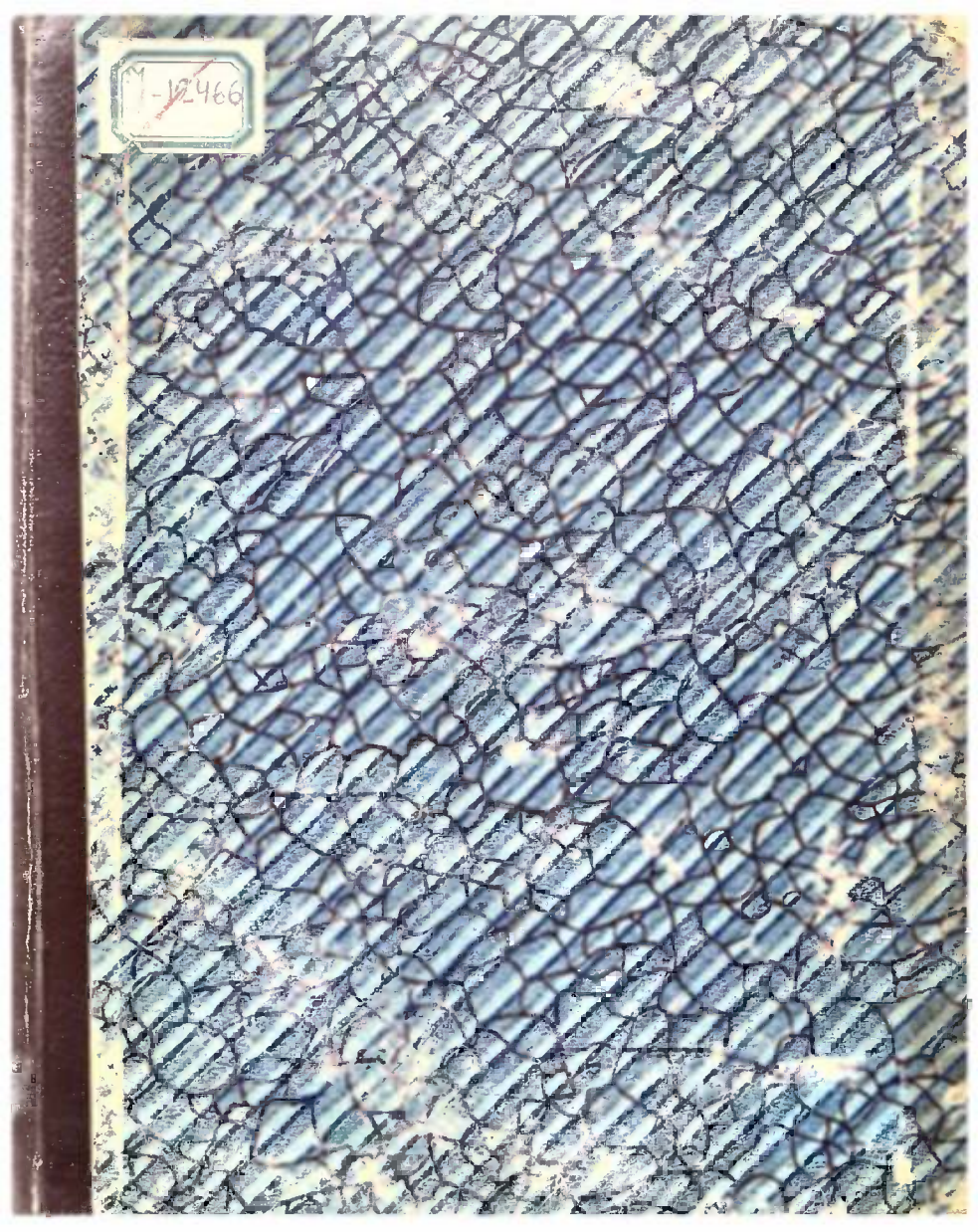


~~12466~~



සමස්ත ප්‍රකාශන:

සමස්ත ප්‍රකාශන සංග්‍රහය.

DICTIONNAIRE TRIGLOTTE.

---

ИЗДАНИЕ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

499,962.1-3=91.71=4

ქართულ-რუსულ-ფრანგულ ენებისათვის,

დავით ჩუბინოვის მიერ

# ГРУЗИНСКО - РУССКО - ФРАНЦУЗСКИЙ С Л О В А Р Ъ,

СОСТАВЛЕННЫЙ

Давидом Чубиновым.

## DICTIONNAIRE GEORGIEN-RUSSE-FRANÇAIS,

COMPOSÉ PAR

David Tchoulnoff.

Удостоверенный по ичой Демидовской премий.  
Ouvrage qui a remporté un grand prix Demidoff.

258



ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,

ВЪ ТИПОГРАФІИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

1840.





Publié par ordre de l'Académie des Sciences.

Fuss,  
Secrétaire perpétuel.

# PRÉFACE.

---

# ПРЕДИСЛОВІЕ.

CE serait ici le lieu de s'étendre un peu longuement sur la nature et le génie de la langue géorgienne, et d'en faire connaître les origines et les affinités, si la grosseur déjà considérable de ce volume ne nous faisait une loi d'être court. Nous nous bornerons donc à ce qu'il y a de plus essentiel, et spécialement à ce qui concerne la lexicographie.

L'Europe n'a possédé jusqu'à présent que le petit dictionnaire Géorgien-Italien de Paolini et Irbach, publié à Rome en 1629; le vocabulaire Russe-Géorgien faisant suite à l'Autodidacte de Phiralof, imprimé à S. Pétersbourg en 1820, et les vocabulaires Géorgien-Français et Français-Géorgien auxquels feu Klaproth a mis son nom. Le plus considérable de ces ouvrages, le dernier, ne contient, avec les renvois, que 4,058 articles, et un essai d'étymologies. La Russie possède, en outre, un bon nombre de travaux manuscrits, où les deux langues sont expliquées l'une par l'autre, la plupart mentionnés dans le Catalogue des livres géorgiens faisant suite au Compte-rendu de l'Académie Impériale des Sciences pour 1837.

Quant aux Géorgiens, ils n'avaient qu'un seul recueil de mots, écrit en leur propre langue par le prince Soulkhan-Saba Orbélian, le même qui vint en France en 1713. C'était un homme très distingué pour son tems et pour son pays, auteur de quelques compositions justement estimées: entre autres, la partie poétique de la nouvelle traduction géorgienne de l'Anwari-Sohaili, dont le roi Wakh-tang VI écrivit la prose, et l'oeuvre si intéressante de morale en apologues, intitulée: „Livre de la sagesse et de la malice.“ Soulkhan avait compulsé pour faire son dictionnaire trente-six ouvrages géorgiens, tant originaux que traduits. Ce livre contient, dans la copie que j'ai faite d'après le bon exemplaire de la Bibliothèque royale de Paris, 15,005 articles, auxquels il faut joindre les mots renfermés

Мы желали бы распространиться здѣсь о свойствахъ и особенностяхъ языка Грузинскаго, показать его происхожденіе и сродство съ другими языками; но какъ объемъ этого Словаря и безъ того уже значителенъ, то мы ограничиваемся только тѣмъ, что относится собственно до Лексикографіи.

До сего времени Европа имѣла только, краткій Словарь Грузино-Италянскій Паолини и Ирбаха, изданный въ Римѣ въ 1629 году; Словарь Русско-Грузинскій Фиралова, помѣщенный въ концѣ его Самоучителя; и наконецъ Французско-Грузинскій и Грузино-Французскій, который носитъ имя покойнаго Клапрота; послѣдній считается пространнѣйшимъ и содержитъ въ себѣ, со включеніемъ ссылокъ, неболѣе 4,058 статей и краткій опытъ этимологій. Кромѣ сихъ неболѣе Словарей въ Россіи находится много и другихъ рукописныхъ Русско-Грузинскихъ Словарей, большая часть которыхъ, исчислена въ каталогѣ Грузинскихъ книгъ, помѣщенномъ въ отчетѣ Императорской Академіи Наукъ за 1857 годъ.

Что касается до Грузинъ, то они имѣли одинъ только Словарь, составленный на ихъ языкѣ Княземъ Сулханомъ Сабою Орбелиановымъ, тѣмъ самымъ, который въ 1713 году прѣѣзжалъ во Францію. Онъ былъ въ свое время извѣстенъ въ своемъ отечествѣ и другими сочиненіями, справедливо уважаемыми; между прочимъ поэтическая часть вновь переведенной книги Анвари-Сохейли на Грузинскій языкъ принадлежитъ ему, а проза Царю Вахтану VI. Другое, сочиненіе его столь же интересное въ моральномъ отношеніи — есть книга подъ названіемъ: „*мудрости и дурачества*“ — это нѣчто въ родѣ поучительныхъ басенъ. Для составленія своего Словаря Сулханъ прочелъ тридцать шесть оригинальныхъ сочиненій и переводовъ.



## P R É F A C E.

dans les explications et qui ne sont pas expliqués eux mêmes à leur place, de sorte que la somme des mots du Lexique de Soulkhan peut se monter à 25 000 environ: la langue géorgienne doit en avoir près du double. Depuis la mort de l'auteur, dont l'époque précise n'est pas connue, chaque personne lettrée a fait des augmentations à son ouvrage, et les manuscrits très multipliés qui le contiennent diffèrent tous en étendue.

Dans ces derniers temps le livre de Soulkhan-Saba fut considérablement augmenté et amélioré par un noble géorgien, M. Nicolas Tchoubinof, aujourd'hui interprète au ministère des affaires étrangères. Aidé de ce secours, M. David Tchoubinof neveu du précédent, entreprit de composer son propre dictionnaire. Riche en manuscrits, et consacrant tout ce qu'il pouvait de ses ressources à en augmenter le nombre, il relut les ouvrages géorgiens les plus estimés, et rédigea tout en géorgien les résultats de ses lectures. Mais quand il présenta, en 1837, son travail à Son Excellence le prince Dondoukof-Korsakof, curateur de l'arrondissement universitaire de St.-Petersbourg et vice-président de l'Académie, il fut jugé qu'un pareil livre, où toutes les explications étaient dans une langue inconnue jusqu'à présent à l'Europe, sauf un mot russe et un mot latin pour rendre le mot géorgien principal, il fut jugé que ce livre serait d'une utilité trop restreinte. L'auteur fut donc engagé à donner à son travail la forme qu'il a présentement. L'Académie m'ayant fait l'honneur de me charger d'en suivre l'impression, c'est ainsi que je me vois porté à en rendre compte.

Voici la marche que l'auteur a cru devoir suivre. Comme la connaissance du nom-verbal, c'est-à-dire d'infinif en géorgien, est indispensable pour arriver à celle du verbe, et que ce nom-verbal est presque toujours l'expression la plus simple des radicaux, l'auteur a pris les noms-verbaux pour base de son classement, les a rangés alphabétiquement et mis sous chacun les verbes qui en dérivent. Quant aux autres noms et aux adjectifs, primitifs ou dérivés du nom-verbal, il les a mis en leur place alphabétique; de sorte que ce dictionnaire participe à la fois de l'ordre par radicaux, seulement en ce qui concerne les verbes, et de celui par dérivés pour le reste. Cette méthode avait l'avantage de laisser moins de chances pour oublier des verbes simples, qu'il aurait, d'ailleurs, fallu mettre tous sous une seule lettre, le *ჰ*, *ვ*, préfixe de la première personne de l'indi-

Лексиконъ его въ копѣю, которую я списалъ съ исправнаго рукописнаго экземпляра Парижской Королевской Библиотеки, содержитъ 15,005 статей; если къ нимъ присовокупить слова, заключающіеся въ объясненіяхъ, но не помѣщенные по алфавиту въ своихъ мѣстахъ, то число всѣхъ словъ можно смѣло полагать до 25,000. За всѣмъ тѣмъ Грузинскій языкъ имѣетъ ихъ вдвое больше. После смерти автора, время которой намъ неизвѣстно, многіе образованные Грузины дополняли Лексиконъ его и потому многочисленныя списки Орбелианова труда различны по объему.

Въ наше время трудъ Орбелиана былъ значительно исправленъ и поясненъ природнымъ Грузинскимъ Дворяниномъ Н. Д. Чубиновымъ, служащимъ при Министерствѣ Иностранныхъ Дѣлъ Переродчикомъ. Племянникъ его Д. І. Чубиновъ, богатый Грузинскими рукописями, жертвуя по возможности достояніемъ своимъ, что бы увеличить число ихъ, прочелъ лучшія произведенія Грузинской Литературы, и пользуясь исправленнымъ дядею его спискомъ Орбелианова Лексикона, составилъ свой собственный съ объясненіями всѣхъ словъ на Грузинскій языкъ. Трудъ этотъ онъ въ 1837 году представилъ Его Сіятельству Князю Дондукову-Корсакову, Попечителю С. Петербургскаго Учебнаго Округа и Вице-Президенту Академіи Наукъ. Академія сія рѣшила, что Словарь составленный на языкъ неизвѣстный въ Европѣ съ однимъ голословнымъ переводомъ на языкъ Русскій и Латинскій, не могъ бы принести той пользы, которую отъ подобнаго сочиненія ожидать надлежало. Потому авторъ убѣжденъ былъ дать своему Словарию другую форму, именно ту, въ которой онъ нынѣ напечатанъ. Академія поручила мнѣ наблюдать за изданіемъ, въ чемъ и отдаю здѣсь отчетъ.

Вотъ порядокъ, которому слѣдовалъ Авторъ, при составленіи этого Лексикона. Отъглагольное имя (nomen actionis) въ Грузинскомъ языкѣ замѣняетъ неокончательное наклоненіе и всегда почти есть ближайшее выраженіе корня; зная отъглагольное имя, можно сыскать глаголъ, а потому оно и принято Авторомъ основаніемъ лексикографическаго расположенія словъ. После каждаго отъглагольнаго имени, по алфавитному порядку расположеннаго, слѣдуютъ глаголы отъ него происходящіе. Что же касается до другихъ именъ и прилагательныхъ какъ первообразныхъ, такъ и производныхъ отъ именъ отъглагольныхъ, то они размѣщены въ своихъ мѣстахъ по азбучному порядку. Изъ всего явствуетъ, что Словарь этотъ расположенъ не корнями, только относительно глаголовъ. Прочія же слова помѣщены по

caüs. Ayant éprouvé par moi-même l'utilité de la connaissance préliminaire des radicaux géorgiens, j'ai pensé que cette méthode serait aussi avantageuse pour d'autres, et malgré l'incommodité momentanée qui en résulte et fait préférer généralement l'autre disposition, j'ai engagé l'auteur à suivre ce procédé.

Quant aux mots étrangers, souvent usités dans les livres géorgiens, la plupart se retrouveront ici, pourtant beaucoup manqueront, parce que les langues turque et persane étant fréquemment employées en Géorgie, les auteurs se servent indifféremment de ces mots intrus ou de ceux de leur propre langue; il y a même telle pièce, où le mélange est si considérable qu'il semble avoir été fait à dessein, pour tenir lieu de chiffre.

L'auteur ayant suivi à l'université de St.- Pétersbourg les cours de langues orientales, il lui a été facile d'ajouter la plupart des étymologies arabes, persanes et turques; je lui ai fourni tout ce que j'avais d'étymologies arméniennes, et de cette sorte nous avons pu compléter le total de 1,800 étymologies qui se retrouvent dans ce livre, et sans doute on pourra encore en élever le chiffre. En ce qui concerne les langues arabe et turque, tous ces rapports de mots ne prouvent rien pour les affinités de la langue géorgienne, mais ceux établis par les faits entre cet idiome et la famille indienne, je les regarde comme concluants, d'abord parce que l'identité ne peut être contestée, et de plus parce que le nombre des emprunts faits au fonds commun de la famille sont très considérables, qu'ils tombent pour la plupart sur des mots non nécessaires, et que les formes en sont assez altérées pour servir de preuve à une ancienne parenté. Toutefois, quand nous donnons une étymologie persane ou arménienne, il est très loin de notre pensée que le mot géorgien correspondant ait été pris par les Géorgiens à une langue voisine, mais bien nous voulons montrer qu'elle a ce mot en commun avec celle-ci. J'établis donc une très grande différence entre la communauté de racine, p. e. pour le mot *zanthari* hiver, avec le persan زمستان *zémistan*, l'arménien շմանե *tzmiern* et l'indien *hima*, et celle qui existe entre le géorgien იმედი *imédi* espérance et le persan اوميد *oumid*. Ce dernier me paraît emprunté



## ПРЕДИСЛОВІЕ.

азбучному порядку. Эта метода представляла ту выгоду, что следуя ей, не так легко было пропустить простые глаголы, которые въ противномъ случаѣ должно было бы помѣщать все подъ одною буквою з, поставленною предъ первымъ лицомъ изъявительнаго наклоненія. Такой порядокъ съ перваго взгляда представляетъ *минутное* неудобство, заставляющее обыкновенно принимать другой образъ расположенія; но испытать собственнымъ опытомъ пользу предварительнаго званія корней Грузинскаго языка, я съ моей стороны одобрилъ методу Автора, въ полной увѣренности, что она и другимъ принесетъ пользу.

Что касается до словъ иностранныхъ, часто въ Грузинскихъ книгахъ встречающихся, то большая часть изъ нихъ помѣщена, по многія пропущены, потому что языки Персидскій и Турецкій, въ большомъ употребленіи въ Грузіи, и потому писатели часто вмѣсто отечественныхъ словъ ставятъ иностранныя; иная книга такъ ими испещрена, что кажется составленною съ умысломъ, чтобы не для всѣхъ быть понятною.

Автору легко было помѣщать этимологию Арабскую, Персидскую и Турецкую, потому что онъ кончилъ курсъ Восточныхъ языковъ въ С. Петербургскомъ Университетѣ; я же свабдаю его по части Армянской этимологии, и такимъ образомъ мы успѣли показать до 1,300 словопроизводныхъ словъ, число коихъ впрочемъ, еще можетъ быть увеличено. Что касается до этимологии Арабскаго и Турецкаго языковъ, то она не доказываетъ никакого сродства сихъ языковъ съ Грузинскимъ, на сродство же его съ семейю языковъ Индійскаго корня, смотрю я, какъ на совершенно доказанное, во первыхъ потому что тождество ихъ неоспоримо, во вторыхъ число словъ заимствованныхъ изъ общаго источника слишкомъ значительно, а между тѣмъ относится къ словамъ неупотребительнымъ, и слова эти такъ измѣнены въ своихъ формахъ, что ясно указываютъ свое древнее сродство. Всякій разъ, когда мы приводили въ этомъ Словарѣ, Персидскую или Армянскую этимологию, то это не значитъ, что соответствующее ей слово взято изъ сихъ соседнихъ языковъ, во можно естъ общая ить принадлежность. Такимъ образомъ я поставляю большую разницу въ сродствѣ корня, напр. слова *замтари*, зима, ст. Персидскимъ *زمستان* *земистанъ*, Армянскимъ *թմար* *тмари*, Индійскимъ *зима*, и въ сродствѣ Грузинскаго слова *ამედი* *имеди*, надежда, съ Персидскимъ *اميد* *умидъ*; последнее, кажется мнѣ вновь



de toutes pièces, récemment; tandis que l'autre est ancien et fait partie du fonds commun.

On a joint au dictionnaire une table des racines et radicaux, avec la transcription en lettres européennes, formant un total de 2,383, mais sans traductions. En voici le motif. Les racines géorgiennes ne peuvent point s'abstraire de leurs dérivés comme les racines indiennes; du moins, si on les offrait de la sorte, ce seraient des syllabes sans signification, qui ne présenteraient à l'œil que des lettres; et d'autre part ces mêmes mots se retrouvent en entier dans le corps du dictionnaire. D'ailleurs telle racine a plusieurs sens entièrement différents; il aurait donc fallu refaire ici un petit vocabulaire. Cependant il est utile d'avoir la collection de ces racines, pour en savoir le nombre et pour pouvoir les chercher directement: c'est-là ce qui a porté l'auteur à entreprendre ce travail ingrat.

Les synonymes ont été réunis d'après le dictionnaire de Soulkhan, avec explications quand il en a donné; sans cet appendice, quand il manquait à l'original, ou que l'auteur a manqué lui-même de renseignements pour l'ajouter.

Les noms de plantes et autres objets d'histoire naturelle n'ont pas toujours été rendus par leurs synonymes scientifiques parce que jusqu'à présent on n'a à cet égard que des essais très imparfaits. Les synonymes insérés dans ce livre sont tirés d'un travail du P. Philippe, prêtre catholique qui a vécu longtemps en Géorgie, où il pratiquait la médecine. Pour le reste nous n'avions que le recueil de noms qui se trouvent dans le second volume du voyage de Guldenstädt, quelques mots dans la Zoologie de Pallas, un travail manuscrit déposé par le tzarévitch Ioané sur les marges d'une édition italienne de Dioscore, d'autres notes qui nous ont été communiquées par des Géorgiens lettrés, enfin des renseignements donnés de vive voix par des personnes en état de le faire. Il nous a semblé qu'il y avait moins d'inconvénient, dans un premier dictionnaire, à se contenter de donner les noms sans traduction et sans synonymie, qu'à les omettre, ou à donner de fausses indications.

Le présent dictionnaire contient 19,862 articles, formant environ 35,000 mots, par suite de la méthode de classement adoptée, et une courte grammaire

\* Pour de plus amples détails sur la nature de la langue géorgienne et sur le dictionnaire de Soulkhan, je prends la liberté de renvoyer le lecteur à deux articles du *JOURNAL ASIE DE PARIS*, Février et Novembre 1834.

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

заимствовано, между тѣмъ какъ первое есть древнее и принадлежитъ къ общему источнику. (\*)

Къ этому Словарю приложена таблица корней и коренныхъ словъ, числомъ до 2,383. Они написаны Европейскими буквами, но не переведены, по той причинѣ, что корни Грузинскаго языка, не имѣя свойствъ Индійскаго, не могутъ быть отдѣлены отъ словъ, которыми они служатъ основой; отдѣлить ихъ значило бы представить глазамъ однихъ буквы или слоги безъ всякаго значенія; къ тому же ихъ можно найти въ самомъ Словарѣ. При томъ члѣне корней имѣютъ нѣсколько совершенно различныхъ значеній, и пришлось бы составить для нихъ особый краткій Словарь. Между тѣмъ весьма полезно было собрать ихъ въ одно, чтобъ знать число ихъ и уметь отыскивать, вотъ почему авторъ совершилъ и этотъ неблагодарный трудъ.

Синонимы приведены по Лексикону Сулхана, и съ его объясненіями, если они у него находились, своихъ же Авторъ не дѣлалъ.

Названія растений и другихъ предметовъ естественной исторіи не всегда переведены ихъ учеными терминами, ибо опыты по сей части до сего времени сдѣланные весьма слабы. Помещенные въ семъ Словарѣ слова взяты изъ книги составленной Католическимъ священникомъ Филиппомъ, жившимъ долгое время въ Грузіи и занимавшимся практическою медициною. Кроме сего по сей части мы имѣли собраніе словъ во второмъ томѣ Гилденштегова путешествія и въ зоологіи Палласа, труды Грузинскаго Царевича Юанна, который на поляхъ одной Италіанской эдиціи Dioscora сдѣлалъ переводъ всѣхъ терминовъ, находящихся въ упомянутой книгѣ. Кроме сего многіе термины переданы были намъ изустно образованными Грузинами, или переведены людьми свѣдущими. Намъ казалось болѣе приличнымъ въ этомъ первомъ Словарѣ помѣщать слова по части естественной исторіи иногда безъ переводовъ и безъ синонимъ, нежели пропускать или передавать ихъ въ переводѣ невѣрно.

Предлагаемый Словарь содержитъ въ себѣ 19,862 статей, составляя 35,000 словъ по методу принятой въ немъ Лексикографіи. Къ нему прило-

(\*) Подробности о свойствахъ Грузинскаго языка и словаря Сулхана, читатели могутъ найти въ Парижскомъ Азіатскомъ журналѣ, за Февраль и Ноябрь, 1854 годъ.

## PRÉFACE.

de la langue parlée, avec des tableaux très étendus de la déclinaison et de la conjugaison.

La partie française, la seule, avec les étymologies, à laquelle j'aie coopéré activement, en quelque façon, a été entièrement établie par l'auteur d'après l'excellent dictionnaire russe-français de Reiffe, mais M. Tchoubinof m'a permis de lui donner ici quelques directions. Quant aux défauts qui ne peuvent manquer de se rencontrer dans la première édition d'un livre du genre de celui-ci, je réclame toute l'indulgence du lecteur; j'ose croire, d'ailleurs, que ces imperfections ne seront pas assez nombreuses pour nous attirer de sévères critiques.

30 Juillet 1840.

*Brossel.*

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

жена краткая Грамматика съ пространными таблицами склоненія и спряженія.

Французская часть этого Словаря и его этимологія, въ которыхъ я былъ, нѣкоторымъ образомъ, дѣятельнымъ участникомъ, соображена была Авторомъ съ Лексикономъ Русско-Французскимъ Рейфа, только Г. Чубиновъ дозволилъ мнѣ дать его труду нѣкоторое особое направленіе. Во всѣхъ впрочемъ недостаткахъ неминуемыхъ съ первымъ появленіемъ такого рода книгъ, прошу великодушнаго списхожденія. Я впрочемъ увѣренъ что число погрѣшностей этого Словаря не такъ велико, чтобы навлечь на него строгую критику.

30 Іюля 1840 года.

*Броссе.*



з есть буква гласная, называемая *ан*. Въ счетъ означать единицу, а з со знакомъ ʹзъ десять рублей; з̄ есть une voyelle, nommée *an*. En nombre elle signifie *un*; mais з̄ avec ce signe ʹзъ, dix roubles.

Слова подъ титломъ, начинающіеся этою буквою суть: les abréviations qui commencent par cette lettre sont: ʹзъ (ʹз̄мъ) *aramed*, но, mais; ʹз̄ (ʹз̄об) *amin*, аминь, amen. etc.

Этою же буквою начинаются два неотделяемые предлога: ʹзъ, ʹз̄мъ, въ просторѣчій з̄, з̄мъ, par cette lettre commencent deux prépositions inséparables: ʹзъ, ʹз̄мъ, vulg. з̄, з̄мъ, par exemple: ʹзъʹзъ, ʹз̄мъʹзъ, въ просторѣчій говорить, vulgairement on dit: ʹзъʹзъ, з̄мъʹзъ. Но когда какое нибудь слово начинается буквою ʹз̄, *gh* и къ оному придается предлогъ ʹзъ, то первый ʹз̄ выпускается; quand un mot composé de ʹзъ commence naturellement par un ʹз̄, on fait disparaître le premier, par exemple: ʹзъʹзъ вместо (au lieu de) ʹзъʹзъ брать, prendre.

з̄, прибавленная въ концъ словъ, измѣняетъ оныя такъ: з̄, dans les finales

des mots s'emploie ainsi: 1) въ женскій родъ, dans le genre féminin, р. е. ʹз̄мъ *mêphe*, Царь, le roi; ʹз̄мъ, *mêpha*, Царица, la reine; ʹз̄мъʹзъ *dchabouci*, юноша, молодой человекъ, un jeune homme; ʹз̄мъʹзъ *dchabouca*, юная, молодая дѣвушка, une jeune fille; ʹз̄мъ, *igi*, онъ, тотъ, il, celui-là; ʹз̄мъ, она, та, elle, celle-là,

— 2) Въ уменьшительное, dans les diminutifs: ʹз̄мъʹзъ, *Dawilki*, Давидъ, David; ʹз̄мъʹзъ, *Dawitha*, Давидушка (n'existe pas en français); ʹз̄мъʹзъ, *Thamar*, Тамаръ, Thamar, ʹз̄мъʹзъ etc. — 3) Въ концъ нѣкоторыхъ сложныхъ словъ буква ʹз̄ перемѣняется въ з̄, dans la finale de quelques mots composés la lettre ʹз̄ se change en з̄, р. е. ʹз̄мъʹзъʹзъ *gwel-thawzi*, угорь, l'anguille, ʹз̄мъʹзъʹзъ *gwel-thewza* etc.

ʹз̄ʹз̄ истица вопросительная, ли? particule interrogative: ʹз̄ʹз̄мъʹзъʹзъ, любишь ли ты меня? m'aimes-tu? Joan. XXI, 15; ʹз̄ʹз̄мъʹзъ, кушать ли мнѣ? mangerai-je? Ps. XLVIII, 13.

з̄ сокращеніе третьяго лица глагола существительнаго ʹз̄мъ, вместо ʹз̄мъ, напр.: abréviation de la troisième personne du

verbe substantif ვარ, au lieu de არს, p. e.: ქალაქია ვმ. (au lieu de) ქალაქი არის, городъ (есть), c'est une ville; ცივია ვმ. (au lieu de) ცივი არის, холоденъ (есть), il est froid.

აბა (arm. *ააჟა*), interj. pop., ну, нука! eh bien, allons!

აბაზანა (pers. *ابزان*), n. s. ванна, baignoire.

აბაზი, plur. აბაზები (pers. *عباسی*), n. s. абасы, персидскія серебряныя деньги, составляющія 20 копѣекъ нашихъ, abassi, monnaie persane d'argent, de la valeur de 20 copeks ou centimes.

აბაზიანი, აბაზებიანი. აბაზიანები, n. s. 20-კოპიშიანი сребра, двугривенникъ, pièce de 20 copeks d'argent (80 c.). სხვეკარა აბაზიანი, гривенникъ, pièce de dix copeks d'argent (40 cop.)

აბანაკება (აგვანაკება, ავანაკება), v. act. переселять, transporter, transférer en un autre lieu. (ავანაკება, — ბი, აგვანაკება), v. r. свият станъ, переходить, переселяться станомъ, lever le camp, se transporter d'un lieu dans un autre avec ses tentes. Shawth. 75. აბანაკებული, p. p. переселенный, transporté, transféré ailleurs.

აბანო (gr. *βαλαν-ειον*, lat. bal-neum), n. s. баня, bain. სხალსო აბანო, баня торговая, bain public. აბანოს ჭია თარაკან, crelat, ravet, grosse blatte (*blatta orientalis*).

აბანოზი (pers. *ابنوس*), n. s. Эбеновое дерево, ébène (arbre à bois dur et noir; ebennus).

აბარება (ავიარება), v. n. переноситься, перебираться; переезжать изъ дому, выбираться, se transporter d'un endroit à un autre; déménager, déloger.

აბარვა (ავიარვა), v. a. вскапывать, взрывать, effondrer, bécher.

აბბა, აბბა (hébr. *אבב*), отецъ, abbé, père. Marc. XIV, 36.

აბბატო, n. s. аббатъ, abbé.

აბბატობა, n. act. аббатство, être abbé.

აბგა (pers. *حباكه*), n. s. небольшая переметная сумка, petite sacoche de cavalier.

აბდარი (pers. *ابدار*), n. s. абдаръ, Оберъ-Шенкъ; смотритель надъ водоносами и профосами, abdar, grand-échanson; chef des porteurs d'eau, et des prévôts ou valets d'armée qui nettoient les immondices dans le camp.

აბერება (აბერებობი), v. n. пухнуть, enfler, se tuméfier. აბერებული, p. p. опухлый, enflé.

აბედი (arm. *աբեթ*), n. s. трутъ, amadou.

აბეზარი, adj. докучливый, безотвязный, несносный; безокойный, importun, insupportable, révoltant; inquiet. n. s. ნადობადა, ce qui cause de l'ennui. აბეზარს მოეკუნა, ნადობადა, причинять, наносить кому екуку, causer du chagrin, de l'ennui.

აბეზარობა, აბეზრობა, n. s. скука, трусть; отвращение, ennui, chagrin; dégoût.

აბეკვაპი, n. s. травникъ, спиртъ изъ травъ, l'eau-de-vie faite avec des herbes.

აბერტა (აბერტა, — ტაე), v. a. встряхивать, вытряхивать, вытрясать, secouer dehors ou en l'air.

აბეწარი, n. s. запущенный, необработанный виноградникъ, vigne délaissée.

აბეჭელა, n. s. некоторая трава, nom de plante.

აბეზინდა, n. s. полевой трава, absinthe (*artemisia absintium*).

აბეზინდა, n. s. პრჟკა, застежка; boucle, agraffe, attache.

აბი (pers. *حبي*); n. s. пилюля, pillule.

ახლახუდა, n. s. паутина, toile d'araignée,

ახმა (ავამამ), v. a. отслаивать, délier, détacher. (ავიბმი, ავებმი), v. r. et p. отъезываться, se détacher.

ახნევა (ავანნევა), v. a. сыпать что въ верхъ, въбрасывать, répandre, verser, jeter en haut.

ახრა (არ. عبر), n. s. походъ, привѣсокъ для уравнѣня вѣсовъ, перевѣсъ; addition au poids, surpoids.

ახრაცანი, n. act. отталкивание мяча, l'action de pousser une balle (au jeu-de mail).

ახრახუვა (ავებრახუვა), v. a. бѣснть, разсерживать, irriter, fâcher. (ავებრახუვები), v. n. бѣсниться, разсерживаться, se fâcher, entrer en fureur.

ახრეკი (არ. ابريق), n. s. рукомойникъ, лейка, lave-main, aiguière.

ახრამადი, n. s. Министръ Финансовъ и Двора, Ministre des finance et du palais.

ახრამიანი, n. s. вино въ которое кладутъ хлѣбъ съ медомъ, vin où l'on a mis du pain avec du miel.

ახრეშუბა, n. s. нѣкоторая трава, nom de plante.

ახრეშუბი (პერს. ابرشيم), шпакль, soie.

ახრეხუვა (ავებრეხუვა), v. a. переворачивать, перевертывать, tourner, retourner.

ახრევა (ავებრევა), v. a. осмѣивать, осмѣивать, se moquer de qq., tourner qq. en dérision.

ახრეცება (ახურეცებობა), v. n. опухати, enfler. ახურეცებული კანი опухоль, ожог, tumeur, enflure provenant d'une brûlure.

ახრეცხანა (ავებრეცხანა-გნა), v. a. взбивать, възрошнивать, включатьъ волосы, brouiller, ébouriffer, mettre les cheveux

en désordre. (ახებრეცხობა), v. p. взрошниваться, щетиниться, se friser. ახებრეცხელი, p. p. възрошнѣнный, hérissé.

ახეტარაკი, ახეტარაკი, n. s. / трава нѣкоторая; nom de plante; тензуй, composition dure apportée de la Chine et qu'on réduit en poudre sternutatoire. Toij.

ახეზავი, ახეზი (არმ. ասիւշ), n. s. гость незванный, презрѣнный, hôte qui n'est pas invité, hôte dédaigné.

ახლოტება (ავებლოტება, აველოტები), v. n. et r. вскарабкаться, взлѣзть, grimper, gravir.

ახეპრი (турк. اچپري), n. s. доспѣхъ; броня, кольчуга, латы, armure; cuirasse, cotte de mailles. R. 85, 222. ახეპრ-ჩაცმული, одѣтый въ латы, homme revêtu d'une cotte de mailles.

ახეპროხანი, adj. et n. s. одѣтый въ латы, вооруженный; латникъ, кольчужникъ, кирасиръ, катафрактъ, cuirassé, armé; cuirassier.

აგარი (გრ. αγος), n. s. поле; дача, загородный домъ, champ; maison de campagne.

აგარაკი (არმ. ագարակ), n. s. село, поле; пашинная земля; село, деревня, champ; campagne; village. Matth. XIII, 24; et XXVII, 7.

აგება, n. act. въбрасывание; осмѣивание, насмѣшка, action de jeter en haut; act. de tourner en ridicule; dérision.

(ავაგება) v. a. въбрасывать, бросати что на верхъ, вскидывать, jeter, lancer en haut. ბურთი ზან-ზე ავგო, онъ бросилъ мячъ на кровлю, il lança la balle sur le toit. (მხსნარო ავგება), v. a. осмѣивать, поднимать кого на смѣхъ, tourner qq. en dérision. მხსნარო ავგებული, осмѣянный, ridiculisé. მხსნარო ავგებული, достойный посмѣшнiя, ridicule. მხსნარო ავგები, вагемъшникъ, moqueur. (ავაგება).

- v. tr. заставить кого встать; faire lever quelqu'un. (აგვდებო), v. г. вставать, se lever, se mettre debout. (კარს აგვდებ). v. a. затворять, притворять дверь, fermer la porte. Visr.
- აგებს, n. act. созидаиe; вдьванie; action de bâtir, construction; act. de mettre dedans. (აგებე); v. a. строить, созидати; вдьвати, продьвати, bâtir, construire; mettre dedans, faire passer par, enfiler. ძაგის აგებს ნემს-ზედ, вдьвати нитку въ иголку, enfiler une aiguille. (აგებე, აგებებე), v. p. et г. строиться, созидаться; быть строиму, сооружаему; вдьваться, быть продьваему, être bâti, construit; s'enfiler, être enfilé. აგებული, p. p. построенный; продьтый, bâti, construit; enfilé.
- ამებელი, n. s. строить, constructeur.
- ამებელი, adj. строительный, de construction, qu'il faut construire.
- აგებებს (აგებებებე), v. a. встать и идти кому на встречу, se lever et aller à la rencontre de qq.
- აგებულეს, n. s. телосложение, темперамент, комплекция, complexion, tempérament.
- აგეთი, adj. такой, таковой, tel (en parlant d'une chose rapprochée).
- აგენიტოს (გ. ἀγενήτος), n. s. нерожденный, qui n'est point engendré.
- აგერ, adv. вотъ, вотъ уже, voilà, voilà déjà. აგერ თათქმის ორი წელიწადი გაიდა, вотъ уже почти два года прошло, voici déjà presque deux ans passés.
- აგენიტალი v. აგენიტალი.
- აგენიტო (lat.), n. s. августъ мѣсяць, août.
- აგანი, აგანის ხე, n. s. нѣкоторое дерево. nom d'arbre.
- აგანას (აგვგანე), v. a. возсылать, посылать кого на верхъ, envoyer qq. haut.
- აგანება (აგვგანებ), v. a. возжигать, воспламенять, enflammer, allumer. (აგვგანებ), v. г. воспламеняться; s'enflammer, s'allu-

mer. აგვგანებ, p. p. возженный, воспламенный, enflammé, allumé.

- აგლევა (აგვლევე, აგვლევე), v. a. взломать, отломать, оторвать, отодрать, arracher, séparer en arrachant; enlever, détacher en cassant. (აგვლევებე), v. г. отдирать, с'arracher. აგლევილი, p. p. отодранный, оторванный, arraché.
- აგნისანი, n. s. деревья высокая, какъ кипарисъ, чинаръ и т. п. arbres de haute futaie, comme le ciprés, le platane etc.
- აგორება (აგვგორებე), v. a. вскатывать, встаскивать, faire monter en roulant, rouler en haut. (აგვგორებე), v. г. вскатываться, se rouler en haut.
- აგრე, adv. такъ, ainsi, tant (en parlant d'une chose rapprochée). დაღა აგრე, точно такъ, exactement ainsi. აგრემცა, აგრემცა, такъ бы, ainsi que, tellement.
- აგური (per. آجر arg. აგრესი), n. s. кирпичъ. brique. აგურის გამოწვა, обжигать кирпичи, cuire des briques. აგურის მკეთებელი, кирпичникъ, briquetier. აგურის ფერი, кирпичный цвѣтъ, couleur de brique.
- აგურხანა (pers. آجرخانه), n. s. кирпичный заводъ, tuilerie, briqueterie.
- ადა (turc. ادا), n. s. островъ, île.
- ადახანა, (pers. آداب) n. s. нужное мѣсто, latrines.
- ადათი (ar. آداب), n. s. обычаი, обыкновение, привычка, coutume, habitude, mode.
- ადამანტი, ადამანტი (გ. ἀδάμας). n. s. алмамантъ, diamant, pierre précieuse. Chawth. 80.
- ადამი n. s. Адамъ, первый человекъ, nom du premier homme, Adam. ადამის ტომი, родъ человеческiй, le genre humain.
- ადამანი n. s. человекъ, un homme.
- ადამიერი, adj. человеческiй, humain.



ადგენს v. ადგენს.

ადგილ, adv. на мѣсто, dans le lieu. Осе, V, 15. ადგილამდე, до мѣста jusqu'au lieu. Gen. XIII, 4.

ადგილი, n. s. мѣсто; страна, область; въ сочиненіяхъ берется за часть, за статью; чинъ, должность, lieu, place; endroit, contrée; passage d'un auteur; emploi, charge, fonction. შიდასი ადგილები свѣтыя мѣსტა, les saints-lieux, la terre-sainte. უადგილო ადგილს, неумѣстно, d'une manière déplacée. დაკარგნილი ადგილი, низменное мѣსტო, région basse. მსიარული ადგილი, пріятное мѣსტო, lieu agréable. მოსადგლო ადგილი, мѣსტოположеніе высокое, lieu élevé. თავ-თავის ადგილს, по своимъ мѣსტамъ, à sa place. ადგილის დაცლა, опустити мѣსტო, vider la place. და განჭყო წიგნი იგი და ჰბოვა ადგილი, რომელსა წეროლ იყო, იუზ' раскрыть книгу на мѣსტе мѣსტო, гдѣ было написано: il déploya le livre, et il trouva un passage ou il était écrit. Luc. IV, 17. ადგილს, adv. на мѣსტო; вмѣსტო, en son lieu; au lieu de. ამის ადგილს, вмѣსტო этого, au lieu de cela. ადგილ ადგილად, вездѣ, partout, en divers lieux. თუგის ადგილი, пужное мѣსტო, cabinet privé.

ადგილისაღწერა, n. s. мѣსტоописаніе, description des lieux.

ადგილისაღმწერელი, n. s. мѣსტоописателі, topographe.

ადგილის მოკარი, n. s. мѣსტоначальникъ, gouverneur d'une ville ou d'une province.

ადგილობითი, adj. мѣსტный, local. ადგილობითი კრება, помѣსტный соборъ, concile provincial.

ადგობა (ავსხდები, ავდები, imp. ადგე, ადე), v. n. вставать, se lever. გაუშვი ეს სსკმელი, სტოლიდამ ადგე, пусть это кушанье, останется отъ стола, laissez ce plat, on sort de table. (ენას, თუგის ავადგამ),

v. a. commencer à parler; commencer à marcher (m. à m. lever la langue, le pied).

ადება (ავსდებ, ავუდებ ლავებ), v. a. взыздать, brider, enharnacher un cheval. R. 223. ადვილებს (ვაადვილებს), v. a. облегчать, alléger, faciliter.

ადვილი, adj. легкий, не тяжелый; метрად-ный; удобный, léger; facile; commode. ადვილი ხაქმე, легкое дѣло, travail facile, ადვილი-ა, легко (ест), il est facile. ადვილად, adv. легко, легкомысленно, légèrement.

ადიდა (არ. حديد), n. s. волоочильня, стальная доска со скважинами разной величины, сквозь которую тянуть проволоку, filière.

ადლი (არ. عدل Justitia, acquitas. عادل Justus, quod justum est faciens; æquans, æquiparans), n. s. არიშია, archine, aune, mesure de quatre palmes.

ადრავუნი, n. s. некторый цвѣтокъ, nom de fleur, Visr.

ადრავად, adv. съ угрозами, d'une manière menaçante. S.

ადრე, adv. рано; скоро; прежде, предъ симъ, à la pointe du jour, matinalement; bien matin; tôt, bientôt; vite; précédemment, déjà. ძლიას ადრე დგება, онъ очень рано встаетъ, il se lève de grand matin. ადრე თუ გვიან, рано или поздно, tôt ou tard. ადრად-გან, ადრით-გან, ადრითვე, adv. съ давняго времени, depuis long-temps. ადრევე, ადრითვე, adv. заранее, à temps. ადრასხად, adv. рано, de bon matin.

ადრეული, adj. ранний, matinal, du matin. ადრინდელი, adj. давнишній, прежний, ancien, d'autrefois.

ადრეობა (ავადრეობა), v. a. вскипятить, faire bouillir. (ავადრეობები, ავადრეობები), v. n. закипать, commencer à bouillir. ადრეობული წყალი, кипятокъ, eau bouillante.

ჰელონი (gr. ἀήδων), n. s. соловей, rossignol.

ჰეშაგი (pers. ایشگاه), n. s. шпионъ, espion.

ჰეშაგობა, n. s. шпионство, espionnage.

ჰეშაგური adj. шпионскій, d'espion.

ჰვით, ჰვად, adv. худо, дурно, нехорошо; исздорово, mal, laidement; maladivement. ჰვით ვასდობა, — შექცნა, захворать, tomber malade. ჰვითაძეთვი, больный, malade.

ჰვადობა, n. act. хворание, хворость, état valétudinaire. (ვავადობა), v. n. хворать, быть исздорову, être malade.

ჰვანა (arm. յովաղ), n. s. барсъ, panthère.

ჰვანავი (arm. աւաղափ), n. s. разбойникъ, brigand, ჰვანავით ბანავი, становище разбойниковъ, repaire de voleurs.

ჰვანავობა, n. s. act. разбойничанье, разбойничество, brigandage, pillage, piller. (ვავანავობა), v. n. разбойничать, brigander.

ჰვანავური adj. разбойническій, разбойничий, de brigand. ჰვანავურად, adv. разбойнически, en brigand.

ჰვანანა (pers. ابن زین arm. աւաղան), n. s. бассейнь, bassin. Chawth. 39.

ჰვანგი (turc. (ماون), n. s. мотъ, можжеръ, ступка, mortier, vase pour piler.

ჰვანდნა (ვავანდები), v. n. вскочить, встать, se mettre debout. (ჰვანდნა), v. n. вскочить и броситься на кого либо, se lever et se jeter sur qq.

ჰვანი (arm. աւաղ), n. s. добыча; грабежь, butin; pillage. Gen. XIV, 6; v. ავანი.

ჰვანკანი, n. s. колы; тычина, pal, pieu.

ჰვანა (arm. աւաղ), n. s. речитативъ, родъ пѣнн. похожий больше на разговоръ, récitatif.

ჰვანუხ, n. s. цѣкотаря трава, nom de plante.

ჰვანუჯი, adj. злополучный, злосчастный, несчастный, malheureux, infortuné.

ჰვანულობა, n. s. злополучие, несчастие, malheur, infortune.

ჰვანდანი (pers. ايكردان), n. s. ковшъ, puisoir.

ჰვანული, ჰვანულობი, n. s. злой, злосердный, méchant, malin.

ჰვანულობა, n. s. злосердие, злость, méchanceté.

ჰვანარი, n. s. ненастье, дурная погода, temps pluvieux.

ჰვანრება (ჰვანრეება), v. n. пасмуръть, devenir nébuleux.

ჰვანობი, adj. ненастный, mauvais, pluvieux (du temps).

ჰვება (ვავეებ), v. a. причинять кому зло, causer à qq. du mal.

ჰვეხა, adj. злоязычный, злоречивый, calomnieux, médisant.

ჰვეხობა, n. s. злоязычие, злоречие, calomnie, médisance.

ჰვეჯი, ჰვეჯულობა (ar. حوضج), n. s. домашний скарбъ, ustensiles de ménage.

ჰვეხნე, adj. злонаправный, malicieux, qui a un mauvais caractère.

ჰვეხნობა, n. s. злонаравие, méchant caractère.

ჰვერთა, n. s. записка, письмецо, грамотка petite lettre.

ჰვი, adj. дурной, худой, плохий, негодный; злый, злобный, вредный; несчастный; злополучный, mauvais; méchant, malin, malicieux; pernicieux, nuisible, malheureux. ჰვი კაცი, злой человекъ, un homme méchant. ჰვი სული, черная душа, une âme méchante. ჰვი ბუდი, злополучие malheur. ჰვი ზნე, дурные нравы, mauvaises mœurs. ჰვით, adv. дурно, не хорошо, mal, laidement; ჰვით სხენება, поносить, ругать, médire, injurier, calomnier. ჰვით მასხენებელი, n. s. поноситель, calomniateur. ჰვის ყოფა (ჰვის გუგოფი), причинять кому зло, faire du mal à qq.

ავლი (*άλων*) n. s. ძეწიწი, სურძელ, со-  
пель, flûte, chalumeau. Jerem. XLVIII,  
36.

ავი-მავსე, n. s. ძეწიწი, чудовище, loup-  
garou.

ავის-მღობი, n. s. ზოგჯელატი, malveillant.

ავეტობი, n. s. შალისტი, დურაჩესტი, polis-  
sonnerie, débauche.

ავეტობი (ვევეტობი), v. n. შალისტი, დურა-  
ჩისტი, polissonner, faire des sottises.

ავლა (ავილა), v. n. პროხონისტი, passer, tra-  
verser en marchant. (ავილა), v. n. იდრე  
მიმო; ზაჰონისტი, aller à côté, passer près  
de; aller chez, entrer.

ავლენა (ავილენა), v. a. ვაზსილასტი, envoyer  
en haut.

ავლი (turc. *الج* flamma), n. s. ძენელი, зола;  
სორი, ნეჩისტი, cendre; balayures, mal-  
propres.

ავლინი, n. s. მდოსტი ზრასიონისტი, lieu où l'on jette les ordures.

ავმუგელა, -ლი, n. s. იბჰორა, gourmand.

ავმუგელასი, adj. იბჰორისტი, gourmand,  
goulu.

ავმუგელობი, n. s. იბჰორესტი, voracité, gour-  
mandise.

ავობი, n. s. ზოსტი, დურისტი, დურისტი, mé-  
chanceté, laid, mauvais état.

ავობისი, adj. ზორჩისტი, salomnieux, mé-  
disant.

ავიანდა (turc. *اوزنكو*), n. s. სტრელა, étrier.  
ნიჰ, იბჰოსტისტი, სტრისტი, sous-pied.

ავიბტი, n. s. ვერევა მოჩალისტი, corde d'é-  
corce.

ავრე, adv. ზავტრა, demain. S.

ავსება, v. ზღვსება.

ავტობასტიობი (gr. *αυτοματος*), n. s. სე-  
მოსტრასტი, autocrasie.

ავტობასტი (gr. *αυξων*), n. s. სისტი, auteur,  
écrivain.

ავშასი, n. s. ნეჰოსტრასტი ზრასიონისტი,  
(en It. assenzio pontico).

ავშარა, ავშარასტი (pers. *اوسار*), n. s. ნე-  
იბჰოსტი, იბჰოსტი, licou, licol, petit licol.

ავშარასტი (pers. *ابشاره*), n. s. სიროპი; იბ-  
მოსტრასტი, sirop; (qqfois) glace, fruits  
glacés.

ავშინი, n. s. ნეჰოსტრასტი ზრასიონისტი,  
(en It. absintho marino).

ავსინა (pers. *ابغامة*), n. s. იბჰოსტი, lieu,  
pujol, latrines.

ავსიკობი, n. s. ვიოჩისტი ვოლ, boeuf de  
somme.

ავსინი (ar. *اذان*), n. act. კრისტი ავანისტი,  
სიზისტი ზრასიონისტი, crier, appeler à la prière.

ავსიკობი, n. act. ბოლასტი, bavardage non  
interrompu. S.

ავსიკობი (ავსიკობი), n. s. რისტი, levier.

ავსიკობი (pers. *هزار پيشه*), n. s. სერბრ-  
ისტი ზრასიონისტი, cuiller pour puiser  
le vin.

ავსტი (pers. *ازاد*), n. s. სიბოსტი, libre.

ავსტისტი (ავსტი), n. s. სიბოსტი, affran-  
chi.

ავსტობი, n. s. სიბოსტი, სიბოსტი, liberté.

ავსევა (ავსევა), v. a. სიბოსტი, soulever,  
ავსევა იბჰოსტი, soulever le rideau.

ავსევა (ავსევა), v. a. მდოსტი, pétrir.

ავსევა (ავსევა), v. a. ვსასტი, იბჰოსტი,  
que l'on porte en haut; იბჰოსტი, soulever.

ავსევა (ავსევა), v. a. ვსასტი, იბჰოსტი,  
que l'on porte en haut; იბჰოსტი, soulever.

ავსევა (ar. *عزير*), adj. სიბოსტი, ძრე-  
ისტი, excellent, supérieur, précieux, rare.

ავსევა (ავსევა), v. a. სიბოსტი, ex-  
poser au froid, morfondre, faire geler. ზრასი-  
ონისტი, lichoradka სიბოსტი, la fièvre  
donne le frisson.

ავსევა (ავსევა), v. a. სიბოსტი, ex-  
poser au froid, morfondre, faire geler. ზრასი-  
ონისტი, lichoradka სიბოსტი, la fièvre  
donne le frisson.

სწიად (αἴσιμος), adj. et n. s. прѣсныйй, безквасный; опрѣенокъ, азыме. Tsqobil. 78.

სწი (არ. ۴۱) n. s. ния; прозваніе; хвала, nom; аигом; louange. S.

სწიანი, n. s. ярка, молодая овечка, jeune brebis, qui n'a pas encore fait d'agneau. S.

სწინობა (ვწინობა), v. а. думать; воображать, мыслить, penser, croire, s'imaginer. Act. ар. XXIX, 2.

სწინური (არბ. ۴۱۲۱), adj. et n. s. свободный; старейшина, вельможа; дворянскій, благородный, libre; magnat; noble, gentil-homme. Marc. VI 21. Jerem. XXXIX, 6.

სწინურება, სწინურობა, n. s. свобода; дворянство, liberté; noblesse. 2 Corinth. III, 17.

სწინურობითი, adj. дворянскій, de gentil-homme.

სწინურშვილი, n. s. дворянскій сынъ; дворянскій, noble.

სწინურშვილობა, n. s. дворянство; noblesse. სწიმ, adv. такъ, такимъ образомъ, ainsi, de même, tellement. Visr.

სწიკადელი, adj. грозный, menaçant. S.

სწიკება (ავსწიკებენ), v. а. озлоблять, раздражать, chagriner, irriter, fâcher. R. 1210.

სწი n. s. vid. სწინი.

სწიობა (ვწიობა), v. а. мыслить, думать, воображать, penser, croire, imaginer. (სწიებება), v. გ. мысленъ, croire, s'imaginer.

სწი v. სწიობა. S.

სწილი, n. s. шифъ, taille d'un habit.

სათაბუკო (pers. ۴۱۲۱), n. s. атабагъ (въ Грузіи этияъ именемъ назывался правитель ахалцыхской области; а владѣнія его саатабигомъ), atabek (prince du pays d'Akhaltzikhé).

სათალესი, n. s. десятиструнный (инст.), instrument de musique à dix cordes.

სათხეული, სათახანი, adj. тысячный, millième.

სათახი, n. s. тысяча; mille. სათახი რუბლი — тысяча рублей, mille roubles. სათახში ერთი ვრთი, იპე თხელი — тысяча одинъ, un sur mille. სათახში ერთხელ, პარეკა, garment.

სათახ წილად, тысячекратно, mille fois.

სათახისთავი, n. s. тысяченачальникъ, chef-liaque, chef de mille hommes.

სათახობით, adv. потысячно, par milliers.

სათახისტი, სათახისტი (pers. ۴۱۲۱), n. s. французская болѣзнь, maladie vénérienne.

სათერთმეტი, adj. одиннадцать, onze; vulg. თერთმეტი.

სათუელი, adj. десятичный, dix fois autant. n. s. десятинა, десятая часть, доля, десятокъ, dime, dizaine. სათუელად, adv. въ десятеро, dix fois autant.

სათუელუნება (ვათუელუნებ), v. а. возненавидѣть, haïr, détester.

სათი, adj. десять, dix. სათი, десятеро, dix. წესს ვთუვით სათი, ნასъ было десятеро, nous étions dix. ერთი სათად, въ десятеро, dix fois autant. სათიდან, adv. до десяти, jusqu'à dix.

სათიანი, adj. et n. s. десятичной; десятка въ карточ. იგრე, contenant dix; dix (de cartes).

სათისათი, n. s. зайчикъ, изображеніе солнца отъ лучей, въ темное мѣсто черезъ скважину проникающихъ, rayon de soleil, qui passe dans une chambre par une fente.

სათით, სათოდ, სათოდვე, adv. до десяти, environ dix.

სათისთავი, n. s. десятональчикъ, десятиникъ, десятскій; десятная доля, chef de dix hommes, décimion; dime. სათისთავზედ იღებენ სათისს, съ десяти человекъ берутъ столько-то sur dix hommes on en prend tant.



ათი-შერევი, n. s. по-типа, demi-rouble, 50 copeks.

ათი-შერეიანი, n. s. по-типицкъ, pièce demi-rouble.

ათვას (ავთვასი), v. a. сръзывать, отръзывать; стесывать, ôter en coupant ou en rabotant. ათვასი, p. p. отръзанный; стесанный, ôté en coupant ou en rabotant. ათვასელი, n. s. отрѣзокъ, morceau coupé. ათვასელი, adj. вырѣзной, servant à couper.

ათთო-სამეტო, adj. четырнадцать, quatorze. vulg. თათსმეტო.

ათორ-სამეტო, adj. двѣнадцать, douze. vulg. თორსმეტო.

ათორეკა (ავთორეკა), v. a. тащить на верхъ, вздомкратить, trainer en haut (ავთორეკი), v. g. тащиться на верхъ, se trainer en haut. ათორეკელი, p. p. встаканный, trainé en haut.

ათობთვლება (ავთობთვლება), v. a. тряссти, заставить, причинить дрожание, faire trembler, greloter. (ავთობთვლებს), v. n. дрожать, тряссти, trembler, greloter.

ათქველვა (ავთქველვა, ათვა), v. n. ძლიზვათ, სებათ, lécher.

ათქვრება (ათქვრების), v. n. томствება, жириება, тучнება; надуваться, пухнуть; (о тѣлѣ) покрываться пузырьми, нагноиваться; (о плодахъ) созрѣвать, приходиться зрѣлости, grossir, devenir gros, engraisser; s'enfler, se tuméfier; être couvert d'ampoules, suppuer; mûrir, venir à maturité.

ათსსამეტოკურა, n. s. златое или золотое число, nombre d'or (dans le calendrier).

ათ-დადი, n. s. десятиструнный (цистр-музыкальный), instrument de musique à dix cordes.

ათ-სულად, adv. вдесятеро, dix fois autant.

ათ-ჯერ, adv. десятью, dix fois.

ათ! inter. вотъ, voilà.

ათხმა (gr. ἀγίασμα), n. s. свѣтлѣ вода, eau baptismale. ათხმის სება, водоосвящение, bénédiction de l'eau.

ათრი (pers. آری) n. s. другъ, ami.

ათვანი (არ. آوان) n. s. зала; крыльцо, открытая галерея, salle; perron, galerie ouverte.

ავკლებს (ავკლებსის სხვაო და სხ), v. n. пучитъ корень, pousser des tiges (se dit des oignons, etc.). S.

ავკზმა v. ავკზმება.

ავკზმულობს, n. s. уборъ, парадъ, украшение, parure, ajustement, ornement. ცხეხის ავკზმულობს, шпандыйный уборъ, ornement de cheval. R. 222.

ავთობტო (gr. ἀκαθίστος), n. s. Акаѳистъ, office en l'honneur de la Sainte Vierge, de Jésus-Christ ou des saints; livre qui contient cet office.

ავკაი (gr. ἀκακία), n. s. акація дерево, acacia (arbre).

ავკასთი, n. s. сѣтъ для ловли птицъ, filet pour prendre des oiseaux.

ავკახლვა, n. act. пухнуть, надуваться (о тѣлѣ), se tuméfier.

ავკავკლებს (ავკავკლებსი) v. a. тряссти, заставить, причинить дрожание, faire trembler, greloter. (ავკავკლებსი), v. n. дрожать, тряссти, trembler, greloter, frissonner.

ავკაპო, n. s. придѣлъ, chapelle. v. კვეტობი.

ავკაპი, ავკაპი (არ. كاسق), n. s. клапъ, baillon. ავკაპს v. ავკაპი.

ავკარება (ავკარების), v. a. отселять, faire changer de place. (ავკარება-ბი, ავკარებისი). v. g. et. p. снить лагерь, переходить, переселиться станомъ, lever le camp, se transporter d'un lieu dans un autre avec les tentes.

ავკერი, n. s. цапля, héron (ardea). Deuteron. XIV, 17; იმ, ღებდს (quelquefois) cygne.

აკლეი v. აკაბი.

აკლეობა, n. act. *вплуть, faner, fleurer*

აკლდას (hebr.) n. s. *дело, землія, гробу* ;  
погребъ куда кладутъ тѣло усопшаго  
до погребенія, le champ du sang; caveau  
pour déposer les cadavres avant la sépul-  
ture. Act. ap. I, 19.

აკეცა (ჰეცეცა) v. act. *выкашивать, ахать,*  
*besqueter, manger en besquetant.*

აკეცა (ჰეცეცა, ჰეცეცა) v. a. *складывать, слагать;*  
*загибать, заворачивать, plier,*  
*mettre ensemble; trousser, retrousser.*  
ურთმისეუბის აკეცა, *загнуть, засучить, ру-*  
*кава, retrousser les manches.*

აკეცა, *сбѣсть поджашши ноги, s'asseoir*  
*les pieds croisés à la turque.* (ჰეცეცაბი) v. p. *слагаться; загибаться, être*  
*plié, mis ensemble, retroussé.*

აკეცა, *р. p. загнутий; сложенный; plié, mis*  
*ensemble, troussé.* საკეცი, n. s. *загнуть,*  
*загибка, pli.* საკეცი, adj. *загнутой, pliée,*  
*qui peut se plier, se retrousser.*

აკეცაბი, n. s. *люлька, колыбель, berceau.*

აკეცვა (ჰეცეცვა) v. a. *срывать (пожничаніи),*  
*стричь; постригать, couper avec des*  
*ciseaux; raser, couper les cheveux; donner*  
*la tonsure.* (ჰეცეცვება) v. p. *по-*  
*стригаться, prendre la tonsure.* საკეცვლი,  
p. p. *постриженный, tondu.* საკეცვი, n. s. *по-*  
*стрижки, tonsure.*

აკეცვა, n. act. *зарокъ, зареканіе, vœu,*  
*action de faire vœu.* (აკეცვეთ) v. a. *за-*  
*каться, faire vœu.* (აკეცვეთ, აკეცვეთა)  
v. a. *прекращать, переставать, faire cesser,*  
*interrompre, finir.* აკეცის აკეცვა, *перестать*  
*ходить къ кому, cesser d'aller chez quel-*  
*qu'un.*

აკეცვა (ჰეცეცვა) v. a. *навязывать кого*  
*или что либо на чью кому, charger qq.*  
*d'une personne ou d'une affaire.* (აკეცვა-

ბი) *что? навязывать къ торбѣ; при-*  
*миться, se charger de qq., prendre sur*  
*soi qq. etc.; se livrer au vice, s'opprimer.*

აკეცვა (ჰეცეცვა) v. a. *завязывать, coller.*  
(ჰეცეცვა) v. a. *завязывать, обвязывать,*  
*lier, attacher, bander.* თულები აკეცა, *онъ завязалъ ему глаза*  
*шлаткомъ, l'ouï banda les yeux avec un*  
*troussoir.*

აკეცვა (ჰეცეცვა) v. p. *навязываться, на-*  
*вязать, charger.* (აკეცვლი) v. p. *на-*  
*вязываться кому на шею, se suspendre*  
*au cou de qq.*

აკეცვა, n. s. *перевязю, связка (фруктов);*  
*paquet (de fruits).*

აკეცვა v. აკეცობა

აკეცვა (gr. *ἀκινάκης*); n. s. *копье, lance.*

აკეცვა (ჰეცეცვის) v. a. *приветствовать, снѣвать,*  
*на жито: мѣткы, s'ouïre a grands points,*  
*fauliller.*

აკეცვაობა n. act. *навязывать на себя кого*  
*или что; навязать въ торбѣ; se charger*  
*de qq., prendre sur soi qq. ou qq. se*  
*livrer au vice.* S.

აკელდას v. აკელდასი.

აკელდას, n. act. *расхищеніе; грабежъ, action*  
*de ravir; de spolier; spoliation.* (აკელდასი)  
v. a. *грабить, разграблять, расхищать,*  
*ravir, piller, spolier; или выводить кого*  
*изъ терпѣнія, ჩაქოლდასъ кому, (ჩაქოლდასი)*  
*იური ტურ.*

აკელდასი, აკელდასი კელდასი

აკელდასი (gr. *ἀκόλιος*); n. s. *свяжба цер-*  
*ковнал, office divin.*

აკელდასი (აკელდასი) v. act. *надымтъ, rem-*  
*plir de fumée, faire de la fumée.* (აკელდა-

სი) v. p. *дымиться; commencer*  
*fumer.*

აკელდასი, აკელდასი (gr. *ἀκρά*); n. s. *мысль, promon-*  
*tion.*  
აკელდასი (აკელდასი) v. p. *подбирать, prendre*  
*ce qui est à terre, ramasser.*





ახლაზი (არ. علف), *n. s.* кормъ для скотины, фуражъ, pâture, fourrage, nourriture des animaux.

ახლაზი (არ. علفی), *n. s.* мучникъ, мабазникъ, farinier, marchand de fourrage.

ახლაზი (pers. الفتح), *n. s.* грабежъ; добыча, spoliation & butin, proie, capture.

ახლაზიანი, *adj.* добычный; обремененный добычею, *verbal.* avantageux; chargé de butin.

ახლაზობა (ვალაზობა), *v. a.* грабить, похищать, spolier, piller. *R.* 56.

ახლაზსანი. (pers. علفی خانه), *n. s.* мабазъ, magasin de grains ou de farine.

ახლაღება (ვალაღება), *v. n.* становиться наглымъ, смѣлымъ, devenir impudent, effronté. *Visr.*

ახლაღების კარები, *n. s.* ворота, porte.

ახლაღები (тур. الحيق), юрта, шалаши, tente de peuple, nomades.

ახლაღობა, *n. s.* жерло, человекъ очень высокой и тонкой, homme long et maigre.

ახლაღი (არმ. աղաղակ), *n. s.* сухая неплодородная земля, lieu aride, terre improductive, stérile. *Jerem.* XVII, 6.

ახლაღი, *n. s.* свѣжая трава, herbe fraîche.

ახლაღი, *n. s.* ласка; привѣтливость, caresse; affabilité.

ახლაღიანი, *adj.* ласковый, привѣтливый; обходительный, caressant, affable, poli.

ახლაღიანობა, *n. s.* ласковость, обходительность, привѣтливость, caresse, affabilité, politesse.

ახლაღობა (ვალაღობა), *v. a.* ласкать, привѣтствовать, caresser, complimenter. (ვალაღობები), *v. r.* говорить кому ласковыя слова, dire à qq. des douceurs, des mots flatteurs. *R.* 460.

ახლაღვა (ვალაღვა), *v. a.* вострить, изощрять, aiguiser.

ადგი, ადგისხი (pers. آلود), *n. s.* медовикъ, варенье приготовленное изъ миндаля и меду, confitures faites avec du miel et des amandes.

ადგიბ სე (pers. آلو), *n. s.* чинарное дерево, platane oriental (platanus orientalis).

ადგიბუა (pers. آلو باه), *n. s.* кулачъ; руко- мойникъ, aiguëte.

ადგი (тур. آلو), *n. s.* пламя; жаръ, пламень, огонь (любви), chaleur, feu, flamme; transport (de l'amour). *Ps.* XXVIII, 7.

ადგი (არ. آلو), *n. s.* яшнй, лѣсное чудовище, satyre, sylvain, loûp-garon.

ადგიბუნსი (pers. آلو بچارا), *n. s.* муроболанъ, родъ сливы, sorte de prune.

ადგიბი (არმ. աղբ), *n. s.* плинва, кирпичъ, brique.

ადგიპა, *n. s.* кляпъ, bâillon, *v.* ჯაპა.

ადგიღეს, *n. s.* иъкоторая трава, nom de plante.

ადგიღისა, *int.* ა.ა.ს.ღი! alleluia!

ადგიბი (გრ. ἄλιος), *n. s.* заря утренняя, l'aurore.

ადგიბობა, *n. s.* тревога, смятене, trouble, alarme, confusion.

ადგიბუნული, *n. s.* багрецъ, багровая краска, couleur de pourpre.

ადგიბუნობი, *adj.* а.а.нй цвѣтъ, roseau, couleur de feu.

ადგიპი, *n. s.* соломennая веревка, corde de paille.

ადგიბი (გრ. ἀλκυον), *n. s.* иванокъ, зимородокъ, морская птица, alcyon.

ადგიბი იაღმაგი, *n. s.* панцырь, cote de mailles, cuirasse.

ადგიბი (pers. الماس), *n. s.* амазъ, diamant.

ადგიბუნად, *adv.* вкось, obliquement, de biais.

ადგიბური, *adj.* косый, непрямый, oblique.

ადგიბად, *adv.* черезъ плечо, en travers, par-dessus l'épaule. *Daredj.*



საღმრთო, n. ს. күрғеніе дыма; буря, аиыр; vapeur de fumée; tempête, fourbillon. Act. ap. II, 19; Job. XXXVIII, 1.

საღმრთო v. შევსებდა.

საღმრთო (gr. ἀλόη), n. s. alooi, aloès (plante).

საღმრთო, vulg. n. s. чередовое паханіе въ шість парь быковъ, labour à tour de rôle avec 6 paires de boeufs.

საღმრთო, n. s. время чередоваго паханія въ шість парь быковъ, temps que l'on passe à labourer à tour de rôle.

საღმრთო (საზღვრო), v. a. வழიყვანა, lécher partout.

საღმრთო (pers. لوزیالی), n. s. cerisier, cerise, fruit du cerisier.

საღმრთო, n. s. ნიკოტორის დერეო, nom d'arbre.

საღმრთო v. აძღვინა. Visg.

საღმრთო (აღრუი), adj. легкий, рыхлый; არღმრთო; ბადნოი; ბადნოი, ნიშიი, léger; fiable, pâle; pauvre, mendiant. R. 249.

საღმრთო (ვადაღმრთო), v. a. ძლავს ლეკიმს, рыхлым, rendre léger, friable.

საღმრთო, n. s. ყუბე, სმეტნოივო; პრეყუბენოი, flair, pénétration, tact; pressentiment. საღმრთო სმეტნოი, применяться, при-  
наравливатьсѧ, se accommoder, se conformer.

საღმრთო, adj. სმეტნოივოი, დოგადნოი, ვა-  
დაცე, pénétrant, qui a du tact, fin, prompt  
à deviner.

საღმრთო (არ. حلقه), n. s. кругъ, кружокъ; თოპაჲ  
stryka, cerete, rond, foule; corde. საღმრთო,  
adv. кругомъ, вокругъ, autour. R. 967,  
971, 1217.

საღმრთო, n. s. жокъ, côté d'une osselet à jouer.

საღმრთო, n. s. тощее животное после зимы-  
bete maigre par l'hiver. S.

საღმრთო (საღმრთო, მოყოფა, flux de vulve) და-  
რთე.

საღმრთო adj. ბიჲკნიი, сосѧды, проѧны,  
voisin. Ezech. XXVII, 17.

სა, სმ, pron. ერთъ, celui-ci; სმ საღმრთო  
დო ერთო მესია, jusqu'à cet endroit.

საღმრთო, n. s. забота, попеченіе, souci, soins-  
solicitude, მე თქუენ-სეკადიო საღმრთო გაძიყუბო.  
სამამო о зась большо попеченіе, je m'ê-  
suis donné beaucoup de peine pour vous.

საღმრთო, adv. потому, à cause de cela, ainsi.

საღმრთო, adj. დოკუილი, неосносный,  
importun, insupportable.

საღმრთო, n. s. трава, ნიკოტორა, nom de  
plante.

საღმრთო (არ. اموال), n. s. принадлежность;  
имущество; свята, appartenance, bien,  
domaine suite, corége.

საღმრთო (არ. حامل), n. s. носильникъ, но-  
шакъ, porteur, bardeur, porte-faix.

საღმრთო, n. act. пришедший въ изнеможеніе  
отъ голода, épuisé par la faim. R. 395.

საღმრთო (არ. امانة), n. s. ვერა, pécunia, foi, croy-  
ance, religion.

საღმრთო (არ. امانة), n. s. залоги, закладъ;  
вещь отданная подь сохраненіе; посылка;  
заложникъ, аманатъ, gage; dépôt, fidei-  
commis; chose qu'on envoie; otage.

საღმრთო (არ. امام), n. s. იმამъ, священнослу-  
жителъ, маометанский, imam, pretre mu-  
sulman.

საღმრთო (არ. امانه) adj. ვერა, ვერა, ვერა;  
თქმული, ნუსოი; ნეოპრატელნოი; მე-  
ნატელნოი; მცხლავნოი, vain, inutile,  
superflu; futile; mal-fondé, faux, frivole;  
fantastique; glorieux, sanfaron.

საღმრთო, adv. ვერა, თქმული; ვთხე, ვთხე,  
en vain; inutilement; საღმრთო მოკუი, ვახსოვო,  
существо, j'espere en vain.

საღმრთო (არ. امانه), n. s. რაძე, gloire.

საღმრთო (არ. امانه) n. s. ყუბო, fadoteur;  
Babilard.

საღმრთო (არ. امانه) n. s. ყუბო, discours  
frivole.

საღმრთო, n. s. ყუბა, ყუბო, vanité,  
frivolité.

საღმრთო, n. s. რაძოიქელ, ნუსოი-  
ელ, destructeur, dévastateur.

ამსრება (აგმარება), v. n. **восходить, marcher en haut, monter.**

ამსრება (აგმარება) v. n. **возстановить, воздвигать, поднимать, ставить въ честь, lever, ériger, élever, dresser.** ამსრულად p. რ. **воздвигнутым élevé, érigé.**

ამსრი (ar. امر), n. s. **дело; повелѣние, приказаніе, affaire; ordre, commandement.**

ამსრ, ამსრად, prep. **кроме, oprich, безъ, hors, excepté, sans.** დაგდება შესრისის ამსრ, **пустить кого въ одной рубчикъ, ne laisser à qq. que sa thémisc.**

ამსრად adv. **наприволье въ надеждѣ, au gré, à la volonté.** დასობა ღურობ ამსრად **оставаться на приволье на волю Божию, rester à la volonté de Dieu.** შესრ. ვარდა **въ надеждѣ на тебя, на твоёмъ прощаніи, sur votre foi, à votre disposition.**

ამსრი (lat. amarus), **тюрк. шир.**

ამსრად, **ძვ. შიშა ქამერი, jaspe, pierre précieuse.**

ამსრ აქოთ, adv. **передъ, по, сего, devant, mais, après, cela.**

ამსობაში, **между тѣмъ, cependant.**

ამსრ წიხთ, adv. **предъ этимъ, précédement.**

ამსრება, n. act. **вознесение, воздвижение, подыманіе въ верхъ, прославленіе, action d'élever, élévation, érection, exaltation; action de glorifier, glorification.** ამსრება უფლისა, **вознесение Господне, l'Ascension de Notre Seigneur; fête de l'Ascension.**

ამსრება ჯუარისა, **воздвижение креста, l'Exaltation de la croix.** (აგმარება), v. n. **возносить, воздвигать, повышать, подымать въверхъ; превозносить, прославлять, dresser, élever, ériger; exalter, célébrer.** ამსრება სმას, **возносить гласъ, élever la voix.** დაამსრლო შეს უფლო, **превозношу тебя Господи, Seigneur, je t'exalterai.** P. XXIX, 1. (აგმარება). v. n. **возносить, воздвигаться, повышаться, подыматься; прославлять, se lever, se dresser; se**

**élever, exalter, ériger, se lever, se dresser, se**

ამსრება უფლო, n. s. **вознесения, élévation.**

ამსო, (ar. احمق), n. s. **глупый, безразумный; грубый, невежа, sot, stupide, bête, étourdi, rustique, incivil, ignorant.**

ამსობისა, n. s. **глупость, грубость, невежливость, sottise; rudesse, grossièreté.**

ამბა v. ამბა.

ამბავი, **ამბავი (am. ამბავი), n. s. вѣсть, извѣстіе; молва, слухи, новость, повѣствованіе, исторія, nouvelle, bruit, raumeur; narration, histoire; иногда проза (quelquefois prose). R. 7, 16.** და ცნობიქს ამბავი მიხ უკვლხს ქმრესასხა ხუროსკისასხა, **и различна о немъ слыш, по всей Сиріи, et son nom se répandit par toute la Syrie.** Math. IV, 24. ამბავს ისრება, **повѣствовать, raconter; ამბავს შესრებად, повѣствовать, narrateur; რს ამბავი გაქუხი მასხა, что въ васъ тамъ за шумъ, quel bruit faites-vous là-bas.** ამბავს ცნობასხა, **пересказывать, переносить, ყუ ს ითა ი, разговору другому, colporter des nouvelles; ამბავი ამბავს დაწესის ძიხს, повѣсть объ амиранъ сынъ Дареджана, histoire d'Amiran Daredjanidzé; დიხს ამბო და დიხს უოჯოთ, съ великимъ шумомъ и съ великимъ торжествомъ, à grand bruit, et en grand appareil.** Mir.

ამბავს v. ამბავს.

ამბავსი, ამბავსი (pers. اٹار دان), n. s. **Коммисаръ; смотритель хлебныхъ магазиновъ, garde du magasin à blé, commissaire.**

ამბავსობა, n. s. **провантъ-мейстеръ, munitioinaire, étapier, commissaire des vivres.**

ამბარი (pers. انبار), n. s. **амбаръ, хлебный магазинъ, magasin à blé, grenier.**

ამბარი v. ამბარი.

ამბარის, n. s. **ожерелье, collier. S.**

ამბარისი, n. s. **подражатель, imitateur. S.**





ამის გამო, ამის-თვის. conj. сего ради, по сему,  
à cause de ceci, pour ceci, ainsi donc-  
ამის წინათ, предъ этимъ, auparavant.

ამკა (ამკვი), v. жать, пожнвать, moissonner.  
ამკვი, жатый, пожатый, moissonné.

ამლაგი (турк. ابلق), n. s. пѣгал лошадь,  
cheval pie.

ამლა, n. s. амулетъ, который суевѣрные на-  
сятъ на шею и приписываютъ оному  
волшебную силу отвращать обвороженіе,  
amulette. S.

ამლუსხვი, n. s. описчикъ, кто описъ чему  
дѣлаетъ, celui qui fait un dénombrement.

ამო, vulg. prép. многія слова начинающіе-  
ся съ ამო. см. ამო, pour la plupart des  
mots qui commencent par ამო, voyez,  
ამო.

ამო, adj. пріятный, agréable.

ამობნევა (ამოვანევა), v. a. высылать, répandre  
dehors. (ამობნევის), v. p. высылаться,  
se répandre, tomber dehors; être répandu.  
ამობნევა, p. p. высланный, répan-  
du, jeté dehors.

ამობრძანება (ამოვარძანება) v. a. вести на верхъ,  
mener en haut. (ამობრძანება) v. g. идти  
на верхъ, восходить, всходить, aller en  
haut, monter. გობოეთ ამობრძანებოთ, прошу  
васъ взойти, пожаловать въ верхъ, je  
vous prie de monter.

ამოკვება (ამოკვება), v. a. выбрасывать,  
выкидывать; искоренять, истребить;  
изводить, jeter dehors, rejeter; extirper,  
exterminer, détruire. (ამოკვება) v. n.  
истребляться, être exterminé. (ამოკვება),  
v. a. вывихать, свихать, luxer, démettre,  
déboiter. ამოკვებული p. p. вырощен-  
ный, истребленный; вывихнутый, jeté  
dehors, rejeté; exterminé; détruit; luxé.  
ამოვადებული, adj. истребительный, des-  
tructif. ამოვადებელი, n. s. истребитель,  
destructeur.

ამოკება (ამოკვება), x. a. выручать, отыски-  
вать, retrouver. ამოკებული, p. p. отыс-  
канный, вырученный, retiré, retrouvé.

ამოკება (ამოკვება), v. a. закладывать, зава-  
ливать, задымлять окно, дверь и т. п.  
надымлять, обогащать, fermer, boucher  
en murant; როცხვი, მინი, enrichir.  
R. 54.

ამოკვება (ამოკვება, ამოკვება), v. a. вы-  
дергивать, вырывать, выдирать, arracher.  
(ამოკვება), v. g. вырваться, выди-  
раться, s'arracher. ამოკვებული, p. pas,  
вырванный, arraché.

ამოდ, adv. пріятно, много; тихо, легко,  
кротко, скромно, благоразумно, agréable-  
ment, docusement. R. 423, 899.

ამოდება (ამოვდება), v. a. выставлять, вы-  
ставивать, mettre dehors, étaler. (ამოვ-  
დება ენა, ფეხი), v. a. начинать говорить,  
начинать ходить, commencer à parler;  
commencer à marcher. ამოდებული, p. p.  
выставленный, mis dehors, étalé.

ამოდინება (ამოვინება), v. a. исходить, исте-  
кать, couler, déconler. ამოდინებული, n.  
s. источникъ, источникъ, source.

ამოკრება (ამოვარება), v. n. истребляться,  
déchoir. ამოვარებული, p. pas. искоренен-  
ный, вывихнутый, déchu, extirpé; luxé. ამ-  
ოვარებული, adj. et n. s. истребительный;  
навергъ, destructif; homme détestable.

ამოვრება (ამოვარება, ამოვარება), v. n. бро-  
ситься на верхъ, se jeter en haut.

ამოვება (ამოვება), v. a. макать, смачи-  
вать, tremper, plonger.

ამოვება (ამოვება), v. a. напоить, засы-  
пать, заваливать, remplir, combler. ამ-  
ოვება ბოცის, წელით. напоить бочку во-  
дою, remplir un tonneau d'eau. (ამოვ-  
ება), v. g. напоиться, se remplir. (ამო-  
ვება), v. a. черпать воду, puiser. ამოვ-  
ებული, p. p. напоенный, rempli.



ამოხევა v. ამოწევა  
 ამოხიდევა (ამოწიდევა) v. a. вытаскивать;  
 встаскивать, поднимать, относить что на  
 верх, faire sortir, tirer dehors; tirer,  
 traîner, apporter en haut.

ამოთლა (ამოჭოთლა), v. a. вырывать; вы-  
 дабливать, выскрывать; валять, гравиро-  
 вать, couper, découper, creuser, caver,  
 tailler, sculpter, graver, (ამოჭოთლები) v.  
 g. вырываться, être coupé, découpe,  
 ამოთლელი, p. p. вырванный, выстачен-  
 ный, coupé, découpé, creusé. ამოჭოთლელი,  
 вырванчик, découpeur.

ამოთხრა (ამოხთხრა), v. a. рыть, вырывать,  
 выкапывать; выдабливать, вырзы-  
 вать, извывать; поносить, creuser, fouir,  
 fouiller; caver, sculpter, graver,  
 reprocher, blâmer. თულებს ამოთხრა  
 выколоть кому глаза, crever les yeux,  
 Wakh. (ამოხთხრები), v. p. выкапы-  
 ваться; осрамляться, être creusé; blâmé.  
 ამოთხრელი, p. p. вырытый; выдол-  
 бленный; осрамленный, creusé, fouillé;  
 caver, sculpté; blâmé. ამოთხრელი n. s.  
 копатель; ругатель, поноситель, bécheur,  
 fossoyeur; calomniateur, diffamateur. ამო-  
 ხთხრელი, adj. копальный; поноситель-  
 ный, servant à bécher; injurieux, outra-  
 geant. ამოთხრანი, adj. выкопанный, вы-  
 рытый, creusé, fouillé.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. выклеивать, be-  
 queter. ამოტეველი, p. p. выклеиванный,  
 béqueté.

ამოტევა, n. act. обрубка action de border.  
 (ამოტევევა), n. a. обрубать, torochir, об-  
 шивать, border de fuhan, couvrir autour.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. вырывать, вы-  
 дабливать; извывать; отменять, уничто-  
 жать, creuser, caver, sculpter, graver;  
 abolir, anéantir, abroger. (ამოტევევა), v. n.  
 перестать, cesser. ამოტევეთ თუებს, пере-  
 стать къ кому ходить, cesser de venir

chez qq. (ამოტევევა), v. p. 2. выр-  
 ываться, уничтожаться, être creusé,  
 caver; être aboli, anéanti, ამოტეველი,  
 p. p. вырванный, creusé, caver, abolé,  
 კეთილი, n. s. вырзка, torgeau coupé.

ამოტევა (ამოტევევა) v. a. жмурить, smot-  
 рить одним глазом; cligner, regarder  
 d'un oeil.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. дать кому толчок,  
 ударить, donner un coup, frapper.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. завязывать, lier,  
 attacher ensemble. ამოტევევა, завязка,  
 lien pour attacher.

ამოტევა, n. s. выкладка, выкладка,  
 action d'exposer, exposition. (ამოტევევა),  
 v. a. выкладывать, выложить, вынимать,  
 exposer, tirer dehors. ამოტეველი, p. p.  
 выложенный, exposé.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. argonner, chasser  
 en haut.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. выламывать,  
 détacher, arracher en cassant; ébrécher.  
 ამოტეველი, выломанный, cassé; ébré-  
 ché.

ამოტევა (ამოტევევა), v. ამოტევევა.  
 ამოტევევა (ამოტევევა), v. a. завязывать уз-  
 лом, nouer.

ამოტევა (ამოტევევა), v. a. ломать, вза-  
 мывать, разрушать, rompre abattre, dé-  
 molir. ამოტეველი, p. p. разрушенный,  
 démolé. (ამოტევევის), v. p. разрушаться,  
 se démolir.

ამოტევა, n. act. насытиться до исполнения,  
 manger à satiété. Ose, XIII, 6.

ამოტევა v. ამოტევევა.  
 ამოტეველი v. ამოტევენი.

ამოტეველი v. ამოტევენი.

ამოტევენ (ტელსამოტევენი), v. n. рыдать,  
 жаловаться, se lamenter, sangloter, pleu-  
 rer des sanglots. R. 89. (ამოტევენი), v. n.  
 завязывать узлом, nouer.

ამოსროლვა (ამოკახურა), v. a. жаргнать, выбрасывать; выкидывать, pousser, jeter, lancer dehors.

ამოსტყვა (ამოკურტყვა), v. a. высасывать, tirer en suçant.

ამოსხმა (ამოკახსმა), v. a. п. ливать, выливать, répondre, verser dehors; лив, плести, (quelquefois) tresser. ამოსხმული, p. p. вылитый, versé dehors. ამოსხმული, p. s. дершало, seau de puits, baquet.

ამოსტვა (ამოკტვა, ამოკტვა), v. a. выламывать, détacher, arracher en cassant ou en brisant, ébrécher.

ამოკურსვა (ამოკურსება), v. n. стоять тайкомъ, притаиться être caché, se cacher.

ამოგებვა (ამოკებვა), v. a. выскабывать, raboter, râcler; effacer.

ამოქვა (ამოკქვა, ამოკქვა), v. a. вадить (поилку, сукно, тесто и т. п.); выдѣлывать кожу, fouler, feutrer; pétrir; tanner la peau.

ამოკვა, n. act. выдалбливать, creuser, sayer.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. вынимать, доставать, tirer dehors. სიკვის ამოკვა, вынуть занозу, tirer une écharde. ამოკვა ღერხმობს, вынуть гвоздь, ôter un clou. სმა, კინობა არ ამოკვა, не пикни, молчи, не parle pas; tais-toi. სმასე ამოკვა, прицѣливать, viser, mettre en joue. (ამოკვა), v. p. выниматься, être tiré dehors. ამოკვა, n. s. выниматель, celui qui tire dehors.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. застроить, заваливать, заделывать, закладывать какое нибудь отверстие въ стѣну, murer, boucher.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. вымамывать, démolir.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. возводить, отводить, п. s. (вервь) mener en haut; иногда, выращать, (quelquefois) laisser croître.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. заплести, засыпать, combler, remblayer, jeter dessus.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. выбрасывать, выкидывать, jeter, lancer dehors. (ამოკვა), v. a. продѣть, faire passer par.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. застроить, заделывать, закладывать, murer, boucher.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. выпускать, отродать, laisser; laisser croître.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. высушивать, faire sécher. (ამოკვა), v. n. высыхать, devenir sec, tarir. ამოკვა, p. p. высохший, séché.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. выплескивать, faire jaillir.

ამოკვა, v. ამოკვა.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. вынимать, выдергивать, вырывать, arracher, tirer dehors. (ამოკვა), v. n. выпалзывать, sortir en rampant.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. поднимать; вынимать; soulever; tirer dehors, retirer.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. макать, обмакивать, tremper.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. вынуть, обнажить саблю, tirer l'épée. ამოკვა, p. p. обнаженный, tiré (épée). Visr.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. высасывать, tirer dehors en suçant.

ამოკვა (ამოკვა), v. n. истреблять, être exterminé, détruit.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. истреблять, détruire, exterminer. ამოკვა, n. s. истребитель, destructeur. ამოკვა, adj. что нужно истребить, destructible.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. выкладывать, вынимать, exposer, étaler, tirer dehors. (ამოკვა) სმა, დასა და სს), v. a. точить, faire des points, ponctuer.

ამოკვა (ამოკვა), v. a. вырубывать, выдал-





ნ. ვ. вооруженный, готовый къ битвѣ; всадникъ, armé, préparé au combat; qui va à cheval, cavalier. Tchakhr. 43, 30.

ანსკელად, adv. нынѣ, теперь, на сей разъ, à présent, maintenant.

ანსკერი, adj. впухлый, enflé.

ანს, ანსუ. conj. и.и, ou.

ანსანო, n. s. вещь порученная, взырренная подлѣ сограпаниа, iderôt. ანსანოს დოცება, ოდღაჲ კომუნიო ნადო რუკი, დობეჭრე, confier un iderôt.

ანსკუო, n. s. выгребки, ce qui reste quand on a nettoyé qe. epeluchures.

ანსკუბო, adj. построенный, bâti.

ანსკუბო, n. s. составъ, тѣлорождение; навывкъ, composition, complexion; habitude. Catég. d'Autoni, 9, 160, Chawth. 19, 19.

ანსკული, n. s. вычески, regayure.

ანსკულელი, ანსკული (ანსკული); adj. внезапный, inopiné, subit, soudain.

ანსკულად, adv. внезапно, inopinément, subitement.

ანსკაბი, n. s. имя лекарства, употребляемаго докторами для предохранения себя отъ заразныхъ болъзней, nom d'une drogue employée par les médecins pour se préserver de l'infection des malades. S.

ანსკუკო, adj. отрезанный, coupé. n. s. отръзокъ, morceau, coupe.

ანსკელსკუტი, adj. безъмѣрный; непрерывный, démesuré; sans interruption, sans cesse. S.

ანსკლოდა, (gr. ἀναλογία), n. s. на-он, nutritre, lutrin.

ანსკეო v. ანკე.

ანსკეკეტი, n. s. отрубн, son de farine.

ანსკეკი, კობა, n. s. S.

ანსკე, (ar. عين), n. s. источникъ, source. S.

ანსკეობა, n. s. отливъ, reflux de la mer.

ანსკევეს, adj. отборный, choisis d'élite.

ანსკეობი, adj. изысканный, exploré.

ანსკეობა (gr. ἀναφορά), n. s. привязь, fer-

ნეე მათე; habit religieux, surtout de moine.

ანსკეობა (gr. ἀναφορά), n. s. анафора, повторение, риторическая фигура, anaphore, répétition; figure de rhétorique.

ანსკეხი, ანსკეხა, n. s. ткацк., ოქკაიე, tissure.

ანსკეღეხე, adj. поставленный, воздвигнутый, élevé, dressé.

ანსკეხი, n. s. вычески, regayure, peignures.

ანსკეკი, ნოჯე, ოტრუბი; высквкი, son, regoupe.

ანსკეი, n. s. алфавитъ, азбука, букварь, alphabet, abécédaire.

ანსკეკობა (arab. امان), n. s. ананство, корысть; корыстობობე, usure, profit, intérêt; avidité de gain. ანსკეკობის მოქუერე, კორыстობობე, hōmme à vide de gain.

ანსკეობი, ანსკეობი, adj. корыстობობивый, еребრო-ობობивый, intéressé, à vide de gain.

ანსკეკეში (pers. انكش), n. s. счетъ, расче-тъ, compte. ანსკეკეში სკეღეობა, зачесть, mettre en compte. ანსკეკეშის მიკეკე, ოდღაჲ კომუ ოტეჲ, rendre compte. ანსკეკეშის გკემეხა, расчитаться, сдѣлаться, arranger, finir, solder ses comptes. ანსკეკეში-მოქუერემული, adj. вепчислимый, in-nombrable. R. 76.

ანსკეკეობობა (კანსკეკეობობა, კანსკეკეკეობობა) v. აკე, считать, compter, calculer, nombrer.

ანსკეკეობა, n. s. ангелика, дягиль, nom de plante, angelique.

ანსკეკეობი, ანსკეკეობი (gr. ἀγγελος), n. s. ангелъ, ange. მოკრეზული ანსკეკეობი, ангел-хранитель, ange gardien, ange tutélaire.

ანსკეკეობებობი, ანსკეკეობებობა, adj. ангельский, d'ange, angelique.

ანსკეკეობი, n. s. название травы, nom de plante.

ანსკეკე (pers. انداز), n. s. примѣръ; форма, exemple, forme.



სხვისთჳს ნივს. cevariota, осетръ, sévriouga, esturgeon (poisson): Visr.

სხვამანტი (gr. ἀδάμας), n. s. адаманти, алмазъ, diamant, pierre précieuse.

სხვეპი, n. s. едва, чуть видѣти въ темнотѣ; obscurité où l'on voit peu. S.

სხვეპულ, adv. наугадъ, à tout hasard, à tout risque, à vue de pays.

სხვერბი (pers. اندرز), n. s. завѣщаніе, завѣтъ, приказаніе; testament, précepte, ordre; სხვერბის წერალი, духовная, testament, dernières volontés.

სხვერბნამადი, n. s. духовная, письменное завѣщаніе, testament, dernières volontés.

სხვერბობა (კუთხვერბე), ნივს. отказать по духовной, léguer, faire un legs.

სხვერბიტი (gr. ἀνδριαντιον), n. s. статуанъ, кумиръ, статуя, idole, statue.

სხვედური, სხვებური (gr. εὐθημος), n. s. сѣна, пал, marché au foin. S.

სხვეული, n. s. поле, посѣвленное весной, champ enssemencé au printemps. Chawth. 55.

სხვაობი, n. s. обезьяна; singe. S.

სხვობა (ავასობე), v. a. зажечь, воспламенить, allumer, mettre le feu, enflammer.

სხვობული, n. s. зажеженный, allumé.

სხვობი, adj. зажигательный; propre à allumer. (ავასობი), v. n. воспламеняться, allumer, s'enflammer.

სხვობი, n. s. воспаление, inflammation; phlegmasie.

სხვობინი (lat. antimonium), n. s. антимоній, сурма, collyre, antimoine de demi-métal blanc.

სხვობი (gr. εσθραξ); n. s. горѣние, уголь, жаръ; анеракъ, драгоценный камень; სხვობულა, родъ чирья, charbon ardent, escarboucle, pierre précieuse d'un rouge de feu; escarboucle, anthrax, flegmon enflammé.

სხვობი (gr. ἀνθύπατος), n. s. проконсулъ, prœconsul. Act. ap. XIII, 7.

სხვა, n. s. названіе буквы; (ა), nom de la lettre s (a).

სხვობი (ავხვობე); v. a. взметывать, (говоря о ветрѣ) приводить въ движеніе, jeter en haut (en parlant du vent); vanner, exciter, soulever.

სხვობი (gr. ἀνισον), n. s. анисъ, anis; სხვობობა, n. s. пиръ, ширшество, festin, repas, banquet, v. სხვობობა.

სხვობი, adj. чистый, прозрачный (о водѣ), pure, clair (l'eau). Wakh.

სხვობი, n. s. укъ, couleuvre à collier.

სხვობი (gr. ἀγκυρα), n. s. удица, удочка, petit hameçon.

სხვობი (lat. anchora), n. s. якорь, ancre.

სხვობიტი (gr. ἀγκυρα), n. s. уда, удочка, ligne, hameçon.

სხვობობა, n. s. названіе травы, nom de plante.

სხვობობი (gr. ἀντιχρη), adv. пасуротивъ, напротивъ, vis-à-vis, en opposition.

სხვობობი (gr. ἀντιφωνη), n. s. антифонъ, antiphone, antienné.

სხვობი (gr. ἀντήλον), n. s. антилъ помпа, машина, служащая для подниманія воды въ верху д'pompe, machine pour élever l'eau.

სხვობის (ავხვობე), n. s. антоповъ охонъ, гангрена, gangrène, feu de St. Antoine.

სხვა, coin, дил. on.

სხვობი (gr. ὄνυξ), n. s. ридукъ, onyx.

სხვობი, n. s. типунъ, pépie. S.

სხვობი, v. სხვობი.

სხვობი, adj. сердитый, капризный; fâché, colérique, capricieux.

სხვობი, adj. рзвѣный, pétulant; n. s. шалаунъ, polisson.

სხვა, n. s. лриво, щегла; мафта; колѣ; amât de vaisseau; pieu, pal.

სხვობი, n. s. творогъ, caillotte, lait caillé.



სრობნი (არ. *אֲרֻכָּיִם*) მ. ს. господа, *Владыки* . . .  
 . . ., seigneurs, souverains, possesseurs.

სრუბნი (სვინბენი) ვ. ს. *взбѣжать*; courir en  
 haut, monter en courant.

სრუგობანნი, adj. *несъхланный*; inoui; pas  
 entendu.

სრუგნი, (pers. *ارغوان*) პ. ს. название дере-  
 ва, nom d'arbre. *Visr.*

სრუგნი (gr. *δρυανον*) პ. ს. палица, палка, იწ.  
 Ps. *скипетръ*, bâton; (quelquefois) sceptre.  
 XXII, 4.

სრუგობა (არ. *أرذبة*) პ. ს. труба водопровод-  
 ная, окно, проходъ, aqueduc; fenêtre,  
 passage. *Ezech.* XL, 12.

სრუგო, პ. ს. передникъ, tablier, *Sudic.* XIV,  
 12. *инюда*; ленте, подотра, плащаница;  
 (quelquefois) linceul, linge, toïlê. *Marc.*  
 XIV, 51 et XV, 46. *Joan.* XIII, 5.

სრუგო, პ. ს. каникулы, canicule.

სრუგოელი, პ. ს. мошительная, grange. S.

სრუდი, პ. ს. донникъ (трава), *mélilot* (plante,  
*trifolium melilotus*).

სრუდი (არ. *שרד*) პ. ს. терция, tierce. adv. въ эту  
 минуту, сей-часъ, теперь, en ce moment  
 tout de suite, à présent. S.

სრუდოური, adj. внезапный *subit*, soudain. S.

სრუდი plur. სრუდნი, სრუდო, სრუნი (gr. *εαο*) პ.  
 ს. весна; четыре стороны свѣта или че-  
 тыре времена года; вообще какая либо  
 сторона, часть чего, printemps; les quatre  
 coins du monde; les quatre saisons;  
 en général, côté ou partie d'une chose.

სრუდი, სრუდნი; (gr. *Αρρη*) პ. ს. Mars, (пла-  
 нета); *Mars*, planète.

სრუდი პ. act. *мѣшаніе*; de *prelacte*; *поми-  
 шательство*; action de *mêler*, mélange  
*mixture*; *action d'empêcher* empêchement.

(სვრუდი, სვრუდნი); ვ. ა. *мѣшать*, приводить въ  
 движение; *смѣшивать*, *перемѣшивать*, *под-  
 мѣшивать*; *путать*; *газовать карты*; *пре-  
 пятствовать*; *недопускать*; *разстроивать*,

*возмущать*; *раздвигать*; *разрѣжати*;  
*remuer*, mettre en mouvement; *mêler*,  
*melanger*, *mixture*; *mêler*, faire un allia-  
 ge; *embrouiller*; *mêler les cartes*; *empê-  
 cher*, gêner; *desaccorder*, *désunir*, mettre  
 le désordre entre qq.

სვრუდი ღვინო-ში ყვავის,  
*мѣшаю вино съ водою*, je coupe du vin  
 avec l'eau. (სვრუდი), ვ. გ. *мѣшаться*, *пе-  
 ремѣшиваться*; *сбиваться съ толку*, *оши-  
 баться*, *путаться*, se remuer, se mettre  
 en mouvement, se mêler, se mélanger; s'em-  
 brouiller, se tromper.

სრუდი სვრუდი, *მე-  
 шаться въ умъ*, perdre l'esprit. (სვრუდი),  
 ვ. გ. *мѣшаться*, *вмѣшиваться*, se mêler,  
 s'ingérer, prendre part.

სრუდი, პ. რ. *мѣшанный*, *смѣшанный*, *перемѣшанный*,  
*remué mêlé*, *mêlé*. სსრუდი, პ. ს. *მი-  
 шалка*, instrument pour remuer. სსრუდი,  
 პ. ს. возмутитель, agitateur, mutin. სსრუდი,  
 პ. ს. *смѣс*, mélange de divers objets.

სრუდი (სვრუდი), ვ. ა. *взгоулять*, *chasser en haut*.  
*სრუდი*, სსრუდნი, პ. act. отражение, отбрасыва-  
 ние, action de rejeter; réflexion, refuta-  
 tion. (სვრუდნი, სსრუდნი, სსრუდნი), ვ. ა.  
 отбрасывать, отражати, rejeter, repousser,  
*refuter*; *réfléchir*.

სრუდი სსრუდი, პ. ს. окрестности, les environs. R.  
 197. სსრუდი adv. *мѣстами*, *по мѣстамъ*,  
*par-ci, par-là*.

სრუდი, პ. ს. *находиться*, *быть на чистомъ*  
*воздухъ*, être à l'air. S.

სრუდი, პ. ს. *смѣшаніе*, *тревога*, *замѣша-  
 тельство*, *бунтъ*, *trouble*, *confusion*; *alarme*,  
*révolte*; *sédition*.

სრუდი, adv. *хищнически*, en ravisseur.

სრუდი, პ. ს. стадо (овецъ), troupeau de bre-  
 bis. *Ps.* XL, 9.

სრუდი (არ. *عروض*) პ. ს. просьба, *requête*.

სრუდი (gr. *ἀρθρον*) პ. ს. артикль, *членъ*;  
*article*.

სრუდი (gr. *ἀριθμητική*) პ. ს. *арифме-  
 тика*; *arithmétique*.



აროთი, n. s. дивое zeniexi plante sauvage.

4 Reg. IV, 39.

არის v. ჰარის.

არისა (ar. عريف), adj. учёный, savant, docte. Visr.

არისან (pers. دريغانه), adj. артельный, еборный (столь или обиль), richemique.

არისი (ar. دريف), n. s. другъ, сотоварищъ, соучастникъ, ami, compagnon, participant.

R. 1155.

არკობს სვ, n. s. тѣнистое дерево; arbre, qui donne beaucoup d'ombre. Qse, IV, 13.

არმაღნი (pers. ارمغاني), n. s. ааръ, present, cadeat R. 1223.

არმუხი, n. s. пологно, шити, плащаница, linceul, linge, toile, sardon. Math. XXVI, 59.

არმუხი, n. s. чистое безъ примѣс вно, vin pur, sans mélange S.

არმუი v. აღმური. Job. XXXVIII, 1.

არმუკა, n. s. львова лапа (травя), nom de plante.

არნადი, არნადი, n. s. грабли, орудие срезающее для сребаия сѣна, fauchet, rateau.

არზი (gr. ἄρσι), n. s. дикій баранъ, monton sauvage. Visr.

არსან (lat. aratrum), n. s. рало, плугъ, charrue.

არსად, არსად, adv. никуда, нигдѣ, nulle part, en aucun lieu.

არსება, n. s. существо, сущность, сила, essence, être, substance, nature, essence, essentiel, არსებობა არსება, всевышнее существо, Богъ, l'Être Suprême, Dieu. არსებობად მოქმედა, осуществить, personnifier, réaliser.

არსებობა, adj. существенные, сущный, существительный, substantiel, substantif. არსებობად სხვადა, существительное имя, nom: substantif.

არსი, adj. сущий, étant, existant, subsistant, R. 1. Chawth. 89.

არსიდან, არსიდან, adv. откуდა, de nulle part.

არსობდა v. არსებობდა, არსობდა, ჩასუძიე, ხარბ, pain quotidien.

არტავსიბი n. s. главный надъ чародѣями, chef de magiciens. Visr.

არტავრი v. კაბიწი.

არტავრი, n. s. весь, содержащий 10 пудовъ, poids de 10 pouds ou 400 livres. S.

არტავა, n. s. лычка, роленъ, jarret d'animal.

არტავი, არტავი, n. s. пеленка; перевязка (рапы и т. п.) ში. гайка, закрутка, maillot, lauges; bande, bandouliere; un écrou de vis.

არტირი, n. s. жила, бьющая, артерია, artère. S.

არტობა (arm. արտոյանք), adj. изобильный, surabondant. S.

არტოს, არტოს (gr. ἄρτος), n. s. артосъ, pain béni que l'on distribue la veille de Pâques. Tsqobil'siq. 18.

არტუკა, n. act. onაჩი, обжигать, brûler; flamber. არტუკად, p. p. опаленный, brûlé, flambé.

არტუკობა v. არსებობა.

არდა, არდაარ, ин, ботъ, ne, ni, ne point.

არდავანი, (pers. ارغوانی), n. s. пурпуровый, красный, pourpre, de couleur de pourpre, rouge.

არდახნი (pers. ارغاج), n. s. веревка, corde, ficelle.

არდავნი (არდავნი) v. a. отпороть, сломать, верхнюю часть здапи, decoudre; démolir.

არდის სვ, n. s. береза, bouleau (arbre, heula alba).

არდავად, p. s. пропая; березнякъ, bosage; boulaie, lieu, plante de boulaie.

არდა, არდა, n. s. кайма, бахрома, оторочка, обшій, околовъ, платъ и т. н. დრადრე, литеа, raie, qui entoure არდაობ მოქლედა, пришивать кайму, border, არდა



წერბილი, поля, закраина у бумагаჲ писаной, marge, blanc autour d'une page écrite.

არბიკო, n. s. доля, паѣ, паѣкъ, part, partie; portion.

არბიკი (ar. عاشق), n. s. любовникъ, amant, galant, favori.

არბიკობა (კერბიკობა), v. g. лобезничать; волочиться, être galant, faire l'aimable, courir après les femmes.

არბიკვა (კერბიკვა), v. a. перебирать, выбирать, choisir, trier, examiner, élire. v. აღრბიკვა.

არბიკვანი, n. s. избирание; советъ, совѣщание, choix, élection; conseil, conférence.

არბიკო, n. s. некоторое животное, nom d'animal, sorte de chèvre sauvage.

არც, არცა, არცდა, conj. ни, ниже, ni, ni même. არც ეს არც ის, ни тотъ ни другой, ni l'un ni l'autre. არც ერთი, ни одинъ, никто, aucun, pas un. არც რა, ничто, rien, aucune chose.

არძანი, არძანკი, არძანკი (arm. արձան), n. s. большой камень; каменная соль, grande pierre; sel de roche. უარძანკო, adj. безсольный, sans sel.

არძანკი, არძანკი, n. s. старшинство, droit d'ancienneté. Vakht.

არწიკა, n. s. название травы, nom de plante (aquilina).

არწიკავი n. s. балка, poutre. S.

არწიკი (arm. արժիկ), n. s. орелъ, aigle.

არსი (pers. ارق), n. s. каналъ, канава, canal, chenal, conduit.

არსიდიაკობი (gr. ἀρχιδιάκονος), n. s. archidiaconi, archidiaque.

არსიეპისკოპოსი (gr. ἀρχιεπίσκοπος), n. s. архіепископъ, archevêque.

არსიერი (gr. ἀρχιερεύς), n. s. архіерей, évêque.

არსიმანდიტი (gr. ἀρχιμανδριτης), n. s. архимандритъ, archimandrite.

არსიხორტარი, პრეოთხორტარი (gr. πρωτονοτάριος), n. s. архинотарій, секретарь, protonotaire.

არსილი (turc. ارکلك), n. s. мелкой дождь, тапый снѣгъ, pluie fine; neige fondue. S.

არჯვალა, არჯილკა (arm. արձըղեղ), n. s. название травы, nom de plante (nielle romaine).

არჯვანა (arm. արձասու), n. s. куноросъ, vitriol.

არჯვანკი (pers. ارچنگ), n. s. цвѣтокъ стручковый, flos de siliques.

ასხადი (ar. شبط plur. اشباب), u. s. цѣль, мѣта, мишень, but, blanc, mire. S.

ასხაბი (ar. صاحب pl. اصحاب), n. s. товарищъ; союзникъ, сподобникъ, compaignon; allié, compaignon d'armes.

ასეველი v. აღსეველი.

ასთაირი (gr. σταίρη), n. s. сиклъ, (вѣсъ и монета), sicle (poids et monnaie). S.

ასევი v. ჭასევი. — ასეკვანი, v. ჭასეკვანი, ასეკვაი, n. s. веревка, привязъ, trait, courroie. S.

ასამღლებელი, n. s. возгласъ, dernières paroles d'une prière sur lesquelles le prêtre appuie en élevant la voix.

ასარი (lat. as), n. s. accaripi, мелкая монета, sou. Math. X, 29.

ასეკნებელი, n. s. ескать, talus.

ასესხელი, adj. изъяснительный, что должно изъяснить, explicable.

სე, სერე, adv. такъ, тако, ainsi, tant, tellement. სე რომ, такъ что, tellement que. სე და ისე, такъ и сякъ, comme ci, comme ça. სედა, სერედა, такъ, такимъ же образомъ, tellement, si; de la même manière.

სეთი, adj. такой, tel, un tel.

სეტ, interj. вотъ, voilà, voici.

სეუელი, adj. сотенный; de centaine. n. s. сотня, сотая часть, centaine, centième.

ასთაკი (lat. astacus), n. s. ракъ морской homard (astacus marinus).

ახოვე, ახრევე, adv. такъ, такимъ же образомъ, ainsi, de la même manière.

ახო, adj. num. сто, cent. ახო წელიწადი, сто лѣтъ, ent ans. სამ-ახო, триста, trois cent. ოთხ-ახო, чetyреста, quatre cent. ხუთ-ახო, пятьсотъ, cinq cent. ახუკურ, стократъ, cent fois. ახამდინ, до ста, jusqu'à cent. ახობით, сотнями, par centaines.

ახოდა, n. s. еродия, héron (ardea). Jerem. VII, 7.

ახოვებს (ახოვებობს), v. n. пухнуть, enfler, se tuméfier. ახოვეული, p. p. опухлый, enflé. — კახი, опухоль, bosse, tumeur.

ახოსთავა, n. s. название травы, nom de plante (en -it. genziana).

ახოსთავი, n. s. сотникъ, centurion.

ახოკოტი (არ. صفا avis passeri similis), n. s. название птицы, nom d'oiseau. Daredj.

ახოგვი, adj. сторица, сторичный, centuple, cent fois plus grand (en lat. centuplicatus). Visr.

ახოელი, n. s. шиповникъ, églantier, rose sauvage (rosa canina).

ახელი, n. s. пыро, рисъ, полба, ris, épeautre, froment locar (tritium spelta). Exod. IX, 32. Ezech. IV, 8.

ახელი (არ. اصل), adj. коренный; подлинный, настоящий; благородный, radical; original; vrai, véritable, juste; noble.

ახეხვავი, n. s. тенета, сѣть для ловли звѣрей, rets, filets pour prendre les animaux.

ახეხვი (არ. صانع), n. s. мастеровой, artisan.

ახო (არ. ას), n. s. членъ, уды, буква, литера. membre; lettre. ხმოვანი ახო, гласная буква, voyelle. ახო-ახო, въ куски, на мелкия части, par morceaux.

ახო-ბოჯერული, adj. заглавный (буквы), lettre capitale.

ახარეხო, (არ. اسرار), n. s. поприще, иудеизаище, палестра, тризнице, ристалище; сцена, площадь, циркъ, lice, carrière.

palestre, hippodrome, lieu d'exercice gymnastique; scène, cirque, lieu destiné aux jeux publics.

ახარეხო, n. s. тризна, гимнастика; гимнастическiя игры, упражненiя, jeux publics, tels que la lutte, le pugilat; jeux gymniques, gymnastique.

ახარეხო v. აფრედიტო, R. 951.

ახოტი (gr. ἄσπις), n. s. аспидъ, змѣя, aspic (nom donné à plusieurs serpens et vipères). Ps. LVII, 5.

ახოტი, n. s. аспидъ, аспидная доска, ardoise, feuille d'ardoise.

ახოვეჯი, n. s. название птицы, nom d'oiseau. Deuter. XIV, 5.

ახვი v. სვი.

ახოლავა (ავისეტი), v. a. взбрасывать, jeter en haut.

ახოლავა v. აღსრულება.

ახორონი, n. s. ассаронъ, томеръ, Еврейская мѣра, которою мѣряли манну, assaron, mesure hébraïque.

ახოვანავა, n. s. assignაცია, assignat, papier monnaie.

ახოკაბი (lat. ascia), n. s. скобелъ, скребокъ, скреблю, подчищающая лопатка, râcle de boulangier.

ახოლოლა (gr. ἀστρολάβιον), n. s. астролябия, астрономическiй инструментъ, astrolabe. Daredj.

ახოვქება v. ამხუბქება.

ახოვქება (ავხულები), v. a. ხსენიზება, lécher tout.

ახოლი, n. s. дщери, дочь, fille.

ახოლის, adj. poss. дочеринъ, de fille.

ახოვება (ახოვებობს), v. n. протухнуть, провонять, se gâter, être pourri, exhaler une odeur infecte. ახოვებული, p. p. протухлый, провонялый, gâté, pourri, infect.

ახოვლონი, (грес. ἀσφαλτος), n. s. асфальтъ, брени, жидовская смола, bitume de Judée.

სხვოვლოხ (*ασφοδελος*), n. s. название травы; III. рай; обилие, довольство, *nom de plante*; (quelquefois) paradis, endroit delieieux; abundance. S.

სხწოვლად, adv. восторо, au centuple, cent fois autant.

სწრაფება (ავასწრაფებ, ავისწრაფებ), v. a. ускорять; предускорять, предупреждать, урעדварять, hâter, accélérer; avancer; prévenir, devancer, anticiper.

სხსტკობა (ავსხსტკობ), v. a. отсккивать, sauter en arrière, rebondir.

სხსმა (ავსხსმა), v. a. сажать на возвышенное место, faire asseoir en haut.

სხსმა (ავსხსმა), v. a. отводить кого на верхъ, возводить, mener en haut.

სხსმა (ავსხსმა), v. a. взбрызгивать, faire jaillir en haut.

სხსმა (ავსხსმა), v. a. низать, напизывать, mettre sur un fil, enfiler. სხსმული, p. p. напизанный, enfilé.

სტალახება (სტალახება), v. n. грызть, devenir boueux, fangeux.

სტაბი, n. s. персикъ (плодъ и дерево), pêcher, pêche, fruit de pêcher (*amygdalus persica*).

სტანა (ავტან), v. a. относить на верхъ; сносить, терпеть, porter en haut; souffrir, supporter, tolérer, endurer.

სტარი, სთარი (არ. عطار), n. s. продавецъ благовоний, торгующий благоволиями, aromатами, parfumeur.

სტაგება (ავტაგებ, ავჭსტაგებ), v. a. хватать, похищать, ravir, emporter. (ავტაგება), v. g. восхищаться, приходить въ иступление, s'exasier, s'enthousiasmer. სტაგებული, p. p. восхищенный, extasié.

სტესა (ავტეს), v. a. отламывать, взламывать, вздирать; подзадоривать, поджигать, побуждать кого, détacher, soulever en cassant ou en brisant; agacer, irriter, exciter. (ავტეს), v. g. зауיריםить

ся, commencer à s'acheurter, se rebuter. რს სტესობს რს. чтобы онъ сѣбѣ не сдѣлать какую либо бѣду, qu'il ne lui arrive pas de malheur. სტესობა, p. p. отломанный; раздараженный; упрямый, détaché, cassé; irrité, fâché; obstiné.

სტირება (ავტირებ), v. trans. заставить кого плакать, faire pleurer, verser des larmes. (ავტირება), v. n. возрыдать, восплакать, commencer à pleurer.

სტიკება (სტიკება), v. n. начинать болеть, commencer à ressentir de la douleur.

სტირეცა (ავტირეცობს), v. n. пригорать, ha-vir, être un peu brûlé. სტირეცილი, p. p. прижженный, rougi par le feu ou par la chaleur.

სტლახი (atlas), n. s. атласъ, Географიკი карты, atlas, recueil de cartes géographiques.

სტლახი (არ. اطلس), атласъ (матеріал), satin, étoffe de soie.

სტიმოსფერა (gr. ἀτμόςφαιρα), n. s. атмосфера, atmosphère.

სტოლი, n. s. название травы, nom de plante. S.

სტულმება (ავტულმებ), v. n. отламываться; начинать шуметь, браниться, упрямиться, se détacher; commencer à faire du bruit, à se disputer, à s'opiniâtrer. სტულ ქარი, началъ дуть ветеръ, le vent s'éleva. რს სტულმებს რს, чтобы съ нимъ какого либо несчастья неслучилось, qu'il ne lui arrive pas de malheur.

სუარებული, adj. непониманный, словами неизъяснимый; несмысленный, безчислительный, impenétrable, inexplicable; innombrable.

სუარებული, adj. нераздасмый, incré-

სუი, n. s. стыдъ, страхъ, срамотა, honte, infamie.

სუიკობა, adj. срамный, зазорный, honteux, blâmable, suspect.

სეზი (არ. عوص), n. s. bassin, bassin.

სურბული, adj. неисчетный, неисчислимый, innombrable.

სურსაური, adj. дерзкий, грубый (слово или дело), insolent, effronté, hardi (parole, ou action).

სური, n. s. пупочная жила, пуповина, le cordon ombilical.

სურტარი (არ. مشر) n. s. экономъ, économe.

სურდელი, adj. неминуемый, inévitable.

სურდულები, adj. необходимый, неминуемый, inévitable, indispensable.

სურებს (სურებ), v. a. заставлять, заслонять; закрывать, прикрывать, mettre devant, barricader, couvrir, barrer; voiler, tenir caché, secret. ფარდას სურებს, закрыть завязью что, voiler. (სურები), v. r. прикрываться, укрываться, se couvrir, se mettre à l'abri.

სურვა (სურვა), v. a. прикрыть, couvrir, cacher, mettre à l'abri.

სურვილი, n. s. точило, pierre à aiguiser. S.

სურთქება (სურთქებს), v. n. вспыхнуть, скоро, вдруг воспламениться. prendre feu, s'enflammer.

სურვი (pers. افرین), interj. bravo, хорошо, bravo, vivat.

სურთარი (pers.), n. s. гиена, hyène (canis hyena). Visr.

სურთქა (გრ. ἀποθήκη), n. s. аптека, pharmacie.

სურთი (турк. اونى), n. s. алебарда, halberde. Vakh.

სურთიანი, სურთიანი, n. s. руть, кормило, gou-vernail.

სურთარი (lat. officium), n. s. офицеръ, officier.

სურთი v სურთი.

სურთებს (სურთებს), v. a. послаблять, убавлять, уменьшать тугость, lâcher, relâcher. R. 387.

სურთებს n. act. расхищение, разорение, action de spolier, spoliation, désolation, dévastation. (სურთებს, სურთებს), v. a. грабить, разграблять, расхищать; разорять, ravir, piller, spolier, saccager; désoler, dévaster. სურთებსული, p. p. расхищенный, разоренный, spolié, saccagé, dévasté. სურთებსული, n. s. разоритель, destructeur, spoliateur. სურთებსული, adj. подверженный расхищению, разорению, propre à spoliation, à dévastation.

სურა, n. s. парус, toile d'une navire. სურის ქსელი, парусное полотно, парусина, toile à voile. Is. XXXIII, 23.

სურბა, n. s. неровная, шероховатая доска, planche tortue, inégale.

სურენა v. სურენა.

სურთი (გრ. ἀφροδίτη), n. s. Венера планета, Vénus, une des onze planètes.

სურთი (lat.), польнь, absinthe.

სურთა, n. s. кора, болонь, мязга, бѣль, écorce, aubier.

სურთი (pers. افسوس), interj. ох! увы! ах! какъ жаль! oh! hélas! ah comme c'est dommage!

სურთებს (სურთებს), v. a. перемешивать, приводить что въ безпорядокъ, brouiller, mettre en désordre. (სურთებს), v. r. приходить въ безпорядокъ, se mettre en désordre.

სურთი v. სურთი.

სურთა (სურთებს), v. n. коробиться, се courber. ფიციანი სურთა, доска искривилась, la planche se courba. ცხვირის სურთა, поднять носъ, возгордиться, оказать къ другимъ презрѣние, lever le nez, s'enorgueillir, être présomptueux.

სურთებს (სურთებს), v. a. оцарапать, égratigner, érafler.

სურთა (სურთებს), v. a. скребить, скрестъ, подчищать скребкомъ, ratisser, râcler.



- ანახევი, n. s. поскребокъ, reste de ce qu'on a raclé: raclures.
- აფსურა v. აღფსურა.
- აქ, აქა, adv. здѣсь; сюда, ici, en ce lieu. აქ მოდი, поди сюда, viens ici.
- აქადამ, აქედამ, adv. отсюда, отсюда, d'ici, de ce temps.
- აქვეება, აქველება, n. act. свербежъ, свербота, démangeaison, grattelle. (აქქავა, აქქავლები), v. n. засвербѣть, commencer à démanger.
- აქით, adv. сюда, на эту сторону, de ce côté, en deçà.
- აქამადე, adv. доселе, до сего времени; до сего мѣста, jusqu'à présent, jusqu'ici.
- აქანდაზი, n. s. лопатка желѣзная, petite pelle de fer.
- აქტი (gr. ἀχτήρ), n. s. агатъ, agate (pierre précieuse).
- აქური, adj. здѣшній, d'ici, de ce lieu.
- აქაფება (აქაქაფებ), v. a. пѣшить, faire de l'écumette. (აქაქაფები), v. g. пѣшиться, écumer.
- აქაქი, n. s. граверъ, graveur.
- აქით adv. сюда, ici en ce lieu. აქით იქით, по обѣимъ сторонамъ, des deux côtés. ქრისტეს აქით, по рождествѣ Христовѣ, depuis J. C.
- აქითი, adj. здѣшній, поюсторонный, d'ici, de ce lieu.
- აქითკენ, adv. сюда, ici (avec mouvement). აქითკენ მოდი, поди сюда, viens ici.
- აქიმი (ar. حَكِيم), n. s. лекарь, docteur, médecin.
- აქიმობა, n. s. act. mevienie, traitement, cure. (ეუქაქიმებ), v. act. лечить, traiter, médicamenter. R. 512.
- აქლემი (lat. camelus), n. s. верблюдъ, chameau.
- აქლებვა (აქქლებება), v. a. счищать, стирать la superficie avec la lime. ანქლები, бѣлилокъ, moussau coupé avec la lime.
- აქმა v. აღმა.
- აქნევა (აქინევა), v. a. взмахивать, élever en l'air.
- აქოებს (აქაქოებ), v. a. перемѣшивать, приводить что въ безпорядокъ, mêler, brouiller, mettre en désordre. აქათებული, p. p. перемѣшанный, brouillé.
- აქოლვა (აქქოლვა), v. a. заваливать, закладывать камнями, кирпичами какое нибудь отверстие въ стѣнѣ, murer, boucher.
- აქოლვა (აქქოლვა), v. a. приметывать, шить на живую шитку, coudre légèrement.
- აქროლება (აქაქროლებ), v. a. вѣтрить, вѣтръ производить, éventer, faire du vent. (აქროლები), v. n. начинать дуть, вѣять, (говора о вѣтрѣ), il commence à venter.
- აქნევა (აქქნევა), v. a. взламывать, ломать верхнюю часть какого либо строения, abattre une maison. (აქქნევა გზას), v. a. оставлять одну дорогу идти по другой, changer de chemin. (აქქნევა შიშს), v. a. отараять лице отъ него либо; презрѣть, détourner la tête par mépris.
- აღ, prép. insép. აღ-გზავნა, возвышать, enlever en haut. აღ-გზება, возжигать, enflammer.
- აღ, нѣкоторые слова, начинающіеся предлогомъ აღ см. ა, pour quelques mots qui commencent par la préposition აღ, voyez ა.
- აღა (turc. اغا), n. s. aga, начальникъ; го-сподня, aga, chef, commandant; seigneur.
- აღათა v. აღატა.
- აღაღარი (turc. اغار), n. s. пажъ; старшина, помѣщикъ (въ татарскихъ дистанціяхъ), page; ancien ou propriétaire, dans les cantons habités par des Tatares.
- აღალი v. ბავი.
- აღალბა (gr. ἀγαλία), n. s. статуя, statue.
- აღაზი (gr. ἀγάθη), n. s. поминки, agape, repas en commémoration d'un mort.
- აღარ, აღარა, adv. болѣе не, уже не, pas plus, ne plus.

აღარე, *conj.* III, *ниже, ni, pas même.*

აღახი (თურ. *اغا*), *n. s.* *пажъ, page.* აღახი-ბაშა, *начальникъ пажей, chef des pages.*

აღატი (გრ. *ἀγάτης*), *n. s.* *агатъ, agate, pierre précieuse.*

აღავა (თურ. *اعاج*), *n. s.* *милля, un mille, mesure itinéraire.*

აღაძვა (აღებძვა), *v. a.* *подражать, кому, imiter.*

აღებულება (აღებულება), *v. a.* *запечатлѣвать; запечатать; тиснуть, отпечатать; мѣропознать, sceller, apposer le sceau; achever une impression; oindre, confirmer, administrer le sacrement de confirmation. (აღებულებ გულში, განებაში რახში), v. a.* *запечатлѣвать, утверждать, что въ умѣ, въ памяти, graver, imprimer, empreindre dans son coeur ou dans son esprit. (აღებულება), v. p.* *отпечатываться; впечатлѣваться, s'imprimer; se graver.* აღებულებო, *p. p.* *запечатанный, отпечатанный; запечатанный, scellé; imprimé, gravé.*

აღებვა (აღებვა), *v. a.* *сыпать, бросать въ верхъ, répandre, verser, jeter en haut.*

აღებრება (აღებრება), *v. act.* *бѣсить, faire enragé, mettre en fureur. (აღებრებები), v. r.* *бѣситься, enrager. აღებრებულო, p. p.* *бѣсильный, enragé, furieux.*

აღებრება, *v. n.* *накопѣть, être noirci par la fumée.*

აღებრება (აღებრება), *v. n.* *возсиять, reluire, paraître. Lois de Wakhtang.*

აღება, *n. act.* *строение, coëdification, l'action de bâtir, construction. (აღება), v. a.* *строить, созидать; надѣлать, обогащать; украшать, устроять, bâtir, construire, fonder, pourvoir, enrichir; orner, parer, ajuster. აღება ხვის ტვირთით, нагружать корабль, charger un navire. — ხაზლით, папугетствовать, снабжать пужнымъ вѣ-*

дору, pourvoir qq. de vivres pour son voyage. (აღება, ადგება). *v. p.* *строить, созидать, être bâti, construit. აღება, adj.* *построенный; надѣленный; украшенный, bâti; pourvu; orné, ajusté. აღებადელი, adj.* *строительный; папугетный, потребный для дороги, de construction, servant à la construction; qui est pour la route. Denteron. XV, 14.*

ადგელი, ადგებადი, *adj.* *строительный, servant à la construction. S.*

ადგვა (ადგვა, ადგვა), *v. a.* *мести; взметывать, возметать, взбрасывать на воздухъ пыль, balayer; jeter la poussière en l'air. რომელ ადგვებ ქარმახ შირხახანს ქუჭუნახანს, его же взметаетъ вътрѣ отъ лица земли, que le vent enlève de la surface de la terre en l'air. Ps. I, 4.*

ადგნება (ადგუნება), *v. a.* *возжигать, воспламенять, вознѣщать, разводить огонь; возбуждать; возмущать, allumer, mettre le feu, enflammer; exciter; agiter. (ადგუნების, ადგუნების), v. r.* *возгораться, воспламеняться; s'allumer, s'enflammer. ადგუნებულო, p. p.* *возженный, allumé, enflammé. Ps. XVII, 8.*

ადგლი, *n. s.* *сухота, бесплодная земля; terre improductive, sécheresse. Jerem. XVII, 6.*

ადგნა, ადგნება (ადგუნა, -დგნა), *v. trans.* *возставить, воздвигать, поднять, поставить кого на ноги, строить вновь, возстановить, возобновлять; улучшать; (говорю о вѣтрѣ), воздвигать, приводить въ движение; воскресать, lever, élever, mettre sur pied; bâtir de nouveau, relever, renoueler, rétablir, restaurer, améliorer; exciter (le vent); ressusciter, დაქსნისთ ტაძარი ქუდა მესამეს დღის ადგუნა იგი, разруште храмъ сей, а я въ три дни воздвигну его, j'abbâtterai ce temple, et en trois jours je le relèverai. Joan. II, 19. შენ ბატონო, ადგე და ადგე ცხელად შენ;*

тебѣ говорю, встань и возьми одръ твою, je te dis, lève-toi et prends ton lit. Marc. II, 11. (ადვიდგინება), v. p. возстановляться, être rétabli, restauré. აღსადგინება, n. s. рѣдность, лихва, процентъ, intérêt de l'argent. აღმადგინებელი, n. s. возстановитель; воскреситель, réparateur, restaurateur; qui ressuscite les morts.

ადგომაჲ n. act. возстаніе, вставаніе; воскресеніе, action de se lever, de se mettre debout; résurrection, action de ressusciter. (ადგობეგები), v. n. вставать; возставать; вооружаться, итти противу кого воиною; сопротивляться; воскресать, оживать, se lever, se mettre debout; se révolter, porter la guerre, marcher contre; s'opposer, résister; ressusciter. (ქარი, ადარი აღბეგების), возстаётъ вътрѣ; становиться дурная погода, le vent s'élève, le mauvais temps commence. მს მეფე წინა კერ აღუდგა, царь немогъ ему сопротивляться, le roi ne put lui résister. Vakh. ადგომა აღიქმისა, возстановить, возобновить съ кѣмъ заветъ, rétablir son alliance avec qq. Gen. VIII, 9, 10. ქრისტე აღგა, христосъ воскресъ, le Christ est ressuscité (paroles qu'on dit en s'embrassant le jour de Pâques, et auxquelles on répond par celles-ci: ჴესმარტად აღგდა, воистину воскресъ, en vérité il est ressuscité). აღმადგინებელი, n. s. воскреситель, celui qui rappelle un mort à la vie.

ადგომაჲ, n. s. воскресеніе, возстаніе отъ мертвыхъ; свѣтლѣе воскресеніе, résurrection, retour de la mort à la vie; le jour de la résurrection. ადგომაჲ კრა, свѣტლად ხელაჲ, le samedi de Pâques.

ადგონება (აუხდუნება), v. n. вскипать, воскипать, commencer à bouillir. (ადგუნება), v. a. вскипятить, faire bouillir.

ადება, n. act. браніе, взиманіе, action de prendre, prise. (ადვილება, ავილება), v. a. брать, взимать, хватать; принимать, пр-

лучать; сбирать, подбирать, prendre, saisir; recevoir, accepter; rassembler, recueillir. ალება წიგნისა, брать книгу, prendre un livre. ალება ქალაქისა, завладѣть городомъ, s'emparer d'une ville. ალება ხადლისა, отобѣдаты, finir de diner. კვლის ალება, оставлять, покидать, laisser, abandonner, quitter. ალება ხიდისა, развѣсти мостъ, ôter, défaire un pont de bateaux. საქმის ალება, отшабашить, перестать работать, cesser le travail, quitter l'ouvrage. გალბო ალება, занимать, брать въ займы, emprunter, prendre à crédit. სვისილის-ზედ ალება რისმე, брать что на совѣсть, prendre qqc. sur sa conscience. ალება წომისა, снлтъ მტრკუ, prendre mesure. (ადგაება), v. a. отвѣрзатъ, отвѣрять, открывать, ouvrir. Ps. XXXVII, 7. ალებაული, вальтუი; annétyim, pris; occupé; emprunté. აძება, n. s. заборщикъ; лихонмеცъ; заемщикъ, prenant; exacteur, usurier, celui qui fait des profits illégitimes; emprunteur. ახლება, adj. что должно получить съ кого, que l'on peut ou que l'on doit prendre.

ადება, plur. ადებანი, n. s. затѣшныя, dernier jour gras, veille d'un carême. ადებაჲ დღესი, ექსტლიერის ადება, დიდადებაჲს დღესი, проценты днй, jours avant le grand carême. Bibl.

ადება-მიცება, n. s. торгъ, торговля, commerce.

ადება-მიცეკი, n. s. торговецъ купецъ, marchand, commerçant.

ადეკება, ადელება (აუდეკება), v. a. волновать, возмущать, буревать (воду), onduler. (ადეკებაჲს), v. g. волноваться, onduler.

ადეირება, n. s. признаніе, исповѣданіе вѣры, грѣховъ; исповѣдъ, aveu; profession de foi; confession sacramentelle. v. აღსებება.

ადეირელი, n. s. вышолоченное удию, погъ, frein doré.

აღვირი, n. s. бразда, узда, удію, frein, mors, bride. აღვირის ამოღება, взнузды-  
вать, brider, mettre la bride. აღვირის  
წყარა, разнуздывать, débrider, ôter la  
bride.

აღვისტალი (lat. augustani), n. s. августалъ,  
проектъ, augustaux, préfets.

აღვლეს, აღვლესება (აღვალეს, -ვლესებ), v. a.  
возносить, возсылать, envoyer en haut.  
(აღვლესების), v. p. возсылаться, être  
envoyé.

აღვსება, n. act. наполнение; исполнение,  
action de remplir, remplissage. აღვსების  
დღეინ, послѣдніе дни страстной недѣли,  
les derniers jours de la semaine sainte.  
(აღვსებებ), v. a. наполнять, наливать,  
набивать; исполнять, выполнять; совер-  
шать, оканчивать, remplir, emplir, com-  
bler; exécuter, accomplir; achever. მწუხს-  
რებაჲს აღვსნს გული თქმნის, печалию  
исполнилось сердца ваши, la tristesse a  
rempli vos coeurs. Joan. XVI, 6. (აღვს-  
ებები), v. r. наполняться; исполняться;  
совершаться, se remplir; s'accomplir;  
s'achever. გული მას აღვსო სისხრულითა,  
сердце его наполнилось радостію, son  
coeur fut rempli de joie. Visr. აღვსებული,  
p. p. полный; наполненный, plein,  
rempli. აღვსებული მთავარე. полный мѣ-  
сяцъ, la pleine lune. Daredj. აღვსებ, adj.  
исполненный, полный; изобильный,  
plein, rempli; abondant.

აღვსებება (აღვსებება), v. a. разводить, раство-  
рять, распускать, délayer, détremper,  
dissoudre. აღვსებელი, p. p. разведен-  
ный, растворенный, смѣшанный, delayé,  
détrempé. Math. XXVII, 34.

აღვსნა (აღვსნასება, აღვსნასება), v. n. вскри-  
кивать, s'écrier. (აღვსნასება), v. a. взбра-  
сывать, jeter en haut.

აღვსებება (აღვსებება, -ებება), v. n. возгор-  
даться, s'enorgueillir.

აღვსვირთება (აღვსვირთება), v. a. волновать,  
onduler. (აღვსვირთების), v. p. волновать-  
ся, onduler, monotonner (mer).

აღვსრდა (აღვსრდა), v. a. воспитывать, вы-  
кармливать, возвращать, élever, nourrir,  
donner une éducation. (აღვსრდაები), v. p.  
воспитываться, s'élever. აღვსრდალი, p. p.  
воспитанный, élevé. აღვსრდალი, n. s.  
воспитатель, -тельница, celui ou celle  
qui élève, instituteur. აღვსრდალი, adj.  
воспитательный, d'éducation.

აღვსრსება, აღვსრსება (აღვსრსება, -  
სება), v. a. озлоблять, подзадоривать;  
irriter, mettre en fureur. (აღვსრსების), v. p.  
озлобиться, s'irriter, entrer en fureur.

აღვსრსება (აღვსრსება), v. a. взбалтывать, раз-  
балтывать, разводить, растворять, возму-  
щать, remuer, mêler, détremper, délayer,  
troubler, agiter, rendre trouble.

აღვსრსება (აღვსრსების), v. n. огусть-  
вать, s'épaissir.

აღვსება, n. act. обѣтованіе, обѣщаніе, обѣтъ,  
закѣпаніе; заветъ, act. de promettre  
promesse, vœu; testament. აღვსების ქმნე-  
ება, обѣтованная земля; terre de pro-  
mission. ქმნელი და სხვა აღვსება, ветхий и  
новый заветъ, l'Ancien et le Nouveau  
Testament. (აღვსებებ), v. a. сдѣлать обѣтъ,  
закрѣкаться, faire vœu, jurer, promettre.  
(აღვსებებ), v. a. обѣтовать, обѣщать; дого-  
вариваться, условиваться, promettre, faire  
vœu; contracter, convenir du prix, s'ac-  
corder. Math. XXII, 2. აღვსებელი, p. p.  
обѣщанный, promis, promesse. აღვსებთა,  
adj. заветный, de testament, de promesse.

აღვსებლობა, n. s. обѣтъ, обѣщаніе, pro-  
messe.

აღვსელი და მარდი, adj. бѣлоглазый; некра-  
сивый, qui a les yeux blancs; laid.

აღვსება (აღვსების), v. n. зеленѣть, пускать  
ростки, verdir, germer, honger.

აღვსება (აღვსების), v. a. убрывать, укра-  
шать, наряжать, parer, orner, ajuster.



აღკაზმა ცხენისა, осѣдлати, seller, un cheval. (აღვიკაზმები), v. r. убираться, наряжаться, s'ornier, s'ajuster, se parer. აღკაზმული, p. p. убранный, paré, orné, ajusté.

აღკაზმულობა, n. s. уборъ, убранство, ajustement, ornement; parure.

აღკარება v. აკარება.

აღკვეტა v. აკვეტა.

აღკითხვა (აღვიკითხვა), v. a. прочитывать, lire d'un bout à l'autre.

აღკეჭა (აღვიკეჭა), v. a. вскурить, покурить, parfumer. (აღვიკეჭის), v. p. куриться, être parfumé.

აღკოღვა, v. n. воздымиться, commencer à fumer, à jeter de la fumée.

აღკრძალვა (აღვიკრძალვა), v. a. предохранять, предохранить; запрещать, возбранять, не допускать, чго, préserver, garantir; défendre, interdire, prohiber. აღკრძალუიო, adj. претителный, prohibitif.

აღკვა, n. s. аналитика, анализъ, analyse, décomposition d'une chose dans ses principes. Catégories d'Antoni. §, 28, 32.

აღკვება (აღვიკვება), v. a. истощать, изнулять; издерживать, тратить, истерять, расточить, épuiser, délabrer; dépenser, employer. (აღვიკვების), v. p. истощаться; истрачиваться, s'épuiser; être dépensé.

აღკეხვა (აღვიკეხვა), v. a. изощрять, острожить, aiguïser, émoudre. (აღვიკეხვის), v. p. изощряться, être aiguïsé. აღკეხვა კბილთა, восприть на кого зубы; скрежещать зубами, aiguïser, grincer les dents. აღკეხილი, p. p. изощренный, aiguïsé.

აღკლმნა (აღვიკლმნა), v. a. вылизывать, съедать, lécher, manger tout.

აღკლმი (არ. ڪلڻ), n. s. смотръ войскамъ, revue des troupes.

აღძ, adv. вверхъ, en haut.

აღძმართება (აღვიძმართება), v. a. подвигать, возсталять, поднимать, ériger, élever,

dresser. Ps. CXLIV, 15. (აღვიძმართები), v. r. вставать; выпрямляться; восходить, se lever; se redresser; monter. Ps. XIX, 8. Vakh.

აღძმართება (აღვიძმართება), v. a. водружать, воздвигать, поднимать, ériger, dresser, élever. აღძმართული, воздвигнутый, dressé, érigé. აღძმართავი, adj. — ჭეშარი, водруженный крестъ, croix plantée lors de la fondation d'une église à l'endroit où doit être l'autel.

აღძმართი, n. s. восходъ на гору, lieu qui va en montant, montée.

აღძტება (აღვიძტება), v. r. превосходить, превышать кого чѣмъ, имѣть преимущество предъ кѣмъ; возноситься, возвыниться, surpasser, l'emporter sur, exceller; devenir grand, s'élever. აღძტებული, adj. превосходный, лучший; превосходительный, excellent, meilleur; nom donné à celui qui porte le titre d'Excellent.

აღძტებოი, adj. превосходный, supérieur, excellent. — სარბხო, превосходная степень, superlatif (t. de gramm).

აღძტებულება, n. s. превосходство; превосходительство, excellence, supériorité; Excellence, titre d'honneur de la 3-e et de la 4-e classe russe.

აღძფრენა (აღვიძფრენა), v. n. воспаряться, возноситься, prendre son essor, s'élever (par la pensée). R. 27, 29.

აღძღლება v. აძღლება.

აღძსვა (აღვიძსვა), v. a. изощрять, острожить, aiguïser, émoudre.

აღძობა (აღვიძობა), v. a. украшать, убирать, наряжать, orner, parer, ajuster. აღძგული, აღძობილი, p. p. украшенный, убранный, orné, paré, ajusté.

აღძო, prép. insér. некоторые слова начинающиеся съ აღძო, см. აძო, pour quelques mots commençant par აღძო, voyez აძო.

აღმობორქება, v. n. **накопѣть, être noirci par la fumée. S.**

აღმობრწყინება (აღმოებრწყინდება), v. n. **возсиять, reluire, paraître.**

აღმოდება (აღმობდა), v. n. **выходить, исходить, истекать, couler, découler.** (აღმოვდეს), v. a. **точить, заставить течь какую либо влажностью, faire couler.** აღმოსადაცხობი, adj. **истеклый, sorti en coulant, découlé.**

აღმოსადაცხობი, n. s. **источникъ, source.**

აღმოვსება v. ამოვსება.

აღმოთქმა (აღმოვსებთქმამ), v. a. **произнести, выговорить, prononcer, laisser échapper une parole.**

აღმოთხრა (აღმოვსებთხრა), v. a. **искапывать, выкапывать, creuser, fouir, fouiller; déterrer.** აღმოთხრილი, p. p. **ископанный, creusé.** აღმოსახრელი, adj. **ископаемый, qui peut être tiré de la terre en la fouillant, fossile.**

აღმოკითხვა (აღმოვიკითხვა), v. a. **прочитать, lire d'un bout à l'autre.**

აღმოკურნება (აღმოვიკურნება), v. n. **вздыхать, soupirer, pousser des soupirs.**

აღმოსხვა (აღმოვასხვა), v. a. **выскапывать, извергать, изрыгать, cracher, vomir, jeter dehors ce qui est dans l'estomac.**

აღმოაზრება n. act. **вдыхание; вдохъ, action de soupirer; soupir.** (აღმოვიაზრება), v. n. **вздыхать, soupirer, pousser des soupirs.**

აღმოირჩევა, n. act. **выбраніе; выборъ, act. de choisir, d'élire; choix, election.** (აღმოვირჩევა), v. a. **выбирать, избирать, choisir, élire, opter.** (აღმოვირჩევა), v. p. **избираться, être choisi, élu.** აღმობრჩეული, p. p. **выбранный, choisi, élu.** აღმობრჩეული, n. s. **выбиратель, électeur, celui qui choisit;** აღმოსარჩევი, n. s. **отборнъ, choix, élite.** აღმოსარჩევი, adj. **избирательный, servant à l'élection.** აღმობრჩეული, **избираемый, électif.**

აღმოსავალი, n. s. **востокъ, l'orient, le levant, l'est.** აღმოსავლეთი, **востокъ, во-**

сточная сторона, l'orient, le pays de l'orient.

აღმოხლება, n. act. **восхождение, action de monter.** (აღმოვხლები), v. n. **восходить, всходить; (о вѣтрѣ) подыматься, начинать дуть (относительно къ растѣвающимъ); показываться изъ земли, пускать ростки; (говоря о свѣтѣлыхъ небесныхъ) показываться, являться на горизонтъ; (о заквашенномъ тѣстѣ) подыматься, пучиться, aller en haut, monter; s'élever (du vent); sortir de terre, poissér; se lever, se montrer sur l'horizon (des astres); se lever (de la pâte).** აღმოვხლება მთა-სეღა, **возшелъ на гору, il est monté sur la montagne.**

აღმოსროლა (აღმოვასროლი), v. a. **выбрасывать, jeter dehors.**

აღმოსრება (აღმოვასრება), v. a. **выпачкать, измарать, изгрязнить, salir; barbouiller, éclabousser.** (აღმოვასრება), **выпачкаться, se salir, s'éclabousser.**

აღმოტყუება (აღმოვუტყუება), v. a. **выпускать, испускать, lâcher, laisser sortir, laisser échapper, exhaler.** აღმოტყუება სულის, **испустить духъ, rendre l'âme, rendre el dernier soupir.**

აღმოტყება (აღმოვტყება), v. a. **выломать, ébrêcher, arracher en cassant ou en brisant.** (აღმოვტყება), v. r. **выломываться, s'ébrêcher, se casser.** აღმოტყებილი, **выломанный, ébrêché, cassé.** (აღმოვტყება ფეხს), **выломить себе ногу, se démettre le pied.** აღმოსატყები, n. s. **отломокъ, morceau rompu, fragment.**

აღმოფუკილი, n. act. **кшѣтъ, кшѣтнѣ, fourmiller, état de ce qui fourmille. Amos, VII, 1.**

აღმოფხრება (აღმოვფხრება), v. a. **изкоренять, исторгать, вырывать съ корнемъ; истреблять, déraciner, arracher de la terre avec les racines; extirper, détruire, exterminer.** (აღმოვფხრება), v. r. **истребляться,**

- искореняться, être déraciné, extirpé. Math. XIII, 29. აღმოფსურელი, p. p. искорененный, истребленный, déraciné, extirpé, exterminé. აღმომფსურელი, n. s. истребитель, destructeur, exterminateur. აღმოსფსურელი, adj. что нужно или необходимо истребить, destructible, devant être détruit.
- აღმოქან (აღმოკეჴმ), v. a. искапывать, выкапывать, creuser, fouir, fouiller. Deuté. VI, 11.
- აღმოღებ (აღმოკღებ), v. a. вынимать, tirer dehors, faire sortir. v. ამოღებ.
- აღმოკუჴან (აღმოკეჴან, -სებ), v. a. выводить, изводить; возводить, mener, conduire dehors; mener en haut.
- აღმოშობა (აღმოკშობ), v. a. возрождать, faire renaître. (აღმოკეჴობი), v. p. возражаться, renaître. Visr.
- აღმოჩენა, აღმოჩინება (აღმოკაჩენა, -ჩინებ), v. a. показывать, являть; доказывать, montrer, faire paraître, faire voir; prouver. (აღმოკაჩენები), v. g. показываться, являться; paraître, se faire voir. აღმოჩინელი, აღმოჩინებოთი, adj. доводный, доказательный, servant à prouver, démonstratif.
- აღმოჩინება, n. s. доказательство, довод, démonstration, argument, preuve.
- აღმოცესება (აღმოკცესებ), v. a. прозябать, расти, проращать; produire, faire croître, faire germer. (აღმოკცესებები), r. n. прозябать, вырастать, прорасти, пускать ростки, croître, germer, pousser.
- აღმოცოხნა (აღმოკცოხნი), v. a. жевать, пзрыгать жвачку, mâcher, ruminer.
- აღმოსდა (აღმოკსდა), v. a. открывать, снимать крышу, ôter, découvrir. აღმოსდა თუღობა, изъять очи, выколоты кому глаза, crever les yeux. Jerem. LII, 11. აღმოსდა სუღობა, изъять душу, умертвить, tuer, faire mourir. 1 Reg. XXIV, 12. (აღმოკსდა, აღმოცინდა კრძლი), вынимать, обижать саблю и т. п. tirer l'épée. Daredj.
- აღმოსღობა (აღმოკღობი), v. n. восходить, выходить; вырасти, прозябать, monter, sortir; germer, pousser.
- აღმოსოცა (აღმოკსოცა), v. a. избивать, истреблять; стирать, détruire, exterminer, tuer, assassiner; effacer, essuyer. Visr.
- აღმოსარებელი, n. s. исповѣдникъ; пострадавший за веру; кающийся, confesseur; celui qui a souffert pour la foi; repentant
- აღმოსობა (აღმოკსობა), v. n. вставать рано, утренняя, предвирать, предускорить, предупредить, se lever de grand matin; prévenir, devancer. Ps. LXII, 1. Jerem. XI, 7.
- აღმსუბუქება (აღმსუბუქებ), v. a. облегчать, дѣлать легкимъ, alléger.
- აღმქმელი, n. s. воспріемникъ, -ница, крестный отецъ, -мать, celui qui tient sur les fonts de baptême, parrain, marraine.
- აღმღურევა v. ამღურევა.
- აღმცირება (აღმსცირებ), v. a. умягчать, убавлять, облегчать; уиожать, amoindrir, rapetisser; alléger; rabaisser, humilier. (აღმსცირებები), v. g. умягчаться, уиожаться, devenir plus petit, baisser, s'humilier.
- აღმკედრება v. ამკედრება.
- აღმკედარი v. ამკედარი.
- აღნავი v. აღკება.
- აღნადვინება v. აღდგენა.
- აღნაქუხი, n. s. ткань, исткань; слогъ, штиль; синтаксисъ, tîssure; style; syntaxe.
- აღნებება v. ანებება.
- აღნებუნა (აღმსუნა), v. a. метить, означать, класть метку; замѣчать, примѣчать, marquer, désigner; remarquer. (აღნებუნები), v. g. метить, означать, se marquer, être marqué, être désigné. აღნებუნელი, p. p. означенный, замѣченный, marqué. აღნებუნელი, n. s. знаменатель (въ ариѳ.), dénominateur, nombre inférieur d'une fraction (t. d'arith). (აღმსუნებლობითი), adj. знаменательный, significatif.

აღრდილება (აღრდილებები), v. n. взбиваться, съ трудомъ вскарабкиваться, взызвать, восходить, se trainer, grimper avec peine; monter, aller en haut.

აღრთქვავა (აღრთქვავის), v. n. испаряться, s'évaporer.

აღრბინება (აღრბინებები), v. a. прозябать, проращать, возвращать, produire, faire croître, faire germer. (აღრბინებების), v. n. расти, прозябать, croître, germer. Gen. I, 22. Math. VI, 28. აღრბინებული, p. p.

აღრლებს v. აღრდილებს.

აღრსნება, n. act. разорение, опустошение, dévastation. (აღრსნება), v. a. опустошать, разорять, désoler, dévaster, ruiner, détruire. (აღრსნების), v. n. опустошаться, être dévasté, désolé, devenir désert. აღრსნებული, p. p. разрушенный, опустошенный, dévasté, ruiné. აღრსნებული, adj. подлежащий опустошению, propre à dévastation. აღრსნებელი, n. s. опустошитель, dévastateur, désolateur.

აღრწნება (აღრწნება), v. a. остригать, couper, tondre. (აღრწნების), v. n. остригаться, être coupé, tondu. აღრწნული, p. p. остриженный, coupé, tondu.

აღრჭობა (აღრჭობები), v. a. поднимать, воздвигать, возносить, lever, élever, hausser. აღრჭობს კელის თუხსი, и поднимъ руки свои, et il leva les mains. Luc. XXIV, 50. (აღრჭობები), v. a. помогать, aider. კელის-აღრჭობელი, заступникъ, помощникъ, défenseur, aide.

აღრლია p. l. აღრლები, n. s. драгоценный камень, pierre précieuse (en général).

აღრსენა v. აღრსენისა.

აღრევა, v. არევა.

აღრბინა, n. s. жаркое изъ trebuхи, rôtî d'intestins. S.

აღრისცალი, n. s. ухабъ, creux dans un chemin, cavée. S.

აღრისება, n. act. считаніе; счетъ, action de compter; compte, calcul. (აღრისება), v. a.

считать, пенсилья, compter, calculer, nombrer. (აღრისება), v. p. считаться, être compté. აღრისული, p. p. сочтенный, nombre, compté. აღრისული, adj. счетный, de compte, destiné pour les comptes. აღრისული, n. s. счетчикъ, caissier.

აღრევა, n. act. выбирание, избирание, act. de choisir, d'élire; choix, élection. (აღრევა), v. a. выбирать, избирать; перебирать; выбирать, choisir, élire; trier, nettoyer. (აღრევა), v. r. избираться, être choisi, élu. აღრეული, p. p. избранный, очищенный, choisi, élu; trié, nettoyé. აღრეული, adj. избирательный, propre à élection. აღრეული, n. s. избиратель, electeur. აღრეული, adj. избираемый, electif. აღრეული, n. s. отборъ, élite.

აღრწმუნება (აღრწმუნება), v. утвърить, assurer, certifier, (აღრწმუნება), v. r. утвъриться, s'assurer.

აღრსავალი, n. s. восходъ; степень; лѣщина; антифонъ, противупѣние, endroit pour monter; degré; escalier; antienne, chant à deux choeurs.

აღრსება, n. act. исповѣданіе, исповѣдъ, confession sacramentelle; profession (de foi). (აღრსება), v. a. открывать, объявлять кому что; исповѣдаты, хвалить, прославлять; déclarer, confesser; louer, célébrer. v. r. исповѣдываться, каяться, признаваться во грѣхахъ, se confesser, se repentir, faire sa confession. (აღრსება), v. a. исповѣдывать, вѣрвать, признавать, confesser, professer, croire, ajouter foi à qc.

აღრსებული v. აღრსება.

აღრსება (აღრსება), v. a. вымарать, выпачкаты; мѣсить, растворять; salir, tacher partout; pétrir, détremper avec de l'eau. (აღრსება), v. p. вымараться, se salir. აღრსებული, p. p. замаранный; мѣшенный.



растворенный, sali, souillé, maculé; pétri, détrempé. Levit. XXIII, 12, 13.

ახსლწჳ, n. act. восхождение, восшествие; action de monter; ascension, avènement.

ახსლწჳ ტასტ-სჯდ, восшествие на престолъ, l'avènement au trône. (აღვალ), v. p. восходить, всходить, идти на верхъ, monter, aller en haut. აღვიდა შთა-სჯდ, ვაშელჳ на гору, il est monté sur la montagne.

ახსვალდი, ახსვსვლედი, n. s. восходъ, endroit pour monter.

ახსმს (აღვსწამ), v. a. садить, всадить; заключить, посадить кого куда, faire asseoir, monter à cheval, etc.; mettre dans, enfermer, emprisonner. Act. ap. XXIII, 24.

ახსმზობა (აღვსმზობ), v. a. истреблять, détruire, exterminer. (აღვსმზობი), v. p. истребляться, s'exterminer, être détruit. ახსმზობილი, p. p. истребленный, exterminé, détruit. აფსმზობედი, n. s. истребитель, destructeur.

ახსრწულებს, n. act. исполнение, оканчивание; кончина, exécution, accomplissement; décès. (აღვსრწულებ), v. a. исполнять, выполнять, совершать, кончать, remplir, exécuter, accomplir, consommer, finir.

ახსრწულებს თანამდებობის, исполнять обязанности, remplir ses devoirs. ახსრწულებს ბრძანებებს, исполнить приказание, exécuter un ordre. (აღვსრწულები), v. g. et n. исполняться, оканчиваться; скончаться, умереть, s'accomplir; mourir, décéder. (აღვსრწულები), v. imp. сбываться, случаться, s'accomplir, arriver, survenir.

ახსრწულებული, p. p. исполненный; скончавшийся, умерший, accompli, plein, rempli; décédé. ახსრწულებული ვთვლით ხეკეთათ, одаренный, исполненный всеми хорошими качествами, rempli de toutes sortes de qualités. ახსსრწუელი, n. s. кончина; кончина, скончание, fin; trépas, décès, mort. აფსსრწულებული, n. s. исполнитель exécutéur. აფსსრწულებული, adj.

что должно исполнить, совершить, qu'il faut exécuter.

აღტაცება (აღვიტაცება), v. a. хватать, похватывать, ravir, enlever (აღვიტაცებო), v. p. восхищаться, приходитъ въ воступление, s'extasier. 2 Cor. XII, 2. აფტაცებული, p. p. восхищенный, extasié.

აღტებს v. ატებს.

აღტვრობა (აღტვრობავ), v. a. нагрузить, наложить на кого бремя, тяжесть, charger.

აღტვროული, p. p. нагруженный, chargé.

აღტვრწუწა (აღტვრწუწავ), v. a. запечатывать, прикладывать къ чему печать, sceller, apposer le sceau. (აღვიტვრწუწავ), v. a. запечатывать, утверждать что въ умъ, въ памяти, graver dans l'esprit, dans la mémoire.

აღტვრელებს, n. act. восплескать, бить въ ладоши, claquar des mains, applaudir. Ps.

LVI, 1.

აღტვისება (აფტველებს), v. p. возгораться, s'allumer, s'enflammer.

აღფუტა (აღფუტეს), v. p. вспыхивать, вспыхнуть, скоро, вдругъ загораться, s'enflammer tout-à-coup.

აღფურეს (აღტვრწინდება), v. p. взлетать, voler sur, s'élever en volant.

აღფურება (აღფურება), v. a. заквашивать, faire fermenter, faire lever. (აღფურებას), v. p. вквашивать, подниматься (говоря о тѣстѣ), fermenter.

აღფურწეება (აღფურწეება), v. a. взметывать, бросать пыль на воздухъ; пылить; jeter la poussière en l'air; faire de la poussière. Act. ap. XXII, 23.

აღფურწა (აღფურწავ), v. a. исторгать, искоренять, déraciner, exterminer. Math. XXI, 21.

აღქმს, n. act. восприимчивость, réception. (აღვიქმამ), v. a. восприимать, prendre, recevoir; tenir sur les fonts de baptême. (აღვიქმის), v. g. прилипнуть, прильнуть, s'attacher, se coller, adhérer. Ps. XXI, 16: აფქმელი, n. s. восприимчивый, pargain.

ბღღღადება (აღვიღღადება), v. n. вопить, воплять, crier, pousser des cris plaintifs.

Dan. XIII, 24.

ბღუჭუჭება (ბღუჭუჭები), v. n. цвѣсти, процвѣтати, fleurir. ბღუჭუჭული, adj. цвѣтистый, fleuri.

ბღუჭუნა, -სება (ბღუჭუნა, -სებ), v. n. возводить, взводить, mener en haut. ბღუჭუნა შჯლათ, усминовити, adopter. (ბღუჭუნები), v. r. возводиться, быть возводиму, être mené en haut. ბღუჭუნბლი შჯლათ, усминовленный, fils adoptif.

ბღუშენება, n. act. строение, созидаие, act. de bâtir, de construire, édification. (ბღუშენება), v. a. строить, созидати; надѣляти, обогащати, bâtir, construire; munir, pourvoir, enrichir. ღმერთმა ბღუშენობს ყოვლისფერით, და надѣляთ тебя Богъ всеми благами, que Dieu vous favorise en tout. (ბღუშენები, ბღუშენები), v. p. et r. строиться, se bâtir, être bâti. (ბღუშენებები), v. r. обогащаться, s'enrichir. ბღუშენებულს, p. p. построенный; обогащенный, bâti; enrichi. ბღუშენებელი, adj. строи́льный, propre à la construction. ბღუშენი, adj. построенный, construit. ბღუშენებელი, ბღუშენებელი, строитель; богатитель, constructeur; celui ou celle qui enrichit.

ბღუშება, ბღუშება (ბღუშებობა, ბღუშებობა), v. a. разинуть ротъ, ouvrir la bouche.

ბღუშეთობა (ბღუშეთობა), v. a. сердити, тревожить, беспокоити, возмущати, irriter, troubler, agiter, effrayer, inquiéter. (ბღუშეთობები), v. r. сердиться, беспокоиться, тревожиться, s'irriter, se troubler, s'agiter. ბღუშეთობული, p. p. встревоженный, возмущенный, effrayé, agité, troublé. ბღუშეთობელი, n. s. возмутитель, mutin, agitateur. ბღუშეთობელი, adj. мятежный, séditieux, turbulent.

ბღუშენა (ბღუშენა), v. a. показывать, montrer. (ბღუშენები), v. r. являться; показаться, paraître, paraître; plaire.

ბღუშენება, v. n. утренняя, вставать рано, s'éveiller de grand matin.

ბღუშრა (ბღუშრა), v. a. сыять, просявать; разбрасывать, semer, cribler, passer par la claie; jeter, répandre.

ბღუშხება (ბღუშხება, ბღუშხება), v. n. вскрикивать, s'écrier. (ბღუშხება), v. a. взбрасывать, jeter en haut.

ბღუშხება (ბღუშხება, ბღუშხება), v. n. опечалиться, загрустить, s'affliger. Visr.

ბღუშრება (ბღუშრება), v. a. снимать, снимать съ кого что, ограблять, ôter, déshabiller, dépouiller. Marc. II, 4.

ბღუშრება, n. act. смятение, тревога, мятежь, trouble, alarme, sédition. Ps. II, 1. et XXX, 20. (ბღუშრება), v. a. двигать, трогать, шевелить, шатать; возмущать, тревожить, беспокоить, mouvoir, remuer, agiter, toucher; troubler, révolter, inquiéter, effrayer. (ბღუშრება), v. p. трогаться, se mouvoir, se remuer.

ბღუშრა (ბღუშრა), v. a. поедать, поглощать, пожирать; всасывать; absorber, manger tout; sucer.

ბღუშრა, n. act. описание; опись, перепись, ревизия, description; dénombrement par écrit, révision. საქართველოს ბღუშრა, описание Грузии, description de la Géorgie. (ბღუშრა), v. a. описывать; дѣлать опись, décrire; dénombrer par écrit. (ბღუშრა), v. p. описываться, être décrit. ბღუშრალი, p. p. описанный, décrit. ბღუშრალი, n. s. описатель, personne qui décrit. ბღუშრალი, adj. неописанный, non écrit, indescriptible. ბღუშრა, что нужно описать, propre à description.

ბღუშრა (ბღუშრა), v. a. взвѣшивать, peser.

ბღუშრა, -გება (ბღუშრა, -გება), v. a. истреблять, détruire.

ბღუშრა (ბღუშრა), v. a. вооружать, armer. (ბღუშრა), v. p. вооружаться, s'armer. ბღუშრალი, p. p. вооруженный, armé.

აღსარისხული, n. s. степенъ, градусъ, degré, Tsqobil. 133.

აღსდა (აღსდღი), v. a. открывать, снимать съ чего что, ouvrir, ôter, tirer. აღსდღი ქუღსა; снати шляпу, ôter son chapeau. (აღსდღე-ბი), v. p. сниматься, être ôté, ouvert.

აღსდღობა (აღსდღობი), v. a. восходить, взбѣ- гать, aller, courir en haut.

აღსდღუა (აღსდღუაჲ), v. a. взирать, возрѣтъ, смотреть въ верхъ, regarder, jeter les yeux en haut.

აღსიღუა (აღსიღუაჲ), v. a. возводитъ глаза, смотреть, глядѣть въ верхъ; прозирать, regarder, lever les yeux; reconvrer la vue. Math. XVII, 8.

აღსიღღობა (აღსიღღობი); v. a. вскакивать; saut- er en haut.

აღსმა (აღსმეა), v. a. отворять, открывать, отверзати, ouvrir. აღსმა ზირისა, отверзати уста, ouvrir la bouche. აღსმა გონებისა, отворзти умъ, ouvrir l'esprit, se disposer à recevoir des connaissances. Luc. XXIV, 45. (აღსმეაჲ), v. a. брать, принимать, prendre, recevoir. R. 338. აღსმული, p. p. открытый, ouvert.

აღსორცა (აღსორცა-ცეჲ), v. a. избивать, истреб- лять, искоренять, прекращать, tuer, détruire, extirper, exterminer; cesser de faire, arrêter, discontinuer. (აღსორცობი), v. p. избиваться, истребляться, перево- диться, être tué, extirpé, détruit. აღსორცა თუხლი მისი, ego родъ перевелся, sa fa- mille fut détruite. Daredj.

აღსრსა (აღსრსა), v. p. подниматься, отселять- ся, se lever; émigrer. აღსრსა გზად, под- няться, пускаться въ дорогу, se mettre en route. Gen. XII, 11.

აღსრსენება (აღსრსენება), v. a. вспоминать, вспоми- нить, se ressouvenir, se souvenir.

აღსრსნა, n. act. отвязываніе; отъясненіе тол- кованіе, act. de délier; explication. (აღსრს- ნი), v. a. отвязывать, развязывать; отъ- яснить, толковать, délier, détacher; ex-

pliquer, éclaircir. (აღსრსნეობი), v. p. от- вязываться, être délié. აღსრსნლი, p. p. отвязанный; отъясненный, délié, détaché, explicué. აღსრსნელი, n. s. изъяснитель, explicateur.

აღსრსობა (აღსრსობი), v. p. возсѣдять, воз- сѣсть, s'asseoir, se mettre sur. Jerem. LVI, 9. აღსრსა ცხეს-სეჲდ, сѣлъ на лошади, il se mit à cheval.

აღსრსარი adj. опухлый, tuméfié. — განი, опу- холь, tumeur.

აგაგი (არ. عاقاق;), n. s. агатъ, камень дра- гоцѣнный, agate, pierre précieuse.

აგუგება (აგუგება), v. a. поднимъ, постави́тъ кого на ноги; разбудять, lever, mettre qq. sur pied; éveiller, réveiller.

აგუგნა v. აგუგნა.

აგუგნა. v. a. обривать, raser, tondre. Is. VII, 20.

აგირა, n. s. тыква, citrouille. Job. IV, 9.

აგოღება (აგოღება), v. a. продолжать, непре- рывать, continuer, poursuivre.

აგოღა (აგოღეობი), v. a. подражать, слѣдовать кому, брать примѣръ, suivre l'exemple, imiter, copier.

აგურა (აგურა), v. a. бросать что на верхъ; переселять, отселять, переводить; сни- мать, сдирать, отдирать, jeter, verser en haut; faire changer de place, conduire ailleurs, transférer; ôter, séparer en arrachant, arracher. (აგურეობი), v. p. отсе- ляться, переселяться, перебираться, chan- ger de place, se transporter d'un endroit à un autre, déménager, émigrer. (აგურე- ტანს), v. a. расти, вырости, grandir, de- venir grand. (აგური), v. a. вдѣвать, про- дѣвать, mettre dedans, enfiler, faire passer par.

აგრადარბა, n. s. переборка, переѣздка, пе- ревозка, déménagement.

აგრადება v. აგუგება.

აეროლებს (ავეროლებს), v. a. *смердить, про-  
изводить воль, смрадъ, faire sentir mau-  
vais, donner une mauvaise odeur.* (ავერო-  
ლები), v. n. *смердѣть, вонять; прово-  
нять, протухнуть, se pourrir, exhaler  
une odeur infecte.* აეროლებული, p. p.  
провонялый, протухлый, gâté, pourri,  
infect.

აეულება (ავეულება), v. a. — ставить что къ чему,  
приставлять, *mettre, placer auprès.* (ავე-  
ულება), v. n. *стоять, какъ столбъ у чего  
либо, se tenir droit auprès de qq.*

აშრული, n. s. корзинка сдѣланная изъ ка-  
мыша, corbeille faite de roseaux.

აშენებს v. აღშენებს.

აშის v. ახშის.

აშოგი, აშოგი, აშული (არ. عاشق), n. s. *любо-  
вникъ, amoureux, amant.* R. 25.

აშოებას, აშოებას, აშელებას, n. s. *похоть,  
амуръ, любовь, amour.*

აშეობას, აშეობას, აშელობას (ვეშაეობა, ვეშეულება),  
v. a. *любезничать, faire l'aimable, être galant.*

აშეებს (ავეშეებს), v. a. *отвязывать; пускать,  
détacher, délier; laisser.* ფრანგს აშეებს,  
спустили жбн, ils ont fait partir un cerf-  
volant. აშეებს სეკებს, отчаливать, détacher  
un navire, lever l'ancre.

აშეებას, აშეებას (pers. آشکارا), adj. *явный,  
видный, гласный, публичный, évident,  
public, manifeste.*

აშეი, n. s. *провокола, fil d'archal.*

აშეის v. აღშეის.

აშლას (ავშლი), v. a. *смѣшивать, перемѣши-  
вать; приводить въ безпорядокъ, разбра-  
сывать; возмущать, mêler, entremêler,  
embrouiller; confondre, mettre en dés-  
ordre, jeter çà et là; troubler, agiter.*  
(ავშლები), v. p. *перемѣшиваться; сму-  
щаться, приходить въ смѣшаніе, être mêlé;  
se troubler, s'agiter.* (ავშლებს სენი), v. n.  
*находить на кого болѣзнь, devenir ma-*

lade. (ავშლები), v. n. *возставать; возму-  
щаться, идти противу кого, s'élever, mar-  
cher contre, se révolter.* უღვას-აშლილი,  
тогъ у котораго усы подняты къ верху,  
*qui porte la moustache haute.* R. 225.

აშლას (ავშლი), v. a. *стлать, étendre.*

აშლილობას, n. s. *возмущеніе, мятежъ, раз-  
доръ, trouble, sédition, révolte, rebellion,  
discorde.*

აშორებას (აშორებასი), v. n. *протухать, se  
pourrir.* აშორებასული, p. p. *протухлый,  
pourri.*

აშრატებას (აშრატებასი), v. n. *киснуть, вски-  
пать (о молокѣ), s'aigrir (en parlant du  
lait).*

აშრილი, n. s. *сѣтъ для ловли птицъ, filet  
pour prendre des oiseaux.*

აშუებებს (აშუებებასი), v. n. *пухнуть, enfler,  
se tuméfier.* აშუებებასული, p. p. *опухлый,  
enflé, tuméfié.*

აშული v. აშოი.

აშულიობას v. აშეობას.

აშულიობებს v. აღშულიობებს.

აშუისა v. აშეისა.

აშუისეთი (pers. اشکفت), n. s. *пещера, вер-  
тепъ, ущелье въ горѣ, cavernes, grotte.*  
Visr.

აშისას, n. s. *раю, пугъ, соха, charrue.* S.

აშეებებს (ავეშეებს), v. a. *присовѣвать; упря-  
мствовать, твердо стоять въ своемъ словѣ,  
своевольничать, s'approprier; s'obstiner,  
s'opiniâtrer, tenir fermement sa parole;  
agir d'après sa propre autorité.*

აშენს (ავენსებასი), v. n. *показываться, являть-  
ся, представляться чьему взору, paraître,  
être présent.* (ავეუნსებასი), v. g. *пока-  
заться, понравиться, paraître; plaire.*  
R. 581.

აშენებს (ავიხენებს), v. a. *призывать, appeler,  
invoyer.* R. 630.

ახოებას, v. n. *пускать не во время ростки,  
germer hors de saison.*









approcher, rapprocher. (ვესლავობი). v. რ.   
 близиться, приближаться, s'approcher,   
 s'avancer.

ახლეთმა (ავსლტობი). v. n. вскакнвать, sauter   
 en haut.

ახმახი (არ. احاق); n. s. верзпло, дубина,   
 олухъ; глупый, дуракъ, lourdaud, im-   
 bécile; sot.

ახო, n. s. логъ, herbe touffue: გატეხილი   
 ახო, пере.югъ, champ qui a été convert   
 d'herbes et qu'on a de nouveau labouré.   
 ახოხ გატეხას, чистить лнды, défricher une   
 terre.

ახოკანი, adj. мужественный, неустрашимый,   
 храбрый, доблестный, brave, vaillant,   
 courageux.

ახოკება, n. s. мужество, храбрость, доб-   
 лость, courage, héroisme.

ახორი, ასური (тур. اهور), n. s. стойю для   
 лошадей, écurie.

ახს (ახსხ, ვახს, ახს), v. n. имть что близъ,   
 avoir qqc. près.

ახსენება (ავსენენა), v. a. вспоминать, se res-   
 souvenir, se rappeler qqc.

ახსნა v. აღსნა.

ახტა (тур. اغر), n. s. жеребецъ, étalon.

ახტაპოტი v. ამოტო.

ასური v. ახორი.

ასურმაგა, n. s. мѣшечикъ, petit sac.

ასუკვა (ავასუკვა, ავსუკვა), v. r. възбиваться; съ-   
 трудомъ восходить, s'égarer, s'embrouiller,   
 monter en haut avec peine.

ავა, n. act. прошение, просьба, убъждение,   
 demande, prière, sollicitation. (ვაავა, ვავა,   
 ვავუბა), v. a. просить, молить, prier,   
 demander, solliciter. (ვუავებ), v. a. ува-   
 жить чмо просьбу, prendre en considé-   
 ration la prière de qq.

ავანღება (ავავანღებ), v. a. возмущать, мутить,   
 буютовать, troubler; révolter, remuer,

soulever. (ავვანღებობი), v. r. възмущаться;   
 se troubler, se révolter.

ავჯობი, n. s. гнѣздо чернильное, soie qui   
 se met dans l'écritoire pour tenir l'encre.

ავჯილება (ავჯილღებობი), v. n. пускать ростки,   
 зеленѣть, germer, bourgeonner, verdier.

ავჯილდა, n. s. жеребецъ, étalon.

ავჯილა, n. s. хламида, мантия, женское по-   
 крывало, manteau de femme R. 1166.

ავჯილოსანი, n. s. одѣтый въ женской манти-   
 тии, femme revêtue d'un manteau. R. 483.

ავჯა, ავჯა ესურა, interj. ce, вотъ! вотъ уже!   
 voici, voilà, voilà déjà!

ბბბ

ბ.

ბ, есть буква согласная называемая *ბანი*.   
 Въ счетъ означаетъ два; а რბ со зна-   
 комъ двадцать рублей. ბ est une con-   
 sonne, nommée *ban*. Ен nombre elle   
 signifie deux, mais avec ce signe რბ vingt   
 roubles.

ბ иногда ставится въ началъ словъ для   
 благозвучия, напр. quelquefois ბ se met au   
 commencement du mot, pour l'harmonie,   
 comme: ბუკილი; ბუკილი; ჟინი; ბეირი,   
 დღვილი, ბღღვილი.

ბასხი, n. s. prenie, споръ, диспутъ, dispute,   
 discussion.

ბასხობა (ვუმასხობა, ვიბასხებ), v. n. спорить,   
 имть prenie, disputer. (ვებასხებობი), v. r.   
 спориться, se disputer.

ბაბა, vulg. n. s. პანა, отецъ бѣ. лѣтъ, papa,   
 père; du pain (expression enfantine).

ბაბანი, n. s. вздрагиванье, подпранье по кожѣ,   
 frissonnement. S.

ბაბა-ჟული v. ბობა-ჟული.

ბაბა-ჭუა, n. s. паукъ, l'araignée.



ბაბილო, *n. s.* ветвь, отрасль, отпрыск, побѣжки, branche, rameau, bourgeon, rejeton. Ps. LXXIX, 10. Ezech. XXXI, 8.

ბაბრბაი, *n. s.* шкура бобрвола, peau de castor. S.

ბაბრი (ببر) *n. s.* боберъ, бобръ, castor, bièvre.

ბაბუა, *n. s.* дѣдъ, дѣдушка, grand-père.

ბაბუხეკლას, *n. s.* название травы, nom de plante.

ბაბუანი, *n. s.* попугай, perroquet.

ბაგა, *n. s.* новонасаженный виноградникъ, vigne plantée nouvellement.

ბაგა, *n. s.* ясли, crèche, mangeoire. Luc. II, 7, 12.

ბაგა, ბაქანი, *n. s.* уступъ въ стѣнѣ, épaule, redans, ressaut d'une muraille.

ბაგე, plur. ბაგეები, *n. s.* устьи, губы; край судна, корма, носъ; губа, берегъ рѣки, озера и т. п. lèvres; bordage d'un vaisseau; roue; proue; bord, rivaige. ბაგე მდინარისა, берегъ рѣки, bord d'un fleuve. Ezech. LXVII, 7. მოუჭკიდე გელი სვისსა ბაგეს, я схватиъ корабль за край, je saisis le bord du vaisseau R. 605. შერეუნა ბაგეჲს, смѣшаніе языковъ, confusion du langage.

ბაგინი (არმ. բարին), *n. s.* святилище, алтарь; жертва приносима въ храмъ или святилищъ, sanctuaire, autel; victime. 1 Cor. IX, 13, 14.

ბაგირი, *n. s.* канатъ, corde.

ბადაგა, *n. s.* пабѣка, сиропъ, mélasse, sirop.

ბადალი (არ. بدل), *n. s.* замѣна, обмѣнъ, перемѣна; нн. за, вмѣсто, remplacement, changement; pour, au lieu de.

ბადანძინი, ბადანძი *v.* ბაღანძინი.

ბადე, *n. s.* сѣтъ, тенета, мрежа, неводъ; сѣтъ: сѣточка, все влзанное на подобие

сѣтки, filet, rets, panneau; réseau, tout ce qui est en forme de réseau. ბაღე მკჳანნი სესუ ნაქმანი, кружево, dentelle. ბაღის დაცობა, разстать сѣтъ, tendre le filet. ბაღე დელა-ხარღლისა, паутина, la toile d'araignée. ბაღე-ბაღე რ სტყათი, qui est en forme de réseau.

ბაღება (კბაღება), *v. a.* рождать; творить, созидать, faire naître; créer, produire, former. (კბაღები), *v. p.* рождаться; создаться, être né, s'engendrer, être créé. (მბაღის, კბაღის, მბაღას), *v. a.* имѣть, avoir. ბაღებასი-adj. сѣтчатый, qui est formé de réseaux.

ბაღენი (არმ. բարին), *n. s.* риза льна, vêtement de lin. Dan. X, 15.

ბაღვა *v.* ბაღუა.

ბაღის (pers. باد), *n. s.* бадья, корчага; бдюдо, cruche, gobelet; plat.

ბაღისანი (pers. بادبان), *n. s.* бадьяль (травя), badiane (fillicium anisatum).

ბაღიბი, *n. s.* отверстие, какой либо ямы, обнесенное досками, mur d'enceinte (d'un parc etc.).

ბაღის-პირი *v.* ლარო.

ბაღიში, *n. s.* вуюкъ, petit fil.

ბაღლიჯანი *v.* ბაღრიჯანი.

ბაღრატი, *n. s.* конвой, convoi, escorte. R. 1027.

ბაღრი (არ. بدر), *n. s.* по-молуни, pleine lune.

ბაღრიჯანი (pers. بادرجان), *n. s.* бадья-жанъ, армянскій огурецъ, aubergine, (solanum melogena).

ბაღუა (კბაღუა), *v. a.* творить, созидать, créer, produire. (კბაღუა), *v. p.* созидаться, être créé.

ბაღუი (არმ. բութ), *n. s.* вѣсть, известіе, несчастное, горестное, mauvaise nouvelle.

ბავთოს მოძღვნი. n. s. вѣстникъ, возвѣститель о какомъ либѣ несчастн, celui qui apporte une mauvaise nouvelle.

ბავჯუჯი (турк. *بيراق*), n. s. знамя, drapeau, étendard.

ბავჯუჯი (არმ. *ბորაქ*), n. s. нитръ, борахъ, бура, borax (borax tinéal).

ბაზარი (турк. *بازار*), n. s. базаръ, рынокъ, bazar, marché.

ბაზი (pers. *باز*), n. s. соколъ, faucon (oiseau, falco gentilis).

ბაზიურთ-უსუგუხა, ბაზიურთ-უსუგუხი, n. s. оберъ егермейстеръ, grand-veneur.

ბაზიური, n. s. соколыничъ, егермейстеръ, fauconnier, veneur.

ბაზმა, ბაზმაკი (არმ. *բազմակ*), n. s. свѣтильникъ, лампада, lampe, Jerm. XXV, 10.

ბაზმანდი, n. s. безмянъ, balance romaine.

ბაზმანდი (pers. *بند بازو*), n. s. ладанка, амулетъ, amulette.

ბაზმანდიანი, n. s. узоульникъ, носящій та-лицмантъ, celui qui porte sur soi des talismans.

ბათალი, ბათალი, ბეთალი, n. s. коноваль, vétérinaire.

ბათანი (турк. *بطمن*), n. s. батманъ, poids de 10 livres russes.

ბაი, n. s. какао, cacao, S.

ბაი, n. s. зрачокъ, pupille, prunelle.

ბაი (грес. *βαιον*), n. s. Ваи, пальмовая вѣтвь, palmé, rameau de palmier. ბაი-ბის გუნა, недѣля вай, le dimanche des Rameaux.

ბაი v. გუგა.

ბაирами (არ. *بیرام*), n. s. баирамъ, праздни-къ магометанскій, Baïram, fête mahomé- taine.

ბაирали (турк. *بيراق*), n. s. знамя, drapeau, étendard.

ბაქბუჯი, n. s. топотъ, trépigement.

ბაკანი, n. s. деревянная чаща, tasse de bois. ბაკანი, n. s. черепъ, костляный щитъ у черепахи и т. п., coquille, coque, écaille, carapace.

ბაკი (არმ. *բակ*), n. s. ограда, огороженное мѣсто, звѣринецъ, parc, enclos.

ბაკი, n. s. кругъ около планетъ, halo, cercle qui se forme autour du soleil.

ბაკლი (არ. *باقلي*), n. s. бакла, турецкiе бо-бы, haricots.

ბაკმული, adj. свѣтлый, какъ иногда види-мый кругъ около солида, qui brille comme le halo. S. R. 228.

ბაკო, n. s. сосудъ, vase, coupe, vaisselle. Deuteron. IV, 5.

ბაკოვანი, adj. огороженный, entouré d'un enclos.

ბაკუნი, n. act. стукъ ногамъ, топотъ, frap- pement des pieds. (ვაბაკუნებ), v. n. топтать ногамъ, frapper des pieds trépigner.

ბალავანი, n. s. большiе камни для фунда- мента, grande pierre pour les fondations.

ბალახანი, ბალახანი (გრ. *βαλαχομ*), n. s. баль- замъ, baume, suc odorant.

ბალახანა, n. s. вишня бышенная, belle-dame (plante; atropa belladonna).

ბალახი, n. s. волосъ, шерсть, волна, cheveu, crin, poil. Daniel. XVI, 26.

ბალახტი (გრ. *βαλαντιον*), n. s. кошелекъ, выгаланце, мешокъ, bourse, sac. Luc. X, 4.

ბალახი, n. s. бальзамъ, baume. Shawth. 51.

ბალახანს (pers. *بالاخانه*), n. s. антресоль, кладовая, клетъ; балаганъ, entresol, garde-manger, magasin; baraque, tréteau.

ბალახავრდა, n. s. крессъ-салатъ, cresson, cresse (plante, lapidium sativum).

ბალახი, n. s. трава, зѣле, herbe, herbe potagère. სამკურნალნი ბალახნი, лекарствен- ныя травы, herbe médicinale: მოკრევა ბალახთ, собирать травы, herboriser, ხე- რნელნი ბალახნი, душистыя травы, herbes

odoriférantes. მსგებრად ბედასი, prius  
ac. nie, épices. ძილის ბედასი, zellie sonice,  
de l'opium.

ბედასუდასი (fr. si. негодная трава, mau-  
vaises herbes.

ბედასუდასი, ბედასიანი, adj. травистый, тра-  
вяной, d'herbe, herbacée, couvert d'herbe.

ბედასში, ბედასში (pers.), n. s. рубинъ, ru-  
bis, pierre précieuse. R. 5. 3.

ბედასხობანი, adj. плодотный рубину, руби-  
новый, de rubis. R. 73.

ბედასი, n. s. проскурникъ, просвирникъ,  
guineau ordinaire, althée (plante officinalis).

ბედასუკა, n. s. название травы, nom de  
plante.

ბედასხი (furg. بالداquin), n. s. балдахинъ,  
baldaquin.

ბედასი v. ბედასი.

ბედასი, plur. ბედასი, n. s. застежка, пряж-  
ка, agrafe, attache, boucle.

ბედასი (ვადასი), v. a. рззать, изрззывать,  
couper en plusieurs endroits.

ბედასი (pers. بالو arm. բալ), n. s. черешня,  
guignier (cerasus, armeniaca), guigne (fruit).  
ბედასი (halivus), n. s. байло, баис, вене-  
цианскій посолъ въ Царьградъ, bailli,  
baile, l'ambassadeur de Venise à Constan-  
tinople. S.

ბედასი (pers. باليش), n. s. полушка; архи-  
травъ, фризъ, l'oreiller, architrave, frise.  
ბედასი, n. s. чепракъ, ponona, saragaçon,  
couverture de cheval.

ბედასი, n. s. коверъ, tapis. S.  
ბედასი, ფედასი (gr. φλέγμα), n. s. флег-  
ма, мокрота, влажность, flegme, humeur  
muqueuse.

ბედასიანი, adj. et n. s. флегматическій;  
флегматикъ, flegmatique; personne qui  
abonde en flegme.

ბედასი, n. s. тощій рогатый скотъ, bétail  
maigre.

ბედასი (pers. بالالبوش), n. s. верхнее платье,  
ahabit de dessus.

ბედასი, n. s. название травы, nom de  
plante.

ბედასი, n. s. вишня, cerisier, cerise (arbre.  
prunus cerasus).

ბედასი (pers. بنبه), n. s. хлопчатая бумага,  
пата, coton; ouate. ბედასი დადასი, под-  
бить что ватой, ouater. ბედასი გასუკა,  
взбивать вату, battre la ouate. ბედასი ხს-  
ედასი, n. s. пелюче.

ბედასი (pers. بنبه), n. s. onixъ, opium.

ბედასი v. ბედასი.

ბედასი (ვადასი), n. s. располо-  
житья лагеремъ, camper, placer, son  
camp.

ბედასი (arm. բանակ), n. s. станъ, лагерь;  
поимк., camp, retranchement, militaire;  
régiment, corps de soldats.

ბედასი (pers. بندہ), adj. связаннй, заклю-  
ченный, lié, détenu.

ბედასი, n. s. тряпка; ремень; фкторал  
большихъ животныхъ, chiffon; mauvais  
linge; courroie, lanière; espèce de ma-  
ladie des animaux.

ბედასი, n. s. лапоть, лапти, chaussure de  
paysan faite d'écorce de tilleul.

ბედასი, ბედასი, ბედასი, n. act. умовеніе, умывіе,  
act. de laver, lavage. ბედასი, умо-  
венеіе ногъ, lavage des pieds. (ვადასი,  
ვადასი, ვადასი), v. a. мыть, купать, la-  
ver, baigner. (ვადასი, ვადასი), v. g. мыть-  
ся, купаться, se laver, se baigner. ბედასი-  
ადი, р. р. мытый, lavé. ბედასი, ბედასი,  
adj. умывальнй, propre à laver: კვლ-სა-  
ბედასი, умывальница, lave-main.

ბედასი, n. s. хлвакъ, растеніе; смолокамедъ  
изъ этого растенія, galbanière; galba-  
num, gomme attractive et résolutive.  
Exod. XXX, 34.

ბანი (pers. بام) — n. s. плоская кровля, терраса; печная труба, terrassé, toit en plate-forme; cheminée. R. 472.

ბანი (pers. بام), n. s. басы, basse, basse-faille (voix).

ბანჯანი (pers. بانو), n. s. дама, dame

ბანჯარი (მანჯარ), n. s. земля, herbe potagère. S.

ბანჯული, n. s. волосъ, власть, poil que l'on a en divers endroits du corps.

ბანჯულიანი, adj. косматый, velu, qui a de longs poils. ბანჯულიანი ძაღლი, косматый собака, chien à longs poils.

ბა, n. s. такъ называютъ другъ друга малолетные, cri par lequel les enfants s'appellent l'un l'autre.

ბაგი (pers. باج), n. s. пошлина, péage, douane.

ბარათი (ar. برات), n. s. записка, petite lettre, billet.

ბარბაძი, n. s. мелисса. пчельная трава, пчелинникъ, mélisse (plante, melissa hortensis).

ბარბაძი, n. s. буюквица, hétéoine (plante, hétéonica officinalis).

ბარბატი (turc. بارباش), n. s. барышникъ, celui qui fait argent de tout, revendeur, escarapleur.

ბარბატი (ar. برك), n. s. обиліе, изобиліе, довольство, abondance, suffisance. ბარბატი, спасибо, браво, Dieu te bénisse; vival! bravo!

ბარბატი, adj. изобилный, abondant, copieux.

ბარბაროზი (gr. βάρβαρος), n. s. варваръ, barbare.

ბარბაროზი (turc. باربراس), n. s. барбарісы, barbaris, yénetier (plante).

ბარბატი (ვახარბატი), v. n. шатались, не стоять твердо на ногахъ; барахтаться, se mouvoir, se dandiner.

ბარბატი, n. s. шатаиіе, барахтаніе, vacillation, oscillation.

ბარბათი (gr. βάρβαρον), n. s. гусли, épinette, psalterion, tympanon. R. 177, 487.

ბარბატი v. ბარბატი.

ბარბატი (pers. بارك), n. s. грузъ, поклажа; скарбъ, faix, fardeau, cargaison, chargement, charge, paquet; ustensile. R. 268.

ბარბატი; adj. выключенный, грузный, de somme, charge, qui a sa charge.

ბარბატი, n. s. стручки, pois en gousse.

ბარბატი; n. s. мѣшокъ, sac; S.

ბარბატი, n. s. названіе дерева, nom d'arbre.

ბარბატი (ვახარბატი), v. n. илеть крупный снѣгъ, neige qui tombe à gros flocons; neiger à gros flocons.

ბარბატი, n. s. червь, vermissaui.

ბარბატი, adv. же, хотя, хоть, quoi que, bien que, encore que. Tchakhr. 35.

ბარბატი n. act. порученіе, act. de confier.

(ვახარბატი), v. a. вверять, поручать, называть, сказать что кому либо, confier, remettre; mettre en dépôt; charger, ordonner à qq. de dire quelque chose.

(ვახარბატი), v. a. брать, принимать что на сохраненіе; звать, приглашать, recevoir, prendre qq. en dépôt; appeler, inviter, convier. (ვახარბატი), v. g. поутупать къ кому на сохраненіе, на ученіе, se confier à quelqu'un (pour être défendu, instruit).

ბარბატი (ვახარბატი, ვუბრო), v. a. замѣлять, зачислять, remplacer, compter, imputer.

ბარბატი, ბარბატი, adv. хоть, кетати, и такъ, quoique, ainsi, à propos. ბარბატი ეხვევა მას წაუღე, кетати и это ему отнеси, à propos, emportez aussi cela. ბარბატი თქვი, ну скажи же, dismo donc.

ბარბატი, n. act. копаніе, копка, act. de bêcher, de creuser. (ვახარბატი), v. a. копать, рыть, bêcher, creuser, fouir.



ბარბანტი (pers. بر) n. s. равнина, plaine. მთა და ბარბი, горы и равнины, les montagnes et les plaines.

ბარბი (arm. բար), n. s. заступъ, bêche, pioche. ბარბის-პიბის, n. s. зубчатникъ (травя), cakile (plante).

ბარბკალი, n. s. sterno, ланка, hâche, cuisse. უკანა ბარბკალი ცხურბაზ, огузокъ, баранის ზადიუკა, un gigot de monton.

ბარბოკეტრი (grec), ბარბოკეტრე, barometre.

ბარბტეი, ბლარბტეი, n. s. прѣцепъ; хвѣтеньши; ветавка, ластовница у рубахи и т. п.; oiseau, jeune poulet, gousset, petit mouf-ceau aux fentes d'une chemise.

ბარბტუელა, n. s. каубукъ, froc, capuchon de moine, coqueluchon.

ბარბულა, n. s. заступъ; bêche, pioche. S. ბარბული v. ბარბისბრბ.

ბარბუა, ბარბუაბი (ar. برکوة), n. s. барка, barque.

ბარბუაშა, n. s. глубокая тарелка, une assiette à soupe. S.

ბარბუნუეი, n. s. мелисса и гулявица; чер-тоны жабры, melisse (melilotus officinalis); achillee mille-feuilles (achillea millefolium); queue de renard (alopcurus).

ბარბსაი, n. s. ладья, cuisse, cuissot.

ბარბსაბი, n. s. чаша; порцурე, coupe, calice; coupe pour l'Eucharistie.

ბარბსასა, n. s. вещи, домашний скарбე, us-tensiles, v. ბარბეი.

ბარბუა, n. s. баронъ, острога, croc, harpon, harpon, gaffe.

ბარბი, n. s. сталь, acier.

ბარბისბრბა (ბარბისბრბა), v. a. ругаться, надъвати-ся, ouffager, injurier, se moquer. Luc. III, 53. Chavth. 93.

ბარბტანბი, n. s. глухой стукъ, bruit sourd.

ბარბტი, n. s. танць, пляска, danse. S.

ბარბხანი, n. s. утка-Морекалъ, canard de mer.

ბარბი (pers. بے), n. s. гусь-оie. გარბული ბარბი, гусь гуменикъ, oie sauvage.

ბარბუა, n. s. барашекъ, monton.

ბარბუა, ბარბუა, n. s. козленокъ, jeûne bouc, chevreau.

ბარბობი (arm. ბარბობი pers. ملاک laf. patron, n. s. господинъ, помѣщикъ, баринъ, хазинъ; უბნობარე, владѣтель, парე, seigneur, monsieur, maître, sieur; souve-rain, roi. კან ბარბობი, kavainისკიი gospo-დარე или парე, souverain du Cakheth.

ბარბობის შვილი, gospoდიჩე; царевичე, fils du seigneur, fils du roi, prince. ბარბობის მოძალი, პარტკაი ნევეტკა, femme du fils du roi. ბარბობი ბრბასხუეობთ, вольный, бѣшенъ хорოшо, s'il vous plait, très-bien.

ბარბობობა (ბარბობობა), v. a. господствовать; гордиться, болриться; dominer, gouverner, maîtriser; être orgueilleux, être hautain.

ბარბობობი, adj. gospoდისკიი, de seigneur, dominal, ბარბობობად; adv. no gospoდეკი, seigneurialement.

ბარბობა (ar.) inter: посполатъ! bien! fort bien!

ბარბობი, h. s. уступъ въ стѣнѣ; épaulee, re- dent, ressaut d'une muraille.

ბარბი, ბარბობი, n. s. угрозы; вѣстоветво, me- naces; soitte vanité, fanfaronnade, rod- montade, gasconnade.

ბარბობი (pers. بکر بکر), n. s. морсь, уварен- ный сокъ изъ плодѣвъ, rob, jus pressuré d'un fruit.

ბარბი, n. s. черепаха; черепаховая кость, tortue; écaille de tortue, carapace. Daredj.

ბარბობი, n. s. гусокъ, petit forêt. S.

ბარბობობი (pers. بکر بکر), h. s. богатырь, homme vaillant, preux, héros,

ბარბობა (ბარბობა), v. a. рвати, драть, déchirer. S.

ბარბობი (pers. باغ). dimin. ბარბობა, plur. ბარბობა, садъ, фруктовый, jardin.

ბაღინჯა, n. s. клопъ, punaise.  
 ბაღური, adj. садовый, de jardin.  
 ბაყაყი, n. s. лягушка, grenouille.  
 ბატი v. ბატე.  
 ბაეი, ბაევი, n. s. берцо, tibia, os de la jambe.  
 ბაილო vulg. ბაბალო.

ბაკლას v. ბაკლას.  
 ბაული, n. s. матерiа, гниль, pus, virus, chassie.  
 ბაშხალი (turc. du باش tête et مال argent),  
 n. s. поголовная податъ, подушныя дещи-  
 ги, capitation, Chron. Орбел.

ბატანი v. ბატან.  
 ბატანა (ბატანტებს), v. n. шататься, не стоять  
 твердо на ногахъ, vaciller sur ses jambes.  
 ბაკე (ვბაკე), v. a. подражать, imiter.  
 ბაძი, n. s. подражаніе, примѣръ, imitation,  
 exemple.

ბაწრო, n. s. веревочка, cordelle, cordelette.  
 ბაწია, ბაწივი, n. s. зайчикъ, jeune lièvre.  
 ბასალა, n. s. птенецъ, jeune oiseau.

ბასტა, ბასტაკი, n. s. палыя (рыба), truite  
 saumonée des lacs du nord (poisson, Sal-  
 mo trutta).  
 ბასჩა, v. ბაღი.

ბაჯბაჯი, n. act. брести, едва таскать ноги,  
 roder, trainer avec peine les pieds, mar-  
 cher à peine.

ბეურა, n. s. звонъ; звукъ, шумъ, son  
 rendu par une objet sonore; ton, bruit,  
 éclat. ბეურა უერ-ში, шумъ, звонъ въ ушахъ,  
 bourdonnement dans les oreilles.

ბეოლვა, n. act. вареніе, act. de cuire, coc-  
 tion, bouillonnement. (ვაბობა), v. a. ва-  
 рить, cuire dans l'eau, bouillir. ბეოლელო,  
 p. p. варенный, bouilli, n. s. вариво,  
 великая сваренная жидкая пища, toute es-  
 pèce de boisson qui a passé par le feu,  
 potage. Gen. XXV, 30.

ბღლილი, ბღელილი, v. ღღელილი.  
 ბღინჯა, ბღინჯარება, n. act. куреніе, горъ-  
 ние чего съ дымомъ, act. de fumer. (ბღვი-  
 ნაე, ბღვინჯარებს), v. n. куриться, темно

გორჯბ, fumer. ბღვინჯარე, adj. курящийся,  
 темно горящий, fumant. ბატრუქი ბღვინჯა-  
 რე არა დაშრიტობს, льна курящаяся не  
 погаситъ, il n'éteindra point le lumignon  
 qui fume. Math. XII, 20.

ბღვლილი v. ღღელილი.  
 ბღღუნა (ვბღღუნი), v. a. щипать, выщипы-  
 вать, éplucher, plumer, épiler, dépiler.

ბეე ბეი (turc. بے), n. s. задатокъ, arrhes.  
 Code de Wakht.

ბეებრა, n. s. прыщикъ, дупырь, petit hou-  
 ton, pustule.

ბებერი, ბებერი ღვლავატი, n. s. старуха, vieille  
 femme.

ბება (gr. βεβα), n. s. бабушка, баба; ба-  
 ка повивальная, la grand'mère; une  
 sage-femme, accoucheuse.

ბებიაობა, n. act. бабничанье, métier de sa-  
 ge-femme. (ვბებიაობა), v. n. бабничать,  
 повивать, accoucher, faire le métier de  
 sage-femme.

ბება, n. act. чинить старое платье, платить,  
 заплатитъ, rapiécér, mettre des pièces,  
 raccommoder, rapetasser. ბებუკლე, p.  
 p. заплаченный, зачищенный заплат-  
 кою, rapiécé, rapetassé; ветошь, лоскуты,  
 рубище, haillons, lambeaux. Jer. VIII, 11.

ბეპეი, n. s. ветошка, тряпка, chiffon, mau-  
 vais linge.

ბეული, n. s. баальникъ, sorcier, magicien.  
 ბებრის სოკო, n. s. агариция, морскій грибокъ,  
 agaric.

ბეგარა (turc. de بك- seigneur; arm. բեհար),  
 n. s. повинность, повинности; господская  
 работа, obligations, charges, contribution,  
 impôt.

ბეგბე (ვბეგბე, ღვბეგბე), v. a. бить, колотить;  
 выбивать зерна изъ колосьевъ, изъ  
 стручьевъ, вымолачивать, battre, frapper;  
 battre en grange, faire sortir le grain de  
 l'épi.

ბეგთარი (pers. بگتر), *n. s.* латы, cote de mailles.

ბეგობი, ბეგობი, *n. s.* бѣготъ, небольшое возвышеніе земли, colline, petite élévation.

ბეგობი (ture. بك), *n. s.* господинъ; правитель, губернаторъ, seigneur; gouverneur.

ბეგობური, *n. s.* названіе травы, nom de plante.

ბეგბური (pers. بدور), *n. s.* аримакъ, cheval sauvage de la Kabarda.

ბეღევი, *n. s.* ведекъ, разсѣлина, разсѣдина, crevasse, fente; 4 Reg. XII, 5.

ბეღენა, *n. s.* разница, différence. S.

ბეღეზი (ებეღეზი), *v. n.* осмѣливаться, osér.

ბეღი, *n. s.* счастье, удача, успѣхъ; благополучіе; судьба, fortune, succès, heurieux hasard; bonheur; décret de Dieu, destin, sort. R. 18, 113, 893. Isai. LXV, 11.

ბეღიანი, *adj.* худой, дурной, подлый, низкій, ничтожный, негодный, mauvais, laid, vilain, lâche, méprisable, abject. R. 11, 13, 239, 392.

ბეღიბეღერი, *n. s.* рокы, sort, destin.

ბეღიბეღეობი, *n. act.* счастье; благополучіе, bonheur, félicité. (ებეღიბეღეობე), *v. a.* счастливать, rendre heurieux, faire prospérer. (ებეღიბეღეობე), *v. n.* счастливаться, prospérer, réussir.

ბეღიბეღერი, *adj.* счастливый; благополучный; heurieux, fortuné. ბეღიბეღერი კაცი, счастливый человекъ, un homme heurieux. ბეღიბეღერი დღე, праздникъ, une fête. *n. s.* карбункукъ, родъ шпурля, carbonele.

ბეღობა, *n. s.* счастье, fortune. Visr.

ბეღობულანი (pers. بدبر mauvais, méchant, et ڤا fortune, richesse), *n. s.* растрочитель, prodigе, prodigie, dissipateur, dépensier.

ბეღობულანი, *n. s.* несчастный, malheureux.

ბეღიბეღიანი, *adj.* счастливый, heurieux.

ბეღეღეღერი, ბეღეღეღეობი, *adj.* несчастный, malheureux.

ბეღეღეღეობი, *adj.* многочисленный, nombreux. Ps. III, 6.

ბეღერი (arm. բիւր), *n. s.* тма, десять тысячъ; многій, многочисленный, dix mille, quantité prodigieuse; plusieurs, beaucoup, nombreux; *adv.* много, beaucoup, trop, ბეღერი სე ღამბაჯობა, много не говори, ne parlez pas trop.

ბეღერი-ბეღერი, ბეღერი-ბეღერი, *adv.* многократно, многожды; часто, plusieurs fois; souvent.

ბეღისარი, *adj.* докучливый, несносный, importuné, insupportable.

ბეღისეი (hebr.), *adj.* свѣтлый, luisant, lumineux, sercin. Ezech. I, 14.

ბეღიბეღანი (pers. بزرگان), *n. s.* вельможа, un grand seigneur, купецъ, marchand.

ბეღიბეღება (ებეღიბეღებე), *v. a.* пашкучать, пашкучать, ennuyer, importuner. (ებეღიბეღებე), *v. n.* ешкучать, s'ennuyer.

ბეღიბეღება (ებეღიბეღებე), *v. a.* наговаривать, доносить на кого, accuser, dénoncer.

ბეი *v.* ბე.

ბეითალი *v.* ბეითალი.

ბეითალიბეილი (ar. بيت المال), *n. s.* казначейница, trésorerie.

ბეილი, *n. s.* вожагой, путеводитель, conducteur, guide.

ბეილიბეილი, *n. s.* теревинт; térébinthe. Isai. I, 30.

ბეილიბეილი (hebr.), *n. s.* вельзевулъ, начальникъ злыхъ ауреловъ, Belzebut, le prince des démons. Math. XII, 24, 25.

ბეილი, *n. s.* медвѣженокъ, ourson, petit d'un ours.

ბეილიბეილი (hebr.), *n. s.* велиаръ, дьяволъ, Belial, diable, 1 Cor. VI, 15.

ბეილიბეილი, *n. s.* дернъ, gazon, motte de terre arrachée avec l'herbe.

ბეილიბეილი, *n. s.* водопроводъ, водной ешкуч, проводъ, труба, aqueduc.



ბეჯლოჯი, n. s. промжутокъ въ стѣнѣ; *intervalle dans la muraille.*

ბეჟი, ბეჟონი (gr. *βήμα*, arm. *բեմ*), n. s. амфитеатръ, amphithéâtre.

ბეხლი, n. s. руда, mine.

ბეჩა, n. s. брѣвна, граница, borne, frontière, tenue, *Boit. S.*

ბეჩობა (ბეჭეობა), v. H. старѣть, vieillir.

ბეჭე, ბეჭე (ბეჭევა), v. a. дуть, подувать; вѣять; трубить; вострубить; пружить, надувать, наполнять что воздухомъ, souffler; faire du vent, venter; sonner de la trompette; gonfler, faire enfler. ვებეჯე ბუშტსა, надувъ пузырь, gonfler une vessie. ქარი ჰებეჯეს, вѣтеръ дуетъ, le vent souffle. (ვებეჯეს (გებეს), v. a. дуть, раздувать огонь, souffler, éteindre le feu. (ვებეჯება), v. p. იბეჯება; სერძებელ, დუტესა, голодають, se gonfler; bouder. ხებეჯევი, ხებეჯელი, adj. раздувательный, servant à souffler.

ბეჩი (pers. *بیر* arm. *պարի*), n. s. старикъ; монахъ; старшина, староста, vieillard; moine, religieux; ancien d'une communauté. ბეჩი-გაგი, n. s. старикъ, vieillard.

ბირილილი (gr. *βήρυλλος*), n. s. берилъ, аквамаринъ, béryl, aigue-marine.

ბერეტი, n. s. рычагъ, levier.

ბერობა, n. s. иночество, état monacal.

ბერეკა, ბერეკეა (ბერეტე, -ევე ვბერეტე), v. a. тряхти, вытрясывать, вытряхивать, secouer de hors, faire sortir en secouant.

ბერეკეა, n. a. округникъ, тотъ кто наряжается о святкахъ для забавы, въ шутовское платье и надѣваетъ маску, homme habillé en masque.

ბერეწი, n. s. яловая, sterile, неплодъ, stérile (en parlant des êtres animés).

ბერეწობა, n. s. безплодность, stérilité (en parlant des êtres animés).

ბეტანა v. ბეტანა

ბეჯი, ბეჯელი, n. s. житница, амбаръ, хлѣбный магазинъ, magasin à blé, grenier.

ბეჯინა, n. s. чижикъ, serin. S.

ბეჯი, ბეჯი, n. s. зѣвака, miais, badaud, benêt.

ბეჯება (ბეჯეობა), v. n. ходить въ темнотѣ, блуждать, marcher en tâtonnant dans l'ombre.

ბეჯობა, n. s. название травы; nom de plante.

ბეჯი, n. s. волосокъ, crin, poil. ბეჯის კვლეა, кисть живицная, pinceau.

ბეჯი, ბეჯელი, n. s. мѣхъ, шуба, pelleterie, pelisse.

ბეჯილი, n. s. тотъ, кто носитъ перстень, qui porte un anneau.

ბეჯი, adj. малый, petit, exigu; adv. მათი, немного, peu, guère. ურთი ბეჯი მამაკერ, отрежь мнѣ немного хлѣба, coupe-moi une boutchée de pain.

ბეჯევა (ბეჯევა), v. a. печатать, прикладывать къ чему печать; печатать, издавать книгу, cacheter, sceller; imprimer. (ვებეჯევა) ვი p. печататься, être cacheté, scellé, imprimé. ბეჯევილი, p. p. печатанный, scellé, cacheté, imprimé. ხებეჯევი, adj. et n. s. печаточный; печать, печатка; типографія, de cachet, de sceau; sceau; imprimerie. ხებეჯეა, adj. отпечатанный, imprimé. მებეჯევილი, кто печатаетъ письмо, книгу, типографчикъ, qui cachette les lettres; imprimeur.

ბეჯეა, n. s. (russe, печать), перстень, кольцо; печатка, печать, сѣрпокъ, отпечатокъ сѣлашный на сургучѣ; гербъ; печать, перуководъ, bague, anneau; sceau, cachet; armoiries; impression, presse. ბეჯის სხნს, распечатать, décacheter, ôter le cachet. ბეჯის ღახსა, запечатать, приложить печать, apposer le sceau. ხებეჯევილი ბეჯეა, государственный печать, le sceau de l'empire. ბეჯის-მეჯევილი, печатникъ, хранитель печати, le garde-des-sceaux.



ბეჭი, n. a. уделотлять нити въ ткани, zerger les fils d'un tissu.

ბეჭი, plur. ბეჭები, n. s. рамо, рамена, лопатка, хребетъ; раковина, черепица, на коей писали древнiе, épaule, omoplate, paleçon; épine du dos; os poli sur lequel on écrivait, et dont on fait encore usage faute de papier. ბეჭი ხეულო, пространство между плечами, espace entre les épaules.

ბეჭმოტი (hébr.), n. s. бегемотъ, béhémoth.

ბეს, n. s. смерчѣ, пальма, palme.

ბეს-ბესეობა, n. s. названiе птицы, nom d'oiseau.

ბესეობი (ებესეობა, ბეესეობა), v. n. брести, тащиться, rôder, se trainer.

ბესევა v. ბესევა

ბესი, n. s. сугръ, подмерзшiй, neige un peu gelée. S.

ბესი, n. s. плѣва, солома, chaume, tige du blé, paille. Math. III, 12.

ბესეა (ებესეობა), v. p. вытягиваться, s'étendre.

ბესევალი, n. s. названiе травы, nom de plante S.

ბესე-საგვა, adj. соломѣнный, de chaume.

ბესევისი, n. s. коровникъ, покровившица, goitete, soucie (oiseau, motacilla regulus).

ბესისა, adj. соломѣнный, de chaume.

ბესი, n. s. шершѣя, tach, grosse mouche; oestre. Ex. XXIII, 28.

ბესივს, ბესივსებ, n. act. блеснати, блескт, act. de briller; éclat, splendeur, lueur vive. ბესივსება თქრობა, блескт золота. l'éclat de l'or. (ბესივს, ბესივსებ), v. блеснать, блеснать, briller, luer, étinceler; scintiller. Baruch. VI, 23.

ბესივსე, adj. блестящiй, brillant, éclatant.

ბესობა, n. s. вербное воскресенье, dimanche des rameaux. ბესობა გვობა, вербница, вербная недѣля, semaine des rameaux.

ბესობავა, n. s. кубарь, волчокъ, шаръ, tourie, sabot.

ბესობავი (ბესობავებ), v. n. кружиться, вертѣться, se tourner, tourner.

ბესეული, n. act. жужжанiе, bourdonnement. (ბესეობ), v. n. жужжать, bourdonner.

ბესეუბა (ბესეუბა), v. n. жмуриться, морщиться, надуваться, rider le sourcil, être mécontent, bouder.

ბობ, n. s. айва, coing.

ბობი (pers. بى ابرى), adj. безславный, безчестный, malhonnete, infame, malfamé.

ბობლითეკა (gr.) n. s. библiотека, bibliothèque.

ბობლი, n. s. гребень, ушницѣ, crête de gallinacées. ბობლი ყურსასა, почка уха, lobe, bout de l'oreille.

ბობი (ბობიებ), v. n. качаться, шевелиться, колыхаться, s'agiter, se remuer (en parlant des plantes).

ბობლი (gr.) n. s. библiя, bible.

ბობლი, ბობლი, ბობლი, ბობლი, ბობლი, ბობლი, ბობლი (gr. βήρυλλος), n. s. бирюза, берилъ, аквамаринъ, beryl, aigue marine.

ბობი, n. s. ева, ева, elon à grosse tête que l'on s'amuse à lancer dans un anneau de fer placé à terre (jeu).

ბობი, n. s. некоторая трава, похожая на шенк, hyss, plante.

ბობი, n. s. тропинка, дорожка, sentier, petit chemin.

ბობი, n. s. нечистота, поблудство, impureté; fornication, adultère.

ბობი, ბობი (arm. պղծ), adj. et n. s. нечестный, мерзкiй; нечистота, пороки, impur, impureté, vice. R. 10.

ბობი (pers. بنا, chin. Ben), n. s. пристанище, жилище, пристѣ, квартира; фундаментъ, основанiе, demeure, logis, domiciile, ayle; fondement. ამ საქმეს ბობი არა აქვს, это дѣло не имѣетъ основанiя, cette chose est sans fondement.

ბანანი, adj. priotny, imvioutchy priotny; основательный, точный, d'asyle, qui a asyle; bien fondé; solide, ferme dans ses raisonnements.

ბანდვა (ბანდვბა), v. n. смеркаться, commencer à faire obscur.

ბანდი, n. s. сумерки, crépuscule, obscurité du soir. ბანდბუნდ-ჩუდ, въ сумерки, entre chien et loup, sur le soir. ბანდბანდი, вечерняя зоря, le crépuscule du soir.

ბანდანი, adj. тусклый, мрачный, obscur, sombre, ténébreux.

ბანძური, n. s. перья, personne malpropre.

ბარკა, n. s. печеночникъ, репейникъ (травა), bardane, glouteron (plante, eupatoria, agrimonia). Visr.

ბაგეცა, ბაგასა, n. s. оленій теленокъ, faon, petit du cerf. Poésies du roi Théimour.

ბაგეცა, ბაგინი, крикъ, которымъ кличутъ оленей, cri pour appeler les cerfs.

ბარბობა (ვაბარბობა), v. a. подуцать, подговаривать, подстрекать, наваждать, inciter, agacer, porter à, instiguer.

ბარბოცა, n. s. кругъ; ларо; тресна; cercle, rond; boulet de canon; chainette. Exod. XXVIII, 25.

ბარბოცალა v. ბარბოცა.

ბარკა, n. s. блетка, paillette. S.

ბარკა, n. s. бирка, палочка на которой безграмотные люди зарубками и знаками означаютъ приемъ и отдачу, taille, bâton sur lequel les gens illettrés font des crans pour marquer les fournitures reçues.

ბარბოლა, ბარბოლა, стекло, кристалъ, verre, cristal.

ბარბი (licbr.), n. s. ровъ вокругъ крѣпости, fossé autour d'une forteresse. S.

ბანბანი (gr. βύσσαν), n. s. виссонъ; саякошь архiereйскій, byssus, lin très-fin; tissu précieux; vêtement de dessus des évêques.

ბანტი, n. s. б. н. м. тае, cataracte.

ბანტი, n. s. грошь, pièce de cuivre valant actuellement deux copeks.

ბანა, n. s. бесплодная земля, friche, terre stérile. Ps. CVI, 34.

ბაბა, n. s. дядя, oncle. ბაბა-შვილი, двоюродный братъ, cousin germain.

ბაბა, ბაბაყვება (arm. բ/ბ), n. s. порокъ, погрѣшность, недостатокъ, vice, dépravation, défaut. Dan. I, 4. შუხვლა ბაბაყვება-ში, вдаваться въ пороки, s'adonner aux vices. უბაბო არა-ვის არაბი, никто безъ порока, personne n'est sans défaut.

ბაბაყვანი, ბაბაყანი, adj. порочный, vicieux, dépravé.

ბაბაყვება, n. s. порокъ, vice. Ezdr. I, 4.

ბაბი (pers. بچه), n. s. мальчикъ, слуга, garçon, serviteur; plur. ბაბებო ребята, les enfants.

ბაბეცა (ვაბაბეცა), v. a. шагать, enjamber.

ბაბი, n. s. шагъ, pas, enjambée.

ბლატკა, adj. тупой, неострый, émoussé.

ბლანდვად, adv. неясно, темно; глухо, тихо, obscurément, d'une manière inintelligible, sourdement.

ბლანდი, adj. темный, неясный; глухой, obscur, inintelligible; sourd. — ბკეწა, глухой звукъ, un son sourd.

ბლანდვა (ვებლანდვა), v. a. шить на живую итку; вутать; врать, болтать, гордиться, coudre à grands points, faulxer; embrouiller; bavarder, caqueter, radoter.

ბლანტი, adj. густой; тяжелый, не скорый на лету, épais, dense, dur; lourd au vol.

ბლანტი ღვინო, густое вино, du vin épais.

ბლანდვანუ (ვებლანდვანი), v. a. обвертывать, завертывать, envelopper, tourner autour. (ვებლანდვანობა), v. p. обвертываться, s'envelopper. ბლანდვანობი, p. p. обвернутый, enveloppé.

ბლანტი (arm. բաղაძ), n. s. опрѣснокъ, pain sans levain, pain auzme.

ბლანტიობა, n. s. опрѣсноки, праздникъ опрѣсноковъ, fête du pain sans levain. Luc. XXII, 1.

ბლატენი (ბლატენებს), v. ა. шевелить, въ движение приводить брови, глаза, remuer (les yeux et les sourcils).

ბლენცარა, n. მ. процо, mil, millet, panicum miliaceum).

ბლიკვი, n. s. тупой, émoussé.

ბლიკვი, n. s. толчокъ, ударъ, coup, cahot.

ბლიკვის (ბლიკვისი), v. a. толкать, couddoyer, choquer, donner des coups.

ბლისტი, n. s. господская земля, пащля, terre ou champ du seigneur.

ბლომად v. ბოლად.

ბლე, n. s. занка, bègue.

ბმა (ვაბმა), v. a. влзать, привлзывать, lier, attacher. (ვაბა), v. n. висеть (говорл о плодах на деревь), pendre, être pendu (en parlant des fruits). (ვაბბი), v. p. привлзываться, être lié, attaché. (ვაბბი), v. g. привлзываться; вмшшваться въ какое либо дѣло, se lier, s'attacher; se mêler de ce qui ne vous regarde pas. ბმული, p. p. привлзанный, lié, attaché. ხაბბი, n. s. привлз, courroie, lien, attaché. ხაბბი, n. s. ожерелье, collier, ornement de cou.

ბმა, n. s. болячка, pustule, échaubouclure.

ბნარგვი v. ბნარგვი. S.

ბნდრე, adj. темноватый, пеленый, ténébreux, obscur, ténébreux; inintelligible; sourd.

ბნდრე ბერა, глухой звукъ, un son sourd.

ბნდრედ, adv. темно; глухо; obscurément, d'une manière obscure; sourdement.

ბნდრა, n. s. падуцал боღვანი; обморокъ, le mal caduc, l'épilepsie; défaillance.

ბნდრა (ბნდრედი), v. n. впадать въ обморокъ, tomber en défaillance.

ბნდრანი, adj. одержимый падуцею боღვანო, sujet au mal caduc.

ბნდრანობა, n. s. падуцал боღვანი, le mal caduc.

ბნევა, n. act. сыпанье, act. de jeter, de verser. (ვაბნევა), v. a. бросати, сыпать, раскидывать, jeter, verser, disperser. აბნევის

ქეპას, онъ сыплеть песокъ, il jette du sable. ბნევა ფულისა, сыпать деньгами, пздерживать, jeter, dépenser son argent. (ვაბნევი), v. p. сыпаться, se verser. ვევა-ზედ იბნევა, мѣшаться въ умъ, perdre l'esprit. ბნეული, p. p. разсыпанный, versé.

ბნელება (ვაბნელება), v. a. тмнть, затмѣвать, obscurcir, rendre obscur (ვაბნელები), v. n. меркнуть, темнѣть, s'obscurcir, devenir sombre. თულება უბნელება, онъ терплетъ армиеს, il devient aveugle, il perd la vue.

ბნეული, n. s. темница, prison, cachot.

ბნული, adj. et. n. s. темный; тьма, мракъ, темнота, ténébres, obscurité, obscur, sombre, ténébreux. ბნული დამე, темная ночь, une nuit sombre. ბნული ჭარბები, темный выраженіи, expressions obscures. ბნული გარე-ხსენლა, тьма кромшшная, ténébres extérieures. Math. VIII, 12. ბნულა, темно (ест), il fait sombre, il fait obscur.

ბობოლი, n. s. червь, ver. S.

ბობოავეკვა, n. s. пазванე птицы, nom d'oiseau. S.

ბობოავეკვა, n. s. мохъ, мошокъ, pouce, (muscus). S.

ბობოლი, n. s. тимпант, tambour, tymbales. Ps. LXXX, 2. ვიოლა გუსლი, (qqfois.) harpe horizontale, psakérion. Ps. XXXII, 2.

ბობლივ, n. act. ползати, ramper.

ბოკა, n. s. мостикъ, плотинка, petit pont, ou petite digue. S.

ბოკანო, n. s. бобыль, крестьянинъ, неимѣющій тл.ა. n. собственной пашни, paysan qui n'a point de terre à сой.

ბოკანო, n. s. кузнечкъ, кобылка, saute-relle (grillus cristatus). S.

ბოკანო, n. s. мость, насыпь, плотина, pont, digue.

ბოღვა (ბოღვდვ), v. n. бродить, блуждать; бредить, городить, болтать, врать, égrégér, rôder, aller çà et là; rêver, radoter, bavarder, jaser.



ბოღედა (arm. պարճալ), n. s. извинение, excuse, pardon. ბოღედიბ ძოხეხ, извиняться, s'excuser. ბოღედიბ თხოხეხ, просить извинения, demander pardon.

ბოჯო, n. s. льсная муха, mouche sauvage. S.

ბოხე (pers. بوز); n. s. буза, bouza, bozason enivrante de farine d'orge.

ბოხო (arm. բղ), n. s. блудь, курва, prostitutione.

ბოხოხი, n. act. блудь, блудღაღი; Fornication, prostitution. (ბოხოხი), v. n. прелюбоღაღствовать, fornicuer.

ბოხოი (lat. bos), n. s. молодой быкъ, бычекъ, un jeune taureau.

ბოჰეღი, n. s. бобъ турецкйй, haricot. S.

ბოჰეღი, ბოხეღი, n. s. львенокъ, lionceau.

ბოჰეღი, n. s. осокоръ, пакленъ дерево, reuplier noir; érable nain.

ბოჰეღი, ბოჰეღი, n. s. ремень, шнуръ которыми привлзыვაюღь ловчиль птиць, lien pour retenir les oiseaux de chasse.

ბოჰიხი v. ბოჰიხი.

ბოჰეღე, n. act. обвивать, entortiller. ბოჰეღეღი, p. обвнтый, entortillé. ბოჰეღი, n. s. обвивка, вещь, которою что обвнто, chose entortillée. Visr.

ბოჰეღი, adj. тупой, émoussé.

ბოღეღ, adv. оптомъ, гуртомъ, во множестве, en gros, en quantité. ბოღეღ გახეღეღე, продать гуртомъ, vendre en gros.

ბოღეღე (ბოღეღეღი), v. a. дымить, задымить, fumer, faire de la fumée; (ბოღეღეღი), v. n. дымить. il fume.

ბოღეღი, n. s. дымъ, fumée.

ბოღეღი, n. s. конецъ, окончанღე; конецъ, ოკონეჩность, кончикъ; хвостъ рыбий, птичий и т. n. низъ, низменность, исподняя часть чего, fin, issue; bout, extrémité, pointe; queue des oiseaux, des poissons; le bas, le dessous. ბოღეღი მღაღეღე, копчить, истребить, mettre fin; détruire.

ბოღეღი ბოღეღიხი. конецъ мйра, преставление света, fin du monde. წავთხეხე წიღნიხ თავიღამ ბოღეღეღიხი, прочесть книгу до конца, lire d'un bout à l'autre. ბოღეღეღიხი, до конца, jusqu'à la fin. ბოღეღი გრღეღიხი, конецъ у шпаги, la pointe d'une épée. ბოღეღი ძოხიხ, низъ, подошва горы, pied d'une montagne. ბოღეღიხი ბოღეღი, конецъ, низъ деревни (т. e. часть деревни которая лежитъ на низменномъ мъетე), le bas d'un village, construit sur une hauteur. მღეღიხ ბოღეღი, петуший хвостъ, человекъ хитрый, queue de coq; homme rusé, fin, artificieux.

ბოღეღეღეღეღი, n. s. ранижа, сол, გღეი (corvus glandarnis).

ბოღეღეღეღეღი, n. s. название птицы, nom d'oiseau.

ბოღეღეღი, n. s. рѣдька, raifort, radis (raphanus, sativus).

ბოღეღეღი, n. s. блудникъ, fornicateur, adultère. S.

ბოღეღეღეღი, adj. последний, dernier.

ბოღეღი, ბოღეღიხი ღრღიხ, ბოღეღეღეღიხი, adv. на послѣдокъ, наконецъ, en fin, à la fin.

ბოღეღიხ-ბოღეღიხი (ბოღეღიხ-ბოღეღეღიხი), v. a. доканчивать, finir.

ბოღეღეღეღი, название птицы, nom d'oiseau. S.

ბოღეღეღი, n. s. луковничья ратღეღი, plantes bulbeuses: (en général).

ბოღეღეღი (turc. بولو), n. s. отрядъ, полкъ, множество, тоღა, détachement; corps de soldats, troupe, foule, multitude. ბოღეღეღეღეღი, толпами, en foule, en multitude. Chavth. S.

ბოღეღეღეღი (turc. بولوكباش), n. s. полководецъ, chef d'armée, commandant.

ბოღეღეღი v. ბღღეღეღი.

ბოღეღეღი, n. s. возвышенное мъетე, lieu élevé. S.



ბორძანი, n. s. жертвенникъ, третище, ка-  
пиде, autel; temple d'une idole. Isai.  
XVI, 16. Act. ap. XVII, 23.

ბორძი (lat. pons), n. s. жпвой, подвижной  
мости, pont de bateaux, pont volant; ни-  
понтонъ, ponton, barque pour le passage  
des rivieres.

ბორძიჭა, n. s. кувшинъ, горшокъ съ сло-  
манцимъ отверстиемъ, cruche, pot égueulé

ბორჯი (arm. բորժ), n. s. кокона, скорлупа,  
въ которой лежит шелковой червь, со-  
сону. S.

ბორჯი, n. s. некоторое насекомое, nom d'in-  
secte. Wakh.

ბორჯი, n. s. название птицы, nom d'oiseau. S.

ბორჯი, ბორჯი (ar. بوج), n. s. патръ, бо-  
ракъ или бора, borax, nitrum.

ბორჯი, ბორჯი (turc بوج), n. s. боранъ, ку-  
шанье изъ бобовъ съ кислымъ моло-  
комъ, plat de haricots avec du lait caillé

ბორბალი, n. s. колесо мельничное; бора,  
вихрь, roue à moulin; tourbillon, oura-  
gan, bourrasque. Marc. IV, 37. ბორბალი  
წყლის წიქვილის, повешенное колесо, roue  
de moulin où l'eau frappe les ailerons  
par dessous.

ბორბოჯი (ბორბოქვი), v. n. биситъся, сер-  
дниться, ворчать на кого, se facher, gron-  
der, murmurer.

ბორცა, n. act. неответво, déinence, rage, fu-  
reur. Ose, IX, 8. (ბორცა) n. s. неответво-  
вать, биситъся; сходитъ съ ума; бисновать-  
ся, être en fureur, zévir, enragé; perdre  
l'esprit, être possédé du démon. Chayth.  
5. Act. ap. XII, 15 et XXVI, 24. ბორ-  
ცეული, p. p. неистовый, hors de lui  
même, insensé.

ბორცეული, нецтовство, déinence, rage.

ბორცეული (ბორცეული), v. n. ползти, rampet.

ბორცე, ბორცე (gr. βορέας), n. s. борецъ,  
borée.

ბორცე, ბურცე, ბურცე (gr. بروض), n. s. мгла,  
туманъ, brouillard, vapeur, brume; ბორცის  
ბორცე, духота, душнота, air suffocant,  
chaleur étouffante.

ბორცელი (ბორცელები, ბორცელები), v. n. раз-  
вѣваться, être agité par le vent, flotter  
(se dit d'une pièce d'étoffe etc.).

ბორცელი, n. s. оковы, кандалы, fers, chaî-  
nes, serps. ბორცელის შეკრა, ბორცელით  
შეკურა, посадить кого въ кандалы, mettre  
aux fers.

ბორბობი, n. s. два палецтиска; арновъ,  
пѣтухъ, loyx, saule de Palestine (eleagnus  
angustifolia).

ბორბობი (arm. բորբոք lepreux), adj. злѣный,  
злостный, злобный; вредный, пагубный;  
бѣдственный; порочный, печетивный,  
méchant, malin, malicieux, funeste; dan-  
gereux; vicieux, injuste, criminel. ბორ-  
ბობი კაცი, злой человекъ, un méchant  
homme. ბორბობი სული, злая душа, âme  
méchante.

ბორბობის ეანსრასება, n. act. зломумышленie,  
machination, trame perfide. (ბორბობის ეან-  
სენსრასება), v. a. зломумышлять, machiner,  
tramer de mauvais desseins.

ბორბობის მოქმედი, n. s. злодѣй, malfacteur.  
scederat.

ბორბობის ქვივა (ბორბობის ქვივა), v. a: зло-  
творити, causer, faire du mal.

ბორბობის შემოსებვა (ბორბობის შევამოსებვა), v.  
a. злотворити, причинять кому зло, cau-  
ser, faire du mal. ბორბობის შემამოსებველი,  
n. s. злотворитель, зловердый, malfai-  
teur, pernicieux.

ბორბობის მსქესება, n. s. зложитренie, fqr-  
berie, malice.

ბორბობის მსქესი, adj. зложитреный, sordide, ma-  
licieux, artificieux.

ბორბობობა, n. s. злоба, злость, méchanceté;  
malice.

ბორატ-სუფანი, adj. злполучный, malheureux.

ბორატ-კელოსანი, adj. злохудожный, malicieux. Prov. I, 4.

ბორტვა v. ბორღღვა.

ბორტვი, n. s. холмъ, colline, coteau.

ბორტვისანი, adj. холмистый, plein de collines.

ბორთვი, n. act. спотыкание, bronchade.

(ვბრთვიობა), v. n. спотыкаться, broncher, chopper, faire un faux pas.

ბორჯული (tat. بوجلو), n. s. срокъ, terme.

ბორჯი (turc. بورج), n. s. долгъ, devoir, dû, dette.

ბორჯღღელი, n. s. сугубое дерево, вязы, potence, fourche. Jos. VIII, 29.

ბორჯღღი, n. s. сукъ, сучекъ, branche, noeud dans le bois.

ბორჯღღასანი, ბორჯღღასანს, adj. суковатый, plein de branches, de noeuds. ღღელი ბორჯღღასი, мѣсто непроходимое въ лѣсу, lieu difficile à traverser dans une forêt.

ბოსელი, n. s. буйлятникъ, коровий хлѣвъ, établi à vaches.

ბოსტანს, n. s. порода червей, nom de vermineau.

ბოსტანი (pers. بوستان), n. s. огородъ, jardin potager.

ბოსტანული, adj. et n. s. огородный; овощи, зелень, de jardin potager; fruits, légumes.

ბოტვა (აბოტვებს, მიაბოტვებს), v. n. идти, тащиться (говоря о животных); marcher (en parlant du gros bétail).

ბოტი, n. s. козель, bouc.

ბოტოტკიანი, adj. соплявый, morveux (en parlant de l'homme).

ბოტოტი, n. s. сопля, morve (de l'homme).

ბოქვენი, n. s. пахъ, паховина; подбрюшье, bas-ventre.

ბოქონოტი, ბოქონოტი, n. s. передникъ, занавѣ, tablier.

ბოქოული, n. s. бокоуль, такъ назывались люди прѣсудебныхъ мѣстахъ находив-

шиеся которыхъ обязанность была, исполнять какое либо дѣло на мѣсть или приводить въ исполнение приговоры судейскіе, huissier, officier de justice chargé de prendre des informations sur les lieux, et d'exécuter les ordres des juges.

ბოქოულთ-სუტვისი, n. s. начальникъ бокоуль, chef des huissiers.

ბოღღამო, n. s. кушанье, приготовленное изъ сухой рыбы съ кислымъ молокомъ, mets composé de poisson sec et de lait caillé. S.

ბოღღაწო, n. s. вино съ хлѣбомъ, vin avec du pain, trempette.

ბოჟი, n. s. коробка, кошница, кузовъ, panier, corbeille.

ბოჟიანი (ვბოჟიანებ), -v. a. рыгать, roter, faire un rot.

ბოშა, n. s. цыганъ, bohémien, égyptien.

ბოშვი, ბოშვი, n. s. ребенокъ, дитя, enfant.

ბოშა (russe), n. s. бочка, tonneau.

ბოზღღა, n. s. зимовальный теленокъ, veau qui à moins d'un an.

ბოზღღაკალი, n. s. мова, мошка, мшица, moucheron. Nahum, III, 15.

ბოზღღი, n. s. стрѣла, flèche. Vakh.

ბოძება (ვბოძებ), v. a. жаловать, пожаловать, gratifier, donner, faire présent, conférer, régaler.

ბობი, n. s. столбикъ, подпора, colonne, appui.

ბობიანი, adj. столбовой, de colonne.

ბობიანტი, n. s. подпора, appui.

ბობკა, n. s. косма, шерсть; ворса; мочка, волокно кореньевъ, flocon, poil, cheveu; poil du drap, d'une étoffe de laine; fibre, fibrille. S.

ბობკიანი, adj. косматый; волокнистый, velu, poilu, peluché; fibreux.

ბობკინი v. ბობკინი.

ბობი, n. s. басъ, basse, basse-taille.

ბობოსი, n. s. овчина; шапка изъ овчины,

- peau de mouton ou de brebis; charpeau de cette peau. S.
- ბრსხა (ture. *باشو*), n. s. узелъ, большой платокъ, paquet, liasse; un grand mouchoir pour liasse. ბრსხა ხარეცხი, узелъ бѣлый, un paquet de linge.
- ბრსიძი, n. s. порода прѣсяницы, nom d'une espèce de millet.
- ბრსიძი, n. s. выдѣланныя оленья шкура, peau de cerf tannée. S.
- ბრსიტი, n. s. маленькая драхта; журавленокъ, canepetière; grüon, jeune grue. S.
- ბრსიკლია v. სუსიკლია.
- ბრსიკვა (ვბრსიკვა), v. a. жмурить глаза; дурно видеть, éteindre les yeux; ne pas voir bien. (ბრსიკვახ), v. n. куриться, темно гореть, fumer (en parlant du feu, d'une chandelle etc.).
- ბრსა (ვბრსი), v. a. замѣнять, зачислять, compter, imputer.
- ბრსა, n. s. подводный камень, roche sous l'eau, rescif.
- ბრსაზება (ვბრსაზება), v. a. бѣсить, сердить, mettre qq en fureur. (ვბრსაზები), v. n. бѣшаться, неистовствовать, enragé, être en fureur.
- ბრსაზი, n. s. бѣшенство, неистовый гнѣвъ, ярость, fureur, frénésie, manie.
- ბრსაზიანი, adj. бѣшенный, неистовый, furieux, déchainé, frénétique.
- ბრსაზიანობა, n. s. бѣшенство, fureur.
- ბრსალებს (ვბრსალებს), v. a. обвинять, оговаривать, dénoncer, accuser, inculper. (ვბრსალები), v. p. быть обвиняему, être accusé, dénoncé. Act. ar. XXVI, 7. (ვიბრსალებს, მუბრსალებს, ვებრსალებს), v. a. et n. жалеть, сожалеть, avoir pitié, plaindre. მე დავლ მუბრსალებით, я васъ весьма жалую, je vous plains extrêmement. ბრსალებელი, adj. виновный, виноватый, coupable, fautif.
- ბრსალებლობა, n. s. вина, виновность, culpabilité, état d'une personne coupable.
- ბრსალი, n. s. вина, виновность, причина, faute, culpabilité; cause. ეს თითქმის იმიო ბრსალია, этому онъ самъ виною, il est l'auteur de cela. მე ამამი ბრსალი არა მქვს, я въ этомъ не виноватъ, je ne suis pas coupable en cela.
- ბრსანჯი, n. s. მსადღანცა, ourse. 1 Reg. XVII, 27; иногда лисий, звѣрь, (quelquesfois) bête sauvage. Ps. LXXIX, 14.
- ბრსანსი, n. s. ветошь, ветошка, haillon, chiffon.
- ბრსაქი, n. s. тополь, тополье дерево, peuplier. Genes. XXX, 37.
- ბრსია, n. s. толпа, multitude, foule. ბრსია ხალხი, толпа народу, une foule de peuple.
- ბრსე, adj. рослый, статный, зрелый, d'une bonne taille; d'une belle forme.
- ბრსეული, ბრსელი, n. s. пятно, tache.
- ბრსეუ, ბრსელი, ბრსეული, adj. косноязычный, гугинный, запка, bégayant, bégue.
- ბრსეხევა v. ბრსეხვა.
- ბრსედილი v. დავილი.
- ბრსედივსა, n. act. ревяние, ревъ, act. de rugir; rugissement. (ბრსედივსაჲს), v. n. рыкать, ревять, rugir, mugir, beugler. Numer. XXIII, 24. Tchakhr. 12.
- ბრსე, n. s. прахъ, цыль, персть, poussière. Is. XXIX, 5.
- ბრსეა (ვბრსე), v. a. прямить, вытягивать, redresser, étendre.
- ბრსევა (ვიბრსევა), v. n. жеманиться, affecter, façonner, minauder, être guindé.
- ბრსილი (ბრსილებს), v. n. пылатъ: блистать, сверкать, jeter des flammes; briller, luire. (ვბრსილებს), v. a. поводить глазами, remuer les yeux dans leurs orbites.
- ბრსილიანტი (fr.), n. s. бриллиантъ, brillant (diamant).
- ბრსიყავა (pers. *برنج*), n. s. бронза, bronze.
- ბრსიყვი (ture. *برنج*), n. s. рунъ, сарацинское пшено, riz.
- ბრსიყვის ხე, n. s. акация дерево; acacia.



ბროყეუბა (ვაბროყეუბა), v. a. дурачить; обманывать, tourner en ridicule; tromper, frauder. (ვაბროყეუბა), v. r. одуреть; обмануться, devenir sot, abêtir; se tromper; être dèçu.

ბროყეი, n. s. неужда, idiot, ignare, fourdaud. ბროყელი, adj. неужеский, d'idiot, de fourdaud.

ბრეკანა, ბრეკანა v. ოლეკ.

ბრეკალეობა, ბრეკანკალეობა, n. act. блистание, сверкание; блескъ, act. de briller; éclat, splendeur. ბრეკალეობა ვარსკვლავთა, сверкание звѣздъ, scintillation des étoiles. ბრეკალეობა ოქროსა, блескъ золота, l'éclat de l'or. (ბრეკალეობა), v. n. блеснуть, сверкати, briller, étinceler, reluire.

ბრეკალი, n. s. блескъ, блистание, сверкание, éclat, splendeur.

ბრეკმა, ბრეკმა, n. act. спотыкание, bronchade. (ვებრეკმაობა), v. a. запивать, потыкать; препятствовать; соблазнять, faire heurter contre, faire broncher; empêcher; scandaliser. (ვებრეკმაობა, ვებრეკმობა), v. n. спотыкаться, broncher, chopper. Genes. XXVII. 37. Joan. XI, 10. ბრეკელი; p. p. запятый; воспрепятствовавший, bronchant; empêché; scandalisé. Tsqobilsitq. 434.

ბრეკალეობა (ვაბრეკალეობა), v. a. препятствовать, дѣлать помеху, остановку; empêcher, (ვაბრეკალეობა), v. n. руться, прекращаться, уничтожаться, cesser, se renverser, s'anéantir.

ბრეკე v. ბრეკე.

ბრმა, adj. et n. s. слѣпной, слѣпецъ безразсудный, aveugle, privé de la vue; inconsideré, imprudent. სიუყარული ბრმობა, любовь слѣпа, l'amour est aveugle.

ბრმობა, n. act. слѣпота, cécité, privation de la vue. (ვბრმობა, ვბრმობა), v. n. слѣпнуть; терять зрѣние, devenir aveugle, perdre la vue.

ბროლი, ბროლი (gr. βρῦλλον), n. s. кристалъ, хрусталь, cristal, verre.

ბროწყელი, n. s. grenat, grenadier; grenade (punica granatum).

ბრეკენი, ბრეკენი, n. s. олово, свинець, étain, plomb. Exod. XV, 10. Ezech. XXII, 18.

ბრეტელი, ბრეტელი, adj. плоский, ровный, широкій, plat, uni, égal, ample. Is. XXXIII, 21. ბრეტელი თუეში, плоская тарелка, assiette plate.

ბრე, n. s. головаокружение, vertige. თავ ბრე მესვესა, у меня начинаеть кружиться голова, il me prend des vertiges.

ბრეული (ბობრეული), v. n. у меня голова кружится, il me prend des vertiges.

ბრუნება, ბრუნვა (ბრუნვანკა, -უნკა), v. a. vorочать, вертѣть, tourner, rouler. ბრუნვა ქვობა, vorочать камеша, rouler des pierres. ზობის ბრუნვა ტახის-სამოსის, выворотить что на изнанку, retourner un habit. (ვბრუნვა), v. r. вертѣться, vorочаться, se tourner, se rouler. ურმის თვალი ბრუნვას, колесо vorочается, la roue tourne.

ბრუნებელი, p. p. et სბრუნე, adj. vorоченный, tourné, roulé. სბრუნებელი, adj. вертѣльный, propre à tourner. მბრუნებელი, n. s. вертѣльн., qui fait tourner.

ბრუნვა, n. s. падежъ, иногда склонение, cas, (quelquefois) déclinaison, (t. gramm.).

ბრუეება, v. n. опьянѣть, devenir ivre. S.

ბრუეი, n. s. хмель, ivresse, état d'un homme pris de vin.

ბრუეიანი, ბრუეიანი, adj. кривой, косою, бнззорукій, borgne, louche, hible; qui à la vue courte, myope.

ბრეება, ბრეება v. ოლეკ.

ბრეული; n. s. лѣтно, tache. ნი: საბრეული, (quelquefois) faible, débile. S.

ბრძანება, n. act. приказание, повѣлѣние; приказъ, act. de commander; ordre (ვბრძანება, ვუბრძანება), v. a. повѣлѣвать, приказывать; говорить, повѣствовать, разсказывать, ordonner, commander; dire, raconter. (ბრძანებობა), v. n. бнть, пребывать, находнться, être, se trouver. როგორ



შვილობით ბრძანებით; все ли вы в до-  
бромъ здоровьи, comment vous portez-  
vous? ბრძანებული, p. p. et სბრძანები, adj.  
повеленный, приказанный; сказанный,  
сочиненный, ordonné, commandé; dit,  
composé, fait, écrit Artchil.

ბრძანებითი, adj. повелительный, impératif,  
impérieux — სქეხი, повелительное на-  
клонение, le mode impératif (t. gramm.).

ბრძენი, plur. ბრძენნი, adj. et n. s. мудрый,  
умный; мудрецъ, sage, prudent, savant.  
ბრძენი კაცი, умный человекъ, un homme  
sage. უკუღმდ ბრძენი, премудрый, très-  
sage.

ბრძელი, n. s. рана, blessure, plaie. La 1, 6.  
ბრძელი, n. s. горнило, горитъ, fourneau,  
âtre. Chavth. 42.

ბრძოლა (arm. *მუშակ*), n. act. брань, война,  
guerre, combat. ბრძოლას უკოვა, vocation,  
сражаться la faire la guerre, სულთ ბრძოლას,  
последнее издыхание, борение со смертию,  
le dernier soupir, l'agonie. ხულთ ებრძენს,  
быть при последнемъ издыхании, être à  
l'agonie (ვიბრძო, ვებრძვი), v. n. vocation,  
сражаться; faire la guerre, combattre.  
(ვებრძვა), v. n. побивать, vaincre. Daredj.

ბრძმადი v. ბრძმადი.

ბრწყალი, ბრწყალი, n. s. отломокъ, отрывокъ,  
morceau rompu, fragment, éclat.

ბრწყალი, ბერწყმალი, n. s. плющъ, heder  
(hedera helix). Nahum, I, 10.

ბრწყინება, n. act. splendeur, éclat, luire  
(ვბრწყინებს), v. n. светить, сиять, luire,  
briller, resplendir. ბრწყინებელი, adj. свет-  
лый, сиятельный, clair, serein; titre don-  
né aux princes, et aux comtes, sérénissime.  
ბრწყინებელი, светлый день, праздникъ,  
jour clair; fête. ბრწყინებელი კვირა, светлая  
неделя, la semaine de Pâque. ბრწყინებელი  
თავადი, сиятельный князь, prince sérénis-  
sime.

ბრწყინებულები, n. s. splendeur, éclat.

deur, éclat, excellence; titre donné aux  
princes et aux comtes.

ბრყალი, n. s. лань, ладонь; пята; лапа;  
когти, paume de la main; talon; patte;  
ongle, griffe. R. 832, 901. Chavth. 35.  
Genes. III, 15.

ბრყე v. ბყე.

ბრყობა v. ბყობა.

ბრყული v. ბყული.

ბრყულიაღობი, n. act. блескъ, splendeur, éclat,  
splendeur, luire. (ბრყულიაღობი), б. сиять,  
сиять, briller, luire, resplendir.

ბრყა, n. s. скирдъ, копна, зародъ хлеба,  
gerbes de blé mises en tas, meule.

ბრყეუ, adj. тупой, тупоумный; лышый;  
знакъ правописания, поставляемый надъ  
буквою ѣ, hébété, mais; lâche, paresseux;  
signe qui indique de prononcer ѣ, comme з.

ბრყეუ-ბრყეუბა, n. s. тупоумие, imbecilité.

ბრყეუნი (ვიბრყენ, ვებრყენბი), v. n. опираться  
на палку, s'appuyer sur un bâton, s'ac-  
coucher.

ბრყული v. ბრყული.

ბრყუნა (ვბრყუნბი), v. a. цѣпать, выщипы-  
вать, plumer, éplucher, épiler, dépiler.

ბრყე, ბრყე, n. s. вранъ ночный, сова, le chat-  
huant, hibou (noctua; strix ulula).

ბრყილი, n. s. гинсрой, почечуй, hémor-  
rhoïdes.

ბრყე, n. s. клейстеръ, colle de farine.

ბრყენი (ბრყენებს), v. n. жужжать, брыз-  
жать, жукижать въ уши, bouillonner. S.

ბრყე (ვბრყე), v. a. жечь, палить, опалить,  
brûler.

ბრყერი (fr.), n. s. губитель, злой человекъ,  
massacreur, homme méchant, destructeur,  
Ezech. XXXII, 12. Ose; VII, 7.

ბრყერი, n. s. сыпь, наружная болячка, ébulli-  
tion, taches rouges sur la peau.

ბრყე, n. s. гнѣздо; плюска, чаша цвѣт-  
ная; футляръ; ножны, nid; calice d'une  
fleur; fourreau; écu: ბრყე ტკეპობა.

- свить гнѣздо, faire son nid. ბუღე თავჭითა, гнѣздо мышей, une nichée de souris.
- ბუღე ქურდათა, гнѣздо воровское, un repaire de voleurs. ბუღე ეუჭეოცის, чашка цветочная, calice d'une fleur. ბუღე ჭიანჭველას, скрипичный футляръ, un étui de violon. ბუღე თუჯლის, обочие, гнѣздо глазное, cavité de l'oeil. Zachar. XIV, 3.
- ბუღბუღი, n. act. ропотъ, роптаніе, murmure. (ბუღბუღებს), v. a. роптать, ворчать, murmurer.
- ბუღბუღა (ბუღბუღებ), v. n. გვზდითა, nicher, faire nid.
- ბუღბუღი, n. s. особенная порода винограда, espèce de vigne.
- ბუჭი v. ბარი.
- ბუჭი v. ბუ.
- ბუჭილი, n. act. жужжаніе, bourdonnement. (ბუჭის, ბუჭილი ტაულის), v. n. жужжать, bourdonner.
- ბუჭანკლა, ბუჭანკლას, ბუჭვი, n. s. жукъ, hanneton, въ Св. пис. врухъ, dans la sainte Ecr. sauterelle. Levit. II, 22.
- ბუჭი, n. s. муха, mouche (musca). ии. мшица (quelquefois) moucheron (trips). Joel. I, 4 et II, 25. ბუჭის ზოკო, мухоморъ, tuc-mouche (sorté de champignon, agaricus muscarius).
- ბუჭღუნი (ბუჭღუნებ), v. n. роптать, ворчать, murmurer.
- ბუჭი (pers. بٚ), n. s. идолъ, кумиръ, idole. Visr.
- ბუჭილიკა (russe), n. s. бутылка, bouteille.
- ბუჭი (pers. بوق), n. s. военная труба, музыка инстр., набать, trompette, tocsin. ბუჭის კურსა, бить въ набать, sonner le tocsin, donner le signal par la trompette. R. 46.
- ბუჭილიტი, n. s. лиликъ, cataracte, goéland brun, plongeon (mergus albillus). ии. сова, (quelquefois) hibou. Levit. II, 18.
- ბუჭანჭო, n. s. сова, hibou. Levit. II, 18.
- ბუჭკანდაკობა, n. act. бить въ набать, sonner le tocsin, donner le signal.
- ბუღბუღი (pers. بلبل), n. s. соловей, rossignol.
- ბუღღელი, n. s. копна сѣна, meüle de foin.
- ბუღღეკი v. ბოღღეკი.
- ბუღღელა, n. s. корень лопушный, nom de plante.
- ბუღღერი v. ბუღღელი.
- ბუჭბა (gr. βόμβος), n. s. бомба, bombe. S.
- ბუჭბერასი, ბუჭბერასი (ar. مسر), n. s. богатырь, витязь, héros paladin. Vakh.
- ბუჭბუჭა, n. act. валяться въ снѣгу, rouler dans la neige. S.
- ბუჭღელა, n. s. названіе травы, nom de plante.
- ბუჭღელი, n. s. перья, пухъ, plume, duvet. ბუჭღელის დარი, пуховикъ, traversin de duvet. ბუჭღელათ ტატკის ბალიშას, набить подушку пухомъ, remplir un coussin de duvet.
- ბუჭღელანი, adj. перьяной, пуховый, de plume, de duvet.
- ბუჭღე, ბუჭღე (arm. բուճի), n. s. берлога, гнѣздо, tanière, repaire, bauge.
- ბუჭღერი, n. s. домъ, жилище, maison, logis.
- ბუჭღეა, n. s. натура, природа, естество; природное свойство; характеръ; сложение, комплекція; порода, nature; naturel, caractèrè; constitution, tempèrément; race, espèce.
- ბუჭღეობი, adj. натуральный, естественный, природный, naturel. ბუჭღეობი ნიჭი, მადლი, природный даръ, talent naturel.
- ბუჭღეობით. ბუჭღეობითად, adv. естественно, naturellement.
- ბუჭღე (arm. բուճ), n. s. черешокъ, черенъ, manche.
- ბუჭღეი v. ბუჭღეა.
- ბუჭღელას, n. s. равноденствие, équinoxe, égalité des jours et des nuits.
- ბუჭი, ბუჭვი, n. s. остановка, кро-

- вѣ въ членахъ тѣла, engourdissement (des membres).  
 ბუჯაქნდი, *n. s.* кошениль, cochenille.  
 ბურსანი, *n. s.* легкій сонъ; сновидѣние, un sommeil léger; songe. *S.*  
 ბურაული, *n. s.* кобузь, soubuse (oiscau, falco pygargus).  
 ბურასი (tatar.), *n. s.* бѣра, boisson faite d'orge et de millet.  
 ბურბურა, *n. s.* названіе травы, nom de plante.  
 ბურბუქლა, *n. s.* кампюль, покатуль (травა), gypsophile (gypsophilla paniculata).  
 ბურღა (pers. بر)، *n. s.* дрожжи; остатки молоченнаго хлѣба; паадеръ, стволъ, стебель растеній, lie, sédiment; ce qui reste après le battage, balle; tige de toute espèce de blé.  
 ბურჩი, *n. s.* полка, полочка, planche, tablette.  
 ბურჯა, *n. s.* корыто для тѣста, pétrin.  
 ბურჯული, *n. s.* вылы, развилина, branche fourchue; fourche.  
 ბურჯა (ებურჯ), *v. a.* крыть, накрывать, покрывать, couvrir, mettre une couverture. (ებურჯ, ვებურჯ), *v. a.* накрывать, надѣвать, couvrir, revêtir. ბურჯალი, *p. p.* крытый, одѣтый, couvert; revêtu. — ტუა, дремучий лѣсъ, une forêt touffue, épaissée.  
 ბურჯაკი, *n. s.* боровъ, verrat, pouceau mâle.  
 ბურთი, *n. s.* мячъ, мячикъ; шарикъ, balle à jouer, paume, boule, globe.  
 ბურთობა, *n. act.* игра, уграиე въ мячки, action de jouer à la balle. (ებურთობა), *v. a.* играть въ мячки, jouer à la balle.  
 ბური, ბურესი (ar. بروض), *n. s.* мгла, туманъ, brouillard, brume.  
 ბურსა, ბურსავი, *n. s.* комаръ, cousin, mouche. *Math. XXIII, 24.*  
 ბურსუთი (turc. de بور nez et اورب herbé), *n. s.* табакъ нюхательный, tabac en poudre.  
 ბურსუთის კოლოფი, табакерка, tabatière.  
 ბურსუთისნი, *adj.* табашный, de tabac.  
 ბურსუტი, *n. s.* наконечникъ, bouterolle, garniture du bout d'un fourreau.  
 ბურტული, *n. s.* перья, plume commune (pour coussin). *S.*  
 ბურესი *v.* ბური.  
 ბურღული (pers. برغل), *n. s.* крупа; grain.  
 ბურსასს, *n. s.* названіе травы, nom de plante.  
 ბურძგა, (ებურძგა), *v. a.* трепать, растрепывать волосы, décoiffer, déranger la chevelure.  
 ბურძღესი, *n. s.* хворостникъ, broussailles. *S.*  
 ბურქუქლა *v.* ბრქმული.  
 ბურჯა (pers. برج), *n. s.* башня; планета, звѣзда, созвѣздіе; мѣсто нахождения луны или какой либо другой планеты; знакъ зодіака, tour, tourelle; planète, étoile, astre, constellation; lieu où se trouvent la lune et les autres planètes; signes du zodiacue.  
 ბურჯღული, *n. s.* искра, étincelle, bluette de feu.  
 ბურსარი, *n. s.* лугъ, лядина, pré, prairie, lande, champ couvert de ronces.  
 ბურტული (pers. بست), *n. s.* вистауки, rattaché.  
 ბურესი, *n. s.* засада, embuscade. *S.*  
 ბურესი, *n. s.* пухъ, пушокъ, мошокъ на бородѣ, пюдахъ, duvet, plumes menues douces; poil follet; duvet sur les fruits.  
 ბურესასი, *adj.* нушстый, duveteux, lanugineux, touffu.  
 ბურესტას, *n. s.* названіе травы, nom de plante.  
 ბურტული *v.* ბურღული.  
 ბურტაბ (ებურტაბი, ვებურტაბი), *v. c.* дуться на кого, сердиться, bouder.  
 ბურტა, *n. s.* дутикъ, сердитый, boudeur.  
 ბურტავი, ბურტავი, *n. s.* пупыль, зародыщъ плода; кустъ, germe d'un fruit, bouton; buisson.

ბუქი, n. s. кутерма, выюга, мятеж, tourbillon de vent et de neige.

ბუქსა (ბუქსავ), v. n. въ присядку илѣсать, danser en pliant les genoux.

ბუჯა (тур. بوجا), n. s. молодой быкъ, jeune taureau.

ბუჯური, m. s. архитравъ, тризъ, architrave, frise.

ბუჯო, n. s. паръ, vapeur, exhalaison.

ბუჯობა, ბუჯობა, n. act. ревътъ, mugir, rugir.

ბუშა, n. s. побочный сынъ, дочка, enfant naturel.

ბუშტაღეჯი, n. s. нѣкоторое дерево, nom d'arbre.

ბუშტი, n. s. пузырь мочевои; пузырьки на водѣ, vessie, sac membraneux de l'urine; bulle d'eau.

ბუშტიკი, n. s. пузырь мочевои; пахъ, паховина, подбрюшье, vessie; bas-ventre. S.

ბუშქი, n. s. кустъ, buisson, arbrisseau.

ბუშქანო, n. s. кустарникъ, купина, lieu planté de buissons.

ბუცობა, n. act. звать, bailler.

ბუცუცი, n. act. морщить лобъ, rider le front, le sourcil, froncer. S.

ბუტეი, n. s. ежикъ, маленький ежъ, petit hérisson.

ბუჭი, n. s. барашекъ, молодой овечка, jeune agneau.

ბუჭი v. ბუქი.

ბუჭიანო ბუჭიანო.

ბუჭიანი, n. s. жаренный ячмень, orge grillé.

ბუჭიწი, n. s. растрепанные, дурные волосы, cheveux ébouriffés; laide chevelure.

ბუჭულა, n. s. маленькая мельница, балаганъ, petit moulin; hutte, baraque.

ბუჭარა (pers. بوجار), n. s. каминъ, труба, cheminée, petit foyer pour faire du feu dans une chambre; tuyau de la cheminée.

ბუჭუნა (ბუჭუნებს), v. n. хрюкать, ревътъ,

рыкать, grogner comme les porcs; mugir, rugir. S.

ბუჭური, n. s. полка, полочка, étagère, planche, tablette.

ბუჯალი, n. act. беляние; крикъ, act. de béler, bêlement; cris. (ბუჯავი), v. ბუჯავა, белять, кричать, мычать, béler; crier, mugir, mugler, beugler.

ბუჯატი v. ბარტეო.

ბუჯატი (ბუჯატი), v. n. коситься, косо смотрѣть на кого, показывать кому грозный видъ, regarder qq. de travers.

ბუჯატა v. ბურტა.

ბუჯაძეხი, n. act. борьба, lutte. (ბუჯაძეხეხი, ბუჯაძეხებს), v. n. бороться, lutter.

ბუჯისა, ბუჯისა (ბუჯისება, ბუჯისება), v. r. хмуриться, морщиться, se rider, se refroidir, prendre un visage sombre.

ბუჯისა (ბუჯისებს), v. n. ползать, ходить по-зкочкѣ, ramper; se trainer.

ბუჯური, ბუჯური, n. s. сѣверъ, nord. Dan. XI, 15. Иногда югъ, (quelquefois) sud, midi. Ps. LXXVII, 26.

ბუჯილი, n. act. ревъ, ревъне, mugissement, (ბუჯილი), v. n. ревътъ, mugir, rugir.

ბუჯისვა (ბუჯისვავ), v. a. сжимать, съжимать, contracter, crispier, rétrécir. (ბუჯისვები), v. p. сжиматься, съжиматься, se contracter, se crispier.

ბუჯილილი, n. act. крикъ, плачь, larmes, (ბუჯილილები), v. n. ревътъ, плакать, crier à pleine gorge.

ბუჯისვა (ბუჯისვავ), v. a. брать, хватать, братью saisir, prendre par poignées.

ბუჯისვა, n. s. гореть, poignee.

ბუჯისვა v. ბუჯისვა.

ბუჯისვა (ბუჯისვავ), v. a. колотить, щеплять, разсѣкать; терзать, разтерзать, раздирать, fendre; déchirer.

ბუჯისვა, n. s. трещина, fente, crevasse.

ბუჯი ქარ, ბუჯიანი, n. s. ворота, врата, porte. ბუჯი, ბუჯი, n. s. медиаторъ, посредникъ, médiateur.



ბჭობა, n. act. судъ, jugement. (ვბჭობ), v. a. судить; думать, воображать, juger; penser, croire.

ბჭოვანება, n. s. vorota, porté. Sophon. II, 14. ბჭუნა, ბრჭუნალი, ჰქვყვანა, n. s. კო.წ. კო.ლოტე вь боку, pleuresis.

ბჭუნა v. ბრჭუნა.

ბ წყნა буква согласная, называемая гана. Вь счетъ означаетъ три, а г со знакомъ ҃ тридцать рублей; б est une consonne, nommée gan. En nombre, elle signifie un; mais avec ce signe ҃ trente roubles.

Слова подь титломъ начинающіеся этою буквою, сути, les abréviations qui commencent par cette lettre sont: ბნ. (ვისართლენ), ბი (ბიორტი), etc.

Этою буквою начинаются следующие неотдѣлимые предлоги: გან; გამო, გარდა, გარდამო, გარდმო, вь просторномъ употребленіи, გადა, გადამო, გადამო, par cette lettre commencent les prépositions inséparables, გან, გამო, გარდა, გარდამო, გარდმო, vulg. გა, გამო, გადა, გადამო, გადამო, par exception განლება vul. გალება: გარდალება, vulg. გადალება; გარდმოდგომა vulg. გარდმოდგომა, etc.

ბ часто употребляется вь г, ქ, ღ, ყ se change souvent en გ, ქ, ღ, ყ. p. e. გალატონი, კლატონი; გატაკატა; გურკო, გურკი; გურკაქ გურკა; გვირგვინი გრისს, გრისსა; გრკალიქ გრკალი; გრწილი, წრწილი; გრძილი, ღრძილი; გრტყისი, ღრტყისი; გრსად ქსად; გვირგვინი; გურგოთა; გურგოთა; ბრგვილი, ბრგვილი, etc.

ბ есть признакъ 2-го лица г҃аголова, imъющіе вь первомъ лицѣ б est le signe de la seconde personne dans les

verbes qui commencent par ბ, გ, ა, ა, 1-ге, p. e. ბრწამა გრწამა; ბქუბ, ბქუბ; ბინდა, ბინდა.

გაბეზრება (გავებურება), v. a. обезпокоивать, наскучать; надоедать, incommoder, inquiet, ennuyer, importuner.

გაადვილება (გააადვილება, გააუჭვივლება), v. a. облегчать; способствовать, faciliter, soulager; adoucir; aider. R. 814.

გაასტება (გააასტება), v. a. освободять, давать свободу, отпускат на волю, affranchir; donner la liberté. გაასტებული, p. p. волюотпущенный, affranchi.

გახლოება (გახლოება, -ბი), v. n. содуть, devenir douceâtre, prendre un goût fade.

გამმარტავება (გააამმარტავება), v. n. возгордиться, s'enorgueillir.

გაანსლება (გააანსლება), v. a. раздражать, разсерживать, fâcher, mettre en colère. (გააანსლება), v. r. раздражаться, разсердиться, se fâcher, s'irriter. გაანსლებული, p. p. разсерженный, irrité, fâché.

გაანძება (გააანძება), v. a. наскучать, надоедать; омерзять, дѣлать что гнуснымъ; отвращать кого отъ пищи, importuner, ennuyer; causer de l'aversion, dégoûter. R. 998.

გაანძობება (გააანძობება), v. n. влюбляться, devenir amoureux, s'amouracher. გაანძობებული, p. p. влюбленный, amoureux, tendre, passionné.

განსება (გაანსება), v. a. усотерять, centupler, rendre cent fois plus grand. R. 533.

გაასფრება (გააასფრება), v. a. остервенить, ожесточать, acharner, exaspérer, irriter. (გააასფრება), v. n. остервенить, s'acharner; devenir furieux.

გაანთება (გააანთება), v. n. коробиться, pokorobitsya, se courber, se déjeter, se voiler.

განსაფრება v. გამოამგარება.

განახლება, n. act. обновленіе, rénovation. განახლება მოთკარნა; нарощеніе луны, com-

mencement de la lune, nouvelle lune. (გაგასხლება), v. a. обновлять, возобновлять, renouveler. (გაგასხლები), v. r. обновляться, se renouveler.

გა — prép. vulg. некоторые слова начинаются предлогом გა. см. გან, pour quelques mots qui commencent par გა voyez გან.

განაბრებული, adj. assigné, attribué.

განაბრება (გაგანაბრება), v. a. препоручать, отдавать кому что на сохранение; confier, remettre, mettre en dépôt. (გაგანაბრება, გაგუბარება), v. a. отдавать кому что в заем; брать, зачислять, donner une chose pour en prendre une autre; échanger; supputer, compter.

განაბლავა (გაგანაბლავა), v. a. изрубать, порубить, что во многих местах; изрубить, рубить. couper en beaucoup d'endroits; couper en pièces, tailler; tuer.

განასრება (გაგანასრება), v. a. et n. ругать, осмьивать; издеваться. насмьиваться, blâmer, injurier, tourner qq. en dérision. se moquer de qq. განასრული, p. p. обруганный, осмьяненный, blâmé, injurié, tourné en dérision.

განაღვა, განაღვრება, n. act. рвать, драить, déchirer.

გაბეჭება (გაგაბეჭება, -გაგ), v. a. прибить, приколотить, frapper, battre.

გაბეჯება (გაგაბეჯება, -ჯეგ, გაგუბეჯება), v. n. дерзать, осмьливаться; отваживаться, рьшатся, oser, hasarder; s'enghardir, prendre une résolution hardie, se décider.

გაბედიება (გაგაბედიება), v. a. уничтожать; уничтожить, anéantir, abolir; avilir, ne faire aucun cas. (გაგაბედიება), v. r. уничтожаться; уничтожиться; s'anéantir; s'avilir. R. 102.

გაბედნიერება (გაგაბედნიერება), v. a. оспастливить, rendre heureux. გაბედნიერებული, p. p. оспастливенный, rendu heureux.

გაბედროვება (გაგაბედროვება), v. n. мѣлаться мотомъ, devenir prodigue.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. умножать, multiplier, augmenter. (გაგაბეჭრება), v. n. размножаться, se multiplier. გაბეჭრებული, p. p. умноженный, multiplié.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. наскучать, надоедать, обезпоковать, ennuyer, incommoder. (გაგაბეჭრება), v. n. соскучиться, s'ennuyer.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. надуться, gonfler. (გაგაბეჭრება), v. r. надуться, разсердиться, bouder, se fâcher გაბეჭრილი, p. p. et n. ans. надутый; дутникъ, сердитый, угрюмый, gonflé; boudeur.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება, -ტეგ), v. a. вытряхивать, выколочивать пыль; прибить, приколотить, faire sortir en cognant, secouer dehors; frapper, battre.

გაბეჭრება, n. act. зайловѣть, cesser de veler (se dit d'une vache).

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. разинуть ротъ, bayer aux cornilles, badauder.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. колотить, раскалывать, fendre. (გაგაბეჭრება), v. n. колотиться, раскалываться, se fendre. გაბეჭრული, p. p. колотый, fêlé. — ჭიკა, разбитое стекло, verre fendu.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. вытягивать, étendre. (გაგაბეჭრება), v. r. вытягиваться, s'étendre.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. n. шагать, шагнуть, enjamber, marcher pas à pas. გაბეჭრება, перешагнуть, traverser en faisant un pas. R. 858.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. одурачить, оспрачить, mystifier, faire honte, confondre.

გაბეჭრება (გაგაბეჭრება), v. a. привязывать; одлать, lier, attacher; tendre, mettre sur le bûcher, ამ უბედურობაში გაბეჭრება, онъ въдѣлъкъ меня въ sic несчастье, c'est lui qui m'a entraîné dans ce malheur. (გაგაბეჭრება), v. r.

вмѣшиваться, vîutyvatsia, se mêler, s'ingérer.

გაბოგინება (გაბობგინებ), v. a. оставлять; укрѣплять что за собою, laisser subsister; s'approprier. არ გაბობგინა, не оставялъ, нестребилъ, il n'a pas laissé subsister.

გაბრს. p. s. скребища, étrille. S.

გაბრს (გაგუბობ, გაგობობ), v. a. зачесть, расквитаться, mettre en compte, quitfancer.

გაბრსება (გაგობრსება), v. a. разъяриться, se mettre en fureur. (გაგობრსება), v. a. бѣсить, сердить, irriter.

გაბრეს (გაგობრეს), v. a. вытягивать, étendre.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. дурачить, обманывать, mystifier, tromper. (გაგობრესება), v. p. обманываться, se tromper; être déçu.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. дѣлать что плоскимъ, выпланивать, aplanir, rendre tout à fait plat.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. опшнывать, plumer tout autour, éplucher.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. ошеломить, отлушнить, assourdir, étourdir.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. воротить, отелать кого назадъ; поворачивать, faire retourner, renvoyer, faire retourner en arrière. (გაგობრესება), отдавать кому что обратно, возвращать, rendre, restituer. (გაგობრესება), v. g. поворотить, revenir, retourner, aller en arrière.

გაბრესება (გაგობრესება), v. g. упиваться, s'enivrer.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. расстреливать, исключивать, ébouffier, rendre échoué.

გაბრესება (გაგობრესება), v. a. надуться, наежиться, сердиться, bouder, se fâcher.

გაბრესება (გაგობრესება), p. p. et p. s. надутый, дутый, boudeur.

გაბრესება (გაგობრესება), v. p. называть, раздуть носъ, bayer aux cornes, badauder.

გაბრესება (გაგობრესება), v. p. выдти, aller dehors, sortir.

გაბობრეს. v. გაბობრეს.

გაბობრეს. v. განბობრეს.

გაბა, p. s. смоква, ფიგა не спѣлая, figue non mûre. S.

გაბა, interj. цыцъ! couche-toi! (en parlant à un chien).

გაბა, p. s. act. одичать, devenir sauvage, farouche. გაბაბა, p. p. одичавший, дикий, sauvage, farouche.

გაბა, p. s. act. выгонять, изгонять; посылать, уронить, chasser dehors, faire sortir, expulser; laisser tomber. გაბაბა, p. p. et განცდება, adj. выгнанный; уроненный, chassé; laissé à terre.

გაბა, p. s. act. уразумѣть, понять, добиться то.ку, comprendre, concevoir parfaitement, v. განცდება.

გაბა, p. s. act. выходить, выѣзжать кому на встрѣчу, aller à la rencontre.

გაბა, p. s. act. лать кому о чемъ, посылать, изяснять, изяснять, faire comprendre.

გაბა, p. s. act. улащивать, дѣлать что вкуснымъ, rendre doux, dulcifier.

გაბა v. გაბა.

გაბა, p. s. act. выметывать, balayer dehors.

გაბა, p. s. act. посылать, отправлять, envoyer. (გაგობა, გაგობა), v. g. посылаться, être envoyé. გაგობა, p. p. посланный, envoyé. განცდება, p. s. посланное; подарокъ, chose envoyée; présent.

გაბა, p. s. act. дурачить, mystifier, rendre fou. (გაგობა), v. p. одурѣть, дурачиться, devenir fou; faire le fou.

გაბა, p. s. act. раздирать, разрывая, déchirer, lacérer. (გაგობა), v. p. раздираться, être déchiré. გაგობა, p. p. разорванный, déchiré.

გატლისხება (გავგლისხმები), v. n. osterventily; заупрямиться, s'acharner; s'obstiner, s'opiniâtrer.

გატყება (გავატყებ), v. a. პროკოტბ, percer.

გატონება, n. act. внимание; разумъ, attention, contention d'esprit; raison. (გავატონებ). v. a. ვრავუმლბ, faire comprendre. (გავატონებ). s'дннать, выслушивать; понимать; entendre, ouïr; comprendre. (გავატონებ) v. a. слухать, послушать, écouter, обнн.

გატონები, adj. видный, intelligible, clair.

R. 18. გაატონები, adj. дослушанный, obeissant.

გატონებულო, p. p. слыханный, ouï, არ გატონებოა, неслыхано, c'est inouï.

გატრილება (გავატრილებ), v. a. ხოლოდბ, прохладять, refroidir, rafraichir. (გავატრილები), v. g. ხოლოდბ, devenir froid, se refroidir. გული გაატრილდა, у меня сердце усноклдсе, je suis calme. გულ-გრილი, люднокровный, qui à du sang-froid.

გატრქლება (გავატრქლებ), v. a. პროლოკბ, continuer, prolonger, trainer en longue ur.

გატრქისება (გავატრქისებ), v. a. რაზერჯივბ, irriter, fâcher. (გავატრქისები), v. g. რაზერჯივბ, разкапрзвиться, se fâcher, s'irriter.

გადა v. გარდა.

გადა, prep. vulg. ннноторыя слова начннаюцца предлогомъ გადა см. გადა, pour quelques mots qui commencent par la preposition გადა voyez გადა.

გადაბნება (გადაბნებ), v. a. პერეбрасყბ, разбрасывать, jeter, verser à travers; disperser, dissiper.

გადაბრუნება (გადავაბრუნებ), v. a. პერევაпачивать, tourner, mettre à l'envers. (გადაბრუნები), v. g. პერევაпачивать, se retourner.

გადადგობა (გადაყდებ), v. n. ვყბყბ, выходить, оставить службу, sortir, se tirer d'une charge. გადადგობი, adj. ვყბყბ, оставшой, retiré d'une charge, congédié.

გადადნობა (გადაყდნობ), v. a. პერეპлавлять, переливать, refondre, recouler. (გადაყდნობი), v. n. პერეпавлять, être refondu. გადადნობილი, გადაყდნობი, p. p. პერეпашыный, refondu. გადაყდნობი, adj. лннтейный; destiné à la fonte. გადაყდნობი, n. s. лннтейщикъ, лннтей, fondeur.

გადავლო (გადაყვლო), v. n. პროხოდბ, passer, traverser.

გადავლო, adv. მიმოხოდობ, между прочнымъ, en passant, en peu de mots. გადავლო ლაპარაკი, говоритъ обннидкамъ, parler avec ambiguité.

გადავლება (გადაყვლება), v. a. სყვარბ, взять, saisir, prendre. (ფაჟბ გადაყვლებ), v. a. ბროსბ, зорь на что либо, jeter les yeux sur qqc.

გადავზიდვა (გადაყვზიდვა), v. a. პერეвожыть, перетаскывать, transporter. (გადაყვზიდვი), v. g. პერეвожыться, se transporter. გადავზიდული, p. p. перенесенный, transporté. გადავზიდი, adj. პერეвожыный, de transport. გადავზიდვი, n. s. პერეвожычикъ, qui transporte.

გადავკრება (გადაყვკრებ), v. a. ციოდატბ, couvrir ensemble.

გადავლხვა (გადაყვლხვა), v. a. ისტაუთყბ, мннть, погнмн, fouler en marchant.

გადავქვა (გადაყვქვა), v. a. პერემოლннвать, сновя молотнть; პერეбннть, перемолатывать, battre en grange de nouveau; casser, briser, rompre tout-à-fait.

გადავტარი v. გადავტარი.

გადავტრება (გადაყვტრებ), v. n. ვრჯლოзатბ, agir en ennemi. გადავტრებულო, p. n. ვრჯლოзущий, ვრჯლოзничъ, qui agit en ennemi, ennemi.

გადავპრხვა (გადაყვპრხვა), v. a. ბრннвать, gaser tout-à-fait.

გადავრქვა (გადაყვრქვა), v. a. პერემყყნнвать; сводннть, сннма, mêler, mélanger, faire perdre l'esprit. (გადაყვრქვა), v. g. цомннматся, perdre la tête, perdre l'esprit



გადარეული რაჟი помѣшанный; сумасшедшій, fou, aliéné, extravagant.  
 გადასრეკა (გადავარსეკი) ვ. ა. перебирать, trier, choisir.  
 გადასვალა, n. s. переходъ; проходъ; приключеніе, похождение, transition; passage; aventure, événement.  
 გადასვლა (გადავალა); v. n. проидти, passer, traverser. გადასვლა (გადავალ სეკრესს), прѣступать законъ, enfreindre une loi.  
 გადატრიალება (გადავტრიალება); v. a. перевертывать, поворачивать, tourner d'un autre côté. (გადავტრიალები); v. r. перевертываться, se tourner d'un autre côté.  
 გადათოტრება (გადავთოტრება); v. n. поблѣднѣть, palir, devenir pâle.  
 გადაქოტება (გადავქოტება); v. a. перерывать, приводить въ безпорядокъ, mettre en désordre.  
 გადაღრმვა (გადავღრმობი), v. n. околѣть, pègrir, crever.  
 გადაღურა (გადავღური), v. a. выливать, verser dehors.  
 გადაღრობა (გადავღრობი), v. a. снимать, слнрать, отлучать, ôter, tirer; peier, écoucher.  
 გადაღურვა (გადავღურვა); v. a. дерзнуть, traverser, traverser.  
 გადაღურვა (გადავღურვა); v. a. дерзнуть, traverser, traverser.  
 გადასალესება, n. act. литровать, очищать металлъ, purifier, épurer les métaux.  
 გადაღბა (გადავღბა); v. a. выступать; выставлятъ, sortir; mettre dehors.  
 გადატობა (გადავტობი); v. n. бѣжать за кѣмъ, прѣсѣдывать, courir après qq. poursuivre.  
 გადაღება (გადავღება); v. a. ставить между, засѣдять, mettre entre deux; interposer, intercaler. გადაღება; ხაღბის, надеси, мость, moule, un pont mobile.  
 გადაღება, გადაღება (გადავღება, გადაღება); v. n. выходить, вытекать, истекать; протекать, ма, скрывать, sortir, аécouler, découler;

couler à travers. გადაღება გახდის, გადაღება პროტეкаეტ, se papier hoit.  
 გადაღ, imper. du verbe გახდის, გადაღება გადაღ, გადაღ, n. s. нянька, bonne d'enfant.  
 გადაღება (გადავღება); v. a. увеличивать, aggrandir, grossir. გადაღებას წყალი; v. n. вода изъ рѣкъ прибываетъ, l'eau de la rivière monte. (გადავღება); v. r. увеличиваться, s'agrandir.  
 გადაღება (გადავღება); v. n. сдѣлаться боиринимъ, знатнымъ, возгордиться, devenir grand seigneur, célèbre, s'enorgueillir.  
 გადატობუნება (გადავტობუნება); v. a. перевертывать, поворачивать, tourner d'un autre côté. (გადავტობუნება); v. r. перевертываться, se retourner.  
 გადატობება (გადავტობება); v. a. низвергать, бросать въ низъ, jeter, lancer en bas.  
 გადატობება (გადავტობება); v. r. упасть въ низъ, tomber en bas.  
 გადატობება (გადავტობება); v. a. сбрасывать, бросать въ низъ, jeter en bas.  
 გადატობება (გადავტობება); v. n. испадать, низвергаться (როვორცъ о рѣкѣ), tomber en haut (en parlant des rivières).  
 გადატობება (გადავტობება); v. a. выгружать, испражнять, décharger, vider, évacuer.  
 გადატობება (გადავტობება); v. a. процеживать, filtrer.  
 გადატობა (გადავტობა); v. a. плавить, топить, лить, растапливать, fondre, liquéfier, dissoudre. (გადავტობა, გადატობა); v. n. талтъ, se liquéfier, se fondre, se déceler. გადატობა, p. p. растопленный, талый, fondu, dégelé.  
 გადატობება (გადავტობება); v. a. замусливать; засаливать, salir de bave. (გადავტობება); v. n. замусливаться, засаливаться, se salir de bave.  
 გადატობა (გადავტობა); v. a. вытѣбать, recourir.  
 გადატობა (გადავტობა); v. a. вскипятить, faire bouillir. გადატობა; p. p. кипѣющнй, bouilli. Wakh.

გაღლუწეება (გაგაღლუწეება), v. a. разжижать, liquéfier. (გაღლუწეობის); v. n. разжижаться, devenir liquide, se délayer.

გაღლუწება (გაგაღლუწება); v. a. лощить, наводнить лоскъ, lustre, polir.

გაღრება, n. act. соединение, act. d'unir, union. (გაგაღრება), v. a. соединять, unir, réunir. (გაგაღრება), v. r. соединяться, s'unir, se réunir.

გაგა, n. s. у животных: задъ, конецъ хребта, le derrière, la croupe d'un animal, l'extrémité de l'épine du dos.

გაგაზი (pers. غلیوز), n. s. соколъ, faucon.

გაგაღვა, n. s. одръ, кровать, ложе, lit, couche. Cant. III, 9.

გაგაღა, n. s. конфетки, confitures. S.

გაგაღება (გაგაღება), v. n. разсердиться, se facher, s'irriter. S.

გაგაღა (გაგაღა, გაგაღა), v. n. проходить; миновать; протекать, оканчиваться; прогнаться, passer; s'écouler; se prononcer. ზამთარსა გაგაღა, зима прошла, l'hiver est passé. (გაგაღა), v. n. проходить мимо кого, заходить, passer à côté; faire visite en passant. გაგაღა, p. p. прошедший, passé. გაგაღა, adj. et n. s. проходной, проходъ, de passage; passage. შემოგაგაღა და გაგაღა, приходъ и расходъ, la recette et la dépense. გაგაღა, adv. мимоходомъ, en passant.

გაგაღა (გაგაღა), v. a. полоскать; laver, rincer. (გაგაღა, გაგაღა), v. a. провести черту, строить и т. n. tracer, tirer une ligne, établir un mur, etc. გაგაღა, p. p. полосканный, rincer, lavé. გაგაღა, adj. полоскательный, servant à rincer.

გაგაღა (გაგაღა, გაგაღა), v. a. внять, уважить, prendre en considération, faire cas.

გაგაღა, n. s. влияние, influence, prépondérance.

გაგაღა (გაგაღა), v. a. наполнять; амьщать, вливать, remplir, combler, remplir.

(გაგაღა); v. r. et n. наполняться; пополнять, se remplir; devenir gros et gras; prendre de l'embonpoint. მოგაგაღა გაგაზი, наполнился мѣсяць, il y a nouvelle lune. გაგაღა, p. p. наполненный; полный, жирный, rempli; replet, potelé, gros et gras. R. 34. გაგაღა მოგაგაღა; полный мѣсяць, la pleine lune.

გაგა, გაგა, n. s. задняя часть ноги; le derrière du pied.

გაგაგა (გაგაგა); v. n. излѣниться, commencer à être paresseux.

გაგაგა (გაგაგა); v. n. излѣниться, commencer à être paresseux.

გაგაგა (გაგაგა); v. n. излѣниться, commencer à être paresseux.

გაგაგა, n. s. весна, printemps.

გაგა, v. გაგა.

გაგაგა (გაგაგა); v. a. вымазать, salir, frotter d'huile.

გაგაგა (გაგაგა); v. n. повторять, повторять, répéter, repasser dans sa mémoire, apprendre par cœur.

გაგაგა (გაგაგა); v. a. истапывать, ступать, погами; шопирать, fouler, écraser.

გაგა, impréc. vulg. du verbe. გაგაგა, ступай; поди прочь, marche, va-t'en.

გაგა, n. s. клещи, tenailles.

გაგაგა (გაგაგა); v. a. выносить, выносить, вытаскивать; пересказывать, открывать, сообщать тайну чью другому; porter dehors; exporter, rapporter, redire, divulguer. (გაგაგა); v. r. выноситься, être porté dehors; exporté. გაგაგა, p. p. вынесенный, exporté.

გაგაგა (გაგაგა); n. act. воспитание, éducation.

გაგაგა (გაგაგა); v. n. воспитывать, воспитывать; обучать; наставлять; возращать; élever; nourrir; prendre soin; s'occuper; agrandir. გაგაგა, პატივითა, ayez la bonté, de grâcé, faites-moi le plaisir. გაგაგა, v. n. клянусь тобою; je te jure. (გაგაგა); v. r. et n. излѣниться, излѣниться, se lever; as-

teindre une certaine croissance, venir en âge. განდილი; p. p. et adj. воспитанный, рослый, élevé; qui a bien crû. განდილი გვიცხვი, *взжитый, благовоспитанный человек*, un homme bien élevé, poli. განმარტვი, adj. et n. s. воспитанный; воспитаннык, élevé; élève. R. 83. განმარტვილი, adj. воспитательный, d'éducation. გამარტვილი, n. s. кормилица, кормитель; воспитатель; наставник, nourricier; instituteur.

გამარტვის (გამარტვისი), v. n. толстеть, жиреть, engraisser, devenir gras.

გათავება (გათავება), v. a. доканчивать; надобывать, наскучать, mener à fin, finir, causer de la chagrin, de l'ennui. (გათავება), v. r. доканчиваться, выдти изъ терпѣнія; умереть, être achevé, s'achever, se terminer; perdre patience; mourir. გათავებული, p. p. доканчанный, achevé, fini. განთავებელი, adj. окончательный; достойный смерти; извергъ, définitif, final; digne de la mort, homme détestable.

გათავებება, v. n. огрубѣть, devenir grossier. გათავებება (გათავებება), v. a. заставить кого привать магометанскую религію, rendre musulman. (გათავებება), v. t. принудить магометанскую религію, se faire musulman.

გათავება (გათავება), v. n. быть одержиму болію, être atteint d'une douleur.

გათავება (გათავება), v. a. согрѣвать, échauffer, réchauffer. (გათავება), v. r. согрѣваться, нагреваться, se chauffer, se réchauffer.

გათავება (გათავება), v. a. вынѣливать, blanchir. (გათავება), v. n. бѣлѣть, становиться бѣлымъ, devenir blanc, blanchir.

გათავება, n. act. *разсвѣтаніе*, разсвѣтъ, act. de commencer à faire jour; pointe du jour. გათავებას, adv. на разсвѣтъ, à la pointe du jour. (გათავება, გათავება), v. n.

разсвѣтать, commencer à faire jour. (გათავება), v. n. *пачкать, подрывать, неспать, veiller, ne pas dormir.*

გათავება (გათავება), v. a. *косить, выкашивать траву, faucher l'herbe.*

გათავება, *გათავებას*, v. a. *замазать, нечакать, salir, souiller, barbouiller.* გათავება, p. p. *запачканный, souillé, barbouillé.*

გათავება (გათავება), v. a. *гесать, обтесывать; гранить; стругать; отрѣзывать, tailler, écarri; faceter, racter, ratisser, raboter; éduper, découper.* გათავება, *ბოლოვება*, *შესრული რძეკუ, épelucher un navet.* გათავება, p. p. *тесанный, граненный, taillé, écarri, faceté.* გათავება, n. s. *гранильщикъ, тесарь, lapidaire, diamantaire, tailleur de pierres.* განთავება, adj. *гранильный, servant à tailler.*

გათავება (გათავება), v. n. *озлѣнуть, être transi, morfondu de froid.*

გათავება (pers. *اشتر*), adj. *тесанный, граненный, taillé, faceté.*

გათავება (გათავება), v. a. *зачесть, расквитаться, mettre en compte, quitancer.*

გათავება (გათავება), v. a. *таскать, волочить; пугать, tirer, trainer; injurier, blâmer.*

გათავება (გათავება), v. a. *блзгать, возмущать, тристи, battre un liquide, remuer, agiter.*

გათავება (გათავება), v. n. *толстѣть, дѣлаться, devenir gras, prendre de l'embonpoint.*

გათავება (გათავება), v. a. *запачкать, замазать, salir, souiller, barbouiller.*

გათავება (გათავება), v. a. *жидить, дѣлать что жидкимъ, тонкимъ, liquéfier, raréfier, rendre plus mince.* (გათავება), v. n. *жидѣть, тончати, devenir liquide; devenir mince.*

გათავება (გათავება), v. a. *отдавать, кому что на прокатъ, на поддержаніе; выдавать, заимать, prêter, louer; donner une*



filles en mariage. (გაქოსოვლები). v. n. выдти за мужъ, se marier, épouser (se dit de la femme). გაქოსოვლი (ქარა-ყარა) выданная, вышедшая за мужъ, donnée en mariage, épousée.

გაქოსტან (გაქოსტანსკი) v. a. вызывать на поединокъ, на пари, въ запуски и т. п. défier, proposer un cartel, etc.

გაქოსტუნვა (გაქოსტუნვა) v. a. замазывать, запачкать, salir, souiller, barbouiller.

გაქოსტება (გაქოსტება) v. a. дешевить, недорого цѣнить, въ малое ставить, ôter du prix, déprimer, dénigrer. (გაქოსტების) v. n. подешевить, devenir à meilleur marché.

გაქის, adv. (ცხობს) непрерывно, въ прошедшемъ, или въ будущемъ году, (propr. de suite), de l'année passée, de l'année prochaine.

გაქვევა (გაქვევა) v. a. растгивать; разложить, расклатъ, разставить, tirer, étendre, allonger; mettre séparément, étaler.

გაქვანკება (გაქვანკება) v. n. захохотать, se mettre à rire à pleine gorge.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. вырубать, отсѣкать, couper, trancher.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. оцарапать, égratigner, érafler.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. дѣлать, работать, трудиться; обдѣлывать, обрабатывать; отдѣлывать; поправлять, починять; составлять, faire, opérer, travailler; mettre en état, façonner, élaborer; amener la dernière main, achever; composer; иногда: дѣлать, обогащать, (quelquefois) enrichir, pourvoir, munir, doter. (გაქვანვების) v. n. дѣлаться; похорошѣть, починиться; обогащаться, дѣлаться; заботиться, se faire, être fait; devenir bon, s'embellir, prendre de l'embonpoint; s'enrichir, devenir opulent. გაქვანვული, p. p. сдѣланный; заботливый, fait; opulent, qui a du bien. გაქვანვული, adj. ძალიან დღა, назначенный, нуждающийся въ

поправкѣ, faisable, qui doit être à faire; qui a besoin de correction. გაქვანვული, n. s. дѣлатель, auteur, facteur, ouvrier.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. царапать, бѣсѣть. Visiter.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. зашивать, coudre, raccommoder.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. проложить, tracer, tracer une route.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. разсѣкать, разрѣзывать, séparer en coupant, fendre, découper. R. 442. (გაქვანვა) v. a. давать, за- давать урокъ, работу, donner une leçon, fixer un travail.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. n. возобновлять, повторять, renouveler, répéter, R. 91.

გაქვანვა v. გაქვანვა.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. вывѣшивать, развѣшивать, suspendre, exposer au grand air. (გაქვანვა) v. n. гнаться, преслѣдовать; стараться получить что, s'efforcer après, poursuivre; brigner, rechercher. R. 899.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. осмѣловать, опоро- чивать, tourner en dérision, blâmer.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. замолчать, commencer à se taire, cesser de parler. Gour.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. замолчать, перестать, se taire, cesser de parler.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. глодать, обдирать, ronger.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. забирать, prendre, emporter tout. (გაქვანვა) v. n. выдаться, выходить, sortir, s'en aller.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. обрабатывать, piller, dépouiller, saccager.

გაქვანვა (გაქვანვა) v. a. стричь, остригать, tondre, raser. (გაქვანვა) v. n. остригаться, être rasé, tondû. (გაქვანვა) v. a. осмѣловать, за- смѣловать, se moquer, se moquer, railler. გაქვანვა, p. p. остриженный, tondû, rasé.



გაგრობა (გაგვტრობი), v. n. изумляться, удивляться, s'étonner, devenir confus, être surpris. (გაშიგრობა დობი). v. n. неспать спать; ne pas dormir, veiller. (გაგვტრობა მიღს). v. a. прогнать сонъ, дремоту, chasser le sommeil.

გაგროვლება (გაგვტროვლება), v. a. лощить, наводить лоскъ, lustrer, polir, lisser.

გაგურა (გაგვტურა), v. a. наклеивать; растягивать, encoller; tirer, étendre.

გაგურს, გაგურა (გაგვტურა), v. a. приударить; уйти, frapper fort; s'en aller, fuir.

გაგურსება (გაგვტურება), v. n. надуться, разсердиться, заупрямиться, bouder, se fâcher, commencer à s'enêter; se rebuter.

გაგურსებულს, adj. избалованный, gâté (au moral).

გაღ, n. s. пучекъ, связка земля или отродной травы для сушения, botte de légumes liés ensemble pour sécher.

გაღაგება (გაღაგება), v. a. выносить, вывирать, porter dehors, exporter. (გაღაგებები), v. g. вывираться, se transporter ailleurs, déloger.

გაღაგანი, n. s. ограда, стѣна, заборъ, enclos, mur de clôture.

გაღაგა (გაღაგა), v. a. отгонять, проронить, pousser, chasser, repousser.

გაღაგანება, n. act. ругательство, ругание, injure, insulte. (გაღაგანება), v. a. ругать, бранить, поносить, injurier, blâmer, outrager.

გაღაგანი (არნ. გაღაგანი), n. s. камень, pierre. 4 Reg. XII, 12.

გაღაგურება (გაღაგურება), v. a. выступатьъ въ походъ; идти на кого войною, sortir; se mettre en campagne, faire la guerre à qq.

გაღაგება (გაღაგება), v. n. становиться смѣлымъ, наглымъ, devenir hardi, insolent.

გაღაგება (გაღაგება), v. n. шагать, enjamber. (გაღაგება, გაღაგება), v. a. растопыривать ноги, écarter les jambes. (გაღაგება),

v. n. r. растопыриваться, s'écarter; écarter les jambes.

გაღაგება (გაღაგება), v. a. выпоротъ, выдрать, вышибъ; измятъ, frapper, fouetter, battre de verges, écraser, chiffonner.

გაღაგ v. გაღაგ.

გაღაგება (გაღაგება, -ხე), v. a. восприть, точить, изощрять; лощить, наводить лоскъ; тереть, натирать краски и т. п., штукатурить, aiguiser, émouder; lustrer, polir; broyer, frotter des couleurs, etc.; couvrir de stuc, plâtrer, crépir. გაღაგება გობებს, восприть зубы, frotter les dents les unes sur les autres (par colère ou de désir).

გაღაგობი, p. p. наводственный; наощенный, aiguisé; lustré. გაღაგება, adj. et n. s. точильный; точило, propre à aiguiser; pierre à aiguiser. გაღაგება, n. s. токарь, tonneur.

გაღაგობი, adj. томный, худой, maigre, défait.

გაღაგება (გაღაგება), v. n. унываться, s'enivrer.

გაღაგება (გაღაგება), v. a. говорить, писать, излагать стихами, dire, écrire en vers.

R. 7.

გაღაგება (გაღაგება), v. a. говорить, писать, излагать стихами, dire, écrire en vers.

გაღაგება (გაღაგება), v. a. молотить, обмолачивать; истреблять, battre en grange, battre le blé; détruire. გაღაგობი, p. p. молотильный, battu en grange. გაღაგება, adj. molotильный, propre à battre le blé. გაღაგება, n. s. молотильщикъ, batteur en grange.

გაღა (lat. cella), n. s. кѣльи, кладовая, chambre, cellule, magasin.

გაღა, n. s. дерево безъ ветвей, arbre sans branche.

გაღა, გაღაგი (lat. cavén), n. s. кѣльи, cage.

გაღაგება (გაღაგება), v. a. синить бѣлье, bleuir.

გაღაგანი, n. s. названіе рыбы, nom de poisson. S.

გალარობება (გაგალარობები), v. n. сдѣлаться безстыднымъ, devenir impudent.

გალობა, n. a. пѣніе, пѣснь, духовныя пѣс-  
ни, act. de célébrer en vers; cantique,  
chant d'église. (გაგალობა), v. a. пѣть ду-  
ховныя пѣсни, chanter des chants d'é-  
glise.

გალოკა (გაგალოკა), v. a. вылизывать, lécher  
entièrement.

გალოპრილი, adj. облупленный, écorché, pelé.

გალუმივა (გაგალუმივა), v. a. вымочить, mouil-  
ler fortement. (გაგალუმივები), v. r. вымо-  
читься, измокнуть, devenir tout mouillé.

გალესვა (გაგალესვა), v. r. развеселиться; ут-  
шиться, devenir gai, joyeux; se récréer,  
se consoler. ჭირი ამით გამოლესე, ты этимъ  
разсѣлъ печаль мою, tu as dissipé par-  
là mon chagrin. R. 855.

გალესობა (გაგალესობა), v. a. растоплять, fondre,  
dissoudre. (გალესობები), v. n. растопляться,  
растаять, se fondre, se dégeler.

გამაგრება (გაგამაგრება), v. a. укреплять, дѣ-  
лать крѣпкимъ, твердымъ, affermir, cons-  
solider, fortifier. გამაგრება ქალაქისა, укрѣ-  
пляетъ городъ, fortifier une ville. ბოქებიით  
ჭერის. გამაგრება, подкрѣпить потолокъ  
столбami, étayer un plafond par des colon-  
nes. (გაგამაგრებები, გავაგამაგრებები), v. r. у-  
крѣпляться, se fortifier. მუჟე ცისეში გამა-  
გრდა, царь укрѣпился въ крѣпости, le  
roi se fortifia dans la citadelle. გამაგრე-  
ბული, p. r. укрѣпленный, fortifié, conso-  
lide. გასამაგრებელი, adj. укрѣпительный,  
fortifiant, confortatif.

გამამცლება, გამამცურება (გაგამამცლება, გაგამამცურე-  
ბები), v. a. бодрити, ободрять, encour-  
rager, donner du courage. (გაგამამცლებები,  
გაგამამცურებები), v. n. ободряться, se ra-  
nimer, reprendre courage.

გამარტულა (გაგამარტულა), v. a. полоть, sarcler.

გამარობება (გაგამარობები), v. r. отправляться,  
se mettre en route, aller, partir. R. 140.

გამართვა (გაგამართვა), v. a. поправлять, по-  
правлять; приводить въ порядокъ; на-  
страивать; обучать ловчихъ птицъ, со-  
бакъ, corriger, refaire, amander, arranger,  
remettre en ordre; accorder, mettre d'ac-  
cord; dresser (p. e. un chien, un oiseau  
pour la chasse). (გაგამართები), v. r. по-  
правляться, être corrigé. (გაგამართები წელში),  
v. r. выпрямляться, se redresser, devenir  
droit. (გაგამართვა გელს), v. a. ссужать,  
снობათ, помогать, prêter, pourvoir,  
fournir, aider. (გაგამართები, ველს გაგამარ-  
თვა), v. r. поправляться; богатѣть, se  
redresser; s'enrichir. გამართული, p. r. по-  
правленный, corrigé, réparé. გასამართვა,  
adj. исправительный, correctionnel. გამარ-  
თველი, n. s. исправитель, correcteur,  
réformateur.

გამარჯვება, n. act. победа, victoire. (გაგამარ-  
ჯვები), v. a. побеждать, одерживать до-  
бѣду, vaincre, remporter la victoire. Wakh.  
დმერთმა შენ გაგამარჯვა, Богъ даровалъ  
тебѣ побѣду, Dieu, te donna la victoire.  
Daredj. გამარჯვება თქუძის, здравствуйте,  
bonjour monsieur, salut. გამარჯვებით, про-  
щайте, adieu. (გამამარჯვებები), v. a. спо-  
спѣшествовать, удаваться, réussir, avoir  
du succès.

გამასმინდება (გაგამასმინდება), v. a. прии-  
мать гостей, угощать, recevoir des visites,  
donner l'hospitalité, régaler. (გაგამასმი-  
ნდება), v. n. быть угощаему, être régaté.

გამასვა (გაგამასვა), v. a. вострить, точить  
aiguiser, émoudre.

გამბედავი, adj. n. s. смѣлый, смѣлѣе, hardi,  
homme audacieux, hardi.

გამბედა, გამბედალი, n. s. правитель, управи-  
тель, administrateur, régent, directeur,  
intendant. გამბე ქალაქისა, правитель го-  
рода, administrateur de la ville. გამბე ხს-  
ლისა, управитель дома, intendant de la  
maison.

გამტებლობა, *n. s.* правительство, gouvernement, régence, règne.

გამტებლობითი, *n.* правительственный, de gouvernement.

გამტება, *n. s.* правление, управление, administration, règne, direction.

გამტსავრება (გამტსავრები), *v. r.* отправляться въ путь, se mettre en route, aller, partir.

გამტანებლობა, *n. s.* послушание; выслушание просьбы, obéissance; *act.* d'écouter une demande.

გამტანი, *adj.* толковитый, смѣтливый, удобно понимать могущий; послушный, покорный, sensé, pénétrant, clairvoyant; obéissant.

გამტაღი, *n. s.* нянька; прислужница, bonne, diègne; servante (*v.* გამზრდელი).

გამტრეკლობა, *n. s.* уклонение, увертка, *act.* de se détourner, d'éviter. *R.* 143.

გამტლება (გამტლები), *v. n.* становиться робкимъ, малодушнымъ, devenir craintif, timide, lâche, pusillanime. *R.* 751. *Visr.*

გამტობრება (გამტობრებები), *v. r.* подружиться, contracter une amitié.

გამტოტება (გამტოტებები), *v. n.* плышветь, лысеть, лышаться, волосъ на головѣ, devenir chauve, perdre ses cheveux. გამტოტ-

ტობელი, *adj.* плышветый, devenu chauve.

გამტეება, *n. act.* воцарение, avènement au trône. (გამტეები), *v. a.* воцарять, élever au trône, installer un monarque. (გამტეე-

ებები), *v. r.* воцариться, parvenir au trône, monter sur le trône.

გამტეი (არმ. գամբե), буйволъ, buffle. *Deuteron.* XIV, 5.

გამტობავ (გამტობავი), *v. a.* снабжать, надѣлять невѣсту приданымъ, doter un fille.

გამტღელი, *n. s.* воспитатель, наставникъ, дядька, пестунъ, celui qui élève, instituteur, instructeur, gouverneur, surveillant d'enfant.

გამობარი, *adj.* согрѣтый, теплый, rendu chaud, réchauffé, chaud.

გამოიხვა (გამოიხვავი), *v. a.* размежевывать, séparer en mesurant, argenter. გამოიხვება,

*v. r.* размежеваться, mettre des bornes en argentant. გამოიხვული, *p. r.* размежеванный, argenté.

გამოიხურება (გამოიხურებები), *v. r.* влюбляться, devenir amoureux, s'amouracher, concevoir de l'amour.

გამოკობელი, *v.* ტაკეობა.

გამობრავი, *n. s.* настройщикъ, accordeur d'instruments.

გამობრჯე, *n. s.* сподобникъ; споспѣшествователь, compagnon d'armes, qui aide, qui seconde.

გამო, *preloq.*, требующий родительнаго и творительнаго падежей: отъ, изъ, съ; для, за, по, préposition qui gouverne le génitif et l'instrumental: de, par; pour, à cause de. ტრეხლით გამო, изъ огня, du feu, par le feu. *Deut.* V, 26. წით გამო, съ неба, du ciel. ამბ გამო, по этому, по сему, de cela, pour cela. ვის გამო, къмъ, par qui. მეფის გამო, царемъ, de par le roi.

გამო, нѣкоторыя слова начинающіеся этими *preloq.*, см. განმა, pour quelques mots, qui commencent par cette préposition, voyez განმა.

გამოანგარიშება (გამოანგარიშები), *v. a.* исчислять, считать, calculer, compter.

გამოაშვარება (გამოაშვარები), *v. a.* оглашать, обнародовать, объявлять всенародно, déclarer, publier.

გამობანს (გამობანსი), *v. a.* вымывать, laver.

გამობერვა (გამობერვაჲ), *v. a.* надувать, пучить, gonfler.

გამობერტვა (გამობერტვაჲ), *v. a.* выключивать, вытрясывать, faire sortir en cognant, s'écouer.

გამობამ (გამობამი), *v. a.* прилеплять, lier, attacher. *Visr.*

გამობნევა (გამოკვანევა), v. a. **высыпаться**, **se répandre**, **jeter dehors**.

გამობრუნება (გამოკვანრუნება), v. a. **оборачивать**, **выворачивать**; **воротить**, **отослать кого назад**, **tourner**, **retourner**; **travestir**; **faire retourner**, **renvoyer** ყფ. (გამოკვანრუნებობ), v. r. **оборотиться**, **идти назад**, **se retourner**.

გამობრძანება (გამოკვანბრძანება), v. n. **выходить**, **выступать**, **sortir**, **aller dehors**. (გამოკვანბრძანება), v. a. **выводить**, **mener dehors**, **faire sortir**.

გამობრწყინება (გამოკვანბრწყინება, გამოკვანბრწყინებობ), v. n. **сиять**, **волсиять**, **briller**, **resplendir**.

გამობრუტება (გამოკვანბრუტება), v. n. **начинать**, **зреть**, **попсывать**, **commencer à mûrir**. S.

გამოკვანგება (გამოკვანგება), v. a. **выгонять**, **изгонять**; **выбрасывать**, **выкидывать**, **chasser dehors**, **jeter dehors**.

გამოკვანგება, გამოკვანგება (გამოკვანგება, გამოკვანგება), v. a. **выпутьывать**; **выражать**, **выговаривать**, **произносить слово лясвенцо**; **разбирать**, **разсматривать**, **исследывать дело**, **défaire**, **debrouiller**; **prononcer distinctement un mot**, **discuter**, **examiner une affaire**. R. 215. (გამოკვანგება, გამოკვანგება), v. a. **выпутьывать**; **узнавать**, **добиться толку**, **défaire**, **debrouiller**; **reconnaitre**, **voir clair**, **pénétrer le sens**.

გამოკვანგება, გამოკვანგება, n. s. **выговоръ**, **произношение**, **pronociation**.

გამოკვანგება (გამოკვანგება), v. a. **высылать кого**, **или что на встречу кому**, **envoyer qq. un qq. au-devant de quelqu'un**. (გამოკვანგებაობ), v. a. **встречать**, **выходить на встречу**, **aller à la rencontre**, **recevoir**.

გამოკვანგება (გამოკვანგება), v. a. **выметать**, **вымести**, **balayer dehors**.

გამოკვანგება (გამოკვანგება), v. a. **вырвать**, **выхватить**, **arracher**, **enlever par force**, **tirer par force**.

გამოკვანგება v. გამოკვანგება.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. a. **выкачивать**, **выкатить**, **faire sortir**, **tirer dehors en roulant**. (გამოკვანცეორკებაობ), v. p. **выкатиться**, **sortir en roulant**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. a. **изсучить**, **ссушить все безъ остатка**, **tordre entièrement**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. a. **высѣкать**, **выдалбливать**, **вырѣзывать**, **creuser**; **ca-ver**, **entailler**. Is. IX; 10.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. n. **выведриваться**, **проясниться**, **devenir serein**, **s'éclaircir**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. a. **выставлять**, **mettre dehors**, **exposer** (გამოკვანცეორკებაობ), v. n. **выходить**, **выступать**, **sortir**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. n. **дѣлаться годнымъ**, **способнымъ къ чему**, **годиться**, **devenir capable**; **être utile**, **servir**. (გამოკვანცეორკებაობ), v. n. **быть полезнымъ**, **годнымъ**, **пригодиться**, **être utile**; **être propre**, **convenir**, **servir**. შეინახე ეს, შემდგომ გამოკვანცეორკება, **побереги это**, **послѣ тебя пригодится**, **conservez ceci**, **vous en tierez parti plus tard**. გულჯავცე გამოკვანცეორკება, **я тебя впередъ гожусь**, **je serai à votre service**. კაბა წაღებობე ეს გამოკვანცეორკება, **платье, сапоги и башмаки приипись въ пору**, **la robe, les bas, les souliers vont bien**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. r. **погнаться за кѣмъ**, **poursuivre**, **aller à la poursuite**, **courir après**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. a. **выгонять**, **изгонять**; **преслѣдовать**, **chasser**; **poursuivre**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. p. **выгнанный**, **изгнанный**, **chassé**.

გამოცეორკება (გამოკვანცეორკება), v. n. **истекать**, **выте-  
кать**, **выходить**; **протекать на сквозь**, **couler**, **sortir**, **écouler**, **découler**; **couler à travers**. (გამოკვანცეორკებაობ), v. a. **источать**, **за-  
ставить течь**, **выливать**, **laquer**, **faire cou-  
ler**, **verser**, **répandre**. გამოკვანცეორკება, n. s. **источникъ**, **source**. გამოკვანცეორკება, adj. **ис-  
теклый**, **sorti en coulant**, **découlé**. გამო-



მდინარე, p. r. вытекающий, découlant, coulant de.

გამოდნობა (გამოვადნობა), v. a. выплавлять, растоплять воск, сало п т. н. faire sortir en fondant, fondre, dissoudre. (გამოდნობის), v. r. расплаяться, se fondre; se dissoudre. გამოდნობილი, p. p. вытопленный, sorti en fondant. გამოდნობილი, оттопки, остатки от расплавленного вещества, résidu d'une chose fondue.

გამოვადნა (გამოვადნობი), v. p. выскочить, выбежать; выпасть, вывалиться, cougir dehors; sortir, sauter, tomber. ლურსმანი გამოვადნა, выскочил гвоздь, le clou est tombé.

გამოვალეზა (გამოვალეზა), v. a. полоскать, вы-  
поласкивать, rincer, laver, nettoyer. (ვარს გამოვალეზა), v. a. полоскать рот, rincer la bouche. გამოვალეზული, p. p. по-  
лосканный, rincé, lavé. გამოვალეზი, adj. по-  
лоскательный, servant à laver ou à rincer.

გამოვალენა, გამოვალენება (გამოვალენა, ვალენა), v. a. посылать, envoyer. Ps. XLII, 3. გამოვალენებული, p. p. посланный; envoyé. Galat. IV, 6.

გამოვამდინარე (გამოვამდინარე), v. a. зимовать, hiverner, passer l'hiver. გამოვამდინარეული, p. p. зимовальный, qui a passé l'hiver, conservé pendant l'hiver.

გამოვზა v. გამოვზდა.  
გამოვასუნება (გამოვასუნება), v. a. выгонять, chasser dehors. Visr.

გამოვზდა (გამოვზდა), v. a. выносить, вы-  
таскивать, exporter, tirer dehors, porter dehors.

გამოვზნება (გამოვზნება), v. a. выпирать, вы-  
двигивать, pousser dehors, faire saillir en pouissant. (გამოვზნებებს), v. r. вы-  
двигиваться, avancer, saillir, sortir.

გამოვზრება (გამოვზრება), v. a. бережливо  
расходовать, тратить, издерживать, dépenser, consommer avec parcimonie.

გამოვზრება (გამოვზრება), v. a. вытравлять,  
mesurer.

გამოვზრდა (გამოვზრდა), v. a. выкармливать,  
пропитывать; воспитывать, наставлять,  
nourrir; élever, instruire. გამოვზრდილი,  
p. p. выкормленный, воспитанный, nourri;  
élevé, instruit. გამოვზრდილი, n. s. пища,  
корм; nourriture. Ps. XX, 2.

გამოვზრდები, n. act. толкование, изъяснение,  
explication. (გამოვზრდები), v. a.  
толковать, изъяснять, переводить, expli-  
quer; interpréter.

გამოვზრდი (გამოვზრდი), v. p. вычислять;  
высчитать; compter, calculer; soustraire,  
retrancher un nombre d'un autre, dé-  
compter.

გამოვზრვა (გამოვზრვა), v. a. извлекать, вы-  
таскивать, tirer dehors, faire sortir.

გამოვკება, n. act. выговор, проношение;  
выражение, prononciation; expression. (გა-  
მოვკები), v. a. выговорить, произнести;  
выразить, изобразить, изъяснить; сочи-  
нять, писать стихами, prononcer; expri-  
mer, expliquer, énoncer; écrire en vers,  
faire, composer. R. 6. სათვალე გამოვკე-  
ბი, ტყვის, выговорить слово livestocko,  
prononcer distinctement un mot.

გამოვკება (გამოვკება), v. a. выпрашивать, испрашивать, вызы-  
вать на поединок, demander, solliciter,  
chercher à obtenir; appeler en duel.  
(გამოვკება), v. r. прощаться, dire  
adieu, prendre congé.

გამოვკება, n. act. вызов на поединок,  
cartel, défi.

გამოვკება (გამოვკება), v. a. выкапывать,  
faire un trou en terre, déterrer.

გამოვკება, n. s. причина, cause. გამოვკება,  
გამოვკებათ, რადი, და, pour, à cause de.  
Daredj.

გამოვკება (გამოვკება), v. a. выходящий,  
aller, partir. Da-  
redj.

გამოკარვა (გამოკჰარვა), v. a. вышарапать, égratigner.

გამოკერვა (გამოკჰერვა), v. a. зашивать, coudre, raccommoder par une couture.

გამოკევა (გამოკჰევა), v. a. выкармливать, nourrir.

გამოკევა (გამოკჰევა), v. a. вытравливать, выстывать, пазывать, tailler, couper, creuser.

გამოკერვა (გამოკჰერვა), v. a. ковать, battre, frapper du marteau, forger.

გამოკიდება (გამოკჰიდება), v. a. вывешивать, развешивать, suspendre. (გამოკეიდები), v. g. гнаться; домогаться, искать чего, poursuivre, courir après; briguer, chercher.

გამოკითხვა (გამოკჰითხვა), v. a. выспрашивать, выведывать, s'informer, s'enquérir par des questions, chercher à savoir. (გამოკეითხები), v. g. спрашиваться, demander la permission.

გამოკევა (გამოკჰევა), v. a. выглаживать, выгрызая, ronger tout.

გამოკლებული, adj. изсленный, истребленный, ruiné détruit. Visr.

გამოკეუბული, vulg. n. s. разня, престофия, badaud.

გამოკეულვა (გამოკჰეულვა), v. a. изыскивать, изследывать, выведывать, rechercher, scruter, examiner. გამოკეულველი, adj. не-достижимый, неизследимый, inconcevable, impenétrable.

გამოკურა (გამოკჰურა), v. a. завязывать, lier, bander.

გამოკრობა; n. act. блистание, éclat, splendeur. (გამოკჰრობის), v. p. блистать, сверкать, briller, reluire. R. 65.

გამოკლაკება (გამოკჰლაკება), v. a. выкладывать, вынимать, tirer dehors, exposer, étaler.

გამოკლავა (გამოკჰლავა), v. a. выгонять, изгонять, chasser dehors.

გამოკლავა (გამოკჰლავა), v. a. начинать сь кьмъ говорить, заводить рчь, commencer à parler avec qq.

გამოკლავა (გამოკჰლავა), v. a. выпораживать; издерживать, тратить, vider, évacuer; consumer, dépenser. (გამოკეკლავა), v. p. выпораживаться; издерживаться, исходить, изводиться, être vide, évacué; être dépensé, consumé, tirer à sa fin. გამოკლავული, p. p. издержанный, dépensé, consumé. ჭკუა გამოკლავული, глупый, ума лишенный, sot, insensé.

გამოკლესვა (გამოკჰლესვა), v. a. излагать, писать стихами, dire ou écrire en vers.

გამოკლესვა (გამოკჰლესვა), v. a. вымолачивать, battre le blé, faire sortir le grain de l'épi.

გამომცანადებელი v. გამოცანადება.

გამომდღერვა (გამომდჰღერვა), v. a. парить, выпаривать, faire évaporer.

გამომდინარება (გამომდინარება), v. n. вытекать, sortir en coulant, découler.

გამომეტება (გამომეჰმეტება), v. a. не жалеть, не щадить, n'pargner pas, ne ménager pas.

გამომელელი, adj. опытный, expert. нн. измѣряющій (qqfois) qui mesure. გამომელელი ფეხბურელია, измѣряющій бедны, qui mesure les abimes. Cod. I.

გამომართლება (თავს-გამომართლება), v. g. оправдываться, se justifier, se disculper.

გამომრჩობი v. გამორჩობა.

გამომტურვა (გამომჰტურვა), v. a. выламывать, détacher, ébrécher.

გამომღებელი, გამომღები v. გამომღება.

გამომწუხარა, n. s. опустошенный огонь, brûlé, consumé par le feu.

გამომტყფოლვარი, adj. горящій струя, ufcère bourgeonnant. Exod. IX, 9.

გამომქანდაკებული, n. s. ваятель, sculpteur.

გამომხვენება, n. s. торжественный, парадный выход, процессია, parade, procession.

გამომცხარი, adj. непеченный, cuit (pain).

გამომჭვირვალა, adj. прозрачный; сверкающий, сияющій, transparent, cristallin; scintillant, brillant. R. 1282.

გამონასკვა (გამონასკავ); v. a. завязать узлом, nouer.

გამონაცქალი v. გამოცქლას.

გამონაწერი v. გამოწერი.

გამონკისვა (გამონკისვავ); v. a. затачивать, зашивать, rascomminder en faisant un surjet.

გამოპირვა (გამოპირვავ); v. a. точить, востричь, aiguiser, émoudre.

გამორევა (გამორევავ); v. a. изгонять, выгонять, chasser dehors.

გამორეცხა (გამორეცხავ); v. ВЫМЫВАТЬ, ВЫСТИРАТЬ, laver, blanchir. გამოვირეცხა პიისა, полоскать ротъ, se gargariser la bouche.

გამორთიევა (გამორთიევა); v. a. брать, получать, принимать, prendre, accepter, recevoir.

გამორიდება (გამოჭრიდება); v. a. удалять, устраниать, cloigner, écarter, détourner.

(გამოკვირდება); v. г. удаляться, избегать, s'éloigner, fuir, éviter, s'écarter, se détourner. R. §99.

გამორიდესვა (გამორიდესვავ); v. a. вычитать; выключать, retrancher un nombre d'un autre, décompter; mettre dehors, exclure.

გამორიდესესსაზოგადობისაგან, его выключили из общества, on l'a exclu de la société. (გამოვირიდესები); v. p. вычитаться; исключаться, être décompté, escompté;

être exclus. გამორიდესული; p. p. вычтенный, исключенный, décompté, escompté;

exclui. გამონარიდესული adj. вычетной, исключительный, de déduction, d'escompte; exclusif.

გამორიდესება, n. act. вычетъ, déduction; décompte, escompte.

გამორკვევა (გამორკვევა); v. a. перебирать; очищать, trier, purger, nettoyer tout autour. (გამორკვევი); v. p. очищаться, être trié.

გამორჩევა, n. act. выборъ, избрание, choix, élection. (გამორჩევა); v. a. выбирать, избирать, choisir, élire. (გამორჩევი); v. p. выбираться, избираться, être choisi, élu.

გამორჩეული, p. p. выбранный, избранный, choisi, élu. გამოსარჩევი, выборный, de choix, exquis. გამოჩრევი, n. s. избиратель, électeur.

გამორჩობა (გამორჩობი); v. a. поживляться, красть, утаивать, gaagner. გამოჩრობი, n. s. тотъ кто поживляется чьимъ, qui fait un gain.

გამორწყვა (გამორწყვავ); v. a. растворять рану, exciser. მუწყვი გამოირწყო, рана растворилась, la plaie s'est ouverte.

გამოსადეგი, adj. годный, потребный, utile, convenable, propre, nécessaire.

გამოსადისელი v. გამოდენს.

გამოსავალი, n. s. исходъ, исходяще; урожай, sortie; récolte.

გამოსაღება (გამოკვსაღება); v. a. прощаться, dire adieu, prendre congé.

გამოსარჩლება (გამოკვსარჩლება); v. г. заступаться, prendre le parti de qq, défendre.

გამოსაღები, n. s. подать, оброкъ; повинность, impôt, contribution.

გამოსაყენი, გამოსაყენებელი v. გამოყენება.

გამოსაცხადებელი, adj. объявительный, déclaratoire.

გამოსასვა (გამოკვსასვა); v. a. изображать; рисовать, former, figurer; peindre. (გამოკვსასვავი პირველს); v. г. креститься, faire sur soi le signe de la croix.

გამოსასულობა, n. s. видъ, изображение, image, dessin.

გამოსაცხადება (თავ გამოკვსაცხადება); v. a. показывать себя, представлять на себя какой либо видъ, se faire connaître, se donner pour.

გამოსვენება, n. a. спокойствие; выносъ, repos, tranquillité; act. de porter dehors: convoi funèbre. (გამოსვენება); v. a. износить, выносить откуда образъ, крестъ, тѣло умершаго и т. п., emporter en procession les images, la croix; emporter un mort. (გამოსვენება); v. p. отдохнуть, se reposer.

გამოსვლა, n. act. выходъ, sortie. (გამოსვლა); v. p. выходить; идти вонъ откуда, остав-

лять мѣсто смущены и т. п.; вытекать; относительно къ растѣніямъ, пускать ростки, изъ земли показываться; миновать; издаваться, aller dehors, sortir; se tirer de, quitter le service; s'écouler; paraître, pousser, sortir de terre; passer; faire publier (des livres). გუგულად გამოხვლა, опилить, выходить, resortir. გამოხვლას ქალაქად, выйти изъ города, sortir de la ville. ამ მსუღისაგან მხოლოდ ორი, ვაბა გამოვა, изъ этого сукна вылетятъ пары два платья, de ce drap on ne peut faire que deux habits. გამოხვუნა (გამოხვუნა), v. a. завязать узломъ, nouer.

გამოსროლა (გამოვისრო), v. a. бросать, выбрасывать, jeter, lancer dehors.

გამოსულელება (გამოხსულელეობა), v. n. оглупеть, одуреть, devenir stupide, s'hébéter.

გამოსულელიყოფი, adj. одурѣлый, rendu hébété.

გამოსულა, adj. копченый, séché à la fumée.

გამოსურმვა (გამოხურმვა), v. a. сурмить кому брови, noircir les sourcils. (გამოხურმვა), p. r. сурмиться, se noircir les sourcils.

გამოსხლტამა (განოხსლტეობა), v. a. выскользнуть, s'échapper, glisser.

გამოსხმა (გამოვასხმა), v. a. выводить, пзводить, mener conduire dehors.

გამოსხსა (გამოვასხსამ), v. a. выливать, verser dehors, répandre.

გამოსხსა (გამოხსსა შეუუგო და ხს.), v. n. высылать (относительно сыну), sortir, paraître (d'une éruption cutanée). (გამოხსსა ხსს ხილი), v. a. показаться на деревьяхъ плоды, les fruits paraissent sur les arbres. გამოხსსა (გამოვასხსამ), v. a. высадить, débarquer, mettre à terre.

გამოტანა, n. act. გამოტანა, вынось, act. de porter dehors, convoi funèbre. (გამოტანა), v. a. выносить, exporter, porter dehors. მასხთ გამოტანა, выспорить, споромъ получить что, acquérir qqc. par dispute. განს გამოტანა, вынести, разговор, divulguer

un entretien. გამოტანა, p. act. выносить, emporter.

გამოტანა, გამოტანება (გამოვატანა, -ტანება), v. a. посылать кого съ кѣмъ или чѣмъ, envoyer qq. ou qqc. avec qq. иногда, выходить, (quelquefois) aller dehors.

გამოტაცება (გემოვსატაცება), v. a. выхватить, вырвать, arracher, tirer dehors, faire sortir par force.

გამოტყვება (გამოვუტყვება), v. a. отпускать, laisser aller, congédier.

გამოტყნა (გამოვსატყნა), v. a. набить что чѣмъ, remplir, fourrer, combler.

გამოტყნა (გამოვსატყნა), v. a. выламывать, détacher, arracher en cassant.

გამოტყვოლვა, v. n. нагниваться, струпьтѣ, покрываться струпами, suppurer, se couvrir de croûtes. Deuter. VIII, 4. გამოტყვოლვალი, გამოტყვოლვარე, adj. гноющій, suppurant, purulent. ფაქლი გამოტყვოლვარე, рана гноющая, струпь горящая, plaie qui suppure, ulcère bouillonnant. Exod. IX, 9.

გამოტყუება (გამოვიტყუება), v. a. выманить, мана вызывать кого, faire sortir, attirer dehors par ruse. (გამოვსატყუება), v. a. выманить что у кого, acquérir, gagner, obtenir par ruse.

გამოთუქმელი, adj. неизлечимый, inexprimable.

გამოთუქსვარი, недоеденая, pain qui n'est pas assez cuit.

გამოთუცელი, adj. неопытный, inexhéré, inexperienced. გამოთუცელი ჯეტყლი, неочищенное серебро, argent qui n'est pas épuré. Is. I, 22.

გამოთურლი, adj. жирный и сочный (о скотинѣ), gras, bien nourri (des animaux), qui a des côtes remarquables par leur enbonpoint on leur maigreur (se dit du bétail). გამოთურდა (გამოვსოურდა), v. a. выкупать; испытывать; употреблять, racheter; éprouver; employer. Ephes. V, 16.



გამოფრენა (გამოჰფრენილება), v. a. вылетать, sortir en volant.

გამოფრეწა (გამოჰფრეწეწ), v. a. вырывать, оторвать, déchirer en arrachant.

გამოფუროსვა (გამოჰფუროსვსე), v. a. выплевывать, cracher dehors, expectorer.

გამოფურღვა (გამოჰფურღვა), v. a. дуплить, выдалбливать внутренность въ деревѣ, creuser un arbre.

გამოფუჭა (გამოჰფუჭეჭე), v. a. вымолотить, obtenir en moulant une certaine quantité de farine.

გამოფუსკა (გამოჰფუსკესკე), v. a. выскобливать, râcler, effacer.

გამოფოსიზლება (გამოჰფოსიზლება), v. a. вытрезвлять; разбужать, будить, faire revenir de l'ivresse; éveiller, réveiller. (გამოჰფოსიზლება), v. г. вытрезвляться; пробуждаться, sortir de l'ivresse; s'éveiller.

გამოქანდაკება, n. act. изваяние, рѣзьба, act. de sculpter; sculpture, gravure. (გამოჰქანდაკე). v. a. ваить, вырѣзывать, sculpter, graver; иногда, лить, выливать впады пазъ металовъ, (qqfois) fondre des statues de métal. გამოქანდაკებული, p. p. изваянный, sculpté, gravé. Deuteron. IV, 25.

გამოქექა (გამოჰქექე), v. a. рыть; приводить въ беспорядокъ, fouiller; mettre en désordre.

გამოქნა (გამოჰქნე), v. a. выдѣлывать кожу; выѣзживать, tanner la peau; dresser un animal. გამოქნა წარბეზის, выдергивать, выщипывать на бровяхъ волосы, épiler les sourcils.

გამოქცევა (გამოჰქცევე), v. a. выломать (стѣну), renverser (un mur).

გამოქცევა (გამოჰქცევე), v. a. обращать кого въ бѣгство, прогонять, chasser, mettre en fuite. (გამოჰქცევე), v. n. бѣжать, fuir.

გამოქცევა (გამოჰქცევე), v. a. выливать, verser dehors.

გამოლება n. act. ხანძარიანი; выговоръ, проищенье, act. de tirer dehors; prononciation. (გამოჰლება). v. a. вынимать; уриводить, пропозращать; проносить, выговаривать, tirer dehors, retirer; produire; prononcer. გამოლება საყოფის, давать, приносить плоды, donner, porter des fruits. გამოლება გმისა, падать голось, rendre un son. გამოლებული, p. p. вынутый, tiré dehors. გამოლები, adj. плодотворный, плодотворный, fertile, fructueux.

გამოღებება (გამოჰღებებე), v. a. будить, разбужать, éveiller, réveiller. (გამოჰღებებე), v. г. пробуждаться, s'éveiller.

გამოღრუტვა (გამოჰღრუტე), просверливать, trouer, perforer.

გამოღრღნა (გამოჰღრღნე), v. a. грызть, жодать, ronger.

გამოჟეგება (გამოჰჟეგე), v. a. дѣлать кого или что годнымъ, tirer parti de qq. ou de qqc. (გამოჰჟეგე), v. a. дѣлать что, или кого годнымъ для себя, употреблять, пользоваться, tirer parti de qq. ou de qqc. user, tirer profit, profiter, faire usage. (გამოჰჟეგე), v. a. погнать, отправить кого въ погоню за кѣмъ, envoyer qq. à la poursuite. (გამოჰჟეგე), v. г. гнаться, преслѣдовать кого, courrir après, poursuivre. გამოსაყენა, გამოსაყენებული, adj. годный, потребный, utile; usuel.

გამოჟუნა (გამოჰჟუნე), v. a. выводить, изводить, conduire dehors, faire sortir. კაცად გამოჟუნა, вывести въ люди, faire de qq. un homme i. e. assurer la position de qq. კვამლ-ში გამოჟუნა, коптить (окорока) fumer (des jambons).

გამოჟოფა (გამოჰჟოფე), v. a. высовывать, pousser dehors, faire voir. ეს გამოჟოფა, высунулъ языкъ, il tira la langue.

გამოჟრა (გამოჰჟრე), v. a. выбрасывать; выгонять, изгонять, jeter dehors; chasser dehors. (გამოჰჟრე), v. a. вынуть, tirer dehors. გამოჟრეა ბურღს, отвинчиваю

je desserre une vis. (გამოჭერის), v. n. от-  
носительно сыни: высыпать, появляться,  
выступать наружу, se manifester, paraître,  
sortir (se dit d'une ébullition).

გამოყრუება (გამოჭურუება), v. n. глухнуть,  
начинать слышать дурно, становиться  
крѣпкимъ на ухо, devenir sourd, s'assour-  
dir. გამოყრუებული, p. p. глухой, оглух-  
лый, sourd, devenu sourd, assourdi.

გამოშენება (გამოკაშენება), v. a. заклады-  
вать, затѣлывать, boucher en murant.

გამოშვება, n. act. выпускъ, act. de laisser,  
sortie; congé, démission. (გამოკუშვება), v.  
a. пускать, выпускать, отпускать; выпря-  
гивать, laisser aller, faire sortir, donner  
congé, congédier; ôter du timon, dételer.  
სრ გამოშვება, ergo непустили, on ne lui  
donna pas congé. ხახლის გამოშვება, пу-  
стить кому крови, saigner qq. გამოშვებუ-  
ლი, p. p. выпущенный, отпущенный;  
выпрямленный, laissé, omis, congédié,  
remis; détélé. გამოსვება, adj. выпуск-  
ной, qu'on peut faire sortir.

გამოშვება (გამოკუშვება), v. a. высовывать, pous-  
ser dehors, laisser pendre, faire voir.

გამოშინება (გამოკოშინება), v. a. потрошить,  
éventrer, ôter les entrailles.

გამოშინება (გამოკოშინება), v. a. разсматривать,  
разбирать, испытывать, considérer, ana-  
lyser, examiner.

გამოშინება (გამოკოშინება), v. a. вы-  
колоть себя глаза, ослѣпить себя, se  
crever les yeux, se rendre aveugle.

გამოშინება (გამოკოშინება), v. a. высушивать,  
faire sécher. (გამოკოშინება), v. n. высыхать,  
se sécher, se dessécher.

გამოშინება (გამოკოშინება), v. n. обезу-  
мѣть, остолбенѣть, être, stupéfait, rester  
interdit, être immobile. გამოშინებული,  
p. p. остолбенѣлый, interdit, stupéfait.

გამოშინება (გამოკოშინება), v. a. ушкать; допе-  
кать; вышаривать, выгонять лажность,

faire cuire assez; cuire jusqu'au point requis;  
faire évaporer, faire sortir l'humidité.

გამოსვება (გამოკოსვება), v. a. выводить,  
пыллить, faire éclore (se dit des poulets).

გამოსვება (გამოკოსვება), v. a. выказывать,  
показывать, являть, faire voir, faire pa-  
raître, montrer. (გამოკოსვება, გამოკოს-  
ვება), v. g. являться, показываться, se  
faire voir, paraître, se manifester. Math.  
I, 20. გამოკოსვლი, p. p. явленный; вид-  
ный, примѣчательный, manifesté; évident,  
remarquable. გამოკოსვლი კაცობა, онъ че-  
ловѣкъ видный, c'est un homme distin-  
gué. გამოკოსვლი, adj. то, что должно по-  
казывать, открыть, que l'on peut ou que  
l'on doit montrer.

გამოსვება v. გამოკოსვება.

გამოსვება v. გამოკოსვება.

გამოსვება, n. s. доказательство, доводъ, dé-  
monstration, preuve, argument.

გამოსვება (გამოკოსვება), v. a. выковыривать,  
faire sortir en curant.

გამოსვება (გამოკოსვება), v. a. выконоша-  
чивать, caletter partout.

გამოსვება (გამოკოსვება), v. a. разсматривать,  
разбирать, испытывать, considérer, ana-  
lyser, examiner.

გამოსვება, n. s. загадка, шарада, énigme.

გამოსვება, n. act. испытание, épreuve, exa-  
men. (გამოკოსვება), v. a. искушать, испы-  
тывать; пробовать, éprouver, essayer,  
examiner. (გამოკოსვება), v. p. et g. иску-  
шаться, испытываться, être essayé, éprou-  
vé, être examiné. გამოკოსვლი, p. p. et adj.

опытный, пробный, очищенный металл,  
expert; affiné, purifié, éprouvé. Ps. XI, 6.  
გამოსვება, n. s. опытность, expérience.

გამოსვება, n. act. издание (книги), édition  
(d'un livre).

გამოსვება (გამოკოსვება), v. a. давать, припо-  
сить (плоды), издавать голосъ, начать  
говорить съ кѣмъ; издавать книгу, don-  
ner, porter (des fruits); rendre son son;

commencer à parler; publier un livre, რომელმან გამოცნის ნაყოფი მიხი ვამხა თხსხ, который приносить плод свой в свое время, qui porte son fruit en sa saison. Ps. I, 5. გამოცნა ჰსსუსი, отвечал, il répondit. გამოცნა ბრძანებისა, отдать приказ, prescrire, donner l'ordre, გამოცნული, p. p. издавший, publié. გამოცნეულა, p. s. издатель, éditeur.

გამოცნევა (გამოცნესევა), v. a. вымолачивать, battre en grange, faire sortir le grain.

გამოცნევისა (განხსნევისა), v. p. выпадать; вылетать, выскочить, tomber de hors; sortir subitement.

გამოცნა (გამოცნესა), v. a. выпоразнивать, vider, évacuer. (გამოცნეების), v. p. выпоразниваться, être vidé, évacué. (გამოცნელები), удаляться, s'éloigner.

გამოცნობა (გამოცნესობა), v. a. выведывать, отгадывать, chercher à savoir; deviner, trouver le mot d'une énigme, ou le sens d'une chose quelconque. გამოცნობა, adj. загадочный, d'énigme, énigmatique; obscur.

გამოცნულა, p. act. перемѣна, change, changement, (გამოცნესული), v. a. перемѣнять; протѣивать; превращать, changer, varier, alterner; convertir, transformer. გამოცნულა მდგომარეობისა, перемѣнить образъ жизни, changer sa manière de vivre. გამოცნული საქონელს საქონელ-ზედ, мѣнить товаръ на товаръ, échanger une marchandise contre une autre. გამოცნულა ვარაულისა, смѣнить караулъ, relever la garde. გამოცნულა ტანისმოსისა, переодѣваться, changer d'habit (გამოცნესული), v. p. et r. перемѣняться, измѣняться, se changer. გამოცნულია, p. p. перемѣненный, измѣненный, changé. გამოცნეული, გამოცნეული, adj. перемѣнный, de rechange, de réserve. გამოცნეული ტანისმოსი, перемѣнное платье, un habit de rechange. გამო-

ცნეული, adj. et p. s. перемѣнный; пере-  
мѣна, changé; rechange, réserve.

გამოცნელობა, p. s. перемѣнность, пере-  
мѣнность, измѣняемость, changement, inconstance, mutabilité, variation.

გამოცნელება, p. act. явленіе, открывеніе; объявленіе; Апокалипсисъ, manifestation, apparition; déclaration; Apocalypse. (გამოცნესლება, გამოუცნესლება), v. a. являть, изъ-  
являть, открывать; объявлять, обнару-  
живать, faire paraître, manifester; faire  
connaître, déclarer, publier, notifier, té-  
moigner. გამოცნესლება დაფარულია, обя-  
заны о пронажъ, notifier qu'on a per-  
du quelque chose. და დაფარული ხარისხისა  
შენისანი გამოცნესლებს მე, п тайны мудро-  
сти твоей открой мнѣ, et enseigne-moi  
les secrets de ta sagesse. Ps. L, 6. (გა-  
მოცნესლება, გამოუცნესლება), v. r. являть-  
ся, показываться, представляться, se faire  
voir, paraître, se manifester, apparaître.  
(გამოცნესლება), v. r. являться, представ-  
ляться, se présenter. გამოცნესლებული, p. p.  
явленный, объявленный, dénoncé, mani-  
festé; déclaré, publié. გამოცნესლებული, adj.  
явочный, объявительный; de denoncia-  
tion, de déclaration, déclaration, notifica-  
tion. გამოცნესლებული, p. s. объявитель,  
celui ou celle qui déclare ou qui présente.

გამოცნობა (გამოცნესობა), v. a. печь, cuire  
du pain. (გამოცნესების), v. r. печется, se  
cuire, être cuit. გამოცნობილი, p. p. пе-  
ченный, cuit.

გამოცნება (გამოცნესება), v. a. вышукать,  
вызывать; выгонять; выбрасывать, apper-  
ler qq. dehors; chasser, jeter dehors.

გამოცნება (გამოცნესება), v. a. сучить,  
крутить, tordre.

გამოცნება (გამოცნესება), v. a. отыскивать, cher-  
cher à retrouver ce qu'on a oublié perdu.

გამოცნევა (გამოცნესევა), v. a. молотить, battre  
en grange. Deut. VI, 11.





plume. (გამოეჭრებო), v. n. **выскочить, выбежать, sortir dehors.** R. 845. გამოჭრილი, p. p. **вырванный; извлеченный; скроенный, coupé; sculpté; taillé (d'un habit).**

გამოეჭრეთა (გამოეჭრეთა), v. a. **выдалбливать, creuser, caver, tailler.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. n. **быть прозрачным; проходить свету сквозь, être translucide.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება თუაღნი), v. a. **прозрачить, resourvir la vue.** Visr.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **вываривать, tirer, extraire en faisant bouillir ou cuire.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **изображать, рисовать, figurer, peindre.** (გამოეჭრება), v. a. **воображать, s'imaginer.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **гнать, выгонять мас.ю, водку и т. п. distiller.** გამოეჭრება ხსამელო, n. s. **высodka, la quantité de liqueur qu'on a distillée.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. n. **исходить, выходить; последовать, проходить, миновать, протекать, оканчиваться; выбежать, sortir, aller dehors; suivre; se passer, s'écouler, sortir dehors.** გამოეჭრება ბრასნება, v. n. **повеленье, un édit fut publié.** Luc. II, 1. გამოეჭრება ხანი, **прошло время, il s'écoula du temps.** გამოეჭრება წილი მატეუს, **палыт арестий на Матейо, le sort tomba sur Matthias.** Act. ap. I, 26.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **изъять, вынуть; утanut; изключать, выключать, tirer dehors; cacher, retenir, recéler, dérober; exclure, excepter.** Act. ap. V, 2.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выматывать, наматывать; завязывать что въ узелъ, въ оболоншой платокъ, dévider, bobiner; mettre en peloton ou en bobine; lier, envelopper une chose dans un mouchoir.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выгребать, exteler dehors, enlever les balayures.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выдалбливать, creuser, caver.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **износить, выносить; отбирать, отнимать, exporter, porter dehors; ôter, enlever.** R. 358, 339.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. et n. **вызывать, évoquer, appeler dehors; retentir.**

გამოეჭრება, გამოეჭრება (გამოეჭრება, -რება), v. a. **выгрызать, отгрызать, creuser en rongant, ronger.**

გამოეჭრება, n. act. **избавление; выкупъ, délivrance; dégagement; rachat.** (გამოეჭრება), v. a. **выпутывать, развязывать, défaire, débrouiller démeler.** (გამოეჭრება), v. a. **избавлять, освобождать; выкупать, délivrer, sauver, racheter, payer le prix de la délivrance, dégager.** (გამოეჭრება), v. p. **выпутываться, развязываться; избавляться, se détacher, se dénouer; se délivrer; se racheter.** გამოეჭრება დაგირვებულის მამულის, **выкупить заложенное имъние, dégager un bien hypothéqué.** გამოეჭრება ტუკეოს, **выкупить птвиныхъ, racheter des captifs.** გამოეჭრება, p. p. **развязанный; избавленный, délié, détaché; délivré, affranchi.** გამოეჭრება, adj. et n. s. **служащий къ избавлению; цена, выкупъ, propre à délivrer; rançon, prix de la délivrance.** გამოეჭრება, n. s. **избавитель, libérateur, sauveur.**

გამოეჭრება v. გამოეჭრება.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **калить, раскалывать, rougir, faire rougir au feu.** Ps. XI, 5.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **избавлять, délivrer.** (გამოეჭრება), v. g. **избавляться, выкарбкаться, se délivrer, sortir avec peine.**

გამოეჭრება, n. act. **объявление, déclaration.** (გამოეჭრება). v. a. **объявлять, оглашать, déclarer, publier, annoncer.** (გამოეჭრება), v. a. **объявлять, говорить кому о несчастии, annoncer une malheureuse nouvelle.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **изъять, вынуть; утanut; изключать, выключать, tirer dehors; cacher, retenir, recéler, dérober; exclure, excepter.** Act. ap. V, 2.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выматывать, наматывать; завязывать что въ узелъ, въ оболоншой платокъ, dévider, bobiner; mettre en peloton ou en bobine; lier, envelopper une chose dans un mouchoir.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выгребать, exteler dehors, enlever les balayures.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **изъять, вынуть; утanut; изключать, выключать, tirer dehors; cacher, retenir, recéler, dérober; exclure, excepter.** Act. ap. V, 2.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выматывать, наматывать; завязывать что въ узелъ, въ оболоншой платокъ, dévider, bobiner; mettre en peloton ou en bobine; lier, envelopper une chose dans un mouchoir.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выгребать, exteler dehors, enlever les balayures.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **изъять, вынуть; утanut; изключать, выключать, tirer dehors; cacher, retenir, recéler, dérober; exclure, excepter.** Act. ap. V, 2.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выматывать, наматывать; завязывать что въ узелъ, въ оболоншой платокъ, dévider, bobiner; mettre en peloton ou en bobine; lier, envelopper une chose dans un mouchoir.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выгребать, exteler dehors, enlever les balayures.**

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **изъять, вынуть; утanut; изключать, выключать, tirer dehors; cacher, retenir, recéler, dérober; exclure, excepter.** Act. ap. V, 2.

გამოეჭრება (გამოეჭრება), v. a. **выматывать, наматывать; завязывать что въ узелъ, въ оболоншой платокъ, dévider, bobiner; mettre en peloton ou en bobine; lier, envelopper une chose dans un mouchoir.**

გამრთოლება (გავამრთოლება), v. a. выисчивать, guérir par le moyen de remèdes. (გავამრთოლება), v. n. выисчиваться; заживать (о ранѣ), se rétablir; se cicatriser, se guérir.

გამრუდება (გავამრუდება), v. a. кривить, дѣлать кривымъ, courber, rendre courbe, tortueux. (გავამრუდება), v. p. искривлялся, дѣлаться кривымъ se courber, devenir tortu.

გამრეკე, -ეული, adj. работающій, работливый, трудолюбивый, laborieux, adonné au travail.

გამრესელობა, n. v. сломка, act. de mettre en pièces. — ფიცის, парүсненіе клятвы, violation de son serment. Visr.

გამრეკინება (გავამრეკინება), v. a. запылить, couvrir, remplir de poussière. (გამრეკინება), v. r. запылиться, se couvrir, se remplir de poussière.

გამრეკება (გავამრეკება), v. n. оплывнѣть, devenir chauve, perdre se scheveux.

გამრეკება, n. act. просѣвать муку, tamiser la farine, passer par la claie. გამრეკელი ფქვილი, мука просѣянная, farine tamisée, passée par le tamis.

გამრეკება, n. act. обличение во лжи, démenti. (გავამრეკება), v. a. обличать, уличать кого во лжи, convaincre qq. de mensonge, démentir. (გავამრეკება), v. p. уличиться, être convaincu.

გამრეკობა, n. s. соглядатай, шпионъ, espion, explorateur.

გამრეკება (გავამრეკება), v. n. ошелудѣть, devenir galeux, rogneux ou teigneux.

გამრეკელი, n. s. продавецъ, vendeur, marchand.

გამრეკება (გავამრეკება), v. n. одичать, огрубѣть, devenir sauvage, s'endurcir. გამრეკებული, p. p. одичалый, farouche. R.

გამრეკება (გავამრეკება), v. a. дѣлать что твердымъ; укрѣплять, усиливаетъ, rendre dur, solide; fortifier, renforcer, augmenter les

forces. R. 125. (გავამრეკება), v. n. твердѣть, devenir solide, dur.

გამრეკება (გავამრეკება), v. a. дѣлать что ломкимъ, дробнымъ, rendre friable, languissant, débile. R. 205.

გამრეკი, გამრეკელი, n. s. дѣлитель, celui qui fait le partage; diviseur, nombre qui divise.

გამრეკი, adj. высохшій, desséché, tari.

გამრეკი, n. s. создатель, творецъ, créateur.

გამრეკი, n. s. предатель, измѣнникъ, traître, perfide.

გამრეკი, n. s. щедрый, тороватый, libéral, généreux.

გამრეკობა, n. s. насмѣшка, raillerie, moquerie. Visr.

გამრეკი, adj. терпѣливый; крѣпкій, прочный; носкій, endurant, tolérant; ferme, stable, pouvant durer long-temps. გამრეკი ტანისხამისი, крѣпкое платье, un habit durable.

გამრეკი, n. s. вожакъ, вожатოი, guide, conducteur.

გამრეკება (გავამრეკება), v. a. дѣлать что горькимъ; огорчать, rendre amer; affliger, causer du chagrin. (გავამრეკება), v. n. горкнуть, огорчаться, devenir amer; s'affliger. გამრეკებული, p. p. огорченный, affligé.

გამრეკობა, n. s. горестъ, douleur, chagrin. Visr.

გამრეკება (გავამრეკება), v. a. дѣлать что остроконечнымъ, заостривать, rendre pointu, aigu.

გამრეკობა, n. s. покиданіе, оставленіе, abandon. Visr.

გამრეკება (გავამრეკება), v. n. зеленѣть, devenir vert, verdir.

გამრეკი, adj. рѣшительный, дѣятельный; острый, résolu, actif, laborieux; aigu, tranchant.

გამრეკელი, adj. прозрачный, transparent, cristalin. R. 1177.

გამსდარი, adj. сдѣлавшійся; похульвннй; тошнй, худой, devenu; amaigrі; défait, maigre. აკათ გამსდარი, захворавшій, devenu malade.

გამსელა, გამსილება, n. act. объявленіе; обвиненіе; déclaration, notification; conviction. (გავამსელე, გავამსილე), v. a. объявлять; оглашать; обвинять, déclarer, notifier; annoncer; convaincre, forcer d'avouer. Math. I, 18. (გავამსილები), v. p. обвиняться, être convaincu, avouer. გამსილებული, p. p. обвиненный, convaincu.

გამსიარელებს (გავამსიარელებს), v. a. развеселить; réjouir, récréer, désennuyer. (გავამსიარელები), v. p. развеселиться, devenir gai, enjoué, joyeux.

გამსმარი, adj. высохннй, сухой, desséché; sec. გამსმარი ჰური, сухой хлѣбъ, du pain sec, gassis.

გამსწევა (გავამსწევა), v. n. ободряться, reprendre courage. (განვამსწე), v. a. ободрять, encourager.

გან, განს, предлогъ, требующій родительнаго и творительнаго: отъ, съ, изъ, préposition, qui demande le génitif et l'ablatif. ჩემ-გან, отъ меня, de moi, par moi. სიხარულიან-გან, отъ радости, de joie. ეს რის-გან, არის, это отъ чего, d'où vient cela? დღით-გან ვიდრე სდამოდრე, съ утра до вечера, du matin au soir.

განს, adv. inter. такъ ли, развѣ, est-ce que donc? conj. no, mais.

განსება (გავანსებ), v. n. чувствовать страхъ, ужаснуться, sentir de l'effroi, s'effrayer.

განსევინება (გავანსევინებ), v. a. засаривать, couvrir, remplir, combler d'immondices. (გავანსევინები), v. p. засариваться, se remplir ou se combler d'immondices.

განსდგურება, n. act. раззорять, обратитъ что въ пепелъ, dévaster, désoler, réduire en cendres.

განსდირება (გავანსდირები), v. n. дичиться,

одичать, devenir sauvage, fuir le monde. R. 275.

განსვალი, пометъ, дермо, fiente, excrément, crotte, ordure.

განსზრდი, adj. воспитанный, вскормленнй, élevé, nourri.

განსილება, n. act. просвѣщеніе; явленіе свѣта; просвѣщеніе, образование, act. d'éclairer; lumières de l'esprit, instruction. (განსილები), v. a. освѣщать, озарять свѣтомъ; просвѣщать, illuminer; civiliser, éclairer, répandre des lumières, instruire.

(განსილები), v. r. просвѣщаться, s'illuminer, s'éclairer; être illuminé, éclairé, civilisé, policé. განსილებული, p. p. просвѣщенный, éclairé, policé, civilisé. განსიანობელი, n. s. просвѣтитель, celui qui éclaire, qui civilise, qui police. უგანსილებული, adj. superl. свѣтлѣйшій (კილზე), sérénissime (titre des princes). უგანსილებულებობა, n. s. свѣтлость, sérénité, altesse.

განსიხარება (გავანსიხარებ), v. a. отдавать кому вѣтую въ заемъ вещь, prêter une chose que l'on a empruntée.

განსიძრება (განსიძრება, განსიძრები), v. a. устранишь, удалять кого отъ себя, éloigner, écarter, détourner.

განსიკვა (გავანსიკვა), v. a, завязать, nouer, bander.

განსიოგო, n. a. собратъ, участникъ въ раздѣлѣ имѣнй, co-participant qui a son lot dans un partage.

განსა, განსამდა, adv. такъ, конечно; хоти, ainsi, sans doute; quoique, bien que. R. 22, 38, 505.

განსაღვინება, n. act. грустить, печалиться, s'affliger, se chagriner. S.

განსაჩინა, n. s. рѣшеніе, опредѣленіе; протоколъ, décision, jugement, solution; protocole formulaire pour les actes. L. Wäkt.

განსტრება (გავანსტრებ), v. a. обратитъ что въ пепелъ, réduire en cendres.

განაწილება (განვანაწილება, განგუნაწილება), v. a. дѣлить на части, раздѣлять, diviser, partager, distribuer, faire des parts. (განაწილება), v. p. дѣлиться, être divisé, partagé.

განასვერება (განვანასვერება), v. a. дѣлить на половины, отдѣлять отъ чего половину, diviser en deux parties, ôter une moitié.

განასლება (განავასლება), v. a. обновлять, renouveler. (განასლება), v. g. обновляться, se renouveler.

განახანა (განახანა), v. a. омыывать, laver. (განახანა), v. g. омываться, se laver, être lavé. განახანი, p. p. омытый, lavé.

განახანება, p. act. поносить, ругать кого, reprocher, blâmer, injurier.

განხევა (განახევე), v. a. разсыпять; разсыять, разогнать, jeter ou répandre en divers endroits; dissiper, disperser, chasser. (განხევა), v. g. разсыпаться; разсыять, se répandre; se disperser, être dispersé, dissipé.

განხორცება (განხორცება), v. p. взбѣсить, enragé, endiabler, endéver. S.

განხორცება (განხორცება), v. act. озлобить, irriter, fâcher. (განხორცება), v. g. озлобился, se fâcher, s'irriter. განხორცებული, p. p. озлобленный, fâché, irrité.

განხრწობა (განხრწობა), умудрять, donner la sagesse, rendre sage. (განხრწობა), v. p. умудряться, devenir sage. განხრწობილი, p. p. умудренный, rendu sage.

განხრწობა (განხრწობა), v. a. дѣлать что свѣтлымъ, rendre clair, éclaircir.

განხრწობა (განხრწობა), v. a. растерзать, раздирать, разкалывать, déchirer, mettre en pièces, fendre. (განხრწობა), v. p. треснуть, лопнуть, расколоться, crever, se crevaser, éclater. — Ez. XIII, 11. Dan. XIV, 26—27.

განხრწობა, განხრწობა, p. act. суждение, рѣшение, приговоръ, jugement, décision, solution. (განხრწობა), v. a. разсудить;

рѣшать, определять, дѣлать приговоръ, juger, réfléchir, raisonner; décider, résoudre.

განგაზი (arm. գանգառ, գանգիւն), n. s. шумъ, смятение, тревога, bruit, trouble, alarme.

განგებობა, p. act. изгнание, act. de chasser, exil. (განგებობა), v. a. изгонять, выгонять; отпѣшать; отставлять; отвергать, chasser dehors; expulser; rejeter. განგებობის წყალობით, свергнемъ съ себя иго ихъ, secouons leur joug. Ps. II, 3. (განგებობა), v. g. изгнаться, être chassé. განგებობული, p. p. выгнанный, chassé.

განგებობა, adv. нарочно, съ намѣрениемъ, de propos délibéré, exprès, à dessein.

განგებობა, n. s. провидѣние, промыслъ, Providence. R. 188, 785.

განგებობა, p. act. управление, act. d'administrer; régie, direction. (განგებობა), v. a. править, управлять, gouverner, administrer, régler; (განგებობა), v. a. уразумѣть, узнать, comprendre, concevoir parfaitement. (განგებობა), v. g. управляться, s'administrer. განგებობილი, n. s. область, провинція и все то, чѣмъ кто управляетъ, province, région; régie, ou tout ce qu'on règle. განგებობული, n. s. управитель, administrateur, intendant.

განგებობიანი, adj. прозорливый, провидательный; умный, pénétrant, clair-voyant, ingénieux; sage, prudent. R. 32.

განგებობა, n. s. провидѣние, Providence. v. განგებობა.

განგებობა (განგებობა, განგებობა), v. a. пронзать, пробить, кому что мечемъ, прокалывать, прорѣзывать, percer, traverser, passer l'épée au travers, transpercer. Ez. XIX, 13. (განგებობა), v. p. быть пронзену, être percé.

განგებობა (განგებობა), v. a. отвергать съ презрѣниемъ, rejeter, refuser avec mépris.



განგობა (განგებობა, -ბა), v. a. шпугатурить; подбѣливать, подкрашивать, couvrir de stuc, plâtrer, crépir; blanchir, repeindre.

განგობილი, p. p. выштукатуренный, подкрашенный, plâtré, crépi, repeint.

განგრანსა (განგტრანსი), v. a. развивать, развертывать, dérouler, développer, défaire:

განგრძელებს v. გ. გრძელებს.

განგრძობა, n. act. долгота, продолжение, longitude; prolongation, continuation. (განგრძობის), v. a. продолжать, простираť, prolonger, trainer en longueur; continuer.

განგუგება, n. s. предположение, намѣрenie, présupposition, intention, dessein, résolution.

განგულოვება (განგულოვება), v. a. ободряť, encourager, ranimer. განგულოვებული, p. p. ободренный, encouragé.

განგური, n. s. шерсть, свиная ст. животных, poil des animaux en suie.

განჯობა, n. act. отпадение, act. de se détacher; renonciation, apostasie, révolte. (განჯობი), v. n. отступать, отдаляться, отходить, se retirer, s'éloigner s'écarter. (განჯობა, განჯობი), v. n. отпасть, отложиться, se détacher; se révolter, quitter le parti, renoncer, rejeter, apostasier. განჯობილი, p. p. отпавший, qui s'est révolté. или отступникъ, (qufois.) apostat, renégat.

განჯება (განჯებება), v. a. выпогнать, изгнать, chasser, expulser, Герцошсер. Daredj.

განჯდება (განჯდება), v. a. возвеличивать, прославлять; увеличивать, élever aux honneurs, combler d'hommages, célébrer; agrandir, grossir. (განჯდება, -დება), v. p. возвеличиться; увеличиться, recevoir les hommages; s'agrandir, se grossir. განჯდობელი, adj. увеличительный, qui agrandit, qui grossit.

განჯიური, n. s. гродетурт, шелковая материя, Gros-de-Tours, étoffe de soie de la ville de Tours.

განჯობა, n. act. объявление; открытие кому тайны; признание; исповѣдь, déclaration, révélation; aveu; confession. (განჯობი), v. a. исповѣдывать, принимать, высказывать грѣхи кающихся, confesser, recevoir la confession. (განჯობი), v. a. et p. открывать, объявлять кому тайну; исповѣдываться, признаваться въ грѣхахъ на духу, révéler, déclarer, avouer, professer; se confesser, faire sa confession.

განჯიება (განჯიება), v. g. уклоняться, удаляться, se détourner, s'écarter.

განჯიებაობა, n. s. уклонение, act. de s'éloigner.

განჯიებობა (განჯიებობა), v. a. нѣжить, баловать, mignarder, dorloter, amadouer, gâter. (განჯიებობა), v. g. нѣжиться, баловаться, se dorloter, se mignarder.

განჯება (განჯება), v. a. холодитъ, refroidir. (განჯება), v. g. холодеть, se refroidir.

განჯობა, n. s. продажа, vente. Daredj.

განჯიობა, n. s. образование, éducation, instruction.

განჯიობული, n. adj. образованный, bien élevé, instruit.

განჯვა (განჯვა, განჯვა), v. n. проходить, passer, traverser en marchant. (განჯვა), v. n. заходить, aller chez, faire visite en passant.

განჯობა (განჯობა), v. n. разделяться, разлучаться, отдѣляться, se diviser, se séparer. Math. XII, 25.

განჯიება (განჯიება), v. a. высылать, выпогнать, envoyer dehors, renvoyer, exiler, chasser. Gen. III, 23; Act. ap. IX, 40.

განჯობა (განჯობა), v. n. отпадать, отлагаться, отлучаться, se révolter, apostasier. Galat. V, 4.

განჯიება, განჯობა (განჯიება, განჯობა), v. a. расширять, распространять, élargir, étendre, répandre, rendre plus

spacieux. (განსრცელები), v. r. распространяться, расширяться, s'élargir, s'étendre, se répandre, s'amplifier.

განსაგება (განსაზვები), v. a. растворять, détrempier, faire dissoudre. განსაზვებული, p. r. растворенный, détrempe. განსაზვებული, n. s. ковшъ для теплоты церковной, un vase d'église pour l'eau tiède.

განსაზავი (arm. *ჟანა*, pers. *خز*), n. s. кружка, для собиранія денегъ въ церкви, plat sur lequel on fait la quête dans les églises.

განსაგად, adv. поперекъ, en travers, en large.

განსიღვას (განსიღვადვ), v. a. выносить, porter dehors (განსიღვადვები), v. r. выносятся, être porté dehors, se transporter ailleurs). განსიღვადული, p. r. вынесенный; проведенный, exporté, dirigé à travers.

განსიღვადვები (განსიღვადვები), v. a. дѣлить на части, diviser en parties. Ps. LXIV, 24.

განსიზომი, - მისი (განსიზომი, - მისი), v. a. мѣрить, размѣрять, mesurer. (განსიზომები), v. r. размѣряться, se mesurer. განსიზომილი, p. r. размѣренный, mesuré. განსიზომი, adj. размѣрный, servant à mesurer.

განსიზრახვა, n. act. nam̄trenie, предположеніе, умыселъ, размышленіе, intention, projet, résolution, préméditation, dessein prémédité, conseil; réflexion, méditation. (განსიზრახვა), v. r. вознам̄риваться, принять нам̄trenie, умыселити; размышлять, думать, мыслить, former le projet, avoir l'intention, se proposer, préméditer; réfléchir, penser. განსიზრახვა წარსულად უცხო ქვეყნებში, вознам̄რиваясь взайти въ чужіе края, il a formé le projet d'aller aux pays étrangers. და ვითარაღი მისი განსიზრახვიდა ოდეს, აჰს ანგელოზი უფლისა ჩემსებრით გამოუჩნდა მის და ჰქვია, но когда же сіе онъ помыслилъ, вотъ Ангель Господень явилъ ему во снѣ и сказаъ, mais comme il pensait à ces choses, voilà que l'ange du

Seigneur lui apparut dans un songe et lui dit: მი. советовать, (ყოფი.) conseiller, donner le conseil.

განსიზრდა v. განსიზრდა.

განსიზრქვება (განსიზრქები), v. n. то. жѣсть, жирить; грубѣть, grossir, prendre de l'embonpoint; devenir dur, s'endurcir. Math. XIII, 15.

განსიზრქვებები, n. act. освобожденіе, délivrance, affranchissement. (განსიზრქვებები), v. a. освободить, давать свободу, affranchir, donner la liberté. (განსიზრქვებები), v. r. освободиться, s'affranchir, se délivrer. განსიზრქვებული, p. r. освобожденный, affranchi, exempt. განსიზრქვებელი, n. s. освободитель, libérateur.

განსიზრვა (განსიზრვა), v. a. сѣять по разнымъ мѣстамъ; разсѣять, разсѣять, разогнать; разсѣять, semer çà et là, jeter les semences de côté et d'autre; disperser, disséminer, chasser; établir ou fixer en divers endroits, peupler de tous côtés. (განსიზრვა), v. r. разсѣяться, разсѣяться; разсѣяться, se dissiper, se disperser; s'établir ou se fixer en divers endroits.

განსიზრად, adv. заутро, рано, de grand matin, avant le jour.

განსიზრადი, adj. et n. s. утрешний, de matin; утро, matin.

განსიზრება (განსიზრება), v. a. присвоивать, approprier. განსიზრებული, p. r. присвоенный; собственный, особенный, approprié; propre; particulier.

განსიზრება (განსიზრება), v. a. разглашать, divulguer (განსიზრება), v. r. разглашаться, прослыть слуху, être divulgué, se répandre. განსიზრებული, p. r. разглашенный; прославленный, divulgué; glorifié, célèbre.

განსიზრება (განსიზრება), v. a. выплевывать, извергать изорта мокроту; отринуть, отогнать, егачер; rejeter, repousser. Ps. LXIX, 1, 10.

განი, окончание именъ прилагательныхъ, terminaison adjective indiquant l'origine. შინაგანი, გენ. შინაგანის, внутренний, intérieure. კაცთგანი, გენ. კაცთგანის; etc. изъ людей, des hommes.

განი, n. s. ცალ, მშენი, მბა, but, blanc. Lament. III, 12.

განი, n. s. ширина, широта, пространство, largeur, latitude. III. პოლიშიცე, (ყოფის.) lé, largeur d'une étoffe. გან-სე გადგობა, спятиться, reculer, rétrograder, s'éloigner. განაკება (გავანაკება), v. a. проветривать; вѣ-  
лять, вывѣвать рожъ, n. t. n., aérer, ex-  
poser à l'air, éventer; vanner, nettoyer  
par le van.

განიერება (გუგანიერება), расширять, дѣлать что широкимъ, élargir, rendre plus large. (გუგანიერდება), v. n. дѣлаться широкимъ, s'élargir, devenir large.

განებრი, adj. широкій, просторный, large, spacieux.

განაურად, adv. широко, au large, ample-  
ment, pointer.

განიშენს (გავუნიშენს), v. a. наводить про-  
тивъ чего, цѣлить, мѣтить, viser, viser.

განაკვამება (განაკვამება), v. a. убирать, укра-  
шать; orner, parer, ajuster. (განაკვამებები),  
v. r. убираться, украшаться, se parer,  
s'orne.

განკანონება (განკანონება), v. a. налагать эпитимю, подвергать эпитимию, imposer une  
pénitence.

განკარგება (განკარგება), v. a. управлять, рас-  
поряжаться, располагать, régner, diriger,  
arranger, disposer, régler.

განკარგულება, n. s. распорядение; порядокъ,  
управление, arrangement; ordre, adminis-  
tration.

განკაფება (განკაფება), v. a. отрѣзывать, раз-  
рѣзывать; изурлять, томить, couper en  
morceaux, découper, trancher, épuiser,  
accabler, fatiguer. (განკაფებები), v. n. то-

миться, изурляться, se fatiguer, languir,  
s'accabler. განკაფული, p. r. отрезанный,  
изурленный, découpé; exténué, accablé  
fatigué, épuisé.

განკაცება (განკაცება), v. n. воплощаться,  
воплотиться, s'incarner, se faire homme.

განკერძობება, n. act. дѣлать на части, par-  
tager.

განკებაღული, p. r. раздѣтый, nagii, désaha-  
billé, nu.

განკვავება (განკვავება), v. a. разсѣкать, разрѣ-  
зывать, séparer en coupant, fendre. III.  
შიშათ სანა; (ყოფის.) dégrader, par  
exemple un prêtre, etc. (განკვავებები), v. r.  
разсѣкаться; შიშათ სანა, ინვერტირება,  
être séparé en coupant; être dégradé.

განკვირება v. განკვირება.

განკვირება (განკვირება), v. a. вывѣшивать, sus-  
pendre, exposer à la vue.

განკიფება (განკიფება), v. a. устранивать, удалять;  
лишать, отнимать у кого что, éloigner;  
écarter, détourner; ôter, priver. Jerem.  
XVI, 5.

განკიდურება, n. s. крайность, extrémité, ex-  
trême.

განკიდურებული, adj. крайний, extrême.

განკითხვა, n. act. судъ, jugement. (განკითხ-  
ვის), v. a. судить; выслушивать жалобу;  
входить въ разбирательство, разбирать;  
допрашивать; осуждать, хулить, опороч-  
чивать; juger; écouter les plaintes; entrer  
en examen des pièces du procès, examiner,  
discuter; questionner, interroger;  
blâmer, désapprouver, critiquer. (განკითხ-  
ვის), v. r. судиться; допрашиваему быти;  
осуждаему быти; être jugé; être ques-  
tionné; être blâmé. საქმეს ზემს განკითხვის  
მართალი მსჯეული, დაძო მოე ბუდებ სუ-  
დით სწავედნივით სუდია, nion affaire  
sera jugée par un juge équitable. ნუ გა-  
ნიკითხვით, რათა არა განკითხნით, ne су-  
дите, чтобы не быти судимамъ, ne con-  
damnez point afin que vous ne soyez

point condamnés. Math. VII, 1. განკაოსი-  
ლი, p. p. осужденный, condamné. გან-  
შკობსული, n. s. судья, juge.

განკიგვსა, n. act. ругательство, porcionie,  
injure, insulte, act. de blâmer. (განკიგვისე),  
v. a. ругать, porcionat, brantat, पो-  
содит, injurier, insulter, outrager, blâmer,  
reprocher. (განკიგვისები), v. p. быть об-  
ругану, être insulté, blâmé. განკიგსული,  
p. p. обруганный, outragé, insulté. გან-  
შკობსელი, n. s. поноситель, calomniateur.

განკრობა, n. act. ужасание, épouvante.  
(განკრობა), v. a. უკასათ, приводить  
въ ужаст, effrayer, épouvanter, jeter l'ef-  
froi. (განკრობი), v. r. უკასათსა, при-  
ходить въ ужаст, s'effrayer, s'épouvanter,  
être saisi d'effroi.

განკრძალვა (განკრძალვადგა), v. a. остерегать,  
оберегать; предохранять, veiller à la gar-  
de, préserver, garder; avertir de prendre  
garde. (განკრძალვი), v. p. быть охра-  
няему, оберегаему; остерегаться, être  
gardé; se préserver, se garantir. განკრძალ-  
ვი, adj. осторожный, qui prend garde,  
prudent, précautionné, prévoyant.

განკრძალვება, n. s. воздержание, abstinence,  
modération, tempérance.

განკრძევა (განკრძევადგა), v. p. разсвирьпть,  
становиться свирьпымъ; одичать, стано-  
виться дикимъ, se déchaîner; devenir fa-  
rouche, sauvage.

განკუთსვა (განკუთსი), v. a. присвоивать, s'ap-  
roprier, s'attribuer.

განკუთსვი, adv. собственно; особенно, pro-  
prement; particulièrement. Chawth. 95.

განკურნება (განკურნევი), v. a. вылечивать;  
исцелять, guérir à fond, rétablir entie-  
rement. (განკურნევი), v. p. вылечитьсა,  
изцелятсა, être guéri, rétabli.

განკურვება, n. act. удивление, étonnement,  
admiration. (განკურვებები), v. a. удивлять,  
étonner. (განკურვებები), v. r. удивлятсა,  
s'étonner.

განკვლამა (განკვლამები), v. p. томиться, па-  
нуриться; приходитъ въ ветхость, ста-  
реть, se fatiguer, languir; devenir vieux,  
vieillir. Ps. VI, 7.

განკვლავა (განკვლავები), v. p. возгордятся;  
растлыватъ, поргитсა, se enorgueillir; se  
gâter, se corrompre.

განკვავა (განკვავე), v. a. истощать; умалить;  
убивать, тратитъ, épuiser; diminuer; dé-  
penser, consumer, consommer, dissiper.  
(განკვავე), v. p. истощатсა; умалитсა;  
пехудатსა, s'épuiser; se diminuer; amaigrir.

განკვითლვა (განკვითლოვი), v. p. раздълиться, se  
diviser, se séparer.

განკლიკება (განკლიკებისე), v. p. онъмьт, при-  
идти въ смятение, въ недоумьтние, devenir  
muet, se troubler. განკლიკებული, p. p. нъм-  
ной, muet. Chawth. 83.

განკვლავა (განკვლავე), v. p. убьжывать, fuir.  
(განკვლავე), v. p. избьжывать, удалятсა,  
éviter, s'écarter.

განკმგრება (განკმგრები), v. a. укрьпить, affer-  
mir, consolider, fortifier. (განკმგრება), v.  
r. укрьпйтсა, se fortifier. განკმგრება  
ქალქისა, укрьпнт городъ, fortifier la  
ville. განკმგრება კარებისა, укрьпнт двери,  
consolider la porte. განკმგრებული, p. p.  
укрьпленный, fortifié.

განკმდიდებელი, adj. увеличительный, qui  
agrandit, qui grossit.

განკმართლება, n. act. оправдание, act. de dé-  
clarer l'innocence, justification. (განკმარ-  
თლები), v. a. оправдывать, déclarer l'in-  
nocence, justifier. (განკმართლები), оправ-  
даться, se justifier.

განკმარებელი, n. s. избавитель, спаситель,  
libérateur, sauveur.

განკმარება, n. act. толкование, объяснение,  
explication, commentaire. (განკმარება), v.  
a. прогьпнать, простират; толковать,  
изьяснять, tendre, étendre, expliquer,  
commenter, interpréter. (განკმარება), v.  
p. растгиватьсა; быть изьяснену, s'é-



tendre; être expliqué. განმარტებული, p. p. разглагольствованный; простой, простосердечный, étendu; expliqué; simple, sincère. მიიღებდეს ხსნადელს მხარულის და განმარტებულის გულისა, принимали пишу съ веселиемъ и въ простотѣ сѣрдца, ils prenaient leur repas avec joie et avec simplicité de coeur. Act. II, 46. განმარტებული, n. s. толкователь, explicateur.

განმარტება, n. act. побѣда; успѣхъ, victoire; succès, progrès. (განმარტებუბა, განმარტებუბა), v. n. побеждать; иметь успѣхъ въ чемъ, vaincre; avoir du succès. ღმერთობს განსაძრავს, Богъ да дастъ тебѣ побѣду, успѣхъ, Dieu vous donne succès! réponds, après avoir éternué, à celui qui vous dit: ღმერთს წყალობა Dieu vous assiste!

განმადლებელი, adj. et n. s. возбуждающій; будильщикъ, кто будить; excitatif; réveilleur.

განმადარი, adj. сытый, rassasié.

განმასვა (განმასვაკ), v. a. востричь, точить, aiguiser. განმასული, p. p. наостренный, aiguisé, tranché.

განმამ, განმგებელი, n. s. правитель, administrateur, régent.

განმამბელობა, n. s. правление; управительство, administration, régence; charge d'intendant.

განმადრება (განმადრებუბა), v. a. обогащать, enrichir. (განმადრებუბა), v. n. богатѣть, обогащаться, s'enrichir, devenir riche.

განმორება (განმორებუბა, განმორებუბა, განმორებუბა), v. a. повторять, répéter, réitérer.

განმეჭმელებული, p. p. обогранный, окрашенный въ червленую краску, teint en rouge.

განმეჭმე (გამეჭმე), v. a. разгромлять, поражать громомъ, foudroyer, fracasser.

განმზადება (განმზადებუბა), v. a. готовить, préparer. (განმზადებუბა), v. g. приготовить, se préparer. განმზადება, приготовить, il se prépara au

combat. Daredj. განმზადებული, p. p. приготовленный; préparé.

განმზადი, n. s. мѣритель, землемеръ, mesureur, arpenteur.

განმზადება (განმზადებუბა), v. a. предостерегать, exhorter à prendre garde. (განმზადებუბა), v. g. остерегаться, prendre garde, se préserver.

განმკვება (განმკვებუბა, განმკვება და სს.), v. сказать кому грубое слово, нагрубить, dire à qq. un des grossièretés.

განმკლება (განმკლებუბა), укорачивать, сокращать, уменьшать, raccourcir, abrégé, rendre plus court. ხევა-მან განმკლებსა დღისა მისსა, печаль сократила его вѣкъ, les chagrins ont abrégé ses jours. R. 662.

განმრავლება, n. act. умножение, augmentation, multiplication. (განმრავლებუბა), v. a. умножать, multiplier, augmenter. განმრავლებუბა, v. g. умножаться, se multiplier, s'augmenter.

განმრავლება, n. s. умножение (съ арифм.) multiplication (t. d'arithm.).

განმროლება (განმროლებუბა), v. a. излечивать, излечивать, guérir, rétablir. (განმროლებუბა), v. n. вылечиваться, заживать (говоры о ранахъ) se rétablir; se cicatriser, se guérir.

განმსიმბელობა (განმსიმბელებუბა), v. a. усугублять, удвоить, redoubler, réitérer.

განმსტრობა (განმსტრობუბა), v. a. согладать, подсматривать; сторожить, подстергать, épier, espionner, gnetter.

განმსტრობი, n. s. согладатый, шпионъ, лазутчикъ, espion.

გამიჯვარი, n. s. продавецъ, vendeur.

განმტკობა (განმტკობუბა), v. a. укрѣплять, упрочивать, утверждать, affermir, affermer, consolider. (განმტკობუბა), v. a. укрѣпляться, se consolider. (განმტკობუბა), v. a. просвѣтлять, passer par la claie, tanniser. v. გამტკობა, გამტკობა.

განმწარება (განვამწარებ), v. a. дѣлать что горькимъ; досажать, огорчать, rendre amer; fâcher, chagriner, affliger. (განგმწარებები), v. r. огорчаться, se fâcher, s'affliger.

განსილველი, n. s. зритель, spectateur.

განსისრობა (განვამსისრობ), v. a. ободрить, encourager, ranimer. (განვამსიკვებები), v. r. ободриться, se ranimer, reprendre courage.

განსილოება, n. act. уединение, solitude. (განვამსილოებები), v. n. уединиться, se retirer dans la solitude.

განსამრავლება, n. act. приумножать, augmenter. Ezech. XVIII, 17.

განსწილება, n. act. раздроблять, раздѣлять, diviser.

განსატყუება (განვამსატყუებ), v. a. осуждать; подвергать наказанію, взыскивать, штрафовать, condamner; punir, exiger, faire payer. (განვამსატყუებები), быть наказану, être puni.

განსატყუება, n. s. казнь, punition.

განსება (განვამსება, -ობა), v. a. колоть, расколоть, разсѣкать, séparer en coupant, fendre, couper. (განსებობს, განსებებს ჰერს, წყალს), парить, летать по воздуху; разсѣкать воздухъ, разсѣкать воду, fendre l'air, fendre les saux. (განსებები), v. r. расколоться, раздираться, разсѣкаться, se fendre, être séparé en coupant; se déchirer. და გრეტსაბმე-ლითი განსებო ორად, и завѣса раздиралась на двоя, et le voile se déchira en deux. Marc. XV, 38.

განსაძეება (განვამსაძეებ), утучнять, дѣлать что тучнымъ; удобрять землю; мазать, умащать, engraisser; fumer; oindre, embaumer. შენ განსაძეე თავი ჩემი სუთითა, ты умастишь семенемъ главу мою, tu as oint ma tête d'huile odoriférante. Ps. XXII, 4. (განვამსაძეებები), v. n. жиреть, тучнѣть, s'engraisser.

განსაძრობა (განვამსაძრობ, გულსა), v. a., поднимать, возносить руки, lever la main.

განსრემობა, prep. напротивъ, au contraire.

განსრემობი, adj. et n. s. противный, противоположный: противникъ, contraire, opposé; adversaire.

განსრემობობა, n. s. противоположность; раздоръ; несогласіе, opposite, contraste; discord, désunion.

განსრეცხა (განვამსრეცხ), v. a. мыть, вымывать, стирать, laver, blanchir. (განვამსრეცხები), v. r. стираться, être lavé, blanchi. განსრეცხილი, p. r. вымытый, lavé, blanchi. განსრეცხები, требующій стирки, мытья, qui exige blanchissage. გამკრეცხელი, n. s. обмыльщикъ, прачка, laveur, blanchisseuse.

განსროსება (განვამსროსება), v. a. простирать, протягивать; растягивать, tendre, étendre, განსროს სული შენი, протри руку твою, étends ta main. Math. XII, 13. და ვითარცა განსროსსიდეგ ღველებითა, и когда растянуши его ремни, et quand ils l'eurent garotté de courroies. Act. ap. XXII, 25. განსროსილი წალა, лежать въ растяжку, être étendu tout de son long. (განვამსროსები), v. r. пронзять, percer. განსროსის ისარი გულსა მისსა, стрѣла пронзила ему грудь, la flèche lui perça le cou. Visr. განსროსმული, p. r. растянутый, étendu. — ჯივარსა სულსა, распятый на крестѣ, crucifié.

განსრილება (განვამსრილებ), v. a. избавлять, спасать; удалять, устраниать, sauver, délivrer; éloigner, écarter, détourner. (განვამსრილებები), v. r. избавляться, спасаться, устраниаться, se sauver, s'enfuir, s'écarter.

განსრინება (განვამსრინებ), v. a. избавлять, спасать, sauver, délivrer (განვამსრინები), v. r. избавляться, избавляться, se sauver, s'éloigner, éviter, s'écarter. განსრინებელი, p. r. избавленный, спасенный, délivré, sauvé. განსრინებელი, n. s. избавитель, libérateur, sauveur.

განსრიხება (განვამსრიხებ), v. a. сердить, раздражать, irriter, fâcher, courroucer. (განვამსრიხები), v. n. раздражаться, сердиться;



- გასვულო, u. s. проходъ, passage გასვულო, n. s. проходный, passant, passager.
- განსზუტაკება (განვასზუტაკებ), v. a. бѣлить, blanchir, rendre blanc. (განსზუტაკებუბ), v. r. бѣлеть, devenir blanc.
- განსრულება (განვასრულება), v. a. оканчивать, finir, achever. (განსრულება), v. r. окончиваться, s'achever.
- განსუქება (განვასუქება), v. a. откармливать, утучивать, engraisser, bien nourrir. (განსუქება, განსუქებუბ), v. n. жиреть, толстѣть, s'engraisser, devenir gras, prendre de l'embonpoint. განსუქებულო, p. p. откормленный; жирный, толстый, engraiscé, bien nourri, gras.
- განსქდება (განვასქდება), v. n. лопасть, распасться, разсыпаться, колоться, трескаться, se fendre, se crever, se feler; ш. жрать, (qq-fois), goinfrer.
- განსუიება, n. act. продаваніе; продажа, act. de vendre, vente. (განსუიება, განსუიებუბ), v. a. продавать, vendre. (განსუიებება), v. p. быть продаваему, être vendu, se vendre.
- განსისუიელი, отоденный, отнятый отъ груди, sevré.
- განსწავლება (განვასწავლება, -ვლება, განსწავლები), v. a. обучать, наставлять, enseigner, instruire. (განსწავლები), v. r. обучаться, s'instruire, apprendre.
- განსსუება (განვასსუება), v. n. толстѣть, тучнѣть, s'engraisser. -Ecc. XII, 5.
- განსსვება (განვასსვება), v. a. отдѣлять, различать; séparer, distinguer. განსსვებულო, p. p. отдѣленный; особенный, séparé; particulier, distingué.
- განსსვებულება, n. s. различіе, différence.
- განსსლა (განვასსლა), v. a. полоть, sarcler.
- განსისზება (განვასისზება), v. a. рзъать, разсѣкать на двое, couper, fendre en deux parties. Tsqubitsq. 256. (განვასისზება), v. p. разсыпаться, être séparé en coupant.
- განსსზა (განვასსზა), v. a. выводить; изгонять,

conduire dehors, faire sortir, emmener; chasser dehors.

განსსზა (განვასსზა), v. a. выливать, verser dehors.

განსსზა (განვასსზა), v. n. высадить, faire descendre d'où l'on est assis.

განსსზა (განვასსზა), v. n. прозъать, percer. Ps. LXXVII, 55.

განსზა, n. act. сужденіе, судъ, рѣшеніе; размышленіе; разсудокъ; разсужденіе, dissertation, jugement, arrêt; réflexion; raison, judiciaire; dissertation. (განსზა), v. a. судить, давать судъ, разсудить; рѣшить дѣло; разсуждать; думать, размышлять; juger, donner un jugement, un arrêt; décider une affaire; réfléchir, raisonner; croire, penser. (განსზა), v. p. судиться; быть осуждаему, être jugé; être condamné.

განტება, n. act. отпущеніе, act. de laisser aller. (განტება), v. a. отпускать, давать свободу; прощать, laisser aller, renvoyer, donner la liberté, pardonner. განტებას სუილის, непустить духъ, rendre l'âme, rendre le dernier soupir. განტებას ცოლის, пустить жену, развестись, répudier sa femme. განტებასულო, p. p. отпущенный, laissé, pardonné.

განტება (განვასტება), v. a. переломлять, casser, briser, rompre tout-à-fait. (განტება), v. p. переломляться; приходиться въ слабость, se rompre; perdre ses forces, s'affaiblir. განტებილო, ტებილო, сломанный; слабый, rompu; faible.

განტებავა (განვასტებავა), v. a. разможить, разбить кому голову; побить камнями; fendre en plusieurs pièces à force de battre; fendre la tête à qq.; lapider.

განტებავა (განვასტებავა), v. a. напомять, набивать что чѣмъ; покрывать, remplir, combler; couvrir. Jer. XLIII, 12.

განტობა (განვასტობა), v. a. нагрѣвать, chauffer, réchauffer. (განვასტობა), v. r. нагрѣваться, se réchauffer.



განუგელოცი, adj. непроходимый, impraticable, impenetrable.

განუგვეოული, adj. несъёмный, non coupé.

განუგოასკვლად, adv. неосужденно, sans jugement, sans information.

განუგზადებელი, adj. неустроенный, pas préparé, non organisé.

განუგუგბელი, adj. безпокойный, inquiet.

განუგუგბლობა, n. s. безпокойство, inquiétude.

განუგზღუგბითი, adj. неопредѣленный, indetermine, indéfini. განუგზღუგბითი სქესი, неопредѣленное склонение, infinitif.

განუგუგად, adv. безразсудно, imprudement.

განუგული, adj. безразсудный, imprudent.

განუგულობა, n. s. безразсудство, déraison, étourderie.

განუგმება (განუგუგმება), v. a. уничтожать, abolir, anéantir. (განუგმებას), v. p. уничтожаться, s'abolir, être anéanti.

განუგოგელი, adj. нераздѣльный, indivisible, indivis.

განუგოგლობა, n. s. нераздѣльность, indivisibilité.

განუგრელი, adj. нераздѣленный, non partagé, qui n'a pas pris sa part de partimoine.

განუგორებელი, adj. неразлучный, inséparable.

განუგლოძელი, adj. ненасытный, insatiable.

განუგლოძლობა, n. s. ненасытность, voracité.

განუგწადებელი, adj. нераздѣленный, indivisible.

განუგარდავა (განუგვარდავა, განუგვარდა), v. a. продавать, vendre.

განუგართობა (განუგვართობა), v. a. распространять, расширять, étendre, élargir, amplifier, dilater.

განუგისა (განუგვისა), v. a. стлать, разстилать; распространить; развѣшивать бѣлье и т.п. étendre, couvrir; répandre; suspendre.

განუგისა (განუგვისა), v. a. стлать, разстилать; распространить, развѣшить; развѣшивать

(бѣлье), étendre un tapis, etc.; répandre, disperser en plusieurs endroits; suspendre.

განუგისა სიბოღის, пролить свѣтъ, répandre la lumière. განუგისინებთ მათ წინაჲ გუგლითქუგნბნა, изложите сердца ваши предъ нимъ, déchargez votre cœur devant lui.

(განუგოგებობა, განუგოგებობა), v. разстлаться, распространиться, s'étendre, se répandre.

განუგისის ძალი ბაგეთა ჴესობა, благодать изложилъ наъ усть твоихъ, la grâce est répandue sur tes lèvres. Ps. XLIV, 2.

განუგისილი, p. p. et განუგისანი, adj. разостланный; распростертый, étendu; répandu.

განუგისილება, n. s. протяжение, пространство, étendue, extension, espace.

განუგისებობა, n. act. ожесточение, endureissement du cœur. (განუგისებობა), v. a. ожесточать, endureir. (განუგისებობა, -უგისებობა), v. a. ожесточаться, s'endureir. განუგისებელი, p. p. ожесточенный, endureir.

განუგისწავა (განუგვისწავა), v. a. вѣять хлѣбъ, и т. п. vanner, nettoyer par le van. Dan. II, 4.

განუგრდა v. განუგარდავა-განუგრდალი, p. p. проданный, vendu.

განუგრობობა (განუგვრობობა ფრთებსა), v. a. простирать крылья, étendre les ailes. Ezech. XIV, 8.

განუგრობობა (განუგვრობობა), v. a. вытрезивать, faire revenir de l'ivresse. (განუგვრობობა), v. g. проспаться, протрезвиться, se désoûler, revenir de son ivresse.

განუგრინება (განუგვრინებას), v. n. распукается, развѣртываться, раскрываться, s'épanouir.

განუგარება (განუგვარება), v. a. вѣять, давать втпру; разбрасывать, разстлать; раззорять, vanner; disperser, dissiper; ruiner, dévaster. განუგარება ჴმუნისა, разстлать печаль, dissiper le chagrin. (განუგვარება), v. g. изчезать, уничтожаться; раззориться, disparaître, cesser d'exister; se ruiner.

განქაქება (განვაქაქება), v. a. осрамлять, faire honte, humilier, confondre. Chawth. 15.

განქორწინება (განვაქორწინება), v. a. выдавать за мужъ, donner en mariage. (გაგჭქორწინება), v. p. выходить за мужъ, se marier. Math. XXII, 30.

განქრევა (განვაქრევა), v. a. сокрушать, раздроблять; расыпать, развѣять, écraser, briser, casser; dissiper disperser.

განქსუება v. გაქსუება.

განქურთხვა (განვაქურთხვა), v. a. выстрогать, raboter, polir avec le rabot. Gen. XXX, 38.

განღება (განვაღება), v. a. отворять, открывать, ouvrir. (განვიღები, განვუღები), v. g. отворялся, s'ouvrit. განღებული, p. p. отворенный, открытый, ouvert.

განღვება (განვაღვება), v. a. будить, разбудить; возбуждать, ободрять, éveiller, réveiller; exciter, ranimer. (განვაღვებები), v. g. пробуждаются, s'éveiller.

განკეისა (განვაკეის), v. a. устранилъ, отдалить, éloigner, écarter, détourner. (განვიკეის, -ნება), v. a. подать, подвинуть впередъ, faire avancer. Daredj. განკეისები ცოლს, разводиться съ женою, faire divorce, répudier. განკეისება სისხაგან, отодвинуть, отнимать отъ груди младенца, sevrer. (განვიკეისები), v. p. устранился, être détourné, écarté. განკეისებული, p. p. устранившийся, détourné, éloigné.

განყუასა (განვიყუასან), v. a. выводить, mener dehors. (განვიყუასები), v. p. выводиму быть, être mené dehors.

განყრა (განვაყრა), v. a. выбрасывать; раздѣлять, dissiper, disperser; diviser en parties. (განვაყრები), v. g. раздѣляться, se partager, se séparer, se désunir. (განვიყრი), v. a. отбрасывать отъ себя что, jeter qqc. loin de soi. Math. X, 14. განყოლი, p. p. отброшенный, jeté loin. v. გაყრა.

განყოფა, раздѣль, division, partage. (განყოფიყო, -ფა); v. a. раздѣлять, diviser, par-

tager. მდინარე განყოფს ქალაქსა ორად, рѣка раздѣляетъ городъ на двѣ части, la rivière partage la ville en deux parties. (განყოფილება), v. g. раздѣлялся, se diviser, se partager. განყოფილი, p. p. раздѣленный, divisé, partagé. განსყოფელი, განსყოფი, adj. дѣлимый, divisible. განყოფი, n. s. дѣлитель, celui qui fait le partage; diviseur (t. d'arithm.).

განყოფილება, n. s. раздѣленіе, раздѣльность; division, divisibilité.

განშუება (განვიშუება), v. g. возвеселяться, se réjouir, se divertir. Lam. II, 17.

განშუჭნება (განვაშუჭნება), v. a. украшать, orner. (განვიშუჭნები), v. g. украшался, s'ornier.

განშოშვება (განვაშოშვება), v. a. обнаруживать пароту, mettre à nu, faire voir à nu. კრძობისა, обнажать саблю, tirer l'épée. (განვიშოშვები), v. g. раздѣваться, se déshabiller. განშოშვებული, p. p. раздѣтый, déshabillé. — ღანს, обнаженный мечъ, l'épée nue.

განშორება (განვაშორება), v. a. отдалить; отдѣлять, разлучать, éloigner; séparer, écarter l'un de l'autre. (განვიშორები), v. g. отдалиться; отдѣляться, разлучаться, s'éloigner; se séparer, se détacher. განშორებული, p. p. отдаленный, éloigné.

განსეება (განვასეება), v. a. отлучать, отдѣлять, séparer, diviser. Ezech. XIV, 1, 4.

(განვისეები), v. a. присвоивать, approprier. განსებება, n. act. приговоръ, рѣшеніе опредѣленіе; предопредѣленіе, décision, décret, arrêt; prédestination, fatalité. (განვისებები), v. a. приговорить, дѣлать опредѣленіе, рѣшеніе по какому либо дѣлу, décider, arrêter, adjuger. განსებებული, adj. предопредѣленный, prédestiné.

განდარცვა v. განმარცვა.

განცდა (განვაცდა), v. a. испытывать, покушаться; соблазнять, tenter, essayer, sonder; solliciter au mal, séduire. (განვიცდები), v.

რ. некушаться, испытываться; дѣлаться опытнымъ, être essayé, tenté; avoir de l'expérience, être expert. (განვიციდი), v. a. усматривать, угадывать, выпытывать, гениаquer, concevoir, comprendre; chercher à savoir, approfondir, rechercher. Math. XXIV, 10.

განცემს, n. act. предательство, измята, trahison. (განცემსი), v. a. предавать, выдавать, измятывать, trahir, livrer par trahison. (განვიციდი), v. p. предаваться, être trahi. განცემს ბრძანებას, v. a. отдавать приказъ, приказывать, ordonner. განცემსელი, n. s. предатель, измятникъ, traître, perfide.

განცისებება (განვიციებება), v. a. утрешивать, бодрствовать, не спать до утра, veiller jusqu'au matin; attendre le matin.

განცისებონება (განვიციებონება), v. a. озарить, illuminer, éclairer.

განცოვება (განვიციოვება), v. a. бѣсить; приводить въ бѣшенство, въ горячность, faire enragé, mettre en fureur, faire endiabler. (განცისებონება), v. n. бѣшаться, приходиться въ бѣшенство, неистовствовать, enragé, se mettre en fureur.

განცოცხლება (განვიციოცხლება), v. a. оживлять, воскрешать; олушевлять, ressusciter, faire revivre; vivifier, ranimer, raviver. (განცისებონება), v. n. оживлять, revivre, ressusciter, se ranimer. განცოცხლებელი, adj. животворящий, vivifiant.

განცვრება, удивление, étonnement, admiration. (განვიცივრება), v. a. изумлять, étonner. (განცხვრება), v. g. изумляться, удивляться, s'étonner. განცვრებული, p. p. удивленный, étonné. განცვრებელი, adj. удивительный, étonnant, admirable.

განცხადება (განვიციხადება), v. a. объявлять, открывать, découvrir, déclarer, dénoncer. (განცხადება), v. g. являться, se faire voir, se manifester. განცხადებული, p. p. объявленный, déclaré, dénoncé. განცხადი,

adj. явный, объявленный, évident, découvert, manifeste; déclaré, dénoncé. განცხადებული, adj. объявленный, déclaratoire. განცხადებული, n. s. объявитель, celui qui déclare.

განცხოვლება (განვიციხოვლება), v. a. оживать, ressusciter, faire revivre. (განცხვრება), v. n. оживать, ressusciter, raviver, se ranimer.

განცხრომა, n. act. наслаждение; роскошь, délice, jouissance; luxe, faste. (განცხრომა), v. n. наслаждаться, веселиться, jouir, goûter les délices, se divertir. განცხრომელი, adj. увеселительный, qui récréé, qui procure du plaisir. თუჯი განცხრომელი, г. л. з. надменный, oeil hautain. Is. V, 15. განცხრომი ჭურჭელა, смотреть на что либо гордо, надменно, regarder qq. ou qqc. d'un air fier.

განცხრება (განვიციხრება), v. a. раздѣвать; ограбить, dépouiller, déshabiller; piller. (განვიციხრება), v. g. ограбляться, être dépouillé.

განცხება (განვიციხება), v. a. изгонять, chasser, expulser. განცხებული, изгнанный, chassé, expulsé.

განცხინება (განვიციხინება), v. a. сердить, разъярять, irriter, mettre en fureur. (განვიციხინება), v. n. разъяряться, разсвирѣпѣть, se mettre en fureur, être irrité. განცხინებული, p. p. разъяренный, irrité, fâché.

განცი (pers. خزان), n. s. сокровище, кладъ, trésor caché dans la terre.

განცივება (განვიცივება), v. n. вкореняться, вѣдраться, s'enraciner. Is. XL, 24.

განცივრება (განვიცივრება), v. a. усливать, укрѣплять, renforcer, fortifier. (განვიცივრება), v. g. усливаться, se renforcer.

განცივრება (განვიცივრება), v. a. подучать, instruire.

განცივრება v. განცივრება.

განცივრება (განვიცივრება), v. a. насыщать, rassasier, remplir de nourriture.

განსდობა (განსდობები), v. n. насыщаться, se rassasier.

განსწავლა (განსწავლი), v. a. обучать, enseigner, instruire. (განსწავლები), v. n. научиться, apprendre.

განწესება, n. act. établissement, constitution, arrangement. (განწესებები), v. a. учреждать, постановлять, arranger, disposer, régler. განწესება სჯულის, узаконить, statuer, décréter, donner des lois. განწესებ ხაზსაგურბი, определять къ должности, placer, élever à une charge. განწესებ ჯამაგირსა, назначать кому жалование, fixer, désigner un salaire. (განწესებები), v. p. определяться къ должности, être élevé à une charge.

განწილვა (განწილვაჲ), v. a. дробить, дѣлить на части, partager en parties. (განწილები), v. p. дѣлиться, se partager. განწილული, p. p. раздѣленный, partagé. განსწილავი, adj. дѣлимый, divisible.

განწირვა, n. act. оставление, покидание, abandon. (განწირვაჲ), v. a. оставлять, покидать, abandonner, quitter, renoncer. განსწირვით თავნი ჩუტნისი, пожертвуемъ собою, sacrifices-nous. (განწირვები), v. p. оставлену быть, être abandonné. განწირული, p. p. оставленный; отчаянный, abandonné; désespéré.

განწირულება, n. s. отчаяние; погнѣбл, désespoir; perte, destruction.

განწმენდა, n. act. очищение, purification. (განწმენდი), v. a. очищать, purifier, nettoyer. (განწმენდები), v. p. очищаться, se purifier.

განწონა, განწონება (განწონებაჲ), v. a. прощать, pardonner. Ps. XXXVI, 15.

განწობა (განწობაჲ), v. a. приводить въ порядок, arranger. (განწობები ბრძოლად), v. g. приготовить къ битвѣ, сразиться, se préparer au combat; combattre.

განწმურება (განწმურებაჲ), v. a. сердить, irriter, fâcher.

განწირობა (განსწირობი, განსწირობები), v. n. сѣрлиться на кого, se fâcher, s'irriter.

განწილება (განსწილებაჲ), v. a. раздѣлять, разлучать, diviser, partager, séparer. (განწილები), v. p. раздѣляться, être divisé.

განწილებობა, განწილებულება, n. s. дѣлимость, divisibilité.

განსდა (განსდი), v. отлучать, удалять; изгонять, séparer, éloigner; chasser, expulser. (განსდობი განსდობის), раздѣваться, se déshabiller, v. განსდა. ზარ განსდობი, приведенный въ страхъ, effrayé.

განსდობა (განსდობი), переходить, passer, traverser. Ps. CXXXIII, 4. განსდობა სიბავი, разнесся слухъ, le bruit s'est répandu.

განსევა (განსევაჲ), v. a. разорвать, разодрать, déchirer.

განსეთქა, n. act. разрывъ, распадение; отторжение, rupture, destruction; renonciation, révolte. (განსეთქაჲ), v. a. расторгать, разрывать, расцѣпывать, разбивать, rompre, déchirer, fendre; mettre en déroute. განსეთქა რწმისა, разбить войско, mettre en déroute l'armée. (განსეთქები), v. g. колоться, щепляться, разрываться, se déchirer, se fendre.

განსერვა (განსერვაჲ), v. a. распиливать, сѣparer avec la lime.

განსილვა (განსილვაჲ), v. a. разсматривать; разбирати, изсмѣдывать, regarder, considérer, contempler; discuter, examiner. განსილვა საქმისა, разсматривать дѣло, discuter une affaire.

განსმა (განსმაჲ), v. a. отворять, ouvrir. (განსმბი), v. g. отвориться, s'ouvrir. განსმული, p. p. отворенный, ouvert.

განსმობა (განსმობაჲ), v. a. сушить, sécher. (განსმობის), v. n. сохнуть, se sécher, devenir sec.

განსორცელება, n. s. воплощение, incarnation. განსორცელებაჲ, adj. воплощенный, incarné.



- განსრქნა (განსერქნი), v. a. растить, портить; развращать, gâter, corrompre; dégraver. განსრქნა ქალისა, растить дьявицу, violer de florer une fille. (განვსრქნები), v. r. растлять, se gâter, se pervertir. განსრქნოლი, p. p. растленный, corrompu. განსრქნელი, p. s. растлитель, corrupteur.
- განსხსნა (განსხსნი), v. a. развязывать; открывать, délier; découvrir. (განსიხსნები), развязываться: se délier; მუცელ-ში განსხსნა, s. libenter, relâcher le ventre.
- განსურეცა (განსურეცი), v. a. просверливать, проецировать, forer, perforer, transpercer. (განსურეციები), v. r. просверливаться, être perforé. განსურეციოლი, p. p. просверленный, perforé.
- განსურეცება (განსურეცები), v. a. раскалывать, разжигать желваго и т. п. rougir, faire rougir au feu. (განსურეცები), v. r. раскалываться, être rougi au feu. განსურეცება გულთა, гореть сердцемъ, brûler au fond du cœur. Ps. XXXVIII, 3. განსურეცებული, p. p. раскаленный; горячий, rougi au feu; chaud.
- განსუგა, n. r. родъ игры, espèce de jeu. S. განსუგისა. (pers. الكعبة), n. s. шкафъ въ стѣнѣ, armoire dans la muraille.
- განსუცა (განსუცები, განსუცები), v. r. удивляться, s'étonner. (განსუცები), v. a. удивлять, étonner.
- განსაბრება, განსაბრება (განსაბრები), v. a. уводить украдкою, enmener en cachette. (განსაბრები, განსაბრები), v. r. уходить украдкою, s'en aller, sortir furtivement.
- განსარება (განსარება), v. a. выбрить, raser, tondre. განსარებული, p. p. выбритый, rasé, tondu.
- განსატიოსნება (განსატიოსნები), v. a. чувствовать, почитать, отдавать честь, honorer, rendre honneur. (განსატიოსნები), v. n. дѣлаться честнымъ, почитаннымъ, devenir honorable.
- განსაბრეცა (განსაბრეცი, -ტეცი), v. a. взбивать бумагу, шерсть и т. п. трепать, remuer, briser, broyer.
- განსაბრეცება (განსაბრეცები), v. a. опорочивать, calomnier, blâmer, noircir. (განსაბრეცები), v. a. дѣлаться плутомъ, devenir filon, trompeur.
- განსაბრეცა v. განსაბრეცა.
- განსაბრეცება (განსაბრეცები), v. n. дѣлаться хлѣб-соломъ, щедрымъ, se montrer hospitalier, généreux.
- განსაბრეცა (განსაბრეცი), v. a. давить, presser, serrer.
- განსაბრეცა (განსაბრეცი), v. a. протекать насквозь, couler à travers, passer à travers en coulant.
- განსაბრეცა (განსაბრეცი), v. r. размягчаться: être amolli, humecté; s'amollir.
- გარ v. გარეო
- გარანდავა (გარანდავა), v. a. строгать, râcler, raboter.
- გარბეცა (გარბეცი), v. a. пробѣжать, courrir un peu.
- გარდა, გარდასხლ, предлогъ требующий родительнаго падежа, кроме, oprichy, préposition qui demande le génitif, hors, hormis, excepté. ამის გარდა, кроме этого, outre cela. ამის გარდა სულაუკუელანს (vulg. სულაუკუელი) იყუნეს, кроме его всё было, tous y étaient excepté lui.
- გარდასრება (გარდასრები), v. n. пройти, passer en marchant.
- გარდასარება (გარდასარება, გარდასარება), v. a. омы-вать, laver, nettoyer tout autour. (გარდასარება), v. r. омываться, se laver. გარდასარელი, p. p. омытый, lavé.
- გარდასარება (გარდასარება), v. a. перекапывать, bêcher, fouir une seconde fois; creuser, faire un fossé à travers.
- გარდასარება (გარდასარება), v. a. постыять между кѣмъ враждою, раздоръ, semer la dissension.
- გარდასარება (გარდასარება), v. n. перешагнуть, enjamber.

გარდაბსეკა (გარდავაბსეკა), v. a. перебрасывать; разбрасывать, jeter, lancer à travers; disperser, dissiper. (გარდავაბსეკი), v. p. разбрасываться, se dissiper, se disperser.

გარდაბრუნება (გარდავაბრუნება), v. a. переворачивать, tourner, retourner. (გარდავაბრუნებელი), v. r. переворачиваться, se tourner.

გარდაბუტვა (გარდავბუტვა), v. a. спалить, предать огню, brûler consumer par le feu. (გარდავბუტვა), v. p. быть объяту пламенем, être dévoré par le feu. გარდაბუტვალი, p. p. погорельный, détruit par le feu.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. бросать, перебрасывать, jeter, lancer à travers. გარდავბუნება მდინარეს და სხ. отводить рьку, канаву, и т. п. détourner une rivière.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. постигать, разстилат; истрачивать, издерживать; истребить, étendre (p. e. un tapis); dépenser; consumer; détruire, exterminer, abolir. (გარდავბუნება), v. r. истребляться, se détruire. Gouram.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. мести, balayer, nettoyer avec le balai.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. изменять, changer. (გარდავაბუნება), v. n. изменился въ качествахъ, въ породѣ и т. п. se changer, dégénérer, s'abâtardir.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. отдрать, arracher. (გარდავაბუნება), v. p. отдраться, s'arracher. გარდაბუნებალი, p. p. отдранный, оторванный, arraché. თავ გარდაბუნებალი, растрепанный, у кого голова не убрана, qui à la tête mal soignée; tête à l'envers.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. перевалить, перекачать; отваливать, rouler d'un endroit à un autre, rouler loin de. (გარდავაბუნება), v. r. перекачиваться, перевертываться, se rouler, se tourner. გარდაბუნებალი, p. p. отваленный, roulé loin de.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. крутить, ссучивать, tordre, corder ensemble. (გარდაბუნება, თავს გარდაბუნებას ვაძის და სხ.), загибать конецъ у чего либо, courber le bout (d'un bâton, etc.).

გარდაბუნება (impér. გარდავბუნება), v. n. сонди, descends. Act. X, 20. v. ბუნება.

გარდაბუნება, გარდაბუნება (გარდავაბუნება-ბუნება), v. a. переставлять; оставлять, давать увольнение, mettre ou placer d'un endroit à un autre, transposer; congédier, licencier.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. переставлять, mettre d'un endroit à un autre. (გარდავაბუნება იყის), ступать, ити, marcher, cheminer, aller, s'avancer.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. n. выходить, оставлять место службы, sortir, quitter la charge. გარდაბუნება, adj. отставной, congédié, qui a reçu sa démission.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. a. класть, перекладывать, перемѣщать съ одного мѣста на другое; откладывать, отстрочивать; укладывать, назначать, mettre, poser d'un endroit à un autre, transposer, transporter; différer, remettre à un autre temps; fixer, désigner. გარდაბუნება სქმის ესამდღე, отложить дело до другого времени, remettre une affaire à un autre temps. გარდაბუნება მას კერძო, онъ отложилъ для него порцію, il lui fixa une portion. გარდაბუნებალი მხარსევედ, положилъ руки свои на плечо другаго, обнялъ, il mit les mains sur l'épaule de qq. pour l'embrasser. გარდაბუნებალი სხე, заражаться, la contagion se propage. სხეი გარდაბუნება, заразительная болѣзнь, зараза, maladie contagieuse. contagion.

გარდაბუნება (გარდავაბუნება), v. n. проливаться, литься отъ излишняго наполненія; имѣть въ чемъ превеликое довольство, изобиліе, déborder, se répandre par trop de plénitude; abonder.

გარდაღსობა (გარდავანობა), v. a. *перебивать, переплавлять, refondre.* (გარდავსუნებო), v. g. *переливаться, переплавляться, se refondre,* გარდაღსობილი, p. p. *переплавленный, refondu.*

გარდადრეკა (გარდადრეკე), v. a. *загибать; уклонять, удалять, устраниать, recourber; éloigner, détourner,* (გარდავდრეკებო), v. g. *загибаться, se recourber.* გარდადრეკილი, p. p. *загнутый, recourbé.*

გარდავარდას (გარდავარდაბო), v. p. *испадать; выходить из употребления; проходить, миновать, tomber de haut en bas; fuir; passer, s'écouler.*

გარდავლა v. გარდასწლა.

გარდავსება (გარდავსებო), v. a. *наполнять, remplir.* (გარდავსებებო), v. g. *наполняться, se remplir.* Daredj.

გარდავსევა (გარდავსევე), v. n. *перетягивать tirer de son côté, avoir plus de poids, peser plus.* (გარდავსევებ), v. p. *перевеснуть, наклоняться, stoitъ ne по отвѣсу, pencher plus d'un côté que d'un autre, surplomber.*

გარდავსწევა (გარდავსწევე), v. a. *наклонять, пагивать, incliner, pencher, courber.* (გარდავსწევებო), v. g. *наклоняться, перевеснуть, опуститься, s'incliner; se déverser.*

გარდავმტარი v. გარდავტაროს.

გარდავთარგმნა (გარდავთარგმნობო), v. a. *переводить книгу, traduire.* (გარდავთარგმნობებო), v. p. *быть переводимю, être traduit.* გარდავთარგმნილი, adj. *переводимый, traduit.* გარდავთარგმნელი, n. s. *переводчикъ, traducteur.*

გარდავთლა (გარდავსთული), v. a. *пересчитывать, recompter.* გარდავთლდილი, p. p. *пересчитанный, recompté.*

გარდათქმა (გარდავსთქვამ), v. a. *сказать что наизусть; переводить, перелажать; отвѣгать, отрицать, réciter tout au long, dire; traduire; rejeter, récuser.* გარდათქმა ლექსად, შირად, *переложить, сказать что стихами, traduire, dire qdc. en vers.* R. 16.

გარდათსევა (გარდავსთსევე), v. a. *проливать, verser, répandre.* (გარდათსევებო), v. p. *проливаться se répandre.*

გარდათსრა (გარდავსთსრობო), v. a. *перекатывать, bécber, creuser de nouveau.*

გარდაისხ v. გარდას.

გარდაკერება (გარდავკერებო), v. a. *сшивать, coudre ensemble.* (გარდავკერებებო), v. p. *сшиваться, être cousu ensemble.*

გარდაკვეთა (გარდავკვეთო), v. a. *перерезывать, отрезывать, découper.* (გარდავკვეთო, გარდავკვეთებო), v. a. *назначать цену; поряндиться, договариваться въ цѣнѣ, fixer le juste prix, faire un accord, convenir, traiter.*

გარდაკვეთილი, p. p. *назначенный, fixé.*

გარდაკადება (გარდავკადებო), v. a. *вѣщать пакого что, навѣщивать; навѣзывать, препоручать, prendre, charger (une bête de somme); charger qq. d'une personne ou d'une chose.* *Иногда, ссорить, посѣять между кѣмъ вражду, (qqfois) semer la discorde.* (გარდავკადებებო), v. g. *навѣщиваться, навѣзываться; приставать, докучать, неоступно просить о чемъ либо; неоступать, не оставяль кого въ покоѣ, s'attachar à qq. par force, malgré lui; importuner, presser; demander avec instance; ne pas se retirer, ne point laisser qq. en tranquillité.* გარდაკადებული, *врагъ неоступный ennemi acharné.* გარდაკადე, adj. *навѣщивый, докучливый; враждотворецъ, тотъ кто посѣваетъ между кѣмъ вражду, insolent, importun, impertinent; qui sème les dissensions.*

გარდაკერა (გარდავკერავ), v. a. *приударять, frapper plus fort, battre à coups redoublés.*

გარდაკურა (გარდავკურავ), v. a. *перевязывать, крыть, подбивать подкладку, мѣхъ, lier ensemble; doubler, mettre la doublure.*

გარდალაგება (გარდავლაგებო), v. a. *перекладывать, перебирать, mettre, placer d'une autre manière; mettre, placer d'un endroit à un autre, transposer.* (გარდავლაგებ

ღები), v. t. переноситься, перебираться.  
transporter d'un endroit à un autre.

გარდალექსვა (გარდალექსავ), v. a. говорить, излагать стихами, dire en vers.

გარდამავალი v. გარდასულა.

გარდასატება (გარდაესატების), v. g. преизбыточествовать, изобиловать, иметь съ избыткомъ, avoir en abondance, abonder. (გარდასატებატებ), v. a. умножать, augmenter, multiplier.

გარდასატებულება, v. s. изобилие, избытокъ, излишекъ, abondance, surplus, superflu.

გარდამღები v. გარდაღება.

გარდამოსლქუ, n. act. сошествіе, act. de descente, descente. გარდამოსლქუ სული წმიდის მოსტეჟელთა სება, сошествіе Св. Духа на Апостоловъ, la descente du Saint-Esprit sur les Apôtres. (გარდამოკალი), v. n. сходить, descendre.

გარდამოცემა (გარდამოცემე), v. a. преподавать, изъяснять, толковать, enseigner, expliquer.

გარდამოხლომა (გარდამოხლოება), v. n. нисходить, descendre.

გარდამოსხსა, n. act. снятіе, act. d'ôter, de tirer en bas. გარდამოსხსა ჭურჭრადმ, снятіе со креста, le descente de la croix. (გარდამოკსხსი), v. a. снимать, ôter d'en haut, descendre. (გარდამოკსხსები), v. p. сніматься, отвязываться, s'ôter, se délier.

გარდამოსხსა, n. s. плащаница, toile sur laquelle est représentée la descente de croix du Sauveur.

გარდასანსობი, n. s. перетопки, отатки отъ перетопленнаго, résidu d'une chose fondue.

გარდასათლქუ (გარდაესათლქუ), v. a. перекрестить, rebaptiser. (გარდაესათლება), перекрестился, se faire baptiser de nouveau.

გარდასაცვლება, n. act. перемѣнять, переходить съ одного мѣста на другое, changer de place.

გარდასასადი, v. გარდასად.

გარდასასვა, n. act. осматривать, regarder de près à l'entour. R. 454.

გარდასარეჟა (გარდასარეჟე), v. a. пересаживать, еажать на другое мѣсто (относительно къ растѣніямъ), transplanter.

გარდასარეჟე (გარდასარეჟე), v. a. смѣшивать, перемѣшивать, remêler, mixtionner. Иногда, съ ума сводить, (qqfois.) faire perdre l'esprit. (გარდასარეჟე), v. p. перемѣшиваться; сходить съ ума, se mêler; perdre l'esprit. გარდასარეჟელი, p. p. сумасшедшій, fou, aliéné, extravagant. (გარდასარეჟის), v. n. преизбыточествовать, имѣть съ избыткомъ, avoir en abondance, abonder. Ps. LXXI, 10. გარდასარეჟელი, p. p. обильный, имѣющій въ избыткѣ, abondant. 2 Cor. II, 4.

გარდასობმა (გარდასარობმა), v. a. простирати, распространять, растягивать; разстилать, tendre, étendre, tirer, allonger; étendre (un tapis, etc.). გარდასარობსა ცანი ვითარცა კარკი, онъ простеръ небеса какъ шатеръ, il étend les cieux comme une tente. Ps. CIII, -2.

გარდასრქევა (გარდასარქევე), v. a. переименовать, donner un autre nom. (გარდასარქევე), v. g. переимѣнять имя, changer le nom.

გარდასრქევა (გარდასარქევე), v. a. перебирать, trier, choisir, examiner, séparer.

გარდასრქევა (გარდასარქევე), v. a. оставлять, сберечь, сохранять что въ цѣлости, laisser, conserver, préserver, garder en entier. (გარდასარქევი), v. n. оставаться; быть въ остаткѣ; избавляться, спасаться, rester; être de fête; se délivrer, se sauver. გარდასარქევი, p. p. оставшійся, qui reste. გარდასარქევი, n. s. остатокъ, reste.

გარდასავალი v. გადასავალი.

გარდასასადი, n. s. долгъ, dette.

გარდასასლება (გარდასასლება), v. a. переселить, faire changer de demeure. (გარდასასლება), v. n. переселиться, changer de demeure.



გარდასდგმა, n. s. переходъ; преступленіе, нарушение закона, transition; transgression, violation. (გარდავაღ), v. n. переходитъ; преступать, нарушать законъ, passer, traverser; transgresser, violer. გარდავიღა თუნხს ნათქვამს, нарушилъ данное слово, il a rompu sa parole. გარდაამხელა, n. a. нарушить законъ, преступить, transgresser des lois.

გარდასროლა (გარდავიხური), v. a. перекидывать, перебрасывать, jeter, lancer à travers. გარდასროლილი, გარდასსროლილი, adj. перекинутый, jeté, lancé à travers.

გარდასრული, adj. прошедший, passé.

გარდასხმა (გარდავახსამი), v. a. переливать, выливать; transvaser; verser dehors, vider. გარდასხმიელი, p. p. вылитый, versé dehors.

გარდასხმა (გარდაუხსამი), v. a. пересаживать, placer dans un autre endroit, faire transmigrer.

გარდატანს (გარდავიტანს), v. a. переносить, transporter, transférer.

გარდატყუება (გარდავტყუება), v. a. спускать, опускать, faire descendre. Marc. II, 4.

გარდატყენს (გარდავტყენს), v. a. переламывать, rompre, briser. გარდავტყენს ფეხს, переломить себя ногу, se casser le pied. გარდატყენილი, p. p. переломанный, rompu, brisé.

გარდატვირთვა (გარდავტვირთვა), v. a. перепруживать, mettre la charge de l'un sur l'autre. გადატვირთული, p. p. перепруженный, déchargé de l'un sur l'autre.

გარდაფარვა (გარდავფარვა), v. a. перебрасывать; разбрасывать, jeter de l'autre côté, jeter sur une autre place, jeter çà et là. (გარდავფარვა), v. g. разбрасываться, se jeter d'un côté à l'autre, s'éparpiller.

გარდაფარვა (გარდავფარვა), v. a. покрывать, couvrir.

გარდაფენს (გარდავფენს), v. a. разстилать, étendre (un tapis).

გარდაფრენა (გარდავფრენა), v. n. перелетать, traverser en volant.

გარდაფრეწვა (გარდავფრეწვა), v. a. разорвать, déchirer, lacérer. (გარდავფრეწვა), v. p. разрываться, se déchirer. გარდაფრეწვილი, p. p. разорванный, déchiré.

გარდაქცევა (გარდავქცევა), v. a. перепутать, привнести что въ безпорядокъ, farfouiller, mettre en désordre. გარდაქცევილი, p. p. перепутанный, farfouillé.

გარდაქმნა (გარდავქმნა), v. a. переименовать, претворять, давать чему иной видъ, refaire, faire autrement, changer, transformer.

გარდაქმნა (გარდავქმნა), v. a. переносить, перевозить, transporter, transférer.

გარდაქცევა (გარდავქცევა), v. a. опрокидывать, ставить что въ верхъ лномъ; разрушать, ломать, сокрушать; измѣнять; превращать, претворять, отвращать; развращать; renverser, culbutter, casser, briser, démolir; changer, refaire, transformer; détourner; pervertir, corrompre. გარდაქცევის ღვინას სმელად, онъ превращаетъ море въ суну, il change la mer en une terre sèche, en un continent. Ps. LXX, 4. ღვინოს წყლად გარდაქცევა, онъ превратилъ вино въ воду, il a changé levin en eau. კუბა გარდაქცევისას ანთვასტობის სარწმუნოებასაცა, онъ старался отвратить проконсула отъ веры, il tâcha de corrompre la fidélité du proconsul. Act. ap. XIII, 8. გარდაქცევა ვრი, возмущенъ, возбунтовалъ народъ противъ кого, il a fait révolter le peuple. (გარდავქცევი), v. p. разрушаться; измѣняться, превращаться, se démolir; se changer, être changé, se transformer.

გარდაქცევილი, p. p. разрушенный; измѣненный, превращенный, démolé; changé, transformé.

გარდაქცევა (გარდავქცევა), v. a. выливать, verser dehors.

**გარდაღება**, n. act. перенесение, переноска, переносъ, метафора; переводъ, act. de transporter, translation, métaphore; changement du sens d'un mot (t. de rhéor.); traduction. **გარდავიღებ**, v. a. переносити; переводити, перемалати, transporter, transférer; traduire. **იღი**. переливать, transvaser. **გარდაღებული**, p. p. перенесенный; переведенный; перешитый, transporté; transvasé; traduit. **გარდაღებოთი**, adj. переносный, метафорический, métaphorique, figuré.

**გარდავიღებ** (გარდავიღებ გულს), v. a. раскрыть, обнажить грудь, ouvrir, mettre à nu la poitrine. **გარდაღებული**, p. p. у кого грудь раскрыта, débrillé, qui a la poitrine découverte.

**გარდაყრას** (გარდაყრასი), v. a. перебрасывать; разбрасывать, jeter à travers; disperser, dissiper. (გარდაყრასი), v. a. набросать на кого что, jeter sur qq. qqc. (გარდაყრასი), v. a. отбрасывать отъ себя что, jeter loin de soi qqc. **გარდაყრილი**, p. p. переброшенный, jeté à travers. **გარდაყრასი**, n. s. все что выброшено, chose jetée, dispersée.

**გარდაყენება** (გარდაყენება), v. a. отставлять отъ должности, congédier. **გარდაყენებული**, p. p. отставленный, congédié, démis.

**გარდაყვანა** (გარდაყვანა), v. a. переводить, переправлять, conduire ailleurs, transférer, transporter; faire traverser (une rivière).

**გარდაყვილევა** (გარდაყვილევა), v. a. оцарамливать, сдирать кожу задѣвъ за что или отъ тренія, écorcher, faire une écorchure.

**გარდაყოლა** (გარდაყოლება), v. n. идти за кѣмъ, следовать, сопутствовать, suivre, faire route avec qq.

**გარდაშენება** (გარდაშენება), v. a. переводить, переселять; истреблять, искоренять, faire changer la demeure; extirper, détruire. (გარდაშენება), v. n. переселиться; истреб-

ляться, changer de demeure; être extirpé, détruit. **გარდაშენებული**, p. p. переведенный; истребленный, transporté ailleurs; extirpé, détruit.

**გარდაშვება** (გარდაშვება), v. a. опускать, спускать что съ верху внизъ, faire descendre (გარდაშვება), v. g. спускаться съ верху внизъ, se baisser, descendre.

**გარდაცემა**, n. act. отражение, réflexion. (გარდაცემა), v. a. отражать солнечные лучи и т. п. réfléchir les rayons du soleil. **გარდაცემი**, adj. общительный, могущий быть общеннымъ, communicatif, communicable.

**გარდაცვალება**, n. act. преславление, кончина, trépas, décès, fin, mort. (გარდაცვალება), v. n. умирать, преставляться, passer dans l'autre vie, trépasser, décéder.

**გარდაცვლა**, **გარდაცვალება** (გარდაცვლილი, გარდაცვლები), v. a. переменить, изменить, давать другой видъ, changer, transformer

**გარდაცლა** (გარდაცლა), v. a. перегружать; перебивать; опорожнить; charger d'un navire sur un autre, transporter la cargaison; transvaser; vider.

**გარდაცმა** (გარდაცმა), v. a. валожить стрѣлу на тетиву, натянуть лукъ; застегивать; вдѣвать, bander un arc; boutonner, boucler; mettre dedans.

**გარდაძრვა** (გარდაძრვა), v. a. передвигиваться, трогаться, se reculer; se mouvoir, se remuer. Is. lllv, 10.

**გარდაძრომა** (გარდაძრომა), v. n. переползти, passer ou traverser en rampant.

**გარდაწვლია** (გარდაწვლება), v. a. досягать, доетавать, касаться, toucher, atteindre. თულოა იმ გადაწვლებიდან ხშიდირებს მისს, რადა იმე მოღიზობრთь богатства его, on ne pouvait voir toute sa richesse.

**გარდაწვა** (გარდაწვა), v. a. перетянуть, перетянуть, tirer ou trainer d'un endroit à un autre. გარდაწვა ფარდასა, отдернуть завѣсцу, tirer le rideau.

გარდაწერა (გარდაწერა), v. a. переписывать, transcrire, recopier. გარდაწერილი, p. p. переписанный, recopié. გადასწერი, adj. что нужно переписать, qu'on doit recopier. გადასწერი, n. s. переписчикъ, copiste.

გარდაწვა (გარდაწვევა), v. a. сжечь, предать огню, brûler, consumer par le feu. (გარდაწვევა), v. v. быть объяту пламенемъ, être dévoré par le feu.

გარდაწოლა (გარდაწვევა), v. n. переlechъ, лечь съ одного бока на другой; переиснуть, наклониться, опуститься на одну сторону больше, нежели на другую (говорится о стѣнахъ), se courber d'un autre côté, se retourner; pencher plus d'un côté que d'un autre, surplomber.

გარდაწვევა, n. act. рѣшенье, окончательное заключеніе, определениe, décision, arrêt, sentence. გარდაწვევა საქმის, рѣшенье дѣла, la décision d'une affaire. (გარდაწვევა), v. a. рѣшать, кончать, определять, décider, déterminer. (გარდაწვევა ვალისა), заплатить долгъ, payer une dette. გარდაწვევა ობი, битва кончилася, le combat est terminé. (გარდაწვევის), v. g. рѣшаться; se décider. გარდაწვეტილი, p. p. рѣшенный, décidé. გარდაწვეტილი, n. s. тотъ кто рѣшаетъ какое либо дѣло, qui décide. გარდაწვეტილი, рѣшительный, окончательный, décisif, définitif. — ობი, рѣшительная битва, une bataille décisive.

გარდაწობა (გარდაწობა), v. a. перекладывать, mettre, arranger d'une autre manière. გარდაწობა (გარდაწობა), v. a. съѣдать, manger tout.

გარდაწვდა (გარდაწვდა), v. a. оковать, обложить железомъ, ferrer, garnir de fer.

გარდაჭრა, n. act. перерѣзъвание; рѣшенье, определениe, act. de couper; décision, arrêt, sentence. გარდაჭრა საქმის, рѣшенье дѣла, la décision d'une affaire. (გარდაჭრა), v. a. перерѣзывать; рѣшать,

opredĕlyatъ; перескакинуть, couper; décider, fixer; enjamber. გადაჭრა ფასის, назначать, определять цѣну, fixer un prix. გადაჭრილი, p. p. перерѣзанный; рѣшенный; назначенный, coupé; décidé; fixé. (გარდაჭრები), v. p. перерѣзыватьсь; рѣшаться, se couper; être décidé. გარდაჭრელი, n. s. рѣшительный, qui décide.

გარდასახლები (გარდასახლები), v. a. литровать, очищать металлы, purifier, épurier (les métaux). გარდასახლებელი, p. p. очищенный, purifié.

გარდასხვა (გარდასხვა), v. a. открывать, снимать, скидывать, ouvrir, ôter. გარდასხვა ფარდა, онъ открылъ занавѣсу, il tira le rideau. (გარდასხვა), v. a. скидывать, отбрасывать отъ себя что, jeter loin de soi ôter. გარდასხვა ხანნი, онъ сбросилъ съ себя одеяло, il jeta loi de soi la couverture du lit. გარდასხვა ვალის, заплатить долгъ, payer ce qui est dû, s'acquitter, rendre. გარდასხვა ფული, заплатить долгъ природѣ, payer son tribut à la nature. მაგისტრის გარდასხვა, вознаграждать, воздавать, récompenser, rémunérer. გარდასხვა დღეობის, праздновать день своего ангела, fêter le jour du saint dont on porte le nom. გარდასხვა ობის, окончить войну, achever la guerre. გარდასხვა მადლის, поблагодарить, remercier. გარდასხვა, გარდასხვა, p. p. et adj. открытый; заплаченный, ouvert; payé. გარდასხვა, n. s. долгъ, devoir; dette. გარდასხვა, n. s. кто платитъ долгъ, qui paye la dette. გარდასხვა, adj. выгнанное вино и т. n. distillé (se dit du vin et autres liqueurs).

გარდასხვენი (გარდასხვენი), v. trans. възискывать съ кого что, штрафовать; наказывать, faire payer, amender, punir. გარდასხვენი, p. p. что касается до възисканія, propre à faire payer, qu'il faut faire payer.

კარდასდამა (კარდასდები), v. n. перескакн-  
вать, перебѣгать; миновать, проходить,  
sauter à travers, franchir, parcourir;  
passer, s'écouler. კარდასდამის ჩსენიდაძმ, сѣ-  
зати съ лошади, descendre de cheval.  
კარდასდამის სუქულის, преступать законъ,  
enfreindre la loi. კარდასდეს უში, прошло  
время, le temps se passa. (კარდასმდეობის,  
თავს კარდასმდეობას), случаться, приключ-  
чаться, arriver, survenir.

კარდასდევა (კარდასდევაჲ), v. a. смотреть на  
кого съ высоты, regarder d'en haut.

კარდასდევაჲ (კარდასდევაჲჲ), v. a. наvertыивать,  
навивать, entortiller, tordre autour. (კარ-  
დასდევაჲჲ), v. a. поворачивать, retourner,  
tourner en arrière. კარდასდევის ველო, онъ  
обвилъ, il serra dans ses bras.

კარდასდევაობა (კარდასდევაობა), v. n. пере-  
скакнуть, sauter par dessus, franchir.

კარდასნარ (კარდასნარა), v. a. перегибать, за-  
гибать, recourber. (კარდასნარება), v. p.  
загибаться; переиснуть, наклониться,  
se recourber; se pencher.

კარდასწევა (კარდასწევაჲ), v. a. избѣгать, у-  
клониться; избавляться, спасаться, évi-  
ter, s'écouler, s'écarter; se délivrer, se sau-  
ver. (კარდასწევაჲ), v. a. избавлять, спа-  
сать, sauver, délivrer.

კარდასჯდამა (კარდასჯდები), v. n. сѣсть, s'as-  
soir jambe de çà, jambe delà.

კარდიკარდობა, adv. nonperъ, travers.

კარდემობრუნება (კარდემობრუნება), v. a. пере-  
воротить, перевернуть, tourner d'un autre  
côté. (კარდემობრუნება), v. r. перевер-  
нуться, se tourner d'un autre côté.

კარდემოგდება (კარდემოგდება), v. a. сбрасывать,  
бросать внизъ, jeter, lancer de haut en bas.

კარდემოდან (კარდემოდანს), v. n. течь; изли-  
ваться, couler; verser; se répandre de  
haut en bas.

კარდემოკარდას (კარდემოკარდას), v. n. падать  
внизъ, tomber de haut en bas.

კარდემობადვა (კარდემობადვაჲ), v. a. перене-  
сить, transporter, transférer. (კარდემობად-  
ვებო), v. r. переноситься, se transporter  
ailleurs.

კარდემობოქანა (კარდემობოქანა), v. n. писнады  
(говорится о снѣгѣ), tomber (en parlant  
de la neige). კარდემობოქანა ჩსულნი ცრემილნი,  
пролилъ горькія слезы; il versa des lar-  
mes amères. R. 621.

კარდემოლაგება (კარდემოლაგება), v. a. убирать,  
перекладывать, arranger, mettre en ordre,  
mettre d'un endroit dans un autre.

კარდემოღრევა (კარდემოღრევაჲ), v. a. свалить,  
renverser, faire tomber de haut en bas.  
(კარდემოღრევაჲ), v. p. валиться, падать,  
s'écrouler, tomber en ruine. კარდემოღრევა  
თიფლის სუვაჲ მტკრის სუდა, онъ свалилъ  
снѣжную ливну на неприятеля, il fit  
tomber sur les ennemis des monceaux  
de neige. Wakh.

კარდემობეჭა (კარდემობეჭა), v. n. сходить, des-  
cendre.

კარდემობსმა (კარდემობსმაჲ), v. a. сидеть внизъ,  
ссаживать, mettre à bas, descendre d'où  
l'on est assis.

კარდემობსმა (კარდემობსმამ), v. a. лить, вы-  
ливать, verser dehors. (კარდემობსმამ), v. n.  
ссаживать, садить внизъ, высадить изъ  
лодки, корабля и т. n. mettre à bas,  
descendre d'où l'on est assis, débarquer.

კარდემობტანა (კარდემობტანა), v. n. приносить  
что съ верху внизъ, apporter qqc. de haut  
en bas.

კარდემობტევა (კარდემობტევაჲ), v. a. спускать,  
опускать что съ верху внизъ, baisser, faire  
descendre.

კარდემოღება (კარდემოღება), v. a. енимать, брать  
что лежить на высотѣ; вытужать; ери-  
совывать; переводить; еписывать, ôter  
d'en haut, descendre; décharger, débar-  
quer; copier en dessinant; traduire; re-



copier. (გარდმოკლეუბი), v. p. сниматься, être ôté. გარდმოკლეუბი, გარდმოსადეუბა, p. p. et adj. снятый, ôté de haut en bas.

გარდმოკეჲსა (გადმოკეჲსან), v. a. высадить, faire descendre, débarquer.

გარდმოკერა (გარდმოკეჲსერა), v. a. сыпать что сверху, сбрасывать, jeter, verser de haut en bas. გარდმოკერა ცრემლისა, пролить слезы, verser des larmes.

გარდმოკეჲსა (გარდმოკეჲსეჲსა), v. a. опускать, спускать, faire descendre, baisser.

გარდმოსეჲსეჲსა (გადმოსეჲსეჲსან), v. n. испадать, низвергаться (говорится о рывках), se jeter, se précipiter d'en haut (se dit d'un fleuve).

გადმოსეჲსეჲსა (გადმოსეჲსეჲსან ცრემლს), v. n. пролить слезы, verser des larmes. R. 400.

გარდმოწვიმეჲსა (გარდმოწვიმეჲსან ცრემლს), v. a. проливать, verser des larmes. Visr.

გარდმოცეჲსა (გარდმოცეჲსანი), v. a. выгружать, испорожнять, décharger; vider.

გარდმოსეჲსა (გარდმოსეჲსანი), v. a. срисовывать, copier un dessin.

გარდმოსხლამა (გარდმოცეჲსეჲსანი ცხენისა-ჯანს), v. n. съезжать с лошади, descendre de cheval.

გარდუჲსანი, adj. непроходимый; непроходимый, qu'on ne peut traverser; impénétrable.

გარეჲ, предлогъ, требующий родительного падежа, ვიან, ვით, préposition qui demande le génitif, hors de, dehors. ქალაქის გარეჲ, вѣтъ города, hors de la ville. გარეჲ გამოხლადჲსა, выйти вонъ, sortir dehors. ბაძისა გარეჲ შობილი, рожденный безъ отца, né sans père.

გარეო-ჯანს, გარე-ჯანს, adv. навѣтъ, de dehors, au-dehors.

გარე-ჯანი, adj. вѣтшнй, extérieur.

გარედამ, adv. снаруჲჲ, à l'extérieur, par dehors.

გარეჲსა (გარეჲსა, გარეჲსა), v. a. смѣшивать; вмѣшивать, впутывать кого во что, mêler ensemble, mixture; impliquer, engager

dans une affaire. (გარეჲსა), v. r. вѣтъ-шиться, se mêler, s'ingérer. გარეჲსანი, p. p. смѣшанный; вмѣшанный, mêlé dans, impliqué, engagé.

გარეო, adv. et prép. вонъ; на дворѣ; сд двора, dehors, hors. ქალაქის გარეო, за городомъ, hors de la ville. გარეო გადა, ступай вонъ, allez-vous-en. გარეო დგომა, стоять на дворѣ, se tenir à la porte en dehors.

გარეოთა, adj. наруჲჲჲ, вѣтшнй, extérieur, de dehors.

გარეო-უბანი, n. s. форштатъ, предмеტие; мѣсто предъ городомъ или вокругъ города находящееся, faubourg, partie d'une ville, hors et autour de son enceinte.

გარეო-თხა, n. s. дикая коза, chèvre sauvage, chamois.

გარეჲსა (გარეჲსა), v. a. прогонять, chasser.

გარე-მიქვეჲსა (გარე-მიქვეჲსანი), v. r. итти назадъ, возвращаться, retourner. (გარე-შეჲსეჲსანი), v. z. отвращать, устранил, détourner. (გარე-შეჲსეჲსანი), v. r. устранил, se détourner.

გარემო, გარემოს, предлогъ требующий родительного падежа, около, вокругъ, préposition qui demande le génitif, autour. ქალაქის გარემო, около города, autour de la ville.

გარემო plur. გარემოსანი, adj. окрестный, situé aux environs. გარემოსანი ადგილი, окрестный мѣста, les environs.

გარემოცეჲსა (გარემოცეჲსანი), v. a. облагать, класть что вокругъ чего, mettre autour, entourer.

გარემოცეჲსანი (გარემოცეჲსანი), v. n. обступити, обложить крепость и т. п. se mettre autour, entourer, cerner, assiéger.

გარემოცეჲსანი (გარემოცეჲსანი სადუღესა), v. a. оградити, clore, entourer d'un enclos.

გარემოცეჲსანი, n. s. обстоятельство, circonstance; или окрестности, (qqfois) les environs.

გარემოებოთი, adj. обстоятельный, circonstancie.

გარემოსხლუდვა (გარემოსხლუდვა), v. a. огородить, clore, entourer d'un enclos.

გარემოსხ v. გარემოს.

გარემომდებარე, adj. окрестный, лежащий около, situé aux environs.

გარემოტყევა (გარემოვატყევა), v. a. обращать, tourner, retourner. (გარემოვატყევი), v. r. возвращаться, retourner, revenir.

გარემოტყევი, adv. обратно, au retour, en retournant.

გარემოტყევითი, adj. обратный, de retour.

გარემოცვა (გარემოცვავე), v. a. обложить, обступить крепость и т. п., se mettre autour, entourer, assiéger.

გარესხელი, adj. внѣшній, extérieur.

გარეტუბა (გარეტუბები), v. n. оше.юмѣты, оцѣлѣнѣты, devenir stupéfait.

გარეუტყევა, n. act. возвращаться, идти назад, reculer, se retourner.

გარეული, adj. дикій; чужой, sauvage; d'autrui, étranger. გარეული ოხა, дикая коза, chèvre sauvage. გარეული ბალი, вишня бѣшенная, belle-dame (plante, atropa belladonna). გარეული მენტის, дикая мята, germandrée (mentha spicata). გარეული ხაი, дикій волк, taureau sauvage. გარეული კატა, чужая кошка, chat appartenant à autrui.

გარეული v. გარევა.

გარეშე, предлогъ, требующій родительнаго падежа, вне, извне; кроме, préposition qui demande le génitif, hors de, dehors; sans, excepté. ვინ არს ღმერთი უფლისა გარეშე, кто есть Богъ, кромѣ Господа, qui est Dieu, excepté l'Eternel. Ps. XVII, 31.

გარეშე, adj. мирскій, посторонний, частный; внѣшній, séculier, laïque; autre; particulier; extérieur. ხალხი იგი უტყუადს მათ. თქუენდა მოცემულ არს ცნობადს საიდუმლო ხსენებულისა ღმერთსა, და გარეშეთა-მთ უთკულოვე იგავით ხატუვად, онъ сказалъ имъ: Вамъ давно знать тайну царствія Божіа,

а тѣмъ внѣшнимъ все бываетъ въ притчахъ, et il leur dit : Il vous est donné de connaitre les secrets du royaume de Dieu, mais pour ceux qui sont dehors, toutes les choses se traitent par paraboles. Marc.

IV, 11.

გარეშემო, გარეშემო, adv. около, кругомъ, autour, à l'entour.

გარეშერტყმა (გარეშემოვარტყმა), v. a. преполсывать, ceindre.

გარეშემოუყრელი, adj. неописанный, inexprimable, indescriptible.

გარეშემცველი, adj. объемлющій, заключающій въ себя, qui embrasse tout.

გარეცხა (გარეცხ), v. a. мыть, laver, blanchir. (გარეცხებო), v. p. мыться, être lavé, blanchir. გარეცხილი, განარეცხი, adj. мытый, lavé blanchi. განარეცხი, adj. что нужно мыть, propre à laver. გამრეცხი, n. s. прачка, blanchisseuse.

გარეწარი, adj. нерадивый, négligent, fainéant.

გარეწობა, n. s. нерадѣніе, небрежность, negligence, paresse.

გარტუბა, n. act. упражненіе, occupation, exercice. (გარტუბე), v. a. упражнять, заниматься кого чѣмъ, occuper, donner de l'occupation, exercer. (გარტუბი), v. r. упражняться, заниматься, s'occuper. გარტუბავარება-ში, заняться разговоромъ, entrer en conversation.

გარტიკვა (გვართიკვე, გვართიკვე ხისხის), v. a. лускать, отворять, кидать кровь, saigner.

გართხმა (გვართხმა), v. a. растягивать, étendre, élargir. (გართხმის), v. n. проникать, протекать, проходить на сквозь, расплываться, couler à travers, passer à travers en coulant. მუდანა გვართხმის ქაღალდს, бумага протекаетъ, le papier boit.

გარი, adj. внѣшній, extérieur.

გარიტუბა (გვარიტუბე), v. a. распорядить, устроить, arranger, régler, disposer. (გარიტუბე), v. a. выхлопотать кому что, gagner,

procurer à qq. qqc. (გავრიცხვები, გაუტრიცხვები), v. r. договориться; раздѣляться, contracter, traiter; s'arranger, s'accommoder, terminer une affaire avec qq.

გარედება (გავრიცხვები), v. a. спасать, sauver. (გავრიცხვები), v. a. удалять, устранять, éloigner, éviter, détourner. (გავრიცხვები), v. r. удаляться, устраняться; спасаться, s'éloigner, se sauver.

გარაული, n. s. галара птица, grèbe, oiseau; ил. ауляхъ, совка, chien de Terre-Neuve.

გარისღებული, adj. немощный, разслабленный, faible, languissant.

გარეყრაჲი, n. s. развѣтъ; утро, la pointe du jour; le matin.

გარისხება (გავარისხება), v. a. прогнѣвлять, irriter, courroucer. (გავარისხება), v. r. гнѣваться, se fâcher, s'irriter, se mettre en colère. გარისხებული, p. p. разсерженный, irrité, fâché.

გაროივებ (გაროივებ), v. a. размыывать, emporter de divers côtés en coulant.

გარკვევა (გავარკვევა), v. a. разбирать; добыть с току, поить, trier, s'parer, examiner, voir clair, pénétrer le sens, comprendre. გარკვეული, p. p. разобранный, trié, séparé.

გარსა, adv. но, однако, mais, cependant.

გარსის, предлогъ, требующий родительнаго падежа; кроме, выключая, preposition qui demande le génitif, sans, excepté. ვინ არს ღმერთი გარსა ღმერთსა შუქსინსა, кто есть Богъ, кроме Бога нашего, qui est Dieu, excepté notre Dieu. Ps. XVII, 51.

გარს, adv. кругомъ, вокругъ, autour.

გარსღუბა (გარსღუბა), v. n. ходить, вокругъ чего, tourner autour de.

გარსი, n. s. скорлупа, coque, coquille. კვარცხის გარსი, личная скорлупа, coque d'œuf. თულის გარსი, оболочка глазная, raupière.

გარსხევა (გარსხევა), v. a. окружить, mettre

autour, entourer. (გარსხევა), v. r. обступитъ, se mettre autour, entourer.

გარუჯვა, (გავარუჯვა), v. a. обжечь, опалить, brûler, flamber. (გავარუჯვა), v. r. опалиться, être brûlé, flambé.

გარეუნა (გავარეუნა), v. a. развращать, pervertir, corrompre. (გავარეუნა), v. r. развращаться, se pervertir. გარეუნალი, p. p. развращенный, perverti.

გარეკვა (გავარეკვა), v. a. пороть, распаривать; выломать, découder; démolir. (გავარეკვა), v. r. распариваться, se découder.

გარეკული, p. p. распоротый, découstu.

გარშემა, გარშემა v. გარშემა.

გარ-შემოვლება (გარ-შემოვლება), v. a. обнести, обвести, огородить; обшить, porter autour, entourer, environner, border, autour. (გარ-შემოვლება), v. r. обходить, окружить, обступитъ, aller autour; se mettre autour. გარ-შემოვლებული, p. p. обведенный, окруженный, entouré, ceint.

გარ-შემოსხმა (გარ-შემოსხმა), v. a. окопать, копать что вокругъ чего, creuser un fossé autour, entourer d'un fossé.

გარ-შემოკრება (გარ-შემოკრება), v. a. обшивать кругомъ каймою, и т. п., couder autour, border.

გარ-შემორბევა (გარ-შემორბევა), v. n. обвѣжать, courrir autour.

გარ-შემორტევა (გარ-შემორტევა), v. a. ополсывать; обвивать, обвивать; окружить, ceindre; envelopper, lier autour; mettre autour, entourer. (გარ-შემორტევა), v. n. обступитъ, se mettre autour, bloquer.

გარ-შემოტარება (გარ-შემოტარება), v. a. обнести, porter autour.

გარ-შემოვრა (გარ-შემოვრა), v. a. осыпаться, jeter, verser, répandre tout autour. (გარ-შემოვრა), v. r. повстрѣчаться, rencontrer.

გარ-შემოცვა (გარ-შემოცვა), v. a. обложить, обступитъ, cntourer, se mettre autour.

გარემოიწება (გარემოიწებავ), v. a. обжигать, ежечь что вокруг чего или окружность чего, brûler tout autour. (გარემოიწებები).  
v. p. обгореть, brûler tout autour, être entouré par la flamme. გარემოიწებარი, adj. обгорелый, brûlé tout autour.

გარემოიწობს (გარემოიწობს), v. a. обкладывает, класть что кругом, poser autour.

გარემოიჭრას (გარემოიჭრას), v. a. обрывает, coupeur autour.

გარემოიხვევა (გარემოიხვევავ), v. a. обвивать, обертывать; окружить, tordre autour, entortiller; mettre autour, entourer, ceindre. (გარემოიხვევები). v. r. обвиваться; обступить, s'entortiller; se mettre autour.

გარჩევა, n. act. разбирание, разбор; различие, act. d'examiner; choix, triage, examen, distinction. განურჩეველად, без разбора, sans distinction. გარჩევა ხვდობას სქემოს, разбор тужебных дел, examen des pièces d'un procès. (გარჩევა). v. a. разбирать, перебирать; разлагать, отличать, разсматривать, изследывать, trier, séparer; distinguer, discerner, mettre de la différence; examiner, disenter. გარჩევა მჭუნიალას, перебирать овощи, trier les légumes. ვარტი ვინს-გან აღვილად გარჩევის, добро легко отличается от зла, le bien se distingue aisément du mal. გარჩეული, p. p. разобраный, trié, séparé.

გარჯა, n. s. труд, labour, peine. (გარჯაი).  
v. a. трудить; утруждать, обременять, assigner un travail, donner un travail à faire; incommoder, molester, importuner, fatiguer. (გარჯები). v. r. трудиться, обремениться, s'occuper d'une affaire, travailler; s'agiter, se mettre en peine. გარჯალი, p. p. обремененный, qui se met en peine, fatigué.

გახანკვა (გახანკვავ), v. a. мятить, дѣлать, mûrer.

გახანკონი, adj. вилтный, понятный, intelligible.

გახანკალი, n. s. проход, passage, issue.

გახანსოვარი ქალი, n. s. невеста, fille nubile.

გახანკობული, adj. что нужно дѣлать, qu'on doit faire.

გახანკრებული, adj. удивительный, admirable.

გახანკეზავი, n. s. гладило, лошито, орудие чѣмъ гладить, lissoir, lustroir, brunissoir.

გახანკეზავი, adj. молотильный, propre à battre le blé.

გახანკრავი, adj. требующий поправки, qui exige correction.

გახანკრლება (გახანკრლები), v. a. судить, рѣшать, определять, juger, décider, déterminer.

გახანკრელი, n. s. плата, благодарность за труды, payement, salaire, prix pour le travail.

გახანკობი, къ исповѣди относящійся, de confession. წასვლა გახანკობად, идти на исповѣдь, aller à confesse.

გახანკობა (გახანკობავ), v. a. наващивать, натирать воскомъ, couvrir, enduire de cire.

გახანკარი, გახანკებული, adj. удивительный, admirable.

გახანკვა (გახანკვავ), v. a. намыливать, savonner. გახანკული, p. p. намыленный, savonné.

გახანკრებული, adj. удивительный, admirable.

გახანკეხი, adj. ломкий, fragile.

გახანკობი, adj. et n. s. гаельный; гаель, propre à éteindre; éteignoir.

გახანკეხი, n. s. ключ, clef.

გახანკრებული, adj. наемный, à louer, de louage.

გახანკარი, adj. разводный, de divorce.

გახანკარი, n. s. перекладина, брусья, поперечина, poutre, solive, mise en long ou en travers.

გახანკობი, adj. терпимый, сносный, tolérable.



გასხსელოვნებული, adj. именитый, célèbre.

გასხსეველი, გასხსევეი, n. s. обертка; пакетокъ, въ которомъ что-либо завертываютъ, enveloppe; mouchoir servant de liasse.

გასხსეება (გავასხსეებ), v. a. отдавать въ займы, prêter. გასხსეებული, p. p. отданный въ займы, prêté.

გასხეება, n. act. вынесение; вынось, act. de porter dehors; enterrement, convoi funèbre. (გავასხეებ), v. a. выносить, exporter, porter dehors. (განსხეება), v. n. почитать, спать, покоиться, dormir, se reposer, se tranquilliser.

გასხეება (გახეება), v. n. пухнуть; надуваться, se tuméfier, se gonfler; bouder. გასხეებული, p. p. опухлый; надутый, tuméfié; qui boude.

გასხივება, გაშინებება (გავსხივებ, გავსინებ), v. a. смотреть, разсматривать; разбирать, изследовать, regarder, contempler, considérer; discuter, examiner. გაშინებება რაზე შორადმ, разсматривать что издали, regarder qqc. de loin. გასხივება რაზემის, дѣлать смотрѣ войску, passer en revue des troupes. გაშინებება საქმის, разсмотреть дѣло, discuter une affaire. (გავსინებება), v. p. быть разсматриваему, être discuté, être regardé. (გავსახებება), v. a. показывать, faire voir, montrer. (გავსინებება), v. r. показываться, se faire voir, se montrer. გასხივული, p. p. разсмотрѣнный, regardé, discuté, examiné. გასხსივება, adj. что нужно разсмотреть, изследовать, qui on doit contempler, discuter. გამსხივებული, n. s. тотъ кто разсматриваетъ, qui contemple, qui discute.

გასხსივანება (გავსხსივანება), v. a. окровавить, обогрять кровию, ensanglanter, teindre de sang.

გასრება (გავსრებ), v. a. раздавливать, растаптывать, fouler, écraser en marchant. (გავსობრება), v. r. растаптываться, être écrasé, foulé.

გასროლა (გავსრები), v. a. метать, кидать, бросать; стрѣлять, jeter, lancer; tirer d'un arc ou d'une arme à feu. გასროლა თოფისა, выстрѣлить изъ ружья, tirer un coup de fusil. გასროლილი, p. p. кинутый, выстрѣленный, lancé; déchargé, tiré.

გასრულება (გავასრულებ), v. a. оканчивать, совершать, исполнять, finir, achever, accomplir. (გასრულებების), v. n. оканчиваться, исполняться, s'accomplir, s'achever. გასრულებული, p. p. оконченный, исполненный, achevé, accompli.

გასტკრება (გავასტკრებ), v. a. пугать, приводить въ оштрашеніе, въ безчувственность, jeter dans un grand étonnement, ébahir; stupéfier. v. გასტკრება.

გასტკრება (გავსტკრებ), v. a. отправлять, отсылать, envoyer, renvoyer.

გასულა (გავალ), v. n. выходить; проходить, протекать, миновать; выступить противу кого, aller dehors, sortir; passer, s'écouler; s'avancer, aller sur. გავალა ზამთარი, зима прошла, l'hiver est passé. გალა გასულა, переправиться на другую сторону рѣки, passer, traverser une rivière. გავიდა ფონს, онъ переправился черезъ рѣку въ бродъ, il passa une rivière à gué.

გასულა ვალდ ვალს, выдти противу кого на сабляхъ, fondre sur qq. l'épée à la main.

გასულება (გავასულება), v. a. дурачить, tourner en ridicule, mystifier. (გავასულება), v. n. одурѣть, ослупьть, devenir sot, perdre l'esprit. გასულებული, p. p. одурѣлый, insensé, sot.

გასურება (გავსურებ), v. a. замарать, запачкать, salir, souiller. (გავსურებების), v. p. замараться, se souiller. გასურილი, p. p. запачканный, souillé.

გასუფთავება (გავასუფთავებ) v. a. чистить, nettoyer, purifier.

გასუქება (გავასუქებ), v. a. откармлять; утучнять, дѣлать тучнымъ, engraisser, mettre à l'engrais, bien nourrir; fumer, amender,

mettre de l'engrais. (გაგებულება), v. n. тучить, devenir gros et gras. გასუქებული, p. p. откормленный, тучный, engraisé.

გასქელება (გავასქელე), v. a. дѣлать что толстымъ, густымъ, rendre épais. (გასქელეობის), v. n. толстѣть, густѣть, s'épaissir.

გასწავლა, გასწავლება (გავასწავლი, გავასწავლე), v. a. обучать, наставляя, instruire, enseigner. (გავასწავლები), v. p. обучаться, s'instruire. გასწავლებული, p. p. обученный, instruit.

გასწორე, adv. въ линію, sur l'alignement. გასწორება (გავასწორებ), v. a. прямить, выпрямлять; ровнить; поправлять, rendre droit, redresser; аplanir, niveler, unir; corriger. (გავასწორები), v. n. выпрямляться, дѣлаться ровнымъ; поправляться, se rendre droit; s'aplanir, s'unir; être corrigé. გასწორებული, p. p. поправленный, corrigé.

გასწრაფება (გავასწრაფებ), v. a. поспѣшить, поторопиться, se hâter, se dépêcher.

გასწრობა (გავასწრობ), v. a. опередить кого, devancer à la course.

გასხლა (გავასხლე), v. a. очищать, обрѣзывать лозы виноградная, émonder une vigne.

გატალახისება (გავატალახისებ), v. a. изгрязнить, salir, éclabousser, crotter. (გავატალახისები), v. r. изгрязниться, se salir, s'éclabousser.

გატანა, n. act. вынесене, выносъ, act. de porter dehors. (გავატან), v. a. выносить, переносить, перевозить; терпѣть, сносить, porter dehors, exporter; transporter, transférer; supporter, tolérer. გატანს ხიტეობის, პირობის, ყფათა ვ. своелა с.ოვის, იეიზიფიანა, tenir sa parole. რუხ გატანს, პროესტი კანალა, conduire un canal. გატანილი, p. p. вынесенный; проведенный, porté dehors; conduit.

გატანს, გატანის (გავატანს, -ნებ), v. a. отпра-влять, посылать кого или что съ кѣмъ, envoyer en compagnie. (გავატანები), v. r. итти съ кѣмъ, aller avec qq.

გატანჯვა (გავატანჯვებ), v. a. измучить, утомить, vexer, fatiguer; accabler. (გავატანჯვები), v. n. измучиться, se lasser, se harasser. გაატანჯვა, n. s. мучитель, tyran, homme cruel. გატანჯული, p. p. измученный, lassé, vexé.

გატარება (გავატარებ), v. a. проносить, проводить, провозить; провожать, porter devant, transporter, conduire mener près; accompagner, conduire, convoier. დროს გატარება, пронести время, faire passer le temps. ხუმრობასი გატარება, принять въ шутку что, prendre une chose en plaisanterie. (გავატარებ), v. a. заносить кому что, porter, remettre en passant. (გავატარებ უწარსო), v. a. слушать, выслушать, entendre, obeir. გატარებული, p. p. проведенный; проведенный, porté devant; mené près.

გატენს (გავატენს), v. a. набивать, наполнять, remplir, combler, mettre dans. გატენს წაბრისნის, зарядитъ пушку, charger un canon. (გავატენები), v. p. наполниться, se remplir, se combler. გატენილი, adj. наполненный, rempli, comblé. — თოფი, ружье заряженное, fusil chargé. ზისი გატენილი, набитый соломой, empaillé. გატენილი, adj. зарядный, de charge, projete à charger.

გატენისება (გავატენისებ), v. n. сырѣть, становиться сырымъ, devenir humide.

გატენს, n. act. с.ломанა, act. de rompre. (გავატენს), v. a. с.ломать, переломить, rompre, briser, casser. გატენს ეობის, с.ломать палку, rompre un bâton. გატენს ეიწილის, ломать ледъ, briser la glace. ეის გატენს, начинать произносить, говорить внятно, commencer à prononcer, à parler bien distinctement. ნამუხის გატენს, pote-

пять совѣсть, perdre la conscience, se déshonorer. გატეხა ფიცის, ზირობის, нарушить клятву, слово, violer un traité, sa parole, parjure. ძილას გატეხს; прервать сонъ, не спать, seréveiller sans pouvoir se rendre dormir. გატეხს ხსხსვისს, ხსთობას, расчистить поле, стюкось, вырывать коренья, кочки и т. п. défricher un champ. (გავსტეხებო), v. r. ломаться; признаваться, se rompre, être convaincu, forcé d'avouer. გატეხილი, p. p. сломавшийся, cassé, rompu. ხსხსლ-გატეხილი, обезславленный, diffamé. განატეხი, n. s. обломок, fragment. გამატეხი, n. s. тотъ, который что ломаетъ, qui rompt. ფიცის გამატეხი, нарушитель клятвы, клятвенпреступникъ, parjure.

გატოტეხებს (გავატოტეხებს), v. a. обнажать, раздевать, mettre à nu, dépouiller, déshabiller. (გავსტოტეხებო), v. n. раздеться, обнажиться, se mettre à nu.

გატბობლუბა (გავატბობლუბა), v. a. дѣлать что сладкимъ, rendre doux. (გავტბობლუბებო), v. n. сладеть, devenir doux, s'adoucir.

გატტეხანს (გავსტტეხანსვ), v. a. утапывать, fouler, rendre dur en marchant dessus.

გატტეცვა (გავსტტეცვა), v. a. просѣвать муку и т. п. passer par la claie, bluter, cribler, tamiser.

გატტერუცა (გავსტტერუცა), v. a. утапывать, fouler, rendre dur en marchant dessus. გატტერუცილი გზა, утомленный дорога, chemin foulé, battu.

გატტლანქება (გავტტლანქებო), v. n. гнутьсѣ, se raidir, s'endurcir.

გატტლჟულო, adj. обильный, pelé, plumé.

გატტლვა (გავსტტლვა), v. n. ходить по воде; переходить черезъ рѣку въ бродѣ, marcher dans l'eau, passer une rivière à gué.

გატტრიხვება (გავტტრიხვება), v. a. осмѣивать, se moquer de.

გატტრევა (გავტტრევა), v. a. опалить. brûler, flamber, passer un animal au feu pour en ôter le poil ou le duvet.

გატტუგება (გავტტუგება), v. a. выманить, манить, вынудить, attirer, amener par séduction.

გატტუგვაი, adj. застѣнчивый, timide.

გატტუგურება (გავტტუგურება), v. a. сдѣлать кого несчастнымъ, rendre malheureux.

გატტუგებელი, adj. непонятный, incompréhensible.

გატტუგებლობა, n. s. непонятность, être intelligible.

გატტუნარი, adj. неслыханный, inouï.

გატტუნურება (გავტტუნურება), v. n. оглушиться, devenir stérile, s'abrutir.

გატტუნძარი, adj. ненасытный, insatiable, avide.

გატტუნძახება (გავტტუნძახება), v. n. дѣлаться безстыднымъ, devenir impudent, perdre son honneur.

გატტუნტურება (გავტტუნტურება), v. a. обезсладить, deshonorer.

გატტუნელი, adj. ненадежный, нзмѣнчивый, sur qui l'on ne peut compter, incertain, douteux, inconstant.

გატტუნება v. განტუნება.

გატტუნელი, adj. нераздѣленный, non divisé, non partagé. გატტუნელი ძმები, братья у коихъ имѣние нераздѣлено, frères qui n'ont pas partagé leur héritage.

გატტუნტვა (გავტტუნტვა), разбрасывать, jeter çà et là, disperser, dissiper. (გავტტუნტვებო), v. p. разбрасываться, se jeter d'un côté à l'autre.

გატტუნქება (გული გატტუნქება), v. n. сердце бьется, le coeur palpite.

გატტუნს (გავტტუნს), v. a. растлывать; распространить, прости; развѣсить белье и т. n. étendre, déplier, déployer, développer; répandre; suspendre le linge. (გავტტუნსიებო), v. r. распространиться, s'étendre, se répandre; être étendu. გატტუნილი, p. p. разстланный; развѣшенный, étendu suspendu.

გატტუნისება (გავტტუნისება), v. n. околѣнѣть, se raidir, devenir raide de froid. გატტუნისებული, p. p. околѣненный, engourdi, transi de froid.

გაფიცრება (გაფიცრება), v. a. вымостить, paver.  
 გაფიცება (გაფიცება), v. a. сердить, fâcher,  
 irriter. (გაფიცება), v. n. сердиться,  
 ожесточаться, se fâcher, s'irriter.

გაფილწვა v. განფილწვა.

გაფლანკვა (გაფლანკვა) v. a. расточать, тра-  
 тить, проматывать, dépenser, prodiguer.

გაფორთხლება (გაფორთხლება), v. n. за-  
 мивелиться, se gémir un peu.

გაფურცა (გაფურცა), v. n. полететь, s'en-  
 voler.

გაფურთხლება (გაფურთხლება), v. a. предо-  
 стерегать, préserver, avertir de prendre  
 garde. (გაფურთხლება), v. n. предосте-  
 ряться, prendre garde, se préserver.  
 გაფურთხელი, p. p. предосторожный,  
 précautionné.

გაფურცენა (გაფურცენა), v. a. муштить, об-  
 лупить, écorcher, peler. გაფურცენა კერ-  
 ხისა, муштить лицо, peler un oeuif. გა-  
 ფურცენა ნუშისა, муштить миндаль peler des  
 amandes. გაფურცენილი, p. p. облуплен-  
 ный, écorché, pelé.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. подквашивать тѣ-  
 сто, mettre du levain dans la pâte. (გა-  
 ფურცა), v. n. закисать, подниматься,  
 fermenter.

გაფურთხება (გაფურთხება), v. a. выплевывать,  
 cracher dehors.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. ощипывать,  
 обрывать перо, éplucher.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. обваривать, класть  
 в кипяток поросенка и т. п. чтобы  
 шерсть сошла, échauder, tremper dans  
 l'eau bouillante.

გაფურცა (გაფურცა), v. დფურცა.

გაფურცა (გაფურცა), v. n. коржавѣть, твер-  
 дѣть, становится твердымъ; коробиться,  
 devenir sec, raide; se déjeter, se voiler.  
 გაფურცელი, p. p. оттвердѣлый; покоро-  
 бленный, devenu sec, durci; déjeté, voilé.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. тереть, отти-  
 рать, froter, râper, ôter ou nettoyer en  
 frottant.

გაფურცა v. გაფურცა.

გაფურცა (გაფურცა), v. n. оцарапать, égrat-  
 igner.

გაფურცა (გაფურცა) v. a. выскабывать, râcler.  
 გაფურცა ბოლოვსა, чистить рѣдьку, râti-  
 ser un pavet.

გაფურცა (გაფურცა), v. a, качать, agiter, ba-  
 lancer. (გაფურცა) v. n. качаться; стре-  
 миться, быстро нестись, se balancer; se  
 presser, aller vite.

გაფურცა, n. act. защемить, serrer, presser,  
 pincer.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. давать потачку,  
 поблажку, баловать, mignarder, dorloter,  
 avoir trop d'indulgence. (გაფურცა), v. t.  
 избаловаться, se mignarder.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. истоптать, fouler,  
 écraser.

გაფურცა (გაფურცა), v. n. паршивѣть,  
 devenir gateux, devenir teigneux.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. рыть, копать; рыть,  
 приводить что въ беспорядокъ; изсѣдыва-  
 вать, измѣкивать, fouiller, fossoyer; far-  
 fouiller, mettre en désordre; scruter, exa-  
 miner. (გაფურცა), v. g. рыться; при-  
 ходить въ беспорядокъ, être fouillé; être  
 en désordre. გაფურცელი, p. p. изрытый; при-  
 веденный въ беспорядокъ, farfouillé; mis  
 en désordre.

გაფურცა (გაფურცა), v. a. отдавать что  
 въ наемъ, donner en loyer, louer. გაფურ-  
 ცელი, p. p. отданный въ наемъ, loué.  
 გაფურცელი, adj. наемный, de loyer,  
 de louage.

გაფურცა (გაფურცა), v. g. насмѣяться, из-  
 дѣваться, se moquer, tourner en ridicule.

გაფურცა (გაფურცა), v. n. остервенѣть,  
 приходить въ ярость, s'acharner, s'irriter.



გაქსა (გაქსი), v. a. разводить, растворять, détrempier, délayer. გაქსილი, p. p. плуты, продоха, fripon, trompeur.

გაქსიანება (გაქსიანება), v. a. засалить, замарать саломъ, graisser, frotter de suif. (გაქსიანდება), v. n. мараться саломъ, se graisser, se salir.

გაქსიება (გაქსიება), v. a. обшарпты, обесать, обдѣлать что на черну, dégrossir, échaucher, commencer à donner la forme.

გაქრობა (გაქრობა), v. a. гасить, погашать, éteindre, étouffer le feu. (გაქტრობა), v. n. гаснуть; исчезать, пропадать, s'éteindre; disparaître.

გაქსუება (გაქსუება), v. n. дичиться, одичать, devenir sauvage, farouche. გაქსუებული, v. n. одичалый, farouche, sauvage.

გაქწევა (გაქწევა), v. n. окаменеть; ожесточиться, devenir pierre, se pétrifier; s'endurcir. გულო გაქწევა, у него сердце окаменело, son coeur s'est endurci. გაქწევეული, p. p. окаменный, pétrifié. (გაქწევა), v. a. окаменить, pétrifier, convertir en pierre. გასაქწეული, adj. достойный быть окаменнымъ, de pétrification, propre à pétrifier.

გაქურდვა (გაქურდვა), v. n. обокрасть, voler, piller en quantité. გაქურდვილი, p. p. обокраденный, volé.

გაქურთხვა (გაქურთხვა), v. a. облуплять, peler, écorcer.

გაქურთხვა (გაქურთხვა), v. a. прищипорить, éperonner, donner de l'éperon. R. 212.

გაქურთხვა, adj. выщипанный, безволосый, голый (о зверяхъ), dépilé (se dit des bêtes).

გაქურთხვა, p. act. бѣгство, fuite, évasion. (გაქურთხვა), v. n. обращаться въ бѣгство, прогнать, mettre en fuite, chasser. (გაქურთხვა), v. n. бѣжать, fuir. გაქურთხვილი, p. p. бѣглый, fugitif.

გაღანაღა, adv. хотя; однако, конечно, quoique, toutefois, certes. R. 498.

გაღება (გაღება), v. a. отворять, открывать, ouvrir. (გაღება), v. g. отворяться, открываться, s'ouvrir. გაღებული, p. p. отворенный, ouvert.

გაღებვა (გაღებვა), v. a. разводить, раздувать огонь; заквашивать тесто, mettre du levain dans la pâte; ranimer le feu. (გაღებვის), v. n. воспламеняться; закисать, подниматься, s'enflammer; fermenter.

გაღებვა, v. გასღებვა.

გაღებვა, გაღებვა (გაღებვა), v. n. улыбаются, sourire.

გაღებვა, გაღებვა, გაღებვა, adv. по ту сторону реки, au-delà გაღებვის მხარი, зарѣчье, endroit situé au-delà (d'une rivière etc.) გაღებვისმხარე, зарѣчный, живущий по ту сторону реки, qui demeure au-delà. გაღებვის, adj. зарѣчный, situé au-delà.

გაღებვის (გაღებვის), v. a. сделать кого бессмертнымъ, rendre divin.

გაღებვის (გაღებვის), v. a. загорожить, clore, enclore, entourer d'un enclos. გაღებვის, p. p. загороженный, entouré d'un enclos, d'une haie.

გაღებვის (გაღებვის), v. a. глодать грызть, ronger.

გაუქსა (გაუქსა), v. a. выводить; переводить; слабить (о желудкѣ), mener, conduire dehors; emmener; purger, réveiller le ventre.

გაუქსა, n. act. жиръ (о птицахъ), devenir gras (se dit des oiseaux.) S.

გაუქსა (გაუქსა), v. n. вымерзаетъ, geler tout-à-fait. გაუქსა, p. p. вымерзлый, gelé, entièrement (გაუქსა), v. n. мерзнуть, збнуть, avoir froid, sentir du froid.

გაუქსა (გაუქსა), v. n. молодеть, rajeunir.

გაუქსა, v. გაუქსა. Visir.

გაუქსა (გაუქსა), v. a. послѣдовать, идти за кѣмъ, suivre.

გაუქსა (გაუქსა), v. a. отправлять кого съ кѣмъ, envoyer en compagnie.

გუგოუ, n. act. дѣленіе; дѣлѣжъ, act. de partager, division partage. (გაგუგოუ), v. a. дѣлѣть, раздѣлять. diviser, partager. გაგუგოილი, p. p. раздѣленный, divisé, partagé. განყოფი, дѣлительный, servant à diviser, à partager. გამყოფი, n. s. дѣлитель, diviseur.

გუგოილეობა, n. s. дѣлимость, divisibilité.

გუგრა (გაგუგრა), v. a. выдрасывать; выгонять; разводитъ, jeter dehors; chasser dehors; démarier, désunir. (გაგუგრა), v. a. втѣвять, продѣвять, mettre dedans, enfiler. (გაგუგრა), v. n. разставаться, разлучаться, расходиться, aller de côté et d'autre, se séparer. ნადიმი გაგრა, compagnie разошлась, l'assemblée s'est séparée. (გაგუგრა, გაგუგრა), v. r. раздѣлиться; развестись; se partager, se séparer, se dévuir; divorcer. გაგრა ცოლს, იურ. развелся съ женою; il s'est séparé de sa femme, il a divorcé. გაგრაილი, p. p. выброшенный; выгнанный; продѣтый; раздѣленный, jeté, classé dehors; enfilé; séparé, partagé.

გუგრა (გაგუგრა), v. a. обмупать. peler, écorcer. გაგრაილი, обмупанный, pelé, écorcé.

გუგრა (გაგუგრა), v. a. дѣлать что блѣднымъ, rendre pâle. (გაგუგრა), v. n. блѣднѣть, pâlir, devenir pâle. გაგრაილი, p. p. блѣдный, pâle, blême. გაგრა, n. act. остолбенѣть, devenir stupefait, rester interdit.

გუგრაილი, adj. налупый, enflé, bouffi d'orgueil.

გუგრა (გაგუგრა), v. a. чернѣть, вычернить, noircir, teindre en noir. (გაგუგრა), v. n. почернѣть, devenir noir, se noircir.

გუგრა (გაგუგრა), v. n. охоченѣть, se raidir, devenir raide de froid.

გუგრა (გაგუგრა), v. a. пускать, опускать; позволить; отпущать на волю; бросить,

кннуть, laisser aller, congédier, licencier; permettre; délivrer, mettre en liberté; jeter, lancer. გაშქვა ელად, выпустить изъ руки, lâcher, renvoyer. გაშქვი შემოვიღე ვიუთი მენა, laissez-moi entrer, გაშქვა ცოლის, развестись съ женою, répudier sa femme. გაშქვა წვერის, отпустить бороду, laisser croître sa barbe. (გაშქვი), v. r. быть отпущену, être laissé, congédié. გაშქვილი, p. p. отпущенный, laissé, congédié.

გაშქვა (გაგუგრა), v. a. разнимать драку. faire cesser une bataille. (გაგუგრა), v. a. идти кому на помощь, aller aider qq.

გაშქვა (გაგუგრა), v. a. выспунуть, вытаскивать, pousser dehors, faire voir. (გაგუგრა), v. n. торчать, sortir, saillir, paraître au dehors.

გაშქვა v. განსხვა.

გაშქვა (გაგუგრა), v. a. обнажать, обнаруживать что наготу; mettre à nu, faire voir à nu. გაშქვა ელად, обнажать сабдо, tirer l'épée. (გაგუგრა), v. n. раздѣлся, обнаружить свою наготу, se mettre à nu; vulg. გაგრაილი.

გაშქვა (გაგუგრა), v. a. развертывать, развертывать; стлать, расстилать, dérouler, défaire, déplier, développer, dépaqueter; tendre, étendre (un tapis). გაშქვა წიხის, развернуть книгу, ouvrir un livre. გაშქვა დაწვრილი, замарать, вычернить, стереть писанное, effacer, enlever d'un trait de plume. გაშქვა ფრთის, простирать крылья, déployer ses ailes. გაშქვა ქვეშეობის, стлать постелью, faire le lit. (გაგუგრა), v. r. развертываться, раскрываться; расстилаться, se déplier, se développer, s'ouvrir; s'étendre. ვუგრა გაშქვა, начинать цвѣсти, распуцкаться, entrer en floraison. გაშქვილი, p. p. развернутый, раскрытый; разостланный; распуцканный, épanoui, ou. вычернутый, замаранный, (qqfois.)

- effacé. გასაშლელი, и. з. ковръ, и т. п. tapis, etc.
- გაშმატება (გავაშმატებ), v. a. разъярять, раздражать, бѣсить, irriter, mettre en fureur. (გავაშმატებო), v. n. разъяриться, взбѣситься, s'irriter, se mettre en fureur, enragé.
- გაშორება v. გასშორება.
- გაშორტვა (გავაშორტვა), v. a. растягивать, étendre. ფეხების გაშორტვა, растянуть ноги, étendre les pieds. გაშორტვით წილად, лежать на растяжку, être étendu de tout son long. (გავაშორტვები), v. r. растянуться на чемъ, s'étendre de tout son long.
- გაშობება (გავაშობებ), v. n. сушить, высушивать, sécher, faire sécher. (გავაშობებო), v. n. высыхать, se sécher.
- გაშტერება (გავაშტერებო), v. n. звать; оцѣпчивъ, изумленный, bayer; rester stupéfait. გაშტერებული, p. p. изумленный; зѣвака, stupéfait.
- გაშტერება (გავაშტერებო), v. p. торопиться, se hâter.
- გაშთოვება (გავაშთოვებ), v. a. встревожить, привести кѣо въ безпокойство; сернуть, troubler, alarmer; irriter, fâcher. (გავაშთოვებო), v. n. встревожиться; разсердиться, s'alarmer, se troubler, s'irriter.
- გაშლადრთვა (გავაშლადრთვა), v. a. растянуть, прогнуть, расширить ноги, tirer en long, allonger les jambes. (გავაშლადრთებო), v. r. растянуться, лежать въ растяжку на чемъ, s'étendre ou être étendu de tout son long.
- გაშანტება (გავაშანტებ), v. a. таскать по многу, шить, dérober, voler, emporter une partie.
- განასრვა (გავანასრვა), v. a. точить, править бритвы, aiguiser, repasser des rasoirs.
- განასრული, p. p. наостренный, repassé.
- განაღება (გავანაღებ), v. a. раздувать огонь, ranimer le feu.
- განება (გავანებ), v. a. творить, создавать, образовать; определять, рѣшать, créer, former; juger, décider, déterminer, v. განებისება - ჩემს განებას-სა ამასთანაჲ გარა ამ მისისხვს, я въ жизни своей не видѣлъ подобнаго ему человека, au grand jamais, je n'ai pas vu pareil homme. (გავანებო), v. a. разводить, расплюжать домашнихъ животныхъ, и т. п., faire multiplier les animaux domestiques. (გავანებო), v. a. назначить, определить кому что, fixer, désigner. გავანებო ჰამაგონს, назначая ему жалованье, je fixe des appointements. (გავანებობი), v. n. разводиться, расплодиться, умножаться; являться, показываться, se multiplier; se manifester, paraître, se faire voir. განება ჭიროს, появилась чума, la peste se déclara. განებოა, p. p. соответный; разведенный, créé; multiplié. ღუთის განებოა, Божіе создание, творъ, créature de Dieu. გამებნი, n. з. создатель, créateur.
- განებრება (გავანებრებო), v. n. звать, оцѣпчивъ, rester stupéfait, bayer au corneilles.
- განება (გავანებ), v. a. трепать, тереть лезъ и т. п. défilier de la laine, du crin, etc.
- განაქასება (გავანაქასებ), v. a. запачкать, замарать, salir, souiller, rendre malpropre. (გავანაქასებო), v. r. замараться, se salir, se souiller, devenir sale, malpropre.
- განაქასებული, p. p. запачканный, souillé.
- განასა (გავანასა), v. a. засовать, fourrer, mettre dedans.
- განასრვა v. განას.
- განასრება (გავანასრებ), v. a. разсматривать, разглядывать; разбирать, regarder; discuter, examiner. განასრება წვეხლის, ишать огонь, attiser le feu.
- განასრება (გავანასრებ), v. a. ходить по водѣ, по лужѣ, marcher dans l'eau, dans la boue.
- განადლეება (გავანადლეებ), v. a. разделять на части, séparer, diviser en parties.

- განლაკვეპული, p. p. отдѣленный, séparé, divisé.
- განარცვა (გავსარცვავ), v. a. ограблять, снискать п. а. т. с. раздѣвать; облуплять, piller, déshabiller, dépouiller; peler, écorcer.
- განბუნება (გავსბუნებები), v. n. оцѣпенѣть, изумиться, se raidir, rester stupéfait.
- განსვლა (გავსვლაქვები), v. n. дѣлаться п. а. т. с. начинать, commencer à folâtrer.
- განცემა (გავსცემა), v. a. отдавать; раздавать; предавать, выдавать, измѣнить, donner; distribuer, dispenser; trahir, livrer par trahison. მსახუბ განცემა, отвечать, répondre. ქითი განცემა, отдавать вт. а. т. с. на прокатъ, louer, donner en louage. სუ განცემა, не выдай меня, ne me trahis pas. განცემა ფულის სარგებელსად, отлатъ деньги на проценты, placer à intérêts. განცემული, p. p. отданный, donné. განცემა, n. s. щедрый, généreux. გამცემელი, n. s. измѣнникъ, traître.
- განცეოთ (გავსცეოთ), v. n. панашивать, user à force de porter, friper. (გაცეოების), v. r. изнашиваться, s'user, s'élaïner. განცეოილი, p. p. изношенный, usé, friqué.
- განციება (გავსციება), v. a. студить, холодить, refroidir. (გავსციებაები), v. n. простудиться, se refroidir, être saisi de froid, se morfondre. განციებული, p. p. холодный; простудившийся, froid; morfondu.
- განციება (გავსციება), v. a. провожать, сопровождать. (გავსციებაები), v. n. пройтти, мпновать, se passer.
- განციგლისება (გავსციგლისება), v. a. соплим замарать, запачкать, salir de morve. (გავსციგლისებაები), v. n. дѣлаться возгрившимъ, devenir morveux.
- განციება (გავსციება), v. r. засмѣяться, se mettre à rire. (გავსციება), v. a. осмѣивать, насмѣхаться, se moquer, tourner en ridicule. (გავსციება), v. a. разсмѣшить, porter à rire, faire rire. გამციებელი, n. s. насмѣшникъ, railleur, moqueur.
- განციება, n. s. разсвѣтъ, point du jour, aube.
- განციება (გავსციება), v. a. познать кого сь кѣмъ, procurer à qq. la connaissance de qq. (გავსციება), v. r. познаться, faire ou lier connaissance avec qq.
- განცა (გავსცა), v. a. сѣять, просѣвать, cribler, passer à la claie.
- განციელი, adj. блѣдный, pâle.
- განციება (გავსციება), v. n. поблѣднѣть, pâlir, devenir pâle.
- განციება (გავსციება), v. a. изобманить; дурчить, обмануть, convaincre, forcer d'aveouer; tromper, mystifier. (გავსციებაები), v. r. изобмануться, être convaincu, avouer.
- განციება (გავსციება), v. a. портить; уничтожать, corrompre, gâter; abolir, anéantir, R. 1406.
- განციება (გავსციება), v. a. промѣнать, changer, troquer.
- განციება (გავსციება), v. a. просѣвать, bluter, cribler, tamiser.
- განციება (გავსციება), v. a. сердить, раздражать, irriter, fâcher. (გავსციებაები), v. n. разсердиться, s'irriter, se fâcher.
- განციება (გავსციება), v. a. нагревать, chauffer, échauffer. განციებული, p. p. горячий, горячий, échauffé, chaud. — წყალი, горячая вода, eau chaude.
- განციება (გავსციება), v. a. усмирять, успокоивать, calmer, tranquilliser.
- გამბევა, გამციება (გავსციება), v. n. растгивать; замерзать, застывать, tirer, étendre; geler, congeler. გამციებული, p. p. замерзший, застылый, gelé, congelé.
- გამციება (გავსციება), v. n. становиться сильнымъ, devenir fort.
- გამციება v. გამციება.
- გამციება (გავსციება), v. a. изгонять, expulser, chasser dehors.
- გამციება, n. act. перенесение, претерпение, act. de souffrir, de tolérer. (გავსციება, გა-



გულები, v. n. переносить, претерпевать, сносить, souffrir; tolérer, supporter. იმ-ბუბუტყი, კრუბუტყი, (ყოფილ) être durable. გასძლეობი, adj. сносный, стерпимый; posé, tolérable, supportable; durable. გავულები, adj. нестерпимый, intolérable.

განძელები (გავანძელები), v. a. затруднить, rendre difficile: (განძელები), v. r. затрудниться, дыматься труднымъ, devenir difficile.

განძის, adv. нарочно, de propos délibéré, exprès, à dessein.

განძისაგები (განძისაგები), v. a. подучать, подговаривать, inciter, engager, porter à.

განძისაგე v. განძისაგე.

განძე (გავანძე), v. a. пошевелил, remuer. (გავანძე), v. r. пошевелился, se remuer, se mouvoir.

განძობი (გავანძობი), v. a. сунуть, сдирать, ôter, tirer, enlever avec force.

განძობი (გავანძობი), v. n. вынолзть, sortir en rampant.

განძობა (გავანძობა), v. a. водить, провожать, предводить, mener, conduire, con-voyer.

განძობა v. განძობა.

განძობი, n. s. сѣть для ловли птицъ, rers pour prendre des oiseaux.

განძობე (გავანძობე), v. a. осрамить, confondre, faire honte. R. 59. (გავანძობელება, v. r. осрамляться, être confondu. R. 252.

განძე (გავანძე), impér. განძე, გავა, v. a. тянуть, влечь, тащить; растягивать; про-должать, медлить окончаниемъ какого либо дѣла; tirer, traîner; étendre, allonger, trainer une affaire en longueur. განძე

განძობი, тянуть проволоку, tendre un fil d'archal. განძე საქობი, волочить зо-лото, filer l'or. სან განძე, куда ты по-шелъ, où êtes-vous allé. (გავანძე), v. r. тянуться, растягиваться, s'allonger, se tirer en long, s'étendre. (გავანძე), v. r. подши-

нуться, se remuer un peu. განძე, r. r-რასტიანული; პროტიანული, tiré en long, traîné, allongé.

განძე (გავანძე), v. a. мыкать, чесать, очи-щать ленъ, sérançer, affiner, passer par le séran (le lin ou le chanvre).

განძე (გავანძე), v. a. дѣлать что краснымъ, красить въ красную краску; rendre rouge, teindre en rouge. (გავანძე-ლება), v. n. краснѣть, rougir, devenir rouge.

განძე (გავანძე), v. a. покинуть, оставить को, abandonner.

განძე (გავანძე), v. a. ало, ать, обдирать зубами, ronger.

განძე (გავანძე), -ძე, v. a. сѣчь, ать, раз-рѣзать, frapper d'une verge.

განძე (გავანძე), v. a. чищать, очи-щать, nettoyer, rendre propre. განძე თუ-ნისი, чищать рыбу, écailler un poisson. გან-ძე განძე, чищать сапоги, cuirer les bot-tes. (განძე განძე), v. r. очищаться, se pu-riifier, être nettoyé. განძე განძე, очищен-ный, nettoyé. განძე განძე, adj. очищающій къ очищению, propre à nettoyer.

განძე (გავანძე), v. a. выжимать: давить; прожимать; faire sortir en pressant ou en tordant, pressurer, exprimer, passer par un linge pour clarifier, filtrer. გან-ძე განძე, выжать сѣмя, tordre du linge. განძე განძე, v. r. быть выжаты, être sorti en pressant, ou en tordant. განძე განძე, n. vapolette, je suis tout en sueur.

განძე (გავანძე), v. a. обучать, наставлять, instruire, enseigner.

განძე (გავანძე), v. a. забрызгать, замочить, faire rejallir, mouiller.

განძე (გავანძე), v. r. разрываться; истребляться, переводиться, погибать, se rompre; être extirpé, détruit; périr. გან-ძე განძე, чума прекратилась, la peste

a cessé. გამიწუდა ძღვაჲ, и вынелъ изъ терпѣнiя; я не имѣлъ болѣе средствъ, je perds patience, je suis à bout.

გაწუგა (გაწუგაობა), v. a. прервать, разорвать; морить, губить, rompre, déchirer; faire mourir, faire périr. გაწუგება ძიგისა, прервать нитку, casser le fil. გაწუგებოლი, p. p. прерванный, rompu. გასწუგებო, adj. служащий къ истребленiю, достойный истребленiя, погибели, propre à détruire.

გაწუგობა (გაწუგობა), v. a. приводить въ порядокъ; ладить, принаравливать одну вещь къ другой; настраивать, выправлять, исправлять; mettre en ordre; arranger, ajuster une chose à une autre; accorder un instrument; corriger. (გაწუგუობა), v. r. принаравляться, примѣняться, s'ajuster, se conformer, faire convenir. აღარა გაწუგობდა რა, уже дѣлать было нечего, il n'y avait rien à faire. რა გაწუგობა, что дѣлать, que faire?

გაწუგობება (გაწუგუებობა, გაწუგებობა), v. a. побранивать, réprimander avec colère. (გაწუგუებობა), v. r. разсердиться, разгнѣваться, s'irriter, se mettre en colère, s'irriter. გამიწუგაოლი, adj. разсердившiйся, fâché, irrité.

გაწუგა (გაწუგა), v. a. втыкаться, затыкать, заколачивать, boucher, ficher, enfoncer dedans.

გაწუგება (გაწუგებობა), v. a. тянуть, растлгивать; вялить, tendre, étendre; mettre sur le métier. გაწუგება ტუკვისა, растлгивать кожу, étendre de la peau. (გაწუგებობა), v. p. растягиваться, s'étendre.

გაწუგებობა, n. act. natyra, trop grande tension des forces. (გაწუგებობა), v. r. натуживаться, напрягать силы свои, pousser avec effort, s'efforcer.

გაწუგა (გაწუგაობა), v. a. разрѣзывать, couper en morceaux, découper. (გაწუგებობა), v. r. лобызать, conirir. R. ჳt. გაწუგაოლი, p. p. разрѣзанный; бѣглый, découpé; fugitif.

გაწუგებობა (გაწუგებობა), v. a. испещрять, higraver, barrioler.

გაწუგებობა (გაწუგებობა), v. a. давить, раздавить, измять, pressurer, presser, fouler, écraser. გაწუგებობა, p. p. раздавленный, écrasé.

გაწუგებობა (გაწუგებობა), v. p. становиться. дѣлаться просторнымъ, devenir vide, large.

გაწუგებობა (გაწუგებობა), v. a. возбуждать въ кѣмъ охоту, желанiе, faire naître le désir, engager, exciter l'envie.

გაწუგება (გაწუგება), v. a. крахмалить, выкрахмалить, empeser. გაწუგებული, выкрахмаленный, empesé. გასწუგებული, что нужно выкрахмалить, propre à empeser.

გაწუგება (გაწუგება), v. a. поджарить жаркое, поджарить, rôtir un peu, griller.

გაწუგება, n. act. радость, joie, gaité. შესს გაწუგებას, съдѣлай милость, пожалуйста, ayez la bonté, je vous prie. (გაწუგება), v. a. обрадовать, causer de la joie. (გაწუგება), v. r. обрадоваться, se réjouir. გასწუგებული, p. p. обрадованный, réjoui. გასწუგებობა, adj. радостный, gai, qui cause de la joie.

გაწუგა (გაწუგა), v. a. раздѣвать, разувать, déshabiller; déchausser. (გაწუგა), v. r. раздѣваться, разуваться, se déshabiller, se déchausser. გაწუგაოლი, p. p. раздѣтый, разутый, déshabillé, déchaussé.

გაწუგობა (გაწუგაობა), v. a. дѣлать, faire, rendre. (გაწუგაობა), v. p. дѣлаться; нехуждать, devenir maigre; maigrir. ავადგანობა, заболѣть, захворать, tomber malade. გაწუგა გაწუგა, я вынелъ его въ люди, я съдѣлалъ его человекомъ, je l'ai rendu homme, j'ai eu soin de lui. გაწუგაობა, p. p. сдѣлавшiйся, devenu.

გაწუგა (გაწუგაობა), v. a. выѣзживать, объѣзжать лошадей, dresser un cheval.

გაწუგა (გაწუგაობა), v. a. разорвать, разодрать, déchirer, lacérer, mettre en pièces. (გა-

გისევი, v. p. рваться, раздираться, être déchiré, lacéré. განსევილი, p. p. разорванный, déchiré, lacéré.

განსეოქა (განსეოქი), v. a. разсечь, колоть, щеплять, fendre. გულის განსეოქა, поразить, встревожить кого чем, consterner, troubler, alarmer. v. განსეოქა.

განსელება (განსელები), v. a. раздражать, сердить, fâcher, irriter. განსელებული, p. p. раздраженный, irrité.

განსეისა (განსეისი), v. a. распиливать, séparer en pièces avec la lime.

განსეიება (განსეიები), v. n. дѣлаться не-вѣжею, devenir grossier, impoli.

განსეიება (განსეიება), v. a. засовывать, bouffer, mettre dedans.

განსეის (განსეისი), v. a. раскалывать, разсечь, раздирать, séparer en courant, fendre; déchirer. (განსეისები), v. p. разсечься, se fendre. განსეილი, p. p. расколотый, fendu.

განსეის (განსეისი), v. a. тереть, frotter, froisser. (განსეისები), v. p. тереться, se frotter. განსეილი, p. p. тертый, frotté.

განსეიება (განსეიება), v. a. выгребать, râtelier dehors, vider en râtelant. განსეიება განსეისი, enlever les balayures de la chambre.

განსეიება (განსეიება), v. a. завертывать, envelopper, empaqueter. (განსეიება), v. r. завертуться, s'envelopper. განსეილი, p. p. завернутый, enveloppé.

განსეიება v. განსეიება.

განსეისება (განსეისება), v. a. осрамлять; хулить, ругать, confondre, faire honte; blâmer, injurier.

განსეისება (განსეისება), v. a. мазать, обмазывать, сааონъ глиняную посуду, frotter de graisse un pot.

განსეიება (განსეიება), v. a. засовывать, bouffer, mettre dedans.

განსეიება (განსეისება), v. a. спутывать, brouiller; embrouiller.

განსეის (განსეისი, -ისე). v. a. разломать, расколоть, щеплять, fendre, rompre. განსეისება განსეისი, разломать хлеб, rompre le pain. განსეისება განსეისი, раскрывать ротъ, ouvrir la bouche. R. 90. (განსეისები), v. p. щепляется, se fendre.

განსეიება (განსეიება), v. a. подавать кому голосъ, начинать говорить съ кѣмъ, crier, commencer à parler avec qq.

განსეიება (განსეისი), v. a. сушить, sécher. (განსეიება), v. n. засыхать, se sécher, devenir sec.

განსეიება (განსეისება), v. a. упоминать; напоминать, faire mention, mentionner; rappeler, faire ressouvenir. (განსეისება), v. a. veñomniat, veñomniat, se ressouvenir, se rappeler. განსეისება, p. p. упомянутый, mentionné.

განსეის (განსეისი), v. a. развязывать; раскры- вать; délier, défaire; découvrir. განსეისი მისობის, раскрыть послѣдку, ouvrir un paquet, un message. გუგულში განსეის, салить, relâcher le ventre. განსეისი ფინის, раскрыть книгу, ouvrir un livre. განსეისი დილის, растегнуть пуговицу, deboutonner. ზირის განსეის (ზირის განსეისი), начинять кушачъ, commencer à manger. (განსეისი, განსეისი ხიხხი, გელს), пускать, кидать кровь, saigner. (განსეისება), v. r. развязывать, se délier, se défaire.

განსეისება, n. act. розговѣны, premier jour gras après un carême. (განსეისება, v. r. разгавляться, разгавливаться, manger gras après le carême.

განსეისება (განსეისება), v. a. разстригать, casser, dégrader, interdire un religieux.

განსეისება (განსეისება), v. n. полинять, se détéindre, se décolorer. განსეისება-განსეისება, платье, отъ солнца полиняло, cet habit a passé au soleil.

განსეისება (განსეისება), v. a. учащать, часто, что дѣлать, умножать, faire souvent; multiplier. (განსეისება), v. r. умножаться, se multiplier.

გუჯანბრება (გუჯანბრებ), v. a. сердить, приводить чѣмъ въ задоръ другаго, возбуждать, facher, irriter. (გუჯანბრებო), v. r. сердиться на кого, se facher.

გუჯანგუგება (გუჯანგუგებ), v. a. разсерживать, irriter, facher. (გუჯანგუგებო), v. r. разсердиться, se facher, s'irriter. გუჯანგუგებული, p. p. разсерженный, irrité.

გუჯანგულება (გუჯანგულებ), v. a. длить, мѣлкать, тянуть, prolonger, tarder, traîner en longueur, prolonger, continuer. (გუჯანგულებო), v. r. длиться, тянуться, durer, continuer.

გუჯანგობა (გუჯანგებო, გუჯანგ), v. n. еѣты на лошади, monter à cheval. (გუჯანგებობს), v. n. напаяться, промокать, всасывать въ себя влагу, вшиваться, въѣдаться, s'imbiber, s'impregner.

გუჯანგო (pers. كرك) n. s. известъ, chaud.

გუჯანგუგება (გუჯანგუგებობს), v. n. заматерѣть, затвердѣть; распухнуть, devenir ferme, se durcir; se tuméfier.

გუჯანგუგება (გუჯანგუგებო), v. n. загрубѣть, закоснѣть въ грубости; остервенѣть, приходить въ ярость, devenir tout-à-fait grossier; s'acharner. გუჯანგუგებული, p. p. загрубѣлый, остервенѣлый, grossier; fureux, acharné.

გუჯანგობა (გუჯანგობო), v. a. засовывать, fourrer, mettre dedans. გუჯანგობო, p. p. засунутый, fourré.

გუჯანგუგება (გუჯანგუგებობს), v. n. вызывать, бѣжать въ запускъ, appeler, courir à l'envi.

გუჯანგობა, გუჯანგობა, n. act. varénie, act. de cuire, coction. (გუჯანგობს), v. a. варить, cuire, faire bouillir. გუჯანგობილი, გუჯანგობული, p. p. варенный; всякая сваренная жидкая пища, cuit; toute espèce de potage.

გუჯანგობა (გუჯანგობ), v. a. бросать; ронять; выгонять, изгонять; оставлять, jeter; laisser tomber; chasser; abandonner. ჳდობს გუჯანგობს,

бросать жребій, tirer au sort. გუჯანგობს, затворю двери, je ferme la porte. გუჯანგობს გუჯანგობს, подслушиваю, j'écoute, j'entends. ბაღს გუჯანგობს, закидываю свѣтъ, je jette un filet. ხსელიდას გუჯანგობს, ცრე ვიროძიოთ იპა ღამა, on le classe de la maison, ou le congédie.

გუჯანგობა (გუჯანგობს, გუჯანგობს, გუჯანგობს, გუჯანგობს), v. n. лежать, валяться; быть, находиться, être couché, être étendu de son long; être jeté; se trouver. ჩუშთა გუჯანგობს, მოიპო, taisé- vous. ხე გუჯანგობს, ou étiez-vous?

გუჯანგობა (გუჯანგობ), v. a. етлати, постигать, étendre (p. e. un tapis). გუჯანგობს, p. p. постигнутый, étendu.

გუჯანგობა (გუჯანგობ), v. a. етронти, созидати, bâtir, construire. გუჯანგობს გუჯანგობს (გუჯანგობს გუჯანგობს), v. a. устроити, возстановити; правити, управ- ляти, rétablir, arranger, diriger, gouverner de nouveau. აღოს შოგუჯანგობს შირუგუჯანგობს და გუჯანგობს გუჯანგობს ეოჯუგობს. ჩაღია პრიდეს პრე- კდე ი უსტრონთ ხე, Elie viendra premièrement, et il rétablira toutes choses. Math. XVII, 11. ჳხსუგობს გუჯანგობს, ჳხსუგობს გუჯანგობს, გუჯანგობს, répondre.

გუჯანგობა (გუჯანგობ), v. a. პოუგრივავთ, perdre au jeu ou d'une autre manière. (გუჯანგობს, გუჯანგობს), v. a. выигрывать, gagner au jeu, ou de quelque autre manière.

გუჯანგობა (გუჯანგობ), v. a. ნოჳიმავთ, comprendre, v. გუჯანგობს.

გუჯანგობა (გუჯანგობს, გუჯანგობს, გუჯანგობს), v. n. ნიხთ, პრე- бивавთ, ნაჳოდეს, être, se trouver, demeurer. შოგუჯანგობს შოგუჯანგობს გუჯანგობს, ი უღაღა იხუ ხუგუჯანგობს, et leur héritage demeurera à toujours. Ps. XXXVI, 19. ჳხს- ანანს არაჳის- ჳგანს აჳი არ გუჯანგობს, ხუ ნიხთ ნიკოთ ნე მოგუჯანგობს ხუ ნიხთ, personne ne peut combattre avec lui. Dardel. გუჯანგობს, გუჯანგობს, მოგუჯანგობს, peut- être.

გუჯანგობა, n. s. პლავთ, ფაცავთ, plan, façade.



გენის (არ. <sup>سجن</sup>), n. s. geenne, адт. gehenne, enfer.

გენად, adv. паралельно, горизонтально, parallèlement, horizontalement. V. ქეზად.

გენადი, n. s. истребъ-самецъ, le mâle du vautour. S.

გენი, n. s. стрѣла, flèche. S.

გენი, n. s. ბოძი, gué. S.

გენი, n. s. кочерга, fourgon, râble.

გენისი, n. s. жерновъ маслѣбный, meule du moulin à huile.

გენისური, n. s. родъ форми, espèce de fruité.

გენისი, n. s. вкусъ, одно изъ пяти чувствъ, goût, un des cinq sens.

გენისი გამოცემა, v. ა. вкушать, пробовать, отвѣтывать, goûter, sentir par le goût.

გენი (არ. كرم), n. s. корабль, барка, vaisseau, navire.

გენი, გემოვნება (არ. ჯიფ), n. s. вкусъ, goût. მკარე გემოთი, на вкусъ горький, amer au goût. გენის წახლება, потерять вкусъ, perdre le goût.

გემოვნა, გემოვანი, გემოვლი. გემოვლი, adj. вкусный, de bon goût, agréable au goût.

გენი, გენი, n. s. нечистота, грязь на тѣлѣ, crasse sur le corps.

გენი v. გენის.

გეომეტრია, n. s. геометრია, géométrie.

გენი, n. s. копь, lance. Jos. VIII, 18.

გენი, n. s. ловкость, уловка, увертка, оборотливость, проворство въ дѣлѣ, adresse, agilité, savoir faire, ruse.

გენივანი, adj. ловкий, проворный, способный; смѣтливый; хитрый, alerte, adroit capable; prudent; rusé.

გენი (არ. გემოვნა, გემოვნა), v. ა. махать, захищиваться, поднимать палку въ намѣренiи ударить кого; защищаться, lever le bâton pour frapper qq; se défendre.

გენი, მოგენი ბუხისი, обмахивать мухъ, chasser les mouches avec un plumbeau.

ბიბლიკური, n. s. — ბიბლიკური ბიბლიკური ქალი; biblique, patriarche, beau-fils; belle-fille; enfant du premier lit.

ბიბლიკური (ბიბლიკური) v. n. (говорится о дождѣ) когда она то идетъ, то опять перестаетъ, se dit de la pluie quand elle li lieu par reprises.

ბიბლიკური, ბიბლიკური, n. s. сушеные фрукты съ своими косточками въ оболочкѣ, fruits séchés avec leur écorce.

ბიბლიკური, adj. тусклый, terni, terne.

ბიბლიკური, n. s. пухъ, duvet, menues plumes.

ბიბლიკური (არ. ჯიფ), n. s. контузия, рана, ҃шшибъ, contusion. Levit. XXIV, 19.

ბიბლიკური, n. s. дѣт; ржа, ржавина, venin; rouille des métaux. Ps. LXXVII, 46.

ბიბლიკური, adj. ядовитый, venimeux, vénéneux. ბიბლიკური ბიბლიკური, зелье, трава ядовитая, herbe vénéneuse. ბიბლიკური ბიბლიკური, ядовитое, колючее слово, parole envenimée. ბიბლიკური ბიბლიკური, ядовитое животное, un animal venimeux.

ბიბლიკური, n. s. судно, лодка; челнокъ, nacelle, chaloupe, canot; ит. лодка, (quelques) cuve.

ბიბლიკური, нѣкоторые слова начинающіеся съ ბიბლიკური, см. ბიბლიკური, pour quelques mots, qui commencent par ბიბლიკური, v. ბიბლიკური.

ბიბლიკური (ბიბლიკური), v. ა. мети, выметать, balayer.

ბიბლიკური, ბიბლიკური, n. s. чемоданъ, valise, malle.

ბიბლიკური v. ბიბლიკური.

ბიბლიკური v. ბიბლიკური.

ბიბლიკური (ბიბლიკური), v. ა. дѣлать что похожій, rendre ressemblant. (ბიბლიკური), v. გ. походить, ressembler, avoir de la ressemblance avec.

ბიბლიკური v. ბიბლიკური.

ბიბლიკური, n. s. соломенная веревка, corde de paille. S.

ბიბლიკური, n. s. зависть, rivalité, jalouse. S.

ბიბლიკური, ბიბლიკური, n. s. драконъ, чудовище, dragon, monstre fabuleux.

გველ-ბუჯა, *n. s.* червяк; vermisscau; vñlg. шалуиъ, polisson.

გველ-თევზა, *n. s.* змея рыба, многа; угрь, lamproie, pétrouysion; anguille (murena anguilla).

გველი, *n. s.* змея; злюиъ, хитрый человекъ, serpent; un homme méchant, rusé. გველისმბრძოლი, офомахъ, родъ пружинъ, упоминаемо въ Св. писании, espèce de sauterelle dont il est fait mention dans la Bible. Levit. XI, 22. გველის-წიწილი, змеянокъ, serpenteau, jeune serpent.

გველსოკრა, *n. s.* ужъ, couleuvre à collier.

გვემა (გზგვემა), *v. a.* бить, наказывать, battre, frapper, punir. (გვემემა), *v. g.* страдать болѣзнию, быть больнымъ, être malade, souffrir. Math. IX, 24. გვემული, *p. p.* битый; больной, frappé, fouetté; malade. ცისდაცისად გვემული, лунатикъ, somnambule, lunatique.

გვემა, გვემულემა, *n. s.* болѣзнь; рана, maladie; blessure, plaie. შეკერობილი გვემით, одержимый болѣзнями, tourmenté par la maladie. Math. IV, 24.

გვერდი, *n. s.* косогоръ, отъясал сторона горы, pente d'une montagne, colline, coteau.

გვერდი, *n. s.* бокъ, ребро; сторона, край; страница, flanc; côté; page. გვერდულედ წოლა, лежать на боку, être couché sur le flanc. გვერდებობს ჩამტურევა, отвалилъ кому бока, rosser qq. d'impertinance. გვერდის, გვერდით, *adv.* съ боку, à côté, de côté. გვერდულედ, бокомъ, de côté, de travers, latéralement.

გვერდობი, გვერდისმდინი, *n. s.* косогоръ, pente d'une montagne, colline, coteau.

გვიან, *adv.* долго; поздно, tardivement; tard. ჩემზე გვიან მოვიდა, позже меня пришелъ, il est venu plus tard que moi. ადრე თუ გვიან, рано или поздно, tôt ou tard.

გვიანება (ვიგვიანება), *v. a.* опаздывать, медлить, tarder, retarder.

გვიანი, *adj.* медленный, tardif.

გვიმბა, *n. s.* proso, mil, millet.

გვიმბი *v.* გვიმი.

გვიმი, გუმი, (*arg. ჟოქს*), *n. s.* бѣдность; желтуха, болѣзнь, pâleur, jaunisse.

გვიორი, *n. s.* название рыбы, nom de poisson.

გვირბი (arg. ქრახი), *n. s.* жерло, отверстие; тропинка, узкая дорога въ горахъ, orifice, embouchure; cratère; sentier, petit chemin dans la montagne.

გვირგვინი *v.* ვარგვინი.

გვირილა, *n. s.* ромашка трава, camomille (plante, matricaria chamomilla).

გვირბიტი, *n. s.* тачка, surjet, couture faite bord à bord. გვირბიტის მოკლემა, тачать, surjeter, coudre en surjet. გვირბიტის გაკლემა, прострочить, faire une couture en arrière-points.

გვიმინი, *n. s.* дикой голубь, pigeon, colombe sauvage.

გვიგა, აზგუგა (собственно происходитъ отъ глагола გვაბს, имѣть, derivé du verbe ვაბს, avoir), *n. s.* крестьянки некутъ на новый годъ два хлѣба въ видѣ лепешекъ, изъ коихъ первую называютъ გვიგა, а другую აზგუგა. На нихъ они основываютъ благополучие года; если первая изъ нихъ не спечется, т. е. приставленная къ горничей печи упадетъ, то означаетъ несчастие, въ противномъ случаѣ спечетъ и изобиліе; слово это собственно означаетъ имъиე и немимიე хлѣба. Отъ этого-то Имеретинцы произвели ვვიგა, что значитъ лепешка, см. на своемъ мѣстѣ, au nouvel an les femmes du peuple font deux pains dont elle nomment l'un ვვიგა, et l'autre აზგუგა, d'après lesquels elles prédisent leur bonheur ou leur malheur; si le premier ne tient pas bien aux parois du four et tombe, c'est mauvais signe, dans le cas contraire c'est un heureux présage: ces noms signifient proprement le pain d'avoir

de ne pas avoir. De là les habitants de l'Iméroth ont fait le mot ვეცა, beignet, v. ce mot.

გროსვა, გროსვა, n. s. рыдание, плачь, lamentation, pleurs. Jer. IX, 20. v. გრეკინჭუ.

გზა, n. s. путь, дорога; средство, chemin, route, voie; moyen, დიდი გზა, большая дорога, la grande route. შორი გზა, дальний путь, un voyage lointain. მოაქვი გზა, дай мне дорогу, laissez-moi passer. გზა ხმაირიანსა, путь правды, le chemin de la justice. გზის ჩვენება, показывать, при-мать, montrer le chemin. გზა-სუ დადობა, отправляться, se mettre en chemin. გზის გამოკენება, найти дорогу, trouver son chemin. გზა-გზა, по дороге, по пути, en passant, sur son chemin. კმულას გზით, по сухому пути, par terre.

გზავნა, посылание, act. d'envoyer. (ვეგზავნი), v. a. посылать, отправлять, отсылать, envoyer. (გავგზავნებო, გავეგზავნებო), v. p. отправляться, être envoyé. გზავნილი, p. p. посыланный, envoyé.

გვისა, გვისება (ვეგვისებ), v. a. разводить огонь; возжигать, воспламенять, allumer, mettre le feu; enflammer. (ვეგვისებო), v. n. гореть, пылать; воспламеняться, brûler, être en feu, être consumé par le feu; s'enflammer. გვისებული, სავისებო, p. p. воз-жженный, allumé.

გზირი, n. s. герольдъ, бирючь, кличей; десатчикъ, десятникъ сельской; выборной, hérault; décurion; dizenier, juge de village; député.

გზის, გზიანსა, locut. adverbiale, разъ, жды, ერთ-გზის, ერთ-გზიანსა, однажды, une fois, ორ-გზის, ორ-გზიანსა, дважды, deux fois.

გვისება, v. გვისებ.

გვივლა, n. s. корзина, кошик, corbeille, espèce de boîte d'écorce d'arbre.

გინგოლა, n. s. opariū, opary, étole, longue bande d'étoffe parsemée de croix que le prêtre officiant met sur l'épaule gauche.

გინგოლი, n. s. пушокъ, poil follet.

გინდა v. სდობა.

გინება, n. act. pyraie; ругательство, act. d'outrager; injure, insulte. (ვაგინებ), v. a. ругать, поносить, безчесть, injurier, outrager, insulte. (ვაგინებო), v. r. et p. ругаться, ругать кого; быть обругану, injurier, outrager; être outragé, injurié. გინებული, სავინებო, p. p. обруганный, in-jurié. სავინებული, adj. ругательный, in-jurieux. სავინებული, n. s. ругатель, celui qui dit des injures.

გიობა, n. s. ругательство, хула, поношение, injure, insulte, outrage, déshonneur, opprobre. Jer. XX, 10.

გიორგობა, გიორგობის-თვე, n. s. ноябрь მთ-ენი, mois de novembre.

გიჟი (pers. چيز), n. s. et adj. сумасшедший, глупый, дуракъ, fou, sot, insensé; шитрый, шалунъ, (qqfois) pétulant, aimant à folâtrer.

გიჟლარი, n. s. дурачек, fou, balourd.

გიჟობა (ვეგიჟობ), v. r. дурачиться, шалить, faire de folies, faire des sottises, folâtrer. (ვაგიჟებ), v. a. дурачить, баловать, mystifier, affoler! (ვეგიჟებო), v. n. ავლანაყა, sumasiedunnia, сходить сума, devenir sot, perdre l'esprit.

გიჟობა, n. s. дурачество, глупость, sottise, bêtise, folie.

გიჟური, adj. дурацкий, sot, insensé. გიჟურად, adv. подурачки, sottement.

გირავი, n. s. тиски, presse, pressoir, étan.

გირავი (pers. گير), n. s. закладъ, залогъ, gage, nantissement, dépôt. გირავობის წერი-ლი, закладная, hypothèque.

გირვანი (tat. گروانك), n. s. фунтъ, une livre poids.

გემურა (arm. գիշերի), n. s. черный камень-драгоценный, jais, pierre noire, L., 3. 4.

გომბარევი v. გირის.

გლა (გებლი), v. a. ударить, heurter, battre. რა გულის, что тебе за дело, que l'importance. თავს ქვას აგლის, онъ бьетъ своимъ голоу о камень, il se frappe la tête contre une pierre. (გებლები), v. r. ударяться, биться, se heurter, se battre.

გლას, int. горе, увы! malheur! las! ვაგლას, горе тебе, malheur à toi!

გლასა, გლასავი, adj. бедный, убогий, нищій; худой, дурной, простой, pauvre, indigent; mauvais. გლასა ვაცა, бедный человекъ, un homme pauvre. გლასა ღვინო, нехорошее вино, mauvais vin. გლასა ღახსა, дурной ножикъ, un mauvais couteau.

გლასაობა (ვებლასაობა), v. a. просить милостыню, demander l'aumône.

გლეჲერბი, n. s. жиръ свиной, graisse de cochon.

გლებსა (ვებლებსა), v. a. стукаться, подкрашивать, покрывать, couvrir de stuc, crépür, blanchir. (ვებლები), v. r. стукаться, браться, être couvert de stuc, se farder de blanc.

გლები, გლები ვაცი (arin. ვახვ), n. s. крестьянинъ, мужикъ, paysan, villageois.

გლებური, adj. мужицкій, мужицкій, de paysan, rustique.

გლევა, n. act. рваніе, act. de déchirer. (ვებლევა), v. a. рвать, драть, дергать, déchirer, lacerer, arracher, tirer. გლევა თმისა, драть волосы, tirer les cheveux. გლევა ტანისა, драть платье, user, déchirer un habit. (ვებლევა), v. r. рваться, se déchirer.

გლენვა, n. act. полати, act. de ramper. (ვებლენვა, ვებლენვა), v. n. полати, ramper.

გლასბა, adj. упрямый, капризный, obstiné, opiniâtre.

გლასბა, adj. остриженный, tondu. Jer. XXV, 23.

გლოვა, გლოვობა, n. act. оплакивание, сътованіе по комъ; трауръ, act. de pleurer, de déplorer; deuil. (ვებლოვა, ვებლოვობა), v. n. плакать, сътовать по комъ, оплакивать кого; носить по комъ трауръ, pleurer, déplorer; porter le deuil. de qq. 2 Reg. XIV, 2.

გლობები (lat.), n. s. глобусъ, globe.

გლობი, v. a. название птицы, nom d'oiseau.

გლო; გლოვი, adj. гладкій, ровный, uni, plat, poli, lisse.

გლოუბი (ვებლოუბი), v. r. тереться, se frotter.

გმერა, გმირვა, გუმერა, გურება (ვებგუმერა, ვებგუმერა, ვებგუმერა), v. a. пронзать, percer, transpercer. R. 894.

გმირი, n. s. герой, богатырь, исполнитъ, héros, homme vaillant, preux.

გმირული, adj. героическій, héroïque.

გმობა, n. act. nonobscenie, хула, ругательство, act. d'outrager, blâme, injure, blasphème; ин. впродолженіе; измята, (qqfois) apostasie; trahison. (ვებგმობა), v. a. поносить, хулить, ругать; отступать, отпадать отъ христіанской вѣры, blâmer, outrager, injurier; blasphémer; apostasier. გმობაღა, p. p. обруганный, осужденный; оужденный, injurie, outrage; blâmé. გმობი, n. s. поноситель; богоотступникъ, измятникъ, qui blâme, calomniateur, diflamateur; athée, apostat; traître. ხეგმობა, adj. осудительный, blâmable, injurieux.

გმური, n. s. копы, lance.

გნე, n. s. обухъ, тѣль у топора и т. п. dos d'une hache et d'un autre instrument tranchant.

გნობი, n. s. название птицы, nom d'oiseau. R. 441, v. გნობი.

გნობა (gr. γνῶσις, lat. ingenium), n. s. природное дарованіе, умственная способность, разумъ, les facultés intellectuelles, l'intelligence. Métaph. B. § 210.



გობს, *n. s.* колода, корыто, auge.

გობისაგვისობა, *n. s.* нивание травы, pom d'une plante. S.

გობგა (ჭებგავს), *v. p.* прыгать, скакать (о птицах), bondir, faire des sauts (se dit des oiseaux).

გობგობი (*pers.* گورگور), *n. s.* стѣра, souffre.

გობგობა, *n. s.* походка, скачка птиц; плясание, пляска, allure, saut, bond d'un oiseau; *act.* de danser, danse. R. 16.

გობგო, *n. s.* дѣвочка, дѣвка, служанка, fille; une fille de chambre, servante.

გობგობა, გობგობა, *n. s.* колесо, roue.

გობგობა, *n. s.* мужчина женоподобный, homme efféminé.

გობგობი, *n. s.* корзина, panier.

გობგობა, *n. s.* тыква; башка, глупая голова, citrouille; homme borné, butor, mâchoire.

გობგობი, *n. s.* корзина, кузовъ, panier, corbeille.

გობგობი, *n. s.* булава, жезлъ, massue, bâton.

გობგობა, *n. s.* малина, framboise.

გობგობა, *n. act.* плачь, lamentation. (ჭებგობა), *v. p.* пѣть плачевныя пѣсни; плакать, рыдать, chanter des airs lugubres; pleurer, se lamenter. Math. XI, 17.

გობგობი, *n. s.* et

გობგობი, *n. s.* башня, столбъ, tour, tourelle, colonne. გობგობი ბაბილონისა, столбъ Вавилонскій, tour de Babel.

გობგობ-გობი, *n. s.* туры, коробъ съ землею, gabions, paniers pleins de terre.

გობგობ-გობი, *n. s.* plur. столпостѣны, édifices avec des tours.

გობგობი, *n. s.* корзина, кузовъ, кошица, panier, corbeille.

გობგობა, *n. s.* заплоть, шлотица, digue, chaussée.

გობგობა, გობგობი (*pers.* گوبگوب), *n. s.* ушатъ, seau, baquet.

გონა (ჭებგონა), *v. a.* штукатурить, подбѣливать, подкрашивать, couvrir de stuc, de plâtre, crépir, blanchir, couvrir d'une couleur. გონადი, *p. p.* подкрашенный, crépi.

გონგონი, *n. s.* сосудъ винный, vase à vin. გაზახა, *n. s.* варение изъ меда и миндаля, confiture faite de miel et d'amandes.

გონგონი, გონგონი, *p. act.* режь, braiment. (გონგონებ), *v. p.* режь (говорд обь ослухъ), braire.

გონგონი *v.* გუნგონი.

გონგონი, *adj.* сотовой, de rayon de miel, გონგონი თაგონი, сотовый медъ, miel en rayon.

გონგონი, *n. s.* сотъ, сотовый медъ, rayon de miel, miel en rayon, gâteau de miel.

გონგონარი, გუნგონარი, გუნგონარი, *n. s.* свѣдѣтельство письменное, témoignage, attestation, certificat.

გონგონა, *n. s.* жаба, crapaud.

გონგონი, *n. s.* дѣвка, fille, servante.

გონგონი, გონგონი (*arm.* გონ), *n. s.* буйлятникъ, хлѣвъ, хуторъ; родъ проса, étable à boeufs, écurie, bergerie; sorte de millet.

გონგონი, გონგონი (*gr.* გონი), *n. s.* гумми, gomme, résine.

გონგონი, *n. s.* опрѣснокъ, прѣсный хлѣбъ, pain sans levain. Imér.

გონგონი *v.* გონა.

გონგონი, *n. s.* умъ, разумъ, разсудокъ; мысль, помышление, разумие, raison, bon sens, esprit; pensée, réflexion, méditation; шогла совѣсть, (qqfois) conscience. გონგონი მბიძე, ბრეგე, тупой, тупоумный, imbécille. გონგონის დაკარგვა, лишиться ума, perdre l'esprit. გონგონი მწიფობა, обнять умомъ, pénétrer, comprendre. გონგონამსკალი, остроумный, spirituel, ingénieux, pénétrant. შეეუფრე უფალი დეოროი შენი, უკულისა გონგონითა შენითა, возлюбилъ Господа Бога твоего всемъ разумиениемъ твоимъ, tu aimeras le seigneur ton Dieu de tout

ta pensée. Math. XXII, 37. გონება გაქუნდის კეთილი, იმჟითე добрую совесть, ayez une bonne conscience. 1. Pet. III, 16.

გონება (ვეგონება, მეონას, ვეგონება), v. ა. мнить, думать; помышлять, croire, penser; réfléchir. (ვეგონება), v. ა. слушать; вспоминать; выдумывать, écouter; rappeler à sa mémoire; inventer, trouver, imaginer. ვეგონებ ცალს, выдумать клевету, inventer une calomnie. (ვეგონება), v. ა. давать кому послушать что; внушать, donner à entendre; insinuer, dicter, inspirer.

გონი (არმ. გონ), n. s. умъ, разумокъ, raison, esprit. Vulg.

გონიბანი, გონიერი, adj. умный, благоразумный, мудрый, prudent, sage. გონიერად, adv. благоразумно, prudemment.

გონჯი, n. s. уродл., monstre.

გორას, გორაკა (russe gora), n. s. бугоръ; куча, colline; tas.

გორა, n. s. მჶრა жидкостей, заключающая въ себя 16 докъ см. ღოქი, mesure qui contient 16 doks, v. ღოქი.

გორანჯო, n. s. клыкъ, défense, longue dent d'animal.

გორასი, გორასი, n. s. сухая, твердая земля, глина и т. п. terre, argile dure. S.

გორგელი, n. s. клубокъ, мотокъ нитокъ, écheveau de fil.

გორგომიქელა, n. s. ходули, детские ходули, roulette, chaise roulante.

გორგოშო, название дерева, nom d'arbre.

გორდასმადი (pers. گرز), n. s. корда, сабля, мечь, sorte d'ancien glaive.

გორებანი, adj. гористый, montagneux.

გორვა (ვეგორვა), v. ა. валяться, переворачиваться съ боку на бокъ, катиться, вертѣться, se vautrer, se tourner, se rouler. გორვა მიწაზედ, валяться по землѣ, se rouler par terre.

გორება (ვეგორება), v. ა. катить, перекачивать, переворачивать, rouler, tourner.

გორელი v. გვარელი.

გორლობი, adj. гордый, спѣсивый, fier, orgueilleux.

გორლობა, n. s. гордость, fierté, orgueil.

გორჯილს v. გუგუჯილს.

გორასი v. გორასი.

გონზა, გონზანი, n. s. драгоценная ткань, tissu précieux. Vie des Sts.

გოქშო v. ბუბუშელა.

გოშია, n. s. порода малорослыхъ собакъ, espèce de petits chiens.

გოშელანი (pers. گوش), n. s. серьги золотыя, boucle d'oreille en or.

გოქიანანი, n. s. водоворотъ, tournant d'eau, gouffre.

გოქა, n. s. сазанъ, карась, saque de la mer Caspienne, sarassin.

გოქი, n. s. поросенокъ, petit cochon, cochon de lait.

გონი, გონისი, междуметие, употребляемое для кликанья свинсей, чухъ, чухъ, cri dont on se sert pour appeler les cochons.

გონინება, n. s. хрюканье порослятъ, grognement des porcs.

გონი, n. s. каменная гора, montagne rocheuse.

გოჯეული, adj. et n. s. плетенный; пледъ, de la longueur d'un empan.

გოჯი, n. s. большой палецъ; вершокъ, 16 доля аршина; кисть ноги; плоска ноги, ponce; mesure de la 16-е partie de l'aune ou archinc; tarse, 3 Reg. XVIII, 21.

გოჯი, n. s. семга, saumon.

გრანა (ვეგრანა), v. ა. свивать, свертывать, rouler, mettre en roulant. გრანელი, p. r. et n. s. свернутый; свитокъ, roulé; rouleau. Is. VIII, 1.

გრადუსი (lat.), n. s. градусъ; термометръ, degré; thermomètre.

გრაკი, გრაკი, n. s. тополь, тополье дерево, peuplier.

- გრესს (მეგრებისა), v. n. чесаться, se gratter. S.
- გრესსი, n. act. шекотание, щекотка, щекоть, chatouillement, titillation. (მეგრებისა), v. n. шекотно мнѣ, il me chatouille. (სუგრესისა), v. a. щекотать, chatouiller. სუგრესიული, adj. щекотливый, chatouilleux.
- გრეული (lat. circulus), n. s. коло, кольцо, cercle, anneau, boucle.
- გრეული, adj. круглый, rond. v. მგრეული.
- გრეუნვა, გურისვა, n. act. гремят; ударъ, трескъ грома; act. de tonner; bruit, coup de tonnerre, fracas. გრეუნვა ქმუნანას, землетрясение, tremblement de terre. (გრეუნვა, გურისვა), v. n. гремятъ, tonner. ქმუნანას გრეუნვა, земля трясется, la terre tremble.
- გრედელი, გურდელი, n. s. наковальня, enclume, pièce de fer sur laquelle on bat les métaux. R. 6.
- გრე, n. s. вершокъ, 16 доля аршина, la 16-e partie de l'aune, ou archine.
- გრემა, adj. карій, темпорусый, châtain-foncé, bai-brun. გრემა თვალები, каріе глаза, yeux tirant sur le noir.
- გრემლობა (ვიგრემლებ), v. a. сурмить брови, noircir (les cils, et les sourcils). Ezech. XXIII, 40.
- გრესსი, n. act. сучаеиe, act. de tordre, de corder. (კბრესსი), v. a. сучить, крутить, tordre, retordre, corder. გრესსი თავთა, сучить веревки, faire des cordes. გრესილი, p. p. сученный, tordu, cordé. სკრესიელი, adj. сучильный; servant à tordre ou à corder.
- გრესსი (კბრესსი), v. a. кривить, искривлять, courber, tortiller. (ვიგრესსი), v. g. кривиться, искривляться; жеманиться, дѣлать гримасы; чваниться, se courber, se tordre; faire des grimaces ou des contorsions; se vanter, faire des rodomontades.
- გრესილი, n. s. бисерная цѣпочка, chaîne de fausses perles.
- გრესილი, n. act. шумъ, звукъ, bruit, son, éclat, tout ce qui frappe l'ouïe. მუცლის გრესილი, бурчаніе, воркотня въ желудкѣ, gargouillement du ventre. გრესილი ცხენისა ფეხისა, топотъ конскій, le bruit que font les chevaux en frappant la terre. (გრესილებს), v. n. шумѣть, производить шумъ, издавать звукъ, faire du bruit, rendre un son.
- გრეცალი, გირცალი, n. s. вихрь, tourbillon, ouragan.
- გრევი, n. s. спудъ, старинная мѣра хлѣбная и другихъ сыпучихъ вещей, ancienne mesure pour le blé et les matières sèches. Numér. XI, 31. 3 Rig. XVIII, 22.
- გრევილი (fr.), n. s. гризетъ, grisette (stoffe).
- გრევი, n. s. миррика; земляной дымъ, tamaris; fumeterre. Jerem. XVII, 6.
- გრეილება (ვიგრეილებ), v. a. прохладять; осянять, rafraichir, refroidir; couvrir de son ombre. (ვიგრეილები), v. n. становиться прохладнымъ, se rafraichir, devenir frais. მკრეილებელი, adj. прохладительный, qui rafraichit.
- გრეილი, adj. прохладный; прохладительный, frais; qui rafraichit, rafraichissant. გრეილი ქარი, прохладный вѣтеръ, un vent frais. გრეილი გული, холодность сердца, хладнокровіе, indifférence. გრეილი სკმელი, прохладительная пища, nourriture qui rafraichit. გრეილია, прохладно, il fait frais.
- გრეული, n. s. коло, кольцо; ободъ, cercle, boucle, anneau; jante de roue.
- გრეუნვა (კბრეუნვა), v. n. лепетать, бѣгавать, commencer à parler.
- გრევისი, n. s. собраніе; сонмъ, толпа; куча, collection, recueil; foule, multitude, troupe; тѣс, monceau.
- გრევისი (ვიგრევისი), v. a. собирать въ кучу, копить, ramasser, entasser, accumuler.

(გროკვებო), v. g. собираться, se rassembler, bler, se ramasser.

ტრუზა, ტრუზი, adj. кудрявый, курчавый, косматый, bouclé, frisé, moutonné. ტრუზა თბა, кудрявые волосы, cheveux frisés.

ტრუტუნი, ღრუტუნი (ტრუტუნებს, ღრუტუნებს), v. p. ворковать, roucouler.

ტრძელი, adj. долгий, длинный, long. ტრძლად, длинно, en long.

ტრძელაჟამიერი, adj. долговременный, de longue durée.

ტრძელსაწუთობა, n. s. долгая жизнь, долготы, longue vie.

ტრძნება, n. act. волхование, чародѣйство, колдовство, magie, divination, sorcellerie. (ჯგტრძნება), v. p. волховать, чародѣйствовать, ensorceler, user de magic.

ტრძნეული, n. s. волхв., чародѣй, колдунъ, mage, sorcier, enchanteur, ensorceleur.

ტრძნობა, n. act. чувствование, ощущение; чувство; понятие, разумъ, act. de sentir, sentiment; sens; intelligence, connaissance. (ჯგტრძნობა, ჯგტრძნობა, ჯგტრძნობა), v. p. чувствовать, ощущать; разумѣвать, понимать, sentir, ressentir; comprendre, connaître, s'apercevoir. და ჯგტრძნობა რამეთუ შიკველ იყუნეს, и узнали, что они были наги, et ils connurent qu'ils étaient nus. Gen. III, 7. (ჯგტრძნობა), v. a. дать кому почувствовать, возвестить, faire sentir, faire savoir. Cod. de Wakh.

ტრძნობისსაცავი, n. s. чувство; пять чувствъ въшнихъ, sens; les cinq sens.

ტრძკამელი, n. s. дикой виноградъ, raisin sauvage.

ტრწილი, n. s. блоха, puce.

ტრჭო, ტრჭო, n. s. жердь, perche, bâton long et mince.

ტრჯაღა, n. s. сукъ, branche; rameau.

ტჳარდუცი, n. s. ковчежець, ящикъ, caisse, coffre. Joan. XII, 6. ინი. чемодანъ, (qqfois.) valise, malle.

ტჳაღე, ტჳაღე, vulg. ტოღე, v. p. иди, ступай, (სიტყვალი ამოღე უპოვდება, только въ повелительномъ наклоненіи), va-t'en, va (ce verbe s'emploie seulement à l'imperatif). ტჳაღეთ, ступайте, allez-vous-en. ტარდატჳაღე, сойди внизъ, descendez. წიად მოტჳაღე, придти, venez.

ტჳაღვა, n. s. засуха, séchresse, temps sec. ტჳამასარ v. ტამასარ.

ტჳამი, n. s. ტჳა; лице, persona, vnoctась, corps; personne, hypostase. და წარადეს ტჳამი მისი და დატჳაღეს იგი, и взяли тело его и погребли его, et ils emportèrent son corps et l'ensevelirent. Math. XIV, 12. დიდი ტჳამი, вельможа, seigneur, personne d'importance.

ტჳამიკანი, adj. vnoctасный, hypostastique, d'hypostase, de personne.

ტჳანება, n. act. сходство, ressemblance. (ჯგტჳა, ჯგტჳა, ჯგტჳა, ჯგტჳა, ჯგტჳა), v. p. походить, иметь сходство, ressembler, avoir de la ressemblance. R. 945.

ტჳარი, n. s. родъ, порода; фамилия; сорт; race; famille; espèce, sorte. ტჳარი ტჳარს მოხდევს, Prov. дети бываютъ въ отцовъ и матерей своихъ, bon chien classe de race. სხვა და სხვა ტჳარი ცხოვრობს, разные роды животныхъ, diverses espèces d'animaux.

ტჳარისანი, adj. фамильный; знатный; первый, лучший сортъ, de race; notable, distingué. ტჳარისანი ცხენისა, эта лошадь хорошей породы, c'est un cheval de race. ტჳარისანი ჩაი, фамильный чай, thé de famille, thé ordinaire.

ტჳარულია, ტორჯილა, (turc. ქაჟი), n. s. селитра, nitre, salpêtre.

ტჳაჳი, ტჳაჳობა, n. s. ревность, zèle, ardeur, ferveur, émulation.

ტჳაჳისანი, adj. ревущий, zélé, fervent.

ტუბე (arm. ԳԿԲ; russe, губа), n. s. лужа, лужица; прудъ, mare, bourbier; étang.



გუბი, *n. s.* *ровъ*, *лма*, *fossé*. S.  
 გუგა, *n. s.* зѣница, зрачекъ, *pupille*, *prunelle* de l'œil.  
 გუგუა, *n. s.* кукушка; *coucou* (oiseau).  
 გუგუნა, *n. s.* шумъ горный, *bruit d'un feu allumé*. (გუგუნებს), *v. n.* горѣтъ, brûler, pétiller.  
 გუდა, *n. s.* мѣхъ, мѣшокъ кожанный; мѣхъ для папиктовъ, *sac de peau; outre*.  
 გუდალი, *n. s.* не ровное шитье, *couture en biais*.  
 გუდანბადი, *n. s.* ранецъ, *havresac*, *bissac*.  
 გუდარკვი, *n. s.* посуды для пищеvarения, какъ напр. кастрюля и т. п., *vase pour faire bouillir*, *casserole*, etc.  
 გუდასტკირი, *n. s.* волянка, *cornemuse*, *musette*.  
 გუდაფუტკა, *n. s.* дождевикъ, родъ гриба, *vesse de loup*, *sorte de champignon*.  
 გუჭ, нѣкоторыя слова, начинающіяся съ გუჭ, см. გვე. pour quelques mots qui commencent par გუჭ, *v. გვე*.  
 გუთანი (*arg. გუტანი*), *n. s.* плугъ, *charge*. გუთნის-ღუდა, земледѣлецъ, *laboureur*.  
 გულა, *n. s.* пуля, *balle*.  
 გულანი მხსალი, *n. s.* дудя, *espèce de grosses poires rondes et jaunes*.  
 გულადი, *adj.* храбрый, неустрашимый, *brave*, *vallant*.  
 გულად-ღება (გულად-ვიღებ), *v. a.* внимать, запечатывать въ сердце, *écouter avec attention*; *graver*, *imprimer dans son cœur*.  
 გულამოხვეხილი, *adj.* плачущий, *qui pleure en sanglotant*.  
 გულანი, *n. s.* одна изъ церковныхъ книгъ, *livre d'hymnes ecclésiastiques*. S.  
 გულარძინი, *adj.* неровный, ухабистый; строптивый; развращенный, *raboteux*, *tortu*; *perverse*; *dépravé*. გულარძინი გზა, неровная дорога, *chemin raboteux*. ნათესავი ურწმუნო და გულარძინი, родъ не-

вѣрный и развращенный, *race incrédule et perverse*. *Math. XVIII, 17*.

გულაღმა, *adv.* на спину, вверхъ лицомъ, *sur le dos*, à la renverse. გულაღმა წოდა, лежать на спинѣ, *être couché sur le dos*.

გულ-გადღედილი, *adj.* открытую грудь имѣющій, *débrillé*.

გულ-განწყმენდილი, *adj.* чистосердечный, *sincère*.

გულ-გრილი, *adj.* хладнокровный, *indifférent*. გულ-გრილობა, *n. s.* хладнокровие, *indifférence*.

გულ-გული, *средина*, *milieu*, *centre*. S.

გულად-ღება (გულს-დავიღებ), *v. a.* предполагать, имѣть намѣренье, желать, хотѣть, *présupposer*, *former le projet*, *avoir l'intention*, *désirer*. სოფლა ირადანა გულს დაეღება მის-თვის და უნდა მოეღება მისი და ვერ გულაქიფა, Продіала же искала убити его, но не могла, *et Hérodias désirait de le faire mourir*, *mais elle ne pouvait*. *Marc. VI, 19*.

გულადღმა *v. გულადმა*.

გულ-დაკურებული, *adj.* обнадеженный, *assuré*; *ganimé*, *encouragé*. *Act. ap. XXVII, 22, 25*.

გულვება (გულვება, გეგულება), *v. a.* имѣть что на сердце, хотѣть, предполагать; имѣть что въ виду, въ завасть, *avoir l'intention*, *former le projet*; *imaginer*, *présupposer*; *avoir en provision*. (გეგულვება), *v. a.* внимать, *écouter avec attention*. *Cod. de Wakht*.

გულვებადი, *adj.* ожидаемый; будущій, имѣющійся въ виду, *attendu*, *espéré*; *futur*; *que l'on a en vue*.

გულთ-მეცნიერი, *n. s.* сердцеведецъ, *scrutateur des cœurs*. *Act. Ap. XV, 8*.

გულთ-მისანი, *n. s.* угадчикъ, *devin*.

გული, *n. s.* сердце; мысль, помышление; чувствительность, любовь; внутренность; *середина*; *сердцевина*, *пупро*; смѣлость, бодрость; *охота*, *готовность*; *гнѣвъ*, *злоба*;

ин. желудокъ, cœur; pensée, réflexion, dessein; sensibilité, amour; l'intérieur, le dedans, fond; milieu, point central; cœur d'un fruit; envie, bonne volonté; colère, courroux; (quelques fois) estomac, ventre ვა გული ჟჭებს, онъ имѣеть доброе сердце, il a bon cœur. მე გულით ეს არ მისიდა, я сердечно этого не хочу, le cœur ne m'en dit pas. მოგახსენებთ რაც გულში მქაჭებს, я вамъ скажу, что у меня на сердце, je vous dirai, ce que j'ai dans le cœur. გული უფეთქს, გული უძს, сердце у него бьется, le cœur lui bat. გული წაუვიდა, — დაეღია; у него сердце обмерло, il est tombé en défaillance. გულ-სეღ უმძიმს, ему тяжело на сердце, il a le cœur gros. გულ-სე ჰმარი, тошнота, mal de cœur. ეს ხსენებელი გულს მიმიძებებს, გულ-სე მადგება, это кушенье тяготитъ мой желудокъ, cette nourriture me pèse sur le cœur. გული მოიგო, онъ приобрѣлъ ego сердце, любовь, il lui gagna le cœur. გულ-სე შინაღ, безъ боязни, sans peur. გულს-სეფრიალი, bienie cardia, le battement du cœur. გული ეწვის, у него сердце горитъ, онъ жалкеть, il a du chagrin. გურობა გულს-სეძმისა, стремление страстей, la fougue des passions. Sap. IV, 12. გული წაიღო, наскучилъ, надоть, il a importuné. გულ-ში ჭკარი, досада, chagrin. გულს მკლას, я недоволенъ, je suis mécontent. გული ქუჭყანისა, средина зем.и, le sein de la terre. გული ქლასისა, средина города, la ceur de la ville. შინს გული, место, дѣйствию солнечныхъ лучей наиболее подверженное, endroit exposé à l'ardeur du soleil. კვერცხას გული, желтокъ, jaune d'oeuf. გაქუჭული გული, каменное сердце, un cœur de roche. გულს-სეკვი, ложка, конецъ грудной кости, avant-cœur, extrémité de l'os poitrine. სულს-სეგული, ладонь, la paume, le dedans de la main. გულ-სე ხახისა, перхание, перхота, toux fréquente.

გული მერევა, მიხედებს, тошнить, le cœur me boitit. გული მოანდრება, жаль мнѣ, il me fait peine. გულს-სეკერება, у меня обмираетъ сердце, le cœur me manque. ღუთის გულის-სეთის, ради Бога, pour l'amour de Dieu. ხემის გულის-სეთის, для меня, для моего одоужения, pour moi, pour me faire plaisir. შუნი გულის-სეხს, пожалуйста, ayez la bonté, de grâce, je vous prie. გულ-სეღვარის-სეგმლით, съ горькими слезами, à chaudes larmes.

გულიანდა, adv. отъ сердца, сердечно, de cœur. — ჭმა, ѣсть съ аппетитомъ, manger avec appétit. — ძილი, спать крепко, dormir profondément.

გულიანდა ამოღება (გულიანდა ამოვიღებ), v. à. предпринять, рѣшиться, entreprendre; se décider, se résoudre, se déterminer.

გულითადა, adj. усердный, по сердцу; любезный, zélé, ardent, selon le désir, cher, sincère. ვაძივე ვანი გულითადა ხემი, я нашелъ человека по сердцу, j'ai trouvé un homme selon mon cœur. გულითადა მეგობარს, искренний другъ, cher ami.

გულითადაობა, n. s. усердіе, искренность, zèle; sincérité.

გულიო, n. s. дикій голубокъ; petit pigeon sauvage.

გულს-სეძმსეგნა, (გულს-სეძმსეგნისა), v. n. захлпать, зарыдать, se mettre à sangloter.

გულს-სეარევა, n. s. тошнота, mal de cœur.

გულს-სეცასეთქა, (გულს-სეცასეთქისა), v. a. привезти кого въ смѣщеніе, въ ужасъ, troubler, jeter l'effroi, consterner. R. 1246. (გული-სეამისეთქა), v. n. прийти въ ужасъ, испугаться, s'effrayer, être saisi d'effroi.

გულს-სეგაღვლევა, (გული-სეგაღვლევა, გული გაღამეღვლევა), v. n. скучать, s'ennuyer.

გული-სეამოტუნება (გულს-სეამოტუნებისა), v. a. отвращать, отклонять отъ чего, détourner.

გული-სედაღება, გულს-სეღება (გულს-სეღება, -დაღება), v. a. обнадѣживать; ободрять, успо-

кõнват, faire espérer; encourager, ranimer; tranquilliser, calmer.

გულის-დაკლება (გულს-დავაკლებ), v. a. обнять, offenser.

გულის-დაძმარება (გულს-დამძმარებს), v. n. причинять рыготу, отрыжку, causer des rapports, des aigreurs d'estomac.

გულის-დაჯერება (გულს-დავაჯერებ), v. n. удостоверить, céder à la persuasion, croire. (გულს-დავაჯერებინებს), v. a. обнадёживать, удостоверить, faire espérer, assurer.

გულ-დაჯერებული, p. p. обнадёженный, assuré, persuadé.

გულის-დება v. გულის დადებს.

გულის-ზრსავა, n. act. размышление, réflexion, méditation. (გულის-ზრსავა-ვუვავ), v. a. размышлять, réfléchir, méditer.

გულის-თქმა, n. act. желание, хотение, вожелание, souhait, désir. (გული მოიქმებს), v. a. желать, souhaiter, désirer. გულის-მოიქმელი, n. s. желатель, personne qui souhaite. 1 Cor. X, 6. გულის-სათქმელი, желаемый, желанный, вожделенный, désirable, souhaitable.

გულის-კოვზი, n. s. конец грудной кости, extrémité de l'os poitrine.

გულის-სლობა, n. act. хотение, сердечное желание, volonté, désir ardent. (გული მიიდა), v. a. хотеть, желать, désirer, vouloir.

გულისსიება, n. act. желание, désir. (გული ვისებებს), v. a. желать, désirer.

გულისობა, n. s. гнѣвъ, раздражение, colère, irritation.

გულის-მასხუნი v. გულისსიტყვა.

გულის-პირი, n. s. нагрудникъ, женская манишка, chemisette que les femmes portent sur la poitrine.

გულისარება (გული მერება), v. n. тошнить, avoir mal au coeur.

გულის-სიტყვა, n. act. размышление, соображение, réflexion, méditation.

გულის-სიძმარე, n. s. тошнота, mal de coeur.

გულის-ტკინა (გულს ვატკინ), v. a. огорчать, досаждать, affliger, causer du chagrin, chagriner. (გული მტკიავს, მტკინას), v. r. огорчаться, сожалеть, se chagriner; regretter, avoir pitié.

გულის-ფიჯარი, n. s. кость грудная, l'os poitrine.

გულის-უური, n. s. способность, острота ума, понятливость, догадливость, sarcasité, talent, faculté de concevoir.

გულის-უურისანი, adj. способный, понятливый, capable, habile, intelligent, qui conçoit facilement.

გულის-შემატვიკარი, adj. сердобольный; пощительный, пощитеть, compatissant, celui qui a soin, curateur.

გულის-სადილი, n. s. сердечное желание, désir ardent. R. 686, 694.

გულის-წყრომა, n. s. гнѣвъ, ярость, colère, fureur

გულის-სმას-მოხლევა (გულის-სმას-მოვლა), v. n. догадаться, понять, уразуметь, concevoir, comprendre.

გულის-სმიერი, смѣтливый; умный, qui conçoit facilement, capable; sage, prudent.

გულის-სმიერება, n. s. смѣтливость, faculté de concevoir, sarcasité.

გულის-სმა, გულის-სმობა, გულის-სმისუთვა, n. act. разум, raison, intelligence, bon sens. Metaph. B. § 204. Chavth. 1. (გულის-სმავუვავ), v. a. уразуметь, понять, comprendre, concevoir parfaitement.

გულ-კეილი, adj. добродушный, cordial, sincère.

გულ-კლებული, adj. недовольный, mécontent.

გულ-მავიწი, adj. забывчивый, oublieur.

გულ-მასკიერი, adj. памятливый, злоса-мьтливый, rancunier, qui conserve de la rancune.

გულ-მტკიანეულობა, n. s. сожаление, сердоболье, pitié, compassion.

ბულ-მბიქ, adj. угрюмый, невеселый нравъ имѣющій, austère, morne.

ბულ-საკულელი, adj. обиженный, недовольный, offensé; mécontent.

ბულ-საკულეობა, n. s. неудовольствაie; déplaisir, mécontentement.

ბულ-ოკანი, adj. храбрый, неустрашимый, brave, vaillant, courageux. ბულ-ოკანი შუადარი, неустрашимый воинъ, un brave guerrier.

ბულ-ოკნობა, n. act. храбрость, неустрашимость, bravoure, vaillance, courage. Shawth. 86. (ბულ-ოკნობა), v. a. храбриться, мужаться, хранить присудствие духа, faire le brave, montrer de la bravoure, reprendre courage. R. 18.

ბულ-პიღვი, adj. сердитый, гневный, colérique, fâché, irrité.

ბულ-პიღვიობა, n. act. гнѣвъ, colère. (ბულ-პიღვიობა), v. n. гнѣваться, se mettre en colère.

ბულ-სადაიება (ბულსა დაიება), v. a. хотеть, предлогарать, désirer, souhaiter, presupper.

ბულ-საკე, adj. довольный; известный, достоверный, content; connu, certifié. საქმეათვის ბულ-საკე ქმნილთა ჩუქნ შორის, происшествія, пзвѣстныя между вами, touchant les choses qui ont été certifiées entre nous.

ბულ-საკეება, n. s. удовольствие, contentement.

ბულ-სადამარვა (ბულ-სადავსიმარვა), v. n. тошнить, faire mal au coeur, provoquer à vomir.

ბულ-სიდეგინე, adj. бодрый; усердный, прилежный, brave; zélé, affectionné; diligent.

ბულ-სიდეგინება, n. s. усердие; старание, прилежание, affection; zèle, diligence.

ბულ-სიკეთილგულეობა, n. s. сeрдaლობe, compassion.

ბულ-სიწობობა, n. s. простосердечие, sincérité.

ბულ-უსვი, adj. шедрый, généreux, libéral.

ბულ-ფიცხელი, adj. жестокосердный, dur, cruel, insensible.

ბულ-ფიცხელობა, n. s. жестокосердие, dureté de coeur, insensibilité.

ბულ-ფიქვობა, n. act. раздражение, act. de se mettre en colère. (ბულ-ფიქვობა), v. n. сердиться, раздражаться, se fâcher, s'irriter.

ბულქანდი, ბულქანი, ბულქანდებული, adj. позлащенный, вызолоченный, doré entièrement.

ბულეო, n. s. сЕТЬ для ловли ястребовъ, rets pour prendre les oiseaux de proie.

ბულ-ეწა, — შემოერა (ბულს შემეება, — შემოეერება), v. n. падать въ обморокъ, tomber en défaillance.

ბულ-ში ჩაფიქრება (ბულ-ში ჩავიფიქრება); v. a. et g. задуматься; задумывать, загадывать, se mettre dans la tête, s'imaginer; songer, imaginer une chose la donner à deviner.

ბულ-ჩვილი, adj. мягкосердный, чувствительный, doué d'un coeur sensible.

ბულ-ჩვილობა, n. s. мягкосердие, чувствительность, sensibilité.

ბულ-ძივინი, adj. недовольный, имѣющій неудовольствие на кого, mécontent, mal-satisfait.

ბულ-ძივინობა, n. s. неудовольствие, mécontentement.

ბულ-წითელა, n. s. снпгирь, la pivoine, le bouvreuil (oiseau, loxia pyrrhula).

ბულ-წირველი, adj. простодушный, откровенный, franc, sincère.

ბულ-წირველობა, n. s. простодушие, sincérité.

ბუმანი (pers. كمان), n. s. подозрѣние; soupçon, suspicion. ბუმანი მადგება, на него падаетъ подозрѣние, on le soupçonne.

ბუმბათი (pers. گنبد), n. s. куполь, coupole.

ბუმბი (lat. gummi, grec. κόμμι), n. s. гумми, gomme.

ბუნდა, n. s. чернильные орѣхи, noix de galle.



გუნდა (arm. գունձ), n. s. κόμη, κομόκη, toute chose pressée en forme de boule. თოკუნის გუნდა, комъ сѣту, une pelote de neige. ცომის გუნდა, комокъ тѣста, boule de pâte.

გუნდა-კაცი, название травы, nom de plante. S. გუნდი (arm. գունդ), n. s. лeгионъ, полкъ; ликъ, собрание, толпа; стадо, légion; troupeau, armée; multitude, assemblée; troupe, volée. გუნდი მეძროძელთა, толпа военныхъ людей, multitude de guerriers.

Shawth. 31. გუნდი ფუტკართა, рой пчелъ, un essaim d'abeilles. გუნდი მფრინველთა, стая птицъ, troupe ou volée d'oiseaux. გუნდის-თავი, полководецъ; полковникъ, chef d'armée; ou chef d'un régiment.

გუნდრუგი (arm. Կնդրուկ), n. s. росной ладонъ, benjoin, racine aromatique.

გუნება, n. s. умъ; расположение духа, esprit, raison; disposition d'âme. გუნება-სეჲდ მიძივდა, мнѣ пришло на умъ, il m'est venu dans l'esprit.

გუნება-საქეგვი, adj. беременная, являющая признаки беременности, enceinte, grosse.

გუნი v. გუნი.

გურდემლი v. გრდემლი.

გურება, n. act. бурчание желудка, животнаჲ бользни, mal de ventre, gargouillement. (მუცელთა-მგურება), v. n. имѣть боль въ желудкѣ, avoir mal au ventre.

გურეზი (pers. گرز), n. s. булава, жезлъ, massue, bâton de fer. Wakh.

გურინება, n. s. рыданіе, lamentation; v. გრ-ბუნება.

გურობა, n. act. стремление, желаніе, mou-vement impétueux, désir, volonté. v.

ბუნელი.

გურიტი, n. s. голубица, tourterelle (columba turtur).

გურვა, n. s. косточка въ фруктахъ, noyau des fruits, v. გურვა.

გუგუთ (turk. گنگ), n. s. котлета, côtelete.

გუგუგი (pers. گوسگ), n. s. гарнизонъ, garnison.

გუგუი, n. s. мѣра 2½ литра, mesure de 2½ litres, v. ლიტრა.

გუგუინ, adv. вчера, вчерась, hier. გუგუინ-წინ, третьяго дня, avant hier.

გუგუინდელი, adj. вчерашній, d'hier.

გუგუარი (ar. دفا, argumentum, testimonium), n. s. грамота, жалованная царями мона-стырямъ и церквамъ, acte de donation aux monastères et aux églises.

გუგუასტა, n. s. петля, boutonnière. S. 111

გუგან v. გუან.

გუგინ v. გუინ.

გურგუნი, n. s. вѣнецъ, корона; верхъ зда-нiя, couronne; partie supérieure d'un édifice. გურგუნის დადება, полагать вѣнецъ, mettre la couronne sur la tête. ხატო წმიდისი ოქროს გურგუნით, образъ святаго съ золотымъ вѣнцемъ, l'image d'un saint avec une auréole d'or. გურგუნის გურთხევა, вѣнчаніе, bénédiction nuptiale. გურგუნი წელიწადის, вѣнецъ лѣта, круглый годъ, une année entière.

გურგუნიოსანი, adj. et n. s. вѣнцевосный; вѣнценосецъ, couronné; monarche.

გურგუნოსანი ყოფა, коронованіе, couronne-ment. (გურგუნოსან-გუგუთ), v. a. вѣнчать, короновать; couronner. (გურგუნიოსან-გუ-გუნი), v. g. короноватися, être couronné.

გურგუნოსნება, n. s. вѣнчаніе, коронованіе, couronnement.

გულარბი, ძვარბი, ზღარბი, n. s. ежикъ. hé-risson.

გუგუი, n. s. ежикъ, petit hérisson!

დ.

დ есть буква согласная, называемая *донг*.

Въ счетѣ означаетъ число четыре, а д со знакомъ რდ, сорокъ рублей. *д est une consonne, nommée don. En nombre, elle signifie quatre, mais avec ce signe რდ quatre roubles.* Слова подѣ титломъ, начинающіеся этою буквою суть, les abréviations qui commencent par cette lettre sont: დაბა (დაბება), დაბლი (დაბებული), etc.

დ იმეზიანებასъ въ თ; დ, se change quelquefois en თ: მუჟედ, მუჟედ; ქალქად, ქალქათ, etc.

და, conj. и, et.

და, предлогъ неотдѣляемый, дающій словамъ различныя значенія, préposition inséparable ayant des sens très différens.

და, признакъ дательнаго падежа въ мѣстоименіяхъ и иногда въ именахъ, signe du datif dans les pronoms, et parfois dans les noms. მარიამისდა, Marie, à Marie; ზუღსა; მიწ; à moi; ზუნდა, თბს, à toi.

და, დაბა, n. s. сестра, soeur. ღვილი და, родная сестра, soeur, fille d'un même père et d'une même mère. სხუენ დაბი, свободныя сестры, soeurs de différens lits.

დაჯულება (დაჯულები), v. n. истомиться, изнемогать, s'épuiser, perdre ses forces.

დაძება (დაძებები), v. a. унимать боль, calmer une maladie. (დაძებობს, დაძებიდა), v. n. перестать болѣть; заживать, être calmé; se fermer, se cicatrizer.

დაარება (დაარება), v. n. ходить, marcher, aller. დაარებას (დაარებას), v. n. осуществлять; творить, производить, réaliser, donner l'être; créer, former. Tschakhr. 97. დაარებული, p. p. осуществленный, сотворенный, réalisé, formé, créé.

დაფრეკება (დაფრეკების), v. n. коробиться, se déjeter.

დაახლოება (დაახლოება), v. a. близить, rapprocher, rendre proche. (დაეახლოება),

v. r. приближаться, s'approcher. დაახლოებული, p. p. приближенный, близкій, rapproché, proche.

დაბა, plur. დაბებია, село, селение, деревня, village.

დაბასება (დაეებასება), v. a. начинать спорить, commencer à disputer.

დაბადება, n. act. рождение; книга бытія; библіа, naissance; Genèse; Bible. დაბადების დღე, день рожденія, jour de naissance.

დაბადება მოთავრისა, парожденіе луны, новолуніе, commencement de la lune, nouvelle lune. (დაბადება), v. a. сотворить, создать, произвести; родить, créer, former, engendrer, accoucher, mettre au monde; produire. (დაბადება), v. r. рождаться; происходить, получать начало, быть сотворену, naitre, s'engendrer; être créé.

დაბადებული, p. p. рожденный; сотворенный; тварь, творение, né; créé; créature. დაბადადი, adj. созданный, сотворенный; все то что кто имѣеть, créé; tout ce qu'on a, ღმთის დაბადადი, созданный Богомъ, créé de Dieu. რა გაქუბ ღმთის დაბადადი, что у тебя изъ даровъ Божиихъ, qu'avez-vous chez-vous?

დაბაღობა (დაედაღობა), v. a. паръзать; изрубить, избить, couper, tailler en plusieurs endroits; tuer, assassiner, exterminer.

დაბალი, adj. низкій, не высокій; низменный; малоцѣнный; незначительный, bas, non élevé; situé en bas; d'un bas prix; ignoble. ტანით დაბალი, vulg. ტანა-დაბალი, человекъ не высокаго роста, un homme de petite taille. დაბალი ზღოვლები, низменная мѣста, des régions basses. დაბალი ფეხი, низкая цѣна, un bas prix. დაბალი სმა, басъ, basse (voix), v. მდაბალი.

დაბალიობა, n. act. остановить, унять, успокоить, arrêter; arraisier. S.

დაბანს v. დაბანსა.

დაბანსება (დაედაბანსება), v. n. остановиться, стать, расположиться лагеремъ; орд-

чаться, готовиться къ брани, camper, placer son camp; s'armer, se préparer au combat. დაბანაკებს ანკელოზი უფლისა გარეობას მოჰქმნის მისთა, ангелъ господень ополчается вокругъ болящихъ его, l'Ange de l'Éternel campe autour de ceux qui le craignent. Ps. XXXIII, 7. (დავბანაკებ), v. a. располагать станъ; ополчать, вооружать, camper; armer. დაბანაკებული, p. p. расположившийся лагеремъ; ополчившийся, campé; préparé au combat. Exod. XIV, 9.

დაბანაკა, act. умыtie, умовенie, act. de se laver. (დავბანაკ), v. a. мыть, laver. (დავბანაკ), v. g. мыться, se laver. დაბანაკილი, p. p. мытый, lavé. დაბანაკული, adj. умывальный, propre à laver. დაბანი, тотъ, кто моетъ кого, laveur. დაუბანული, adj. немытый, non lavé. ზირ-დაუბანული, перхотя, saligaud.

დაბანანება (დავბანანებ), v. trans. подать кому умыться, donner à laver.

დაბარება (დავბარებ), v. a. наказывать, поручать сказать кому что, confier, ordonner à qq. de dire qqc. (დავბარებ), v. a. звать, требовать къ себѣ; выписывать, вытребовать, inviter, appeler; faire venir par écrit, demander. დაბარებული, p. p. выписанный, вытребованный; demandé, par écrit.

დაბარვა (დავბარვ), v. a. копать, bêcher.

დაბალი (არ. دابال), n. s. кожевникъ, tanneur, corroyeur, peaussier.

დაბალსას, n. s. мѣсто, гдѣ выдѣлываютъ кожу, lieu où l'on prépare le cuir.

დაბაბი (pers. داب), n. s. барабанъ, tambour.

დაბეკა, n. act. обветшать, сдѣлаться ветхимъ, vieillir, déperir, se détériorer. დაბეკული, p. p. обветшалый, détérioré. Jos. IX, 5.

დაბეკვა (დაბეკვი, დავებეკვ), v. a. прибить, приколотить; придавить, урицемить; выбивать зерна изъ стручьевъ; вымолачивать; измять, frapper, battre; serrer, pincer; battre en grange, faire sortir le grain de l'épi; fouler, broyer, pétrir avec la main. ფეკვის დაბეკვა, намолотить себя ноги, se faire des cors aux pieds.

დაბესლება (დავბესლებ), v. g. обвинять кого; жаловаться на кого, accuser; se plaindre, porter plainte.

დაბეკვა (დაბეკვი), v. a. измять, chiffonner, rider. — ვაშლისა, измять яб. яблоко, faire rider une pomme en la pressant.

დაბერება (დავბერებ), v. p. старѣть, devenir vieux, vieillir. (დავბერებ), v. a. состарить; желать кому дожить до старости, faire vieillir; souhaiter à qq. l'avieillesse. დებრომა სხრე ტკილად დავბერობს, Богъ, такъ сладко да продлитъ жизньъ вашу до старости, Dieu vous accorde une vieillesse aussi douce que cela (compliment du nouvel an, en offrant à qq. un fruit)! დაბერებული, p. p. по-старѣлымъ, vieilli. დაბერებული, тотъ, кто желаетъ кому дожить до глубокой старости, поздравитель въ новый годъ, приходящій съ сладкими дарами, celui qui fait le compliment ci-dessus mentionné, au nouvel an.

დაბერვა (დავბერვა), v. a. дуть; трубить, вострубить, souffler; sonner de la trompette, ou d'un autre instrument à vent.

დაბერტვა (დავბერტვა-ვა), v. a. тряссти; вытрясывать, secouer; nettoyer en secouant. დაბერტვა ვაშლისა ტრასტი მლონი, secouer un rommier. დაბერტვა ტანისძობისა, вытрясти пыль изъ платья, faire sortir la poussière d'un habit en le secouant.

დაბეჭევა (დაბეჭედ), v. a. печатать, напечатать, imprimir; cacheter, sceller. (დაბეჭედა), v. p. быть отпечатану, être imprimé, scellé. დაბეჭდილი, p. p. пе-

чатанный, imprimé, scellé. დასბეჭდვი, adj. къ печатанію относящійся, propre à imprimer, à sceller. დაბეჭდვი, тотъ который печатаетъ, qui imprime, qui scelle.

დაზარავა (დავზარავ), v. a. колотъ, щеплять; раздирать; fendre; déchirer. (დაბზარავი); v. p. колоться; раздираться, se fendre, se déchirer. დაზარული, p. p. колотый; разодранный, fendu; déchiré. — თოვლი, подмерзшій снѣгъ, neige un peu gelée. S.

დაბინავება (დავბინავებ), v. a. поселять кого, давать кому жилище, приотъ, établir, donner une demeure. (დავბინავები), v. g. привлѣять остьдлость, поселиться, s'établir, fixer sa demeure. დაბინავებული, p. p. остьдлый, à domicile fixé, colonisé.

დაბინადარება v. დაბინავება.

დაბინდება (დაბინდები), v. n. потемнѣть, s'obscurcir, devenir sombre. დაბინდებული, p. p. потемнѣлый, devenu sombre, obscur (au phys. et au mor).

დაბინი (pers. داب) , n. s. кругъ; прорицалище, cercle; oracle, lieu où se rendaient les oracles. Exod. XXV, 31. 3 Reg. VI, 5.

დაბლა, adv. внизъ, внизу; пониже, en bas; plus bas.

დაბლაკება, დაბლიკება (დავბლაკებ), v. a. иступлять, émousser. (დავბლაკები), v. g. иступляться, s'émousser. დაბლაკებული: p. p. тупой, émoussé.

დაბლობა (ვადაბლებ), v. a. низить, дѣлать что низкимъ, rendre bas, abaisser. (ვადაბლები), v. g. дѣлаться низкимъ, s'abaisser.

დაბლობი, n. s. низменный, peu élevé, bas, situé bas. დაბლობი ადგილები, низменныя мѣста, régions basses.

დაბზა, n. act. привязываніе. act. d'attacher à (დავბზავ), v. a. привязывать, lier, attacher. დაბი ძაღლი ვაჭკუხედ, привяжи собаку на цѣпь, attache le chien à la chaîne.

(დავიბი, დავები), v. p. бѣтъ, привязану, être attaché à. დაბზული, p. p. привязанный, attaché. ცხენი დაბზული ვეკანდეს, аср-жи лошади на привязи, avez un cheval à l'attache. დაბზული, adj. кто подлежать къ привязыванію; привязный, propre à attacher; d'attache. დასაბზელი თოკი, при-дязь, веревка или что либо другое для привязыванія, courroie, attache, lien.

დაბნედა (დავბნედი), v. n. впадать въ обмо-рокъ, лишаться чувствъ, tomber en défaillance. R. 321. დაბნილი, p. p. лишившійся чувствъ, tombé en défaillance.

დაბნევა (დავბნევ), v. a. разсыпать, разбросать, jeter ou répandre en divers endroits, disperser, dissiper. (დავბნევი), v. p. разбрасываться; лишаться ума, être jeté çà et là; se jeter d'un côté à l'autre; perdre l'esprit. დაბნეული, p. p. разбросанный, рассыпанный, jeté çà et là, éparpillé. ვეკუხე დაბნეული, сумасшедшій, fou, aliéné, extravagant.

დაბნელება (დავბნელებ), v. a. затемнять, იმ-мрачать, obscurcir, rendre obscur. (დავბნელები), v. n. темнѣть, s'obscurcir, devenir sombre. თულებიძე დავბნელებს, და ბუდნუხ სენი, que tes yeux s'obscurcissent (se dit dans la colère)! დაბნე-ლებული, p. p. темный, obscur.

დაბოლოება n. act. окончаніе, fin, terminai-son. (დავბოლოებ), v. a. оканчивать; дѣлать кого или что послѣднимъ, finir, terminer, achever; mettre à la dernière place. (დავბოლოებები), v. g. оканчиваться; иди за кѣмъ; быть послѣднимъ, se terminer, s'achever; aller après; être le dernier. დაბოლოებული, p. p. окончанный, terminé, achevé. დასაბოლოებული, adj. окончатель-ный, конечной finale, დასაბოლოებული მარც-კალი, окончательный слогъ, syllabe finale. დაბოჭვა (დავბოჭვ), v. a. поймать, схватить, прибрать къ рукамъ, prendre, saisir.



დაბრალება, n. act. обвинение, accusation. (დავაბრალებ), v. a. обвинять; оговаривать, accuser; dénoncer, inculper, calomnier. (დავაბრალეების), p. p. быть обвинену, être accusé, inculpé.

დაბრკვილება v. დაბრკვილება.

დაბრეცა (დავბრეცება), v. г. кривляется, жеманиться; чваниться, faire des grimaces, faire des simagrées; faire des rodomontades.

დაბრკოლება, n. act. препятствие, empêchement, embarras, obstacle. (დავაბრკოლება), v. a. препятствовать, мшшать, останавливать дело; соблазнить, empêcher, arrêter; séduire, scandaliser. Math. XI, 6. (დავაბრკოლება), v. n. останавливаться, прекращаться, не иметь успеха въ чемъ; соблазняться, s'arrêter, être empêché; se scandaliser. და რომელჱმან დააბრკოლოს ერთი მცირეთუაცანი მორწმუნეთა ჩუიდა მოძარო, а кто соблазнить одного изъ сихъ малыхъ, втворющихъ въ меня, quiconque scandalisera l'un de ces petits, qui croient en moi. Marc. IX, 42. დაბრკოლებული, p. p. остановленный, arrêté, empêché. დასაბრკოლებული, adj. относящийся къ препятствию, претительный; соблазнительный, propre à empêcher; prohibitif; scandaleux.

დაბრმობა (დავაბრმობ), v. a. ослѣплять, aveugler, priver de la vue. (დავაბრმობება), v. г. ослѣпляться, s'aveugler, perdre la vue.

დაბრუნება (დავაბრუნება), v. a. возвращать, приводить обратно въ то мѣсто, гдѣ кто былъ; отдавать назадъ; поворотить, повернуть, retourner, ramener; rendre; restituer; tourner en arrière. დაბრუნება შიხის, поворотъ солнца, le solstice. R. 737. (დავაბრუნება), v. n. идти назадъ; возвращаться, se tourner, se retourner, revenir. დაბრეკილება, დაბრეკილება (დავაბრეკილება, დავაბრეკილება), v. a. притуплять, ослаблять, приводить въ слабость, affaiblir, faire

perdre les forces, (დავაბრეკილება), v. г. притупляться, лишаться способности ясно, зорко видѣть; ослабѣвать, s'affaiblir, perdre sa vivacité, perdre son feu ou son éclat. და დაუბრეკელდა მას თუღნი, и притупились у него глаза, et ses yeux furent ternis. Gen. XXVII, 1.

დაბრძანება (დავაბრძანება), v. n. садиться, s'asseoir.

დაბრჯკუკება (დავაბრჯკუკება), v. a. тупить; притуплять; ослабѣвать, émousser; affaiblir, faire perdre la vivacité. (დავაბრჯკუკება), v. г. притупляться, s'affaiblir.

დაბრჯკან (დავაბრჯკან), v. a. упирачь, appuyer. (დავაბრჯკან), v. a. упирачься, s'appuyer, s'accouder.

დაბრუკა (დავაბრუკა), v. a. сожигать, жечь всё. brûler, consumer. დაბრუკალი, p. p. погорѣлый, détruit par le feu, incendié.

დაბუღება (დავაბუღება), v. a. et г. гнѣздиться, прикѣтиться, основывать жилище; прятаться, faire un nid, nicher, établir, fixer sa demeure; se cacher. დაბუღებული, p. p. ослѣдный, имѣющій жилище, à domicile fixé, niché.

დაბუგება, დაბუგება, n. act. ошѣмѣние, остановка крови въ членахъ тѣла, engourdissement. (დავაბუგება), v. a. производить ошѣмѣние, ошѣмѣние, engourdir. (დავაბუგება), v. г. вѣмѣть, приходить въ ошѣмѣние, s'engourdir.

დაბურვა (დავაბურვა), v. накрывать, couvrir. (დავაბურვა, -რვა), v. г. укрываться, se couvrir.

დაბუშება v. დაბუშება.

დაბუხება (დაბუხება), v. n. распухнуть, затвердѣть (какъ мозоль), se tuméfier, se durilloner.

დაბუნება, დაბუნება (დავაბუნება დავაბუნება), v. n. намурщиться, намурщиться, se rider, se refrogner, prendre un visage zombre. ზირის ხახხ დაბუნება, морщить лице, rider le visage. R. 858.

დაბანება v. დაბრანება.

დაბანება v. დაბანება.

დატლება (დატლები), v. a. кидать, бросать; покидать, оставить, jeter; laisser, abandonner. დატლება ხაშლდურის, оставиши границу, вступиши въ другое государство, passer la frontière. დატლება გზის, оставлять одну дорогу и идти по другой, laisser un chemin, pour aller par l'autre. დატლება ხაშის, оставить работу, laisser une affaire, ხუნდა დატლება, болель усиливаеся, la maladie s'augmente. დატლება კარი, притвори дверь, fermez la porte (Imér.). დატლება ური, подслушай, écoutez à la porte. (დატლები), v. г. лесть, поваляться на постели. se coucher, se mettre au lit. დატლები, p. р. оставленный, laissé, abandonné.

დატება, n. act. постилание; предложение хлѣбовъ, act. d'étendre; d'offrir à manger. (დატები), v. a. стлать, постилать; полагать прѣдѣ, предложить (хлѣбъ); примирять, étendre (p. e. un tapis); mettre devant qq. le pain; offrir; pacifier. დატება ქუჩაგების, стлать постелю, faire le lit. დატება სუფრის, накрыть столъ, couvrir ou mettre la table. მოილო შეიდი-იტი ჰური, მადლობა და განკურნა და მიხედდა მოწოდება თუხთ რათა დატობნ მის, და დატებს უნს მის, и взявъ семь хлѣбовъ и воздавъ хвалу, преумня и дая ученикамъ своимъ, чтобы они предложили, и они предложили народу, et il prit les sept pains et après avoir béni Dieu il les rompit, et les donna à ses disciples pour les mettre devant le peuple, et ils le firent. Marc. VIII, 6. (დატები), v. г. примириться, se réconcilier, se mettre d'accord. მივედ და დატე პირველად მისს შესს, поди помирись прежде съ братомъ своимъ, va te réconcilier premièrement avec ton frère. Marc. V, 24. (დატები), постилаться, être étendu. დატებული, p. р. посланный, étendu. დასატელი, adj. постыльный, propre à étendre.

დატრება (დატრებ, -ება), v. a. причать къ ловля охотничьихъ птицъ, и собакъ, dresser, instaurer les oiseaux de proie et les chiens de chasse.

დატხლება (დატხლები), v. n. жариваться, se rouiller, s'enrouiller. Jac. V. 3.

დატვა (ვხდავა), v. a. жечь, опалить, brûler, flamber. (ვატვა), v. n. горѣть, se brûler, s'enflammer.

დატვა, (დატვა), v. a. мести, выметать, nettoyer avec le balai. (დატვა), v. р. выметаться, être balayé.

დატვაება (დატვაება), v. a. дѣлать что похожимъ, сходнымъ, faire ressembler. (დატვაება), v. г. дѣлаться похожимъ, devenir ressemblant.

დატვაება (დატვაება), v. a. дѣлать что похожимъ; подѣ маеть подбирать, прибавлять подѣ пару, rendre semblable; arranger.

დატვაება (დატვაება), v. a. умедлять, задерживать, arrêter, retenir, faire tarder. (დატვაება), v. n. онездать, замедлять, tarder, retarder.

დატვაება, დატვაება (დატვაება), v. a. зажигать, воспламенять, enflammer, allumer. (დატვაება), v. г. воспламениться, s'enflammer. დატვაებული, p. р. воспламененный, зажженный, allumé, enflammé.

დატვაება, დატვაება (დატვაება), v. n. дѣлаться убогимъ, бѣднымъ, s'arravir, devenir pauvre. (დატვაება), v. a. сдѣлать кого бѣднымъ, rendre qq. pauvre.

დატვა (დატვა, დატვა), v. a. толочь, истолочь; прищемить, придавить; ошарапать; уколоть, piler, casser, presser, pincer; égratigner; piquer. S. 2. R. 22, 39.

დატვა (დატვა, დატვა, დატვა), v. a. изорвать, изорвать; срывать, щипать, выдергивать; загрызть, укусыть, растерзать, déchirer, lacérer, mettre en pièces,

arrachier, cueillir; mordre, déchirer avec les dents. ძალღებმა დაკლიჲს კატა, собачи загрызил кошку, les chiens ont mis le chat en pièces. დაღლეჲს უკვილოა, рвать цветы, cueillir des fleurs. (დავიგლიჲები). v. p. рваться, раздираться, se déchirer, être mis en pièces. დაღლეჲლი, p. p. разорванный; загрызенный, déchiré, mis en pièces; déchiré avec les dents.

დაბობობა p. act. насмѣшка, хула, поношение, raillerie, blâme, outrage. (დავებობა), v. a. насмѣхаться надъ кѣмъ, ругать, поносить, tourner en ridicule, blâmer, outrager, reprocher.

დაბრება (დავებება), v. a. вить, крутить, сучить; дѣлать что кривымъ, tordre, retordre, corder; courber, rendre tortueux. (დავებრება), v. p. крутиться, кривляться, жеманиться; se tordre; faire des grimaces. დაბრებლი, p. p. крученный, tordu. დასებრები, adj. крутильный, servant à tordre.

დაბრალება, p. act. шумъ, бурчаніе, bruit, gargonillement. — ბუგლისა, бурчаніе жемудка, gargouillement du ventre.

დაბუბება (დავაბუბება), v. a. запруживать, arrêter par une digue. დაბუბებული, p. p. запруженный, arrêté par une digue. — წყალი, прудъ, стоячая вода, étang, amas d'eau fermé de tous côtés.

დაბუღლება (თუღლებს დავიბუღლებ ტირილით), v. a. заплакать глаза, многимъ плаканьемъ слѣзять глаза мутными, темными, se fatiguer les yeux à force de pleurer. დაბუღლებული თუღლები, заплаканные глаза, yeux rouges à force d'avoir pleuré.

დაბუღება (დავაბუღება, დავიბუღება), v. a. имѣть въ виду, въ предметъ, въ запасъ, запастись, avoir en vue, en provision, approvisionner, faire provision. შინ კერ დავაბუღებ, я неастану его дома, je ne l'ai pas trouvé chez lui.

დაბუღებება (დავიბუღებება), v. g. вознамѣряться, former le projet, avoir l'intention. დაბუნდაება (დავაბუნდაება), v. p. в. память тѣсто, mettre la pâte en boule.

დაბურგუნება (დავაბურგუნება), v. a. вѣнчать, короновать, couronner.

დაბურგუნობსება, p. s. коронація, couronnement.

დაბაბება (დავაბაბება), v. a. понижать, унижать, baisser, rendre plus bas; humilier. (დაბაბებები), v. g. унижаться, s'humilier.

დაბაგება (დავბაგება), v. a. воспалять, enflammer. (დავბაგები), v. g. воспаляться, par le coeur. R. 151, 1287. დაბაგული, p. p. воспаленный, enflammé. დაბაგები, adj. кто причиняетъ кому печаль, горестъ, qui cause du chagrin.

დაბარება (დავბარება), v. a. сравнивать, comparer, égaliser.

დაბარება (art. ჟარბა), p. act. сидѣть въ засадѣ, въ скрытномъ мѣстѣ, подстерегать кого, être en embuscade, épier, observer de près, guetter. დაბარებული, p. p. находящійся въ засадѣ, qui est en embuscade. Lam. III, 10.

დაბაღა (დავბაღა), v. a. клеймить, прижигать раскаленнымъ желѣзомъ; пережигать масломъ и т. п. stigmatiser, marquer; cautériser, brûler avec un cautère; faire frire de l'huile ou du beurre.

დაბაგება, დაბაგინება (დავაბაგებ, დავაბაგინებ), v. a. поставлять, ставить, дѣлать кого чѣмъ, вѣрять, препоручать кому что въ сморѣніе, въ управленіе; учреждать, établir, mettre en place; élever à une charge. (დავაბაგინები), v. p. быть поставлену, être établi, mis en place, élevé à une charge.

დაბაგება მიხლთა, стая на колѣни, преклонять колѣна, se mettre à genoux. დაბაგინება მეფედ, былъ коронованъ царемъ, il fut établi roi. დაბაგინება მსახულად, былъ поставленъ въ суди, il fut créé juge. დაბაგინებული, p. p. поставленный, mis en place, en charge.

დადგმა (დავსდგამი), v. a. *poser, placer, mettre, mettre sur sa tête qqc.* დადგმა კარავის, *poser le chapeau, dresser la tente.* (დავადგამი), v. a. *poser, mettre sur* на кого что; *возлагать, poser, mettre sur.* ფეხი დაადგა, *passer le pied dessus.* (დავიდგამი), v. a. *poser qqc. sur soi même.* დავიდგამი მუკლთ, *proster me devant,* je fléchis les genoux.

დადგნობა (დავიდგნობი), v. a. *soutenir, supporter, soutenir, soutenir.* დადგნობა, *soutenir, supporter, soutenir.*

დადგობა (დავსდგობი), v. n. *se tenir debout, se tenir debout; s'arrêter, se retenir; rester, demeurer.* დადგა ცხენი, *le cheval s'est arrêté.* (თუაღობი დადგობა, დაძიდგა), v. n. *perdre la vue, devenir aveugle.* დასდგობი, n. s. *lieu où l'on descend.*

დადგრობა (დავადგრობი), v. g. *rester, demeurer.*

დადგუ v. დადგუ.

დადგება (დავსდგება, დავადგება დადგუდება), v. a. *poser, placer, mettre, poser, mettre sur sa tête qqc.* დადგება ნავს, *charger un navire.* დადგება ხაზის, *mettre la limite, borner.* დადგება საფუძვლის, *poser le fondement, fonder.* დადგება ხარკის, *imposer un tribut.* კლიტეს დადგება, *je ferme à clef.* დადგება იმულის, *bercer qq. d'espoir.* დადგება ნადიმის, *commencer à faire festin.* დადგება ფიცის, *faire serment.* დადგება ხულის, *mourir pour qq.* დადგება, *estimer, considérer.*

ცხების დადგება, *poser, mettre sur sa tête qqc.* დადგება, *poser, mettre, mettre sur sa tête qqc.* დადგება, *poser, mettre, mettre sur sa tête qqc.* დადგება, *poser, mettre, mettre sur sa tête qqc.*

დადგება (დავსდგება), v. a. *avoir soin, surveiller.* რას დადგება, *quel est ton souci, que t'importe? que veux-tu?*

დადგუნება (დავადგუნება), v. a. *suivre, poursuivre.* დადგუნება, *suivre, poursuivre.*

დადგინა, დადგინა, n. s. *chânes, fers, ceeps.*

დადგინება (დავსდგინება), v. a. *couler.*

დადგინობა (დავსდგინობი), v. a. *fondre, liquéfier.* დადგინობა, *fondre, liquéfier.*

დადგინება (დავსდგინება), v. a. *incliner, incliner.* დადგინება, *incliner, incliner.*

დადგინება (დავსდგინება), v. a. *nettoyer, nettoyer.*

დადგინება (დავსდგინება), v. a. *nettoyer, nettoyer.*

დადგინება (დავსდგინება), v. a. *nettoyer, nettoyer.*

დადგინება (დავსდგინება), v. a. *nettoyer, nettoyer.*



დავა (pers. *دا*), n. s. споръ; usque, dispute; demande en justice.

დავაკლებს (დავაკლებობი), v. n. утомляться; se fatiguer.

დავაკლებს (დავაკლებს), v. a. одождать, obliger, rendre service.

დავასება (დავასება), v. g. вселиться, поселиться, s'établir dans une demeure, se fixer, coloniser. დავასებული, p. p. осѣдлый, qui a son domicile fixé.

დავარდნა (დავარდნობი), v. n. падать, унасть; отставать отъ усталости, tomber; rester en arrière, demeurer en chemin. დავარდა ვაჭრობა, торговля упала, le commerce est tombé en décadence. დავარდა სმს, пропущенъ слухъ, un bruit s'est répandu. დავარდნილი, p. p. падший, tombé. დავარდნილი ადგილი, низменное мѣсто, région basse. დავარდნისა (დავარდნისი), v. a. чесать, убирать волосы; peigner, coiffer.

დავაჯარი (pers. *دا کردن* ძღალა წყარა), n. s. спорщикъ, querelleur, disputeur.

დავაჯრება (დავაჯრება), v. g. приторговываться, s'informer du prix.

დავაჯრება (დავაჯრება), v. a. просить, наказывать, поручать сказать кому что; prier, confier un message à qq. R. 421. 469. 509.

დავთარდარი (pers. *دا دفتر*), n. s. журналистъ, дефтердари, teneur de livres, defterdar.

დავთარი (pers. *دا دفتر*), n. s. журналъ, записная книга, journal, registre.

დავთარცარელი, n. s. журналистъ, teneur de livres.

დავთარცა, n. s. псалтирь, psautier.

დავთარცა (დავთარცა), v. n. шататься, ходить сюда и туда, se trainer çà et là, rôder, n'avoir rien à faire.

დავთარცობა (დავთარცობა), v. a. узникъ, дѣлать узникомъ, rendre étroit. (დავთარცობა), v. g. ძღალა უკმარს, devenir étroit.

დავთარცობა (დავთარცობა); v. a. trans. заставить кого забыть что, отучить, faire oublier, désaccoutumer, déshabituer. (დავთარცობა), v. g. забывать, oublier. დავთარცობული, p. p. забытый, oublié.

დავლა (დავლა, დავლივარ), v. n. ходить, блуждать, шататься, marcher, rôder, se trainer çà et là.

დავლა, n. s. добыча, proie, capture, prise. R. 786. Tchakhr. 113.

დავლებს (დავლებს), v. a. хватать, брать что руками, saisir, prendre.

დავრდობა (დავრდობა), v. n. падать; отставать отъ усталости, tomber; rester en arrière, demeurer en chemin. დავრდობილი, p. p. падший, tombé, ш. бѣдвый, უბოიი, (qqfois.) pauvre, indigent.

დავრდობს (pers. *دا رويش*), n. s. дерюшъ, dériviche.

დავსება (დავსება), v. a. наполнять, remplir.

დავსება (დავსება), v. n. гаснуть, s'éteindre. (დავსება), v. a. гасить, тушить, éteindre.

დავსება (დავსება), v. a. помирить, mettre d'accord, pacifier. (დავსება), v. g. примириться, faire la paix, se réconcilier.

დავსებობა (დავსებობა), v. n. зимовать, цѣлѣрезовывать, hiverner, passer l'hiver quelque part.

დავსება (დავსება), v. n. полѣниться, не хотѣть дѣлать что по лѣности, ne pas vouloir faire une chose par paresse. დავსება, p. p. лѣнвый, paresseux.

დავსება (დავსება), v. a. закричать, crier. (დავსება), v. a. кликать, звать; приглашать, appeler; inviter. დავსება, p. p. званный, appelé.

დავსება, n. s. станокъ, métier, établi, tour. წიგნის ხაზობა დავსება, станокъ печатный, presse d'imprimerie.

დავსება (დავსება), v. a. воспитывать, возращать, nourrir jusqu'à l'adolescence, élever,

instruire, donner l'éducation. (დავობდები),  
v. p. воспитываться, être élevé.

დასუკა (დასუკე), v. a. наклонять, incliner,  
courber. (დავობუკე), v. g. наклоняться,  
нагибаться; перевиснуть, s'incliner; pen-  
cher. დასუკლი, p. p. наклоненный; пе-  
ревислый, incliné; penché.

დასუელა (დასუელ), v. a. мять; мять глину  
и т. п. pétrir, broyer avec les mains ou  
les pieds pour amollir. დასუელა ცომისა,  
мьсит тесто, pétrir la pâte. დასუელილი,  
p. p. мышенный, pétri.

დასუკვა (დასუკვაე), v. a. уколачивать чьмъ  
землю, battre la terre (pour l'égaliser).

დასუპირება (დავობსუპირება), v. a. вытверживать,  
выучивать наизусть, répéter, apprendre  
par coeur.

დასუერვა (დავობსუერვა), v. a. подглядывать,  
подстергать, regarder épieux, espionner.

დასუიება (დავობსუიება), v. a. громоздить, класть  
груду на груду, mettre en tas.

დასიანება (დავობსიანება), v. a. терять, про-  
игрывать, получать изъять, perdre, éprou-  
ver un dommage.

დასბა ხსინისა, n. act. провести время; замед-  
лить, опоздать; passer son temps; tarder.  
v. ხსინ-დასბა.

დასბანება (დავობსბანება), v. a. измерять, ajouter  
en mesurant; comparer, ajuster, essayer.

დასბეკა, დასბეკება (დავობსბეკა), v. a. наклонять,  
incliner. (დავობსბეკება); v. g. наклоняться;  
перевиснуть, s'incliner; pencher.

დასბოკა (დავობსბოკა-გაე), v. a. беречь, сбе-  
регать; щадить, жалеть, conserver, épar-  
gner, ménager.

დასბრდა, v. დასბრდა.

დასბრობა (დავობსბრობა), v. a. замораживать, от-  
мораживать, geler, faire geler tout-à-fait.

დასბრობილი, p. p. замёрзший, gélé.

დასბრეკება (დავობსბრეკება), v. a. вымостить, под-  
мостить камнем или бревнами, paver  
de pierres, plancheyer.

დასბმურდღვა, n. act. покрываться пупырыл-  
ми, нагноиваться, être couvert d'ampoules,  
surpuiger.

დასბმულეკა, დასბმულეკის (დავობსმულეკის,  
დავობსმულეკის), v. n. разрушаться; перевиснуть,  
tomber en ruines; pencher. 2 Pet. III, 10.

დასბამბება, n. act. становиться смѣлымъ,  
devenir audacieux, résolu.

დასბასნება (დავობსბასნება), v. a. соглашать;  
мирить; согласовать, accorder, concilier;  
chercher à réconcilier. (დავობსბასნება), v. g.  
соглашаться, s'accorder, convenir.

დასბობა (დავობსობა), v. a. топить, chauffer,  
rendre chaud. (დავობსობა), v. n. стано-  
виться теплымъ, devenir chaud.

დასბოუნება (დავობსოუნება), v. a. починять, ré-  
parer.

დასბოუნთა (დავობსოუნთა), v. n. имѣть голово-  
кружение; прийти въ слабость отъ зноя,  
угорѣть, avoir des vertiges; être affaibli  
par une grande chaleur.

დასბოესა (დავობსბოესა, -ბესა), v. a. сѣять, посѣять;  
semer, ensemenacer. დასბოელი, დასბოელი,  
p. p. посѣянный, ensemenacé. დასბოელი, adj.  
сѣятельный, propre à semer. დასბოელი, n. s.  
сѣятель, semeur.

დასბოლიერება (დავობსბოლიერება), v. a. смотреть,  
замѣчать, regarder, remarquer, observer.

დასბოლა (დავობსბოლა), v. a. марзять; гранить,  
couper en quantité, tailler en facettes,  
facetter.

დასბოლისა, n. act. терпѣнiе, patience. (დავობსბოლი),  
v. a. переносить, терпѣть, souffrir, patir.

დასბობა (დავობსობა, დავობსობა), v. a. тер-  
пѣть, сносить; прощать, отпускатъ, остав-  
лять кому какую вину; уступать; отка-  
зываться отъ чего, souffrir, patienter; par-  
donner; céder; donner sa démission. დასბო-  
ბეულისა, მსუბუქე და კანხმლოერდინ გულის  
ქება, ნაღვლდინა Господа (въ Слав. пе-  
реводѣ, потерн Господа), будь муже-  
ственъ, да будетъ сердце твое вѣрно,

fie-toi à l'Éternel, et demeure ferme, et que ton cœur soit fortifié. Ps. XXVI, 14.

დასორუქვა (დავსორუქვა), v. a. пошпать, топтать; раздавливать ногами, fouler aux pieds, écraser. Marc. VII, 6. Ps. VII, 5. დასორთვილვა (დასორთვილვას), v. n. уоdмepзать, commencer à geler. R. 175, 177.

დათრობა (დავათრობა), v. a. пить до пьяна, enivrer. (დავითურები), v. г. упиваться, опьянѣть, devenir ivre, s'enivrer. დათურალი, p. p. пьяный, ivre, enivré. დასთრობული, დათრობული, adj. могущій сдѣлать пьянымъ, хмѣльный, enivrant, capiteux.

დათქვა, p. a. считаніе; счетъ, act. de compter; compte, calcul. (დავთქული), v. a. считать, числать, compter, calculer. დათქულილი, p. p. сочтенный, compté, calculé.

დათვი, p. s. медвѣдь; медвѣдица созвѣдіе; архитравъ, фрнзъ, ours; constellation de l'ours; architrave. თეთრი დათვი, бѣлый медвѣдь, ours blanc. დათვის ტკავი, медвѣжья шкура, une peau d'ours. დათხთხელა, береза, bouleau. დათხშახა, название дерева, nom d'arbres. დათხსხსალა, დათხსხსკეულა, название травы, nom de plantes. S.

დათოქვა (დავთოქვა), v. n. обваривать, класть что въ кипятокъ, échauder, tremper dans l'eau bouillante.

დათქვა (დავთქვა), v. a. лить, проливать, verser, répandre, épander. დათქვა ტრემლისა, проливать слезы, verser des larmes. დათქვა ხსხსლისა, лить кровь, предавать смерти, verser du sang, tuer, assassiner. (დავითქვი), v. p. проливаться, se verser, se répandre. დათქული, p. p. пролитый, versé.

დათოვა (დავითოვა), v. a. отпущать, позволять идти куда; отсылать; освобождать, высылать; отказывать, laisser aller; renvoyer, congédier, donner la liberté; chas-

ser; refuser. (დავთხოვა), v. a. отпрашивать кого, prier de congédier qq. (დავთხოვები), v. г. отпрашиваться, demander la permission d'aller quelque part, prendre congé. დათოვლილი, p. p. отпущенный, laissé, congédié, licencié.

დათოვება (დავთოვება), v. a. выдавать замужъ, fiancer, marier une fille.

დათხრა (დავთხრა), v. a. выкапывать, creuser; becher. დათხრა თუჯლებისა, выколоть кому глаза, crever les yeux.

დათა (pers. دابره), p. s. бубны, tambour de basque.

დაიხი, დაიხით ღოცვა, всенощное бдѣніе, всенощная служба, всенощня, office divin qui dure toute la nuit.

დაკევა (დავკევა), v. a. брать; удерживать, prendre; retenir. დაკევული, p. p. взятый, pris.

დაკეშობა (დავკეშობა), v. a. спавать, souder. დაკეშობული, p. p. спаянный, soudé.

დაკლა (დავკლა), v. a. лудить, étamer.

დაკარგა (დავკარგა), v. a. потерять; сослать, perdre; exiler. (დავკარგები), v. g. теряться, пропадать, se perdre, être perdu ou volé. დაკარგა ლეკში, попался въ плѣнъ Лезгианамъ, il tonba en captivité chez les Lecs (ou Lesguis). დაკარგული, p. p. потерянный, пропавшій; плѣнный; сосланный, perdu, captif, exilé. დაკარგავი, p. s. пропавша, objet perdu.

დაკარგება (დავკარგება), v. n. расположиться въ шатрахъ, planter les tentes. Gen. XII, 12.

დაკარწახევა (დავკარწახევა), v. a. засучить коныцъ у брюкъ, retrousser le bas du pantalon.

დაკაფა (დავკაფა), v. a. изрубить, изрѣзать, couper, tailler en pièces. (დავკაფები), v. g. быть изрублену, être coupé. დაკაფული, p. p. изрубленный, découpé.

დაგწრვა (დაგვწრვა), v. a. испарывать, égratigner. (დაგოგწრვა), v. p. испарываться, s'égratigner, se déchirer.

დაჭმისხვა (დაგჭმისხვა), v. a. изрѣзывать, изрѣзывать, couper en pièces.

დაკეპა (დაკეპა), v. a. рубить, изрубить на мелко капусту, говядину и т. п. couper, tailler en pièces (les choux, la viande etc.). დაკეპილი, p. p. изрубленный, découpé, haché. დაკეპილი კორცი, битое мясо, viande hachée. დაკეპილი კომბოსტო, капуста изрубленная, chou haché.

დაკერვა (დაკერვა), v. a. пришивать, coudre une chose à une autre. დაკერებული, p. p. пришитый, cousu à.

დაკეტა (დაკეტა), v. a. запереть, замыкать, fermer à clef. (დაკეტილი), v. p. замыкаться, être fermé, se fermer. დაკეტილი, p. p. замкнутый, fermé. დასკეტი, замок, serrure.

დაკეტა (დაკეტა), v. a. складывать, слагать, plier mettre ensemble. (დაკეტილი), v. g. складываться, слагаться, se plier, se mettre ensemble. დაკეტილი, p. p. сложенный, plié ensemble. დასკეტი, adj. складной, pliant, qui se plie. — დასა, складной ножикъ, couteau qui se ferme.

დაკეცა (დაკეცა), v. a. зарубать, засекать, дѣлать на чемъ зарубку, entailler, faire une entaille.

დაკეცილება, n. s. зарубка, выемка, entaille. დაკეცავა (დაკეცავა), бороздить, проводить борозды, sillonner.

დაკეცება (დაკეცება), v. a. повергнуть, повалить на землю; низложить, низпровергнуть, terrasser, jeter à terre; précipiter. (დაკეცებული), v. g. падать, se jeter à terre, tomber. (დაკეცებული), v. g. случаться, arriver. Gr. d'Antoni.

დაკეცება (დაკეცება), v. a. выскать огонь, faire du feu, battre le briquet.

დაკეცება (დაკეცება), v. p. похвалять, se vanter de ce qu'on n'a pas, faire parade

de, habler, mentir. დაკეცისი, n. s. хвастунъ, fanfaron, rodomont, gascon.

დაკეცისი, n. act. вѣшание, act. de pendre de suspendre. (დაკეცადე), v. a. вѣшать, повѣсить, pendre, suspendre, accrocher.

დაკეცისი დაკეცისი ფეციო და თხს თხს ფეციო დაკეცადე, барана за баранью, а козла за козлиную ногу вѣшаютъ (никто за другога отвѣтчикомъ не бываетъ); on pend le mouton, et la chèvre par leur propre pate (i. e. chacun répond pour soi). ქუდი ღურსმანსე დაკეცადე, повѣсь шляпу на гвоздь, accrochez votre chapeau à un clou. დაკეცება თავის, повѣсить голову, задуматься, pencher la tête, être pensif. (დაკეცადე), v. g. вѣшаться, se suspendre. (დაკეცადე), v. a. повѣсить на себя что, suspendre sur soi. დაკეცადე, p. p. повѣшенный, pendu, suspendu. დასკეცადე, n. s. вѣшалка, perche pour suspendre.

დაკეცება v. დაკეცება.

დაკეცილება (დაკეცილება), v. a. заблѣять, commencer à bêler, bêler une fois.

დაკეცილება, n. act. порабощать, rendre esclave, asservir, subjuguier. დაკეცილებული, p. p. порабощенный, subjugué, asservi. Galat. IV, 3.

დაკეცება (დაკეცება), v. a. дѣлать что извилистымъ, изкривлять, courber, rendre tortueux. (დაკეცებული), v. p. изкривляться, se courber. დაკეცებული, p. p. извилистый, courbé, tortu. — გზა, извилистая дорога, chemin sinueux.

დაკეცება, n. s. уменение, уменьшение; изъять, diminution, amoindrissement, dommage.

(დაკეცება), v. a. уменьшать, умялять, убавлять; унизывать; лишать, diminuer, amoindrir; baisser; priver. დაკეცება ფასისა, сбавлять цену, diminuer le prix. დაკეცება ჰატეისა, умялять честь, flétrir l'honneur. (დაკეცებული), v. g. умяляться, уменьшаться; недоставать, se diminuer, s'amoindrir; manquer, n'être pas suffisant, n'avoir pas



assez. თუელი დამაკლდა, nedostalo mнѣ денегъ, il me manqua de l'argent. დაკლუბული, р. р. уменьшенный, diminué. დასაკლვისი, п. s. изъять, убытокъ, dommage. დაკლულები, п. s. уменьшитель; причиняющийъ изъятие, qui diminue; qui cause du dommage.

დაკლუტა (დაკლუტე), v. a. замыкать; заперать, fermer à clef. (დაკლუტები), v. р. сходиться (о собакахъ), s'accoupler (en parlant des chiens).

დაკლვა (დაკლვავ), v. a. закалать, убивать; привоситъ въ жертву, tuer, égorger; immoler, sacrifier. (დაკლველი), v. р. закалаться; быть принесену въ жертву, s'égorger, se tuer; être immolé, sacrifié.

დაკლვლი, р. р. закаланный, tué, égorgé. დასაკლავი, adj. на убий назначенный (скотъ), propre à immoler. დაკლვლი, п. s. закалатель, sacrificateur, qui égorge.

დაკაზბა (დაკაკაზბავ), v. a. сѣдлать лошадей; снастить корабль; очищать, выбивать изъ колосьевъ хлебныя зерна, seller un cheval; gréer un vaisseau; trier le froment; battre en grange.

დაკაჟე (დაკაჟე), v. a. курить, накурить, fumer, parfumer. დაკაჟელი, р. р. накуривший, parfumé. დასაკაჟე, adj. курительный, servant à parfumer.

დაკანისება (დაკანისებ), v. a. уменьшать, умялять; уничижать, diminuer, amoindrir; humilier. (დაკანისებები), v. r. уменьшаться, умяляться, se diminuer, s'amoindrir.

დაკოდა (დაკკოდა, -და), v. a. рубить, рѣзать; рашить; наскать жерновы и т. д.; хлостить, класть самцовъ, лишать способности деторождения, couper, tailler, hacher; blesser; châtrer, hongrer. სხი ცულისა დაკოდნებ, деревья взрубилы топоромъ, il coupaient des arbres avec la hache. Ps. LXXIII, 6. ვისთა შუკთა აწ დაკოდნებ, дети котораго нынѣ рашили меня, dont les fils viennent de me blesser.

R. 591. (დაკკოდნები), v. r. быть ранену, être blessé. დაკოდა თშში, быть раненъ въ битвѣ, être blessé dans le combat. დაკოდლი, р. р. раненный; кладенный, хлостенный; наскенный, blessé; châtré, hongré, taillé.

დაკოდილება, п. s. рана, blessure.

დაკოტება (დაკკოტება), v. a. починять старое платье, класть заплатки, аставки, rapiécer, ravauder, gapetaser.

დაკოტა (დაკკოტანი), v. a. поцѣловать, baiser.

დაკოტლება (დაკკოტლები), v. п. захромать, commencer à boiter.

დაკოწიწება (დაკკოწიწება), v. a. спаивать, souder.

დაკრება ქუხს, ქუთა (დაკკრება), v. a. побить камнемъ, lapider. Math. XXI, 55.

დაკრევა (დაკკრევა), v. a. рвать, собирать плоды, cueillir; récolter des fruits. გულზედ კელებს დაკრევა, скрестить руки на груди croiser les mains sur la poitrine.

დაკრვა, ударъ, coup. (დაკკრვა), v. a. бить, колотить, ударить, battre, frapper. დაკრვა მითრისისა, выскать кнутомъ, donner le fouet, fouetter. ათი საათი დაკრვა, било десять часовъ, dix heures sont sonnées. დაკრვა ღურსმითა, пригвоздить, attacher avec des clous.

თავის დაკრვა, поклониться, témoigner, marquer son respect, faire un compliment, une révérence. ცოტა ღვინო დაკარ, налей себѣ немного вина, verse un peu de vin dans l'eau.

დაკრვა (დაკკრვა), v. a., привязывать, attacher, lier.

დაკრვა (დაკკრვა), v. a., приклеплять, attacher, coller ensemble.

დაკროთობა (დაკკროთობი), v. п. перепугаться, обрѣсть, s'effrayer, s'épouvantant beaucoup; devenir timide, avoir peur.

დაკრულვა, п. act. прокляtie, заклинание, conjuration, adjuration, imprécation, malediction, anathème. (დაკკრულვა), v. a. проклинать, заклинать, conjurer, maudire, faire des imprécations; anathématiser.

დაკორუნსკა (დაკორუნსკა), v. a. коробить, морщить, courber. (დაკორუნსკი), v. r. коробиться, se courber.

დაკორუნსკა (დაკორუნსკა), v. a. зажмурить глаза, fermer un peu ou cligner les yeux.

დაკრძალვა, n. act. охранение, сбережение; act. de garder, de préserver. (დაკრძალვა), v. a. стеречь, охранять; запереть, garder, préserver; fermer. აქ უკუთვნი ბრძანება დაკრძალვად სხვადასხვაგვით, ვიდრე შესაძლებელია, такт. теперь прикажи охранять гробъ до третьяго дня, commande donc que le sépulcre soit gardé sûrement jusqu'au troisième jour. Mat. XXVII, 64. დაკრძალვა გარი, запри двери, ferme la porte. დაკრძალული, p. r. охраненный; запертый, gardé, préservé, fermé. დასაკრძალავი, adj. охранительный; что нужно запереть, servant de défense; qu'il faut surveiller. დაკრძალავი, n. a. кто охраняет, запирает, conservateur, qui ferme les portes.

დაკეცვა, n. act. изрывать, couper en pièces. დაკეცვა (დაკეცვა), v. a. бороздить, sil-lonner.

დაკეცვა (დაკეცვა), v. r. нагибаться, на-клоняться, s'incliner.

დაკეცვა, n. act. гранить алмаз и т. п. faceter, tailler à facettes.

დაკეცვა v. დაკეცვა.

დაკეცვა (დაკეცვა), v. a. изрывать, изрывать в куски, couper en pièces. დაკეცვილი, p. r. изрванный, coupé en pièces. დასაკეცვა, что нужно изрывать, qu'on doit couper en pièces.

დაკვირება (დაშოკირების), v. r. удивляться, s'étonner, admirer, être surpris. (დაკვირება), v. a. удивить, étonner. თუღას დაკვირება, вглядываться, пристально смотреть на что; regarder fixement, avoir les yeux fixes.

დალაპარაკი, adj. тупой, неострый, émoussé.

დალაპარაკი, n. a. убиение, act. de mettre en ordre. (დალაპარაკი), v. a. убирать, mettre

en ordre. (დალაპარაკი), v. r. убраться, être mis en ordre; s'arranger. დალაპარაკი, p. r. убранный, mis en ordre.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. взымать, brider, harnacher un cheval.

დალაპარაკი (ar. pers. لَاحِظ), n. s. разнощикъ, colporteur, marchand ambulant.

დალაპარაკი, n. s. коса плетная, queue, tresse de cheveux.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. перебранить, перепугать, gronder.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. заговорить, заспорить, commencer à parler, à disputer.

დალაპარაკი (pers. كَلِّد), n. s. цирюльникъ, ферше-ль, barbier, celui qui rase et qui saigne.

დალაპარაკი, adj. ферше-льскій, de barbier.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. отправлять должность цирюльника, быть цирюльником, être barbier.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. передрасть, приколотить, высесть многих, battre, fouetter plusieurs personnes.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. мочить, mouiller, humecter. (დალაპარაკი), v. r. мокнуть, devenir, être mouillé.

დალაპარაკი (დალაპარაკი), v. a. иить, выпить; истрачивать, издерживать; оканчивать, совершать; проходить, boire; dépenser, consumer; finir, achever; passer. ბურნეთის დალაპარაკი, иить, курить табакъ, prendre, fumer du tabac (Inér.). დალაპარაკი ფული, не-стало у меня денег, l'argent me manque.

დალაპარაკი გზისა, совершить путь, terminer sa route. R. 967. დალაპარაკი ისრისა, истощить стрѣлы, épuiser son carquois de flèches. R. 596. სული დალაპარაკი, умереть, скончался, il est mort. შენი დალაპარაკი ხსარულადი დალაპარაკი, проведи дни твои въ радости, passe ta vie dans la joie. (დალაპარაკი), v. r. вы-пиваться, быть выпиваему; истощаться, израсходоваться, être bu; être consumé, dépensé. ии. исхудать (qfois.) s'amâigrir.

დალეული, p. p. испитый; пьяный; худый, тощий, bu; ivre; maigre. დასაღვლეი, n. s. напиток, boisson. დამღვეი, n. s. кто пьет, qui boit.

დაღუნებლობა, n. s. изнурение, épuisement, accablement. Visr.

დაღეკა, დაღეკება (დაიღეკებ), v. n. осыдять, опустыниться на дно, aller au fond. დაღეკილი, p. p. опустившийся вниз, qui est tombé au fond. დასაღეკი, n. s. дрожжи, сусло, effondrilles, lie.

დაღეკება (დაღეკება), v. a. излагать, писать стихами, dire ou écrire en vers.

დაღეწა (დაღეწე), v. a. сокрушать, раздроблять; молотить хлеб и т. п. briser, rompre, fracasser, mettre en pièces; battre, le blé. დაღეწა ზღუდისა, сломать стѣну, démolir un mur. Visr. (დაღეწეები), v. p. сокрушаться, раздробляться, se briser, être mis en pièces. დაღეწილი, p. p. сокрушенный, раздробленный, mis en pièces. დაღიანდაგება (დაღიანდაგება), v. a. стегать, выстегивать одѣяло и т. п. piquer, contrepointer.

დაღიჭი (arm. դահ), n. s. тронъ, trône, dais. დაღორტება (დაღორტება), v. n. мокнуть; вымокнуться, devenir, être mouillé, se mouiller.

დაღორწოებული, adj. მოქობილი, trop mouillé.

დაღორტვა, n. act. благословение, bénédiction.

(დაღორტვა), v. a. благословлять, желать счастья, bénir; souhaiter du bonheur à qq. დღერთა დაღორტობა. Богъ да благословитъ тебя, Dieu vous bénisse! დაღორტვილი, p. p. благословенный, béni.

დაღობა, n. act. гниение, putréfaction (დაღობა), v. a. гнить, faire putréfier.

(დაღობები), v. n. гнить, pourrir, se putréfier. დაღობილი, p. p. гнилой, pourri.

დაღობა (დაღობა), v. a. обмочить, намочить, mouiller tout autour, humecter.

დაღორსვა (გისნ. მს დაღორსა ყურება), v. r. горьются объ лошадах: приподнимать и

опускать уши отъ предчувствiя, страха или отъ другихъ причинъ, dresser les oreilles (se dit du cheval).

დაღურსმა (დაღურსმა), v. a. пригвоздить, приковать, clouer à, ajouter ou joindre en forçant.

დაღურება (დაღურება), v. a. синить, bleuir. (დაღურება), v. n. становиться синимъ, посинѣть, devenir bleu foncé; paraître bleu.

დამაგრება (დამაგრება), v. a. закрѣплять, скрѣплять, affermir, consolider, reserver. დამაგრება კარისა, укрѣпить двери, consolider une porte. (დამაგრება), v. r. закрѣпляться, s'affermir. დამაგრებული, p. p. закрѣпленный, affermi. დასამაგრებელი, n. s. закрѣпка, tout ce qui sert à affermir. დასმაგებელი, n. s. примиритель, pacificateur. დამადგება, n. act. одолжение, obligation, service. (დაამადგება), v. a. одолжать, обязывать, obliger. (დაამადგება), v. a. благодарить, rendre grâce, remercier.

დამადბებელი, n. s. кто плавитъ металлы, fondeur.

დამასვებელი, n. s. примиритель, pacificateur.

დამათვალიერებელი, n. s. смотритель, inspecteur.

დამაგება (დამაგება), v. n. начинать брюхатъ (о коровѣ), être pleine (en parlant d'une vache).

დამაღვა, n. act. скрывать, прятанье, act. de cacher. (დაამაღვა), v. a. скрывать, прятать, cacher, dérober à la vue, tenir secret. (დაამაღვა), v. r. спрятались, скрыться, se cacher, se dérober aux regards. დამაღული, p. p. скрытый, спрятавшийся, caché, dérobé. დასამაღვი, n. s. мѣсто для, скрывать, endroit pour se dérober.

დამაღვი, n. s. кристалъ, зажигательное стекло, cristal, un verre ardent. Job. XXVIII, 17.

დამაღვი, n. act. დამაღვი მერება, пожать плечами, hausser les épaules.

დამარტობა (დავიმარტობ), v. a. incliner, нагибать; поднимать руку, схватить, incliner, courber; lever les mains, saisir. (დავემარტობი, დავიმარტობის, დავიმარტობა), v. g. наклоняться; случаться, s'incliner, arriver. რა დავიმარტობა, что съ тобою случилось, que t'est-il arrivé?

დამართობა, დამარტობა, adv. насупротиву, прямо, contre, vis-à-vis, au devant. Ezech. XL, 47.

დამარიღება, დამარიღვა (დავმარიღავ, დავამარიღებ), v. a. посолить, saler. დამარიღებული, p. p. — გორცი, солонина, viande salée.

დამარღვევული, n. s. кто дьяволъ опровержение на что либо, celui qui refute.

დამასხვა, n. act. прятание; сохрание, погребение, act. de cacher; de conserver; enterrement, funérailles. (დავმასხვავ, v. a. прятать, скрывать, класть что въ скрпное мѣсто, законать; схоронить, погребсти, предать земль, cacher, celer, dérober; enterrer, donner la sépulture. ტუპი მისი დღღის ყოფით დამასხვს, тѣло его погребли съ великолѣпиемъ, on l'a enterré avec pompe. დამასხვს განსის მიწასი, сокрыть сокровище въ землю, cacher des trésors dans la terre. (დავიმასხვებ), v. g. хранить, сохранять, соблюдать, garder, conserver, observer. ხალა მარამს დავმარხნეს სკეტუნსი, და დავფვა ტულხს თვისსი, а Марія сохранила всѣ слова сии, слагая въ сердце своемъ, et Marie gardait toutes ces choses, et les repassait dans son esprit. Luc. II; 49. დამასხვა საიდუმლოსი, храни тайну, garder un secret. დამარხული, p. p. скрытый; погребенный; сохранный, caclé; enterré; gardé.

დამასხვება, n. s. начало, наступление поста, commencement du carême. (დამარხულების), v. n. постъ начинается, le carême commence.

დამარცხება (დავმარცხებ), v. a. бросать, повергать на землю; побеждать, одерживать победу, précipiter; jeter sur la terre;

vaincre, remporter la victoire. (დავმარცხებდა), v. p. быть побеждену, être vaincu. მეუფს დავმარცხდნენ ლეკები, асѣтны были побеждены царемъ, les Leles furent vaincus par le roi. Ann. de Parouha. (დამარცხდა), v. n. умереть, mourir. დედოფელი ახსა დამარცხდა ქალაქს ტფილისისსა, царица Анна умерла въ городѣ Тифлисѣ, la reine Anna mourut dans la ville de Tiflis. Parouha.

დამახხი (არ. دمشق, nom de la ville de-Damás), n. s. слива, prunes, prunier. შავი დამახხი, черносливъ, grosse prune de Damas, pruneau, prune sèche.

დამატება, n. act. прибавка, прибавление, augmentation, supplément. (დავმატებ, დავმატებთ), v. a. прибавлять, дѣлать прибавление, умножать, augmenter, suppléer, ajouter. (დავემატებო, v. g. прибавляться, être ajouté. დამატებული, p. p. прибавленный, ajouté, suppléé.

დამახვა (დავმახვავ), v. a. вострить, точить, aiguiser, rendre pointu.

დამბადებელი, n. s. творецъ, создатель, créateur.

დამბალი, adj. намоченный, мокрый, вымокший, mouillé, humecté. დამბალი ჰური, намоченный хлебъ, pain mouillé dans l'eau.

დამბაკი (тур. ас-ბ), n. s. пистолеть, pistolet.

დამბლა (pers. ابله), n. s. апролексია, параличь; человекъ не поворотливый, paralyse, apoplexie; homme sans activité; faintant. დამბლა დავა, съ нимъ случился аполексическй ударъ, il a eu un coup d'apoplexie.

დამბურა (fr. tambour), n. s. тимпанъ, барабанъ, tambour de basque.

დამდაბლება (დავმდაბლებ), v. a. понижать, сизить; унижать, усмирять, rendre bas; abaisser humilier. თავს დავიმდაბლებ, смилюсь, унижаюсь, je m'abaisse. (დავმდა-



ზღუდები), v. n. смиряться, унижаться, s'humilier, s'abaisser. დაძვბლებული, p. p. смиренный, униженный, humilié, abaissé.  
 დაძვბელი, n. s. кто полагает чему основаніе, основатель, fondateur. დაძვბელი ხუეღის, законодатель, législateur. დაძვბელი ხაუეჟეღის, кто полагает чему фундаментъ, основатель, qui jette les fondemens.

დაძვბობა, n. s. поноситель, calomniateur.  
 დაძვრუება (დაკამდურება), v. a. посеять между кѣмъ негодованіе, сорить, mettre la zizanie, semer la discorde. (დაკამდურება), v. r. впасть въ негодованіе, прогнѣвать, se mettre dans la disgrâce de qq.; irriter, courroucer. (დაკამდურება), v. r. негодовать, имѣть на кого неудовольствіе, s'indigner, se fâcher.

დაძვრუვა (დაუძვრუვა), v. a. обварить, échauder, tremper dans l'eau bouillante.

დაძვრუება (დაუძვრუება), v. r. подружиться, contracter une amitié.

დაძვრება, n. act. прибавленіе, supplément, v. დაძვრება.

დაძვრება, n. act. приготовленіе, préparation. (დაკამხაება), v. a. готовить, préparer. (დაკამხაება), v. r. готовиться, se préparer. დაძვრებული, p. p. приготовленный, préparé. დაძვრებული, adj. приготовительный, servant de préparation.

დაძვრება (დაკამხაება), v. r. породниться, s'apparenter, devenir parent par alliance.

დაძვრევა, n. s. соглядатай, espion, émissaire.

დაძვრეული, adj. бережливый, parcimonieux.

დაძვრელობა, n. s. бережливость, parcimonie.

დაძვრალი, დაძვრული, adj. мерзлый, gelé, congelé.

დაძვრული (დაძვრულის), v. n. обрывать, s'écrouler, tomber. დაძვრული, p. p. наклонившийся (стѣна и т. п.) penché (en parlant d'une muraille).

დაძვრება (დაკამდურება), v. a. посеять, вкормить, semer, inculquer, imprimer. დაძვრება ხუეჟეღის, вунитъ любовь, inculquer l'amour. Visr.

დაძვრალი, adj. пыльный, ivre, emvê.

დაძვრება (დაკამდურება), v. a. звать, bailler.

დაძვრული, adj. буйный, insolent, tête chaude, arrogant.

დაძმ (pers. داذم), n. s. паръ, vapeur, exhalaison. დაძმ მისდა (დაძმ მისდა), unapritica, être bien étuvé, cuit.

დაძმება (დაკამდურება), v. a. превращать въ прахъ, mettre en poussière. (დაკამდურება), v. n. перетлѣвать, превращаться въ прахъ, être réduit en poussière. დაძმებული, p. p. перетлѣтый, devenu poussière.

დაძმ (დაკამდურება), v. a. жать, moissonner, recueillir en quantité.

დაძმული, adj. робкій, стыдливый, застенчивый, timide, craintif.

დაძმება (დაკამდურება), v. a. поселять, водворять, établir dans une demeure, fixer, faire habiter. (დაკამდურება), (დაკამდურება), v. r. поселиться, принять осѣдлость, водвориться; жить, обитать, s'établir, se domicilier, se fixer; demeurer, habiter. Ps. II, 4; XVI, 1. (დაკამდურება), v. a. утверждать, укрѣплять что за собою, овладѣвать; получать въ наследство, наследовать; поселяться, prendre possession de, se mettre en possession de; hériter de; s'établir. დაძმება სხნურ-შეღობა, утвердить за собою дворянство, il entra en jouissance de la noblesse. ხუეჟეღის მისდა დაძმება კურკასა, и потомство его будетъ обладать землею, et sa posterité possèdera la terre en héritage. Ps. XXIV, 13. დაძმებული, p. p. полученный въ наследство, утвержденный, скрѣпленный, hérité; affermi, confirmé; affirmé, contre-signé.

დაძმული, adj. et n. s. виноватый, виновный; преступникъ, fautif; transgresseur.

დამოდინებს (დამოკადინებს), v. trans. заставить течь, источать; выливать, faire couler, écouler; verser. (დამოკადინების), v. г. источаться, выходить, вытекать; выливаться, découler, couler, sortir; se verser.

დამოკიდებს (დამოკვკიდებს), v. a. повесить, pendre, suspendre. (დამოკვკიდები), v. г. повеситься, se suspendre. Иногда, зависеть отъ кого, (ყოფილს) dépendre: დამოკიდებული, p. p. повешенный; зависмый, suspendu dépendant.

დამოკიდულებს, n. s. зависимость, dépendance:

დამოკლებს (დავაძოკლებს), v. a. укорачивать; сокращать; уменьшать, raccourcir; abréger; diminuer. უნა დაამოკლე დღესი წემისი, თუ сократишь жизнь мою; tu as abrégé ma vie. ესა დაამოკლე, укороти языкъ свой, не давай языку волю говорить все, contiens ta langue. (დავაძოკლები), v. г. укорачиваться, сокращаться, s'accourcir; s'abréger. დამოკლებული, p. p. короткий, court, bref.

დამორებს, n. act. порабощение, рабство, asservissement, soumission; servitude. (დავაძომებს, დავამორებს), v. a. порабощать; покорять, приводить кого къ послушанию, faire esclave, rendre serf; dompter, assujétir, soumettre. (დავაძომები), v. г. порабощаться; покориться, se rendre esclave; se soumettre. დამორებული, p. p. порабощенный; покорный, послушный, asservi; soumis, obéissant.

დამორჩილებს (დავიმორჩილებს, დავამორჩილებს), v. a. обуздывать, покорять, приводить кого въ послушание; умирять, soumettre, réduire en son pouvoir, rendre obéissant; apaiser, dompter. (დავიმორჩილები), v. г. покоряться; повиноваться, se soumettre; se montrer obéissant. დამორჩილებული, p. p. покоренный, покорный, soumis, obéissant.

დამოსკა (დავემოსკა), v. a. одевать, habiller, revêtir. R. 465. დამოსკა სჯაღოთიძოთ, одѣтъ

въ почетную одежду, пожеловать халатъ, il revêtit de robes d'honneur.

დამოკუჭრებს (დავაძოკუჭრებს), v. a. породнить, apparenter, allier. (დავაძოკუჭრები), v. г. породниться, s'apparenter.

დამოწმებს (დავაძოწმებს), v. a. засвидѣтельство-  
вать, témoigner, attester. (დავაძოწმები), v. a. приводить кого въ свидѣтели, ссылаться на кого, на что, дѣлать ссылку, prendre à témoin, s'en rapporter, s'en remettre à. (დავაძოწმები), v. г. быть свидѣтелемъ, свидѣтельствовать, подтверждать, affirmer, être témoin, ratifier. დამოწმებული, p. p. засвидѣтельствованный, témoigné.

დამოწახებს (დავაძოწახებს), v. a. приобрести ученика, acquérir un disciple. (დავაძოწახები), v. г. сѣдовать чьему учению, suivre les leçons de qq.

დამძალი, adj. гнилой; старый, дряхлый, rongé; vieux, infirme, décrépit. დამძალი ფაშლები, гнилыя яблочки, des pommes rongies. დამძალი ბერი, дряхлый старецъ, vieillard décrépit. Visr.

დამჟკებს (დავაძოჟკებს), v. a. дѣлать что кислымъ, rendre aigre. (დავაძოჟკები), s. n. киснуть, devenir aigre. დამჟკებულა, p. p. кислый, aigreur, acreté, acide.

დამჟღნარი, adj. измятый, chiffonné, écrasé. S. დამჟღნალებს (დავაძოჟღნალებს), v. a. округлять, дѣлать круглымъ, arrondir, rendre rond. დამჟღნალებული, p. p. округленный, круглый, arrondi; rond.

დამრქეი, adj. покатый, qui va en pente, penchant.

დამრქეებს (დავაძომრქეებს), v. искривлять, courber.

დამრჩხული, adj. удушенный, étouffé, étranglé. — წულაში, утопшій, noyé.

დამსგავსებს (დავაძოსგავსებს), v. a. уподоблять, comparer, mettre en comparaison. (დავემსგავსები), v. г. уподобляться, ressembler, prendre la ressemblance.

დამსქდარი, adj. расщепившійся, fendu.

დაძსუბუქება (დაჯისუბუქება), v. a. oblegchat, alléger. (დაჯსუბუქებობი), v. r. oblegchatsya, s'alléger.

დაძსწიქე, n. s. очевидец, témoin oculaire.

დაძსჭუჭლავა (დაჯსჭუჭლავა), v. a. привоздить, приковать, cloquer à; ajouter ou joindre en forgeant.

დაძსჯელი v. დასჯა.

დაძსსურევა (დაჯსსურევა), v. a. раздроблять, разбивать, casser, briser, mettre en pièces. (დაძსსურევაობი), v. r. раздробляться, être mis en pièces, se casser.

დაძსტრება (დაჯსტრება), v. r. дѣлаться врагомъ кому, devenir ou être ennemi.

დაძსტრება, n. act. утверждение, скрѣпленіе, affirmation, confirmation; act. de vidimer. (დაჯსტრებაობი), v. a. утверждать, укрѣплити; доказывать, свидѣтельствовать; скрѣплити; заключать; полагать, affermir, fortifier; confirmer, ratifier, témoigner, pronver; contre-signer, vidimer; déterminer, conclure; penser, croire. დაძსტრებას აღსაძსისა, основать, утвердить съ кѣмъ завѣтъ, faire, consolider l'alliance avec qq. Gen. IX, 11. დაძსტრებას თამსსუისა, скрѣплить записи, faire vidimer une acte. (დაჯსტრებაობა, დაჯსტრებაობი), v. r. et r. утверждаться; быть скрѣплену, être affermi, consolidé; être contre-signé, vidimé. სოკრუთა უფლისათა ცასი დაძსტრებასენ, словомъ Господнимъ небеса утвердились, les cieux ont été consolidés par la parole de l'Éternel.

დაძსტრებაელი, p. r. утвержденный, скрѣпленный, affermi; contre-signé vidimé.

დაძსტრებაელი, adj. утвердительный; positif, confirmatif; contenant une affirmation.

დაძსტრევა (დაჯსტრევა), v. a. разбивать, разламывать; раздроблять, casser, briser, mettre en pièces. (დაჯსტრევაობი), v. r. раздробляться, être mis en pièces. დაძსტრეველი, разбитый, cassé.

დაძსტრევა, act. гнѣдаться, nicher. R.

დაძსტრევა (დაჯსტრევა), petolochi; разгромлять, сокрушать, раздроблять, разбивать, piler, concasser; briser, fracasser, casser, mettre en pièces.

დაძსტრევა (დაჯსტრევაობი), v. r. угрожать, стараться, menacer, faire peur, intimider.

დაძსტრევა, n. act. разсѣкать, разрублять, fendre, couper en morceaux. S.

დაძსტრევალი, adj. испуганный, effrayé.

დაძსტრევა (pers. ძაძ), n. s. к.л.ემო, тавро, марка avec un fer chaud sur le gros bétail.

დაძსტრევა (დაჯსტრევაობი), v. a. утверждать; создавать, основывать, consolider; créer, fonder. დაძსტრეველი, p. r. основанный, утвержденный, fondé, consolidé. Arch.

დაძსტრეველი, adj. გრძობი, pourri. Vir.

დაძსტრევა (დაჯსტრევა), v. a. морить, изнувать голодомъ, affamer, causer la famine. (დაჯსტრევაობი), быть голоднымъ, être affamé.

დაძსტრევა, p. r. голодный, affamé.

დაძსტრევა (დაჯსტრევაობი), v. a. усмирять, укрощать, dompter, apaiser, calmer. (დაჯსტრევაობი), v. r. усмиряться, дѣлаться смиреннымъ, se soumettre, être dompté, calmé.

დაძსტრეველი, n. s. усмиритель, celui qui dompte, qui calme. დაძსტრევაელი, усмирительный, pacificateur; calmant.

დაძსტრევალი, adj. удавленнный, удушенный, étranglé, étouffé.

დაძსტრევალი, adj. изсохшии, séché, desséché.

დაძსტრევალი, adj. хрупкий; рыхлый, fragile; friable.

დაძსტრევალობა, n. s. хрупкость; рыхлость, fragilité; manque de solidité.

დაძსტრევა, n. act. унижение, abaissement. (დაჯსტრევაობი), v. a. унижать; уменьшать, умилять, abaisser, humilier, déprécier; diminuer. (დაჯსტრევაობი), v. r. унижаться; уменьшаться, s'abaisser, s'humilier; diminuer.

დაძსტრეველი, p. r. униженный. уменьшенный, abaissé, humble, diminué.

დაძსტრევა (დაჯსტრევაობი), v. a. унижать, уничижать, abaisser, humilier.

დასმადლება (დასმადლებობის, v. n. горкнуть, devenir amer (en parlant du beurre).

დასმადლება (დავამადლებ), v. a. дѣлать что тяжелымъ, отягощать; затруднить, rendre pesant, lourd; presser par son poids; charger, appesantir; rendre difficile. (დავამადლებობა), становиться тяжелымъ, тягостнымъ, devenir lourd, pénible. Visr. დასმადლო, adj. вымерзшій, мерзлый, gelé, congelé.

დაძვარება (დავამძვარება), v. a. дѣлать что горькимъ; огорчать, rendre amer; aigrir, affliger, causer du chagrin. (დავამძვარებაობა); горкнуть, devenir amer. დაძვარებულადი, p. n. горькій, огорченый, amer; affligé. დაძვარობა, adj. погорьлый, выгорьбый, détruit par le feu.

დაძვინება (დაძვინებაობის, v. n. созрѣвать, mûrir, venir à maturité. დაძვინებაობა მუქუჭობის, закипать (о рапакх), devenir mûr (en parlant d'un abécès, d'une plaie).

დაძვინებობა (დავამძვინებობა), v. a. разложить, положить одно послѣ другаго, mettre l'un après l'autre.

დაძვლება, n. act. утонить, s'annécir. Visr.

დაძვრულილება (დავამძვრულილება), v. a. утонить; раздробить, annécir; mettre en plusieurs pièces.

დაძვრები, n. s. начинатель; сочинитель, qui commence; auteur.

დაძვრება (დავამძვრება), пасти стадо и т. н.; упасать, стеречь, сохранять, имѣть попеченіе; faire paître; pourvoir, approvisionner, garder, conserver. რომელღამს დაძვრისკონ ერთი ჩემი ისრაელი, который упасетъ народъ мой, Израилъ, qui gouvernera mon peuple d'Israel. Math. II, 6. დაძვრესკელი, n. s. пастырь, pasteur.

დაძვრადლება, n. s. давленіе, pression.

დაძვრება, n. act. сѣнить, serrer, presser.

დაძვრებაობა, n. s. увяданіе, flétrissure.

დაძვრებაობა, adj. вялый, flétri, fané.

დაძვრებაობა — ლეკება (დავამძვრებაობა), v. a. становиться худымъ, худеть, devenir maigre, perdre son embonpoint.

დაძვრებაობა (დავამძვრებაობის, v. n. вянуть, flétrir. დაძვრებაობა (დავამძვრებაობის), v. n. покрываться мохомъ, se couvrir de mousse.

დაძვობა (დავამძვობა), v. a. обораживать — верхъ дномъ, опрокидывать; испровергать, разрушати, mettre sens dessus dessous, renverser; ruiner, démolir, abattre. და კაბადღობი-იგი დაძვრებაობა, и столы нѣхъ опрокинуть, et il renversa leurs tables. Joan. II, 15. და დაძვრებაობა ძლიერისი სუადროთაუბან და დაძვრებაობა მდაბლობა, низложилъ сильныхъ съ престола и вознесъ смиренныхъ, il a renversé de dessus leurs trônes les puissants, et il a élevé les petits. Luc. I, 52. (დავამძვობაობა), v. r. опрокидываться; разрушаться; пасть внизъ, se renverser; être ruiné; tomber sur la face.

დაძვობებულადი, adj. памятливыи, одаренный хорошою памятью doué d'une bonne mémoire.

დაძვრებულადი, დაძვრებაობა, adj. послушный, obéissant.

დასა, diu. დასაბი (არმ-კანაჲ), n. s. ножъ, ножикъ; мечъ: штука, couteau; glaive; pièce. კაღმის სპირული დასა, перочинный ножикъ, un canif. ექვსი დასა, ევროსლის კოეზი, помядоженна серебряныхъ ложекъ, six cuillères d'argent. ასო დასა კელახსობობა, десять штукъ носовыхъ платковъ, six mouchoirs.

დასაბადი v. დასაბება. — ღუთის დასაბადი. Божіе созданіе, créature de Dieu. R. 59. დასაბება (დავამდაბება), v. r. устрашиться, испугаться, avoir peur, s'effrayer, s'éprouvanter. Jerem. VIII, 9. R. 363.

დასაბება (დავამდაბება), v. a. обораживать, заколдовывать, enchanter, ensorceleer. (დავამდაბებაობა), v. r. заколдовываться, être enchanter, ensorcelé.

დასაბობა, adj. посеянный, semé.



დანაკუთხება, *n. act.* начертывать, дѣлать эскизъ, tracer le croquis, esquisser.

დანაკეზ-გუდი, *n. s.* финикъ, dattier. Jean. XII, 13.

დანაკლიბი, *n. s.* убавка; убытокъ, diminution; perte, dommage.

დანაკლულება (დავანაკლულება), *v. a.* убавлять; починать, diminuer; entamer, commencer à prendre d'un tout.

დანადლეკა, *n. s.* полюски, дрожжи, lie, marc. დანადლეკა (დავანადლეკა), *v. a.* подковывать, ferrer un cheval.

დანამსტაკო, (*grec* μαστιχη), *n. s.* мастика, mastic, gomme du lentisque.

დანამტეკა, *n. act.* мочка, мочение, *act. de* tremper, d'humecter. დანამტეკა მკუდობს, мочение сукна, décatissage. (დავანამტეკა), *v. a.* мочить, tremper, humecter, décatir.

დანანსება (დავანანსება), *v. a.* заставить признаться въ грѣхахъ, привести къ покаянію, faire repentir; forcer au repentir. (დავანანსება), *v. r.* каяться, faire pénitence, avoir du repentir.

დანაპიდი, დანაპირო, *adj.* обѣщанный, promis. დანარჩენი, *n. s.* остатокъ, reste, restant.

დანარჩენება (დავანარჩენება), *v. a.* оставлять, laisser, abandonner. (დავანარჩენება), *v. r.* присвоивать, s'approprier.

დანარტყება (დავანარტყება), *v. a.* бросить, повалить на землю, terrasser, jeter à terre, renverser. R. 859.

დანატრება (დავანატრება), *v. a.* ублажать; завидовать, ревновать, rendre heureux; envier, avoir de l'émulation.

დანატრულება (დავანატრულება), *v. a.* сильно желать, désirer avec ardeur.

დანადღა, *n. s.* вечеръ, soir. R. 467.

დანადლეება (დავანადლეება), *v. a.* привести кого къ раскаянію, опечаливать, faire repentir; chagriner.

დანაქუკა (დავანაქუკა), *v. a.* толочь, истолочь, piler, casser. დანაქიდი, *p. p.* истолченный, pilé, cassé.

დანაქუდი, *adj.* что 'проболтано', bavardé; cancan.

(დავანაქუდი), დანაქუება *v. a.* закусить, manger un morceau.

დანაშკუდი, *n. s.* вина, преступление, faute, transgression. დიდი დანაშკუდი მკუქს, и весьма виноватъ, je suis bien coupable.

დანაშენი, დანაშობა, *v. s.* остатокъ, reste, restant.

დანატრება (დავანატრება), *v. a.* обращать въ пепелъ, réduire en cendres. (დავანატრება), *v. r.* обращаться въ пепелъ, se réduire en cendres.

დანადლეება (დავანადლეება, დავანადლეება), *v. r.* биться въ пари обѣ закладъ, faire un pari avec qq.

დანაწიქო, *n. s.* расщелина, расщелина, fente, crevasse, gerçure, fissure. III. пропасть (ყოფილს) абyme. Luc. XVI, 26.

დანასვკა (დავანასვკა), *v. a.* увидать, усмотрѣть, voir, apercevoir, regarder.

დანახება (დავანახება), *v. a.* показывать, montrer, faire voir.

დანაკი (არ. كتان, pers. كتان), sexta pars dirhemi; keratia duo; vel quarta pars unius nitiskali, *n. s.* оболь; данка, мелкая персидская монета, dang, petite monnaie persane. ავილეით ათი თუმანი ქალაქის სივრცეში აოხრდნენ განი, მუ ვილა დესეტე თუმანოვ თიფლისსკიმი აბასამი იპო ჩეთაო სერებრა, содержащими въ себя четьре данка, nous avons pris dix roumans d'argent en abassi de Tiflis à quatre dang chacun, *v. თუმანი.*

დანატრეკა (დავანატრეკა), *v. a.* сломать зданіе и т. п. démolir, abattre un édifice, etc.

დანადღი (*arm.* գանդախանդ), ступень; удило; degré, marche d'un escalier; mors. S. 4 Reg. XIX, 28.

დანადლეკა, *n. s.* блѣдность, желтуха болѣзнь, pâleur, jaunisse (maladie). Deuter. XXVIII, 22. Jerem. XXX, 6. დანადლეკიანი ჰიობისსეკე, блѣдное лице, visage pâle.

დანდარკი, *n. s.* кубарь, *tourpie, sabot.*

დანდობა (დავანდობ), *v. a.* класть, полагать что, вытрити, *mettre, poser sur la terre; confier.* (დავევანდობ), *v. r.* полагаться на кого, *compter sur, se reposer sur qq.* (დავანდობი), *v. r.* устоять кому въ слово, пребывать въ ринымъ въ своемъ словѣ, *tenir sa parole.* თავის მამც არ დანდო, даже своего отца онъ не пощадилъ, *il n'épargna pas même son père.* დანდობილი, *p. p.* положенный, *mis, posé.*

დასადანხუკა, *n. s.* название травы, *nom de plante.* S.

დასადერი, *n. s.* портулакъ (трава), *portulac (plante).*

დასებება (დავასებება), *v. a.* уступать, предоставлять, *céder, laisser à la volonté de qq.* (დასებებები), *v. r.* подлаяться, покориться, *se soumettre, céder à dessein.*

დასებება, *n. act.* случка овецъ, *accouplement des brebis.*

დასეკვა (დასეკვაკვა), *v. a.* насаждать; поселять, *planter; établir une demeure.* Ps. I, 3; XLIII, 2.

დასეკვა, *n. act.* вострубить, *tromper.* Zachar. IX, 14.

დასეკვაბული, *adj.* прочий, остальные, *reste.* Ezech. XLI, 11.

დასეკვა (დასეკვაკვა), *v. a.* раздроблять, переломить хлебъ, *rompre, séparer le pain en petits morceaux.* Isai. LXVIII, 7.

დასეთება (დავასეთება), *v. a.* возжигать, вознещать, *allumer, rallumer.* (დავევასეთება), *v. r.* s'allumer. დასეთებული, *p. p.* возженный, *allumé.*

დასეთება (დავასეთება), *v. a.* потоплять, утоплять, *noyer, enfoncer dans l'eau, faire mourir dans l'eau.* (დავასეთება), *v. r.* утопать, потопать, *se noyer, couler à fond.* აჭარის მთა წასქდა და დასეთება ყოველი, часть горы аджарской отвалилась и залила всѣхъ, *la montagne d'Adchara s'écrouta et écrasa tout le peuple.*

დასეთება (დავასეთება), *v. a.* поглотить, *avalér, engloutir.*

დასნად, *adv.* весьма рано, *de grand matin.* Marc. XVI, 2.

დასმნვა, *n. act.* замѣчаніе; примѣчаніе; сговоръ, обрученіе, *act. de marquer; remarque, observation; fiançailles.* (დასმნვა), *v. a.* клеймить, класть мѣтки; замѣчать, примѣчать; означать, предвѣщать, обѣщать; определять, поставлать; сговорить, обручить, сватать, *marquer, faire une marque; remarquer, observer, noter; signifier; prédire, présager; destiner, fixer, placer; fiancer, promettre en mariage.*

დასმნვით დრო, назначьте мнѣ время, *fixez-moi le temps.* დასმნვა შეკუდრეთ, назначить наследникомъ, *désigner qq. pour héritier.* დასმნვა თუთობა მანათ, означать мѣлою, *marquer avec de la craie.* დასმნვა ჯამსჯობის, назначить жалованье, *fixer un salaire.* დასმნა ქალი, онъ сговорилъ дочь свою за кого-то, *il promit à qq. sa fille.* (დავასმნვა), *v. r.* быть замѣчену; свататься, обручаться, *être marqué, fiancé.* დასმნული, *p. p.* замѣченный; обѣщанный, обрученный, *marqué; promis, fiancé.*

დასმნვლება, *n. s.* знакъ, примѣта; означеніе; замѣчаніе, *marque; notation; remarque.*

დასმრვა (დავასმრვა), *v. a.* тряссти дерево, *secouer un arbre.* დასმრული ფურცელი, листья снадше, *feuille tombée.* Visr.

დაობება (დავობება), *v. n.* заплѣснѣть, *se moisir.* დაობებული, *p. p.* заплѣсневый, *moisi, chanci.* — ჰური, сдохлый хлебъ, *pain moisi.*

დაობლება (დავობლება), *v. n.* осиротѣть, *devenir orphelin.*

დაობება, *n. act.* засуха; ржа на хлебѣ, *sécheresse; nielle, rouille de blé.* (დავობება), *v. a.* ржавить хлебъ засухой, *faire venir*

de la rouille, couvrir le blé de rouille par la sécheresse.

დროება (დროიება), v. a. пропитывать, прокармливать, nourrir, entretenir, soutenir.

დროლა (დროილა), v. a. сурмить брови, noircir (les cils et les sourcils).

დორება (დვორება), v. a. делять, дѣлить на два, diviser, partager en deux.

დორსულება (დვორსულება), v. a. беременеть, rendre enceinte. (დვორსულები), v. a. devenir grosse, être enceinte.

დაბატარება (დავაბატარება), v. a. уменьшать, diminuer, amoindrir.

დაბატონება (დავაბატონება), v. a. брать под стражу, арестовать; заточить, заключить, arrêter, saisir, mettre aux arrêts; mettre en prison.

დაბატყება (დავაბატყება), v. a. звать, приглашать, просить къ себе въ гости, inviter. (დავაბატყები), v. r. приглашаться, être invité. დაბატყებული, p. r. званый, invité.

დაბეება (დავაბეება), v. a. рвать, раздирать, déchirer, lacérer. მშინ მტეფელ-მოავარ-მან დაბო სამოხელი თუხი, თოგა первосвященникъ разтерзалъ свою одежду, alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements. Matth. XXVI, 65. დაბეებული, p. r. разодранный, déchiré.

დაბირდაბირება (დავაბირდაბირება), v. a. противу поставити, mettre vis-à-vis, à l'oposite. (დავუბირდაბირება), v. r. стать противу кого, se mettre vis-à-vis qq.

დაბირება (დავაბირება), v. a. et r. намѣряться, предпринимать, рѣшаться на что, former le projet, avoir l'intention, entreprendre, résoudre. დაბირა სხუაგან წახდუა, онъ вознамѣрился ѣхать со двора, il résolut d'aller ailleurs, dehors. (დავაბირება), v. a. обѣщать, посуить кому что; дать слово, promettre; donner sa parole. R. 135.

დაბობა (დავაბობა), v. a. рубить, колоть дрова, couper du bois. Ип. драть, рвать, (quelquefois) déchirer. v. დაბობს. (დავაბობი), v. r. рубиться, колотиться, se couper, se fendre.

დაბრსტევა (დავაბრსტევა), v. a. кривляться, жеманиться; чваниться, faire des grimaces ou des contorsions, se glorifier.

დაბურება, n. act. браня; завоевание, act. de prendre; de conquérir. (დავაბურება), v. a. браня; удерживать; завоевывать, овладѣвать; покорять, prendre; retenir; conquérir, soumettre par les armes. მეფემ დაბურა ციხე ქალაქი, царь овладѣлъ крепостію съ городомъ, le roi conquit la forteresse avec la ville. Vakh. დაბურებოდი, p. r. взятый, завоеванный, pris; conquis. დასაბურები, adj. что нужно взять, завоевать, qu'on doit prendre, conquérir. დამბურები, n. s. завоеватель, conquérant.

დაბუნება (დავაბუნება), v. n. заржавѣть, se rouiller.

დაბურვა, n. act. замерзать, geler.

დაბევა (დავაბევა), v. a. измять; прибить, приколотить, broyer, pétrir avec la main; battre, frapper. დაბეველი, p. r. измятый, pétri avec les mains.

დაბენება (დავაბენება), v. r. упорствовать, упрямиться, s'entêter, s'opiniâtrer, s'obstiner. (დავაბენები), v. a. понуждать, настаивать, presser, insister. დაბენებული, p. r. упрямый, opiniâtre.

დაბენლა, n. act. выбивать; молотить, faire sortir, battre le blé etc.

დაბელა (დავაბელა), v. a. ломать; сгибать, briser, casser; plier. (დაბელუბას), v. r. ломаться, щепляться, колотиться, se briser; se fendre.

დაბობა (არ: ბა), n. s. дюймовая доска съ жакла въ лавкахъ вмѣсто дверей, planche épaisse qui sert à fermer les boutiques.

დაბსმვა (დავაბსმვა), v. a. устроить, поставить строй и т. п., mettre en ordre, ranger des soldats. R. 108.

დასა სმულობა, n. s. строй, колонна войска, ordre de bataille, front, rang, ligne de troupes. R. 398.

დასაოს (pers. *دراوس*), n. s. шелковая материя, étoffe de soie. დასაოს ბაბთი, дараи бабти, родъ шелковой ткани съ золотыми и серебряными узорами, étoffe de soie brochée d'or ou d'argent.

დასაჟა (pers. *دراجه*), n. s. щитъ, bouclier. Vakh.

დასაინი (ture *دراين* г.უბოკი, profond), n. s. разс.тина, щель въ горахъ, fente, crevasse, dans la montagne.

დასახუნება (დასახუნება), v. a. стучать, faire du bruit en frappant, cogner.

დასაჯა (pers. *دراجه*) n. s. стража, караулъ, garde.

დასაჯობა (გუდასაჯობა), v. a. караулить, garder.

დასაჯატი, დასაჯატი (pers. *دراگاه*), n. s. дворецъ, palais, hôtel du souverain. R. 1206.

დასაზანატიანი, n. s. камергеръ, или обер-камергеръ, grand chambellan.

დასაზანი (pers. *درازان*), n. s. зала; чертогъ, царская палата, salle; partie de l'intérieur d'un palais, ou d'un hôtel.

დასაზობა, n. s. аудиенция, торжественный приемъ въ залъ; ширъ, audience, réception solennelle faite dans un salle; festin, banquet.

დასაბახლი, act. et n. v. придворный; царедворецъ, de la cour; courtesan, ши-болрунъ, вельможа, (qqfois.) grand seigneur, magnat.

დასაბეჯა, n. act. пограб.леуიე; грабежъ, spoliation, pillage. (დასაბეჯე), v. a. грабить, разграблять, ravir, piller, spolier. Ши-страფოვატი, (qqfois.) punir d'une amende.

დასაბეჯი, n. s. пограб.ленное, proie, capture.

დასაბეჯი (დასაბეჯი), v. n. бѣгать, courir.

დასაბეჯება (დასაბეჯება), v. a. млычить, rendre mou, amollir.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. сажать деревья, planter.

დასაბეჯი, p. p. посаженный, planté.

დასაბი, n. s. бокъ, сторона, край, флангъ; часть, отдѣленіе чего; рядъ, côté, flanc; partie, article, division d'un ouvrage. ზეითი დასაბი ჟენსიანი, верхняя или северная часть сада, le côté septentrional ou supérieur d'un jardin. შინობის დასაბი, наука стихотворения есть часть умственныхъ познаний, la poésie est une partie des connaissances intellectuelles. R. 19.

დასაბი (pers. *درا*), n. s. печаль, бо.лезнь, douleur, chagrin, maladie.

დასაბი v. ჟედასაბი.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. сравнивать; сличать, comparer, mettre en comparaison; collationner, confronter. (ჟედასაბეჯე, ჟედასაბეჯე), v. r. сравниваться, se comparer.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. раздв.ивать, разб.ивать; (говори о громѣ), поражать, уби.ивать, écraser, briser; (en parlant de la foudre), frapper, battre, tuer.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. r. врубаться, врзы.иваться въ неур.лятельскій строй, se jeter dans les rangs ennemis. (დასაბეჯე), v. a. выш.ивать, mêler; impliquer.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. звонить; стучать; об.ивать плоды съ деревьевъ, sonner; faire du bruit en frappant, cogner; faire tomber les fruits. დასაბეჯე ზანობის, звонить въ колокола, sonner les cloches. დასაბეჯე კარის, стучать въ двери, frapper à une porte. R. 1189.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. ош.е.юм.ить, rendre stupéfait. (დასაბეჯედასაბეჯე), v. n. ош.е.юм.еть, devenir stupéfait.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. ст.ать, пост.лять, étendre, couvrir. Isai. XIV, 11.

დასაბეჯე (დასაბეჯე), v. a. перем.ивать, relaver, laver tout.



დარეჟი, n. s. форма; *қалыбы*; *l'ia. lo, moule, forme pour mouler*.

დართვა (დვართავ, დვურთავ), v. a. прибокуп-  
лять, прилагать; покрывать, *ajouter, joindre, augmenter; couvrir*. Ps. CIII, 3.

დართვა ხებისა, позволять, *consentir, per-  
mettre*. დართვა სარეი სარეისა ჴუდას, вдвое  
былье прежняго увеличилъ подать, *il  
mit impôt sur impôt*. დართო სიტყუა, при-  
мовилъ, сказаль, *il ajouta, il reprit*.

დართუა (დვართავ), v. a. прять, *filer, faire  
du fil*.

დართუა (დვართავ), v. a. украсить, убрать,  
*orner, ajuster*. (დვართუებო), v. r. уби-  
раться, украшаться, *s'orner, s'ajuster*.

დარი (arm. *դար*; pers. *دار*), n. s. хорошая  
погода, *beau temps, temps serein*. ავ-დარი,  
n. s. дурная погода, *mauvais temps*.

დარი, равный, подобный, *égal, pareil, sem-  
blable*. ძიბი დარა-ა, онъ ему пара; онъ  
ему ровесникъ или они достойны другъ  
друга, *les deux font la paire, l'un vaut  
l'autre; l'un est égal à l'autre*. ქალაქი,  
რომლისა დარი არ გვეხსას, городъ, подоб-  
ный которому мы не видали, *ville sans  
pareille dans le monde*.

დარინი, adj. бедренная, исная погода, *se-  
rein, caline*.

დარიგება (დვარიგებ), v. a. наставлятъ, давать  
наставление, *instruire, donner l'instruction*.

(დვარიგებ, დვურიგებ), v. a. раздавать,  
раздѣлять, распределять; устанавливать,  
*distribuer, disposer; mettre en ordre*.

დარიგება მარცხელისა გვასხათა, раздалъ ни-  
щамъ милостыню, *il a distribué des au-  
mônes aux pauvres*. დვურიგებო უფროსა  
ხაქებს, я распределяю каждому работ-  
у де fixe à chacun son travail. დარიგებულს,  
p. p. поставленный; розданный, *instruit,  
distribué*. დამარიგებელი, n. s. кто даетъ  
кому наставление, *celui qui donne l'in-  
struction à qq; conseiller*.

დარიგება (დვარიგებ), v. a. наставлятъ, давать  
наставление, *instruire, donner l'instruction*.

(დვარიგებ, დვურიგებ), v. a. раздавать,  
раздѣлять, распределять; устанавливать,  
*distribuer, disposer; mettre en ordre*.

დარიგება მარცხელისა გვასხათა, раздалъ ни-  
щамъ милостыню, *il a distribué des au-  
mônes aux pauvres*. დვურიგებო უფროსა  
ხაქებს, я распределяю каждому работ-  
у де fixe à chacun son travail. დარიგებულს,  
p. p. поставленный; розданный, *instruit,  
distribué*. დამარიგებელი, n. s. кто даетъ  
кому наставление, *celui qui donne l'in-  
struction à qq; conseiller*.

დარიგება (დვარიგებ), v. a. наставлятъ, давать  
наставление, *instruire, donner l'instruction*.

(დვარიგებ, დვურიგებ), v. a. раздавать,  
раздѣлять, распределять; устанавливать,  
*distribuer, disposer; mettre en ordre*.

დარიგება მარცხელისა გვასხათა, раздалъ ни-  
щамъ милостыню, *il a distribué des au-  
mônes aux pauvres*. დვურიგებო უფროსა  
ხაქებს, я распределяю каждому работ-  
у де fixe à chacun son travail. დარიგებულს,  
p. p. поставленный; розданный, *instruit,  
distribué*. დამარიგებელი, n. s. кто даетъ  
кому наставление, *celui qui donne l'in-  
struction à qq; conseiller*.

დარიგება (დვარიგებ), v. a. наставлятъ, давать  
наставление, *instruire, donner l'instruction*.

(დვარიგებ, დვურიგებ), v. a. раздавать,  
раздѣлять, распределять; устанавливать,  
*distribuer, disposer; mettre en ordre*.

დარიგება მარცხელისა გვასხათა, раздалъ ни-  
щамъ милостыню, *il a distribué des au-  
mônes aux pauvres*. დვურიგებო უფროსა  
ხაქებს, я распределяю каждому работ-  
у де fixe à chacun son travail. დარიგებულს,  
p. p. поставленный; розданный, *instruit,  
distribué*. დამარიგებელი, n. s. кто даетъ  
кому наставление, *celui qui donne l'in-  
struction à qq; conseiller*.

დარიგება (დვარიგებ), v. a. устранилъ, уда-  
лить; отстранять, *éloigner, écarter; dé-  
tourner*. (დვურიგებო), v. r. избѣгать, уда-  
ляясь, устранился, *s'éloigner, s'écarter,*  
*se détourner, fuir*. დასარიგებელი, adj. чего  
нужно опасаться, избѣгать, *qu'il faut fuir*.

დარიგო (ვუდარიგებო), v. a. მოცემარება,  
искать; ждать случая, *observer, épier,*  
*guetter; chercher l'occasion*.

დარისხება (დვარიგებო), v. a. заклинять, про-  
клинать, *conjurér, maudire*.

დარიშხისა (pers. *پرش*), n. s. арсеникъ, мышьякъ,  
*arsenic*.

დარიშხისი (pers. *پرش*), n. s. корица, *saïnelle*.

დარიჟი v. დარიჟი.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. очищать, переби-  
рать; выбивать изъ колосьевъ хлѣбный  
зерна, *trier; battre le grain*.

დარიჟად, adj. единомысленно, единодушно,  
*unanimentement*.

დარიჟი (pers. *درمان*), n. s. лекарство, спо-  
собъ, *remède, moyen*.

დარიჟული (arm. *դարձ*), *подсала, embui-  
cade*.

დარიჟულება, n. act. *подсматривание, act. de  
guetter, d'épier*.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. ударять; frapper,  
*battre, heurter*.

დარიჟობილი, n. s. долгий переув, *poivre  
long*.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. *избодать, frapper  
des cornes*. შენგამო მტერისი ჩუქნისი დვა-  
რეჟი, съ тобою мы избодемъ враговъ,  
*avec toi nous battons nos adversaires*.

Ps. LIII, 5.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. *накрывать, покры-  
вать; полагать, класть верхъ дномъ, sou-  
vrir; renverser*.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. *называть, нари-  
цать, наименовать, давать имя, appeler,  
nommer; donner un nom*.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. *называть, нари-  
цать, наименовать, давать имя, appeler,  
nommer; donner un nom*.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. *называть, нари-  
цать, наименовать, давать имя, appeler,  
nommer; donner un nom*.

დარიჟება (დვარიჟებ) v. a. *называть, нари-  
цать, наименовать, давать имя, appeler,  
nommer; donner un nom*.

დარღვევა (დავარღვევა), v. a. распороть; с.107  
 мать здание; раззорять, разрушать; воз-  
 ражать, опровергать, découler; démolir;  
 ruiner, détruire; réfuter. დარღვევა ძეშლის  
 ვაბის, распороть старое платье, découder  
 un vicil habit. ძღღმძღღ დარღვევად ტძძძი  
 ეხე ღუთის, могу разрушить храмъ Божій,  
 je puis détruire le temple de Dieu. Math.  
 XXVI, 61. დარღვევა ჳსწისა, опровергнуть  
 мнѣніе, réfuter. დარღუტვა წინდისა, рас-  
 пустилъ чулокъ, défilér des bas.

დარწევა (დავარწევა), v. a. перебирать; выи-  
 рать, отбирать, trier; élire, choisir. (დავო-  
 რწევა), v. г. перебираться, se trier; être  
 trié. დარწეული, p. p. перебранный; ото-  
 брашннй, trié; élu.

დარწენა (დავარწენა), v. a. оставлять; содер-  
 жать, продовольствовать, прокармливать,  
 laisser; entretenir, fournir l'entretien.  
 (დავრწენი), v. г. оставаться; питаться,  
 rester; se nourrir, s'alimenter. დარწენილი,  
 p. p. оставленный, оставшіся, laissé,  
 resté. დარწენი, n. s. кормитель, qui nour-  
 rit. დასარწენი, n. s. остатки, restes.

დარწილვა, n. act. спаивать, souder.

დარწობა (დავარწობა), v. a. утоплять; удав-  
 лять, noyer, faire périr dans l'eau; étran-  
 gler, étouffer, suffoquer. (დავარწობი), v. г.  
 утопуть; удавиться, se noyer; s'étrangler.

დარწობის (დავარწობი), v. г. оставаться; уц-  
 лять, rester; rester entier, échapper, ne  
 pas être endommagé. შინ დარწობა, я за-  
 бльл дома, j'ai oublié à la maison. და-  
 რწობი თქმისი უბოროტლები ძისა, остаетсѣ  
 вашими покорнѣйшими слугами, je suis  
 votre très humble serviteur.

დარწმუნება (დავარწმუნება), v. a. увѣрять, убѣж-  
 дать, assurer, persuader. (დავარწმუნება), v. г.  
 вѣрять, croire, se fier à qq. (დავრწმუ-  
 ნება), v. г. увѣряться; свидѣтельствовать,  
 подтверждать, s'assurer; témoigner, con-  
 firmer, affirmer, constater. დარწმუნებუ-  
 ლი, p. p. увѣренный, assuré, certifié;

persuadé. დასარწმუნებელი, adj. увѣритель-  
 ный, assurant, d'assurance. — წიგნის, adj.  
 увѣрительное писимо, lettre de créance.  
 დარწევა-მასხას (დავარწევაძ), v. a. разсавить  
 сѣтъ, jeter le filet.

დარწობა (დავარწობა), v. a. воткнуть, ficher,  
 dedans, enfoncer. ისარი ფიგურაში დარწობა,  
 стрѣла воткнулась въ доску, le trait s'en-  
 fonça dans la planche.

დასაბამად, დასაბამითაგან, adv. въ началѣ, au  
 commencement.

დასაბამელი, adj. кого нужно привязать или  
 держать на привязи, qu'il faut lier.

დასაბამი, n. s. начало; основаніе; начало,  
 источникъ, причина, commencement,  
 principe; fondement, élément; cause, ori-  
 gine. დასაბამი ხოფელისა, начало мира, le  
 commencement du monde. დასაბამი სბბრ-  
 ძისა არს შიში უფელისა, начало премуд-  
 рости, есть страхъ Божій, la crainte de  
 Dieu est le commencement de la sagesse.

დასაბამითი, adj. начальннй, initial.

დასაბევეი, adj. сыпучій, facile à se répandre.

დასაბრუნელი, n. s. опора, appui, soutien.

დასაბურველი, n. s. покрывало, couverture.

დასაბეკანი, adj. похожий, semblable.

დასაგრესი, adj. сучилннй, servant à corder.

დასაღობი, adj. плавилннй, de fonte.

დასავალი, n. s. западъ, закатъ солнца, occi-  
 dent; couchant, ouest.

დასავარცხნელი, adj. чесальннй, servant à  
 peigner.

დასავალი, n. s. западъ, западннй край,  
 occident, le pays d'occident. Chawth. 3.

დასავურელი, adj. подзорннй, servant à ob-  
 server, à épier.

დასაზრვა (დავსაზრვა), v. a. соображать; пред-  
 начертать, разсчнчивать, измерять, con-  
 former; projeter; former un projet, faire  
 un plan, marquer en divers endroits,  
 mesurer.

დასავღურება, (დავსავღურება), v. a. оупе.ღ-

ლათ გრანიუ, ограничивать, poser les bornes, limiter, bórner.

ღსსარობი, adj. служащий къ опьянѣнiю; vino, servant à s'enivrer; vin.

ღსსაკვშირებელი, adj. къ палино относящийся, propre à souder.

ღსსაკეცი, adj. гибкой, pliable, flexible.

ღსსაკლისი, n. s. убытокъ, perte, dommage.

ღსსალეი, adj. et n. s. питейный; напитокъ, potable; boisson.

ღსსანსავი, adj. видимый, visible.

ღსსანთქარი, adj. подлежащий погубленiю, достойный быть погмощеннымъ, sujet à se perdre, propre à détruire. R. 132.

ღსსარობი, adj. достойный испльицы, regard.

ღსსსრულ, adv. наконецъ, наконецъ, enfin, à la fin.

ღსსსრული, n. s. конецъ, окончанiе, fin, bout, l'extrémité.

ღსსსსლეტი მსე, n. s. западня, пасть, сѣть, ловушка, trape, attrapoire.

ღსსსხელი, n. s. сосудъ для палпванiя, vase à verser.

ღსსსწკვლელები, adj. et n. s. что нужно выучить, вытвердить; урокъ, qu'il faut apprendre, leçon.

ღსსსჯელი, n. s. преступникъ, осужденный на казнь, scélérat; criminel condamné.

ღსსსაფრებელი, დასაფრები, n. s. покрывало, couverture.

ღსსსაფრები, n. s. катавасiя, cantiques chantés aux matines par deux chœurs au milieu de l'église.

ღსსსაფლავები (დავსსაფლავები), v. a. погребать, похоронять, enterrer, donner la sépulture.

ღსსსაქებელი, n. s. скать, penchant, pente.

ღსსსაღნებელი, დასღნარი, adj. печальный; недоумывательный, непонятный, affligeant; incompréhensible.

ღსსსაქები, n. s. скать, penchant, pente.

ღსსსაქებავი (დავსსაქებავი), v. a. одарить, faire des présents. დასსაქებავი, adj. одаренный, gratifié.

ღსსსაძავი, n. s. сучиный, servant à corder.

ღსსსაძავი, adj. предосудительный, blâmable.

ღსსსაწლი, n. s. постель, lit.

ღსსსაწონი, n. s. довтокъ, surpoids.

ღსსსაწიბი, n. s. начало commencement.

ღსსსაჭერიება, n. act. класть, холостить, couper, schâtrer, hongrer.

ღსსსება (დავსსება), v. a. уподоблять, сравнивать, comparer, mettre en comparaison. R. 151.

ღსსსვა (დავსსვა), v. a. изображать; уподоблять; représenter, figurer, former; comparer. (დავსსება), v. r. изображаться, se représenter. დასსული, p. p. изображенный, représenté, formé.

ღსსსინრება (დავსსინრება), v. a. безобразить, изуродовать, défigurer, enlaidir. დასსინრებული, p. p. изуродованный, mutilé, estropié.

ღსსსსება (დავსსსება), v. a. поселять, основывать, fonder une colonie, coloniser. (დავსსსება), поселиться, принять осьдлость, s'établir, se fixer, se domicilier.

ღსსსსხელი, n. s. выкупъ, rachat, rançon.

ღსსსსდეელი, n. s. задалница, place pour s'assoier. Ps. I, 1.

ღსსსსრებელი, adj. вероятный, croyable.

ღსსსსსად, adv. рядомъ, тинно; par rangs, par sortes; l'un après l'autre.

ღსსსსვა (დავსსსვა), v. a. изрывать, couper en plusieurs endroits, entamer.

ღსსსსილობა, n. s. рана, рубецъ, на чемъ, cicatrice, taillade, blessure.

ღსსსსტევა (დავსსსტევა), v. a. побить, градомъ, frapper de grêle, grêler.

ღსსსსება (დავსსსება), v. a. намочить, mouiller. ტემპერ, humecter. (დავსსსება), v. r. намочиться, se mouiller.



დასვენება, *n. act.* отдыхъ, *act. de se reposer*, *repos.* (დავასვენებ), *v. a.* полагать, ставить (образъ, тѣло усопшаго и т. п.) давать отдыхъ, mettre, poser (une image de saint, un mort); donner le repos. (დავასვენებ); *v. n.* отдыхать, se reposer. (დასვენებები), *v. p.* полагаться, se mettre, se poser.

დასვლა (დავალ) *v. n.* ходить; заходить (солнце и т. п.), aller, marcher; se coucher (se dit des astres).

დასბობა (დასბობავ), *v. a.* приять, fier, faire du fil.

დასბო (არმ. դաս), *n. s.* сонмъ, собрание; отрядъ войска, кустодія; сословіе; еკლასია, assemblée, foule; détachement; classe, société, corps; secte, réunion de sectaires.

დასბო სამღვდელთა; духовенство, clergé, corps des ecclésiastiques. დასბო ანტიკლასთა, *ნიუბ* англійскій, ordre d'anges.

დასბობა (დასბობების); *v. n.* распухнуть, enfler, se tuméfier. დასბობული, *p. p.* опухлый, tuméfié.

დასბობავ (დასბობავ), *v. a.* разсматривать; разбирать, regarder; contempler; examiner, considérer. (დასბობები), *v. g.* разсматриваться, être décontemplé.

დასბობება (დასბობებას), *v. n.* превращаться въ кровь, se changer en sang. (დასბობებისება), *v. a.* прибить до крови, battre jusqu'au sang. დასბობებული მუწუგა, *რანა* запекшаяся кровью, plaie qui se remplit de sang.

დასბობა (დასბობა), *v. a.* рѣшить, проложить sentence; décider, déterminer, résoudre.

დასბობა (დასბობა მიწას); *v. a.* повергать, посылать, jeter par terre, renverser, terrasser.

დასბობა (დასბობა) *v. a.* ожесточать, endurecir.

დასლა *v.* დასლა.  
დასმა (დასმამ), *v. n.* посадить, asseoir, faire

asseoir. დასმა ასობა, поставить, написать букву, tracer une lettre. დასმა მეფედ, поставить, признать царемъ, établir roi. დასმა დადბა, заклеятъ, estampiller.

დასმება (დასმება), *v. a.* отговаривать, дѣлать изъ кого доносъ; жаловаться, accuser, dénoncer, insulper; se plaindre, porter plainte.

დასმეტული, *adj.* обитый сафьяномъ, garni de maroquin.

დასმეულება (დასმეულებები), *v. n.* впасть въ болѣзнь, tomber malade. (დასმეულები), *v. a.* ослаблять, rendre faible.

დასბო (გრ. δασύς) чаща, дуброва, forêt epaisse, composée surtout de chênes. (Reg. IX, 18.

დასბობა, *n. act.* стоять по порядку, être en ordre, en rang.

დასბობა (დასბობა), *v. a.* вонзять, втыкать, enfoncer, ficher. (დასბობა), *v. g.* вонзаться, s'enfoncer.

დასბობება *v.* დასბობება.

დასბობება (დასბობებას), *v. a.* свалить что въ комокъ, mettre en boule.

დასბობება (დასბობებას), *v. a.* оканчивать, finir, achever. (დასბობებას), *v. g.* оканчиваться; исполняться, совершаться, s'achever; s'accomplir. დასბობებული, *p. p.* окончанный, fini, achevé.

დასტა (pers. دستا), *n. s.* десять бумага; отрядъ войска, un cahier de papier de 24 feuilles; détachement, corps de troupes.

დასტა (დასტა), *n. s.* десять, pilone.

დასტაბა (pers. دستابا), *n. s.* грипка, chiffon.

დასტაბო (pers. دستوبو), *n. s.* маленькая дыла, petit melon.

დასტაბო, *n. s.* браслетъ, bracelet, ornement qu'on porte au bras. (Isa. III, 20.

დასტაბო *v.* დასტაბო.  
დასტაბობა (დასტაბობები), *v. n.* смотреть, упереть глаза на что, regarder fixement.





les mains sur Jésus et le saisirent. Math. XXVI, 50.

დასსბა (დასსბა), v. a. насаждасть растѣнія, planter. დასსბას თუ ვისმე გაცხს რქა, ес.и кто насажда.тъ виноградъ, si qq. plante un cep. Cod.

დასსბა (დასსსბი), v. g. напасть на непріятеля, tomber sur l'ennemi, attaquer. Ps. LXXI, 3.

დასსბა (დასსსბს, დასსს), v. a. приносить плоды, porter des fruits, produire.

დასსსა (დასსსსებო), v. n. слабѣть, s'affaiblir, perdre ses forces.

დასსჯა, n. act. осужденіе; наказаніе, казнь, condamnation; punition. (დასსჯო), v. a. осуждасть; казнить, наказывать, condamner; punir; châtier. (დასსჯეობი), v. p. осуждаться; наказываться, быть казнену, être condamné; puni. დასსჯილა, p. p. осужденный; наказанный, condamné; puni. დასსჯელი, n. s. осудитель; каратель; qui condamne, qui punit.

დასსკაება (დასსკან, -სებ), v. a. класть, полагать что подъ, прибавлять, придавать, mettre, poser qqc. sous; ajouter. გელო დასსკესე ვარებს, я прищемилъ руку въ дверяхъ, je me suis pincé à la porte. დასსკობს დასსკაება, принуждасть, contraindre, forcer. (დასსკახეობი), v. g. хвастаться, saisir, porter la main sur.

დასსკატალება (დასსკატალები), v. n. бродить, блуждасть, rôder, se trainer çà et là.

დასსკაება (დასსკაება), v. a. распахъвать, расхватывать, ravir, piller, spoliar.

დასსკეება (დასსკეება), v. a. оставиать, laisser, quitter, abandonner. დასსკეება ჰსკეულის, отступать отъ вѣры, apostasier. დასსკეეებულო, что нужно оставиать, qu'il faut abandonner.

დასსკეება (დასსკეე, დასსკეე), v. a. вмѣщать, placer qqc. dans, insérer faire entrer. (დასსკეეობი), v. g. вмѣщаться, entrer, avoir

place. დასსკეეებულო, adj. et n. s. вмѣстительный; вмѣститель, pouvant contenir; lieu pour placer.

დასსკანაება (დასსკანაება), v. n. отсырѣть, devenir humide. დასსკანაებულო, p. p. отсырѣлый, devenir humide.

დასსკაბა, n. act. разбитіе; поражение, act. de briser, de mettre en déroute; dérouté, coup, consternation. (დასსკაბ), v. a. разламывасть; разбивасть, casser, briser en mille pièces; mettre en déroute, consterner. ვალებს დასსკას; сдѣлаться банкротомъ, faire banqueroute.

დასსტირება, -რვა (დასსტირება, დასსტირება), v. a. оплакивать, pleurer, verser des larmes. დასსტირელო, adj. пересоленный, trop salé, v. ტირელო.

დასსტობა, დასსტობება (დასსტობა, დასსტობება), v. a. дѣлать что сладкимъ; услаждасть, rendre doux; adoucir. (დასსტობები), v. g. дѣлаться сладкимъ; наслаждасться, devenir doux; goûter les délices, jouir. (დასსტობები), v. a. обласкасть, обощиться съ кѣмъ ласково, cajoler, dire des douceurs. დასსტობარი, adj. сладкій; обласканный, doux; caressé. R. 531.

დასსტეპსა (დასსტეპსი), v. a. топтать, утапывать, fouler, rendre dur en marchant dessus. (დასსტეპსება), v. g. утапываться, être foulé, durci.

დასსტეპა, n. act. пажимаъ, натискиваъ, presser, serrer, froisser.

დასსტეპსა (დასსტეპსი), v. a. цѣловаъ, baiser.

დასსტეპსა (imer. დასსტეპსე), v. a. покидаъ, оставиать, laisser, abandonner, v. დასსტეპსა.

დასსტეპსა (დასსტეპსე), v. a. верстаъ; примѣряъ, rendre égal; ajouter en mesurant.

დასსტეპსა (დასსტეპსე), v. a. похвастаъ, se vanter, se glorifier, se targuer de qqc.

დასსტეპსა (დასსტეპსე), v. a. переворачиваъ, кружиъ, tourner en rond. (და-





- დაფარებული, adj. bezachitნი, неприкрытый  
 sans prix, sans pareil.  
 დაუსრუტელი, adj. неугасимый, inextinguible.  
 დაუღამებელი, adj. неветерный, sans nuit.  
 დაუოგნებელი, adj. немедлительный, prompt,  
 sans retard.  
 დაუცხროძელი, adj. непрестанный, безпре-  
 рывный, non interrompu, continu. III.  
 неустомный, (qqfois.) infatigable, assidu.  
 დაუძლეობა (დაუძლეობები), v. n. дѣлаться  
 немощнымъ, слабымъ, devenir impuis-  
 sant, faible.  
 დაუჩველი, adj. неопаленный, incombustible.  
 დაუქუჩადელი, adj. неочищенный, non purifié.  
 დაუჩხანებელი, adj. неугомонный, turbulent,  
 bruyant.  
 დაუხსნელი adj. неразрушаемый, indestruc-  
 tible.  
 დაუჯდომელი, m. s. Акѳиетъ, чесь, Алекѳ,  
 office qui se célébrait dans l'église de  
 constantinople en l'honneur de la Ste  
 Vierge le cinquième samedi du grand  
 carême.  
 დაფა, n. s. грифельная доска, planche noire  
 pour écrire.  
 დაფანტვა (დაფანტვა), v. a. разбрасывать,  
 раскидывать, jeter ça et là, disperser,  
 éparpiller. (დაფანტვაობა), v. r. разбрасы-  
 ваться, être dispersé, jete ça et là.  
 დაფანტვა (დაფანტვა), v. a. разбрасывать, jeter  
 ça et là, disperser. R. 268.  
 დაფარვა, n. act. покрывание, act. de cou-  
 vrir (დაფარვაობა), v. a. покрывать, при-  
 крывать, couvrir, mettre une couverture,  
 cacher. (დაფარვაობა, დაფარვაობა) v. r. по-  
 крываться, прятаться, se couvrir, se  
 cacher. დაფარველი, p. r. покрытый,  
 couvert, დასაფარველი, n. s. покрывало,  
 couverture.  
 დაფარვლვა (დაფარვლვა), v. a. начертить  
 кругъ; обвести черту; положить границу

- tracer un cercle; fixer une démarcation  
 de limites. Cod. Wakht. 103.  
 დაფარვა, n. act. покрывание, act. de couvrir.  
 (დაფარვაობა, დაფარვაობა), v. a. покрывать,  
 накрывать; сохранять; утаивать, скры-  
 вать, couvrir; conserver, garder; cacher,  
 celer. R. 2. (დაფარვაობა დაფარვაობა), v. r.  
 покрываться; укрываться, прятаться, se  
 couvrir; se cacher. უფარვა, უფარვა სულ-  
 თისა ჩემი შენ-გან, დაფარვა, Господи,  
 предъ тобою вздох мой не скрытъ отъ  
 тебѣ, seigneur, mon gémissement ne s'est  
 point caché. Ps. XXXVII, 9. დაფარული,  
 p. r. покрытый; сохраненный; скрытый,  
 тайный, couvert; conserve; occulte, secret.  
 დასაფარველი, n. s. покрывало, couverture.  
 დაფარის, n. s. воздухъ, св. сосудовъ, pale,  
 voile pour couvrir le calice.  
 დაფარცვა, n. act. боронение, hersage. (და-  
 ფარცვაობა), v. n. боронить, herser.  
 დაფარუნება (დაფარუნება), v. a. пошевелить,  
 remuer. (დაფარუნებაობა), v. r. пошеве-  
 литься, remuer.  
 დაფარსვა (დაფარსვა, -სვა), v. a. жмурить, за-  
 жмурить глаза, fermer un peu ou cligner  
 les yeux.  
 დაფარფი (per. داف), n. s. барабанъ, tambour.  
 დაფეთება (დაფეთება), v. a. испугать, приве-  
 сти въ недоумѣние, érouvânter, effrayer.  
 (დაფეთებაობა), v. r. пугаться отъ сновидѣ-  
 ния, avoir le cauchemar.  
 დაფეთება (დაფეთებაობა), v. a. испугать  
 сплншо, effrayer qq. qui dort. (დაფეთება-  
 დობა), v. r. испугаться, s'effrayer.  
 დაფენა (დაფენა, დაფენა), v. a. стлать, по-  
 стлать, étendre, couvrir, mettre dessus.  
 დაფენილი, p. r. постланный, étendu,  
 couvert. ქო დაფენილი, мощенный, pavé.  
 დაფენი, n. s. все что стлать, коверъ  
 и т. п., tout ce qui s'étend (un tapis etc.).  
 დაფერვება (დაფერვება), v. a. покрывать  
 разными красками, раскрашивать, peindre  
 de diverses couleurs.



დაფურება (დავეფურება), v. r. приласкиваться; быть пристрастным, caresser; être partial, faire avec partialité.

დაფურვა (დავეფურვა), v. a. красить, couvrir d'une couleur, peindre, colorer. ლქროთ დაფურვა, золотить, dorer.

დაფოსობა (დავეფოსობა), v. a. испугать, épouvanter, effrayer. (დავეფოსობა), v. p. испугаться, s'épouvanter. დასაფოსობა, n. s. пугало, пужало, épouvantail.

დაფი (pers. داف), n. s. литавра, timbale, sorte de tambour.

დაფითება, v. დაფითება. R. 435.

დაფითინი (ar. داف), n. s. зари утренняя и вечерняя, rougeur, lumière avant le lever et après le coucher du soleil.

დაფიქრება (დავეფიქრება), v. r. задуматься, devenir pensif, rêveur. (დავეფიქრება), v. a. озачивать, приводить въ недоумѣние, causer des embarras; rendre stupéfait.

დაფიქრებული, adj. задумчивый, pensif, mélancolique.

დაფიცება (დავეფიცება), v. a. заставить кого поклясться, побожиться, forcer qq. à faire un serment. (დავეფიცება), v. r. поклясться, побожиться, jurer, faire serment, s'engager par serment.

დაფლევა (დავეფლევა), v. a. разорвать, разорвать, déchirer.

დაფლვა, n. act. зарыtie; погребение, act. de cacher dans la terre; enterrement, sépulture. (დავეფლვა), v. a. зарыть, закопать; погребети, похоронить, enfouir, enterrer, cacher dans la terre. დაფლვა განხიბის მიწაში, зарыть кладъ въ землю, enfouir un trésor dans la terre.

დაფლობა (დავეფლობა), v. a. овладѣть, покорить subjuguer, s'emparer, se rendre maître.

დაფისა (gr. δάφνη), n. s. лавровое дерево, laurier. დაფისა ფოთოლი, лавровый листъ, feuille de laurier.

დაფრევა (დავეფრევა), v. a. раздирать, разрывать, déchirer, lacérer.

დაფრთხობა, v. დაფრთხობა.

დაფრცქუნა (დავეფრცქუნი), v. a. лупить, ôter l'écorce ou la peau, peler.

დაფრცქუნი (დავეფრცქუნება), v. n. увядать, se flétrir. R. 151.

დაფუკვა (დავეფუკვა), v. a. выпускать воздухъ изъ надутаго пузыря и т. п. faire sortir l'air d'une vessie etc.

დაფურთხება (დავეფურთხება), v. a. плевать, cracher.

დაფუტურობა (დავეფუტურობება), v. n. гнить (о деревѣ), se pourrir (se dit d'un arbre).

დაფუტურობული, p. p. трупоръховатый, vermois, pourri.

დაფუტუნება (დავეფუტუნება), v. n. ветшать, старѣть, vieillir, déperir. დაფუტუნებული, p. p. обветшалый, vieux, détérioré.

დაფუშვა (დავეფუშვა), v. a. разрушать, разламывать; распусать, détruire, démolir; défaire les mailles. R. 571. (დაფუშვა), v. r. разрушаться, распусаться, être détruit, démolir; se défaire.

დაფუშება (დავეფუშება), v. a. полагать фундаментъ, основывать, jeter les fondements, fonder. (დავეფუშება), v. r. основываться, se fonder, être fondé.

დაფუშვა (დავეფუშვა), v. a. молоть, намолоть, moudre. (დავეფუშვა), v. p. молотъся, se moudre, être moulu.

დაფუსალელი, adj. дробный, рыхлый, léger, friable, peu compacte.

დაფუსუნა (დავეფუსუნა), v. a. крошить, morceler, émietter, réduire en miettes. (დავეფუსუნება), v. p. крошиться, s'émietter.

დაფუსუნა (დავეფუსუნა, -ნავ), v. a. исцарапать, égratigner.

დაფუსუნა (დავეფუსუნა), v. a. постыкать траву, couper, hacher de l'herbe.

დაქალება (დავექალება), v. r. грозить, menacer.

დაქანება (დავექანება), v. r. скатываться, епускаться съ горы, descendre, aller en bas.

დაქანვა (დავექანვა), v. a. измучить, изнурить, утомить, fatiguer, harasser, lasser.

(დაქანტუბი), v. p. устать, se laisser, se fatiguer. დაქანტული, p. p. усталый, fatigué, las, lassé.

დაქანტება, n. act. перевести духъ, reprendre haleine, se reposer.

დაქანტვა (დავქანტვი), v. a. мучить, карать, наказывать, tourmenter, tyranniser.

დაქვეითება (დავქვეითებ), v. a. заставить кого идти пешкомъ, faire aller à pied. (დავქვეითებობი), v. n. сѣздить, идти пешкомъ, aller à pied.

დაქვირეობა (დავქვირეობი), v. n. овдовѣть, devenir veuf, perdre son mari ou sa femme.

დაქირავება, n. a. панимирование, act. de louer. (დავქირავებ), v. a. панимать, louer, prendre à louer. (დავუქირავებ), v. r. паниматься, se louer, s'engager. დაქირავებული, p. p. панятый, loué.

დაქის (დავქინი), v. a. выдѣлывать кожу, tanner le peau. დაქის გზის, проложитъ дорогу, faire passer une route par un endroit.

დაქნება (დავქნე), v. a. махать, mouvoir, agiter. დაქნეა თავისა, качать, кивать головой, hocher la tête.

დაქოლვა (დავქოლავ), v. a. заваливать, закладывать камнями, кирпичами какое нибудь отверстие въ стѣнѣ; пошить каменьемъ, murer, boucher; lapider. R. 1280.

დაქორწილება (დავქორწილებ), v. a. вѣнчать, сочетать бракомъ, marier, donner la bénédiction nuptiale. (დავქორწილები), v. r. сочетаться бракомъ, se marier, épouser.

დაქოქლა (დავქოქლავ), v. a. приметьвать, шить на живую нитку, coudre légèrement, faufiler.

დაქრამვა (დავქრამვ), v. a. задарить, подкупить, gagner par des présents, corrompre.

დაქსახვა (დავქსახვ), v. a. запутывать, спутывать, бrouiller, embrouiller; ил. разстроивать, (qqfois.) déranger, troubler. (დავქსახვი), v. a. запутываться; разстроиваться, s'embrouiller; se déranger, se troubler.

დაქსულვა (დავქსულავ), et

დაქსოვა (დავქსოვ), v. a. ткать; плести, tisser, tramer; tresser.

დაქუნება (დაქუნს), v. n. загремѣть, commencer à faire du bruit, tonner.

დაქცევა (დავქცევ), v. a. выливать, проливать, verser, répandre, renverser. (დავქცევი), v. p. проливаться, se verser.

დაქცევა (დავქცევ), v. a. ломать, разламывать, разрушать; разорять, abattre, démolir; détruire, dévaster. დაქცევა სხნდის, с. л. ломать домъ, démolir une maison. (დავქცევი), v. p. ломаться, разрушаться, être démolé, abattu. დაქცეული, p. p. с. л. оманный; раззоренный, démolé; dévasté, ruiné. დასქცევი, adj. подлежащий ломкѣ, разрушенію, раззоренію, propre à démolir, à dévaster. დამქცევი, n. s. раззоритель, destructeur, désolateur.

დაღა, დაღათუ, adv. хотя, quoique. დაღადათუ დაღათუმცა, хотя бы, хотя же, quand même, quoique.

დაღალვა (დავღალავ), v. a. утомить, изнурить, fatiguer, harasser, lasser. (დავღალები), v. p. устать, утомиться, se fatiguer, être las. დაღალული, p. p. усталый, fatigué, lassé.

დაღამება (დავღამებ), v. a. провести ночь, passer la nuit. (დაღამებობი), v. n. быть застижену гдѣ ночью, être surpris par la nuit. (დაღამები), v. n. смеркаться, se faire nuit. დაღამებული, p. p. потемнѣлый, obscurci.

დაღბისი (pers. et ture ده باش), n. s. десятникъ, chef de dix hommes. უბნის დაღბისი, кварта. льникъ, quartier d'une ville.

დაღება (დავღებ), v. a. опускать, полагать, класть на землю, faire descendre, poser, mettre sur la terre. დაღება სულის, გულის, перевести духъ, приходитъ въ себя, успокоиваться, reprendre haleine, revenir à soi; se tranquilliser.

დაღებვა (დავღებვა), v. a. красить; окрашивать, couvrir d'une couleur, teindre.

დაღერვა (დავღერვა), v. a. грызть, ломать что зубами; молотить; молоть, casser avec les dents, ronger; battre en grange; moudre.

დაღეჭვა (დავღეჭვა, -ჭეჭ), v. a. жевать, разжевать, mâcher.

დაღვა v. დადაღვა.

დაღვერთება (დავღვერთება), v. a. накапать, faire dégoutter. (დაღვერთებობს), v. n. капать, dégoutter.

დაღვიძება (დავღვიძება), v. a. перебудить, éveiller, réveiller plusieurs.

დაღი (pers. غدا), n. s. клеймо, тавро, timbre, stignate; ин. instrumentъ чѣмъ клеймить, (qqfois) instrument pour marquer. დაღის დახმა, клеймить, timbrer, marquer, estampiller, stigmatiser.

დაღმართი, adj. скатъ, покатость горы, pente, penchant de la montagne.

დაღმეჭვა (დავღმეჭვა), v. a. морщить лице, rider, froncer. (დავღმეჭება), v. p. морщиться, se rider, se couvrir de rides. დაღმეჭილი, p. p. наморщенный, ridé, refrogné.

დაღმეჭვლება, n. s. морщина, ride. დაღმეჭვლებს ჰირის სხსხის, морщины на лицѣ, rides du visage.

დაღონება (დავღონება), v. a. приводить кого въ задумчивость, въ недоумѣние; опечаливать; наскучать, падохлать; удручать, faire tomber qq. en profonde méditation; affliger; ennuyer; persécuter, opprimer. (დავღონდება), v. g. задуматься, опечалиться, être en suspens, être mélancolique; s'attrister. დაღონებული, p. p. задумчивый; опечаленный, mélancolique, pensif; attristé. დამაღონებელი, adj. причиняющий задумчивость, печаль, qui cause de la tristesse, qui rend pensif.

დაღონილება (დავღონილება), v. n. бродить, se trainer, aller très doucement.

დაღრჭუნება (დავღრჭუნება), v. a. скрежетать зубами, grincer des dents.

დაღრევა, n. act. сторбниться, se vouler de courber.

დაღრეილი, adj. сторбленный, согнувшийся; бѣдный; увѣщанный, voulté; pauvre; estropié, mutilé. Math. XV, 31.

დაღრუნა (დავღრუნა), v. a. разинуть ротъ, ouvrir la bouche. ჰარ-დაღრუნილი, n. s. зѣвака, badaud, benet.

დაღრევა (დავღრევა), v. a. морщить лице, rider, froncer. (დავღრევაება), v. g. морщиться, se rider, se couvrir de rides.

დაღრევილი, p. p. наморщенный; задумавшийся, ridé; plongé dans ses réflexions.

დაღრიალება (დავღრიალება), v. a. заревѣть, commencer à mugir, à hurler, crier à haute voix.

დაღრმავება (დავღრმავება), v. a. дѣлать что глубокомъ, углублять, rendre profond, creuser plus avant. (დაღრმავეობს), v. g. дѣлаться глубокомъ, devenir profond.

დაღრმობა, n. act. задуматься, se plonger dans ses réflexions. დაღრმობილი, p. p. задумавшийся; печальный, plongé dans ses réflexions; triste.

დაღრმობა (დავღრმობა), v. a. уморить, умер, faire mourir. (დავღრმობის), v. n. околѣть, périr, crever.

დაღრეჭება (დავღრეჭება), v. a. скрежетать зубами, grincer. Ps. XXXVI, 12.

დაღრეღევა (დავღრეღევა), v. g. накусать, оставить слѣды кусанія, mordre, piquer en plusieurs endroits. კოლეზმა დაღრეღეღეღე ტანი, комары всего искоусали меня, je suis tout mordu des cousins.

დაღრუნა (დავღრუნა თავს), v. n. опустить голову, задуматься, baisser la tête, méditer.

დაღრევა (დავღრევა), v. a. утопить; погубить, faire périr dans l'eau, noyer; faire périr. (დავღრევაება), v. p. утопить; погнубить, se noyer, périr dans l'eau; périr.





დაერუება (დაერუებად), v. n. cloûnir, devenir sourd, s'assourdir. (დაერუებად), v. a. оглушать, assourdir.

დაეულება (დაეულება), v. a. приставить что къ чему, mettre qq. auprès de qq. (დაეულება), v. r. облокотиться, на что шбо, s'accouder.

დაეუნება (დაეუნებას), v. n. утхать, se calmer, s'apaiser.

დაეუნებრება (დაეუნებრება), v. a. попрекать, упрекать, réprimander, reprocher.

დაეუნებას, n. act. концентрировать, сосредоточивать, concentrer (t. de chimie).

დაეუნებას (დაეუნებას), v. n. утхать, se calmer, s'apaiser.

დაშაება (დაშაება), v. a. et r. чернить, дѣлать что чернымъ; провиниться, дѣлать что виноватымъ, преступать; изувѣчить, noircir; s'avouer coupable, être coupable, transgresser; estropier, mutiler. (დაშაება), v. r. изувѣчиться, s'estropier. დაშაებული, p. p. очерный; увѣчный, изувѣченный, колыка, dénigré; noirci; estropié. დაშაევი, adj. виноватый, coupable, malfaitneur.

დაშაევი (დაშაევი), v. a. нарзѣть lancетомъ; нацарапать ногу ходя босикомъ; изранить, percer avec une lancette; s'écorcher le pied en marchant sans chaussure; blesser.

დაშენება (დაშენება), v. a. посѣлять, водворять, établir, coloniser, peupler faire demeurer. Ps. XIV, 1. (დაშენება), v. r. посѣляться, s'établir, se domicilier, se fixer. დაშენებული, p. p. заселенный; обитаемый, peuplé, habité.

დაშება (დაშება), v. a. опускать, пускать внизъ, baisser, faire descendre. (დაშება), v. r. опуститься, спускаться, se baisser, descendre.

დაშენება, n. act. украшение, ornement, act. d'orne. (დაშენება), v. a. украшать, orner, parer, embellir. (დაშენება), v. r.

украшаться, дѣлаться красивымъ, s'orne. s'embellir, devenir beau. დაშებას, пристаетъ, пристаетъ, il convient, il va bien, il est convenable. R. 65.

დაშობს (დაშობს), v. a. оставять, faire rester, laisser.

დაშობს, n. act. утонуть, se noyer, être submergé.

დაშობს (დაშობს), v. r. оставясь, rester, être de reste. დაშობს თქმნი უძობლად მონს, я suis votre, яшимъ покорнымъ слугою, je suis votre très-humble serviteur. დაშობს უსაქოდ, остаться безъ дѣла, rester sans occupation.

დაშინება (დაშინება), v. a. стращать, пугать, faire peur, menacer, intimider. (დაშინება), v. r. перепугаться, s'effrayer. (დაშინება), v. a. угрожать, menacer. დაშინებს თოთი, начали стрѣлять изъ ружья, on commença à tirer des coups de fusil. წამალ დაშინს, дождь началъ ити, la pluie a commencé. დაშინებული, p. p. пуганный, effrayé. ფეხებ დაშინებული ცხენს, разбитая дощадка, cheval qui à les pieds gâtés, usés.

დაშინება დაშინება.

დაშლა (დაშლა), v. a. разрушать, ломать; разстроивать, приводить въ безпорядокъ, détruire, démolir; déranger, mettre en désordre. დაშლა კედლის, разрушать стѣну, abattre la muraille. (დაშლა), v. r. разрушаться; разстроиваться; расходитьсѣ, être détruit, démolí; se déranger; aller de côté et d'autre, se séparer. ვრუბული დაშლა, собрание разошлось, l'assemblée s'est séparée. (დაშლა), v. a. запрещать, недозволять, prohiber, empêcher, interdire. (დაშლა), v. a. перестать, недѣлать больше, унятьсѣ, оставить, раздумать, cesser, discontinuer; quitter, abandonner; changer souvent de résolution. დაშლა ცუდნი საქმენი, онъ оставилъ дурныя дѣла, il cessa de se mal conduire.

- არ დამალა წარსულად, онъ несогласился  
 нехата, il ne consentit pas à ne pas aller.  
 დაშლილი, p. p. разрушенный; разстро-  
 енный; запрещенный, démolí, détruit; dé-  
 rangé; prohibé. დასშელო, adj. подле-  
 жайший ломкъ; запретительный, propre  
 à démolir; prohibitif. დაშლელო, n. s. раз-  
 рушитель; кто воспрещаетъ кому что  
 дѣлать, destructeur, qui démolit; qui  
 empêche, prohibe.  
 დაშლა (დაქული), v. a. развертывать, разсти-  
 лать, déplier, ouvrir; étendre.  
 დაშლევნება (დავალევენება), v. a. отучать кого  
 дѣлать что, désaccoutumer, déshabituer,  
 déraciner une habitude.  
 დაშვება (დავშვებები), v. p. збѣснть, endé-  
 ver, enragé. R. 296.  
 დაშსა (pers. دوشاد), n. s. мечъ; ко́стный  
 ножъ, glaive; couteau d'os.  
 დაშორება (დავშორება), v. a. отдалять, cloi-  
 gner, séparer. (დავშორებები), v. g. отда-  
 ляться, s'écloigner.  
 დაშოშმანება (დავაშოშმანება), v. a. усмирить,  
 успокоить, укротить, уgomонить, calmer,  
 dompter, tranquilliser. (დავშოშმანებები), v.  
 g. успокоиться, уgomониться, se tran-  
 quilliser, se calmer.  
 დაშრება (დავშრება), v. a. гасить, тушить,  
 éteindre. (დაშრებები), v. p. гаснуть, s'é-  
 teindre. დაუშრეტელი, p. p. неугасимый,  
 inextinguible.  
 დაშრობა (დავაშრობა), v. a. высушивать, осу-  
 шивать, sécher, déssécher. (დავშრობები), v. p.  
 высухаты, se déssécher.  
 დაშრომება (დავაშრომება), v. a. трудить; утру-  
 ждаты, утомлять, assigner un travail;  
 fatiguer, incommoder, lasser.  
 დაშრომვა (დავშრომვა), v. g. трудиться; утом-  
 литься, travailler, s'occuper d'un travail;  
 se fatiguer, se lasser.  
 დაშრტალება (დავშრტალება), v. a. закричать

- на кого въ гнѣвъ, crier contre qq. dans  
 la colère.  
 დაშტანი (arm. դաշտան), n. s. кровотеченіе,  
 hémorragie, perte de sang. Jerem. I, 17.  
 დაშტერება (დავაშტერებები), v. a. глядѣть,  
 смотреть на что пристально, regarder  
 fixement.  
 დაშუება (დაშუებები), v. p. пухнуть, s'en-  
 fler, se tuméfier. დაშუებული, p. p. опу-  
 хлый, enflé, tuméfié.  
 დაშურება (დავიშურება), v. a. пожалѣть для  
 кого что, épargner, ménager. მისათვის  
 საფრეს დიშურებს, онъ ничего не пожа-  
 лѣть для своего брата, il n'épargne  
 rien pour son frère.  
 დაშურება (დავაშურება), v. a. торопить, уско-  
 рять, presser, hâter, accélérer. (დავუშურე-  
 ბი), v. g. торопиться, se dépêcher, se  
 hâter.  
 დაშუშვა (დავეშუშვა), v. a. унимать боль, cal-  
 mer. R. 571.  
 დაშსამვა (დავშსამვა), v. a. ужалить, отрав-  
 лять, piquer, mordre, empoisonner.  
 დახარება (დავხარება), v. a. притѣснять, оби-  
 жать; относительно къ растѣніямъ, за-  
 гнѣвать, opprimer, persécuter, vexer,  
 offenser; étouffer (se dit des plantes).  
 (დახარებები), v. p. быть притѣсняемому,  
 être opprimé, vexé. დახარვილი, p. p.  
 притѣсненный, обиженный, opprimé,  
 offensé. დახარვი, n. s. притѣснитель,  
 oppresseur, persécuteur.  
 დახარწვა, n. act. наръзаты, couper en mor-  
 ceaux. S.  
 დახარწვა, n. act. наурягаты, tendre, s'effor-  
 cer. Tchoub.  
 დახანასება (დავხანასება), v. p. дряхлѣть,  
 старѣть, devenir faible, vieux, vieillir.  
 დახანასებული, p. p. дряхлый, старыи,  
 débile, caduc, vieilli.  
 დახიება (დავიხიება), v. a. et g. присвоиваты;  
 заупрямиться, s'approprier; s'heurter

- (დაშეშდა), v. r. доставаться, tomber en partage, écheoir.
- დაქისა (დაქისებ), v. a. теребить ленъ, cueillir le lin, etc.
- დაქისა (დაქისებ), v. a. нарубить, наковать дровъ и т. п. couper, tailler une certaine quantité.
- დაკევა, n. act. привычка, habitude. (დაკევაკე), v. a. приучать, поаживать, habituer, accoutumer. (დაკევაკევი), v. r. привыкать, s'habituer, s'accoutumer. დასკეული, p. p. привыкшій, habitué, accoutumé.
- დახი, დახი, interj. ату, ату! vclaut! (terme de chasse pour exciter les chiens).
- დახითვა (დახითვაკე), v. a. набивать ситець и т. п. imprimer des étoffes. დახითული, p. p. набивной, imprimé. — ხაძი, набивной холстъ, toile peinte. დახითვაკე, n. s. набойщикъ, imprimeur de toiles.
- დახინება (დახინებება), v. r. торговаться, marchander, faire marché.
- დახირება (დახირებაკე), v. r. нагноиваться, suppurer.
- დახირებაკე (დახირებაკე), замарать, запачкать, salir, souiller, rendre salpropre.
- დახირება (დახირებაკე), v. a. ковырять, cincer.
- დახურება (დახურებაკე), v. a. тунить, иступлять, émousser. (დახურებაკე), v. r. иступляться, s'émousser.
- დახსევა (დახსევაკე), v. a. мѣтить, ставить мѣтку, дѣлать знакъ, примѣту на чемъ, marquer, faire une marque. (დახსევაკე), v. r. быть примѣтну, примѣчаться, être marqué, observé. დახსეული, p. p. примѣченный, marqué. დახსევი, n. s. примѣта, signe, marque.
- დახოება (ture كركس), n. act. коленопреклонение, genuflexion. (დახოებაკე), v. a. поставить кого на колѣни, mettre à genoux. (დახოებაკე), v. p. стать на колѣни, se mettre à genoux.
- დახრდაება (დახურდაებაკე, დახსრდაებაკე), v. a. осбнлять, ombrager. R. 703.
- დახრისელი, n. s. птица, который можетъ летать, petit oiseau qui peut déjà voler.
- დახრისება, n. act. относительно къ молн, вѣсть, точить, (en parlant des teignes) piquer, ronger.
- დახრისელი, n. s. проточина, verroulure.
- დახრება (დახრებაკე), v. p. замолчать, se taire. (დახრებაკე), v. a. заставить кого молчать, faire taire.
- დახრებაკე, adj. et n. s. поздравятый, и-мѣющій многиа скважины; пашина, тонкое мѣсто на кожѣ, poreux, spongieux; endroit mince sur la peau tannée.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. затыкать, boucher.
- დახრება (დახრებაკე), v. r. шептать, chuchoter, parler tous bas.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. задарить, combler de présents.
- დახრება v. დახრებაკე.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. изорвать, искрош- шить, mettre en pièces, déchirer; morceler, émier.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. мягчить, раз- мягчивать, amollir, rendre mou. (დახრება- კე), v. r. размягчаться, s'amollir, devenir mou. Marc. XIII, 28.
- დახრება, n. act. проколоть, percer. S.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. раздроблять, mettre en pièces. S.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. разсматривать; re- garder, contempler.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. проколоть, percer avec une pointe.
- დახრება (დახრებაკე), v. a. перестать, остано- виться, унять, подождать, cesser, discontinuer, s'arrêter; attendre. Act. ap. XXI, 32. (დახრებაკე), v. trans. заставить кого дожидаться, faire attendre qq.

დაცადნება (დავაცადნებ), v. a. убавлять, дѣлать скуднымъ, diminuer, rendre pauvre. და ქუჭრასამან დავაცადნეს სუყოფიერებასი მისნი, и земля оскуднѣла извошеиія свои, et la terre diminuera sa fertilité. Hag. I, 10.

დაცაღიერება (დავაცაღიერებ), v. a. опоражнивать, vider, évacuer. (დავაცაღიერდები), v. r. опоражниваться, être vidé, s'évacuer.

დაცანტავება (დავაცანტალებ), v. p. бродить, ходить туда и сюда, rôder, se trainer çà et là.

დაცარვა (დავაცარავ), v. a. разсучивать, раскручивать, détordre, détortiller.

დაცდა, p. act. жданіе, ожиданіе, act. d'attendre attente. (დავიცდი), v. a. ждать, подождать, погодить, attendre.

დაცდა (დავცდა), v. a. испытывать, éprouвер. (დავცდას, დავცდა), v. a. дѣлать болынымъ отъ переменны климата, rendre malade par le changement de climat. ქალაქის ჭარამან მას დავცდას, климатъ города Тифлиса сдѣлалъ его болынымъ l'air de Tiflis l'a rendu malade.

დაცდაეისება (დავაცდაეისებ), v. trans. заставить кого ждать, faire attendre.

დაცდასა (დავაცდას), v. a. не попадать въ цѣль, ne pas atteindre au but (se dit de l'homme). (დავცდასები), v. r. не попадать, отскакивать, ne pas toucher le but (se dit d'une balle, d'une flèche, etc.).

დაცნება, p. act. паданіе, act. de tomber. (დაცნებ), v. a. повалить, бросить на землю, jeter par terre, renverser. მორკინალეჲმ მორკინალე დავცნა, борецъ борца повалилъ, la luttteur a terrassé son adversaire. დავცნა მტერი, поразилъ врага, il frappa l'ennemi. და დავცნა მსხველი მუცელსა ეგლომასსა, и вонзилъ мечъ въ чрево Эглонома, et il enfonça l'épée dans le ventre d'Eglon. Judic. III, 21. (დავცნები), v. a. падать, упадать; приходитъ въ упа-

докъ, tomber, être renversé; tomber en décadence. ვაჭრობა დავცნა, торговля упала le commerce est tombé en décadence. დავცნა კარვის, раскинуть палатку, dresser une tente. შიში დავცნა, паника страха, la frayeur s'est emparée de lui. დაცემული, p. r. паший, tombé. — ადგილი, низменное мѣсто, région basse.

დაცემულია, p. s. паденіе, act. de tomber, décadence.

დაცევა (თულებს დავაცევა), v. a. смотреть на что пристально, regarder fixement.

დაცევა (დავცევა), v. a. молотить, battre en grange. (დავიცევი), v. r. молотиться, être battu, ou battre en grange.

დაცევა, p. s. обрѣзаніе, circoncision. v. წიხან-დაცევა.

დაცევა (დავცევა), v. a. изнашивать, истакивать, user un habit, etc.; déchirer.

დაცევა (დავცევა), v. a. отпадать, ниспадъ, tomber de haut en bas.

დაცევა (დავცევა), v. a. не попадать въ цѣль, manquer le but (se dit de l'homme). (დავცევა), v. r. не попадать, отскакивать, ne pas toucher le but (se dit d'une balle, d'une flèche, etc.).

დაცევა (დავცევა), v. a. спорить, оспаривать, disputer, contester.

დაცევა (დავცევა), v. r. насмѣхаться, se moquer de.

დაცდა (დავცდა), v. a. опоражнивать, vider, évacuer.

დაცდა (დავცდა), v. a. дать время, срокъ; подождать, donner le temps; attendre.

დაცდა (დავცდა), v. a. затыкать; закупоривать, boucher, fermer, tamponner.

დაცდა v. დაცდა.

დაცდა (დავცდა), v. p. пожить, ramper.

დაცდა (დავცდა), v. a. умалять, уменьшать, diminuer, amoindrir.

დაცდა (დავცდა), v. a. отравлять, empoisonner.



დაცოცვა (დაცოცვავი), v. n. ползти; бродить, ramper, se trainer; rôder.

დაცოსს (დაცოსოსნი), v. a. жевать, mâcher.

R. 913.

დაცოვა (დაცოვავი, დაცოსვა), v. a. сохранять; наблюдать, смотреть, conserver, garder, observer, faire des observation.

დაცოქა, დაცოქება, დაცოქობა (დაცოსქერი, დაცოქერობი), v. g. всматриваться, смотреть пристально, regarder fixement.

დაცოქვა v. დაცოქა. S.

დაცოსაყვბა (დაცოსაყვბი), v. g. прийти втѣ себя отъ страха, être hors de soi de frayeur.

დაცოსიკება (დაცოსიკება), v. a. чихать, éternuer.

დაცოსობა (დაცოსობი, დაცოს, დაცოსა), v. n. становиться жарко; чувствовать жаръ, devenir chaud; sentir la chaleur.

დაცოსობა (დაცოსობი), v. a. утишать, усмирять, утишать, calmer, tranquilliser, apaiser.

დაცოსობა (დაცოსობი), v. g. перестать, унять-ся, утихнуть, cesser, s'apaiser, se calmer.

დაცოსუნება (დაცოსუნება), v. a. согрѣвать, chauffer.

დაცობუნება (დაცობუნება), v. a. притѣснять, превозмогать, брать верхъ, opprimer; prévaloir, avoir le dessus, l'emporter. (დაცობუნებობი), v. g. струсить, обробѣть, потерять присутствіе духа, devenir timide, avoir peur, perdre courage. Ии старѣть, приходять въ ветхость, (qqfois.) vieillir, déperir.

დაცობვა (დაცობვა), v. a. одолевать, превозмогать, брать верхъ, prévaloir, avoir le dessus, l'emporter.

დაცობება (დაცობება), v. n. закричать, se mettre à crier, crier. (დაცობება), v. a. звать кого, appeler, inviter.

დაცობვა (დაცობვა), v. a. сучить, крутить, tordre.

დაცობება (დაცობება), v. a. устремлять, направлять на кого мечъ и т. п. въ намѣрѣннн пронзить; воткнуть, fixer, diriger contre

qq. un arme pour le percer; ficher, enfoncer. დაცობება ვახლი, онъ поставилъ саблю, il le menaça de l'épée. (დაცობება), v. g. броситься, устремиться на кого; наткнуться, se jeter sur qq.; donner, heurter contre.

დაცობს (დაცობსი), v. a. растрепывать, broyer, sérancer (du lin).

დაცობვა, დაცობვა (დაცობვა, დაცობვა), v. a. толочь, истолочь, piler, égruger. (დაცობვა, -ძევა), придежить, придать, serger, pincer.

დაცობება (დაცობება), v. n. ветшать, старѣть, vieillir, déperir; s'user, tomber en ruines. დაცობება, p. p. старый, ветхий, vieux; ruineux.

დაცობება (დაცობება), v. a. дорожить, rendre cher. (დაცობება), v. n. вздорять, devenir cher, encherir.

დაცობება (დაცობება), v. a. усыплять, endormir. (დაცობება), v. n. заснуть, s'endormir.

დაცობება, n. s. успеніе Св. Богородицы, fête de l'Assomption.

დაცობება (დაცობება), v. a. придавать; прибавлять, ajouter; augmenter, suppléer.

დაცობება (დაცობება), v. a. потоплять, погружать на дно, faire couler à fond, submerger. (დაცობება), v. p. погружаться на дно, être coulé à fond, submergé.

დაცობება (დაცობება), v. a. пересиливать, брать верхъ, prévaloir, avoir le dessus.

დაცობება (დაცობება), v. a. дѣлать кислымъ, aigrir. (დაცობება), v. n. киснуть, дѣлаться уксусомъ, s'aigrir, s'oxider. დაცობება, p. p. кислый; опечаленный, удрученный, aigre, oxidé; affligé, vexé.

დაცობება (დაცობება), v. a. злословить; поносить, опорочивать, médire; blâmer, critiquer. (დაცობება), v. p. быть поносиму, être blâmé.

დაცობება (დაცობება), v. n. потрогать, пошевелить, toucher un peu, remuer. (დაცობება), v. p. пошевелиться, se remuer.

დაცობება (დაცობება) et

დაძრობა (დაძრობს), v. a. морозить, заморозивать, faire geler. (დაძობრობ), v. n. ознобливать, se geler (les extrémités.)

დაძრობა (დაძობრობ), v. a. выдсргивать, вынимать, вытаскивать, tirer dehors, arracher.

დაძრობა (დავსხურება, დაძურება), v. n. ползаты; бродить, ramper; se trainer.

დაძისძულება (დავსხუნძულება), v. n. ходить, se trainer.

დაწლაკება, n. act. идти гусемъ, aller, marcher à la file, l'un après l'autre.

დაწამება (დავსწამება), v. a. обвинять, огошаривать, accuser, inculper, dénoncer.

დაწასწალება (დავსწასწალება), v. n. рыскать, бегать, courrir.

დაწაფება (დავსწაფება), v. a. пить съ жадностью, boire avec avidité.

დაწაფლება (დავსწაფლება), v. a. осрамлять, confondre, faire honte.

დაწება (დავსწება), v. a. обмакивать, tremper. Luc. XVI, 24.

დაწებება (დავსწებება), v. a. склеивать, encoller, conglutiner, coller ensemble.

დაწვევა (დავსწვევა), v. a. отодвигать; пагубать, наклонять, reculer, déplacer; incliner, pencher, courber. (დავსწვევა), v. r. отодвигаться; погружаться на дно, оседать, se recourir, se mettre de côté; être coulé à fond.

დაწვევსა (დავსწვევსა), v. a. догнать, настичь, atteindre, attraper en poursuivant.

დაწერა (დავსწერა), v. a. написать; нарисовать, écrire; dessiner. ჟუჟარს დავსწერ, ვიჩაო, je donne la bénédiction nuptiale. ჰორ-ჟუჟარო დავსწერე, крестись, fais le signe de la croix. ღმერთობა ჟუჟარი დაწერობს, Бог да благословитъ тебя, да избавитъ отъ всякаго зла, que Dieu vous bénisse! qu'il vous sauve de tout malheur! (დავსწერა), v. a. надписывать, écrire sur; დაწერილი, написанный; нарисованный, écrit; des-

siné. დაწერო, n. s. писатель, qui écrit. დასწერი, adj. propre à écrire. (დავსწერება), v. r. записываться, s'écrire.

დაწერტა (დავსწერტა), v. a. пацарапать, паколотъ, égratigner; piquer.

დაწებება, n. act. учреждение, постановление; узаконение, règlement, établissement; constitution, ordonnance. (დავსწება), v. a. учредить, постановлять; узаконолять, arranger, régler, disposer, établir; constituer, ordonner. (დავსწებება), v. r. учредиться, s'arranger, s'établir. დაწებებულო, p. r. учрежденный, постановленный, arrangé, réglé, établi, constitué.

დაწევა (დავსწევა), v. a. мыкать; чесать ленъ, sérancer (du lin).

დაწვა, n. act. сожжение, act. de brûler, de consumer par le feu. (დავსწევა), v. a. сожигать, brûler, consumer par le feu. დაწვეს ჭეშ, сожгли дрова, on a consumé le bois. — თბის, დაწვიო თბა, сжечь волосы, se brûler les cheveux. დაწვა ხსხლობს, сжечь домъ, mettre le feu à une maison. დაწვა გულობს, огорчать, affliger, causer du chagrin. (დაწვიობ), v. n. сожигаться; сгораться, être brûlé, être consumé par le feu. დაწვიარო, adj. сгорьмый, brûlé, consumé, incendié.

დაწვევა (დავსწვევა), v. a. приглашать, inviter.

დაწვენა (დავსწვენა), v. a. заставить кого лечь; класть, полагать; укладывать спать; faire coucher; mettre, poser; faire endormir. (დავსწვენა), v. n. ложиться; отвиснуть, se coucher; pencher, v. დაწვლა.

დაწვიება (დავსწვიება), v. a. быть помочену дождемъ, être trempé de pluie.

დაწვობა (დავსწვობა), v. a. вапалать, faire tomber plusieurs gouttes sur une chose. (დავსწვობა), v. n. капнуть, dégoutter, tomber goutte à goutte.

დაწვობება (დავსწვობება), v. a. дѣлать что краснымъ, заставить краснѣть faire rougir.

- (დაწყოთადეობის), v. n. краснѣть, rougir.  
დაწყოლებული, p. p. покрасивый, rougi.
- დაწისაურება (დავაწისაურება), v. a. посылать  
кого впередъ; способствовать къ успѣ-  
хамъ, envoyer en avant; faire prospérer,  
favoriser le progrès. (დავაწისაურდება), v. n.  
выпереживать, опереживать; успѣвать,  
marcher devant, devancer; avancer, faire  
du progrès.
- დაწისდავა, n. act. сговоръ, обрученіе: закла-  
дываніе, отдаваніе въ залогъ, act. de  
fiancer, fiançailles; act. d'engager. (დავ-  
წისდავ), v. a. обручить, сговорить, fiancer,  
promettre en mariage, engager sa foi.  
(დავაწისდავბ, -წისდავბ), v. a. закладывать,  
отдавать въ залогъ, engager, mettre en  
gage. დაწისდავბული, p. p. обрученный,  
fiancé.
- დაწისწკლავა (დავსწისწკლავ), v. a. закапать,  
éclabousser, répandre des gouttes sur une  
chose.
- დაწიოკება (დავაწიოკება), v. a. пугать, сму-  
щать, effrayer, faire peur, troubler,  
agiter.
- დაწკარუნება (დავაწკარუნება), v. a. зазвонить,  
commencer à sonner, sonner.
- დაწმენდა (დავსწმენდა), v. a. чистить, очищать,  
nettoyer, rendre propre, purger. (დაწმენ-  
დაობის), v. p. очищаться; отстояться,  
устояться (говорится о водѣ), se nettoyer,  
se purifier; (des liquides) se reposer, se  
reposer, s'écuprer, s'éclaircir. დაწმენდალა,  
p. p. очищенный; устоявшійся, purifié;  
reposé.
- დაწნესა (დავწნესა, -სავ), v. a. давить виноградъ,  
pressurer du raisin, en exprimer le suc.
- დაწნვა (დავსწნვა), v. a. ძალეს, tresser, entre-  
lacer.
- დაწოლა (დავსწოება), v. n. ложиться; разръ-  
шаться отъ бремени, se coucher; accou-  
cher. (დავაწოება), v. a. налегать, presser  
sur, presser.
- დაწოლა, n. act. разръшеніе отъ бремени;  
роды, délivrance, accouchement.
- დაწობა (დავაწობა), v. a. привѣщивать; ajouter  
au poids.
- დაწორება (დავსწორება), v. a. выдѣживать, вы-  
пораживать до послѣдней капли, tirer  
tout hors du tonneau, vider. (დავსწორება),  
v. p. испражниться, se vider.
- დაწორილება (დავაწორილება), v. a. дробить;  
уменьшать; дѣлать тонкимъ, mettre en pié-  
ces; diminuer, amoindrir; rendre mince.  
(დავსწორილება), v. r. раздробляться; умень-  
ляться; дѣлаться тонкимъ, se mettre en  
pièces; se diminuer; devenir mince.
- დაწუნება (დავსწუნება), v. a. браковать, оуж-  
даться; не нравиться, trier; trouver mau-  
vais, blâmer, se déplaire. (დავსწუნება), v. r.  
быть браковану, оуждену, être trié;  
blâmé. დაწუნებულა, p. p. бракованный, trié.  
Ип. обиженный, оскорбленный, (qqfois)  
offensé; outragé, chagriné. Ps. III, 6.  
Act. ap. VIII, 24.
- დაწურვა (დავსწურვა), v. a. давить, выдавли-  
вать; выжимать; процѣживать, presser,  
pressurer, exprimer; filtrer, passer par  
un linge pour clarifier.
- დაწურვა (დავსწურვა), v. a. смыкать, сомкнуть  
глаза, fermer les yeux.
- დაწურება (დავაწურება), v. n. набегать, напа-  
дать на, fondre, courrir sur. (დავსწურ-  
ება), v. p. пестрѣляться, se détruire.
- დაწეება, n. act. начинаніе; начало, act. de  
commencer; commencement. (დავსწეება),  
v. a. начинать, commencer. დაწეება და-  
სწეება, онъ началъ говорить, il commença  
à parler.
- დაწეება (დავსწეება), v. a. проклинать, maudire,  
faire des imprecations. დაწეებლილი, p. p.  
проклятый, maudit, damné, exécutable.
- დაწეება, ვეტი (დავსწეება, ვეტი), v. a. пова-  
лить, бросить на землю, jeter par terre,  
terrasser.

დაწეუბტა (დავსწეუბტა), v. a. рвать; arracher; раздирать; истреблять, tirer, arracher; déchirer, mettre en pièces; exterminer. დაწეუბტილი, p. p. утомленный, fatigué.

დაწეულუება (დავსწეულუება), v. a. ранишь, изранишь, уязвить, blesser, faire une blessure. (დაწეულუებათხ), v. n. (о ранах), начинать гноиться, загниваться, commencer à suppuer.

დაწესნება (დავსწესნება), v. a. усмирять, успокаивать, утишать, уговорить, apaiser, dompter, calmer, tranquilliser. (დავსწესნებათხ), v. g. утихает, успокаивается, усмирится, se dompter, se calmer, se tranquilliser.

დაწეობა, n. act. posage, кланье, act. de poser, de mettre. (დავსწეობა), v. a. класть, полагать; приводить въ порядок, устроить, mettre, poser sur; mettre en ordre, arranger.

დაწეუდევა (დავსწეუდევა), v. a. содержать кого въ заперти, заключать, заточить, mettre dans, enfermer, emprisonner. (დავსწეუდევათხ), v. g. содержаться въ заперти, быть заточену, se mettre dans, être incarcéré; être emprisonné. დაწეუდეული, p. p. заточенный, emprisonné.

დაჭდრეული, adj. шахматный, клетчатый, échiqueté, fait en forme d'échiquier, fait à carreaux.

დაჭსნება (დავსჭსნებათხ), v. n. прокисать, s'aigrir, se gâter par l'aigreur.

დაჭსრება (დავსჭსრებათხ), v. a. перетягивать, перетягивать, avoir plus de poids, peser plus.

დაჭედა (დავსჭედა), v. a. подковывать, оковывать; холюстить, ferrer; châtrer, hongrer.

დაჭედა უუთხა რკინით, оковывать железомъ сундукъ, ferrer un coffre.

დაჭეება (დავსჭეება), v. a. быстро на лошади пуститься съ горы, вздти верхомъ;

presser un cheval à la descente; aller à cheval.

დაჭესებული, adj. поврежденный, gâté, endommagé. — დაჭე, ограда поврежденная, cloison qui a été ébranlée. Ps. XI, 3.

დაჭერა, n. act. branie; завоеваніе, act. de prendre; de conquérir. (დავსჭერა), v. a. держать; брать, ухватить; понимать, изловить; удерживать, основывать кого; предпринимать; поступать; завоевывать, овладевать; занимать; занимать место; относительно къ болѣзни, хватать, tenir; prendre, saisir; attrapper, capturer; entreprendre; se conduire, agir; retenir, arrêter; conquérir, soumettre par les armes, s'emparer; louer, prendre à loyer; occuper une place; survenir tout d'un coup (se dit d'une maladie). დაჭერება ქურდი, поймали вора, on a attrapé le voleur. დაჭერა თუხა, ловить рыбу, prendre du poisson. დაჭერა ვისასმე მისხს, держать чью сторону, tenir le parti de qq. დაჭერა ვის მხარს, начинать вести себя дурно, commencer à avoir une mauvaise conduite. დაჭერა თუხის, смотреть, ухаживать, regarder, surveiller, inspecter: ხე არ დავსჭერ ხაქმს, я не такъ поступлю, je ne fais pas ainsi. ეს ხაქმე ჭეუთი უნდა დავსჭერო, ты долженъ это дѣло предпринять съ благоразуміемъ, il faut faire cela adroitement. დაჭერა ქალაქის, овладеть городомъ, s'emparer d'une ville. დაჭერილი, p. p. держанный; пойманный; удержанный; завоеванный, занятый; палитый; tenu; pris, attrapé; retenu, arrêté; conquis, occupé; loué. დასჭერი, adj. что нужно взять, овладеть, qu'on doit prendre, conquérir. დასჭერი, n. s. кто что держитъ; завоеватель, qui tient; qui prend; conquérant.

დაჭესება (დავსჭესება), v. n. загремѣть, commencer à tonner.



დაჭირება (დავჭირება), v. a. *налегать; давить, presser sur, presser, serrer.*

დაჭირება, n. act. *нужда, nécessité.* (დამჭირების), v. g. *понадобиться; иметь нужду, нуждаться, falloir, être nécessaire; avoir besoin.* დაჭირებული, adj. *нуждающийся, qui a besoin.*

დაჭირვა v. დაჭირა. R. 790.

დაჭკნობა (დავჭკნობა), v. n. *увядать; исхудать, se flétrir; devenir maigre, maigrir.* დამჭკნობი, p. p. *увядший; худый, flétri, fané; maigre.*

დაჭლერება (დავჭლერებები), v. n. *чахнуть, devenir étique.* დაჭლერებული, p. p. *чахлый, чахотный, étique, phthisique.*

დაჭმა (დავჭმამ), v. a. *съедать, consumer en mangeant.*

დაჭმობა (დავჭმობა), v. a. *морщить, измилить, chiffonner.* (დაეჭმობება), v. p. *морщиться, être chiffonné.*

დაჭსობა (დავჭსობა), v. n. *увядать, se flétrir, se faner.*

დაჭრა (დავჭრა), v. a. *наръзать, наръзывать; ранить, ранить, couper, tailler en pièces; blesser.* ჩინილი დაჭრის ტანისამოსს, *моль съст. платье, la teigne rongé l'habit.* (დაეჭრა), v. p. *быть наръзану; ранену, être coupé en morceaux, blessé.* (დავჭრა), v. a. *наръзывать, couper sur.* დაჭრილი, p. p. *наръзанный; раненный; пзьденный, coupé en morceaux; blessé; rongé, vermoulu.*

დაჭრელება (დავჭრელება), v. a. *испещрять, bigarrer.* (დაჭრელები), v. g. *испещряться, se parer de différentes couleurs.*

დაჭრიალება (დავჭრიალება), v. a. *производить скрипящие, faire craquer.* (დაეჭრიალება), v. p. *скрипеть, craquer, crier.*

დაჭრელება v. დაჭრელება.

დაჭყელება (დავჭყელება), v. a. *заставить кого кричать, faire crier.* (დაეჭყელება), v. a.

*закричать, заставить, pousser des cris perçans, glapir.*

დაჭყელება (დავჭყელება), v. a. *мять, пмять, broyer, pétrir avec les mains ou les pieds pour amolir.*

დახსნავა (დავხსნავ), v. a. *начертить; нарисовать, провести черту, esquisser, faire un plan; tracer des lignes, régler.*

დახსნელობა, n. s. *чертежъ, plan, dessin.*

დახსნელება, n. act. *литровать, очищать металъ, purifier, épurer les métaux.*

დახსნება (დავხსნება), v. a. *накрахмалить, еinpreser le linge.*

დახსნება v. დახსნება.

დახსმრული, n. s. *уродъ, monstre, difforme.*

დახსმრვა, n. act. *дѣлаться больнымъ отъ переменъ климата, devenir malade par le changement de climat.* დახსმრული, p. p. *заболѣвшій отъ переменъ климата, malade par changement d'air.*

დახსმრვა (დავხსმრვა), v. a. *мигать; двигать рѣсницы, cligner les yeux, clignoter, remuer les cils.*

დახსრება (დავხსრება), v. a. *наварить, наготовить, faire cuire en quantité.*

დახსრევა (დავხსრევა), v. a. *тратить, издерживать, dépenser, consommer.* დახსრელი, p. p. *издержанный, dépensé, consumé.*

დახსრევა, n. s. *издержки, dépense, perdition.* დამხსრევა, n. s. *кто издерживаетъ, тратить что, qui dépense, dépensier.*

დახსრვა (დავხსრვა), v. a. *рисовать, изображать, живописать, dessiner, représenter.*

დახსრული, p. p. *изображенный, représenté.*

დახსრელობა, n. s. *изображение, représentation; dessin, image.*

დახსრელებული, adj. *рыхлый, подреватый, пореух, spongieux. — ეიხელი, подреватый медъ, une glace poreuse.*

დახრება (დავხრება, დაეხრება), v. g. *попадется кому на встречу, угостить, встрѣ-*

чать, отражать неприятеля, se rencontrer; traiter, régaler; tomber sur, repousser l'ennemi. არ დახუდა შინ, онъ не засталъ его дома, il ne l'a pas trouvé à la maison. (დახუდავები), v. п. исходить, спускаться съ горы; (говорю о свѣтлахъ небесныхъ) закатиться; зайти, descendre; se coucher (des astres).

დასუღვა, п. а. надсмотръ, inspection, surveillance. (დასუღვა), v. а. смотрѣть, глядѣть; надсматривать, имѣть надсмотръ, regarder; inspecter, avoir l'inspection. წინ დასივღე, посмотри впереди себя, очнись, regarde devant toi, souviens-toi. წინ დახუდეკლად, безразсудно, sans prévoyance. დასუღველი, п. s. смотритель, inspecteur.

დასევა (დასევე), v. а. разорвать, разорвать, déchirer, lacérer. (დასევე), v. г. раздираться, être déchiré. დასევა წიგნის, разорвать книгу, déchirer un livre. სიცილით დასიხინით, мы смѣялись до умору, nous rions aux éclats, nous crevions de rire. დასეული, p. p. разорванный, déchiré. დასევი, п. s. кто рветъ, qui déchire. დასევე, adj. подлежащій рванню, propre à déchirer.

დასეთქა (დასეთქი), v. а. разсѣкать, щеплять, fendre, crevasser. (დასეთქების), v. p. разсѣкаться, se fendre.

დასეთქება (დასეთქებ), v. а. повалить, опрокинуть, утарить объ землю, terrasser, jeter par terre, renverser.

დასელევა (დასელევა), v. п. заставать, находить, trouver, rencontrer. შინ ვერ დასელევა, я не засталъ его дома, je ne l'ai pas trouvé chez lui. დასელევა დრო, нашелъ я удобное время, j'ai trouvé un temps favorable.

დასელოვნება (დასელოვნება), v. а. практиковать, приучать, усовершенствовать кого въ чемъ, pratiquer, exercer une profes-

sion; perfectionner. (დასელოვნება, დასელოვნება), v. г. напрактиковаться, усовершенствоваться; намыкнуть, s'instruire, s'exercer, se perfectionner; s'accoutumer. დასელოვნებელი, p. p. приобретшій навыкъ, опытный, искусный, намыкшій, perfectionné, accoutumé, expert, expérimenté. დასელოვნებელი ჰსწავლა-ში, искусный въ наукахъ, versé dans les sciences. დასელოვნებულება, п. s. опытность, expérience. დასევა (დასევე), v. а. наломать, нарубить, couper, fendre en quantité.

დასეხვა (დასეხვა), v. а. спутывать, запутывать, brouiller, embrouiller, entortiller. (დასეხვების, დასეხვევის), v. p. спутываться, s'embrouiller.

დასეღრა (დასეღრება, დასეღრება), v. а. представлять, faire rencontrer, présenter, mettre en mains.

დასევეს (დასევეს), v. а. навивать; наматывать. rouler; mettre en peloton. III. оберты-вать, (qqfois.) envelopper. (დასევესი), v. г. обвиваться, se tordre autour, s'entortiller. დასეველი, p. p. навитый, наматанный; обвитый, enroulé; entortillé. დასევესი, adj. навивательный, servant à enrouler.

დასეღება (დასეღება), v. п. кашлять, tousser. დასეღრა (დასეღრა), v. а. грызть, глотать кость, ronger.

დასეღრა (დასეღრა), v. а. изверчивать, про-сверливать; расстрѣлать, trouer, percer, forer; perforer; percer en plusieurs endroits; fusiller.

დასიხნება (დასიხნება, დასიხნება), v. а. уда-лять кого отъ чего; прятать; поселять, écarter, éloigner; dérober, cacher; domicilier, établir. (დასიხნების), v. г. убѣ-гать; прятаться; поселяться, éviter, fuir, s'éloigner; se dérober, se cacher; s'établir, se fixer, se domicilier. დასიხნებელი, p. p. спрятавшійся отъ неприятеля; осѣдлый, dérober à l'ennemi; à domicile fixe, colonisé.

დახლა (დავხლი), v. a. повалить, бросить на землю, terrasser, jeter à terre. (დავეხლები), v. г. удариться, биться; упасть, se heurter; tomber.

დახლაოვა, დახლაროვა (დავხლაოვა, დავხლაროვა), v. a. запутывать, спутывать, brouiller, embrouiller, entortiller. (დავისლაროვი), v. p. спутываться, s'embrouiller, s'entortiller.

დახლაოული, p. p. спутанный, embrouillé. დახმობა (დავხმობა), v. a. насушить, sécher, essorer en quantité. (დახმობის), v. p. высухать, se dessécher. დახმობილი, p. p. насушенный, séché.

დახნვა (დავხნვი), v. a. пахать, вспахивать, labourer avec la charrue. დახნული, p. p. вспаханный, labouré. Deuter. XXI, 4.

დახორცა, n. act. pobienie, act. de tuer, massacrer. (დავხორცა), v. a. побить, избить, tuer, massacrer. დახორცა ხიშვილით, უმოპრით სვ. გოლდა, faire mourir de faim. (დავისორცობით), v. p. быть избиту, être tué, massacré.

დახორცა (დავისორცა შირს და ხს.), v. a. царапать лице свое, s'égratigner le visage.

დახრა (დავხრი), v. a. нагибать, наклонять, courber, incliner. — თავის (დავისირი თავს), повесить голову, baisser la tête.

დახრავეკა (დავხრავეკა), v. a. изжарить, rôtir.

დახრაძული, adj. ухабистая, неровная, негладкая дорога, raboteux, où l'on est cahoté (se dit des chemins).

დახრილება, n. s. inclinaison.

დახრესტვა (დავხრესტვა), v. a. измять, chiffonner.

დახრესტვა (დავხრესტვა), v. a. выручать, избавлять, выпутывать, délivrer, défaire. (დავეხრესტვი), v. г. избавляться, спасаться, se délivrer, se sauver.

დახრესტვა (დავხრესტვა), v. a. изнасилъствовать многихъ, faire violence à plusieurs (femmes).

დახრესტვა, n. act. разрушение; избавление, destruction, échouement, écroulement; déli-

rance. (დავხრესტვი), v. a. разрушать; разбирать; расторгать; раздробить; уничтожать. нарушать, détruire, démolir; désoler, rompre, briser, mettre en pièces; anticiper; violer, enfreindre. დახრესტვა ვხუჯლის, нарушить, отменить законъ, violer, anéantir la loi. დახრესტვა ტაძრის, разрушить храмъ, abattre le temple. დახრესტვა შობისა, разрешиться отъ бремени, accoucher. (დავხრესტვი), v. a. выкупать, избавлять, спасать, racheter, délivrer. დახრესტვა ურბოი, выкупить залогу, dégager. დახრესტვა სული ჩემი მეტროთავსან, избави душу мою отъ враговъ, délivrer mon âme des ennemis. (დავხრესტვი), v. г. ослабнѣвать, devenir faible. Marc. VIII, 3. (დავეხრესტვი, დავეხრესტვი), v. a. оставлять, laisser, abandonner. დახრესტვა, p. p. разрушенный; освобожденный; разслабленный, détruit; délivré; affaibli. დახრესტვა, adj. et n. s. служащий къ избавлению; выкупъ, propre à délivrer; rachat. დახრესტვა, n. s. избавитель, libérateur, sauveur.

დახრესტობა, n. s. разрушение; освобождение; ослабление; уныние; destruction; libération; affaiblissement; découragement, abattement.

დახრესტობა (დავხრესტობა), v. a. помнить, garder dans sa mémoire, ne pas oublier.

დახრესტობა (დავხრესტობა), v. a. удерживать; захватывать; схватить, относительно болезни, retenir; saisir; survenir (se dit d'une maladie).

დახრესტობა (დავხრესტობა), v. a. мѣнять деньги, changer l'argent.

დახრესტობა (დავხრესტობა), v. a. накрывать, покрывать, couvrir. დახრესტობა კარი, затвори двери, fermez la porte. (დავისრესტობა), v. p. накрываться, se couvrir.

დახრესტობა (დავხრესტობა), v. a. жмурить, смыкать глаза, fermer les yeux.

დახრესტობა (დავეხრესტობა, დავხრესტობა), v. a. завивать, frapper, boucler. (დავისრესტობა), v. г. завиваться, se boucler, se friser.

ღახურა, n. act. истолочь, piler, concasser, broyer.

ღახუნება (ღახუნება), v. n. заржать, commencer à hennir.

ღახუა (ღახუა), v. a. заперать; стеречь, охранять, fermer, garder, observer.

ღახუკა, n. act. ускользнуть, уйти, s'échapper, éviter. v. ღახურეა.

ღახუბვა (ღახუბვა), v. a. обижать, притеснять, offenser, opprimer, vexer, persécuter.

(ღახუბვა), v. g. притесняему быть, être offensé, opprimé.

ღახუბვლი, p. p. обиженный, притесненный, offensé, opprimé.

ღახუბვაი, n. s. кто обижает, притеснитель, qui offense, oppresseur.

ღახუბვაი, adj. достойный притеснения, digne d'oppression.

ღახუნდრა (ღახუნდრა), v. a. гладить, катать, calandrer, passer à la calandre.

ღახუნდრული, p. p. выкатанный, calandré.

ღახუნდრაი, что нужно выкатать, выгладить, qui on doit calandrer. ღახუნდრეი, n. s. кто катает белье, qui calandre.

ღახუნიება (ღახუნიება), v. a. сажать, faire asseoir.

ღახუნება (ღახუნება), v. a. наткнуться на кого; толкнуть, donner, heurter contre, coudoyer.

ღახუდა (ღახუდა), v. n. състь; съзуться; стая, становиться, стоять известных издержек, s'asseoir; se retirer, se rétrécir; coûter, revenir.

მუღი ღახდა, сукно съю, le drap s'est retiré. ეს ხასიი ოცთუხსი დამიდა, эти часы стали минь двести рублей, cette montre m'a coûté deux cents roubles.

ღახუდარი, adj. съвший; стоявший; постолный, retiré, rétréci; coûté; constant.

ღახუდაი, n. s. съдлинце, siége.

ღახურება (ღახურება), v. a. утврять; удовлетворять, удовлетворять, assurer; contenter, satisfaire. R. 18. (ღახურება), v. a. et

g. втрить, утвердиться, croire, se fier. ნუ დაჯერებ, не втрь, ne le crois pas.

არ დაჯერებინს, нельзя поверить, c'est incroyable. მე არ დამჯერა, не послушать меня, il ne m'a pas cru.

გულის — (გულის-დაჯერება), v. g. утвердиться; полюбить, s'assurer, se reposer, avoir confiance. R. 10. (ღახურება), v. g. удовлетворяться, быть довольным; соглашаться, être content, être satisfait; s'accorder, convenir.

ღახურებული, p. p. утверженный, assuré, persuadé.

ღახურებელი, adj. утвердительный, assurant, d'assurance; croyable.

ღახურეი, adj. послушный, obéissant.

ღახურებისება (ღახურებისება), v. a. утврять, assurer.

ღახუკა (ღახუკა), v. a. измять, broyer, pétrir avec la main. (ღახუკა), v. g. прищипывать, presser, pincer.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. награждать, давать кому знаки отличия, accorder à qq. une distinction; récompenser.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.

ღახულოება (ღახულოება), v. a. напухнуть; наполниться жиром, enfler, se tuméfier; être rempli de graisse.



დებუბი, დებუბი, *baguette du fusil.*

დებუ (გეგნე, ჰნე, *vulgar.* დებუ, რაი. ვიდეუ, დებუდე),  
 v. n. лежать, être couché. R. 50. წახდებუბი  
 მიდეუ, онъ лежить у меня въ сумдукъ,  
 j'ai dans mon armoire. გულ-ზე მადებუ, это  
 лежить у меня на груди, j'ai sur la  
 poitrine. მდებარე, p. p. лежащий, situé.  
 — წადების ზირსა, лежачий на берегу рѣ-  
 ки, situé au bord de l'eau. (ვხდებუ, დავხდებუ),  
 v. a. класть, полагать, ставить, mettre,  
 poser, placer. ქათმები კვრტებებს ჰხდებუნ,  
 куры несут яйца, les poules pondent  
 des œufs. — ზატებისა (ზატებს ვხდებუ),  
 почитать, чествовать, honorer, estimer,  
 respecter. — (მამს, ჯამს, ამს), v. a. иметь,  
 avoir. რა მამს, что я имѣю, qu'ai-je?  
 ძალ-მამს, могу, имѣю возможность, je  
 peux. არ მოუკვება, არ მოუკვება, не имѣется,  
 il n'y a pas. მდებუ, მედებობ ცეცხლი, пы-  
 лаетъ душою, сердцемъ, le coeur me brûle.  
 ხახლ ცეცხლი კდებობ, კდებუ, загорается  
 сей домъ, la maison brûle. დებული, p. p.  
 положенный, mis, posé, მდებული, p. s.  
 полагатель, qui pose.

დებუბი v. დებუ.

დებული, et

დებულებუ, p. s. учреждение; ностановленіе;  
 налогъ, institution, constitution; impôt,  
 tribut.

დებუ, p. s. мать, mère. *Ин. женщина, (qqfois.)*  
*femme. Luc. I, 28; X, 38* სილია-დებუ,  
 крестная мать, marraine. დებუ-მიწა, ма-  
 терная земля, la terre-ferme, le continent.  
 დებუ-ქალაქი, мать городовъ, столица, mé-  
 tropole, capitale. მადებუნს-დებუ, закваска,  
 которая кладется въ молоко, чтобы оно  
 свернулось, levûre pour cailler le lait.  
 დებუ-შელობის, сдѣлай милость, пожалуй-  
 ста, ayez la bonté, la grâce. დებუ-შე-  
 ლობს-მადებუ, ей Богъ, кланюсь, je vous conjure.  
 დებუ-ბერი, p. s. старуха, une vieille femme.

დებუ-ბერბერი, adt. бѣднѣй, de vieille femme.  
 დებუ-სარდილი, p. s. паукъ, araignée. ქებული  
 დებუ-სარდილის, паутина, toile d'araignée.  
 დებუ-სარდილი, p. s. діакоნიცა, игуменья,  
 монахиня, diaconesse, abbesse.  
 დებუ-მონასტერი, p. s. дѣвичій, женскій,  
 монастырь, couvent de femmes.  
 დებუ-მოურავი, p. s. повивальная бабка,  
 sage-femme.  
 დებუ-კაცი, p. s. женщина, femme.  
 დებუ-კაციური, adj. женскій, de femme.  
 დებული, p. s. самка, femelle. — ქათამი, ку-  
 рица, poule.  
 დებული, p. s. лисица, renard.  
 დებუ-მოურავი, p. s. сухолაპ, sorte de mou-  
 ette (oiseau, larus).  
 დებუბილი, p. s. свекровь, belle-mère, mère  
 du mari à l'égard de la femme.  
 დებუ-მედეუ, p. s. кормилица; нянька, nour-  
 rice; bonne, surveillante d'un enfant,  
 duègne.  
 დებუბი, p. s. пропись; оригиналъ, exemple,  
 modele d'écriture; original.  
 დებუ-ქალაქი, p. s. столица, capitale.  
 დებუელი, adj. материнъ; движимое или не-  
 движимое имѣніе, доставшееся отъ ма-  
 тери, de la mère (se dit des biens que  
 la femme apporte en mariage).  
 დებუ-წული, p. s. фамилия, ссмейство, fa-  
 mille, maison.  
 დებუ-და, p. s. тетка, сестра материнъ, tante,  
 soeur de la mère.  
 დებუ-ნანტული, p. s. мачиха, belle-nière,  
 épouse du père en secondes noces.  
 დებუ-სული, adj. материнъ, de la mère.  
 დებუ-სერთა, adj. единородный, fils unique.  
 დებუბა, p. s. материнство, качество матери,  
 maternité.  
 დებუბილი, p. s. званная мать, à qui'on donne  
 le nom de mère.  
 დებუბერი, adj. материнскій, maternel.  
 დებუბული, p. s. порода мышей, sorte de  
 souris.

დედოფალი, *n. s.* царица; госпожа; новобрачная, reine; dame, maitresse; nouvelle mariée, épousée. მეფე და დედოფალი, женихъ и невѣста, le roi et la reine (nom que l'on donne aux nouveaux époux le jour de leur nocé).

დედოფლობა, *n. act.* царствование (относительно къ царити), être reine, état de reine. (ედეოფლობა), *v. a.* царствовать, régner (se dit de la reine).

დედული *v.* დედეული.

დედუფლობა *v.* დეოფლობა.

დეეო (pers. دیو), *n. s.* демонъ, печистый духъ; драконъ, чудовище, полканъ, démon; dragon, monstre fabuleux, centaure. დეის-ფრისილა, название лекарства, griffe de dragon (sorte de remède).

დეის-სისხლი, *n. s.* драконова кровь, краска, le sang de dragon, substance résineuse du dragonnier.

დეის, *n. act.* преслѣдованіе, poursuite. (ვხდეისი), *v. a.* преслѣдовать; выгонять, poursuivre; chasser, gerousser. თუჲლი ადეისე, поспатривай, regarde. (ვხდეე), *v. a.* сопровождать, accompagner.

დეისურა, დეისურესლა, *n. s.* бопрская-спѣсь, шидъ-дрема (трава), croix de malte, passe-bleur.

დეისი, *plur.* დეისები, *n. s.* шпоры, éperon.

დეის, *n. s.* название дерева, nom d'arbre. S.

დეისისი (grec δέκαρχος), *n. s.* протоиерей, premier prêtre.

დეკემბერი (lat.), *n. s.* декабрь, décembre, *v. s.* ტირანდენი.

დეკეული, *n. s.* тека, гетель, genisse.

დეკობოტი, *n. s.* творогъ, caillebotte, grumeaux.

დელეინი (grec δελφίν), *n. s.* дельфинъ (рыба), dauphin (poisson, delphinus).

დელსენი *v. s.* ძირსეენი.

დეძონი (grec δαιμών), *n. s.* демонъ, démon, diable.

დენა, *n. act.* tchenie, act. de couler, *v. s.* flux. (სდის), *v. n.* течь, couler. ოფლი სდის, потѣеть, il suc. ცხორდამ სისხლ სდის, у него изъ носу кровь идетъ, il saigne au nez. სუნი უდის, пахнетъ, во-няеть, il sent, il a mauvaise odeur. ნადენი, *adj.* votekly, décollé. მდინარე, *p. p.* სმ. на своемъ мѣстѣ, *v. s.* ce moj.

დენგი, *n. s.* название травы, nom de plante. S.

დეტრა, *n. s.* пометь, fiente, crotte, ordure.

დეტოი, *n. s.* пороухъ, poudre à canon. S.

დეტოი, *n. s.* винный кувшинъ, vase à vin.

დეტრა, *n. s.* кувшинъ, jarge.

დეტრუენი, *n. s.* корридоръ, открытая галерея, сѣни, corridor, galerie ouverte, vestibule, porche, entrée d'une maison.

დეტრეში (pers. درويش), *n. s.* дервишъ, deviche.

დეტანნი (arm. դեսպան), *n. s.* посланникъ, ambassadeur.

დეტანსა, *n. s.* посольство, ambassade.

დეტა; *n. s.* шкетъ, отводный караулъ, poste avancé.

დეფანი *v.* დეჟეფანი.

დეკურა, *n. s.* название травы; nom de plante.

დეკრე, დირე, *n. s.* бревно, брусъ, poutre, solive.

დეკინი, დეკინი, *n. s.* бась, basse (voix).

დეკიტა, *n. s.* мождришникъ, кислота, находящаяся въ животѣ телятъ, ягнятъ; *n. t. n.*, которую кладутъ въ молоко, чтобы оно свернулось, présure, ce qui fait cailler le lait.

დეი (grec), *n. s.* Юпитеръ планета, Jupiter (planète).

დეი; დიად, დიად, დიამდე, დიამდე, *adv.* да; конечно, такъ, oui, sans doute, ainsi.

დეი, დიად, *adv.* весьма, много, beaucoup. დი მრავალი ფული გახდა, весьма много денегъ роздалъ, il a dépensé beaucoup d'argent. დი მადრეელი ვარ თქუენი, очень благодаренъ вамъ, je vous suis très recon-

naissant. დაბ მწვედ, vulg. вѣсьма; очень, très, fort.

დადებდა (ჰადადებ), v. a. увеличивать, agrandir.

დადო, adj. превеликий, премногий, très grand, plusieurs, beaucoup. დადო ჯარი, великое войско, une grande troupe. დო-ადო წელიწადი, многие годы, plusieurs années. R. 335.

დადაბა (grec διάδημα), n. s. diadème, couronne, diadème.

დადაბა, n. s. великость, величественность; важность, многочисленность, grandeur, importance; multitude.

დადაბა (grec διαθήκη), n. s. завѣщаніе, духовная, testament.

დადეგო, n. s. телка, гонима, молодая корова, genisse.

დადაკონი, დადაკონი (grec. διάκονος), n. s. дяконъ, diacre.

დადახალისი, n. s. хозяйка, maitresse de maison, hôteesse.

დადა v. დაბ. დადაბა v. დაბ.

დადაი, n. s. женщина, крестьянка, femme; paysanne. v. დედაბაი.

დადაიერი, adj. женскій, бабій, de femme.

დადა (pers. داب), n. s. дуба, парча, étoffe de soie, brochée d'or ou d'argent.

დადაიერი, n. s. прикладъ у ружья, crosse d'un fusil.

დადაი, adj. крайне, весьма, очень, très, extrêmement, beaucoup, fort.

დადაი-მშენებერება, n. s. великолѣпіе, magnificence, excellence. Ps. VIII, 1.

დადაიერი, adj. высокородный, noble.

დადაიერი, adj. величавый, гордый, superbe, orgueilleux.

დადაიერი, n. s. бузна, sureau.

დადაიერება, n. s. надменность, orgueil, fierté.

დადა-დადა, adj. превеликий; многочисленный, très grand; nombreux.

დადაი, n. act. величание, прославление; слава, хвала; величіе, act. de glorifier, de louer; renom, gloire, célébrité; grandeur, sublimité. დადაი დერობა, слава Bory, grâce à Dieu. მოკვდავ ძე კაცის დადაიობა თხოობა, придеть сынъ человеческій во славу своей, le fils de l'homme viendra environné de sa gloire. Math. XXV, 31. ღმერთობა ხაუგუნო დადაი მახტებ, Богъ да дасть ему вѣчно блаженство, Dieu lui donne la gloire éternelle! დადაიობა ხარუდო, процессія, procession. (ჰადადებ), v. a. აღიპყობ; სლავით, ხლავით, прославлять; увеличивать, exalter, louer, célébrer, glorifier; agrandir. (ჰადადებო), v. p. აღიპყობა, прославляться, se glorifier, être loué. (ჰადადებო), v. r. აღიპყობა, s'agrandir. დადაიერი, p. p. прославленный, славный, знаменитый; вельможа, болринъ, exalté, célébré; célèbre; seigneur, magnat. R. 1001. დადაიერი, n. s. кто славитъ, превозноситъ кого, qui célèbre qq. Ип. увеличительный, (qqfois) agrandissant, grossissant.

დადაიერი, n. s. величіе; величество; слава; великолѣпіе, grandeur; majesté; gloire; magnificence.

დადაიერი, n. s. именитый, первый гилдин кушечъ, marchand de premier ordre.

დადაი, adj. большой, великий, grand. დადაი ხალა, большой домъ, une grandé maison.

დადაი-კაცი, великий, знатный человекъ, un homme grand, célèbre. დადაი ეპიტერობა, Екатерина великая, Catherine-la-Grande დადაი ხალაობა მეფე, Царь Соломонъ I, т. е. старшій, Solomon-le-Grand, Solomon I, roi d'Iméreth. დადაი, величайшій, très grand. დადაი ხალაობა, давно, il y a longtemps.

დადაიერი, n. s. болрство; величіе, высокобріе, dignité de seigneur; orgueil de seigneur.

დიდაკტურად, adv. nobolpски, en grand seigneur.

დიდაკტური, adj. боярский, de seigneur.

დიდობა, n. s. величие, grandeur, magnificence.

დიდრაქმი (grec διδραχμον), n. s. лидрахма, didrachme.

დიდრვანი, დიდრანი, adj. великий, большой, grand. დიდრანი სხუები, заглавные буквы, lettres de titre.

დიდრვანებ, n. s. огромность, énorme grandeur.

დიდ-ხუდი, adj. великодушный, magnanime. დიდ-ხუდობა, n. s. великодушие, magnanimité.

დიდ-სახს, დიდ-სახს, adv. долго, longtemps.

დიდ-ძალი, adj. многий, великий, сильный, многочисленный, grand, plusieurs, nombreux. დიდ-ძალი ჯარი, многочисленное войско, armée nombreuse.

დივან-ბეგი, n. s. член совета, membre du conseil.

დივანი (pers. دیوان), n. s. сенатъ, советъ, диванъ, divan, sénat.

დივან-შირი, n. s. секретарь, secrétaire.

დიკა, n. s. пшеница, рожь, froment, seigle.

დიკასტორი (grec δικαστηριον), n. s. трибуналъ, судебное мѣсто, un tribunal.

დილა, n. s. утро, matin. დილა-სებობა, доброе утро, bonjour. დილას, დილით, adv. утромъ, le matin. დილით-გან, съ утра, du matin. სულ დილას, завтра поутру, demain au matin. დილის ნაძო, роса утренняя, rosée du matin.

დილაბისი, n. s. разсвѣтъ, la pointe du jour, le crépuscule du matin.

დილანდილითი, adj. съ утра, de matin. Visr.

დილანდილი, adj. утренний, du matin.

დილაჟა, დილაჟა, n. s. источникъ, ручей, ruisseau, source. R. 822, 840.

დილაკი, n. s. тюрьма, темница, prison, cachot.

დიბო, n. s. бурмѣтъ, cōtffe de coton perzane. S.

დიბოკრატია, n. s. демократია, démocratie.

დიბულიზიბო, n. s. бубенъ, tambour.

დისარი (lat.), n. s. Denarია, римская монета въ 10 асовъ, denier, ancienne monnaie romaine valant dix as.

დისტი, n. s. рыло, морда; хоботъ, хоботокъ у насекомыхъ, museau, truffe, groin; trompe des insectes.

დისება (ვადასება), v. a. заставить течь, faire sortir, couler.

დინი (ar. دين), n. s. вѣра, foi, croyance, religion.

დიოთული, dim. de დედოფალი.

დიპლომა (grec) n. s. дипломъ, diplôme.

დირავი (pers. درخت, дерево, arbre), n. s. мачта, mâт.

დირე v. დვირე.

დირექტორი (lat.), n. s. директоръ, directeur.

დისკო, დისკობი (grec δισκος), n. s. дискость; кругъ, окружность, шаръ, patène; cycle; globe. დისკო მოჭერისა, кругъ лунный, le cycle lunaire.

დისწული, n. s. племянникъ, племянница. т. e. сестринъ сынъ, fils de la soeur. neveu, nièce.

დიქ, დიქ, prép. insépar. vulg. до, около, jusqu'à, vers. ქალქადი, до города, jus qu'à la ville.

დისობა, n. act. растапливание, act. de fondre. (ვადაობა), v. a. растапливать, плавить, fondre, liquéfier. (ვადაება), v. n. таять; растапливаться; исхудать, se fondre, se liquéfier; dégeler. დისარი, დიდისარი, p. p. талый, растопленный, fondu, dégelé. სადისობი, n. s. талъ, сплавки, le dégel; ce qui reste après la fonte des métaux. სადისობი, adj. et n. плавильный; плавильня, мѣсто гдѣ что плавить, servant à fondre; fonderie.

დილი, n. s. сыворотка, кислое молоко, petit lait; lait caillé.



დობს, n. act. cestrиться, être soeur; se donner le nom de soeur.

დობლი, n. s. званная сестра, qu'on appelle soeur.

დობლა v. ვიღობ.

დობანი, adj. сывороточный, de petit lait.  
დოღლათი, (ar. دولت), n. s. счастье, благодолучие; могущество; власть; богатство; félicité, bonheur, prospérité; pouvoir, puissance; richesse, opulence.

დოღლათისი, დოღლათხვასი, adj. благополучный; могущий, heureux; puissant; riche. Chawth. 18.

დობი, დობი, interj. гуль, гуль, cri dont on se sert pour appeler les pigeons.

დობნჯი, n. act. боchenenie, act. de se pencher sur le côté. დობნჯახ შემოყრა, подбоchenиться, faire le pot à deux anses, mettre les poings sur les hanches.

დოღკტორი (lat.), n. s. доктор, docteur.

დოღლბი (pers. دواب), n. s. окно; амбразура, отверстие въ наперть крѣпостнаго вала, сквозь которое производятъ пальбу пушекъ; выемка въ стѣнѣ; большой жерновъ мельничный, fenêtre, embrasure, ouverture pour les batteries; retranchement dans la muraille; grande meule de moulin.

დობლი, n. s. барабанъ, tambour.

დობბა, n. s. лось животное, élan, orignal.

დობბლი, n. s. творогъ, caillebotte.

დობრა, n. s. мѣра, заключающая въ себя 6 тунгъ, hin, mesure, qui contient six thoung ou trente bouteilles.

დობრჯი (arg. qorsh), n. s. мѣра, заключающая три тунга, mesure qui contient trois thoung. S. Num. XIV, 4.

დობრბლი, n. s. слюна, salive, écume salée qui s'évacue par la bouche.

დობრბლისი, adj. возгнанный, qui salive.

დობრი (ar. داب) n. s. подушка, coussin.

დობტაქსი (pers. دوستگانی), n. s. кружка, чарка, стаканъ, tasse, grand verre à boire, gobelet.

დობტაქსი (pers. دستکاری), n. s. хирургъ, un chirurgien.

დობი, n. s. винный кувшинъ, тунга, vase à vin, thoung (m. Imér.).

დოღმბტი (gr.), n. s. догматъ, dogme.

დოღლბობი, n. s. разиня, простофиля, idiot. badaud.

დობქი (pers. دوشتك), n. s. тюфякъ, matelas.

დობი, n. s. tēsha, tēshka, partie du ventre des grands poissons depuis les branchies jusqu'à l'anus.

დობღბი (lat.), n. s. драконъ, dragon.

დობბა, დობბა, დობბბა (grec δραχμη), n. s. драхма; старинная греческая монета; пять драхма составляютъ на наши деньги 22½ коп. серебромъ. Въ Грузиѣ такъ называется подать съ церковныхъ крестьянъ, состоящая изъ 2½ пуда ишенницы; иногда значить весь,  $\frac{2}{3}$  золотника, drachme, ancienne monnaie grecque; aujourd'hui la drachme fait 22½ cop. d'argent; deux pouds et demi de farine que les paysans appartenant à une église payent comme redevance. (qqfois.) poids de  $\frac{2}{3}$  de zolotnik russe. R. 330.

დობბბანი, n. s. пшлязъ; драхма, dinarij, monnaie; dragme, dinar.

დობბბა (გებდრეკე), v. a. гнуть, courber. (ვიდობბბი), гнуть, se courber, se plier.

დობბბა, n. act. трыіе, act. de frotter. (გებდრეკე), v. a. тереть; гладить, frotter; planer, unir, dresser.

დობბბი, adj. строптивый, развращенный, désobéissant, fier, pervers, dépravé.

დობბბობა (გებდრეკობა), v. a. вылаять, коварствовать, ухмыляться, biaiser, chercher des détours, tergiverser.

დობბ, n. s. время; срокъ; досугъ; случай; обстоятельства; погода, temps; terme;

loisir; occasion; circonstance; état-de l'air, température, (въ грамат.) времена глаголювъ, (dans la gram.) temps des verbes. სამხინ დრონი წელიწადისა, четыре времени года, les quatre saisons. დროს უკატარებს ვახთანსე, провести съ кѣмъ время, повеселиться, passer le temps avec qq. ძეშლბ დროებ-ში, встарину, dans le vieux temps. დროს დაკარგება, убить время, tuer le temps. დროს წირება, поздравил обидя, la dernière messe, qui se dit vers dix heures.

დროებითად, adv. временно, temporairement; quelquefois.

დროებითი, adj. временной, temporaire, temporel.

დრო-ზე დრო-ზეად, adv. поспѣшно; впору, во время, на срокъ, promptly; à temps.

დროთი, adv. заблаговременно, во время, со временемъ, à temps, de bonne heure; de temps en temps.

დრომდის, დრომდის, adv. до времени, jusqu'à temps.

დრომდისი (gr. *δρόμιον*), n. ს. корабль, vaisseau, navire. S.

დროსკალი v. დროსკალი.

დროსკალი, adj. раздробленный, morcelé, séparé en morceaux. Levit. I, 8.

დროსი, n. ს. куски мяса, morceaux de viande. S.

დროული, adj. пожилой, âgé, vieux. — დრო-დაკაცი, пожилая женщина, femme sur le retour.

დროშა (ar. *درية*; arm. *արուշ*), n. ს. знамя, флагъ; хоругвь; ин. епархია, drapeau, étendard; bannière (qu'on porte aux processions), (ყოფის.) diocèse, étendue de la juridiction d'un évêché.

დროშა, n. ს. идолъ, кумиръ, idole. S.

დროსება (arm. *արուշ*), n. act. ропотъ, murmure, plainte en secret, mécontentement. (ვეხდროსება), v. n. роптать, негодовать, murmurer, se plaindre en secret,

s'indigner. მდროსება, n. ს. кто ропщетъ, негодуетъ, murmureur. უხდროსება, adv. безропотно, sans murmurer.

დროსედი, n. ს. мраморъ, marbre. Tchakhr. 47.

დროსუნა (დროსუნებს), v. n. хрюкать, grogner, crier comme les porceux.

დროული, n. ს. сосецъ, bouton du sein. S.

დროუბი, n. ს. низменное мѣсто, région basse.

დროუბი, n. ს. кашка лекарственная, électuaire.

დროულა, n. ს. стоячая вода, нагрѣтая солнечными лучами, eau stagnante, échauffée par le soleil.

დროულედი, n. ს. прикладъ у ружья, crosse d'un fusil.

დროშა (тур. *درية*), n. ს. пуговица, крючекъ для застежки платья, bouton, crochets.

დროსნი, n. ს. фонтанель, гноячко, гноеточникъ, fontanelle, cautère.

დროსი, n. ს. ноготь, ongle, tunieur qui ronge les ongles.

დროსი, n. act. ропотъ, murmure. (ვეხდროსებს), v. n. роптать, murmurer.

დროსება, n. ს. курдюракъ, sorte d'épi d'eau (plante, potamogeton marinum).

დროსი, დროსი (lat. dux), n. ს. герцогъ, duc.

დროსები, n. ს. название дерева, nom d'arbre.

დროსი, n. ს. курдюкъ бараний, queue grasseuse des moutons.

დროსული v. ნადარს.

დროსი, n. act. молчаніе; молчать, silence, se taire.

დროსი, n. ს. толпа, foule, troupe, multitude sans ordre. დროსი ხალხი, толпа народу, une foule de peuple.

დროსი, დროსი, adj. слабый, слабикъ, не тугой, lâche, relâché, peu tendu.

დროსად, adv. слабо, не туго, lâchement, d'une manière lâche, sans être tendu.

დროსება (ვეხდროსებს), v. ა. pléver, cracher.

დროსი, n. ს. слюна, salive.

დროსი, n. ს. епанча, manteau. S.

დურჯი, *n. s.* дощникъ, trayot, baquet à traire. **S.**  
 დურჯი, *n. s.* молодой, каменный баранъ, jeune taureau sauvage.  
 დურჯის კერა, *n. s.* простуда, лошадиная болезнь, catarrhe, maladie des chevaux.  
 დურჯი, დურჯი (*არ.* دراج), *n. s.* названіе птицы, nom d'oiseau. **R. 338.**  
 დურბანდი (*pers.* دوربین), *n. s.* подзорная труба, telescope, lorgnette d'approche.  
 დურგალი (*turc.* طوغه), *n. s.* столяръ, menuisier.  
 დურღო (*pers.* دردی), *n. s.* дрожжи, поддонки, marc, lie.  
 დურჯი *v.* დურჯი.  
 დურჯი (*pers.* دكان), *n. s.* лавка, boutique.  
 დურჯი (*pers.* در کردن دو), *n. s.* большія ножницы, cisailles.  
 დურჯი *v.* დურჯი.  
 დურჯი, *n. s.* разведенная известка, chaux gachée.  
 დურჯი (კაღურჯი), *v. a.* кипятить, faire bouillir.  
 დურჯი, *n. act.* кипѣніе, bouillonnement. (დურჯი), *v. n.* кипѣть; волноваться, bouillir; agiter, ondoyer. ხაღური, *adj.* кипѣლსი, qui à bouilli. მღურსი, *adj.* кипѣლსი, bouillant. — უქალი, кипѣლსი, eau bouillante.  
 დურჯი, *n. s.* подарокъ привнесшему дары отъ кого либо, présent que l'on fait à celui qui en apporte.  
 დურჯი *v.* ჰაღურჯი.  
 დურჯი, *adj.* некрасивый, безобразный, уродъ, vilain, laid, difforme. **R. 126.**  
 დურ (*არმ.* արև, *lat.* dies), *n. s.* день; свѣтъ, стѣки; жизнь; время, jour; lumière; vingt-quatre heures; vie; temps. ბედური დურე, счастливый, праздничный день, jour heureux; fête. შვი დურე, черный день, jour malheureux. ხაღური, ხაღური დურე,

будній, рабочий день, jour ouvrable. დღით დღე, каждый день, chaque jour. დღე და ღამე, день и ночь, pendant le jour et la nuit. დღე დღე-ისე, დღე დღეობით, со дня на день, d'un jour à un autre. დღით მზებთ, среди бѣлаго дня, pendant le jour. ეკვლს ცხმარეს დღეს, великій Божій день, chaque jour. დღი და დღით, днемъ и ночью, jour et nuit. დღის იქით, დღის შემდგომ, съ этого времени, съ этого дня, de ce temps, de ce jour. და ვითარ დღე მოიყრას, и когда день склонялся, et quand le jour est sur son déclin. ჩემს დღეში არ მინახავს ამისთანს კაცი, я въ жизни не видалъ подобнаго человека, de ma vie je n'ai vu pareil homme. დღე გამოშვებით, черезъ день, tous les deux jours. ხულის წმინდის მოთქმის დღე, духовъ день, Pentecôte. დღე გრული, лишенный всѣхъ удовольствій, privé de tout plaisir. **R. 1005.**  
 დურგმელი, *adj.* долгостный, d'une longue vie.  
 დურგმელობა, *n. act.* долгоденствіе, longue vie. (კადურგმელები), *v. a.* продлить чью жизнь, faire vivre longtemps. დურგმეობა! დურგმეობა საქართველოს მეფე დავით, Боже! продли дни Грузинскаго царя Давида! Dieu fasse vivre longtemps le roi de Géorgie David! (კადურგმელობა), *v. n.* долгоденствовать, vivre longtemps.  
 დურგმელი, დურგმელი, *adj.* сегодншній, d'aujourd'hui, de ce jour. დურგმელად დღისადმი, დღემდე, დღისა დურგმელამდე, до сегодншнего дня, jusqu'à aujourd'hui. **Ezech. II, 3.**  
 დურგმელი, *adv.* впередъ, en avant.  
 დურგმელი, დურგმელი, *adj.* послѣ или прежде семи дней, huit jours avant ou après. დურგმელი მოვიდა, онъ былъ у меня тому назадъ семь дней, il est venu chez moi il y a huit jours. დურგმელი

მოკვ, онъ будетъ у меня спустя семь дней, il viendra chez moi dans huit jours. დღეის ოსუთმეცხ, спустя пятнадцать дней, dans une quinzaine.

დღე-კეთალობა, n. s. благоденствие, jour heureux, bonheur.

დღე-მოკლე, adj. недолговечный, кратко-временный, de courte durée.

დღეობა, n. s. праздникъ; день ангела: именины, fête; jour de naissance; jour de la fête du saint dont on porte le nom, jour de nom.

დღეს, adv. днесь, сего дня, aujourd'hui.

დღე-სახსწავლე, n. s. праздникъ, fête.

დღე-სახსწავლობა, n. act. празднование; торжество, célébration d'une fête, solennité, triomphe. (გდღესახსწავლობა), v. a. праздновать, торжествовать, fêter, célébrer une fête, triumpher.

დღეკება (გდღეკება), v. a. пахтать, сбивать изъ сливокъ масло, battre le beurre.

დღეკვლა, n. s. смола, poix, résine, bitume, gomme.

დღისთი, adj. дневной, дневной, de jour.

დღაურად, adv. каждодневно, de chaque jour.

დღაური, adj. дневной, ежедневный, de jour, de chaque jour. quotidien. — ხაზობა, дневное пропитание, nourriture d'un jour. — მიწა, пространство земли, сколько два быка или больше могут вспахать въ одинъ день, étendue de terre qu'on peut labourer pendant un jour.

დღლე, adj. тина, грязь, limon, fange, boue, crotte.

3. II. 111. 111. 111. 111. 111.

3 есть главная буква, называемая *ენი*. Въ счетъ означаетъ пять, а 3 со знакомъ 3 (3) пятьдесятъ рублий, 3 est une voyelle 3 (3) cinq roubles.

3 иногда измѣняется въ букву *o*, quelquefois se change en *o*, p. e. ეჭვი, იჭვი. etc. 3! 3ა! interj. ей, гей! hé, hola!

3ხანი, n. s. тимпанъ; гусли, tympanon; épinette, psalterion, harpe horizontale. Ps. LXVI, 8.

3ბეურე, n. s. стража, garde. 4 Reg. IX, 17. Chawth. 59.

3ბეჭა, n. act. гудѣть, играть на гуслихъ, jouer de l'épinette. 1 Cor. XIV, 7.

3ბრ, 3ბრე (arm. *hpr*), предлогъ, требующий родительнаго падежа; но, подобно, какъ, préposition qui demande le génitif, selon, semblablement à, comme. გულის-3ბრ შენის, по сердцу твоему, selon votre coeur. 3ბ-3ბრ, подобно ему, semblable à lui.

3ბრი, 3ბური, 3ბრივი, окончание именъ прилагательныхъ, означающее подобие или сходство, terminaison des adjectifs, qui signifie semblable. p. e. ხეკვლის3ბური, -რივი, ангельскій, d'ange. ღამე3ბრი, подобно льву, semblable à un lion. შენ3ბური კაცი არ მინახავს, подобнаго тебѣ человека не видываю, je n'ai jamais vu ton pareil.

3ბ, 3მა, pron. онъ, тотъ, il; celui-ci.

3ბური v. 3ბეური.

3ბება, 3ბების, v. imp. можетъ-быть, можетъ стать, авось, peut-être, c'est possible. v. 3ბბა.

3ბე-3ბიანი, adj. таковой, таковскій, tel, convenable.

3ბეო, adj. такой, tel.

3ბე-ოდესი, adj. толкій, таковый, si grand, tel, tant.

3ბე-რა, adv. вотъ! ce! voici, voilà.

3ბ-ლობა, adj. только, такъ, ainsi, tellement.

3ბ-ლობი, adj. толкій, si grand, tel.

3ბრი (ar. *عزير*), n. s. эзира, гиджра, hé-gire, ère des Mahométans, qui commence à la fuite de Mahomet de la Mecque.

3ბრი, n. s. ирѣ, трава, iris (plante).



ქვე, ქვეით, adv. такъ, такимъ образомъ, ainsi, tellement, de même.

ქვეითე, adv. такъ же, aussi, de même.

ქვეითე, ქვეითე, adv. такъ бы, ainsi que.

ქვეითი v. ქვეითი.

ქვეითი, ქვეითი (gr.), n. s. прихль, petite église dans une grande.

ქვეი (hebr.) n. s. эдемъ, Eden.

ქვეი (arm. վատ), adj. униженный, презренный, humilié, méprisé. S.

ქვეობა, n. s. унижение, презрѣние, mépris, dédain, abaissement.

ქვეი, n. s. ремень, courroie. Is. XV, 13.

ქვეობა (gr. εὐλογία), n. s. благословение, агнеусъ, котораго закаляютъ въ память усопшихъ и приносятъ въ день святыхъ пасхъ въ церковь, гдѣ священникъ благословивъ, отдастъ народу для разговѣннй, bénédiction, agneau que l'on tue en mémoire des morts, et que l'on offre à l'église le jour de Pâque, pour que le prêtre le bénisse, après quoi on le distribue au peuple.

ქვე, n. s. дворъ, cour d'un édifice. ადგილი ქვობ გარეშე, преддверіе, avant-cour. წინა-ქვე, передній дворъ; начало, avant-cour, commencement. წინა-ბჭე და ქვე კეთილობის, начало благости, le commencement, le précurseur de la bonté.

ქვობი, adj. такой, такой величины, tel, si grand.

ქვობამდებრი, n. s. приставникъ, домо-правитель, дворецкій, intendant de la maison.

ქეთრი (gr. αἰθήρ), n. s. эфиръ, éther.

ქვალი, n. s. тернъ, терніе; терновыя спица, игла, ость, ostie, épine noire, prunellier; épine, piquant.

ქვალ-ქუს, n. s. чёрное дерево, эбенъ, arbre noir, ébène, v. აბანოზი.

ქვალ-ბეჭა, n. s. названіе травы, nom de plante.

ქვეობის (gr. ἐκκλησία), n. s. церковь, église.

ქვეობასი, adj. иглистый, колочій, épineux.

ქვეობის (gr.), n. s. эктениа, prière lue par le prêtre, à laquelle le choeur répond: — უფალა, შეგუწალებ.

ქვეითი v. ქვეითი.

ქვაბი, ქვაბობი (hebr.), n. s. притворъ, часть здания, пристроенная къ главному храму, chapelle, partie ajoutée à un temple. Ezech. IV, 6.

ქვაბი, adj. не прямой; косою, courbe, oblique, louche, bigle, qui a la vue de travers.

ქვატა (gr. ἐλάτη), n. s. сль, пихта, sapin.

ქვად, n. s. испугъ, ужасъ, страхъ, épouvante, frayeur, horreur. ქვადს კურს (ქვადს კუჭარ), поразить, привести кого въ себл отъ страха, jeter l'effroi, consterner. ქვადს კურს, былъ пораженъ страхомъ, il fut consterné.

ქვები, n. s. кровля, терраса, terrasse, toit en plate-forme. Ezech. LI, 8.

ქვეთი, n. s. селезенка, rate.

ქვუა, n. s. молнія, éclair. (ქვებს, ივლებს), v. n. молнія блещетъ, il fait des éclairs.

ქვუა, ქვურება, n. s. блистание, блескъ; глянень, лоскъ, éclat, splendeur; poli. (ქვურებას), v. n. блистать, издывать блескъ, reluire, briller.

ქვანა, n. s. свѣтлякъ, verluisant (insecte, lampyris).

ქვარე, adj. блестящій, reluisant, brillant, splendide.

ქვი (ar. قبی), n. s. кочевой народъ; поселенецъ, peuple nomade; colon.

ქვიბევი, ქვიბევი, n. s. старшина надъ кочевымъ народомъ въ Грузіи, chef d'un peuple nomade en Géorgie.

ქვადებრი, adj. не прямой, косою, courbe, oblique.

ქვებუა, n. s. козелъ, bouc.

ელქიმი, ელქუნი, *n. s.* чesотка, gratinge, dè-mangeaison, gale.

ელჩი (ture العلى), *n. s.* посолъ, посланникъ, ambassadeur.

ემბაზი (gr. εμβασιας), *n. s.* умывальница; купель для крещенія, cuve pour laver; piscine, coupelle. წმება ემბაზი, святое крещеніе, le saint baptême.

ემინუბაზი (ture امينى باش), *n. s.* горный чиновникъ, бергмейстеръ, maitre des mines.

ემონბარი (ar.), *n. s.* оберъ-церемоніймейстеръ, grand maitre des cérémonies.

ემირი (ar. امير), *n. s.* эмиръ, émir.

ემპლასტრო (gr. εμπλαστρον), *n. s.* пластырь, emplâtre.

ემწამს, vulg. ამწამს, adv. сей часть, сию минуту, tout de suite.

ენა, *n. s.* языкъ, органъ вкуса и слова; наречіе народа; даръ слова; языкъ, языкъ у колоколовъ и т. п. langue, organe du goût et de la parole; dialecte; le battant d'une cloche etc. თუბდა ენას, свойство языка, le génie de la langue. ენას ცარება, ენას ზიადება, передавать чужія речи другому, faire des rapports. რომაული ენა, Римскій языкъ, la langue romaine. ენა გლიტისა, язычекъ у замка, pannelon d'une clef.

ენაბრეუნელი, ენაბრობიკი, adj. когноязычный, гунный, заика, bégue, grasseyant.

ენაბრეუნლობა, *n. s.* когноязычіе, bégaiement.

ენადამული, adj. нѣмой, muet. Visr.

ენაძვეობა, *n. s.* красноречіе, éloquence.

ენაძისდილი, adj. нѣмой, muet.

ენაშოკლე, adj. застычивый, timide.

ენაშიბი, adj. когноязычный, заика, bégue.

ენაშვერცალი, adj. злоязычный, médisant.

ენაშვერცი, adj. красноречивый, éloquent. Chawth. 59.

ენაშვერობა, *n. s.* красноречіе, éloquence.

ენაცხასი, *n. s.* кто пересказываетъ кому чужія слова, переписчикъ, qui fait des rapports.

ენაშუნისხვი, adj. дерзкій на лзыкъ, qui a des paroles insolentes. hardi.

ენაზანდნელი, adj. пѣмый, muet.

ენაზლიტი, adj. гунный, заика, bégue.

ენდალა (gr. ένδαλτήριον), *n. s.* ставленна грамота; патентъ, дипломъ, une lettre de prétrise, patente, diplomé.

ენდრო, *n. s.* марена, карпъ, garance. ენდროს ფერი, красныи цвѣтъ, couleur rouge.

ენიანი, adj. лзычный, de langue.

ენიკეასი (gr. εγκαινία), *n. s.* обновленіе, освященіе церкви, consécration d'une église.

ენიკნისთჳფი, *n. s.* сентябрь, septembre.

ენიკრატისი (gr. εγκρατής), *n. s.* монахиня, moinesse.

ენიკვი, adj. бо.тлывый; злоязычный, babillard; médisant.

ენიკერი, *n. s.* панца, carré d'étoffe que le prélat porte pendant au côté droit durant l'office.

ენიკნასი (gr. επαρχία), *n. s.* эпархія, diocèse, étendue de la jurisdiction d'un évêque.

ენიკნასი (gr. επαρχος), *n. s.* эпархъ, éparque; préfet.

ენიკვატი (gr. επιβατής), *n. s.* всадникъ, пассажиръ на корабль, cavalier, passager sur un navire. Ezech. XXVII, 29.

ენიკრობი (ἐπιρόβιον), *n. s.* приливъ, flux de la mer.

ენიკროპონი (gr. ἐπίσκοπος), *n. s.* епископъ, évêque.

ენიკროპონობა, *n. s.* епископство, épiscopat, évêché.

ენიკროლე (gr. επιστολή), *n. s.* посланіе, письмо, épître, lettre. ენიკროლე წმინდის ჰელე მოციქულისა, посланіе святаго Апостола Павла, épître de l'apôtre S-t Paul.

ენიკრაფი (gr. επιτάφιον), *n. s.* эпитафія, надгробіе, épitaphe.

ეპიტრაქლი (gr. *ἐπιτραχιλίον*), n. s. епитрахиль, étole, partie du vêtement des ecclésiastiques.

ეპიტრაქობნი (gr. *ἐπιτροπος*), n. s. представникъ, надзиратель, смотритель, surveillant, curateur.

ეპიფანია (gr. *ἐπιφάνια*), n. s. поверхность, surface, superficie.

ეპირანება v. ჰრანა.

ეკუანი, n. s. грешушки, sonnette, grelot. ეკუანთ ეღერა, брянчаніе, tintement.

ერსო, n. s. масло коровье, beurre.

ერბთაკუერცხნი, n. s. яичница, omelette.

ერგახი, ერგახეული, adj. et n. s. пятьдесят, -твый, cinquante, cinquantaine; шестидесять день, (qqfois.) Pentecôte.

ერგო, n. s. кровля, terrasse, toit, terrasse, იმ. საღობა, (qqfois.) tillac.

ერეტკობი (gr. *ἀρετικός*), n. s. еретикъ, раскольникъ, hérétique.

ერეტკობობა, n. s. еретичество, ересь, hérésie.

ერევი, n. s. сн.ль, жукъ, hanneton (insecte). Joel. II, 25.

ერთად, ერთთ, adv. вкупѣ, вмѣстѣ, ensemble, conjointement.

ერთარნი, adj. единосущный, consubstantiel.

ერთარობა, n. s. единосущность, consubstantialité.

ერთობად, adv. вкупѣ, вмѣстѣ; единодушно; вдругъ, печально, ensemble; unanimement, tout-à-coup, inopinément.

ერთბუნებობი, n. s. монофизитъ, monophysite (sorte d'hérétique).

ერთგან, adv. въ одномъ мѣстѣ; вмѣстѣ; съ одной стороны, dans un même endroit; ensemble; d'un côté.

ერთგნის, ერთგნობას, adv. единожды, une fois.

ერთგუნად, adj. однообразно, одинаково, également, de la même manière.

ერთგური, adj. одинакій, единообразный, uniforme, égal.

ერთგული, adj. вѣрный, усердный, искренный, fidèle, sûr, zélé; sincère. — მეგობარი, искренный другъ, ami sincère, dévoué.

ერთგულობა, n. s. вѣрность, усердіе, искренность, fidélité, zèle; sincérité.

ერთერთი, adv. одинъ изъ двухъ, кто нибудь изъ многихъ, un de deux, un de plusieurs.

ერთეული, n. s. единица, unité, nombre un.

ერთთავანი, adj. однопольный; одноверхий, однокупольный, qui a une seule tête, une seule coupole.

ერთი, num. et adj. одинъ, un, seul, unique.

ერთი წყალი დასლევებე, დაი მიე ნაპყნა ვოდი, donnez-moi de l'eau à boire. ერთი ჰური მსჭამე, დაი მიე პოყუაყა, donnez-moi du pain à manger. ერთი ორად, вдвое, deux fois, au double. ერთი ექუსად, шесте, six fois autant. ერთი ათად, вдесятеро dix fois autant. ერთი ერთის უნება, ნე პოყნაყაყა დრუგ დრუგ, ne pas céder l'un à l'autre. ერთი ჰარი მისცეს, ონი სოგლასნის, ils consentirent.

ერთიანად, adv. вдругъ, разомъ; вмѣстѣ, tout d'un coup, tout-à-coup, en une fois; ensemble. ერთიანად სეიდვა, კუნიე გურთოჲ, acheter en gros.

ერთიანი, adj. одинакій, однообразный; совокупный, uniforme; réuni, conjoint; იმ. единица, (qqfois.) unité, le nombre un.

ერთი ბეწო, adj. et adv. маленький, малый; немного, petit; un peu. ერთი ბეწო სხელი, დომიკა, petite maison. ერთი ბეწო ჰური მსჭამე, დაი მიე პოყუაყა ნემного ხაბა, donnez-moi un peu de pain.

ერთისხისა, n. s. ровесникъ, personne du même âge qu'une autre.

ერთისერთი, adj. другъ друга, l'un l'autre. ერთმანერთის, დრუგ დრუგ, l'un à l'autre. ერთმანერთის ჰება, უგოჯად დრუგ დრუგ se faire plaisir mutuellement.

ერთმარტულივანი, adj. односложное слово, monosyllabe.

ერთ-მთავარი, *n. s.* единоподержецъ, самодержецъ, монархъ, *monarque*.

ერთ-მთავრობა, *n. s.* монархія, единоподержавіе, *monarchie, souveraineté absolue*.

ერთ-მთავრული, *adj.* единоподержавный, монархическій, *monarchique*.

ერთ-მორწმუნე, *n. s.* единовѣрецъ; единовѣрный, *coréligionnaire, qui est de la même religion*.

ერთ-მორწმუნება, *n. s.* единовѣріе, *unité de religion*.

ერთ-მოსახსელე, *adj.* одноименный; синонимъ, *qui porte le même nom, homonyme; synonyme*.

ერთ-ნაირად, *adv.* одинаково, съ одной стороны, *également, de la même manière*.

ერთ-ნაირი, *adj.* одинакій, единоподобный, *uniforme, égal, le même*.

ერთ-ნებიანი, *n. s.* единовольникъ; *monothéiste (sorte d'hérétique)*.

ერთობ, *adv.* совѣсъ; вмѣстъ, вкупъ; единоголосно, *avec tout; ensemble; unanimement*.

ერთობა, *n. s.* единство; согласіе, *unité; accord, concorde*.

ერთობა (ვერთობ), *v. g.* быть согласнымъ, *être d'accord. Wakh.*

ერთობილი, *adj.* соединенный, *conjoint, uni. R. 442.*

ერთობით, ერთობლივ, *adv.* вмѣстъ, вкупъ; согласнo, единоголосно, *ensemble; unanimement, d'accord, en bonne union*.

ერთობირად, ერთობირობით, *adv.* единоголосно, согласнo, *unanimement, d'accord*.

ერთ-უბიერად, *adv.* единовременно, *dans un même tems*.

ერთ-უბიერი, *adj.* единовременный, современный, *contemporain*.

ერთ-რიგად, *adv.* съ одной стороны, *d'un côté*.

ერთ-რიგი, *adj.* единоподобный, одинаковый, *le même, uniforme, égal*.

ერთ-სხვე, *adj.* единоподобный, подобный, *uniforme; semblable*.

ერთ-სხველი, *adj.* одноименный; тезоименный, *qui porte le même nom; homonyme*.

ერთ-სული, *adj.* единоголосный, *unanimis*.

ერთ-სწამ-სჯედ, *adv.* мгновенно, въ минуту, *instantanément, subitement*.

ერთ-ურთი *v.* ურთი-ერთი.

ერთ-ფერი, *adj.* одноцветный, *qui est d'une seule couleur*.

ერთ-ღუთავება, *n. s.* единоебожіе, *unité de Dieu*.

ერთ-წამ-სჯედ, *v.* ერთ-სწამ-სჯედ.

ერთ-წევროვნა, *adj.* одночленный (периოდ), *à un membre (période)*.

ერთ-სჯელ, ერთ-სჯელობა, *adv.* одинъ разъ, однажды, *une fois*.

ერთ-გულმწიფობა, *n. s.* единоедержаніе, единоевластіе, монархія, *monarchie, unité dans le pouvoir*.

ერთ-სმობა, *n. s.* единоголосіе; согласіе, *uniformité de son; concorde, unanimité*.

ერთ-ჯერ, *adv.* однажды, *une fois*.

ერი, *n. s.* народъ; нація; толпа; воинство, *peuple, nation; foule, beaucoup de monde; armée, troupe. სიმრავლე ერთს ცისთა, множество воинства небеснаго, la multitude de l'armée céleste. Math. XXII, 7. Luc. II, 23.*

ერისკაცი, *n. s.* воишь, *soldat, guerrier. Math. XXVII, 27.*

ერისთავი, *n. s.* глава, представитель народа; воевода, *управляющій гражданскою и военною частію, satrap, chef de l'armée; gouverneur d'un ou plusieurs districts, satrape*.

ერისკაცი, *n. s.* мирянинъ, свѣтскій, *laïque, séculier, personne qui n'est pas ecclésiastique; მი. воишь, (qqfois.) soldat, guerrier. Act. ap. X, 7.*

ერის-მთავარი, *n. s.* воевода, военный и гражданскій начальникъ въ какой либо области, *satrap, chef de l'armée ou gouverneur d'un ou de plusieurs districts, satrape. Act. ap. XXIII, 5. v. ერისთავი.*



- ერიში, *n. s.* бой, битва, сражение, combat, bataille. ერიში უევეს, сразились, il se hat-tirent. ერიშით აღეზბა, взять приступомъ, prendre d'assaut.
- ერეკისლი, *n. s.* овенъ, баранъ, bélier, mouton, mâle de brebis.
- ერი (გრ. *έρμης*), *n. s.* Меркурий, планета, Mercure (planète).
- ✓ ეროლას (გრ. *έρωδος*), *n. s.* ероділ, цапля, héron (oiseau, ardea).
- ეროსხნი, *adj.* многолюдный, populeux.
- ერქუასნი, *n. s.* рало, плугъ, соха, charrue.
- ერქუანას (ერქუენი, მოკერქუენი), *v. a.* пахать, орать, labourer avec la charrue.
- ერწო, *n. s.* название травы, nom de plante.
- ეს, ევ, ის, et
- ესე, ეგე, იგი, *au plur.* ესენი, ეგენი, იგინი, et ისინი *pron. démonstr.* сей, этотъ, тотъ, оный, ce, ceci, celui-ci, celui-là. ესე და ეს, et ესა და ეს, такой-то, un tel.
- ესეუითარ, *adv.* такъ, ainsi, d'une telle manière.
- ესეუითარი, *adj.* такой, таковой, tel.
- ესეურა, ეგეურა, *pron. démonstr.* вотъ кто, вотъ тотъ, voilà ceci, voilà celui-ci.
- ესეზომი, ეგეზომი, *adj.* то.икий, такого количества, столько, tel, si grand; tant, tellement.
- ესთა, ესთავე, *adv.* такъ, также, ainsi, de même.
- ეს-ოდენ, ეგ-ოდენ, *adv.* столь, столько, tellement, tant.
- ეს-ოდენი, ეგ-ოდენი, *adj.* то.икий, tel, si grand.
- ესრეთ, ესრეთვე, *adv.* такъ, такимъ образомъ, ainsi, d'une telle manière.
- ეს-ფერი, ეგ-ფერი, *adj.* такой, таковой, tel.
- ეტერი, *n. s.* зеленый класъ, колосъ, épi, qui commence à mûrir.
- ეტეგი (არ. *عتا*), *n. s.* пожатый, проводникъ, путеводитель, conducteur.
- ეტლი, *n. s.* колесница, колеска, un char.
- ეტლი, *n. s.* планета, planète. რა ეტლასედა დაიბადა, подя влиянiемъ какой планеты
- родился онъ? (т. е. счастливъ или нѣтъ), sous quel astre est-il né?
- ეტლი, *n. s.* лады (шахматнал), tour, roc, pièce du jeu d'échecs.
- ეტლიხ-სტუალი, *n. s.* колесо, roue.
- ეტრატე, *n. s.* пергаментъ, parchemin.
- ეული, *n. s.* батракъ, бобыль, pausan qui n'a point de terre à soi, mercenaire.
- ეუ, *vulg.* предлогъ, требующий дательного падежа, préposition qui demande le datif.
- ესესხა-ეუ, подобно лошади, comme le cheval. შესხა-ეუ, подобно тебѣ, comme toi, *v. ებ.*
- ეუფუდი (გრ. *ἐφῶδ*), *n. s.* сфудъ, éphode. Deuter. 17, 5.
- ეუთად, *adj.* даромъ, gratis.
- ეუთი, *adj.* даровой, gratuit, donné gratis.
- ეუიბი (არ. *حکم*), *n. s.* лекаръ, médecin.
- ეუიბობა, *n. act.* лечение, пользование, cure, guérison, traitement. (ეუიბობა), *v. a.* лечити, guérir, traiter.
- ეუიბი (გრ. *ἐχινός*), *n. s.* ежъ морской, родъ раковины, oursin (echinua). Sophon. II, 14.
- ეუიხრახი (გრ. *ἐξαρχος*), *n. s.* экархъ, exarque.
- ეუი (გრ. *ἐξή*), *n. s.* навъкъ, habitude.
- ეუსორია (გრ. *ἐξορία*), *n. s.* ссылка, изгнание, заточение, exil.
- ეუსორიას-ქმნილი, *adj.* сосланный въ сылку, изгнанный, exilé.
- ექუი (გრ. *ἕξ*), *n. s.* шесть, six.
- ექუსუნჯი, *n. s.* желтолекъ (травა), peucedane, fenouil de porc.
- ეშვი, *n. s.* кабанъ; вепрь, sanglier, verrat. Ps. LXXIX, 14.
- ეშვი, *n. s.* клыкъ, défense de sanglier, broche, longue dent d'animal.
- ეშიკადახი, *n. s.* адъютантъ, adjudant, aide-de camp.
- ეშიკადახში (ture), *n. s.* генералъ адъютантъ, главный адъютантъ, premier adjudant, grand aide-de-camp.

ქმა, ქმაკი, n. s. diavole, бѣсъ, diable, esprit malin. ქმაკი კაცი, проказникъ, хитрецъ, espiègle, personne qui fait des niches, qui joue des tours; homme rusé.  
 ქმაკური, ქმაკიური, adj. дявольскій, diabolique.

ქმაკული, adj. дявольскій; бѣсоватый, de diable; diabolique. Math. VIII, 16.

ქმაკობა, n. act. прокази; хитрость, tours, niches; ruse, finesse. (ვეშმაკობა), проказничать, шалить; хитрить, faire des niches, être espiègle; user de ruse.

ქმა, ქმის ქვა (ar. ياقوت), n. s. яшма, jaspe.

ქვი, ქვი, n. s. топоръ, сѣкира, hache, cogné.

ქვერი, n. s. рошча, bocage.

ძვეი, ძვეი, n. s. сомнѣнiе, подозрѣнiе, doute, soupçon.

ძვეა (ძვეა, ძვეა), v. n. думать; подозревать; сомнѣваться, croire, penser; soupçonner; douter. ვეძვობ, кажется, il est croyable.

ძვეიანი, adj. невѣрный; сомнительный, infidèle, douteux.

ქელა (ar. حالا), n. s. теперь, à présent, à cette heure.

ქცობარი, ქცობარი (ar. ائتمان), s. n. довѣрие, довѣренность, crédit, confiance.

ქვი, n. s. милая, un mille, mesure itinéraire.

ქვაბი (ar. الخاب), n. s. привратникъ, камергеръ, portier; chambellan.

ქა, ქა, interj. вотъ, voilà.

ქვაბი v. ქვაბი.

ქ, есть согласная буква, называемая *шш*. Въ счетъ означаетъ шесть, а со знакомъ Ⴑ шестьдесятъ рублей, ქ est une consonne, nommée *shh*. En nombre elle signifie six, mais avec ce signe Ⴑ, soixante roubles.

ქ иногда прибавляется къ началу словъ для благозвучiя, qqfois. cette lettre se place devant le nom par euphonie, p. e. იგრი, ვიგრი, ზინდარი, ვინდარი; იწრო, ვიწრო; იშ, ვიშ. Слова подъ титломъ начинающiяся этою буквою суть, les abréviations qui commencent par cette lettre sont: ვა, ვითარედა; ვე, ვიღრე; ვა, ვითარდა; ვრ, ვითარ.

ვა, interj. охъ! увы! горе! ah! hélas!

ვაგლას, ვაგლას! interj. горе! увы! hélas! malheur! ვაგლას-შე, горе мнѣ, malheur à moi!

ვაგლასი, n. s. горе, calamité, malheur, mal.

ვაგლასობა, n. act. гореванiе; горестъ, affliction, crève-cœur, douleur; mal, malheur. (ვევაგლასობა), v. n. горѣвать, se plaindre, se lamenter, se chagriner.

ვადა, n. s. срокъ, терминъ, terme, tems fixé. წლის ვადა, годовой срокъ, le terme d'un an. ვადა მომეცე, дай мнѣ срокъ, ayez patience, attendez.

ვადა, n. s. обыкновенная грузинская сабля, sabre géorgiens, ayant une garde en croix, v. ვადა.

ვაკება, n. act. горѣванiе, плачь, сѣтованiе, affliction, lamentation. (ვევაკება), v. n. горѣвать, плакать, сѣтовать, s'affliger, se lamenter.

ვაწი, n. s. лоза виноградная, сер, sarmént, bois de la vigne.

ვაწირი v. ვეწირი.

ვაწირობა, n. act. совѣтъ, conseil. (ვევაწირობა), v. a. совѣтовать, conseiller.

ვაწისა, n. s. патронъ, зарядъ ружейный, cartouche, charge d'un fusil.

ვადა, interj. охъ! горе! ah! hélas! ვაი შენი ბრალი, о горе тебѣ, жаль мнѣ тебя, malheur à vous! vous me faites peine.

ვაკე, n. s. гладкое, ровное мѣсто, равнина, plaine, surface plane, rase campagne.

ვალ, სვალ, ვლის, prés. du v. სვლა, ходитъ, aller, marcher.

ვაღალი, ვაღალები, n. act. плачь, рыдание, lamentation. (ვევაღალები), v. n. плакать, рыдать, se lamenter.

ვაღასი (lat. vallum), n. s. деревянный заборъ, mur, enclos de bois. Jerem. XLIX, 31.

ვალ-დებული, adj. одолженный, обязанный, obligé, redevable. ვალ-დებულ-ყოფა (ვევალო), obligывать, obliger. ვალ-დებულ-ქმნა (ვევალები), обязываться, быть обязану, être obligé, avoir obligation à qq.

ვალეზა (ვევალები), v. a. одолжать; давать въ долгъ, obliger; prêter de l'argent. (ვევალები), v. г. одоляться; брать въ заемъ, s'obliger; emprunter, contracter des dettes.

ვალი, n. s. долгъ, обязанность; долгъ, devoir, obligation; dette. ვალეზის დატეხს, обанкрутиться, faire banqueroute. ბუნების ვალი, долгъ природи, dette de la nature. ვალ-ში შესლუგა, войти въ долги, contracter des dettes. ცის ვალი დედა-ისწავს არ შერჩება, prov. долгъ неба не останется безъ возмездія у земли; ни какой долгъ не пропадетъ, со всякаго все взыдется, aucune dette ne reste sans paiement (m. à m. la dette du ciel ne se prescrit pas sur la terre).

ვაიე, ვაიბი, interj. горь мнѣ! увы! malheur à moi!

ვაისი, n. s. горе, горестъ, malheur, affliction. ვანსი (arm. Վանք), n. s. домъ, жилище, пристанище, priostъ, maison, demeure, asile, logis.

ვაშა v. ვაი.

ვაშაე, ვაიბე, interj. увы! горе мнѣ, hélas! malheur à moi!

ვაჟი, n. s. сынъ, fils, garçon.

ვაჟინი, n. s. сыропъ, sirop.

ვაჟ-ვაჯი, adj. et n. s. человекъ взрослый; молодой; храбрый, неустрашимый, jeune homme parvenu à l'âge viril; brave.

ვაჟ-ვაჯობა, n. s. храбрость, bravoure.

ვაჟ-ვაჯურად, adv. храбро, bravement.

ვაჟ-ვაჯური, adj. молодой, de jeune homme; brave.

ვარ, ხარ, არს, v. subst. быть, être.

ვარაგი, n. s. тылъ, обухъ у серпа, dos d'une faucille.

ვარაბი, (ar. حمار), n. s. горе, бѣда, malheur, infortune.

ვარაუი (ar. ورق), n. s. накладное, сусальное золото, листовое золото, or en feuille.

ვარკება (ვევაკება, ვვარკვარ, ვარკვარ, ვარკვარს, сокращено ვარკა), v. p. быть годнымъ, годиться, valoir, convenir, être propre, utile. არ ვარკა, не годится, cela ne convient pas, ne vaut rien.

ვარტი, ვარვისი, ვარტეხული, adj. годный, utile, convenable.

ვარდი (ar. در), n. s. роза, rose.

ვარდისი, adj. розовый, de rose.

ვარდის-ზეთი, n. s. розовое масло, huile de roses.

ვარდის-ჩიტი, n. s. соловей, rossignol.

ვარდის-წყელი, n. s. розовая вода, eau de rose.

ვარდის-უბანი, n. s. розовая аллея или кустарникъ, allée de roses, ou lieu planté de rosiers.

ვარდ-ვაჭუჭუა, n. s. цикорія, chicorée. შინაური ვარდ-ვაჭუჭუა, дошиникъ, melilot, lotier (herbe).

ვარდ-კოხს, ვარდ-გოხს, n. s. коръ, rougeole, v. წითელა.

ვარდობის-თთუჭ, n. s. май ивѣцъ, le mois de Mai.

ვარვარი (arm. Վարվ), (ვარვარებს), v. n. пылать, гореть ясно, brûler avec une flamme claire.

ვარზი, n. s. мечъ, glaive. Jerem. VI, 14.

ვარობა, n. s. птенецъ домашнихъ птицъ; цыпленокъ, petit des oiseaux domestiques; poulet.

ვარობა, n. s. деревянная посуда; та, которой

болтають кислое молоко, для добывания масла, vase de terre où l'on bat le lait pour faire le beurre.

ვარისი, n. s. повзренный, argent, agent.

ვარსიბი, n. s. цирюльникъ, фершетъ, barbier, celui qui rase et qui saigne.

ვარსინდი, n. s. монашеская мантия, manteau des moines.

ვარსულაგული, n. s. кафтанъ, платье шитое золотомъ, robe brodée d'or.

ვარსულაგებინი, adj. звѣздчатый, усыянный звѣздами, parsemé d'étoiles.

ვარსულავი, n. s. звѣзда, étoile, astre.

ვარსულავ-ურებული, n. s. созвездие, constellation, assemblage d'étoiles.

ვარსულავთ-მისინი, n. s. астрологъ, astrologue.

ვარსულავთ-მისინობა, астрология, astrologie.

ვარსულავთ-მირიცხველი, n. s. звѣздочетъ, астрономъ, astronome.

ვარსულავთ-მირიცხველობა, n. s. звѣздочество, астрономია, astronomie.

ვარსულავთ-მორბედი, n. s. блудящие огни, звѣзды, feux-follets, brandons, flambarts; planète.

ვარშაპნეი (arm. վարժմակ), n. s. киваръ, наглави, увяло, tiare, mitre, mouchoir dont les Juifs se ceignent la tête pendant leurs prières. Exod. XXVIII, 4, 37.

ვარცლი (gr. βαρζελί), n. s. корыто; почва; лотокъ, auge, bac; plat oblong. Dan. XIV, 32.

ვარძი (au lieu de ვერძი), ძე, братъ, не могу, non, mon frère, je ne peux pas.

ვარძი (arm. վարժ), n. s. неясить, пеликанъ, баба-птица, pélican (oiseau).

ვარძეი, n. s. бавръ, once (quadrupède).

ვარჯი, n. s. волосы; ветвь, crin; rameau, branche.

ვარჯიბი, ვარჯიში, ვარჯიშობა (arm. վարժք), n. act. упражнение, occupation, exercice.

ვარჯიანობა, v. a. учить наизусть, твердить; упражняться, répéter, repasser dans sa mémoire; s'occuper, travailler.

ვარჯიკანი, ვარჯიხანი, adj. косматый, qui a

les cheveux entortillés, velu; იწ. листьენ-ნი, (იყოფი.) feuillu, garni de feuilles. Jerem. XVII, 2.

ვასილისკა (gr. βασιλικος), n. s. василискъ, змѣй баснословный, basilic, serpent fabuleux.

ვასსება (ვაკსსება), v. a. одолжать, давать въ заемъ, obliger, prêter, faire un prêt d'argent. (გევაკსსება), v. n. занимать, брать въ займы, emprunter.

ვასსებობა, adj. взаимный, mutuel, réciproque. ვასსეი v. ვასსე.

ვაკილი (وكيل), n. s. попечитель, кураторъ; управитель; стряпчий, curateur; intendant; avocat.

ვაკსა (rus.), n. s. вакса, cire, cirage.

ვაძა! ვაძა! inter. хорошо! хорошо! ა! ა! bien! bien! aha! aha!

ვაძკარანი, n. s. мѣшокъ, сумка, sac, sacoché.

ვაძლავტამი, n. s. Адамово яблоко, pomme d'Adam, noeud de la gorge.

ვაძლი, n. s. яблоко, pomme. ვაძლის ხე, яблоня, pommier.

ვაძტი (arm. վաշտ), n. s. всадникъ, cavalier. Deuter. XXI, 1.

ვაძი, ვაძიკი, n. s. козелъ, bouc.

ვაძირეში, n. s. лань; каменный баранъ, biche, femelle du cerf, du bouquetin.

ვაძის-წვერა, n. s. название травы, nom de plante.

ვაძარი (arm. վաճար), n. s. купецъ, marchand.

ვაძრობა, n. s. купечество, сословіе купцовъ, corps des marchands.

ვაძრობა, n. act. торговля, commerce. (გევაძრობა), v. a. торговать, faire commerce.

ვაძრობის მუღოთა, торгуешь сукнами, il fait commerce de draps.

ვაძრობე, adj. купеческій, de marchand.

ვან! ვან! (ar. وحق), interj. поистинѣ! поистинѣ! хорошо! хорошо! c'est cela! bien!



ვასში, ვასშიში (არ. وانی), n. s. фундушъ, церковныя угодыя, fondations, biens-fonds d'église.

ვასშია, n. s. ужинъ, souper, repas du soir.

ვასში (არმ. վահշ), n. s. лихва, ростъ, usure, intérêt illégitime de l'argent.

ვე (lat. ve, арм. վեհ), part. insér. же, même.

ველადვე, опять же, aussi dorénavant.

ვება, ვეებს, adj. огромный, très grand.

ვეგი (არმ. վեգ), n. s. бабка, osselet du pied des animaux avec lequel jouent les enfants.

ვედრება, n. act. моление, прошение; молитва, act. de prier Dieu, prière, demande. (ვევედრები), v. a. et r. молить, умолять, просить; молиться, prier, demander avec soumission, fléchir par ses prières; prier Dieu, supplier.

ვედრი, n. s. моление, прошение, просьба; вещь порученная кому, залогъ, prière, oraison, demande; dépôt, chose confiée à qq. ვედრი-იგი დაიბარსე, храни залогъ сей, gardeз ce dépôt. Timothy. VI, 20.

ვეება v. ვება.

ვეზირი (არ. وزير), n. s. визирь, министр, visir, ministre.

ვეზირობა, n. s. советъ, conseil. (ვევეზირებ), v. a. советовать, conseiller.

ველი, v. a. ожидаю, j'attends, v. ღვადინი.

ველი, n. s. поле, champ. Luc. II, 8.

ველის-ერდელა, n. s. горькое зелье, herbe amère. Exod. XII, 8.

ველიაბი, n. s. равнина, ровное мѣсто, plaine, lieu plat. Zachar. VII, 7.

ველური, adj. дикий, agreste, sylvestre, sauvage. ველური ვარდი, дикая роза, rose sauvage.

ველური ვირი, n. s. дикий оселъ, онагръ, onagre, âne sauvage.

ვენაგი (lat. vinea), n. s. садъ виноградный, виноградникъ, vignoble, (иногда) არა ვინაგრაძია, (qqfois) arment, cer. ჰე ვარ

ვენაგი ჰე ვინაგრაძი, და მამა ჩემი მოქმედი ვარ, и есмь истинная виноградная лоза, и отецъ мой виноградарь, je suis le vrai cer et mon père est le vigneron. Joan. XV, 1, 4.

ვენაკას-მოქმედი, n. s. виноградъ, vigneron. ვენაკასნი, n. s. мѣсто гдѣ много виноградныхъ садовъ, lieu où il y a des vignes.

ვეკას, adj. сизой цвѣтъ, couleur de pigeon. S.

ვერ, ვერა, neg. нѣтъ, не, ne, pas.

ვერ-ვინ, pron. никто, personne.

ვერგი (არმ. վրաց), adj. хитрый, коварный, insidieux, astucieux, rusé.

ვერგობა, n. act. хитрость. коварство, astuce, ruse. (ვევერგობ), v. a. хитрить, user de ruse.

ვერგულაი, adj. хитростный, rusé, plein de ruse.

ვერანი (per. ويران), adj. et n. s. опустошенный, разоренный; пустошь, dévasté, dépeuplé; lieu désert.

ვერ-არა, ვერ-არაძე, pr. indéf. ничто, rien.

ვერ-აფერი, pr. ничто, rien.

ვერსი, ვერსტი (russe), n. s. верста, verste.

ვერღარა, conj. ни, ниже, ni, ne plus, non plus.

ვერცხლი, ვეცხლი, n. s. серебро, argent.

ვერცხლის-მოყუარე, n. s. сребролюбецъ, homme intéressé.

ვერცხლის წყელი, n. s. ртуть, mercure, vif-argent.

ვერცხლეული, n. s. серебро, серебряныйя вещи, argenterie, choses d'argent.

ვერცხლიანი, adj. серебряный, d'argent.

ვერსი, n. s. овенъ; знакъ зодиака, bélier; signe du zodiaque.

ვერსვა, n. s. название травы, nom de plante.

ვერსვი, n. s. топош; осина, peuplier; tremble (arbre). Is. XLI, 19; R. 139.

ვერსვი, n. s. рысь; тигръ; барсъ, lynx; leopard. Dan. VII, 6.

R. 859. ვეფხვის ტყავი, шкура барсовая, la peau de léopard.

ვეფხვის ტყავისანი, n. s. человекъ, одѣтый въ барсовую кожу; названіе поэмы Руставели, l'Homme à la peau de tigre, nom d'un poëme célèbre de Rounsthavel.

ვეფლი v. ვაქლი.

ვეფლობა, n. s. довѣренность, crédit, confiance.

ვეფლი (lat.), n. s. вексель, lettre de change.

ვეფარ, conj. ни, ниже, ni, non plus, ne plus.

ვეფისა, adj. сизой (цветъ), rouge et violet.

ვეფაზი (arm: վիշապ), n. s. китъ; крылатый змѣй; чудовище, balcine (poisson); serpent ailé; monstre. Dan. XIV, 28.

ვეფსლი v. ვერცხლი.

ვეფსლის წყალი, n. s. руть, vif-argent, mercure.

ვეფს, n. s. соленый источникъ, source salée.

ვეფსა, pl. ვეფსები, n. s. чаша, tasse, coupe, jatte. Jerem. LXII, 12.

ვეფი, ვეფვარ, v. n. сѣжу, je suis assis, v. ჯდობა.

ვეფინდარი, n. s. конохъ, коношій, штальмейстеръ, écuier.

ვეფინდართუხუცეხი, n. s. оберъ - штальмейстеръ, grand écuyer.

ვეფრი, ივრი (arm. վարդ), n. s. названіе животного, nom d'animal (tigre?):

ვეფრე, ვიდრემე, adj. камо, куда, où, en quel lieu. ვიდრემე ვიდე სულის შენისაგან და ჰარისაგან შენისა ვიდრემე ვიდეტოდე, куда уйду отъ духа твоего и отъ лица твоего куда уйдѣю, où irai-je loin de ton esprit, et où fuirai-je loin de ta face? Ps. CXXXVIII, 7.

ვეფრემე, adv. ужели, est-ce que? Math. XX, 15.

ვეფრე, ვიდრედა, ვიდრეღარ, adv. наче, нежели, plutôt, que. ჰსჯობს მცირედი მართლის, ვიდრედა მრავალს ხომადრეს ცოდვლასა, лучше меньшее у праведника, нежели богатство многихъ нечестивыхъ,

mieux vaut au juste le peu qu'il a que l'abondance de beaucoup de méchans. Ps. XXXVI, 16.

ვიდრე, ვიდრემდს, adv. до, доколь, jusqu'à, jusque. Ps. XII, 1.

ვიდრე, ვიდრემდე, adv. даже до; доколь, jusqu'à; tandisque. Ps. XXXI, 5.

ვიეთი, ვიეთიმე, pron. нѣкоторый, нѣкто, quelqu'un.

ვიით, ვიით, adv. какъ, какимъ образомъ; подобно, comment, comme, ainisique; semblablement. ლომი-ვიით, ლომისავით, подобно льву, comme un lion.

ვიითამი, ვითამც, adj. какъ будто, будтобы, que, comme si.

ვიითარ, adv. какъ, какимъ образомъ, comme, comment.

ვიითარება, n. s. качество, qualité, propriété. ვითარება ვამისა, обстоятельства времени, les circonstances du temps.

ვიითარი, adj. каковыи, какой, quel, tel que, quelque.

ვიითარმეღ, conj. что, que. შესისა ვითარმეღ მოხრულ არანს, я слышу, что они уже приехали, j'apprends qu'ils sont arrivés.

ვიითარცა, ვითარმცა, adv. когда; какъ, lorsque, quand; comme, ainsi que.

ვიითარძო, conj. какъ, какимъ образомъ, comment, de quelle manière.

ვის, ვისა, gén. ვისი, dat. ვის, pron. кто, qui? celui qui. ვის მოვიდა, кто пришелъ, qui est venu? ვის სარ მხედ, кто тамъ, qui est là bas. ვის იცის, кто знаетъ? можетъ быть, qui sait? peut-être.

ვისა, adv. откуда, d'où, de quel lieu. და ვისა ჩემდა ესე, რათა მოვიდეს დედა უთვლის ჩემისა ჩემდა, и откуда это мнѣ, что пришла матерь Господа моего ко мнѣ, et d'où me vient ceci, que la mère de mon Seigneur vienne vers moi. Luc. I, 43. აღვისილენ თუ აღნი ჩემნი მათათ, ვისა მოვიდეს შექუენს ჩემი, возвожу очи мои къ го-

- რამა, откуда приходитъ помощь мнѣ, j'ai levé mes yeux vers les montagnes d'où me viendra le secours. Ps. CXX, 1.
- ვინა, ვინაცა, adv. et conj. отсюда; поему, d'ici; c'est pourquoï.
- ვინათ-გან, ვინადა-გან, adv. поелику, parce que, puisque; comme.
- ვინაობა, n. s. званіе, квалитетъ, состояніе, état.
- ვინაგინდავინ, adj. кто бы ни былъ; весь, quiconque; tout le monde.
- ვინემ, conj. нежелан, que.
- ვინიტობა, v. imp. можетъ-быть, peut-être.
- ვინემ, adj. нѣкій, кто-то; кто-нибудь, certain; quelqu'un.
- ვინგი, ვინცა, pr. ind. кто-бы, quiconque.
- ვინაგი, pr. ind. кто, qui?
- ვინლა, pr. ind. кто же, qui?
- ვინსი, ვინსლი, ვინსლი, adv. старайся, coûte que coûte; tâche, fais ensorte de.
- ვინე, adv. пока, до тѣхъ поръ, tandisque, jusqu'à ce que. ვინე ხული მოდგას, пока я живъ, tant que je vivrai.
- ვინე, ვინემ, conj. нежелан, que.
- ვინემის, adv. пока, tandisque, jusqu'à ce que.
- ვინ-თაგა, n. s. крыса, rat.
- ვინ-დვი, n. s. чудовище баснословное, monstre fabuleux.
- ვინ-თას, n. s. летяга, écreuil-volant (quadr.)
- ვინი, n. s. осель, âne.
- ვინის-გუწერდა, n. s. названіе травы, nom de plante.
- ვინის-ტერვა, n. s. бѣлой копытникъ, материникъ, мать и мачиха, nard sauvage; pas d'âne, tussilage.
- ვინ-ეკატავრონი, n. s. опокентавръ, opocentaure.
- ვინ-ული, adj. ослиный, d'âne.
- ვინ-ფეკი, n. s. козлы, подставки у подмостковъ, appui, tréteau, baudet.
- ვინსონი v. ბინონი.
- ვილა, pr. ind. кто же, qui?
- ვილადა, pr. ind. кто-то, quelqu'un.
- ვიპ, ვიპ, interj. ну! ну! bien! bien!
- ვიწრო, იწრო, adj. узкій, тѣсный, étroit, serré, rétréci. — ვაბა, узкое платье, un habit étroit. — ცხა, узкая дарога, un chemin étroit.
- ვიწროება, ვიწროობა, n. s. тѣснота; давка; étroitesse; pressé, foule.
- ვიწროება (ვაწროება), v. a. узить, дѣлать узкимъ, rendre étroit, rétrécir.
- ვიწროთ, adv. узко, étroitement.
- ვილა (ვევლი), v. n. et t. ходить кругомъ чѣго; стережъ, охранять, смотрѣть за кѣмъ, ухаживать, aller autour de; garder, conserver, inspecter, surveiller. (ველი), v. n. ходить, marcher.
- ვილაი v. ღაბის.
- ვილაობ (ვევლიობი), v. n. скакать, sauter. Is. XXXV, 6.
- ვილაბა (ვაველა, ვეველა), v. a. обводить; обносить; обшивать, mener, conduire qq. autour de; entourer; coudre autour de, border. ხენი უვლიბ, онъ снова впадаетъ въ болѣзнь, il tombe malade de nouveau.
- ვილაბა (ვაველა ველს), v. a. хватать, брать, prendre, saisir.
- ვილან (ვაველან), v. a. водить, mener, conduire.
- ვილანება (ვაველანება), v. a. посылать, envoyer.
- ვენება, n. act. страданіе; вредъ, souffrance, passion, tourment; dommage, préjudice.
- ვენება უფლისა, страданіе Господа, la Passion de Notre Seigneur. ვენებთ კურა, страстная недѣля, la semaine sainte. (ვენება), v. a. вредить, обижать кого, nuire, faire tort, causer du dommage, porter préjudice, injurier. მოუწახო, არა რას ტავნებ შენ, другъ мой, я тебя не обижаю, mon ami, je ne te fais point de tort. Math. XX, 13. (ვენება), v. n. страдать, пострадать, souffrir, être dans la souffrance.
- ვენება ხულიათა, страдать духомъ, avoir du

chagrin, être affligé. Math. XXVII, 19. მრავალი შეგნო მე დღეს ჩემსნივით, მაგის-  
გნით, я ныне много пострадал за него  
во снѣ, j'ai beaucoup souffert aujourd'hui  
à son sujet durant mon sommeil. Math.  
XVI, 21. (შეგნების), v. n. страдать, быть  
обиженымъ, souffrir, se sentir offensé.

ჟნება სულიერი, n. s. страсть, страдание ду-  
шевное, souffrance morale, chagrin.

ჟნება გორცეული, n. s. страдание телесное,  
souffrance du corps, tourment.

ჟნებითი, adj. — ზმნა, страдательный гла-  
голь, verbe passif.

ჟრდღმა (ჟვარდები), v. n. падать, tomber.  
ჟვარდებს ქაღალდ-ში მელანი, бумага проте-  
каетъ, le papier boit.

ჟრცლად, adv. пространно, обширно, ample-  
ment, spacieusement; en largeur.

ჟრცელი, adj. пространный, широкий, обшир-  
ный, large; ample, spacieux, vaste. ჟრც-  
ელი გონების ჰატრონი, обладающий об-  
ширнымъ умомъ, qui a un esprit vaste.

ჟრცელებს (ჟვარცელებს, ჟვარცობს), v. a. распро-  
стралათ, разширять, étendre, amplifier.

ჟნება (ჟვანება), v. a. наполнять, дѣлать что  
полнымъ, remplir, combler, combler. (ჟო-  
ვანება). v. g. наполняться, s'emplir.

ჟნება ვანება, v. n. гасить, тушить, éteindre,  
étouffer le feu. (ჟვანება), v. g. гаснуть,  
s'éteindre.

ჟნძე v. ჟება.

ჟუჟ, interj! охъ! увы! ah! hélas!

ჟჟამ, ჟჟამ იი ჟოჟამ, იზამ, v. ჟმა.

ჟჟმა v. ჟღამა.

## ზ.

ზ, есть буква согласная, называемая *зена*.  
Въ счетъ означаетъ семь, а со знакомъ  
რზъ семьдесятъ рублей. ზ, est une lettre  
consonne, nommée *zen*. En nombre elle  
signifie sept, mais avec ce signe რზ, soi-  
tante et dix roubles.

ზ ინოგა შემთხვარებას ვ, ძ, წ; შემთ-  
ხვარებას ზ ი დ, ბუკვა ზ, შემთხვარებას  
ს, quelquefois se change en ვ, ძ, წ, mais  
avant les lettres გ, დ, il se change en ს, პ. e.  
ზარი, ძარი; ზირა, ძირაკი; ზისარა, ზისარა,  
ზახალი, ძახალი; ზროხა, ძროხა; ზრალი,  
ძრალი; ზეზისინება, ზეჟიჟინება; მზავება,  
მზავება; მზავება, მზავება; მისდევს, მის-  
დევს; გზავს, გზავს; გზავს, გზავს; მუჟიჟი,  
მუჟიჟი.

ზამბავი v. ზამბავი.

ზამბილური (pers.), n. s. бубны, tambour (in-  
strument).

ზადი (pers. دزد), n. s. ударъ, поражение;  
недостатокъ, шорокъ, соир, frapement;  
vice, défaut, manque. R. 116.

ზადი, ზადი (არმ. զարի), n. s. празд-  
никъ; пасха; триодъ цвѣтная, fête; Pâques;  
rituel pour la semaine de Pâques, jus-  
qu'à la Pentecôte. Act. Ap. XII, 4.

ზადობა (ჟადობა), v. a. праздновать, cé-  
lébrer une fête.

ზავი (არ. ذوا), n. s. угрозы, menaces.

ზავება, ზავი, n. act. растворение, mixture,  
mélange. (ჟავება), v. a. растворять, смѣ-  
шивать, mixture, dissoudre.

ზავება (ჟავება), v. a. примирять, réconcilier,  
mettre d'accord.

ზავი, n. s. миръ, союзъ, concorde, paix, con-  
corde. R. 513. ჟავი-ზირი, мирный до-  
говоръ, трактатъ, traité de paix.

ზავიჟი, adj. et n. s. союзный, союз-  
никъ, allié.

ზავი, n. s. сурокъ, margotte.

ზავი, n. s. трескъ, звукъ, fracas, craque-  
ment. R. 968.

ზავა, ზავა, act. лести, ласкателство; хит-  
рость, лукавство, caresse; finesse, ruse.  
ზავით შეჟირობა, взять кого хитростию,  
saisir par finesse. Marc. XIV, 1. ზავითა  
სავსე არს ზირი მისი, уста его полны об-  
мана, sa bouche est pleine de tromperie.



- (გვსაკეგე), v. n. льстить, лугавить, лас-  
кать; обманывать, flatter avec finesse  
ruiser; frauder. Ps. V, 9.
- ზაკელი, ზაკეანი, adj. льстивый, коварный,  
artificieux, astucieux. Ps. XI, 2.
- ზალა v. ზალა.
- ზალაჟინი v. ძალაჟინი.
- ზალჯანი, n. s. колодка, которую надѣваютъ  
на ноги преступнику, billot, entraves  
mises au pied d'un criminel.
- ზამბაგი, ზამბიგი, ზამბაი, n. s. раковина, со-  
quille, huitre à perles.
- ზამბარაგი (turc. زنبرك), n. s. пружина, res-  
sort. — ხათისა, пружина часовал, le res-  
sort d'une montre.
- ზამბასი (turc. زنبق), n. s. ландышь, лилия,  
lis, muguet (fleurs).
- ზამბილი (turc. زنبيل), n. s. кулекъ, sac de  
natte.
- ზამბულაგი (pers.), n. s. фальконетъ, faucon-  
neau.
- ზამთარ-გამობსელი, adj. зимовальный, hiverné,  
qui a passé l'hiver.
- ზამთარი (pers. زمستان), n. s. зима, hiver.
- ზამი v. ზემი.
- ზანგი (pers. زنگی), n. s. чертъ, nègre. R.  
120.
- ზანგაღაგი (pers. زنگله), n. s. колокольчикъ,  
petite cloche.
- ზანგულა, adj. темнокрасный, бурый, rouge  
foncé, fauve.
- ზანდუგი, (ar. صندوق), n. s. сундукъ, coffre,  
caisse, malle. Ин. оглавление книги, (qfois).  
sommaire, table des matières.
- ზანდური, n. s. нѣкоторая порода хлѣбнаго  
растѣнია, sorte de céréale.
- ზანზაღაგი (pers. زنگله), n. s. колокольчикъ,  
petite cloche.
- ზანზარი, n. act. трясение, tremblement,  
— ქუჭკანისა, землетрясение, tremblement
- de terre. (ზანზარებს), v. n. trépasser,  
колебаться, trembler, s'ébranler.
- ზანტი, adj. лѣнливый, paresseux.
- ზანტობა (ვზანტობ), v. g. лѣниться, paresser.
- ზანჯაფილი, ჯანჯაფილი (turc. زنجفيل), n. s.  
инбирь, gingembre.
- ზარადი (pers. زر), n. s. кпраць, латы, броня,  
cuirasse, armure. R. 1569.
- ზარაზონი, ზარაზინი, n. s. гремушки, clo-  
chette, grelot.
- ზარალი (ar. ضرر), n. s. изъять, dommage.
- ზარალი (ვისარალებ), v. n. получать изъять,  
souffrir une perte.
- ზარაფი (ar. صيرفي), n. s. мѣшовщикъ, мѣ-  
шля, банкиръ, changeur; banquier, cam-  
biste.
- ზარაფხანი (pers. زرب خانه), n. s. монетный  
дворъ, la Monnaie, l'hôtel des monnaies,  
lieu où l'on frappe la monnaie.
- ზარბაბი (pers. زر بفت), n. s. шаръ, étoffe  
de soie brochée d'or ou d'argent.
- ზარბაზანი (pers. زار به زن), n. s. пушка,  
canon.
- ზარ-განსდილება, n. n. ужасъ, épouvante,  
effroi, horreur, terreur.
- ზარ-განსდილი, adj. объятый ужасомъ, стра-  
хомъ, saisi d'effroi.
- ზარღანსო (pers. زرد هه), n. s. желтый  
инбирь, gingembre.
- ზარღანსა (pers. زرد دم), n. s. ящикъ, coffre.
- ზარღლი v. ღელა-ზარღლი.
- ზარღლიანი, n. s. название птицы, nom d'oi-  
seau.
- ზარსამინი (pers. زير زمين), n. s. подвалъ,  
cave sèche.
- ზარი (pers. زار), n. s. ужасъ; трепеть,  
страхъ, horreur, effroi, frayeur, érou-  
vante, terreur. Gen. IX, 2. Act. ap. X, 4.  
თავს ზარი ღაცა, былъ пораженъ ужа-

- comы, il fut consterné de frayeur. შიშის ზარი, ужасъ, смятение; consternation.
- ზარი, n. s. плачь, рыданіе, lamentation, pleurs.
- ზარი, ზარს, plur. ზარები, n. s. колоколъ, cloche. ზარების კურს, звонить въ колоколъ, sonner les cloches. ზარის ხმა, звонъ колокольный, son des cloches.
- ზარი, ძარი, n. s. корзина; клятка, corbeille; cage.
- ზარინი (pers. زر), adj. золотый, d'or.
- ზარმაჯი, n. s. лышный, paresseux.
- ზარის-მოქმედი, n. s. такъ назывались люди, которые изъ платы плакали по умершему при выносе и погребеніи, personne louée pour pleurer aux enterrements.
- ზარნაძი, ზარნაძი, n. s. иелсыть, oiseau.
- ზარნიშნი (turc. زر نشانو), n. s. насьчка золотомъ или серебромъ, damasquinure.
- ზარობა, n. s. лѣньность, paresse. (ვზარობ), v. n. лѣньтись, paresser.
- ზარქაში (pers. زرکش), n. s. проволока серебряная, золотая; парча, fil d'archal d'or ou d'argent; étoffe de soie brochée d'or ou d'argent.
- ზარტიკი v. ზადიკი.
- ზაფრან (ar. زعفران), n. s. желчи, златенца, желтуха (болѣзнь), bile, maladie des blés, jaunisse, ictere. გულზე ზაფრან მთხდის, за души тлеть, il fait vomir.
- ზაფრანა (ar. زعفران), n. s. шафранъ, safran.
- ზაფხული, n. s. лѣто; жатва, été; saison de l'année. წვიმიანი ზაფხული, дождливое лѣто, un été pluvieux. ზაფხულის დღე, лѣтний день, jour d'été. ზაფხულში, лѣტომъ, въ лѣტო, en été.
- ზაქი, n. s. молодой буйволъ, теленокъ, un jeune buffle, veau, etc.
- ზახება (ვესახება), v. n. кричать, шумѣть, crier, faire du bruit, du vacarme. Ps. LXXXII, 2.
- ზახი, n. s. угрозы, menaces.

ზახიანი, adj. грозный; храбрый; голюсечный, terrible, menaçant; brave; qui a une voix forte.

ზახილი, ძახილი (ar. صاع), n. act. крикъ, cri. (ვიზახი ვიძახი), v. n. кричать, crier, vociferer. (გუზახი, გუძახი), v. a. звать, пригласять, appeler; inviter.

ზეღა v. ზრღა.

ზედილობა v. ზრდილობა.

ზე, prep., abrégé de ზედა, на, надъ; во время; sur, dessus; au tems de. ზემ-ზე ჯდობა, сидѣть на стулѣ, être assis sur une chaise. ღმერთზე ხსობება მაქუხ, надѣюсь на Бога, j'espère en Dieu. წყლის-შირ-ზე, на березу рыжи, sur le bord de l'eau. ვერდიანზე შეუთხაზე, во время царствования Аврелиана, sous l'empereur Aurélien. Synax.

ზე, adv. вверхъ, на верхъ, en haut.

ზე აღსლგა (ზე-აღსლ), v. n. восходить, monter. ზეზინი v. ზეზინი.

ზეტ (arm. զատ), adv. послѣ завтра, après-demain.

ზეკარდამა, adv. сверху, свыше, d'en haut.

ზეკარდამო შიამოკუნა (— შიამოკუნებ), v. a. ниспосылатъ, envoyer d'en haut; faire descendre.

ზეკინდელი, adj. послѣзавтрашнй, d'après-demain. — დღე, послѣзавтрашнй день, le surlendemain.

ზეღ, ზედა, ზედას, პრეპოზიცი დატლიანო გადაჲ, на, надъ, по; proposition qui demande le datif, sur, dessus, au-dessus, v. ვე.

ზეღა v. ხაზეღა.

ზედა-დართვა (— დავართვა), v. a. прилагать, присовокуплять, прибавлять, faire addition, ajouter, joindre, augmenter.

ზედა-დახება, n. act. нападеніе, invasion, aggression. (ზედა-დახებას), v. n. сажать на, faire asseoir sur. (ზედა-დახებაში), v. n.

нападать, tomber sur, fondre sur les ennemis.

სეღადანსმითი, adj. наступательный, assaillant, attaquant.

სეღადგარი, n. s. таганъ, trépid, chenet.

სეღასეღ v. სეღას-სეღას.

სეღათი, adj. верхній, supérieur.

სეღაკერძო, n. s. верхняя часть, partie supérieure.

სეღაკერძო, adv. сверху, au dessus, par dessus.

სეღამღვი, სეღამღვიკელი, n. s. смотритель, inspecteur.

სეღამისღუჲ (სეღამივალ), v. n. нападать; идти на кого, fondre sur l'ennemi; aller contre qq.

სეღამსუველი, n. s. смотритель, надзиратель, inspecteur.

სეღამსუველობა, n. s. смотрение, надзор, inspection.

სეღას v. სეღას.

სეღასპირი, n. s. поверхность, surface.

სეღას-სეღას, სეღასეღას, სეღას-სეღას, adv. часто, безпрерывно, souvent, fréquemment, continuellement.

სეღასღუჲ, n. act. наступать, marcher sur, marcher dessus.

სეღასჲე, n. s. церковное вино, le vin qui s'emploie ou que l'on offre à l'église.

სეღასწარწერა, n. s. эпиграфъ, заглавие; надпись; эпитафия, надгробие, titre d'un livre; inscription; épitaphe.

სეღასწარწერილობა, სეღასწერილი, n. s. надпись, inscription.

სეღადანსმა v. სეღადანსმა.

სეღადარდავლა (სეღადარდავული), v. n. проматывать, растоптывать, marcher sur, fouler.

სეღამიწუნა, n. s. основательное знание какого либо предмета, connoissance approfondie d'une chose.

სეღამიწუნით, adv. основательно, фундаментально, достоверно, fondamentalement, véritablement. — ცნობა, знать достоверно, connaitre à fond. — სწავლულია, онъ человекъ весьма ученный, c'est un homme très instruit.

სეღამიწუნალობა, n. s. основательное знание предмета; хитрость; разумъ, понятие, connaissance approfondie d'une chose; astuce; raison, intelligence. Metaph. Braum.

სეღამიკიდებელი, adj. привязанный, lié, attaché.

სეღამიწერა (— მოკაწერ), v. a. подписывать; надписывать, faire une inscription; écrire dessous.

სეღამიწერილობა, n. s. надпись; подпись, inscription; souscription.

სეღასდავბა, n. s. основание въ псалм. in, épacte.

სეღასანსი, n. s. поверхность, superficie.

სეღასუნული სხელი, n. s. имя прилагательное, adjectif.

სეღით, adv. сверху, en haut.

სეღითი, adj. верхній, supérieur.

სეღი (gr. Ζεύς), n. s. Юпитеръ планета, Jupiter planète.

სეღით, adv. стоя, стоямя, en se tenant debout.

სეღი, n. s. тесьма изъ золотойшейной и шелковой нитки; galunъ, ruban de fil d'or, de soie; galon, passement. Exod. XXVIII, 54; et XXXI, 4. R. 212.

სეოი (ar. زيت), n. s. масло, елей, huile.

სეოთუნის სეოი, масло деревянное, huile d'olives. სეღის სეოი, масло мыльное, huile de lin.

სეოთან, adj. масляный, d'huile.

სეოთის გურთსევა, n. act. елееосвящение; соборование масломъ, act. de bénir le chrême; extrême-onction. (სეოთს ვაკურთსებ), n. a. освящать елей, bénir le chrême. (სეოთს ვუკურთსებ), v. a. соборовать масломъ,

donner l'extrême-onction. (ზეთს ვიკურთხე-  
ბი), v. r. собороваться масломъ, recevoir  
l'extrême-onction.

ზეთის ხე, n. s. маслина дерево, olivier.

ზეთის ხლი, n. s. маслины, оливы, une  
olive, fruit de l'olivier.

ზეიდალი, n. s. броял, латы, cuirasse, cote  
de mailles.

ზეით-ვაძო, adv. свыше, d'en haut.

ზეითი, adj. верхній, supérieur.

ზეითუნი, n. s. оливковое масло; оливковый  
цвѣтъ, huile d'olives; couleur d'olive.

ზეიმი, ზეკმი (ar.), n. s. торжество, помпа,  
pompe, solemnité.

ზეისკელი, n. s. слѣсарь, serrurier.

ზელს (ვზელ), v. a. мять глину и т. п. мь-  
сить, broyer, pétrir avec les mains ou  
avec les pieds. ზელილი, ნაზელი, мятый,  
broyé, pétri.

ზემადგომელი, n. s. инспектор, смотритель,  
inspecteur.

ზემოთი, adj. верхній, supérieur.

ზემოთქმული, adj. вышеупомянутый, ci-  
dessus mentionné.

ზემოთკანცხსადებული, adj. вышеобъявлен-  
ный, ci-dessus mentionné.

ზემოაჯღამი (ზემოაკვადები), v. n. сѣсть на  
первое мѣсто, être assis à la première  
place.

ზენს, adj. высшій, верхній, supérieur, cé-  
leste, haut.

ზენასრი v. ზენასრი.

ზენად, adj. високо, haut, hautement, en  
haut.

ზენა-გერძო, n. s. верхняя часть, la partie  
supérieure.

ზენა-კერძო, adv. свыше; въ верху, d'en  
haut; en haut.

ზენა-პირი, n. s. поверхность, surface.

ზენასი, ზენასი, adj. et n. s. небесный; все-  
вышшій, Божь; клятва, céleste; le Tres-  
Haut, Dieu; serment, jurement. ზენა

ზენას კარ, ея Божу я твой, par Dieu! je  
suis à toi. Visr. ტატეს ზენასობს, нару-  
шить клятву, se jururer.

ზენასობს, n. s. клятва, serment, jurement.

ზევაპ (ვევაპ-ვაპ), v. a. топтать; уби-  
вать землю, fouler, pétrir avec les pieds; battre  
la terre pour l'aplanir.

ზევაპი, ზევაპიად, adv. наизусть, par coeur

ზევაპიად დასწავლა, выучить наизусть, ar-  
prendre par coeur. იმ. словесно, науст-  
но, (qqfois.) verbalement, de bouche.

ზევაპიად შეთუღა, სნ დაბარება, словесно на-  
казать, наручить, сказать кому о чемъ,  
ordonner, confier de vive voix un message.

ზევაპირი, adj. изустный, verbal.

ზევაპირება (ვაზევაპირება), v. a. учить наизусть;  
повторять, apprendre par coeur; répéter.

ზევაპირებინება (ვაზევაპირებინება), v. a. заставлять  
учить наизусть, faire apprendre par coeur.

ზერუნა (ვერუნა), v. a. мять, топтать, уби-  
вать землю, fouler, pétrir avec les pieds,  
battre la terre pour l'aplanir.

ზერდავო (pers. درج), n. s. буланная, свѣт-  
ло-желтый цвѣтъ имѣющая лошадь, che-  
val de couleur isabelle, baillet.

ზერე, adv. вверху, en haut.

ზერე-ქვერე, adv. вверхъ и внизъ, en haut et  
en bas. — სხეული, не совѣсьмъ большой,  
но и не совѣсьмъ здоровый, qui ne se  
porte ni bien ni mal.

ზერისო v. არეაკელს.

ზესიას ზესეობითი, adj. сверхъ-естественный;  
surnaturel.

ზერქს v. ზერდეს.

ზესიას ზესად, adj. прсвышшій, всевышшій,  
très haut.

ზესიას ზესადთ, ზესიას ზესადთ, adv. прсвыше;  
свыше, très haut; d'en haut.

ზესიას ზესი, adj. вышшій; превосходный,  
très haut, céleste; excellent, très supérieur.

ზესიას მსესი, adj. високобренный, glorieux,  
présentieux.



- ზეხთა მხეობა, *n. s.* высокомеріе, orgueil, fierté.
- ზეხთა ქებული, *adj.* препетый, прославленный, très célèbre.
- ზეხი, *adj.* вышній, небесный, haut, céleste.
- ზეხუნელი, *adj.* прывише небесь, вышній, haut, au-dessus des cieux.
- ზეხსდობა (ზე ვხსდვართი), *v. n.* възсѣдѣть, s'asseoir sur, en haut.
- ზეფიროხი (*gr.* ζεφυρος), *n. s.* зѣфръ, Zephyr.
- ზეღმა, *n. s.* сѣть для ловлѣи рыбъ, sorte de filet de pêcheur.
- ზეშთა ბუნებითი *v.* ზეხთა ბუნებითი.
- ზეტა, *n. s.* небо, ciel, *v.* ცაჲ.
- ზეტერი, *adj.* небесный, céleste. — ჰაჲ, небесный отецъ, le Père céleste.
- ზეწარი, *n. s.* простыня, drap de lit, linceul.
- ზეჯდობა (ზე ვჯობა), *v. n.* сидѣть на первомъ мѣстѣ, être assis à la première place.
- ზეკარი, *adj.* величавый, гордый, superbe, orgueilleux. *Набас. II, 5.*
- ზეკუი, *adj.* гордый, величавый, superbe, hautain, orgueilleux.
- ზეკვი, *n. s.* лавина, глыба снѣгу, снѣжный отвалъ съ горы, lavange, avalanche, masse de neige qui roule.
- ზეკრა, *n. s.* на жертву назначенный скотъ, victime réservée pour le sacrifice.
- ზეკრაკი, *n. s.* телѣць, волѣ, bouvillon, jeune taureau.
- ზეკრი, *n. s.* мѣсто, дѣйствию солнечныхъ лучей наиболее подверженное; большой виноградный садъ, принадлежащій помѣщику, endroit exposé à l'ardeur du soleil; grand vignoble appartenant à un seigneur.
- ზეკუვა (იზეკვა, იზეკიხ), *v. a.* рождать (отнositельно къ животнымъ), engendrer (se dit des animaux).
- ზეკურვა (ეზეკურვა), *v. a.* подсматривать, подстергать, épier, observer.
- ზეკური, *n. s.* дань, пошлина, tribut, douane. *Matth. XVII, 25.*
- ზევინი, *n. s.* група, куча, tas, monceau.
- ზევინი თავის, стога сѣна, meule, pile de foin.
- ზევითი, *n. s.* волна, onde, vague, flot.
- ზეღუკვა *v.* ზღუღუკვა.
- ზიანი (*pers.* زیان), *n. s.* изъянъ, убытокъ, dommage, perte.
- ზიარება, *n. act.* общеніе, сообщеніе; Причастіе, Евхаристія, participation, communication; Sainte-Cène, Eucharistie. (ვაზიარება), *v. a.* приобщать; причащать кого *Св. таинъ, rendre participant, donner la communion; administrer l'Eucharistie.* (ვეზიარება), *v. r.* приобщаться; причащаться, participer, communier; recevoir l'Eucharistie. ზიარებულო, *საზიარებო, p. p. et adj.* приобщенный; причащенный, qui a communiqué; qui a reçu l'Eucharistie. *საზიარებულო, adj. et n: s.* причастный; участникъ, qui participe, participant; communicant.
- ზიარებადი, *adj.* сообщительный, communicatif, communicable.
- ზიარი, *adj. et n. s.* причастный; сообщникъ, соучастникъ, participant; partisan; complice.
- ზიდება, *n. act.* отрывка, позывъ на рвоту, renvoi de l'estomac, rot (აზიდებხ), *v. n.* рыхлять, roter, avoir des rapports.
- ზიდვა, *n. act.* ношеніе, act. de porter. (ვეზიდვა, ვეზიდებო), *v. a.* носить, нести, таскать, porter.
- ზიზღება, ზიზღება (ვიზიზღებ, ვეზიზღება), *v. a.* гнушаться, имѣть отвращеніе, презрѣніе къ чему, se détourner de, avoir de l'aversion, dédaigner, avoir en horreur.
- ზიზღი, *n. s.* отвращеніе, гнусность, брезгливость, dégoût, aversion, répugnance; laident.

- ზითვე (arm. *odjan*, pers. *زیت*), n. s. при-  
даное, dot, v. ჰითვეთ.
- ზილი, n. s. алыт; дишкаить, voix de haute-  
contre; discant.
- ზილი, n. s. комаръ, moucheron.
- ზილფარხიზი-მასლი, n. s. переполохъ муж-  
ской (травы), sorte de campanule (plante,  
campanula cervicaria).
- ზილფი (pers. *زلی*), n. s. локонъ, une boucle  
de cheveux.
- ზილფი v. ნელ-საცხებელი.
- ზილფუში (pers. *زین پوش*), n. s. чапракъ,  
housse.
- ზინდანი (turc. *سندرن*), n. s. наковальня,  
enclume. Teliakhr. 76.
- ზინდარი v. ვინდარი.
- ზინული, n. s. вонь, puantem.
- ზინულიანი, adj. смрадный, sale, puant,  
infect, v. ცისულანა.
- ზიბი, n. s. жиръ рыбій, le gras des poissons.
- ზირა, ბირჯი, n. s. тминъ, кимонъ, cumin.
- ზირაქი, n. s. название птицы, nom d'oiseau.
- ზირაქი (pers. *زرشک*), n. s. сухой уксусъ,  
vinaigre sec, qui se fait des feuilles d'une  
plante séchées et pulvérisées.
- ზირინი (pers.), n. s. авришмявтъ, orpiment.
- ზმა, n. s. калымбуръ, calembour. R. 1508.
- ზმა (ვჭამ, ვჭობი, ვიჭამ, ვუჭამ), v. ა. ღმლათ;  
причиняти, faire, agir; effectuer. Marc. II,  
23. R. 13, 519.
- ზმა, დამა-სასისა, n. act. промъшкати, про-  
медлять, провеси гдѣ время, tarder,  
retarder, passer le temps.
- ზმანება (ვამანებ), v. a. примѣрять, ajouter  
en mesurant, comparer, ajuster, essayer.
- ზმანება (ვამანებ), v. n. спитъся, греитъ-  
ся, rêver.
- ზმარელი v. ზმარელი.
- ზმარელი, n. s. ожиня, ситникъ (растѣнiе);  
кошница, кузовъ, jonc (plante); corbeille.
- ზმირინი (gr. *σμίρνα*), n. s. смирна, смола

благонная, la myrrhe, suc résineux  
odoriférant.

ზმის, n. s. глаголъ, le verbe. (t. gram.) —  
ჰემაქველობითი, глаголъ действительный,  
verbe actif. — ვნებთი, глаголъ стра-  
дательный, verbe passif. — ზმის თუთუნე-  
ბითი, глаголъ возвратный, verbe réfléchi.  
— ჰემაქველობითი, глаголъ средний, verbe  
neutre.

ზმის (ვიზმნ), v. n. волхвовати, exercer la  
magie.

ზმის (ვიზმნ) v. a. принять что за худое  
преднаменование, prendre qq. chose en  
mauvais augure.

ზმის-სვლა, n. s. партыя, adverb. (t. gram.)

ზმისობა (ვამისობ), v. n. покушаться, попы-  
тываться, стараться, tâcher, s'efforcer,  
s'empressez. R. 1381. ამისობად ჰედგამად  
მოწვევთა მით, стараясь пристать къ уче-  
никамъ, il tâchait de se joindre aux dis-  
ciples. Act. ap. IX, 26.

ზმორება (ვიმორებთ, მამორებ), v. f. тя-  
нуться, растягиваться, s'étendre.

ზმუკლი (ზმუკის), v. n. реветъ, mugir, beu-  
gler.

ზმული, p. p. du verbe. ზმა, v. ხსი-დაზმული.

ზნე, n. s. привычка, нравъ, характеръ,  
обычай, caractère, moeurs, coutume.

ზნეობა, n. s. нравственность, moralité, mo-  
rale.

ზნეობითი, adj. нравственный, правоучитель-  
ный, moral.— სწავლა, правоучение, science  
des moeurs, doctrine morale.

ზნექა (ვზნექ), v. a. сгибать, скривлять,  
courber. (ვიზნექბი). v. p. сгибаться, скло-  
няться, se courber, s'incliner.

ზნობი, adj. упрямый, капризный, obstiné,  
capricieux.

ზნობი, n. s. вино испортившее отъ дурной  
посуды, vin qui s'est gâté dans un mau-  
vais vase.

ზოგად, adv. вообще; вкупѣ, вмѣстѣ, en général; ensemble.

ზოგადი, adj. общій, common, général.

ზოგ-გან, adv. въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, ailleurs, dans divers endroits.

ზოგვა (ვზოგვა), v. a. беречь, épargner. ზოგვლი, p. p. сбереженный, épargné

ზოგი, ზოგიერთი (არმ. գոյր), adj. нѣкоторый; иной, quelqu'un; autre. ზოგ-მან ზოგი თქუა და ზოგ-მან ზოგი, нѣкоторые сказали такъ другіе иначе, l'un disait d'une façon, l'autre de l'autre.

ზოგი, n. s. часть; половина чего, part, partie; la moitié. აჲ უფალო ზოგი ნყოფთა ჩემთა, вотъ Господи половина имѣнія моего, voici, Seigneur, la moitié de mes biens. Luc. XIX, 8. და შიდაღ ზოგი რაჲეფინებ, и принесъ нѣкоторую часть, et il apporta une partie. Act. ap. V, 2.

ზოგსრე adv. отчасти; нѣсколько, en partie; quelque, un peu.

ზოგ-ჟერ, adv. иногда, quelquefois.

ზოდი, n. s. слитокъ, кусокъ очищенного металла, lingot, métal fondu en barre. ზოდი ოქრობი, слитокъ золота, un lingot dor. Chawth. 44.

ზოდიაქო (gr. ζῳδιακός), n. s. зодіакъ, zodiacque.

ზონიბი, ზონიღნ (ვზონიზონ), v. n. мѣшкать; мѣшнись, tarder, retarder; passer. R. 469.

ზონზოლი, adj. полосатый, rayé.

ზონლი, n. s. полоса въ ткани, raie d'un tissu.

ზომი, n. s. мѣра протяженія, mesure d'étendue. ზომის ზება, снлть мѣрку, prendre la mesure.

ზომვა, n. act. мѣрнiе, mesurage. (ვზომვა, ვზომვა), v. a. мѣрять, mesurer. (ვზომები), v. g. мѣряться, se mesurer.

ზომიერება, n. s. умеренность, бережливость, modération, ménagement, épargne.

ზომიერი, adj. умеренный, modéré.

ზონარი (ar. زنار), n. s. снуръ, снурокъ, cordon, cordonnet.

ზონრვა (arm. Գոհ), n. act. жертвоприношеніе, sacrifice. (ვზონრვა, ვუზონრვა), v. a. приносить въ жертву, sacrifier.

ზონზონი, ძონძონი, n. s. человекъ высокаго роста, дубина, homme de haute taille; monstre, difforme.

ზორტი, n. s. застежка, attache.

ზობტური (gr. ζῳστურ), n. s. поясъ кожаный, une ceinture de peau.

ზონოს, n. act. веселіе; великолѣпіе, joie, réjouissance, gaieté; magnification. და ზონოსა მისი თუბ გლოვად, и веселіе его обратится въ рыданіе, et sa joie se change en pleurs. Nah. IV, 54.

ზონჯლი (ar. زحل), n. s. Сатурнъ, Saturne.

ზონსება (ვზონსება), v. a. совѣтовать, давать совѣтъ, conseiller. (ვზონსები), v. g. совѣтоваться, se consulter, s'accorder avec qq.

ზონსება, n. act. совѣтъ. совѣщаніе; размышленіе, помышленіе; намѣрение, желаніе, act. de conseiller, conseil; méditation; réflexion; intention, dessein, souhait. სეტარ არს კაცი რომელი არა მივიდა ზონსებას ცოდვობას, блаженъ мужъ, который не ходитъ на совѣтъ нечестивыхъ, bienheureux est l'homme qui ne vit point selon le conseil des méchants. P. I, 1. და უოკული ზონსება შენი აღვიბრუნებს, и всѣ желанія твоი და исполнитъ, qu'il te donne ce que ton coeur désire. შიროს ზონსება, зломышленіе, mauvaise intention. (ვზონსება, ვიზონსება), v. a. совѣтовать, совѣщевать, соглашаться, стовариваться; мыслить, думать, размышлять; умышлять, помышлять; предпринимать, желать, намѣриваться, consulter; s'accorder, convenir; penser, méditer, réfléchir, considérer; machiner, préméditer; entreprendre.

former le projet, désirer. მიუღესა სულას ზემის აზრსკეს, они сговорились исторгнуть душу мою, ils se proposaient de m'ôter la vie. ერძან აზრას გუდა, и народъ замыслилъ тѣтное, le peuple projetait des choses mauvaises. Ps. II, 1. არა ჭირასკუ ღთისხსა, არამედ კაცისხსა, ты думаешь не о томъ, что Божіе, но что чловѣческое, tu ne penses pas les choses qui sont de Dieu, mais celles qui sont des hommes. Math. XVI, 23. აზრას ფარულად განტკეპებს ძობა, вознамѣрился тайно отпустить ее, il voulut la renvoyer secrètement. Math. I, 19. (ვეზრახება), v. r. говорить съ кѣмъ; совѣтоваться, сговариваться, parler avec qq., se consulter; s'accorder. და მივიდა ერასა მღუდელთა-კართა-პით, онъ пошелъ и говорилъ съ первосвященниками, il s'en alla et parla avec les princes des prêtres. უმზრასკად გებს რმდარსამუ ხსნს, молчалъ въ некоторое время, se taire pendant quelque temps.

ზრდა, ზდა, n. act. воспитание, возрастание, act. de nourrir, éducation. (ვეზრდა, ვზდა), v. a. воспитывать, возрастать; питать, кормить, élever, donner une éducation, pourrir. ზრდა ხსოვებისა, питать надежду, pourrir l'espérance. ზრდა სიუფარულისა, питать любовь къ кому, avoir de l'amour pour qq. (ვიზრდება, ვიზდება), v. r. воспитываться; возрастать, être élevé, agrandi. ემსწვილა იზდება, дитя растеть, l'enfant grandit. ზრდილი, ზდილი, p. r. воспитанный; образованный, учтивый, вѣжливый, élevé, poli.

ზრდილობა, ზდილობა, n. s. воспитание, учтливость, élévation, politesse, civilité, urbanité.

ზრდილობანი, ზდილობანი, adj. учтивый, вѣжливый, poli, galant.

ზრდილური, ზდილური, adj. учтвое (с.юво,

მ.იო), galant (se dit des actions et des paroles.

ზრზინება, n. act. озлоблять, раздражать, irriter, fâcher. იმ'ბუბუბ, мятежь, (qqfois.) rebelle. Deuter. XXXI, 27.

ზრზოლი v. ჟრუოლი.

ზრალა v. ჟრალა.

ზრდა, n. s. стѣбель; деревко; хорошая талія, хороній станъ, gameau, qui sort de la tige d'une plante; hampe, bois d'une flèche ou d'une lance; une belle taille, une belle stature.

ზრობა (ვეზრავს), v. n. вымерзать, отмариваться, geler.

ზრობა, n. s. волъ, taureau, boeuf. გარულო ზრობა, дикій волъ, le bison.

ზრუნვა, n. act. забота, peine, souci, peine, embarras, soin, inquiétude. (ვეზრუნვს, ვიზრუნებს), v. n. пещись, заботиться, сокрушаться, se soucier, s'inquiéter, prendre soin, être en peine. ნუ აზრუნვო სულას-ოვს, не заботиться оъ завтрашемъ днѣ, ne prenez pas d'inquiétude pour le lendemain. და ვეზრუნვედ მე ტოადის-ოვს, и я сокрушаюсь о грѣхахъ своихъ, je suis en peine pour mon péché. Ps. XXXVI, 18. იმ. რაზმისა, помышлять, (qqfois.) réfléchir; penser. Ps. LXXVI, 3, 6.

ზრუნა, n. s. плачь, lamentation.

ზრქელი, adj. толстый, gros. v. ხქელი.

ზრიალი n. act. шумъ, bruit. (ვეზრიანებს, აზრიანებს), v. n. шумѣть, производить шумъ, faire du bruit.

ზუგა v. ზუგავი.

ზუგობა, n. s. гордость, высокомеріе, fierté, orgueil. (ვეზუგობს), v. n. гордиться, s'enorgueillir.

ზუგრავი v. ზვარავი.

ზუგანა, n. s. вырубка, выемка, пазъ, фалды, entaille.

ზუგუნა (pers. زیر), n. s. исподнее платье, habit de dessous.



- ზუჯილი, n. act. жужжание, bourdonnement. (ზუჯის), v. n. жужжать; bourdonner.
- ზუზღვა (ვიზუზღები), v. n. скупиться, être avare, tenace, lésiner.
- ზუზღვა v. ზეზინი.
- ზუზუნის, n. act. жужжание, ворчание, bourdonnement, gronderie. (ვზუზუნებ), v. n. жужжать, ворчать, bourdonner; gronder, murmurer.
- ზუთისი, n. s. осетр, esturgeon. ზუთისის ზუ-ლი, стерлядь, sterlet.
- ზუჯი v. კუჩი.
- ზუჯუკა v. ზღუჯუკა.
- ზუჟბა (pers. زوبین), n. s. шомполь, baguette du fusil.
- ზუჟბური, n. s. сургуч, cire à cacheter.
- ზუჟბურ-ზუთი, n. s. вакса, cire, cirage.
- ზუჟილი, n. s. раковина, улитка, coquille, conque, escargot.
- ზუჟიანა, n. s. наждакъ, твердый камень употребляемый для наведения лоску на камнях, стеклах и т. n. émeri, pierre ferrugineuse pour polir les métaux.
- ზურგი, n. s. спина, хребет; сторона, часть: помощь, dos, épine du dos; côté, partie; secours, aide. ზურგი ძიათა, хребетъ горъ, crête des montagnes. ზურგი შენობისა, задняя часть какого либо здания, le derrière d'un édifice. ზურგი მისცა, онъ помогъ, il donna du secours. ზურგით კერძა, съ тылу, сзади, par derrière.
- ზურგიელი, n. s. спинка осетровая, бѣлузья, лоховинная, и т. n. dos d'esturgeon séché.
- ზურმუხვიელი, n. s. горбатый, bossu.
- ზურმუხტი (pers. زمرد), n. s. изумруд, émeraude.
- ზურნა, ზურნავი (pers. سورا), n. s. труба военная, сурна; рожокъ, trompette; clairon.
- ზურნა v. არკაკელი.
- ზურფანი (pers. زوربین), n. s. метальное копье, lance.
- ზუჟი, n. s. волнистая матерія, объяръ, tabis.
- ზუჟი, n. s. шлемъ, шишакъ, головное вооружение, casque, heaume.
- ზუჟი, n. s. личникъ, металлическое покрытие у шлема, для предохранения лица отъ уязвленія, visière, du casque.
- ზუჟაქი (არ. زحل), n. s. сатурნი-планета, Saturne planète.
- ზღაპარი, n. s. басня, сказка, fable, conte.
- ზღარბი, n. s. ежъ, hérisson.
- ზღვის-სადლი v. ზღვს-სადლი.
- ზღმურღლი, n. s. прыщикъ на тѣлѣ, bouton, pustule.
- ზღრუბლი, ღრუბლი, n. s. порогъ, seuil d'une porte. Chawth. 61. Exod. XII, 7, 22.
- ზღუა, ზღვა, გენ. ზღვისა, dat. ზღვისა, n. s. море, mer. ზღვა-ში ზღვა, страствовать по морямъ, courir les mers. ზღვის იქით, за моремъ, au-delà de la mer. ზღვის კდე, берегъ морской, bord de la mer.
- ზღუა ზღვა, (ვზღვაჲ ვუზღაჲ), v. a. заплать, payer, récompenser.
- ზღურება, ზღვარვა (ვზღურების), v. n. быть возлѣ, въ смежности, être en contiguïté, en proximité. Act. ap. XVIII, 7.
- ზღვე, n. s. мостовая, pavé, chemin pavé.
- ზღუწვა (ვიზღუწვა, ვეზღუწვის), v. n. герать, получать ущербъ, perdre, avoir perte, dommage.
- ზღუწვინება (ვაზღუწვინება), v. trans. взыскивать съ кого что, штрафовать, faire payer, punir, condamner à une amende.
- ზღუქვი v. ძღუქვი.
- ზღუჯუკა, ზღუჯუკა (იზღუჯუკის, იზღუჯუკის), v. n. обрыватьсѣ, рушиться, s'écrouler, tomber, en ruines.
- ზღმარტლი, n. s. шишка, плодъ, romme de pin ou de sapin.
- ზღუდე, n. s. стѣна, ограда, заборъ, muraille, enclos, haie, mur.
- ზღვს-სადლი, n. s. толень, phoque.
- ზჯი v. ზჯინი.
- ზჯრთი v. ზჯინთი.

ტ, есть двугласная буква называемая *ze*, (лат. h). Этою буквою начинаются одни только следующие междометия ტე! ей! ტე! ტე! ей! ей! да! да! Въ срединѣ и въ концѣ словъ буква эта ставится послѣ буквы ჟ; но буквы ჟტ вмѣстѣ иногда замѣняются буквами ჰე, напр. ჟტწრდი, ჰეწრდი. Въ счетѣ вмѣсто ტ, котораго означаетъ число 8, употребляютъ ზ, со знакомъ რტ означаетъ 80 рубл. ტ, est une demi-voyelle nommée *hé*. Cette lettre n'est initiale que dans le mot ტე, ტე, *hé! hé! oui, oui*; au milieu et à la fin des mots elle s'emploie après ჟ, mais on peut remplacer la syllabe ჟტ, par ჰე. P. e. ჟტწრდი, ჰეწრდი... etc. en nombre, ტ, vaut huit, et quelquefois, mais à tort, elle est remplacée par ზ. Avec ce signe რტ, elle signifie 80 roubles.

თ.

თ есть согласная буква называемая *than* (лат. th). Въ счетѣ означаетъ девять а со знакомъ რთ девятисто рублей, თ est une consonne nommée *than*. En nombre elle signifie neuf, mais avec ce signe რთ quatre-vingt dix roubles.

თ измѣняется въ ტ, ღ, თ, se change en ტ, ღ, P. e. თბილი, ტბილი, კატათ, კატად, კარკათ, კარკად.

Слова подъ титломъ начинающіяся этою буквою суть; les abréviations qui commencent par cette lettre sont: თს (თანს), თს (თვს).

თბაღლა (pers. تابلو), n. s. колода, которую надѣвають преступнику на ноги, billot qu'on met aux pieds d'un criminel.

თბახანსა, n. s. кушанье приготовленное

изъ овощей съ грецкими орѣхами, mets composé de légumes cuits avec des noix. S. თბახი, n. s. корыто, auge, bac.

თბახი (ar. تابلو), n. s. листъ бумаги, feuille de papier.

თბილი, n. s. вабило, приманная птица; или кормъ для приманиванія птицъ, leurge.

თბვლი, n. s. зимнее платье на ватѣ, помы котораго обшиты опушкою, vêtement d'hiver, ouaté en dedans et bordé de fourrure.

თავალი v. გვირახტი.

თავუი, n. s. мышь, souris.

თავუნი, n. s. мышца, жила, muscle.

თავუ-მისროლს, n. s. кварцъ, quartz.

თავად, adv. кстати, ктому, à propos, en outre.

თავად ღვუანის გაზდელი იყო, ктому онъ былъ воспитанникъ Левана, à propos, en outre, il fut élevé par Léwan.

თავადება (ვეთავადება), v. a. господствовать, начальствовать, княжить, régner, dominer.

თავადი, n. s. князь; начальникъ, старшинна, prince; chef, commandant, supérieur. თავადი ხზთა, начальникъ войска, chef d'armée. R. 153. თავადის-შული, княжескiй сынъ; князь, fils de prince; prince.

თავადი, pron. самъ, même, soi-même.

თავადობა, n. s. княжество; начальствованiе, княженiе, dignité de prince; règne, commandement. (ვეთავადება, ვთავადობა), v. n. княжить, командовать, régner, gouverner, commander. ვთავადე ზეშთა ხზთა, командуй моими войскамъ, soyez le chef de mon armée. R. 769.

თავაზა, n. s. ласковость, учтивость, вѣжливость, politesse, galanterie, urbanité.

თავაზება, თავაზობა, n. et a. учтивость, вѣжливость, politesse, urbanité, galanterie. (ვთავაზობა, ვთავაზებუბა), v. a. обходиться съ кѣмъ ласково, учтиво; ипривѣтствовать, se conduire poliment, galamment, recevoir avec affabilité. (ვეთავაზება), v. a. под-

носить кому что, подчинять, дарить, offrir à ses convives; traiter, régaler.

თავზიანად, adv. ласково, учтиво, poliment, civilement.

თავზიანი, adj. ласковый, учтивый, взыскательный, прввѣтливый, poli, galant, civil, affable.

თავანკვრად, adj. настоящий, чистый, щѣлый, безъ примѣси, réel, pur, sans alliage.

თავაქლად, n. s. верхотлядъ, dandin.

თავბრუ, n. s. головокруженіе, vertige. თავბრუ დამჭებს, у меня голова начала кружиться, il me prend des vertiges.

თავდადებული, adj. преданный кому; жертвующій собою за кого либо, dévoué, qui s'immole pour qq.

თავდავობა, n. s. порука, поручитель, répondant, caution, garant.

თავდავობა, n. s. поручительство, caution, garantie.

თავებს (ვათავებ), v. a. кончатъ; исполнять; сдерживать слово; надѣдать, наскучать кому, finir, achever; accomplir; tenir sa parole; ennuyer, importuner. (ვათავებო), v. n. оканчиваться; досаждаться; умирать, s'achever, s'accomplir; s'ennuyer; mourir.

თავებს (ვათავებ), v. a. принимать, брать на себя, prendre sur soi, se charger.

თავზარის დაცემა, n. s. поражение ужасомъ, ужась, смятеніе, consternation. თავზარი დაცემა, былъ пораженъ ужасомъ, il est consterné de frayeur.

თავსედ დასხმა, დაცემა, n. act. нападеніе, attaque, aggression, invasion. (თავსედაცხმობა), v. n. нападать, fondre sur, envahir.

თავსედ გულადებული, adj. отчаянный, отчаянная голова, désespéré.

თავთა (pers. აქლი), n. s. тафта, taffetas.

თავთავი, n. s. колось, класъ, épi de blé. Marc. IV, 28.

თავთსული, n. s. мель, стмелъ; bas-fond; banc de sable, scucil.

თავი, n. s. голова; вершина; верхняя часть зданія, куполь; начало, зародышь; начальникъ; глава, отдѣленіе книги, tête; sommet, cime, pointe, coupole; commencement, principe; chef; chapitre. — adj. главный, самый лучший, premier, le meilleur. pron. самъ, même. კაცის

თავსედ აღებენ ამოხსნს, съ (голова) каждаго человека берутъ столько то, on prend pour chaque personne tant. თავსედ ღაფის დასხმა, остранишь, faire honte, insulter. ღმერთმან იცის კაცს რა მოუგა თავსედ, Богъ въдаетъ что случится съ человекомъ, Dieu sait ce qui arrive à chaque homme. ურთი თავი შაქარი, голова сахару, un pain de sucre. თავი ხსხვი, лувовица, oignon. თავს მოკვსულელებ, притворяюсь дуракомъ, feindre la folie. თავი მოაქებს, куражится, чванится, il se vante თავი სულს არა მქვებს, я самъ не свой, je ne suis pas dans mon assiette ordinaire. თავმან ჩემმან, клянусь честно, ma parole d'honneur! თავმან თქვენმან, клянусь вами, par votre vie! თავმან მისმან, клянусь ими, par sa tête! (Эти три клятвы употребляются въ просторѣчии какъ утвердительныя выраженія, ces trois jurons s'emploient dans le discours comme expressions affirmatives.) თათვის თავი, начало мѣсяца, первая числа, le commencement du mois. თავი და ბოლო ვაზისხს; оба конца палки, les deux bouts d'un bâton. თავი მთათ, вершина горъ, cime d'une montagne. უთავო შეწყვი, бо-ლიკა безъ верха, pustule qui n'aboutit pas encore. მდინარე შერე განსუიფის ოთხ თავედ, рѣка оттуда раздѣляется на четыре рукава, le fleuve se divisait de là en quatre bras. Gen. II, 9. თავ და შირველად, сначала, au commencement. ათ-ახის თავი, тысячача-начальникъ, chef de mil'e hommes. ურთის-თავი, глава, предводитель народа, chef d'un peuple. სვიის თავი, -староста.

préposé, ancien d'un district, d'une vallée. თავი მოსამართლე, главный судья, premier juge. თავი ღვინო, лучшее вино, le meilleur vin. თავი შური, лучший хлеб, le meilleur pain. თავის თავად, adv. само собою, naturellement, de soi-même. თავის თავად ისწავლა წიგნი, онъ самъ собою выучился читать, il a appris à lire tout seul. თავ-თავის ადგობს, по своимъ мѣстамъ, chacun en sa place. თავის-თავ ბრძოლა, поединокъ, duel.

თავისი, adj. дѣятельный, распорядительный, actif, laborieux.

თავიანობა, n. s. дѣятельность, activité.

თავიდან, adv. съ начала, depuis le commencement.

თავი თავი, pron. самъ, même, soi-même.

თავის ალება (თავს ავილება), v. a. поднимать голову; начинать своевольничать, élever la tête; commencer à agir d'après sa propre autorité.

თავის გადდება (თავს გადავდება ვისთვისმე), v. a. жертвовать собою, se sacrifier soi-même.

თავის გაწვინდება (თავს გაწვინდება), v. n. чваниться; упрямиться, se vanter, se glorifier; s'entêter.

თავის გამობება (თავს გამოვება), v. a. предпринимать, братья за что либо, entreprendre.

თავის გამოსაქურება (თავ გამოვსაქურება), v. n. хвастать, выказывать себя, выхваляться на трудное дѣло, se vanter, dire des fanfaronnades.

თავის დაება (თავს დავება), v. a. полагать за кого душу свою, жертвовать собою, donner sa vie, mourir pour qq. (თავს დავეება), v. g. прилагать старание, стараться, se donner de la peine, prendre soin, s'efforcer, tâcher.

თავის დადრება (თავს დავიდრება), v. a. наклонить голову, incliner la tête.

თავის დაქრება, n. act. поклонъ, compliment,

salut. (თავს დავუქრება), v. g. поклониться, saluer, faire un compliment.

თავის დალება (თავს დავლება), v. a. наклонить голову, incliner la tête.

თავის დასწევს (თავს დავასწევს), v. n. уклоняться, убраться, éviter, fuir, se détourner.

თავის-დღე-ში, adv. отъ роду, въ жизни; никогда, de (durant) la vie; jamais, v. დღე.

თავისებური, adj. по характеру, симпатически, semblable de caractère, sympathique.

თავისებურად, adv. по своейски, d'après sa tête.

თავის-თავად, adv. самъ по себѣ, самъ собою, de soi-même.

თავის-თავ ბრძოლა, n. s. единоборство, поединокъ, combat singulier, duel.

თავისი, pron. réfl. свой, son (s'emploie pour les 3 personnes).

თავისიანი, n. s. свой, свойственникъ, своякъ, parent, allié.

თავის მიწება, -მიწება (თავს მივანებება, -მივუწება), v. a. давать волю, свободу, donner la liberté.

თავის მიწელება, n. v. самоубийца, suicide, qui se tue volontairement.

თავის მომწობა, n. s. хвастунъ, самохвалъ, fanfaron, rodomont, gascon.

თავის მოვება, თავ-მოვება (თავს მოვებება), v. g. наполняться, se remplir.

თავის მოწონება (თავს მოვწონება), v. n. хвастать, превозноситься, гордиться, se vanter, s'enfler d'orgueil, s'enorgueillir.

თავის-სარკველი, n. s. черепъ: шапка, crâne; bonnet.

თავის-სება, adj. своевольный, своенравный, d'un caractère singulier, qui ne fait que sa volonté.

თავის შოვნა (თავს ვიშვნა), v. n. брать волю, выходить изъ повиновения, faire à sa tête, désobéir.

თავის სარკვე, n. s. подушка, coussin. Ezech. XIII, 20.



თავის ტკივილი, *n. s.* головная боль, mal de tête.

თავის-უფალი, *adj.* вольный, свободный, libre, qui n'est soumis à personne.

თავის-უფლობა, *n. s.* свобода, liberté.

თავის შესწავა (თავს ვინასვ, — შევინასვ), *v. r.* беречься, остерегаться, se garder, se tenir en garde.

თავის-შველა (თავს-უშველი), *v. r.* спасаться, избегать, se sauver, fuir, éviter.

თავის-წინა, *adv.* предъ собою; наединѣ, devant soi; à part, en particulier. — მარტო, одинъ, seul, solitaire.

თავსა (pers. ძე, ბ), *n. s.* конюшня, écurie.

თავ-ღვინისი, *adj.* мерзкій, infâme, misérable (injure et badinage).

თავ-მდაბლი, *adj.* скромный, кроткий, смиренный; масковый, привѣтливый, doux, humble, modeste, affable, caressant.

თავ-მდაბლობა, *n. s.* скромность, modestie.

თავ-მოდგომით, *adv.* сполна, сверхъ мѣры, en plein, entièrement, à comble.

თავსება *v.* თავის-წება.

თავნი, *n. s.* капитал, capital, fonds.

თავობა, *n. s.* покровнѣ, колено родства, race, génération, tige.

თავობა (ვითავებ), *v. a.* принимать что на себя; исполнять, prendre qqc. sur soi; accomplir, exécuter.

თავ-საკვანძო, *n. s.* головная повязка, petit voile que les femmes portent sur la tête.

თავ-საცვილი, *n. s.* надъвание, насмѣшка, raillerie, dérision, moquerie.

თავს გამოვება (თავს გამოვებება), *v. r.* приняться за какое либо дѣло, s'occuper, mettre la main à l'oeuvre.

თავს-ღება (თავს ვიღებ), *v. a.* брать на себя, ругаться; терпеть, сносить, prendre, sur soi être caution garant; souffrir, supporter.

თავსობა (ვითავსობა), *v. r.* помыщаться; уживаться, жить съ кѣмъ въ сообщеніи, entrer

dans (être contéu), vivre en bonne harmonie, s'accorder.

თავსება (ვითავსება), *v. a.* брать, принимать что на себя, prendre sur soi, se charger de.

თავს შეღება (თავს შევიღებ), *v. r.* приняться за что либо, заняться, s'occuper, mettre la main à l'oeuvre.

თავს ვჯობა, *n. act.* сидѣть на первомъ мѣстѣ, être assis à la première place.

თავ-ტახტი, *n. s.* шкворень деревянный, cheville de bois.

თავ-ტედი, *n. s.* головная и шейная боль, mal de tête et de cou.

თავ-შვავა, *n. s.* душица, маэранъ, origan, marjolaine (plante).

თავ-შესწავლი, *adj.* скромный, осторожный, modeste, précautionné.

თავ-შექველი, *adj.* печальный, abattu, triste, affligé.

თავ-შიშველი, *adj.* голо-головый, безъ шапки, qui a la tête nue.

თავ-ცხვალა, *n. s.* чертополохъ (травა), char-don à cent têtes (plante).

თავ-სული, *adj.* наглый, дерзкій, невѣжда, hardi, téméraire, effronté, ignorant.

თავს-ვლობა, *n. s.* наглость, дерзость, effronterie, hardiesse, audace.

თათი, *interj.* цыцъ! couche-toi! (se dit à un chien etc.).

თათინა, *n. s.* постила, suc de fruits cuits et séchés.

თათობა (არ. تذبذب), *n. s.* распоряженіе; порядокъ, устройство; совѣтъ, ordre; arrangement, disposition; conseil.

თათი (არ. Paw), *n. s.* ручка; лапа, main; patte, pied des animaux.

თათინი (არ. Paw-Paw), *n. s.* перчатка, gant à doigts.

თათუნი, *n. s.* названіе иѣкотораго хлѣбнаго растенія, sorte de céréale.

თათისვა (ვითათისვა), *v. n.* пенять, счужать, бранить, gronder, reprocher, réprimander.

თანაკული, *n. s.* букетъ, bouquet.

თაკარა, *n. s.* стеклянный заводъ, fabrique de verre.

თაკელი, *n. s.* надменность, благородная гордость; пренебрежение, fierté, noble orgueil; mépris, dédain. (ვთაკილობ, ვითაკილებ), *v. n.* пренебрегать, mépriser, ne pas se soucier.

თაღა, თაღაბ, *n. s.* мѣшокъ, sac. S.

თაღათინი (russe телятина), *n. s.* выделанная кожа, выростокъ, опоекъ, peau de veau ou de bouvillon tannée.

თაღგამი, *n. s.* вилочкъ, кочень (капусты), tête de chou.

თაღისა *v.* ბრძანს.

თაღთუკი (turc قباقيب), *n. s.* колпакъ, bonnet de nuit.

თაღქანი, თაღსანი, *n. s.* застежка у португени, agrafe d'un ceinturon.

თაღსი (pers. غم), *adj.* темный, тмурный цвѣтъ, couleur foncée, couleur de deuil.

თაღსი ქუე (arm. Բարդ), *n. s.* на кристалъ похожій камень, весьма прозрачный и употребляемый вмѣсто стеколъ, talk.

თამამი (ar. تام), *adj.* рѣшительный, смѣлый, résolu, audacieux, déterminé.

თამამობა (ვთამამობ), *v. n.* поступать смѣло, agir avec résolution.

თამასუკი (ar. تاسك), *n. s.* векселъ, респіска, заемное письмо, lettre de change.

თამამა (ar. تامل), *n. s.* забава, гуляніе, amusement, plaisir, ébat, divertissement.

თამაშობა, *n. act.* игра, играіе, jeu, *act.* de jouer. (ვთამაშობ, ვითამაშებ), *v. a.* играть, jouer. (ვეთამაშები), *v. a.* играть съ кѣмъ, jouer avec qq.

თამაშლას *v.* თაბლას.

თამაშკო (ital.), *n. s.* табакъ, tabac, nicotiane.

თანა, თან, *предлогъ*, требующій родительнаго и дательнаго, со, съ, при, къ pré-

position, quidemande le génitif et le datif; avec, vers. სე დასრუტული თანა წარსადინელსა წყალთან, дерево посаженное при потокахъ вода, un arbre planté près d'un cours d'eau. Ps. I, 3. მისამართლებთან, къ судья, vers le juge.

თანა, окончаніе прилагательныхъ именъ, terminaison d'adjectifs. სემისთანა, такой какъ я, semblable à moi. ამისთანა, такой, semblable à lui, à cela.

თანდათან, *adv.* между тѣмъ, мало по малу, cependant, peu à peu.

თანარბი, *adj.* соприносущный, единосущный, consubstantiel.

თანაგანმზრახი, *n. s.* совѣтникъ, conseiller. Is. IX, 6.

თანად, *adv.* вкупѣ, вмѣстѣ, ensemble.

თანადგობა, *n. act.* помощь, содѣйствіе; за-

стуга, aide, secours, assistance; défense.

თანადება (თანამამს, -გამს), *v. p.* быть должнымъ, обязаннымъ, devoir.

თანაზიარი, *n. s.* соучастникъ, participant.

თანაზრახვა, *n. act.* бесѣдовать съ кѣмъ, parler s'entretenir avec qq.

თანაზრახველად, *n. s.* созвѣздіе, constellation.

თანაღობა, *n. act.* собоузнovenіе, compassion, condoléance. (თანაუღობობ, თანაუღობის, *v. n.* собоузнывать, ressentir de la douleur, être compatissant.

თანამამს, თანაუღება *v.* თანადება.

თანადებობა, *n. s.* должникъ, débiteur. — სიკუდილისა, достойный смертной казни, digne de mort.

თანადებობა, *n. s.* должность, обязанность, devoir, obligation, charge.

თანამუკავავე, თანამუკავაური, *n. s.* спутникъ; попутчикъ, compagnon de voyage.

თანამედროვე, *n. s.* современникъ, contemporain.

თანამეინსე, n. s. совозлежачий, состьд за столомъ, homme qui est avec qq. à un repas.

თანამეკუდრე, თანასიკუდრი, n. s. сонастѣдникъ, co-héritier.

თანამეხერეცე, თანამემცხეცე, n. s. супруга, сожителяница, épouse.

თანამრზახე, n. s. советникъ, conseiller.

თანამესხეობა, n. s. согласие, гармонია, concordie, harmonie.

თანამოგზაური v. თანამეგზე.

თანამონათხე, n. s. сродникъ, parent, allié.

თანამონაწილე, n. s. сопричастникъ, co-participant.

თანამონაცე, n. s. совоинственникъ, соратникъ, compagnon d'armes.

თანამონახე, n. s. тѣска, соизменный, de même nom.

თანამონაქმეცე, თანამეძეხე, adj. смежный, пограничный, limitrophe, contigu.

თანამონაყდრე, adj. сопрестольный, участвующий въ царской власти или въ первосвященствѣ, qui partage le trône ou la souveraineté avec qq.

თანამოქალაქე, n. s. согражданинъ, concitoyen.

თანამოძე, n. s. собратъ, confrère.

თანამოტახე, n. s. равесникъ, de même âge.

თანამოწაე, n. s. со свидѣтель, témoin en même tems.

თანამშრომელი, n. s. сотрудникъ, collaborateur, compagnon de travail.

თანამწირე, n. s. кто вмѣстѣ съ кемъ служитъ объединно, serviteur qui aide le prêtre.

თანამჭოვარი, adj. сострадательный, сокорбящий, compatissant.

თანანდობა, n. s. et adj. долгъ, должное, devoir, obligation; dû.

თანასწორ-რად, adv. ровно; впрямь, également; droit.

თანასწორე-რი, adj. равный, ровный, égal; uni. თანასწორი გზა, равная дорога, un chemin égal. თანასწორი რიცხვი, равное число, un nombre égal.

თანადრება (ტული მეთანადრება), v. n. жалѣть, regretter, se plaindre.

თანამეძე, n. s. заступникъ, помощникъ, aide, défenseur, protecteur.

თანაწამეყანი, n. s. уводчикъ, qui enlève qq.

თანაწარვლა (თანაწარვალ), v. n. мимо идти, мимоновать, passer par-devant ou à côté.

თანაწარუვალა, adj. неминуемый; необходимый; inévitable; inmanquable.

თანაწარუვლილი, adj. неминуемый, inévitable.

თანაწარუვლიდა (თანაწარუვლიდა), v. a. мимо пронести, устранить, удалить, porter devant, détourner, éloigner, écarter. მაძო უკეთუ შესძლებულ არს თანაწარმულიან ჩემუგან სხმელი ესე, თცე! если возможно удали отъ меня чашу сию, mon père! s'il est possible, fais que cette coupe passe loin de moi. (თანაწარუვლიდა), v. n. мимоновать, проидти мимо; промолчать, passer sous silence.

თანასხა, adj. согласный, concordant, consentant; harmonieux, qui est d'accord.

თანასმოგანი სხე, n. s. согласная буква, consonne.

თანადებული, n. s. предлогъ, послѣположеніе, préposition; postposition (t. gram.).

თანავარსკვლავედი, n. s. созвездіе, constellation.

თან თან, n. s. тропинка, sentier, petit chemin.

თანამონაცე v. თანამონაცე.

თანმუხათაი, n. s. тензуй китайскій, composition dure apportée de la Chine et qu'on réduit en poudre sternutatoire.

თანამასწავლებელი, adj. вк.почтительный, incluvif.

თანასხობა, თანასმობა, n. s. согласие, единство, concorde, union. (ვეთანსმეობა), v. r.

соглашаться, s'accorder, consentir, convenir.

თანსმება (ვათანსმება), v. a. соглашать, согласовать, accorder, accommoder.

თანუკრძინება, n. s. consentement, consentement, agrément.

თარბს, n. s. правление; верхъ зданія, administration; pointe, cime, extrémité d'un édifice. Visr.

თარბსო, n. s. уровень, niveau, instrument de maçon.

თარბზო, n. s. обручъ, кольцо желѣзное у ружья, у сабли, virole de fer d'un fusil, anneau du fourreau d'un sabre.

თარგამი (ჯოღამი), n. s. рыка, rave, navet.

თარგმანი (არ. ترجمه), n. s. толкование; переводъ, commentaire; interprétation, traduction.

თარგმნა, თარგმნება (ვსთარგმნი, ვსთარგმნება), v. a. толковать; переводить, interpréter, commenter; traduire.

თარბო, n. s. ceptora, sorte d'esturgeon de la mer Caspienne.

თარბილი (არ. تاريخ), n. s. история; число, histoire; date, nombre.

თარბუმი (pers. تاراج), n. s. грабительство, ravisseur, spoliateur, maraudeur.

თარბა, n. s. полка въ стѣнѣ, tablette, planche dans la muraille.

თარბი, n. s. заборъ, стѣна, muraille.

თარბანი (pers. ترخان), adj. свободный, тарханъ, libre; exempt d'impôts.

თარბავი v. თავსარბავი.

თარბი (pers. تاس), n. s. чаша, tasse.

თარბა (pers. تسمه), n. s. ремень, couvroie, lanière.

თარბსა, n. s. мѣхъ, для жидкостей, бюрдюкъ, outre pour les liquides.

თარბუთი (არ. تفاوت), n. s. разница, разни-  
ча, différence.

თარბი (არმ. თაփ), n. s. жохъ, бокъ у а-  
чика, côté plat d'un osselet à jouer.

თარბილი, n. s. медъ, miel. უნარბილი თარბილი, медъ неваренный, сырецъ, hydromel qui n'est pas cuit. — ეულური, медъ дивный, miel sauvage. Matth. III, 4.

თარბიანი, adj. медовый, de miel.

თარბილს-პური, n. s. сотъ, сотовый медъ, rayon (miel).

თარბილსანსთელი, n. s. воскъ, cire.

თარბულკი, n. s. сикера, медовика, hydromel, boisson de miel et de houblon.

თარბუსი, n. s. трава скошенная, herbe fauchée.

თარბუსი, n. s. подбрюшникъ, ремень, sous-ventrière.

თარბათო, n. s. потникъ, feutre qu'on met sous la selle du cheval.

თარბაზა, n. s. войлокъ, feutre.

თარბი (ture.), n. s. четверкъ, mesure des matières sèches; trois codi (v. კოდი) font un taghar (თარბი).

თარბი (pers. آغ), n. s. сводъ, arc.

თარბილი (არ. طلع), adj. поддѣльный, фальшивый, faux, altéré. — ფული, фальшивые деньги, fausse monnaie.

თარბილს-ცემა (არ. تقوى), n. act. поклонение, обожание, adoration. (თარბილს-ცემე), v. r. поклониться Богу, обожать, adorer, faire une révérence. Matth. II, 2.

თარბილს-ცემა (ვათარბილს-ცემა), заставить кого поклониться своему Богу, faire adorer, forcer à faire hommage. (ვვთარბილს-ცემა), v. r. поклоняться, adorer, rendre hommage. შენ ვთარბილს-ცემა, душа моя, съдай милость, mon amour, faites-moi le plaisir (expression amicale).

თარბი, n. s. бобръ, castor.

თარბილს-ცემა, n. s. бобровая струя, castoreum.



თახსა (turc.  $\text{تابلت}$ ), n. s.  $\text{таблетка}$ , tablette, planche. **Ин. окно**, (qqfois) fenêtré.

თახა (pers.  $\text{تاج}$ ), n. s.  $\text{корона}$ , couronne.

თბე, n. s.  $\text{тесто}$ ;  $\text{закваска}$ ; pâte; ferment. **Exod. XII, 54.**  $\text{смертный}$ , (figur.) homme, mortel. **Chawth. 73. Tchahr. 98.**

თბილად, adv.  $\text{тепло}$ , chaudement.

თბილი, adj.  $\text{теплый}$ , chaud. — **წყელი**,  $\text{теплая вода}$ , eau chaude. **თბილი წყლები**,  $\text{теплая вода}$ , eaux thermales. **თბილია**,  $\text{тепло}$  (есть) il fait chaud.

თბობა (ჭანობა), v. a.  $\text{греть}$ ,  $\text{топить}$ , chauffer, échauffer. (ჭანებობა), v. n.  $\text{греться}$ , s'échauffer.

თეატრო, თეატრი (gr.  $\text{Θέατρον}$ ), n. s.  $\text{театр}$ , théâtre.

თუბა, n. s.  $\text{нечистота на волосах}$ , crasse du poil sur le corps de l'homme.

თუჯა, n. s.  $\text{чертог}$ , palais.

თუჯა (ჭათუჯა), v. n.  $\text{бдѣть}$ ,  $\text{бодрствовать}$ , ne спать, ne pas dormir, veiller.

თუჯუნულა, n. s.  $\text{рыбное}$ , plat de poisson.

თუჯნი, n. s.  $\text{рыба}$ ;  $\text{рыбы}$ ,  $\text{знакъ зодиака}$ , poisson; les poissons, signe du Zodiaque.

თუჯნიანი, adj.  $\text{рыбный}$ , de poisson.

თუჯნიანობა, n. s.  $\text{лутокъ}$ , harle, huppe, piette (ois.).

თუჯნიანობა, n. s.  $\text{бакланъ}$ , cormoran (ois.).

თუჯნის წყელი, n. s.  $\text{золоторазводная}$ ,  $\text{кряшкая водка}$ , eau régale (aqua regis).

თუჯნის ქუბა, n. s.  $\text{шпатъ}$ , spath.

თუორება (ჭათორება), v. a.  $\text{бѣлнть}$ , blanchir. (ჭათორებობა), v. n.  $\text{бѣлнть}$ , devenir blanc.

თუორი, adj.  $\text{бѣлый}$ ;  $\text{серебряный}$   $\text{денги}$ , blanc; monnaie d'argent. **თუორი მიწა**,  $\text{мѣлъ}$ , craie. **თუორად დაწერა**,  $\text{написать на бѣло}$ ; écrire au net.

თუ v. თუჯა. **Tsqobil. 133.**

თულა (lat.  $\text{tilia}$ ), n. s.  $\text{вязь}$ , orme, ormeau (arbre, ulmus campestris).

თულა, თულა (ჭბულაჯა), v. a.  $\text{валать}$ ,  $\text{сукно}$ ,  $\text{войлокъ}$ , fouler, feutrer.

თული, n. s.  $\text{пороенокъ}$ , cochon de lait.

თუბანი, n. s.  $\text{югъ}$ , sud. **Ezech. LVII, 19.**

თუბიჭი, n. s.  $\text{творогъ}$ , caillebotte.

თუბი (gr.  $\text{θῦμα}$ ), n. s.  $\text{область}$ ,  $\text{провинция}$ ;  $\text{пароль}$ , province, district, diocèse, peuple. **R. 445, 643.** **თუბის მახლე**,  $\text{староста}$ , préposé, ancien d'un village.

თუნება (თუნება), v. n.  $\text{разсвѣтать}$ , commencer à faire jour. (ჭათუნება), v. n.  $\text{не спать}$ ,  $\text{бодрствовать}$ , veiller, ne pas dormir.

თუნება (ჭათუნება), v. n.  $\text{приди въ слабость}$   $\text{отъ зноя}$ , être affaibli par une grande chaleur.

თუორეტეა (gr.  $\text{θεωρητικη}$ ), n. s.  $\text{теорія}$ ,  $\text{умозрительная наука}$ , théorétique.

თურიაგი, —ისი (pers.  $\text{ترياق}$ ), n. s.  $\text{теріакъ}$ , thériaque.

თურისტრა (gr.  $\text{θευριστρα}$ ), n. s.  $\text{тончина}$ ;  $\text{женское покрывало}$ , étoffe mince; voile de femme. **Is. III, 23.**

თურმა, თურმეზა, n. s.  $\text{волчій собъ}$ ,  $\text{фенс}$ , de loup, loupin.

თურმეტერი (gr.  $\text{θερμομετρον}$ ), n. s.  $\text{термометръ}$ , thermomètre.

თურმისი (gr.  $\text{θευρισος}$ ), n. s.  $\text{горячій напитокъ}$ ,  $\text{чай}$ ,  $\text{boisson chaude}$ , thé.

თურმეზა v. თურმა.

თურმული, n. s.  $\text{паша}$ ,  $\text{пашня}$ , champ, guéret, terre labourée.

თუხა, n. s.  $\text{сѣмя}$ , act. de semer. (ჭბუხა), v. a.  $\text{сѣять}$ , semer. **თუხლი**,  $\text{ნათობა}$ , p. p.  $\text{посѣянный}$ , semé. **მუხავი**, n. a.  $\text{сѣятель}$ , semez. **სათუხი**, adj.  $\text{сѣятельный}$ ;  $\text{посѣвъ}$ , servant à semer; semailles.

თუხლი, n. s.  $\text{сѣмя}$ ,  $\text{зародышъ}$ ;  $\text{потомство}$ ,  $\text{поколение}$ ,  $\text{родъ}$ ;  $\text{начало}$ ,  $\text{причина}$ ,  $\text{se-mence}$ , graine;  $\text{сперме}$ ;  $\text{race}$ ,  $\text{fostérité}$ ;  $\text{origine}$ , source, cause. **თუხლითი თუხლადმდე**,  $\text{изъ рода въ родъ}$ , d'âge en âge. **თუხლი**

გოტრის, огуречное сѣмя, semence de concombre.

თუთში (ture ტურე), n. s. тарелка, assiette.

თუქა (arm. Թաղիք), n. s. войлокъ, feutre de laine.

თუქა, n. s. ხელო, hanche, cuisse; fémur.

თუქარი, n. s. ширмы; перегородка, paravent; cloison.

თუ, *всѣ* слова начинающіяся съ *თუ*, см. თუ, pour les mots qui commencent par *თუ*, v. თუ.

თვალი v. თუალი.

თვარა, თვარე, v. თუარა, თუარე, თარე.

თვე v. თუთვე.

თვით, თვით; თვითონ, თათონ, pron. самъ; même. — მე, — შენ, — ის, я, ты, онъ самъ, moi-même, toi-même, lui-même, soi-même.

თვითება, თვებება, n. s. свойство; особениость, личность, propre, caractère; particularité, personnalité.

თუთუელი, adj. каждый, chaque, chacun.

თუთაუნებობა, adj. возвратный (глаголь), réciproque (verbe).

თუთი, თუთი, adj. особенный, particulier.

თუთ-მეფარებული, თუთ-მეფარებული, adj. et n. s. самодержавный; самодержецъ, souverain absolu; autocrate.

თუთ-მსიდეკელი, n. s. самовидецъ, témoin oculaire.

თუთო, თითო-თითო, adv. по одному, по одиночку, l'un après l'autre, un à un, adj. каждый. თითო მარგალიტი მუშტის ოდენი იყო, каждый жемчугъ былъ въ кулакѣ, chaque perle était grosse comme le poing.

თუთოეულა, adj. каждый, chaque, chacun.

თუთ-რკუული, adj. упрямый, своенравный, obstiné, capricieux.

თუთ-რკულობა, n. s. своенравие, opiniâtreté, caprice.

თუთ-სე მძარბოება, n. s. аксиома, axiome (t. log.).

თუთ-სე მფიფეება, n. s. самовластie, souveraineté, monarchie.

თუთ-სმოცანა ხსო, n. s. гласная буква, voyelle.

თუთინერ, თუთინერ, предлогъ, требующий родительнаго падежа, кроме, безъ, исключая, préposition qui demande le génitif, outre, excepté, hormis; sans.

თუთს, თუთს, предлогъ, требующий родительнаго падежа, ради, по, за, о, объ, préposition qui demande le génitif, pour, à cause de; de ღმთის გულისათვის, ради Бога, pour l'amour de Dieu. მის-თუთს, по сему, à cause de cela.

თუთსაცან, adv. на единѣ, уединено, особо, solitairement, dans la solitude, tête à tête, en particulier, seul. მოუხდნენ მის მოწაფენი თუთსაცან, пришли къ нему ученики на единѣ, ses disciples vinrent à lui en particulier. Matth. XXIV, 5. Marc. VI, 31 et IX, 2.

თუთება, n. s. свойство, caractère, propriété.

თუთ-თუთად, adj. порознь, по одиночку, séparément, à part, un à un.

თუთი, თუთი, adj. свой; родной, son; parent, allié.

თუთ-ტობი, n. s. свойственникъ, сродникъ, parent, allié.

თუთ-ტობობა, n. s. родство, alliance, parenté.

თუთვე, თუთ, თუთვე, gén. თუთს, თუთს, plur. თუთი, n. s. мѣсяцъ, mois. თუთვე და თუთვე, по мѣсячно, par moi. ხსალი თუთ, повный мѣсяцъ, nouvelle lune. Кроме римскихъ названий мѣсяцовъ, Грузины употребляютъ и собственные, outre les noms latins des mois, les Géorgiens en ont de particuliers:

Русское на- звание.	Грузинское на- звание.	Перевод.
ანვარი.	ჰანნი.	{ Январь.
თებერვალი.	სარწყუნისი.	{ Janvier.
მარტი.	მარკასი.	{ Февраль.
აპრილი.	იგრიკა.	{ Февrier.
მაისი.	ვარდობის-თვე.	{ Мартъ.
ივნისი.	თიბისა, თიბა- თვე.	{ Магъ.
ივლისი.	მკესა, მკათა-თვე.	{ Апрельъ.
აგუსტა.	მარამთიის თვე, მარალი ანუ მკე- ლობისა.	{ Avril.
სექტემბერი.	ენკუნობისა.	{ Май.
ოქტომბერი.	სთელისა ანუ ღვინობის-თვე.	{ Mai.
ნოემბერი.	გვიარგობისა ანუ ტირის-ვინისი.	{ Июнь.
დეკემბერი.	ქრისტეს-შობის- თვე ტირის ღვისა.	{ Juin.
		{ Июль.
		{ Juillet.
		{ Августъ.
		{ Аюй.
		{ Сентябрь.
		{ Septembre.
		{ Октябрь.
		{ October.
		{ Ноябрь.
		{ Novembre.
		{ Декабрь.
		{ Decembre.

თმუნსი, თვენი, *n. s.* Четьямнеш, *Matry-  
rologe.*

თუხ-დადეგა, *n. s.* день недели, которым  
начинается первое число какого-либо мѣ-  
сяца, *jour de la semaine par lequel com-  
mence un mois.*

თუხ-თავი, *n. s.* календы, первый день каж-  
даго мѣсяца; мѣсячная эманта, *premier  
jour du mois, calendes; épancte du mois.*

თა, თადღრა, *n. s.* зобъ, свиуха, жаба,  
нарость на шеѣ, *goitre, scrofules, tumeur  
du cou.*

თა-ქარი, *n. s.* бѣдренная грыжа, *hernie,  
hernie.*

თიბა-თვე, *n. s.* Июнь мѣсяць, *mois de Juin.*

თიბუა, *n. act.* кошение сѣна; сѣнокосъ, *act.  
de faucher; fenaison.* (ვითიბუა), *v. a.* ко-  
сить сѣно, *faucher.*

თიჳ, *n. s.* сѣно, *foin.* *Ип.* трава, (*qqfois*)  
*herbe fraiche.*

თიჳთიჳი, *n. s.* пухъ козій, зайчій и т. *n.*  
*poil des chevres, des lièvres etc.* თიჳთიჳის  
შავი, *фламинель, flanelle.*

თითა, *n. s.* фермуаръ, *fermoir.*

თითა ვურძენი, *n. s.* одна порода винограда,  
*espèce de vigne.*

თითბერი, თუთბერი, *n. s.* желтая мѣдь, *laiton.*

თითი, *n. s.* палець, *doigt de la main ou du  
pied.*

თითის ტარი, *n. s.* веретено, *fuseau à filer.*

თითამავალი, თუთამავალი, *n. s.* название тра-  
вы, *nom de plante.*

თითთ-თითთ, *adv.* по одному, по одначьѣ,  
*un à un, à part.*

თითოეული, *adj.* каждый, *chaque, chacun.*

თითორს, *adj.* самъ, *même, v.* თუთ.

თათქმის, *adv.* почти, чуть не, *presque, à  
peine.*

თითქო, თითქოს, *adv.* какъ-будто, какъ бы  
сказать, *comme si, c'est à dire.*

თითისა (ვითითისი), *v. a.* марать, пачкать,  
*barbouiller, salir.* (ვითითისებო), *v. p.* ма-  
раться, пачкаться, *se salir, se barbouiller.*

თიჳასი, *n. s.* козленокъ, *chevreau, jeune  
bouc, v.* ტიჳასი.

თიღისბა (*არ.* تاليسمان), *n. s.* талисманъ, *talis-  
man, amulette.*

თიბათიბი, *n. s.* отраженіе солнечныхъ лу-  
чей отъ зеркала, *réflexion des rayons du  
soleil provenant d'un miroir.*

თიბაი *v.* შრეშო.

თირი, *n. s.* рыхлый, мягкій камень, *pierre  
friable.*

თირკული, *n. s.* почка, *rognon, reins.* *Ип.*  
внутренность, тайныя помышленія серд-  
ца, (*qqfois*) *fond du coeur, pensées se-  
crètes.* *Ps.* VII, 9; et XV, 7.

თისა, *n. s.* глина, брение, *argile, terre glaise.*

თისბერი, *adj.* глиняный, *d'argile.*

თლს (ვსთლი), *v. a.* рвать; тесать; транитъ,

couper, tailler, ébaucher, aviver; facetter.  
ოლილი, p. p. граненный, тесанный, taillé,  
faceté.

თბა (arm. Ժամ), n. s. волость, cheveu, poil,  
crin. თბის ცუბლუბა, молодеть, rajeunir.

თბის წაწვეი, коса, tresse de cheveux,

თბისნი, adj. волосный, de cheveu.

თბ: თქრთა v. თქრთასობა.

თბუბა (ვითმუბ), v. a. терпеть, сносить, souff-  
rir, patir, avoir patience. (ვუთმუბ), v. a.  
прощать кому, pardonner à qq.

თბობა, n. act. терпение; прощание, patience,  
pardon. (ვბობა, ვუთბობა), v. a. терпеть,  
сносить; прощать, souffrir, patir; par-  
donner, remettre.

თბება, თბევა (ვბებე), v. a. угождать, plaire,  
se rendre agréable. (ვბებე, მბებე), v. a.  
изволить; одобрять, agréer; trouver bon,  
plaire, approuver. თბებული, p. p. одоб-  
ренный, agréé, approuvé.

თბეა (თბეს, თბეს), v. n. снѣжить, снѣгъ  
идеть, neiger, il neige.

თბელი, n. s. снѣгъ, neige.

თბელანი, adj. снѣжный, neigeux, chargé  
de neige.

თბელ-შხაბი, n. s. снѣгъ съ дождемъ, neige  
mêlée de pluie.

თბელ-ჭეცაბი, n. s. слякоть, chemin couvert  
de neige humide.

თბილი, თბილი, თბილით, n. s. дѣло  
въ смятку, œuf à la coque.

თბიკი, n. s. веревка, cordé, cordeau.

თბი, n. s. трава, herbe.

თბრა (hébr.), синагога, synagogue.

თბრა, თბრა, adv. но, mais.

თბრეტი, n. s. vulg. двенадцать, douze  
(ათორ-მეტე).

თბრეზი, n. s. волчий бобъ трава, fève de  
loup, lupin.

თბრე (ture فورن, lat. fornax, furnum), n. s.  
печь, fourneau, four.

თბრნი, n. s. броня, armure, cote de mailles,  
თბრე (ture توفندك), n. s. ружье, fusil.

თბრის წამლი, порохъ, poudre à canon.  
ტრე თბრის, стрѣлять изъ ружья, tirer  
un coup de feu.

თბრე, n. s. конецъ, кусокъ, штука мате-  
რი, coupon d'une pièce d'étoffe.

თბრე (pers. نوبره), n. s. торба, мѣшокъ,  
sac.

თბრე (ture ترفی), n. s. пушкарь, ка-  
нониеръ, canonnier.

თბრისა (pers. توبخانه), n. s. арсеналъ, ору-  
жейная палата, arsenal, lieu où l'on tient  
les armes.

თბრეზი (ture طبره), n. s. булава, жезлъ,  
massue.

თბი, n. s. льдина, глыба льду, glaçon,  
morceau de glace. Пн. холодный, (qqfois.)  
froid.

თბისა, n. s. бокъ у алычка, côté plat  
d'un osselet à jouer.

თბისარი, n. s. иноходецъ, рысакъ, пн.  
рысь, иноходъ, haquenée, cheval de ras,  
(qqfois.) amble.

თბის, n. s. заступъ, мотыка, рылецъ, houe,  
bêche, pic. Deuter. XXIII, 13.

თბილი, n. s. годовалый баранъ, mouton  
d'un as.

თბილი გურცნი, n. s. лѣно въ смятку, œuf  
à la coque.

თბისი (ture تومقي), n. s. токмаръ, maillet.

თბისა (ვბობანი), v. a. копать, bêcher.

თბრე, n. s. каста, поколѣнїе, caste, fa-  
mille.

თბრა, n. s. кукла, poupée.

თბრა (pers. تراش), n. s. грань, фаеть,  
faceté.

თბრევა (ვბრევა), v. a. пощирать, раз-  
ташывать, fouler, écraser.

თბრე (ვბრე), v. a. таскать, волочить; ру-  
гать, traîner, entraîner; injurier, outrager.



(ვეთრევი), v. f. taskatsia, brodir, ходить туда и сюда, se trainer; rôder, aller çà et là.

თრთვალა, n. s. иней, gelée blanche, bruine.

თრთვალა, n. act. дрожание, tremblement.

(ვეთრევი, ვითრევი), v. n. ძოჯათ, trembler, greloter.

თრიაქა, თრიახფურხი (pers. ترياق), n. s. triakъ, thériaque.

თრთათ, n. s. бѣлка, éceuil.

თრბელი, n. s. название дерева, nom d'arbre.

თრობა, თრუა (ვეთრევი, მთრუა), v. n. опыл-  
ить, становиться пыльнымъ, devenir ivre,  
s'enivrer. (ვეთრობა), v. a. поить кого до  
пьяна, enivrer quelqu'un.

თრობანი, n. s. terrasse, plate-forme.

თუ, conj. ли; ежели, если, si. ჰსტორდეს თუ ვიხე თუქსტესასს, страждетъ ли кто изъ васъ, si il y a quelqu'un parmi vous qui souffre. თუ გნებავს, если вамъ угодно, si vous voulez. სუ თუ კუაღადცა, еще ли? encore? თუ ვითარ, какъ, какимъ обра-  
зомъ, comment, comme. თუ რაოდენს, сколько, combien. თუ დმურთი გუჴამს, ес.ли ты веришь въ Бога! si tu crois en Dieu!

თუაღად, adj. благовидный, красивой пар-  
жности, d'une mine agréable.

თუაღადობა, n. s. благовидность, красота,  
beauté.

თუაღ-გამჭრანობა, adj. зоркий, à vue perçante.

თუაღ-თუაღი (ვეთუაღ-თუაღები), v. a. под-  
глядывать, подсматривать; мигать, re-  
garder, considérer, jeter les yeux sur;  
faire signe de l'oeil.

თუაღ-კუაღადი, adj. косой, louche.

თუაღ-მაცქი, n. s. волшебникъ, колдунъ,  
лицемеръ, обманщикъ, sorcier, enchanteur;  
imposteur, bigot, hypocrite, trom-  
peur.

თუაღ-მაცქობა, n. s. колдовство, чародѣй-

ство; обманъ; притворство, sorcellerie,  
incantation; tromperie, fourberie.

თუაღი-შუაღადი, adj. на что глаза не мо-  
гутъ смотреть по причине яркости свѣта,  
какъ на солнце и т. п., необозримый,  
qu'on ne peut regarder à cause de l'éclat,  
p. e. le soleil; immense, vaste, Tchakh. 75.

თუაღი, gén. თუაღის, pl. თუაღები, n. s.  
око, глазъ, oeil, yeux; — gén. თუაღის,  
pl. თუაღები, драгоценный камень, pierre  
précieuse. R. 380; зрѣние; свѣтъ; взоръ,  
взглядъ; — внимаице, внимательность;  
присмотръ; исходнище, истокъ, откуда  
выходитъ рѣка; око, зѣню, кольцо у  
цѣпи; петля; коло, колесо, vue; lumière,  
clarté; regard, coup-d'oeil; attention, ob-  
servation; surveillance, inspection; source,  
endroit où une eau sort de terre; an-  
neau, chaînon; réseau; roue. თუაღის ხე-  
ნათლე, свѣтъ глаза, lumière des yeux.

ჩემო თუაღის ხინათლეკ, душа моя, mon  
âme. თუაღ-და-თუაღ, въ глазахъ, sous  
les yeux. თუაღ-ში ხინისი, приглядный,  
agréable à la vue. თუაღს-უშუაღებს, мигаетъ,  
il fait signe de l'oeil. თუაღ-ში მოხდას,  
ему праяется, il lui plait. თუაღი და ეური-  
ტეჭრობა, присматривай, surveillez, prenez  
garde. თუაღის კაგალი, очное яблоко, глазной  
шаръ, pommette, globe de l'oeil. თუაღად  
ტურთა, красивый, приглядный, agréable  
à la vue. თუაღი სარკელასა, форточка,  
guichet d'une fenêtre. თუაღი შენობისა,  
арка, свода, voute d'un édifice. სუ უბეე  
წარსას-გან მისეუ თუაღისა აღმოხდას ტე-  
ბილი და მარე, течетъ ли изъ одного ис-  
точника и сладкая и горькая вода, une  
fontaine jette-t-elle par une même ou-  
verture le doux et l'amier. Jac. III, 13:  
ურმის თუაღი, колесо телъжное, roue de  
voiture. რაგის თუაღი, жерновка, pierre  
ou yeux d'écrevisses. მზის თუაღი, сол-  
нышко, soleil. მარღის თუაღი, кусокъ  
каменной соли, morceau de sel fossile.

თუაღიერება (ვათუაღიერება), *v. a. примѣчать, remarquer, observer.*

თუაღითმსილველი, *n. s. очевидецъ, témoin oculaire.*

თუაღათსანინა, *n. s. очевидный, visible; évident, clair.*

თუაღის გება (თუაღს ვუგება), *v. a. смотреть, regarder. R. 613.*

თუაღის დატეკება (თუაღს დავატეკება), *v. a. пристально смотреть на что, всматриваться, regarder fixement, contempler.*

თუაღის დადევნება (თუაღს ვადევნება), *v. a. смотреть, ухаживать, regarder, surveiller, avoir l'inspection.*

თუაღის გურა (თუაღს აგჭკვრავ), *v. a. сглазить, rendre malheureux par son regard.*

თუაღ-მანკერი, *adj. завистливый, envieux, jaloux.*

თუაღის მიდევნება, — დატეკრა (თუაღს მივადევნებ, — დავატეკრ), *v. a. смотреть, примѣчать, regarder, surveiller, remarquer.*

თუაღის მიწუდენა (თუაღს მივაწუდენს), *v. a. обнять окомъ, окинуть взоромъ, atteindre du regard, voir au loin.*

თუაღ-ნათლივ, *adv. за свѣтло, à la lumière du jour.*

თუაღ-საკრავი, *adj. сглаженный, rendu malade par regard.*

თუაღ-უწობი, *adj. неободрный, que l'on peut embrasser du regard. R. 217.*

თუაღ-უსკავი, *adj. нелицемѣрный, простой, честосердечный, franc, sincère.*

თუაღ-ღება, *n. s. лицемерие, лицеарияте, hypocrisie, fausseté.*

თუაღ-შავი, *adj. черноглазый, qui a les yeux noirs.*

თუაღ-შავი თუაღ-შავს, *n. s. название птицы, nom d'oiseau.*

თუაღ-ჭრელი, *adj. нестрогазый, qui a des yeux de chat.*

თუაღ-სენეში, *adj. завистливый, envieux, jaloux.*

თუარა, თუარამ, თვარე, თუარემ; *adv. ес.ли не; иначе, въ противномъ случаѣ, si non; autrement.*

თუთა, თუთიუში (pers. طوطى قوش), *n. s. pouyaui, perroquet.*

თუთა (pers. توت), *n. s. тута, тутовое дерево, mûrier (arbre, morus).*

თუთა (pers. توتيا), *n. s. цинкъ, тудия, zinc.*  
თუთობა, *n. s. сухой укусъ, sort de plante, dont les feuilles pulvérisées tiennent lieu de vinaigre.*

თუთენი (ture. توتون), *n. s. табакъ курительный, tabac à fumer.*

თუთი, *n. s. горячая зола, cendre chaude.*

თულა, *n. act. счисление; счетъ, act. de compter; compte, calcul. (ვთული), v. a. считать, compter, calculer, nombrer. (ვითულება), v. p. считаться, être compté. თულილი, p. p. сочтенный, compté. სთულილი, adj. счетный, de compte, destiné pour compter. მთულილი, n. s. счетчикъ, caissier.*

თულემა, *n. act. дреманіе, envie de dormir. (ვსთულემ, მთულემს), v. n. дремать, s'endormir.*

თულესი, *n. s. водопосъ, cruche, seau.*

თულესობა (ვთულესობ), *v. a. водовозничать, être porteur d'eau.*

თულევი, *n. s. козырь (въ карточной игрѣ), atout (au jeu de cartes).*

თუმანი (pers. تومان), *n. s. десять рублей, dix roubles, تومان.*

თუმცა, *conj. хотя, quoique.*

თუნგი, *n. s. сосудъ винный; мѣра жидкостей содержавшая въ себѣ отъ 8 до 9 бутылокъ, vase à vin; mesure qui contient huit ou neuf bouteilles.*

თუნი, *n. s. печь, для выжиганія глиняныхъ посуды, four à cuire la poterie.*

თუნუსი (ture. ابيض), *n. s. жѣсть, ferblanc.*

თუობა, *n. s. условіе, condition.*

თუობითი, *adj. условный, conditionnel.*

თურმავალი, n. s. сорть-яб. локонъ, sorte de romme.

თურჯანი, n. s. ружье, fusil.

თურე, თურე, adv. паръше это употребляется при прошедших временах глагольვ для означенія предмета, котораго кто не видалъ, или кто знаетъ только по догадкѣ, по слуху, particule qui s'emploie devant un verbe au tems passé, pour marquer le doute.

თური, prép. съ, со, avec. ნათესავითურთ, съ семействомъ, avec-la famille. კაცებითურთ, съ людьми, avec les hommes.

თურინჯი (ture نارج), n. s. померанецъ, une orange amère.

თურმანი (pers. ترمان), n. s. повелѣнiе, ordre. v. თანმანი.

თურამ, conj. еси, si.

თურქული, n. s. болѣзнь лошадиная, maladie des chevaux.

თურხავა, adv. гдѣ, на какомъ мѣстѣ, où, en quel lieu.

თურხავე, conj. еси, ежели, si.

თული (ture توع), n. s. бунчукъ, queue, emblème de dignité chez les Turks.

თულუნი, n. s. кречеть (птица), gerfaut, ou-bier (oiseau).

თუმბავასნი, n. s. сито, tamis, bluteau.

თუნტი, n. s. вѣсъ 33½ золотника, pouds de 33½ zolotniks russes.

თუჯი (pers. توع), n. s. чугуиъ, fer de fonte.

თუ, вѣсь слова начинающіеся съ თუ, см თუ, pour les mots qui commencent par თუ, v. თუ.

თუბოქარი, n. a. хохотъ, éclat de rire. (ვთქარბოქარებ), v. n. хохотать, смѣяться, rire aux éclats, rire à gorge déployée.

თუბანი, n. s. шумъ, произведенный вышотою водою, bruit de l'eau jetée à terre.

თუქრება, n. act. рыскать, скакать на лоша-  
длахъ, courir, jouer à cheval.

თქეში, თქეში, თქერი, n. s. мѣшкій-дождикъ, pluie fine.

თქეშნი, pron. pl. вы, vous.

თქეშნი, pron. poss. вашъ, votre.

თქეფა, n. act. болтаніе, act. de remuer. (ვბთქეფე), v. a. болтать; разбалтывать, remuer, agiter, battre, délayer. (ვბთქეფებ), v. p. разбалтываться, être remué, agité.

თქმა (ვბთქამ, ვბთქე, parf. ვბთქი, ვბთქი, თქო, თქვა), v. a. говорить, сказывать; повѣствовать; пѣть, воспѣвать, dire, raconter; chanter, célébrer. R. 5. 22. Ps. IV, 6. თქმული, ნათქმისი, p. p. говоренный; сказанный; сочиненный, dit; écrit en vers.

თქმევინება (ვბთქევინებ), v. a. заставить кого говорить, сказать, faire parler.

თქელეფა (ვბთქელეფე), v. a. вылизывать, lécher.

თქო, თქვა, v. თქმა, слово, употребляемое въ просторечіи какъ русское слово, *говорить*, mot qui s'emploie dans le langage familier comme *dit-il* en français.

თქრალი, n. s. шумъ, стукъ, bruit, frapement.

თქრამა, n. act. устремляться на кого, нападать, se diriger, fondre sur. S.

თხა, n. s. козель, коза, bouc.

თხანა (ვხანანა), v. a. пацкать, марать, salir, souiller, barbouiller.

თხევა (ვხევე), v. a. лить, проливать, verser, répandre.

თხელვა (ვთხელვი), v. a. закидывать сѣтъ, jeter le filet. Math. IV, 18.

თხელვა (ვთხელვი), v. a. жидить, liquéfier. *ნითხი*, дѣлать тонкимъ (qqfois) rendre mince. (ვთხელვი), v. n. жидыти; тончить, devenir liquide, mince.

თხელი, adj. жидкій, тонкій, мелкій; рѣдкій, fluide, liquide, fin, mince, rare.

თხეში, n. s. верхъ, темя, cime, faite, sommet, sinciput. თხეშინ ზედი, лобное мѣсто,  
29\*

- lieu élevé où l'on suppliciait les criminels et d'où l'on haranguait le peuple.
- თბზა (ვბთბზა), v. a. плести; сочинять, tresser; faire, composer, écrire. თბზული, ბთბზი, p. p. сочиненный, composé, écrit.
- თბზულია, n. s. сочинение, composition, oeuvre, écrit.
- თბიარა, n. s. небольшой бурдюкъ, petite outre.
- თბიერი, n. s. бурдюкъ, мѣхъ для жидкостей, outre de peau pour les liquides.
- თბილამურა, n. s. лыжа для хождения по снѣгу, raquette, patin de neige.
- თბილი, n. s. орѣхъ, noisette.
- თბილნარი, n. s. орѣшникъ, орѣховая роща, coudraie, lieu planté de noisetiers.
- თბასგანი, adj. козловый, de bouc.
- თბის რქა, n. s. კოზიის რგო; козерогъ, знакъ зодიაკა, capricorne; signe du zodiaque.
- თბისურა, n. s. კოზიის პუხე, poils de chèvre.
- თბისთესელა, n. s. названіе дерева, nom d'arbre.
- თბლი, adj. жидко; мелко; рѣдко, d'une manière liquide; finement, menu; pas serré, séparément.
- თბლი, n. s. дрожжи, lie, marc. — ღვინის, подонки винныя, lie de vin.
- თბელა v. მურესი.
- თბვა, n. act. прошение, act. de prier, demande. (ვბთვო, ვბთვულად, ვბთვო), v. a. просить, испрашивать, prier, demander. თბვა ცოლის, свататься, demander en mariage pour soi.
- თბვება (ვბთვება), v. a. одолжать, отдавать что на время, prêter, faire un prêt. — (ვბთვება ქალს), выдать замужъ, marier sa fille.
- თბზა (ვბთბზა), v. a. рыть, копать, creuser, becher, fouir. თბ. ბსრამა, безчестить, (qqfois.) faire honte, déshonorer.
- თბზამდი, n. s. тной, материал, pus.
- თბრილი, n. s. ровъ; валъ, окопъ, fossé; retranchement.
- თბრობა, n. act. повѣствованіе, act. de raconter. (ვუბრობ, ვუბრობ), v. a. повѣствовать, сказывать, говорить, raconter, réciter, dire.
- ცანი უბრობენ ღვინისს ღმრთისს, небеса проповѣдуютъ славу Божию, les cieux racontent la gloire de Dieu. Ps. XVIII, 1.
- თბუნვა (ვბთბუნვა), v. a. марать, пачкать, souiller, barbouiller.
- თბუნველა, n. s. кротъ, taure.
- o, est une voyelle, nommée *o*, est une voyelle nommée *in*. En compte elle signifie dix, mais *o* avec ce signe 100 cent roubles.
- Слова подъ титломъ начинающіяся этою буквою суть, les abréviations qui commencent par cette lettre sont: თბლი (თბრაილი), თბლიბი (თერუსლიბი), თბ (თესო).
- oა, n. s. фиалка, гиацинтъ, violette (plante).
- oაბო, n. s. меринъ, hongre, cheval coupé.
- oაგუნდი (ar. *ياقوت*), n. s. яхонтъ, гиацинтъ, hyacinthe, pierre précieuse.
- oაღობი, აეღობი (gr. *ἀήθων*), n. s. соловей, rossignol.
- oაჯარი (arm. *ախար*), n. s. расхищение, добыча, spoliation; proie, butin.
- oაჯარ-უოფა (oაჯარ-უჭოფა), v. a. расхищать, разграблять, ravir, spolier, ravager.
- oასბა, oასზბა (gr. *ἀγλασμα*), n. s. святая вода, eau baptismale.
- oათული, n. s. сосудъ винный изъ серебра, vase à vin fait d'argent.
- oაგინთი, ვაგინთი (gr. *ἡχίνθος* de l'ar. *ياقوت*), n. s. яхонтъ; смугла, смугла, hyacinthe, pierre précieuse; couleur bleue foncée. Exod. XXXI, 4.



აღვკანლი, აღვციალი, n. s. блистающъ, блестящъ звѣздъ видимый между облаками, lumière qui brille entre deux nuages.

აღვკანლი v. აღვკანლი.

აღვკანლი, n. s. парусъ; флагъ; вѣнчикъ, полагаемый во время вычланиа на главѣ неветы, voile ou pavillon de navire: petite couronne que portent les nouveaux époux dans l'église.

აღვციალი v. აღვციალი.

აღვციალი, n. s. неровная, шероховатая доска, planche tortue, inégale.

აღვციალი (gr. λαμβικός), n. s. ямбъ, ямбическiе стихи, iambes; vers iambique employé pour les hymnes d'église. Il se compose de douze syllabes avec un repos après la cinquième, marqué par une virgule dans les livres géorgiens.

აბჯანა (lat.), n. s. январь, janvier.

აბჯანა v. აბჯანა.

აბა (ture. ابار), n. s. rana, plaie.

აბაღი (turc. ابارق), n. s. инструментъ; оружье, доспѣхи военные; приборъ; уборъ, instrument; arme, armure; arpegail, attirail; ornement. აბაღის აურა, обезоруживать, désarmer. ჩაბ აბაღი, чайный приборъ, vases pour faire et prendre le thé. ცხენის აბაღი, уборъ лошадиный, équipement de cheval.

აბაღანა, n. s. ермолка, колпакъ, calotte, sorte de bonnet de nuit.

აბაღი, n. s. кассия, дерево растущее въ Инди, cassie, cassier, arbre des Indes, (cassia lignea).

აბაღანი (ar. ياسمين), n. s. ясминъ, жасминъ, jasmin (plante, jasmintum).

აბაღი (ture. ابارق), n. s. ясау-ტი; чиндѣ-ნიკъ, посылаемый судьбою для испытанiя какой либо дѣла на мѣсть, или для приведенiя въ исполненiе судейскаго приговора. таковыя при царяхъ называ-

лись коръ-ясау-тими, или коръ-ясау-тъ башами, ქორ-აბსაუღი, ქორ-აბსაუღლბში, officier de justice chargé de faire les enquêtes sur place, ou de faire exécuter les jugements: ceux qui étaient près du roi s'appelaient: ქორ-აბსაუღი, ქორ-აბსაუღლბში.

აბზი (gr. ἄβρις), n. s. яшма, жасре, pierre précieuse.

აბჯანი (arm. ասանի), n. s. plancher, pavé d'un édifice.

აბჯანა (ვაიფუბ), v. a. дешевить, понижать цѣну, baisser le prix, donner à bon marché.

აბჯანა v. აბჯანა.

აბჯანა, n. s. тѣсто, мѣшленное съ различными лекарствами и испеченное на подобie лепешки, emplâtre composé de farine et de différentes herbes.

აბჯანა, აბჯანა (gr. ὑπακοή), n. s. ипакои, сантиче chanté aux matines des grandes fêtes.

აბჯანა, adv. случайно, удачно; на угалъ, par hasard, heureusement; à tout hasard.

აბჯანა, n. s. пословница; притча, proverbe; parabole.

აბი, აბი, pron. онъ, тотъ, celui, celui-là.

აბი, pronon expletif. სდა-აბი, гдѣ, où ღელს-აბი, когда, quand. ვეთინ-აბი, которые же, quelqu'un. რომელი-აბი, который же, celui qui.

აბი, აბი, pron. fem. она, elle, celle-là.

აბი v. აბი.

აბი, აბი, n. s. апрѣль мѣсцъ, avril.

აბი, აბი, adv. поперегъ, пабокъ, de travers, à travers.

აბი, აბი, adj. задний, de derrière, d'arrière. Dan. XIII, 18.

აბი, აბი (ar. ادب), int. браво! ура! вивать! bravo! vivat!

აბი, n. s. локоть, coude.

აბი (gr. ιδέα), n. s. идея, idée.

აბი (gr. ειδωλον), n. s. ида-ტი, idole.

ადეჰსად, adv. тайно, en secret, secrètement.  
ადეჰსადი, adj. тайный, секретный, secret,  
caché.

აუღასი (gr. ἑλίγη), n. s. ель, (деревო), sapin  
(arbre).

აერარსი (gr. ἱεράρχης), n. s. იერარქ. свя-  
щенноначальникъ, hiérarque, chef du  
clergé.

აერლავი (tart. برلق), n. s. ბრლიკъ, diplôme  
donné par les khans tartares.

აეროდიაკონი (gr. ἱεροδιάκονος), n. s. iero-  
diaკონი, diacre-moine.

აეროპონახი (gr. ἱεροπόναχος), n. s. იეროპო-  
ნახი, hiéromonaque, moine-prêtre.

აეროგლიფი, ჰეროგლიფი (gr. ἱερογλυφίον),  
n. s. იეროგლიფი, hiéroglyphe.

აესი, n. s. Исусъ, Jésus.

აეჟად, adv. дешево, à bon marché.

აეჟი, adj. дешевый; чивый, тороватый,  
щедрый, à bon marché, à bon prix; gé-  
néreux, libéral, large.

აეჟობა, n. act. дешевизна; чивость, торова-  
тость, bon marché, bas prix; libéralité,  
générosité. (კეჟულები, აეჟულების, აეჟის), v. n.  
дешеветь, devenir à bas prix.

აელინი v. აელისი.

აენისი v. აენისი.

ათიკა (gr. ἠθική), n. s. нравственность, éthi-  
que, science des moeurs.

აის-ფერი, adj. фиолетовый цвѣтъ, de couleur  
violette.

აენკლედი, adj. извилистый, tortueux, sinueux.

აენონი, აენონობი (gr. δίκονόμιος), n. s.  
экономъ, économe.

აერთა, n. s. планка, planche, tablette.

აესი (gr. ἦψα), n. s. икосъ, cantique en  
l'honneur de Dieu ou de quelque saint.

აღასი (ar. الا), n. s. способъ, средство,  
moyen, remède, expédient. Visr.

აღასი (pers. حلاج), n. s. уховертка, уχο-  
чистка, cure-oreilles.

აღასი, n. s. корчъ, дергота, болѣзнь желу-  
дочная, crampes d'estomac.

აღასი (ar. علة), n. s. средство; терпѣние,  
moyen; patience. აღასი გამოწება, я вы-  
шелъ изъ терпѣнія, je perds patience.

აღასტრი, აღასტრიონი (gr. ἡλεκτρος), n. s.  
литарь, ambre jaune, succin.

აღასუნი, n. s. сѣтъ, ловушка, piège, attra-  
poire.

ამ, ამს, ამსი, pron. тотъ, celui-là.

ამსმენი v. მსმენი.

ამტრულეო, adv. кругомъ, вокругъ, autour.

ამ დღეს, adv. тогда, въ тотъ день, alors,  
ce jour-là.

ამედი (ar. اميد), n. s. надежда, espérance,  
espoir. ამედის ქონება, иметь надежду, avoir  
l'espérance. ამედ-გარდაწვევტილი, обнаде-  
женный, assure. ამედის დაება, обнаде-  
живать, faire espérer.

ამედულეო, adj. обнадеженный, assuré. ამე-  
დულეოება, обнадеживать, faire espérer.

ამედოება, n. s. надежда, espoir, espérance.  
(ვიმედოება), v. n. надеяться, espérer.

ამედიანი, adj. надежный, eséré, sûr, certain.  
ამედრ, adv. по ту сторону рѣки, горы, an-  
delà (d'un fleuve, d'une montagne etc.). —  
სოფელი, будущая жизнь, la vic avenir,  
l'autre monde.

ამედრი, adj. посторонний, d'en deçà.

ამელიკი, n. s. чудакъ, homme bizarre.

ამპერატრი (lat.), n. s. императоръ, empe-  
reur.

ამპერატორული, adj. императорскій, impérial.

ამპერია, n. s. имперія, empire.

ამტრულეო, adv. кругомъ, вокругъ, à l'entour.

ამტრულეო, предлогъ, требующій родитель-  
наго падежа, вокругъ; préposition qui  
demande le génitif, autour de à l'entour.  
— ქალაქის, вокругъ города, autour de  
la ville.

ანასი, n. s. маленькій голубь, petit pigeon.

ინსდო (არ. عدرات), *n. s.* ненависть, вражда; зависть; упрямство, haine, inimicitie; envie; obstination.

ინსდინი, *adj.* завистливый; упрямый, envieux, jaloux; obstiné.

ინსდობა, *n. s.* ненависть; упрямство, haine, taucune; obstination.

ინსთელეშ, ინსთელა, *v. imp.* разсвѣтаетъ, il fait jour.

ინსბი, (არ. نأحي), *n. s.* совозлежачи́й, со-стѣтъ за столомъ, qui est à table avec qq., convive.

ინსბითაჯდობა (ინსბით ვჭიბი), *v. p.* вѣздежати, сидѣтъ за столомъ съ кѣмъ либо, être à table avec qq.

ინსტაინის ჭურჭელი, *n. s.* муравленна́я, กระจก-разцовая посуда, vaisselle vernissée.

ინსტოტიონი (lat.), *n. s.* индукци́я, induction.

ინსტორი, *adj.* индѣйскі́й, d'Inde. — ქსათბი, индѣйка, poule - d'Inde. — მასელი, индѣйскі́й пѣтухъ, coq-d'Inde.

ინსტუა *v. p.* მურა.

ინსთელა, *n. s.* разстройство желудка, dérangement de l'estomac.

ინსიბი (გრ. ἥρως), *n. s.* всадинѣкъ, un chevalier. *S.*

ინსიბი, *n. s.* жила чувствешная, un nerf.

ინსივლივი, *n. s.* ячмень на глазу, orgeol, petit bouton sur la paupière.

ინსივლიობა, იოვლიობა (hebr. lat. jubilaecum), *n. s.* юбилей, праздниკъ еврейскі́й, jubilé, fête célébrée chez les Hébreux tout les 50 ans.

ინსიკა, *n. s.* свѣжая трава, herbe fraîche.

ინსივანდობა, *n. s.* название травы; nom de plante.

ინსივანა (турк. قیرغی), *n. s.* шиходець, lig-queuse.

ინსიკა (გრ. ἰοτα), *n. s.* იოთა, черта, iote, traite. ებს მდინივლებს ციერბა ერთი ინსიკის წამსა, коему покоряются небесныя въ о.дно

мленовіе ока, à qui les yeux obéissent au moindre clin-d'oeil.

ინსიკა *v. ინსიკა.*  
ინსივანდობი (გრ.), *n. s.* подіаконь, sous-diacre, *v. კურბა დანობი.*

ინსივანობი (გრ. ἵπποδρόμιον), *n. s.* иста-мище, циркъ, hippodrome, cirque.

ინსივანავრო (გრ. ἵπποχενταυρός), *n. s.* пен-тавръ, полканъ, centaure, monstre demi-homme et demi-cheval.

ინსი, *n. s.* большія птица, grand oiseau. *S.*  
ინსი *n. s.* олень, cerf.

ინსი, *n. s.* сѣтъ, rêts. *S.*  
ინსივანა, *adv.* наискосокъ, de biais, de travers.

ინსიბი, *n. s.* косый, косвенный, oblique.

ინსიკი (გრ. ἴρις), *n. s.* радугა, arc-en-ciel.

ინსიბი ბანარა, *n. s.* название травы, nom de plante.

ინსივლი, *plur.* ინსივლები (გრ. ἥρως, lat. heroes), *n. s.* герой; геронია, héros, héroïne.

ინსი, *n. s.* проп. онъ, тогъ, il, celui-là.

ინსივრო, *n. s.* хамелеонъ, caméléon.

ინსიბი, *n. s.* стрѣла; жало, flèche; dard. ინსიბი ცურანდს, пустить стрѣлу, lancer une flèche. ინსიბიბ ბუჯე, козачи, carquois.

ინსიბი ინსი, жетццо, копьецо у стрѣлы, pointe d'une flèche.

ინსივლი, *n. s.* бассейнь, фонтанъ, bassin, jet-d'eau.

ინსი, *adv.* такъ, ainsi. ინსი რომ, такъ что, tellement que.

ინსი, ინსი, *adv.* такъ же; тоже; еще, опять, aussi, de même, encore, de nouveau. ინსი ინსი, онъ же, le même.

ინსივანი (pers. اسنجان), *n. s.* шпонатъ, épinards.

ინსი, ინსი, *adv.* такъ, такимъ же образомъ, ainsi, de même manière. ინსი და ინსი, такъ и сякъ, comme ci, comme ça.

ინსიბი, *n. s.* неспѣлый виноградъ, verjus. ინსივრობა (გრ. ἱστορία), *n. s.* исторія, histoire. ინსივრობი, *n. s.* историкъ, historien.

ისტორიული, adj. historique, historique.  
 ისაური, n. s. фиолетовый цветъ, de couleur  
 violette.

ისსარი, n. s. проливный дождь, averse.

ისხურტი, n. s. западня, пасть, ловушка,  
 капканъ, piège, trappe, traquenard.

იქლისი (lat.), n. s. июль мѣсяць, mois de  
 Juillet.

იქნისი (lat.), n. s. июнь мѣсяць, mois de  
 juin.

იყისი, n. s. пядубъ, ясень, yeuse, frêne (arbre).

იფული, n. s. пшеница, froment.

იქ, 2-ე pers. du v. ვიქმ. — რას იქ, что де-  
 лашь, здоровъ ли ты, qui fais-tu, com-  
 ment te portes-tu? v. ქმს.

იქ, იქა, იქი, adv. туда, тамъ, là, у.

იქავ, იქვე, adv. тамъ же, туда же, dans le  
 même endroit.

იქამდის, adv. до того мѣста, jusque-là.

იქამოდე, adv. до тѣхъ поръ, jusque-là.

იქაური, adj. тамошнй, de ce lieu-là, de cet  
 endroit-là. იქაურნი მცხოვრებულნი, тамошние  
 жители, les habitants de cette contrée.

იქვლე (gr. ἔχιδνα), n. s. эхидна, змѣй,  
 vipère.

იქვამ, იქვამან, adv. оттуда, de là.

იქათ, adv. туда, по ту сторону, là, en ce  
 lieu. იქათ და აქათ, туда и сюда, по обѣмъ  
 сторонамъ, des deux côtés. ზირ იქათ ლე-  
 გი, лезгины живущіе по той сторонѣ  
 горы, рѣки и т. п. les Lesguis de delà.

იქნისი, adj. задній; потустороннй, d'arrière,  
 de derrière, postérieur. იქითი ზირი შენ-  
 ბის, задняя часть зданія, le derrière  
 d'un édifice. იქითი ზირი მდინარის, дру-  
 гая сторона рѣки; l'autre rive du fleuve.

იქითკენ, adv. туда, là, de ce côté-là.

იქნება, იქნება, v. imp. можетъ быть, peut-  
 être, v. ქმს.

იქურთვი, n. s. скороходъ, курьеръ, courrier,  
 messenger.

იქცევისი, adj. обращающійся, qui se tourne  
 ça et là. Gen. III, 24.

იღლის, ღლის, n. s. пазуха, подмышка, ais-  
 selle; sein.

იგი v არსყო.

იშ, ვიშ! interj. ა! ა! hé! hé!

იშვეს, n. s. клевь свиной, toit à porc.

იშვითად, adv. рѣдко, rarement.

იშვითი, adj. рѣдкй, rare.

იშნი, n. s. упрекъ, reproche, blâme. იშნბ  
 მოკება (იშნ მოკუება), v. n. упрекать,  
 reprocher, радоваться чужому несчастью,  
 reprocher; tourner en dérision le malheur  
 de qq.

იშობრო, adv. случайно, par accident.

იშტა (اشتهاء), n. s. аппетитъ, appétit.

იშხვარი, n. s. бусель, ансть, sigogne

იშხვითად, adv. внезапно, мгновенно, subit-  
 tement, en un moment.

იშქითი, adj. внезапнй, неожиданный, не-  
 предвидимый, inopiné, subit, soudain.

იშრვისი, adj. движущаяся, всякое дыхаице,  
 qui se meut, qui respire.

იშრვება, n. act. понужденіе, contrainte.  
 (ვსძრვება), v. a. понуждать, неволить,  
 заставлятъ, contraindre, forcer, pousser,  
 violenter.

იშრვებოთი, adj. невольный, принужденнй,  
 forcé.

იშრვებოთი, adv. невольно, принужденно, par  
 force.

იწრო, adj. тѣсный, étroit, serré. — ქუჩა,  
 тѣсная улица, une rue étroite, v. ვიწრო.

იწროობა, იწროება, n. s. тѣснота, étroitesse.  
 იწროება გონების, ограниченность ума  
 faiblesse d'esprit.

იჭვი, n. s. сомнѣнйе; подозрѣнйе, doute;  
 soupçon. — მაჯგება, ego подозреваютъ,  
 ou le soupçonne. იჭვი მაქუჩ, сомнѣваюсь,  
 j'ai un doute, je soupçonne.

იჭვიანი, adj. сомнительный, douteux.



ცეჭუნეულება (ვიჭუნეულება), v. n. сомнѣваться; douter de ყვე.

ცეჭუნეული, adj. сомнительный, подозрительный, méfiant, soupçonneux.

ცეჭი, n. s. утка, canard.

ცეჭარა (ar. du v. اجر), n. s. откупъ, откупное содержание, аренда, ferme, bail, amodiation. ცეჭარით აღება, взять на откупъ, affermer, prendre à ferme.

ცეჭარადარი, n. s. откупщикъ, fermier.

ცეჭარა, n. s. ერთი ცეჭარა ჭამადი, кушать одинъ разъ, manger une fois, faire un repas.

ჭი есть согласная буква, называемая *кань*. Въ счастъ означаетъ двадцать, а сознакомъ რი, означаетъ двѣсти рублей, ჭი, est une lettre consonne, nommée *kan*. En nombre elle signifie vingt, mais avec ce signe რი, deux cents roubles.

ჭი измѣняется въ ჭი, უი, ჭი se change en ჭი, უი, რ. e. ნაბერწყალი, ნაბერწყალი, უეკლა ჭი, უეკლაჭი; კატა, ტატა; ჭერჭი, ტერჭი; გურჭი, ტურჭი.

Слова подъ титломъ, начинающіяся этою буквою суть, les abréviations qui commencent par cette lettre sont: კი (კუთხად), გი (კათალიკოზი), კელი (კურთხეული).

კაბა (pers. کبا), n. s. каштанъ, платье, caftan, habit.

კაბადონი, კაბატონი, n. s. страница, page.

კაბალა (ar. كابل), n. s. кабальный волю, boeuf de louage.

კაბალანჯი, n. s. халатъ, почетное платье, khalath, robe d'honneur.

კაბდო, n. s. доска бороновая, planche de la herse.

კაბიწი (ar. q. كباقي), n. s. халваръ, старинная мѣра хлѣбная и другихъ сыпучихъ вещей, ancienne mesure pour le

blé et les matières sèches. Ezéch. LV, 11 v. ხალვარი.

კადნიერება, n. act. смѣлость, дерзость, audace, témérité. (ვიკადნიერება), v. n. дерзать, oser, prendre la liberté, se hasarder à. (ვიკადნიერება), v. a. дѣлать кого смѣлымъ, дерзкимъ, donner de l'assurance, enhardir.

კადნიერი, n. s. смѣлый; дерзкий, наглый, audacieux; hardi, téméraire.

კადონი, n. s. перекладина, брусъ, poutre.

კადრება (ვიკადრება), v. a. дерзать, осмѣливаться, отваживаться; говорить съ старшимъ, oser, avoir la hardiesse, prendre la liberté; parler à son supérieur. ეკადრება შუკვლა, შილატებსა, осмѣлился войти къ пилату, s'étant enhardi, il vint chez Pilate. Marc. XV, 43. (ვიკადრებობა, ვიკადრება), v. a. почитать, признавать что себя приличнымъ, достойнымъ, estimer, juger ყვე. digne de soi. (ვიკადრება), v. a. удостоивать, daigner, honorer. შიხუნი არ ეკადრას, онъ не удостоивалъ его отвѣта, il n'a pas daigné lui faire de réponse. (ვიკადრება), v. g. быть приличнымъ, пристойнымъ, être convenable, décent. იასხ არ ეკადრება, это ему не прилично, cela ne lui convient pas.

კადრი (ar. قدر), n. s. приличіе, достоинство; дерзость, смѣлость, décence, convenance, dignité; audace, témérité.

კაეშანი, კაეშანი, n. s. скука; забота; задумчивость, ennui; souci; rêverie, profonde méditation. R. 170, 309.

კაკი, n. s. крюкъ, крючекъ, стог, crampon, grappin.

კაკი, n. s. котва, якорь, ancre de navire. Act. Ap. XXVII, 29.

კაკი, plur. კაკები, локонъ, пукля, boucle de cheveux.

კაკეკი, n. act. тывканье, aboiment des jeunes chiens. (კაკეკებს), v. n. тывкать, aboyer, elabauder (se. dit d'un petit chien).

კეკეში, n. s. спайка, составъ, чѣмъ паяютъ посуду; элементъ, стихія; (въ грам.) союзъ; soudure; élément, corps simple qui compose les mixtes; (dans la gram.) conjonction.

კესმეა (arm. կաղճ), n. act. убиране, act. d'orner, ajustement. (გვეკესმე), v. a. украшать, убирать; сѣдлатъ лошадь, orner, parer, seller, mettre la selle. კესმული, p. p. убранный, украшенный; осѣдланый, orné, paré; sellé.

კათეგული (gr. καθήκουμένος), n. s. оглашенный, catéchumène.

კათლიკოსი, n. s. незабудка (цвѣтокъ), myosotis, oreille de souris (fleur).

კათლიკოსი v. კათლიკოსი.

კათედრი (gr. καθεδρά), n. s. каедра, chaire, tribune.

კათოლიკე (gr. καθολικός), adj. католическій, соборный, повсемѣстный, catholique, universel. ერთი წმიდა კათოლიკე ეკლესია, святая соборная церковь, la sainte église catholique.

კათოლიკე, n. s. католикъ, catholique.

კათოლიკოსი (gr. καθολικός), n. s. католикось, patriarchъ, patriarche géorgien.

კახსი (russe кадка), n. s. кубокъ, бокалъ, bocal.

კახი, vulg. adj. хорошиი; добрый, bon; probe. კახი ღვინო, хорошее вино, bon vin. კახია, онъ хороши, il est bon.

კახი, კახი, adv. довольно, вполне, хорошо, c'est assez, bien.

კაკე, n. s. зерно, ядро орѣховое, noyau, le dedans de la noix. Lévit. XXI, 20.

კაკეძი (arm. կաքա), n. s. рлбъ, рлбка, купонатка, perdrix.

კაკელაქური, n. s. сайка, petit pain rond et blanc.

კაკელი, n. s. орѣхъ, noix. თუჯლის კაკელი, яблоко глазное, globe de l'oeil. კაკელი

კაკე, молодець, jeune homme brave. Imér. иногда зерно, (ყოფის.) grain. Imér.

კაკეძი, კაკეძი (arm. կախճ), n. act. кудахтанье, gloussement. (კაკეძი), v. n. кудахтати, glousser (se dit des poules).

კაკეძი, n. s. пилюкъ (птица, milan. (oiseau). კაკეძი (arm. կախճ), v. კაკეძი.

კაკეძის-საკეძი, n. s. название травы, nom de plante.

კაკეძი (გვეკეძი), v. a. гнуть, сгибать, courber, ployer. (გვეკეძი), v. g. гнуться, сгибаться, se courber.

კაკეძი, n. s. хрящъ, cartilage.

კაკეძი v. კეკეძი.

კაკეძი, n. s. кардамонъ, cardamome.

კაკეძი, n. act. стукъ, bruit de celui qui frappe ou qui heurte. (გაკეძი), v. a. стучать, cogner, faire du bruit en frappant,

კაკეძი (turc. كالتی), n. s. оловъ, étain.

კაკეძი (gr. καλάθια), n. s. корзина, panier, corbeille.

კაკეძი (ar. قلم), n. s. трость; перо, roseau, canne; plume à écrire. სამსკერო კაკეძი, кисть живописная, pinceau. ერთი კაკეძი ნუსხაში, статья въ реестрѣ, article dans un registre.

კაკეძი (lat.), n. s. календарь, calendrier.

კაკეძი, n. s. теревинтъ, дерево, térébinthe (arbre).

კაკეძი (gr. καλαπόδι), n. s. форма, калибра, forme, calibre.

კაკეძი, კაკეძი (arm. գաղաղ), n. s. каменщикъ, maçon.

კაკეძი, n. s. поташъ, potasse.

კაკეძი, n. s. отвердѣвшее въ водѣ дубовое дерево, bois de chêne durci dans l'eau.

კაკეძი, კაკეძი (lat. calendae), n. s. календы, первый день новаго мѣсяца, calendes, premier jour du mois chez les Latins.

კაკეძი, n. act. лужение, act. d'étamer, étamage. (გვეკეძი), v. a. лудить, étamer, enduire d'étain fondu.

კალემბური (fr.), n. s. კალამბურ, calembourg.  
კალთა, n. s. лono, нѣдро, пазухა; პო.ა.  
подолъ у п.латя, sein; pan d'un habit.  
კალთა კარვის, наметъ шатра, l'abri d'une  
tente. კალთა მთის, сторона, подошва горы,  
côté, pied d'une montagne.

კალნისი, adj. оловянный, d'étain.

კალია, n. s. кузнчикъ, саранча, grillon,  
sauterelle (insecte).

კალმისი, კალმისობა, n. act. такъ называется  
сборъ подаянiя состоящаго изъ хлѣба во  
время молотбы; сборъ, подаянiя, состоя-  
щаго изъ вина, вопремя давленiя винограда  
называется მუხინობა, см. на своемъ мѣстѣ.  
quête de blé que font les pauvres lorsque  
l'on bat en grange. მუხინობა, quête de vin  
lors de la vendange.

კალმისი, n. s. форель, truite (poisson).

კალმუხის ტუკვი, n. s. ка.мыцкая овчина,  
peau d'une brebis kalmouke. კალმუხის  
ქუდი, шапка изъ ка.мыцкой овчины,  
bonnet de peau de mouton kalmouk.

კალა (arm. կալ), n. s. гумно, aire.

კალთობა, n. act. молотить хлѣбъ, battre en  
grange. Mich. IV, 13.

კალთაგი (turc. قلیقه), n. s. ко.пакъ, bonnet  
de nuit.

კალსი, n. s. дыбы, задняя нога у живот-  
ныхъ, le pied de derrière des animaux. კ-  
ლსზედ დადგობა, стать на дыбы, se dresser  
sur les pieds de derrière, se cabrer.

კამ, n. s. укропъ, anet (plante).

კამათელი, n. s. игральная косточка, зернъ,  
de à jouer.

კამათობა, n. act. споръ, прѣние, dispute.

(გუკამათობა), v. n. спорить, se disputer.

(გუკამათები), v. r. спориться, se disputer.

კამარა (gr. καμαρά), n. s. сводъ, арка, voûte.

კამარელი, adj. похожii на сводъ, semblable  
à une voûte, voûté.

კამეუმი, კამეუმი (arm. գովիչ), n. s. буйволъ,  
buffle.

კამსოლი (ar. قميص), n. s. жи.лѣтъ, камзолъ,  
canisole, gilet.

კამილაკა (gr. καμηλακί), n. s. камил.а.к.а,  
calotte, petit bonnet de moine.

კამკამი, n. act. сверканiе звѣздъ, scintillation  
des éclairs. (გუკამკამებ), v. n. сверкать,  
мелькать, étinceler; briller, scintiller.

კამკამი (გუკამკამებ), v. n. журчать, murmurer,  
gazouiller (se dit des eaux).

კამლოტი (all.), n. s. камлотъ, camelot, étoffe  
de poil de chèvre.

კანსავი (ar. قنب), n. s. ко.но.целъ, chanvre  
(plante, cannabis sativa).

კანდელაკი, n. s. ключаръ, sacristain, qui a  
soin des habits, des vases sacrés, etc.

კანდელი (gr. κανδηλι), n. s. лампа, лампада,  
lampe, pour les saintes images.

კანი, n. s. кожа, кора, корка, peau, écorce,  
pelure.

კანკალი, n. act. дрожанiе; дрожъ, tremble-  
ment, frisson. (გუკანკალებ), v. n. дрожать,  
трястись, trembler, frissonner. გული მი-  
კანკალებს, у меня сердце дрожить, mon  
cœur palpite.

კანკალი, v. a. за.ст.ав.и.т.ь.к.о.г.о. дро.ж.а.т.ь.  
კანკალი, v. a. за.ст.ав.и.т.ь.к.о.გ.ო. დ.რ.ო.ჯ.ა.ტ.ი.  
კანკალი, v. a. за.ст.ав.ი.ლ.ი.ტ.ი. კ.ო.გ.ო. დ.რ.ო.ჯ.ა.ტ.ი.  
faire frissonner, trembler.

კანკელი (grc. κανκელი), n. s. перила, рѣ-  
шетка; иконостасъ, балюстрада, balus-  
trade, grille, iconostase, cloison dans  
l'église grecque, qui sépare l'autel du reste  
de l'église et où l'on place les images.

კანკელი, adj. рѣ.ш.ет.чат.ый, à carreaux.

კანკული, adj. из.мѣ.н.л.ем.ый, склонимый,  
déclinable, flexible.

კანკულიობა, n. s. скло.н.о.н.ი.ე, déclinaison.

კანკურა, n. s. кле.п.а.ю, б.л.о, simandre, in-  
strument formé d'une planche et qui ser-  
vait autrefois de cloche.

კანონისი (grc. κανονιστής), n. s. сказы-  
в.а.т.е.л.е. ст.и.х.и.რ.ე. п.ѣ.в.ч.и.მ.ე, celui qui en-  
tonne un chant d'église.

კანონი (gres *κανών*), n. s. канонъ, правило церковное; эпитимია, canon; statut ecclésiastique; pénitence, punition imposée pour le péché. კანონი ღვათინის, каѳисма, division du psautier.

კანონისი, adj. каноническiй, canonique.

კანონიერი, adj. правильный, законный, régulier, juste. — ჳმის, правильный глаголъ, verbe régulier. კანონიერად, adv. правильно, régulièrement. — წერა, писать правильно, écrire régulièrement.

კანონიერება, n. s. правильность, régularité.

კანტი (arm. *կանթ*), adj. тощій, maigre.

კანხი (arm. *կանուխ*), n. s. vulg. первая упряжь воловь для паханія земли, la première fois qu'on attelle les boeufs pour labourer.

კანტორი, n. act. качаніе, branlement. — თავის, качать головою, branler la tête. — თუხის, говорится объ животныхъ, когда они по причинѣ ушиба не могутъ ступать одною ногою, tremblement du pied d'un animal qui ne peut le poser à terre, par suite d'un mal quelconque.

კანცი, n. s. шерсть съ одного барана, laine que fournit un seul mouton.

კანჭი, n. s. голень, tibia, os de la jambe.

კანკარი, n. s. дикий оселъ, onagre.

კანკა (tatar.), n. s. лодка, ладья, nacelle, chaloupe.

კანკანი (arm. *կանკან*), n. s. каменное мѣсто, place remplie de pierres. R. 397.

კანკერი (ar. *كمر*), n. s. каперсы, câpre, fruit du cârier.

კანკერი (arm. *կանკერ*), n. s. колчанъ, carquois. R. 94.

კანკრისი, n. s. лещъ, brême (poisson).

კანკისი, act. капризный, capricieux.

კანკისება, n. s. капризъ, caprice.

კაპი (arm. *կապ*), n. s. сукъ, сучекъ, noeud dans le bois.

კაპიანისი, adj. суковатый, noueux.

კაპლიონი (gres *καπλήιον*), n. s. трактиръ, харчевня, auberge, hôtellerie.

კაპოტი, n. s. название травы, nom de plante.

კაპოტი, n. s. мускутъ, хариусъ, thym (poisson).

კაპოტი, n. s. птица имѣющая отъ роду одинъ годъ, oiseau d'un an. S.

კაპოტი (arm. *կապոտ*), n. s. зеленый камень, опухъ аigue-marine. Gcn. II, 12.

კაჟი (arm. *խի*), n. s. камень, caillou, silex, pierre à feu. Job. VIII, 14.

კარბადნი, n. s. лечбникъ, livre de médecine.

კარავი, n. s. шатеръ, палатка, tente.

კარავი (gres *κικρός*), n. s. циркуль, cercle.

კარანდაში (turc *ترنداش*), n. s. карандашъ, crayon.

კარანტინი (ital.), n. s. карантинъ, quarantaine.

კარავი (gr. *καρავι*), n. s. корабль, vaisseau, navire.

კარული, n. s. оселъ, âne.

კარაქი, n. s. сливочное, чухонское масло, beurre à manger sur le pain.

კარანტინი v. კარანტინი.

კარგად, adv. хорошо, bien. — მკაფი, здоровый, qui est en bonne santé.

კარგანსმული, adj. хлѣбосольный, hospitalier.

კარგი (arm. *կարգ*), n. s. рядъ; порядокъ, ordre. Exod. XXVIII, 17, 18.

კარგი, adj. хороший; добрый; превосходный, прекрасный, bon; beau, joli; excellent.

კარგი ცხენი, хорошая лошадь, un bon cheval. კარგი ღვაძანი, хороший человекъ, un homme bon.

კარგი ღვინო, хорошее вино, un bon vin. კარგისთვის კარგი ვის უქნას, за добро кто добромъ платитъ?

qui rend le bien pour le bien? კარგია, хорошо (ест); довольно, bien; assez.

კარგა (კაპარგა), v. a. терять; лишаться чего, perdre; être privé de. (ვიკარგები), v. r.

теряться; пропадать, se perdre, être perdu. კარგვა, n. s. распорядженіе, arrangement, disposition.



კარდაკარ, კარისკარ v. კარა.

კარდალი (gr. καρδαρι), n. s. ушатъ, seau.

კარდინალი (lat.), n. s. кардиналъ, cardinal.

კარობა, n. s. кушечничество, праздникъ еврейскій, fête des tabernacles chez les Juifs. Joan. VII, 2.

კართი, კარსი plur. კართნი, კარსნი (არმ. կարթ), n. s. жила; икры; поджилки, veine; gras de la jambe; mollet; jarret. Deuter. XXI, 4. Is. XI, 6.

კართობა, n. s. гроза, угрозы, menaces. Amos, I, 11.

კარი, n. s. дверь; дворъ царскій; глава, отдѣленіе книги; семейство, дымъ, porte; cour d'un souverain; chapitre d'un livre; maison de paysan, famille. მიუგდვ კარი, затвори двери, ferme la porte. კარ-ში გაუიდა, пошелъ со двора, il est sorti. კარის სეკლარი, придворная церковь, l'église de la cour. კარის კაცი, придворный человекъ, un homme de la cour. ქუდი კარისა, гиздо у дверей, trou, mortaise dans laquelle tourne la porte. კარის-კარ კარდა-კარ მოხარულე, прослшій милостивно, qui demande l'aumône. კარის-კარ თხოვნა, ходитъ помилу, demander l'aumône, aller de porte en porte. ქლდე-კარი, проходъ въ горахъ, passage dans les montagnes.

კარი-ბუჭე, n. s. паперть, предхраміе, притворъ предъ церковью, parvis, place devant une église.

კარიდი, n. s. палтусъ (рыба), turbot (poisson.)

კარიოჭილა (gr. καρυσυλι), n. s. гвоздика, oeillet.

კარკარი, რკრავი, n. act. шумъ, стукъ внутри чего либо, bruit qui vient de l'intérieur d'un corps. (კარკარებ, რკრავრებ), v. n. стучать, производить шумъ внутри чего либо, faire du bruit à l'intérieur.

კარკინა (gr. καρκίνοσ), n. s. ракъ, cancer, écrevisse.

კარხე, n. s. притворъ, паперть, chapelle, parvis, partie ajoutée à un temple.

კარხი, კარხნი v. კართი.

კარტოფილი (all.), n. s. картофель, pomme de terre, patate.

კარშეა, n. s. крючекъ; кольцо, звено; cros; anneau, chaînon, boucle d'une chaîne. Exod. XXVI, 6.

კარხანა, n. s. карась рыба, carassin (poisson).  
კარგუზა, n. s. карбась, не большое судно, sorte de petit bateau.

კასაბი (არ. كَسَاب), n. s. мясникъ, boucher, étalier.

კასია (gr. κασία), n. s. кассія (дерево), cassie (arbre).

კასკასი, n. act. смѣхъ порывчатый, хохотъ, rire sardonique, éclat de rire. (კვასკასებ), v. r. хохотать, rire à pleine gorge.

კასი, n. s. посуда деревянная; мѣра, со- держащая въ себѣ 8 чанаховъ (ხანხი), четверикъ, vase de bois; mesure pour les matières sèches, qui contient 8 tchanakh (ხანხი).

კასტრონი, (gr. καστρεος), n. s. камень изъ чистаго олова, pierre de niveau (lapis stanneus), Zachar. IV, 10.

კატა (არ. كَتَا), n. s. котъ, chat. სკადი კატა, котъ, chat. ქუ კატა, кошка, chatte. კატის კნუტი, котенокъ, petit chat. კულური კატა, дикая кошка, chat sauvage.

კატაბანი (არ. كَرَبَان), n. s. вранье, ложь, mes- songe, hablerie. R. 472.

კატა-ბარდა, n. s. названіе травы, nom de plante.

კატა-დუბონსი, n. s. совка, petit chat-huant.  
კატავასი (gr. καταβασίς), катавасія, can- tique chanté aux matines par les deux chœurs au milieu de l'église.

კატაპულტა (lat. catapulta), n. s. катанульта, каменометная, машина древнихъ для бро- сающа копей и камней, catapulte.

გატაბიტსა, გატარი, *n. s.* кощанья мята, *herbe terrestre (plante).*

გატარნაკო, (*grec καταρνηκός*), колодка, которую надевают преступнику на ноги, *billot que l'on met au pied des criminels.*

გატარდა (*turc. غاردا*), *n. s.* галера, военный корабль, *galère.*

გატასი, *n. s.* покрывало трапезное, *voile qui se met sur l'autel.*

გატეხიზმოს (*grec κατηχήσις*), *n. s.* катехизисъ, *catéchisme.*

გატისბალასა, *n. s.* асаронъ, бальдырьянъ, *valériane, cabaret, nard sauvage.*

გატისთჳლას, *n. s.* кошачий глазъ (камень), *oeil de chat, pierre chatoyante.*

გატისინის *v.* გატეხიზმოს.

გატუნა, *n. s.* дикий котъ, *chat sauvage.*

გატუჳარი, *n. s.* лошадиная болезнь, *maladie des chevaux.*

გაფა (გჳაჳფე), *v. a.* сечь, рубить; бить, рубить, *couper, tailler; tuer, assassiner.*  
*R. 1406.*

გაფად, გაფათ, *adv.* внятно, *intelligiblement, clairement.* — ლაჳარაკო, говорить внятно, *parler intelligiblement.*

გაჳანი *v.* გაჳანა.

გაჳაჳი, *n. s.* сияніе звездъ и т. п. *éclat lucur, splendeur.* (გაჳაჳაჳი), *v. n.* сиять, luire, briller. *ჳესე* გაჳაჳი გაჳად, солнце сияеть, *le soleil luit.*

გაჳაჳი *v.* გასკასა.

გაჳსადი *v.* ხსნადე.

გასა, *n. s.* кость въ подколенномъ сгибѣ, *os placé sous la courbure du genou.*

გასადო, *n. s.* суковатое дерево, на которое вѣшаютъ говядину, крюкъ деревянный, *bois crochu auquel on suspend la viande.*

გატადი, გატად-გატადი, *adj.* каждый, *chaque.*

გატაპოთსე, *n. s.* челоуькоугодникъ, льстець, *flaateur, qui cherche à plaire à tout le monde.*

გატაპოთსეობა, *n. s.* челоуькоугодіе, лесть, *flatterie.*

გატომოჳეჳრე, *n. s.* челоуьколюбець, *philanthrope, ami des hommes.*

გატომოჳეჳრობა, *n. s.* челоуьколюбіе, *philanthropie, humanité.*

გატი (*pers. كس*), челоуькъ; мужь, возможный челоуькъ; служитель, слуга, *homme; homme dans l'âge viril; valet, domestique.* ჩჳებე ვიჳაკით სჳთის გატის, насъ было пять челоуькъ, *nous étions cinq personnes.* სჳრო, სამეჳდრო გატი, челоуькъ свѣтскій, военный, *un homme de robe, un homme d'écree.* შჳსა გატი, челоуькъ работающій, работникъ, *ouvrier.* სამეჳდრედლო გატი, челоуькъ духовный, *une personne du clergé.* უტსო გატი, прекрасный челоуькъ; чужестравецъ, чужой, незнакомецъ, *homme distingué; étranger.* გატის დჳკორა, დაქითჳება, нанять челоуьკა, *louer un domestique.* უჳოჳ გატანს ვინმე მისცეს გატას რამე, если кто кому дастъ что, *si quelqu'un donne qqc. à un autre.*

გატის-გლჳე, *n. s.* челоуько-убійство, *meurtre.*

გატის-მეჳუღელი, *n. s.* челоуько-убійца, *homicide.*

გატის ჳიას, *n. s.* глнста, *taenia, ver solitaire.*

გატობა, *n. s.* челоуьчество; мужество, храбрость, *humanité; bravoure, vaillance.* *Vir.*

გატობრევი, *adj.* челоуьчeskій, *humain.*

გატურად, *adv.* по челоуьчески; храбро, мужественно, *en homme; bravement.*

გატური, *adj.* челоуьчeskій, *d'homme.*

გატანის, *n. s.* заборъ терновый, *cloison d'épines.*

გატანა, *n. s.* рогъ, рожокъ, для скорого надѣванія башмаковъ, *corne dont on se sert pour mettre les souliers.*

გატასი, *adj.* кислый; неспѣлый, недозрѣлый, *aigre, acide, vert, non-mûr.* *Jerem. XXXI, 29.*

გატყრა, *n. s.* колосъ, *épi.*

გაწკაწი, n. act. скрежетати зубами, сильно жевать что, grincer des dents; souhaiter ardemment.

გაწკაწი, n. s. стебель ситовый, tige de jonc.

გაწკაწი, n. s. сорока, pie (oiseau).

გაწკობა, n. act. шипение (говорится о змее), siffler (se dit du serpent).

განსა (pers. گانسه), n. s. блудница, блудь, courtisanne.

განსასანა, n. s. публичный домъ, maison publique.

გებნა (გებუნნ), v. a. откусывать, arracher, couper avec les dents.

გებლი, plur. გებლები, გებლი, n. s. зубъ, dent. ჟუგან გებლები, зубы коренные, dents machelières. წინა გებლები, зубы передние, dents de devant. სიბრძნე გებლები, зубы мудрости, les dents de sagesse. გებლის ტკივილი, зубная боль, mal de dents.

გებლ-მოღერა, adj. кривозубый, qui a les dents courbées.

გებლი, n. s. скала, утесъ прибрежный, roc, rocher sur le bord des eaux. Math. VIII, 3. Luc. V, 13.

გებოღრენი, n. s. сиртъ, мелъ, каменистое место въ морѣ, banc de sable, bas-fond, caucil.

გებობა, გებობება, გებობა, n. act. стыдъ, срамъ, срамота, безчестие, honte, infamie, deshonneur, confusion. მარადე გებობება ჩემი ჩემ წინაშე არს, და სინცხილ-მან შირის ჩემის-მან დამკარა მე, всякий день безчестие мое предо мною и стыдъ покрываетъ лице мое, ma confusion est tout le jour devant moi et la honte de ma face m'a couvert tout entier. Ps. LIII, 15. (გებობი, ვებობი-მე), v. n. стыдиться, avoir honte, rougir de honte. (მეგებობის), стыдно мнѣ, il me, fait honte.

გებობა (გებებობა), v. n. умирать, mourir. (გებებობა), v. a. умерщлять, faire mourir.

გებობი (grec χέδρος), n. s. кедръ, cèdre (arbre). — ლიბანის, кедръ ливанскій, cèdre du Liban.

გებობი, n. s. стѣна, mur, muraille.

გებობი, n. s. трехугольный камень, pierre triangulaire.

გებობი v. გებობი.

გებობი, n. s. мастика, mastic.

გებობი, მებობი, n. s. молющаяся тѣлца или доска, коюю волоча по снопамъ, выбиваютъ изъ колосьевъ зерна, sicau à battre le blé.

გებობა (გებობა), v. a. дѣлать, работать; რეზერტი, создавать; производить, faire, opérer, travailler; créer; produire. (გებობა), v. n. дѣлаться; хорошиться; богатѣть, se faire, devenir bon, s'embellir; devenir riche. ეგებობა რძიხაგან გებობა, сыръ дѣлается изъ молока, le fromage se fait de lait.

გებობა (გებობა), v. a. поджигать огонь, возжигать, mettre du feu; allumer.

გებობინება (გებობინება), v. a. заставляя кого дѣлать что, faire faire.

გებობად-ღრას v. გებობად-ღრასობა.

გებობად-მღრე, adj. побѣдоносный, victorieux, triomphant.

გებობად-წარმატება, n. s. благоуспѣшности, усихა, grand succès, heureuse réussite.

გებობად-სიგება, n. s. благоразумие, prudence, sagesse.

გებობად-სიგობი, adj. благоразумный, sage, prudent.

გებობად-ღრასობა, n. s. благоденствие, jour heureux, prospérité, bonheur.

გებობად-სიგობა, n. s. благо нраве, bonnes moeurs.

გებობა, გებობა, adv. добро, благо, bien.

გებობი, adj. добрый, благій; хороший, превосходный, bon, probe; excellent, beau, joli. მე ვარ მწკეპი გებობი, я есмь пастырь добрый, je suis le bon pasteur. გებობი გებობა აქვს, онъ имѣетъ добро

сердце, il a bon coeur. კეთილი სული, добрая душа, belle âme. კეთილი სმა, приятный голос, belle voix. კეთილი ცარობი, хорошая погода, un beau temps. უკეთესი, лучший, plus beau. — n. s. благо, добро, bien. Ps. XXXIII, 10, 12, 14. კეთილია, добро (есть), il est bien.

კეთილი (უკეთესი), v. n. нравиться, plaire. კეთილის-მოხსენსე, n. s. доброжелатель, bienveillant.

კეთილის-მოხსენსეობა, n. s. доброжелательство, bienveillance.

კეთილის-მოცემელი, n. s. благотворитель, благодетель, bienfaiteur.

კეთილის-მოქედობა, n. s. благодеяние, bienfait. კეთილის-ყოფა (კეთილს ვუყოფ), v. a. благотворить, дѣлать благодеяние, faire du bien. კეთილის-ყოფელი, n. s. благодетель, bienfaiteur.

კეთილ-მჭობელი, adj. здравомыслящий, judicant raisonnablement.

კეთილ-მდგომარეობა, n. s. благосостояние, félicité, bien-être.

კეთილ-მადრეკილება, n. s. благосклонность, благорасположение, bonne disposition, bonne grâce.

კეთილ-მადრეკელი, adj. благосклонный, благорасположенный, bien disposé.

კეთილ-მოთხალული, adj. благоприятный, favorable, complaisant.

კეთილ-მოწმუნეობა, n. s. благоверие, православие orthodoxe.

კეთილ-მოწმუნე, n. s. благоверный, православный, православный, vrai-croyant, orthodoxe.

კეთილ-მოხსენსე, n. s. доброжелатель, bienveillant.

კეთილ-მოხსენსეობა, n. s. доброжелательство, bienveillance.

კეთილ-მოწყვე, adj. милосердный, miséricordieux.

კეთილ-მოწყვეობა, n. s. милосердие, miséricorde.

კეთილ-მსახურება, n. s. благочестие, piété, dévotion.

კეთილ-მსახური, adj. благочестивый, благоверный, pieux.

კეთილ-სახე, adj. благообразный, de bonne mine.

კეთილ-საქე, adj. благополучный, prospère. კეთილ-საქეობა, n. s. благополучие, félicité, prospérité.

კეთილ-საგებობა, n. s. добродушие, bonté d'âme.

კეთილ-სუნავებელი, adj. благоарстворенный, salubre, pur (se dit de l'air).

კეთილ-სუნავებელება ჰაერისა, n. s. благоарстворение воздуха, salubrité de l'air.

კეთილ-სობილება, n. s. благородство, благородие, noblesse.

კეთილ-სობილი, adj. благородный, noble.

კეთილ-სმა, adj. доброголасный, qui a une voix agréable, harmonieux.

კეთილი, კეთილმუნება, проказа больная, lèpre. Math. VIII, 3.

კეთილმუნება, adj. прокаженный, attaqué de lèpre, ladre. Luc. XVII, 12.

კეთილმუნე (lat.), n. s. Кесарь, César, empereur.

კეთილმუნე, კეთილმუნე, adj. et n. s. пригожий; приятный; щеголиха, кокетка, joli, beau, élégant; excellent, agréable, petite-maitresse, coquette.

კეთილმუნე (lat. cellarius), n. s. ключарь, дворецкий, somneller.

კეთილმუნე, კელია (lat. cella), n. s. келья, cellule, chambre de religieux.

კეთილმუნე (grec χειρ, χερσίν), n. s. большая восковая свѣча; факелъ, bougie, torche.

კეთილმუნე, n. s. рогожа, natte.

კეთილმუნე (arm. կաղ) (უკეთილმუნე), v. a. хромать, boiter. უკეთილმუნელი, хромымъ, boiteux.

კეთილმუნე (გემის), v. a. нарзывать, couper en petites pièces.

კეთილმუნე, adj. упрямый; растрепанный, obstiné; ébouriffé, échevelé.

კეთილმუნე, n. s. сафьянъ, maroquin.





გები, *n. s.* мигъ, мгновение, мѣра времени, moment.

გება, *n. act.* запирање, *act. de fermer à clef.* (გაბება), *v. a.* запираць, замыкать, fermer à clef. (გაბებები), *v. p.* замыкаться, se fermer. საბები, *n. s.* чѣмъ запирають что, замок *y. t. n.* serrure, tout ce qui sert à fermer.

გებო (*arm.* *կես*), *n. s.* рычагъ; булава, дубина, levier; gros bâton, massue.

გებო (*hébr.*), *n. s.* кифа, каменная гора, скала, rocher, roc.

გებო, *n. s.* затылокъ, occiput.

გებონი, *n. s.* крыша, закрыва, couverture.

გებო, *n. s.* листъ письма, (т. е. 2 страницы), feuillet de papier écrit.

გება, *n. act.* складывание, *act. de plier.* (გაბება), *v. a.* складывать, свертывать, загибать, plier, ployer, recourber. (გაბებები), *v. p.* складываться, se plier. დასაგებება, пожъ складывається, le couteau se plie. გებოლი, сложенный, plié. საბები, *adj.* сгибной, складной, pliable.

გებო (*arm.* *խեղի*), *n. s.* глина, скудель; посуда глиняная, въ которой пекутъ хлѣба, argile, terre-grasse, terre à potiers; vase d'argile pour cuire le pain. Dan. II, 25.

გებო, *n. s.* складка, сгибъ; полотнище, pli; რაპ. ორ გებო ღებო, нитка двояе скрученная, fil double. სუთ გებო ხსელი, пятиэтажный домъ, maison à cinq étages.

გებოტვაბო, *n. s.* черепъ, костяной щитъ у насъкомыхъ, corselet des insectes.

გებური, *n. s.* побѣгъ, отрасль, ramification, rejeton, nouveau jet. Ezéch. XXXI, 12.

გებონი (გაბებონი); *v. a.* дѣлать насѣчку на деревѣ, бревнѣ и т. п., faire une entaille aux arbres, etc.

გები, *n. s.* арчакъ, деревянный сѣдельный оставъ, arçon, pièce de bois cintrée de la selle.

გებად, გებად, *adv.* еще, опять, encore.

გებადგება, *n. act.* возстановление, restauration, rétablissement. (გებადგება), *v. a.* возстановлять, rétablir, restituer.

გებადგება, *n. act.* возмездие, rémunération, récompense. (გებადგება), *v. a.* воздавать, rémunérer, récompenser.

გებალი, გებალი, *gén.* გებალისა, *pl.* გებალები, *n. s.* борозда, гряда, trace.

გებალი, *gén.* გებალისა, *pl.* გებალები, *n. s.* слѣдъ ноги, vestige, empreinte du pied. иногда признакъ; примѣръ; памятникъ, остатокъ, (ყვით.) marque; exemple; monument, reste. გებალის სებს, искать слѣды, chercher le vestige. გებალ-სედ სიარული, идти по слѣдамъ, marcher sur la trace.

გებალობა, *n. s.* примѣръ, сходство, подобие, exemple, ressemblance.

გებალი, გობლი, *n. s.* дымъ; семья, семейство крестьянское, fumée; famille de paysans, feu, ménage. გობლის-ფერი, дымчатый, de couleur de fumée. გობლის სუნი ჭსდის, пахнетъ дымомъ, il sent la fumée. გობლ-ში გამოხული, копченый, séché à la fumée. გებალის სუნი, дымовой духъ, une odeur de fumée.

გებალიანი, გობლიანი, *adj.* дымовой, de fumée.

გებატი, გებატული, *n. s.* жердь, шестъ, perche, gaffe, long bâton.

გებანი, *n. s.* рюмка, verre à vin.

გებანი, *n. s.* үзле, noeud.

გებაწვა (გაგებაწვა), *v. g.* нагибаться въ пласкъ, se pencher en dansant.

გებაწია, *n. s.* горшокъ, pot.

გებათი, *n. s.* рубашка, срачица, chemise.

გებატლები, *n. s.* стопа; подшожие, pied; marchepied, banquette pour les pieds.

გებატი, გებატი, *adj.* неспѣлый, незрѣлый, vert, qui n'est pas mûr.

გებატი, *n. s.* тыква, citrouille.

გება (გაბება), *v. a.* кормить, продовольствовать, питать, nourrir, fournir l'entretien. (გაბებობის), *v. p.* припастать, прилпастать. Это слово употребляютъ суевѣрные на

новый годъ, думая, что если они проведутъ первый день весело, то значить будутъ они весь годъ счастливы, а если невесело не счастливы. Они говорятъ такъ, უბედურება დაეკვება, несчастье къ нему прилипло, s'attacher à; ce mot est employé par les gens superstitieux, qui pensent que le bonheur ou le malheur s'attache à qq. suivant que l'on a passé gaiement ou tristement le premier jour de l'année. On dit donc: უბედურება დაეკვება, le malheur s'attache à qq.; le premier jour de l'an a été malheureux.

ვეკობი, მკვეობი, adj. острый, tranchant, aigu.

ვეკობა (ვეკვეობა), v. a. рѣзать, сѣчь, рубить, couper, tailler, trancher. (ვერეკობა, გავრეკობა), v. a. определять, назначать кому урокъ, работу, donner une leçon; assigner un travail à qq. ვეკვილობა (ვეკვილობა), v. n. переставать ходить къ кому, cesser d'aller chez qq. ვკვილობა, p. p. рѣзанный; клadenный, хощенный, coupé, taillé; hongré.

ვეკობა, u. s. проскомидія, oblation, offrande.

ვეკეთება (ვეკვეთება), v. a. повергнуть, повалить, бросить на землю, jeter par terre, renverser. (ვეკვეთებობა), v. r. ударяться; падать, устремляться, se heurter; fondre sur, se jeter sur.

ვეკეთება, n. s. ударение въ правописаніи, accent, signe orthographique.

ვეკეთებობა, adj. наступательный, attaquant.

ვეკეთებულა, adj. бѣснуемый, possédé du démon.

ვეკრეული, n. s. кругъ, кружокъ сыру, воска, масла и т. п., motte de beurre, de fromage, etc.

ვეკრეული, n. s. эктепія, prière lue par le prêtre, à laquelle le chœur répond, უგალო შეკრეული.

ვეკრისი, n. s. желѣзъ, палица, палка; скипетръ, bâton, massue, sceptre. Ps. LIV, 6.

ვეკრი, n. s. млатъ, молотокъ, marteau. R. 1332. ვეკრეული გამოკრეულა, ковать, forger.

ვეკრი, n. s. крепдель; -баранка, craquelin.

ვეკრისა, n. s. куна, кунца; шкура куня, martre; peau de martre.

ვეკრები, n. s. яйцо, œuf. ქობის ვეკრებსები, яйца куриныя, œufs de poule. თახლად ვეკრები, яйцо въ смятку, œuf à la coque.

ვეკრების გული, желтокъ, jaune d'œuf. ვეკრის ვეკრები, яшница, une omelette.

ვეკრები, n. s. шлемъ, шишакъ, casque.

ვეკრები, n. s. огниво, briquet.

ვეკრეისა, n. s. пуговница изъ кожи, bouton de peau.

ვეკრე (ვეკვერე), v. r. стричь, рѣзать ножницами, tondre, raser, couper avec des ciseaux. (ვეკვერე), v. r. стричься, se tondre. ვეკრეობა, p. p. остриженный, tondu. სვეკრეობა, n. s. отрѣзокъ, morceau coupé.

ვეკრებსა, n. act. хвастаніе, хвастовство, fanfaronnade, rodomontade. (ვეკვერება), v. n. хвастать, se vanter de ce qu'on n'a pas, mentir, faire parade. (ვეკვერები), v. r. хвастаться, se vanter, faire le fanfaron. R. 1036. სვეკრება, n. s. хвастовство, hablerie, fanfaronnade. მვეკრელი, n. s. хвастунъ, fanfaron, rodomont, gascon.

ვეკრისებობა, n. s. хвастливость, caractère gascon, vanité.

ვეკრისტი v. ვოკრეტი.

ვეკრისტიკა, n. s. есѣй, масло употребляемое колдунами, huile employée par les sorciers. ვეკრისისი, ვეკრისისი, n. s. крушина (ягоды), prunelle (fruit).

ვეკრისი, ვეკრისი (gr. κηπαρίς), n. s. кипарисъ, cyprès (arbre).

ვეკრისობა, n. s. купоросъ, couperose, vitriol.

ვეკრისი, ვეკრისი (gr.), n. s. чинаръ дерево plante orientale.

ვეკრისა, ვეკრისა (gr. κηριαχή), n. s. воскресенье, день воскресный; недѣля, dimanche; semaine. უკრის ვეკრისა, сѣловная недѣля передъ масленицею, semaine avant le carnaval, où l'on fait gras tous les jours.

ჰერინაზბოკელი, *n. s.* რომინო.—воскресние,  
dimanche de Quasimodo.

ჰერეული, *adj.* недѣльный, de la semaine.

ჰერეაჰე (*gr. χυριαχός*), *n. s.* недѣля, semaine.

ჰერევა (ჰიკურბ), *v. n.* удивляться, être étonné,  
être surpris. (ჰეკურეპე), *v. a.* дивить, удив-  
лять, étonner.

ჰერინახოვა, *n. s.* веретено; лубочка, гнѣздо-  
въ космѣ верел или веретено ходить;  
кость въ сгибѣ колѣнному, fuseau à filer;  
trou, mortaise dans laquelle tourne l'axe  
d'un cylindre; os au pli du genou.

ჰერიოტი, *n. s.* клочекъ шерсти, un flocon de  
laine.

ჰერიოტი, *n. s.* почка виноградной лозы;  
bourgeon d'un cerp de vigne.

ჰეობა *v.* ჰეობა.

ჰეობი, *n. s.* жеребенокъ, poulain, jeune  
cheval; ânon.

ჰელა, ჰელავა, *adv.* еще, притомъ, онять,  
encore.

ჰელავა, *n. act.* поздравление на новый годъ,  
compliment qui se fait au nouvel an. (ჰელაჰე-  
ლავა), *v. a.* приходитъ въ новый годъ съ по-  
здравлениемъ и съ подарками, faire le com-  
pliment du nouvel an, en offrant des cadeaux.

ჰელავა (ჰეჰელავა), *v. a.* изсмѣдывать, изы-  
скивать, scruter, examiner, rechercher.

ჰელავა, *n. s.* тминъ, cumin.

ჰენესა, *n. act.* оханіе, gémissément, soupir.  
(ჰენესენა, ჰენესენა), *v. n.* охать, вздыхать,  
стенать, gémir, soupirer.

ჰენესა (ჰენესა, —ტა), *v. a.* грызть, ломать  
зубами, ronger, casser avec les dents.

ჰენესატი, *n. s.* кусокъ, отломокъ, morceau,  
fragment.

ჰენესატი *v.* ჰენესატი.

ჰენესა *v.* გრვა.

ჰენესინა, ჰენესინა, *n. s.* крушина, prunelle  
(fruit).

ჰენესინანი, *n. s.* мѣсто поросшее колючимъ  
кустарникомъ, épineau, lieu couvert  
d'arbustes épineux.

ჰო *conj.* же, aussi, même; въ имеретинскомъ  
нарѣчій, да, такъ, dans le dialecte d'Imé-  
reth, oui. ჰო, окончаніе уменьшитель-  
ныхъ именъ, въ св. писаній слова конча-  
ющихся на ჰო, употребляются безъ разни-  
чій, иногда какъ имена уменьшительныя,  
иногда какъ увеличительныя, terminai-  
son des diminutifs; dans les livres saints,  
elle s'emploie sans distinction comme di-  
minutive et comme augmentative, *p. e.* ბაშის,  
ბაშისკი; ბაშის, ბაშისკი; გლახს, გლახსკი; უქმს,  
უქმსკი; ფანარი, ფანარსკი; წიგნი, წიგნსკი.

ჰობე, *n. s.* лѣстница, escalier. თოკის ჰობე,  
веревочная лѣстница, une échelle de cordes.

ჰობე, *n. s.* ракъ, écrevisse.

ჰობერისლა, —ლა, *n. s.* круглый ракъ, écree-  
visse ronde, crabe; cancer, dans le zodiaque.  
ჰოდარი (*gr. ἱδარიς*), *n. s.* кидаръ, tiare des  
souverains sacrificateurs des Juifs.

ჰოდე, *n. s.* край; конецъ; предѣлъ; уголъ;  
берегъ рѣки *n. t. p.* обухъ у топора,  
extrémité, bout, fin, terme; coin, angle;  
bord, rivage; dos d'une bache. ჰოდე ქუჩის-  
ნახს, край земли, bout de la terre. ჰოდის  
ჰოდე, берегъ моря, bord de la mer.

ჰოდე, ჰოდე-გან, განჰოდე, предлогъ, требующій  
родительнаго падежа, кромѣ, безъ, pré-  
position qui demande le génitif, sans,  
hormis, excepté. მახ-გან ჰოდე, кромѣ его,  
hors lui. ჰოდე-გან ქენს, лишати; устраниტი.  
удаляტი, priver; éloigner, éviter. ჰოდე-გან  
ქსნოდა, удаленный, устранинный; лишен-  
ный, éloigné, évité; privé.

ჰოდება, *n. act.* вѣшаніе, *act. de* pendre.

(ჰოდება), *v. a.* вѣшати, повѣсить; вло-  
чить, pendre, suspendre; charger une bête,  
(ჰოდება, ჰოდება), *v. n.* висѣть; зависѣть,  
pendre, être pendu; dépendre. იმ. брать  
руками, хватить, (qqfois.), prendre, saisir.  
ეს ხაქვე იმა-ზე ჰოდება, это дѣло зависѣтъ  
отъ него, cette affaire dépend de lui. (ჰო-  
დება), *v. g.* вѣшати; браться за что  
იმო, se pendre; se charger de, entre-



prendre. (გუგაძე (გეგსლს), v. a. зажигать, воспалять, allumer, mettre le feu. გუგაძე წურბელს, приставлю, припускаю пиявку, mettre les sangsues. გეგსლი კვიდება, загорается, il s'allume. წურბელს კვიდება, пиявка пристаёт, la sangsue prend. კიდეული, p. p. навыоченный, chargé.

კიდეუანი, adj. крайний; удаленный, extrême; éloigné.

კიდეუანობა, n. s. крайность; удаление, extrémité; éloignement.

კიდეუ, adv. еще, опять, encore.

კიდეუც, adv. уже; еще, déjà; encore. კიდეუც იმეტამ, посему, поэтому, c'est pourquo.

კიდობანი, n. s. ящик; сундук, ковчег; кивоть; носилки, носильная коляска, caisse, coffre; arche; civière, chaise à porteur. ნოეს კიდობანი, ковчег, arche de Noé. სეულის კიდობანი, кивоть, завѣта, arche d'alliance.

კიდონტი, n. s. черный камень для пробы золота или серебра, pierre de touche.

კიდური, n. s. край; конец; берег; предѣлъ, extrémité; bout, fin, terme; rivage, bord. იმ. поверхность, (qqfois) superficie.

კიდურ-წერილობა, n. s. крестиниე, акростихი, acrostiche.

კილი, n. s. крикъ, шумъ, cri, criâillerie. (გვიგვი, ვიგვიგვი), v. n. кричать, crier, jeter des cris.

კილვება (ვიკვილებ), v. a. заставлятъ кого кричать, faire crier.

კითარი (არ. كَيْتَار, gr. κιθάρα), n. s. гитара, guitare.

კითხვა, n. act. вопрошениე, спрашиваниე; вопрос; поклонъ; чтениე, act. d'interroger, interrogation, question, demande; salut, compliment, respect; act. de lire, lecture. მადლად მოკითხვა, низкий поклонъ, un profond salut. კითხვა და მიკება, вопрос и отвѣтъ, question et réponse. ცოდვის კით-

ხვა, късканиე, наказание за какое. шбо прегрышениე, punition du péché. (გვიკითხვა, ვკითხვულობ), v. a. вопрошати, спрашивать, demander, interroger. (ვიკითხვ, გვიკითხვობ), v. a. читати; свидѣтельствоваť кому поклонъ, спрашивать о здоровьи lire; faire ses compliments, s'informer de la santé de qq. სმაშდღა კითხვა, читати громко, lire à haute voix. (ვიკითხვა, -კები), v. g. быть читану, être lu. (გვიკითხვა, გვიკითხვები), v. g. спрашиваться, просить позволения, demander la permission. კითხული, p. p. читанный, прочитанный, lu.

კითხუბა (ვიკითხუბ), v. trans. заставлятъ читати, faire lire.

კითხითი, adj. вопросительный, interrogatif. კიკვილა, n. s. название птицы, nom d'oiseau. კიკისებო, n. s. plur. пукли, boucles de cheveux.

კიკინი, n. act. бляганіе, act. de beler. (კიკინებ), v. n. блягать, beler.

კიკიტა, n. s. название птицы, nom d'oiseau. კიკინა (ვიკიკინი), v. a. грызти, ronger.

კიკო, n. s. тузъ въ карточн. игрѣ, as (au jeu de cartes).

კიკამინი, კიკამურა, n. s. зернык (трава), sorte de fongere.

კიკვა, n. s. хула, поношениე, насмѣшка, blâme, dérision. (ვიკვილვა), v. n. хуити, поносить, осмѣивать, blâmer, tourner en ridicule.

კილი (gr. κηλίδ), n. s. пятно; нечистоты, порокъ, tache; manque, vice, défaut.

კილი, n. s. шелуха, gousses, écosse, coque.

კილიკი, n. s. полсть, войлокъ, feutre, étoffe de laine foulée.

კილიტა, n. s. фольга, тонко-разбитой листокъ изъ золота, серебра и т. п., tain; feuille de métal.

კილი, n. s. петля, прорывъ для застѣгиванія пуговицы, boutonnière.

კილი გულდობის, n. s. напѣвъ, тонъ, air, ton, mélodie.

კილოდ, adv. — კილოდ მარლის მიტემა, передать соли въ кушанье, пересолить, saler trop.

კილოკუნება, n. s. ვარიაცია; тонъ, variation; ton.

კილო თუჯახსა, n. s. მუჯგ, გლუჯგ, катокъ у глазъ, coin de l'oeil.

კილოკავად, adv. мимоходомъ, стороною, en passant, en peu de mots.

კილო დახსნევა (კილო დახსნდა), v. n. заживать (о ранахъ), se cicatriser (en parlant des plaies).

კილოს დახსნა (კილოს დახსნამ), v. a. пришивать петлю; заживать (о ранахъ), faire des boutonnières; se cicatriser (en parlant des plaies).

კიპნება, n. act. крикъ, cri. (კჳკიპნება), v. n. кричать; ржать, crier; hennir.

კიპელი, n. s. отрокотъ, отрасль виноградно-й кисти, rejeton d'une grappe de raisin.

კინამო (gr. *κινναμόνιον*), n. s. кишамонъ, корица, cinnamome, cannelle.

კინაღამ, კინაღარ, adv. чуть не, чуть-чуть, едва не, presque, à peine, tout au plus.

კინეხი, n. s. копье, lance, pique. Daredj.

კინკავა, n. s. название травы, nom de plante.

კინკელი, n. act. скакание на одной ногѣ, sauter à cloche-pied. (კეკინკელებ), v. n. скакать на одной ногѣ, sauter à cloche-pied.

კინკლაობა, n. s. перепалка, перестрѣлка, небольшое сраженіе, petit combat, fusillade.

კინკლოხი (gr. *κύκλος*), n. s. циклъ, кругъ, известное число лѣтъ, cycle.

კინკრინი, n. s. макуша, couronne de la tête, fontanelle.

კინკრეკა, n. s. крыжевникъ, gabelle, groseille verte.

კინკტი, n. s. толстый конецъ у палки, которымъ взбиваютъ вату, шерсть и т. п.,

gros bout d'un bâton avec lequel on bat le coton, la laine, etc.

კინსვა (კეისნავ), v. a. шить, шивать книгу, тетрадь; переплетать, relier un livre, coudre des cahiers.

კინწი, n. s. выля, шел, затылокъ, cou, occiput.

კიოტა, n. s. малиновка (птица), fauvette de roseaux (oiseau).

კიოტიდი, n. s. сова, hibou. S.

კიპკიპი, n. s. крикъ лстребовъ, cri des vautours.

კიპრუჭი, n. s. сотъ меду, rayon de miel, gâteau de miel.

კიყინა, n. s. насмѣшка; крикъ, шумъ во время битвы, criaillerie; cri des combattants. კიყინის დატემა, освистать, désapprouver par des coups de sifflet.

კირთება, n. act. иго, рабство, servitude, esclavage. (კეკირთები), v. n. порабощать, покорять, rendre esclave, soumettre, subjuguier, conquérir. ერეკლე მე უეფის თემურასისსა კახეთს ეკირთებოდა, Ираклий сынъ царя Теймураза искалъ поработить кахетю, Iracli, fils du roi Théimouraz, voulait subjuguier le Cakheth. Wakh.

კირი (arm. *կիր*), n. s. известь, chaux.

კირიანი, adj. известковый, de chaux.

კირიუღესონ (gr.), Господи помилуй, Dieu, ayez pitié de nous!

კირიუღესონი, კრიაღლოსნი, n. s. четки, rosaire, chapelet.

კირკაყი, კირკიტი, n. s. что либо твердое, неудоболюпимое, какъ бобы и т. п. dur, dont la peau ne s'ôte pas facilement, comme les haricots. etc. კირკაყად მოხარშულა ღობიო, сны безъ соуса, haricots cuits que l'on mange froids, sans sauce. კირკაყი ზუგერი, старый хрычъ, vieillard décrépit.

კირკინა, n. s. ракъ, crabe, écrevisse.

კირკიტა, n. s. кобець, ballarin, bondrée (oiseau).

კირიკტი, *n. s.* название дерева, *nom d'arbre.*  
 კირიკტი *v.* კირკაჭი.  
 კირსი, *n. s.* мышцы, мускулы, *muscles.*  
 კირმანსული, კირმანუელი, *v.* უზალთუნი.  
 კირსნობი, *n. s.* ракъ; ракъ, знакъ зодіака;  
 ракъ *болѣзнь*, *écrevisse*, *cancer*, *crabe*;  
*cancer*, *signe du zodiaque*; *chancre*, *tumeur*  
*maligne.*  
 კირწყობი, *n. s.* кувырокъ; кувырkanie,  
*culbute.*  
 კისერი, *n. s.* выя, шея, *cou*, *col.*  
 კისკისი, *adj.* проворный, скорый, борзый,  
 расторопный, *prompt*, *adroit*, *vite.*  
 კისკისი *v.* კისკისი.  
 კისრება (კვიკისრება), *v. a.* брать что на себя;  
*prendre qqc. sur soi.*  
 კიტრანი, *n. s.* название травы, *nom de plante.*  
 კიტრი, *n. s.* огурецъ, *concombre.*  
 კიუტა *v.* კიოტა.  
 კიშტილი, *n. s.* кошница, *panier*, *corbeille.*  
 კიხერი, *n. s.* порода винограда, *sorte de*  
*vigne.*  
 კიჯვი, *n. s.* жеребенокъ, осленокъ, *jeune*  
*cheval* ou *jeune âne*, *poulain.* *v.* კვიცი.  
 კიწვა, *n. s.* rугanie, поношение; насмѣшка,  
*outrage*, *insulte*, *blâme*; *railerie*, *moquerie.*  
 (კვიცისავ, კვიცისვი), *v. a.* ругать, поно-  
 сить; осмѣивать, насмѣхаться, *outrager*,  
*insulter*, *blâmer*, *tourner en ridicule.*  
 კიკისვლი, სკიკისავი, *p. p.* обруганный,  
*outragé*, *blâmé.*  
 კიკისვათი, *adj.* поносительный, ругательный,  
*de blâme*, *outrageux.*  
 კიკაქუნა, კიულაქუნა, *n. act.* извѣтiе, изгибъ,  
*act. de courber*, *sinuosité.* (კიკილაქუნა), *v. n.*  
 изгибать, извивать, *courber*, *rendre tor-*  
*tueux.* (კიკილაქუნები), *v. p.* извиваться,  
 изгибаться, *se courber*, *devenir tortueux*,  
*sinueux.* კველი იკიულაქუნება, змѣя изви-  
 вается, *le serpent se tortille.*  
 კლანკი, *n. s.* კორტი, *ongle*, *serre*, *griffe.*

კლდე, *n. s.* каменная гора, скала, *rocher*,  
*roc*, *écucl.* კლდის პარკვი, жила, слой,  
 прожилки рудыნი, *veine de métal.*  
 კლდის-ღუძი, *p. s.* молотило (травა), *vermi-*  
*culaire*, *poivre des murailles.*  
 კლდეკარი, *n. s.* проходъ въ горахъ, ска-  
 нстыя ворота, *passage dans les montagnes*,  
*défilé de rochers.*  
 კლდისთიქუნი, *n. s.* пискарь, *goujon de rivière.*  
 კლდის-მურსენი, *n. s.* название дерева, *nom*  
*d'arbre.*  
 კლდინი, კლდოვანი, *adj.* каменный, ска-  
 листый, *pierroux*, *rempli de rocs.*  
 კლება, *n. act.* умяснiе, уменьшенiе, сбав-  
 ка; уцербъ, *diminution*, *perte*, *dom-*  
*mage.* — მითკარის, уцერბ ლუჩა, *dé-*  
*clin de la lune.* (კაკლებ, კუკლებ), *v. a.*  
 умялять, сбавлять; лишать, *diminuer*,  
*baissér*; *priver.* ფახს უკლებს, уступать  
 за меньшую цѣну, *il cède à meilleur*  
*marché.* (მაკლს, მაკლას მაკლდება), *v. n.* не-  
 доставать, имѣть недостатокъ, *manquer*,  
*n'avoir pas assez.* ფულაკი მაკლია, у меня  
 недостаетъ денегъ, *il me manque de*  
*l'argent.* (კაკლები, მაკლდება), *v. n.* недо-  
 ставать; лишаться, *manquer*; *être privé.*  
 (კიკლებ, კვკლებულაბ), *v. r.* убывать,  
 умяляться; *diminuer*, *décroître*; *être*  
*privé de qqc.* მითკარე იკლებს, мѣсяцъ  
 убываетъ, *la lune décroît* ou *est à son*  
*déclin.*  
 კლებს (კიკლებ), *v. a.* грaбить, piller, *saccager.*  
 კლებჰკი (გვ. *κλίμαξ*), *p. s.* лѣствица, книга  
 I. *Sinaita*, *Climax*, *livre de St. Jean Sinaïte.*  
 კლერტი, *n. s.* троскотъ, хворостъ, *brous-*  
*saille.*  
 კლუხ, *n. act.* убиваніе, убійство, *act. de tuer*;  
*assassinat.* (კვკლავ), *v. a.* убивать, умерщ-  
 влять, *tuer*, *ôter la vie*, *assassiner.* შვესი-  
 რება ჰკლავს, печаль убиваетъ, *le chagrin*  
*abat.* კიკლავ თავს; убиваю самого себя,  
*je me tue moi-même.* (კიკლავი), *v. r.*

убиваться, быть умерщвлению, être tué; perdre la vie.

კლიამა, adj. закалаемый, qui doit être tué.

კლიოლაჲ (ჭკლიოს, ჭკლიოლაჲ), v. n. кипеть,

быть кипящим, bouillir à gros bouillons.

კლიმატა (გრ. κλίμα), n. s. климатъ, climat.

კლიტე (pers. کلک, lat. clavis), n. s. ключъ,

clef. მიტე შენ კლიტენი სსუეუეუესისანი,

и дамъ тебѣ ключи царства небеснаго,

et je te donnerai les clefs du royaume

des cieux. შიოგა замокъ, (qqfois.) serrure.

R. 1591. Joan. II, 7. კლიტეობითა და

მოკლანებითა, замками и затворами, à

serrures et à barres.

კმა, adj. довольный, достаточный, satisfait, content; suffisant.

კმაარს, კმარს, adv. довольно, assez.

კმაყოფილება, n. s. довольство, contentement.

კმაყოფილი, adj. довольный, content, satisfait.

კმასვა (კემასვა), v. a. украшать, убирать,

наряжать; сдѣлать лошадь, orner, parer,

ajuster, seller, mettre la selle v. კამსვა.

კმატება (კამტება), v. a. оканчивать, совер-

шать, исполнить, achever, accomplir.

კმევა, n. act. курение, act. de parfumer.

(კამევა), v. a. курить, кадить, parfumer,

encenser. (კმის, კმოდა), куриться, дымить-

ся, se fumer, se parfumer.

კმოლაჲ (ჭკმოლაჲს, კეშმოდა, კმოდა, კეშმოდას),

v. n. дымиться, куриться, se jeter de la

fumée.

კმატუნი (კამატუნება), v. n. грызть, ломать

кость зубами, ronger, gruger, casser avec

les dents.

კნინი, adj. малый, меньшій; маловажный,

ничтожный, petit, exigu; futile, peu im-

portant, de rien.

კნინობა, n. s. уменьшение, малость, dimi-

nution, petitesse.

კნინობილი, adj. уменьшительный, dimi-

nutif.

კნინდა, adv. едва не; чуть не; чуть-чуть,

почти, à peine, presque.

კნოტი, კნუტი, pl. კნოტები, კნუტები, n. s.

котенокъ, котята, chaton, petit chat.

კობალა, n. s. холстъ, toile!

კობალი, n. s. дубина, палка, gros bâton.

კობრი, n. s. сазанъ (рыба), espèce de carpe.

კოდალა, n. s. дятель, pic (ois.).

კოდაჲ (კეოდაჲ, კეკოდა), v. a. рубить, рѣзать;

ранить; холостить самцовъ; настькать

жрицы, tailler, hacher; blesser; hongrer,

châtrer; tailler, inciser des meules. (კე-

კოდეპი), v. p. быть ранену, être blessé.

კოდა, n. s. вѣсъ въ 2¼ пуда, poids de 2¼

pounds.

კოდალა, adj. холощенный, кладенный, châtré,

hongré.

კოდარსტე (lat. quadrans), n. s. квадрантъ,

римская мелкая монета, pièce de mon-

naie, qui valait la 4<sup>e</sup>. partie de l'as ro-

main.

კოკი, n. s. ложка, cuiller. ჩის კოკი,

чайная ложка, une cuiller à thé. ჩის

კოკი, деревянная ложка, une cuiller

de bois. გულას კოკი, ложка, конецъ

грудной кости, avant-coeur, creux de

l'estomac.

კოკი, n. s. рыболовный сакъ, truble, sorte

de filet.

კოკაჲ, n. s. верблюженокъ, petit chameau.

კოთხეჲ, n. s. иръ (растѣние), iris (plante).

კოკა, n. s. большой кувшинъ для воды;

мѣра жидкостей содержащая въ себѣ

96 бутылокъ, vase d'argile pour porter

l'eau; mesure des liquides contenant 96

bouteilles.

კოკინი, კოკინება, n. s. рѣвъ ослиный, brai-

ment d'un âne. (ჭკოკინება), v. n. рѣвъ,

braire, mugir. v. გოკინი.

კოკოზნიკა, n. s. кокетка, щеголиха, coquette,

petite-maitresse.



გოგონა, n. s. почка, говоря о цветах, bouton des fleurs.

გოგონა, n. s. утка, petit canard.

გოგონი, გუგური, n. s. почка цветная, древесная, bouton, bourgeon.

გოგოშა, n. s. сосуд из тыквы, vase fait de citrouille.

გოგოცება (arg. ჴაშ), n. s. рыдание, lamentation.

გოგური წვიმა, n. s. проливной дождь, averse.

გოლაგუნი v. ეტიკი.

გოლაგუნა, n. s. постъ, carême. Vie des Sts.

გოლინბური, n. s. название птицы, nom d'oiseau.

გოლინჯანი, n. s. жаманъ, galgan (plante d'Inde).

გოლიო (grec κόλιβα), n. s. колива; кутья, colybs, froment ou riz cuit avec du miel, qu'on mange après l'enterrement d'un mort.

გოლაგურიო (gr. κολλύριον), n. s. колмурий, глазная примочка, порошок, collyre, remède extérieur contre les maux d'yeux.

გოლატი, n. s. бурдюкъ, мѣхъ, outre.

გოლაფი (arg. ჴოღაფი), n. s. сундучекъ, шкапулка; корзинка, petit coffre, cassette; corbeille. Exod. XXVI, 2. ბურსუთას გოლაფი, табакерка, tabatière. ჴევევის გოლაფი, шкапулка, глупецъ, дуракъ, fou, sot.

გოლატი, n. s. стадо, troupeau. — ღორთა, стадо свиней, troupeau de porcsseaux, Marc. VIII, 31. — მგელთა, стадо волковъ, troupeau de loups. Tsqobil.

გომბალი, n. s. дубина, палка, gros bâton.

გომბოსტო (lat. capitatus), n. s. капуста, chou.

გომბეტი, გომბეტი (gr. κομητης) n. s. комета, comète.

გომლებს (ვაკომლებს), v. a. дымить, faire de la fumée. (ჴეჴამლობის), v. n. дымиться, fumer, donner de la fumée.

გომელი, n. s. дымъ; дворъ, семья, fumée; famille de paysans, feu. გომლის დაეუნება,

надымить, remplir de fumée. გომლი ღვებს, дымно (естъ), il y a de la fumée, v. ვაკამლო.

გომლოანი, adj. дымный, fuméux.

გომლეული, n. s. дымъ, семья, famille d'un paysan, feu.

გომში (lat. comes), n. s. графъ, comte.

გომში, n. s. айва, нига, coing.

გონა, n. s. пукъ, пучекъ, связка, букетъ, bouquet, faisceau, botte, fagot.

გონა; пучекъ розы, un bouquet de roses.

გონდაგი (grec ἰοντάκιον), n. s. кондакъ, гимны, hymne en l'honneur d'un saint.

გონდაგი, n. s. служебникъ, missel, livre de prières de la messe.

გონდასი (grec κοντάκι), n. s. прикладъ у ружья; ложа у ружья, crossé de fusil; monture d'un fusil.

გონება (ვეგონება), v. n. прильнуть къ груди, пасть въ объятie, embrasser. გონვლი, p. p. обнятый, embrassé.

გონი, n. s. сѣтъ для ловли лососины, filet pour prendre les saumons.

გონი, გონობა (lat. conus, du grec κωνος), n. s. конусъ; точка соединенiя глазныхъ лучей, cône, point de réunion des rayons visuels.

გონობა, n. s. болголовъ, conie (plante).

გონკება (ვაკონკება), v. a. платить; вставлятъ заплатку, gariécer, raccommoder.

გონკი, n. s. заплатка, лоскутъ, pièce, morceau pour gariécer.

გონკილა, n. s. подставка подъ одноколку, chévre, appui pour soutenir une voiture à deux roues.

გონკორა, n. s. контора, comptoir.

გონსული (lat. consul), n. s. консуль, consul.

გონსი (lat. concha), n. s. сводъ, арка, arc, voûte.

გონსი, გუნსი, n. s. мысь, cap, promontoire.

გონსოლი v. გოწოლი.

კობჭუთი, კონსილია (грес *κογχύλιον*), п. s. червель, раковина, coquille.

კობანა, п. s. судно, vaisseau.

კობი (arm. *կոպի*), п. s. пузырь, шишка, bosse, tumeur, loupe.

კობი, п. s. несоблаженный ремень, courroie de cuir non tannée.

კობი, п. s. круглая и длинная подушка, служащая для поддержанія женскаго головного платка, petit bourrelet, qui sert à tenir ferme le voile que les femmes portent sur la tête.

კობია, п. s. копия, copie.

კობინა, п. s. паузокъ, водоходное судно, espèce de barque.

კობტანი, п. s. изюшка, остатки отъ съ-  
менъ, ядерь или плодовъ, изъ конхъ  
выжато масло, cosse, tourteau, résidu des  
fruits dont on a extrait l'huile.

კობწია, п. s. щеголиха, petite-maitresse.

კობრაჳი v. ქობრაჳი.

კობრანი (ar. *قربان*), п. s. корванъ, жертва;  
сокровищница, offrande, victime; trésor,  
tronc dans une église.

კობდი (arm. *կորդ*), п. s. лугъ, лядина, lande,  
pré, prairie. მწვანე კობდი, зеленый лугъ,  
pré vert.

კობიანტელი, п. s. густой дымъ, пылъ; блѣд-  
ность лица отъ страха, и т. п. fumée ou  
poussière épaisse; pâleur du visage pro-  
duite par la frayeur.

კობკოდლო (gr. *κροκοδείλος*), п. s. кроко-  
дилъ, crocodile.

კობკოტანს, п. s. проскурнякъ, просвирякъ,  
guineau ordinaire, althée. (pl. altea offi-  
cinalis).

კობკოტი (gr. *κωκοῦτι*), п. s. каша, gruau  
cuit.

კობნატა, п. s. бабка игральная, osselet avec  
lequel jouent les enfants.

კობოპი, п. s. перелесокъ, паросникъ, не-  
большой лѣсъ, petite forêt.

კობტანს (ქებკობტანს), v. ა. ძლავი ნასჭკუ,  
насыпать, надрублять, inciser. (კიკობტ-  
ნუბი), v. გ. შაანტი, შუტი დრატყა; бо-  
роться, solâtrer, se battre pour plaisan-  
ter; lutter ensemble.

კობო, п. s. парость, отвердѣлости, furoncle,  
excroissance.

კობიანი, adj. паростный, de furoncle.

კობწიაღებს (arm. *կորბան*), п. act. колебанье,  
branlement, vacillation.

კობტანს (ქებკობტანს), v. п. шевелиться, не си-  
дѣть на одномъ мѣстѣ, быть безпокой-  
нымъ, ne pas tenir en place, être inquiet,  
rémuant.

კობტოლი v. მანანი.

კობტი, ефесъ, шпакляя рукоятка, poignée.

კობტიტა, п. s. хромоѣ, boiteux.

კობტობი (arm. *կոտոր*), п. s. укрухъ, отло-  
мокъ хлѣба, fragment, morceau de pain.

კობტოპი, п. s. рожокъ кровопускальный,  
corne servant à saigner.

კობტი, п. s. банкротъ, banqueroute.

კობყა, п. s. название травы, nom de plante.

კობყო, п. s. кряква, accotoire d'une voiture.

კობლო, п. s. комаръ, moucheron, cousin  
(insecte, culex).

კობშეი (pers. *كوشك*), п. s. башня, tour,  
tourelle.

კობტი (arm. *կոշտ*), п. s. твердое тѣло,  
corps dur.

კობივარდა, п. s. название травы, nom de  
plante.

კობტანს, п. act. цѣлованье, baisement. (ქებკობ-  
ტანს), v. ა. ძლავი, поцѣловать, baiser,  
donner un baiser. (კიკობტანს), v. გ. ცელო-  
ვარდა, se baiser mutuellement. — ნაკობტი,  
adj. поцѣлованный, baisé.

კობტანი, п. s. костерь, куча дровъ, bûcher,  
tas de bois.

კობწიანი, adj. кислый, aigre, acide.

კოწახური, *n. s.* барбарисъ дерево, berberis, vinetiere.

კოწაწება (კვაკოწაწება), *v. a.* паять, souder. (კვაკოწაწები), *v. r.* спаиваться, se souder, être soudé.

კოწაწი, *n. s.* спайка, soudure.

კოწახსო, *n. s.* болголовъ, conie (plante).

კოწალი *pl.* კოწაწები, *n. s.* отпрыскъ, побѣгъ, отрасль дерева; конецъ плетеной косы, ramification, rejeton, nouveau jet; fin d'une tresse, ou d'une queue.

კოჭა, *n. s.* имбирь, gingembre.

კოჭაჭი (არმ. կոճակ), *n. s.* пробой, сгирон.

კოჭკვა (კვაკოჭკვა), *v. n.* танцовать въ присядку, danser en ployant les genoux.

კოჭი *pl.* კოჭები (არმ. կոճ), *n. s.* алычкы, бабка, коронъ, osselet avec lequel jouent les enfants. შპი, აღბუ კოჭის, жохъ, côté plat d'un osselet. თახსი კოჭის, თახსობა-ში, бохъ, узкая сторона у алычика для отличія отъ плоской и широкой, называемый жохъ, côté opposé au plat ou à la roulette d'un osselet. ზურგი კოჭის, спина у алычика, dos d'un osselet.

კოჭი, *n. s.* перекладина, брусъ, балка, traverse, solive, poutre.

კოჭი, *n. s.* глезна, лодыжка, cheville du pied.

კოჭლი (არ. قز), *adj.* хромой, boiteux.

კოჭლობა, *n. act.* хроманіе, boitement. (კვაკოჭლობა), *v. n.* хромать, boiter.

კოჭობა, კოჭობი (არმ. կոճ), *n. s.* горшокъ, pot de terre.

კობი, *n. s.* дикій, твердый камень, pierre dure, ин. градъ, (qqfois.) grêle. Iméret.

კოსტა, *n. s.* хвастунъ; щеголь, fanfaron, gascon; petit-maitre. Ин. горделивецъ, (qqfois.) homme hautain.

კოსტობა, *n. s.* хвастовство; щегольство; гордость, fanfaronnade, rodomontade; orgueil.

კოსუხუი, *n. s.* лантн, chaussure de paysan. Iméreth.

კოპტორტა (lat.), *n. s.* когорта, cohorte.

კრავატი (турк. كراوات), *n. s.* кровать, bois de lit.

კრავი, *n. s.* агнецъ, agneau. — ღუთიას, агнецъ Божій, agneau de Dieu.

კრახსა, *n. s.* оса, шершень, guêpe, taon.

კრამატი (გრ. κερამιδικος), *n. s.* черепица, tuile.

კრება, *n. act.* собираніе, соборъ, act. de recueillir; assemblée, réunion, concile. მსოფლიო კრება, вселенскій соборъ, concile œcuménique. ადგილობრივი კრება, помѣстный соборъ, concile provincial. (კვაკრება), *v. a.* собирать, assembler, recueillir, *v. კრევა.*

კრებულება, *n. s.* собрание, соборъ, assemblée, réunion. მსოფლიო კრებულება, общее собрание, assemblée générale.

კრებული, *adj.* собранный, rassemblé.

კრებული, *n. s.* соборъ, собрание; сонмъ, толпа, assemblée, réunion; foule. და კრებული ერთა ეარემუ მოკადგენ შეს, сонмъ народовъ станеть вокругъ тебѣ, que l'assemblée des peuples t'environne. Ps. VIII, 7. განუტყუა კრებულითი, იგი, იგი რასუძილსა სობრანე, il congédia l'assemblée. კრებული ვარსკვლავთა, собрание звѣздъ, созвѣздіе; ძეგლი, assemblage d'étoiles, constellation; pléiade. ეგვლებიას კრებული, причетъ церковный, serviteurs d'une église.

კრემოტარტარი (lat. cremor-tartaria), *n. s.* креморъ-тартарисъ, crème de tartre, sel de tartre.

კრეტხამული, *n. s.* завѣса, занавѣсъ, voile, rideau.

კრევა, *n. act.* собираніе, act. de recueillir. (კვაკრევა), *v. a.* собирать, собирать; подбирать; рвать плоды; скоплять; накоплять, rassembler, recueillir; ramasser, prendre ce qui est à terre. საკრევა, *adj.* собранный; подобранный, recueilli; ramassé. საკრევა,

adj. что нужно собирать, qu'on doit ramasser, rassembler. მკრეველი, n. s. собиратель, qui ramasse. (ვიკრიფები), v. r. собираться, s'assembler.

კრეკა (კერეკ), v. a. стречь, tondre. (ვიკრეკ, ვიკრეკები), v. r. стричься, se tondre.

კრეკა (ვიკრეკ, ვიკრეკები), v. n. скалить зубы, смеяться, rire, se moquer, montrer les dents.

კრეს, n. act. грабёжъ, spoliation, pillage. (კერეს), v. a. грабить, spolier, piller, ravir.

კრვა, კურა, n. act. bienie, act. de frapper. (კვკრვა), v. a. бить, ударить, поражать, frapper, battre, heurter. ტაშის კურა, бить в ладоши, frapper des mains, applaudir.

კრვა ბუკისა, бить в набатъ, sonner le tocsin. წისლის კურა, брыкать, лгать, ruer, regimber. გველსა ჭკრა, ударилъ обь стѣну, il heurta contre le mur. კრვა ზარისა, ударить въ колоколъ, sonner les cloches.

კურა ჰსლურისა, лать кому толчокъ, вытолкать, chasser à coups de pied.

თჳსლისა კურა, мигнуть, faire signe avec les yeux. თაფი კურა, онъ поразилъ его выстрѣломъ изъ ружья, il lui tira un coup de fusil. ჭკრა ისარი, поразилъ, онъ пустилъ въ него стрѣлу, il lui tira une flèche.

კურა, კურა (კვკრვა). v. a. свлзывать, перевязывать; застегивать пуговицу и т. п.; перешлетать, lier, bander, nouer, attacher; boutonner; relier.

კურა, კურა (კვკრვა), v. a. нагъплять, наклеивать, coller, attacher sur.

კურა, კურა (კურვაგ), v. a. играть на музыкальныхъ инструментахъ, jouer d'un instrument de musique.

კროთმა, n. act. содроганіе, ужасъ; блистаніе, сверканіе, frissonnement, frayer; éclat, splendeur. — შისა, блистаніе солнца, l'éclat du soleil. R. 1204. (კვკროთი, კვკროთები), v. n. вскакивать, вздрагивать, содрогаться; ужаснуться, испугаться,

ობრობენ, tressaillir, sauter un peu; trembler de frayeur, s'effrayer, s'épouvanter, perdre courage. ჭკროთება ურმა-იგი მკრეველს შისს, व्यग्रमल म. ладенце во чре-вѣ ея, et le petit enfant tressaillit dans son sein. ჭკროთის, ჭკროთის, v. n. блистать, сверкать, briller, luire, scintiller. R. 1294. Chavth. 45.

კროალი, n. act. шумъ, звукъ, bruit, son, éclat.

კროალისანი, კროალისული (გრ.), n. s. четки, rosaire, chapelet, v. კირიქულიხანა.

კროასი v. სროაკი.

კროკინა, n. s. лѣсный виноградъ, vigne sauvage.

კრონვა (კვკრონვა), v. a. говорить слабо, не внятно (въ отношеніи къ больнымъ), parler à voix basse (se dit d'un malade).

კროსი, n. s. пискъ; алы, pialement, sifflement; haute-contre.

კროსტი, n. s. пискъ, pialement. კროსტი არ ამოიღო, не пикнул, ne souffle pas le mot.

კროტიკა, n. s. критика, critique.

კროტიკობა (გრ.), n. s. критикъ, critique, aristarque.

კროყნკი, adj. скупой, avare, chiche.

კროლვა, n. s. желобъ мельничный сквозь который проходитъ мука, chèneau par où la farine sort du moulin.

კროკალი (გრ. κρικέλλα), n. s. обручъ, ободъ деревянный, желѣзный, cerceau, cercle, de fer ou de bois.

კროკუნვა v. გროკუნვა.

კროკალი, adj. яркій, всеяный цвѣтъ, couleur vive.

კროკალი v. სრვლი.

კროკა, n. s. желѣзъ, gland, fruit du chêne.

კროსისანი, n. s. сатурнъ, планета, saturne planète.

კროტილდას (კვკროტილდასი), v. a. спориться, браниться, disputer, se quereller.



გრტსა (იგრტსება), v. n. (говорится о птицах) щипать у себя перья, se plumer.

გრულუბა, n. s. связь; узы, оковы, lien; fers, entraves. და ყოველნი გრულუბანი მათნი განსხსნეს, и оковы со всех сняли, et les liens de tous furent détachés. Act. Ap. XVI. 26. Ин. запрещение, (qqfois.) prohibition.

გრულია, adj. связанный; окованный; запрещенный, lié, garrotté; prohibé. Ин. узникъ, (qqfois.) prisonnier.

გრუნსხვა (ეგრუნსხვა), v. a. сгибать, сжимать, courber, hérissier. (ეგრუნსხვაბი), v. a. сжиматься, se hérissier.

გრუტკა (ჭეგრუტკა), v. a. жмурить глаза, fermer un peu les yeux ou cligner des yeux.

გრუსუნი (ეჭეგრუსუნები), v. n. стошать, вздыхать, gémir, pousser des gémissements.

გრუსი, n. s. насадка, poule couveuse.

გრუსუნი (გრუსუნებბი), v. n. клохтать, glousser (des poules.)

გრსხა, n. s. сукъ, ветвь, отрасль, branche, rameau.

გრსიალი, n. act. шумъ, произведенный испуганными птицами, bruit fait par les oiseaux effrayés. (ეჭეგრსიალები, ჭეგრსიხი), производить шумъ от испуга (говорил о птицах), faire du bruit en parlant des oiseaux effrayés. (ეგრსიალები), v. n. закричать, вопить, crier, s'écrier, vociférer.

გრსცალი, გურსცალი, n. s. поле, незастыльное въ продолженіи двухъ лѣтъ, champ en friche depuis deux ans.

გრძალვა, n. act. охранение, обережение; осторожность; garde, surveillance; précaution.

გრძალვა (ეჭეგრძალვა), v. a. стеречь, блюсти, охранять, оберегать. garder, conserver, veiller à la conservation. (ეგრძალვა), v. a. удалять, предостерегать, éloigner, faire éviter; avertir. (ეჭეგრძალვა), v. g. убергать; предостерегаться; бояться, страшиться, fuir, éviter; prendre garde; s'effrayer.

გრძალული, adj. сохранный; цѣльный; воздержный, conservé, gardé; cntier; modéré, abstinent.

გრძალულება, n. s. воздержание, abstinence.

გრწული, n. s. блоха, puce (insecte).

გხნავა, n. act. досада, гнѣвъ, огорчение, chagrin, indignation, colère. (ეჭეგხნავი), v. n. досадовать, негодовать, indignier. (ეჭეგხნავები), v. n. становиться пасмурнымъ. (о погоде), devenir nébuleux, pluvieux.

გხუ, adj. дикий, одичалый; свирѣтый, sauvage, agreste; farouche, féroce.

გუ, გეუ, გეუბი, n. s. черепаха; ракъ, болѣзнь, tortue; carcinome (maladie).

გუ, слова, начинающіяся съ გუ. см. გუ, გე, pour les mots qui commencent par გუ v. გუ, გე.

გუზად, გუზავი, adv. опять, снова; впередъ, encore, de nouveau; á l'avenir.

გუბა, n. s. дернъ, gazon, motte de terre arrachée avec l'herbe.

გუბასტი, n. s. покрывало, вуаль; платье, риза, voile, couverture; robe, vêtement. Act. ap. IX, 39.

გუბი (lat. cubus), n. s. гробъ, бѣре, cercueil.

გუბი, n. s. носилка, паланкинъ, качалка, palanquin.

გუბაკუბი, adj. шахматный; клетчатый, échiqueté, fait, tressé ou tissé à petits carreaux ou en échiquier. გუბაკუბი ნაკერი, шитый, сдѣланный на подобіе рѣшетки, brodé en carreaux.

გულა, adj. безхвостый, qui n'a pas de queue.

გულადასა, გულადასა, n. s. такъ называются дѣти, которые безпрестанно бѣгаютъ позади своей матери, куда бы она ни пошла, enfants qui sont toujours attachés à la robe de leur mère.

გულაბეწვა, n. s. названіе травы: nom de plante.

გული (lat. cauda), n. s. хвостъ, queue.

ბუნდანი, adj. имеющий хвостъ; ведьма, qui a une queue; sorcière, magicienne. — კრსკულები, комета съ хвостомъ, étoile à queue, comète.

ბუნდანობა, n. s. чародѣйство, колдовство, magic.

ბუნ-მოკლე, adj. коротко-хвостый, qui a une petite queue.

ბუნ-კუთლი, adj. безхвостый, у кого хвостъ отръзанъ, qui est sans queue, à qui l'on a coupé la queue. Levit. XXII, 23.

ბუნური, adj. et n. s. безхвостый; ворожей, колдунъ, qui n'a pas de queue; magicien.

ბუნუსი, n. s. хвостецъ, конецъ хребтовой кости, сосух, os de la queue.

ბუნო v. ბუ.

ბუნება (ბუნებები), v. a. горбиться, нагибаться, наклоняться, se courber, s'incliner.

ბუნა, n. s. горбъ, bossé.

ბუნანი, adj. горбатый, bossé.

ბუი, n. s. икры ноги, mollet, gras de la jambe.

ბუნება (ბუნებები, ბუნების), v. a. принадлежать, appartenir. ბუნებელი, p. p. принадлежащий, принадлежащий, appartenant à.

ბუნებელება, n. s. принадлежность, appartenance.

ბუნე, ბუნის, n. s. уголъ, coin, angle. ოთხ-ბუნელი, четырёхугольный, carré.

ბუნებებიანი, ბუნისანი, adj. угловатый, anguleux.

ბუნელი, n. s. пердежъ, pet.

ბუნელი (ბუნებები), v. p. пердеть, péter.

ბუნა (ბუნა), n. s. кукла, poupée.

ბუნზე ჯდობა (ბუნზე მისი), v. p. сидеть на заднихъ лапахъ; se tenir sur les pieds de derrière.

ბუნური, n. s. почка на деревьяхъ, bourgeon, bouton.

ბუნისი, n. s. конецъ бедражной кости, fin de l'os de la hanche.

ბუნა, n. s. сосудъ деревянный или металлический, подобный кувшину съ продолговатою но узкою шейкою, vase de bois ou de métal, semblable à une grande cuiller, ayant un long manche creux, pour boire le vin.

ბუნა, ბუნა, adv. опять, снова, притомъ; впередъ, encore; dorénavant. ბუნა ბუნა ბუნა წელიწადი, притомъ онъ былъ красноречивъ, encore il était éloquent. R. 32. ბუნა ღარი ქსა, впредь этого не дѣлай, ne fais plus cela. Vulg. ბუნა-ბუნა ბუნა-ბუნა, относительное мѣстоимѣние, pronom relatif.

ბუნალი, n. s. проводникъ, conducteur, guide.

ბუნა v. ბუნა.

ბუნა v. ბუნა.

ბუნისი, n. s. девесиль, оманъ (трава), enula campana, çnule, anné (plante, enula helcnium). ბუნისის ბუნა, девесильный корень, racine d'enule. ბუნისი ღერე, выпадочная трава, sorte d'astre (plante, aster amellus).

ბუნისი, n. s. подать, состоящая изъ вина, impôt qui se paie en vin.

ბუნა (ar. قماش), n. s. кумачъ, бумажная материя, étoffe de coton de Boukharie teinte en rouge, lutaine rouge.

ბუნისი (tart. قمان), n. s. куланъ, sorte de cruche de métal avec un bec et un couvercle.

ბუნა, n. s. мыло, savon.

ბუნა, ბუნა, ბუნა v. ბუნა.

ბუნა (ბუნა), v. a. сжимать; мять, serger, chiffonner.

ბუნალი, n. s. глиняный, вино, сваренное съ сахаромъ и съ разными кореньями, vin cuit avec divers aromates et du sucre.

ბუნალი, ბუნალი, n. s. бересклетъ, болышникъ, fusain, aubépine.

- გუნესა v. გუნეს.  
 გუნთი v. გუთი.  
 გუნთობანი, adj. ukristый, qui a des mollets.  
 გუნთულა (gr. κοινουλα), p. s. капишонъ, камилавка монашеская, sarichon, coqueluchon des moines.  
 გუნგულა, vulg. такъ называется кусокъ матерій, приносимый восприемникомъ, чтобы по окончаніи крещенія завернуть въ оный младенца, morceau d'étoffe que le parrain apporte pour envelopper l'enfant après le baptême.  
 გუნტვა (გუნტივარ), v. n. сидеть для удовлетворенія натуральной нужды, s'acroupir pour satisfaire aux besoins naturels. (გუნტვები), v. г. сжаться, сжиматься, se hérisser, se serger.  
 გუნტა, p. s. безногий, кто ходить не можетъ, sans pieds.  
 გუნტი, p. s. плотное, твердое тѣло, corps solide, ferme.  
 გუნტრუში, p. act. скачка, galop. (გუნტრუშები), v. n. прыгать, скакать, sauter, bondir, gambader.  
 გუნტსი, რეცესი, გუნტსლი, p. s. мышь, car, promptoire.  
 გუნსი, p. s. пенъ дерева, souche, tronc d'arbre.  
 გუნსული, p. s. островъ, ile.  
 გუნწი, p. s. ушко игальное; стебель, ветка, trou d'aiguille; tige, gameau.  
 გუნწები, გუნწობი, p. s. фигура, видъ, вырѣзанный на камнѣ или на деревѣ, figure sculptée sur la pierre ou sur le bois.  
 გუნწები, p. s. отрасль, побѣгъ, отрпыскъ вновь отъ дерева выросшій, ramification, rejeton, nouveau jet.  
 გუნტული, p. s. уголъ, angle.  
 გუნტა, p. s. пирогъ, pâté.  
 გუნვა (გუნვავ), v. a. сжимать ротъ, губы, fermer la bouche.  
 გუნბი (arm. ლილყი), p. s. деготь, bitume; გუნბიანი, adj. дегтярный, de bitume.  
 გუნბრელი, p. s. мехъ вишній, бурдюкъ, outre. Inér.  
 გუნბგი, გუნბტი, p. s. телецъ, bouvillon, jeune taureau.  
 გუნბტალატი (lat.), p. s. куропалатъ; гофмаршалъ, оберъ-камергеръ, curopaltate; maréchal de la cour; grand-chambellan.  
 გუნდგელი, გუნდღელი (vm. უგრდღელი), p. s. заяцъ; кроликъ, lièvre; lapin.  
 გუნდსევა, p. act. благословеніе; коронованіе; коронаціи; освященіе, bénédiction; act. de couronner; couronnement; consécration, sanctification. გურგუსის გუნდსევა, წმინციანი, bénédiction nuptiale. (გავგუნდსევა), v. a. благословлять, давать благословеніе; хвалить, славить, превозносить Бога; святить воду и т. п.; рукополагать, посвящать въ священно-служители; короновать, вѣнчать на царство, bénir, donner une bénédiction; glorifier, célébrer (Dieu); sanctifier, bénir l'eau etc.; sacrer, consacrer, donner l'imposition de mains; couronner, établir souverain. ისაკ აგურთას იაკობ, Исакъ благословиლჳ იაკოვა, Isaac donna à Jacob une bénédiction. გავგუნდსეს ღმერთომა, Богъ да благословитъ тебя, que Dieu vous bénisse. აგურთსე ხელი სემი უფალს, благослови душа моя Господа, mon âme, bénis l'Éternel. (გავგუნდსევი, გვეგუნდსევი), v. г. быть благословляемому, получать благословеніе; посвящаться въ священно-служители; короноваться, être béni, recevoir la bénédiction; être consacré; être couronné. გურთსეული, გურთსეული, p. r. благословенный, béni. კურთსეული შაშა უნა, покойный дѣдъ твой feu votre grand-père.  
 გურთსევა, p. s. трезникъ, rituel, livre ecclésiastique.  
 გურტა, p. s. косточка во фруктахъ, noyau de fruit.

კურკლი, *n. s.* дермо, fiente.

კურკუბა *v.* კუმკუბა.

კურკურა, *n. s.* калкунъ, индйскій пѣтухъ, или курица, соф, ou poule d'Inde.

კურსება, *n. act.* исцѣление, guérison. (კვებურება), *v. a.* исцѣлять; лечить, врачевать, guérir, rendre la santé; traiter, médicamenter.

კურა, *n. s.* юнецъ, тѣлецъ; телець знакъ зодიაка, bouvillon, jeune taureau; signe du zodiaque.

კურახ-თავა, *n. s.* репье, репейникъ (трава), bardane, herbe aux teigneux.

კურტაკი (турк. كورتك), *n. s.* куртка, camisole, spencer, vêtement à manches, sans pans. R. 550.

კურტანი, *n. s.* сѣдло вычюныхъ скотовъ, bât.

კურტუმი, *n. s.* гызка, croupion (des oiseaux).  
კურცხლა (კებურცხლა, გაკურცხლა), *v. n.* пус-титься бѣжать, se mettre à fuir.

კურცხლი, *n. s.* мысь, promontoire.

კურწი, *n. s.* ушко игольное; стебель, trou d'aiguille; tige.

კურტალი (гр. κουταλα), *n. s.* уполювникъ, ложка, une cuiller à pot.

კურტი, *n. s.* безногий; худо испекшій хлѣбъ, qui est sans pieds; pain qui n'est pas bien cuit.

კურტლეული, *n. s.* сахаръ рафинадъ, самый чистый, sucre raffiné.

კურტი *v.* კოტრი.

კურუსალი, *n. s.* кошица, корзинка, corbeille.

კურუსალი, *n. s.* отпрыскъ, побѣгъ вино-градной кисти, rejeton d'un cep de vigne.

კურტანისი, *n. s.* петля для пуговицы, boutonnière.

კურტი (არ. خشت), *adj.* угрюмый, morne, refrogné.

კურტობა (კებურტობა), *v. n.* угрюмость, дѣ-латься угрюмымъ, devenir morne.

კურტობა, *n. s.* угрюмость, morosité.

კურვა (კებურვა), *v. a.* изрѣзывать, couper en petits morceaux.

კურუბი *v.* კურწუბი.

კურტუკა, *adj.* злосердый, злой, méchant.

კურტი, *n. s.* же-лудокъ; пупокъ птичій, es-tomac; l'estomac des oiseaux.

კური, *adj.* неспѣлый, незрѣлый, vert, qui n'est pas mûr. *v.* მკურსე.

კურახი *v.* კვიპარახი.

კურა *v.* კვირა.

კურე *v.* ფურევა.

ლ. *ლ* есть согласная буква, называемая *ლას*. Въ счетъ означаетъ число тридцать, а сознакомъ *ლ*, триста рублей, *ლ* est une consonne, nommée *las*. En nombre elle signifie trente, mais *ლ* avec ce signe *ლ* trois cents roubles.

*ლ*, буква эта превращается въ *რ*, когда въ какомъ либо словѣ встрѣтится два *რ*, напр. ამინასორი, ამილასორი; სარღარი, სარღალი; მარგარიტი, მარგალიტი. По этому самому правилу окончание именъ прилагательныхъ на *ურ* перемѣняется на *ული*, напр. გორი, გორული (вм. გორური); *ლ* se change en *რ* dans les mots où cette dernière lettre se trouve deux fois: ამინასორი, ამილასორი; სარღარი, სარღალი; მარგარიტი, მარგალიტი; par cette même règle, les adjectifs terminés en *ურ*, se changent en *ული*: გორი, გორული; au lieu de გორური.

*ლ* иногда измѣняется и въ *ს*; *ლ*, *ღღის* se change en *ს*, *p. e.* ღაგამი, სკამი; ბალანი, ბანალი; ლიტრა, სიტრა; უსალთუნი, უსასთუნი, etc.

ლას, *n. s.* названіе птицы, nom d'oiseau.  
ლაზა, *n. s.* каша, soupe au gruau.



ღაბს (არ. لب medulla arboris, nucis), n. s. лекарство противъ кашля, remède contre la toux.

ღაბს (არ. لوباية), n. s. названіе дерева, nom d'arbre.

ღაბადა (არ. لبت), n. s. подрисникъ, полукантани, soutanelle.

ღაბბინბითა v. ღაბბინბითა.

ღაბგანი, ხაგანი, n. s. лягавая собака, chien couchant, chien d'arrêt.

ღაბკბი (არ. جام pers. لك), n. s. трепясы, дышочка у удила; удило, bridon, gourmette; mors.

ღაბკნი (pers. لکن gr. λεκανη), n. s. ложанъ; круглая деревянная чашка, cuvier; cuvette, jatte ronde, en bois.

ღაბკნი, ღაბკნარი (pers. لکن, lat. lagena), n. s. корчага, ушатъ; водоность; кушинтъ, grande tasse, cruche, cuve; seau; jarre.

ღაბღანი (gr. λιβανον, ar. لعان ou للين), n. s. ладанъ, ladanum, résine odoriférante.

ღაბღბი, n. s. лепешка, pain en feuilles minces et longues.

ღაბღრღანი, n. s. карнизъ; пята въ сводѣ, corniche; première couche de briques dans une voûte.

ღაბღრინბითა (gr. λαβυρινθος), n. s. лабиринтъ, labyrinthe.

ღაბღრინბი, plur. ღაბღრინბი, n. s. грудныя кости, os de la poitrine.

ღაბღრა (gr. λαυρα), n. s. лавра, большой монастырь, laure, monastère du premier ordre.

ღაბღრეთი (fr.), n. s. лазаретъ, больница, lazaret, hôpital.

ღაბიერი, n. s. ферзь (въ шахматной игрѣ), dame, au jeu des échecs.

ღაბღღაღაღი, n. s. нахаль, impudent, effronté, escogriffe.

ღაბბი, ღაბბი, n. s. бурметъ, sorte d'étoffe de coton de Perse.

ღაბბი, ღაბბი, n. s. агарь (птица), sorte de petite bécasse des marais (oiseau).

ღაბბი v. ღაბბი.

ღაბბრტი, n. s. крокъ, croc.

ღაბბუ, n. s. яма, колодець обнесенный досками, fossé, puits entouré de planches.

ღაბბუი v. ღაბბუი.

ღაბბა (pers. لالا), n. s. лядька, ménin, surveillant d'enfant.

ღაბბა (არ. لال), n. s. რადორъ, несогласіе, ссора, discorde, querelle, contention. ვინაჲ არიის ბრძოლანი და ღაბბანი თუქქენ შორის, откуда у васъ распри и раздоры, d'où viennent parmi vous les disputes et les querelles? Jac. IV, 14.

ღაბბა (ვღაბბა), v. a. гнать, прогонять, chasser, repousser.

ღაბბი (pers. لال), n. s: рубинъ, rubis.

ღაბბუკა, n. s. хитрецъ, негодий, homme rusé, fin, artificieux, vaurien, libertin.

ღაბბაზი, adj. пригожий, красивый, милостивый, прелестный; прекрасный, beau, élégant, charmant, joli; agréable.

ღაბბაზება (ვღაბბაზება), v. a. дѣлать красивымъ, пригожимъ, rendre élégant, charmant. (ვღაბბაზებობი), v. p. становиться, дѣлаться красивымъ, devenir beau, agréable.

ღაბბაზობა, n. act. красота; щегольство; убраться, наряжаться, élégance, beauté; manière de petite-maitresse; se parer, s'ajuster. დავეწყებთ კაცებს ღაბბაზობას, мы начинаемъ наряжаться, nous commençons à nous ajuster. L. 4.

ღაბბობი (არ. لال), n. s. გუნდა, corde d'un arc.

ღაბბა (ვღაბბა, ღაბბი, ღაბბი, imp. ვღაბბობი, ღაბბობი, ვღაბბობა), v. a. думать, предполагать; хотѣть, желать, penser, prédestiner, prédéterminer; désirer. ვინათუკან შენ ღაბბობებს ცნობას, потому что ты хочешь знать меня, puisque tu désires me connaître. R. 981. ღაბბი, почти, чуть-чуть;

- совершенно, совсѣмъ, presque, peu s'en faut; absolument.
- ლამპარი, *n. s.* илъ, fange, bourbe, sédiment des eaux.
- ლამპარი (*gr. λαμπάς*), *n. s.* лампа, lampe.
- ლამყუნება, ლამყუნი (*ველამყუნები*), *v. g.* добиваться, домогаться; ласкаться около кого, briguer, chercher à obtenir, soupirer après qq.; tâcher de s'insinuer auprès de qq.
- ლამკარი, *n. s.* б.модо, plat.
- ლამგარი, *n. s.* у акробатовъ, такъ называется тонкая и длинная жердь, которую они держатъ во время танцованія на веревкѣ, balancier dont se servent les acrobates.
- ლამგი, *n. s.* брусокъ, queux, pierre à aiguiser.
- ლამღვა (*ველამღვა*), *v. n.* мерещиться; во снѣ представляться, являться, passer devant les yeux dans les ténèbres ou dans une vision.
- ლამდი, *n. s.* призракъ, привидѣнiе, vision, apparition.
- ლამდრა, *n. s.* полусукно, demi-drap.
- ლამგანაკება, *n. act.* эластолюбiе, volupté, sensualité.
- ლამგანი, ლამგანი, *n. s.* б.модо; столовая посуда, plat.
- ლამქერი *v.* ლამქერი.
- ლამსის *plur.* ლამსებია, *n. s.* подошва обуви, semelle d'une chaussure.
- ლამსი, *n. s.* огнище, brasier, foyer, âtre. Exod. XXVII, 4. Jerem. XXXVI, 23.
- ლამსღვა, *n. act.* ругательство, поношенiе, injure, insulte, outrage. (*ველამსღვა*), *v. a.* ругать, поносить, injurier, insulter, outrager.
- ლამსრავი, *n. s.* разговоръ; споръ, discours entreticn, dialogue; dispute.
- ლამსრავობა (*ველამსრავობა*, *ველამსრავება*), *v. a.* говорить, разговаривать, dire, parler. (*ველამსრავები*), *v. g.* говорить съ кѣмъ либо, parler avec qq.
- ლამი, ლამი, *n. s.* птенець неопервшiйся; дѣтенышъ безволосый, немнѣющiй еще волюсь, голый, nu, petit oiseau ou animal n'ayant pas encore de plumes ou de poils.
- ლამღვანება (*ველამღვანება*), *v. n.* пылать, горѣть ясно, brûler d'une flamme claire.
- ლამბოტი, *n. s.* ковшъ, puisoir.
- ლამკურდი, ლამკურდი (*pers. لاجورد*), *n. s.* лазурь (камень), lapis lazuli, pierre bleu-azur.
- ლამკი, названiе рыбы, nom de poisson.
- ლამკი, *n. s.* засѣвъ двойной, champ où l'on sème ensemble deux sortes de graines.
- ლამობი, *n. s.* доска тельжная, planche d'une voiture.
- ლამი, *n. s.* казна; казначейство, trésor, fisc; trésorerie. ლამის ხსენაკი, казначеище, trésorerie.
- ლამი, *n. s.* шелковая матерiя, ткань, étoffe de soie.
- ლამი, *n. s.* струна; тетива, corde pour les instruments de musique; corde d'un arc. Nahum, III, 8. შეველამ ლამი, отвѣсь, уroveň, niveau, instrument de maçon.
- ლამნაკი (*gr. λάρναξ*), *n. s.* урна, ваза, рака св. мощей, urne, reliquaire.
- ლამი, *n. s.* шурь, бечевка каменщиковъ, cordeau de maçon.
- ლამს *v.* ლამს.
- ლამსახი (*ველამსახი*), *v. n.* едва ходить, летать, avoir de la peine à marcher, à voler.
- ლამგანი, *n. s.* жердь, perche, bâton long et mince.
- ლამგობი, *n. s.* гребень ткачей, peigne de tisserand.
- ლამგანი, *n. s.* липа, липовое дерево, tilleul. S.
- ლამგანი, *n. s.* лубъ, лыко, кора молодыхъ липъ, écorce; tille.
- ლამგარი, *n. s.* разливная ложка, puisoir.
- ლამგი, *n. s.* жидкая грязь, limon, fange, boue. თავს ლამგის ღამსხმ, оскрамить, faire honte, humilier.

ლაფეობანი, ლაფიანი, adj. grызный, bonenx, fangeux.

ლაჲი, ლაჲი (pers: آلك), n. s. пятно, tache, macule.

ლაჲი (pers. كَل) , n. s. сургучი, cire à cacheter.

ლაქლაჲი (ლაქლაქებს), v. n. болтать, bavarder.

ლაქუტი (ველაქუტები), v. n. ласкаться (как собака), flatter, caresser (comme un chien).

ლაღანკი, ლღორანკი, n. s. безмѣтъ, romaine, peson, sorte de balance.

ლაღი (ar. ع ل ا غ), adj. величавый, гордый; шармный, дерзкий, нахальный; смѣлый, рывый, вольный; ин. дикый, orgueilleux; hardi, téméraire, insolent, effronté; audacieux, libre, aimant à folâtrer, (qqfois.) sauvage, agreste. ლაღი ხატეუჲ, дерзкое слово, parole insolente. ლაღი ხე, дикое дерево, un arbre agreste. R. 581.

ლაღობა, n. act. смѣлость, наглость, дерзость, audace, hardiesse, témérité. (ვღაღობ, ვღაღობებ), v. n. учтиво, смѣло обходиться съ кѣмъ, шутить, вольничать, agir avec assurance, d'une manière leste, dégaagée; plaisanter. (ველაღებ), v. n. шутить съ кѣмъ; говорить кому ласковыя слова, badiner avec qq., dire des mots caressants et flatteurs.

ლაღობა, n. s. подставка подь виноградиую лозу, appui d'un cep de vigne.

ლაჲობა, ლაჲი (ar. لغو), n. s. вранье, враки, mensonge, hablerie.

ლაჲობა (ველაჲობ), v. a. врать, болтать, mentir, habler.

ლაჲი ვეღობი, n. s. протухлое яйцо, гни- тунъ, недосидокъ, œuf sans germe.

ლაჲი (ar. لعلق), n. act. шумъ внутри чего, bruit dans l'intérieur. (ველაჲი), v. n. производить шумъ внутри чего; хлопать, faire du bruit en dedans; craquer.

ლაჲი, pl. ლაჲები, n. s. жабры у рыбъ, branchies.

ლაშ, ლახს (aphkh.), adj. свѣтлый, блестящй, brillant, luisant. — прозвание Грузинскаго царя, georgia IV, sur nom d'un roi de Géorgie, Georges IV. Tchakhr. 9, 35, 96. ლაშაბ, ლაშაბ-ხუტისი, n. s. Лашевъ крестъ. Въ Тушинской землѣ находится Св. крестъ, который, какъ полагаютъ, принадлежалъ Георгио IV, царю Грузинскому, croix qui se trouve dans le Thoucheth, et qui appartenait, dit on à Georges IV.

ლაშო (ar. لب), plur. ლაშობა, n. s. губы, губы, lèvres.

ლაშლაშო (ლაშლაშებს), v. n. болтать, пустое говорить, bavarder.

ლაშქარი, ლახქარი (pers. لشكار), n. s. войско, воинство, armée, troupe, ин. окупъ, (qqfois.) tranchée. Luc. XIX, 43.

ლაშქარნივინი (pers. نوشتن писать, écrire), n. s. войсковый писарь, который велъ списки войску, и управляяъ при ономъ вскиа письма, écrivain militaire chargé de tenir les registres de l'armée, et qui faisait toutes les écritures.

ლაშქარმდღენი, n. s. военачальникъ, chef d'armée.

ლაშქობა, n. act. война; воинство, guerre; armée. (ვლაშქობ, ვლაშქობებ), v. n. во- вать, faire la guerre.

ლაშქვა, n. s. лѣва, gaucher, ლაქობა (ველაქობი), v. n. ласкаться, го- ворить кому ласковыя слова, играть, шу- тить съ кѣмъ, plaisanter avec qq.; dire des paroles caressantes; jouer, folâtrer.

ლაქარი, n. s. шалунъ, повецъ, polisson, vaurien, extravagant.

ლახსა (turc اكل, gr. λαχων), n. s. кочан- ная капуста, chou-rommé.

ლახვა (ველახვა), v. a. бить, колотить, драть; мять траву и т. п., frapper, rosser, battre; fouler l'herbe.

ლახვარი, n. s. копье, lance.

ლახლახი v. ლაქლაქი.

დასხარა v. ღოსხარა.

დასხარაკი, n. s. кровяникъ, hématite.

დასტი (pers 𐬔𐬀𐬎𐬎), n. s. булава, пруть изъ металлa, кнутъ безъ рукоятки, massue, massed'armes; fouet sans manche.

დაჯება (ვაჯეგება), v. a. шагать, enjamber. (ვაჯეგები), v. n. растопыривать ноги, écarter les jambes. (ვაჯეგება), v. r. растопыриваться, étendre les pieds.

დაჯეგრდი v. ღაჯეგრდი.

ღაჯი, шагъ; разстояние между обѣими ногами; шагъ, мѣра протяженія, pas; distance entre les deux jambes en marchant; mesure de longueur.

ღაჯიანი, adj. растопыривающій ноги, тихоходящій; ленивый, qui écarte les jambes, qui marche lentément; indolent.

ღობლი, რბობლი, adj. мягкій, mou, tendre, mollet. — ზეგობა, мягкій хлѣбъ, du pain tendre.

ღობლიება, რბობლიება (ვაზობლიება), v. a. мягчить, amollir. (ვაზობლიება), v. n. мягчиться, s'amollir, devenir mou.

ღობობა (ვაღობობა), v. a. мягчить; мочить, amollir; tremper. (ვაღობობა), v. n. мягчиться; мочуть, s'amollir; être trempé.

ღობუნება, n. act. врачевать, лечити, traiter, chercher à guérir. Od. VI, 2.

ღობიანი, n. s. о́дна половина орѣховаго ядра, moitié de noix.

ღები (lat. livido), n. s. синева, синее или багровое пятно отъ ушибу или отъ побоев, и др., lividité, meurtrissure, tache bleue sur le corps.

ღებოვანი, n. s. имжущій синева пятно отъ ушибу, livide, meurtri.

ღეგა, n. s. сѣрый, gris, cendré.

ღეგატო (lat.), n. s. легатъ, légat.

ღეგობანი, ღეგობანი (lat.), n. s. легионъ, légion.

ღეგა (ვლეგა), v. a. пить, boire.

ღეგა (ვლეგა), v. a. истощать, убывать, уменьшать, épuiser, diminuer. (ვლეგა),

v. r. истощаться, уменьшаться; худѣть, s'épuiser, se diminuer, s'amaigrir. (ვლეგა), v. n. уступать, céder. R. 806.

ღეგისობი (hébr.), n. s. левиатанъ, léviathan. ღეგისტონარი, n. s. короткая монашеская мантия, petit manteau des moines.

ღეგისი, n. s. слюна, salive, bave.

ღეგობი, n. s. тюфякъ, matelas.

ღეგინი, n. s. бурмать, étoffe de coton de Perse.

ღეგეობი, n. s. подвязка, jarretière.

ღეგვი, n. s. щенокъ, jeune chien. ღეგვი ღობობს, сквиенъ, львенокъ, lionceau.

ღეგვი, n. s. гуща, дройжи, sédiment, levure, lie.

ღეგვიკა, n. s. опрѣсокъ, pain azymé, pain sans levain. Levit. II, 4.

ღეგო, n. s. рогозъ, спитникъ; трость, тростникъ, massette, jonc, canne. — ზეგობა, сахарный трость, la canne à sucre.

ღეგწამი, ღეგწამი, n. s. трость, камышъ; палашъ, перо изъ камыша, roseau, canne; plume à écrire faite de roseau. III. степенъ, (qq'ois.) tigé. Is. I, 31. ზეგობ ღეგწამი, сахарный тростникъ, canne à sucre.

ღეგწამი ხაზობებს, трость мѣрительная, bâton, canne servant à mesurer.

ღეგწამიანი, adj. тростниковый, de canne, de roseau.

ღეგწამივანი, n. s. тростникъ, мѣсто гдѣ растеть тростникъ, lieu planté de roseaux.

ღენდი (gr. λεπίον), n. s. лентіе, полотенцо, serviette, essuie-main.

ღენტო (fr.), n. s. лента, ruban.

ღენტოვა, n. s. сыеня, jusquiame (herbe).

ღეგერი, n. s. сырые дрова, bois humide.

ღერწამი v. ღეგწამი.

ღეგსა (ვლეგსა), v. a. вострить, точить, aiguiser, rendre pointu, émouder. — ვაღეგობებს, острить зѣубы, aiguiser les dents. (ვაღეგობა), v. p. востриться, être aiguisé.



ფეხვა (ვეხვ), v. a. тереть, растирать; лощить, наводить лоск; штукатурить, frotter, broyer; polir, lisser, lustrer; crépir, couvrir de stuc. — ხამხამტურთა წამალთა, тереть краски, broyer les couleurs.

ფეხს, ფეხი, adj. угодный, пьяный, épiuvé, ivre.

ფეხსა (gr. λέξις), n. s. слово, рѣчение; стихи, mot, sermon; vers. — მარტოვი, простое слово, un mot simple. ფეხსითი ფეხსად, слово из слова, mot-à-mot. ფეხსადგარდათობს, сказать, переложить прозу в стихи, dire, traduire en vers. ფეხსითა წარმოება, словопроизведение, этимология, étymologie. ფეხსითი თხზულება, синтаксисъ, syntaxe.

ფეხსთესნი (gr. λέξιόν), n. s. лексиконъ, dictionnaire, lexicque.

ფეხვისი, n. s. смоква, figa, figue (franche), ფეხვის ხობი, вишневый ягоды; figue séchée et comfité.

ფეხვისანუ, adj. et n. s. смоковичный, de figuier.

ფეხვისანი, ფეხვისნი, n. s. место, где растёт смоква, lieu planté de figuiers.

ფეხვისუფელი, n. s. черничие, sycomore (figuier sauvage). იმ. смоковница, figuier.

ფეხვისპეკერი; — ხობი, n. s. вишневая ягода, figue sèche et confite.

ფეხის, n. s. сыръ, подтаявший, peige un peu fondue.

ფეხი (gr. λέξις), n. s. группа, cadavre.

ფეხტერი, n. s. потокъ отъ тальнаго града, torrent formé par la fonte de la grêle.

ფეხურა, n. s. название травы, nom de plante.

ფეხისი, n. s. дождь, остановившийся на листьяхъ дерева, и потомъ испадающий, pluie qui reste sur les feuilles des arbres.

ფეხისი, n. s. вуаль, лифакт, voile de femme.

ფეხს, ფეხვა, n. act. молочение; моложба, act. de battu en grange; battage. (ვეფქ-ფეხვა), v. a. молотить хлѣбъ; разбивать въ дребезги, раздробить, battre en grange;

casser, séparer en petits morceaux. (ვეფქ-ვეხვა), v. r. молотиться, раздробиться, être battu en grange; se casser, être mis en pièces.

ფეხვა, n. s. ординал, скарупа, écale de noix.

ფეხვი, ფეხვი, n. s. ткальный челнокъ, navette de tisserand.

ფიას, n. s. название птицы, nom d'oiseau.

ფიას, n. s. илѣ, грязь, fange, limon, boue.

ფიასდატემა (ვეფიასდატემა), v. a. стегать, прошивать, piquer, contre-pointer, coudre à travers.

ფიასდავი, n. s. стежка, прошивка, act. de contre-pointer.

ფიასქერი, n. s. потокъ отъ растаяшаго снѣга, torrent provenant de la fonte des neiges.

ფიასდავი, ფიასდა (ar. هالباردة all. hallebarde), n. s. алебарда, hallebarde.

ფიასი, ფეხი, adj. синий, bleu. Prov. XXIII, 29.

ფიასი, ფიასვი, ფიასვი (arm. Բրբ), adj. безстыдный, impudent, v. ფიასი.

ფიასობი (gr.), n. s. лигвирий, камень драгоценный, pierre précieuse. Exod. XXVIII, 19. Chawth. 40.

ფიასფეხი (ვეფიასფეხი), v. n. волноваться; летать, être agité, ondoyer; voler.

ფიასება, ფიასობა, n. s. нахальство, кощунство, effronterie, impertinence; biguulerie, déraison.

ფიასი, adj. et n. s. нахальный, нахаль, effronté, impertinent; escogriffe.

ფიასი, n. s. рудникъ, рудоконья, mine, minière.

ფიასი, n. s. желѣзная ось, на которой вѣртится мельничное колесо, essieu de fer sur lequel tourne la roue d'un moulin.

ფიასობა, n. s. серна, chamois.

ფიასი (pers. كزلی), n. s. синяя краска, couleur bleue foncée.

ფიასი-ფერი, лиловый цвѣтъ, de couleur de lilas.

ლილიფანტი, *n. s.* подсолнечникъ трава, *tourne-sol* (plante).

ლილღა, *n. s.* снѣгъ подтаявшій, *neige amollic*.

ლიქნი (გრ. *λίμνη*), *n. s.* пристань, гавань, port.

ლიმონი (პერს. *ليمون*), *n. s.* лимонъ, citron.

ლინგი, *n. s.* пріемъ, ухватка, искусство борцовъ, *art des lutteurs, gymnastique*.

ლინგი, *n. s.* край у доски, *bord d'une planche. S.*

ლინი, *n. s.* гремушка, звонокъ, *sonnette*.

ლიპი, *adj.* скользящій, *glissant*.

ლირბი, *et*

ლირფი, ლირწი, *adj.* безстыдный, *impudent*.

ლირფობა ლირწობა, *n. act.* безстыдство, *impudicité*. (ვლირფობა, ვლირწობა), *v. n.* безстыдствовать, *se conduire impudemment*.

(ვლირფუდეები, ვლირწუდეები), *v. n.* дѣлать безстыдныиъ, *devenir impudent*.

ლიტანია (გრ. *λιτανεία*), *n. s.* крестный ходъ, процессія, *litanie, procession*.

ლიტანობა (ვლიტანობა), *n. s.* торжественно служить объдно, и т. п., *faire l'office avec pompe*.

ლიტი (გრ. *λίτη*), *n. s.* лѣтя, исхождение въ притворъ церковный на молитву, *sortie dans le parvis pour prier*.

ლიტონი, *adj.* простой, *simple*. — ქჷ, простой камень, *pierre simple*. — კატე, простомодинъ, *homme du commun, roturier*.

ლიტონა (გრ. *λίτρα*, არ. *لتر*), *n. s.* вѣсъ 9 фунтовъ, *roids de 9 livres*. Въ старину вѣсъ этотъ равнялся нынѣшнему фунту, *autrefois le litra était égal à une livre d'aujourd'hui. Joan. XIX, 39*.

ლიფვა (გრ. *λίψα*), (ვლიფვა), *v. a.* вощить, наводить воскъ, *cirer*.

ლიფი, *n. s.* вошанка, навощенное полотно, *toile cirée*.

ლიფლიფი, *n. s.* фонарь, *lanterne*.

ლიფხიტა, *n. s.* селѣ, *hareng*.

ლიქნა (ვლიქნი), *v. n.* ласкать, лѣстить; об-  
блзнять кого, *flatter, aduler; scandaliser*.  
*Chawth. 46*.

ლიხი, *n. s.* ситникъ (трава), *jonc* (herbe). *S.*

ლიძის, *n. act.* болѣзнь, *maladie*. (ვლიძობა, მუღმის), *v. n.* болѣть, болѣзновать, *être malade, sentir de la douleur. Prov. XXII, 35*.

ლიძობდი, *adj.* больный, *malade. R. 1466*.

ლიძობური, *adj.* умильный, нѣжный; ласко-  
вый; сожалеющій, *doux, gracieux; af-  
fable, compatissant*.

ლიძობურება, *n. s.* умиленіе; сожалѣніе, *com-  
passion, pitié, commisération*.

ლიძუნა, *n. s.* голъ, камка, китайская ма-  
терія, *damas chinois*.

ლიძობა, *n. s.* турецкіе бобы, *fascolcs, har-  
ricots*.

ლიჯინა (გრ. *λέχος*), *n. s.* спальня, постель,  
кровать, *dortoir; lit*.

ლიჯონა, *n. s.* вѣникъ, пучекъ, связка дре-  
весныхъ прутьевъ съ листьями, *faisceau  
de branches avec leurs feuilles*.

ლიჯა, ლიჯაკი, *n. s.* блюдо, чаша, *plat, jatte,  
écuelle*.

ლიჯი, *n. s.* большоуи камень, *grande pierre*.

ლიჯინა, *n. act.* ожиданіе, *attente*. (ველა, ველიჯები), *v. a.* ждать, ожидать, *attendre*.

ლითი, *n. s.* пьяница, *ivrogne, buveur*.

ლითობა, *n. act.* пьянство, *ivrognerie, ivresse*.  
(ვლითობა), *v. a.* пьянствовать, *s'enivrer*.

ლიხი, *n. s.* верблюды, *chameau*.

ლიკა, ლიკნა (არ. *لحم*), (ვლიკ-კაგ-ენი), *v. a.*  
лизать, *lécher, laper*. (ვლიკები), *v. p.*  
облизываться, *être léché, se lécher*.

ლიკოკინა, *n. s.* устрица, *huître*.

ლილღა, *n. s.* витушка, крендель, *caresse  
de pain long*.

ლილღობა (ველიღობა), *v. a.* ласкать, при-  
голубивать, *caresser*.

ლიმ-თუქნა, *n. s.* моржъ, *morse, vache ma-  
rine*.

ლიძი (არ. *لید*, გრ. *λείων*), *n. s.* левъ; левъ

знакъ зодіака, lion; lion, signe du zodiaque.  
 ლომის-ფეცა, n. s. названіе травы, nom. de plante.  
 ლომისენი v. ლომენი.  
 ლომანანი, n. s. волчий бобръ, fève de loup, lupin.  
 ლომი, n. s. влага на облупленномъ деревѣ, viscosité sur un arbre écorcé.  
 ლომბი, n. s. пѣна, слюна, мокрота выходящая изъ рта животныхъ, écume, bave, mousse.  
 ლორი, n. s. ветчина, окорокъ, lard, jambon de porc salé.  
 ლორენი, ლომენი, n. s. плита изъ камил, тонко обтѣсанная, лещадь, dalle, cadette.  
 ლორწო, n. s. глѣвъ, клейковатая слѣзь, покрывающая рыбу, matière visqueuse qui couvre les poissons.  
 ლობი, n. s. лось (животное), élan, orignal, (quadrupède, cervus alces).  
 ლოფორთქიანი, n. s. байдарка, oscabrion, lépas, coquillage.  
 ლოქო, n. s. сомъ (рыба), silure (poisson).  
 ლოქარა, n. s. улитка, limacon.  
 ლოლორანკი v. ლალორანკი.  
 ლოლიკა (გრ.), n. s. логика, logique.  
 ლოდანი (ვლოდანი), v. n. жевать (относительно къ немнѣющимъ зубовъ), mâchonner (en parlant de personnes sans dents).  
 ლიკა (არ. لوح), n. s. щека, joue.  
 ლომანი (ვლომანი), v. n. лизать, lécher.  
 ლომქერი, n. s. пѣна, écume, bave, v. ლომბი.  
 ლოცვა (არმ. աղօթք), n. act. мoлeнiе; молитва, act. de prier; prière, oraison. plur. ლოცვანი, ლოცვები, молитвенникъ, livre de prières. შვეხნის ლოცვა, вечерня, vêpres, office du soir. დაისხ ლოცვა, всенощна, office divin qui dure toute la nuit. ცხიკობის ლოცვა, заутреня, office du matin. ლოცვა და კურთხევა, благословеніе, bénédiction. (ვილოცავ), v. a. мoлiть, просятъ;

благословить, prier, demander avec soumission, supplier; bénir. (ვილოცავ, ვლოცულობ), v. g. молиться, prier Dieu, faire sa prière. (ვულოცავ), поздравлять; молиться за кого либо, читать кому молитву; у суетровъ, заговаривать, féliciter, complimenter; lire des prières pour qq.; conjurer par des prières superstitieuses.  
 ლოცვანი, ლოცვები v. ლოცვა.  
 ლობი, adj. толстый; лѣнный, épais, gros; paresseux (se dit des animaux).  
 ლობორა, ლახორა, n. s. выскваки, gecoque, ce qui reste après avoir tamisé.  
 ლმუბა, ლახობა, ლხოლვა (ვლმუბი), v. n. гнить, pourrir, se putréfier.  
 ლტობა (ვალტობა), v. a. мочить, намачивать, mouiller, tremper, humecter. ცრემლით ლტობა, утонать въ слезахъ, être baigné de larmes. R. 909.  
 ლტოლვა, n. act. бѣгство, fuite. (ვილტვი), v. n. бѣжать, убѣгать, fuir, s'enluir, éviter. ლტოლვდი, p. p. бѣглый, fugitif, échappé.  
 ლუმბა, ლუმბრა, n. s. русло, г.უბოკო მѣსტო въ рѣკѣ, lit d'une rivière; place la plus profonde dans un fleuve.  
 ლუნგი, adj. тупой, неострый, émoussé, v. ლუნგია.  
 ლუდი, n. s. пиво, bière.  
 ლუკა (არ. قوس), n. s. кусокъ, morceau, bouchée. ლუკა ლუკა დაჯეჴა რიხაჲ, разбить что въ дребезги, casser qqc. en petits morceaux. ერთი ლუკა ჰური, кусочикъ хлѣба, petit morceau de pain.  
 ლუნგუზა, n. s. названіе дерева, nom d'arbre.  
 ლულა (pers. لوله), n. s. труба водопроводная; стволъ, желѣзная трубка у ружья, tuyau, canal; tige, tube; canon d'un fusil.  
 ლულეანი, ლულეანი, n. s. лейка, arrosoir, aiguère.  
 ლულო, n. s. дремота, дреманіе, envie de dormir, sommeil.

ფუმბარ, n. s. коловоротъ, водоворотъ, gouffre, tournant.

ფუმბა, n. s. подкова, fer de cheval.

ფურსმანი, n. s. гвоздь, clou.

ფურჯი (არმ. ԲՐԸ), adj. синий, bleu.

ფუხება, n. s. могила; рака, tombeau, sépulcre, caisse de bois où reposent les reliques des saints R. 1559. 4 Reg. XXIII, 17.

ფუმბარი v. ფურსმანი.

ფურტი v. ტღუ.

ფურჯუნი, n. s. дерево со ступенями, служащее вместо лестницы, bois garni de traverses servant d'échelle.

ფური v. ღვი:

ფური (არმ. ԲՐԾ), n. s. четъ, четное число, nombre pair, v. კენტო.

ფხენა, ღხანება, n. act. облегчение, отрада, прощение, отпущение, soulagement, adoucissement; rémission, pardon. (ველხენ-ხენებ), v. a. облегчать, послаблять; по-давать кому отраду; облегчение въ болѣз-ни, въ печали; прощать, отпускать, sou-lager, donner adoucissement, adoucir le chagrin; pardonner, remettre. მიღხენე ჩუქს ცოდვითა ჩუქსთაგან, и очисти насъ отъ грѣховъ нашихъ, purifiez-nous de nos péchés. Ps. LXXVII, 9. ღმერთ-მა უღხენის ცოდვითა მათათ, Богъ да про-ститъ грѣхи ихъ, que Dieu leur pardonne leurs péchés. და დახდეს ფანეც და ღხენებთა ჭეო და დაუენს სრება, и всталъ Финесъ и умилостивилъ и остановилъ язву, mais Phinée se présenta et Dieu apaisé arrêta la plaie, Ps. CV, 30.

ფხენა (ველხენ), v. a. утѣшать, подавати от-раду; утѣселять, забавлять, утѣсждать, adoucir le chagrin, soulager, récréer, divertir, délecter, réjouir. (ველხენ), v. r. утѣшаться, утѣселяться, забавляться, se réjouir, se délecter, s'amuser. ღხენა საღო-რბობათ, тѣшиться охотою, s'amuser à la chasse. R. 828.

ღხინობა, n. s. утѣха, отрада; veselie, удово-лствие, забава; пиръ, пиршество, adoucissement, consolation; joie, réjouissance. amusement; repas, festin, banquet. R. 13, 18.

ღხინობა, n. act. пирование; увеселение, за-бава, act. d'assister à une fête; joie, ré-jouissance; amusement. (ველხინობა), v. n. пировать; веселиться; забавляться, assis-ter à une fête, faire bonne chère, donner un repas; se réjouir, se divertir; s'a-muser.

ღხობა, n. act. таяние, act. de dégeler. (ველხობა), v. a. оттаивать, faire fondre, dé-geler. (ველხობის), v. n. таять, изнывать, терять связь въ составѣ отъ какой либо силы, se dégeler, fondre, perdre sa con-sistance par une cause quelconque.

ღ ძეხი ბუკვა სოგლასილა, ნაზივამება მანე. Въ счетѣ означаетъ сорокъ, а сознакомъ ქმ, четыресто рублеи, ღ est une consonne nommée man. En nombre elle signifie 40, et avec ce signe ქმ 400 roubles. Слова подѣ титломъ начиниающияся этою буквою суть, les abréviations qui commencent par cette lettre sont: მტ (მეურ); მტდლი (მედედელი); მტფ (მეუფე).

ღ иногда перемѣняется на ბჳნ, la lettre ღ, se change parfois. en ბ, ს, p. e. მსჯელი, ნამჯელი; მეტეპირი, სტეპირი; მორხი, სორხი; მატეზალი, ნატეზალი; მეურეკი, ბურეკი; ბურეკი; მეფე, სეფე.

მაზხო, n. s. осуществитель, дающій жизнь; Богъ, qui donne l'existence; Dieu.

მაზღი, ვაზღი, ვაზღი, -მეზღა, -მეზღებ, v. ი. იმью, j'ai, v. ვაღებ.

მაზღელა, მაზღელელი, n. s. обвинитель, доносчикъ, accusateur, délateur.



მანეველი, *n. s.* кто разбрасывает; тратитъ деньги, мотъ, qui dissipe, dissipateur, dépensier.

მბოლოკებელი, *adj.* окончательный (*საოგა* и *т. п.*), final.

მბ, *pron. dém.* этотъ, celui-ci.

მაგლითი (*არ.* مثل), *n. s.* примѣръ, exemple.

მაგლითად, *напримѣръ*, par exemple.

მაგრი, *adj.* твердый, крѣпкій, fort, ferme, dur, solide. მაგრი ქვა, твердый камень, pierre dure. მაგრია ხსხმელები, крѣпкія напитки, des boissons fortes. მაგრა კაბა, крѣпкое, ноское платье, un habit durable. მაგრი ციხე, сильная крѣпость, твердыня, forte citadelle.

მაგდებელი, *n. s.* изгнатель; кто оставляетъ кого, или что, persécuteur; qui abandonne.

მაგდენი, მაგდანი, *adj.* et *adv.* толкуій; столько, tant, autant; tel. მაგდენი სწავლული არ არის, онъ не столько ученъ, il n'est pas si savant.

მაგდა, *n. s.* столъ, table.

მაგური, *adj.* et *n. s.* замѣнительный; замѣна; наместникъ, преемникъ; повѣренный, servant à remplacer; subrogation, compensation; vicaire, successeur; homme d'affaires, commissionnaire, fermier. მაგურის ვარდასად, заплатить, вознаградить, payer, récompenser. მაგურად, *adv.* вместо, въ замѣнъ, au lieu de, à la place de. გთხოვთ ჩემ მაგურათ თავა დაუკრათ, прошу поклониться отъ меня, je vous prie de le sa uer pour moi.

მაგინებელი, *n. s.* вурлачь, поноситель, qui injurie, calomnieateur.

მაგდენი, *adj.* таковой, такой величшы, столько, si, grand, tel; autant.

მაგლი, *n. s.* копна сѣна, meule de foin; მაგრა, მაგრამ, *conj.* но, однако; mais pourtant.

მაგრა, მაგრათ; *adv.* крѣпко, твердо, du-  
rement, fermment, solidement.

მაგრება, *n. act.* укрѣпленіе, act. de fortifier, fortification. (ვამაგრებ), *v. a.* укрѣплять, fortifier, affermir. (ვამაგრებები), *v. g.* укрѣпляться, se fortifier; être fortifié. *ин.* твердѣть, становиться твердымъ, (qqfois) devenir dur, s'endurcir.

მაგრილობელი, *adj.* освѣняющій; прохладяющій, qui donne de l'ombre, qui rafraichit.

მაგრილობელი, *n. s.* ива палестинская, агновы вѣтви, лохъ, saule de Palestine.

მაგრობელი, *n. s.* насадка roule convense.

მაგრობა, *n. s.* укрѣпленіе; крѣпость, fortification; forteresse.

მად, *vulg. v.* მანდ.

მადა, *n. s.* аппетитъ, appétit; besoin de manger.

მადანი (*არ.* حديد), *n. s.* рудникъ, mine, minière.

მადალოზი, *n. s.* названіе дерева, nom d'arbre.

მადაური, მანდაური, *adj.* тамошній, de ce lieu, de cet endroit.

მადური, *n. s.* сайка, sorte de petit pain.

მადე, *n. s.* улей, куда сажаютъ пчелъ, что бы приманить другихъ, ruche où l'on met des abeilles pour attirer les autres, *v.* ბადე.

მადიდებელი, *p. p.* славящій, qui célèbre. — მართლ-მადიდებელი, православный, orthodoxe, vrai-croyant.

მადლი, *n. s.* благодать, благословеніе; даръ, способность, дарованіе; любви, милость, благосклонность; благодѣяніе; благодареніе, благодарность; въ просторъчин обиліе, доношество, grâce divine, bénédiction; talent, faculté; faveur, bienveillance; bienfait; remerciement, gratitude; *vulg.* abondance. მადლი ღუთობა, благодать-Божія, la grâce de Dieu. რომლისგან მოვიდა მადლი და მოციქულებმა, имъ же пріяхомъ благодать и Апостольство, par lequel nous avons reçu la grâce et la charge d'apôtre. Rom. I, 5. და ქმოვა იოსებ მადლი წინაჲ

ქულისა თვისა, обрете Иосифъ благодать предъ Господиномъ своимъ, et Joseph trouva grâces devant son maître. Gen. XXXIX, 3. მადლის გარდასდა, благодарить rendre grâces. მადლი-ა; ცოდვა-ა, богоудно; гръшило, cela est bien; cela est mal. მადლი ღმერთსა, благодарение Богу, grâces à Dieu.

მადლი (კმადლი, ვუმადლი), v. ა. благодарить, rendre grâces. (კმადლი), v. п. напоминать кому свои добродѣтели, rappeler à qq. un bienfait.

მადლიანი, adj. добрый, добродѣтельный; благословенный, bon, bien fait; béni.

მადლის გარდასდა, n. act. благодарение; сговоръ, помолвка, remerciement, gratitude, grâces; fiançailles. (მადლს გარდასდესი), v. ა. поблагодарить, remercier, rendre grâces.

მადლ-მოყვნილი, adj. вдохновенный (свыше), inspiré.

მადლიერი, vulg. მადრიელი, adj. благодарный; довольный, reconnaissant; satisfait.

მადლობა, n. act. благодарение, благодарность, act. de grâces, remerciement. მადლობა ღმერთსა, слава Богу, grâces à Dieu. (კმადლობა), v. ა. благодарить, remercier, rendre grâces. (კმადლი), v. п. напоминать кому свои добродѣтели, заслуги, rappeler à qq. un bienfait. მადლობელი, p. p. благодарный, reconnaissant.

მადრიელი v. მადლიერი.

მადლიერობა, მადრიელობა, n. s. благодарность, благодарение; удовольствие; благоволение, action de grâces, remerciement; contentement; bienveillance.

მაკობა, n. s. диспутъ; литературное упражнение, dispute; exercice en littérature. მაკობა ლექსთა, игра словъ, l'harmonie du discours.

მაკანა v. შიკანა.

მაკანისი, n. s. маятникъ, balancier, pendule d'une horloge.

მაკალი, adj. ходящий, marchand.

მაკახსებელი, n. s. заимодавецъ, prêteur.

მაკიული, მართული, n. s. проволока, fil de métal, fil d'archal.

მაკი (turc. مای), n. s. голубый, bleu.

მაკენე, n. s. вредитель, celui qui nuit.

მაკენებელი, adj. вредный, dommageable, nuisible, pernicieux.

მაწარა, n. s. монашеская мантия, manteau de moine.

მაწკე, adv. послѣ завтрашняго дня, dans trois jours.

მაწლი, n. s. деверь, frère du mari.

მაწლის-ცოლი, n. s. золовка, belle-sœur.

მაწმანი, n. s. веревочникъ, cordier.

მაწმართო, n. s. ванна, baignoire. Jerem. LXII, 19.

მაწრა, n. s. округъ, провинція, province, district.

მაწრავი, n. s. копье, lance. Joël. III, 10. Chawth. 19. იმ. щитъ, (qqfois.) bouclier. Jerem. VI, 25.

მაწრავისი, n. s. воевода, сатрапъ, satrape, gouverneur d'une province, v. მარწავისი.

მაწრავი, n. s. кожаный стаканъ, gobelet de peau.

მაწი, pr. poss. ихный, leur (à eux).

მაწი, n. s. мать (въ шахматной игрѣ), mat au jeu d'échecs.

მაწითა, n. s. деревянный инструментъ ткачей, instrument de bois dont se servent les tisserands.

მაწობა, n. s. глубокая тарелка, assiette à soupe.

მაწოთი, n. s. бо.ниго.ловъ, омегъ, conie, cigue. (plante).

მაწობისი (arm. մարտիկ), n. s. кнутъ, fouet.

მაწობა (ar. مَشْنَب), n. s. буравъ, foret.

მაწობი, n. s. деревянная посуда; мѣра жидкостей 1 пудъ в 5 фунтовъ, vase de bois, mesure des liquides contenant un poud et 5 livres russes.

მაია (pers. مايه), n. s. капиталъ, capital, fonds.

მაიძინი (ar. ميمون), n. s. обезьяна, singe.

მაინც, adv. все такъ и, по крайней мѣрѣ, au moins.

მაიხი (lat.), n. s. май мѣсяць, le mois de Mai.

მაკე, adj. брюхатая (относительно къ животнымъ, pleine, grosse (se dit de la femelle des animaux). მაკე ზეუნბ, стѣнная корова, vache pleine. მაკე ვეკობი, суганная, овца брюхатая, brebis pleine. მაკე ცხენი, сужеребл, jument fécondée. მაკე ღობი, суноросая, truie pleine.

მაკევა (ჰმაკევაბი), v. n. брюхатеть, относительно къ животнымъ, devenir pleine, grosse (se dit des animaux).

მაკეთებელი, n. s. дѣлатель, facteur, faiseur.

მაკვილევი, n. s. курioзный, curieux.

მაკინტალობა, n. s. случка (въ отношеніи къ крупнымъ рогатымъ скотамъ), association du gros bétail.

მაკინანი v. ღეხიჯი.

მაკერატელი (ar. مقراض), n. s. ножищны, ci-seaux.

მაკეკა, n. s. стогъ сѣна, foin en meule.

მაკურთხეველი, n. s. благословитель, qui bénit.

მალ, adv. скоро, поспѣшно, vite. უმაღლებ, adv. поспѣшнѣе, скорѣе, plus vite.

მალა, n. s. часть спинной кости, partie d'un os du dos.

მალავი (arm. մակ), n. s. корзинка, petite corbeille.

მალამი (pers. مرهم), n. s. пластырь, emplâtre.

მალაღური, n. s. ивога; ремезъ, loriot, mélange de roseaux.

მალახინი, n. s. аица, пшва, coing.

მალახინი, n. s. порода грушъ, sorte de poire.

მალე — მალახნად, adv. скоро, поспѣшно, vite, promptement, bientôt.

მალე-მხრობლი, n. s. скороходъ, гонецъ, курьеръ, coureur.

მალევა, n. act. прятаніе, скрываніе; act. de cacher, occultation. (ჰმაღლებ, უმაღლებ), v. a. прятать, скрывать, cacher, dérober à la vue, tenir occulte. (ჰმაღლები, უმაღლები), v. i. прятаться, скрываться, se dérober aux regards, se cacher.

მალევით, adv. тайно, украдкою, secrètement, en cachette.

მალი, adj. скорый, быстрый, rapide, agile.

მალი (ar. مال), n. s. подать, impôt.

მალა, n. s. фасадъ, наружная часть какого либо зданія, façade, face d'un bâtiment.

მალად v. მალე.

მალიგორად, adv. соразмѣрно, пропорціоноально, d'une manière proportionnée, à proportion de. Cod. Vakh.

მალეჭი, მალეჭი; n. s. проскурнякъ (травა), guimauve, altée.

მამა, n. s. отецъ; родоначальникъ, предокъ, прародитель; батюшка, названіе монаха, свѣщеника, père; ancêtre, aïeul, souche, fondateur d'une race; nom donné aux ecclésiastiques. ან. мужичина; молодецъ; (ყყოფის) homme dans l'âge viril; მამა R. 785. წმინდანი მამანი, святые отцы, les Saints Pères. ხუდაბერი მამა, духовный отецъ, le père confesseur. ხათალი-მამა, крестный отецъ, parrain. თარგამოსი მამა, მამა ფრეველის ერთი საქართველომანთა, Thargamosი есть родоначальникъ народовъ, населюющихъ Грузію, Thargamos père de la nation géorgienne. მამა-მამით, съ прародителемъ, de père en fils.

მამო-მავალი, n. s. мужеложникъ, sodomite, pédéraste.

მამო-მავლობა, n. s. мужеложство, sodomie, pédérastie.

მამთ-მთავარი, *p. s.* отценачалиникъ, patriarche; первый греческій епископъ; благочинный, patriarche, chef de famille; chef de l'église d'Orient; sur-intendant ecclésiastique.

მამთ-ცხოვრება, *p. s.* патерикъ, biographie des Saints-Pères.

მამაკაცები, მამაკაცური; *adj.* мужескiй, свойственный мужинъ, viril.

მამაკაცი, *p. s.* мужъ, мужчина, homme fait, homme dans l'âge viril.

მამალი, *p. s.* самецъ; пѣтухъ; крiокъ, крiочекъ, mâle chez les animaux; соq; stoc, crochet. ინდოური მამალი, индiйскiй пѣтухъ, соq.-d'Inde. მამალ-დედალი, самецъ и самка, mâle et femelle. მამალი და დედალი დეგობისა, крiочки, l'agraffe et sa porte.

მამამთილი, *p. s.* свекоръ, père du mari, beau-père.

მამამუჟე, *p. s.* кормитель; пестунъ, дядька, père-nourricier, gouverneur, surveillant d'un enfant.

მამასხელი, *p. s.* мамасхелис, отецъ семейства, тоже что у Латинянъ pater familias; сельскiй староста; благочинный въ монастыряхъ; въ древности правитель Грузiй, père d'une famille; ancien de village; sur-intendant dans les monastères; ancien titulaire de noblesse en Géorgie.

მამ-შვილობა, *p. s.* клятва, serment, jurement. მამ-შვილობას, клятва заклинательная или убедительная, сдѣлай милость, пожалуйста, expression suppliante ou affirmative: de grâce; veuillez. მამ-შვილობა, клятва увѣрительная, ей Bory, клянусь честью, je vous conjure (expression affirmative), je vous jure.

მამაცი, *p. s.* мужчина; молодецъ, храбрецъ, homme, homme dans l'âge viril; homme brave.

მამაცობა, *p. act.* мужество, virilité, vaillance, héroïsme. (კამაცობა), *v. p.* храбриться, agir vaillamment. (კამ-მაცებ), *v. a.* дѣлать кого храбрымъ, rendre vaillant, encourager.

მამეული, მამეული, *adj. et p. s.* отцовскiй; нѣвнiе, наследство доставшееся отъ отца, de père, paternel; patrimoine.

მამიქნარბული, *p. s.* зъвунъ, baillon.

მამიდა, *p. s.* тетка по отцу, отцова сестра, tante paternelle, soeur du père.

მამიდა, *p. s.* обѣдъ, столъ, приготовленный какимъ либо крестьяниномъ для сотрудниковъ своихъ въ какой-либо работѣ, repas préparé par les paysans pour ceux qui les ont aidés dans leurs travaux.

მამი-ნაცვალი, *p. s.* отчимъ, beau-père.

მამიხული *v.* მამეული.

მამხ-მუკუელი, *p. s.* отцеубiйца, parricide, meurtrier de son père.

მამობა, *p. act.* быть кому отцомъ, être père.

მამობლი, *p. s.* званнiй отецъ, père adoptif; nommé père.

მამობიოჟე, *adj.* отеческiй, de père.

მამონა (hébr.), *p. s.* Мамонъ, Богъ богатства у Сириянъ, Mammon, divinité des richesses chez les Syriens.

მამობიოთი, *adj.* мужескiй, masculin, viril.

—ნათესავი, мужескiй родъ, genre masculin (t. gramm.).

მამული, *p. s.* отечество, отчизна; вотчина, помѣстie, родовое нѣвнiе, patrie; patrimoine, bien paternel.

მამული-სატრონი, *p. s.* помѣщикъ, propriétaire d'un patrimoine.

მამშვიდებელი, *p. s.* примиритель, pacificateur.

მამცხეული, *p. s.* увѣщатель, celui qui exhorte.

მამხლეული, *p. s.* уличитель, celui qui convainc.

მამსობელი, *p. s.* толовня, чернушка, nielle, carie des blés.



- მან, *n. s.* гвоздь; колы, спица, clou; pieu; poteau. — კარვის, шатровое дерево, mât, maitre, poteau d'une tente.
- მანხა, *n. s.* даръ, жертва, offrande, sacrifice, oblation. Jerem. IV, 5.
- მანათი, *adj.* свѣтлїиї, éclairant, brillant.
- მანათი (lat. moneta), *n. s.* монета; цѣлковый рубль серебромъ, monnaie; pièce d'un rouble d'argent.
- მანათობელი, *adj.* свѣтлїиї, свѣтлїи, luisant, lumineux, serein.
- მანან (hebr.), *n. s.* манна, manne.
- მანატრი, *n. s.* желатель, qui souhaite.
- მანგალი, ნამკალი (arm. *Մանգալ*), *n. s.* серпъ, faux, faucille. Marc. IV, 29.
- მანკან (gr. *μάγγανος*), *n. s.* тиски, presse, pressoir, étai.
- მანგი (pers. *مانو*), *n. s.* луна, lune.
- მანგი, *n. s.* перло, жемчугъ, perle. R. 120.
- მანდ, *adv.* тутъ, тамъ, là, у, dans ce lieu. ვინ ხარ მანდ, кто тамъ, qui est là. მანდჳ, тамъ же, dans le même endroit.
- მანდელამ, მანდითგან, *adv.* оттуда, de là.
- მანდეთ, *adv.* туда, là, en ce lieu, à cette place.
- მანდატორი (lat. *mandator*), *n. s.* адъютантъ, adjudant.
- მანდატორი-სურეცხი, *n. s.* генералъ-адъютантъ, premier adjudant.
- მანდაური, მანდარი, *n. s.* тамошнїи, съ того мѣста, de ce lieu, de cet endroit.
- მანდიგი, *n. s.* переметвая сумка, sac d'un cavalier; besace.
- მანდილი (gr. *μανδύλιον*), *n. s.* платокъ, mouchoir.
- მანდრაგორი (gr. *μανδραγόρα*), *n. s.* мандрагора, Адамова голова (травა), mandragore, circée (plante, altroupe mandragora), Gen. XXX, 14.
- მანდივი (gr.), *n. s.* мантия, manteau.
- მანეთი *v.* მანათი.
- მან *v.* მანანს.
- მანაკი (arm. *Մանակ*), *n. s.* ожерелье, collier, ornement de cou. Dan. V, 7.
- მანკანი, მანკალი, *n. s.* жаровня, réchaud.
- მანკი, მანკიერება (arm. *Մանկ*), *n. s.* пороки, недостатокъ, défaut. *Hi.* გრѣხъ, (qqfois.) péché. უმანკო მხოლოდ ერთი ღმერთია, безъ грѣха только одинъ Богъ, il n'y a que Dieu qui soit sans péché. უხელსე მანკიერებაში, вдаваться въ пороки, s'adonner aux vices.
- მანკიერება, *n. s.* безуміе; бѣшенство, sottise, démence, frénésie, manie; *ფურც.* და იგინი აღიესხენ მანკიერებითა, они пришли въ бѣшенство, et ils furent remplis de fureur.
- მანკიერი, *adj.* порочнїи; вреднїи, vicieux; nuisible, pernicieux, dangereux. ნუყოფი მანკიერი, вреднїи плодъ. Tchakhr. 68.
- მანკისი (gr. *μαντιο*), *n. s.* мантия, manteau.
- მანქანა (gr. *μηχανη*, lat. *machina*), *n. s.* машина, machine.
- მანქანება, *n. act.* хитрость, ruse, finesse, artifice. (ვმანქანებ), *v. n.* хитрить, ухитряться, user de ruse.
- მანკალი *v.* მანკანი.
- მანსივი (ar. *منزل*), *n. s.* станція, station de poste.
- მანჭკალი, *n. s.* шворнїა, шкворень, cheville.
- მანკახივი, *n. s.* волжанка, sorte de chamignon.
- მანკახივი, *n. s.* самопрѣлка, прѣлка, quenouille, rouet.
- მანკივი, *n. s.* санки, petit traineau.
- მანკული, *n. s.* кислушка, лѣсная яблоня, ко-торой плодъ кисель, romme sauvage et aigre.
- მანკარა, *n. s.* посоленые овощи, légumes salés.
- მანკარა, *n. s.* винтовка, arquebuse rayée, carabine.
- მანკური, *n. s.* хрущъ, ténébrion de farine, (insecte).
- მარ, *adv.* а что? mais quoi?

მარჯა, n. s. (arm. *Մարჯա*), белое облако, nuage blanc.

მარადის (არ. *مَرَّة*), adv. всегда, во всякое время, en tout temps, toujours.

მარადღამე, adv. на всякую почь, каждую ночь, chaque nuit.

მარადღლე, n. s. каждыйдневно, ежедневно, chaque jour.

მარანი (arm. *Մարան*), n. s. погребець винный, cave pour le vin.

მარაო, n. s. вѣрѣ, махаю, онахаю, éventail.

მარაქი, n. s. бѣсъда женщинъ, société, réunion de femmes. მარაქაში არ გარევა, не удостоивать, не почитать кого достойнымъ, ne pas admettre dans la société.

მარბიული, n. s. грабитель, хищникъ, ravisseur, spoliateur, brigand.

მარგალიტი (gr. *μαργαριτης*), n. s. жемчугъ, жемчужина, perle. მარგალიტის ნიკარა, перломуты, nacre de perle.

მარტე, მარტი, მარტებელი, adj. полезный, не вредный для здоровья, sain, bon pour la santé. მარტებელია, полезно, il est utile.

მარტი, n. s. гряда, plate-bande. მარტი კომბოსტო, одна гряда капусты, une planche de choux.

მარტილი, колъ, спица, pieu, pôteau, pilotis.

მარტიმუჭი, n. s. арсеникъ, мышьякъ, arsenic. უკითელი მარტიმუჭი, мышьякъ желтый, orpiment.

მარტლავ (ვმარტლე, ვმარტლავ), v. a. полоть; выдергивать, выщипывать, негодную траву, sarcler, arracher les mauvaises herbes.

მარტლი, n. s. полотьникъ, sarclôtre.

მარტული, n. s. вередь, чирей, apostème, abcès, furoncle.

მარტად, ნარტად, adv. на подрядъ, à forfait, à la tâche.

მარდი (pers. *مرد*), adj. проворный, расторопный, prompt, adroit, agile. მარტად, adv. проворно, vite, promptement.

მარე v. მარი.

მარეული, p. p. ходящий, блуждающий, qui marche, qui erre.

მარზანანი (arm. *Մարզան*), n. s. воевода, сатрапъ, satrape, gouverneur d'une province.

მარო, adv. точно, точно, précisément, tout juste. Руставели и другіе стихотворцы, иногда употребляютъ это слово только для красоты стиховъ, Roustavhel et les autres poètes, emploient qfois. ce mot pour l'ornement des vers, p. e. სსჭს ქს არ სესა მუყესა, მარო აღეს მარტო სსული, кромѣ одной дочери царь не имѣлъ дѣтей, le roi n'avait pas d'autre enfant qu'une fille.

მაროალი, adj. et n. s. праведный; праведникъ; справедливый, juste, vertueux, homme de bien; juste, vrai, qui agit selon la justice.

მაროალია, adj. точно, правда, справедливо, il est vrai; vraiment, justement, droitement.

მარტება (ვმარტებ), v. a. править, управлять, administrer, gouverner, régir.

მარტებს (მმარტებს, მემარტა), v. n. имѣть долгу, быть должну; долженствовать, быть обязану; приличествовать, быть приличнымъ, devoir, être dû; falloir, être obligé. ამას ჩემი ათი თუმანი მარტებს, онъ долженъ мнѣ сто рублей, il me doit dix thomans, ou cent roubles. თუმცა მარტებს დედა-ვაცხს, хотя женщина прилично, quoiqu'il convienne à une femme etc. სეს სესარანი შენ არს ვმარტებს; ты не долженъ такъ говорить, tu ne dois pas parler ainsi. Visr.

მარტებელი, adj. достодолжный, надлежащий, приличный; учтивый; почтительный, обходительный, convenable, décent, poli, civil, affable. მარტებელი კაცია, онъ человекъ почтительный; c'est un homme affable. მარტებელი სიტყუა-მარტის, приличная рѣчь, un discours analogue à la cir-

- constance. მართებულა, прилично (есть), il convient, il est décent.
- მართებულობა, n. s. приличие, décence, convenance.
- მართვა, n. act. исправление, поправка; управление; воздвижение, восстановление, act. de corriger; correction; régie, administration; élévation, érection, exaltation. (უმართავი), v. a. поправлять, исправлять; править, управлять; воздвигать, восстанавливать; заводить часы, corriger, remettre en meilleur état; régir, diriger, gouverner, régner; ériger, dresser, élever; remonter une montre. — სამართებლებს, править бритвы, repasser des rasoirs. (ვიმართები), v. g. исправляться, поправляться, se corriger, être corrigé. Ин. выпрямлялся, (qqfois.) se redresser.
- მართვე, n. s. птенець, oisillon, jeune oiseau.
- მართლად, adv. правда, vraiment, justement.
- მართლებს, n. act. оправдывание, act. de justifier, justification. (ვიმართლებს), v. a. оправдывать, justifier. (ვიმართლი თავს, ვიმართლები), v. g. оправдываться, se justifier. (ვიმართლები), v. g. иметь на что право; поступать съ кѣмъ по справедливости, avoir droit à qqc.; se conduire avec justice envers qq. ის და სემს ღმერთამს ემართლებს, ей Бору онъ поступаятъ съ нимъ справедливо, oui, il se conduit bien avec lui. რას ემართლება, что ты хочешь отъ него, que veux-tu de lui?
- მართლმადიდებელი, adj. православный, orthodoxe, vrai-croyant.
- მართლმადიდებლობა, n. s. православие, orthodoxie.
- მართლმორწმუნე, adj. правоверный, orthodoxe.
- მართლმორწმუნეობა, n. s. правоверие, orthodoxie.
- მართლმსჯელი, adj. правосудный, juste, équitable.
- მართლმსჯულობა, n. s. правосудие, justice; équité.
- მართლსწელობა, n. s. праводушие, droiture; probité, intégrité.
- მართლსწუხ, adv. вспять, назадъ, en arrière, à reculons.
- მართლსწერა, n. s. правописание, orthographe.
- მართული v. მკეთული.
- მარე! მარი! (სოკრ. მომერადე), interj. поди прочь, берегись, va-t'en, mets-toi de côté, gare!
- მართლიად, adj. вѣрно, vraiment.
- მართლიადი, adj. вѣрный, juste, vrai.
- მართლიანი, adj. соленый, salé. სიტყვა მართლიანი, красноречивый, éloquent.
- მართლისი, მარამდობის თთვე, n. s. Август мѣсяць, mois d'Août.
- მარინამულა, n. s. шпанская муха, mouche cantharide.
- მარინამსკეველა, n. s. рута (травა), rue (plante).
- მარილი, n. s. соль, sel. ქვს მარილი, каменная соль, sel de roche. მარილი ნატარტუტის ანუ კალაქვს, щелочная соль, le sel alcali. მარილის თქალი, отломокъ соли, morceau de sel.
- მარილივანი, adj. соленный, salant, salé.
- მარილსწელი, n. s. разсолъ, saumure.
- მარსი (lat.), n. s. Марсъ (планета) Mars (planète).
- მარმარი, მარმარილო, მარმარილოს ქვა, (grec μαρμαρον, ar. مرمر), n. s. мраморъ, marbre.
- მარმარი, n. s. киселა, mousseline.
- მარმენიო, მარმენი (გრ. ἐμαρμένιον), n. s. рокъ, судьба, участь, destin, fatalité.
- მარმუჭი, n. s. львола лана (травა), pied de lion (plante, alchemilla vulgaris).
- მარნა, n. s. ива, osier blanc, saule blanc.
- მარნეული, n. s. ивлякъ, новый лѣсъ; кустъ, oseraie, saussaie.
- მარსი (lat.), n. s. Марсъ; Mars.

მარბი, *n. s.* одна игра въ шашки, *sorte de jeu de dés.*

მარტატი, *n. s.* муравленная посуда, *vaisselle vernissée.*

მარტი (lat.), *n. s.* мартъ, *Mars, mois de Mars.*

მარტოვი, *adj.* простой, *simple.* — ლექსნი, *простыя слова, des mots simples.*

მარტო, *adj.* единъ, единый, одинакій, *seul, unique.* — კაცი, *одинокій человекъ, un seul homme.* სახლი მარტოა, *въ домѣ никого нѣтъ, il n'y a personne à la maison.*

მარტობა, *n. s.* уединеніе; одиночество, *solitude, vie solitaire.*

მარტორქა, *n. s.* единороგъ, *unicorne, licorne.*

მარტკელი (ემაწვილი), *n. s.* дитя, *enfant. Mtskh.*

მარტყვი (грек. *μάρτυρ*), *n. s.* мученикъ, *martyr.*

მარტყვობა, *n. s.* пятидесятница, *Pentecôte.*

მარქაზე (არ. *مركب*), *n. s.* запасная лошадь, *cheval de réserve.*

მარლი, *adj.* бѣлоглазый; косоватый, *qui a les yeux blancs; un peu louche.*

მარლუვი, მარლუვი, *n. s.* петля веревки, *noeud de corde.*

მარწივი, *n. s.* близнецъ; близнецы знакъ Зодіака, *jumcau; les Gêmeaux (signe du Zodiaque).*

მარწილი, *n. s.* старинная грузинская монета, равняющаяся тремъ серебрянымъ абазамъ; у Имеретинцевъ нынѣ марчыლъ стоить 100 паръ (ფარა), или 100 копѣекъ русскихъ, *ancienne monnaie géorgienne valant trois abaz d'argent (60 kop.) maintenant, en Iméreth, elle vaut 100 paras ou sorex.*

მარტყალი, *n. s.* зерно; сѣмя; кроха, частица чего либо; слогъ, складъ (терминъ грам.), *grain; semence; petit morceau, parcelle; syllabe (t. gram.).* მარტყალი მღვრივის, *зерно горчичное, grain de semence de mou-*

*tarde.* ჰოლბლის მარტყალი, *перечное зерно, un grain de poivre.* მარტყალიც მარტყალი, *жемчужина, perle.* ჰურის მარტყალი, *кроха хлѣбная, miette de pain.* ლექსი მრავალ მარტყლოვანი, *многосложное слово, polysyllabe.*

მარტყლიანი, მარტყლოვანი, მარტყლუბანი, *adj.* зернистый, *plein de grains.*

მარტყნა (არმ. *ախ*), *adj.* лѣвый, *gauche.* — ტელი, *лѣвая рука, main gauche.* — მხარე, *лѣвая сторона, côté gauche.*

მარტყნე, *n. s.* лѣвая рука, *la main gauche. Matth. VI, 2.*

მარტყნით, *adj.* ошую, по лѣвую руку, *à gauche.*

მარტვა, *adj.* изъянъ, убытокъ, ущербъ; неудача, разстройство; человекъ не проворный, не смѣтливый, *dommage, perte; mauvaise issue, insuccès; dérangement; homme maladroit, sans intelligence.*

მარტვისი, *adv.* въ лѣво, на лѣво, *à gauche, du côté gauche.*

მარტვლ, *adv.* ошую, на лѣво, по лѣвой сторонѣ, *à gauche, du côté gauche.*

მარწისი, *n. s.* клещи, *pincés, tenailles. pl.* მარწისები, *верхъ, крыша какого либо зданія, sommet de l'édifice. Exod. XXVII, 10.*

მარწიკი, *n. s.* клубника, *fraise de jardin.* — მარწიკის, *земляника, fraise sauvage.*

მარწკი, *adj.* зыбкій, шаткій, *vacillant, branlant.*

მარწილი (არ. *مراحل*), *n. s.* сани, санки, *traîneau.*

მარწა, *n. act.* пощеніе; постъ, *jeûner, jeûne.* დიდ-მარწა, *великій постъ, grand-carême.* ქრისტე-მობის მარწა, *постъ рождественскій, l'Avent, le carême de Noël.* მარამობის მარწა, *госпожинки, двупеленый постъ предъ днемъ Успѣнія Богородицы, carême de quinze jours avant l'Assomption de Notre-Dame.* მარწვის შენახვა, *поститься, observer le jeûne.*



plur. მარხუანი, triouix postnial, rituel du grand-carême. (ვიმარხუ), v. a. хранить, сохранять, стеречь; поститься, держать постъ, garder, conserver; observer le carême, jeûner. მარხუა საიდუმლოანი, хранить тайну, garder un secret. ვიმარხუნე გუხანი ჩემი, буду стеречь путь мой, je prendrai garde à mon chemin. Ps. XXVIII, 1. (ვიმარხუ), v. a. хоронить, похоронять; прятать, enterrer, donner la sépulture; cacher.

მარხვანი v. მარხუა.

მარხულობა, n. act. пощение; воздержание отъ пищи, observance du carême; jeûne, abstinence. (ვიმარხულობა), v. a. поститься, observer le carême, jeûner.

მარყანი (არ. مرقع), n. s. маленький соколъ, petit faucon.

მარყანი (არ. مرجان), n. s. кораллъ, corail.

მარჯვე, adj. удобный; удачный; способный; ловкий, проворный, commode, opportun; couronné de succès; sarpable; brave, agile, prompt, adroit. მარჯვე გავსავალი, удобный проходъ, passage commode. მარჯვე უბი, удобное время, le moment favorable. მარჯვე ემწეველი, ловкий юноша, jeune homme adroit.

მარჯვენა, adj. правый, десный, droit: — კელი, правая рука, десница, la main droite.

მარჯვენე (არმ. ܡܪܝܢܐ), n. s. десница, правая рука, la main droite.

მარჯვენით, მარჯულ, მარჯუნივ, adv. одесную, по правой стороне, на право, à droite, du côté droit.

მასათი, n. s. брусокъ, tronc. ou, queux, pierre à aiguiser.

მასალა (არ. مثل), n. s. поговорка, притча, басня, пословица, adage, parabole, similitude; fable; proverbe.

მასალა, n. s. припасъ, материалъ; еნადობე, приправа къ кушанью, tout ce qui sert pour faire un ouvrage, matériaux; ingréd-

diens pour assaisonner, apprêt (lat. condimentum).

მასარი v. მესერი.

მასეხებელი, n. s. заимодавецъ, prêteur, qui prête de l'argent.

მასამოვებელი, adj. умиющий угодить, угодливый, complaisant.

მასკა (არ. ماسك), n. s. маска, masque.

მასენე, n. s. гроздь, кисть виноградиал, grappe de raisin.

მასეტუავი, vulg. звезда, étoile, v. ვარსკეტუავი.

მასლაანი (არ. مصلح), n. s. бестѣя, discours, entretien.

მასნიმელი, n. s. хозяйинъ, хозяйка во время пира, maître, maîtresse dans le tenips du banquet.

მასნიმლობა, n. act. угощение, act. de régaler. (ვიმასნიმლობა, ვუმასნიმლებ), v. a. угощать, traiter, régaler.

მასრა, n. s. цѣвка; патронъ, зарядъ ружейный и пистолетный, bobine, navette à brocher; cartouche, charge d'un fusil ou d'un pistolet.

მასტაი (გრ. μαστιχη), n. s. мастика, mastic.

მასტაო, მასტაოა, n. s. кушанье, приготовленное изъ кислаго молока и говядины, mets composé de lait aigre et de viande.

მასტიკი, n. s. инструментъ ткачей, instrument de tisserand.

მასუენა, adv. послѣ, après cela, plus tard.

მასხარა (არ. ماسخر), n. s. шутъ, bouffon, badin, goguenard. მასხარათ ავლებს, подилтъ на смѣхъ, tourner en dérision.

მასხარობა, v. act. шутовство, bouffonnerie. (ვიმასხარობ), v. n. шутить, plaisanter, badiner.

მასწავლებელი, n. s. учитель, наставникъ, précepteur. თვით-მასწავლებელი, самоучитель, autodidacte.

მასჯარანი (არმ. ܡܫܘܟܚܐܪܐܢܐ), n. s. тафель-декеръ, нарядчикъ, celui qui est chargé de couvrir la table.

მტარებელი, *n. s.* *путеводитель, кондуктор, guide, conducteur.*

მტარობი, *n. s.* *болтунь, пустомеля, bavard, babillard.*

მტება, *n. act.* *прибавление, supplément.* (ვმატებ, ვუმატებ, ვამატებ), *v. a.* *прибавлять, придавать; дѣлать кому прибыль, ajouter, suppléer, augmenter; procurer à qq. un profit, un avantage.* (ვამატებ, ვუმატებ, ვამატებ), *v. r.* *прибавляться, увеличиваться, croître, s'augmenter.* მთავარემთა, *луна пародилась, la lune croit.*

მტემატიკა (gr.), *n. s.* *математика, mathématiques.*

მტემატიკა (არმ. *Մատեն*), *n. s.* *святость; описаніе жизни святыхъ; лѣтопись, rouleau; histoire de la vie des saints; annales, chronique.* ქართლის მტემატიკა, *лѣтопись грузинская, chronique georgienne.*

მტელი, *plur.* *მტლები, n. s.* *червь, ver.*

მტემატიკა, *n. s.* *дѣвка, служанка, принадлежащая какой либо гандель или нянкъ, кого либо изъ князей, servante d'une pourrice.*

მტური, *n. s.* *такъ называется мѣсто на комѣтѣ либо кладбищѣ, огражденное рѣшеткою для одного семейства, tombe de famille, entourée d'une grille qui la separe des autres.*

მტული, *n. s.* *волна, шерсть, laine.*

მტურერი, *n. s.* *обманщикъ, trompeur.*

მტურობა, *n. s.* *обманъ, tromperie.*

მუდი, *n. s.* *сукно, drap.*

მურავი *v.* *მურავი.*

მურავიელი, *n. s.* *возвѣститель, messenger, qui raconte.*

მურავი (არ. *مغرفة*), *n. s.* *чемоданъ, valise, porte-manteau.*

მურავი *v.* *ხის.*

მქანარი, *n. s.* *аръ, roche, rivage escarpé.*

მქანებელი, *n. s.* *качалщикъ, ouvrier qui fait tourner la balanceire.*

მქებელი, *n. s.* *кто хвалитъ, хвалитель, celui qui loue.*

მქმანი, ნქმანი, *n. s.* *кружево, dentelle.*

მქო, *n. s.* *ткуть, ткацкий челнокъ, navette.*

მღაზია, მღაზიანი (არ. *مزرعة*), *n. s.* *магазинъ, magasin, boutique.*

მღალ-აღმატებულება, *n. s.* *высокопревосходительство, excellence, titre donné en Russie aux personnes de la 1-re et de la 2-e classe.*

მღალ-აღმატებული, *n. s.* *высокопревосходительный, celui qui à le titre précédent.*

მღალ-გუგუროვანი, *adj.* *знатный, высокородный, distingué, noble.*

მღალ-გუგუროვობა, *n. s.* *знатность, noblesse.*

მღალ-თავანი, *adj.* *высоковерхий, qui a une cime élevée.*

მღალი *v.* *მაელი.*

მღალი (sanscr. *maha*, gr. *μέγας*), *n. s.* *высокий, возвышенный; великий, бо.ышой; рос.ый, haut, élevé; grand, de haute taille. m. Всевышній, Богъ, (qqfois.) Très-Haut, Dieu. — მთა, высокая гора, haute montagne. — კოშკი, высокая башня, une tour élevée. plur. მღაღნი, высокоа, алтари, hauts-lieux, autel. Jerem. XIX, 5. უმაღლები, высочайший; высочество, très-haut; atlesse.*

მღალ-კეთილ-შობილი, *adj.* *высокоблагородный, appartenant aux 6, 7, et 8-e classes, en Russie, qui a le titre de très noble.*

მღალ-კეთილ-შობილები, *n. s.* *высокоблагородие, très haute noblesse, titre des 6, 7, 8-e classes.*

მღალ-მსველეობა, *n. s.* *высокомудрие, très haute sagesse.*

მღაღნი *v.* *მღალი.*

მღალ-შკივ-ცემული, *adj.* *высокопочтенный, très réveré, très respecté.*

მღალ-შკივ-ცემულება, *n. s.* *высокопочтеніе, grande vénération.*

მღალ-ღირსება, *n. s.* *высокопренобдіе, ré-*

vérence (titre des abbés et des prieurs des couvents).

მადანკობა, *n. s.* одна из церковных со-  
судовъ для вина, vase employé à l'église  
pour le vin destiné au sacrifice.

მადარო, *n. s.* рудникъ, mine, minière.

მადანოსა (turc. معادنوس), *n. s.* петрушка,  
букенъ, persil.

მადი (pers. مغ gr. μάγος), *n. s.* магъ, mage,  
magicien.

მადისტრი (lat.), *n. s.* магистръ, magister,  
maître (2-е grade universitaire).

მაღალ, მაღალად, *adv.* высоко; вверху, вверхъ,  
hautement, haut, en haut. — მხედი, даль-  
новидный, prévoyant, sagace.

მაღლარი, *n. s.* виноградъ, растущий на де-  
ревьяхъ, vigne qui pousse sur les arbres.

მაღლობა, *n. act.* высокость; высокомеріе,  
hauteur, élévation; orgueil. (ვაძალეუბ), *v. a.*  
дѣлать что высокимъ, возвышать, rendre  
haut, élever. (ვაძალეობი, ვაძალეობ), *v. n.*  
высокомерничать, гордиться, être présom-  
ptueux, devenir orgueilleux. (ვაძალეობი),  
*v. r.* дѣлаться высокимъ: возвышаться,  
devenir haut, grand; s'agrandir.

მაღლობი ადგილი, *n. s.* мѣсто возвышенное,  
lieu élevé.

მაღსარი, *n. s.* дубрава, futaie, forêt épaisse;  
composée surtout de chênes.

მაღსიტი (gr. μάγιστρος), *n. s.* магистръ, аiantant.

მაღსინი, *n. s.* названіе птицы, nom d'oiseau.

მაღსიბედი (კაცი), *n. s.* восточный, человекъ  
съ востока, oriental, habitant de l'Orient.

მაღსიბი (არ. مغرب), *n. s.* востокъ, Orient.

მაღსიბედი, *adj.* восточный (относительно къ  
вещамъ), oriental (chose).

მაჯალი (tart. منجل), *n. s.* жаровня, réchaud.

მაჯარი (არ. مترب), *n. s.* шаферъ, дружка,  
un garçon de noces.

მაკი, *n. s.* шарикъ, boule, balle.

მაკედი, *n. s.* ежевика, коمانихა; ягода

этото дерева, ronce commune; mûre de  
ronce, fruit de cet arbre.

მაკელავანი, *n. s.* терновый кустъ, buisson.

მაკურბედი, *n. s.* зритель, spectateur.

მაკ. მაკ., *adv.* следовательно; а что? что же?  
en conséquence; quoi donc? მაკ რად, за-  
чѣмъ, pourquoi donc? მაკ რა გინდა, а  
что ты хочешь, que veux-tu done?

მაკ. *n. s.* щипцы для бранія огня, pinces,  
pincettes, tenailles.

მაკ., *n. s.* чечевича, lentille.

მაკ.სადმი, *adv.* следовательно, conséquem-  
ment, par conséquent.

მაკესებელი, *n. s.* строителъ, fondateur.

მაკესკიებული, *adj.* украшающій, qui embellit,  
qui orne.

მაკესალი, *adj.* утомленный, усталый, fatigué,  
lassé.

მაკ.ბი, მაკ.ბარი (all.), *n. s.* масштабъ, échelle,  
règle, *v.* მაკ.ბობი.

მაკ.ბი (არ. مشى ходить), *n. s.* башма-  
ки съ каблучками, souliers à talons.

მაკ.ბი, *adv.* тогда, alors, en ce temps.

მაკ.ბიბედი, *adj.* тогдашній, d'alors.

მაკ.ბიბე, *adv.* тогда же, въ ту минуту, alors  
même, en ce temps là même.

მაკ.ბისად, *adv.* тогда же, alors, en ce temps-là.

მაკ.ბისად, მაკ.ბის, *adv.* тогда же, тогда бы,  
alors aussi.

მაკ.ბი, *n. s.* нога, подолъ; нижній край у  
платья, память шапра, rap d'un long  
habit; couverture d'une tente.

მაკ.ბიბე (არ. مشربة), *n. s.* стаканъ, кружка,  
gobelet, tuerche.

მაკ.ბიბე (არ. مشرق), *n. s.* западъ, Occident.

მაკ.ბიბედი, *adj.* западный (относительно къ  
человеку, occidental (homme).

მაკ.ბიბედი, *adj.* западный (относительно къ  
вещамъ), occidental (chose).

მაკ.ბობი, მაკ.ბობი, *n. s.* масштабъ; правилъ,  
линейка, échelle; règle à régler.

მპურალი, adj. утомленный, удрученный, усталый, fatigué, accablé.

მპოვლა, n. s. ручные носилки, civière.

მსხალა (არ. شمس), n. s. лампа, лампада, lampe.

მსეი, n. s. барсуки, ласецы, blaireau (quadrupède, ursus meles).

მსე-სლარბი, n. s. дикобраз, porc-épic.

მსქათულა, n. s. непотырь, летучая мышь, chauve-souris.

მასხა, adj. свеголазый, qui a les yeux gris.

მასნიობა, n. s. колдовство, sorcellerie.

მაცანცლა, n. s. шатуль, таскунь, vagabond, flâneur.

მცთუნელი, მცთუნებელი, მცთური, n. s. обманщик, соблазнитель, trompeur, séducteur.

მცლობელი, adj. спорливыи, упорный; спорщик, disputeur, porté à la dispute, qui résiste.

მცნობებელი, n. s. возвеститель, qui apporte des nouvelles.

მცოცსლებელი, n. s. живитель, живодавец, qui donne la vie.

მცხადი, adj. явный, évident, manifeste.

მცხოვარი, n. s. Спась, Спаситель, le Sauveur, Jésus-Christ.

მცხოვრება, n. act. спасение, избавление; дарование кому жизни вечной, act. de sauver, de délivrer; de donner la vie éternelle.

მცხოვრებელი; მცხოვრებელი, n. a. спаситель, живодавец, sauveur; qui donne la vie éternelle.

მძღარი, adj. сытый, rassasié. მძღარს მშეორი ემართლებს, сытый голодного не разумеет, l'homme rassasié ne comprend pas que l'on ait faim. Visr.

მძღობა, n. s. сытность, satiété, réplétion.

მწავართი, n. s. грудница (болель), dépôt laiteux chez les femmes; poil.

მწარმოებელი, n. s. эждитель, fondateur, créateur.

მწაწურა, n. a. голыкь, вьникь, метелка, balai sans feuilles.

მწუწველი, n. s. кто приглашает, или подчиняетъ гостей, qui invite, ou qui régale les hôtes. Exod. V, 6.

მწოვრი, n. s. кормилица, nourrice.

მწობი, n. s. кислое молоко, lait caillé.

მწეინარი, adj. вредный, nuisible.

მწეინებელი, n. s. огорчитель, qui aigrit, qui irrite.

მკანკალი (არ. مكدالة), n. s. свать, сводня, entremetteur, entremetteuse.

მკანკლობა, n. s. сводничество, métier d'entremetteur.

მკარი (არ. مكار), n. s. молодое вино, чихирь, vin nouveau qui n'a pas encore fermenté.

მკი (არ. مكي), n. s. рукоятка у плуга, manche de la charrue.

მკირებელი, n. s. притѣснитель, oppresseur.

მკეი, n. s. молочникъ, телячій сычугъ, présure, ce qui fait cailler le lait.

მსა v. სხო.

მსათი (არ. مسات), n. s. игла, большая иглка, grande aiguille.

მსახლი, მსახლი (არ. مساح), n. a. переметная сумка, bissac, saccoche de cavalier.

მსარა, n. s. название птицы, nom d'oiseau.

მსარებელი, n. a. Евангелистъ; благовѣститель, évangliste, messenger d'une bonne nouvelle.

მსარი, n. s. пробка винныхъ мѣховъ, bouchon d'outre à vin.

მსე, n. a. сѣть, для ловли птицъ, рыбъ, и животныхъ, filet, rêts, traillail; ranneau. მსეში ჩვარდას, впасть въ сѣти, donner dans le panneau. დაგებს მსასა, расставитъ сѣть, tendre des filets.

მსეკ (კმსეკ), v. a. вострить, точить, aiguiser, rendre pointu. მსეილა, p. p. наостренный, aiguisé.

მსეკება (კმსეკება), v. a. вострить, aiguiser.



მსვილი, adj. et n. s. острый, вострый; мечъ; ударение въ правописа́ннн, aigu, pointu, tranchant; glaive; accent grammatical ou tonique. — სუღა, ou თუღლით მსვილი, острое зрънне, vue percante. მსვილი სმენს, острый слухъ, ouïe fine. მკეთორი მსვილი, острый мечъ, glaive acéré. მსვილი გონება, острый умъ, esprit pénétrant. გონება-მსვილი, остроумный, d'un esprit pénétrant.

მსვილ-გონება, მსვილ-გონებაობა, n. s. остроумие, pénétration (qualité de l'esprit).

მსვილ-გონებაიანი, adj. остроумный; spirituel, pénétrant.

მსხიბი (gr.), n. s. машина, machine.

მსხინჯი, n. s. уродъ, monstre.

მსხობელი, n. s. шутъ, badin, bouffon.

მსღახვი, n. s. гребень ткачей, peigne de tisserand.

მსლობელ, მსლობლად, adv. близко, près, à proximité.

მსლობელი, adj. ближний, близкий, proche, voisin. მსლობელის ადგილსი, близкія мѣста, des lieux voisins.

✓ მსმური, n. s. бархатъ, цвѣтокъ и ткань, velours, étoffe de coton ou de soie; amaranthe (flcur).

✓ მსმურობა (pers. خمر), n. s. пьянство, ivresse. Visr.

მსხობი, n. s. суюй, кисель изъ отрубей, bouillie aigrette, faite de son, et qui se mange les jours de jeûne.

მსორა v. მოსკახა.

მსრუტი, n. s. стеклянный сосудъ для вина, sorte de verre à boire.

მსხოვარა, n. s. кто помнитъ какое либо происшествіе, qui se rappelle qqc.

მსტა, მსხა, n. s. обртокъ, redévance, imposition, v. მსტა.

მჭა (arg. მძა), n. s. пульсъ; кисть руки, pouls; poignet. მჭის ტემა, биение пульса, battement du sang dans les veines. — plur. მჭები, рукава, les manches.

მჭახნი, n. s. скребокъ, тупакъ для строганія кожи, racloire de mégissier.

მჭალაყუნა, n. s. ствѣнь, давленіе во ствѣ, уродъ; карликъ, малорослый, sauchemar; monstre; nain.

მჭახად (ar. سلف), adv. даромъ, gratis, gratuitement.

მჭუნი (ar. موم), n. s. варение; кашка лекарственная, confitures; clectuaire.

მზადი, n. s. творецъ, créateur.

მზარეული, n. s. кошателъ, копатьщикъ, celui qui bêche, bêcheur.

მზასვი, მზასველი, n. s. подражателъ, imitateur. მღვინვარე, adj. курящійся, темно горящій, fuming.

მზერავი, n. s. раздувателъ, celui qui ranime le feu, souffleur.

მზილქველი, n. s. осквернителъ, profanateur.

მზირებელი, n. s. соблазнитель, séducteur.

მჭეკავი, n. s. печатникъ, типографщикъ, imprimeur.

მზობა (ვამობა), v. a. говорить, повѣствовать, dire, raconter.

მზრუნავი, adj. вращающійся, вертящійся; кто вертитъ что, qui se tourne; qui tourne qq.

მზრასნეული, n. s. повелителъ, maître, docteur minateur.

მზრასნელობა, n. s. повелѣніе, ordonnance; domination.

მზრძოლი, n. s. воинъ; противникъ, врагъ, guerrier; ennemi, adversaire.

მზრწამლი v. ბრწამლი.

მზურავი, adj. покрывающій, qui couvre.

მგალობელი; n. s. пѣвчій, пѣвецъ, qui chante, chanteur.

მგამა, გგამა ou გგაკა; ჭგამა ou ჭგადიბ v. irrég. ნიშნა ძღაო, იუჯღა, importer, regarder. რა-მგამა, რა მგლის, кака я нѣ пужда, что нѣтъ на дѣло, que m'importe? არა მგამა, ნიშ ნიშ იუჯღა, я не забочусь о томъ, je ne m'inquiète pas de cela, v. გლა.

მგზარი, მგზოლვარე, adj. varrenny, cuis. Exod. XII, 9.

მგე, მგები, adj. сущий, existant, subsistant.

მგე, n. s. правитель, administrateur, régent.

მგებელი, n. s. строитель, энджители, constructeur, fondateur. მსხუხის მგებელი, от-  
вѣтчикъ, дающій отвѣтъ, celui qui répond.

მგელი (arm. ჟაღ), n. s. волкъ, loup.

მგეუქელი, n. s. кто бьетъ; мучитель, qui bat, qui tyrannise.

მგზავრი, n. s. путникъ; понутчикъ, voyageur; compagno de voyage.

მგზავრობა, n. s. путешествие, поѣздка, voyage.

მგზავრე, adj. горющій, пылающій, brûlant, ardent.

მგლის v. მგამს ou გლას.

მგლისხოვო, n. s. воловника, волнуха, sorte de champignon.

მგლისხორის, n. s. назавიც ტრავი, nom de plante.

მგლოვარე, მგლოვარე, adj. оплакивающій; траурный, qui pleure après la mort de qq; de deuil.

მგლობარე, მგობი, n. s. поноситель, qui blâme.

მგორვალა, n. s. перецъ, poivre.

მგოსანი (arm. ჟოს), n. s. сопѣць, свирѣльщикъ, joueur de flûte; musicien.

მგრავიკელი, n. s. червь; гусеница, vermisseau; chenille.

მგრელოვანა, მრელოვანი, მგრეგული, adj. круглый, rond. მგრეგული ხელი, почеркъ у-  
ставный, écriture formée de lettres sans  
abréviations et régulières.

მგრეკნავი, adj. гремящій, tonnant.

მგრძიქი, n. s. чародѣй, sorcier.

მგრძნობელი, adj. чувствительный, призна-  
тельный, sensible; avouant, confessant.

მგრძნობელი, მგრძნობელობითი ძარღვი, n. s. нервъ, nerf.

მდბალი, adj. низкій, невысокій; не гордый, смиренный; bas, non élevé; humble, pro-

deste. — უმდაბლესი; низчайшій, très humble. უმდაბლესი მონს, низчайшій, все-  
низчайшій слуга, un très-humble ser-  
viteur. მდბალი ცრახი, низкій слогъ, un  
style bas ou trivial. მდბალი ვაჭარი, мѣщан-  
ини, купецъ, petit marchand. მდბალი  
გელქიფე, государь кроткий, roi modeste.  
მდბიო, n. s. простолюдинъ, простлкъ, по-  
селенинъ, homme du commun, plebéien,  
roturier.

მდბიო, მდბიური, adj. простонародный, vul-  
gaire, du bas peuple. მდბიური ესა, про-  
стонародный языкъ, la langue vulgaire.

მდბლება (უმდაბლება), v. a. смирить; унижать,  
дѣлать низкимъ, dompter, humilier; abais-  
ser, rendre bas. (უმდაბლება), v. r. ни-  
зился, дѣлаться низкимъ; смиряться,  
s'abaisser, s'humilier. თავს ვიმდაბლებ, сми-  
рюсь, je m'humilie moi-même.

მდბლობა, n. s. низменное мѣсто, lieu peu  
élevé, bas, région basse.

მდბო, ხსლ-მდბო, adv. по домамъ, de maison  
en maison. Act. ap. II, 46.

მდე, n. s. посаженная мать; дружка не-  
весты, mère d'honneur, qui représente  
la mère des époux dans la cérémonie du  
mariage; garçon de noces du fiancé, para-  
nymphe.

მდარე, adj. низкій, худшій, bas, vil. — ღვიბო-  
ნიზკოე ვინო, vin détestable.

მდეშერი, n. s. жилище, locataire.

მდეხალი, მდხარი, n. s. ива, osier (arbriss.).

მდეობარე, n. s. положеніе, состояніе, si-  
tuation, état, condition.

მდეობი, adj. стоящій, qui se tient, qui est  
მდე, მდბ, предлогъ неотдѣляемый, управ-  
ляемый мѣстнымъ падежемъ, до, около,  
preposition insép. qui demande le nom. ou  
le gén. jusqu'à, vers ქალაქმდე, до города,  
ქადაქალაქი. ციხემდე; донбесѣ, ქა-  
დაქალაქი.

მდეობარე, adj. лежащій, situé.



მე, частица вопросительная, же? ли? particule interrogative. გუწისმე, любишь ли ты меня? m'aimes-tu? და ჳსთუწის ვითარმე სკრმის ღმერთ-მის ანუ არსა მეცნაიერება მაღლის თნსა, и говорить, какъ же знаетъ Богъ, и ес-ли ведъице во Всевышнемъ, et ils disent: comment Dieu le saurait-il, et le Très-Haut en aurait-il connaissance. Ps. LXXII, 11.

მეანსკე, п. s. банщикъ, haigneur.

მეპეკე, п. s. оружейничій, хранитель оружіа и разныхъ военныхъ доспѣховъ, inspecteur des armes.

მეპულე, п. s. свирѣльникъ, qui joue du chalumeau.

მესე, adj. десятый, dixième.

მესედი, п. s. десятая часть, доля, dixième partie.

მეასბლე, п. s. арфистъ, joueur de harpe.

მეაღბსე, п. s. алмазникъ, joaillier, bijoutier.

მემბოსე, п. s. мятежникъ, бунтовщикъ, rebelle, mutin, factieux.

მეანი (gr. μάα), п. s. повивальная бабка, sage-femme.

მესე, adj. сотый, centième.

მესედი, п. s. сотая часть, доля, centième partie.

მესხარე, п. s. ратоборецъ, такъ назывались борцы, кулачные бойцы, бѣгуны пѣши и на лошадахъ, кружкбросатели на публичныхъ играхъ, athlète qui s'exerce dans les jeux publics; guerrier.

მეფრე, п. s. правящій парусами, voilier.

მეფეოსე, п. s. правящій рулемъ, timonnier.

მექლეძე, п. s. содержатель или погонщикъ верблюдовъ, chamelier.

მეღსარე, п. s. духовникъ, confesseur.

მეზდე, მეზდერი, п. s. рыболовъ, pêcheur.

მეზანე, п. s. становщикъ, квартирмейстеръ, quartier-maître d'armée.

მეპე, п. s. пошленный сборщикъ, douanier.

მებატე, п. s. гусятникъ, conducteur d'oies.

მებატონე, п. s. помѣщикъ, господинъ, propriétaire d'une terre, souverain, seigneur.

მებაღე, п. s. садовникъ, jardinier.

მებობსე, п. s. огородникъ, maraicher.

მებრ, v. ებრ — მებრსკად, такимъ образомъ, de la même manière. წებოს მებრ, по обычаю, selon la coutume.

მებობიბი, ნებობიბი, п. s. перекрестокъ, ращуптје, carrefour.

მებრე, п. s. пьяница, ivrogne.

მებროლი, п. s. ратникъ, воинъ, guerrier.

მებრე, п. s. музыкантъ, musicien.

მებურსთე, п. s. табашникъ, vendeur de tabac.

მებე, п. s. привратникъ, portier.

მეგობარი, п. s. другъ, прїатель, ami, compagnon.

მეგობრობა, п. s. дружба, amitié.

მეგობრობა (ვეგობრობა), v. n. быть другомъ, être l'ami. (ვემეგობრობი), v. g. дружитьсѣ, gagner, acquérir l'amitié, lier amitié.

მეღბაღე, п. s. барабанщикъ, tambourineur.

მეღად, adv. даромъ, gratis, gratuitement, sans argent. Is. LII, 3.

მეღავითე, მეღავითე, п. s. псаломщикъ, celui qui lit les psaumes pendant l'office.

მეღანე, п. s. ножовщикъ, coutelier.

მეღსე, п. s. начальникъ отряда, chef de detachment.

მეღაღე, п. s. литавщикъ, timbalier.

მეღარი, adj. лѣшный; разъяренный, нетовый, paresseux, négligent; courroucé, insensé, furieux. მეღრად ბრძოლა; сражаться съ яростью, combattre avec acharnement. Chawth. 75. R. 899.

მეღრობა, п. s. лѣтность; ярость, гнѣвъ, ragesse; colère, fureur.

მეღრობ, v. მეღმრობ.

მეღღური, adj. величавый; гордый, majestueux; orgueilleux.



- მედიდურობა, *n. s.* величье; слава; гордость, grandeur, majesté; gloire; fierté, hauteur, orgueil.
- მედრეკანი, მედრეკი, *adj.* гибкий, flexible.
- მედროვე, *n. s.* временщикъ, имѣющій удобное время, благоприятный случай, homme qui prend bien son tems; qui a de bonnes occasions. თანა-მედროვე, современникъ, contemporain.
- მედროვე, *n. s.* знаменосецъ, porte-enseigne.
- მედუქნი, *n. s.* лавочникъ, boutiquier, mercier.
- მეკობე, *n. s.* тѣмпанникъ, joueur de tambour.
- მეკვლეხი, *adj.* церковный, ecclésiastique.
- მეკვლე, მეკვი, *n. s.* кто сомневается въ чемъ, qui a des doutes; qui soupçonne.
- მეკრქენე, *n. s.* земледѣлецъ, пахарь, labourer.
- მეკუთხე, *n. s.* придворный чиновникъ, который завѣдуетъ сладкими выпитками; кто дѣлаетъ сиропъ и т. п., officier de la cour, chargé des confitures.
- მეკახე, *n. s.* ростовщикъ, лихоимецъ, usurier.
- მეკვლე, *n. s.* сторожъ, кто охраняетъ огородъ, садъ, посѣянное поле отъ скота, чтобы онъ не портилъ, garde-champêtre.
- მეზანდუკე, მეზანდისე, *n. s.* дѣлатель ящичковъ, сундуковъ, coffretier.
- მეზე, მეზეა, *adj.* раждающая, femelle féconde.
- მეზერე, *n. s.* пошлинный сборщикъ, douanier, receveur des tailles, des contributions.
- მეზუნტრე, *n. s.* виноградъ, садовникъ, vigneron; jardinier.
- მეზობელა, *n. s.* сосѣдь, voisin.
- მეზობლად, *adv.* близъ, смежно, près de, proche de, côté à côté.
- მეზობლობა, *n. s.* сосѣдство, voisinage.
- მეზობლობა (მეზობლობა), *v. n.* быть сосѣдомъ, être voisin de, demeurer dans le voisinage.
- მეზობლური, *adj.* сосѣдскій, сосѣдний, de voisin.
- მეზახე, *n. s.* кто говоритъ, говорящій, qui parle, parlant. S.
- მეზადზე, *n. s.* баснословъ, баснописецъ; сказочникъ, fablier, fabuliste; conteur.
- მეზევე, *n. s.* рыбакъ, pêcheur.
- მეზევეური, *adj.* рыбащій, de pêcheur.
- მეზერთმეტე, *adj.* одиннадцатый, onzième.
- მეზულე, *n. s.* фискалъ, шпионъ, espion, délateur.
- მეტულობა, *n. s.* шпионство, espionnage.
- მეტულეხე, *n. s.* воловозь, porteur-d'œu.
- მეტია (сокр. отъ მე ვისტია v. თქმა), я сказалъ, j'ai dit. Это слово употребляется въ концѣ рѣчи, какъ Русское положимъ, такъ сказать, ce mot parasite s'emploie fréquemment à la fin du discours.
- მეზერე, *n. s.* грабитель, spoliateur.
- მეგავე, *n. s.* приточникъ, кто говоритъ или сочиняетъ притчи, celui qui parle par paraboles ou par proverbes.
- მეღანი, მეღანი, მეღანი (*ar.* ميدان), *n. s.* площадь, place publique, marché.
- მეიარი (pers.), *n. s.* чиновникъ при дворѣ персидскаго шаха, который по званію своему обязанъ быть при Государѣ, для поднесенія ему карманныхъ платковъ, когда онъ востребуется. Это званіе исполняютъ внухъ, имѣющій обыкновенно величайшую довѣренность у двора, officier de la cour de Perse, qui était toujours en présence du souverain, pour lui présenter le mouchoir de poche. Cette charge était ordinairement remplie par un eunuque qui jouissait d'un grand crédit.
- მეისხე (*ar.* معی), *n. s.* совозлежачій, сосѣдь за столомъ, convive.
- მეისტორი, *n. s.* историкъ, historien.
- მეკალე, *n. s.* молотильщикъ, batteur en grange.
- მეკანტე v. მეჩუტორე.

მეგარე, *n. s.* привратникъ, portier.

მეგრე, *n. s.* мѣнновщикъ, мѣняло, changeur.

მეგრე, *n. s.* скудельникъ, горшечникъ, дѣлатель горшковъ, rotier.

მეგოლე, *n. s.* блестящій, кто дѣлаетъ блестящн, faiseur de paillettes.

მეგომბრე, *n. s.* корсаръ, морскою разбойникъ, corsaire, pirate, écumeur de mer. R. 55.

მეგომბრობა, *n. act.* разбойничество, brigandage. (მეგომბრე), *v. n.* разбойничать, brigander, voler.

მეგომლე, მეგომური, *n. s.* житель, обыватель, habitant d'une maison.

მეგუმლე, *n. s.* поздравитель въ новый годъ съ дарами, celui qui vient faire des compliments et des cadeaux au nouvel an.

მეგუმსე, *n. s.* ключникъ, служитель, имѣющій въ своемъ вѣдѣнн състѣнные припасы и погребу, sommelier, maître-d'hôtel.

მელა *v.* მელი.

მელაკანდი, მელაკანდი, *n. s.* запястье, браслетъ, bracelet, ornement qu'on porte au bras.

მელამბრე, *n. s.* лампадофоръ, кто носитъ свѣчу во время богослужения, porte-falot.

მელანი (gr. μέλαν), *n. s.* чернила, encre.

მელეული, *n. s.* сѣнь, скирдъ проса, gerbe, hotte de millet.

მელესე, *n. s.* стихотворецъ, poète.

მელი, მელა, *n. s.* лиса, лисица, renard.

მელისკეკლა, *n. s.* клубника, fraise.

მელისკელა, *n. s.* тысячелистникъ, мелисса, чертомы жабры, melisse, achillée, mille-feuilles; queue de renard.

მელეი (ar. ملك), *n. s.* правитель, меликъ, régent, gouverneur, mélik.

მელის-თეგა, *n. s.* название рыбы, nom de poisson.

მელობი, *n. s.* ворожея по бобамъ, devin, qui fait de la magie au moyen de fèves.

მელოტეზა (მელოტეზი), *v. n.* лысѣть, devenir chauve.

მელოტი, *adj.* лысый, chauve, qui a perdu ses cheveux. *Ил.* მისი, (qqfois.) place chauve, calvitie.

მელსპეზო, მელსპეზო (lat. melopepon), *n. s.* дыня, melon. Num. XI, 5.

მელტაურო, *n. s.* орбита, orbite.

მელტე, *n. s.* мститель, кто платитъ зломъ за зло, vengeur.

მემატრესე, *n. s.* тотъ, кто обучалъ ратниковъ; сѣкудантъ, instructeur de cavaliers; témoin dans un combat singulier. Vakh.

მემამლე, *n. s.* помѣщикъ; отчимъ, наследникъ, propriétaire d'une terre; successeur, héritier d'un bien patrimonial.

მემანი, *n. s.* пиръ, пируество, festin, repas. მემარე *v.* მერამლე. S.

მემარე, *n. s.* погребщикъ, qui tient une cavé de vin.

მემარესლე, *n. s.* постиникъ, personne qui observe le carême.

მემატანა, *n. s.* льтописецъ, annaliste, chroniqueur.

მემამრესლე, *adj.* усталый, fatigué, accablé.

მემამე, *n. s.* башмачникъ, cordonnier.

მემამეობა (ar. مشى), *n. s.* храненie башмаковъ, conservation des chaussures. Vakh.

მემამრე, *n. s.* ловецъ, ловитель, охотникъ, chasseur. Amos, III, 5.

მემამე, *n. s.* кто правитъ плугомъ, qui dirige la charue.

მემამანი, *n. s.* кто внушаетъ кому робость, пугатель, qui cause de la frayeur.

მემამესე, *adj.* et *n. s.* смежный; сосѣдъ, contigu; voisin.

მემამესური, *n. s.* наемникъ, mercenaire.

მემამრესე, *n. s.* муропродавецъ, vendeur du saint-chrême.

მემამრესე, *n. s.* наследникъ, преемникъ, héritier.

მემკვიდრეობა, n. s. преемничество, succession, survivance.

მემოცინე, n. s. игрокъ, кто играетъ въ азартныя игры, какъ напр. въ шашки, въ шахматы, въ карты и т. п., qui joue aux jeux de hasard, joueur.

მემრუშე, n. s. прелюбодѣй, adultère.

მემტოლე, n. s. садовникъ, jardinier.

მემუქარე, adj. et n. s. грозный; грозитель, menaçant; qui menace.

მემუხირე, n. s. проситель, кто собираетъ подавнiе, состоящее изъ молодого вина, во время давлениа винограда. См. მუხირობა, ჯალახობა, mendiant qui demande du vin à l'époque de la vendange.

მემღერე, n. s. ругатель, поноситель; насмѣшникъ, blâmeur, qui dit des injures; moqueur, railleur. იმ. кто играеть въ шашки и т. п. (qqfois.) joueur d'échecs, etc.

მემცხედრე, n. s. сунругა, épouse.

მემწყობარე, n. s. распорядитель, qui arrange.

მეზა, n. s. подточиле, сосудъ поставляемый подъ виноградное точило, cuve sous le pressoir.

მეზავე, n. s. корабельщикъ, хозяинъ корабля, шкиперъ; матросъ; мореплаватель, maître ou capitaine d'un vaisseau; matelot; navigateur, marin. Act. ap. XXVII, 27. Joan. I, 5: R. 959.

მეზავით-მოძღუარა, n. s. коричий, pilote, timonnier.

მეზავი, n. s. каменная лѣстница; ступень, ступень, достоинство; градусъ, escalier de pierre; degré de l'escalier; rang, grade, dignité; degré, division par échelle. 105 რუსული ვერსი ერთი მეზავი სრის, 105 რუსскихъ верствъ составляютъ одинъ градусъ или меуакъ, 105 verstes russes font un degré.

მეზღარე, n. s. трубочე, joueur de trompette.

მეზხირე, n. s. пастухъ, berger.

მეზხირობა, n. s. пастушество, métier de berger.

მეზხირო, n. s. угольникъ, угольщикъ, charbonnier.

მეზხილე, n. s. игольщикъ, aiguilletier.

მესელ-საცხებლე, n. s. мушкетер, porteuse de parfums (uom donné aux saintes femmes qui embaument le corps du Christ).

მესევერე, n. s. кто носитъ или дѣлаетъ колчанъ; чиновникъ, подъ вѣдомствомъ котораго находилась колчанъ; celui qui porte, fait ou surveille les carquois.

მესევი, plur. მევევი, n. s. вертлюгъ, perçoir.

მესოხე, adj. четвертый, quatrième.

მესოხელი, n. s. четвертая доля, le quart.

მესოხე, n. s. фигляръ, фокусникъ, escamoteur.

მესობარი, n. s. ратникъ, воишь, guerrier.

მესორე, adj. второй, second.

მესორილე, adj. удвоющій, усугубляющій, qui redouble. Ezech. XLIII, 2.

მესოტი, n. s. обращенный въ тылъ, въ бѣгство, бѣглець, убѣжавшій, fuyard. და მტრნი ხუშნი მომუქნეს მე მესოტად, онъ обращается ко мнѣ тылъ враговъ моихъ, et qu'il fasse fuir mes ennemis. Ps. XVII, 40.

მესოვიბა, n. s. предстательство, ходатайство, intercession, protection.

მესოვი, n. s. ходатай, заступникъ, покровитель, intercesseur, avocat, médiateur, protecteur.

მეზხევე, n. s. отвѣчникъ, celui qui répond, répondant.

მეზკრონე, n. s. хозяинъ, владѣтель, господинъ, maître, souverain, seigneur.

მეზრცავე (გრ. πρόβατον), n. s. кожевникъ, усмарь; скинотворецъ, кто дѣлаетъ палатки, tanneur, corroyeur, peaussier; qui fait des tentes. Act. ap. X, 6. et XVIII, 3.

მეზრორე (გრ. πλωρά), n. s. коричий, кормщикъ, timonnier, pilote. Joan. I, 6.

მეზრე, n. s. хлѣбникъ, булочникъ, boulanger.

მეზრეთ-მოძღუარი, n. s. главный надѣ хлѣбниками, chef des boulangers.

მეზურმარლი, adj. хлѣбосольный, hospitalier.  
 მეკამსე, n. s. часовой мастеръ, horloger.  
 მეკამლე (არ. مصل), n. s. волхвъ, mage, magicien.  
 მეკანო, n. s. меринъ, hongre, cheval couré.  
 მეკანობა, n. s. иноходъ, рысь, amble, trot.  
 მეკანინო, n. s. тафта, taffetas.  
 მეკიდაინო, n. s. меридианъ, méridien.  
 მეკე, მეკეთ, adv. послѣ, потомъ, après, puis.  
 მეკრულე, მეკრედი, n. s. равнина; на берегу рѣки  
 площадь, plaine sur le rivage; place publique, marché.  
 მეკრე, adj. восьмой, huitième.  
 მეკრეიფე (არ. مکراب), n. s. виночерпий, кра-  
 вичий, échanton.  
 მეკრე, მეკრეცა, adv. послѣ, потомъ; еще,  
 оплѣ, après; encore.  
 მეკრძახ, adv. въ будущемъ году, l'an pro-  
 chain.  
 მეკრხინო, n. s. название дерева, nom d'arbre.  
 მეკრული, n. s. вила, fourche.  
 მეკრახინო, n. s. ссрдцевина въ деревѣ, coeur  
 d'un arbre.  
 მეკრვალა, n. s. ластовица, ласточка, hirondelle.  
 მეკრეული, n. s. водовозъ, porteur d'eau.  
 Ии. насосъ, (qqfois.) pompe, siphon.  
 მეკრეველი, მეკრეველი, adj. зыбкій, vacillant,  
 chancelant.  
 მეკრეობა, n. s. зыбкость, зыблемость, ка-  
 чание, état vacillant.  
 მეკრინა, n. s. скамья, скамейка, banc, marche-  
 pied, escabeau.  
 მეკრეული, n. s. законникъ; законовѣдецъ,  
 légiste, homme de loi; jurisconsulte.  
 მეკრათე, n. s. часовой мастеръ, horloger.  
 მეკრადგურე, n. s. становщикъ, пристано-  
 держатель, celui qui donne asyle.  
 მეკრათეული; n. s. рыбакъ, pêcheur.  
 მეკრადეული, n. s. тайновѣдецъ, кто знаетъ  
 тайну, qui connaît les secrets d'autrui.  
 მეკრავე, n. s. музыкантъ, musicien.  
 მეკრალი, n. s. рыбовловъ, pêcheur.

მესამე, adj. третій, troisième.  
 მესამედი, n. s. третья часть, доля, tiers.  
 მესამზღვრე, adj. спограничный; contigu, li-  
 mitrophe.  
 მესარი v. მესვრო.  
 მესახეკეიბლე, n. s. тюремщикъ, geôlier.  
 მესახეკეიბლე, n. s. постельничий, officier qui  
 avait soin de la couche des rois.  
 მესახუნჯე, n. s. казначей, trésorier.  
 მესახულავე, n. s. могилякъ, копатель могилъ,  
 fossoyeur, qui fait des fosses pour les morts.  
 მესახურე, n. s. трубачъ, qui joue de la trom-  
 pete.  
 მესახულე, n. s. постельничий, officier qui  
 avait soin de la couche des rois.  
 მესაჰე, n. s. кормчий, кормщикъ, tinonnier,  
 pilote.  
 მესერი, n. s. частоколъ, тынъ, заборъ изъ  
 кольевъ, palissade, haie de pieux.  
 მესეზა, გესეზა, ესეზა v. ულას.  
 მესეთლე, n. s. собиратель винограда; ви-  
 нодѣлатель, vendangeur; qui fait le vin.  
 Jerem. LIX, 9.  
 მესიზმე, n. s. сновидѣцъ; снотолкователь,  
 songeur; interprète de songes.  
 მესისლე, n. s. врагъ, мститель за кровь  
 чью либо, ennemi, celui qui venge le  
 sang d'un autre.  
 მესირალი, n. s. метатель, celui qui lance.  
 მესიას (hébr.), n. s. Meccia, le Messie.  
 მესტიხე, n. s. стихотворецъ, poète.  
 მესტინობა, n. s. стихотворство, poésie.  
 მესტუმრე, n. s. приставъ при гостяхъ, чи-  
 новникъ, который обязанъ быть при-  
 нимать и угощать гостей; странничин-  
 менъ, гостеприимецъ, officier chargé de  
 recevoir et de traiter les hôtes; hospi-  
 talier.  
 მესტუმრეთ-ესეცეცე, n. s. главный надъ при-  
 ставами при гостяхъ, chef des officiers  
 chargés de traiter les hôtes.  
 მესტურე, n. s. сирьльщикъ, дудочникъ,  
 joueur de chalumeau.



- მესხლეტი, adj. скользящий, glissant.
- მეტაბლე, n. s. распорядитель стола, тафель-декеръ, officier chargé de dresser la table.
- მეტად, adv. слишкомъ; весьма, очень, plus qu'il ne faut, trop, fort. — ცოცა, слишкомъ холодно, il fait trop ou très froid.
- მეტადრე, adv. тѣмъ болѣе; въ особенности, plus que; particulièrement, surtout.
- მეტალლი (gr. μέταλλον), n. s. металл, métal. ვარდახასლისხუბა მეტალლისა, очищать металлы, s'amettre à genou, raffiner les métaux.
- მეტანია (gr. μετανοια), n. s. покаяніе; поклоны, repentance, pénitence; révérence. მეტანიის შიურა, класть поклоны, покланяться, se mettre à genoux.
- მეტაფორა (gr. μεταφορά), n. s. метафора, métaphore (t. rhétor.).
- მეტაფორიული, adj. метафорическій, métaphorique.
- მეტაფრასი (gr. μεταφράσις), n. s. метафразის, перевод, изъясненіе, толкованіе какого либо писателя; житіе Святыхъ, interpretation, commentaire; vie des Saints.
- მეტაფიზიკა (gr.), n. s. метафизика, métaphysique.
- მეტება (ვიმეტებ, ვმეტეულობ), v. a. et r. не жалѣть для кого чего; прибавляться, ne pas épargner; s'accroître, s'augmenter.
- მეტო (arm. մէտ), adj. et n. s. лишній, излишекъ, superflu, excédant, qui est de trop. ამის მეტი-მეტად, кромѣ сего, сверхъ этого, outre cela. მეტის მეტად, весьма, очень, чрезвычайно, très, fort, extrêmement. მეტის მეტი, чрезвычайный, extrême, extraordinaire. ოც და სთუ რუბლ-ზედ მეტი, болѣе двадцати пяти рублей, plus de vingt-cinq roubles.
- მეტანაკლებობა, n. s. соразмѣрность, état de n'avoir ni plus ni moins.
- მეტობიკონე v. კანონარსი.
- მეტანაკლები, n. s. не болѣе и не менѣе, соразмѣрный, qui n'a ni plus ni moins.

- მეტობა, მეტეულობა, n. act. излишество, superflu, surabondance. (ვმეტობ, ვმეტეულობ), v. a. et r. не жалѣть для кого чего; приобретать; умножаться, увеличиваться; излишествовать, ne pas épargner; acquiescer; s'augmenter, s'agrandir, s'accroître; abonder.
- მეტობით, adj. съ излишествомъ, излишне, plus qu'il ne faut, trop, avec excès.
- მეტიზის, n. s. совѣкій, кто безъ разбора во все вмѣшивается, за все принимается, qui se mêle de tout, qui s'immisce partout.
- მეტკველი, adj. обрѣзанный, надъ которымъ совершенно обрѣзаніе, circoncis. Jerem. IX, 25.
- მეტოაი (gr. μέτοχι), n. s. подворье, maison dans une ville, qui appartient à un couvent. vulg. соперникъ, adversaire, rival.
- მეტეულობა v. მეტობა.
- მეტეუკელი, p. r. говорящій; риторъ, disant, parlant; rhéteur.
- მეტეუკება, n. act. разговорваніе; рѣчь, слово, act. de parler; discours. ღუთის მეტეუკელება, Богословіе, théologie. (მეტეუკელება), v. a. говорить, dire, parler.
- მეტეუბნოკე, n. s. затворникъ, пустыинникъ, solitaire, ermite.
- მეტეუკანე, n. s. сторожевой полкъ, arrière-garde, l'arrière-garde.
- მეტეუბლე, n. s. кто не убоинуется чьей волею, désobéissant.
- მეტეუკე, n. s. казначей, хранитель сокровищницы, trésorier. Jerem. XXII, 15.
- მეტეუკე, n. s. ямщикъ, извозчикъ, voiturier, roulier.
- მეტეუნე, n. s. попечитель, опекунъ, curateur, tuteur.
- მეტეუნობა, n. act. опека, tutèle, curatelle. (ვმეტეუნობ), v. n. быть опекуномъ, être tuteur, curateur.
- მეტეუკე, n. s. владыка (о Богѣ); царь, государь, повелитель; названіе это придается и всякому священноначальнику, seigneur,

souverain (se dit de Dieu); roi, monarche, empereur; titre des évêques.

მეფეუბა, n. act. владычество; царство, pouvoir suprême, puissance; empire, règne, état. (მეფეუბი), v. a. владычествовать, régner, dominer, gouverner.

მეფეობი, adj. владычешкий, de seigneur, de roi.

მეფურთხე, n. s. начальник, начальствующий, chef, supérieur, commandant.

მეფულე, n. s. супруг, époux, épouse.

მეფულობა, n. s. супружество, mariage.

მეფე, გზნ. მეფისა, dat. მეფებს, plur. მეფეინი, მეფეები. fem. მეფა, n. s. царь, roi. vulg. ჯენიხ, повобრанный, nouveau-marié.

მეფეო მეფე, царь царей, roi des rois. მეფეინა სპარსეთის ღოსინი, цари грузинские, les rois de Géorgie. მეფე ou სეფე და დედოფალი, повобრанные, жених и невеста, les nouveaux-mariés. ღობი არს მეფე სეფეა, левъ есть царь зверей, le lion est roi des animaux. მეფის ძე, царевич, fils de roi. მეფის ასული, царица, царская дочь, fille de roi. მეფის სხლი, царская невестка, femme du fils du roi.

მეფეა (გამეფეა), v. a. воцарять, élever au trône, installer un monarche.

მეფეობა, n. act. царствование; царство, règne, gouvernement; royaume, empire. (გამეფობი), v. n. царствовать, régner, dominer.

მეფურბი, adj. царский, de roi.

მეფესალმუნე, n. s. исаломщикъ, celui qui lit les psaumes pendant l'office.

მეფუნდრეკე, n. s. плясунъ, danseur.

მეფურსე, n. s. пекаръ, булочникъ, хлѣбникъ, boulanger.

მეფურტრე, n. s. пчеловодецъ, gardien des abeilles.

მეფისანი, მეფისნოჯინი, adj. лишаивый, пѣшивый, chauve; dartreux, galeux, teigneux. Levit, XXII, 22.

მექერე, n. s. ворожея по ячменнымъ зернамъ, devin qui se sert d'orge pour ses sortilèges.

მექეშბე, n. s. мѣдникъ, chaudronnier.

მექისრეობა, n. act. играиe на музыкальномъ инструментѣ, act. de jouer sur les instruments de musique. (გამექისრეობი), v. a. играть на музыкальныхъ инструментахъ, jouer des instruments de musique.

მექოთნე, n. s. горшечникъ, potier.

მექობოთი, n. s. подстава, пьедесталь, подножие колоны, статуи, soubassement, piédestal.

მექობნი, adj. имѣющій, ayant.

მექროსმე, n. s. взяточникъ, concussionnaire, rançonneur.

მექროსობა, n. s. браніе взятки; нихонмство; act. de prendre rançon; usure, exaction, rapacité.

მექულე, n. s. шапочникъ, bonnetier, faiseur de bonnets.

მეკვინე, n. s. кравчій, échanson.

მეკვინე-სურეცეი, n. s. оберъ-шенкъ, grand-échanson.

მეკორე, n. s. свинопастъ, пастухъ свиней, porcher, pâtre de pourceaux.

მეკეზი, n. s. свойственникъ, parent, allié.

მეკეზობა, n. s. родство; свойство, parenté, alliance; propriété, caractère.

მეკე, n. s. минута, мигъ, мгновение, minute, moment, instant. მეკეის შინა, въ минуту, въ мгновение ока, dans l'instant, subitement.

მეკელ v. ეკელა.

მეკეშეკულად, adv. внезапно, вдругъ, tout-à-coup, inopinément.

მეშობათე v. მეკეინე.

მეშეშე, n. s. дровосѣкъ; дровяникъ; bucheron, fendeur de bois; marchand de bois.

მეშეკელი, n. s. помощникъ, помощатель, aide.

მეშედე, adj. седьмой, septième.

- მეშო, n. s. дурной сабьянъ; mauvais ma-  
roquin. ბურობა მეშას, мячь кожаный,  
balle de peau.
- მეშუბარი, n. s. копьеносецъ, piquier, lancier.
- მეშურდულე, n. s. пращникъ, frondeur.
- მეშურნე, adj. et n. s. завистливый; зависти-  
никъ, envieux, jaloux; personne envieuse.
- მეშურენობა, n. s. зависть, envie.
- მეშვოთარი, adj. et n. s. сварливый, спор-  
щикъ, querelleur.
- მეზანჯა, n. s. арфистъ, joueur de charpe.
- მეზანძასე, n. s. слесарь, serrurier.
- მეშექმე, n. s. сапожникъ, bottier.
- მეჩენი, n. s. мель, отмель, bas-fond, banc  
de sable.
- მეჩითა (არ. مسجد), n. s. мечеть, mosquée.
- მეჩოქერთამე, n. s. ваятель, скульпторъ  
sculpteur.
- მეჩხუბარი, adj. et n. s. сварливый, quer-  
relleur.
- მეც, imp. du v. ცემა, მომეც, сокращ. მეც,  
даи, donnez-moi.
- მეცადანე, adj. n. s. старательный, кто ста-  
рается, qui se donne de la peine, sois-  
gneux, assidu.
- მეცადინეობა, n. s. старание, effort, s'empres-  
sement, soin, peine. (მეცადინეობა) v. m.  
стараться, s'efforcer, se donner de la  
peine, s'empresser.
- მეცინოვნე, n. s. гарнизонъ, garnison, qui  
est en garnison.
- მეცნავი, adj. et n. s. знающий, ученый;  
знатокъ, qui a des connaissances; savant;  
connaisseur. Dan. I, 4.
- მეცნიერა, adj. ученый; знакомый; vivant,  
docte; connu. საზოგადოება მეცნიერთა,  
общество ученыхъ, société de savants.  
მეცნა ნათესავთა და მეცნიერთა, некаты род-  
ственниковъ и знакомыхъ, chercher des  
parents et des connaissances. Luc. II, 44.
- მეცნიერება, n. s. ученость, мудрость; вѣдѣ-  
ние, sçavoir; разумъ, doctrine, sagesse; con-  
naissance, savoir; intelligence. Ps. LXXII  
14. Prov. XXIII, 23.
- მეცხარე, n. s. овечий пастухъ, berger de  
brebis.
- მეცხრე, adj. девятьми, neuvième.
- მეძვია, n. s. прелюбодѣй, блудникъ, блуд-  
ница, fornicateur, fornicatrice, débauché.
- მეძვლე, n. s. исаарь, chasseur qui a soin  
des chiens.
- მეძვლეთ-უხუცეობა, n. s. старший, главный  
надъ исаарями, chef des gardes du chenil.
- მეძებარი, მეძიებელი, n. s. искатель, кто  
ищетъ что либо, qui cherche.
- მეძვბარი ძაღლი, n. s. гончая, лягавая со-  
бака, chien couchant, chien d'arrêt.
- მეძმე, n. s. продавецъ уксусу, уксусникъ,  
vinaigrier.
- მეძროსე, n. s. волопасъ, bouvier.
- მეწაღელატე, n. s. садовникъ, jardinier. Visr.
- მეწაღელი, adj. чермный, красный, rouge;  
rouge, vermeil.
- მეწახანე, n. s. гранильщикъ; ваятель, la-  
pidaire, diamantaire; graveur, sculpteur.
- მეწახანე, adj. et n. передовой; путеводитель,  
de devant, d'avant; conducteur.
- მეწინავე ლაშქარი, n. s. авангарდъ, передо-  
вое войско, l'avant-garde.
- მეწისქილვე, n. s. мельникъ, meunier.
- მეწვერი, n. s. обнавь горы и т. п. endroit  
d'une montagne qui s'est écroulé.
- მეწველე, n. s. водоносъ, porteur d'eau.
- მეჭაშხანე, n. s. чашикъ, grand-échanson.
- მეჭორე, n. s. врунь, враль, сплетникъ, по-  
шурухა, bavard, querelleur.
- მეჭურჭლე, n. s. гончаръ, скудельникъ; или  
кто торгуетъ глиняною посудою, potier;  
ou qui vend les vases de terre.
- მეჭუნა, n. s. курчя слѣпота (трава), ré-  
noncule de prés, grande chélidoine.
- მეჭუნა, n. s. бородавка, verrue, rapillé.
- მეჭურჭლეთ-უხუცეობა, n. s. казначейство,  
trésorier en chef.
- მეჭუნა, n. s. названіе травы, nom de plante.

- შესარისხე, adj. классный, de classe.  
შესაბორო, n. s. телячий пастухъ, berger de vcaux.  
შესეპიშხე, n. s. помощникъ, aide, assistant.  
შესი (arab. منة; arm. Մէք), n. s. громовой ударъ, coup de tonnerre. შესისტებს, — ჭებს, молния, éclair.  
შესის ქვა, n. s. громовой камень, сѣтъла, foudre.  
შესობადე, n. s. корабельщикъ, capitaine d'un navire.  
შესრე, n. s. кучеръ, погонщикъ запряженныхъ воловъ, cocher; celui qui conduit les boeufs attelés à un char.  
შესრმდე, n. s. спекуляторъ, палачъ, bourgeois, maitre des hautes-oeuvres.  
შესხიერება, n. s. память, воспоминание, mémoire, réputation.  
შესხიერი, adj. памятный, doué d'une bonne mémoire.  
შესტესილება, n. s. поражение громомъ, act. d'être frappé par la foudre.  
შესუთე, adj. пятый, cinquième.  
შესუთელი, n. s. пятая доля, часть, un cinquième.  
შესუარი, n. s. посаженный отецъ, père d'honneur, qui représente le père des époux dans la cérémonie du mariage.  
შესუნიბე (pers. جنب), n. s. конюхъ, palefrenier.  
შესუნიბეთუსუცხი, n. s. оберъ-штамбейстеръ, grand-écuyer.  
შესუღი, შესუღი (ar. مجلس), n. s. собрание; бесѣда; балъ, пиръ; assemblée, société; festin, banquet.  
შესუჯე, n. s. табунщикъ, лошадиный пастухъ, gardien d'un haras.  
შესუორე, n. s. содержатель, пастухъ лошаковъ, gardien d'un haras.  
შესუხანი, შესუხანი v. შესუხი.  
შეს, adj. готовый, prêt, préparé. შეს ვარ,

- я готовъ, je suis prêt. შეს-შეტუქებს, готовый отвѣтъ, réponse prête.  
შესად, შესათ, adv. готово, étant prêt, préparé.  
შესადება, n. act. приготовление, act. de préparer, préparatif. (ვშესადებ), v. a. приготовить, готовить; снаряжать, préparer, apprêter. (ვშესადები, ვვშესადები), v. g. приготовлялся, se préparer.  
შესადიბი, adj. приготовительный, préparatoire.  
შესაკარი, adj. коварный, хитрый; льстивый; хитрецъ, artificieux, astucieux, insidieux; flatteur, homme rusé.  
შესაკურობა, n. s. коварство, хитрость, ruse, finesse, artifice.  
შესარევი, n. s. блюститель, surveillant, gardien.  
შესარდელი n. s. дядька, пѣтухъ, кормилецъ, surveillant d'enfant; nourricier.  
შესარეული, adj. поваръ, cuisinier.  
შესარეულთ-მთავარი, შესარეულთუსუცხი, n. s. кухмейстеръ, chef des cuisiniers.  
შესარეულობა, n. act. поваренное искусство, art. culinaire. (ვშესარეულობ), v. n. поварничать, être cuisinier, faire la cuisine.  
შესასალი, მასასალი, n. s. свать, сваха, родственники посягнувшихъ въ супружество, allié, cousin.  
შესასლობა, მასასლობა, n. s. сватовство, родство, parenté, alliance. Deuter. VII, 3.  
შესადელი v. შესადელი.  
შესე, n. s. солнце, soleil; აღმოსვლობა, აღმოსვლუ შესეს, восхождение солнца, le lever du soleil. შის დახსულება, затмение солнца, une éclipse de soleil. დახსლუ შესეს, захождение солнца, le coucher du soleil. შესეს ხათი, солнечные часы, le cadran solaire. შესეგრძელობა, долгоденствие, longévité. შესეს ვირ-დაპირ, противъ солнца, vis-à-vis du soleil. შესე-მ შესე-მ, თქუნს-მ-მ-შესე-მ, თქუნს-მ შესე-მ, я клянусь вами,



je vous conjure; je vous jure. და მზესს თუნცხს ესუადუხ; шестоны особъ вашей повинованней, et qu'il se soumettent à vous.

მზეველი, მძეველი, *n. s.* заложникъ, аманатъ, otage, personne remise pour la sûreté d'un traité.

მზეობა, მზენობა, *n. s.* красота, beauté. ესა მზეობა, красноречіе, éloquence.

მზერა, *n. act.* смотрѣніе, глѣтѣніе, act. de regarder. (გუმზერ, ვუმზერ, ვამზირები), *v. a.* смотреть, глѣдѣть; блюсти, стеречь, поглядывать, подстерегать, быть въ засадѣ, regarder, garder; observer de près, épiquer, espionner, être en embuscade. მზინი ფარულად ვითარცა ღობა სჯიჯელს თხსს, сидитъ въ потаенномъ мѣстѣ, какъ левъ въ логовищѣ своемъ, il se tient en embuscade en un lieu caché, comme un lion dans son fort. P. IX, 29.

მზეს-უჭურტიცა, *n. s.* соленчикъ (травა), héliotrope.

მზეობარი, *adj.* кичливый, гордый, надменный, orgueilleux.

მზვარე, *n. s.* мѣсто, освѣщенное солнечными лучами, lieu éclairé du soleil.

მზველები, *n. s.* разрушитель, désolateur.

მზვერავი, *n. s.* соглядатай, шпионъ, espion, émissaire.

მზინი, *adj.* солнечный, солицемъ, освѣщенный, de soleil; éclairé du soleil.

მზიდავი, *n. s.* ношакъ, porteur.

მზითვეი, *n. s.* приданое, dot, *v.* ზითვეი.

მზითვა (ვეუმზითვებ), *v. a.* давать приданое, doter, donner une dot.

მზინვარე, *adj.* блестящій, блистательный, brillant, éclatant, reluisant.

მზინვარება, *n. s.* блескъ, leur vive, splendeur.

მზირავი *v.* მზარავი.

მზინი, *n. s.* соглядатай, соглядатель, шпионъ, espion, explorateur.

მზინობა, მზინიანობა, *n. s.* шпионство, espionnage,

espionnage, observation, surveillance.

მზის, მზის-დეი, *n. s.* воскресіе, dimanche. S.

მზისიერი, *n. s.* блескъ, свѣтъ солнца, éclat du soleil.

მზისით, *adv.* — დღისით მზისით, среди бѣлаго дня, pendant le jour.

მზის-მოქვეი, *n. s.* поворотъ солнечный; кругъ солнца, solstice; le cycle du soleil.

მზისკებელი, *n. s.* волшебникъ, колдунъ, очарователь, sorcier, enchanteur.

მზიკელი, *n. s.* дѣлатель, кто дѣлаетъ что, faiseur.

მზომელი, *n. s.* мѣритель, mesureur.

მზორავი, *n. s.* жертвователь, sacrificateur.

მზრალი, *adj.* мерзлый, мороженый, glacé, congelé.

მზრასვი, *n. s.* поноситель, diffamateur.

მზრასველი, *n. s.* кто говорить; совѣтникъ, qui parle; conseiller. S.

მზრდელი, *n. s.* кормилецъ, воспитатель, nourricier, instituteur.

მზრუნავი, მზრუნველი, *n. s.* попечитель, curateur, celui qui a soin.

მზრუნველობა, *n. s.* поочеченіе, забота, soin, souci, embarras.

მზღური (არ. 𐌌𐌎𐌒), *n. s.* предѣлъ, граница, borne, limite, frontière.

მთა, *n. s.* гора, mont, montagne. მთის ძირი, подошва горы, pied de la montagne.

მთავარ-ანკელობი, *n. s.* архангелъ, archange, ange d'un ordre supérieur.

მთავარ-დაკოსი, *n. s.* архидіаконъ, archidiaque.

მთავარ-ეპისკოპოსი, *n. s.* архіепископъ, archevêque.

მთავარი, *n. s.* глава, начальникъ; правитель; удѣльный, владѣтельный князь, chef, commandant; administrateur, régent; prince archange, prince régnant. მთავარ-მთავარი, предводитель войска, chef d'armée, ქალაქობ

მთავარი, градоначальникъ; gouverneur d'une ville.

მთავარმმართველი, n. s. Главноуправляющій; dirigeant en chef.

მთავარქაზნაქარი, n. s. кухмейстеръ; cuisinier, chef de cuisine.

მთავრისი, n. s. правительница, жена владѣтеля; régente, femme du régent, d'un prince apanagé.

მთავრობა, n. act. княжение; начальство; княжество; начало, чинъ ангеловъ, règne; régence; le gouvernement; principauté; province gouvernée par un prince; ordre d'anges. (მთავრობა, ვემთავრები), v. n. княжить, обладать; начальствовать, gouverner une principauté, régner; commander.

მთავრული, adj. княжескій, de prince.

მთებზე, adj. горящій, brûlant.

მთებანი, adj. горный, montagneux.

მთებრძელი, n. s. бѣлышникъ, blanchisseur.

მთელბა (ვამთელბა), v. a. поправлять, давать чему прежнїй видъ; лечить, corriger; remettre qq. ou qqc. dans son premier état; guérir. (მთელბობი), v. n. (говоря о ранахъ), заживать, se cicatriser.

მთიანი, adj. свѣтлїй, brillant.

მთისკარი, მთისკელი, n. s. свѣთელი, semeur.

მთისრანა, adj. лунный; lunaire. — ღამე, лунная ночь, nuit éclairée par la lune.

მთავრე v. მთავრე.

მთურალი, adj. пыльный, ivre.

მთიანი, adj. гористый, montagneux. — ადგილი, гористое мѣсто, lieu montagneux.

მთიანვი, n. s. косецъ, кто коситъ траву, n. t. a. faucheur.

მთიანი, n. s. утреня заря; свѣтло; просвѣтитель, aurore, aube du jour; lumineux; celui qui éclaire, qui répand des lumières.

მთისხუნელი, n. s. пачкуи, barbouilleur.

მთიული, n. s. горецъ, горный житель, montagnard; habitant des montagnes.

მთიულეთი, n. s. страна гористая, гдѣ живутъ горы, pays montagneux.

მთიური, adj. горный, de montagne.

მთისვი, n. s. выхухоль, rat musqué.

მთლად, მთლავ, adv. совершенно, entièrement, tout à fait.

მთლელი, n. s. рѣзчикъ, граверъ, sculpteur, graveur.

მთობი, n. s. латорная; lieu situé sur une montagne.

მთავარე, მთავრე, მთურე, n. s. луна, мѣсяцъ, lune. მთურას დაბნელება, затмѣние луны, éclipse de lune.

მთავრას დაბნელება, нарощение луны, commencement de la nouvelle lune. მთავრისი კლება, ушерბა

луны, décroissance de la lune. მთავრისი მთქვევა, кругъ луны, cycle lunaire. მთავრისი

მთქვევა, ღლე მთავრისა, понедѣльникъ, lundi.

მთურანანი, adj. лунный, de la lune.

მთქული, n. s. сказыватель, celui qui dit.

მთქნარება, n. act. зѣвание, act. de bâiller. (ვამთქნარებ, მამთქნარებს), v. n. зѣвать, bâiller.

მთქვევა (ვამთქვევა), v. a. посылать кого на встречу кому; причинять, приключать, faire rencontrer; causer, faire. (ვმთქვევა), v. r. встречать; приключаться; прикладываться къ святымъ иконамъ, rencontrer; arriver; baisier les images des saints.

მთსველი, n. s. авторъ, соиздатель, auteur, coppositeur.

მთსკარი, adj. нищїй, pauvre. Luc. XVI, 35.

მთსრებელი, n. s. яма, ровъ; прокопъ для ирвдения воды; колодезь, fossé, creux, canal; puits.

მთსული, n. s. копатель, bêcheur, fossoyeur.

მთსულავანი, adj. лмистый, plein de fossés.

მთსობელი, n. s. разказчикъ, новѣствователь; доказчикъ, учитель, narrateur, qui raconte; démonstrateur, celui qui prouve.

მთსუნელი, n. s. пачкуи, barbouilleur.

მთსუნელი, მთსუნელი, n. s. кроть, taupe.

შა; есть сокращение предлога შაბროთ, къ. Глаголы, кои начинаются этимъ предлогомъ требуютъ послѣ себя мѣстоименій въ третьемъ лицѣ, напротивъ глаголы начинающіеся съ предлогомъ შა, первого или второго лица; предлогъ შა, означаетъ предметъ отдаленный, во предлогъ შა, ближій, напр.: préposition inséparable, abrégée de შაბროთ, vers, (un lieu éloigné); les verbes qui commencent par cette préposition demandent après eux une 3-e personne, au lieu que ceux qui commencent par შა, veulent après eux un pronom de la première ou de la 2-e personne. შიკვამს მიხდა, дать ему, donner à lui. შიკვამს ხელდა, дать мнѣ, donner à moi. შიკვამს შეხდა, дать тебѣ, donner à toi. — Послѣ предлога შა употребляется нарѣчіе იქ, იქა, послѣ же შა, нарѣчіе, აქ, აქა, აქ მოიტანე, принеси сюда, apportez ici. იქ მოიტანე, отнеси туда, emportez là. Après შა, on se sert de adverbess იქ, იქა, là, et après შა de აქ, აქა, ici.

შაილერება, n. act. ширивეტრეც, discours d'apparat, harangue. (შიკვლერება), v. a. шириветреть, говорить кому ласковыя слова, recevoir avec affabilité, dire à qq. des choses flatteuses.

შაიხლოვება, შაიხლება (შიკვასლება), v. a. ширинжеть, approcher, rapprocher. (შიკვასლებობა, შიკვასლებობა), v. r. приближаться, s'approcher. Ps. CVI, 18.

შაბარება (შეკაბარება), v. a. ширять, отдавать что на сохранение, или кого въ учение, confier, mettre en dépôt, ou à l'école. შაბარება ღუთისადმი ხელისა, отдать Богу душу, mourir. შაბარება მიწისადმი, предать земля, donner la sépulture. (შიკაბარება), v. a. ширивать на сохранение, въ учение, accuser, prendre en dépôt, ou en pension. (შიკაბარება, შიკაბარება), v. r. поступать къ кому на сохранение, въ учение; быть

отдану, être chez qq. en dépôt, en pension, être confié. შაბარებული, p. r. отданный, порученный, donné, confié. შაბარებული, adj. что нужно отдать, поручить кому, препоручительный, servant à confier, à recommander. შაბარება, n. s. вещь порученная кому, chose confiée à qq.

შაბაბა (შიკვბაბა), v. a. подражать, imiter.

შაბეკვა (შიკვბეკვა), v. a. прибить, приколотить; измять, battre, frapper; chiffonner. (შიკვბეკვაობა), v. r. быть прибиту, être frappé. შაბეკვალა, p. r. прибитый, battu, frappé. შაბეკვაობა, adj. кого нужно прибить, приколотить, qu'on doit battre.

შაბეკრება, n. act. сдѣлать что грубо, faire grossièrement.

შაბიკრება, v. შობიკრება.

შაბლაფრება (შიკვბლაფრება), v. n. завертывать, envelopper.

შაბმა, n. act. ширивязание, act. de lier, d'attacher. (შიკვამა), v. a. ширивязать, lier, attacher. (შიკვამაობა), v. r. ширивязаться, s'attacher. (შიკვამობა), v. r. быть ширивязану, être attaché. შაბმაკა, შაბმაპა, p. r. ширивязанный, lié, attaché. შაბმაპელი, adj. что нужно ширивязать, qu'on doit attacher.

შაბნელა (შიკვბნელა), v. n. впадать въ обморокъ, лишаться чувствъ, tomber en défaillance. შიკვბნელი, p. r. впадый въ обморокъ, лишившийся чувствъ, tombé en défaillance.

შაბრუნება (შიკვბრუნება, შიკვბრუნება), v. a. обра- щать; отдавать кому. что назадъ, обратно; посылать кого назадъ, tourner; donner, rendre, remettre; renvoyer qq. (შიკვბრუნებაობა), v. r. возвращаться, идти назадъ, обратно, retourner, revenir. შაბრუნებული, შიკვბრუნობა, p. r. et adj. обращенный; от- данный, возвращенный; посланный на- задъ, tourné; rendu; renvoyé. შაბბრუნე- ბელი, adj. что нужно обратить; отдать назадъ, qu'on doit tourner; rendre.

მიბრუნება (მიბრუნება), v. a. захватить, прибрать к рукам, saisir.

მიბრუნება (მიბრუნება), v. n. напиться пьянымъ, s'enivrer. მიბრუნებული, p. p. пьяный, ivre.

მიბრუნება, მიბრუნება (მიბრუნება), v. a. упрямить, arruyer contre. (მიბრუნება), v. r. упрямиться, s'arruyer. (მიბრუნება, მიბრუნება); v. r. упрямовать, упрямиться, s'obstiner, s'opiniâtrer, résister avec obstination. მიბრუნებული, p. p. упрямый, упрямый; изувѣръ, obstiné; personne superstitieuse, fanatique.

მიბრუნებლობა, n. s. упрямство; изувѣрство, obstination; fanatisme.

მიბრუნება (მიბრუნება), v. n. идти (говоря о сановникахъ или изъ учтивости), aller (en parlant des seigneurs; t. de politesse).

მიგდება (მიგდება), v. a. бросить; забросать, засовать, затерять; покинуть, оставить, jeter; jeter loin, égarer; quitter, abandonner. (მიგდება), v. n. бросить; отдать кому что, jeter; donner. — უჩინება (მიგდება უჩინება), v. a. подслушивать, écouter furtivement, écouter aux portes. — (მიგდება) კარს, затворить дверь, fermer la porte. მიგდება ხვინაღობაზედ, отдать кому что на совесть, mettre sur la conscience de qq. (მიგდება), v. r. поваляться, лечь, se coucher. მიგდება, მისგდება, p. p. брошенный; заброшенный; затерянный; затворенный, закрытый, jeté; égaré; fermé. მისგდება, adj. бросающий, servant à lancer. მიგდება, n. s. бросатель, qui jette.

მიგება, n. act. воздаянiе; отвѣтъ, rémunération; réponse. (მიგება), v. a. воздавать, возвращать, rendre, récompenser, rémunérer. (მიგება ჰხეხს), v. a. отвѣчать, répondre.

მიგება (მიგება), v. n. встрѣчать, идти кому на встрѣчу, rencontrer, aller à la rencontre. (მიგება), v. a. посылать кого

на встрѣчу къ кому; или выносить, что на встрѣчу кому, envoyer une personne ou prendre une chose pour la porter à la rencontre de qq.

მიგება (მიგება), v. n. отводить кого къ кому, introduire, amener à qq.

მიგება (მიგება), v. a. подметать, balayer.

მიგება (მიგება), v. a. подсылать, отправлять кого къ кому, envoyer, expédier.

მიგება (მიგება), v. a. разбить, разломать; ударять; молотить; прищемлять, casser; frapper, heurter; battre en grange; pincer.

მიგება (მიგება), v. a. разрывать, раздирать, déchirer, mettre en pièces.

მიგება (მიგება), v. a. приваливать, прикапывать что тяжелое, придвигать къ чему, rouler vers, approcher en roulant. და მიგება დიდი დიდი კარს მიბს, и приваливъ большой камень къ двери гроба, et il fit rouler une grande pierre à l'entrée du sépulchre. Math. XXVII, 60. (მიგება), v. n. привалиться, лечь, se coucher près de. მიგება, p. p. приваленный, roulé près de. მისგება, adj. что нужно привалить, qu'on doit rouler près de.

მიგება (მიგება), v. a: сучить; искривлять, tordre; courber.

მიგება (მიგება), v. a. прибирать; класть въ кучу, сгребать, mettre, placer ensemble ou en tas. (მიგება), v. r. быть прибрану въ одно мѣсто, être mis dans une place.

მიგება v. მიგება.

მიგება (მიგება), v. n. затворять, запереть дверь, fermer la porte. Imér.

მიგება (მიგება), v. a. отводить кого къ кому, amener, conduire une personne vers.

მიგება, adv. всюду, partout, en tout lieu — რენს, бѣгать туда и сюда, courir çà et là.



მიდგმს (მივხდგამ), v. a. отставлять, отдвигать, славить что подальше, placer loin, retirer de. (მივხდგამ, მივადგამ), v. a. по-ставлять, mettre. მიდგმს ვიბიბს, поставить лестницу, mettre une échelle.

მიდგმს, n. s. граница, пограничная черта, frontière, limite.

მიდგომას (მივადგება), v. n. при-ходить, arriver, s'approcher, aller tout près.

მიდგომილება, n. s. беременность, grossesse, conception.

მიდგომილი, n. s. беременная, enceinte, grosse. Math. XXIV, 18.

მიდებს (მივხდებს), v. a. задеплять; отклады-вать, ставить подальше, acrocher; remettre, poser, mettre loin.

მიდებს (მივადებს), v. a. полагать, класть что кь нему, mettre, poser qqc. auprès de.

მიდებმოდებს, n. act. болтанье, act. de bavarder.

მიდეკა, adj. упрямый, obstiné, opiniâtre.

მიდეკობა, n. s. упрямство, obstination.

მიდეკრება (მივხდეკვ), v. n. идти за кьмъ, слѣ-довать, suivre, aller après.

მიდეკრება (მივადეკვება), v. t. заставить слѣдо-вать; отправить въ погоню, faire suivre; envoyer pour poursuivre. — ეურისა, под-слушивать, écouter aux portes.

მიდექსა (მიდის), v. n. идти; течь, aller, marcher; couler. დრო მიდის, время течетъ, le temps s'écoule. მიდის ქალაქს, ѣдетъ въ городъ (въ Тифлисъ), il va à Tiflis.

მიდობა, adv. всюду, en tout, partout.

მიდობება, n. s. колебание, колеблнность, vacillation.

მიდობიქვევა, n. act. обращение, act. de tourner, mouvement autour de.

მიდრეკა (მივხდრეკვ), v. a. загибать; склонять; приклонять, отклонять, отдалять, уклонять, recourber; persuader, engager; incliner; éloigner, détourner. ნუ მიხდრეკვ გულ-

ს ჩემსა ხატეუბათა მიძვრო უკუთრებთა, не уклони сердце мое кь помышлению злomu, n'incline point mon coeur à des choses mauvaises. Ps. CL, 4. მიდრეკა დღე ხლამორდ, день склонился кь вечеру, le jour a fait place à la nuit. (მივიდრეკები, მივხდრეკები), v. r. уклоняться, удаляться; склоняться, s'éloigner, se détourner; s'incliner. მიდრეკილი, p. p. отклоненный, удаленный, éloigné, détourné. მიმდრეკი, n. s. кто отклоняется, удалять кого отъ чего, qui détourne.

მიდრეკილობა, n. s. уклонность, склонность; flexibilité, inclinaison.

მიდრეკსა (მივხდრეკს), v. a. тереть, froter. (მი-ვედრეკები), v. r. тереться, se froter. Num-ber. XXII, 25.

მიდრისება (მივედრისება), v. r. прикоснуться, toucher, atoucher.

მიდეღუში, მიხდეღუში, adv. въ жизни, отъ роду, никогда, de ma vie; jamais.

მიერ, предлогъ требующий родительнаго и творительнаго надежа, съ, отъ, изъ, чрезъ, proposition qui demande le génitif et l'ablatif, de, par. ნუმიერი, отъ меня, de moi, de ma part. შითი მიერ, съ горы, de la montagne. ხატეკით მიერ, словомъ, par la parole.

მიერ, მიერთი, მიერთიგან, adv. оттуда, съ того мѣста, съ того времени, de là, de ce lieu, de ce moment. მიერთიგან იწყო ქადაგებდა, съ того времени онъ началъ проповѣдывать, dès-lors il commença à prêcher. Math. IV, 17.

მიერთამდე, adv. до одного, jusqu'au dernier. Ps. XIII, 3.

მიერთება (მივეერთება), v. r. присоединяться, se réunir, s'admettre. (მივეერთებ), v. a. присоединять, réunir.

მიერთება v. მიერთობა.

მივის, გების, უვის, имѣть, avoir, v. ყოლა. მიველსა, მიველსება (მიველსენ, -ველსენ), v. a.

посылать, envoyer. მივლინალო, მივლინებუ-  
ლი, p. p. поланный, envoyé.

მივრდამა, მივრდას (მივევრდები); v. n. бро-  
ситься на что, устремиться, напасть, se  
jeter sur, se précipiter, fondre sur. იმ. при-  
метаться, подворяться на время; прива-  
литься, лечь, (qqfois.) séjourner, s'arrêter  
quelque temps; se coucher. ვირბიე მე მი-  
ვრდამა სხლას ჭებოთას ზემასას, извоишхъ  
приметатисъ къ дому Бога моего, j'ai  
souhaité demeurer dans la maison de Dieu.  
Ps. LXXXIII, 10.

მივსნი, n. s. ძება, but.

მივსოთი (არ. مسجد), n. s. мечеть, mosquée.

მივსო (pers. مزاج), n. s. мада, плата, воз-  
мездіе, награда, prix, récompense, rétri-  
bution.

მივსდურა, n. s. пологно, toile.

მივსეზი, n. s. причина, вишөөნიკъ; поводъ,  
вина, случай; предлогъ; доводъ, резонъ,  
cause, principe, source; motif, sujet, occa-  
sion; raison, preuve, argument. რამისეზიას,  
какая причина тому, quelle cause à cela?  
ამას მივსეზით, поему, по той причине,  
à cause de cela. ზემას მივსეზით, რამი მენა,  
à cause de moi. მივსეზას მივსემა, быть при-  
чиною, être la cause.

მივსეზობა (ვემისეზობა), v. n. хворать, быть  
болынымъ, être malade. რამისეზებდა, что  
у него болитъ, quel mal a-t-il? იმ. при-  
творяტся, искать причины, (qqfois.) dis-  
simuler, feindre; chercher des prétextes.  
(ვამისეზებდა), v. a. дѣлать кого причиною,  
виною чему, обвинять, imputer; accuser.

მივსეზობითი, adj. виновный; винословный,  
coupable, fautif; causatif.

მივსეზოვანი, adj. винословный; вина, причина,  
coupable, fautif; auteur, cause, source,  
principe.

მივსივვა (მივსივდავ), v. a. относить, отвозить;  
привлекать, увлекать, porter, emporter;  
attirer; charmer, captiver. შირინს ივი

მიტაცებად გლასკიას; და მივსივდად მისხს მა-  
სითას თვხითას, онъ сидитъ въ засадѣ что-  
бы схватить бѣдняго и увлечь въ сѣти  
свои, et il se tient en embuscade pour  
attraper et attirer le pauvre dans son  
filet. Ps. IX, 29. (მივსივდავბი), v. p. увле-  
каться, être attiré.

მივსმართი, n. s. стаклика, fiole de verre.  
მივსდურება (მივსდურევე, მივსდურევაჲ), v. a. воз-  
давать, вознаграждать, платитъ, rendre,  
rémunérer, récompenser.

მივსამ, მივსამც, adv. что, будто, будтобы,  
que, comme si. თქვენსა გგონიასთ მივსამ არ  
ვიცი, выдумаете, что это я незнаю, vous  
croyez que je ne le sais pas.

მივსული, n. s. наволоука, taie d'oreiller.

მივსურევა (მივსურევე), v. a. тащитъ, оттаскивать,  
emporter, entraîner. (მივსურევეი), v. n. та-  
щиться, идти волоча ноги, se trainer;  
aller en traînant le pied.

მივსურევა (მივსურევავე), v. a. принимать, по-  
лучать дары, prendre, recevoir, accepter  
un présent.

მივსურევა (მივსურევალი), v. a. отдавать, сдавать  
съ счетомъ, donner, rendre en compte.  
(მივსურევალი), v. a. причислять, причинать,  
ajouter au nombre, compter parmi. (მი-  
ვსურევალი), v. a. принимать съ счетомъ, re-  
cevoir en compte.

მივსურება (მივსურება), v. a., присвоивать, s'ap-  
roprier.

მივსურება (მივსურება), v. a. отдавать на про-  
катъ, одождать; выдавать за мужъ, prê-  
ter, faire un prêt; marier une fille.

მივსურება (მივსურება), v. a. возвѣщать, ска-  
зывать, повѣствовать, dire, parler, ra-  
conter, narrer.

მივსურება (მივსურება), v. a. спаивать, sou-  
der. მივსურება (მივსურება), adj. et n. s. что ну-  
жно паять; спаивка, qu'on doit souder;  
soudure.

მივსურება (მივსურება), v. a. отрывать, souper.  
მივსურება (მივსურება), v. g. присудиться,

прибираться къ кому либо, se rendre voisin de qq.

მიკერება (მიკერება), v. a. пришивать; приклеивать, сшивать, coudre une chose à une autre, coller ensemble, souder. (მიკერებელი) v. r. пришиваться, быть пришитым, être cousu à qdc. მიკერებელი, p. p. пришивший, cousu. ин. приклеивший, (qq. fois) collé.

მიკერება (მიკერება), v. a. присвоивать, s'approprier. (მიკერება) v. a. усвоивать кому чужое, давать чужую часть кому, donner à qq. le bien d'autrui. მიკერება, მიკერებელი, n. s. присвоитель, похититель, usurpateur. მისკერება, n. s. что присвоено, qu'on a approprié.

მიკერება, მიკერება (მიკერება), v. a. приклеивать, прилеплять; привязывать, прикрывать, coller, joindre; lier, attacher. გულსეგ მიკერება, прижать къ груди, къ сердцу, обнять, serrer sur son coeur, embrasser. (მიკერება) v. r. прилепляться, s'attacher. მიკერება, p. p. приклеивший; привязанный, collé, attaché; lié.

მიკერება (მიკერება), v. a. привешивать, pendre, attacher.

მიკერება v. კერება: მიკერება, მიკერება (მიკერება), v. a. прижать къ груди, къ сердцу, обнять, embrasser, saisir dans ses bras. (მიკერება) v. r. прильнуть, пасть въ объятія кого, se jeter dans les bras de qq.

მიკერება (მიკერება), v. a. пошиться старое платье, réparer, raccommoder, rariécer un vieil habit.

მიკერება (მიკერება), v. a. спаивать, souder. მისკერება, n. s. спаивка, soudure.

მიკერება (მიკერება), v. r. собираться, assembler.

მიკერება, მიკერება.

მიკერება (მიკერება), v. a. укладывать, прибирать, mettre à sa place, arranger. (მი-

კერება), v. r. прибираться, s'arranger. მიკერება, p. p. прибранный, mis à sa place.

მიკერება (მიკერება), v. n. пригонять, chasser, mener, conduire (du bétail).

მიკერება (მიკერება), v. r. прилащиваться къ кому, se faire aigier.

მიკერება (მიკერება), v. a. смягчать, amollir, adoucir. (მიკერება), v. r. смягчаться, s'amollir. მიკერება, p. p. смягченный, amolli.

მიკერება (მიკერება), v. n. стать каналомъ, рькою, devenir fleuve ou canal. ცრემლ-მიკერება, утопать въ слезахъ, fondre en larmes.

მიკერება, n. s. труба водопроводная, каналъ, conduit d'eau, canal. ин. кранъ, (qq.fois) robinet, cannelle. ცრემლის მიკერება, потоки слезъ, torrents de larmes.

მიკერება (lat.), n. s. м.п.л. (7 верстъ русскихъ), mille, mesure itinéraire.

მიკერება (fr.), n. s. миллионъ, million.

მიკერება (lat. milliare), n. s. м.п.л. поприще, lice, carrière.

მიკერება (მიკერება, მიკერება), v. a. ожидать, attendre. მიკერება, n. s. ожидание, qui attend.

მიკერება (მიკერება), v. a. поздравлять, féliciter, congratuler.

მიკერება (მიკერება), v. n. прибегать,ourir vers, avoir recours à. მისკერება, n. s. прибежище, refuge.

მიკერება, მიკერება n. act. задремать; заснуть, commencer à s'endormir.

მიკერება (მიკერება), v. a. привоздить, closer, à. (მიკერება), v. r. быть прирощеннымъ, être cloisé à. მიკერება, p. p. прирощенный, cloisé à.

მიკერება (მიკერება, მიკერება), v. a. давать кому отраду, облегчение въ бѣдѣ, въ

იხეაღი; прощать, adoucir le chagrin; soulager une maladie; pardonner.

მაძღვლებ, n. act. дарованіе, даръ, donation, don. (მიჭმადლებ). v. a. даровать, donner, faire grâce. მაძღვლებული, p. p. дарованный; одаренный, donné d'en haut, doué. მიძღვლებული; n. s. дарователь, donateur.

მიპავლი, part. pr. плущій, allant, marchant. მიძალვა (მიჭმადლავ), v. a. припрятать, скрыть, укрывать, cacher. (მივიპავლი), v. r. спрятались, укрылись, se cacher, se dérober à la vue. მიძალვული, p. p. спрятанный, caché. მისძალვაჲ, n. s. мѣсто для прятанія, lieu pour cacher.

მიპროთ, предлогъ, требующій родительнаго и дательнаго падежа къ, ко, на, préposition qui demande le génitif et le datif, vers, sur, à, v. მ.

მიპროთვა (მიჭმადროთვა), v. a. направлять, устремлять, diriger. მიჭმადროთ ვედა, онъ устремился на врага, il se dirigeait contre l'ennemi.

მიპროთება (მიჭმადროთება), v. r. устремляться, идти противу кого, se diriger, aller contre qq.

მიპროთებაჲ, n. s. — რაჲს მიპროთებაჲ, относительно, relation, rapport (t. log.). რაჲს მიპროთებოთი, adj. относительный, relatif.

მიპრჯუება (მიეუმადრჯუება), v. a. припоровливать, приживлять что къ чему; примѣнять, ajuster, appliquer une chose à une autre; adapter, faire convenir à.

მიპრტება (მიჭმადტება, მიეუმადტება), v. a. придавать, прибавлять, joindre, suppléer, ajouter, augmenter. (მიეუმადტებაჲ), v. r. прибавляться, умножаться, s'ajouter, s'augmenter. მიპრტებული, p. p. приданный, приумноженный, ajouté, suppléé, augmenté. მისმატება, n. v. прибавокъ, supplément, surcroît.

მიმბამვაჲ, — ბამველი, n. v. подражатель, imitateur.

მიბეგბი, n. s. отвѣтчикъ, qui répond.

მიბეგვი, n. s. последователь, qui suit, sectateur, imitateur.

მიბეგვი, adj. повсѣдневный; непрерывный. de chaque jour; quotidien; continuuel, perpétuel. სთელი მიბეგვა, всердшій свѣтъ, lumière perpétuelle. Chawth. 95.

მიბეგვ-ში, adv. въ жизни; никогда, durant la vie; jamais.

მიმზიდველი, adj. приманчивый; attirant, charmant.

მიმზიდველობაჲ, n. s. приманчивость, attrait, charme.

მიმზიდველობოთი, adj. привлекаемый, attirant, attractif.

მიმთხვევა (მიეუმადთხვევა), v. r. удостоивать, сподоблять; получать, rendre digne, daigner; obtenir. Hebr. XI, 33.

მიმთხრობელი, n. s. сказыватель, повѣствователь, qui raconte.

მიმონა, n. s. соколъ; жавронокъ, faucon; émerillon. въ Св. пис. მიპიკაჲ, пырокъ, dans la S-te Ecriturè, plongeon. Levit. XI, 17.

მიმინდობი, adj. доверчивый; disposé à la confiance, confiant.

მიმნიჭებელი, n. s. дарователь, датель, donateur.

მიმო, adv. prép. туда и сюда, par là et par là, ça et là.

მიმოზნევა, n. act. раскидываніе, act. de jeter ça et là. (მიმოკაზნევა), v. a. раскидывать, jeter ça et là, disperser. მიმოკაზნევა, v. r. разбрасываться, разсыпаться, se disperser, se dissiper.

მიმოკონება, მიდმოკონება, n. act. умствование; умозаключеніе, act. de raisonner; syllogisme. (t. log.). (მიდმოკონება), v. a. умствовать, raisonner.

მიმოკაზნევა (მიდმოკაზნევა), v. a. разбрасывать, jeter ça et là; disperser. (მიდმოკაზნევა), v. r. разсыпаться, se disperser.



მიმოლაქება (მიმოლაგებულება); v. а. повѣдать, разглашать, raconter, communiquer, divulguer, répandre.

მიმოლატარება, n. act. расхищение, spoliation, pillage. (მიმოლატარება), v. а. расхищать, разграблять, ravir, saesager, voler.

მიმოლაქონება (მიმოლაქებულება), v. а. носить туда и сюда, porter çà et là.

მიმოლება (ვიმოლება), v. а. ходить туда и сюда, вращаться, aller çà et là, courir, se mouvoir çà et là. Ezech. I, 13.

მიმოლება (მიმოვლედი), v. а. ходить туда и сюда, aller çà et là.

მიმოლაქება (მიმოლაგებულება), v. а. повѣдать, разглашать, raconter, divulguer. (მიმოლაქების), v. г. разглашаться, être divulgué.

მიმოლაგებობა (მიმოლაგებულებობა), v. г. бросаться туда и сюда; ходить, шляться, таскаться, se jeter çà et là; aller çà et là, se trainer.

მიმოლაგება (მიმოლაგობა, მიმოლაგებობა), v. п. бѣгать туда и сюда, courir çà et là.

მიმოლაგობა, მიმოლაგობა, n. в. фангляръ, фокусникъ, escamoteur.

მიმოლაგება (მიმოვლა), v. п. переходить, ходить туда и сюда, aller au de-là; aller çà et là.

მიმოლაგებულება (მიმოლაგებულებულება), v. а. разбрасывать, jeter çà et là, disperser. (მიმოლაგებულებობა), v. г. разбрасываться, разсыпаться, se disperser, se dissiper.

მიმოლაგებობა (მიმოლაგებობა), v. п. летать туда и сюда, порхать, voler çà et là.

მიმოლაგებობა, n. act. обносить, porter autour.

მიმოლაგებობა (მიმოლაგებობა), v. а. обращать, tourner. (მიმოლაგებობა), v. г. обращаться; обходить, ходить туда и сюда, se tourner; aller au delà, aller çà et là.

მიმოლაგებობა (მიმოლაგებობა), v. а. разлить, пролить, répandre.

მიმოლაგებობა (მიმოლაგებობა), v. г. суетиться, se créer des inquiétudes, prendre des soins inutiles. Thessal. III, 11.

მიმოლაგება (მიმოვლედი), v. в. оглядываться, озираться, regarder autour de soi.

მიმოლაგებობა, n. s. кривизна, courbure, sinuosité.

მიმოლაგება, n. act. обозрѣние, осмотрѣние; путешестvie, act. de regarder de divers côtés ou en passant; de voyager. (მიმოვლედი), v. а. обозрѣвать, осматривать, regarder tout autour de, examiner, considérer.

მიმოლაგობა, n. act. спряжение глаголовъ, conjugaison des verbes (t. gram.). (მიმოვლედი), v. а. склонять, нагибать; спрягать, courber, incliner; conjuguer. (მიმოვლედი), v. г. сгибаться, извиваться; спрягаться, se courber, s'incliner; se conjuguer.

მიმოლაგებობა (მიმოვლედი), v. а. упомянуть, mentionner.

მიმოლაგობა, n. s. покатошь горы, pente.

მიმოლაგობა, n. s. кто подносит кому что, celui qui présente (du thé etc.).

მიმოლაგებობა (მიმოვლედი), v. а. уподоблять, comparer, mettre en comparaison. (მიმოვლედი), v. г. уподобляться, s'égalier, ressembler, se rendre semblable. მიმოვლედი, p. p. уподобленный, comparé. მიმოვლედი, adj. уподобительный, comparatif (t. gram.).

მიმოლაგობა, n. s. воспитанникъ, celui qui tient un enfant sur les fonts de baptême, parrain.

მიმოლაგობა, n. s. получатель, приематель; подражатель, qui prend, qui reçoit; imitateur.

მიმოლაგობა, n. s. причастie, participe (t. gram.).

მიმოლაგობა, n. s. ძეგლობა, gérondif.

მიმოლაგობა, n. act. замедление, retard.

მიმოლაგობა, adj. et n. s. слѣдователь; уступчивый, сговорчивый; сносливый, терпеливый, qui suit; descendant; patient, tolérant.

მიმოლაგობა, n. s. датель, donateur.

მიმოლაგობა (მიმოვლედი), v. а. присвоивать, овладѣвать насильно, s'approprier par force.

- მიმპლავებული, *p. p. присвоенный; обижаемый, usurpé; offense, outragé.*
- მიმწუხრი, *p. s. вечер, soir. მიმწუხრს, adv. вечером, ввечеру, sur le soir.*
- მიმხუდელო, *p. s. посетитель, personne qui rend visite.*
- მიმხლომი, *adj. догадливый, qui rencontre; qui devine.*
- მიმხლომლობა, *p. s. догадливость, pénétration.*
- მინა (*pers. مينا*), *p. s. стекло; стклянка; verre, vitre; fiole, vase de verre. მინის ქარხანა, стекольный заводъ, manufacture de verre.*
- მინადირება (მივინადირება), *v. a. склонять, привлекать на свою сторону, attirer à soi.*
- მინალოთხნი (*turc. المون الرواحي*), *серебряный рубль, rouble.*
- მინაქარი (*pers.*) *p. s. финифть, эмаль, émail. მინდა v. სდაძაძ.*
- მინდერი, *p. s. поле; повинность съ поля, champ; impôt payé pour la terre. C. de W.*
- მინდობა (მივინდობა), *v. a. поручать, отдавать, вверять, remettre, confier. (მივევინდობი), v. r. полагаться на кого, уповать, надеяться, se confier, espérer, se reposer, avoir confiance.*
- მინდორი, *p. s. степь, поле, lande, champ.*
- მინდულში, *adv. съ роду, отъ роду; никогда, de la vie; jamais.*
- მინებება (მივინებება), *v. a. предоставлять, оставлять, отдавать что либо на чью волю, laisser à la volonté, laisser à la liberté.*
- მინერალი (*lat. minera*), *p. s. минералъ, minéral.*
- მინერალოლოა, *p. s. minéralogie, minéralogie.*
- მინისტრი (*lat.*), *p. s. министр, ministre.*
- მინიჭება (მივინიჭება), *v. a. даровать; награждать, donner, récompenser, gratifier. მინიჭებული, p. s. дарованный, donné, gratifié.*
- მიპარება (მივეპარება, მივეპარება), *v. r. под-*

*крадываться; ухитить украдкою, s'apprêcher furtivement; aller furtivement.*

მიპატიება (მივინატიება), *v. a. приглашать, inviter. მიპატიებული, p. p. приглашенный, invité. მიპატიებელი, p. s. кто приглашает, qui invite.*

მიპერობა (ეუერს მივეპერობა), *v. a. подслушивать, écouter furtivement.*

მიბრება (მივრები, მივებრები), *v. n. сбивать, couvrir. მიბრებიან ღუქანში, сбивай въ лавочку, va-t'en à la boutique.*

მიბრევა (მივებრევა), *v. a. смешивать, mêler, mixer. (მივებრევი), v. r. смешиваться, se mêler.*

მიბრევა (მივერევა), *v. a. пргонять, chasser, mener, conduire (se dit du bétail).*

მიბრთვეს (მივებრთვეს), *v. a. подносить, дарить, présenter, offrir. (მივებრთვეს), v. a. принимать; кушать, prendre, recevoir; manger. ახლა ზურს მიბრთვეს, теперь они кушаютъ, ils sont à table dans ce moment. მიბრთვით, возьмите; кушайте, prenez, mangez.*

მიბრთვეს (მივერთვეს, მივერთვი), *v. r. присоединяться, присячь чью сторону; s'unir, se réunir, prendre le parti de qq.*

მიბრდება (მივებრდება), *v. a. убегать, удаляться, fuir, s'éloigner.*

მიბრენი, *p. s. мартъ мѣсяцъ, mois de Mars.*

მიბრნი, მზრნი (*gr. μυρρα de l'ar. مر*), *p. s.*

*Myrra, сѣлое миро, la myrrhe, suc résineux et odoriférant; le saint chrême.*

მიბრნის მწოლუქება, *экспиротичный, exhalant un parfum.*

მიბრნისხეცება, *p. act. myropomazanie, onction de l'huile sainte; confirmation (sacrement). (მიბრნის ხეცება), v. a. myropomazovati, sacrer; donner la confirmation.*

მიბრტება (მივებრტება), *v. a. ударять, frapper, battre, porter un coup.*

მიბრულა (მივერულა), *v. n. заснуть, s'endormir.*

მიბრება, მიქება, *p. s. встреча, rencontre. მიბრება*

უფლას, срътеніе Господне, la Chandeleur.

მისკმა (მივარცხობ), v. a. воззвать, сажать, втыкать, enfoncer, ficher dans.

მისაკებელი, n. s. возмездіе, воздальніе, récompense, rémunération.

მისლოცავი, adj. поздравительный, servant à féliciter.

მისამართი, n. s. уѣжище; защита, refuge, asyle; defense.

მისანდო, adj. надежный, sûr, certain, affidé.

მისანს, n. s. изъкоторое настькомое, sorte d'insecte, v. უურხულა.

მისანი, n. s. гадатель, пророчатель, devin, sorcier.

მისაღები, adj. приемный, qui sert à recevoir.

მისაცემელი, n. s. даяніе, даръ, donation, don.

მისაცემი, n. s. что нужно отдать, заплатить, qu'on doit donner, payer.

მისაწეველი, adj. служащій къ догнанію, propre à atteindre. მისაწეველად, adv. въ догонъ, pour atteindre.

მისხდამი, adj. внятый, понятный, intelligible.

მისხურავი, n. s. что можно затворять, qu'on peut fermer.

მისეთი (არ. مسعود), n. s. мечеть, mosquée.

მის-დღე-ში v. მისდღეში.

მისებრ, adv. подобно, semblablement à cela.

მისებრი, adj. подобный ему, такой какъ онъ, tel, semblable à celui-ci, à celui-là.

მისევა (მივსევი), v. a. напускать собакъ на кого; устремлять, lâcher les chiens sur qq.; diriger contre. (მივსევი), v. a. устремляться, нападать на кого, se diriger contre, tonner sur, fondre sur.

მისევა (მივალ), v. n. идти; придти, aller; venir. ხად მისევალ, куда идешь, où allez-vous? ხმა მიმიდის, теряю голосъ, je perds la voix. დრო მიდის, время течетъ, le temps s'écoule.

მისი, pron. poss. его, son.

მისანი, n. s. родственникъ кого-либо, parent de qq.

მისმა (მივსევი), v. a. сажать, faire asseoir. (მივსევი), v. a. сажать возлѣ, faire asseoir auprès.

მისმედი (მივმედი), v. a. услышать, entendre, ouïr.

მისნობა, n. act. гаданіе; волшебство, divination; magie, sorcellerie. (მისნობა), v. a. гадать; волшебствовать, deviner, prédire; exercer la magie.

მისწრება (მივსწრებ), v. a. придавить, прижать, presser, pincer.

მისწრაფება (მივსწრაფებ), v. r. поспѣшать, спѣшить, se hâter, se dépêcher. (მივსწრაფებ), v. a. ускорять, hâter, dépêcher.

მისწრება, n. act. поспѣваніе, act. d'arriver à temps. მისწრება-წამალი, надежное лекарство, remède héroïque. (მივსწრებ, მივსწრებ), v. a. подоспѣвать, venir à temps.

მისხალი (არ. مسال), n. s. золотникъ, золотник, la 96e partie de la livre russe.

მისხდამა (მივსხდებთ), v. n. пристѣсть, сѣсть возлѣ, s'asseoir auprès de.

მისხი, n. s. родственникъ дальный, parent éloigné. მისხის მისხი, самый дальный родственникъ, parent très éloigné.

მისხმა (მივსხმა), v. a. обливать, заливать, verser, répandre sur, asperger.

მისხმა (მივსხმა), v. a. приводить, пригонять, mener près, amener.

მისხმა (მივსხმა, მივსხდებთ), v. a. присаживать, сажать многихъ возлѣ кого, faire asseoir plusieurs personnes auprès de.

მიტანს (მივტანს, მივტანს), v. n. относить, доставлять, porter, remettre. უნის, ამბახ-მიტანს, пересказывать кому чужія слова, rapporter ce qu'un autre a dit. მიტანილი, p. p. отнесенный, porté, remis. მიტანისი, n. s. отнощикъ, celui qui porte ou

- qui remet. მისცანა, *n. s.* что нужно отнести подарок, *qu'on doit porter; présent.*
- მიტანება (მივტანება), *v. a.* достигать, доходить; засасть, parvenir, arriver à trouver qq. chez lui. კული მისცანა, протянуть руку чтобы взять, *il allongea la main pour prendre.*
- მიტაცება (მივტაცება), *v. a.* исторгать, вырывать, похищать, отнимать, arracher, tirer dehors, ôter, emporter.
- მიტაცა (მივუტაცა), *v. n.* наускаться на кого собака, lâcher les chiens.
- მიტკევა, *n. act.* прощение, pardon, rémission. (მივუტკევა), *v. a.* пускать; ослаблять; прощать, отпуская кому вину, laisser; lâcher, relâcher, détendre; pardonner, excuser. (მივუტკევა), *v. r.* устремиться на кого, напасть, se diriger contre, fondre. მიტკევაული, *p. p.* оставленный, прощенный, laissé, pardonné.
- მიტყის (მივტყის), *v. a.* изломать, rompre, casser. (მივტყდება), *v. r.* изломаться; ослабеть, se rompre; s'affaiblir.
- მიტყალი (pers. مئوآل), *n. s.* миткаль, calicot, grosse percale, grosse toile de coton.
- მიტრა (gr. μίτρα), *n. s.* митра, mitre.
- მიტროპოლიტი (gr. μητροπολιτης), *n. s.* митрополит, métropolitain.
- მიტყორცნა (მივტყორცნი), *v. a.* бросить, кинуть на кого что, jeter, lancer.
- მიტყუება (მივიტყუება), *v. a.* приманивать, attirer par ruse.
- მიუდრეკელი, *adj.* неуклонный, непоколебимый, inébranlable, inflexible.
- მიუდრეკელობა, *n. s.* непоколебимость, твердость, inflexibilité, fermeté, constance inébranlable.
- მიუგანავი, მიუგანაველი, *adj.* недоступный, inaccessible.
- მიუნდობელი, *adj.* недоверчивый, méfiant, soupçonneux.
- მიუფუჭებლად, *adv.* нелицембно, sans partialité.
- მიუგული, *adj.* непослушный, désobéissant. მიუგულეობა, *n. s.* непослушание, désobéissance.
- მიუცილებელი, *adj.* неминуемый, необходимый, inévitable, nécessaire.
- მიუნდომელი, *adj.* непонятный, stupide.
- მიუნდომელობა, *n. s.* непонятливость, stupidité.
- მიუნდომელი, *adj.* непостижимый, impenétrable, incompréhensible.
- მიფანქრება (მიფანქრება), *v. a.* скрывать, спрятасть, cacher, dérober à la vue. (მივჭანა-ერება), *v. r.* прятаться, se cacher, se dérober. მიფანქრებული, *p. p.* скрытый, caché. მისფანქრებული, *n. s.* место где скрываются, скрывать, lieu secret pour se cacher.
- მიფარება (მიფარება), *v. a.* прикрывать, закрывать; прятать, couvrir; cacher, celer, voiler. (მიფარება), *v. r.* быть прикрытым, être couvert. (მიფარება), *v. r.* прикрываться, укрываться, прятаться; изчезать, se cacher, se dérober; disparaître. მიფარებული, *p. p.* прикрытый; скрытый, couvert; caché. მისფარებული, *n. s.* прикрывало; место где прячется, tout ce qui sert à couvrir; lieu pour se cacher.
- მიფენს (მივფენს), *v. a.* разстилать; распространять, простирать; распространять благо, гнать (говоря о Боге), étendre; propager, répandre, semer; envoyer d'en haut le bien ou le mal (en parlant de Dieu).
- მიფერება (მივუფერება), *v. r.* приласкаться; ласкать, угождать, потворствовать, tâcher de s'insinuer auprès de; flatter, se rendre agréable.
- მიფერენს (მივუფერინდება), *v. n.* летать; броситься на кого, voler; se diriger, se jeter.
- მიფესუნს (მივუფესუნი), *v. a.* накринить, émietter.
- მიქარვა, (მივქარავ), *v. a.* врать, городить, болтать, radoter, dire des balivernes, habler.
- მიქარველი, *n. s.* болтун, враг, hableur.



მიქმა (მიკიქამ), v. a. *prendre, embrasser*; *приимать; обнять*, *прижечь к груди, prendre, embrasser*.  
მიქსა v. მიქსა.

მიქისა (მიკიქს), v. a. *porter*.

მიქვესა, n. act. *обращение, act. de tourner*.

(მიკიქვეს), v. a. *обращать; отвращать, отклонять; возвращать, отдавать кому назад взятое; отводить, отсылать обратно; влагать, вкладывать в свое место; оборачивать, tourner; détourner, éloigner; rendre, restituer; retourner, ramener; mettre, remettre dans sa place; tourner en arrière*. შირის მიქვესა, *отвращать лице, détourner sa face*. და მაქცია ოც და ათი ოცი ვერსი, *и возвратил онъ оныя тридцать серебряниковъ, et il reporta les trente pièces d'argent*. Math. XXVIII, 3. მაქცია მსგაღი ადგილსჳე თვისსა, *вложу меч твой въ ножиы его, temets ton épée en son lieu*. Math. XXVI, 52. ზურვის მიქვესა, *оборотиться къ кому спивою, tourner le dos à qq. (მიკიქვეს)*, v. g. *обращаться; уклониться; возвращаться; оборачиваться, se tourner; s'éloigner, éviter; retourner, revenir; se tourner en arrière*. მიქვეული, *обращенный, отданный, возвращенный, tourné; rendu, donné*.

მიქვესა (მიკიქვეს კველს და სხ.), v. a. *отламывать, разрушать какую либо часть здания, renverser, p. e. un mur, une cloison etc.*

მიქვესა (მიკიქვეს წყლს), v. a. *пропускать воду, verser de l'eau*.

მიქვესა (მიკიქვეს), v. a. *класть в одно место, в кучу, mettre en tas*.

მიღება, n. act. *принимание; приемъ, act. d'accepter, acceptation; réception, accueil*. (მიკიქება), v. a. *принимать, получать, prendre, recevoir, accepter*. ჯოდდოს მიღება, *получить знакъ отличия, recevoir une distinction*. მიღება წამლისა, *принять лекарство, prendre médecine*. მიკიქვესა, *принять деньги на рас-*

*ходъ, j'ai reçu de l'argent pour les dépenses*. (მიკიქება), v. a. *отнимать у кого что, ôter, prendre*. მიკიქება დადაის ცისე მიკიქება, *царь отнять у Дадiana крѣпость, le roi prit au dadian la citadelle*. მიკიქებულა, p. p. *принятый, помѣщенный, accepté, reçu*. გონება მიკიქებულა, *умалишенный, aliéné d'esprit*. მისღებელი, *adj. приемный, propre à recevoir*. მიღებია, n. s. *приемщикъ, кто принимает, или отнимаетъ у кого что, receveur, qui est chargé de recevoir une chose; qui ôte*.

მიღობს, გიღობს, უღობს, *prés. du v. ღობს, стоить мнѣ, тебѣ, ему, il me, il te, il lui coûte*.

მიღმა, *adv. въ сторону, подальше, à côté, loin*.

მიღმართი, *adj. кривой, неровный, courbe, tortu*. სწუთოს მიღმართი მიღმართია, *судьба перемѣнчива, la vie à ses hauts et ses bas*. *Visir*.

მიღწიანს, *adv. всегда, безпрестанно, toujours, perpétuellement*. R. 793.

მიკიქება (მიკიქება), v. n. *приставать; препоручать что въ чье смѣрнѣе, надзѣрание, mettre auprès; charger de surveiller*. მიკიქებულა, p. p. *приставленный, mis auprès; chargé de surveiller*.

მიკიქება, მიკიქება, n. act. *введение, act. de mener, introduction*. ჯამარს მიკიქება, *Введение во храмъ, la Présentation de la Vierge*. (მიკიქება), v. a. *отводить; доводить, emmener, conduire; mener*.

მიკიქება (მიკიქება), v. a. *примерзаетъ, se coller, s'attacher par la gelée*.

მიკიქება, n. act. *последование, act. de suivre*.

(მიკიქება), v. n. *слѣдовать, идти за кѣмъ; подражать; suivre, aller après; imiter*. მიკიქება კელი სვისა ბაკის, *онъ схватилъ корабль за край, il saisit le bord du vaisseau*. მიკიქება სვისა, *и продолжалъ путь, шель одною дорогою, j'ai continué ma route, suivi un chemin*. მიკიქება გინება, *началъ ругать, il commença à blâmer*.

მიჭეო გული სჯემს, приступить къ дѣлу, il mit la main à l'oeuvre. (მიძეავს), v. a. вести, mener, conduire.

მიუფლდება (მიუფლდება), v. a. ладить, соглашаться, concorder, faire consentir, accorder, concorder, mettre d'accord.

მიურს (მიჭეურს, მიჭეურს), v. a. набросать, jeter en quantité dans un endroit. დღე მიიყარს, день склонился къ вечеру, le jour a baissé, il fait sombre. მიურილი, p. p. მიურილი-მოურილი, разбросанный, jcté çà et là.

მიურდნობა (მიჭეურდნობა), v. g. прислониться, s'appuyer.

მიუყუდება (მივაყუდება), v. a. ставить что къ чему, приставлять, mettre, placer auprès. (მიჭეყუდება), v. g. прислониться, s'appuyer.

მიუჭარხნი v. მიუჭარხნი. S.

მიშენება (მივაშენება), v. a. пристроивать, bâtir à côté.

მიშეება (მივეშეება), v. a. попускать, давать волю, позволять; припускать (относительно къ животным), laisser faire, permettre; accoupler (les animaux).

მიშეკვდება (მივაშეკვდება), v. a. посылать, отправлять кого на помощь кому, envoyer secours, aide. (მივეშეკვდება), v. g. идти на помощь, aller au secours. მისაშეკვდება, adj. вспомогательный, auxiliaire, subsidiaire. მიმშეკვდება, n. s. кто идетъ кому на помощь, вспомоществователь, celui qui va au secours, aide.

მიჩეება, n. act. присвоивание, act. de s'approprier. (მივაჩეება), v. a. присвоивать, s'approprier. (მივაჩეება), v. a. усвоивать кому что; отдавать, attribuer à qq. donner.

მიჩეება (მივაჩეება), v. a. отдавать кому что въ руки, mettre dans la main de qq.

მიჩინება, n. act. призывать, appeler.

მიჩინება (მივაჩინება), v. a. почитать; възнавать, ставить кого больше другаго, honorer plus, préférer.

მიჩინება (მიჭეჩინება), v. n. познати, ramper.

მიც, v. m. მიც. — სუბიექტი მიც შენ-თანსო, я долженъ поговорить съ тобою, я долженъ сказать тебѣ слово, j'ai à te parler. Visr.

მიცება, n. act. отдача, отдание, act. de donner. (მივეცება), v. a. давать, отдавать; платити; предать, donner; rendre, payer; trahir, livrer par trahison. ქალაქი მიცება მტერს ღვლავით, онъ предалъ городъ неприятелю, il livra la ville à l'ennemi. მიცება სულ-დაკვლავ, вручи, donne-lui dans la main.

მისცება მიცება, дать отвѣтъ, donner une réponse. ქართი მიცება, отдать въ наймы, donner à louage. სმა მიცება, позови, appelez-le. მიცება წინადაცხს, дать слово, donner sa parole. მამა-მი რა მიცება, что вы за это заплатили, qu'avez-vous payé pour cet objet. სარკის მიცება, платити подати, payer le tribut. (მიცება, მივეცება), v. p. et g. быть отдану; предаться, être donné; se trahir. მიცება-ული, მისცება, p. p. отданный, donné. მიცება, n. s. датель, вручитель, donateur, celui ou celle qui remet. მისცება-ელი, adj. что нужно отдать, qu'on doit donner, remettre.

მიცება, adj. — ბრუნვა, дательный падежь, le cas datif.

მიცება, n. act. кончина, décès, trépas. (მივეცება), v. a. перемѣнять; переставлять, переносить съ одного мѣста на другое, changer; mettre ou placer dans un autre endroit, transporter. (მივეცება), v. g. умирать, mourir, passer dans l'autre vie. მიცება-ული, p. p. умерший, mort.

მიცება (მივეცება), v. g. бросаться на кого, se jeter sur qq.

მიძინება, n. act. уснение, кончина, décès, trépas. მიძინება ღუთის მშობლის, Уснение Св. Богородицы, dormition, Assomption de la Vierge. (მიძინება), v. g. уснуть; умереть, s'endormir; trépasser, décéder, mourir.

მიძლევს (მივძლევს), v. a. отдавать; просить  
кого принять, предлагать кому что,  
donner, prier de recevoir, proposer.

მიძღვრავს (მივძღვრავს), v. a. вести, провожати;  
наставлять, руководствовать, mener, con-  
duire; guider, enseigner, instruire. მი-  
ძღვრელი, n. s. провожатель, qui conduit,  
conducteur.

მიძღვრება, მიძღვრება (მივძღვრებინ, - ჭებ), v. a.  
подносить; приносить; присылать, porter  
vers; présenter; apporter; envoyer.

მიწა, n. s. земля, terre. ღვდა მიწა, матерა  
земля, terre-ferme, continent. თუთრის მიწა,  
мьяль, craie. ლურჯი მიწა, купорось, cou-  
perose.

მიწალევი, n. s. купорось, couperose.

მიწდობა, მიწდობა (მიწდობები, მივწდობები),  
v. a. достигать; дослгать, до-  
ставать, atteindre; простирать, at-  
teindre, atteindre, parvenir; toucher au  
but étendre. მიწდობა რქანი მიხსი ზღუდად  
მდე, она простерла ветви свои до моря,  
elle avait étendu ses branches jusqu'à la  
mer. Ps. LXXIX, 11. განებობ მიწდობა,  
постичи умом, pénétrer, comprendre.  
(მივწდობენ), v. a. подавать кому что; до-  
ставать, дослгать, donner; atteindre,  
toucher.

მიწკებება (მივწკებება), v. a. приклеивать, coller  
ensemble.

მიწკვება (მივწკვება), v. a. подвигати, отстранять,  
отдвигать, déplacer, reculer. (მივწკვება,  
მივწკვები), v. r. подвинуться, se reculer,  
se mettre de côté.

მიწკვება (მივწკვება), v. a. догонять, atteindre,  
attraper en poursuivant. (მივწკვები), v. r.  
достигать, доходить; приближаться, par-  
venir; s'approcher. მიწკვებულად, adv. въ  
догону, pour atteindre, en atteignant.

მიწკრება (მივწკრება), v. a. писать къ кому о  
чемъ, écrire à qq. მიწკრება წიგნი, я на-  
писалъ къ нему письмо, je lui ai écrit

une lettre. (მივწკრება), v. a. приписывать,  
указывать кому что; причитать, attribuer,  
rapporter, approprier; imputer. (მიწკრე-  
ბები), v. r. приписываться; причитаться,  
s'attribuer, être attribué, imputé à qq.  
მიწკრელი, p. p. написанный, écrit. მიწ-  
კრის, adj. et n. s. написанный; письмо,  
écrit; une lettre. მიწკრის, что нужно пи-  
сать къ кому, qu'on doit écrire à qq.  
მიწკრის, n. s. кто пишетъ къ кому письмо,  
qui écrit une lettre.

მიწკრისობა, n. s. письмо, письменное от-  
ношение, lettre, rapport.

მიწკრ-მოწკრება, n. s. переписка, correspon-  
dance, commerce de lettres. მიწკრ-მოწკრის  
ქონება ვისთანაჲ, имѣть съ кѣмъ пере-  
писку, être en correspondance avec qq.

მიწკვება, n. act. приглашение, invitation. (მი-  
ვიწკვება), v. a. приглашать, звать, inviter.  
(მივიწკვები), v. r. быть приглашену, être  
invité. (მივიწკვები), v. r. идти къ кому  
въ гости, aller en visite chez qq. მიწკვუ-  
ლი, p. p. приглашенный, званный, in-  
vité.

მიწკვება (მივწკვება), v. a. полагать, класть;  
укладывать спать, poser, coucher; cher-  
cher à endormir. (მივწკვები), v. n. при-  
лечь, se coucher.

მიწდობა v. მიწდობა.

მიწიანი, adv. землістый, de terre; couvert  
de terre.

მიწიერი, adj. земный, землістый, terrestre,  
de terre, terreux.

მიწიერება, n. s. тѣвность, corruptibilité.

მიწის-ვშლი, n. s. земляное яблоко, pomme  
de terre (plante, solanum tuberosum).

მიწის-ლომი, n. s. хамелеонъ, caméléon.

მიწის-მზომელი, n. s. землемѣръ, géomètre.

მიწის-მსველა, n. s. брусника, airelle rouge,  
(plante).

მიწიება (მივწიება), v. a. приготовить; пред-  
варить, предупредить, préparer; pré-  
venir, devancer, précéder. რათა მიწიება

იგი ჯურთხევას სიტუბოებისას, ибо пред-  
варилъ его благословеніями благодти  
car tu l'as prévenu par les bénédic-  
tions de ta bienfaisance. Ps. XX, 4.  
(მივეწიფება, v. r. приготовляться; пре-  
дварялся, se préparer; se prévenir. მიე-  
წიფენ საკლავთა თუჯენი ხეობი, на страж-  
ты держишь очи мой (въ сл. пер. пре-  
дварить стражбы очи мой), mes yeux  
ont anticipé sur les veilles. Ps. LXXVI, 4.

მიწოდება, (მივაწოდენ, მოვაწოდებ), v. a. по-  
давать, présenter, faire tenir à qq.

მიწოდება (მივეწოდება), v. a. звать; обращаться  
къ кому, говорить съ кѣмъ, appeler,  
nommer; dire à qq.

მიწოვას (მივჭსწვება), v. p. прилечь, пова-  
лится, se coucher.

მიწონას (მივეწონას), v. a. отвѣшивать, отдавать  
кому въсомъ, peser, donner au poids.

მიწურვას (მივეწურება), v. a. идти, проходить,  
множить; приближаться, aller, passer,  
s'approcher. დრო, უამბი მიწურვას, время про-  
шло, le temps se passa.

მიწუვალე, n. s. название молитвы, поминуй  
мя Боже и проч., aie pitié (miserere), nom  
d'une prière qui commence par ce mot.

მიწუვას (მივეწუვავ), v. s. отвѣшивать, peser,  
donner au poids. (მივეწუვას), v. r. да-  
ваться, быть отпускаему кому что въ-  
сомъ, être donné au poids.

მიწუვით, მიწუვით, adv. всегда, toujours.

მიჭკვას (მივეჭკვება), v. a. приковать, пригвоз-  
дить, clouer, attacher avec des clous.

მიჭკვება (მივეჭკვება), v. p. скакать галопомъ,  
ѣхать вскачь, galoper.

მიჭკრება (მივეჭკრება, — ჭკრება), v. a. придавить,  
прижать, serrer, presser.

მიჭკრება (მივეჭკრება, მივეჭკრება), v. p. быть  
стѣснену, находиться въ трудномъ по-  
ложени; затруднился, être embarrassé;  
se donner de la peine.

მიჭკრება, მიჭკრებალება, n. s. затруднение,  
difficulté, embarras, inconvénient.

მიჭკრას (მივეჭკრას, მივეჭკრას), v. a. урѣзывать,  
подрѣзывать, couper, rogner, raccourcir.  
მიჭკრას-მიჭკრას, парьзат, нѣрѣзатъ въ куски,  
couper en pièces.

მიჭკრას (მივეჭკრება), v. p. прибѣжать, приска-  
кать, accourir.

მიჭკველეტა (მივეჭკველეტა), v. a. измять, chif-  
fonner, pétrir avec la main.

მიჭკვრეტა (მივეჭკვრეტა), v. a. посмотреть, взгля-  
нуть назадъ, regarder.

მიჭკვრეტისა, n. s. зеркало, miroir.

მიხაკი (მიხაკი), n. s. гвоздика, ocillet (plante).  
მიხაკისა v. მიხაკისა.

მიხას (მივეხას), v. a. отбирать, отнимать, ли-  
шать, prendre, ôter, priver. მიხას სასო-  
ებისა, отнять надежду, perdre l'es-  
poir.

მიხადობა (მივეხადება), v. a. проникать, проник-  
ать; догадываться, pénétrer, conce-  
voir, pénétrer.

მიხადობა, მიხადებება (მიხადებებისა), v. r. доста-  
ваться по жребію, tomber en partage.  
R. 10.

მიხადობა, მიხადება (მივეხადება), v. r. нападать,  
наступать, устремиться, броситься на  
кого, fondre sur, se diriger, se jeter.

მიხედვას (მივეხედება), v. a. посмотреть, взгля-  
нуть, оглянуться, regarder autour de  
soi, porter les yeux sur. მიხედვას-მიხედვას,  
посматрѣть туда и сюда, il regarda çà  
et là. (მივეხედება), v. a. навѣщать, имѣть  
приметръ, обращаться на кого вниманіе,  
visiter, faire une visite; avoir surveillance.  
უამბი მეოჯს მიხედვას სოღმე, навѣщай боль-  
наго, visite le malade. დიერთ-ის მიხედვას,  
Богъ призрѣлъ, Dieu l'a regardé (favo-  
rablement).

მიხედვება v. მიხედვას.

მიხევვას (მივეხევება), v. a. завертывать, enve-  
lopper. მიხევვას-მიხევვასი ქუჩა, не пря-  
мая улица, rue tortueuse.



მისვეტა (მივესვეტა), v. a. сгребать, собирать в одно место; сметать, gateleg, ramasser, balayer en tas. mettre en tas.

მისვეტა (მივესვეტა), v. a. собирать неправдою, копист, amasser par des voies injustes, accumuler. მიმსვეტელი, кто копист, собирает что не правдою, qui amasse par des voies injustes.

მისლა (მივასლი), v. a. ударять что обо что, heurter contre. (მივესლები), v. г. ударяться, se heurter contre.

მისმა, მისმმა (მივისმმა), v. a. брать, принимать, prendre, accepter. მის უღლურებანი ჩუწნნი მაისუნა და სხეულეებანი ჩუწნნი იტურთხა, онъ взявъ наши немощи и понесъ болязнь, il a pris nos langueurs et a porté nos maux. Math. VIII, 17. (მივესუნმა), v. a. отнимать, отбирать, ôter, enlever. Ps. LXXV, 12.

მისმსდარი (pers. مومندار), v. მეტურძე.

მისმს, გისმს, უმს, v. п. надлежитъ, подобаетъ мнѣ, тебѣ, ему; надобно, потребно, il me convient; il faut, il est nécessaire. Math. III, 14.

მისრა (მივსრა), v. a. загибать, recourber. (მივისრები), v. p. загибаться, se courber. მისრილი, p. p. загнутый, recourbé. მისრა — მისრა, ловкость, поворотливость, adresse, agilité.

მისრწის, n. act. стареть, vieillir. მისრწილი, p. p. постарѣлый, старикъ, vicilli; vieillard. მისრწილობა, n. s. старость, vieillesse.

მისურვა (მივესურვა), v. a. прикрывать, закрывать; затворить, couvrir; fermer. მისურვარები, притвори дверь, ferme la porte. (მივისურვის), v. п. закрываться; затвориться, se couvrir; être fermé. მისურვილი, p. p. затворенный, закрытый, fermé, couvert.

მივასება (მივესასება), v. a. ударить что обо что, heurter contre. (მივესასები), v. г.

ударяться, толкать кого, se heurter, pousser, donner un coup.

მიჯნა (russ. межа, pers. ميمان), n. s. межа, граница, borne, limite entre deux champs labourés.

მიჯნვა (ემიჯნვა), v. a. межевать, arpentier, mettre des bornes en argentant.

მიჯნური (ar. ميمون), adj. et n. s. бѣшеный; страстный любовникъ, exalté; galant, amant passionné. R. 10.

მიჯნურობა, n. s. любовь; страсть, amour passionné.

მიჯრა (ar. du v. جرى течь, couler), p. s. рилъ, порядокъ, rang, gangée, file, ligne. მიჯრით, рядомъ, по прямой лини, en ligne, en rang.

მკა, n. act. жатва, moisson. (ემკა), v. a. жать, moissonner.

მკარბუელი, n. s. смѣльчакъ, человекъ смѣлый, homme audacieux.

მიჯათა, n. s. июль мѣсяцъ, mois de juillet.

მკალავი, n. s. лудильщикъ, étameur.

მკალი, n. s. кузнечикъ, саранча, sauterelle. Ps. LXXVII, 46.

მკარგავი, n. s. кто терлеть что, qui perd qqc.

მკარგავი, n. s. распорядитель, ordonnateur. qui met en ordre.

მკაფი, adj. ясный, вразумительный, clair, distinct.

მკაფად, adv. ясно, вразумительно, clairement, distinctement. — ლაპარაკი, говорить ясно, parler distinctement.

მკაცრი, მკაცრი, adj. осторожный, qui prend garde, précautionneux.

მკაცრობელი, adj. недозрѣлый, abortif. Is. XVIII, 5.

მკებნარი, n. s. кусака, кто кусается, qui aime à mordre: Ин. блоха, n. t. p. (qqfois) puce, etc.

მკდეული, n. s. пострагителъ, persöone qui humilie.

მკდნარი v. მტკნარი.

მკდოვანი, adj. смертный; слабый, plöхий, mortel; faible.

მკედი, n. s. нить, нитка, fil. — ოქროს მკედი, золотойшейная нитка, fil de broderie en or.

მკეღობელი, n. s. хромой, boiteux.

მკეღობლობა, n. s. хроманіе, état de celui qui boite.

მკერდი, n. s. грудь, poitrine. Gen. III, 14.

მკერვალი, n. s. портной, швея, tailleur; couturière, brodeuse.

მკვარი v. მკურარი.

მკვასე v. მკურასე.

მკვეთი, მკვეთრი, adj. острый, aigu, tranchant. მკვეთრ-გოქობასა, остроумный, spirituel, ingénieux.

მკვეთლობა, n. s. острота, tranchant.

მკვესნარა, n. s. хвастунъ, fanfaron, gascon, rodomont.

მკვესნარობა, n. s. хвастовство, fanfaronade, rodomontade.

მკვიდრი, მკვიდრი, n. s. наследникъ; коренной житель, обитатель, héritier; habitant naturel.

მკვიდრება (კამკვიდრება), v. a. утверждать кого въ наследствѣ; населять, давать земли, assurer à qq. un héritage; établir, domicilier. (კამკვიდრება), v. a. утверждать за собою домъ, имѣніе, дворянское достоинство и проч., s'assurer un héritage, entrer en possession d'une maison, d'une propriété, d'un titre. (კამკვიდრება), v. p. утверждаться за кѣмъ либо; принимать осядлость, être assuré à qq.; prendre domicile.

მკვიდრობა, n. act. достояніе, наследство, héritage, succession. Ps. XV, 4. (კამკვიდრობა), v. n. населять, жить, обитать, habiter, demeurer, séjourner.

მკვიდროვანი, adj. обитаемый; вселенная, habité; univers, monde. Is. XIX, 9.

მკვირცხე v. მკვცხე.

მკოლავარე, adj. блестящій, reluisant, splendide. Chavvth. 45.

მკივანი, adj. крикливый, criard, grondeur.

მკითხავი, მკითხველი, n. s. чтець, читатель; вопроситель, кто спрашивает кого о чемъ, lecteur; qui demande, interrogateur. Vulg. ворожея, колдунъ, гадалка, devin, sorcier.

მკილავი, n. s. поноситель, qui blâme, diffamateur.

მკიცხავი, id.

მკილაება (კამკილაება), v. a. засучить рукавъ, retrousser les manches. (კამკილაება), v. g. обнажить руку, se découvrir le bras.

მკილაი, n. s. рука (отъ плеча до пальцевъ), могущество, сила, bras; force, puissance.

მკვკმუხზე მკილაი ცოდელობა, я сокрушилъ мышцы печестивому, j'ai brisé le bras du méchant. Ps. IX, 15. ხმატვიცე მკილაის ჩემისა, крепость мышцъ моихъ, la force de mon bras.

მკლა-მკვარი, adj. сильный мощный, fort, puissant.

მკლოვანი id. Gouram.

მკმლაკარე, adj. курящійся, дымящійся, fumigant, fumant.

მკობა, n. act. убирание, наряженіе; хваление, act. de louer. (კამკობა), v. a. украшать, убирать, наряжать; хвалить, прославлять, orner, parer, ajuster; louer, célébrer. კამკობა სსჯელს ღუთობასსა, я ставлю имя Божіе, je loue le nom de Dieu. (კამკობა), v. p. украшаться; быть прославляемому, s'orner; être loué. მკობილი, მკული, p. p. украшенный; прославленный, orné; célébré.

მკოლოვანი, adj. нищій, pauvre. S. Exod. LX, 15. 1 Rois. XVIII, 23.

- მკრეველი, n. s. собиратель, celui qui recueille.
- მკრესელი, n. s. грабитель; святотатец, spoliateur; sacrilège, celui qui dérobe les choses saintes.
- მკრთალი, adj. робкий, timide. — ცხენი, робкая лошадь, cheval timide. იყრ-მკრთალი, блѣдный, pale.
- მკრხნელი, adj. острокоготный, когтистый, qui a les griffes tranchantes. R. 1031.
- მკრძალვი, n. s. блюститель, охранитель, gardien, conservateur.
- მკნისკრე, adj. негодующий, досадающий, murmurant, qui s'indigne.
- მკნისკრება, n. s. негодование, досада, indignation, colère, mécontentement. *Ии распрл, прение, споръ, (qqfois.) dispute, contestation, querelle. იუ უგუშ მკნისკრება მთ შორის, и была между ими распрл, il yeut donc entre eux une contestation. Act. ap. XV; 39.*
- მკუბრი, n. s. лучина, лучинка, allumette, petit morceau de bois dont les payzans se servent au lieu de chandelle.
- მკუასე, adj. незрѣлый, незпѣлый; дерзкий, грубый, vert, qui n'est pas mûr; insolent, impoli, rustaud. მკუასე მოკუბრი, грубо говорящий, qui parle impoliment. R. 205.
- მკუასარი, — რა, n. s. хвастунъ, fanfaron.
- მკუადრი, adj. мертвый, умерший, mort, trépassé. მკუადრის იყრი დაღვრა, поблѣднѣть какъ мертвое тѣло, il est devenu pâle comme un mort.
- მკუადრეთით, adv. изъ мертвыхъ, du tombeau, de la mort. ქრისტე აღდგა მკუადრეთით, Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ, le Christ est sorti du tombeau.
- მკუთხველი, adj. служащий, принадлежащий, servant, appartenant. Dan. III, 12.
- მკუღელი, n. s. убица, meurtrier, homicide. მამის მკუღელი, отцеубийца, parricide, meurtrier de son père.
- მკული v. მკობლი.
- მკურიავად, adv. плотно, solidement, fermement.
- მკურნი, adj. плотный, массивный, massif, solide.
- მკურს ქვეი, n. s. рѣтина, espèce de résine odoriférante. Gen. XXXVIII, 25.
- მკურხალი, n. s. врачъ, лекаръ, médecin. Math. IX, 12.
- მკურხალობა, n. s. врачевание, guérison, cure.
- მკურხე, adj. удивленный, étonné.
- მკურცხე, adj. красивый, милый, видный, joli, agréable à la vue, élégant. სარწმუნოებით მოხე იშუა რა, დამაღეს სამ თოვე მამადღათა მისთა, რამეთუ ისაღეს მკურცხელ ერმა იგი, вѣрою Моисей по рожденіи три мѣсяца скриваемъ былъ своимъ родителями, ибо они видѣли какъ дитя прекрасно, par la foi, Moïse étant né fut caché durant trois mois par ses père et mère, parceque c'était un très bel enfant. Hebr. XI, 23.
- მკურცხელი, adj. скорый, проворный, быстрый. *Ии. пѣший, пѣшеходецъ, adroit, agile, prompt; piéton. Math. XIV, 13.*
- მკალავი, adj. сварливый, вздорливый, querelleur, bizarre.
- მკაშე, adj. соленый, соленоватый, trop salé, saumâtre. — ხახელი, испорченная кровь, sang gâté.
- მკალბელი, adj. наглый, effronté.
- მკეუვაი, adj. какой, каковый, quel, tel que. ეხ მკეუვაი, таковой, tel. Jerem. LXI, 19.
- მკეუვაი, adj. довольный, content, satisfait. S.
- მკეუვაი, მკეუვალი, n. s. молотильщикъ, batteur en grange.
- მკეუვი, adj. тощій, maigre.
- მკეისელი, n. s. льстець, flatteur.
- მკეიხობა, n. s. лесть, ласка, caressé.
- მკობელი, adj. сердобольный, больный, compatissant, plein de compassion; malade.
- მკობელიობა, n. s. сѣрдоболіе, compassion.

მლოცავი, *p. s. молельщикъ, поклонникъ, celui qui prie Dieu, adorateur.*

მლოცველი, *p. s. Богомолецъ; благословитель, celui qui prie Dieu, ou qui bénit.*

მლოცვარი, *adj. бегущий, fuyant, fuyard.*

მლახებელი, *adj. утешительный, plaisant, celui qui amuse.*

მმართველი, *p. s. правитель, administrateur, régent, directeur.*

მმართველობა, *p. s. правительство, gouvernement, régence.*

მმობი, *p. prés. обращающийся, qui se tourne. Ezéch. 1, 13.*

მმცერი, *adj. осторожный, qui prend garde, précautionneux.*

მმარველი, *p. s. постникъ, personne qui observe le carême. — მადგებლობა, хранитель тайны, qui conserve le secret.*

მმკობი, *p. prés. царствующий, régnant. Jerem. XXXIII, 21.*

მმოსველი, *p. s. одыатель, qui habille.*

მმურებელი, *p. s. бьяльщикъ, прачка, blanchisseur, -seuse. Matth. IX, 3.*

მნა, მნახი (*gr. μνά*), *p. s. родъ древней монеты, упоминаемой въ Св. писанин, равнявшейся 60 сиклямъ; вѣсъ одного фунта, marc, ancienne monnaie d'argent de la valeur de 60 sicles; livre. Luc. XIX, 13.*

მნათე, *p. s. свѣчникъ; староста церковный, chefcier.*

მნათულელი, *p. s. креститель, qui baptise.*

მნათობი, *p. s. свѣтящій, свѣтлый; светило; знатный, славный, luisant; lumineux; lumineux, corps lumineux; homme célèbre distingué. ცხ მნათობნი, свѣтила небесныя, corps lumineux. და მთ სმთა გმართა მნათობთ, и тѣхъ трехъ славныхъ (блестящихъ) героевъ, et ces trois illustres héros.*

მნათი, *adj. свѣтящій, luisant.*

მნახვი, მნახველი, *p. s. зритель, spectateur.*

მნაცრელი, *p. s. желатель, qui souhaite.*

მნადმი, *p. s. желатель, qui souhaite.*

მნე, *p. s. правитель, управитель, кто завѣдуетъ чѣмъ, régent, directeur, administrateur, inspecteur. მნე ქალაქის, правитель города, administrateur de la ville. მნე სახლის, домоправитель, intendant de la maison.*

მნებებელი, *p. s. волятель, желатель; кто позволяеть кому что, celui qui désire, ou qui permet.*

მნებულობითი, *adj. извольтельный, volontaire, ayant une volonté.*

მნებულობა, *p. s. хотѣние, желание, désir.*

მნეობა, *p. s. правление, управительство, direction, administration.*

მნიშველი, *adj. значущий, significatif, qui signifie.*

მნიშველობა, *p. s. значение, signification.*

მო, *предлогъ неотделяемый, см. მი, préposition inséparable. v. მი.*

მო, *повелит. гл. მოხუცა, მოდი, сокр. მო, приди, impératif du verbe მოხუცა, მოდი, abr. მო, viens. აქ მო, поди сюда, viens ici. იქ მი, поди туда, va là.*

მოახა, მუახა (*ar.*), *носила, паланкинъ, портъшезъ, качалка, palanquin.*

მოადგილე, *p. s. намѣстникъ, vicaire.*

მოადგი (*ar. مودعي*), *p. s. соперникъ, истець, adversaire; demandeur, poursuivant, suppliant.*

მოადგილად, *adv. рашенько, заранее, à tems, assez tôt.*

მოაზრე, *p. prés. думающій, pensant.*

მოაზრება, *p. s. выдуманіе, изобрѣтение, invention, découverte. (მოვისრება), v. ა. обдумывать, изобрѣтать, considérer, examiner; inventer, découvrir.*

მოაღებელი, *p. s. ласкатель, кто говоритъ кому ласковыя слова, flatteur, complimenteur.*

მოაღიხვრო, *adj. краснотыный, vermeil.*



მოამბე, *n. s.* рассказчик, qui raconte, conteur.

მოანგარიშე, *n. s.* счетоводъ, calculateur, commis de caisse.

მოანდერსე, *n. s.* завѣщатель, testateur.

მოარშიე, *n. s.* любовникъ, galant.

მოარებს (მოვიარებ), *v. n.* обходить, aller partout, parcourir. მოარს ყოველი ადგილები, онъ обошелъ все мѣста, il parcourt tous les endroits.

მოასწარესე, *n. s.* алетъ, ратоборецъ, athlète, qui s'exerce à la gymnastique.

მოაქმდე, *adv.* до сихъ поръ, jusqu'ici.

მოაღსარესე *v.* მეღაღსარესე.

მოასლე, მუასლე, *n. s.* служанка, прислужница; послѣдователь. кто слѣдуетъ за кѣмъ, товарищъ, servante, femme de chambre, suivante; ami. R. 44, 724.

მოასლე, მოასლედ, *adv.* близко, près, à proximité.

მოასლებს (მოვასლებს), *v. a.* близить, дѣлать что близкимъ, rapprocher. (მოვასლდება), *v. g.* приближаться, s'rapprocher. მოასლეული, *p. p.* близкій, proche.

მოასლებს (მოვასლებს), *v. a.* обновлять, renouveler. (მოვასლდება), *v. a.* обновляться, se renouveler.

მოასლო, *adj.* близкій, proche.

მოასლო, *adj.* новенькій, tout nouveau.

მოასს, *отъ глагола მოასლებს*, близко ести, du verbe მოასლებს, il est proche. Cod. Vahlr.

მოავარი, *n. s.* перила, рѣшетка, grille de fer, treillage, balustrade.

მობაგე, *n. act.* мостить, plancheier. S.

მობაგული, *p. p.* подмощенный досками, planchéié. Ezech. LI, 15.

მობაგეს, *n. act.* ограждать, дѣлать ограду, entourer d'un enclos.

მობაგული, *p. p.* огражденный, entouré d'une haie.

მობგუთე, *n. s.* возвѣститель какого либо несиачи, qui annonce de mauvaises nouvelles.

მობანს (მოვებანს), *v. a.* помыть, laver un peu.

მობასვო, *n. s.* подражатель, imitateur.

მობეგეს (მოვებეგეს), *v. a.* прибить, приколотить; измять, frapper, battre; chiffonner, pétrir en frappant. (მოვებეგესები), *v. a.* быть прибиту, измяту, être frappé; chiffonné.

მობეგრე, *n. s.* податной, окладной, платящій подать, d'impôt, qui paie l'impôt.

მობერეს, *n. act.* вдохновение, inspiration. Tchakhr. (მოვებერესე), *v. a.* дуть, подувать; надувать, souffler; enfler, gonfler. ქარმა მოებერა, вѣтеръ подуть, le vent souffle. *ин.* выдыхать, (qqfois.) inspirer. მობერული, მოსაბერო, *p. p.* дутый; вдохновенный, soufflé; inspiré.

მობიერეს (მოვებიერეს), *v. s.* сгибать, courber. (მოვებიერებს), *v. p.* сгибаться, se courber. მობიერული, *p. p.* согнутый, courbé.

მობირებს, —რეს (მოვობირებს —რეს), *v. a.* привлечь, склонить на свою сторону, attirer. (მოვობირებს), *v. p.* быть привлечену, être attiré. მობირებული, *p. p.* привлеченный, attiré. მოსაბირებელი, *adj.* привлекаемый, служащій для привлечения, servant à attirer. მოსაბირებელი, *n. s.* привлекаатель, qui attire.

მობლარდნეს (მოვბლარდნეს), *v. a.* завертывать, обертывать что чемъ, облекать, envelopper. მობლარდნული, *p. p.* завернутый, enveloppé. მოსაბლარდნული, *n. s.* обертка, enveloppe, convert.

მობბს, *n. act.* привязыванье, act. de lier. (მოვებბს), *v. a.* привязывать, lier, attacher. (მოვებბს), *v. n.* приносить плодъ, porter fruit. მობბული, *p. p.* привязанный, lié, attaché. მობბული, *adj.* дерево приносящее плодъ, arbre qui porte du fruit.

შობსენკა (შოკაბსენკა), v. a. сыпать туда и сюда, répandre ça et là. (შოკაბსენკა), v. p. сыпаться туда и сюда, se répandre ça et là.

შობსენკობა (შოკაბსენკობა), v. a. тмить, дѣлать темнымъ, obscurcir, rendre obscur. (შობსენკობა), v. a. потемнѣть, devenir obscur, s'obscurcir.

შობსეკვა, n. act. обвивать, entortiller. შობსეკობი, p. p. обвитый, entortillé.

შობსეკვა (შოკაბსენკვა), v. a. хватать, захватывать, прибирать что къ рукамъ, prendre, saisir, s'approprier une chose.

შობსეტევა, adj. плосковатый, un peu plat. შობსეტეველა (შოკაბსეტეველა), v. a. дѣлать плоскимъ, rendre plat. (შოკაბსეტეველა), v. g. дѣлаться плоскимъ, devenir plat.

შობსენუება, n. act. поворачивание, act. de tourner, de retourner. (შოკაბსენუება), v. a. поворачивать, tourner en arrière, retourner. (შოკაბსენუება), v. g. поворачиваться; возвращаться, ити назадъ, se tourner en arrière; revenir. შობსენუებელი, p. p. поворачивающий, повернутый, tourné. შობსენუებელი, adj. поворотный, de retour.

შობსენუელება (შოკაბსენუელება), v. g. притупляться, s'émousser.

შობსენუესა (შოკაბსენუესა), v. n. сиять, luire, briller, resplendir.

შობსენუელი, n. s. азлетъ на публичныхъ играхъ въ мячки, joueur de paume dans les lieux publics.

შობსენუე (შოკაბსენუე), v. g. насжиться, нахмуриться, задуматься, se hérisser; froncer les sourcils; être pensif. შობსენუელი, p. p. надутый, дутникъ; скучный, не веселый, qui boude; ennuyé; pensif.

შობსენუე, adj. ворчливый, grondeur, grogneur.

შობსენუე (შოკაბსენუე), v. a. сжимать, мять, комкать, serger, chiffonner. (შოკაბსენუე),

v. g. сжиматься, съежиться, se serger, se périsser.

შობსენება (შოკაბსენება), v. n. иди; приходи, прибъжать, aller; venir, arriver.

შობსენება (შოკაბსენება), v. a. загрязнить, éclabousser.

შობსენება, n. act. окружить, environner.

შობსენებელი, p. p. окруженный, environné.

შობსენება (შოკაბსენება), v. a. прибрасывать, jeter de côté. (შოკაბსენება), v. a. сбрасывать, jeter en bas, précipiter. მსუბუქთა ნაკათა წყლი შობსენებას ან შობსენებას, вода легкихъ вещей не погружаетъ на дно, l'eau rejette ou a rejeté les corps légers. (შოკაბსენება), v. a. бросить кому что; притворить дверь, jeter à qq.; fermer la porte.

შობსენება (შოკაბსენება), v. trans. отдѣлывать, отлучать, отламывать, séparer, détacher. თავი შობსენებას, онъ отрубилъ ему голову, il lui a coupé la tête.

შობსენება, n. s. выигрышь, прибыль, барышь, gain, profit, avantage. არა-ფრის შობსენება არა აქვს, никакого выигрыша не имѣеть, il n'y a aucun avantage.

შობსენება, n. act. выигрывание, act. de gagner. (შოკაბსენება), v. a. получать барышь, прибыль; стлжать, приобрътать, получать; выигрывать процессъ, проу, закладъ и т. п., faire un gain; gagner, acquérir, se procurer; gagner un procès; au jeu etc. და მან შობსენება დაბა-იგი სსხეილითა-ითი სიბრუნვისათა, и приобрътъ онъ село неправедною мздою, et il acquit le champ avec le salaire de l'iniquité. შობსენება სსხეილითა, онъ выигралъ закладъ, il gagna la gageure. შობსენება ათი რუბლი, онъ выигралъ десять рублей, il a gagné dix roubles. შობსენება სხო შობსენება, корова отелилась, la vache a vêlé. (შოკაბსენება), v. a. воздавать, платить, rémunérer, récompenser. ღმერთათა შობსენებას მატერი, Богъ და воздасть вамъ въ замѣнъ, que Dieu vous en récompense.

- მოგებელი, *p. p.* выигранный, gagné au jeu.  
 მოსაგები, *adj. et p. s.* выигранный; выигранный; *успѣхъ, gagné au jeu; gain, profit; succès.* მოსაგებელი, *выигрывающ.*, qui gagne au jeu.
- მოგებება (მოგებება), *v. a.* выносить кому что на встречу, *п.п.* высылать кого на встречу кому, *emporter qqc. ou envoyer qqc. à la rencontre.* (მოგებება), *v. g.* встречать, *идти на встречу, rencontrer, aller à la rencontre.*
- მოგერება (მოვიგერება, მოგუგერება), *v. a.* замалчиваться, поднимать руку или палуку въ намъреніи ударить кого; защищаться; обмахивать мухъ, *lever la main ou le bâton pour frapper qq.; se défendre; chasser les mouches avec un plumeau.* მოსაგერებელი, *p. s.* махалка, *chasse-mouches, plumeau pour chasser les mouches.*
- მოგვა *v.* მოგუა.
- მოგვალვა (მოგვალვა), *v. p.* придти, *venir. v. გულა, გოლა.*
- მოგვარება (მოგვარება), *v. a.* прилаживать, приновривлять одну вещь къ другой; сдѣлать что искусно, удачно, *appliquer une chose à une autre, adapter; faire avec adresse.*
- მოგვარა (მოგვარა), *v. a.* приводить кого, *amener qq.*
- მოგვერდი, მოგვერდისმკურა, *p. s.* у борцовъ такъ называется дѣйствіе, когда они хотятъ уронить противника посредствоу подставки ноги, *croc en jambe, manoeuvre des athlètes pour faire tomber leur adversaire.*
- მოგვანვა (მოგვანვა), *v. a.* посылать; подсылать, *envoyer; envoyer sous main, suborner.* (მოგვანვანება), *v. p.* быть подослану, *être envoyé secrètement; être suborné.* მოგვანვანი, *p. p.* подосланный, *envoyé secrètement.*
- მოგზაური, *p. s.* путникъ; *попутчикъ, voyageur, compagnon de voyage.* Luc. II, 44.
- მოგზაურობა, *p. act.* путешествие, *voyage.* (მოგზაურობა), *v. a.* путешествовать, *странствовать, voyager.*
- მოგლა (მოგლა), *v. a.* прижать, прищемить; стюль, *serrer, pincer; piler, concasser.* Nonbr. XI, 8.
- მოგლესა (მოგლესა), *v. a.* подбѣлнить, подштукатурить, *plâtrer, crépîr.*
- მოგლევა (მოგლევა), *v. a.* оторвать, оторвать; вырвать, *déchirer, séparer en arrachant; arracher.* წელას სავი მოგლევა, *вода (რქა) сорвала мостъ, l'eau a entraîné le pont.* ჭერი მოგლევა, *потолокъ оборвался, le plafond s'est écroulé.* მოგლევა კბილას, *вырвать зубъ, arracher une dent.* (მოგლევა, მოგლევა), *v. g.* отрываться; быть оторвану, *être arraché, s'arracher.* მოგლევილი, *p. p.* оторванный, *arraché.* მოსაგლევი, *p. s.* отрывокъ, *оторванный кусокъ, morceau détaché.* მოსაგლევი, *что нужно оторвать, qu'on doit arracher.*
- მოგობა, მოგობა (გ. *magia*), *p. s.* магія; волшебство, *magie, sortilège.* Chawth. 102.
- მოგობს *v.* მოგლესა.
- მოგონება, *p. act.* выдумываніе; выдумка, воспоминаніе, *act. d'inventer; invention; act. de se souvenir, (მოგონება), v. a.* напоминать, припоминать кому о чемъ,  *rappeler, faire ressouvenir. (მოგონება), v. a.* выдумывать, вселенывать, наговаривать на кого, *inventer; accuser faussement.* ცალი მოგონება, *на него выдумал клевету, on le calomnie. (მოგონება), v. a.* вспоминать, догадываться; изобрѣтать, выдумывать,  *rappeler à la mémoire, se rappeler, inventer, trouver, découvrir.* მოგონებელი, *p. p.* выдуманный; *помннутый, inventé; mentionné.* მოგონები, *p. s.* выдумка, *invention.* მოგონი, *p. s.* выдумщикъ, *inventeur.*

მოკრულივს, მოკრიბლებს (მოკრიბუნს), v. r. *harumlinnigjes, nabëlinnigjes, farder son visage.*

მოკრეს (მოკრესს), v. a. *загибать, закрючивать, recourir, plier en forme de croc.* თავი მოკრისს, онъ свернулъ ему голову, *il lui a fait tourner la tête, c. à d. il l'a emporté sur lui.* (მოკრისება), v. p. *загибаться, se recourir.*

მოკროებს, n. act. *собираиe, act. de ramasser.* (მოკროებს), v. a. *сбирать, скон- лять, ramasser, recueillir.* (მოკროვდება), v. r. *собраться, скониться, se rassembler, s'assembler.*

მოკრძე, adj. *долговатый, un peu long.*

მოკრუ (მოკრუი), v. a. *сметать, emporter, nettoyer, ôter en balayant.*

მოკრუობა, n. s. *magia, волшебство, magic.*

მოკრუება (მოკრუება), v. a. *запруживать, arrêter par une digue.* (მოკრუება), v. p. *быть запружену, être arrêté par une digue.* მოკრუებული, p. r. *запруженный, arrêté par une digue.*

მოკვ, გნ. მოკვს, მოკვის dat. მოკუმს, (გვ. *μαγος*), n. s. *волхвъ, мудрецъ, астро- логъ; волшебникъ, mage, homme versé dans l'astrologie; sorcier, magicien.*

მოკვ, მოკვი, n. s. *сапогъ, hotte.*

მოკდი, მოდი, n. s. *гарнецъ, quatrième partie d'un tchetvèrik russe, mesure de capa- cité.*

მოკდალა, adj. *низковатый, un peu bas.*

მოკდავე, n. s. *истецъ, кто жалуется на кого, demandeur, poursuivant, suppliant.*

მოკდავითსე v. *მკდავითსე.*

მოკდარავე, n. s. *часовой, будочникъ, garde, guet.*

მოკდასე, n. s. *членъ какого либо общества, membre d'une assemblée.*

მოკდისე, მოკდისება, слова эти употребляются только въ сложности съ другими, *напр., ce mot ne s'emploie qu'en com- po-*

sition, p. e.: *გულს-მოკდისე, усердый, zélé.* გულს-მოკდისეობა, *усердие, zèle.*

მოკდმა, n. s. *порода; свойство, race; propre, caractère.*

მოკდმა, (მოკდმა, მოკდმა), v. a. *пристав- лять, поставить что къ чему, mettre ou placer auprès.* სკამი სხლავს მოკდმა, поставь поближе стулъ, *mettez la chaise près d'ici.* (მოკდმა), v. n. *свойственно ему, il est propre.* ფრინველთა ფრინვე მოკდმა, птицамъ свойственно летать, *c'est le propre des oiseaux de voler.* (მოკდმა),

v. a. *положить, ставить что на что; при- строить, надстроить, mettre ou poser sur; bâtir sur ou à côté.* თავსე გვირგვინი მოკდა, онъ возложилъ на голову его ко- рону, *il lui mit sur la tête une couronne.*

მოკდმული, p. r. *приставленный; при- строенный, надстроенный, mis auprès; bâti à côté ou sur.* მოკდმული, adj. *что нужно пристроить; къ чему пристав- ляють что, стѣна и т. п., servant à ajou- ter à un bâtiment.*

მოკდმა (მოკდაება), v. a. *окружить, оса- дить, environner, assiéger.* მოკდა ცისეს, онъ окружилъ крѣпость, *il bloqua une forteresse.*

მოკდმა (მოკდაება), v. n. *подойти, стать близко, s'approcher, se mettre auprès.*

მოკდა (მოკდა), v. a. *защиплять, задѣвать, accrocher.* (მოკდა), v. r. *защипляться, s'accrocher.*

მოკდა (მოკდა), v. a. *ставить что близко, приставлять, mettre ou poser auprès.*

მოკდა (მოკდა, მოკდა), v. a. *задѣвать; зажи- гать, accrocher; воспламенять, enflammer, allumer.* (მოკდა, მოკდა), v. r. *воспламе- ниться, загараться, s'allumer, s'enflammer.* ცეცხლიც მოკდა, да будешь ты жертвою пламени, *que le feu te consume!* მოკდა მოკდა, пылающий огонь обнял



ego; онъ зарыдалъ, il fut embrasé, с. à e. il fut en proie à la douleur. Visr.

მოცება (მოკულება), v. a. полагать, класть; об-  
лагать, mettre, poser; mettre autour,  
garnir.

მოცება (მოხვება), v. a. разсорить, засорить,  
répandre, remplir d'ordures.

მოცელება (მოკვლეება), v. a. заквашивать,  
всквашивать тѣсто, faire fermenter. (მო-  
კვლეება), v. g. заквашиваться, fermenter.

მოცეება (მოხვება), v. p. идти за кѣмъ, слѣ-  
довать, suivre, aller après. (მოხვება), v. ii.  
свойственно ему, il lui est propre. უბე-  
დურება მოხვებას, ego сопровождаетъ не-  
счастіе, l'infortune le poursuit.

მოცეება (მოკვლეება), v. a. заставить кого  
слѣдовать, faire suivre.

მოცეის (მოცის), v. a. течь; идти, couler;  
aller, v. მოხვება.

მოცი v. მოცა.

მოცი, impér. du v. მოხვება, придти, viens.

მოცილება, n. act. увеличение, agrandis-  
sement. წყლის მოცილება, наводнение, inon-  
dation. (მოკვლეება), v. a. приувеличивать,  
agrandir. (მოცილების წყალი), v. p. вы-  
ступать изъ береговъ, разливаться, de-  
border.

მოცილო, adj. небольшой, un peu grand.

მოცილობა (მოკვლეობა), v. a. растапливать, faire  
fondre. (მოხვება), v. g. растопляться;  
таять, fondre, dégeler.

მოცილება (მოხვლება), v. a. сгибать, пригибать;  
наклонять; склонять, привлекать на свою  
сторону, courber; incliner; engager, atti-  
ger. თავი მოცილება, наклони голову, in-  
clinez la tête. (მოცილება, მოხვლება),  
v. g. сгибаться, наклоняться, se cour-  
ber; s'incliner. მოცილებელი, p. p. согну-  
тый; наклоненный, courbé; incliné.

მოცილობა, n. s. склонность, inclination,  
disposition.

მოცილება (მოკვლება), v. a. ослаблять, lâcher,

relâcher, détendre. მოცილებელი, p. p.  
слабкій, ненапрянутый, relâché, détendu.

მოცილება (მოკვლება), v. a. кипятить; ва-  
рить, bouillir; cuire. მოცილება ღვინის,  
варить пиво, brasser de la bière. (მო-  
კვლება), v. p. кипеть, être bouilli. მო-  
ცილებელი, p. p. кипяченый, bouilli. —  
წყალი, кипятокъ, eau bouillie.

მოცილება, adv. доднесь, jusqu'à ce jour.  
მოცილი v. მოცილი.

მოცილება (მოკვლება), v. a. присоединять,  
réunir. (მოკვლება), v. g. соединиться;  
примириться, se réunir, se réconcilier.

მოცილება (მოკვლება), v. a. орать, пахать,  
labourer. მოცილებელი, p. p. вспаханный,  
labouré.

მოცილება v. ცება.

მოცილება, n. s. должникъ; заимодавецъ, dé-  
bitéur; créancier.

მოცილება, n. s. долгъ, obligation, de-  
voir, obligation.

მოცილება (მოკვლება), v. a. употребить что  
съ пользою, employer qq. avec profit;  
profiter. (მოკვლება), v. a. прилапить,  
adapter, appliquer une chose à une autre.

მოცილებელი, p. p. прилаженный, adapté.

მოცილება, n. act. отпадение, наводнение, inon-  
dation, débordement. (მოკვლება), v. a.  
отпадать, se détacher. მოცილება წყალი, рѣка  
разлилась, la fleuve a débordé.

მოცილება, მოცილება, n. s. заимодавецъ, креди-  
торъ, créancier, prêteur.

მოცილება (მოკვლება), v. a. покупать, тор-  
говать какую либо вещь, marchander,  
traiter du prix.

მოცილება, p. du v. მოცილება.

მოცილება (მოკვლება), v. a. посеребрить,  
argenter. მოცილებალი, p. p. посеребрен-  
ный, argenté.

მოცილება, adj. узковатый, un peu étroit.  
მოცილება, adv. узковато, un peu étroite-  
ment.

მოკიწროვება (მოკიწროვება), v. a. дѣлать что узкимъ, rendre étroit. (მოკიწროვდება), v. r. дѣлаться узкимъ, devenir étroit.

მოკლა (მოკელი, მოკელი, მოკული), v. a. обходить; проходить; обозрѣвать, путешествовать по какой-либо странѣ, aller autour de; traverser, passer; voyager. და ვითარცა მოკლეს ამქითობალი და ახლოვინა მოკიდეს იგინი თესლონიკედ, прошедши чрезъ Амфиюполи и Аполонию, они пришли въ Θεσσαλονიку, ayant traversé Amphiorolis et Apollonie il vinrent à Thessalonique. Act. ar. XVII, 1. მოკვლის ხეხი, на него найдить болѣзнь, il tombe de nouveau malade. ხეხიამ მოკრა, припадокъ снова нашелъ на него, il est tombé de nouveau en défaillance. მოკლ მოკლას, прогуливаться, se promener.

მოკლას, n. s. обходъ; обозрѣнiе; путешествие по какой-либо странѣ, act. d'aller autour; voyage.

მოკლას (მოკული), v. a. ухаживать, приемотривать, имѣть надзоръ, surveiller. ავთო მყოფს მოკრე, ухаживай за больнымъ, surveille les malades.

მოკლებს (მოკვლებს), v. a. брать, хватать, prendre, saisir.

მოკლებს (მოკვლებს), v. a. обшивать, coudre autour de, border.

მოკლებს (მოკვლებს წყალსი), v. a. полоскать, laver, rincer.

მოკლესა, მოკლენებს (მოკულებს, მოკულებს, მოკვლებს, -ისებს), v. a. посылать, шипосылать, envoyer; faire descendre de haut en bas. მოკლენილი, მონაკლენი, p. p. шипосланный, envoyé de haut en bas. მოსაკლენი, adj. что нужно шипослать, qu'on doit envoyer de haut en bas. მოკლესა და მოკლესა, богатство и могущество, richesse et puissance, Chr. Tchh. მეფე მოკლენილი და მოკლესი, Царь богатый и могущественный, roi opulent et pu-

issant. Wisr. მოზკლინებელი, шипосп. late. n. qui envoie.

მოზაკება (მოზაკება), v. a. растворять, разводить, détrempier, dissoudre. მოზაკებული, p. p. разведенный, dissous, détrempé.

მოზაკება (მოზაკება), v. a. примирять, pacifier, mettre d'arcord. (მოზაკები, მოკესაკები), v. r. примиряться, faire la paix, se réconcilier. (მოკესაკების), v. n. участвовать, convenir, être convenable. მოზაკებული, p. p. примиренный; приличный, pacifié; convenable. მოზაკებული მკვინი, приличный подарокъ, présent convenable.

მოზაკი (lat. musivum), n. s. мозаика, mosaïque.

მოზარდი, adj. растущий; растительный, croissant; végétal.

მოზარდას, n. s. растительность, végétation. მოზარდას (მოკვარდი), v. a. расти, faire croître, laisser germer. (მოკვარდები), v. n. расти, croître, grandir. მოზარდა, рослый, qui a bien crû.

მოკვეს (მოკვეს), v. a. придвигать, притягивать, approcher en avant; tirer vers, attirer. მოკვეს შვილდას ისრისა, натянуть лукъ, bander l'arc. მოკვესი, p. p. натянутый, tendu.

მოკვლა (მოკვლა), v. a. мѣсить тѣсто и т. n. pétrir. (მოკვლები), v. r. мѣшаться, être pétri. მოკვლილი, p. p. мѣшенный, pétri.

მოკვერა, n. s. молодой быкъ, jeune taureau. მოზარე, n. s. причастникъ, кто учащается св. таинъ; участникъ, qui participe à la Ste.-Cène; qui communie; participant.

მოზიდავს (მოკვიდავს), v. a. приносить, приносить, porter, apporter. მოზიდავი, მონაკვიდავი, p. p. принесенный, porté, apporté. მოკვიდავი, n. s. приноситель, qui porte.

მოზიდვა (მოვიზიდავ), привлекать; притягивать, attirer; charmer. მღვნიტი მოიზიდვას რეინს, магнитъ притягиваетъ желѣзо, l'aimant attire le fer. მოზიდვა მშვილდის ისრისს натянуть лукъ, bander l'arc. მოზიდველი, n. s. кто натягиваетъ лукъ, qui bande l'arc, archer.

მოზიზღარი, n. s. брезгунъ, personne qui se dégoûte aisément de qqc.

მოზინება, n. act. греза, сонъ, видѣние, сонге, vision, rêverie. (მოპეზინების), v. n. გრეზითყა, видѣться, сниться, rêver.

მოზსეკა (მოვსეკა), v. a. согнуть, courber, recourber. (მოვისსეკები), v. p. სიბნატყა, se courber. მოზსეკილი, p. p. согнутый, courbé.

მოზომვა (მოვზომვა), v. a. вымѣрять, mesurer. (მოვისომები), v. p. вымѣряться, être mesuré.

მოზღვა, მოზღვევა (მოვზღვევა, მოვზღვამ), v. a. воздавать, платитъ въ замѣнь, вознаграждать, rendre, rémunérer, récompenser.

მოზღვევინება (მოვზღვევინება), v. g. заставить кого платитъ; отмстить, faire payer; venger.

მოზღვდა (მოვზღვდა), v. a. ограждать, clore, enclore, entourer d'un enclos. მოზღვდილი, p. p. огражденный; entouré d'un enclos.

მოზღტე, n. s. сосѣдь, voisin. Jerem. LIX, 18.

მოთავნე, n. s. ростовщикъ, usurier.

მოთავნება (მოვთავნები), v. n. помещаться; уживаться, ладитъ, жить въ согласии, tenir dans, entrer dans; vivre en bonne harmonie, s'accorder. მოთავნებულა, p. p. помещенный, placé, contenu.

მოთავილე, adj. щекотливый, épineux, délicat.

მოთავილეობა, n. s. щекотливость, гордость, délicatesse, orgueil.

მოთავლი ყველი, n. s. сыръ Голландскій, fromage de Hollande.

მოთამაშე, n. s. игрокъ; пласунъ, joueur; danscur. ქაღალდის მოთამაშე, картежникъ, joueur de cartes.

მოთარვე, n. s. заборъ, enclos.

მოთბო, adj. тепловатый, un peu chaud, tiède.

მოთბობა (მოვთბობა), v. a. нагревать, chauffer, échauffer. (მოვთბები), v. g. нагреваться, s'échauffer.

მოთუთო, adj. бѣловатый, blanchâtre.

მოთულა v. მოთულვა.

მოთულა, მოთულვა (მოვსთულვა), v. a. валять, fouler, feutrer. მოთულა მსუდისს, валять сукно, fouler du drap. მოთულილი, p. p. валянный, foulé.

მოთუმე, n. s. тѣлуъ, правителъ какой-либо провинци, lieutenant de province.

მოთულა (მოვსთული), v. a. исчислять, compter, dénombrer.

მოთულვა (მოვსთულვა), v. a. осыпать драгоценными каменьями, garnir ou parsemer de pierres précieuses. მოთულვული, p. p. осыпанный, garni de pierres précieuses.

მოთულვებება (მოვსთულვებება), v. a. осматривать; искать, regarder tout autour de, considérer; chercher qqc.

მოთობა (მოვსთობა), v. a. косить, скашивать, faucher. (მოვსთობები), v. p. быть скошену, être fauché.

მოთობისება (მოვსთობისება, -ება), v. a. запачкать, замарать, salir, barbouiller.

მოთლა (მოვსთლა), v. a. отрѣзывать, couper, découper, trancher.

მოთმენა (მოვსთმენა), v. a. терпѣть, сносить, souffrir, patir.

მოთმინება, n. act. терпѣние, act. de souffrir, patience. (მოვსთმინება), v. a. терпѣть, сносить, souffrir, patir.

მოთნე, n. s. ласкателъ, челоуѣко-угодинокъ, flatteur, adulateur.

მოთონსა (მოვსთონსა), v. a. копать, bêcher.

მოთრეკა (მოკოტრეკე), v. a. таскать, волочить, tirer, trainer. (მოკოტრეკვი), v. г. тащиться, идти волоча ноги, se trainer: მოთრეკული, p. p. стасканный, trainé. — კაბა, стасканиное платье, habit usé. მოთრეკული მისალო, кушанье приготовленное изъ овощей съ гречкимъ орехомъ, mets composé de légumes et de noix.

მოთუთქვა (მოკსოთუთქავ), v. a. обварить въ кипяткѣ или въ щелокѣ, faire bouillir dans l'eau ou dans la lessive. (მოკოთუთქავ), v. a. et p. обжечь, обжечься, brûler, se brûler.

მოთუთსვა (მოკსოთუთსნი), v. a. замарать, salir, souiller. (მოკოთუთსნები), v. г. замараться, se barbouiller.

მოთქმა, n. act. плачь, pleurs, lamentation. (მოკსოქქამი), v. a. оплакивать; пѣть, воспѣвать стихами, pleurer, déplorer; chanter des vers.

მოთქრიალება (მოთქრიალება), v. p. скопляться, сходиться, s'assembler, s'attrouper.

მოთსე, adj. жидковатый, тонковатый, мелковатый, fluide, liquide; fin, mince.

მოთსვითი, მოთსვილი, n. s. четвероугольный, quadrangulaire.

მოთსოვანა (მოკოთსოვანა), v. a. требовать, испрашивать; выпрашивать, ходити по миру, exiger, demander; mendier. მოთსოვანა ვინსაგანსე რჩევას, требовать отъ кого совета, demander conseil à qq.

მოთსონა (მოკოსონი), v. a. копать; етрамить, bêcher, creuser; faire honte. მოთსონა თუალებოსს, выколоть кому глаза, crever les yeux. (მოკოთსონები), v. г. быть копану; отстрамляться, être bêché; avoir honte.

მოთსონობა, n. act. повѣсть, сказаніе, анекдотъ, записки, исторія, récit, conte, anecdote, mémoire, histoire. მოთსონობა ხსარდოტუნდობას, исторія Грузіи, histoire de la Géorgie. (მოკოთსონობა), v. a. повѣствовать, рассказывать, raconter, narrer, dire.

მოთსონობი, n. s. повѣствователь, qui raconte.

მოთსონობის მწერალი, n. s. дѣписатель, исторіографъ, historien.

მოთსონობითი ბრუნვა, n. s. повѣствовательный падежь, cas narratif (t. de gram).

მოთსონი, n. s. стрѣлокъ, стрѣляющій изъ лука, tireur, tirailleur. 1 Reg. XXI, 1.

მოკაზნვა, მოკაზნება, n. act. убираніе, act. de parer. მოკაზნვა (მოკაკაზნვა, მოკაკაზნე), v. a. убирать, парить, parer, ajuster. მოკაზნვა ცხენისს, сдѣлать лошади, seller, mettre la selle. მოკაზნული, p. p. убранный; сдѣланный, paré, sellé. მოკაზნავი, n. s. убиратель, qui pare.

მოკაზმულობა, n. s. уборъ, убираніе, parure, ornement.

მოკაკვა (მოკაკაკვა), v. a. сгибать, courber. (მოკოკაკვა), v. г. сгибаться, согнуться, se courber. მოკაკული, p. p. согнутый, согбенный, courbé. წელში მოკაკული ბუნო, согбенный лѣтями мужъ, un homme courbé par les années.

მოკალვა (მოკაკალვა), v. a. лудить, étamer, enduire d'étain fondu. მოკალული, p. p. луженый, étamé. მოსკალავი, adj. лудильный, servant à étamer. მოსკალავი, n. s. лудильщикъ, étameur.

მოკამათი, n. s. соперникъ, adversaire. Chawth. 58.

მოკაფვა (მოკაკაფვა), v. a. вырубать, couper, tailler entièrement. (მოკოკაფვი), v. p. быть вырублену, être coupé.

მოკბუნა (მოკაკბუნა), v. a. откусить, arracher, séparer avec les dents.

მოკლოპა (მოკაკლოპა), მოკაკლოპა, v. p. умирать, mourir.

მოკაგვა (მოკაგვა), v. a. сгибать, plier. (მოკოკაგვა), v. p. сгибаться, se courber. (მოკაგვა ფეხებს), сѣсть поджавши ноги подъ собою, s'asseoir les jambes croisées. მოკაგვლი, p. p. согнутый, plié. მოსკაგვი, adj. сгибающей, pliable.



მოკვეთა, *n. act.* отръзывание, *act. de couper.* მოკვეთის თავის, *უსკივნენი* главы, *décapitation, décollation.* (მოკვეთი), *v. a.* отрублять, *посыкать, couper, hacher, trancher.* მოკვეთეს თავი, *ему отсекли голову, on lui coupa la tête.* (მოკვეთი), *v. n.* перестать; *cesser, finir.* ფეხს მოკვეთა, *перестать посещать кого, cesser d'aller chez qq.* მოკვეთა ვი ვნე, *оставил дурную привычку, отвык, il a perdu ses mauvaises habitudes.* მოკვეთეს ვამბიერი, *ხარისა, не стали больше давать ему жалованье, on lui a retranché ses appointements.* მოკვეთილი, *p. p.* отрубленный, *coupé, haché.* მოხკვეთი, *p. s.* отрезокъ, *morceau coupé.* მოხკვეთი, *adj.* что нужно отрезать, *qu'on doit couper.* მოძკვეთი, *p. s.* кто отрезываетъ, *qui coupe.*

მოკვეცა (მოკვეცე), *v. a.* стричь, *остригать; снимать со свечи, tondre; moucher la chandelle.* (მოკვეცილი), *p. p.* остриженный; *смытый со свечи, tondu; mouché.* მოხკვეცი, *p. s.* щипцы, *pincettes, mouchettes.*

მოკვეცა (მოკვეცე), *v. n.* хвастать, *богаться, se vanter; habiller.*

მოკვეცარი, *p. s.* хвастунъ, *fanfaron, gascon, rodomont.*

მოკვიდე, *n. act.* хватание; *взятие, act. de prendre; de suspendre.* (მოკვიდე, მოკვიდე), *v. a.* трогать; *хватать, брать что руками; брать; захватывать; припускать, представлять пьески; зажигать, toucher, prendre, saisir; suspendre; accrocher; faire prendre une sang-sue, appliquer une corne à saigner, etc. allumer, incendier.* მოკვიდე გელა სავისა ზეგსა, *я схватил рукою корму корабля, je saisis la poupe d'un vaisseau.* R. 603. ცეცხლს მოკვიდე, *зажегъ, il incendia.* ხანთელს მოკვიდე, *зажги свечу, allume la chandelle.* გელოდ არ მოკვიდე,

он даже не взялъ въ руки, *il ne se chargea point de l'affaire.* (მოკვიდე), *v. a.* захватывался; *взшатыся; зажигать, воспаляться, всгаться; приставать (относительно къ пьескамъ), s'attacher à, s'accrocher; se suspendre; s'allumer, s'enflammer; prendre (en parlant d'une sang-sue etc.) ხსელს ცეცხლი მოკვიდე, *домъ началъ гореть, la maison s'est embrasée.* ღვინო მოკვიდე, *опьянелъ, le vin l'a frappé, il est devenu ivre.* ის მოკვიდე, *краска, которою красятъ волосы на головѣ пристала, la drogue qui sert à colorer les cheveux a fait son effet.* კოკოში მოკვიდე, *рожокъ кровопускальный присталъ, la corne à saigner a bien pris.* ცეცხლი მოკვიდე, *занышалъ; былъ огорченъ, le feu pris en lui, i. e.; le chagrin le domine.**

მოკვიდეული, *p. p.* взятый; *повищенный; захваченный, pendu; suspendu; accroché.* თქვამ მოკვიდეული ვანმომდე, *начинал оттула по сие место, en commençant depuis là et allant jusqu'ici.* ცეცხლ-მოკვიდეული, *огорченный, mortifié, affligé.*

მოკითხვა, *n. act.* спрашивание; *приветствие, поклонъ, act. de demander; compliment, salutation, salut.* დაბლა მოკითხვა, *глубокъ поклонъ, un profond salut.* (მოკითხვე), *v. a.* читать; *спрашивать, требовать, нысывать; приветствовать, кланяться, lire; demander, exiger, chercher; saluer, complimenter, faire ses compliments à qq.* მოკითხული, *მსაკითხი, p. p.* спрошенный, *demandé.* მოხკითხვე, *p. s.* поклонъ; *служащій для узнатია о здравіи кого, salut; servant à savoir de la santé de qq.* *მუ. подарокъ, (qqfois.) présent.* მოხკითხვეად გაგზავნეს გავი, *послали человека узнать о здоровьи, on envoya un homme savoir de ses nouvelles.* მოკითხვე, მოკითხველი, *p. s.* спрашиватель; *кто посылаетъ кому поклонъ; приветствовать,*

qui demande; qui envoie des compliments; qui fait ses compliments.

მოკირვა (მოკვირვა), v. a. вымазать известкою что, осмолить, cimentier avec de la chaux.

მოკირწულვა (მოკვირწულვა), v. a. мостить камнем, paver de pierre. მოკირწულელი, p. p. мощный, pavé.

მოკიცხარი, n. s. поноситель, calomniateur, diffamateur.

მოკიცხვა (მოკვიცხვა), v. a. ругать, поносить, outrager, insulter.

მოკლე, adj. короткий, краткий, не длинный; сокращенный; недалекий, недалекый; непродолжительный; court, bref; abrégé, concis; de courte durée. დღე-მოკლე, краткую жизнь имыющий, de courte vie. მოკლე თეხა, короткие волосы, cheveux courts. მოკლე ღამე, короткая ночь, nuit courte. მოკლე მოთხრობა, краткая история, histoire abrégée. ხელმოკლე, нетерпеливый, impatient. ჭკუა-მოკლე, слабоумный, pauvre d'esprit.

მოკლება (კმოკლება), a. a. укорачивать, дѣлать короткимъ, raccourcir, rendre plus court, abréger. (კმოკლები), v. r. дѣлаться короткимъ, devenir court.

მოკლება (მოკვლება, მოკულება, მოკილება, მოკილება), v. a. лишать, отнимать, прекращать; уменьшать, умялить, сбавлять; ôter, priver, arrêter, discontinuer; diminuer, amoindrir. მოკლება ჰატევისა, лишать чести, priver de l'honneur. მოკლე დღე, სიცოცხლე, лишилъ его жизни, il lui ôta la vie. მოკლე თჳლის სინათლე, лишилъ его зрѣнiя, il le priva de la lumière. მოკლე ფაზი, იმъ сбавилъ цѣну, il diminua le prix. მოკლე ფაზი, подешевля, la cherté diminue. (მოკვლები, მოკილები), v. r. лишаться; прекращаться; убывать, оскудѣвать, se priver; être discontinué; diminuer, baisser, décroître.

რამეთუ მოკლდა ხალხობით ცხოვრება ჩემი; ибо истощилась въ печали жизнь моя, car ma vie s'est consumée d'ennui. Ps. XXX, 10. მოკლებული, p. p. лишенный; прекращенный, privé; qui a cessé, discontinué; diminué.

მოკლედ, adv. кратко; вкратцѣ, court, brièvement. მოკლედ ვსოქტათ, коротко сказать, bref, pour le dire en peu de mots.

მოკლე-კამიერი, adj. кратковременный, momentané, court.

მოკლერტვა (პირს უკლერტვებს), v. a. портить вкусъ, gâter le goût.

მოკლვა (მოკვლვა), v. a. убивать, умерщвлять; закалать, tuer, faire mourir, ôter la vie; égorger. თავი მოკლას იმъ убилъ себя, il s'est suicidé, მოკლას კარი თოვამა, prov. да убьетъ свно быка (говорится о тѣхъ кои жалуются на свое состояние le foin, tue le boeuf (se dit de ceux qui sont mécontents de leur position, et qui refusent de profiter de leur bien-être actuel, désirant mieux). მოკლული, p. p. убитый; заколотый, tué; égorgé. მოხაკლავი, adj. на смерть, на убий означенный, destiné à être tué, victime.

მოკმსვა v. მოკამსვა.

მოკმსხულობა v. მოკამსხულობა.

მოკონსა (მოკვიკონსი), v. a. цѣловать, baiser. მოკრება, მოკრეფა, n. act. собиране, act. de rassembler. (მოკვიკრება, მოკვიკრეფა), v. a. собирать, собирать, совокуплять, соединять; рвать, собирать плоды, rassembler, cueillir, recueillir, ramasser; récolter les fruits. მოკვირეთა დიდი საქონელი, იმъ собралъ великое богатство, il a amassé de grands biens. მოკრება ბუკთა, сжимать губы, ротъ, fermer la bouche. მოკვირეთა ხლობა, собирать плоды, récolter les fruits. (მოკვირებები, -კვირები), v. r. быть собрану; собираться, сходиться, se rassembler, s'attrouper. მოკრეფალი, მოხაკრეფი, p. p. со-

- бранимый, rassemblé. მოსაკრევი, adj. что пуживо собирать, qu'on doit rassembler, récolter. მოპკრევი, n. s. собиратель, qui amasse, qui récolte.
- მოკრევი (arm. Կրի), n. s. боець, аолеть, champion, lutteur, athlète.
- მოკრტილე, adj. сварливый, сдорливый, querelleur.
- მოკრუდე, adj. смертный, mortel.
- მოკრუდინება (მოკრუდინებ), v. a. убивать, умерщ- влять, tuer, assassiner, faire mourir.
- მოკრუდობა (მოკრუდობი), v. n. умирать, mou- rir. სიცილით მოკრუდობა, смѣяться до умору, crever de rire.
- მოკრუზვა (მოკრუზვა), v. a. сгибать, courber. (მოკრუზვები), v. r. согорбиться, se courber, se voûter. მოკრუზვილი, согорбленный, courbé, voûté. მოკრუზვილი დაღის, онъ согор- бившись ходитъ, il marche en se tenant tout voûté.
- მოკრუშვა (მოკრუშვი), v. a. сжимать, стѣс- нять, сдвигать, serrer, presser.
- მოკრუშვტა (მოკრუშვტე), v. a. откусывать, от- ламывать, couper avec les dents.
- მოკრუტვა (მოკრუტვტა), v. a. корчить, кор- чить, courber, contracter. (მოკრუტვტები), v. r. скорчителъ, съжигителъ; se courber, se hérisser. მოკრუტვილი, r. r. скорчен- ный; маленький, малорослый, courbé, rétréci; petit, nain.
- მოკრუზა (მოკრუკრავ, მოკრუკრავ), n. a. обвѣзывать, подвѣзывать, lier, attacher, mettre autour de. თჳლი მოკრუკრავ, посматривай, замѣчай, sur- veillez, remarquez. ურბი მოკრუკრავ, подслу- шай, écoutez.
- მოკრუტრა (მოკრუტრავ), v. a. ударить, frapper.
- მოკრუტრევა (მოკრუტრევა), v. a. добирать, собирать остатной виноградъ, grappiller. Jerem. VI, 9.
- მოკრევა (მოკრევა), v. a. прибирать, уби- рать, arranger, mettre en ordre. (მოკრევა- ღები), v. r. убираться, se mettre en
- ordre, s'arranger. მოკრევალი, r. r. убранный, mis en ordre, arrangé. მოკრევალი, n. s. убиратель, celui qui arrange.
- მოკრევალი, მოკრევალი v. მოკრევალი.
- მოკრევალი (მოკრევალი), v. a. пригонять, chas- ser, mener, conduire vers.
- მოკრევი, adj. сварливый, querelleur.
- მოკრევიება, n. act. призракъ, видѣние, сонъ, vision, apparition. (მოკრევიება), v. r. при- сниться, rêver, voir en songe.
- მოკრევიება, n. s. говорунъ, кто говоритъ; договорщикъ, переговорщикъ, parler, qui parle; négociateur.
- მოკრევიება, n. act. переговоры, pourpar- ler, négociation. (მოკრევიება), v. r. пе- реговариваться, договариваться, traiter, négocier, s'aboucher.
- მოკრევი, n. s. казначей, хранитель сокровищницы, trésorier.
- მოკრევი-თავსუცი, n. s. главный надъ казна- чельни, grand trésorier.
- მოკრევი, n. s. дроздъ, grive, tourdelle, litorne.
- მოკრევი, n. s. воицъ, guerrier.
- მოკრევი (მოკრევი), v. a. воевать, сра- жаться, combattre, faire la guerre. უკრევი ვარდოვიდეს უკრევი სხვათ მოკრევიებად მთას ზედა სიონს, такъ Господи Саваоѳъ еиდეტა на гору Сионъ воевать, ainsi le Dieu des armées descendra, pour com- battre sur le mont de Sion. Is. XXXI, 4.
- მოკრევი (მოკრევი), v. a. мягчить, дѣлать что мягкимъ; усмирять, укрощать, amol- lir, rendre mou; dompter, abaisser. (მო- კრევი), v. r. мягчиться, дѣлаться мяг- кимъ; успокоиваться, s'amollir; s'adoucir. უკრევი მოკრევი, у него сердце смягчилось, онъ успокоился, son coeur s'attendrit; il se calma.
- მოკრევი, n. act. оскомина, agacement des dents. (მოკრევი), v. a. набить оскомину, agacer les dents. Os. IV, 6.

მოლეკა, adj. съроватый, grisâtre.

მოლეკა (მოკლეკ), v. a. переводить, истреблять; тратить; издерживать, extirper, exterminer, détruire, dépenser, consumer. (მოკლეკი), v. г. истребляться; истрачиваться, издерживаться, s'extirper; être dépensé, consumé.

მოლეკა (მოკლეკ), v. n. испить, boire un peu. მოლეკე, n. s. стихотворецъ, poète.

მოლა (არ. ملا), n. s. мулла, prêtre turc, molla.

მოლი, n. s. плащ, manteau. R. 1266.

მოლი, მოლოქი, n. s. свежая трава, зелье, herbe fraîche, herbes potagères. ფუტყარო — მოლი, пчельникъ (травы), mélisse (plante).

მოლიდი (არ. ملید), n. s. мулагидъ, membre de la secte des Assassins.

მოლიზარი, n. s. нахамъ, наглець, escogriffe, insolent.

მოლიპული, adj. скользкий, glissant.

მოლოდეა, n. act. ожидание, attente, expectation. (მოკლეი), v. a. ожидать; чхать, надѣяться, s'attendre à, espérer. მოკლეინცხა, жду награды, j'attends une récompense. მოკლის ხტუისრებს, онъ ждетъ къ себѣ гостей, il attend des visites.

მოლოდინება (მოკლეოდები, მოკლეოდინები), v. a. ожидать; чхать, надѣяться; подождать; повременить, attendre, être dans l'attente, s'attendre à, espérer, attendre, patienter.

მოლოდინე, adj. ожидающий, qui attend. დღეს თქუენსი მოლოდინენი ვართ, сегодня мы васъ ожидаемъ, aujourd'hui nous vous attendrons.

მოლოკვა (მოკლოკვა), v. a. вылизывать, lécher tout.

მოლოკვა id.

მოლოცვა, n. act. поздравление, félicitation. (მოკულოცვა), v. a. поздравлять, féliciter, complimenter, congratuler. (მოკულოცვა), v. n. отмоляться; быть изъпоклоненъ

въ св. мѣстахъ, achever sa prière à Dieu; faire un pèlerinage aux Saints-Lieux.

მოლოცვა, n. s. синеватый, un peu bleu.

მოლსენს (მოკილსენს), v. г. развеселиться; увеселиться; выздороивать, se divertir, se réjouir; se rétablir, recouvrer la santé.

R. 51.

მოლსიე, adj. веселый, отрадный, gai, joyeux, jovial.

მოლსინება (მოკილსინება), v. г. развеселиться, devenir gai. v. მოლსენს.

მომაღლება (მოკმაღლება), v. a. даровать, donner, faire présent. მომაღლებული, p. p. дарованный, donné.

მომაღლება (მოკიმაღლება), et

მაძღლიერება (მოკიმაძღლიერება), v. a. задобривать, привлекать, располагать кого въ свою пользу, gagner par des présents, attirer. მომაძღლიერებული, p. p. задобренный, gagné par des présents.

მომაკვლი, adj. грядущий, идущий; ожидаемый, чаемый; будущий, venant, à venir; attendu; futur. მომაკვლი კაცი, человекъ идущий, un arrivant. მომაკვლს წელიწადს, въ будущемъ году, l'an prochain.

მომაკუნდავი, p. pr. умирающий, qui se meurt.

მომაკუნდინებული, adj. умирающий; смертный, qui fait mourir; mortel, qui cause la mort. მომაკუნდინებული ცოდვა, смертный грѣхъ, péché mortel. მომაკუნდინებელი წამალი, смертное лекарство, ядъ, poison.

მომართ, предложъ требующий родительнаго и дательнаго, къ, ко, préposition qui demande le génitif et le datif. vers. ნუწნდას მომართ, къ намъ, vers nous, v. მო.

მომართვა, n. a. поправка, поправка, correction, réparation. (მოკმართვა), v. a. поправлять, исправлять; настраивать; заводить часы, corriger, réformer, réparer, refaire; accorder, monter les cordes; remonter une montre. გელის მომართვა. (— მოკუმართვა), пособлять, помогать, aider,



მოპირთვა ჭანჭურბის, настроить скрипку, accorder un violon. (მოპირთუბი), v. p. поправляться, исправляться; быть настроену, être réparé, corrigé, accordé. მოპირთული, p. p. исправленный, corrigé. მოპამართველი, adj. что нужно исправить, настроить, завести, qu'on doit corriger, accorder, remonter. მოპამართავი, n. s. исправитель, кто исправляет что; настройщик, corrige; accordeur.

მოპართვა (მოკვამართავი), v. n. направить путь къ кому, se diriger vers. მოხამართი, n. s. убежище, asyle.

მოპარისინებელი, n. s. избавитель; кто выключает, libérateur, qui délivre; qui guérit par le moyen des remèdes.

მოპარკუება (მოკუემარკუება), v. a. наводить, направлять, метить, нацеливать; приладить, braquer, viser, diriger; adapter. მოპარკუება ზარბაზნისა, наводить пушку, braquer le canon. მოპარკუებული, p. p. наведенный; прилаженный; ловкий, проворный, visé; adapté; adroit, alerte.

მოპამწავებელი, n. s. предвѣстникъ, prophète, qui présage.

მომატება, n. act. прибавление; прибавка, act. d'augmenter, supplément, augmentation. (მოვმატებ, მოკუემატებ), v. a. прибавлять, придавать, приумножать; augmenter, suppléer. ფასის მომატება, прибавить, увеличить цену, augmenter les prix. ჯამაგობის მომატება, прибавить жалованье кому, augmenter les gages. (მოვიმატებ), v. g. прибавляться, увеличиваться, s'augmenter. მომატებულად, p. p. прибавленный, приумноженный; излишний, augmenté, suppléé; superflu, excédant. მოხამატა, n. s. прибавокъ, surcroît, supplément. მოხამატა, adj. et n. s. прибавочный; прибиль, supplémentaire, additionnel; augmentation, accroissement.

მომაჟღერებელი, adj. изнурительный, affaiblissant, épuisant.

მომაღლო, adj. высокенький, vysokii, haut, un peu élevé. მომაღლო ადგენილი, возвышенность, élévation, colline.

მომახვავ (მოკვამასვავი), v. n. топить, aigriser.

მომატები, n. s. выптыватель; стяжатель, приобретатель, снискиватель, qui gagne; acquéreur. ფური მომატები, корова пелло-вая, vache féconde.

მომატრეველი, n. s. кто красит, шпукату-рить, qui s'écrit.

მომატრეველი, n. s. выдумщик; изобретатель, inventeur, projecteur.

მომატრეველები v. მომატრეველები.

მომაღინარება, n. act. течение рѣки, cours, écoulement. (მომაღინარება), v. n. течь, couler, décoller.

მომაღორება (მოკვამღორება), v. n. усмирить, укрощать, dompter, apaiser. Chawth. 57.

მომაღურება (მოკვამღურება), v. a. поселить между кѣмъ негодование, поссорить, semer la discorde. (მოვიმაღურება), v. a. впасть въ чье негодование, прогнѣвать, tomber dans la disgrâce de quelqu'un; irriter. (მოვიმაღურებები), v. g. гнѣваться, негодовать, se fâcher, s'indigner.

მომაღურება (მოკვამღურება), v. n. сдѣлать кого дѣшвымъ, rendre paresseux. (მოვიმაღურებები), v. n. становиться дѣшвымъ, devenir paresseux, s'adonner à l'indolence. ერცხუნს ბძქნთა და ღანასხეს და მომაღურდენ, по-стидошася прсмудрии и устразешы и поиманы былы, les sages ont été confus, ils ont été épouvantés et pris. Jerem. VIII. 9.

მომაღელი, n. s. попечитель; кто ухаживаетъ за больнымъ, soigneur; qui a soin des malades.

მომაზადება, n. act. приготовление, préparation. (მოვიმაზადებ), v. a. готовить, готовить, préparer. მომაზადება მხოთვეისა, пригото-вить приданое, préparer une dot. მომა-ზადება სკუმლისა, приготовить кушанье, ar-

préter les mets. (მოკვმზადები, მოკვმზად-  
ებები), v. r. **приготовляться, готовиться,**  
**se préparer.** მომზადებული, p. r. **приго-**  
**товленный, préparé.** მომზადი, adj. et  
n. s. **приготовленной; приготовленное,**  
что **приготовлено, préparé; qu'on a pré-**  
**paré.** მომზადებელი, adj. **приготовитель-**  
**ный, préparatoire.** მომზადებელი, n. s. **кто**  
**приготавливает, qui prépare.**

მომზღულევა (მომზღულევი), v. n. **обрыват-**  
**ся, обрешиваться, вацтыся, s'écrouler,**  
**tomber.**

მომთმენი, მომთმნო, adj. **терпеливый, patient,**  
**qui a de la patience.**

მომთურალე, n. s. **пьяница, ivrogne.**

მომთურალობა (ვმომთურალობა), v. n. **пья-**  
**ствовать, s'enivrer, être ivrogne.**

მომთხრობი, მომთხრობელი, n. s. **повествова-**  
**тель, qui raconte.**

მომთენაკე, n. s. **соседь, voisin.** მომთენაკენი  
ხალხსი, народы смежные, **peuples limi-**  
**trophes.**

მომეკა (მომეკი), v. a. **жать, moissonner.** ჰურის  
მომეკა, жать **хлебъ, moissonner un champ.**  
(მოკეიკი), v. r. **быть жату, être mois-**  
**sonné.** მომეკილი, p. r. **жатый, moissonné.**

მომეკავი, adj. **принадлежащий, относ-**  
**ящийся къ жатѣ, propre à moissonner.**

მომეკელი, n. s. **жатель, moissonneur.**

მომეკობა (მოკეკობა), v. a. **украшать, убирать,**  
**шаржать, orner, parer, ajuster.** (მოკე-  
კობი), v. r. **быть украшену, убрану, être**  
**orné, paré.** მომეკული, p. r. **украшенный,**  
**paré, orné.**

მომეკადნი, adj. **умерший, мертвый, mort.**  
მომეკადობა, n. s. **украшение, ornement.**

მომელაშე, adj. **соленоватый, un peu salé.**

მომეგულეული, n. s. **кто собирает вино-**  
**градъ, qui récolte le raisin.**

მომნიცხებელი, n. s. **датель, qui donne.**

მომნიწავებს (მოკნიწავებს), v. a. **научать,**  
**наставлять; привлекать учениковъ, en-**

**seigner, instruire; attirer par ses leçons.**  
წარველით და მოამიწავებინო უკველი წარმარ-  
თნი, идите и научите все народы, **allez**  
**donc et enseignez toutes les nations. Math.**  
**XXVIII, 19.**

მომხუნელი, n. s. **исыскиватель; изобрѣта-**  
**тель, qui cherche à pénétrer ou à dé-**  
**couvrir.**

მომკვაო, მომკვებული, adj. **кисловатый, un**  
**peu aigre.**

მომკრევალება (მოკამკრევალება), v. a. **округлять,**  
**дѣлать что круглымъ, arrondir, rendre**  
**rond.**

მომხერელი, n. s. **губитель, истребитель;**  
**губительный, destructeur; destructif.** ხუნი  
მომხერელი, **губительная зараза, peste.**

მოამხო, adj. **толстоватый, un peu éraillé,**  
**un peu gros.**

მომტურევა (მოკამტურევა), v. a. **отламывать,**  
**casser, arracher.**

მომტკიცება (მოკამტკიცება), v. a. **укреплять,**  
**affermir.** (მოკამტკიცებელი), v. r. **укреплять-**  
**ся, s'affermir.**

მომქრელი, adj. **блѣдный (цвѣтъ), pâle**  
**(couleur).**

მომქნცავი, adj. **утомительный, fatigant, ac-**  
**cablant.**

მომდალეული, adj. **утомительный, fatigant.**

მომღერალი, n. s. **пѣвецъ, chanteur, chantent.**

მომღერიკო, adj. **мутноватый, un peu trouble.**

მომეზარი, adj. **голодный, affamé.**

მომთვარი, adj. **удавленный, удушанный,**  
**étouffé, asphyxié.**

მომშადო, adj. **суховатый, un peu sec.**

მომშვიდებს (მოკამშვიდება), v. a. **усмирить, у-**  
**кротать, apaiser, calmer.** (მოკამშვიდებელი),  
v. r. **усмиряться, se calmer.**

მომძიებს (მოკამძიები), v. a. **становиться,**  
**дѣлаться тяжелымъ; грустнѣть, жалѣть о**  
**чемъ, devenir lourd, pénible; s'affliger,**  
**être en peine, regretter.**

მომცემი, n. s. **датель, qui donne.**

მომცნობა (მოკუშენობა), v. a. узнать, смекнуть, connaître, pénétrer. იმ. დათ. კომუ. зная о чемъ, (qqfois.), faire connaître.

მომცრო, adj. маловатый, un peu petit.

მომწამლავი, n. s. отравитель, empoisonneur.

მომწარო, adj. горьковатый, un peu amer.

მომწახნა, adj. зеленоватый, verdâtre.

მომწვევი, n. s. званой, celui qu'on envoie pour inviter à un festin.

მომწიფება (მოკომწიფებდა), v. n. приходиться въ зрѣлость; (о ранахъ), заживать, mûrir; se cicatriser. (მოკომწიფებდა), v. n. расти, croître.

მომწობა (მოკომწობდა), v. a. просить у кого помощи, demander un secours.

მომწობი, adj. жареный, rôti.

მომწვევი, n. s. губитель, destructeur.

მომწიდრო, adj. тѣсноватый, un peu étroit.

მომწირნი, n. s. опекунъ, попечитель, tuteur, curateur.

მომწირნობა, n. s. попечительство, попечение, curatelle, sollicitude, soin, souci, peine.

მომმპრო, n. s. помощникъ, aide, assistant.

მომხალეული, n. s. кто обозрѣлъ, осмотрѣлъ что, qui a examiné, considéré.

მომხრე, მომხრო, n. s. союзникъ; сообщникъ, allié; partisan.

მომხურვლო, adj. припловатый, горлачательный, excitant, échauffant.

მომხურვლობა, n. s. припловатость, горлачательность, qualité d'être excitant, échauffant.

მონა, n. s. рабъ, слуга, esclave, serf, domestique. თქუნი უმორჩილეხი მონა, ვაშტ. покорнѣйшій слуга, votre très humble serviteur.

მონაბამი, adj. привязанный, lié, attaché.

მონაბერი, adj. et n. s. дунутый; дуновение, soufflé; souffle. R. 1.

მონაბრწყენი, adj. блестящий, brillant, éclairant.

მონაგარი, მონაგები, n. s. имъвие. благопробъ. брѣтено, поживтокъ, gain, profit.

მონაგები, adj. отброшенный; rejeté, uu.

отломокъ, qqfois. morceau détaché. ზარბ მონაგები, устой, pellicule qui surnage sur un liquide.

მონაგვანება (მოკვანგვანება), v. a. насорить, remplir de poussière, de boue; (მოკვანგვანება), v. g. насориться, être rempli de poussière, de boue. მონაგვანებული, p. p. насоренный, couvert, rempli de poussière, de boue.

მონაგრიანი, adj. зашпиченый, opulent. მონადირე, n. s. ловець, охотникъ, звероловъ, птицеловъ, chasseur, pêcheur, oiseauleur.

მონადირება, n. act. привлечение; охота, act. d'attirer; chasse. (მოკვანადირება), v. a. ловить, быть на охотѣ; привлекать, заманивать; склонять на свою сторону, prendre, être à la chasse; attirer, charmer; gagner.

მონადირება მფრინველთა, ловить птицъ, prendre les oiseaux. მონადირება თევზთა, ловить рыбу, prendre du poisson.

მონადირეა ქრამითა, იმъ склонилъ его подаркомъ, il le gagna par des présents. მონადირეული, p. p. привлеченный, attiré. მონადირეული, привлекательный, servant à attirer. მონადირეული, adj. кто привлекаетъ, привлекаетель, qui attire, attractif.

მონაკრდე, n. s. скакунъ, прыгунъ; плясунъ. Въ Гимн. игр. назывались прыгуны, скакуны на лошадей и пшине, sauteur; danseur; voltigeur.

მონაკური, n. s. ширшень, oestre.

მონაზონი (gr. μοναχος), n. s. монахъ, moine. მონაზონა, მონაზონა, მონაზონი, n. s. монахля, moinesse.

მონაზონობა, n. s. монашество, monachisme, vie monacale.

მონაზონური, adj. монашеский, de moine, monacal.

მონათესავე, n. s. свойственникъ, своякъ, allié, parent.

მონათლვა, n. act. крещение, baptême. (მოკვანათლვა), v. a. крестить, baptiser. (მოკვანათლვა)

ნსთაღბი), v. p. креститься, se recevoir le baptême. მონსთაღული, p. p. крещенный, baptisé. მონსთაღული, n. s. кто крестится, qui baptise.

მონსება, n. act. покаяние; раскаяние, сожаление, pénitence; regret, contrition. (მოკონსება), v. r. покаяться; раскаяться, сожалеть, se repentir, avoir du regret, regretter. მონსებელი, მონსული, p. p. кающийся, qui se repent. მოკონსებელი, adj. пераскаянный, impenitent. მოკონსებლობა, n. s. пераскаянность, impenitence.

მონსობა, n. s. рабство, esclavage; servitude.

მონსობი, adj. крайний, боковой, qui est à l'extrémité; de côté, latéral. Ил. противный, (ყოფის.) qui est à l'opposite. — კონსობი, крыло, боковое войско, aile d'une armée.

მონსობი, adv. против, vis-à-vis.

მონსობი, n. s. остаток, reste, restant.

მონსობი, adv. кстати, à juste temps.

მონსობი, მონსობი, v. მოსობი.

მონსობი (gr. μοναστήριον), n. s. монастырь, monastère.

მონსობი, adj. желающий, quærens, qui désire, qui cherche. R. 390.

მონსობი, n. s. желатель, celui qui désire.

მონსობი, n. s. тубачь, trompette, musicien.

მონსობი, adj. разлитый, versé.

მონსობი, n. s. пожиток, благоприобретение, gain, profit du travail.

მონსობი, n. s. попечитель, curateur, qui a soin.

მონსობი, n. s. что приброшено, напессно, нанос, chose entassée.

მონსობი, n. s. заместитель; кто замѣняетъ что, vicaire, successeur; qui remplace qqc.

მონსობი, adj. писанный écrit.

მონსობი, adj. огорченный, печальный, униженный, affligé, chagriné, abattu.

მონსობი, n. s. отрезокъ, morceau découpé.

მონსობი, n. s. кто, имѣетъ половинную долю въ чемъ, morceau, qui a la moitié d'une chose.

მონსობი, n. s. отпилокъ, morceau coupé avec la scie.

მონსობი (მოკონსობი), v. a. искать, осматривать, chercher; considérer, observer.

მონსობი (მოკონსობი), v. a. пожелать, захотеть, désirer, vouloir, avoir envie. (მოკონსობი), v. r. заставить, кого пожелать, faire désirer.

მონსობი (მოკონსობი), v. a. вѣрять кому что, поручать, предоставлять, confier; remettre à qq. (მოკონსობი), v. r. повѣрить кому; надѣяться, уповать, полагаться на кого, croire, se fier; ajouter foi, espérer, se confier, se reposer sur.

მონსობი, n. act. рабство, esclavage. (კონსობი), v. a. служить, быть кому рабом; повиняться; слушаться, быть покорнымъ, servir, être esclave; obéir. (კონსობი), v. r. покоряться, se soumettre.

მონსობი, მონსობი, adj. рабский, рабский, servile.

მონსობი, adj. мокроватый, сыроватый; земливатый (дереву n. t. n.), un peu humide, un peu crû; verdâtre.

მონსობი (lat. moneta), n. s. монета, monnaie.

მონსობი, n. s. сводъ, voule. Jerem. XXII, 14.

მონსობი, n. s. русю; место, гдѣ рѣка имѣетъ тихое течение, lit d'une rivière; lieu où l'eau coule lentement.

მონსობი (მოკონსობი), v. d. давать, donner.

მონსობი v. მონსობი.

მონსობი, adj. рабский, servile.

მონსობი, მოკონსობი (მოკონსობი, მოკონსობი), v. a. позлатить, позолотить, dorer, dorer, garnir, p. r. позлащенный, doré.

მონსობი (მოკონსობი), v. a. усыпать драгоценными камнями, garnir, parsemer de pierres précieuses. მოკონსობი, p. r. усы-



панный дорогими камнями, garni de pierres précieuses.

მძალსრება (მოვალსრება), v. a. опустошать, разорять, désoler, dévaster. (მოვალსრები, მძალსრება), v. r. опустошаться, être dévasté, désolé.

მძაყერე, adj. спорливый, querelleur.

მძაპრვა (მოპაპრვა, მოკპაპრვა), v. a. красть, воровать, voler, dérober. ფული მძაპრვანთ უკრავს დენიხი, il vola de l'argent. მძაპრული, p. r. крадеуый, volé. მძაპრვაი, воръ, voleur.

მძაპრება (მოვაპრება), v. a. подсылать, подводить кого украдкою, envoyer, amener en secret. (მოკვაპრება), v. r. подходить украдкою, подкрадываться, aller à la dérobée, s'approcher furtivement.

მძაპრვით, adv. украдкою, à la dérobée, furtivement.

მძაპსხე, n. s. отвѣтчикъ, celui qui répond.

მძაპტიყე, n. s. зватой, кто приглашается гостей, celui qu'on envoie pour inviter à un festin.

მძაპტიყება (მოპაპტიყება), v. a. приглашать, inviter.

მძაპრდაპირე, adj. противный, противоположный, opposé, contraire, adversaire.

მძაპტალეუელი, adj. покрытый краскою, или фольгою, couvert de couleur, ou de feuilles de métal. Prov. XXI, 9.

მძაპკურება (მოვაპკურება), v. a. окроплять, asperger, arroser.

მძაპოკება (მოპაპოკება), v. a. находить, обрывать; приобретать, стяжать, получать, trouver, découvrir; acquérir, gagner, obtenir. **Ии** პობრებათ, ვდუმავებათ, (qqfois.) inventer. და მთამანებთთს თქუძნით მძაპოკეთ ხელნი თქუძნნი, **и** терпѣиетъ вашимъ спасайте души ваши (въ Сл. въ терпѣиини вашемъ стяжите души ваши), possédez vos âmes avec patience. მძაპოკება წერილის, изобрѣтати письма, inventer des lettres. Chawth. 102.

მძაპკობა (მოკუპკობა ურბ), v. a. приключить уxo, prêter l'oreille.

მძაპხე, n. s. псаломщикъ, celui qui lit les psaumes pendant l'office.

მძაპლუნვა (მოკუპლუნვა), v. a. снѣгать свѣчи, moucher la chandelle.

მძაპრედი, adj. et n. s. бѣгунъ; проворный, coureur; prompt, agile. წანა-მძაპრედი, прѣтеча, précurseur.

მძაპრევა (მოკუპრევა), v. a. ограбить, dérober, piller.

მძაპრება (მოკრება), v. r. бѣжати, courir. (მოკრებენ), v. n. прибѣжати; обѣжати, accourir, courir vers; courir autour de.

მძაპრებალი, n. s. бѣгунъ, coureur.

მძაპრბილება (მოკაპრბილება), v. a. смягчить, amollir, rendre mou. (მოკაპრბილება), v. r. смягчиться, s'amollir, s'adoucir. მძაპრბილებული, p. r. умягченый, amolli.

მძაპრბილა, adj. мягкий, mou, tendre.

მძაპრე, gén. მძაპრებას, dat. მძაპრებს, n. s. ступица; воротъ, moyeu, milieu d'une roue, où se réunissent les rails; treuil vertical, cabestan.

მძაპრევა (კმძაპრევა), v. a. насаждать, planter. მძაპრდარი (pers. آرايه), n. s. печатникъ, хранитель царской печати, garde des sceaux du roi.

მძაპრევა (მოკურევა), v. a. мешать, размѣшивать что чѣмъ, remuer, mêler.

მძაპრევი, n. s. заливъ рѣки; водоворотъ, вѣрь, омутъ, golfe d'une rivière; tournant d'eau, gouffre, remou.

მძაპრება (მოკურება), v. a. одолевать, брать верхъ, vaincre, avoir le dessus, prévaloir.

მძაპრევა (მოკრევა), v. a. пригонять; нагонять, chasser, mener, conduire vers; amener en quantité.

მძაპრევა (მოკაპრევა), v. a. стяжать, приобрести; промыслить, имѣть промыслъ, барышъ, gagner, acquérir; avoir une profession; profit, gain.

ძორჯა (კუმორჯა), v. a. подрубать, couper sous.

ძორთვა, n. act. украшение, убиране, act. d'orner, de parer. (ძორთვა), v. a. убирать, парлять; украшать, parer, orner, ajuster. (ძორთვები), v. r. убираться, парляться, se parer, s'orner. ძორთული, p. p. убранный, парженный, paré, orné. ძოსართვა, adj. et n. s. уборный; уборъ, de parure; parure, ajustement, ornement.

ძორთვა (ძორთვამ, ძორთვამ, ძორთვა), v. a. присоединять, réunir. (ძორთვა), v. g. присоединяться, se réunir. დღისნი სძირა ძორთო მიუკს ხლოდოსხ, Дадიაჲ соединился съ войскомъ Царя Соломона, le Dadian se réunit avec ses troupes au roi Salomon.

ძორთხმა (ძორთხვამ), v. a. натягивать, лукъ, tendre, bander un arc. Jerem. IX, 3. ძორთხმული, p. p. натянутый (лукъ), arc bandé.

ძორი, n. s. отрубокъ дерева, пень, tronc d'arbre, souche.

ძორიკე, adj. чередовой, дежурный, qui va par ordre, qui est de jour, de service pour tel jour.

ძორიკება, n. act. договоръ, contrat. (ძორიკება), v. a. распорлять, распределять, раздѣлять; мирить, ranger, régler; distribuer; accorder, réconcilier. (ძორიკებები; ძორიკებები), v. r. мириться; раздѣляться; договариваться, s'accorder, s'arranger, terminer une affaire; faire un pacté.

ძორიდადი, adj. деликатный, убѣгающій повода безпакостъ кого, délicat; saigneux de ne pas offenser.

ძორიდავა (ძორიდავამ), v. a. удалять, отстранять, éloigner, écarter, détourner. (ძორიდავები), v. r. удаляться, устраниваться, убѣгать, s'éloigner, se détourner, éviter, fuir.

ძორიელი, n. s. scorpiion, scorpion.

ძორინე, ძორინი, n. s. азартная игра, jeu de hasard.

ძორიხალო, n. s. борець, lutteur.

ძორიხვა v. მოხუხხვა.

ძორიფი (gr. μόρφη), n. s. форма, forme. Chawth. 80.

ძორიფიანი, adj. имѣющій форму, видъ, qui a la forme.

ძორიხალო, adj. бодливый, qui frappe des cornes.

ძორტყმა (ძორტყვამ), v. a. ударять; battre, frapper.

ძორტყმა (ძორტყვამ), v. a. опоясывать, ceindre. (ძორტყვამ), v. r. опоясаться, se ceindre. ძორტყვა ვარო, собралъ или поставилъ кругомъ себя войско, il rassembla ou arrangea l'armée en cercle.

ძორღვევა, n. a. оставление; избавление; выздоровление; кончанье, совершение, act. de faire rester; délivrance, salut; convalescence; achèvement, fin. (ძორღვენი), v. a. оставлять; избавлять, спасать, освобождать; вымечивать, faire rester; délivrer, sauver, affranchir; guérir, rendre la santé.

ძორღვნა ვასხედელას-ვას, спасти кого отъ несчастия, sauver d'un malheur. (ძორღვნა, ძორღვი), v. r. оставаться, быть въ остаткѣ; избавляться, спасаться; выздоравливать; вымечиваться; кончать, оканчивать, rester, être de reste; se sauver; être délivré; relever de maladie, se rétablir; finir, achever. მდღობა ღმირისა რომ-ძორღვი. ვის-თანა ვაცხა, სავა Bory, что я отвязался отъ такого чловѣка, grâce à Dieu je suis débarrassé de cet homme. ძორღვი ჩემს ხუმეს, я кончилъ свое дѣло. j'ai fini mon affaire. ძორღვილო, p. p. оставшійся; избавившійся; оконченый, resté; délivré, fini, achevé. იმ-ვემეხი, (qqfois) qui est rétabli, en santé. ძოსხენი, n. s. остатокъ, resté. ძოსხენი, adj. спасительный, salutaire, efficace.

ძორი (არმ. ԺՐԸ), n. s. ветвь, отрасль,

novin, побѣгъ дерева, rejeton, nouveau jet, ramification.

მობრნილება (კამობრნილება), v. a. покорять, усмирять, dompter, assujettir, soumettre. (კამობრნილება, კეიმობრნილება), v. n. покоряться, повиноваться, слушаться, быть покорнымъ, se soumettre, obéir.

მობრნილება, მობრნილობა, n. s. покорность, повинование, obéissance, soumission.

მობრნილი, adj. покорный, послушный, soumis, obéissant. მობრნილი შვილი, покорный сынъ, un fils soumis. თქუნი უმობრნილესი მობა, вась покорнѣйшій слуга, votre très humble serviteur. იმ. ლოკი, удобный; малый, (qq fois), commode, facile à saisir ou à manier; petit. მობრნილი დახა, небольшой ножикъ, un petit couteau.

მობრთბა (მოკარბობა), v. a. удавить, étouffer.

მობრცხვი, adj. стыдливый, застычившій, qui a de la pudeur, pudique.

მობრწმუნე, adj. et n. s. вѣрователь; вѣрющій, croyant, qui a la foi.

მობრწვევა (მოკრწვევა), v. a. поливать, arroser, verser dessus. (მოკრწვევა), v. g. быть поливаему; быть орошаему, être arrosé.

მობრცხა, n. s. слава, могущество, величье, gloire, puissance, pouvoir. R. 309. მობრცხა და მოკლეხა, слава и могущество, gloire et puissance.

მობრცხული, adj. могущественный, знаменитый, puissant, glorieux, célèbre. მობრცხული და მოკლეხილი, славный и могущественный, glorieux et puissant.

მობს v. მობსა.

მობსაბრებელი, n. s. вещь служащая для примаки, chose qui sert à attirer qq., appât, séduction.

მობსაღარბელი, n. s. въ чемъ что завертываютъ, укрой, завертка; платье, одежда, bandage, enveloppe; vêtement. Visr.

მობსაკები, adj. выигрышный, servant pour gagner au jeu; lucratif, avantageux.

მობსაკე, n. s. союзникъ, allié.

მობსადგურე, n. s. пристаниодержатель, становщикъ, celui qui donne asyle. R. 1082.

მობსავალი, n. s. урожай; случай, приключеніе, récolte; évènement, accident, aventure. კარმა რა აგის კარს რა მობსავალი მოსუვა თავსუდ, шикто не знаетъ что случится съ нимъ, nul ne sait ce qui doit lui arriver. მობსავლის დრო, время носпыванія хлѣба и т. п., ростъ, temps où le fruit doit mûrir. წლის მობსავალი, урожай одного года, т. е. что можно въ одинъ годъ собрать съ нивы, съ деревъ, и проч.; бывающій или случающійся одинъ разъ въ годъ, récolte d'une année; ce qui arrive une fois l'an, comme une fête etc. ეს დღეებსწვეული წელი მობსავალა, этотъ праздникъ въ годъ разъ бываеъ, cette fête ne se rencontre qu'une fois dans l'année.

მობსავი, adj. уповающій, надѣющійся, espérant, ayant confiance.

მობსავლიანი, adj. плодородный, урожайный, fertile.

მობსავლებელი, n. s. чаша; черпало, jatte; puisoir, vase pour puiser. Zachar. IV, 2.

მობსაზრვა, n. act. соображеніе, conformer, act. de conformer. (მოხსაზრვა), v. a. соображать, дѣлать предначертаніе, планъ, расчеъ, conformer, faire un projet, un plan, régler. (მოხსაზრები), v. p. соображаться, se conformer. მობსაზრებელი, p. p. соображенный, conformé.

მობსაზრებელი, n. s. сообразность, conformité.

მობსათმენი, adj. сносный, supportable, tolérable, passable.

მობსაკავკავი, adj. гибкой, удобогнбаемый, pliable, flexible.

მობსაკევი, adj. сгибощій, pliable.

მობსაკილი, მობსაკილევი, მობსაკილევი, n. s. ручка, ручка; ноша; manche d'un instrument; charge, poids qui se porte en une fois.

მოსავითხავი v. მოკავითხავი.

მოსავლავი, adj. на смерть, на убой назначенный, destiné à mourir ou à être tué.

მოსავსები, adj. паридный, orné, paré.

მოსავლამე, adj. орошающий, qui arrose.

მოსავლოდრელი, adj. чайтельный, à quoi l'on peut s'attendre.

მოსამართლე, n. s. судья, juge.

მოსამზღურე, n. s. сосѣдъ, voisin.

მოსამზღურედ, adv. въ смежности, au voisinage.

მოსამსხურე, n. s. слуга, служитель, serviteur, domestique.

მოსახალავი, adj. къ крещению относящийся, propre à baptiser.

მოსარები, n. s. поворотъ, endroit où le chemin tourne.

მოსარეხე, n. s. прачка, blanchisseuse.

მოსართავი, adj. et n. s. служащий къ убранити; уборъ, парядъ, servant à parer; parure, ajustement. სხვაობ-მოსართავი; დომოვი უборъ, ameublement d'une maison.

მოსართავი, n. s. подпруга сѣдла, sangle;

მოსართავს, n. act. прибавление, augmentation, addition. (მოკვსართავს, მოკვსართავს), v. a. приспособлять; придавать, умножать, adapter, ajuster; ajouter, augmenter. R. 1289.

მოსართველი, adj. паридный, orné, paré.

მოსარზლე, n. s. заступникъ, ходатай, défenseur, protecteur; avocat.

მოსასმელი, n. s. весло, rame de bateau.

მოსასმენი, adj. что должно выслушать, qu'il faut écouter.

მოსასწულელი, n. s. кто долженъ прѣвхаты, прити къ кому, qui doit aller quelque part, ou chez qq.

მოსასტურეველი, n. s. вещь служащая для приманки, chose pour attirer qq.

მოსასფენი, n. s. подстилка, ce qu'on étend dessous (tapis etc.).

მოსასფისი, adj. чесальный, propre à peigner. R. 415.

მოსასქე, n. s. дѣловой; агентъ, дѣлоуправитель, повѣренный, homme d'affaires; agent, chargé d'affaires, commissionnaire.

მოსასქეველი, მოსასქეველი, adj. къ обращению относящийся; котораго нужио обратити, поставить на путь, propre à tourner; qu'on doit tourner, convertir.

მოსასყდრე, n. s. преемникъ, successeur. იმ. სამსყდრე, (qqfois.) vicaire.

მოსასოტრეველი, adj. обманчивый, frauduleux, fallacieux. Visr.

მოსასოტრეველი, adj. омерзительный, abominable.

მოსასოვლი, adj. начальный, du commencement.

მოსასოვლე, n. s. щипцы, mouchettes.

მოსასუნებელი, adj. для плода держимый; щиподный, gardé pour multiplier la race.

მოსასხე, n. s. житель, обитатель, habitant, bourgeois.

მოსასხევე, adj. одноименный, du même nom.

მოსასსარი, adj. годный, употребительный, utile, usuel.

მოსასსავი, adj. пахатный, propre à être labouré.

მოსასსრელი, adj. сгибной, pliable, flexible.

მოსასსუნებელი, adj. et n. s. достопримечательный; память; за упокой, digne de mémoire; mémoire; offrande pour le repos de l'âme. მოსასსუნებელი წიგნი, памятная книжка, livre de mémoires. მოსასსუნებელი მწერალი, памятописецъ, mémorialiste, auteur de mémoires.

მოსასწავლი, adj. отравной, de poison.

მოსასწავი, adj. курительный или нюхательный (табакъ), servant à fumer, à priser (tabac).

მოსასწენელი, n. s. утиральникъ, щипцы, essuie-mains; mouchettes. S.

მოსასწონი, მოსასწონელი, მოსასწონარი, adj. приятный, угодный; похвальный, agréable, qui plait; digne de louange.





ცინხდმ ზარდაზანის ხმა მოდიოდა, *ИЗЪ КРЪ-  
пости слышь шумель пушечный вы-  
стрѣлъ, on entendait le bruit des ca-  
nons de la citadelle.* მოვალ თუქუნ-თან,  
я приду къ вамъ, *j'irai chez vous.* ჩაი  
მოდიხ ჩხუთიდახ, чай идетъ изъ Китая,  
le thé vient de la Chine. წვიმა მო-  
დობ, дождь идетъ, il pleut. მოხული,  
р. р. пришедшій; поспѣвшій, созрѣ-  
вшій; рослый, venu, arrivé, mûr; qui a  
bien crû. Ип. пригожий, (qqfois.), beau,  
joli, agréable à la vue. მოხული ქალი,  
рослая, пригожая дѣвушка, femme pu-  
bile, ou jolie.

მოხსხველი, adj. et p. s. ожидаемый; слу-  
чай, приключение, attendu, qu'on attend;  
cas, événement. მოხსველი, р. р. прихо-  
дящій, qui vient, venant. წახსველ მო-  
ხსველნი, посетители, personnes qui ren-  
dent visite, les allants et venants.

მოხმა (მოხსვაძი), v. a. испить, boire un peu.  
მოხმა (მოხსვაძი, მოხსვაძი), v. a. сажать: возлѣ,  
faire asseoir auprès de.

მოხმა (მოხსვაძი), v. a. водить перо и т. п.,  
чертить; марать; шарить; грести; водить  
свѣтъ въ рѣкъ для ловли рыбъ, manier  
la plume, tracer une ligne; barbouiller;  
tâtonner; tâter; ramer; agiter un filet  
dans l'eau pour prendre les poissons.

მოხმენა, n. act. слушаніе, audition. (მოხიმენ,  
მოხმეძი, მოხმენის), v. a. слушать, вы-  
слушивать; слышать; écouter, prêter l'ore-  
ille, faire attention; entendre, ouïr. წირების  
მოხმენა, слушать объедно, assister à une  
messe. მოხმენა ხაჩივარისა, выслушать жа-  
лобу, écouter les plaintes. (მოხსმენა-ნანებ,  
v. a. заставить кого слушать, faire écouter.  
მოხმენილი, р. р. слушанный, écouté. მოხ-  
მენი, n. s. слушатель, qui écoute. მოხ-  
სმენელი, adj. что нужно выслушать; qu'on  
doit écouter.

მოხმობა, მოხმობვა (მოხსმობ, მოხსმობა), v. a.  
истреблять, потреблять, изкоренять; уни-  
чтожать, прекращать, détruire; extirper,  
exterminer; abolir, anéantir, faire cesser,  
mettre fin. მოხმობა ბიწიერებათა, истре-  
бить пороки, extirper les vices. მოხმობა  
იქედის, отнять у кого надежду, ôter l'es-  
pérance. (მოხიმობი), v. p. истребляться;  
прекращаться, s'exterminer, être détruit,  
cesser, se terminer. მოხმობილი, р. р.  
истребленный; прекращенный, détruit;  
cessé. მოხმობი, n. s. истребитель, qui  
détruit.

მოხრვა, n. act. истребление, destruction.  
(მოხსრვა), v. a. истреблять, искоренять,  
губить, убивать, détruire, exterminer,  
faire périr, tuer. ხოლო მეუფე-იგი განიხ-  
სდა ესმა რა ეხე, და მიაკლნის კრა თუხი და  
მოხრნა ცაცხე მკუჭელნი-იგი, царь тотъ  
услышавъ о семъ, разгнѣвался и послалъ  
свои воиска и истребилъ оныхъ убиить,  
quand le roi l'apprit, il se mit en colère  
et y ayant envoyé ses troupes, il fit périr  
ces meurtriers. Math. XXII, 7. (მოხ-  
სრვაბი), v. p. истребляться, être détruit.

მოხრული v. მოხლვა, მოხული.  
მოხრულება (მოხსრულება), v. a. оканчивать;  
прекращать; истреблять; погублять; из-  
держивать, расточать, finir; faire cesser;  
détruire, faire périr; dépenser. Jerem.  
LIV, 11. Ps. XVII, 12.

მოხრუტვა (მოხსრუტვა), v. a. всасывать  
sucrer, absorber.

მოხტუმრება (მოხსტუმრება), v. a. угощать,  
принимать гостей, régaler.

მოხტუნვა (მოხსტუნა), v. a. подсматривать,  
соглядать, épier, espionner.

მოხულებელი, adj. глуповатый, un peu fou,  
sot.

მოხულებება (მოხსულებება), v. n. глупеть,  
devenir stupide.

მოხურება (მოხსურება), v. n. пожелать, за-

ხოტებ, souhaiter, vouloir. (მოკახურებზე) v. a. заставить кого желать что, faire souhaiter. მოხურებულეი, p. p. желанный, souhaité, désiré.

მოხურენე, n. s. желатель, celui qui désire, qui souhaite.

მოხურეტა (მოკახურეტები), v. n. слабеть, devenir faible. (მოკახურეტა), v. a. дѣлать кого слабымъ, rendre faible. მოხურეტაჟლო, p. p. слабый, faible. მოამხურეტებულეი, adj. ослабляющий, qui rend faible.

მოხურხვს (მოკახურხვსი), v. a. жечь крапивною; ппалить; отмораживать, piquer avec une ortie; faire brûler; faire périr de froid.

მოხელამა (მოკახელამა), v. n. отрываться, отваливаться, détacher. მოხელა მტკუნარი, რქა ღურა ნაოდნისაჲ, le fleuve Kour a inondé le pays en se précipitant d'en haut. მოხელამოდი, p. p. оторванный, détaché. მონახელამა, n. s. отрывокъ, оторванный кусокъ, morceau détaché.

მოხელე, adj. густоватый, толстоватый, un peu épais, un peu dense, gros.

მოხელობა, n. s. густота, épaisseur, densité. მოხელდაჲ, n. act. покупка, achat, n. act. d'acheter. (მოკახილი), v. a. покупать, acheter. მოხელადული, купленный, acheté. მოამხელადული, n. s. покупатель, acheteur. მოახელილი, n. s. покупка, chose achetée.

მოხელწვება (მოკახწვება), v. a. предсказывать; предсказывать, préager, augurer, pronostiquer; prédire, annoncer.

მოხურობა (მოკახურობა), v. a. уравнивать, unir, aplanir, égaliser. (მოკახურობა), v. g. уравниваться, s'unir.

მოხურთვე, adj. скорый, быстрый; готовый; старательный, vite, agile, prompt; pressé; empressé, assidu, soigneux. მოხურთვე შვირილი, старательный ученикъ, un écolier studieux.

მოხურთვობა, n. act. проворство; старание, vitesse; soin, peine, empressément.

(მოკახურთვობა), v. a. ускорять, торопить, hâter, accélérer, presser. (მოკახურთვობა), v. g. торопиться, спѣшить, se précipiter, se hâter, se dépêcher. R. 360.

მოხურება, მოხურობა (მოკახურება, -ობა მოკახურობა), v. a. заставить, подоспѣвать; поспѣвать, оканчивать, trouver, rencontrer; venir à temps, venir à propos; s'achever, être fini au temps fixé. შინ მოკახურება, я застаю его дома, je l'ai trouvé chez lui. (მოკახურობა), v. g. достигать, достигать чего; поспѣвать; приходить въ возрастъ, vivre jusqu'à, atteindre un certain âge; mûrir; venir à temps; parvenir à l'âge. მოკახრო სობურება, онъ дожилъ до старости, il a atteint un âge avancé. ჩუენს ვერ მოკახურობათ, намъ до тѣхъ поръ не дожить, nous ne vivrons pas jusqu'à ce temps. მოხურებულეი, p. p. поспѣлый; спѣлый, зрѣлый; взрослый, atteint à temps fixé; parvenu à sa maturité, mûr; qui est dans l'âge mûr. მოხურებულეი ქალი, взрослая дѣвица, une fille nubile. მოხურებულეი ბიჭი, взрослый мальчикъ, garçon en âge mûr. მოხურებულეი ბიჭუე, замысловатая рѣчь, parole ingénieuse. მონახურება, n. s. поспѣлое, что поспѣло, mûr, en état, réussi. მოამხურება, n. s. кто успѣваетъ, qui obtient, qui réussit à accomplir ou à voir s'accomplir une chose.

მოხურებულობა, n. s. спѣлость, maturité.

მოხურებაჲ (მოკახურებაჲ), v. a. отрезывать, découper. (მოხურებაჲ), v. p. отрезываться, être découpé.

მოხურებაჲ (მოკახურებაჲ), v. a. растягивать, étendre. მოხურებულეი, მონახურებაჲ, p. p. растянутый, étendu.

მოხურებაჲ (მოკახურებაჲ), v. a. отрывать, отдѣлывать, отнимать, détacher, séparer, enlever. მოხურებაჲ ფეი, онъ поскользнулся, il tomba. (მოკახურებაჲ), v. g. отпадать; выскользывать, se détacher; s'échapper, glisser.

მოსსლავ (მოკსსლავ), v. a. обрѣзывать лозы, tailler une vigne.

მოსსმა (მოკსსმა), v. a. приводить; пригонять, conduire; mener près de, amener.

მოსსმა (მოკსსმა), v. a. сажать возле, faire asseoir auprès.

მოსსმა (მოკსსმა), v. a. разлить воду и т. п. verser, répandre.

მოსსმა (მოკსსმა), v. a. намизывать, enfiler.

მოსსმა (მოკსსმა), v. a. надѣвать, накидывать на себя плащ и т. п., mettre sur soi, endosser.

მოსსმა (მოისსმა), v. a. приносить плоды (о деревьях), porter des fruits.

მოსსრეკა (მოკსსრეკა), v. a. сгибать, courber. (მოკსსრეკები), v. g. егнбаться, se courber.

მოსსრეკილი, p. p. согнутый, courbé.

მოსსრეკილობა, n. s. кривизна, погнутость, courbure.

მოტანა (მოკიტან), v. a. приносить, доставлять, porter vers, apporter. ერთი წყალი მამიტანე, принеси мне воды, apporte-moi de l'eau. (მოკიტან), v. a. полагать, класть что под; прижать; приходить, скопяться, mettre ou poser dessous; presser; venir, venir en foule. მოტანას ხალხმა, народъ стекся, le peuple est accouru en foule.

მოტანტალე, n. s. таскунъ, flâneur.

მოტარტარე, n. s. болтуны, bavard.

მოტარება (მოკიტარება), v. a. похищать, уносить, enlever, ravir. (მოკიტარები), v. p. быть похищену, être enlevé, ravi.

მოტევა (მოკუტევა), v. a. напускать; наступать, нападать; въ охотѣ, спускать собакъ или ловчихъ птицъ, lâcher, laisser aller, lancer; se jeter; fondre sur; lâcher les chiens, les oiseaux de proie.

მოტევა (მოკუტევა), v. a. прощать, оставлять кому вину, pardonner, remettre, laisser.

მოტეხა (მოკეტეს), v. a. ломать, отламывать, rompre, casser, détacher.

მოტეხი, adj. сладковатый, douceux.

მოტრიალება (მოკატრიალება), v. a. поворачивать, tourner, retourner. (მოკატრიალები), v. g. поворачиваться, se tourner.

მოტრფილე, adj. влюбчивый, aimant, enclin à aimer.

მოტყდება (მოკეტყდება), v. g. отламываться, se détacher. ხალხი მოატყდა, народъ стекся, le peuple est accouru en foule.

მოტყევა (მოკეტყევა), v. a. причинять, наносить, causer, procurer.

მოტყინარე, adj. горящій, brûlant.

მოტყუება, n. act. обманъ, tromperie. (მოკეტყუები), v. a. обманывать, tromper. (მოკეტყუები), v. g. обманываться, se tromper.

მოკიტყუება, v. n. махать, приманивать, attirer, leurrer, faire venir par ruse. მოკიტყუებული, p. p. обманутый, trompé.

მოუბარი, p. pr. говорившій, disant, parlant.

მოუბარი წყლიანი, красноречивый, éloquent.

მოუთმენარი, adj. нетерпеливый, impatient.

მოუთმენელი, adj. нестерпимый, insupportable, intolérable.

მოუთმენელობა, n. s. нетерпимость, impatience.

მოუკლებელი, მოუკლებელი, adj. неистощимый; неоскудѣваемый, inépuisable.

მოულოდნელი, adj. неожиданный, inattendu.

მოუნანებელი, მოუნანებლად, v. მონანება.

მოურავი, n. s. правитель города или провинции, волостель, chef d'une ville, ou d'une province, grand-bailli; moourgaw.

მოურავთ-მოურავი, n. s. начальникъ муравовъ, premier moourgaw.

მოურავი, n. s. попечитель, опекуны, curateur.

მოურებობა, n. s. попечительство, curatelle.

მოუსვენარი, adj. беспокойный, inquiet.

მოუსურველობა, n. s. нежеланье, inappétence, défaut de désir.



მზესუსურება (მოკესუსურება), v. n. осла-  
беть, придти въ изнеможение, s'affaiblir,  
devenir faible.

მოუქსნეკელი, adj. неутомимый, infatigable.  
მოუქსნეკლობა, n. s. неутомимость, infati-  
gabilité.

მოუქსელი, adv. необдѣланная, сырая кожа,  
non tannée (peau).

მოუშორებლად, adj. неотлучно, нераздѣльно,  
sans cesse, sans jamais quitter, insépara-  
blement.

მოუშორებელი, adj. неотлучный, безотлуч-  
ный, inséparable.

მოუტლელი, adj. недосужный, qui n'a pas  
le tems.

მოუტლელობა, n. s. недосугъ, manque de  
loisir.

მოუძლერება, n. act. слабость, безсиліе, fai-  
blesse, impuissance. (მოკუძლერება), v. a.  
обезсилить, ослаблять, приводить въ  
безсиліе, въ изнеможение, affaiblir, débi-  
liser. (მოკუძლერება), v. r. изнемогать,  
ослабѣвать, devenir faible, s'affaiblir.

მოუწყვეტლად, adj. непрерывно, incessamment.

მოუწყვეტელი, adj. непрерывный, perpétuel.

მოფადილება, n. act. говорить обиняками,  
parler ambigument.

მოფარდაკება (მოკუფარდაკება), v. a. стлать ко-  
вертъ, étendre un tapis. მოფარდაკული, p.  
p. устланный ковромъ, couvert de tapis.  
R. 326.

მოფარდელობა, n. act. торговля, commerce,  
commerce. (მოკუფარდაკება), v. a. торговать,  
commercer, marchander.

მოფარდელი, n. s. купецъ, marchand. Math.  
XXI, 12.

მოფარდელობითი, adj. взаимный, mutuel, ré-  
ciproque.

მოფარვა (მოკუფარვა), v. a. закрывать, couvrir.  
(მოკუფარვა), n. s. скрывать, se cacher.

მოფართო, adj. нѣсколько широкій, широ-  
коватый, un peu large.

მოფენა, n. act. st. anie, act. d'étendre. სულის  
წმიდის მოფენა, coeservie Sv. духа, la  
descente du Saint-Esprit. (მოკუფენა), v. a.  
стлать, постилатъ, устлать; пролѣсть,  
злѣять, распространить; испослать сча-  
стие или несчастіе, tendre, étendre, par  
exemple un tapis, etc.; répandre; envoy-  
er sur qq. la félicité ou le malheur;  
remplir de clarté. მოკუფენე წყალობა შენი,  
испосл. мн. любовь твою, envoyez votre  
bonté. Ps. XXXV, 11. მოკუფენე მათ წყაობა  
რისზეა შენი, пролей на нихъ ярость свою,  
répands ta fureur sur eux. Ps. LXXVIII, 6.  
ვისათვის ვარდობ და სესუთა მზე სწორედ  
მოკუფენების, такъ какъ солнце равно освѣ-  
щаетъ розу и пометъ, comme le soleil  
brille également pour la rose et pour le  
fumier. წელ-წელ მოფენა ფეშტამლის, под-  
вязать передникъ, mettre sur soi un  
tablier. (მოკუფენება, მოკუფენები), v. p. et  
r. растлаться; распространяться; s'é-  
tendre; se répandre. მოფენილი, p. p. по-  
стланный; распространенный; испосл. таи-  
ный, étendu; répandu; envoyé d'en haut.  
მოხავენი, n. s. подстилка, ce qu'on étend  
dessus.

მოფენკვა v. მოფიქვავა.

მოფისვა (მოკუფისვა), v. n. посмо. лить, poisser  
un peu.

მოფიქვავა, n. act. мостить, paver.

მოფიქვავი (მოკუფიქვავი), v. a. подуматъ, pen-  
ser, réfléchir.

მოფიცარი, adj. дающій клятву, qui fait un  
serment.

მოფოლსება (მოკუფოლსება), v. a. послаблять,  
дѣлать слабымъ, relâcher.

მოფონისვა (მოკუფონისვა, -ნება), v. n. налетать,  
fondre sur en volant; voler en quantité  
sur.

მოფრქვევა (მოკუფრქვევა), y. a. разсыпать, dis-  
siper, disperser.

მოფხება (მოკუფხება), v. a. сцать, uriner.

მოფუნეტა (მოჭფუნეტა, ტავ), v. a. тереть, растирать; разбивать, раздроблять, broyer, pulvériser; mettre en pièces. (მოვიფუნეტა), v. a. сломить себя что, se casser un membre. (მოვიფუნეტები), v. p. растираться; ломаться, раздробляться, se broyer; se mettre en pièces. მოფუნეტილი, p. p. растертый; сломанный, broyé, cassé. მოზაფუნეტილი, p. s. дребезги, petit morceau, fragment.

მოფუნება (მოჭფუნება), v. a. ископывать, вытреблять, dégasiner, détruire.

მოფუნება (მოჭფუნება), v. a. стягивать, стягивать, дьлать узкимъ, rétrécir. მოფუნეწილი, p. p. стянутый, rétréci.

მოქალაქე, n. s. гражданинъ; горожанинъ, citoyen, bourgeois; habitant d'une ville, citadin.

მოქალაქეად, adv. граждански, по граждански, civilement.

მოქალაქერი, adj. гражданскій, de citoyen, civil, bourgeois, politique.

მოქალაქობა, n. s. гражданство; политика, учтивость, образованность, bourgeoisie, droit ou corps des citoyens; politesse, urbanité, civilité. ცხოვრება და მოქალაქობა წმიდის ვახტანგისა, земная жизнь какого либо святаго, vie d'un saint dans une ville.

მოქანცვა (მოჭქანცვა), v. a. утомлять, приводить кого въ безсиліе, въ усталость, fatiguer, épuiser. (მოქანცვები), v. g. уставать, утомляться, se fatiguer, se lasser. მოქანცული, p. p. усталый; утомленный, fatigué, lassé. მოქანცული, n. s. утомитель, celui qui épuise, qui accable, qui tourmente. მოქანცული, adj. утомительный, qui cause l'épuisement.

მოქანცვობა, n. s. утомительность, affaiblissement.

მოქარავე, n. s. караванщикъ, qui fait partie d'une caravane.

მოქარება (მოჭქარება, მოჭქარება), v. a. раз-

сывать, разогнать, разсыпать, dissiper, disperser, chasser. მოქარება სკვლის, разсывать печаль, dissiper le chagrin. მოქარეული, მოჭქარეული, n. s. разсыватель, qui dissipe.

მოქანე, adj. требующій, нуждающійся, qui demande, qui exige, ayant besoin. მოქანე განმარტობის, требующій поправки, qui exige correction.

მოქანობა (მოჭქანობა), v. a. просить, требовать; нуждаться, demander, exiger; avoir besoin. Jerem. XXXVI, 25.

მოქარა, adj. русский, рыжеватый, un peu blond.

მოქარავე, n. s. кто отдаетъ въ наймы что, qui donne à loyer.

მოქლეშა (მოჭქლეშა), v. a. прищемить, придавить, serger, pincer. Num. XXII, 25.

მოქლიბა (მოჭქლიბა), v. a. плить жельзо и т. п., limer.

მოქლიბი, n. s. затворъ, замокъ, заклепа, verrou, barre, fermetur de porte, serrure. Exod. XXVI, 26. Ps. CVI, 16.

მოქმედება, n. act. дѣйствіе, дѣяніе, action. (ვმოქმედება), v. a. дѣйствовать, дѣлать, faire, agir, opérer.

მოქმედებობა, adv. дѣлательнѣ, avec action.

მოქმედობი, adj. дѣлательный, actif. — ვმბა, дѣлательный глаголъ, verbe actif. — ბრუნვა, творительный падежъ, le cas instrumental.

მოქმედი, n. s. дѣлатель, acteur, qui fait.

მოქს (მოჭქსი), v. a. сгибать; выдѣлывать кожу, courber; tanner la peau. (მოქსიბა), v. p. сгибаться; выдѣлываться (о кожѣ), se courber, être tanné (se dit de la peau).

მოქნევა (მოჭქნევა), v. a. et g. махать; замахать, заносить палку, руку чтобы ударить, agiter dans l'air, mouvoir; lever la main pour frapper. მოქნის ვახტანგისა, оуъ замахнувся палкою, il leva le bâton pour le frapper.

მოქონება (მომაქებს), v. а. нести, приносить, porter, apporter. თავი მოაქებს, онъ куражителъ, чванителъ, хвастаетъ, il fait le fier, il porte haut la tête, il se vante.

მოქილვა (მოკჭქილვავ), v. а. приметывать, шить на живую нитку, coudre légèrement.

მოქრობე, p. а. взяточникъ, juge corruptible, concussionnaire, rançonneur.

მოქსოვა, p. act. тканіе; вязаніе, act. de tisser, de tricoter. წინდის მოქსოვა, вязать чулки, tricoter des bas. (მოკჭქსოვ), v. а. ткать; вязать чулки, и т. п.; плести; tisser, tramer; tricoter; tresser. მოქსოვილი, тканый; вязанный, tissu; tricoté. მოსაქსოვი, adj. ткальный, de tissure. მოქსოვი, -კელი, p. а. ткачъ, tisserand.

მოქუნსვა (მოკჭქუნსვავ), v. а. сжимать, serrer, presser.

მოქერუხება, p. act. нахмуриться, наежиться, se refrogner.

მოქერუხებული, adj. суровый, нахмурившийся, austère, refrogné.

მოქუნება (მოკჭქუნება), v. а. копить, собирать, amasser, accumuler. (მოკჭქუნებდა, მოკოქუნებდა), v. г. накопляться, собираться, s'accumuler, s'entasser.

მოქცევა, p. act. обращение; поворотъ; act. de tourner, conversion, retour. მოქცევა მზის, მოთვარის, кругъ солнцу, лунъ, le cycle solaire, lunaire. მოქცევა წარმართთა ქრისტიანულ, обращение язычниковъ въ христіанство, la conversion des païens au christianisme. (მოკვაქცევა), v. а. обращаться, возвращать, отдавать или посылать назадъ; обращать въ христіанство, tourner, retourner; faire revenir; convertir à la religion. და მრავალი ძეთა ისრაელთაგანსი მოაქცენეს უფლის დეითის მითხს, и многихъ пзъ сыновъ Израилевыхъ онъ обрати къ Господу Богу ихъ, et il convertira plusieurs des enfants d'Israël au

Seigneur leur Dieu. Luc. 1, 16. (მოკვაქცევა), v. г. обращаться, возвращаться; вести себя хорошо; перемѣнять религію, se conduire bien; se tourner, se retourner; se conduire bien; changer de foi. კარგაი მოაქცა, онъ велъ себя хорошо, il se conduisit bien. ღუარსბ მეფე ვერ მოაქციეს თათართა, Татари не могли обратитъ въ магометанскую вѣру царя Луарсаба, les Tartares ne purent convertir au mahométisme le roi Louarsab. Wakh. მოქცა იმევე გზით, онъ возвратился тою же дорогою, il revint sur ses pas. მოქცეული, მოსაქცევი, p. p. обращенный, tourné, retourné. მოქცევი, кто обращаетъ, qui convertit. მოსაქცევი, adj. et p. а. возвратный; возвратъ, du retour; retour.

მოქცევა (მოკვაქცევა), v. а. разливать, verser, répandre.

მოქცევი, p. а. кругъ, кругообращение (свѣтилъ небесныхъ), cycle, mouvement circulaire, rotation (des astres). მოთვარის, -მზის მოქცევი, кругъ луны, солнца, le cycle du soleil, de la lune. მოქცევი წყალთა, волна, onde. მოქცევი ღვარი, потокъ волнистый, torrent ondoyant. Tchakhr. 59:

მოღალატე, p. а. измѣнникъ, traître, perfide.

მოღალა, (მოკღალავ), v. а. утомить, приводить кого въ усталость, fatiguer, épuiser. (მოკღალავა, -ღვა), v. г. уставать, утомляться, se fatiguer, se laisser, perdre ses forces. მოღალელი, p. p. усталый; утомленный, fatigué, lassé. მომღალავი, p. а. утомитель, qui épuise, qui accable.

მოღალეობა, -ღვა (არ. عا), (მოკღალეობავ, მოღალეობეობავ), v. а. сдѣлать кого лѣнивымъ, rendre paresseux. (მოკღალეობეობა), v. п. лѣниться лѣнивымъ, devenir paresseux.

მოღება (მოკღებ), v. а. брать; взимать, принимать, получать; приносить; переносить, prendre; recevoir, accepter; apporter, por-

ter ailleurs. მოიღო წიგნი, онъ взялъ книгу, il prit un livre. მოიღო არდაგი და მოირტყა იგი, и взявъ полотенцо преполсалел, et ayant pris un linge, il se ceignit. Joan. XIII, 4. და მოიღეს ბრძანება სვენებით, они получили повелѣние во снѣ, ils reçurent en songe le commandement. თუ ბრძანებთ მის კაცისა თავა მოვიღოთ, если прикажете снять съ того человека голову, si vous l'ordonnez, nous prendrons la tête de cet homme. Daredj. (მოკულებ), v. a. отнимать, брать, отбирать, ôter, prendre. Math. XXV, 28. მოღებული, p. p. снятый, взятый; отнятый, pris, accepté; ôté. მოძღები, n. s. кто беретъ, вѣщаетъ, qui prend. მოსღები, n. s. взятое, что вѣято, ce qu'on prend; сс qu'on ôte. მოსღებო, adj. что нужно брать, qu'on doit prendre.

მოღებს (მოკაღებს); v. a. растворять дверь, ouvrir la porte.

მოღერება (მოკულერება, მოკიღერება), v. a. заносить руку, налку въ намѣреніи ударить, замахиваться, lever la main ou le bâton pour frapper qq.

მოღერება (მოკიღერება), v. a. прямо держать голову, tenir la tête droite.

მოღუჭაწე, n. s. поноситель, опекунъ, смотритель, curateur, inspecteur. Ин. воинъ, сподвижникъ. (qqfois) guerrier, compagnon d'armes. 2 Timoth. II, 3.

მოღუჭაწობა, მოღუჭაწება, n. act. трудъ; попеченіе, peine, travail; curatelle. (კმოღუჭაწობა), v. r. трудиться, имѣть попеченіе, travailler; avoir soin.

მოღვარა (მოკვღვარი), v. a. разлить, verser, répandre.

მოღვარო, adj. въ сторону, подалѣе & de côté, plus loin.

მოღინძული, n. s. уродъ, monstre. მოღინძოება (მოკაღინძოება), v. a. усиливать, renforcer. (მოკაღინძობა), v. r. усиливаться, se renforcer, devenir plus fort.

მოღორება (მოკაღორება), v. a. прельщать, обманывать, tromper, charmer, séduire. (მოკაღორებობა), v. r. обманываться, прельщаться, être trompé, séduit. Visr.

მოღორღს (მოკაღორღსი), v. a. отгрызать, emporter, arracher avec les dents.

მოღორებლვა (მოიღორებლვისი), v. n. пасмуреть, devenir nébuleux. მოღორებლვილი, p. p. пасмурный, nébuleux.

მოღულვა (მოკიღულვა თახსი), v. a. быть скучнымъ, невеселымъ, être ennuyé, pensif. მოღულვალი, p. r. скучный, невеселый, ennuyé, pensif.

მოკაღუნე, n. s. оброчникъ, кто платитъ оброкъ, qui paie la taille.

მოკარაული, n. s. караулъ, garde, sentinelle.

მოკეცება (მოკეუკეცება), v. a. приставлять, поставлять кого у чего, mettre qq. auprès.

მოკეუცს კაცი ციხის კარსა, поставилъ стражу у дверей крѣпости, il plaça un homme à la porte de la citadelle.

მოკევას (მოკეიკევსი), v. a. приводить; производить; рождать, mener, emmener; produire; engendrer. (მოკეიკეცება), v. r. быть приведену; быть раскладываему, être emmené; multiplier, se propager. მოკეიკევას ხეობა, расплодить деревья, cultiver les arbres pour les multiplier. მოკეიკევილი, p. p. приведенный; рожденный; произведенный, emmené; né; produit. Ин. строгий, (qqfois), bien fait, d'une belle taille.

მოკეიკეცინება (მოკეიკეცინება), v. a. заставить привести кого, faire amener qq.

მოკეიკეცე v. მოკეიკეცე.

მოკეიკეთოსო, მოკეიკეთლო, adj. желтоватый, jaunâtre.

მოკეიკეცა (მოკეიკეცილი), v. a. продавать кому, vendre à qq. (მოკეიკეცილი), v. a. покупать, acheter.

მოკეიკეცება (მოკეიკეცება), v. r. обезславлять, diffamer. (მოკეიკეცინება); v. r. обезславляться, être diffamé. მოკეიკეცებული, p. p. обезславленный, diffamé.



მოკმე, n. s. მოვითარ მოლოდი ნელოვქს; jeune homme.

მოკუმბე, n. act. მოღობათ, ბებოლოდნუ; avoir faim.

მოკულას (მოკუქუქებო) n. a. იჩინათ, commencing, იჩინებად იჭირებლ, რიუ ყუადას ვერუათ, il commença à crier.

მოკულეას (მოკუაულეაბ), v. a. იჩინათ, сьзъиъ что, commencer avec qq. რეკულეაბო, p. p. იჩინათ, commença.

მოკულმალე, adj. სვრავათ, un peu gris.

მოკულთას (მოკუქუქეთ), v. a. სნიმათ со свѣчи, moucher (la chandelle).

მოკულთ, n. s. იაყუაიამე; разбрасывание, act. de jeter dessus; act. de jeter ça et là. თავ-მოკურით, ბო.ბე მკრუ, სპოლნა, pleinement, entièrement. (მოკუაერბ), v. a. იაყუაიამე, jeter sur. (მოკუქერბ), v. a. რაზ-ბრასივათ, набрасывать, цвалინათ, jeter ça et là, entasser, accumuler. (მოკუაერბი),

y. n. დოსიანათ, დოჟინათ, parvenir, atteindre une certain âge. ღმერთას ზემ ღმერთ მოკუაერობს, дай Богъ тебѣ дожить до моихъ лѣтъ; que Dieu te fasse vivre ainsi longtems que moi. ამ ღმერთ მოკუაერბე, я доживу до сего времени, j'ai vécu jusqu'à la. თავის მოკურს (თავის მოკუქერბი), v. r. იბირათეს, s'assembler.

მოკურეო, adj. გლუხოვათ, un peu sourd.

მოკურეკუას (მოკუქერეკუაბი), v. n. სტანოვილსя глухими, devenir un peu sourd.

მოკურეკურე, n. s. იუბიტელე, ლობონიქს; ვაათ, свойственникъ; დრუკ, amant; parent par alliance; ami.

მოკურეხობი, n. s. ბლიკნი, როდსენიქს; დრუკ, товарищъ, le prochain; proche, ami.

მოკურეფრობეაბო, adj. тихий, calme. მოკურე-რეკუქუელეი ხეჯოლი, затишь, место закры-тое отъ вѣтровъ, радѣ, lieu à l'abri des vents.

მოკურეყუას (მოკუქუქუაბი), v. n. იტარათ, იჭი-პივათ; обрывать, rincer.

მოკურეობას, n. act. სვათოვსტო, родство pa-

renté; alliance. (კუმბეკურებო) n. r. როდ-ნიტეს, s'apparenter.

მოკურეობას (მოკუქუქობას), v. a. იბირათ ვინო-გრადს, récolter le raisin.

მოკურეობას, მოკურეოლო, adj. ჯე.თოვათს, jaunâtre.

მოკუაქურეობას, adj. სმუგლოვათს, un peu hasané. Ил. брикетка, (qqfois), qui a les yeux bruns (femme).

მოკუაქუ, adj. ჩერნოვათს, un peu noir.

მოკუაქუას (მოკუაქუაქუაბი), v. a. ჩერნათ, приходить, devenir noir à aller, oxenir.

მოკუაქურე (არ. اذخاع), n. s. სტიხოვორეფ, poëse, versificateur.

მოკუაქურეობას, n. s. სტიხოვორენი, სტიხოვორ-სტო, poësie, versification.

მოკუაქურეობას (მოკუაქურეობას), v. a. ურავნივათ, დ.ბ.ათ რონიამ, aplanir.

მოკუაქურე, n. s. იბიტელე, habitant.

მოკუაქურეობას (მოკუაქურეობას), v. a. იადასტროვათ, при-სტროვათ; ადადათ, რაზნიოჯათ; რასლო-ჯათ, დოდაჩიქს ლივონიქს, bâtir ou construire au-dessus ou à côté; multiplier, propager. მოკუაქურეობას, იადასტროვანი, при-სტროვანი; რასლოჯანი, bâti ou construit au-dessus ou à côté; multiplié.

მოკუაქურეობას, adj. სლუჟატი დ. რასლო-ჯანი; что нужно пристроить; servant à multiplier; qu'on doit ajouter à une construction. მოკუაქურეობას, მოკუაქურეობას, беретъ чуждорныхъ птицъ для расплода, garder des oiseaux pour en multiplier la race.

მოკუაქურეობას, n. s. რასლოდა; пристройка, propagation; bâti-ment ajouté à une construction.

მოკუაქურეობას (მოკუაქურეობას), v. a. იადასტროვათ, отпускат, допускат, когда къ себѣ, lâcher, relâcher, détendre; laisser, per-mettre, être accessible. (მოკუაქურეობას), v. r. იტარათ, отстаивать, отб. кофѣ, оставилъ; ослабевать, становитса, слабымъ, se re-

firmer; devenir faible. მოშუბულაჲს რ. слабкий, непатянутой; слабый, lâche, détendu; faible.

მოშობობა (მოვშობობა) v. a. удавить, задушить; утопить, étrangler, étouffer, suffoquer; faire périr dans l'eau. (მოვშობობა) v. g. задушиться; утопиться, s'étouffer; périr dans l'eau. მოშობობი, მოშობობური, p. p. et adj. удаленный, утопленный, étranglé, noyé.

მოშობება (მოვშობება) v. a. заставить кого быть голоднымъ, affamer. (მოშობებობა) v. n. голодать; быть голодным; avoir faim! მოშობაჲ adj. болзливый, timide.

მოშობობა p. act. болзнь, peur. (გერ. შობობა) v. a. бояться, avoir peur, craindre.

მოშობა (მოვშობა) v. a. разстроивать, приводить въ безпорядокъ, въ замѣшательство; стирать, вычеркивать; ломать здание; препятствовать; déranger, mettre en désordre; effacer; demolir; empêcher. მოშობაჲ ვიწრობას, отменить первое завѣщаніе, élargir le 1<sup>er</sup> premier testament.

მოშობება (მოვშობება) v. a. разстроиваться; разрушаться; расходиться; ослабѣть, se déranger; se défaire; aller de côté et d'autre, se séparer, s'affaiblir. (მოვშობა) v. a. перестать, унять, оставить, раздумать, cesser, discontinuer, quitter, changer souvent de résolution. მოშობაჲ აკბი სკეპი, онъ оставил дурныя дѣла, il cessa de se mal conduire. (მოვშობა) v. a. запрещающий, prohiber. მოშობილი, p. p. разстроеныый; с. лომашный; вычеркнутый; разстроенный, dérangé, démolit; effacé; affaibli.

მოშობელი, adj. подлежащий ломкѣ, propre à demolir. მოშობელი, p. s. разрушитель, запретитель, qui démolit; qui prohibe.

მოშობილობა, p. s. разстройство, безпорядокъ; слабость; изнеможеніе; dérangement; faiblesse.

მოშობობა (მოვშობობა) v. a. оглучать, отдѣлять, отнимать что отъ чего; удалять,

se séparer; éloigner, écarter. (მოვშობობა) v. g. отлучаться; удаляться, s'éloigner, s'écarter. R. 10. მოშობობა; отойди, удались прочь, va-t'en.

მოშობობით, adv. по-тѣмъ, loin. მოშობობი, p. s. ციფალიოე животноე; Какъ медвѣдь и т. п. animal féroce d'un an (ours, tigre, etc.).

მოშობება (მოვშობება, მოვშობება) v. a. отнимать, отдирать; отбирать, ôter, tirer; mettre à nu. ეშუბა თაჲ მოშობებოლი, обличка безъ верха, rustule, abès qui a abouti. თაჲ მოშობებოლი, съ отбарженною голубого, qui a la tête nue.

მოშობი, p. s. ревнивь, завистникъ, envieux, jaloux.

მოშობელი, adj. сварливый, вздорливый, querelleur.

მოშობება (მოვშობება) v. n. приходить въ упадокъ, tomber en décadence.

მოშობება p. act. привидѣніе, сонъ, vision, apparition, songe. (მოვშობება) v. n.

снится, привидѣлся, rêver, voir en songe. რა მოშობება, чѣмъ тебѣ, привидѣოს, qu'as-tu rêvé?

მოშობი, p. s. кто подаетъ жалобу, претендатель, жалобщикъ, plaignant, demandeur, prétendant.

მოშობი (მოვშობი) v. a. выковыривать, extraire en curant.

მოშობება (მოვშობება) v. a. дуть, émoisser. მოშობება (მოვშობება) v. a. истулять, s'émoisser.

მოშობელი, adj. тупоумный; un peu émoissé. მოშობება (მოვშობება) v. a. дѣлать что грубо; бо. тая, faire d'une manière grossière; bavarder.

მოშობილება (მოვშობილება) v. n. идти съ шумомъ, съ шумомъ, aller avec bruit, avec fracas. მოშობილება წყლის, (გორი (o volz), шумъ, fracas ou bruit de l'eau qui coule.









v. p. бытъ презрѣннымъ méprisé, dédaigné. *დაპირობითად დაშინებული*

მოძუნწყა *მძუნწყავითი* un creu chiche; მოძლივლა (მოძუნწყება); v. p. იტყვ. *впередъ*

впередъ *впередъ* *предводити* *составить* *сбтм* *mander* *accomplir*; *aller en avant*.

მოძლივლა (მოძუნწყება); v. p. *насытиться* *se rassasier*.

მოძუნწყობა (მოძუნწყება); n. s. *благочинный* *въдъ* *благочинными* *въ монастыряхъ*; *prieur*, *abbé*

*qui a l'inspection de plusieurs couvents*.

მოძუნწყობა, n. s. *учитель*, *наставникъ*; *духовникъ*, *отецъ* *духовный*; *правитель*, *maître*, *préscepteur*; *confesseur*; *administrateur*.

სურათ-მოძღურა, *архитекторъ*, *architecte*. უზობ-მოძღურა, *гофъ-маршалъ*, *maréchal de la cour*.

მოძღურება, n. s. *учение*, *наставление*, *instruction* *enseignement*.

მოწუნებუ, p. s. *желатель*, *celui qui desire qui souhaite*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა), v. a. *заставить* *кого* *желать* *что*, *заохивать*, *faire naître le désir*, *exciter l'espoir*.

მოწუნებუა, *хотѣть*, *desirer*, *souhaiter*, *vouloir*.

მოწუნებუა *მოწუნებუბა* *დაძინებუა* *ოუქ* *პოქე* *მუქ* *წუქ* *მუქ* *მოწუნებუა*, *il a désiré parler avec vous*.

მოწუნებუა, p. p. *желанный*, *désiré*, *souhaité*.

მოწუნებუა, *gen.* *მოწუნებუა* *pl.* *მოწუნებუა*, n. s. *мученикъ*, *martyr*.

მოწუნებუა, *gen.* *მოწუნებუა*, *pl.* *მოწუნებუა*, n. s. *свѣдѣтель*, *témoin*.

მოწუნებუბა, n. s. *мученичество*, *страдание*, *martyre*, *tourment du martyr*.

მოწუნებუა, n. s. *ученикъ*; *духовный* *сынъ* *или* *дѣше*; *disciple*; *un pénitent*, *он*, *ადე* *პრე* *ნიტენტი*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა); v. a. *отравить*, *empoisonner*, *faire prendre une drogue vénéneuse*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა); v. p. *отравляться*, *être empoisonné*; *s'empoisonner*. მოწუნებუა

მოწუნებუა, p. p. *отравленный* *empoisonné* *მოწუნებუა*, *pi* *s'* *отравитель*, *empoisonneur*.

მოწუნებუა, n. s. *отравяя* *herbe vénéneuse*, *poison*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა); v. p. *подавать*, *donner dans la main*.

მოწუნებუა; *допронимать*; *снѣдаться*, *toucher*; *atteindre*; *prendre*, *saisir*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა); v. a. *двигать* *подвигать*; *приглашать* *привлекать* *вдохать*, *курить*.

მოწუნებუა; *тачать*, *тѣмучи*; *faire avancer*, *approcher*, *attirer vers*; *fumer ou priser*.

მოწუნებუა; *подвинуть сюда стулъ*, *approche ici la chaise*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა); v. r. *подвигаться*, *s'avancer*, *s'approcher*. მოწუნებუა, p. p. *подвинутый*, *avancé*, *approché*.

მოწუნებუა (მოწუნებუბა); v. p. *досигать*, *доходить*; *приближаться*; *сой* *внѣтъ*, *посиывать*, *venir*; *atteindre*, *parvenir*; *s'approcher*; *mûrir* *devenir* *mûr*.

მოწუნებუა; *прийти* *въ* *совершениа* *лѣта*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.

მოწუნებუა; *на* *стѣпнѣ* *аванса*, *atteindre l'âge de majorité*.







მოკვდება (მოკვდება), v. a. схватить, взять, prendre, saisir. (მოკვდება), v. d. схватиться съ кѣмъ; выспитися въ кѣмъ, se saisir, s'empoigner, lutter, en venir aux mains.

მოკონიერება (მოკონიერება) მკ. აღსტანუთ, скрутить; сжать, ссушить, serrer, desserfer, attacher fortement, s'treindre. (მოკონიერება ხსრტელებს), поддаться крепко кушачкомъ, ceindre fortement. მოკონიერება ხსრტელებს, подмерзаетъ, подмораживая, гелер. მოკონიერებულია, p. p. стяннутый, сжатый, desserfé, attaché fortement. — ფერს, темный цветъ, couleur foncée. ხელმოკონიერებულია, скудой, avare, chiche.

მოკონიერება (მოკონიერება), v. d. выдерживать, переносить; стараться, усилиться, supporter, souffrir; prendre soin, s'efforcer. თუმა დას მოკონიერებს, хотя они употребили все свое старание, malgré tous leurs efforts. R. 836.

მოკონისხსნელე, n. s. попечитель, кто имѣетъ о комъ попеченіе, qui a soin de, curateur. მოკვს (მოკვსმ), v. a. откусывать, emporter, arracher avec les dents.

მოკვს, n. act. отрываніе, act. de couper. (მოკვსნი), v. a. отрывывать, отсѣкать, отрубать; рѣзать, вальт; чеканить; прекращать, couper, trancher, tailler; sculpter, graver; bairé ou s'fapper de la monnaie; faire cesser. თავი მოკვსებს, ему отсѣкали голову, on lui coupa la tête. თავის მოკვსს, осрамлять, diffamer. ვამკვირობი მოკვსებს, ему прекратили жалованье, on lui retira ses appointements. კბილბ მოკვსს მკვსით, набить оскомицу, agacer les dents, მოკვსილია, p. p. отрыванный, morceau coupé. მოკვსნილია, n. s. отрывокъ, morceau coupé. მოკვსნილია, adj. что нужно отрѣзати, qu'on doit couper. მოკვსნილია, n. s. кто отрывавать, qui coupe. მოკვსნილია (მოკვსნილია), v. a. амать; давить, pétrir avec les mains, presser.

მოკვსნიე (მოკვსნიე), v. a. начертить, tracer, faire un plan. მოკვსნილია, მოკვსნილია, p. p. начертанный, tracer, esquisse, dessiné.

მოკვსნილია, n. s. чертежъ, plan, dessin. მოკვსნიე (მოკვსნიე), v. a. жарить, кофе и т. н., frire, griller (le café etc.). (მოკვსნილია), p. p. жареный, être grillé. მოკვსნილია, p. p. жареный, grillé. მოკვსნილია adj. что нужно сжарить, кофе и т. н., qu'on doit griller (café, etc.). მოკვსნილია, кто жаритъ, qui grille.

მოკვსნილია, adj. старательный, zoinieux, assidu. მოკვსნიე, n. s. дащикъ, кто платитъ дань, tributaire, qui paie tribut.

მოკვსნიე, n. a. развеселиться, réjouir, se récréer.

მოკვსნიე, adj. веселый, gai, joyeux, réjoui. მოკვსნიეობა, n. s. веселіе, радость, joie, gaieté, hilarité.

მოკვსნიე (მოკვსნიე), v. a. варить, готовить кушанье, cuire dans l'eau, apprêter les mets, faire la cuisine. მოკვსნიელი, მოკვსნიელი, p. p. варенный, cuit. მოკვსნიეობა, adj. что нужно варить, говядина и т. н., qu'on doit cuire (la viande, etc.). მოკვსნიეობა, n. s. кто варить, поваръ, qui cuit, cuisinier.

მოკვსნიე, n. s. платный податъ, tributaire.

მოკვსნიე (მოკვსნიე), v. a. обрисовывать, dessiner le contour, esquisser. მოკვსნიელი, p. p. обрисованный, dessiné.

მოკვსნი, n. act. снимать, act. d'ôter la couverture etc. (მოკვსნი), n. act. снимать: открывать, ôter, tirer; ouvrir. ქუჩის მოკვსნიე, снять шапку, ôte ton chapeau. მოკვსნიეობა, снять сливок, crème. მოკვსნიეობა, откратить винный, кушанье, почать кушанье съ виномъ, ouvrir, entamer une cruche de vin. მოკვსნიეობა, открыть крышу, ôter la couverture. მოკვსნიეობა, снять шляпу, открыть голову; перемзнуть головной уборъ, ôter le



chapeau, se découvrir; changer la toilette de tête. უნგარის მოხდა, разсѣдлатъ, des-seller un cheval. მოხდილი, p. p. силтйй; открытый, ôté, ouvert.

მოხდა (მოხსიდი), v. a. гнать вино, и т. п., distiller. მოხდილი, p. p. гнанный, distillé.

მოხდენს (მოვსდენს), v. a. производить, быть виновникомъ, producer, être cause. მოხდენის ხსუბი, онъ былъ виновникомъ ссоры, il causa une dispute.

მოხდობა (მოვსდულება, მოხდუების), v. n. по-падать въ стѣну; происходить, случаться; ударяться, tirer au but; se heurter, se frapper; provenir, arriver. როგორც მოხდუებს, какъ ни пошло, de quelque manière que ce soit. თათის ტულა მოხდუა გელაში, пуля попала въ руку, une balle lui frappa la main. მოხდუა გელაში, попалъ въ стѣну; ударился, объ стѣну, il frappa la muraille; il se heurta contre le mur. მოხდუება ხლადე, случается, il arrive. კარგათ მოხდუა, ему досталось, il a eu son fait.

მოხდობა (მოვსდუება), v. n. приступать, приходити; нападати, наступати, s'approcher, s'avancer; tomber sur, attaquer. და მოხდუება მას ერთი მივინობდრი და ჭრქება, и подошесть къ нему одинъ изъ книжниковъ, и сказади ему, et un scribe s'approchant lui dit. Math. V. 1; VIII, 2, 5, 19.

მოხდობა (მოვსდუება, -დება), v. n. идти, пристаесть, пристаю, il convient, il est convenable, il va bien. ვათ მოთეს მოხდუება სოთელის ჭერი, больному здорюв климатъ деревци, l'air de la campagne fait du bien au malade. მოხდობილი, adj. славный, красивый, арантажный, avan-tageux, beau, joli.

მოხდუა (მოვსდუა), v. a. оглаживаться, по-лучать, obteguent, отраду, въздораив-вать, regarder autour de soi; recevoir soulagement, s'adoucir, se lever de maladie,

être en convalescence, se rétablir. (მოვს-დუა), v. a. смотреть на кого, взглянуть; посвщати, навещати; приаирати, внимати, regarder, jeter les yeux sur; faire visite, visiter; protéger, avoir soin, être attentif; უფალო, ისმინე ხმარობის ჩემის, და მოვს-დუენ კვდრებას ჩემს, Господи! услыши прав-ду (моя), и внимани глазу моему, Eternel! écoute ma juste cause, et sois attentif à ma prière. Ps. XVI, 1. მოხდუა სიმდაბლე-ს მეკულის თახის, იხო онъ приаирელъ на смирение рабы своей, car il a regardé la bassesse de sa servante. Luc. I, 78. ამ როდილა მოვსდუავთ, когда же вы на-стуте насъ, quand viendrez-vous nous voir? მოხდუი, მოხდუელი, n. s. кто навещаетъ кого; приаиратель, qui fait visite; protecteur, soutien.

მოხდუე, n. s. чиновникъ; управитель, смот-ритель, fonctionnaire; inspecteur, inten-dant.

მოხდუება (მოვსდუება), v. a. იპოვით, за-стать, attraper; surprendre, trouver, rencontrer. მან ვერ მოვსდუე, и не засталъ его дома, je ne l'ai pas trouvé chez lui. მოხდუა დრო, онъ нашელъ удобное время, удобный случай, il a trouvé une bonne occasion, un bon moment.

მოხდუეობა (მოვსდუეობა), v. a. уловлять, vai-sir, attraper.

მოკვლევება (მოვსკვლევება), y. r. коварство-вать, ухшпрятель, user de finesse, em-ployer la ruse.

მოხსენს (მოვსხსენს), v. a. сшивать, отпи-ливать, couper, scier, en sciant. მოხსენსი, n. s. отпилокъ, forceau, coupé avec la scie.

მოხსენსობა, n. s. хитрость; убертка, уло-пка, ruse; artifice; adresse; savoir-faire. (მოვსხსენსობა), v. a. n. приладити, приспособи-тись, adapter, ajuster. მოხსენსებული, p. p.

хитрый; ловкий, способный, rusé, astucieux; apte, capable.

მოსკულრება (მოკსკულრება), v. n. попадать, frapper au but.

მოსკვება (მოკსკვება), v. a. обвивать; обвертывать, обвязывать, закручивать, entortiller, tordre autour de; envelopper, lier autour de, bander. (მოკსკვებია), v. г. обвиваться; закрутаться; обвязать, se tordre autour de, s'entortiller; s'envelopper; embrasser, saisir dans ses bras. (მოკსკვებია), v. n. оставлять одну дорогу, идти по другой, laisser un chemin, aller par l'autre. მოსკული, p. p. обвитый; закутанный, tordu autour; enveloppé. მოსსკვები, p. s. чѣмъ обвиваются, завертывают что, se avec quoi on enveloppe, on entortille.

მოსკეტა v. მოსკეტა.

მოსკეტა v. მოსკეტა. — ხსენის მოსკეტა, стлжать имл, acquérir un nom. R. 790.

მოსკევა (მოკსკევა), v. a. скоблить, стругать; выдолбить, doler, racler; creuser, scavé. Is. LIV, 19. (მოკსკევა), v. г. прибѣгать къ кому; искать у кого убѣжища, courir vers, accourir; se réfugier, avoir recours à. დამბადებელი, შენა შე მოსკევილივარ, Создатель! къ тебѣ я прибѣгъ, Dieu créateur, je me jette dans tes bras. Visr.

მოსიბლა (მოკსიბლა), v. a. обвораживать, envoicer, enchanter.

მოსილა, p. act. обозрѣние; путешествие, act. de voyager, de regarder de divers côtés en passant. (მოკსილა), v. a. обозрѣвать; посѣщать какую либо страну; обходить, путешествовать; призирав; получать отраду, облегчение; выздоравливать, regarder autour de; voyager, protéger, avoir soin, être attentif; se rétablir, relever de maladie, être en convalescence.

მოსიბი, p. s. дуброва, futaie, forêt composée de chênes.

მოსმა (მოკსმა), v. a. брать; приносить, prendre; apporter. Math. XVI, 8.

მოსმარება, p. act. употребление; помощь, emploi; secours. (მოკსმარება), v. a. употреблять, издерживать что на кого либо, user, employer, consommer son argent à qq. (მოკსმარება), v. a. употреблять, пользоваться; издерживать, израсходовать, user, employer; consumer. (მოკსმარება), v. a. помогать, пособлять, aider, secourir. მოსმარებელი, p. s. употребитель; помощник, qui emploie; aide, qui donne secours.

მოსმარი, მოსმელი, adj. черствоватый, un peu rassis (se dit du pain).

მოსმობა (მოკსმობა), v. a. призывать, appeler.

მოსნვა (მოკსნვა), v. a. орать, пахать, labourer, sillonner. მოსნული, p. p. паханный, labouré. მოსნული, p. s. земледѣлец, labourer.

მოსრა (მოკსრა), v. a. сгибать; наклонять, courber; incliner. (მოკსრა), v. p. сгибаться; наклоняться, se courber; s'incliner. მოსრილი, p. p. согнутый, courbé.

მოსრაკვა (მოკსრაკვა), v. a. изжарить, rôtir, griller, frire. (მოკსრაკვა), v. г. изжариться, se rôtir. მოსრაკული, p. p. изжаренный, rôti, grillé.

მოსრება (მოკსრება, -სება), v. a. прищемить, придавить, pincer.

მოსრილობა, p. s. согбенность, наклонность, courbure, inclinaison.

მოსრიწიანო, adj. хрипливый, enroué.

მოსრეკვა (მოკსრეკვა), v. a. измять, chiffonner.

მოსსენება, p. act. донесение, докладъ, донось; напоминание; поминовение, rapport, relation, présentation; annonce; commémoration, mention, souvenir, ressouvenir. შესსენა ვისთანმე მოსსენებულად, войти къ кому безъ доклада, entrer chez qq. sans se faire annoncer. მოსსენება მივსენებულა, поминовение по усопшихъ, la commémoration.

ration des morts. (მოკვსხენებ), v. ა. на-  
помянуть; упоминать; докладывать, до-  
носить, rappeler, faire souvenir; mention-  
ner, parler; faire une relation, faire un  
rapport, annoncer. (მოკვსხენე), v. ა. вспо-  
минать, припоминать; выслушивать, при-  
нимать доклады, se souvenir, se rappeler,  
rappeler à son souvenir; écouter. მოხ-  
სხენებელი, adj. et n. s. поминальный, памя-  
тый, commémoratif; mémoire. მოხსხენე-  
ბელად, adj. въ память, en mémoire.

მოხსხს (მოკვსხსნი), v. ა. отвязывать, снимать  
ношу, delier.

მოხუხარი, n. s. шутъ, весельчакъ, bouffon,  
badin.

მოხუნა v. მოხუნა.

მოხუცება (მოკვხუცებო), v. n. стареть, vieillir.

მოხუცებულება, n. s. старость, vieillesse.

მოხუცებული, adj. старый; старецъ, vieux,  
âgé; vicillard.

მოხუცება (მოკვხუცება), v. ა. закрыть глаза,  
fermer les yeux.

მოკვაკვატირე, n. s. наемникъ, работникъ, с.ი-  
უგა, mercenaire, homme de journée, ou-  
vrier.

მოკვანდე, n. s. возмутитель, rebelle; mutin.

მოკვაკვაება (მოკვაკვაება), v. ა. опелчаться,  
s'armer.

მოკვდობა (მოკვხვდობა, მოკვუჯდობა), v. n. състь  
возлѣ, s'asseoir près de.

მოკვობება (მოკვუობდება), v. n. дѣлаться луч-  
шимъ, devenir meilleur.

მოკვარე, adj. думаютый; прозорливый, пред-  
дсмотрительный; qui pense; prévoyant,  
répéntrant. Is. III; 2.

მოკვარება (მოკვარება), v. ა. выдумать, inven-  
ter, imaginer.

მპარავი, n. s. воръ, voleur.

მპარავობა, მპარობა, n. s. воровство, кража, vol.

მპირველობა, adj. первенствующий, qui tient  
la première place. Въ Св. писанин корм-  
чий; корабельщикъ, dans la S-te Ecriture

pilote; capitaine de vaisseau. Ezech.  
XXVII, 29.

მპოვნელი, n. s. кто находитъ что; изобрѣ-  
татель, qui trouve; inventeur.

მპერობელი, n. s. монархъ, державецъ, mo-  
narque, souverain.

მპერობლობა, n. s. держава, могущество,  
власть, puissance, domination.

მკავე, adj. кислый, aigre, acide. მკავე ბლას-  
ხი, кислая трава, anabase, argroche. მკავე  
კომბოსტო, кислая капуста, chou aigre.

მკაველა, n. s. кислушка, romme sauvage.

მკავება (მკაველები), v. n. киснуть, devenir  
aigre. (ვაკავება), v. ა. дѣлать что кислымъ,  
rendre aigre.

მკაუნა, n. s. кислица, щавель, oseille.

მკაუნება (ვაკაუნება, ვუკაუნება), v. ა. обя-  
влять, оглашать, открывать кому тайну,  
déclarer, faire connaître, annoncer. სამს  
თავისს სვაშადს არ ვიხთანა ამკაუნებდეს,  
ему не слѣдуетъ открывать свою тайну  
другому, il ne doit révéler son secret à  
personne. R. 13.

მკადა, adj. кривой, неровный, courbe, tortu,  
v. მრუდო.

მრავალჯობის, adv. многократно, много разъ,  
plusieurs fois.

მრავალი, adj. многочисленный, многий, пом-  
breux, qui est en grande quantité. — plur.

მრავალნი, mnoric, plusieurs, beaucoup.

მრავალკეცი, adj. многосложный, состоящий  
изъ многихъ частей, plié en plusieurs  
doubles, composé de plusieurs parties.  
მრავალკეცი სამოსელი, mnoric кукли бы-  
мажной материи или полотна, plusieurs  
morceaux d'étoffes de coton. მრავალკეცი  
სახლი, многоэтажный домъ, maison à  
plusieurs étages.

მრავალსახელი, adj. многоименный, qui a  
plusieurs noms.

მრავალმარღვა, n. s. бабка, подорожникъ  
(травა), grand plantain.

მრავალჯერ, adv. многократно, plusieurs fois.

მრავლად, adv. во множестве, en quantité.

მრავლობა, n. act. умножение, augmentation.

(ვაშრავლება), v. a. умножать, augmenter,

multiplier. (ვმრავლდები), v. r. умножаться, s'augmenter, se multiplier.

მრავლობა, n. s. множество, multitude. მრავლობას ერას, множество народа, affluence de peuple.

მრავლობითი, adj. множественный, pluriel. — რიცხვი, множественное число, le nombre pluriel (t. gram.).

მრგველი, n. s. сѣять, сажать, semeur, planteur.

მრგვალება (ვაშრგვალება), v. a. дѣлать что круглымъ, округлять, arrondir, rendre rond.

(ვმრგვალდები), v. r. дѣлаться круглымъ, округляться, devenir rond.

მრგვალი, adj. круглый, rond, sphérique, cylindrique, მრგვალი სტოლი, круглый столъ, une table ronde. მრგვალი წელიწადი, круглый годъ, une année entière.

მრგვლად, adv. кругло, наподобіе круга, de forme circulaire. — დასწველი, v. მრგვლიად დასწველი.

მრგვლიად, მრგვლივ, adv. вокругъ, кругомъ, autour de, à l'entour.

მრგვლიად დასწველი, n. s. всесожженіе, жертва чѣлаго животного, holocauste. Levit. XXIII, 12.

მრე, n. s. побѣдитель, vainqueur. Ps. XII, 4. რთა მრე ვეკმსეთ მტერთა წმუნთა, чтобы мы одержали побѣду надъ врагами нашими, afin que nous soyons vainqueurs de nos ennemis.

მრეობა, n. s. побѣда, victoire.

მრელი, მრელი, n. s. приходъ церковный; прихожанинъ, paroisse; paroissien.

მრეშეული, n. s. дровосѣкъ, bûcheron, fendeur de bois. Is. IX, 21. S.

მრეში, adj. сѣрый, дикій дѣвъ, gris, cendré.

მრეცული, n. s. кто моетъ, стираетъ что; прачка, laveur, lavense.

მრეწვი, n. s. промышленникъ, приобретатель, снискиватель, acquéreur, celui qui subsiste de quelque art ou de quelque profession.

მრთული, adj. vulg. მთელი, чѣлый, невредимый, непочатый; полный, совершенный; здоровый, entier, qui a toutes ses parties; intègre; sain, salubre. მთელი წელიწადი, круглый годъ, une année entière. მთელი დღე, чѣлый день, une journée entière. მთელი ევროპა, чѣлая Европа, l'Europe entière. მთელი ქალაქი, чѣлый городъ, la ville entière. მთელი ჯანთანი, здоровый человекъ, un homme sain.

მრთულება (ვაშრთულება), v. a. приводить въ прежній видъ; чѣлავთ, лечить, redonner la première forme; chercher à rendre la santé, traiter. (ვმრთულდები), v. r. исцѣляться; выздоравливать, se rétablir; être guéri.

მრთული, n. s. кто убираетъ, украшаетъ, qui orne, qui embellit.

მრთლად, მრთლივ, adv. чѣломъ, en entier. ჩემ-თვის გულ-მრთლად შემოუფიცავს, онъ поклялся мнѣ отъ всей души, il m'a juré ses grands dieux.

მრთიულობა (ვმრთიულობ), v. a. приносить кому дары, offrir un présent à qq.

მრთიუბელი, n. s. распорядитель, qui met en ordre.

მრთიუბელი, n. s. кто удаляется, убѣгаетъ кого, qui évite, qui s'éloigne de qq.

მრისკული, n. s. кто стрижетъ, цирюльникъ, qui tond, barbier. Act. ap. VIII, 32.

მრისხნე, adj. гнѣвный, сердитый, fâché, colérique, indigné.

მრისხნება, n. act. гнѣвъ, вспыльчивость, colere, fougue, violence. (ვმრისხნობ), v. n. гнѣваться, se fâcher, se mettre en colere.

მრთიკული, n. s. танцоръ danseur.



მრომე, მრუმე, adj. темный, obscur. Lament. IV, 1.

მროწყული, მროწყე, n. s. стадо быков, troupeau de boeufs. Joel. I, 18.

მრუდად, adv. косо, неровно, obliquement, de biais, de côté.

მრუდი, adv. косою, кривою, неровный; неправый, неправивый, courbé, tortu, oblique; peu véridique, injuste. მრუდი ფიცარი, неровная доска, plante tortue. მრუდი ფეხები, кривыя ноги, des jambes tortues. მრუდი გზა, кривая дорога, chemin tortueux. მრუდი გაცი, человек неправивый, un homme injuste. R. 1054.

მრუდებს, n. act. кривление, act. de courber. (ვამრუდებს), v. a. кривить, искривлять, courber, tordre, rendre courbe, tortueux. (ვმრუდდება), v. r. кривляться, дыматься кривымъ, se courber, devenir tortu.

მრუმე v. მრომე.

მრუმებს, n. act. прелюбодѣйство, прелюбодѣйnic, adultère, fornication. (ვმრუმებს), v. n. прелюбодѣйствовать, être adultère.

მრუმე, n. s. прелюбодѣй, любодѣй, adultère, fornicateur.

მრქეხელი, adj. бодливый, qui frappe des cornes.

მრზობლ, adv. вдвойнѣ, en double, doublement.

მრზობლი, adj. двойной, double.

მრზიველი v. მრქეხელი.

მრწამსი, n. s. символъ вѣры, le Credo, symbole de la foi.

მრწამი, n. s. младшій (сынъ) cadet (fils).

მსაჯრობი v. მოსაჯრე.

მსაჯრელი, n. s. очарователь, обаятель, enchanteur.

მსამობი, n. s. тристать, военачальникъ, général, chef. Ezech. XXVII, 23.

მსახელები v. მოსახე.

მსახობელი, adj. музыкантъ; сладко-звучный, musicien; harmonieux.

მსახლობი v. მოსახლე.

მსახრელი, n. s. обаятель, очарователь; епотокователь, enchanteur; qui explique un songe. Ps. LVII, 5.

მსახურებს, n. act. служenie, служба, service, servitude. ღმრთის-მსახურებს, Богослужение, service de Dieu. (ვმსახურებ, ვემსახურები), v. a. служить; быть полезнымъ кому, servir, rendre service; être utile à qq.

მსახური, n. s. слуга, служитель, serviteur.

მსაჯული, n. s. судья, juge. მსაჯულთ-მსაჯულა, მსაჯულთ-უბეუცეხი, главный судья, premier juge.

მსგავსად, adv. подобно, какъ, semblablement, comme.

მსგავსებს, n. act. подобие, сходство, similitude, ressemblance. (ვამსგავსებს), v. a. y-подоблять, сравнивать, comparer, mettre en parallèle. (ემსგავსები, ვმსგავსებდი), v. r. y-подоблять, ressembler; être comparé. ხეუდილი ემსგავსებს ძილს, смерть y-подобляетъ сну, la mort ressemble au sommeil.

მსგავსებითი, adj. y-подобительный, comparatif (t. gram.).

მსგავსი, adj. подобный; похожий, semblable, conforme, ressemblant, pareil. R. 1315.

მსგავსი შემთხვევა, подобный случай, un événement semblable. მსგავსი-ა, подобно (ест), подобенъ, il est semblable.

მსეკეხი, მსეკეხი, n. s. седмица, недѣля, semaine.

მსეკი, n. s. названіе птицы, nom d'oiseau.

მსერობელი, p. pr. закупающий, qui fait un goûter, qui goûte.

მსეკი, n. s. ящерица, lézarde. Levit. XI, 30.

მსეკნლობი, n. s. хамелеонъ, caméléon (reptile de la famille des lézards).

მხოუდად, adv. рано; скоро, tôt, de bonne heure; bientôt.

მხოუდი, adj. рання, de matin, hâtif, prématuré.

მხოველი და მტვევი წვიმა, *дождь утренний и вечерний*, pluie du matin et du soir.

მხოველი, *n. s. пряжа, fileuse.*

მხოთობა (ვიმხოობა), *v. a. предварять; уско-рять; идти вперед, prévenir, devancer; précéder, prévenir. Ps. LXVIII, 9; LXXVII, 24.*

მხოჩკვა, *n. s. разсматриватель, qui com-temple, qui examine.*

მხოძვი, *n. s. любодვი, adultère; débauché.*

მხოქლი, *p. pr. вышій, qui boit ღვინის მხ-სახლახ მხოქლი, кровопийца, homme sang-гуinaire, tyran. მხოქლი სძაობა, гребецъ, всесельникъ, gameur.*

მხოქველი, *n. s. слушатель, qui écoute, au-дитеur.*

მხოველით, *adj. вселенский, universel. — კრება, вселенский соборъ, concile oecumé-nique.*

მხოველით, *n. s. поселянинъ, простолюдинъ, villageois, paysan.*

მხოველური, *adj. сельский; свтский, de cam-раgne; mondain, séculier, laïque.*

მხოვარსობელი *v. მოახვარეზე.*

მხოვბოლი, *n. s. бѣгунъ, гонецъ, courrier. მალე მხოვბოლი, скороходъ, courrier.*

მხოველი, *adj. et n. s. губительный; губи-тель, destructif; destructeur. მხოველი სენი, моровая язва, mortalité, peste.*

მხოვენი, *n. s. свистунъ, celui qui siffle.*

მხოვარი, *n. s. смоква, figue.*

მხოვარი, *n. s. солидатаი, шпіонъ, лазут-чикъ, espion или стражъ, (qqfois) garde. Ose, IX, 10.*

მხოუქად, *adv. легко, не тяжело, légèrement.*

მხოუქება (ვამხოუქება), *v. a. легчить, дѣлать легкимъ, rendre plus léger, ôter le poids. (ვამხოუქებაი), v. r. дѣлаться легкимъ, devenir léger.*

მხოუქეა, სუქეა (*pers. سبک*), *adj. легкий, не тяжелый, не въскій; нетрудный; про-*

ворный; небо.пшой; слабый, léger, qui n'a guère de poids; facile; agile; petit, faible. მხოუქეა სხოუქეა, легкია тѣла, des corps légers. მხოუქეა ძალი, легкій соулъ, un sommeil léger. მხოუქეა ჭკეეახს, легко-мысленный, sôurdi, évarogé. მხოუქეა სხოქელი, легкая, удобоваримал пища, mets éger. ჭკერი მხოუქეა, воздухъ легкокъ, l'air est léger.

მხოვრავი, *n. s. кто надѣваетъ на усопшаго саванъ, qui enveloppe le mort dans un suaire.*

მხოვნავი, *adj. прожорливый, glouton, vorace.*

მხოვეანი, *n. s. опрѣнокъ, pain azyme. Jerem. XLIV, 19.*

მხოხხავი, *adj. жгучій, piquant, picotant. — ჭიჭკარი, жгучая крапива, ortie piquante.*

მხოქსა, *n. s. портулакъ (трава), pourpier (plante).*

მხოქსა, *adj. жирный; толстый, gras; gros. მხოქსა გორცა, жирное мясо, viande grasse.*

მხოქსა მიწა, *жирная земля, terre grasse.*

მხოქსება (ვამხოქსება, — ქება), *v. a. дѣлать что жирнымъ; откармливать, утучнять, engraisser, bien nourrir; fumer, mettre de l'engrais. (ვამხოქსებაი), v. n. жирѣть, утуч-няться, engraisser, devenir gras.*

მხოუე, *adj. жирный, сытный, gras, rassasiant.*

მხოიდეული, *n. s. покупатель, qui achète.*

მხორაფელ, *adv. скоро, поспѣшно; сейчасъ, тотчасъ, vite, promptement; en un moment.*

მხორაფელი, *adj. скорый, поспѣшный, prompt, agile, vite.*

მხორაფლობა, *n. s. скорость, поспѣшность, vitesse, agilité, promptitude.*

მხოხლი, *n. s. груша (плодъ и дерево) poi-rier; poire, fruit du poirier.*

მხოხობრეხი, *adj. сидящие, qui sont assis.*

მხოქეა, *n. s. странникъ, étranger.*

მხოქეობა, *n. s. странничество, bizarrerie, étrangeté,*

- მსსკერძლი, *n. s.* жертваз даръ, приноше-  
ние, sacrifice, victime; offrande, oblation.  
წარმართნი შესწორებულ კერძთა თუხთა მსსკერ-  
ძლას, язычники приносили жертву ку-  
мирамъ, les païens faisaient des sacrifices  
aux idoles. მსსკერძლის შეწირვა, приносить  
жертву, sacrifier. იმ. благодарить, (ყო-  
fois) rendre grâce. მსსკერძლად დახდა თავი  
თუხიბი მამულიხა-თუხიბ, онъ пожертвовалъ  
собою отечеству, il se sacrifia pour sa  
patrie. უხისხდა მსსკერძლი, безкровная  
жертва, sacrifice non sanglant.
- მსსკერძლის-სხადვი, *n. s.* мѣсто, гдѣ хранит-  
ся жертва, lieu où l'on garde les victimes.
- მსსკერძლის-შეწირვა, *n. act.* жертвоприноше-  
ние, sacrifice, offrande. (მსსკერძლს შეესწი-  
რავ), *v. a.* приносить жертву, жертво-  
вать, immoler, sacrifier.
- მსსვილი, *adj.* толстый; крупный, gros, épaïs;  
gros, à gros grains. მსსვილი ხე, толстое  
дерево, un gros arbre. მსსვილი ცარი, тол-  
стакъ, gros homme, homme replet. მსსვი-  
ლი მადლი, толстое сукно, du drap épaïs.  
მსსვილი ჰათი, толстая нитка, gros fil.  
მსსვილ-მსსვილი, крупноватый, толстоват-  
ный, à gros grains, gros.
- მსსვილება (ვმსსვილება), *v. n.* толстѣть, de-  
venir gros. (ვამსსვილება), *v. a.* дѣлать тол-  
стымъ, rendre gros.
- მსსიბუკელი, *n. s.* кто растягиваетъ, qui étend.
- მსსიქელი, *n. s.* кто отливаетъ что, fondeur.
- მსსიქელი, кто наливаетъ что, qui verse qqc.
- მსსიძლი, სხმძლი, *n. s.* яице (насекомыхъ),  
ocuf (des insectes).
- მსსიძი, *n. s.* сынь, ébullition, tache rouge  
sur la peau.
- მსსიძიარე (ხე), *adj.* плодоносное, плодovitoe  
(дерево), fructifère, qui porte du fruit.
- მსსიჭრევა, *n. act.* ломанье, act. de briser.  
(ვამსსიჭრევა), *v. a.* ломать, бить въ дребез-  
ги, rompre, briser, casser. (ვამსსიჭრევა),  
*v. p.* ломаться, se briser. ნამსსიჭრევი, *n. s.*  
обломки, morceau cassé, brisé.
- მსჯავრი, *n. s.* суль, приговорѣу рѣшение  
дѣла; судьба, определение Вышняго,  
jugement, arrêt; décret; arrêt de Dieu.  
და მსჯავრითა ჭეშმარიტითა ჭეჟე ეთუელი მით  
სულა, и судьбы истинны сотворилъ еси  
на ны, tu les as traités avec justice.
- მტანჯველი, *n. s.* мучитель, истязатель, bour-  
reau, celui qui tourmente.
- მტანჯველობა, *n. s.* мучительство, мучение,  
tyrannie, martyre, tourment.
- მტანჯველი, *n. s.* палачникъ, привратникъ,  
ликторъ, huissier, lieuteur. Act. ap. XVI,  
35. იმ. палачъ, (ყოფის.) bourreau.
- მტაცებელი, *n. s.* хищникъ, грабитель, ravis-  
seur, spoliateur.
- მტე, *n. s.* соучастникъ, co-participant. მტეუხ  
მტე, совоспитанникъ, кто вмѣстѣ съ кѣмъ  
былъ вскармливаетъ молокомъ, frère de  
lait. ზურის მტე, кто съ кѣმъ сидитъ за  
однимъ столомъ, convive.
- მტეკანი, *n. s.* виноградная кисть, грознь,  
гроздь, grappe, grappe de raisin.
- მტერი, *n. s.* врагъ, ennemi.
- მტერობა, *n. act.* вражда, inimitié: (ვმტე-  
რობი), *v. n.* враждовать, быть кому не-  
приятелемъ, être ennemi, vouloir du mal.
- მტერფევი, *n. s.* пошпатель, qui égrève, qui  
foule aux pieds.
- მტესიარე, *n. s.* кого ломить болезнь (въ  
особенности говорится о женщинахъ во  
время ризрѣшеня отъ бремени), celui  
que la maladie brise (se dit surtout des  
femmes qui accouchent).
- მტეურო, *n. s.* пыль; прахъ, poussière; poudre.
- მტეუროს აყენება, поднимать пыль, faire de  
la poussière.
- მტეურობა (ვამტეურობ), *v. a.* пылить, faire de  
la poussière. (ვამტეურობი), *v. n.* пылиться,  
se couvrir de poussière.
- მტეუროანი, მტეუროანი, *adj.* пыльный, plein de  
poussière.
- მტეუროველი, *n. s.* кто носитъ или держитъ  
что, qui porte ou qui tient qqc.

მტერი, adj. паршмый; п.тешивый, teigrueux, galeux; chauve, pelé.

მტერობა, n. s. паршь; паршивость, п.тешь, gale, teigne; tête chauve, calvitie.

მტერი (ვმტერდება), v. n. становиться паршивым, лысеть, п.тешивымъ, devenir galeux; chauve.

მტელი, n. s. поле; вертоградъ, виноградный садъ, champ; jardin à raisins. მტეგვ არს ხსუფეველი ცათ მრცვალს მღვკისხს, რომელი შოლო კაც-მან და დასთესს თუნს მტელს, царствъ небесно подобно зрну горчичному, которое взявъ чело-вкъ и посѣявъ на полъ своемъ, le roy-ume des cieux est semblable au grain de semence de moutarde, que quelqu'un a pris et semé dans son champ. Math. XIII, 31.

მტირლი, adj. ჩ.ს. მუჟი, pleurant.

მტკველი, n. s. п.день, четверть аршина, empan, palme, espace entre les extrémités du pouce et du petit doigt.

მტკველი, остатокъ молочнаго х.тѣба, halle, ce qui reste après le batage.

მტკუნსი, მტკუნელი, adj. большой, malade. გულ-მტკუნსი, сердобольный, plein de compassion.

მტკეცე, adj. крѣпкій, твердый; неколебимый; постоянный, dur, ferme, solide; constant. მტკეცე ქალაქი, крѣпкій городъ, une ville forte. მტკეცე ზრის მიცემს, დათხოვრობს, donner sa parole d'honneur. მტკეცე ქრისტიანე, твердый, неколебимый Христианинъ, un bon chrétien.

მტკეცება (ვმტკეცებ), v. a. укрѣплять; скрѣплять, affermer; consolider, affermir; vider. (ვმტკეცვები), v. r. укрѣпляться; утверждаться, s'affirmer; s'affermir.

მტკეცად, adv. крѣпко, твердо, fermement, solidement.

მტკნარი, adj. прѣсный, non-acide, doux,

douceâtre. — რე, прѣсное молоко, lait frais. — წუალი, прѣсная вода, eau douce.

მტეფოლავრე v. გამომტეფოლავრი.

მტლშამტლუში, n. s. ძე. лованье, чмокайье, act. de baisier avec bruit, baisier.

მტრულეული, n. s. ласкатели, sajoleur.

მტრობადი, adj. разсерженный, разгнѣванный, irrité, fâché, courroucé. Os. IV, 16.

მტრული, adj. неприятельскій; враждебный, de l'ennemi; odieux, outrageant.

მტურევა (ვამტურევი), v. a. бить, ломать, раздроблять, briser, gromper, casser, morder. (ვამტურევი), v. r. ломаться, биться, se casser, être mis en pièces. სამტურევი, n. s. обломки, morceau cassé.

მტუტე, adj. пересоленный, trop salé.

მტუტუნება (ვამტუტუნებ), v. a. обличать кого-л. лжи, convaincre, démentir qq. (ვამტუტუნებ), v. r. обличаться, être convaincu, démenti. (ვამტუტუნებ), v. a. обмануть, tromper. (თავს ვამტუტუნებ), обманю, внио себя, s'avouer coupable.

მტუჟანი, მტუჟარი, n. s. ლუჟი, обманщикъ, menteur, trompeur.

მუბა v. მობა.

მუბურაზა v. ბუმურაზა.

მუბზური, მუბზუნი, მუბზულა, ნაკუნალი, n. s. голубешка, голубя, остатокъ дерева не соевшъ сгорѣшаго, tison, brandon, fumeron.

მუღად (pers. موداد) adv. всегда, toujours, chaque fois.

მუღარს (ვემუღარი, ვემუღარი, რები), v. a. просить, умолять, упрощивать, убождать, fléchir, toucher par ses prières; prier, solliciter.

მუღარსი — ძღვს მუღარსი, соя, соя-пшვეць, doucirer.

მუღარსი (ვემუღარები), v. a. умолять, упрощивать, fléchir, toucher par ses prières.

მუღანალი, მურღანალი, n. s. барельефъ, въ скульптуръ выуклая фигура, вырѣ-



занныя на мраморѣ, мѣди и т. п., *frise*, *bas-relief*; *frise*.

მუღრეკი, *n. s.* извергъ, *rebut*, *homme détestable*.

მუნარადი (არ. *مزرود*), *n. s.* шлемъ, шишакъ, *casque*, *heaume*. R. 439.

მუნარაკი (არ. *مزران*), *v.* მარაკი.

მუნამეარი, *n. s.* рыбное или свиное мясо, положенное въ уксусъ, *poisson ou viande de porc mis dans le vinaigre*.

მუნსური თეღა, *n. s.* прогрессія геометрическая, *progression géométrique* (*t. math.*).

მუნთქა (არ. *منك*), *n. s.* подушка, oreiller, *coussin*.

მუკაშარი (არ. *مقشر*), *adj.* облупленный (въ особености горохъ, турецкіе бобы и т. п.; *pelé* (*se dit des pois ou des fèves*)).  
 III. самый горохъ облупленный, (*qqfois*)  
*les pois et les fèves mêmes pelés*.

მუკენი, *n. s.* жердь, шесть, *perche*. S.

მუკიოტი *v.* ბუკიოტი.

მუკუდი, *n. s.* возжи, rênes, *bride*.

მული, *n. s.* золовка, *sœur du mari*.

მულიბი (არ. *مولی*), *n. s.* мольа, *molla*.

მუმიа (არ. *موم*), *n. s.* мумиа, *momie*, *corps embaumé*.

მუმილი, *n. s.* мошка; *ბნოჯა*, *trouchejon*; *russe*. Ps. CIV, 31.

მუბ, *adv.* тамъ, туда, là, у; *en ce lieu*. მუბადამ, მუბნობან, *оттуда, de là, de ce lieu*.  
 მუბეუ, *тамъ же, là, dans le même endroit*.  
 მუბანდეუ, *дотоль, jusqu'à ce lieu*.

მუბათი, (არ. *مبت*), *n. s.* обязанность, *obligation*. მუბათი დამხლო, *онъ обязал меня, il m'a obligé*.

მუნამდის, მუნამდის, *adv.* до того мѣста, до тѣхъ поръ пока, *jusque-là, jusqu'à ce temps*.

მუნადლეუნება, *n. s.* метафора, *métaphore* (*t. réthor.*).

მუნებურა, *adj.* тамошній, *de ce lieu, de cet*

*endroit*. მუნებურნი მცხოვრებნი, *тамошние жители, les habitants de cette contrée*.

მუნეუბი (არ. *معلم*), *n. s.* астрономъ; астроლოგъ, *astronome; astrologue. Visr*.

მუნ-თქუბუკუ, *adv.* აბიე, вдругъ, тотчасъ, *bientôt, d'abord, aussitôt*. და მუნ-თქუბუკუ ეოკუღნი კარნი განეხსენეს და ეოკუღნი კრულუბანი განისხნეს, и тотчасъ отворились все двери и оковы со всехъ спали, *et incontinent toutes les portes s'ouvrirent et les liens de tous furent détachés. Act. ap. XVI, 26*.

მუნე, *n. s.* чесотка, паршъ, *grattelle, démangeaison, gale*.

მუნანბი, *adj.* паршивый, *galeux, rogneux*.

მუნით, *adv.* отсель, отсюда, *d'ici*.

მუნ-მეოფი, *adj.* присутствующій, *présent, assistant*.

მუნჯი (არ. *موتج*), *n. s.* немой, *muet*.

მუქუეი *v.* მუნამეარი.

მურა, *adj.* бурый, смуглый, темнобурый, *alezan, fauve*. მურა ცხენი, *бурая лошадь, cheval alezan*.

მურაბა (არ. *مری*), *n. s.* варенье, *confitures, fruit confit*.

მურაკი, *n. s.* морсъ, уваренный сокъ изъ плодовъ, *rob, suc cuit des fruits*.

მურასა (არ. *مرصع*), *n. s.* позлащенный; усыпанный, украшенный драгоценными камнями, *doré; garni, parsemé de pierres précieuses*. მურასა კაღლი, *сабля усыпанная дорогими камельями, sabre garni de pierres précieuses*.

მურდასნი (pers. *مردسنگ*), *n. s.* глетъ, ли-таргіи; колчеданъ, *litharge, oxyde de plomb à demi vitrifié; pyrite*.

მურდასლი *v.* მუდასლი.

მურეშა, *n. s.* бурая корова, *vache alezane*.

მური (არ. *موری*), *n. s.* сажа, *suię, matière noire qui s'attache aux cheminées*.

მური (გრ. *μύρα* *მურა*), n. s. ритина, смола  
благоншная, résine odoriférante.

მურასი, n. s. жучка, черная собака, арапка,  
chien noir.

მურასი, adj. сажный, въ сажѣ замаращенный,  
de saie.

მურიკი, n. s. кочерыга, tronc de chou. III.  
ვილოქი, (qqfois) tête de chou potmé.

მურკელი, n. s. вытывки, resoudre.

მურკვა (ვმურკვა), v. a. мыть, стирать; бѣ-  
лить, laver; blanchir. მურკველი, n. s.  
кто моетъ, стираетъ; бѣльщикъ, la-  
veur; blanchisseur.

მურმურა (lat.), n. act. ворчаніе, murmure.  
(ვმურმურებ), v. n. ворчать, murmurer,  
grogner, clabauder.

მურტალი (გრ. *μυρτάριος*), n. s. нечистый,  
гадкий, поганый, impur, souillé, sale,  
malpropre. მურტალი ჭურჭელი, нечистая  
посуда, vaisselle sale.

მურტალიანი, adj. поганый, sale. — კელები,  
нечистыя руки, mains sales.

მურტალები (ვმურტალები), v. a. поганить, осквер-  
нять, salir, souiller, rendre impur. (ვმურ-  
ტალები), v. r. дѣлаться поганымъ,  
devenir impur.

მურტი (არ. *μυρτός*), n. s. myrta (дерево), le  
myrte (arbre).

მურუსი, მურუსი სე, n. s. ольха, aulne (arbre).

მურუსარი, n. s. лѣсъ ольховый, forêt d'aulnes.

მურსა, n. s. усачъ, слятокъ (рыба), chabot,  
petit éperlat (poisson).

მუსადი, მუსადი, n. s. тетка, жена дядина,  
femme de l'oncle.

მუსავი (არ. *موصف*), n. s. названіе книги,  
nom de livre. R. 347, 523.

მუსლიმი, მუსლიმი (არ. *مسلم*), n. s. мусуль-  
манოვ, правоберный, musulman.

მუსიკა (გრ. *μουσική*), n. s. музыка, musique.  
Dan. III, 7.

მუსიკობა, n. act. музыка, musique. (ვმუ-  
სიკობი), v. a. пѣть стихи, chanter des vers.  
R. 25.

მუსხარი, n. s. гвоздь, clou, v. ლურხანი.

მუსხრა (ვმუსხრა), v. a. бить, ломать, сокру-  
шать, раздроблять, rompre, casser, briser.  
mettre en pièces. (ვმუსხრა), v. p. ло-  
маться, сокрушаться, être cassé, brisé.

მუსხე, adj. жадный, ненасытный; лако-  
мый, vorace, affamé; friand.

მუსტიბი (არ. *مطرب*), n. s. пѣвица, chan-  
teuse. R. 364.

მუსტუკი, n. s. осленокъ, petit âne.

მუსფარანი (არ. *مفرح*), n. s. кашка лскарт-  
венная, électuaire.

მუსკარ (არ. *مكار*), n. s. угроза, menace.

მუსკარი (ვმუსკარი, -რები), v. a. грозить, угро-  
жать, menacer.

მუსკაფი (არ. *مكاف*), n. s. возмездіе, возда-  
ніе, récompense, rémunération.

მუსკარი (pers.), n. s. даромъ, qu'on mange  
et ne fait rien, fainéant.

მუსკი (pers. *میت*), n. s. даровой, не ку-  
пленный, даромъ, безъ платежа достав-  
ленный, gratuit, obtenu gratis. ძის სულ  
მუსკი აქუნს, у него все даровое, il a tout  
gratuitement. მუსკად, adv. даромъ, gratis,  
gratuitement.

მუსკასი, adj. жалкій, жалостный, digne  
de compassion, pitoyable, touchant.

მუსკარბი, adj. позлащенный, doré.

მუსლი (არ. *عنا cantus*), n. s. ყურთა psal-  
ტერიონ epinette. I. Reg. X, 5.

მუსლობა, n. act. იაყვლემიერ ვეცნიე, guéri-  
son; joie, plaisir, divertissement. Jerem.  
XLVIII, 2.

მუსლობა, n. act. რევირევენიე, rugisse-  
ment, rugissement. (ვმუსლობი), v. n.  
რევენი, mugir, rugir.

მუსკაბი (არ.), n. s. бить золотая или сереб-  
რენაჲ, lamé, fil d'or ou d'argent.

მუეკო (არ. موقوي, n. s. папка; то-жстал, картузная бумага, carton.

მუეკი (არ., n. s. мулла, который кричать азанъ, muezzin, crieur qui appelle à la prière les musulmans.

მუეშ, მუეშაგი (არ. مشاق, arm. մշակ) n. s. работник, ouvrier. ვი მუეშ კვრა პლ-სუელ, худой работникъ въ суботный вечеръ, говорится о тѣхъ которые не знаютъ ни чему времени, mauvais ouvrier ne travaille, que le samedi au soir.

მუეშადი v. სლი, ou ხათეშუელი.

მუეშკობ, მუეშობ, n. act. работаніе; работа, act. de travailler; travail. (მუეშობ, ვი-მუეშეებ), v. n. работать, трудиться, travailler, faire, opérer. დუესკეებლად მუეშობ, трудиться безъ отдыха, travailler sans relâche. ხათი მუეშობხ, часы идутъ, la montre marche. წახეკელი მუეშობხ, мельница дѣйствуетъ, le moulin fonctionne. მრავალხ ხახლამ იმუეშავ, много крови текло, il sortit beaucoup de sang. ვამუეშეებ, v. trans. заставлятъ работать, faire travailler. მუეშეი, adj. работающій, travaillant.

მუეშათი (არ. مشات), n. s. танцовщикъ по канату, фигляръ, акробатъ, danseur de corde.

მუეშამხ (არ. مشتمع), n. s. клеенка, toile cirée.

მუეში, n. s. пустыня, степь, désert.

მუეშობხ v. მუეშკობხ.

მუეშობი v. მუეშტარი.

მუეშობი (არ. مشر stella jovis), ვეახე планета, Jupiter, planète.

მუეში (არ. مسك; pers. مشک), n. s. мускусъ, мскусъ; кабарга (звѣрь и струя онаго), muse, liqueur de l'animal de ce nom dont on fait du parfum.

მუეშტარი (არ. مشتر), n. s. покупатель, покупщикъ, qui achète.

მუეშტი (pers. مشت), n. s. кулакъ, poing.

მუეშტი გეხ, бить кулакомъ; battre à coups de poing. მუეშტი კერხ, дать кому толчокъ кулакомъ, donner un coup de poing à qq. მუეშტი გეხ, მუეშტი ვრევი, кулачный бой, le pugilat, combat à coups de poing.

მუეშტუენი, n. s. толчокъ, ударъ кулака, coup de poing.

მუეშურხ (არ. مزور, n. s. мишура, clinquant, oripeau, faux or ou faux argent.

მუეზრი, n. s. обозъ или караванъ съ винами, caravane portant du vin.

მუეზროხ, n. act. просить поданіе, состоящее изъ вина, во время давленія винограда, quêter du vin à l'époque de la vendange, v. ვამხამხ.

მუეგელხ, მუეგელ-კვეთილხ, n. s. поносъ, мѣтъ, разслабленіе желудка, flux de ventre, diarrhée.

მუეგელი, n. s. желудокъ, брюхо; чрево, утроба; внутренность; кишкы, ventre; sein de la mère, flancs; intestins, entrailles. მუეგელ-ში გახხხ, -გუახხ, поносъ, flux de ventru. მუეგლის სეხი, кровавый поносъ, dysenterie sanguine. მუეგლის ჭრხ, -გეგუხ, рѣзъ въ желудкѣ, colique intestinale. მუეგლის შენხ, подживотье, внутренность чрева, l'intérieur du ventre. მუეგარ მუეგელი, паховина, bas-ventre. მუეგლის ქონხ, მუეგლის — მუეგელი; салникъ, membrane graisseuse, qui couvre les intestins. მუეგლის ტუეგელი; -ხალმობხ, болѣзнь, боль въ животѣ, mal de ventre. მუეგელი ტუეროვ, носить младенца во чревѣ, porter l'enfant dans son sein. მუეგელი გამიხეგლხ, у меня животъ распухъ, mon ventre est gonflé.

მუეგელ-მოგუ, n. s. чревоушибникъ, чревоушибатель, ventriloque.

მუეგელ-ქონილი, adj. беременная, брюхатая, enceinte, grosse.

მუეგელ-შეგობხ, n. s. чревоушибіе, gourmandise.

მუგლად-ღებ, n. act. zachatie, act. de concevoir, de devenir enceinte. (მუგლად-ღებ), v. n. зачатъ, брухатъ, concevoir, devenir enceinte.

მუგლით-მუგლად-მუგ, n. s. чревобасникъ, чревоушчателъ, ventriloque.

მუგლით-მოუბარი, n. s. чревовшчателъ, ventriloque.

მუგლიანი, adj. чреватый, брюхатый; выпуклый; брюхатая, ventru, qui a un gros ventre; enceinte.

მუგლის ტკივილი, n. s. боль въ желудкѣ богда женщина рождаетъ, tranchées d'une femme en mal d'enfant. მუგელი ასტკივდა, იმეზ такоую боль, être en mal d'enfant.

მუგლის-ჭია, n. s. гиста, ver qui s'engendre dans les intestins.

მუგუგო, n. s. гирей, вередъ, furoncle. მუგუგის ძირი, стержень въ чирь, bourbillon, pus épaissi d'une apostume. მუგუგის გამარჯუგ, растворить рану, exulcerer. მუგუგის დამოიგება, заживать, cicatrizer.

მუგუგისანი, adj. вередливый, purulent, ulcéré.

მუგა, მუგა, n. s. гореть, creux de la main; poignée, contenu de la main: ერთი მუგა ფეგილი, гореть муки, une poignée de farine. ერთი მუგა სისხლი, гореть крови, une goutte (prop. une poignée), de sang. მუგა (მუგაგ), v. a. брать, хватать горстью; сжимать, prendre par poignées; serrer.

მუგა, n. s. дубъ, chêne. მუგის გოგო, желудъ, gland. მუგას-ნეგა, одна порода дынь, sorte de melon à grosse écorce.

მუგოსალი, adj. изменникъ, traître, perfide.

მუგოსლობა, n. s. измена, предание, trahison, perfidie.

მუგოსურდი, adj. изменнический, traître, perfide.

მუგლი, plur. მუგლები, n. s. колено, genou. მუგლ-ზე დგობა, стоять на коленяхъ, être à genoux. მუგლ-ზე დადგობა, стать на ко-

ленни, se mettre à genoux. მუგლი წრილ-ში, параграфъ; стихъ Свящ. Пис; пунктъ, paragraphe; verset, passage de l'Écriture-Sainte; article. მუსლთ-მოდრეგა, колено-преклонение, genuflexion. მუგლ-მოდრეგილი, колено-преклонный, agenouillé. მუგლ-მო-დრეგათ, съ колено-приклонениемъ, en fléchissant les genoux.

მუგლიანი, მუგლებიანი, მუგლედი, adj. колено-чатый, поеух.

მუგლის-დადგობა (მუგლს დავიდგამ), v. n. стать на колени, se mettre à genoux.

მუგლის მოგრა (მუგლს მოგური), v. n. власть поклоны, поклоняться, преклонять колени, se mettre à genoux, rendre hommage.

მუგის ტყერი, n. s. дубрава, forêt de chênes, chênaie.

მუგლუნი, n. s. червь, ver.

მუგნარი, მუგოკანი, n. s. дубрава; дубнякъ, futaie, forêt épaisse composée surtout de chênes.

მუგრუგა, n. s. намордникъ, нарыльный, обротъ какую лошадамъ надъваютъ на морды; кандалы, muselière; lien. მუგრუგის მოტყერა, მოტრეგება, скрутить нарыльникомъ; держать кого въ рукахъ, museler; tenir fortement.

მუგტი, n. s. зарядъ, патронъ, cartouche, charge du fusil.

მუგულა (არ. ذراع), n. s. горохъ, pois, haricot. გარეული მუგულა, чернуха, sorte de pois sauvage. ასალი მუგულას შარკები და ღერებები კონად შეგრული, рупо, пучекъ гороху со стеблями, faisceau de pois avec leurs tiges.

მუგუნძილა, n. s. червь, ver.

მუგა, n. s. солончакъ, водосмъ соленый, saline.

მუგამბირი (არ. مبخرة), n. s. кадильница, encensoir, cassolette pour encenser



მუჟირი, n. s. commissaire, смотритель хлебных магазинов, garde du magasin à blé, commissaire des vivres.

მუჟღუტუნი, n. s. толокъ, ударъ локтемъ, coup de coude.

მუჟრეული, n. s. покровитель, защитникъ, protecteur, défenseur, patron.

მუჟარეულობა, n. s. покровительство, protection.

მუჟარეულობა (მუჟარეულობა), v. a. покровительствовать, protéger, défendre, favoriser.

მუჟარეულობითი, adj. покровительственный, de protection.

მუჟარცხელი, n. s. боронщикъ, herseur.

მუჟრებელი, n. s. ласкатель, flatteur.

მუჟლობელი, n. s. обладатель, владетель, maître, souverain, seigneur, prince régnant.

მუჟლობელობა, n. s. обладание, царствование, domination, règne.

მუჟლობი, adj. царствующий, régnant.

მუჟოფარე, adj. кипящий ключемъ, bouillant à gros bouillons.

მუჟინავი, მუჟინაველი, adj. летящий, летучий, volant, volatile.

მუჟინველი, n. s. птица, oiseau. შინაურნი მუჟინველნი, дворовыя птицы, oiseaux domestiques. მუჟინველი ბუდე, птичье гнѣздо, un nid d'oiseaux. მუჟინველი მოსადირე, птицелов, oiselleur. მუჟინველნი მუჟინველნი, птицы певчія, oiseaux chanteurs. მუჟინველი სადირობა, птицеловство, oisellerie.

მუჟქვეელი, n. s. кто сыплетъ, qui disperse, qui verse.

მუჟონი (გ. ϕοιμός), n. s. сотоварищъ, артельщикъ, compagnon, membre d'une communauté, associé.

მუჟონობა, n. s. сотоварищество, compagnie, société.

მუჟელი, n. s. мельникъ, meunier, qui rénduit en farine.

მუჟული, მუჟისველი, adj. пахучий, благовонный, odoriférant.

მუჟისავი, n. s. кто сопить, сопунъ; дышущий, personne qui siffle en respirant; respirant.

მუჟაგებელი, n. s. проповѣдникъ, proclamateur, prêcher, prédicateur.

მუჟანი, adj. лишаивый, большой лишаемъ, galeux, d'artreux.

მუჟაგებულა, n. s. ваятель, скульпторъ, sculpteur.

მუჟარე, n. s. et adj. хвалитель, кто хвалитъ кого, louangeur.

მუჟნებელი, n. s. проситель, qui prie, qui demande.

მუჟრველი, მუჟრუნელი, n. s. насмѣщикъ, railleur, moqueur.

მუჟი, adj. рыхлый; шерховатый; дикій, одиночный; грубый, friable, léger; inégal, rude; sauvage; rustique. მუჟი მური, рыхлый хлебъ, pain léger. მუჟი მური, шерховатое сукно, du drap rude. მუჟი ქუჭანს, рыхлая земля; дикая страна, terre friable; contrée sauvage. R. 181. მუჟი ხუბარი, грубый разговоръ, dialogue rustique. Visr.

მუჟობა, n. act. рыхлость, friabilité. (მუჟობები), v. n. рыхлѣть, devenir friable.

მუჟარი, adj. бьющій, текущій, падающій, съ высоты, qui jaillit, qui coule d'en haut. une Tchakhr. 24. Is. XXX, 28.

მუჟარება, n. act. бить ключемъ, jaillir (se dit d'une source).

მუჟნებელი, adj. пьющій, ayant, qui a.

მუჟელი, n. s. дѣлатель, qui fait.

მუჟალი, მუჟალი, adj. темноватый, неясный, блѣдный, пошлый, цвѣтъ, couleur pâle, obscure; déteint, décoloré.

მუჟველი, n. s. ткачъ, tisseur.

მუჟარე, adj. гремящій, tonnant.

მუჟანი, adj. крикливый, criard, grondeur.

მუჟობი, n. s. иелотыр, летучая мышь, chauve-souris.

მღებავი, მღებარე, n. s. красильщикъ, teinturier.

მღელვარე, adj. вошующійся, ondoyant.

მღერს, n. act. пѣніе; играііе, игра, act. de chanter, de jouer; chant; jeu. მღერს ბულბულისს, пѣніе соловья, le chant du rossignol. მღერს ჭადრაკისს, სარდისს, იგრატს, aux dames. (ვიმღერს, ვიმღერობ, ვიმღერებ), v. a. пѣть; играть, chanter; jouer. (ვიმღერებ), v. r. насмѣхаться, tourner en ridicule. (ვაიმღერებ), v. trans. заставляя кого пѣть, играть, faire chanter, jouer.

მღერწლი, n. s. пѣвецъ, игрокъ, chanteur; joueur.

მღერი, მღერი, adj. et n. s. чесоточный, паршивый, шолудивый, galeux, teigneux; — чесотка, шолуди, краста, короста, teigne, gale. Levit. XXII, 22.

მღეირი, n. s. горячая зола, cendre chaude.

მღეიანე, adj. не спящій, бдящій, éveillé, qui veille.

მღეიანე v. ღეიანე.

მღეიმარე, adj. улыбающійся, qui sourit.

მღესავი, n. s. визгъ, glapisement.

მღელი, n. s. червь, моль, ver, teigne.

მღერსავი v. ღერეს.

მღერსავი, n. s. charadriónъ, родъ кулика упоминаемого въ Св. писаніи, sorte de becasse qui niche dans les trous de rochers (charadrius scolopax). Levit. XI, 19, 19.

მღეუღელთ-მთავარი, n. s. archevêq.ue.

მღეუღელთ-მთავრობა, первосвященство, pontificat, dignité du souverain, sacrificateur.

მღეუღელთ-მთავრისი, n. s. первосвященникъ, священноупителს, pontife, souverain pontife.

მღეუღელი, n. s. священникъ, un prêtre, un curé. Пн. жрецъ, (ყოფის.) prêtre païen, sacrificateur. Act. ap. XIV, 13.

მღეუღელ-მთხარისი, n. s. iseromonaxъ, moine qui remplit les fonctions de prêtre, prêtre régulier.

მღეუღელობა, მღეუღლობა, n. s. священство, священничество, iерейство, prêtrise, sacerdoce.

მღეუღელობა, მღეუღლობა (ვიმღეუღელობა), v. n. бытъ священникомъ, священнодѣйстви-вать, être prêtre, remplir les fonctions sacerdotales.

მღეუღელ-მთქმელება, v. s. священнодѣствіе, service.

მღეუვისანი, adj. пылающій, горящій, brûlant; ardent.

მღეუთვი, adv. Богомъ, par Dieu. — გურგუზხასნი, Богомъ въичанный, couronné de Dieu, v. ღეუთვი.

მღუნავი თავისს, n. s. кто наклоняетъ голову, qui incline la tête.

მღურევა (ვაიმღურევა), v. a. мутить, troubler, rendre trouble (un liquide). მღურევა წყლისს, мутить воду, troubler l'eau. (ვიმღურევა), v. r. мутиться, мутиться, devenir trouble. თუაღები მქიმღურევა, у меня мутятся глаза, mes yeux se troublent.

მღურევე, adj. мутный, trouble, qui n'est pas clair, brouillé. — წყალი, мутный вода, eau trouble. — თუაღები, мутный глаза, yeux troubles.

მღვიე, v. n. пещера, caverne, grotte. Пн. ровъ, (ყოფის.) fosse. Ps. XXVII, 1. LXXXVII, 4.

მღვიელი, adj. пещерскій, пещерникъ, de grotte; habitant d'une grotte. შიო მღვი-ელი, Шіо пещерникъ, St. Chio l'ermitte.

მღვიანე v. მღვიანე.

მღვაი v. თრითანი.

მყარი, adj. твердый, плотный, крѣпкій, ferme, solide, dur. მყარი ქვისს, твердый камень, une pierre dure. მყარი ქუჩისს, твердая земля, terre ferme. ცისე მყარი, твердый, fortissime.

მყარს, n. s. опущение матки; знакъ въ правобосаніи, называемый по-гречески στέ-

- ρος, descente de matrice; signe d'orthographe, en grec *στέρεος* (solide). S.
- მესრება (ვაშვარება), v. a. ძლამთა ჟო თვრდამთა; უთვრდამთა: სოზამთა, ოსოვამთა, rendre ferme, solide, consolider; créer, fonder.
- მეჟო, adj. გმილი, pourri.
- მეჟობა (ვაშვარება), v. n. გმი, pourrir, v. დაშვარება.
- მეჟობალი, n. s. კრიკუნა, criard.
- მეჟობელი v. მეჟობელი.
- მეჟობელი, adj. კისლი, aigre.
- მეჟობელი, მეჟობელი, adj. მდლი, de glace, glacé. მეჟობელი მონა, მდლია ჟო მონა, des glaciers, des montagnes de glace. მეჟობელი შაქარი, მდლენი (сахар), sucre candi.
- მეჟობელი, მეჟობელი, adj. ოთრამთა, dés-goutant.
- მეჟობა, adv. ვსოთა, ვდრუგა, tout d'un coup, tout-à-coup, inopinément, subitement.
- მეჟობა-თხარა, adv. აბი, ვდრუგა, tout d'un coup, inopinément.
- მეჟობა, n. s. მონა, მინუთა, moment, minute. მეჟობა, თა მონა, c'est une minute, présentement, tout de suite.
- მეჟობელი, adj. მონა, მდლი, fragile, friable.
- მეჟობელი მონა, მდლი, une plante desséchée.
- მეჟობელი (ვაშვარება), v. n. მდლი (თოთა ო მონა), se corider (se dit des plantes).
- მეჟობა (ვაშვარება), v. a. ოთრამთა მონა, greffer, enter.
- მეჟობა v. მეჟობა.
- მეჟობა-თხარა, adv. დოთა; მდლი, longtemps; lentement. Act. ap. XXVIII, 6.
- მეჟობა-თხარა, adj. დოთა, longtemps, de longtemps, prolongé.
- მეჟობა, adj. მდლი, lent, qui vaîne en longueur.
- მეჟობა id.
- მეჟობა, adj. ბუდამთა, futur (t. gram.).
- მეჟობა, n. s. ოთა ჟო ოთრამთა
- только въ сложности съ другими, напр. ce mot ne s'emploie qu'en composition, P. e. კეთილი-მეჟობელი, доброжелатель, bienfaiteur, qui veut du bien. მონა-მეჟობელი, поноситель, calomniateur.
- მეჟობა; adj. სუთი, существующий, пребывающий, étant, existant, subsistant. — კეთილი მეჟობა, здоровый, sain. ჟობი მეჟობა, кто дѣлаетъ кому зло, qui fait du mal.
- მეჟობა, n. act. სუთი, existence. (ვაშვარება), v. n. ბი, пребавა, существовать, être, se trouver. როთორა მეჟობა-თხარა მეჟობა, здоровъ ли онъ, comment se trouve-t-il?
- მეჟობა, adj. смрадливый, зловонный, de mauvaise odeur, fétide, infect. — კეთილი, мерзкий, мерзкий, vaurien, libertin. — კეთილი, смертоносный вѣтеръ, самуилъ, ventpestilential, simoun. Wakh.
- მეჟობა, n. act. зловоние; мерзость, mauvais odeur, infection. (ვაშვარება), v. a. смрадла, ძლამთა ჟო ჟოთილი, rendre infect, fétide. (ვაშვარება), v. n. смрадла, sentir mauvais, avoir une mauvaise odeur, puer.
- მეჟობა, n. s. жаба, crapaud.
- მეჟობა, adj. тихий, спокойный, doux, paisible, tranquille. მეჟობა ჟობა, тихо, тихо, где тишь и шумы, или ветра, lieu abrité.
- მეჟობა, n. s. тишь, уединение, calme, tranquillité; solitude. — ჟობა, тишь моря, le calme de la mer.
- მეჟობა, n. s. кто бьетъ кого по щекамъ, qui donne un soufflet.
- მეჟობა, adj. хрупкий, fragile.
- მეჟობა, n. s. помощникъ, aide, qui se-courut.
- მეჟობა, adj. красивый, beau, joli, élégant.
- მეჟობა, adj. пригожий, красивый, хороший; приятный, милый, прекрасный; élégant, joli, agréable à la vue; charmant,

beau. შპენიერი ქალი, красная, пригожая дѣвушка, une jolie fille. შპენიერი ზირის ხსე, пригожее лице, un joli minois. შპენიერი ცარობი, прекрасная погода, un beau temps. შპენიერი ადგილი, красивое место, endroit charmant.

შპენიერება, n. act. красота, beauté, élégance. (გამშენიერება), v. a. украшать, orner, embellir, ajuster, décorer. (შპენიერება), v. n. становиться, дѣлаться красивымъ, devenir beau, élégant.

შპენიერ-მეტყველი, adj. красноречивый, éloquent.

შპენიერ-მეტყველება, n. s. красноречие, éloquence.

შპენიერ-სიტყუობა, id.

შპილი, adj. смиренный, скромный, тихий, кроткий; спокойный; modeste, humble, soumis; calme, tranquille.

შპილება (გამშპილება), v. a. укрощать, усмирять, dompter, apaiser, calmer. (გამშპილება), v. n. дѣлаться смиреннымъ; кроткимъ, усмиряться, devenir modeste, se calmer, se soumettre.

შპილობა, n. s. миръ, спокойствие, тишина; благополучие; здравие, paix, calme, tranquillité, concorde; félicité, prospérité, état de ce qui est sain, santé. როგორც შპილობითი ბრძანებით, здоровы ли вы, comment vous portez-vous? ეს კაბა ღმერთმა შპილობაში მოგასმარებს, дай Богъ тебѣ спосити этотъ кафтанъ въ здравіи, въ благополучіи, Dieu vous fasse porter cette robe en santé (compliment à qq. qui a un habit neuf). ესა შპილობისა, счастли-  
вый путь, bon voyage. №. 819. შპილობით, съ миромъ, благополучно оставаться, прощайте, en paix; à dieu. შპილობა თქუენი ხსევა, здравствуйте, bonjour; je vous salue. შპილობა თქუენი მობრძანება, добро пожаловать, милости просимъ, soyez le

bien-venu. შპილობის ხამოგდება, миро-творецъ, примиритель, pacificateur.

შპილობის მუფული, n. s. миродавецъ, миролюбецъ, dispensateur de la paix; amateur de la paix.

შპილობისანი, adj. смиренный, тихий, скромный; миропобивый, благополучный, doux, modeste, qui aime la paix; prospère. — კაცი, человекъ миролюбивый, homme qui aime la paix.

შპილობისობა, n. s. миръ, concorde; благополучие, paix, concorde, tranquillité; prospérité.

შპილი, n. s. лукъ; арка, дуга, arc à tirer, arbuste; voule. Gen. IX, 13. შპილია მხევევა, натянуть лукъ, bander un arc.

შპილი, n. s. палочка, трость, petit bâton.

შპილიცხისი, n. s. стрѣлецъ, вооруженный лукомъ; стрѣлецъ, знакъ зодіака, archer, arbalétrier; soldat armé de flèches; Sagittaire signe du zodiaque.

შპინვა v. იშპინვა.

შპილივა, n. act. натянуть лукъ, bander un arc.

შპინვერი, adj. дышущий, одушевленный, respirant, animé.

შპინვერება, n. s. дыхание, respiration.

შპიური, adj. удавленный, утопленный, étouffé, étranglé.

შპიერი, adj. голодный, affamé. შპიერი მადარს ქმრელობის, сытый голоднаго не разуметь, l'homme rassasié ne comprend pas que l'on ait faim.

შპიის, v. n. я голоденъ, je suis affamé, v. შამშილი.

შპიარი, adj. робкій, болзливый, timide.

შპილი, n. s. разстроиватель; разрушитель, qui dérange; qui démolit.

შპილი, n. s. мать, родительница; родители, la mère; le père et la mère, les parents. ღმობი შპილი, мать Божія, la Mère de Dieu.

შპობი, შპობარე, n. s. родильница, роженница, accouchée.



მშობიარობა, n. s. роды, couche, accouchement.

მშობლური, adj. родительский, de parents. — სიყუარული, родительская любовь, amour paternel, de parent.

მშრალი, adj. сухой, sec, desséché. მშრალი მიწა, сухая земля, terre desséchée. მშრალი დრო, сухое время, un temps sec. მშრალი პური, сухой хлеб, pain sec, rien que du pain. მშრალია, сухо (есть), il fait sec.

მშრალება (ვამშრალება), v. a. сушить, sécher, essorer. (ემშრალები), v. n. сохнуть, se sécher, se dessécher.

მშრომი, მშრომელი, adj. трудящийся, qui travaille. ქუჩუნის მშრომელი, земледельец, labourer.

მშუანი, n. s. клык, défense d'un animal sauvage.

მშუტლელი v. მშეკლელი

მშუკარი v. მხეკარი.

მხატე, adj. легкій, рыхлый, friable, léger.

მხატე შური, рыхлый хлеб, pain léger.

მხუთავი, n. s. пугачь, qui effraie. S.

მხეკბელი, n. s. присвоиватель, usurpateur, ни. эгоистъ, (égoïste).

მხენი, adj. видный, светлый, clair, évident.

მჩარი, n. s. тряпка; пелена, chiffon, torchon; maillot, lange.

მჩარანი, adj. тряпчатый, de chiffon.

მჩარი, n. s. пометъ, fiente.

მჩურჩხელი, n. s. шептунъ, personne qui parle bas.

მჩუტე, adj. рыхлый, пустой, friable, léger.

მჩეკვი, მჩეკვრე, adj. бьющий источникъ, jaillissant (en parlant d'une source), ни. кипучий ключень, (éqfois) qui jaillit, qui coule en bouillonnant. ხისხლი მჩეკვრე, кровь лиющая, jet de sang. ხისხლის მჩეკვრე, кто проливает кровь чью, qui fait jaillir le sang de qq.

მხსაბი, n. s. варака, дурно пишущий, personne qui bat-bouille en écrivant.

მხსავნი, adj. крикливый, triard. — მხსავნი კატა თავის კერ დავიჭრის, крикливая кошка, не может поймать мышь, chat qui miaule ne prend pas de souris.

მხსავი, n. s. название дерева, nom d'arbre.

მხსიბავი, n. s. очарователь, enchanteur.

მგ, მგა, частица, употребляемая при глаголах повелительного и желательного наклонения, да, дай; же, бы; — adv. такъ, такъ бы, particule qui se met à la fin des verbes pour leur donner le sens de l'optatif et de l'impératif, et à la fin des autres mots avec le sens de: même, ainsi que. ნიადგამგა, всегда бы, toujours. ნუმგა, да не que non. უკლოუმგა, если бы, si. იყოზმგა ნათელი, და იქმნა, да будетъ свѣтъ и бысть, que la lumière soit aussi, et cela fut fait.

მგლასი, v. мн. досужно, j'ai le tems, le loisir, v. ცალება.

მგბიერი, adj. et n. s. льстивый; соблазнитель, оболъститель, flatteur, séducteur.

მგბირობა, n. s. хитрость, ruse, astuce.

მგდარება (მუგდარების), v. r. обманываться, ошибаться, se méprendre, se tromper. R. 81.

მგდაბი, adj. досужный, de loisir.

მგდარი, მგთარი, adj. обманутый, trompé.

მგდელი, adj. старательный; любопытный, soigneux, assidu, qui se donne de la peine; curieux, avide de connaissances.

მგემელი, n. s. кто бьетъ; даетъ, qui bat; qui donne. — ნათლის-მგემელი, креститель, qui baptise. ზატვიზ-მგემელი, почитатель, уважитель, qui honore, qui respecte. etc.

მგენარე, n. s. прозябеніе, произрастение, plante. Dan. III, 76:

მგენარება (მგენარებს), v. n. расти, произбать, произрастать, croître, se produire (se dit des plantes).

მგეუხანი, n. s. анафродиты, тотъ кто не имѣетъ способности дѣлать рожденія, impuissant (se dit de l'homme).

მცველი, *n. s.* стражъ, сторожъ; защитникъ, garde; défenseur. ციხის მცველი, гарнизонъ, garnison d'un fort.

მცთარი, *n. s.* кто ошибся, qui s'est trompé.

მცთამარე, *adj.* ошибающийся, qui se trompe.

მცივანი, *adj.* зяблый, зыбкій, frileux, sensible au froid.

მცივანობა, *n. s.* чувство холода, qualité d'être frileux.

მცილებული, *n. s.* клеветникъ, calomniateur.

მცირე, *adj.* малый, petit, exigu, peu considérable. მცირე-წლოვანი, малолѣтний, mineur, pupille. მცირე-წლოვანობა, малолѣтство, minorité. მცირე ყრმანი, малыя дѣти, de petits enfants. მცირეს ხსენ, на малое время, pour un peu de temps უმცირესი, малѣтний, très petit. მცირედ მცირედ, мало по малу, peu-à-peu, petit-à-petit. უმცირესობა, младшій, cadet.

მცირედ, *adv.* мало, не много, peu.

მცირედა, *adj.* малый, petit.

მცირება (ვაძირება), *v. a.* уменьшать, уменьшать; унизжать, diminuer, amoindrir, rapetisser; baisser, humilier. (უმცირებობა), *v. r.* уменьляться, уменьшаться; унизжаться, s'amoindrir, se rapetisser; se baisser, s'humilier.

მცირებული, *adj.* уменьшенный; унизженный, amoindri, rapetissé; abaissé, humilié. დიდებული და მცირენი, высшій и низшій, les grands et les petits. Wakh.

მცირედდა, *adv.* въ малѣ, un peu.

მციფე, *n. s.* одна порода мышей, sorte de souris.

მცლავარი, *adj.* неостоянный, inconstant.

მცნური, მცნობი, *adj.* знакомый; знакомецъ, connu; connaissance. ჩემი მცნობია, онъ мнѣ знакомъ, c'est une personne de ma connaissance.

მცნება, *n. s.* заповѣдь, заветъ, ordre, précepte, commandement. სამი მცნება, десять заповѣдей, les dix commandements de Dieu, le décalogue.

მცნება (ვაძენება), *v. a.* заповѣдывать, приказывать; наставлятъ, учить; указывать; внушать, ordonner, commander, prescrire; instruire, enseigner; montrer, indiquer; inciter, inspirer. შენ აძენ მცნებას შენსა დამარსუად ფრად, ты заповѣдалъ исполнять заповѣдь твою строго, tu as enseigné à remplir exactement ta loi. მაძენე ხად ვრი, укажи мнѣ гдѣ онъ, montre-moi où il est. Chawth. 3.

მცნობა, *n. s.* знакомство, connaissance.

მცნობდა, *n. s.* знаніе, connaissance, savoir.

მცოდველი, *adj.* грѣшный; грѣшникъ, pécheur.

მცოდისარე, მცოდნე, *adj.* знающій; ученый; знатокъ, connaissant; savant, docte; connaisseur. აგუე მცოდისარე არ არის, онъ не такъ ученъ, il n'est pas si savant.

მცონარი, *adj.* лѣнливый, paresseux, fainéant.

მცონარება, *n. s.* лѣнность, paresse, fainéantise.

მცრეველი, *n. s.* грабитель, spoliateur.

მცრეველობა, *n. s.* грабительство, грабежъ, spoliation, pillage.

მცურავი, მცურველი, *n. s.* плавецъ, кто плаваетъ; поплавоучій, qui nage, qui plonge; rampant, qui rampe.

მცურევა (ვაძურევა), *v. a.* добирать, собирать остальные виноградныя ягоды, grappiller. S.

მცხავი, *n. s.* название животного, nom d'animal.

მცხველი, *adj.* поздній, вечерній, du soir, qui arrive tard. — წვიმა, вечерній дождь, la pluie du soir, *v.* მთხველი.

მცხინვარე, *adj.* ясный, видный, clair; évident. R. 859.

მცხინვარება, *n. s.* ясность, clarté; მი. теплота, (qqfois.) chaleur.

მცხოვანე, *adj.* сѣдой, gris, chénu (des cheveux).

მცხოვანება, *n. s.* сѣдина, blancheur des cheveux.

მცხოვრები, *n. s.* житель, обитатель, habitant.

მცნება (ვაძენება), *v. a.* заповѣдывать, приказывать; наставлятъ, учить; указывать; внушать, ordonner, commander, prescrire; instruire, enseigner; montrer, indiquer; inciter, inspirer. შენ აძენ მცნებას შენსა დამარსუად ფრად, ты заповѣдалъ исполнять заповѣдь твою строго, tu as enseigné à remplir exactement ta loi. მაძენე ხად ვრი, укажи мнѣ гдѣ онъ, montre-moi où il est. Chawth. 3.

მცნობა, *n. s.* знакомство, connaissance.

მცნობდა, *n. s.* знаніе, connaissance, savoir.

მცოდველი, *adj.* грѣшный; грѣшникъ, pécheur.

მცოდისარე, მცოდნე, *adj.* знающій; ученый; знатокъ, connaissant; savant, docte; connaisseur. აგუე მცოდისარე არ არის, онъ не такъ ученъ, il n'est pas si savant.

მცონარი, *adj.* лѣнливый, paresseux, fainéant.

მცონარება, *n. s.* лѣнность, paresse, fainéantise.

მცრეველი, *n. s.* грабитель, spoliateur.

მცრეველობა, *n. s.* грабительство, грабежъ, spoliation, pillage.

მცურავი, მცურველი, *n. s.* плавецъ, кто плаваетъ; поплавоучій, qui nage, qui plonge; rampant, qui rampe.

მცურევა (ვაძურევა), *v. a.* добирать, собирать остальные виноградныя ягоды, grappiller. S.

მცხავი, *n. s.* название животного, nom d'animal.

მცხველი, *adj.* поздній, вечерній, du soir, qui arrive tard. — წვიმა, вечерній дождь, la pluie du soir, *v.* მთხველი.

მცხინვარე, *adj.* ясный, видный, clair; évident. R. 859.

მცხინვარება, *n. s.* ясность, clarté; მი. теплота, (qqfois.) chaleur.

მცხოვანე, *adj.* сѣдой, gris, chénu (des cheveux).

მცხოვანება, *n. s.* сѣдина, blancheur des cheveux.

მცხოვრები, *n. s.* житель, обитатель, habitant.

მცხრალი, adj. et n. s. ущербъ луны; блѣд-  
ный, темноватый, *décours, déclin de la*  
*lune; pâle, un peu obscur.* მცხრალი მო-  
ვარე, мѣсяцъ въ ущербѣ, *la lune décline.*  
მცხრალი ხათელი, темноватый свѣтъ, *lu-  
mière faible.*

მძფრი, adj. сильный; жестокий, свирѣпый;  
стремительный; нестерпимый, ил. без-  
жалостный, *véhément, violent; impétueux;*  
*insupportable; (qqfois.) cruel, impitoyable.*  
მძფრი ქარი, свирѣპი ვერქ, un vent  
*impétueux.* მძფრი ყინვა, жестокий морозъ,  
*rude gelée.* მძფრი სიგხე, нестерпимый  
жаръ, *chaleur étouffante, grande chaleur.*

მძლე, adj. горький, прогорклый, промоз-  
глый, amer, âpre, rance. მძლე ჟებო, про-  
горклое масло, *du beurre fort.*

მძლებ (კამძლები), v. n. горькнуть, deve-  
nir amer. (კამძლები), v. a. горчить, дѣлать  
горькимъ, *rendre amer.*

მძსალი, მძსალი, n. s. свать, parent par alliance.  
მძსალობა, n. s. сватовство, родство, *parenté,*  
alliance.

მძსლებ (კამძსლები), v. r. вступать въ род-  
ство съ кѣмъ, *devenir parent par alliance.*  
მძებელი, n. s. искатель, qui cherche.

მძეველი v. ძეველი.

მძესვი, მესვი, n. s. колбаса, boudin, andouille,  
*saucisse.* ღორის მძესვი, сычугъ, *panse*  
*de porc farcie de viande hachée.*

მძინვარე, adj. лютый, свирѣпый, жестокий,  
cruel, dur, féroce.

მძინვარება, n. s. свирѣпость, лютость, cru-  
auté, férocité, atrocité.

მძივი, n. s. бисеръ; монистъ; звено хребта,  
*perle, petite perle de verre, perle,*  
*fausse; collier de perles précieuses; ver-  
tebre, partie où ressort l'épine du dos.*

მძივე, тяжкий, тяжелый; грузный; труд-  
ный, *lourd, pesant, grave; onéreux, pé-  
nible; difficile.* მძივე ტკობი, тяжелое бре-  
мя, *un lourd fardeau.* მძივე ხენი, тяже-  
лый запахъ, *une odeur suffocante.* რამეთუ

განსრქს გული ურისა მძის და ყურთა მძივედ  
ახმანებ, *ибо огрубѣло сердце людей сихъ*  
*и ушами съ трудомъ слышать, car le*  
*coeur de ce peuple s'est épaissi, et ils*  
*entendent difficilement.* მძივე ტანხამონი,  
богатаა одѣжда, *habit lourd et précieux.*  
მძივედ ნაკერი კაბა, кафтанъ, *платье (вы-*  
*шитое) обшитою золотомъ, robe chargée*  
*de broderies d'or.*

მძივე, n. s. запятая, la virgule, *signe de*  
*punctuation.* მძივე წერტილითორთ, точка и  
запятая, *point et virgule.*

მძიმება (კამძიმება), v. a. дѣлать что тяже-  
лымъ, *rendre lourd, pesant.* (კამძიმებაი),  
v. n. становится тяжелымъ, *devenir lourd,*  
*pesant.* (უმძიმბ), v. n. скорбѣтъ, печал-  
иться, горевать, *s'affliger, s'attrister,*  
*avoir du chagrin.* უმძიმდა უოკელს ქალაქსა,  
весь городъ скорбѣтъ, *toute la ville fut*  
*dans le chagrin.*

მძინარე, adj. сплщій, dormant.

მძივი v. ძევი.

მძივარება, მძივარობა, n. act. насилье; обида,  
*violence, contrainte, voies de fait; outrage,*  
*offensc.* (კამძივარობა, კამძივარებაი), v. a. на-  
сильствовать, пэнасильствовать; притѣ-  
снять, обижать, violenter, faire violence;  
violer, offenser, opprimer. *Cod. Wakt.*

მძივარი, n. s. деспотъ, тиранъ, притѣсни-  
тель, *despote, tyran, oppresseur.*

მძლე, adj. могучий, мощный, puissant.

მძლე, მძლეველი, n. s. побѣдитель, vainqueur.

მძლეობა, n. s. побѣდა, victoire.

მძლიონი, n. s. дружка, ami de nocce, de  
fiancé.

მძმაცავი, n. s. кто умцшмаетъ что, qui ma-  
chine qqc.

მძმობელი, მძმობარი, adj. играющий на му-  
зыкальных инструментахъ; звучный,  
qui joue des instruments de musique;  
sonore, retentissant.

მძოვარი, adj. парши, шолоди, *gale, fogue.*

მპოკრი, *n. s.* ტრუპი, თუღოვიანი; падаль, cadavre; animaux domestiques crevés.

მპრახვი *v.* მპრახვი.

მპრობი, *n. s.* гадъ пресмыкающийся, toute espèce de reptile.

მპრცელო, *n. s.* грабитель, spoliateur.

მპრწოღარე, *adj.* трепещущий, tremblant, frissonnant.

მპუნობა, მპუნობა, *n. s.* стучка, accouplement (des chiens et animaux carnassiers).

მპუძიბანი, *n. s.* грудной младенецъ, un enfant à la mamelle.

მპინკარე, *adj.* лютый, свирный, неистовый, cruel, féroce, austère, enragé.

მპინკარება, *n. s.* лютость, свирность, неистовство, férocité, cruauté, fureur.

მპღვანელი, მპღვანელი, *n. s.* путеводитель, руководитель, guide, conducteur.

მპღვანებობა, *n. s.* путеводительство; руководство, indication; enseignement, instruction.

მპავი, მპავი, მპავი, *n. s.* выдра (животное), loutre (animal).

მპაწყაბელი, *adj.* дрожащий, tremblant, frissonnant.

მპაღტე, მპაღტე, *adj.* горькокислый; amer et acide.

მპამღველი, *n. s.* отравитель; обаятель, очарователь, empoisonneur; enchanteur, sorcier. Ps. LVII, 5.

მპამღველობა, *n. s.* отравление; чародѣйство, колдовство, empoisonnement; sorcellerie, enchantement.

მპარე, *adj.* горький, вкус противный сладкому; горестный, прискорбный, жалостный; жестокий, amer, qui brûle au goût, triste, douloureux, plein d'amertume; cruel. ნუ უკუტ წაროსაგან მისვე თუალისა აღმოსდის ტუბილი და მპარე, течет ли изъ одного источника и сладкая и горькая? une fontaine jette-telle par une ouverture le doux et l'amer. მპარენი ბალახნი, горькია травы, herbes-amères. მპარე განკიცხვა,

ლავთელანა იმსამა, une raillerie amère.

მპარე სიცოცხლე, горькая жизнь, une vie pleine d'amertume. მპარე ცრემლი, горькია слезы, des larmes amères. მპარე სიცოცხლე, жестокий холод, froid rude.

მპარედ, *adj.* горько; горестно, amèrement, douloureusement. მპარედ გეგბა, жестоко бить кого, frapper à outrance. დაჯდა და მპარედ სულთ-თქუნა, онъ съль и горько вздохнулъ, il s'assit et soupira amèrement. R. 342.

მპარება (ვაშპარება), *v. a.* дѣлать что горькимъ, rendre amer. (ვაშპარება, ვუშპარება), *v. a.* опечаливать, заставить кого горевать, affliger, chagriner. (ვაშპარება), *v. n.* горькнуть, devenir amer.

მპაველი, *n. s.* кучеръ, cocher, celui qui conduit une voiture.

მპერი *v.* წველი.

მპდე, მპდეკასი, მპდეკელი, *n. s.* выпочерный, échanson, *v.* ღვინის მპდე.

მპდეობა, *n. s.* напивание вина, faire fonction d'échanson, verser du vin. Visr:

მპდობა, *adj.* достигающий, досягающий, atteignant.

მწე, *n. s.* помощатель, помощникъ, защитникъ, aide, assistant, celui qui secourt, défenseur. Ps. III, 3. 5. მწე მეუკ, помоги ми, donnez-moi du secours. მწე ეკო მს. онъ помогъ ему, il lui donna du secours.

მწეკარა, *adj.* борзая собака, un lévrier.

მწეობა, *n. act.* помощь, secours. (ვემწეობა, ვემწეობა), *v. n.* помогать, aider, donner du secours.

მწეობელი, *n. s.* писецъ, писарь; писатель, сочинитель, scribe, copiste; auteur, écrivain. მწეობელი მწერალნი, древние писатели, les auteurs anciens.

მწერი, *n. s.* муха; насекомое, mouche; insecte. ძაღლის მწერი, пещя муха, mouche de chien.

მწერი, *n. s.* название рыбы, nom de poisson.

მწერი *v.* წერი.



მწკრტკელი, n. s. кто кометь, мучитель, qui-  
rique; bougreau.

მწკ-ყოფა (მწკ ვეყოფი), v. a. помогать, aider.

მწკვადი, n. s. жаркое, rôti, rôl. შამფურის  
მწკვადი, шишлыкъ, rôti.

მწკწუკე, adj. приятный, острый на вкусъ, qui  
a un goût piquant, cuisant, acide, âcre.

მწკწალუბელი, n. s. мучитель; еретикъ, рас-  
колникъ, отступникъ, tyran, bougreau;  
schismatic, hérétique.

მწკწალუბლობა, n. s. расколъ, ересь, hérésie.

მწკწასი, adj. зеленый; земл., свѣжая трава,  
tver; herbes vertes. Gen. I, 21 et IX, 25.

მწკწასი მინდობი, зеленый лугъ, de vertes  
prairies. მწკწასი ბალახი, зеленая трава, herbes  
vertes. ხსენი წითლისა და მწკწასისა ქვანახევი,  
домъ построенный изъ красныхъ и зеле-  
ныхъ камней, maison construite de pierres  
rouges et vertes.

მწკწახლი, მწკწახალი, n. s. зелень, огород-  
ная овощи, herbe potagère, légume.

მწკწახლივანა, adj. значный, покрытый зеле-  
нымъ, abondant en herbes.

მწკწათველი, n. s. наставникъ, учитель, in-  
structeur.

მწკვაბი, adj. жаренный; испеченный, rôti.

მწკვედ, adv. сильно, fortement, très.

მწკვედი v. მწკვედი.

მწკველი, adj. дойна, qui donne du lait.

მწკვერალი, n. s. оконечность, конецъ; верхъ,  
вершина; побѣтъ, отрасль, отпрыскъ; кон-  
ецъ дерева вырощенный, fin, bout, extré-  
mité; cime, nouveau bourgeon. Ps. LXXIX,  
11. — მთას, вершина горы, la cime d'une  
montagne. — თითას, конецъ пальца, bout  
du doigt.

მწკვეტი, adj. остроконечный, pointu.

მწკვიპრე, adj. дождливый, pluvieux.

მწკვიპე, n. s. глина, дужа, limon, fange, boue.

მწკვიპე, n. s. человекъ высокаго роста, homme  
de haute taille. S.

მწკვლი, adj. тонкий; мясной, mince; menu.

მწკოლვრე, adj. капающий, dégoûtant.

მწკილუბელი, n. s. приематель, receveur.

მწკილუტე v. მწკლუტე.

მწკინობარი, n. s. книжникъ, грамотный; се-  
кретарь, письмоводитель, scribe; secrétaire.

მწკიგველი, id.

მწკიური, adj. красноватый, rougeâtre.

მწკიურობა, n. s. красноватость, petite rou-  
geur.

მწკივი, n. s. щепоть, что можно взять тре-  
мя пальцами, pincée, ce qu'on peut prendre  
avec trois doigts. ერთი მწკივი მარილი, ще-  
потъ соли, une pincée de sel. მწკივი ბურ-  
ნუთი, щепоть табаку, une prise de tabac.

მწკივანება, n. s. нечистота; прегрѣшениე,  
malpropreté, impureté; péché, trans-  
gression.

მწკიველი, adj. грязь, нечистота; грѣхъ, tache,  
ordure, malpropreté; péché. Chawth, 13.

მწკივლასი, adj. грязный, нечестый; грѣш-  
ный, sale, impur; pécheur.

მწკიველი, n. s. служитель. Божий, serviteur  
de Dieu. — მღვდელი, чередовой священ-  
никъ, prêtre qui fait l'office à tour de  
rôle.

მწკირი, n. s. странникъ, чужестранецъ, при-  
шлецъ, étranger, nouveau venu. — ადგილი,  
скудная земля, pays pauvre. მწკირი მუბი,  
простой монахъ, раскольникъ, simple moine  
qui ne dit pas la messe.

მწკირობა, n. s. странничество, поклонение  
св. мѣстамъ, pèlerinage, voyage.

მწკიხე, n. s. малорослый, карликъ, nain. S.

მწკიფე, adj. зрѣлый, mûr.

მწკიფება (მწკიფეობა), v. n. зрѣть, поспѣвать,  
созрѣвать, mûrir, devenir mûr.

მწკილავი, n. s. брыкутъ, лягушъ, animal qui rue

წკივად; წკივად, adj. рѣломъ, въ шпирит-  
у, по прямой лини, гуськомъ, ensemble,  
par rang, en ligne, à la file.

მწკირავი, წკივავი, adj. рѣдъ, нѣкоторое чис-  
ло людей или чего либо d'un autre point

щепныхъ въ одной прямой линіи, rangée, rang, file, ligne, enfilade.

მწიბველი, n. s. крутигель, кто дѣлаетъ веревку; ваятель, скульпторъ, celui qui tord la corde; sculpteur. Is. XLIV, 9.

მწიხელი, n. s. кто давить виноградъ, выжиматель, duvrieur qui exprime le suc du raisin.

მწილი, წილი, n. s. соленыя овощи, légumes salés. R. 1357. шп. варенье, (qqfois.) confiture, fruits confits.

მწოვარი, adj. грудной (младенецъ), qui tette.

მწოვარე, adj. лежащій, couché.

მწონელი, n. s. кто вѣситъ, qui pèse les objets.

მწითელი, n. s. наставникъ, учитель, instructeur.

მწითელობა, n. s. наставленіе, instruction, enseignement.

მწუბება (ვიწუბება), v. n. валяться въ грязь, se rouler dans la boue.

მწული, n. s. полушка, petite monnaie de cuivre.

მწუხავი, n. s. кто выжимаетъ сокъ изъ чего либо; кто давить виноградъ; кто процѣживается, qui exprime le suc, qui presse, qui filtre.

მწუხარე, adj. прискорбный, печальный, унылый, triste, chagrin, affligé; douloureux.

მწუხარება, n. act. тоска, печаль, скорбь, прискорбіе, chagrin, affliction, tristesse, douleur. (ვამწუხარებ), v. g. печалиться, скорбѣть, s'affliger, se chagriner.

მწუხარი, n. s. вечеръ, soir. მწუხარის ღოცება, свѣтильное, вечерня, prière que l'on fait le soir, vèpres.

მწურე v. მწიორე.

მწივი, n. s. названіе дерева, nom d'arbre.

მწივარი, adj. бѣлый; красивый, прекрасный, blanc; beau, joli, charmant. მამწივი მწივარ და მწიორე (არს), братъ мой бѣлый

и красивый, mon frère est blanc et vermeil. Cant. V, 10.

მწივარ-ქორი, n. s. кобузъ, cobuze (oiseau, falco pygargus).

მწივლობელი, adj. милостивый, gracieux.

მწივლი, adj. утомленный, fatigué.

მწივენი, n. s. кто проклинаетъ кого, qui maudit qq.

მწივენი, n. s. пастухъ; пастыръ, berger; pasteur, prêtre. მწივენი-მთავარი, пастыр-начальникъ, архипастыръ, chef des ecclésiastiques, archiprêtre.

მწიველობა, n. s. пастушество; пастырство, bergerie; état de prêtre; prélature.

მწივეს-ური, adj. пастушескій; пастырскій, de berger, pastoral; de prêtre, de pasteur.

მწივეი, n. s. перепелка, caille (oiseau).

მწივინ-მარხი, მწივინ-მარხილი, n. s. коростель, râle de genet (oiseau).

მწივინ-ბიტა, n. s. названіе птицы, nom d'oiseau.

მწივობა, n. s. строй войска; рать, воинство; ликъ, оркестръ, ordre de bataille; armée; troupe de chantes d'église.

მწივრალი, მწივრამი, adj. гнѣвный, сердитый, fâché, irrité, courroucé.

მწივრთა v. წივრთა.

მწივრა, n. act. пасеніе, пастьба, act. de faire paître. (ვამწივრა), v. a. пасти; упасать, сохрانیть, стеречь, faire paître; pourvoir, approvisionner, garder, conserver. უფალს მამწივროს მე და არა მკლავს, Господь упасетъ мя и не буду въ скудости, que le Seigneur me nourrisse et je ne serai point dans l'indigence.

მწიულილი v. მწიულილი.

მწიურვალე, adj. жаждущій, qui a soif.

მწიურვალება, n. s. жажда, soif, envie de boire.

მწიურხეობა, n. s. прудъ, озеро, étang. Is.

XXXV.

მწივარე, n. s. цвѣтокъ ореховый (цвѣтокъ орехиანი), fleur-de-noyer et de noisetier.

მკაღა, n. s. одна порода грибовъ, espèce de champignon.

მკაღა-ქუა, adj. рыхлый, мягкий камень, рыхлякъ, пенза, pierre légère, ponce, marne.

მკაღი, n. s. ხლებ, காца приготовленная изъ проса, изъ кукурузы, pain, grain de millet ou de maïs.

მკაძელი, n. s. ზოკი, обжора, mangeur. მკაძელი მუწუცი, в середь, apostume. ფურბი მკაძელა, пунырь, bouton.

მკასუ, adj. кислый, aigre, acide, oxidé. — ღვინო, кислое вино, vin aigri.

მკაველი, n. s. ковачъ, кузнецъ, forgeron, forgeur. ოქროს მკაველი, золотыхъ дѣлъ мастеръ, orfèvre.

მკაველობა, n. act. куанчество, métier de forgeron. (ემკაველობა), v. a. ковать, forger.

მკაველი v. ჭველი.

მკავერი, adj. статный, стройный, пригожий, d'une belle forme, d'une belle taille, élégant. R. 137, 684. Shawth. 49.

მკავერი, ენა-მკავერი, adj. красноречивый, éloquent.

მკავერობა, ენა-მკავერობა, n. s. красноречие, éloquence.

მკავერ-მოუქვი, n. s. ораторъ; красноречивый, orateur; éloquent.

მკაღუელი, n. s. рукоять, руколь, снопы, связка сжатого хлѣба, gerbe de blé moissonné.

მკაღი, n. s. гореть, poignée, contenu de la main. მკაღი ფქვალი, гореть муки, une poignée de farine. 3—R. XVII, 12. — v. მკაღი.

მკაღრტლი v. ჭკაღრტლი.

მკაღრტალი v. ჭკაღრტალი.

მკაღრვალი, მკაღრობი, adj. прозрачный, transparent, diaphane.

მკაღრვალება, n. s. прозрачность, transparence.

მკაღრისავი, მკაღრისავი, n. s. горлица, tourterelle. Jerem. VIII, 7.

მკაღებელი, n. s. борець, lutteur.

მკაღერი, adj. тѣсный, сжатый; étroit, serré. მკაღერად, მკაღეროდ, adv. плотно, d'une manière serrée.

მკაღრავი, adj. держащий, tenant.

მკაღრე, adj. нужный; нуждающийся, imbecillius въ чемъ нужду, nécessaire; qui a besoin.

მკაღრბე, მკაღრბე, adj. крутой (относительно къ шпкамъ, къ веревкамъ), trop tordu.

მკაღრბი, adj. плотный, ferme, solide, compacte.

მკაღრბედ, adj. туго, крѣпко, плотно, круто, serrement, d'une manière très serrée. Ezech. XLIV, 18.

მკაღრე, adj. покрасивый, qui est entièrement rouge.

მკაღრბი, adj. влѣтый (въ отношеніи къ прозвѣсывамъ), flétri, fané.

მკაღრეულობა, n. s. святотатство, sacrilège. S.

მკაღრე, adj. тощій, худой, нежирный, maigre, défat. — კორცი, нежирное мясо, viande maigre.

მკაღრეი v. ჭკაღრეი.

მკაღრეი v. ჭნავი.

მკაღრევარე, adj. печальный, унылый, affligé, attristé, triste.

მკაღრევალება, n. act. печаль, прискорбие, tristesse, affliction. (ემკაღრევალება), v. n. печалиться, s'affliger.

მკაღრე, adj. тощій, чахлый; влѣтый, maigre, amaigri, défat; desséché, flétri, fané.

მკაღრერი, adj. сострадательный, compatissant.

მკაღრე, adj. острый, tranchant.

მკაღრელი, adj. острый; вѣткій, на вкусъ острый, aigu, tranchant; acere, piquant, corrosif, mordicant. მკაღრელი დახა, острый ножъ, un couteau tranchant. — ხმაკვე, такая кислота, un acide très fort.

მკაღრეტელი, n. s. зритель, spectateur.

მკაღრისავი v. ბოგო-მკაღი.

მკაღრისავი, adj. крикливый, criard, grondeur.

მკაღრეზი, adj. крикливый, criard, grondeur.

მსკეი v. სკეი.

მსკეული, n. s. кто линить, чертить, чер-  
тежник, qui trace une ligne; dessinateur.

მსკეულობა, n. s. черчение, рисование, action  
de tracer une ligne; dessiner.

მსკელი, n. s. зелень, овощи, herbe potagère.

მსკე-შეკ, n. s. название травы, nom de  
plante.

მსკე-გრძელი, adj. долгорукій, qui a les bras  
longs.

მსკე, гѣн. მსკისა, pl. მსკეები, n. s. бокъ,  
край; сторона, область; partია, côté, face;  
région, pays, contrée; partie. უკვლახ მს-  
კით, со всехъ сторонъ, de tout côté, de  
toute part.

მსკარი, гѣн. მსკისა, pl. მსკები, n. s. плечо;  
помощь, épaule; secours. მსკების ჩამოშება,  
опустить плечи, опустить руки, baisser  
l'épaule, baisser les bras. მსკარი მსკარს, плечо  
o плечо, bras dessus bras dessous. მსკარს  
მიცემა, помочь, поддержать, prêter l'épaule,  
donner secours.

მსკარი, n. s. сажень, sagène, toise.

მსკარი-ილაღი, adv. черезъ плечо, sur l'épaule.

მსკრეული, adj. старательный, scigneux, as-  
sidu. S.

მსკრევაი, n. s. кто держать расходъ, тра-  
тить деньги, расходчикъ, qui dirige la  
dépense; qui dépense.

მსკტარი, n. s. живописецъ, peintre.

მსკტარობა, n. s. рисование, живопись, pein-  
ture, art de peindre.

მსკელი, adj. робкій, трусливый, timide. —  
სკეი, робкая лошадь, cheval ombrageux.

მსკელობა, n. act. робость, трусость, timi-  
dité, pusillanimité. (მსკელობა), v. n. тры-  
снуть, робѣть, perdre courage.

მსკობი, n. s. кто дѣлаетъ на кого нападе-  
ние, неприятель, врагъ, противникъ, celui  
qui fond sur qq. ennemi, adversaire.  
Ps. LXXIII. 10.

მსე, adj. кисло-сладкი, aigre et douceâtre.

მსედართ-მთავარი, et

მსედართ-მოდურნი, n. s. военачальникъ,  
главнокомандующий, commandant en chef  
de l'armée.

მსედართ-მძღუწანი, n. s. предводитель войска,  
chef de l'armée.

მსედარი, n. s. конный воинъ; воинъ, сол-  
датъ; конь (въ шахм. игрѣ), cavalier;  
guerrier, soldat; cavalier au jeu des échecs.

მსედავი et

მსედველი, n. s. зритель, spectateur.

მსედველობა, n. s. зрѣнiе, смотрѣнiе, act. de  
regarder.

მსედრობა, n. s. экспедиция; воинство, армия,  
expédition; troupe.

მსედრული, adj. воинскій, de guerrier.

მსედრული წერა, — გული, n. s. гражданское пись-  
мо, écriture civile des Géorgiens.

მსეკული, n. s. служапка, servante.

მსეკნავი, n. s. пилящикъ, scieur, celui qui  
scie le bois.

მსეცი, n. s. зверь, bête, animal féroce.

მსეცობა, n. s. зѣтѣство, bestialité, brutalité,  
férocité.

მსეცური, adj. зѣтѣскი, brutal, bestial.

მსეკელი, adj. талый, оттавший, растаявший,  
fondu, dégelé.

მსეკეული, n. s. собиратель, qui amasse.

მსეკელ-მოშეკული, n. s. воздѣлватель, земле-  
дѣлецъ, labourer.

მსიარულად, adv. весело, joyeusement, avec  
gaîté, gaîment.

მსიარულება (უმსიარულეობა), v. a. развеселить,  
rejoûir, égayer. (უმსიარულეობი), v. r. раз-  
веселиться, devenir gai, enjoué, joyeux.

მსიარულეობა, მსიარულობა, n. s. веселіе, ра-  
дость, joie, réjouissance, allégresse.

მსიარული, adj. веселый, gai, joyeux, jovial.  
მსიარული ფერა, веселый цвѣтъ, couleur  
gaie. მსიარული პირის სკე, веселое лицѣ,  
un visage gai, riant. მსიარულთა არის, онъ  
веселъ, il est enjoué.



მსიღვავი, n. s. обаяте.лн., чародѣй, колдунъ, sorcier, enchanteur.

მსიე, adj. сѣрый, gris, cendré.

მსილავი, მსილავი, n. s. зритель, spectateur.

მსილებს, n. act. обвинение, conviction, aveu.

(ვაძისილებ), v. a. обвинять, уличать, convaincre, forcer d'avouer.

მსიღებელი, n. s. служитель, serviteur. pl.

მსიღებელს, свита, cortège.

მსიღავი, n. s. стражъ, garde, sentinelle.

მსიე, adj. храбрый, мужественный, brave, vaillant.

მსიეობს, n. act. храбрость, bravoure, courage,

valeur. (ვაძსიეობს), v. г. храбриться, храбриться, agir vaillamment.

მსიღო, adj. единый; одинокий, un, seul.

მსიღოდ-მსიღი, adj. единоподный, unique, un fils unique.

მსიღო, adj. единый, un, seul.

მსიღობისი, adj. единственный, singulier.

—ნიცხვი, единственное число, singulier.

მსიციველი, n. s. нестребитель, destructeur.

მსიდალი v. მსდალი.

მსიდალობს v. მსდალობს.

მსიწყელი, n. s. кто изнелсяствоваля дѣвцу, qui viole une femme.

მსხელი, n. s. искупитель, спаситель, избавитель, rédempteur, sauveur, libérateur.

მსხევი, n. s. ящерица, lézard. Levit. XI, 30.

მსურვლე, adj. горячий, разгорюченный; горячительный, chaud; échauffant. მსურვლე

ლე ლოცუბ, теплая молитва, prière fervente. მსურვლე ცრემლის დასევა, проливать теплые слезы, pleurer à chaudes larmes.

მსურვლე წამალი, горячительное лекарство, remède échauffant. მსურვლე

საქელი, горячительная пища, mets échauffant.

მსურვლებს, n. s. горючесть, жаръ; горячка, chaleur, ardeur; fièvre chaude.

მსცოვანი, adj. сѣдой, gris, grison, cheuu.

მს 790.

მსცოვანება, n. s. сѣдина, cheveux gris, tête cheuue.

მსცოვანი, n. s. колдунъ, sorcier, ვაძე მსა v. ბაძ.

მსცობარე, მსცობი, adj. сильный, qui est assis.

მსცობი, n. s. вередъ, apostume.

მსცილი, n. s. гореть; толокн., poignée, main fermée; coup, cahot.

მსცობი, adj. лучший, meilleur.

მსცობისება (ვაძმცობისება), v. a. предпочитать, полагать что лучшимъ, préférer, regarder comme meilleur.

მსცსრეველი, adj. мыслящий, pensant, considérant.

მსცხონა v. მორხონი.

მსცხონი v. მორხონი.

ბ.

ბ есть буква согласная называемая нар.

Въ счетѣ означаетъ 50, а со знакомъ რ 500 рублей, б est une consonne, nommée nar. En nombre elle signifie 50, mais б avec ce signe რ 500 roubles.

ბაბისევე, n. s. мывшийся въ банѣ, qui s'est baigné.

ბაბილევი, n. s. сѣдъ, trace, empreinte.

ბაბილევი, n. s. недавно выздоровѣвший, qui a été malade et ne l'est plus depuis peu.

ბაბილევი, adj. вольноотпущенный, affranchi.

ბაბილე, n. s. десятая часть, доля, la dixième partie, décime, dime.

ბაბილე, n. s. добыча, butin.

ბაბი (pers. مہال), матрацъ, тюфякъ, matelas.

ბაბი, adj. пересказанный, redit.

ბაბი, n. s. что приобретено лхиимствомъ, concussion, fruit de la concussion.

ბაბი, adj. сосчитанный, compté.

- ხანჯერძევი, adj. отказанный по завещанию, donné par testament, légué.
- ხანხალი, n. ж. сотая часть, доля, centième partie.
- ხანჯევი, adj. прошенный, demandé, prié.
- ხანადი, ხანადები, adj. сдѣланный, сотворенный, рожденный, fait, créé, né, v. დაბადება.
- ხანადი, n. s. войлокъ; бурка, feutre de poil, de laine; manteau de feutre.
- ხანათი v. ხობათი.
- ხანახვევი, n. s. мѣсто, гдѣ былъ станъ, лагеръ, lieu où il y a eu un camp.
- ხანანი, adj. мытый в банѣ, мытый, qui s'est lavé au bain, lavé.
- ხანარები, n. s. что было поручено кому, dépôt.
- ხანარი, adj. копаный, bêché.
- ხანადი v. სველევი.
- ხანატონარი, adj. бывший господинъ отпущеннаго на волю, qui a été le maître d'un affranchi.
- ხანერტევი, adj. выколоченный, вытрпсанный, secoué dehors.
- ხანერწვალი, ხანერწვალი, n. s. искра, étincelle, bluette de feu.
- ხანტედი, adj. печатанный, imprimé; caché.
- ხანჯი, n. s. шагъ, pas, enjambée, v. ბიჯი.
- ხანტევი, n. s. что принадлежало дѣтямъ, слугамъ, ce qui a appartenu aux enfans, aux serviteurs. Math. XV, 27.
- ხანტეკარი, n. s. незаконнорожденный сынъ, fils naturel.
- ხანდარდნი, adj. завернутый, enveloppé.
- ხანდოლოკარი, adj. послѣдний, dernier, extrême.
- ხანდომევი, ხანდომები, ხანდომკარი, adj. жалованный, дарованный, gratifié, donné.
- ხანდომევი, n. s. слѣдъ оставшійся послѣ раны на тѣлѣ, trace d'une blessure ou d'un abcès.
- ხანული, adj. испуганный, effrayé.
- ხანულახობი, n. s. поворотъ солища, сольстіція, solstice.
- ხანულხრი, n. s. щепы, щебенъ, décombres.
- ხანჯევი, სანჯევი, n. s. соръ, balayures, malproprietés.
- ხანჯახი v. ლავახი.
- ხანჯები, adj. et n. построенный; строение, apanie, bâti; bâtiment, édifice. სუფრა ხანჯები, накрытый столъ, table couverte pour manger.
- ხანჯერალი, n. s. ხანხე, ячмень и т. п. выросшій безъ засева, céréales naissant dans un champ qui n'a pas été ensemencé.
- ხანჯიანება (ვანჯიანება), v. a. сорить, remplir de balayures.
- ხანჯები, adj. возженный, allumé.
- ხანი v. სანჯები.
- ხანინება, adj. обруганный; blâmé, injurié.
- ხანელჯი, n. s. отрывокъ, кусокъ оторванный, morceau arraché, fragment.
- ხანჯობარი, n. s. прудъ, епертая со всѣхъ сторонъ вода, étang, amas d'eau fermé de tous côtés.
- ხანჯუდალი, n. s. косточка виноградная; уваренный виноградный морсѣ, pépin de raisin; destructum. Exod. VI, 4. Cs. III, 1
- ხანჯუბა, adj. битый, frappé, battu.
- ხანჯუხალი, n. s. головешка, tison, brandon, fumeron.
- ხანჯულარძნი v. გულარძნილი.
- ხანჯულევი, adj. предположенный, présupposé, présumé, imaginé.
- ხანჯუმიდელევი, adj. вчерашний, d'hier.
- ხანჯერჯევი, adj. короньяванный; обвѣнчанный, couronné; marié.
- ხანდარბაჯევი, n. s. мѣсто гдѣ прежде былъ дарбазъ (დარბაჯი), lieu où il y a eu un palais.
- ხანჯობი, n. s. гдѣ кто жплѣ, или столѣ, lieu où l'on a vécu, résidé.
- ხანდები, adj. лежалый, испортившійся отъ долговременнаго лежанія, gâté à force

d'être couché ou placé dans un endroit.  
ხაღები გორცი, тронувишееся мясо, viande  
gâtée.

ხადი, *n. s.* дружина, толпа рабочихъ, troupe  
d'ouvriers.

ხადიბი, ხადიბობა (არ. ندبى), *n. s.* пиръ, пир-  
шество, festin, banquet.

ხადიბობა (ვხადიბობა), *v. n.* პროვათ, assister  
à une fête, faire bonne chère, donner  
un repas.

ხადირი, *n. s.* зверь; дичь, ловъ, bête, ani-  
mal; gibier.

ხადირიანი, *adj.* зверистый, abondant en gibier.

ხადირობა, *n. act.* охота, chasse. (ვხადირობა),  
ловить зверей, птицъ, рыбъ; ѣздить на  
охоту, chasser, prendre, capturer, at-  
traper.

ხადრობი, *adj.* вылитый, отлитый, fondu.

ხადობა (ვხადობა), *v. a.* дружно работать,  
travailler en ami, d'accord.

ხაღული, *adj.* кипяченный; вареный, bouilli,  
cuit.

ხაღობი, *n. s.* пометъ, дермо, fiente. *S.*

ხაეხევი, *adj.* сказанный, dit.

ხაეშმაკარი, ხაეშმაკევი, *adj.* съ хитростию сдѣ-  
ланный, fait avec ruse, machiné.

ხაეზირები, *adj.* советованный, conseillé.

ხაეკლები, *adj.* долговой, есудный, de dette.

ხაეკლი, *n. s.* слѣды; проложенная дорога,  
vestige, empreinte du pied; chemin battu.

ხაეკრი, *n. s.* скокъ, прыжокъ; скачка, бѣ-  
ганье, saut, bond, gambade; course.

ხაეკრდობა, *n. act.* скаканіе, скачка, бѣганіе,  
*act. de sauter, gambade, course* (ვხაეკრ-  
დობა), *v. n.* скакать, прыгать; гулять  
пѣшкомъ или верхомъ на лошади, sauter,  
gambader, galoper; se promener à pied,  
ou à cheval.

ხაეკრდობი, *n. s.* вычески, peignures, regayaure.

ხაეკნახობი, *n. s.* запущенный, запустельный  
виноградный садъ, vignoble abandonné  
sans culture.

ხაეოთი (турк. نفت), *n. s.* нефть, деготь, naphte,  
bitume.

ხაეოთხაღევი, *n. s.* гавань, пристань, port  
pour les vaisseaux. *R. 630.*

ხაეოთხაეუდელი, *n. s.* пристань, port.

ხაევი (lat. navis, gr. ναυς), *n. s.* корабль, судно,  
bateau, vaisseau.

ხაევი-უფელი, *n. s.* шкиперъ, корабельщикъ,  
капитанъ корабля, maître, capitaine de  
vaisseau. *Math. IV, 21. Act. ap. XX, 13.*

ხაევიხაღარი, *n. s.* кормчий, тотъ кто управ-  
ляетъ ходомъ корабля, pilote, timonnier.

ხაეხეობი, *adj.* поврежденный, gâté, endom-  
magé.

ხაეეროზი, ხაეეროზობა (pers. نوروز), *n. s.* на-  
врвуз, новый годъ у магометанъ, nouvel  
an chez les musulmans.

ხაევი *v.* შეხევი.

ხაეეროტი, *n. s.* название дерева, nom d'arbre.

ხაეხი, *n. s.* очарованіе, enchantement.

ხაეტი, ხაეის მტი, *n. s.* шкиперъ, capitaine de  
vaisseau.

ხაეტივი, *n. s.* поромъ, bac, radeau.

ხაეტიური, *n. s.* шкиперъ, maître de vaisseau.

ხაეღველი, ხაღველი, *n. s.* желчь; забота,  
трудъ, попеченіе, bile, fiel; souci, peine,  
inquiétude. შენ რა ხაღველი გაქმს, кака я  
у тебя забота, quel chagrin as-tu?

ხაღველიანი *v.* ხაღველიანი.

ხაეზობი, *adj.* зимовалый, gardé, conservé  
pendant l'hiver, qui a passé l'hiver.

ხაეზოვხაღარი, *adj.* прошедший лѣто, сбере-  
женный черезъ лѣто, qui a passé l'été,  
conservé durant l'été.

ხაეზობა *v.* ხაეზობა.

ხაეზი (pers. نان), *adj.* изжиный, mou, dé-  
licat.

ხაეზირი (არ. ڪاشي), *n. s.* хранитель; смотри-  
тель, управитель, observateur; inspecteur,  
intendant. ხაღარობა ხაეზირი, казначей, trésorier.  
ხაეზობა ხაეზირი, домоправитель, in-  
tendant de la maison.

საზღა, სუზღა (ture აქსი), n. s. мокрота, харкотина, humeur, flegme, crachat.

საზმანო, adj. во снѣ видѣнный, vu en songe.

საზობა, საზობე n. act. нежность, mollesse; délicatesse. (ვისაზებ), v. a. нежить, нежливаты, mignarder, traiter délicatement, amadouer, dorloter. (ვისაზობ, ვინაზები, v. r. нежиться; жеманиться, se dorloter; grimacer.

საზობი, adj. намѣренный, mesuré.

საზორევი, adj. пожертвованный; жертва, sacrifice; offrande.

საზრახი v. საძრახი.

საზელი, n. s. сдобный хлебъ, pain fait de pâte, de beurre, et d'œufs. III. нежный, (იქვით) mou, délicat. Visr.

საზელიობი, n. s. нежность, mollesse, délicatesse. Visr.

საზღაპრო, n. s. вранье, ложь, басня, fadaïse, hablerie, fable. S.

სათალი, adj. отрезанный; отрезокъ, coupé; morceau découpé.

სათამაშევი, adj. игранный, joué.

სათუბა (ვისათუბ), v. a. свѣтить, освѣщать, éclairer, remplir de clarté.

სათულ-თუევი, n. s. акула, chien de mer, requin.

სათული, n. s. свѣтъ, блескъ, splendeur; денница, утренняя заря; въ Св. Писании, Евангелиское учение; свѣтъ Божий; также великий проповѣдникъ, учитель евангелиской истины, lumière, clarté, heur; le point du jour. Dans les Stes. Ecriture doctrine évangélique; fils de Dieu; et tout, homme qui répand la lumière de l'Évangile. — adj. свѣтлый, lumineux, clair. და მოთუარე არ გამოხრეს სათული თუიბი, и луна не дастъ свѣта своего, et la lune ne donnera point sa clarté. Marc. XIII, 24. და სათული-იგი შეკლეს შინა ჭხანს და შეელი მას ვერ ეწია, и свѣтъ во тмѣ свѣтитъ, но тма не объяла его, et la lu-

mière luit dans les ténèbres; mais les ténèbres ne l'ont point recue. თქუენ სართ სათული ხოთუიბის, вы есте свѣтъ мира, vous êtes la lumière du monde. Math. V, 14. სათლად; სათლივ, за-свѣло, pendant qu'il fait jour. სათელი დამე, свѣтлая ночь, une nuit claire. სათელა, свѣтло, il fait jour, il fait clair. სათლის გარდაკეპს, отвѣчивать, отражать, réfléchir, réfléchir. სათლის მოთუეს, освѣщать, éclairer, remplir de clarté v. სახათლე.

სათელ-სხიოვანი, სათელ-ცისკროვანი, სათელ-ცისკროვანი, adj. свѣтлозарный, лучезарный, lumineux, resplendissant, rayonnant. Tsqobil. 472.

სათესვი, n. s. родъ, потомство; племя, поколѣние; происхождение; домъ, фамилия; родъ, порода; родственникъ, еродникъ; родъ, полъ (терминъ грамматический); подобие, сходство (терминъ риторический), extraction, race, lignée; nation; origine, naissance: maison, famille; genre, espèce, sorte; parent, allié; genre. (t. de gram.), analogie, (t. de réthorique.) ეთუელი სათესვი სბრახისათ-გან ვიდრე დუითისაძლე სათესვი ათობს-მეტი, всѣхъ родовъ отъ Авраама до Давида четырнадцать (родовъ), toutes les générations depuis Abraham jusqu'à David sont un nombre de quatorze. Math. 1, 17. და განეცხად ფარაბ სათესვი ითუბის, и известиетъ сталъ родъ Иосифа Фаравон, et la famille de Joseph fut déclarée à Pharaon. Act. 2p. VII, 13. და ეთებდეს მას სათესვთა და მეცნიერთა შორის, и искади его между родственниками и знаковыми, ils le cherchèrent entre leurs parents et ceux de leur connaissance. Luc. II, 44. შორა, ხელი სათესვი, дальний, близкий родственникъ, parent éloigné, proche.

სათესობა, n. s. родъ, потомство; племя, поколѣние; порода; родство, race, extrac-



tion, lignée; nation; genre, espèce; parenté, alliance. და შექმნილნი ღმერთ-მან მკვიდნი ქმრეს, ნათესაობისა ნათესაობისი, და ცხოვარნი ნათესაობისა-გან მათისა, и сотвори ихъ божу земли по роду ихъ, скота по роду ихъ, Dieu donc fit les bêtes de la terre, selon leur espèce, et les diverses familles de bestiaux. Gen. I, 25.

ნათესაობითი, adj. родственный, de parent. — ბრუნვა, родительный падежь, génitif (t. gramm.).

ნათესა, adj. et n. s. зятый; посаженный; ensemençé; ensemençement.

ნათობი, adj. et n. s. скошенный; покосъ, fauché; ce qu'on a fauché.

ნათობად, adv. свѣтло, за-свѣтло, pendant le jour, clairement.

ნათობა (ვანათობა), v. a. свѣтити, освѣщать, éclairer, remplir de clarté; illuminer. (ვანათობა), v. n. разсвѣтат, commencer à faire jour.

ნათობა v. ნათობა.

ნათობა, n. s. крестный отецъ, крестная мать, воспитатель, — няца, celui ou celle qui tient un enfant sur les fonts de baptême.

ნათობური, adj. свѣтлый, лучезарный, clair, lucide, lumineux.

ნათობისა, n. s. крестный отецъ, parrain.

ნათობის-დედა, n. s. крестная мать, marraine.

ნათობის-სიხარება, n. s. свѣтлость, ясность, lueur, clarté, sérénité.

ნათობის-მცემელი, n. s. креститель, qui baptise.

ნათობის-ღება, n. s. крещение, богоугодное (праздникъ), fête des Rois, Epiphanie.

ნათობის-ღება, n. act. крещение, baptême. (ნათობის-ღებამ), v. r. крещаться, креститься, être baptisé, recevoir le baptême.

ნათობის-ცემა, n. act. крещение, baptême. (ნათობის-ცემამ), v. a. крестить, baptiser, administrer le baptême.

ნათობა, n. s. крестный, jour de baptême, festin de baptême.

ნათობა, n. act. крещение, baptême. (ვანათობამ), v. a. крестить, baptiser. (ვანათობა), v. r. крещаться, être baptisé, recevoir le baptême.

ნათობელი, n. s. крестникъ, крестница, filleul, filleule.

ნათობა (ნათობს, ვანათობს), v. n. свѣтити, озарять, éclairer; luire, briller.

ნათობი, adj. свѣтящій, éclairant, brillant, luisant.

ნათობი, adj. сказанный, dit.

ნათობარი, n. s. блевотина, рвота, ce qu'on a vomé.

ნათობა, adj. сплетенный; сочиненный, tressé, enlacé; composé.

ნათობარი, ნათობა, adj. выпрошенный на время, на поддержание, emprunté.

ნათობი (არ. نائب), n. s. наместникъ, управитель, префектъ, губернаторъ, préfet, gouverneur, lieutenant de province, vicairé.

ნათობა, n. s. наместничество, gouvernement, vicariat.

ნათობა, n. s. сортъ, sorte, espèce.

ნაკადი, ნაკადული, n. s. потокъ, ручей, небольшая рѣка, ruisseau, torrent. ნაკადი (რქულია), потокъ слезъ, un torrent de larmes. R. 853.

ნაკადისა, n. s. тулъ, колчанъ; carquois.

ნაკადი, adj. et n. s. вырубленный, срубленный; вырубъ, вырубка, coupé, entaillé; une entaille. ნაკადი ტყე, вырубленный лѣсъ, forêt coupée.

ნაკადი, n. s. слѣдъ на тѣлѣ отъ укушения, morsure.

ნაკადისა, n. s. кусокъ откушенный, morceau détaché avec les dents.

ნაკადისა, n. s. слѣдъ на тѣлѣ отъ укушения, trace des dents après une morsure.

ნაკადი, adj. слѣданный, fait.

ზაკეპი, *n. s.* просѣдина на кожѣ, и т. п., gerçure, crevasse, *v.* სპეკი.

ზაკეპი, *n. s.* молочница (болѣзнь), arhte, maladie des enfants.

ზაკერი, *adj.* et *n. s.* шитый; шовъ, шитье, cousu; couture, broderie.

ზაკერძევი, *n. s.* что принадлежало идолу; ძღვ ბნელ ხრამს იზყმის; qui a appartenu aux idoles; où il y a eu des idoles.

ზაკერხელი, *n. s.* клень (дерево), platane, érable blanc.

ზაკევი, *n. s.* сгибъ, pli.

ზაკურვევი, *n. s.* слѣдъ, trace, vestige.

ზაკუბი, *adj.* выкормленный, nourri.

ზაკუთი, *საკუთი*, *adj.* et *n. s.* отрезанный; отрезокъ. Въ скульптурѣ, начертаніе, эскизъ, видъ, фигура, изображеніе, coupé, entaillé; morceau coupé; esquisse, contour d'une figure, ébauche; coupe; figure, forme. *საკუთი ზინისა*, очертаніе лица, coupe du visage.

ზაკურცხელი, *n. s.* горящій уголь, жаръ, charbon en feu.

ზაკი, *adj.* излишній, superflu, excédant, qui est de trop. *R. 796:* ზაკის დღე, високосный день, jour intercalaire. ზაკი წელიწადი, високосный годъ, année bissextile.

ზაკიანი, *adj. v.* ზაკი.

ზაკიდები, *adj.* навѣшенный, suspendu.

ზაკიობი, *adj.* начитанный, personne qui a beaucoup lu.

ზაკლავობა, *n. s.* слабоуміе, faiblesse d'esprit.

ზაკლები, *adj.* et *n. s.* меньшій, недостаточный; недостача, petit, indigent, insuffisant; manque.

ზაკლებობა, *n. s.* недостатокъ; несовершенство, manque, défaut, imperfection. ზაკლებობა ფულისა; недостатокъ въ деньгахъ, le manque d'argent.

ზაკლუევანება, *n. s.* недостаточность, скудость, insuffisance, pauvreté, pénurie.

ზაკლუევანი, *adj.* скудный, недостаточный; несовершенный, indigent, insuffisant, defectueux; imparfait.

ზაკლული, *adj.* не полный; початый, incomplet; entamé. ზაკლულა-საკლული, слабоумный, qui manque d'esprit.

ზაკოდლი, *n. s.* полѣно, une bûche de bois. *საკოდალი v.* სარბოლი.

ზაკრავი, *n. s.* слѣды отъ удара, tracé d'un coup.

ზაკრავი, *საკრავი*, *n. s.* связка, узелъ, paquet, liasse.

ზაკრტენი, *n. s.* пухъ, duvet, menue plume.

ზაკურვევი, *adj.* опять, снова сделанный, fait ensuite.

ზაკურთხი, *adj.* освященный, béni, bénit. *საკურთხი წელი*, освященная вода, eau bénite. *ზაკურთხი ჰური*, освященный хлебъ, pain bénit.

ზაკურცხელი, *n. s.* отрывокъ, отломокъ виноградной кисти, l'ortion attachée d'une grappe de raisin.

ზაკუწი, *n. s.* кусокъ, отрывокъ, обрѣзокъ, локутокъ, morceau, pièce, rognure. ქალაქის საკუწები, обрѣзки бумажные, des rognures de papier. *ზაკუწ-ზაკუწი*, кусочки, petite pièce.

ზალაზარაკევი, *adj.* сказанный; поссорившійся, dit; qui s'est disputé.

ზალბაქი (*turc* قه قه), *n. s.* блюдо, soucoupe.

ზალბაქი, *n. s.* чайное блюдо, une soucoupe à thé.

ზალბობი, *adj.* вымокшій, trempé.

ზალევა, *adj.* тощій, maigre.

ზალევი, *adj.* пьяный, ivre. *III.* испитый, (ყოფის) bu.

ზალესი, *adj.* точенный, aiguisé.

ზალეწი, *adj.* молоченный; раздробленный, battu en grange; morcelé, cassé.

ზალი *v.* სათხეველი.

ზალი (*ar.* نعل), *n. s.* подкова, fer de cheval.

ხალო, *n. s.* сани, санки; отрубленное дерево, traineau; arbre coupé.

ხალო (*gr. ἀναλογία*), *n. s.* аналогія, на.той, purité, lutrin.

ხალოკლევი, *adj.* ხვალის, fuyard.

ხაღსინი, *adj.* веселившийся, qui s'est amusé, réjoui.

ხაღსინები, *n. s.* кто веселился, qui s'est amusé.

ხამალეკად, *adv.* тайно, en secret.

ხამალეკი, *adj.* утаенный, caché, tenu secret.

ხამარელი, *adj.* вышолотый, zarclé.

ხამარულევი, *adj.* постивший, qui a observé le carême.

ხამატი, *n. s.* прибавка, augmentation.

ხამქანი (*pcrs. كلى*), *adj.* соленный, salé.

ხიტევა ხამქანი, красноречивый, éloquent.

ხამქანი ხიტევა, красноречие, éloquence.

ხამქანად, *adv.* убедительно, выразительно, красноречиво, d'une manière expressive, avec éloquence.

ხამკალი, *n. s.* серпъ, faux.

ხამკალი, *n. s.* название птицы, nom d'oiseau.

ხამე ზარი, *n. s.* кто былъ въ пути; посланный, qui a fait un voyage; envoyé. R. 1269.

ხამდეღ, —ღად, *adv.* такъ точно, действительно, по.длинно, exactement, vraiment.

ხამდეღი, *adj.* подлинный, точный, истинный; подлинникъ, exact, vrai, véritable; original, ce qui sert de modèle.

ხამდეღობარი, *adj.* бывший другомъ, qui a été ami.

ხამეტანი, ხამეტანი, *n. s.* пзшышекъ, пзбытокъ, superflu, excédant.

ხამეტანად, *adv.* очень, тьмъ больше, extrêmement; d'autant plus.

ხამეტავი, *adj.* бывший наремъ, qui fut Roi.

ხამეტარი, *n. s.* место, гдѣ ударилъ громъ, lieu qui a été frappé de la foudre.

ხამხადი, *adj.* приготовленный, préparé.

ხამხითვი, *adj.* приданный, doté.

ხამოხენი, *n. s.* проценты, intérêts, rente du capital.

ხამი (*pers. زم*), *n. s.* роса; влага, влажность, rosée; humidité. Chawth. 87.

ხამიანი, *adj.* влажный, humide.

ხამკალი, *adj.* пожатый, moissonné.

ხამკვი, *adj.* маленький, крошечный, extrêmement petit.

ხამკვი, ხამკვი, *n. s.* кусочекъ, крошка, petit morceau, pièce, parcelle.

ხამკვი, ხამკობი, *adj.* украшенный, orné.

ხამკობა, *n. s.* украшение, ornement.

ხამკი, *adj.* пожатый, убранный на поляхъ жатвы, fauché, moissonné.

ხამკუღრევი, *n. s.* что принадлежало умершему, qui a appartenu à un mort.

ხამონები, *adj.* бывший рабомъ, рабскій, qui a été esclave; d'esclave.

ხამონი, *adj.* et *n. s.* чурбанъ, отрубокъ, tronc, hillot.

ხამოყება, *adj.* бывший другомъ, qui a été ami.

ხამომღვრელი, *adj.* бывший духовникомъ, или наставникомъ, qui a été instituteur ou confesseur.

ხამრეული, *n. s.* прелюбодѣлие, adultere.

ხამსხერი, *adj.* служивый; заслуженный, qui a servi, qui est digne par son service.

ხამსვავსები, ხამსვავსევი, ხამსვავსი, *adj.* похожий; подобный, semblable.

ხამსხერევი, *n. s.* обломки, дроби, fragment, morceau brisé.

ხამტურევი, *id.*

ხამუხი (*pers. نام*), *n. s.* совесть, честь, conscience, honneur (d'une femme).

ხამუხიანი, *adj.* честная, honnête (femme).

ხამუხი, *n. s.* дроби, petit morceau d'une chose cassée.

ხამუხობა, ხამუხიანობა, *n. s.* честность, honneur, probité.

ხამუხობი, ხამუხევი, *n. s.* обломокъ: кроха, крупинка, fragment, morceau, miette de pain.





საშერწყალი v. საშერწყალი.

საშირალი, n. s. что лежало во рту, qui a été mis dans la bouche.

საშირება (გნაშირება, ვინაშირება), v. n. воевать, сражаться, combattre-faire, la guerre. R. 142, 770.

საშირები, adj. общаанный, promis.

საშირი, adj. край, конец, кончикъ; берегъ-рѣки, bout, extrémité, fin; rivage, bord.

საშობა, adj. рубленый, колотый; отщепокъ, полню, fendu, coupé; éclat de bois.

საშოვარი, საშოვნი, adj. et n. s. найденный; находка, chose trouvée; trouvaille, objet trouvé.

საშრალი, n. s. пропасть; разсыпна, трещина, abîme; précipice; fente, crevasse, fissure. და დამძღვრ ერნი ქუბთა შინა და საშრალთა, и люди скрылись въ пещерахъ, и въ уростахъ, et le peuple se cacha dans les cavernes et dans les précipices. 1. R. XIII, 6. საშრალი კლდისა, разсыпна въ каменной гуръ, caverne de rochers. Is. II, 29.

საშვი, n. s. название дерева, nom d'arbre.

საშური, n. s. остатокъ вина въ сосудѣ, reste de vin dans un vase.

სარასხდი, adj. острогашный, оструженный, raboté.

სარავი, n. s. варенье, confitures, fruits confits.

სარბუვი, n. s. грабежъ, пограбленное, pillage.

სარბილი, n. s. вспаханная земля, — ное поле, terre ou champ labouré soigneusement.

სარტეპი, adj. доставшийся, что досталось кому по жребію, и т. п. obtenu par le sort.

სარტაზი (pers. نرگس), n. s. нарцызъ (цвѣтокъ), narcisse (fleur).

სარდად, adv. на подрядъ; гуртомъ, оптомъ, à forfait, à la tâche; en gros. სარდად აღება, снять подрядъ, prendre. à forfait

fait. სარდად მუშაობა, работать на подрядѣ, être à la tâche. სარდად, купитъ гуртомъ, acheter en gros.

სარდი, adj. подрядный; оптовый, de contrat; ce qui se vend en gros.

სარდი (pers. نرد), n. s. жетонъ, шашка, зернь, и самаа игра въ шашки, dé à jouer; jeu de dés.

სარდი, სარდიონი (pers. نردبين), n. s. нарды, (растеніе), aricanard (plante aromatique, andropogon. nardus).

სარეკი, adj. et n. s. смешанный; смѣсь, mêlé; mélange, mixture, union de divers objets.

სარეცხი, adj. et n. s. мытый; помой, lavé; lavure.

სართი, სასიო, n. s. прядь, fil; filé.

სართავული, adj. придаточный, accessoire.

სართუი, adj. присоединенный, ajouté. Judith. II, 11.

სარი, n. s. верблюдъ самецъ, chameau mâle.

სარი, n. s. колочил травы, herbes épineuses.

სარბევი, adj. обученный, кому дано иа-ставление, enseigné, instruit.

სარბავი, n. s. остріе у молотка, coté pointu d'un marteau.

სარანჯი (ture نرنج), n. s. померанецъ; цвѣтъ померанцовый, orange amère; couleur d'orange.

სარიკი, n. s. приборъ, нанесенной на березъ водою дерево и т. п., bois et tout ce que l'eau jette sur le rivage.

სარკეა, adj. боронившийся, qui a lutté.

სარმა (pers. نرمة), n. s. холстъ бумажный, toile de coton.

სარსარი, adj. изящный, mou, délicat. სარსარი, пріятный (изящный) голосъ имѣющій, qui a une voix douce.

სარუქსევი, n. s. трудъ, дѣло; что приобрѣтено поередствомъ труда, travail, peine; acquisition par le travail.

სარუქი, n. s. свѣжіе фрукты; рѣдкость, fruit nouveau; rareté.

ნარკვევი, adj. разрушенный; распоротый, démolé; décousu.

ნარკვეი, adj. et n. s. отобранный, бракованный; меньший, маловажный; отборки, браковка, trié, moindre, peu important; triage. სოლო მე ვარ ნარკვეი მოტიქულთა; იბო я семь наименьший из апостоловъ, car je suis le moindre des apôtres. 1 Corinth. XV, 8.

ნარჩენი, n. s. остатокъ, reste.

ნარძლევი, n. s. бывшая невесткою, qui a été bru, belle-socur.

ნარწმუნები, adj. уверенный, assuré.

ნარწყვევი, n. s. блевотина, харькотина, stachat.

ნასადგომევი v. ნადგომი.

ნასადღევი, adj. отобдавший, qui a diné.

ნასადღევს, adv. послѣ объѣда, après le diné.

ნასაზრი, adj. обдуманый, considéré.

ნასამართლევი, adj. рѣшенный, jugé, décidé.

ნასაძი (ნარ. عترة), n. s. споръ, тяжба, dispute, querelle, procès.

ნასაღი n. s. палачъ, bourreau.

ნასასლავი, ნასასლევი, ნასასლარი, n. s. развалины дома, пустырь, ruines de maison.

ნასასური, n. s. слѣдъ, trace, vestige.

ნასება (ნუნსება), v. n. мнѣ не нравится, il ne me plait pas.

ნასესება, adj. отданный въ долгъ, prêté argent).

ნასესხი, n. s. долгъ, dû.

ნასეპი, ნესეპი, adj. пѣтый; пьяный, bu; ivre.

ნესი, n. s. et adj. прядь; пряденый, fil; filé.

ნესი, adj. тизкий, худый, нехороший, vil, mauvais, défait. თუღად ნესი, некрасивый, laid. R. 1195.

ნესიტასი, adj. лишавый, dartreux.

ნესიარი, adj. бывший зѣмелъ, qui a été gendre.

ნესრევი ნესრელი, adj. брошенный, жиданный, jeté, lancé.

ნესხვი, n. s. узелъ, noeud. გახსნა ნესხვისა, развязать узелъ, défaire un noeud.

ნასხეი, adj. слышанный, ouï.

ნასოფლარი, n. s. разоренная деревня, пустошь, village ruiné.

ნასრი, ნასრანი, n. s. бѣлая и мелкая роза, rose blanche et petite.

ნასრელი v. ნასრევი.

ნასუქლი, ნასუქი, ნასუქარი, adj. откормленный, nourri, engraisé.

ნასუიდი, adj. купленный, acheté.

ნასუიღობა, n. s. купля, покупка, achat. ნასუიღობის წერილი, — წიგნი, купчая, lettre d'achat, contrat.

ნასწავლები, ნასწავლი, adj. обученный; ученый, образованный, instruit; docte, savant.

ნასხამი, adj. пролитый, versé.

ნასხამი, n. s. суставъ, articulation, jointure, emboitement.

ნასლევი, n. s. роза, лоза, хворостъ, branche d'arbre, scion, verge, broussaille. Dan. III, 46.

ნასლეტი, adj. et n. s. выскользнувший; извергъ, qui a glissé, échappé; avorton.

ნასსურები, adj. окропленный, arrosé, aspergé.

ნატა, ნეტი, n. s. замаза, сафьянъ, peau préparée de chamois, maroquin, peau apprêtée de chèvre ou de bouc.

ნატამალი, n. s. развалина, пустошь; остатокъ, ruine, désert; reste, restant. Ps. CI, 7 et CVIII, 10. არა-ფრის ნატამალი არ დარჩომილა, ничего не осталось, il ne reste rien.

ნატამალი, ნატამალი, adj. питый; пьяный, bu; ivre.

ნატამალი, n. s. et adj. прядь; пряденый, fil; filé.

ნატამალი, ნატამალი, adj. тизкий, худый, нехороший, vil, mauvais, défait. თუღად ნატამალი, некрасивый, laid. R. 1195.

ნატამალი, adj. лишавый, dartreux.

ნატამარი, adj. бывший зѣмелъ, qui a été gendre.

ნატამარი, ნატამარი, adj. брошенный, жиданный, jeté, lancé.

ნატამარი, n. s. узелъ, noeud. გახსნა ნატამარისა, развязать узелъ, défaire un noeud.

ნატორალი, *n. s.* кто плакаль, qui a pleuré.  
 ნატისუსალი, *n. s.* тяжелый запахъ, гарь,  
 odeur des choses brûlées. — ხდის, гарью  
 пахнетъ, il sent le brûlé.

ნატოფება (ვანატოფება), *v. a.* дѣлать кого или  
 что пригожимъ, enjoliver, rendre élégant.  
 R. 205.

ნატოფი, ნატოფნი, *adj. et n. s.* гранинный;  
 шлифованный; ищный; красивый, хо-  
 рошій, пригожий; въ скульптурѣ, начер-  
 таніи, эскизѣ, видѣ, фигура, taillé, faceté;  
 poli; délicat, beau, joli, élégant; dans la  
 sculpture, coupe, forme, esquisse. ნატოფი  
 ხსალი, красивый домъ, jolie maison. ნატი-  
 ფად კაკუბოებული საჭმელი, хорошо приго-  
 товленное кушанье, mets préparé élé-  
 gamment. R. 116, 205. Tchakh. 21.

ნატოფად, *adj.* красиво; ижно, joliment,  
 élégamment.

ნატყი, *n. s.* ушибъ, coup, contusion; en-  
 droit blessé.

ნატყნი, *n. s.* кожица виноградная, выжим-  
 ки, peau de raisin. Nomb. VI, 4.

ნატრება, ნატრა, *n. s.* желаніе, act. de dési-  
 ger, souhait. (ვანატრობ, ვანატრულობ, ვანა-  
 ტრება, ვანატრი), *v. a.* желать, souhaiter,  
 désirer. ნსვის ნატრა, желаніе видѣться  
 съ кѣмъ, désirer de voir qq. ვანატრება,  
 желательнo мнѣ, je désire, (ვანატრი), *v. a.*  
 ублажать, именовать кого блаженнымъ,  
 rendre heureux, combler de biens. ამო-  
 რითუგან მანატრადვ მუ უკუელნი ნათესავნი,  
 отнынѣ все племяна нарекутъ меня бла-  
 женною, désormais tous les âges me  
 diront bienheureuse. Luc. I, 48. ნატრე-  
 ლი, *adj.* желанный, désiré. მანატრელი,  
*n. s.* желатель, qui désire.

ნატრეუნივია, *n. s.* добыча, пограбленное, proie  
 butin.

ნაჟება, *adj.* сказанный, dit.

ნაჟსტრი, *adj.* писанный, écrit.

ნაჟყები, *adj.* уведомленный, avisé, informé.

ნაჟულარი, *n. s.* бывшийъ господиномъ; гос-  
 подскій, qui a été seigneur; de seigneur.  
 ნაჟუზი (არ. نفس), *n. s.* одышка, respiration  
 difficile, poitrine oppressée.

ნაჟსუბი, *adj.* оцененный, apprécié.

ნაჟურტები, *n. s.* ушло, diadema, diadème.  
 Exod. XXXVI, 32.

ნაჟინი, *adj.* посланный, étendu.

ნაჟესური, *n. s.* слѣдъ, empreinte de pieds,  
 vestige.

ნაჟიფი, *adj.* присягнувший; присяжный, qui  
 a fait un serment.

ნაჟელეთი, *n. s.* отрывокъ, morceau arraché.

ნაჟორიქალი, *n. s.* пограбленное; chose  
 volée.

ნაჟოტა, *n. s.* плотва (рыба), gardon, vendi-  
 se (poisson).

ნაჟოტი, *n. s.* щепка, copeau, éclat de bois.

ნაჟირიზვი, *adj.* летавший, начавший летать,  
 envolé, qui a pris son vol.

ნაჟირტყენი, *n. s.* кожа снятая съ пло-  
 довъ, pelure de fruits.

ნაჟურზარა, ნაჟურძარა, *n. s.* усадьба; удобрен-  
 ная земля, métairie; terre engraisée,  
 fumée.

ნაჟურუეი, *adj.* разрушенный; разстроенный,  
 démoli; dérangé.

ნაჟურუსტი, *n. s.* крошки, miette, parcelle.

ნაჟსეკი, *n. s.* стружка, оскребки, опилки,  
 râclure, gratture.

ნაჟსეკნი, *n. s.* крошка, miette, parcelle.

ნაქადები, *adj.* обещанный, promis.

ნაქალაქევი, *n. s.* развалина города, ruines de  
 ville, où il y a eu une ville.

ნაქალაქარი, *id.*

ნაქება, *adj.* славный, прославленный, хва-  
 ленный, célèbre, loué. ნაქები ღვინო, сла-  
 вное вино, vin fameux. ნაქები მანატრარი,  
 славный живописецъ, un peintre célèbre.

ნაქირავები, *adj.* наемный, de loyer, de louage.

ნაქლიბი, *n. s.* опилки, limaille, râclure.

ნაქმანი, *n. s.* кружево, dentelle.

ნაქმარი, ნაქნარი, adj. et n. s. сдѣланный; дело; поступокъ, fait; affaire; conduite.

ნაქონება, n. s. имѣніе, имущество, bien. აღარნახებ დამკურა მისი ნაქონება, Adarnasé ovladéty imúchestvomъ ego, Adarnasé s'empraga de son bien. Wakh.

ნაქრცევი v. ნაფრცევენი.

ნაქსოვი, adj. et n. s. тканый; и тканіе, ткань, tissu; tissage. ორმაგი ნაქსოვი, пошитокъ, étoffe dont la chaîne est de fil et la trame de laine.

ნაქოთი, n. s. образъ, видъ, фигура; въ скульптурѣ, начертаніе, эскизъ; въ рисованіи; тѣнь, figure, forme, vue; dans la sculpture esquisse, contour d'une figure, ébauché; dans peinture, ombre. დაკუთხვავს ღამის ნაქოთად, я уподобился видомъ льву, je suis devenu semblable à un lion. R. 315. ნაქოთების მიტევა, туповать, навести тѣнь на картину, ombrer un tableau. ნაქოთი ახლახნა ბ, начертаніе буквы б, figure de la lettre ბ. ნაქოთებზე სიმღერასში, выразительность въ пѣніи, expression, énergie dans le chant.

ნაქულბაქვეი, n. s. развалины рынка, ruines d'un marché, lieu où il y a eu un marché.

ნაქურდავი, ნაქურდალი, ნაქურდი, adj. краденый, volé.

ნაქურთყენი, n. s. лубъ, мзга, liber, peau entre le bois et l'écorce.

ნაქურთვალი, adj. бывший вдовецъ, второбрачный, второбрачная, qui a été veuf (ou veuve) et s'est remarié.

ნაქურწალი, n. s. наружная оболочка, скорлупа у лука, чеснока и т. п., peau, pellicule d'oignon etc.

ნაქურცენი, n. s. чешуй, écaille. Act ap. IX, 18.

ნაქუხი v. ნაქხოვი.

ნაქუხი, n. s. щегля, мачта, mat. Is. XXXIII, 23.

ნაქცევი, adj. et n. s. обрúщенный; развалина, renversé; ruiné.

ნაღამევი, ნაღამური, adj. прошедший ночь, переночевавший, qui a passé la nuit.

ნაღარს (არ. نغز), n. s. труба музыкальная, trompette.

ნაღარბი, n. s. млнина, champ en friche.

ნაღალი (არ. نغز), n. s. наличный деньги, argent comptant.

ნაღებავი, adj. крашеиный, coloré.

ნაღები, n. s. сливки; сметана, crème; crème épaisse du lait aigri.

ნაღავაი, n. s. пожитки, благопріобрѣтенное имѣніе, qu'on a gagné par son travail.

ნაღველი v. ნავეველი.

ნაღველი, n. s. свѣчная капля, goutte de suif.

ნაღვერდალი v. ნავეერცხალი.

ნაღვინევი, adj. пьяный, хмельный, ivre.

ნაღიცა, n. s. изуревная скотина, bête fatiguée.

ნაღი (არ. نغم), n. s. подкопъ, mine. R. 581.

ნაღრბობა, adj. вывихнутый, démis, disloqué.

ნაღურევი, n. s. потокъ, torrent. 3 Reg. XVII, 6.

ნაღუღიანი, adj. et n. s. задумчивый; озаченный, печальный, melancholique, pensif; soucieux, mélancolique.

ნაღუღიანობა, n. s. грусть, печаль, tristesse, chagrin, ennui, affliction.

ნაღუღობა, n. act. скука, грусть; забота, ennui, affliction; souci, peine. (ვნაღუღობ), v. n. скучать, грустить, скорбѣть, s'affliger, s'ennuyer, se chagriner. (ვნაღუღობ), v. r. заботиться, имѣть попеченіе, пещися, se soucier; prendre soin, s'inquiéter. შენ რა ვნაღუღობა, что тебѣ за дѣлю, que t'importe?

ნაყარი, adj. et n. s. брошенный; падла, fruit jeté; fruit tombé des arbres.

ნაყევი, n. s. бывший крепостной, крестьянинъ, qui a été serf.

ნაყვა (ვნაყვა), v. a. толочь, pilcr, égrugery concasser. (ვნაყვაბ), v. r. толочься, être pile, cassé, égrugé.



- საყოფი, *n. s.* плодъ; зародыши; новорожденный младенецъ; польза, выгода, уцыхъ; сдѣлствие, fruit; gain, avantage, profit; effet, résultat, produit. საყოფის მოკრეფა, собирать плоды, cueillir les fruits. საყოფით გამოხრდა, питаться плодами, se nourrir de fruits. გურთხულ არს საყოფი მუცლისა შესისა, благословенъ плодъ чрева твоего, *beni est le fruit de ton ventre. Luc. I, 42.*
- საყოფიერება, *n. s.* плодovitость, fertilité.
- საყოფიერი, *adj.* плодovitый, fructueux, fertile.
- საეროვნო, *adj.* ненасытный, обжорливый, insatiable, goulu.
- საეროვნება, *n. act.* ненасытность, обжорство, voracité, insatiabilité. (ენეროვნობა), *v. n.* быть ненасытнымъ, être insatiable.
- საშალი, *adj.* поетлаанный; раскрытый; разстроенный, étendu; ouvert; troublé, brouille.
- საშა, *n. s.* кустарникъ, или песокъ на берегу рѣки, осыпь, huisson, ou sable sur le bord d'une rivière.
- საშენებო, *adj.* построенный, bâti.
- საშენი, *adj. et n. s.* построенный; рожденный; здание, строение, construit, bâti; né; bâtiment, édifice.
- საშეღებო, *adj.* усвоенный, adpbté.
- საშეტი, საშეტი, *n. s.* остатокъ, reste, restant.
- საშობი, საშობი, *adj. et n. s.* рожденный; порождение, потомство, né; race, engance.
- საშობარი, *n. s.* добыча, proie, acquisition.
- საშობანი, *adj.* полученный, приобретенный, obtenu, acquis.
- საშობობა, *n. s.* трудъ, travail, labeur.
- საშობარი *v.* ნაშობარი.
- საშობარი *v.* საშობარი.
- საწენი, *adj.* видный, vu, aperçu.
- საწენი, *n. s.* шелуха, gousse, écosse.
- საწენი, *n. s.* отеребокъ, вычески, déchet, peignoir (du lin de la laine). III. чепанный (зень п. т. п.), (qqfois.) sérané.
- საწენი *v.* საწენი.
- საწივეი, *n. s.* призывъ, знакъ, empreinte, signe.
- საწივეობა, საწივეარი, *adj.* даренный, пожалованный, grâtié, conféré.
- საწივეი, *adj.* приученный, привыкший, accoutumé.
- საწივარი, *n. s.* жниво, коренье или комья остающіяся на пашнѣ отъ боронованія, motte de terre et l'herbe qui reste après le hersage.
- საწივარი *v.* გაკაჭი.
- საწივარეი, *adj. et n. s.* колотый; место проколото, piqué; endroit piqué.
- საწარი, *n. s.* зола; пепелъ, cendre. საწარის ფერი, стрый, пепельнаго цвѣта, cendre.
- საწარქათამა, *n. s.* лебѣда, кудрявецъ (травა), arroche, chenopodium (plante).
- საწარქული, საწარქული, *n. s.* щелокъ, lessive.
- საწარევი, *n. s.* ограбленное, добыча, proie, butin.
- საწეპი, *adj.* битый, frappé.
- საწეპი, *adj.* изношенный, usé (d'un habit).
- საწეღად, *adj.* вместо, въ замѣнъ, au lieu de; en revanche.
- საწელი, *n. s.* клевета, наветъ, ложное обвинение, fausse accusation, calomnie.
- საწეღნი, *adj.* накрошенный, émié, mocéle.
- საწეობა, *adj.* знакомый, connu.
- საწეობობა, *n. s.* знакомство, connaissance.
- საწეობანი, *adj.* пепельный, золыстый, cendreux.
- საწეულაება, *n. act.* воздаянiе, возмездiе, rémunération, récompense, rétribution. (საწეულაება), *v. a.* воздавать, вознаграждать, rendre, récompenser.
- საწეულად *v.* საწეულად.
- საწეულარი, бывшая жена, qui fut épousee veuve, répudiée.
- საწეობანი, *adj.* жеванный, mâché.
- საწეული, *n. s.* намѣстникъ, повѣренный, vicaire, lieutenant, gouverneur, mandataire, procureur. ქალაქის საწეული, городской, полцимистеръ, préfet d'une

vile. სოფლის წარუღი, сельский староста, ancien de village.

ნაგულა, adj. переменный, changé. *n. s.* замѣна, возмездіе, réciprocité, compensation. წარუღი-მკებელი, *n. s.* воздаятель, rémunérateur.

ნაგულ-სახელი, *n. s.* мѣстоименіе, pronom. წარუღად, adv. вмѣсто, въ замѣнь, au lieu de, en compensation.

ნაგუბი, adj. помазанный, graissé, oint.

ნაგუნტალი *v.* სივო.

ნაცხარი, *n. s.* просверлиა, дыра, trou, cavité. *S.* ნახბი, adj. растянутый, étendu.

ნახბუნები, adj. испуганный, épouvanté, effrayé.

ნახალდევი, adj. присвоенный, usurpé.

ნაქები, adj. искалиный, cherché.

ნაქები, *n. s.* пакля, хлопокъ, охлопокъ, étoupe; flocon d'étoupe ou de laine.

ნაქი, *n. s.* кедръ; ель, cèdre; sapin, pesse. ნაქი ლიბანის, кедръ Ливанскій, cèdre du Liban.

ნაქიანი, ნაქიანა, ნაქინარი, adj. кедровый, еловый, de cèdre.

ნაქინარი, ნაქინა, *n. s.* ельникъ, sapinière, forêt de sapins rouges.

ნადიანი, adj. свавший, qui a dormi.

ნადირალი, *n. s.* прудокъ, sédiment, effondrille.

ნადილევი, *n. s.* закладъ, вышгранный, gageure gagnée. *R.* 68.

ნადილევი, adj. отравленный, съдвинный, hrouté.

ნადილევი, adj. троганный, remué.

ნადისა, adj. позорный, постыдный, поносный, blâmable, honteux, infamant. ნადისა სიკუდილი, позорная смерть, mort infamante. *R.* 790.

ნადილევი, adj. даренный, présenté.

ნაწად, adj. желанный, souhaité.

ნაწამი, adj. замученный, torturé.

ნაწამი, adj. использованный, излеченный, traité médicamenté.

ნაწამი, *n. s.* дробъ, fraction (*t. d'arithm.*).

ნაწამი, *n. s.* членъ, удѣ, суставъ, articulation, jointure emboîtement.

ნაწამი, adj. подвинутый, потянутый, remué, étendu.

ნაწამი, adj. писанный, écrit. *ин.* писаница, письмо, (qqfois) écriture, lettre.

ნაწამი, *n. s.* пакля; хлопокъ, охлопокъ, étoupe; morceau de laine ou d'étoupe.

ნაწამი, adj. наученный, instruit.

ნაწამი, *n. s.* соломинна; корень или комъ остающаеся отъ боронованія, fêtu, brin de paille; racines d'une herbe qui reste après le hersage.

ნაწამი, *n. s.* покромъ, кромка, bord, lisière.

ნაწამი (ვანაწამი), *v. a.* дѣлить, раздѣлять, diviser, partager. (ვანაწამი), *v. a.* давать кому часть, долю, donner une part à qq.

ნაწამი, *n. s.* часть, доля, part, partie. ებწამი ოთხ ნაწამად ვანაწამი, эта книга раздѣляется на четыре части, ce livre se divise en quatre parties.

ნაწამი, *pl.* ნაწამი, *n. s.* мощи святыхъ, reliques, restes d'un saint après sa mort.

ნაწამი, adj. отслужившій обѣдно, qui a célébré la messe.

ნაწამი, *pl.* ნაწამი, *n. s.* кишки, внутренность, требуха, потрохъ, boyaux, intestins, entrailles.

ნაწამი, *n. s.* остатокъ вина и т. п. въ сосудѣ, reste de vin dans un vase.

ნაწამი, adj. накаленный (огнемъ), rougi au feu.

ნაწამი, adj. жалованный, donné, gratifié, recevant des appointements.

ნაწამი, *n. s.* отрывокъ, оторванный кусокъ, morceau détaché.

ნაწამი-ნაწამი, adj. отрывистый, entrecoupé. ნაწამი, *n. s.* задница, derrière.

ნაწამი, adj. положенный, posé.

ნაწამი, adj. оцарапанный, égratigné, éraflé. *R.* 791.

ნაჭევი, *n. s.* рубецъ, прорѣзь, *taillade, balafre.*

ნაჭედი, *adj.* кованый, *forgé.*

ნაჭერი, ნაჭერალი, *n. s.* что держать въ рукахъ, *ce qui tient dans la main, tenu dans la main.*

ნაჭერი, *nc s.* кусокъ, отрѣзокъ, *morceau coupé.*

ნაჭერეპი, *n. s.* трудъ, попеченіе, забота, *vousi, peine, effort.*

ნაჭი *v.* წუნვა.

ნაჭარბსულედი, *adj.* сдѣланный, обработанный; воспитанный, возвращенный. *ин.* трудъ, попеченіе, *fait, labouré, nourri; (qqfois) vousi, peine.*

ნაჭარი, *n. s.* вранье, ложь, *radotage, mensonges.*

ნაჭრელები, *adj.* испещренный, *bigarré.*

ნაჭრეპი, *n. s.* скорлупа, *coque, écosse.*

ნახადი, *adj.* заплаченный, *payé.*

ნახადი, *adj.* выгнанный (вино), *distillé.*

ნახადი, *adj.* силтый, открытый; выздоровѣвшій, *ôté, ouvert; qui a recouvré la santé.*

ნახაზი, *adj.* начерченный, нарисованный, *tracé, réglé.*

ნახაზულობა, *n. s.* начертаніе, планъ, рисунокъ, *tracé, plan, dessin. R. 1126.*

ნახარები, *adj.* ховоренный, возвышенный, *raconté, dit.*

ნახარში, *adj.* вареный, *cuit.*

ნახარედი, *adj.* истраченный, *dépensé.*

ნახატი, *adj. et n. s.* рисованный; рисунокъ, *dessiné; dessin.*

ნახევარი, *n. s.* половина, *moitié.* ნახევარ-სმო-  
ვანი, полугласный, *demi-voyelle (1. gram).*

ნახევარ-ძმა, *n. s.* сводные братья, *des frères de différents lits.*

ნახევარ-და, *n. s.* сводныя сестры, *des soeurs de différents lits.*

ნახევი, *adj. et n. s.* отрывокъ, оторванный кусокъ; оторванный, *morceau arraché; séparé en arrachant.*

ნახევები (ვანახევები), *v. a.* делить, дѣлить по поламъ, *diviser, partager en deux.*

ნახეხი, *n. s.* опилки, *sciure, limaille.*

ნახეჭი, *n. s.* оторванный, отколотый кусокъ, *morceau arraché en fendant.*

ნახეჭი, *adj.* состроганный, *emporté avec le rabot.*

ნახვა (ვნახვა), *v. a.* видѣть, смотрѣть; посѣщать, имѣть свиданіе, *voir, regarder; visiter, aller voir, avoir une entrevue.* მხერს ამისა ნახვა, я желалъ бы это видѣть, *je voudrais bien voir cela.* მე ამისათხა არა თუერი არ მინახავს, я подобнаго ничего не видалъ, *je n'ai rien vu de semblable.* ვუცდები რომ ვნახო, постараюсь съ нимъ увидѣться, *je tâcherai de le voir.*

ვნახვ ვითამ, видѣлось мнѣ будьто, *j'ai rêvé que.* ნახული, *p. p.* виданный, ვუერთი მოთხარით ნახული ამისათხა ხეჭე, скажите, виданное ли это дѣло, *dites-moi, cela s'est-il jamais vu?* ნახაზი, *adj.* впаденый, *vu.* ნახახვი, *adj.* видный, зрѣлище, *visible, clair, évident; spectacle.* მნახველი, მნახვი, *n. s.* кто видѣлъ, *qui a vu.* თუ მნახველი, самовидецъ, *témoïn oculaire.*

ნახვა (ვისახვა, ვუნახვა), *v. a.* беречь, хранить; содержать, прокармливать, пропитывать, *garder, conserver; entretenir, fournir.*

ნახიდური, *n. s.* мѣсто гдѣ была мость, *endroit où il y a eu un pont.*

ნახირი, *n. s.* стадо коровъ, *troupeau de boeufs.*

ნახილეა, *n. s.* оторванный кусокъ мяса, *lambeau de chair.*

ნახიარი, *adj.* пошнѣный, держанный, *usé, porté.* კაზა, держаное платье, *habit usé.*

ნახიხვი, *n. s.* паханная земля, *terre labourée.*

ნახიკი, ნახიკარი, *n. s.* чарапна; опараный, *égratignure, éraflure; égratigné.*

ნახილი, *n. s.* жппо, солова, мелуха, плевы, *chaume, tige de blé resté sur pied; gousse, écosse.*

ნახილსალი, *n. s.* укрохъ, крушина, *fragment, morceau de pain.*

ხსოცი, adj. убитый, tué.  
 ხსვეტი (argm. ხარხაქთ), v. მოურავი.  
 ხსოჯი v. ხსოჯი. ხსულა v. მუსულა.  
 ხსჭეჭი, adj. скопленный, ramassé.  
 ხსუთვი, n. s. залогъ, gage, nantissement.  
 Ezech. XIX, 19.

ხსული, p. p. видный, vu.  
 ხსურავი, adj. покрытый, couvert.  
 ხსურეკობანი, adj. дырватый, дырчатый, troué, où il y a des trous.  
 ხსურეტი, n. s. дыра, дыра, trou, forure.  
 ხსურჯანი, n. s. разстрига, бывший попомъ, ecclésiastique interdit.  
 ხსში, ხსში (ar. نقش), n. s. рисунокъ, фигура, видъ; рѣзба, dessin, objet dessiné, figure, plan; gravure.

ხსშირი, ხსშირი, n. s. уголь, charbon.  
 ხჯახი (ar. حجاب), n. s. бердышь, съкира, hallearde, pertuisane, cognée.  
 ხჯადი, adj. сидевший, qui s'est assis.  
 ხჯადანი, adj. превосходный; лучший, qui l'a emporté, meilleur.

ხლომ (ჯანდომ), v. a. поручать, отдавать, на кредитъ, предоставлять, вѣрять, accréditer, donner à crédit, confier, fier. მის ჟელა ჯდარ ფერს ჯდარ ხლომე, ему теперъ мало доверю, on ajoute peu de foi à ce qu'il dit. (ჯანდომ), v. a. брать въ кредитъ, prendre à crédit. (ჯანდომი), v. g. полагаться на кого, вѣрять, надытаться, se reposer sur, se fier, avoir confiance, espérer. სუ ჟანდომი მკვას, не вѣрь ему, ne te fie pas à lui.

ხლომე, n. act. желаніе, хотѣніе, désir, souhait, volonté. (ჯანდომად, ჟანდომე), v. a. хотѣть, желать, шуждаться, имѣть надобность; требовать, désirer, souhaiter, vouloir; avoir besoin; exiger. ფვინო ჟნდომი, они хотятъ вина, ils veulent du vin. დომი ხანი-ა მინდლად თქუენი ზესვა, я даво хотѣть съ вами поидаться, il y a longъ temps que je désire vous voir. ხლომილი;

p. p. желанный, souhaité. ინდომი, n. s. желатель, qui désire. ხსნდომი, желательный, красивый, привлекательный, désirable; leau, joli, charmant.

ნება, n. act. воля; желаніе, хотѣніе; позволеніе, volonté; désir, envie; permission. ღუთის ნება, Божья воля, la volonté de Dieu. თქუენი ნება-ა, воля ваша, comme vous voulez. ნების დართვა, позволять, permettre. ნება მხდელი, невольникъ, qui n'est pas libre. თქუენის ნებთ, съ позволенія вашего, avec votre permission. ნებთა და შუქუენთა ღუთისთა, волею и помощію Божіею, par la volonté et par le secours de Dieu. ნებთ-და უნებლიეთ, волею и неволею, bon gré, mal gré. დღას ნებისა, доброе утро, bon matin. ძილი ნებისა, спокойная ночь, bonne nuit. ნება არა მქუეს, я не воленъ, я не могу, je n'ai pas la liberté, je ne peux. (უნებუბ, მუნებუბ), v. a. воли, хотѣть, желать, vouloir, souhaiter, désirer, avoir envie. ღმერთმა ინებოს, дай Богъ, Dieu veuille! ინებეთ, извольте, veuillez. როგორც უნებთ, какъ вамъ угодно будетъ, comme vous voudrez. ნებუბული, p. p. желанный, voulu, désiré.

უნებუბ v. ნება.

უნებუბითი, adj. желательный, désirable.

უნებული, adj. ладонный, de la paume de la main. ნებულად, adv. — რომელმან დახსნა მიიხარუნა წებულად, который разбиваетъ ледъ въ куски, c'est lui qui jette sa glace comme par morceaux. Ps. CXLVII, 6.

უნება, n. s. длань, ладонь, ладоша, paume, le dedans de la main. R. 16, 1362.

უნებანი, adj. волиный, libre, indépendant. ერთ-ნებანი, единобожникъ, monothéiste.

უნებური, adj. изящный; своенольный, избалованный; роскошный; спокойный, беззаботный, délicat, mollet; licencieux, mignard; luxueux; tranquille, insouciant.



- ნებიერად გაზდილი, нѣжно воспитанный, élevé dans la mollesse. ამოდ ჭსდგებს და ნებიერად, онъ столѣтъ спокойно, il s'est tenu debout tranquillement. R. 1403.
- ნებიერობა, ნებიერობა, n. act. нѣжность, роскошь; забава, mollesse, délices; luxe, divertissement. (ვანებიერებ), v. a. нѣжить, ба.лювать; забав.лять, dorloter, mignarder; divertir.
- ნებიან-დაბრთვა (ნებან დაბრთვა), v. a. позволять, permettre.
- ნებიან-მიცემა (ნებან მიცემე), v. a. дать волю, позволить, donner la permission, permettre.
- ნებოვანი v. ნებანი.
- ნებობარი v. მებობარი.
- ნებობათა, adj. вольный, непринужденный, произвольный, indépendant, non forcé.
- ნებობით, adv. вольно, librement, de bon gré.
- ნებობა და უნებლოეთ, волею и неволею, bon gré, malgré.
- ნეკო, n. s. мѣдвѣца (травя), orvet, anvoie (plante).
- ნელო, adj. зеленый, зелѣнющій; сырой, vert, verdoyant, humide, moite. ნელო შუშა, сырые дрова, du bois vert. ნელო ხე, зелѣнющее дерево, arbre vert.
- ნეხვი, n. s. коза; свиная самка, chèvre, bique; lait femelle.
- ნერვი, ნერვოზი, ნერვი (gr. νεῦρον), n. s. нервы, nerfs, tendons des muscles.
- ნეკრი, n. s. отпрыскъ, побѣлъ, bourgeon.
- ნევი, n. s. мизинецъ, doigt auriculaire.
- ნექტარი (gr. νέκταρ), n. s. нектаръ; boisson des dieux de la fable.
- ნელა, ნელად, adv. тихо, негромко; негромко, doucement, lentement, à voix basse. ნელ-ნელა, ნელ-ნელა, по тихоньку, doucement.
- ნელა ლაპარაკი, тихо говорить, parler à voix basse. ნელა ხარული, тихо ходить, aller lentement.
- ნელება (ვანელებ), v. a. приправлять, assaisonner. (ვანელები), v. r. погибать, périr.
- ნელ-თბილი, adj. тепловатый, tiède, qui n'est ni chaud ni froid.
- ნელი, adj. тихий, нескорый, медленный; тихий, негромкий; тепловатый; благово- нный, lent, doux, calme; à voix basse; tiède; odorifiant. ნელი ხმა, тихий голосъ, une voix douce.
- ნელიადობა, n. s. тихость, douceur.
- ნელ-სელა, adv. потихоньку, doucement.
- ნელ-საცხებელი, n. s. mure, crème.
- ნელ-ტვილი v. ნელ-თბილი.
- ნემბი, n. s. игла, aiguille.
- ნემბი-პარია, n. s. название птицы, nom d'oiseau.
- ნემს-კავი, n. s. уда, удочка, ligne à pêcher.
- ნემს-ული, adj: шитый, cousu.
- ნემს-მხათა, n. s. игла, aiguille.
- ნერბი, n. s. овца, brebis.
- ნერვვა, n. s. случка овецъ, accouplement des brebis.
- ნერვ-სვინი, n. s. орлиный носъ, un nez aquilin.
- ნერვა (ვანერვ, -ვა), v. a. сажать, насаждать, planter. (დავანერვები), v. n. быть сажаему, être planté. ნერვალი, p. r. насаженный, planté მანერველი, n. s. кто садитъ, садовникъ, planteur.
- ნერვი, n. s. насажденное дерево в т. n. растение, plante, plant.
- ნერვი, n. s. ива, osier, saule.
- ნერვ-კვანი, adj. насаженный, où il y a des plantes. Zachar. XI, 2.
- ნერვი, n. s. дно, нижняя часть посуды, le dessous d'un vase.
- ნერვვა (ვანერვვა), v. a. плевать, cracher.
- ნერვვა, n. s. слюна, харкотина; crachat, salive.
- ნეხვი, n. s. дыня, melon.
- ნესოვანი, n. s. вертоградъ, verger.
- ნესტარი v. ნემტარი.
- ნესტო, pl. ნესტობი, n. s. ноздря, narine, ouverture du nez.

ნესტუ, gén. ნესტუნის, dat. ნესტუნს, n. s. сопель, свирель, flûte; chalumeau.

ნესტავი, ნესტამე, ნესტარ-თუ, ნესტარბი, ნესტარ-რას, interj. желателно бы, о если бы, plaise à Dieu!

ნესტარება, n. s. блаженство, béatitude. (ვნესტარება), v. a. блаженствовать, être en béatitude.

ნესტარი, adj. блаженный, счастливый, heureux, bienheureux. ნესტარ არს კაცი რომელი არს მივადეს ზრახვას უღოთოსას, блаженъ мужъ, который не ходитъ на советъ нечестивыхъ, bienheureux est l'homme qui ne va pas dans le conseil des méchants. Ps. I, 1.

ნესტეზა, n. s. морозъ, gelée, grand froid. Chawth. 104.

ნესო, n. s. шелуха, gousse, écosse.

ნესოტარი (არ. نيشتر), n. s. lancette, lancette.

ნესოტი, n. s. остатокъ; избытокъ, reste; superflu.

ნესტუ v. დანესტუ.

ნესუა, n. s. рогожа, natte, tissu d'écorce.

ნესვი, n. s. навозъ, fumier, engrais.

ნესვუბადასი, n. s. название травы, nom de plante.

ნესუთაჲ (hébr.), n. s. пидѣйскій пардъ, spicanard. Is. XXXIX, 2.

ნესინი (გრ. νῆπι), n. s. мигъ, одно мгновение, un moment.

ნესოება, n. act. зажигание; горѣние; inflammation, act. d'allumer; de brûler; inflammation. (ვანესოება), v. a. зажигать, allumer. ხსნოელი ანესო, ჯაჯი სვუჩუ, allume la chandelle. ეცესლის ანესოება, развести огонь, allumer le feu. (ვინესოება, ვუნესოება), v. n. горѣть; воспаляться, brûler; s'allumer, s'enflammer. ეცესლი ანთა, огонь горитъ, le feu brûle. ხსნოელი მინთა, у меня горитъ свѣта, j'ai de la lumière.

ნესოებული, p. p. зажженный, allumé.

ნესდაც, adv. всегда, завжди, toujours.

ნოსდაცება (ვანოსდაცება), v. a. учащать, fréquenter faire souvent.

ნოსდაცი, adj. всегдашній, perpétuel. ნოსდაცი მიწის, fruire la terre, почва земли, rez-de-chaussée; franc terroir, sol, fond du champ.

ნოსდაცი, n. s. годоваი эпакта, épacte d'une année; v. თვს-თავი და ნოსდაცი, эпакты, épactes.

ნოსდაცული, adj. всегдашній, perpétuel.

ნოსვი (pers. نسيم), n. s. тихий вѣтръ, зѣфиръ, zéphire.

ნოსვუჲარი, n. s. буря, orage, tempête. და გარემოს მიხსნ ნოსვუჲარი ფრიალი, и вокругъ его сильная буря, et autour de lui une grosse tempête. Ps. XLIX, 3.

ნოსვუწული, n. s. тихий вѣтеръ, зѣфиръ; прохлада, zéphire; fraîcheur. 3 R. XIX, 12.

ნომორი (არ. نمور), n. s. сайга, chamois.

ნოსნვი (pers. نمناك), n. s. крокодилъ, crocodile. R. 958.

ნოსვლუჲარი, n. s. потокъ, torrent.

ნოსხური, n. s. сел.деревъ, céleri.

ნოსღოსი, n. s. зяблицъ, коромекъ; pinson, roitelet, soucie (oiseau).

ნოსღოსი, n. s. орѣхъ, noix. ნოსღოსი ხუ, ореховое дерево, noyer.

ნოსოება, ნოსოეობება, n. s. вещество, матерია, matière.

ნოსოი (არმ. ՆԻԹ), n. s. вещь; вещество, матерია; стихія, элементъ, chose; matière; élément.

ნოსოიერი, adj. вещественный, матеріальный, matériel.

ნოსოივი, n. s. стропнио, chevron de bois.

ნოსობი (არ. نصب), n. s. тачка, urjset.

ნოსამბი, n. s. подбородокъ, menton.

ნოსარტი v. ნოსარტი.

ნოსკული, n. s. рыло, museau.

ნოსორსი, n. s. у животныхъ бѣлое пятно на лбу, tache blanche sur le front (des animaux).

ბიკრისი, ბიკრისას ქარი (turs نقریز), n. s. по-  
дагра, goutte aux pieds.

ბიში, n. s. толстое сукно, drap épais.

ბიშუშა, n. s. образец, модель, modèle.

ბიხუელი, n. s. младый, jeune. S.

ბიხულაბა, n. s. младенчество, enfance. S.

ბიხოთი v. ლილიფარა.

ბიორი, n. s. чеснокъ, ail.

ბიყრა, n. s. раковина; трубка, coquille;  
pire, coralin. მარჯულიტის ბიყარი, перлам-  
мутъ, nacre de perle.

ბიყრი, n. s. фарфоръ, porcelaine.

ბიყურთი v. ბიყურთი.

ბიყურთლი v. ბიყურთლი.

ბიჟი, n. s. дождевая капля, petite goutte  
de pluie.

ბიჟორტალი v. ბიჟორტი.

ბირი, სისირი (არ. حير), n. s. такса, taxe. R;  
1063.

ბისია (არ. نسيمة), n. s. покупка и продажа  
въ долгъ, vendre ou acheter à crédit.

ბისკარტი, n. s. птичий носъ, bec.

ბისკარტოკოვსა, n. s. название птицы, nom  
d'oiseau.

ბისლი, n. s. туманъ, мгла, мракъ, тма, brouil-  
lard, vapeur, brume qui obscurcit le  
jour. Ps. XVII, 10.

ბისლანი, adj. туманный, nébuleux, plein  
de brouillards. ბისლანი ღარი, туманный  
порода, temps nébuleux.

ბიუკა, n. s. аронова борода, образки (травა),  
cabaret, pied-de-veau (plante).

ბიუბრი, n. s. подбородокъ; челюсть, men-  
ton; mâchoire.

ბიუხვი, n. s. штаны, портки, culotte; chaus-  
ses, caleçon. ბიუხვის ტოტი, гачи, концы,  
союли и портковъ, bouts du caleçon.

ბიღრი, n. s. обухъ у меча, dos d'un sabre.

ბიჟეო, n. s. рижикъ, mousseron.

ბიშა (არ. بشة), n. s. у животныхъ бѣлое  
пятно на лбу, tache blanche sur le front  
(des animaux).

ბიშადური (pers. نشادر), n. s. чашатырь, sal-  
miac, ammoniac.

ბიშანი (არ. نشان), n. s. знакъ, мѣта, при-  
мѣта, сигналъ; знамение, предзнаменова-  
ние; клеймо; цѣль, мишень, signe, mar-  
que empreinte; signal; présage; but pour  
tirer. ბიშანს დასის, положить мѣту, mar-  
quer. ბიშანი სოდაქობი, знакъ Зодиака,  
signe du Zodiaque.

ბიშანი მართლწერობის, n. s. ударение въ  
правоисъсави, accentuation, accent gram-  
matical.

ბიშანში ამოღებს (ბიშანში ამოვიღებ), v. n. по-  
падать въ цѣль, toucher le but.

ბიშატი (არ. نشاط), n. s. характеръ; весе-  
лость, caractère; jovialité, réjouissance.

ბიშათისი, adj. веселый, gai, enjoué, joy-  
eux. Visr.

ბიშათისობა, n. s. веселость, jovialité, ré-  
jouissance. Visr.

ბიშა, n. s. знакъ; знамение, чудо, signe;  
présage; miracle, prodige.

ბიშეა (ვნიშეა), v. a. мигать, давать знакъ,  
faire signe des yeux. (ვნიშეა), v. r. дога-  
дываться, смекнуть, deviner, comprendre.

ბიშეა (ვნიშეა), v. a. означать, полагать  
знакъ; означать, заключать, содержать  
въ себѣ особый смыслъ, marquer, mettre  
une marque; signifier, exprimer.

ბიშეა, n. s. обручение les fiançailles. (ვნიშეა)  
v. a. обручать, сговаривать, сватать, pro-  
mettre en mariage, fiancer.

ბიშეასი, adj. обозначенный; извѣстный при-  
знакъ, marqué; qui a une marque.

ბიშენ მოკება, n. s. упрекъ, reproche. (ბი-  
შენ მოკუება), v. a. упрекать, reprocher.

ბიშეობა, n. s. сговоръ, обручение, помолвка,  
fiançailles.

ბიშობლივი, adj. обозначенный, marqué.

ბიშობლივ, adv. именно; notamment.

ბიშოვანი, adj. знаменуемый, signifiant.

ბიშობი, n. s. лопата; pelle, pelée.

ნინვირი v. ჩიქვარი.

ნაჭებს (ვანაჭებს), v. а. даровать, donner.

ნაჭიერებს, n. s. даръ, подарокъ; способ-  
ность, don, présent; faculté, talent.

ნაჭი, n. s. награда, награждение; даръ; та-  
лантъ, способность, récompense; don,  
présent; talent, faculté. ნაჭი სიტყუერებს,  
даръ слова, le don de la parole. ნაჭი  
ღმთის, даръ Божий, le don de Dieu.

ნახრი v. სარი.

ნაჯადი, n. s. вспомогательное войско, troupe  
auxiliaire.

ნაჯუტორი, n. s. сайдакъ, étui ou boite dans  
laquelle on mettait l'arbalète.

ნაჯუტორადი, n. s. сайдачникъ, вооруженный  
лукомъ и стрѣлами, arbalétrier.

ნაბა, ნაბათი (არ. نوب), n. s. набать, tan-  
bour de cuivre.

ნაბათი, n. s. приличный подарокъ, présent  
convenable. R. 918.

ნაბანი, n. s. пошлина на шелкъ, droit im-  
posé sur la soie.

ნაუბერი (lat.), n. s. ноябрь, novembre; v.  
კალენდრის თაჳსი.

ნაუვაი v. სხაუვაი.

ნაუვაობა, n. s. веселie, joie, amusement,  
réjouissance.

ნაიჭი, n. s. неспѣлый виноградъ, raisin  
non mûr.

ნაილოი, n. s. названіе травы, nom de plante.

ნაილი, n. s. отрасль, новый побѣгъ дерева,  
rejeton, nouveau jet, v. ძირი.

ნაიარი, ნაიარიუსი (lat.), n. s. нотариუსъ,  
notaire. სამქუარო ნაიარიუსის, контора  
notariуса, un comptoir de notaire.

ნაილი, n. s. жидкость, liquidité, fluidité.

ნაილი, adj. жидкий, мокрый, сырой, hu-  
mide. ნაილი სხლი, сырая комната,  
chambre humide.

ნაიობა, n. s. сырость, humidité.

ნაიარსი (pers. نوکر), n. s. прикащикъ, агентъ,

хупеческий, intendant, chargé d'affaires  
de marchands, commis.

ნოქი, n. s. трудная дорога, mauvais chemin.

ნოღართო, ნოღათო, n. s. чаша для вина  
съ ручкою, tasse à vin avec un manche.

ნოჳა v. ლაა.

ნოჳიერი, adj. питательный, nourrissant, nu-  
tritif. ნოჳიერი წამლი, питательное ле-  
карство, remède nutritif. ნოჳიერი ნოჳიი,  
питательное вещество, chose nourrissante.

ნოჳიერებს, n. s. питательность, faculté nu-  
tritive; essence, qualité d'un mets succu-  
lent.

ნოშა, n. s. рыжикъ, сыроѳга, mousseron,  
sorte de champignon.

ნოშა, n. s. ветвь, rameau, branche.

ნოხი, n. s. коверъ, tapis.

ნუ, n. s. частица запретительная, ne, par-  
ticule prohibitive, non, ne. ნუ ოუ, ნუ უკუა  
რავა, est-ce que? ნუა, ნუმა, ნუცა, ни,  
ниже, ni, ni même.

ნუბარი (pers.), n. s. свѣжie плоды, fruits  
frais.

ნუგუშა, n. s. утѣха, утѣшение, récréation,  
consolation.

ნუგუშის-მტკუელი, n. s. утѣшитель, consolator.

ნუგუშის-წყა, n. s. утѣшение, consolation.  
(ნუგუშის ვსრეშა), v. а. утѣшать, успоко-  
вать, consoler.

ნუღი (არ. نزل), n. s. путевая провизია, за-  
пасъ.

ნუგუა (ვსრეშა), v. а. умолять, просить, упра-  
шивать, persuader, fléchir par ses prières.  
(მსრეშება), v. а. желать, хотѣть, souhaiter,  
désirer. ნსრეშარი, adj. прошенный; желан-  
ный, fléchi par des prières; souhaité.

ნუგრი, n. s. олений теленокъ, faon de biche.

ნუნა, n. s. кожаца, окружающая ногте-  
пальцевъ, chair qui entoure l'ongle.

ნუნუა, n. s. вино, vin (t. enfantin.)



ბუჟი, n. ვ. сукъ-на деревъ, *boeud dans le bois.*

ბუზა, n. ვ. составъ, лекарство для сведенія волость съ тѣла, *drogue épilatoire.*

ბურარა, ბურარაჲ, — რამეჲ, — რაჲ ბური, pr. ничто, rien, аучине chose. ბურარაჲს ზეშინის; ნე შრახისე ничего, ne crains rien.

ბუ-სად, adv. ни куда, ни гдѣ, *nulle part, en aucun lieu.*

ბუ-სად, adv. да не, дабы не, чтобы не, ni que, que pas, que jamais. P. II, 2.

ბუსადი, n. ს. тетка, жена дяди, *femme de l'oncle.*

ბუსხა (არ. نسخ), n. ს. рукопись, копія; manuscrit, copie. — სელი, n. ვ. скорое письмо, скорая рука, *écriture cursive.*

ბუსხვა (ვნუსხვა), v. ა. считать, compter.

ბუ უკვი, ბუ უმუ? adv. да не, дабы не, чтобы не, неужели, неужто, ni que; est-ce que? *est-il possible?*

ბუღლი, (არ. نقل), n. ვ. конфеты; сахарный мицдаль, *confiture d'amandes et de sucre.*

ბუშა, n. ვ. яликъ, canot, chaloupe.

ბუშო (pers. نونش), n. ს. мицдаль, amandier.

ბუშის ხე, мицдальный дерево, amandier.

ბუც, ბუცა, adv. ნი, ниже, ni même.

ბქრევა (ვანქრევა), v. ა. разсыпать, disperser.

ბქრევა v. ნჯღრევა.

ბწრევა (ვანწრევა), v. ა. двигать, качать; трлсти, agiter, balancer, mouvoir; secouer. (ვანწრევა). v. გ. двигаться, качаться, трлстись, se mouvoir, être agité. ბწრეუღი, ნანწრევა, p. p. двигающий, mû.

ბჯღრევა, ნქრევა (ვანჯღრევა, ვანქრევა), v. ა. болтать, ватьятьвать, трлсти, remuer, agiter, battre un liquide; cahoter. (ვანჯღრევა), v. გ. трлстись, s'agiter, se mouvoir, être cahoté. ბჯღრეუღი, ნანჯღრევა, p. p. трлсенный, болтаный, agité, remué. ბანჯღრეუღი, adj. трлский, qui cahote, cahotant.

ა.

ა, есть полугласная буква, называемая *hie*. Въ счетъ означаетъ 60, а со знакомъ რა. шесты сотъ рублей. ა, est une demi-voyelle, nommé *hie*, en nombre elle signifie 60, mais avec ce signe რა, six cents roubles.

ა.

ა, есть буква гласная, называемая *oni*. Въ счетъ означаетъ 70, а со знакомъ რა, семь сотъ рублей. ა est une voyelle, nommée *on*. En nombre elle signifie 70, mais რა, avec ce signe sept cents roubles.

ა, измѣняется въ უ, ჳ; ვ, უ. ა, se change en უ, ჳ; ვ, უ. p. e. გორჯილა, გურჯილა; სომალი, სუმალი; ნიგოზი, ვ. როდ. ნიგუმისხა, или ნიგუმასა; ნიორი, ვ. როდ. ნაურისხა или ნიურისხა; ხსწორი; ვ. როდ. ხსწურისხა или ხსწურისხა; ეხო, ეხვი; გორგური, გურგური; კოლაოზი, გულაოზი, etc.

ა, ставится в конце словъ и означаетъ вопросъ и разсказъ кого либо, напри. se met à la fin des mots et indique une question, un discours direct, une citation, შედგომად ხამის დღის აღვსდგეო, сказати, послѣ трехъ дней воскресну, „après trois jours je ressusciterai,“ dit-il. ვან მოვიდაო? кто пришелъ, qui est venu?

ობა (tart.) n. ვ. станъ конующихъ народовъ, *campement de nomades.*

ობი, n. ს. п.тссси, moisie, chancissure, moisissure.

ობლობა (arg. orph), n. ს. сиротство, orphelinage, état d'un orphelin.

ობობა, n. ს. паукъ, araignée.

ობოლი, adj. et n. ს. сирый, сырота, orphelin, orpheline. გაზდა ობოლია, воспитать сыротъ, élever des orphelins. ობოლი ხსელი, сиротский домъ, maison d'orphelin.

lins. ობოლი ღვამითა, круглая сирота, orphelin de père et de mère. ობოლი მარგალიტი, большая жемчужина, grosse perle. — ნაკვერცხალი, одинъ горящій уголь, un charbon rouge qui est seul dans la cheminée.

ოგო, n. s. подстилка, tout ce qui est étendu dessous.

ოგრა, n. s. супъ, кашница, soupe au gruau.

ოგური, n. s. дружный, привыкшій (объ животных), habitué, dressé à vivre avec d'autres (animal). ოგური ცხენები, дружные лошади, chevaux habitués à vivre ensemble.

ოგურობა, n. s. дружба, amitié.

ოღა (ture ოღا), n. s. жилище, logis, domicile.

ოღლაჯი, n. s. бакаутъ, gaiac, bois saint, hyvourabé.

ოღლა, n. s. названіе травы, nom de plante.

ოღები, adj. таковой, такой мѣры, величины, tel, si grand.

ოღეს, adv. когда, quand.

ოღესმე, adv. чѣкогда, иногда, quelquefois, jadis.

ოღეს-ოგი, ოღესცა, adj. когда, quand.

ოღი, n. s. ржа, ржавчина на хлѣбѣ еще неубранномъ, uicelle, rouille des blés.

ოღით-ოგან, adv. съ котораго времени, съ того времени какъ, depuis que, depuis le tems où.

ოღიკო, n. s. антиминезъ, antimense, linge sur l'autel, pour poser le calice et l'hostie, corporal.

ოღობი, n. s. клесть, колось, épi de blé.

ოღობიკალი, n. s. дуга, bois courbé en arc.

ოზირი, n. s. клубокъ, peloton de fil.

ოზმა (ture), n. s. етопа, rame de papier.

ოზმაზი (ture بوز ياش), n. s. сотникъ, centurion.

ოთახი (ture اتاق), n. s. комната, покой, chambre.

ოთხლოთოთლო, n. s. лицо въ смятку, œuf à la coque.

ოთხად, adv. на четыре части, en quatre parts.

ოთხსე (ვაოთსებ), v. a. четверить, partager en quatre parties.

ოთსეულად, adv. вчетверо, quatre fois autant.

ოთსეული, n. s. четвертая часть, доля, четверть, le quart, quatrième partie; ин. четверестиние, (qqfois.) quatrain.

ოთხი, numér. четыре, quatre. ოთხი ოკე, четыре мѣсяца, quatre mois. ოთხნი, четверо, quatre. ოთხნი კაცნი, четверо мужчинъ, quatre hommes.

ოთხასნი, n. s. четверка, quatre au jeu de cartes.

ოთხკუთსეკი, n. s. квадратъ, четвероугольникъ, quadrat, carré, quadrangle.

ოთხკუთხასნი, adj. четвероугольный, carré, quadrangulaire.

ოთხმხრონი, adj. четверосторонний, quadrilatère.

ოთხმოცი, numér. восемьдесятъ, quatre-vingt.

ოთხმოცად ოთი, девяносто, quatre-vingt dix.

ოთხნაირი, ოთხ-რივი, adj. четверокий, de quatre manières.

ოთხთა v. სხვათა.

ოთხფარგული, adj. четырехсторонний, quadrilatère.

ოთხ-ფეხი, n. s. четвероногий, quadrupède.

ოთხ-შაბათი, n. s. среда, mercredi.

ოთხჯერ, adv. четырежды, quatre fois.

ოთხაზი (ture اوپناز), n. s. филляръ, фокусникъ, escamoteur, jongleur.

ოღამბერა (lat.) ოქტობრი, octobre, v. დეზი-ნობის ოკე.

ოკუნე (gr. ὠκεανός), n. s. ოკეანი, océan.

ოღარი (gr. ἀράριον), n. s. ентрахля, ოპарь, étole, longue bande d'étoffe parsemée de croix que le prêtre officiant met sur l'é-

paule gauche. Пн. убрюсець, полотенцо, (qqfois.) suaire, mouchoir. Act. ap. XIX, 12.

ოლე, *n. s.* название дерева, nom d'arbre. ოს. V, 1. ბრეკენი.

ოლე, (გრ. ὑλή), *n. s.* перелесокъ, forêt dans une plaine. S.

ოლენა, *n. s.* название травы, nom de plante.

ოლენკანდარი, *n. s.* ладя, лодка, chaloupe, nacelle.

ოლეკა (ვიოლე, ოლენა თუენი), *v. g.* сурмить, noircir les cils et les sourcils. ოლეილი, *p. p.* сурмленный, noirci.

ოლეკილი, *adj.* кайменьи, ourlé, bordé.

ოლეკილი *v.* ზღალი.

ოლეკილი, *interj.* народное восклицание, крикъ, cri de mépris poussé par une masse de peuple, huée.

ომასანი (pers.), *n. s.* название птицы, nom d'oiseau.

ომასანი (pers.) *adj.* храбрый, деятельный; проворный, brave, vaillant; adroit.

ომბისი, *n. s.* костыль, деревляшка вместо ноги, béquille.

ომბი, *n. s.* битва, сражение, combat, bataille.

ომბისობა, *n. s.* война, военное время, guerre.

ომბილა, *n. s.* раковина, coquille, conque.

ომბილი (არ. امبر), *n. s.* посолъ чрезвычайный, ambassadeur extraordinaire.

ომბობა (ვომობა), *v. a.* сражаться, se battre.

ომონიბა (გრ. ὁμόνυμος), *n. s.* одноименный, homonyme.

ომოფორი (გრ. ὁμοφοριον), *n. s.* омофоръ, omophore, charpe, vêtement ecclésiastique.

ონაკარი, *n. s.* шершень, оводъ (настькомос), oestre.

ონაკარი, *n. s.* хищникъ, грабитель, ravisseur. Daredj.

ონაკალი, *n. s.* подставные козлы под мосты и проч., baudet, arri, tréteau, chevrolette.

ონე (გრ. ὄνος), *n. s.* конь, cheval.

ონენი, *n. s.* кравъ, robinet.

ონეოლი, *n. s.* болѣзнь, которой папболте подвержены буйволы, свиньи, и т. п. maladie particulière aux buffles, aux porcs, etc.

ონეტიკა, *n. s.* кундуракъ (трава), sorte d'épi d'eau (plante, potamogeton marimum).

ონეკილი, ონეკილი (გრ. ὄνη), *n. s.* онкель, onux.

ონესობელი, *n. s.* каперъ, барка, câpre, barque.

ონეკარი *v.* ჩხნდე.

ონიონი, ონიონი (გრ. ὄνιον), *n. s.* oniumъ, onium, méconium.

ონიონი *v.* ოფოფი.

ონარი, *v.* ოლარი.

ონკობა, *n. s.* желѣзное правило, линейка, règle de fer.

ონკული, *n. s.* лосось, saumon; truite saumonée.

ონისი, *numér.* двѣсти, deux cent. ორისონისი, *numér.* по двѣсти, par deux cent.

ონისანი, *adj.* двухъ-сотешный, de deux cent.

ონი, *n. s.* орелъ, aigle.

ონიბიტა (lat. orbita), *n. s.* орбита, путь свѣтъ небесныхъ, orbite, chemin que parcourt une planète.

ონკან, *adv.* въ двухъ мѣстахъ, en deux endroits.

ონკური, *adj.* двойной, double, de deux sortes. ორკურად, *adv.* двойко, doublement, en deux façons.

ონკრისი, *adv.* дважды, два раза, deux fois.

ონკილი, ორკილი, *adv.* обидоу, съ обѣихъ сторонъ, des deux côtés.

ონკული, *adj.* двоудушный, лицемеръ; вѣроломный, невърный, псадежный, измѣнчивый, dissimulé, hypocrite; perfide, parjure, traitre.

ონკულიობა, *n. act.* вѣроломство, измѣна, perfidie, trahison. (ვორკულიობა), *v. n.* вѣ-

რომღმთვობა, violer sa foi, agir perfidement.

არე, *n. s.* колода, корыто, auge.

არეპა (კარეპა), *v. a.* двонть, doubler.

არეპის, *n. s.* двузлычникъ, лицевъръ, double, qui a deux paroles, fourbe, hypocrite.

არეპისად, *adv.* вдвое, deux fois autant.

არე-თავი, არე-თავიანი, *adj.* двуглавый, двухверхий, двувершинный, à deux têtes, à deux cimes, à deux coupoles. Ezech. X, 18.

არე-თა-უკერი, არე-ტა-უკერი, *n. s.* жердь, шесть, perche, bâton.

არე-თა-ჭლა, *n. s.* остров, кустарникъ между рукавами рѣки, ile, buisson entre les deux bras d'une rivière.

არეთითი, *n. s.* виля, fourche.

არეთიშელი, *n. s.* большая рюмка, grand verre à vin.

არეთობი, *n. s.* заступъ, bêche.

არეთუი (турк اوتوسى), *n. s.* чепракъ, housse.

არეთელი, *n. s.* паръ, vapeur.

არეთელანი, *n. s.* паровой, de vapeur.

არე, *numér.* два, deux. არე კაცი, два человека, deux hommes. არე დედა-კაცი, две женщины, deux femmes. არ-არე, არე-არე, по два, deux à deux. არეში, въ обонъ, dans les deux. არეკე, არენიკ. არენიკე, оба, les deux, tous deux. არენიკე მისი, оба брата, les deux frères. არე შუერი, десять копѣекъ, dix copeks. არე შუენიანი, гривенникъ, pièce de dix copeks en argent blanc. არად, на двое, en deux parties. არ-ჯულ, არ-გ სის, дважды, deux fois. არე-სურ-ტილი, двоеточие, deux-points (*t. gram.*).

არასი, *adj.* двойной; двойка, double; deux (aux cartes).

არეილად, *adv.* несколько, un peu.

არეიონი (lat. orion), *n. s.* орionъ, созвездие, Orion, constellation méridionale. Job. XXXVIII, 31. Is. XIII, 10.

არე-კაბი, *n. s.* виля, fourche.

არე-კეტი, *adj.* въ двое сложенный; складенный; двойной, сугубый, plié en deux; double. არ-კეტი ნესქოვა, двойная ткань, un double tissu.

არე-კეცად, *adv.* вдвое, doublement.

არ-კილო, *n. s.* сосудъ водяной, vase pour l'eau. S.

არ-ღესული, *n. s.* ножъ или что либо другое о двухъ острияхъ, couteau à deux tranchants. იმ. двусмысленный; дилемма, qui est à double sens; dilemme (*t. log.*).

არ-მაგი, *n. s.* двойникъ, штка или пражა вдвое ссученная; или ткань изъ шиз, fil à deux brins ou tissu de ce fil. არ-მაგი სვერდი, двоенорхъ, рытый бархатъ, velours épinglé.

არ-მსვლი, *n. s.* ножъ о двухъ острияхъ, couteau à deux tranchants.

არ-მეტე, *num. ord.* сороковой, quarantième. იმ. сорокъ, (qqfois) quarante.

არ-მეტე, *numér. card.* сорокъ, quarante.

არ-მეტის წირვა, *n. s.* сорокоустъ, устное поминание усопшаго въ течение сорока дней продолжавшееся, messe pendant quarante jours pour l'âme d'un trépassé.

არეში, *n. s.* яма, ровъ, fosse, creux. არეში თხრა, выкопать яму, creuser une fosse. არეში-ში ჩკურდნა, упасть въ яму, tomber dans une fosse.

არეხტი, *n. s.* бразда, борозда, sillon, trace de charrue.

არ-ხსლი, *n. s.* во второй разъ гнанное вино, двойной спиртъ, distillé deux fois.

არეობა, *n. s.* двойца, пара, чета; двойственность, paire, couple; être double.

არეობითი, *adj.* двойной, двойственный, double. არეობითი რიცხვი, двойственное число, le nombre duel (*t. gram.*).

არეოკლად *v.* კორეოკლად.

არეოლი *v.* კოროლი.

არეოლა, არ-არე, *adj.* по два, deux à deux, par deux.



არ-ორხად, adj. попарно, deux à deux.  
 არ-პირი, n. s. ножъ съ двумя остріями; говоря о матеріи, двуличный, двухъ-сторонній; лицезъръ; двуличный, couteau à deux tranchants; ctoffe dont la trame est d'une couleur et la chaîne d'une autre. არ-პირი თავთა, двуличная тафта, un tafetas changeant. არ-პირი კაცი, лицезъръ, hypocrite.  
 არ-პირობა, n. s. двуличность, лицезъріе, hypocrisie.  
 არ-ბული, adj. беременная, брюхатая, enceinte (femme).  
 არ-ტაძახი, არ-ტაძახი, adj. умѣренный, modéré, tempéré.  
 არ-ტყეპოვანი, n. s. двустичіе, distique.  
 არ-ფერი, adj. двуцветный, à deux couleurs.  
 არ-ფეგი, adj. двуногий, à deux pieds, bipède.  
 არღანა (gr. ὄργανον), n. s. органъ, орудіе чувствъ въ животныхъ; органъ, музыкальный инструментъ; орудіе, инструментъ художниковъ, organe, agent des sensations; orgue, instrument de musique; instrument. — სეგვიბა, органъ зрѣній, l'organe de la vue.  
 არ-შაბათი, n. s. понедельник, lundi.  
 არსოვეს, n. s. башмаки съ каблуками, souliers à talon.  
 არსისაქელი, n. s. каперъ, барка, capre, barque.  
 არსისული v. ურსისული.  
 არცხობილა, n. s. сухари, biscuit.  
 არ-ცხოველი, n. s. водоземное животное, амфибія, amphibie.  
 არძალი, არძალიობა, არძაჲ, n. act. прозябеніе, act. de croître. (არსიბ), v. n. расти, прозябать, croître (se dit des plantes).  
 არძალიკვანი, არძალიობითი, adj. растущій; растительный, croissant; végétal.  
 არ-წვერი, adj. двукопечный, qui a deux pointes. არ-წვერი ძაჲ, двойная нитка, fil à deux brins.

არ-წილად, adv. на два; вдвое, en deux, deux fois autant.  
 არ-წილი, adj. сугубый, двойной, double.  
 არ-ტოვთი, adj. сомнительный, перъшпительный, irrésolu, incertain, persomptueux.  
 არ-ტოვობა, n. s. двоисмыслие, перъшпительность, irrésolution; double sens.  
 არ-ტოვოვანი, adj. двусмысленный, qui est à double sens, ambigu.  
 არ-სელი, adj. двойной, double.  
 არ-სელობა, adv. два раза, дважды, deux fois.  
 არ-კოვანი, adj. двугласный, double voyelle, v. ნსკვერ-სმოვანი.  
 არსოვა, n. s. коверъ, tapis.  
 არ-ჟელ, adv. дважды, deux fois.  
 არ-ჯოგი, n. s. названіе травы, nom de plante, v. სჭაქელა.  
 ასანი, n. s. сѣтъ для рыбной ловли, filet à pêcher.  
 ასი, n. s. чечевича, lentille.  
 ასტატი (pers. استاد), n. s. учитель, наставникъ; мастеръ, художникъ, précepteur, instituteur; maître, artiste, celui qui s'occupe d'un art. იმ. умный, смысленный, опытный, (ყოფის) savant, expert.  
 ასტატობა, n. s. наставничество; мастерство; хитрость, préceptorat; industrie, savoir-faire; maîtrise; ruse, finesse. ასტატობით, съ хитростию, avec finesse.  
 ასტატური, adj. наставничій; мастерской, de précepteur; de maître, fait en maître, fait avec art.  
 ასტრკონი (gr. ὄραχον), n. s. раковина, coquille.  
 ასტინგი (arm. աստան), n. s. ключникъ, экономъ, soummelier, économe.  
 ასტრია, ასტრიალი (gr. ὄστριδε, -τρίδη), n. s. устрица, huitre.  
 ასტრიზონი, n. s. благовонная трава, herbe odoriférante.

ოტარიდი (არ.  $\text{ذرطع}$ ), n. s. mercurii planeta, Mercure (planète). R. 295.

ოტება, n. act. бегство, fuite, évasion. (ვატება), v. a. обращать въ бегство, mettre en fuite. (გოტება), v. r. обращаться въ бегство, se mettre en fuite. ოტებული, p. p. обращенный въ бегство, mis en fuite.

ოტური, n. s. черносливъ, grosse prune de Damas.

ოთახი, n. s. чистое золото, or pur. Chawth. 42.

ოთეტი, ორეტი, n. s. растопка, щепи для разведенія огня, corcau, éclat de bois.

ოთეპალი, ოთეპალისი (გრ.  $\sigma\phi\iota\chi\alpha\lambda\omicron\varsigma$ ), n. s. офицеръ, officier. ил. цехъ, (qqfois.) corps de métier.

ოთხტი, n. s. окорокъ, jambon, épaule de porc salé.

ოთუტი, n. s. голыкъ для мытья винныхъ сосудовъ, bouchon, lavette à récurer.

ოთული, n. s. потъ, sueur. ოთულის ღესა, потъ, suor.

ოთულისი, adj. потный, couvert de sueur, suant.

ოთულისება (ვოთულისება), v. n. потеть, suor, être en sueur.

ოთუ, n. s. прудъ, amas d'eau fermé de tout côtés. ил. пютина, (qqfois.) digue.

ოთო, n. s. болѣзнь лошадиная въ копытахъ, maladie du raturon du cheval.

ოთოთი, ოთობი (lat. urupa), n. s. ивишь, влодь, пустошка, ibis, putput, lupore, hippre. Dent. XIV, 17.

ოქაჲ, n. s. рало, плугъ, соха, charrue.

ოქრო (გრ.  $\alpha\chi\rho\acute{o}\varsigma$ ), n. s. золото, злато; червонецъ, or; ducat. ოქროთ დაფურცა, вызолотить, dorer. ოქროს ბეჭედი, золотое кольцо, un anneau d'or.

ოქროვანი, adj. золотой, d'or.

ოქროისანი, id.

ოქროს ომა, n. s. канитель, золотошвейная итка, fil d'or ou d'argent, cannetille.

ოქრომეკედი, id.

ოქრომეკედი, n. s. золотарь, золотыхъ дѣлъ мастеръ, серебряникъ, orfèvre, ouvrier qui travaille en or ou en argent.

ოქროსტოვილი, adj. позлащенный, doré. S. ოქროსაქუთა, n. s. хрисолитъ, златокамень chrysolithe, pierre précieuse d'un jaune d'or. Apoc. XXI, 22.

ოქროსწყალი, n. s. царская или золоторазводная водка, eau régale (aqua regis).

ოქროსქოვილი, adj. золототканый, tissu d'or.

ოქროციხვროვანი, adj. златозарный, étincelant d'or, éclatant.

ოქროცურვებული, adj. вызолоченный, doré.

ოქისოსი, n. s. золототканная занавѣсь, rideau.

ოლი, n. s. колечко сережное, anneau de boucle d'oreille.

ოღამე, ოღამე, adv. лишь, толькобы, seulement, ne que. ოღამე ის ვახსო, ес. ил. только его увижу, que je le voie seulement. — interj. о слыбы! желательнo! si! plutôt à dieu!

ოღამეცე, adv. конечно, vraiment.

ოღრბნოდრო, adj. ухабистый, plein de trous (chemin).

ოკა (тур.  $\text{اوكا}$ ), n. s. ока, вѣсъ  $3\frac{1}{2}$  фунта, poids de  $3\frac{1}{2}$  livres russes.

ოკანი, n. s. пилнокъ (птица), milan (oiseau).

ოკვა, n. act. паханіе, labourage. (ვოკვა), v. a. пахать, labourer.

ოკიკი, n. s. сосудъ тыквенный, gourde, vase fait de citrouille.

ოქობა, n. s. будра, кротовикъ (травა) lierre terrestre.

ოქივარი, n. s. густой паръ, vapeur dense.

ომხრობა (ომხრობს ცხენი), v. n. ртачиться, être rétif, regimber, s'entêter (se dit des chevaux).

ომხანტრე, n. s. лышій, панъ, satyre, sylvain, loup-garou.

ომხობი, ომხრობა (არმ.  $\text{քշիար}$ ), n. s. обѣдъ приготовленный убогимъ для достаточ-



დელ იმბე პრნიე სь Израілемъ, et il plaidera avec Israël. Mich. VI, 2.

შავსაკი (arm. *սագսակ*), n. s. мѣшокъ sac. Is. XI. VI, 6.

შაზიონი, n. s. топазъ, topaze. 8.

შაკი, ფაკი (pers. *بيک*), n. s. сѣлға пѣшій, скороходъ, piéton, courrier, messenger.

შაკი, ფაკი, n. s. шапка, пѣшка шахматная, pion, pièce du jeu d'échecs.

შაკი, შაკი, n. s. стиблеты, guêtres.

შაკეტი (fr.), пакети, paquet.

შალანი, თალანი (tatar. *الان*), n. s. вьючнос. сѣдо, le bât. Gen. XXXI, 34.

შალატი (lat. palatium), n. s. палата, чертогъ, palais, hôtel. იმ. ჰალო, (qqfois.) salle.

შალაური v. ხაოკსე. S.

შალადუმი, n. s. лѣшка лошацья, cuisse d'un mulet. S.

შალეკარტი (gr.), n. s. монашеская мантия, manteau des moines.

შალეკურტი, n. s. сѣобный хлѣбъ, pain fait de pâte, de beurre et d'œufs.

შალვანი, n. s. ремени, cuirtois.

შალა (lat. palus), n. s. კოლქ, колоколъ, спица, pieu, palis, poteau.

შამშავაკი (gr.), n. s. совкიი, кто безъ разбора во все вмѣшивается, qui se mêle de tout, qui s'immisce partout.

შანსუიცი (gr. *πανυχις*), n. s. панихида, messe de requiem, service pour un mort.

შანდექიონი (gr. *πανδοχειον*), n. s. постоялый дворъ, auberge, hôtel.

შანტი, n. s. лѣсная груша, poire sauvage.

შანტანესტი v. ოლე.

შანდური, შანსური, შანდური, n. s. уларქ, толокно, ногою, souir, choc avec les pieds.

შანდურის ამოკერა, შანდურის ტუიო ვაგდეობა, დაქ кому толочь ногою; выгнать кого въ зашеи, chasser qq. en le poussant avec le pied.

შანა (gr. *παπᾶς*), n. s. дѣдъ, grand-père. — pl. შანანი, შანები, дѣды, предки, ancêtres.

tres, аицх. შანა-შანანი, отцы и дѣды, les pères et les grand-pères. შანის შანა, пра-дѣдъ, bis-aieul.

შანა, n. s. papa, римскიიъ первосвященникъ, pape, chef de l'église romaine.

შანახება, შანანი, n. s. зной, жаръ нестерпимый, chaleur étouffante.

შანირი (gr. *παλύροσ*), n. s. папиръ (растение); бумага, papyrus (plante d'Égypte, papyrus); papicx.

შანირული, შანეული, adj. дѣдовъ, дѣдовскიი, de grand-père, d'aieul. — n. s. дѣдшиа, terre héritée d'un aieul.

შანკად (arm. *սահակ*), adv. насильно, de force, par violence. და შანკად წირიუქსებს თან წარშკალი სემონ ვინმე კვირისული მაგალი კელით, რათა აღიღოს ვუარი მისი, и заставили мнѣмоудшаго нѣкого Кирянина Симона, ищущаго съ поля, нести крестъ ergo, et ils contraignirent un certain homme nommé Simon, Cyrénéen, qui passait par-là revenant des champs, de porter sa croix. Marc. XV, 21.

შანკაობი (gr. *παράκλησις*), n. s. молебень, prière en actions de grâces.

შანკალიტონი (gr. *παράκλητοσ*), n. s. октоихъ, livre qui contient des vers de Jean Damascène arrangés pour les huit tons.

შანსეკვი (gr. *παρασκευή*), n. s. пятница, vendredi. წითელი შანსეკვი, დღი შანსეკვი, великая-пятница, vendredi saint.

შანტება (ვაშტება), v. ა. уводить, уносить украдкою, amener à la dérobée, enlever. (ვაშტებობი) v. r. уходить украдкою, s'en aller à la dérobée. (ვეშტებობი), v. r. подходить украдкою, подкрадываться, se glisser, s'approcher furtivement.

შანვა, n. act. ворованье, воровство, act. de voler. (ვეშტარავ), v. ა. воровать, красть, voler, enlever. შანვარი, n. s. воръ, voleur.



მარნი ნმ. მარტუჭლი, *peu séné, au lieu de მარ-კელი, premier.* — წინა-მარი, *предки, les ancêtres.* მარია, *n. s. wörp, voleür.* — ნუმი-მარია, *одна порода птиць, pom d'oiseau.*

მარეო (არმ. *սարկ*), *n. s. мѣшечекъ, sac, poche.* — შვესე ლობიოსი, *струкъ, cosse; gouisse.*

მაროვხიდი (გრ. *παρωψις*), *n. s. б.ю.до, подносъ, plat, plateau. Math. XXIII, 25.*

მარხვა (ვარხვა), *v. a. брить; стричь, raser; tondre. (ვარხვე), v. r. бриться, стричься, se raser, se tondre.* მარხველი, *მარხული, бритый, стриженный, rasé, tondu.* ნამარხი, *бритый; острижкий, rasé; tonte.* მმარხვი, *მმარხველი, широльникъ, barbier.*

მარტახი, *n. s. запущенный, необработанный виноградникъ, vigne delaissé.*

მარტასტი, *n. s. сыпь, ébullition, taches rouges sur la peau.*

მარტახანი, *n. s. адъютантъ, adjudant.*

მარტახუი, *n. s. ფახეჩუი.*

მარტა, მარხვა, მარტუი (გრ. *πασχα*), *n. s. Пасха, Pâque. მარტუის ვარა, Пасха воскресная, le dimanche de Pâques.*

მარტოფორიონი, *n. s. сокровищница, trésor, dépôt.*

მარტო (pers. *پاسخ*), *n. s. отвѣтъ, réponse.*

მარტოს მიცემა, *отвѣчать, répondre.*

მარტოება (ვემარტოება), *v. a. отвѣчать, répondre.*

მარტოსი ტემა (მარტოს ვეუება), *v. a. отвѣчать, répondre.*

მარტოსი მტეპელი, *n. s. отвѣтчикъ, qui répond.*

მარხალია (გრ. *πασχάλια*), *n. s. день Пасхи, jour de Pâques.*

მარტარა, *adj. малый, маленький, небольшой, petit, peu.* მარტარა ხანს, *на малое время, pour un peu de temps.* — *n. s. младенецъ, ребенокъ, petit enfant.* — *adv. мало, немного, peu, un peu.* მარტარა შური-მარტაქე, *дай мнѣ повѣсть немного хлѣба, donne-moi, un peu de pain à manger.* მარტ-

რა ზვინობ დაძლევენი, *дай мнѣ пить немного вина, donne-moi un peu de vin à boire.* მარტარება (ვამარტარება), *v. a. умали, уменьшати, diminuer, rapetisser (ვამარტარებასი), v. r. умалиა, уменьшайся, s'amoin-drir, diminuer, se rapetisser.*

მარტარ-მალი, *n. s. новобрачная, nouvelle mariée.*

მარტოება, *n. act. прощенье, act. de pardonner, pardon, rémission: (ვამარტოება), v. a. чест-вовати, отдавать кому почтение, honorer. (ვამარტოება, ვემარტოება), v. a. прощати, из-винять, pardonner, excuser.* მარტოებელი, *ნამარტოებელი, p. p. прощенный, pardonné.* მამარტოებელი, *n. s. прощатель, qui pardonne.*

მარტოვი (არმ. *սարտիկ*), *n. s. честь, почтение; слава; почета, чинъ, достоинство, honneur, respect; gloire, réputation; dignité, titre honorifique.* შუქმარტოვკელი უფალსა დიდებასა და მარტოვსა, *воздайте Господу славу и честь, rendez à l'Eternel la gloire et l'honneur. Ps. XXVIII, 1.* დავშობი მარტო-ბო მარდის მარტოვის-მარტოვლი, *остатокъ вамъ всегда покоряющимся слугою, je suis à jamais votre très humble serviteur.* მარტოვი წერილისა, *поля книги и т. п., marge d'un livre.*

მარტოვის-დება (მარტოვსა-დება), *v. a. почитать, чествовать, уважать, honorer, respecter.*

მარტოვის-დებმა, *n. s. почтение, почета, honneur, respect. (მარტოვსა-დებმა), v. a. почитать, чествовать, благоговѣть, honorer, respecter.* მარტოვ-დებელი, *p. p. почтительный, honoré.*

მარტოვსა-დებელი, *adj. почтительный, почтительный, honorable, digne de respect.*

მარტოვის-მარტოვლი, *n. s. почитатель, — ница, celui ou celle qui respecte ou qui vénère.*

მარტოვსანს, მარტოვსანი, *adj. почтительный; честный; славный; прекрасный, чинный, драгоценный, honorable; honnête; probe, célèbre, excellent, précieux.* მარტოვსანი ჯგე, *честный человекъ, un honnête homme.*

პატოხსანი გუმი, почтенная особа, personne honorable. პატოხსანი ქუა, драгоценный камень, pierre précieuse. კარგი და პატოხსანი, очень хороший, прекрасный; очень хорошо, прекрасно, très-bon, très bien; excellent, parfaitement.

პატოხსნება, პატოხსნება, n. act. честность, honnêteté, probité. (ვაპატოხსნება), v. a. дѣлать кого честнымъ; чествовать, rendre probe; honorer.

პატიმარი, n. s. арестантъ, prisonnier, détenu. პატიმარ-რთვა (— ვეუთვა), арестовать, заключить въ крѣпость, arrêter, mettre aux arrêts; enfermer, mettre en prison.

პატიმრობა, n. s. арестъ, заключеніе въ крѣпости, arrêts, arrestation, emprisonnement. (ვაპატიმრება), v. a. заключать въ крѣпость, enfermer, emprisonner.

პატიჯი (arm. պատիջ), n. s. наказаніе, взысканіе; трудъ, перенесеніе, претерпеніе трудовъ, punition; labour, peine, fatigue, embarras. ნუმი სიკუდილი შენ ჩემად პატიჯად ნუ-რად გვინას, ты не думай, что смерти будетъ мнѣ наказаніемъ, ne croyez pas que la mort soit pour moi un châtement. R. 240, 799.

პატეხი (arm. պահէջ), n. s. острогъ, укрѣпленіе, валъ, lieu fortifié d'une palissade, rempart, in. батарея, (qqfois.) batterie. 3 Reg. XX, 12.

პატახანი, n. s. окошко, fenêtre. Vie des S-ts.

პატრეცავი v. პიტეხანი.

პატროარქი (gr. πατριάρχης), n. s. патриархъ, patriarche.

პატრიოი (lat. patricius); n. s. главный надъ эриставимъ, le chef des éristhaws.

პატრონება (ვაპატრონება), v. a. владѣть, господствовать, régner, dominer. (ვაპატრონება), v. tr. дѣлать кого господиномъ, владѣть, élever quelqu'un au pouvoir.

პატრონი (lat. patronus), n. s. патронъ, покровитель, заступникъ; хозяинъ, господинъ; господарь, владѣтель, patron, protecteur; maître, seigneur, souverain. უმას და მამულისა პატრონი, помѣщикъ, propriétaire d'une terre.

პატრონობა, n. act. покровительство; владѣніе; присмотръ, protection; possession; surveillance. (ვაპატრონება, ვეპატრონები), v. a. покровительствовать; имѣть присмотръ; владѣть, господствовать, protéger; avoir surveillance; gouverner, dominer, posséder.

პატრუქი (arm. պարրիქ), n. s. фитиль, свѣтильня, mèche pour allumer. პატრუქი მიუწეკაში, затвердѣлый гной въ ранахъ, croûte d'un ulcère.

პატრეცავი, n. s. жалованная грамота, lettre royale.

პატრეცავი, (arm. պարրիჯակ), n. s. овца, brebis. Dan. XIV, 31 — 32.

პაქისიდი (gr. παξιμάδι), n. s. сухарь, biscuit.

პაღვა, n. s. пузо, пузище, panse, ventre.

პაღვანი, adj. пузатый, qui a un gros ventre.

პაღული, n. s. ящикъ, coffre.

პაღური v. პანღური.

პაღური (gr. παγόρι), n. s. морской ракъ, écrevisse de mer.

პაშტა, n. s. гранъ (мѣра), poids d'un grain.

პაშტი, n. s. рѣшето, tamis, crible.

პაწაწა, adj. маленький, крошечный, petit.

პაწისი, პაწიკვასი, n. s. дѣвчонка, мальчишка, petite servante, ou petit garçon.

პაწახანი, n. s. копія, épreuve; copie.

პაწუ, n. s. курносый, à nez retroussé, à nez camus.

პასტა (gr. επακτός), n. s. окладъ, оброкъ, impôt, redevance annuelle.

პეიტარი (ar. بيطار), n. s. коноваль, vétérinaire.

პელგონი (gr. πέλαγος), n. s. море, mer.

პელელი, n. s. волна, vague, onde.

პელტა (lat. pelta), n. s. родъ коротенькаго щита, petit bouclier.

ჰენტეოსტე (გრ. πεντηκοστή), *n. s.* Пятидесятница, Pentecôte.

ჰენტელა, *n. s.* кто взбивает вату, шерсть, и т. п. *batteur de laine ou de ouate.*

ჰენტეა, *n. act.* взбивание, *act. de battre de la ouate, de la laine.* (ჰენტე-ტეა), *v. a.* взбивать вату и т. п. *battre de la ouate, de la laine.* (ჰენტეტეა), *v. g.* взбиваться, être battue (en parlant de la ouate).

ჰეუა, ჰეური, *n. s.* пена, écume.

ჰეპელა; *n. s.* бабочка, papillon.

ჰეპელი, *n. s.* золотая доска, lame d'or. Lévit. VIII, 9.

ჰეპლეა (ჰეპლეაჲ, ვეპლეუბი), *v. n.* топтать (говорил о домашних птицах), *sœcher, couvrir sa femelle* (se dit des oiseaux).

ჰერანგი (pers. پيرهن), *n. s.* рубаха, chemise.

ჰერანგის მხანაგი, подштанки, cecla.

ჰერექელი, *n. s.* травоздухъ, покровъ. Св. соудობა съ дарами, pale, voile pour couvrir le calice.

ჰერი, *n. s.* пена, écume, mousse. ჰერი ზღვისა, пена моря, écume de mer.

ჰერიოდი (გრ. περιόδος), *n. s.* периодъ, période.

ჰერიგებები (გრ. περιχειρίσις), *n. s.* pl. сапоги, bottes. Dan. III, 2g.

ჰერიპატეელი (გრ. περιπατητικός), перипатетиკტი (такъ назывались поемлователи учения Аристотелеву), péripatéticien.

ჰერიპატეელი, *n. s.* перипатетическая школа, école péripatéticienne. Chawth. 52.

ჰერიფრაზი (გრ. περιφρασις), *n. s.* перифразъ, périphrase.

ჰეროგენტა (ჰერონი), *v. n.* пѣниться, écumer. Marc. IX, 18, 20.

ჰერპერა, *n. s.* украшение, уборъ, ornement, ajustement. R. 1427.

ჰერული, *n. s.* пѣна, écume.

ჰეტეა, *n. s.* сеть для ловли рыбы, filet pour prendre les poissons.

ჰეტელი, ჰეტელი, *n. s.* металлъ чистый, безъ примѣси; фольга, разбитый или

расп.нощенный въ тонкий листикъ металлъ, métal pur, sans alliage, tain, railon, lame de métal. ჰეტელი კლდე, каменная гора, montagne rocheuse.

ჰეტერეტეონი, *n. s.* пергаментъ, parchemin.

ჰეტეი, *n. s.* пригоршня, les deux poignées. S. ჰიდელა (გრ. ηιδάλιον), *n. s.* кормило, gouvernail.

ჰიოიკა (გრ. πιδηκος), *n. s.* спонжъ, обезьяна; карликъ, babouin, singe; pain. 3. Reg. X, 22.

ჰიოთონი (გრ. πιδθων), *n. s.* пидია, жрница, sibylle, pythie.

ჰიოთონი ზული (πιδθων πιδθωνος), духъ пытливы, т. е. пророчательный, гадатель. spiritus Pythonis, esprit de Pythou. Act. ap. XVI, 16.

ჰილენა *v.* სვალენბი.

ჰილა, სვალა (არ. هيل), *n. s.* слонъ, éléphant.

ჰილპი, ჰირპირ, *adv.* пологъ до краевъ, сполна, свержъ, мѣры, à pleins bords, en excédant la mesure.

ჰილპილა, *n. s.* грядъ, toucheron, potirou.

ჰილპალი (pers. بلبلی), *n. s.* перецъ, poivre.

ჰილწი *v.* ბილწა.

ჰინა, ჰინაგი (გრ. πινάχι, πιναχιά), *n. s.* б. нодо, plat.

ჰინასომა (გრ. πινάξις), *n. s.* оглавление, précis, sommaire, table des matières.

ჰინსეი, *n. s.* назра, narine.

ჰიხი, *n. s.* одна порода мухъ, sorte de grosse mouche piquante.

ჰირად, *adj.* изустно, словесно, verbalement; de bouche.

ჰირად-ჰირადი, *adj.* разноцвѣтный, разнообразный, различный, bigarré, de diverses couleurs; de diverses espèces, divers, différent. Ps. XLIV, 10.

ჰირად-ჰირადად, *adv.* разноцвѣтно, различно, d'une manière bigarrée; différemment. ჰირად-ჰირადად შეიქმნა, разодѣтый, bien

habillé. პირდაპირადად განსჯენებული, разукрашенный, très orné. Chawth. 76.

პირ-აღმსი, adj. острый, aigu, tranchant.

პირ-აღმსობა, n. s. острость, qualité de ce qui est tranchant, fil.

პირამიდა (გრ. *πυραμς*), n. s. пирамида, pyramide.

პირატი (lat. primus), adj. первый, главный, premier. უპირატესი, первыиный; первостепенный, qui tient le premier rang. — მეუღელთაპირი, первосватель, premier prêlat.

პირ-აღმართი, n. s. восходъ на гору, montée.

პირ-აშკმული, adj. разинувший ротъ, пасть, qui a la bouche ou la gueule ouverte.

პირ-ბადე, n. s. вуаль, покрывало, voile.

პირ-ბნელი, adj. виновый, виноватый; coupable, fautif.

პირ-ბუტყი, n. s. дутикъ, надутый, boudeur.

პირ-დაპირ, adv. лично, словесно; противъ, насупротивъ, verbalement, de bouche; contre.

პირდაპირება (უპირდაპირებ), v. a. противупологать, opposer. (უპირდაპირებში), v. r. стать противъ кого или чего, être vis-à-vis ou en opposition.

პირ-დაპირი, adj. противуположный, opposé.

პირ-დასწავლა (პირ-დავისწავლი), v. r. вытверживать, учить, наизусть, apprendre par coeur. Visr.

პირ-დაღმართი, n. s. нисходъ съ горы, descente d'une montagne.

პირდაუბასელი, n. s. неумывака, saligaud, qui ne se débarbouille pas.

პირება, n. s. гипостасъ, лице, hypostase, personne.

პირება (ვაპირებ, უპირებ), v. r. намѣряться, думать, хотѣть, former le projet, s'imaginer, avoir l'intention, vouloir.

პირება (უპირებ), v. a. противупологать, противупоставлять, opposer.

პირება (უპირებში), v. a. общать, pyometre.

პირველ, პირველად, adv. прежде, впервые; во первыхъ, auparavant, avant, premièrement. პირველად ვახსენებთ ესრეთ, сначала скажемъ такъ, disons d'abord.

პირველ დებული წინადადება, n. s. посылка, proposition (t. logiq.).

პირველი, adj. первый по времени, по порядку, по месту, по званію, по достоинству, по положенію, по успѣху; первоначальный; знатнѣиший; прежій, первобытный; главный, оберъ; превосходный, изящный, premier; principal, le plus apparent; le plus considérable, le plus important; supérieur; excellent; précédent, antérieur; aîné. პირველი დღე გურობს, первый день седмици, le premier jour de la semaine. პირველი საათი, первый часъ, la première heure. პირველი შვილი, старшій сынъ, le fils aîné. უპირველესი, самый первый, самый лучшій, le premier de tous; excellent.

პირველებს (ვაპირველებს), v. a. дѣлать что первымъ, rendre première.

პირველიდ-გან, პირველითა-გან, adv. сначала, premièrement, autrefois.

პირველ-მოწამე, n. s. первомученикъ, proto-martyr.

პირველობა, n. act. первенство, primauté, (ვაპირველობ), v. n. первенствовать, primer, tenir le premier rang.

პირველ-სახე, adj. первообразный, primitif (t. gram.).

პირველ-სახეობა, n. s. первообразіе, forme primitive.

პირველ-შობილი, adj. первожденный, premier-né.

პირველ-წოდებული, adj. первозванный, appelé le premier (surnom donné à l'apôtre St. André).

პირ-თეთრი, adj. правый, невинный, innocent.

პირი, ротъ, уста; пасть, лице; черты, окладъ лица; особа, персона; (говорა о вещахъ), поверхность; наружный, вышнїй видъ;



берегъ, край; сторона; списокъ, копія; острие, лезвіе; слово, условіе; стал, стадо, bouche; gueule; visage; air du visage; mine, minois; personne; surface, étendue; superficie, extérieur, dehors, apparence; face, bord, rivage, rebord; côté; copie; tranchant d'une arme, pointe, fil; parole, condition, convention; troupeau. შირის დაჭობა, заградить уста, fermer la bouche. შირის შირი, волчья пасть, la gueule du loup. შირის დაღება, - აშკმა, растворить, разънуть ротъ, ouvrir la bouche. შირით შესით განხმარლებამ ჩემი გამოკვდენ, отъ усть твоихъ, да выидеть судъ мой, que ma justification sorte de ta bouche. Ps. XVI, 2. მისხენ მე შირანს-გან ღოდის, спаси меня отъ пасти льва, delivre-moi de la gueule du lion. Ps. XXI, 21. მრგვალი შირის ხსე, круглое лице, visage rond. შირის ხსხს სკკუთობა, черты лица, physiognomie. გორგით აღხხს შირის, разгавляться, manger gras pour la première fois après le carême. შირი ქუჩუანხა, лице земли, la face de la terre. შირ-ში უურება, смотреть въ лице, regarder en face. შირის-შირ, лицомъ къ лицу, face à face, en tête à tête. შირ წყალი მომდის, мнѣ тошнить, il me fait mal au coeur. თავ-შირის ჩამოსეება, нахмуриться, froncer le visage. შირ-შა თქმა, сказать кому въ глазу, parler sans crainte. შირი მუჯდის, лице у сукна, l'endroit du drap. წყლის შირი, берегъ рѣчпой, bord de l'eau. შირი წერლის, списокъ, копія, copie. სამართებელის შირი, острие у бритвы, le fil d'un rasoir. შირის შირება, дать слово, условиться, donner sa parole; convenir. ერთი შირი ტყვარი, одно стадо овецъ, un troupeau de brebis. ერთი შირი ძილა, сонъ, dormir un somme. ერთი შირი მუშეობა, трудъ, работа (ყო მონო სძალაქა за одиухъ пріемъ), travail, labour qui se fait en une fois. შირ-იქოთ ლეკნი, по ту сторону Лезинны,

les Lesguis de de-là. შირი შესობის, единъ зданія, le front d'un édifice. შირ-იქოთ სუფლა, купитъ дешево, acheter bon marché. შეს შირ-შინც სუ ჩავარდე, чтобы я не сдѣлалъ предметомъ твоего разговора, ne parle pas de moi. გუცხლა შირს ვდობა, сидѣть предъ огнемъ, être assis près du feu. ჩემი ოთახი ქუჩის შირს უუურება, комната моя имѣеть окна на лице, ma chambre donne sur la rue. შირი ღობის, нерукотворенный образъ спасителя, image du Sauveur non faite de main d'homme. შირულ-ჟურ, შირულ-გონის, въ первый разъ, однажды, la première fois, une fois. შირინაღ, adv. — სუფლა, купитъ дешево, acheter à bon marché. შირინა, adj. вѣрный, постоянный; устойчивый, твердый въ своемъ словѣ, constant, de bonne foi, sûr; qui tient fermement sa parole. მავრა ჩემი წყება და ვინება არა შირინა, по проклинать и поносить меня не осмѣвательнo, il n'est pas juste de m'accuser et de me blâmer. შირინა გაცტი, человекъ честный, honnête homme. შირინობა, n. s. вѣрность, постоянство; устойчивость, твердость въ данномъ словѣ, confiance, foi; constance. შირის ახხხ, v. შირის ვახხხხ. შირის აშკმა, n. act. разънуть ротъ, ouvrir la bouche. შირის ბრუნება (შირს ვუბრუნებ), v. a. vorochatъ, воротить, tourner à l'envers. შირ ბრუნებულე, p. p. vorochennyi, tourné à l'envers. — კაბა, vorochennyi кафтанъ, robe retournée. შირის გამოწეობა (შირს გამოწეწეობ). v. a. точить, острить, aiguiser, rendre pointu, affiler. შირის ვახხხ, n. act. разгортываніе, act. de manger gras pour la première fois après le carême. (შირს ვავახხხხ), v. r. разгавляться, manger gras pour la première fois après le carême.

პირის დაყოფა (პირს დაკუწოფ), v. a. затворить кому уста, fermer la bouche à qq. Ин. უპიტყ, (qqfois.) convaincre.

პირის დაღრეს (პირს დაკიღრეს), v. a. разинуть ротъ, ouvrir la bouche.

პირის მუღვინე, n. s. виночерпий, мундшенкъ, échançon.

პირის-პირ, adj. лицомъ къ лицу; насупротивъ, vis-à-vis, face à face; contre, à l'opposite. პირის-პირ მძროლო; противуборствова- тель, adversaire.

პირის-სსე, n. s. лице, окладъ, черты лица, visage, air du visage, mine.

პირის-ატევილი, n. s. молючница (болѣзнь), aphthe (maladie).

პირის თარეში, n. s. гардеробъ-мейстеръ; камердинеръ, камсръ-юнгферъ, maître de la garde-robe d'un souverain; valet de chambre; fille de chambre.

პირის-ღრეს (პირ ვაღრეს), v. a. зѣвать; разинуть ротъ, bâiller, ouvrir la bouche.

პირი-ღრესა, n. s. разил, badaud, musard.

პირის წყალი, n. s. совесть, conscience.

პირი ღუთისა v. ღუთაყბა.

პირ-კეთილი, adj. красивый наружностью, beau par-delaers.

პირ-მეკუკლეა, adj. словесное животное, animal raisonnable.

პირ-მოთე, n. s. ласкатель, льстецъ, flatteur, adulateur.

პირ-მოთეობა, n. s. ласкательство, flatterie.

პირ-მხუქსნი, adj. по-но-щный, qui a le visage replet.

პირ-მშო, adj. et n. s. первородный, старший сынъ, первенецъ, premier-né, aîné. Math. I, 25. პირ-მშო მე v. უფლის-წული.

პირ-მშობა, n. s. первоюдство, primogeniture.

პირ-საბოლი, adj. правый, невинный, innocent.

პირობა, n. s. слово, обещание; условие, parole; condition, convention. პირობა მისცა,

онъ далъ слово, обѣщаль, il a donné sa parole. პირობის წიგნი, контрактъ, contrat. პირობიანი, adj. вѣрный, постоянный, твердый въ своемъ словѣ, constant; de bonne foi, qui tient fermement sa parole.

პირობითი, adv. съ условиемъ, avec condition.

პირობითი, adj. условный, conditionnel.

პირობითი, adj. гипостатический; личный, d'hypostase, hypostatique; personnel. Tsqobil. 27.

პიროვნისი, adj. личный, personnel. — ზმნს, личный глаголь, verbe personnel.

პირპირა v. პიღპიღი.

პირ-სასცობი, n. s. пробка, bouchon.

პირ-სასცოცი, n. s. полотенцо, un essuie-mains.

პირ-სუბსელი, n. s. неумывака, saligaud.

პირ-სუბსელი, adj. безпристрастный, impartial, intègre.

პირ-სუბსელიობა, n. s. безпристрастие, impartialité, intégrité.

პირ-სუტევი, n. s. бессловесное животное, скотъ, скотина, bétail, animal.

პირ-თარითი, adj. плосколицый; широкій, qui a le visage plat; large.

პირ-ქარცი, adj. бѣднолицый, blême.

პირ-ქვე, adv. ницъ, никомъ, sens dessus dessous, la face en bas. პირ-ქვე დაშობა, пасть ницъ, tomber le visage en bas.

პირ-ქუში, adj. угрюмый, суровый, sombre, morne, morose. პირ-ქუშიდ მსუსი უგო, онъ ему сурово отвѣчалъ, il lui répondit durement.

პირ-ღიბობა, adj. дурнолицый, laid.

პირობ (gr. πυργός), n. s. корзина, corbeille.

პირ-უჩუვილიანი, პირ-უჩუვილიანა, adj. плбонъ, marqué de la petite-vérole, grêlé.

პირ-შავი, adj. чернолицый; виноватый, qui a le visage noir; coupable, fautif.

პირ-შეკეცილი, adj. обороченный вверхъ дномъ; верша, рыбодовный кузовъ, qui a la face contre terre; filet, nasse.

პირ-შეშხა, *n. s.* катранъ, хрѣнь, chou-mar  
rin, raifort (plante).

პირ-წინდა, *n. s.* название травы, nom de  
plante.

პირ-ჯუჯარის-წერა (პირ-ჯუჯარის-სიწერა), *v. r.* крест-  
тился, faire sur soi le signe de la croix.

პირ-სმელი, *adj.* сухощавый, maigre, défat  
(du visage).

პიტაკი (*arm.* պիտակ), *n. s.* просьба, про-  
шение, requête.

პიტაკლი *v.* შეტაკლი.

პიტაკნი, *n. s.* дипломъ, diplôme.

პიტხა, პიტხანი, *n. s.* мята, menthe.

პიტო, პიტვი (*gr.*), *n. s.* сосна, pin, sapin.

პეურება (კვპეურება), *v. a.* кропить, окроплять,  
arroser, asperger.

პლაკა (*gr.* πλάκα), *n. s.* планта; μαρμαίω,  
пол. карreau; garniture; bois de fond  
(t. de typogr.). პლაკების ჭრა, — დაჭრა, вер-  
стать, mettre en pages la composition  
d'imprimerie.

პლანეტა (*lat.* planeta, *gr.* πλανήτης), *n. s.*  
планета, planète.

პლანი (*lat.* planus), *n. s.* планъ, plan.

პლეიადი, პლეიადი (*gr.* πλειάδες), *n. s.* плеяды,  
πλειάδες (созвездие), pléiades, constellation  
de sept étoiles.

პლეკი, *n. s.* форматъ, format.

პობა (კვობა), *v. a.* рубить, колоть дрова;  
couper, tailler, fendre. ნავი წყალს აპობს,  
корабль разбиваетъ воду, le vaisseau fend  
l'eau. (კვობობი), *v. r.* колотыся, se fendre.  
პობილი, სპობი, *p. r.* рубленный, коло-  
тый, coupé, taillé, fendu. ვარდი პობილი,  
роза распустившаяся, rose épanouie. R.  
909.

პოკურობნი *v.* ლიკურობნი.

პოდარი, *n. s.* мантия, manteau. Chawth 37.

პოქნია (*gr.* ποιησις), *n. s.* поэзия, la poésie.

პოქმა (*gr.* ποίμα), *n. s.* поэма, poëme.

პოქნა, *n. act.* нахождение; открытiе, изо-  
брѣтение, act. de trouver; de découvrir,

découverte, invention. (კვპოქულობ, კვპო-  
კვბ, კვპოქებ), *v. a.* находить, обрѣтать;  
открывать, изобрѣтать, trouver; découvrir,  
inventer. პოქნა დაკარგულებს, найти по-  
терленную вещь, trouver un objet perdu.  
პოქნა დროსი, найти время, trouver le  
temps. პოქნა წერილის, изобрѣсти пис-  
мена, inventer les lettres. (კვპოქები), *v. r.*  
находиться, se trouver, être trouvé. შე-  
ტაკლი მიწაში იპოქობას, въ зем.тѣ нахо-  
дятся металы, les métaux se trouvent  
dans la terre. პოქნილი, სპოქნი, *p. r.*  
найденный; изобрѣтенный, trouvé; in-  
venté. მპოქნელი, *n. s.* кто находить что,  
изобрѣтатель, inventeur; qui découvre.

პოქნიერება, *n. s.* изобилие, достатокъ, abon-  
dance; richesse, opulence.

პოქნიერა, *adj.* достаточный, состоятельный,  
abondant, opulent.

პოლიტიკა (*gr.* πολιτική), *n. s.* политика, po-  
litique.

პოლიციას (*gr.* πολιεία), *n. s.* полиція, police.

პოლკი (*turc.* полк, *arm.* բոլակ), *n. s.* полкъ,  
troupe, armée; régiment, corps de soldats  
composé d'un certain nombre de com-  
pagnies ou d'escadrons.

პოლიტიკი, *n. s.* нагрудникъ, военный до-  
щечекъ, plastron.

პოლტი, *n. s.* бабка, кость игральная, os,  
osselet à jouer.

პოლუხა (*lat.* polus), *n. s.* полюсь, pôle.

პოპულიკა, პოპულიკა, *adj.* лысый, голый, chauve,  
dénué.

პორფირი (*gr.* πορφύρον), *n. s.* порфирა, la  
pourpre, étoffe teinte en pourpre.

პორფირის ქვა (*gr.*), *n. s.* порфиръ, порфи-  
ровый камень, le porphyre (pierre d'un  
rouge pourpre, porphyrus).

პოქტიკო, *n. s.* сѣть для ловли фазановъ,  
filet pour prendre les faisans.

პოქნი, *n. s.* хвостъ козий, олений и т. л.  
queue de bouc, de cerf, etc.

პოჭოჭიკი, n. s. вертлогъ, мыщеловъ, coudyle. S.

პოხიერი, პოხილი, adj. тучный, жирный; плодородный; масляный, благоуханный; свѣжій (ო მარბი); сытный, gras, engraisé; fertile; odoriférant; fraîche (de l'huile); nonfressant. პოხილი ვორტი, жирная говядина, viande grasse. პოხიერი ხვასტასი, тучный скотъ, bétail engraisé. პოხიერი ჭეთი, свежее масло, huile fraîche. Ps. LXXXI, 10.

პოხიერება, n. s. тучность, жирность; плодородность, gras, graisse; fertilité.

პოხნება (ვპოხლება, ვპოხნება), v. n. тучнѣть, становиться тучнымъ, prendre de l'embonpoint.

პოხსება, n. act. кривлянье, ужимка, grimace. (ვიპოხსება), v. g. кривляться, жманиться, grimacer, affecter, façonner.

პოხსა (gr. πράσσι), n. s. лукъ-порей, жаспокъ испанскій, porreau. Num. XI, 5.

პოხი, n. s. теленъ, bouvillon.

პოხიანი, adj. пористый, poreux.

პოხი, n. s. пердежъ, pet; bruit que l'on fait avec la bouche. S.

პრელატი (lat. praelatus), n. s. прелатъ, prélat.

პრეტორი (lat. praetor), n. s. преторъ, préteur, magistrat romain.

პრეტორია (lat. praetorium), n. s. преторია, суди.შიც, prétoire, tribunal.

პრიალი, n. act. горѣние съ шумомъ, brûler avec bruit. (ვპრიალებ), v. n. горѣть съ шумомъ, flamber, brûler avec bruit. (ვპრიალებ), v. a. жечь, brûler.

პრიალი, პრიანი, n. s. желаніе, хотѣние, souhaiter, vouloir. (მეპრიალებ, მეპრიალებს), v. n. желать, хотѣть, souhaiter, désirer, vouloir. რა გეპრიალებს, что вамъ угодно, que voulez-vous?

პრიახი, პრიახტი. (lat. primas), n. s. примасъ, n. primat, chef des évêques d'une nation.

პრეკლი, n. s. п. мена, petite gerçure.

პრეკი, n. s. плѣсень, moisi, chancissure.

პრეკნა, n. s. названіе дерева, nom d'arbre, v. o. ლე.

პრობა (lat. proba), n. s. проба, опытъ, épreuve, essay; პრობის მართება, держать корректуру, corriger les épreuves.

პრობის-მმართველი, n. s. корректоръ, correcteur, celui qui corrige les épreuves d'imprimerie.

პროკავის ხაბხული (gr. πρόβατον), n. s. овчяя купель, lavoir appelé en hébreu Betherda. Joan. V, 2.

პროკლეზა (gr. πρόβλημα), n. s. проблема, задача, problème, question proposée.

პრონი (gr. πρῶν), n. s. носъ, передняя часть корабля; proue d'un navire.

პროში, pl. პროშები n. s. губы, lèvres. ქვეშე პროში, нижняя губа, lèvre inférieure.

პროსოდა (gr. προσῳδία), n. s. просодია, правильное произношеніе словъ, prosodie, prononciation des mots selon leur accentuation. სიშინ პროსოდიის, ударение, accent prosodique.

პროტასია, პროტასის (gr. πρότασις), n. s. предисловіе, вступленіе, préface, avant-propos, introduction d'un livre.

პროტოდიაკონი (gr. πρωτοδιάκονος), n. s. протодіаконъ, premier diacre.

პროტონოტარი (gr. πρωτονοτάριος), n. s. первый нотарій, proto notaire.

პროტოპაპი, პროტოპიერი (gr. πρωτοπάπης, πρωτοπρεσβύτερος), n. s. протопопъ, протоіерей, archiprêtre, ecclésiastique du 5e ordre.

პროჭი, n. s. задница, derrière.

პრეხი, n. s. олово; свинецъ, étain plomb.

პრეყუნი, n. s. шердежъ, pet.

პრეყალი, n. s. п. мена, petite gerçure.

პრეყანა (ვპრეყანება), v. a. ципатъ, pinçer, serrer.

პრეხი (gr. ψυχή), n. s. душа, âme.

პრეკლი (ar. الطرس), n. s. свѣжіе плоды, fruits frais.



ჰუმიშელს, *un grand melon*, *petit melon*,  
ჰუმიტა, *n. s.* Медовикъ варенье, сласти, кон-  
ფекты, *rain d'épices au miel; confiture*,  
ჰუმიადი, *adj.* хлѣбосольный, гостеприимный,  
щедрый, *hospitalement, liberal.* — გრი,  
хлѣбოსоль, *homme hospitalier.*

ჰუმიადობა, *n. s.* гостеприимство, *hospitalité.*  
(ჰუმიადობა), *v. n.* гостеприимствовать, *être*  
*hospitalier, exercer l'hospitalité.*

ჰუმიადმოირი, *adj.* не хлѣбосольный, скупои,  
*inhospitalier, avare; chiche.*

ჰუმი (lat. *panis*), *n. s.* хлѣბъ; пища, про-  
питание; хлѣბъ въ зернахъ, пшеница,  
*rain; nourriture, aliment; blé.* ბუღის-ჰუ-  
მი, хлѣბъ счастья, который пекутъ на  
новый годъ, *rain que l'on cuit le jour*  
*de l'au.* დღის უნის ჰუმი, ржаной хлѣბъ,  
*du pain de seigle.* თეთრი ჰუმი, бѣлый  
хлѣბъ, *rain blanc.* ქერის ჰუმი, ქრთლის ჰუმი,  
хлѣბъ ячменнымъ, *rain d'orge.* შანური  
ჰუმი, домашний хлѣბъ, *rain de ménage.*  
ჰუმის გული, мякишъ, *mie de pain.* თა-  
ფლის ჰუმი, сотъ, сотовой медъ, *gâteau*  
*de miel, gâteau de miel.* უუა ჰუმისა,  
*gorbushka, entame d'un pain, crûton.*

ჰუმისანი, *adj.* хлѣбный, *de pain.*  
ჰუმის მსუ, *n. s.* житаръ, смотритель, хлѣ-  
ბიუხъ, магазинოვს, *inspecteur des maga-  
sins à blé.*

ჰუმის მცე *v. მცე*  
ჰუმის-უფალი, *n. s.* кто угощаетъ гостей,  
хозяинъ при пиршестве; распорядитель  
стола, прислуживающъ при гостяхъ, *maître dans*  
*le temps du banquet, maître d'hôtel.*

ჰუმის ცომი, *n. s.* закваска, ferment.  
ჰუმის წებო, *n. s.* супъ хлѣбный,  *soupe de*  
*pain, v. კანკალი.*  
ჰუმკაცა, *n. s.* родъ водоходнаго судна, *va-*  
*isance de navire.*

ჰუმობა, *n. s.* пиръ, пиршество; гостеприим-  
ство, *banquet, festin, repas; hospitalité.*

ჰუმიშელს, *n. s.* тюльпанъ, *tulipe;*  
ჰუმიტოვი, *n. s.* комаръ, *moucheron, cousin.*  
ჰუმობა, *n. act.* владѣнiе, règne, gouverne-  
ment; possession. (ჰუმიტობა, *v. a.* владѣть,  
posséder; (ჰუმიტობა, *ძიჰუმოვს*), *v. a.* дер-  
жать, удерживать; ловить; влѣть, овла-  
дѣть, tenir, retenir; attraper; prendre,  
s'emparer. ჰუმობელი, *p. p.* держанный;  
влѣтый, завладѣвший, заключенный, уз-  
никъ, невольникъ, tenu; arrêté; prison-  
nier. მუმიტობელი, *n. s.* держатель; вла-  
дѣтель, celui qui tient; possesseur, sou-  
verain. თვამუმიტობელი, самодержецъ, au-  
tocrate.

ჰუმობა (ჰუმიტობა), *v. g.* обходиться съ кѣмъ  
дурно, или сурово, traiter, se conduire,  
*agir bien ou mal à l'égard de qq.*

ჰუმილი, ჰუმილი, *n. s.* колюте въ боку,  
*pleurésie.* ჰუმილიმადება, колеть въ боку,  
*j'ai un point de côté.*

ჰ უ *est* буква согласная, называемая *ჟანი*.  
Въ счетъ означать девяносто, а *ჟ* —  
знакомъ *ქ*, девять сотъ рублей, — *ჟ*  
*est une sonnette, nommée ჟან.* En nombre  
elle signifie quatre-vingt dix, mais *ქ*  
avec ce signe, neuf cents roubles.

ჰ ი *change* *v. ჟ.* — *ჟ* se change en *ჟ*  
*p. s.* უნა, უნა; უარი, უარი ou ბუარი.

ჟუკო *v. ჟუკო.*  
ჟული, *n. s.* фиолетовый цвѣтъ, *de couleur*  
*violette.*

ჟამად, *adv.* иногда, *quelquefois, autrefois.*  
ჟამადი, *adj.* временной, *temporaire, temporel.*  
ჟამად ჟამად, *adv.* временно, отчасти, иногда,  
на время, *de temps en temps, temporairement,*  
*quelquefois, pour quelque temps.*

ჟამი (*არმ. ჟამ*), *n. s.* время; часъ; часы;  
удобный случай; досугъ, свободный часъ;  
*temps; montre, pendule; loisir.*

- ჟამითი-ჟამად, отъ времени до времени, de temps en temps.
- ჟამა, ჟამობა, n. s. моровое повѣтріе, лза, air pestiféré, une épidémie, peste.
- ჟამახ-წირვა, n. s. подая объѣдია, messe, liturgie.
- ჟამ-გულისი, n. s. обиходъ, церковная книга, Heures, livre d'hymnes.
- ჟამბი, ჟამ-ჯამბი, n. s. часос.ювъ, часовникъ, livre qui contient l'office des heures.
- ჟამობა, n. s. чтение часос.юва во время службы, lire le bréviaire durant l'office.
- ჟამობა v. ჟამა.
- ჟანბრო, n. s. ярь, мѣдянка, лазурикъ, vert-de-gris, pierre d'azur.
- ჟანტვა (ჟვანტვები), v. n. ржавѣть, se rouiller.
- ჟანტვი (ჟვანტვებ), v. a. ржавить, rouiller.
- ჟანტი (pers. زنگ), n. s. ржа, ржавчина, rouille.
- ჟანტიანი, adj. ржавый, rouillé.
- ჟანტი, n. s. сырость, humeur.
- ჟანტი (ანტი), impér. ходи, marche, mot meskhe, v. ხარული.
- ჟანტი (ჟანტი), v. n. морозить, мерзнуть, il gèle.
- ჟანი v. ჟანი.
- ჟანტი (ჟანტი, ჟანტი), v. a. мять, pétrir avec les pieds ou les mains.
- ჟანი, n. s. названіе птицы, nom d'oiseau.
- ჟანი, n. s. вѣтъ, gateau.
- ჟანტი, n. s. дождь остановившійся на листьяхъ дерева, pluie qui reste sur les feuilles, v. ლექსი.
- ჟივლი, ჟივლივლი, n. s. крикъ, шумъ дѣтей, cri, bruit des enfans. (ჟივან), v. n. кричать, производить шумъ, crier, jeter des cris, faire du bruit.
- ჟივლი, n. s. соня, возгри, морча.
- ჟივლი, n. s. чирикъ, serin.
- ჟივლი v. ჟივლი.
- ჟივლი, n. s. чирканіе, gazouillement.
- (ჟივლივლი, ჟივლი ვაჟივლი), v. n. чиркать, gazouiller.

- ჟინი, n. s. капризъ, злость, упрямство, caprice, méchanceté, obstination.
- ჟინიანი, adj. капризный, упрямый, capricieux, entêté, obstiné.
- ჟინიანობა, n. s. упрямство, капризъ, caprice, obstination. (ჟინიანობა), v. n. упрямиться, s'obstiner.
- ჟინილი, n. s. вица, вѣчь, пруть извитый, употребляемый для сшиванія досокъ у водоходныхъ судокъ и связыванія плотовъ, branche, verge pour lier.
- ჟინილი, n. s. мелкій дождь, pluie fine.
- ჟივინი, n. s. крикъ, шумъ, cri, bruit. (ჟივინები), v. n. кричать, шумѣть, faire du bruit, jeter des cris.
- ჟივინტი, n. s. зерно, круинка, grain, petite parcelle.
- ჟივინი v. ბივინი.
- ჟივინი, ჟანი, n. s. напитокъ изъ меду, hydromel, boisson faite avec du miel.
- ჟივლი, n. act. давка, presse, foule. (ჟივლი), v. a. давить, тискать; задавить; истреблять, убивать во множестве; presser, serfer, opprimer, fouler, écraser; détruire, tuer en multitude. (ჟივლივლები), v. p. давить-ся, тискаться; быть задавлену; истреблену, être pressé, opprimé; être écrasé être détruit. ხალხი შეივლინებენ ივლივლებს, народъ давится на площади, le peuple se presse, arrive en foule sur la place. ჟივლივლივლივლივლი, ვივლივლივლივლივლი, бить и топтать другъ друга, se frapper, se serrer l'un l'autre. R. 214.
- ჟივლი, n. s. мелкій дождь съ туманомъ, pluie fine avec brouillard.
- ჟივლი, n. s. тутъ (дерево), mûrier (arbre), въ Св. Писанинъ черничіе, dans la S-te Ecriture, figuier sauvage, sycomore. 2 Paralip. IX, 27.
- ჟივლი, n. s. мирника; земляной дымъ, tamaris; fumeterie. S.
- ჟივლი, n. s. караганъ, calif, soude (arbre) ив. машина, (qqfois.) framboise.

ჟონს (ჰჟონახს), v. n. протекать на сквозь  
 черо, couler à travers.

ჟოჟარბი, n. s. тощій, нежирный баранъ,  
 mouton maigre.

ჟოჟო, n. s. дурное вино, mauvais vin.

ჟრიალი, ჟღრიალი, n. s. шумъ, звукъ, bruit,  
 son. (ვაჟრიალებე), v. a. звонить, звучать,  
 sonner. (ვაჟრიალებე), v. n. производить  
 шумъ, звонъ, греметь, faire du bruit,  
 faire sonner, tonner.

ჟრეჟე, ჟრეჟლა, ჟრუნტელი, n. s. трясение,  
 дрожь, frisson, frissonnement (de froid ou  
 de frayeur).

ჟრუნვა, n. s. дрожь; биеііе сердца отъ у-  
 жаса, frisson.

ჟრუნი, n. s. лебедь; глухарь, глухой тете-  
 ревь, cygne; coq de bois.

ჟუკილი, ბუჟუკილი, n. act. колотье во время  
 онемѣнія членовъ, picotement des mem-  
 bres engourdis. (ჟუკობ, ბუჟუკობ), v. n.  
 колоты, чувствовать онемѣніе членовъ,  
 éprouver ce picotement.

ჟუკილი, ბუჟუკილი v. ბზუჟუკილი.

ჟუჟუნა, ჟუჟუკი, n. s. веселыя глаза, yeux gris.

ჟუჟუნი, n. s. мочение, act. de tremper. S.

ჟუჟუნა წვიმს, n. s. небольшой по продол-  
 жительный дождь, petite pluie continue.

ჟუჟულებს (ვიჟუჟულები), v. n. тлѣть, темно го-  
 рѣть, brûler sans flamme, fumer.

ჟუჟღი, n. s. грязь на тѣлѣ, crasse sur le  
 corps, v. ჭუჟღი.

ჟურვა (ჟურვავ), v. a. опрастывать, vider.

ჟღაკილი, n. s. крикъ, смѣненіе отъ испуга,  
 cri, alarme de frayeur.

ჟღარუნი, ჟღარა, n. s. шумъ, звонъ, bruit,  
 son. (ვაჟღარუნებე), v. a. авонить, бренчать,  
 sonner, rendre un son. (ჰჟღარეს), v. n.  
 звучать, производить звукъ, faire sonner.

ჟღინიოჟ (იჟღინიოჟი), v. n. расширяться отъ  
 напитанія влажностію; протекать на  
 сквозь, se dilater par l'humidité; filter  
 à travers.

ჟღელა (ჟღელი), v. a. ломать, щепить, ко-  
 лоты; сгибать, casser, fendre; plier. (ვიჟ-  
 ღლები), v. r. ломаться, щепляться, ко-  
 лотелся; сгибаться, se casser, se fendre;  
 se plier.

ჟღელუკმა (ჟღელუკემ), v. a. мять, pétrir avec  
 les mains ou les pieds.

ჟღემურტლი v. ჟემურტლი.

ჟღრიალი v. ჟრიალი.

ჟღუნვა (ჟღუნვას), v. n. снімать со свѣчи,  
 moucher la chandelle.

ჟღუნი, n. s. щипцы, mouchettes.

ჟღურტული, n. s. заиканіе, bégalement.

ჟღურტული, n. s. чириканіе, gazouillement.

ნ.

ნ̄ есть буква согласная, называемая *rae*:

Въ счетъ означаетъ сто, а со анакомъ  
 რ̄, сто тумановъ или тысяча рублѣй,

ნ̄ est une consonne nommée *rae*. En  
 nombre elle signifie cent, mais avec ce  
 signe რ̄ cent thouvans ou mille roubles.

Слова подъ титломъ, начинающіеся этою  
 буквою, суть, les abréviations qui com-  
 mencent par cette lettre sont:

ნ̄, რამეთუ; რა, რათა; რღ, რომელ; რღიცა, რომელიცა, etc.

ნ̄ измѣняется въ ლ, ს, შ. — ნ̄, se change en  
 ლ, ს, შ; რბილი, ლბილი; რთუა, სთუა; ნართი,  
 ნახთი; რტო, შტო; რძე, სძე; რჟული, შჟ-  
 ული etc.

ნ̄ иногда ставится или перемѣняется въ  
 другую букву въ словахъ, для благозвучія,  
 напр. souvent, ნ̄ se place ou se transpose  
 dans les mots, par raison d'euphonie,  
 p. e. ჟე, რეუ; სმალი, რსმალი; სრმალი;  
 მიქმა, შირქმა; თქმა, რქმა; რჯო, კრჯო;  
 რქული, შგრქული; რწული; კრწული; გუ-  
 შკემს, გერქემს; ბუჟი, ბრუჟი; ბქე, ბრქე;  
 ბქული, ბრქული; ღრმა, რღმა; რცხილა,  
 კრცხილა; მადრიული, მადლიერი, etc.

Если въ какомъ нибудь словѣ находится два *რ*, то одно изъ нихъ перемѣняется въ *ლ* и наоборотъ если два *ლ* въ *რ*. напр. quand dans un mot se trouvent deux *რ* l'une se change en *ლ* et réciproquement, *რ*. e. მიწასორი, მიღასორი; მარგარიტი, მარგალიტი; ორ-ვერ, ორ-ველ; სარდარი, სარდალი; მდრიელი, მდლიელი; ძრიელი, ძლიელი; ლერწამი, ლელწამი; ლული, რული; по этому правилу окончание именъ прилагательныхъ на ული, измѣняется на ური и обратно, par la même règle la finale des adjectifs en ული, se change en ური, et réciproquement, *ნაპრ.* თელით, თელეთურნი; თელაუთი, თელაუური; იმერეთი, იმერული; მესრანი, მესრანული, etc. v. ლ.

*რს*, adv. когда, quand. განისარეს მოწაფეთა ისილეს რს იესო, ученики обрадовались, когда увидѣли Господа, et les disciples eurent une grande joie quand ils virent le Seigneur.

*რს*, რაჲ, *gén.* რის, რაჲს, *dat.* რს, *prop.* interr. что, que. რს მოხდა, что случилось, qu'est-il arrivé. რსხ ზრძანებთ, что вы говорите, que dites-vous? შენ რს საქმე. გაქმს, какое тебѣ дѣло, que t'importe? რსა-ფუხს, რსა-თუხს, რათა, почто, зачѣмъ, pourquoi? რსა-გან, отъ чего, de quoi? რამე, что нибудь, quelque chose. რს უკუკ წიგნი, куда ты дѣвалъ книгу, qu'as-tu fait du livre? რს ხანი-ა, какъ давно, depuis quand?

*რსამ*, რსამდ, adv. колы; какъ, comme, que. რსამდ სხსილეს არის საქმენი შენნი, колы страшны дѣла твои, que ton-affaire est terrible!

*რსამი*, adj. каковой, quel, de quelle sorte?

*რბი*, რბბუნი (hebr.), *n. s.* равви, раввунი; наставникъ, rabbin; docteur de la loi.

*რს გეგა*, რს გეგამ, რს გეგისი, *v. იქ.* что тебѣ за дѣло, que t'importe?

*რეგეარი*, adj. каковъ, каковой, quel; de quelle sorte?

*რეგეარი*, რეგეარად, adv. какъ, какимы образомъ, comment; de quelle manière?

*რეგინდარს*, adv. (собственно, все что вамъ угодно), кое что, все что, quelconque (tout ce qui vous plait).

*რდ*, adv. почто, зачѣмъ? pourquoi?

*რდ-გან*, რდგანც, რდგანც, adv. такъ какъ, puisque.

*რდი*, adj. кривой, непрямый, косою, courbe, tortueux.

*რდე*, adv. зачѣмъ, почто, pourquoi? რდე განსრისხ უღთობან დმერისი, почто нечестивый раздражаетъ Бога, pourquoi le méchant irriterait-il Dieu? Ps. IX, 33.

*რეური*, adj. колики; сколько, combien. რეური იფელი გაქმსთ, сколько у васъ денегъ, combien avez-vous d'argent?

*რედე* *v.* რამდე, რა-ოდენი.

*რეს*, *n. s.* крюкъ, крючекъ, иногда на ძენი для заперанія чего, crochet, morceau de fer servant à fermer.

*რესიანი*, *n. s.* укропъ, anet.

*რესმი* (არ. رزم), *n. s.* взводъ, строй войска, file, rang de soldats, ordre de bataille. რესმის დწყობა, поставить въ строй, ranger en bataille.

*რესობი*, adj. колики, какой величины, combien grand. რს 109, 110. — adv. сколько, какъ велико, combien?

*რესობ-ვერ*, adv. сколько разъ, combien de fois.

*რათა*, რათადა, *conj.* что, чтобы, дабы, que, afin que. რს მოთხარა ეოველი ქებულეობა შენი, чтобы я возвести.ლ все хвалы твои, afin que je raconte toutes tes louanges. Ps. IX, 14.

*რათა*, რათა, *adj.* прочто, зачѣмъ, pourquoi? რათურითი, adv. какъ, вкупу, вмѣстѣ; совершенно, comme si; ensemble; tout à fait, entièrement. ბესნი მათი რათურითი, ვუ-



ღონის და წერტილის დასხმუბის იგი, двери его разбиты сѣкпрами и бердышами, ils brisèrent ses portes avec descoignées et des mar-teaux. Ps. LXXIII, 6. არა რათუორითი, отнюдь, никакимъ образомъ, nullement, en aucune-manière.

რამადი, n. s. всадникъ, наездникъ, cavalier, homme à cheval.

რამა (hebr.), n. s. пустой, глупый человекъ, fou, tête légère. Chawth. 19. Math. V, 22.

რამა, n. s. лишь только, какъ только, едва, lorsque, dès que, à peine. რამა შუგ ხავიდა, лишь только солнце зашло, dès que le soleil fut couché.

რამადვი v. ვარვარი.

რამდენი, n. act. стукъ, звукъ, bruit, son (ვა-რამდენუბი), v. a. стучать, cogner, faire du bruit en frappant.

რამე, რამე, რამ, pr. indéf. et n. s. что либо, что нибудь, quelque; chose.

რამდენი, adj. колѣкий, combien grand, aussi grand que. — adv. сколько, combien. რამდენსე ხახხ, на время, pour quelque temps. რამდენიგ ენებუბი, сколько вамъ угодно, tout ce que vous voulez. რამდენჯერ, сколько разъ, combien de fois.

რამდენიე, pr. indéf. несколько, un peu quelque.

რამეთუ, conj. ибо, потому что, car, parce que. რამეთუ ესერა, რამეთუ უკეთუიტა, такъ какъ, послѣду, puisque.

რამლი (ar. رمل), n. s. гадательное искусство; книга, по коей гадаютъ, l'art divinatoire; livre de divination. რამლის კურა, во.ихов-ვათ, гадать, exercer la magie, chercher à deviner. Chawth. 17.

რამიანი, რამიანი, n. s. задатокъ, arrhes. v. ვამიანი, ვამიანი.

რამდა (pers. رندر), n. s. струна, рубанокъ, rabot.

რამ v. რა.

რამე, pr. indéf. et n. s. нечто, quelque.

რამდასთვის, adj. зачемъ, пошто, pourquoi? რამდას მიმართბა, n. s. относителность, за-висимность, связь, взаимное состояние, re-lation, réciprocité, dépendance (t. log.).

რამდენ, რამდენი, adv. сколько, combien, autant que. რამდენ უფროხლა, უმეტეს, тѣмъ болѣе что, combien plus. და რამ-დენი გოდარი აღებუბი, и сколько короб-овъ собрали вы, et combien de corbeilles avez-vous recueillies? რამდენგზიხ, сколько разъ, сколько кратъ, combien de fois.

რამდენიე, რამდენიე, pr. indéf. несколько, quelque, quelqu'un.

რამდენი, adj. колѣкий, combien grand, aussi grand que.

რამდენობა, n. s. количество, сумма, quan-tité, somme.

რამდენობითი, adj. количественный, de quan-tité.

რამეხად, adv. когда, quand.

რამეხად, adv. какъ, چگونه, comment, de quelle manière?

რამეა (pers. راي), n. s. полка, tablette, planche.

რამეათი, n. s. подушка, употребл.емал бу-лочниками во время печения х.т.ბ.а, coussin dont se servent les boulangers pour se garantir de la chaleur du four.

რამეი (ar. رقم), n. s. писание; письмо отъ высшей особы; начертание буквы; цифра, écriture; lettre d'un supérieur; figure d'une lettre; chiffre.

რამი, n. s. конь баснословный, cheval fa-buleux.

რამ, რამე, რამი, pr. et adv. indéf. что, чтообы; все что, que, afin que; tout ce que. რამე ენებუბი, все что вамъ угодно, tout ce que vous voulez.

რამა უწყობდას რამი შეუძისუკვა მახ, чтобы знатъ что случится съ нимъ, pour savoir ce qu'il en arriverait. Exod. II, 4. მოდ-და მსახე რამი ვამეხად ვარა, приди и по-смотри на меня каковъ я молодець, viens voir quel homme je suis. რამე წამს, въ ту

минуту когда, dans le tems que. რაც რამე  
всe что, tout ce que.

რასას, რასასნ, adv. такъ какъ, comme,  
puisque.

რასი (არ. راقى عرق, n. s. аракъ, водка, arak,  
forte eau-de-vie.

რასირუხი, რასრასი, n. s. стукъ, стукотня,  
bruit de celui qui frappe. (ვარასრასებ),  
v. n. стучать, faire du bruit.

რასი, n. s. бурал лошади, cheval alezan.

რასტი (pers. رخت), n. s. удию серебряное  
или золотое, mors, embouchure du mors  
d'or ou d'argent.

რასუნი, რასუსუნი, n. act. стукъ, стукотня,  
bruit. (ვარასუსუნი), v. a. стучать; болтать,  
пустое говорить, faire du bruit en fran-  
pant; bavarder. რასუსუნი, онъ болтаетъ,  
il bavarde.

რეგა, რენს, n. act. бѣганіе, act. de courrir,  
course. (ვრბი, fut. ვირბენ, imp. ვრბოდი,  
pas. ვირბინე), v. n. бѣгать, courrir. რეგ-  
ული, adj. бѣжавшій, qui a courru.

რეგა, n. act. грабленіе, грабежъ, act. de  
piller, pillage, spoliation. (ვარბეგ), v. n.  
грабить, ограблять; штрафовать, piller,  
saccager; punir. ლეგემა აწევს რეგა ქარ-  
თლის, Лезгины начали опустошать Кар-  
талинію, les Lesguis commencèrent à  
piller le Karthli. სარბეგა, n. s. пограб-  
ленное, добыча, butin, prise, proie. მარ-  
ბეგული, n. s. грабитель, spoliateur.

რეგეისება (ვარბეგ-ბეგეისება), v. tr. заставляетъ  
кого бѣгать, faire courrir.

რეილება (ვარბილება), v. n. смягчить, amollir  
(ვრბილდება), v. г. смягчиться, дѣлаться  
мягкимъ; заживять (говори о раняхъ),  
s'amollir, devenir mou; se cicatriser.

რეილი, adj. мягкій, mou, mollet, v. ლბილი.

რეოლა, n. act. бѣганіе, course, v. რენს.

რეგება (ვარბეგ), v. a. приносить кому поль-  
зу, apporter, donner à qq.  
un avantage; aider, secourir. (არბეგბ),

отъ употребленія лекарства получать поль-  
зу, изцѣление, avoir du soulagement en  
employant un remède. ამჟამად-მა დიდთ არგო,  
отъ этого лекарства онъ получилъ вели-  
кую пользу, ce remède lui a procuré un  
grand soulagement dans sa maladie. ვითარ-  
ცა ისინი ზოლატე რამეთუ რას არგებს, Пя-  
тать видя, что не помогаетъ ничто, alors  
Pilate, voyant qu'il ne gagnait rien. Math.  
(ვარბეგ), v. a. получать пользу, выгоду,  
avoir avantage, profit, gagner qqc. (ვრბეგბი,  
მეარბეგბი), v. г. доставаться по жребію;  
приниматься, принадлежать на долю,  
tomber en partage, avoir pour sa part,  
revenir d'après un compte. მარბეგული,  
adj. полезительный, utile, qui procure  
du bien. სარბეგბი, n. s. доставшійся кому  
на долю, échu en partage.

რეგა (ვრგა), v. a. сажать, насаждать, plan-  
ter. რული, p. p. насажденный, planté.  
მრგული, n. s. кто садить, qui plante.

რეგული, -წამალი, n. s. круглый корень, ari-  
toloche ronde (drogue contre la toux).

რეგული, adj. круглый, rond, v. მრგული.

რეგუნება (ვარგუნება), v. a. уделить, давать  
кому часть изъ чего либо, assigner, don-  
ner à qq. une partie d'une chose. (ვარ-  
გუნება), v. г. уделить себя какую либо  
часть, s'attribuer une part. რგუნებული,  
p. p. доставшійся, échu.

რე, частица, употребленная въ концѣ словъ  
для приданія имъ болѣе важности, напр.:  
particule qui s'emploie emphatiquement  
à la fin des mots p. e. წინარე, прежде,  
auparavant. უმეტესადრე, тѣмъ болѣе, d'au-  
tant plus que. სუპორე მოხსენებული, выше-  
упомянутый, ci-dessus mentionné. დიდო-  
სარე, весьма, очень, чрезвычайно, très.

რება (ვარბე), v. n. ходить, aller, marcher.

რეული, p. p. посланный, envoyé.

რეგება (ვრგე, -გაგე), v. a. давить; бить, ломать,  
выдавливать, écraser, briser, rompre.

- ნი. поражать (о громѣ); qqfois. frapper, battre, tuer (en parlant de la foudre).
- რეკეპი, n. s. глупый, невѣжда, дуракъ, niais, stupide, idiot. R. 1248.
- რეკანდი (არ. راندي), n. s. ревенъ, rhubarbe (plante, rheum palmatum).
- რეკა, n. act. мѣшание; смѣшиваніе, remuement; mélange, mixtion. (ვრეკ, ვრეკე), v. a. мѣшать; смѣшивать; ш. вмѣшивать, впутывать кого въ какое либо дѣло; препятствовать; remuer, mettre en mouvement; mêler, mixtionner, mélanger. (qqfois.) engager, impliquer qq. dans une affaire; empêcher. ღვიპოში წყალს ვრეკე, мѣшаю вино съ водою, je coupe le vin avec de l'eau. ნუ ვირეკე, не мѣшай мнѣ, ne me gêne pas. (ვირეკე), v. p. мѣшаться, смѣшиваться, помѣшаться, съ ума сходить; толпиться, être remué, mélangé; perdre la tête, l'esprit; accourir en foule, s'attrouper. ხალხი ირეკა, народъ толпится, le peuple s'attroupe. (ვრეკე), v. r. смѣшиваться; вмѣшиваться, se mixtionner, se mélanger; s'immiscer, se mêler, s'ingérer. ახ. არას ფერში ვრეკა, онъ ни во что не вмѣшивается, il ne se mêle de rien.
- რეკული, p. p. мѣшанный; смѣшанный; съмѣшанный, rennié, mêlé, mixtionné; qui a perdu l'esprit. სარეკა, adj. et n. s. мѣшанный; мѣшанина, mêlé, mixtionné; mélange de divers objets. ბრეკული, n. s. кто мѣшается, смѣшивается что, qui remue, qui mêle qqe.
- რეკა, რეკა (ვრეკა), v. a. одолювать, брать верхъ; повергать на землю, avoir le dessus, prévaloir, vainere; jeter par terre, renverser. და ბჭეი ჭოჯოხისთვის ხე ვრეკოდეხ მას, и врата ада не одолюють ю, et les portes de l'enfer ne prévaudront point contre cile.
- რეკა (gr. ρεῦμα), n. s. токъ, потокъ, flux.
- რეკა, n. act. звонъ; стукъ, son; bruit. რეკა ზარის, звонъ колокольный, sonner les cloches. რეკა კარის, стучать въ дверь, heurter à la porte. (ვრეკ), v. a. звонить; стучать; сбивать фрукты съ деревьевъ, sonner, frapper, cogner; abattre les fruits d'un arbre.
- რეკა, რეკაი, n. s. ошница, ânessc. R. 55.
- რეტო, n. s. et adj. ошеломленіе; ошеломленный, action de rendre stupéfait; stupéfait.
- რეტოანი, adj. ошеломленный, stupéfait.
- რეტოსე (gr. ρητυ, pers. راتین), n. s. ретина, масть благовонная, espèce de résine odoriférante.
- რეტოსიადს v. რეტო.
- რეცა, conj. будто, будтобы, que, comme.
- რეცას, u. act. мытье, act. de laver, lavage. (ვრეცს), v. a. мыть; стирать; полоскать; laver, blanchir; rincer. სარეცას, adj. мытый, lavé. ვრეცსავა, кто моетъ, qui lave.
- რეცა (ვირეცე), v. a. стязать, приобрести; промыслить, имѣть промыслъ, gagner, acquérir; avoir profit, ou profession.
- რეცასი (არ. ریحان), n. s. базилика, basilic.
- რეცა, adj. хрупкій, fragile.
- რეცა, numér. card. восемь, huit.
- რეცალი, n. s. мѣдъ, bronze.
- რეკული, n. s. тетрадь, cahier de papier.
- რევილი, n. s. орлоб.н. у сохи, вожжи, palonnier, timon d'une herse.
- რევილი, n. s. созвѣздіе медвѣнца, crinitide (constellation).
- რევილი, n. s. навои, ourdissoire. Paralip. XI, 23.
- რევა, p. act. убираніе, уборъ; присоедиеніе; act. deparer, ajustement; liaison, jonction. (ვრევა), v. a. убирать, украшать; присоединять, присоединить, orner, ajuster; ajouter, réunir. ცოლს ვრევა, жено, je me marie. ცოლს ვირევა, женюсь, je prends femme. (კურევა), v. r. присоедиеніе, присоединяться, s'ajouter, se réunir, se licr. ში. владать (გოვრი о რე-

качь), confluere (se dit d'un fleuve). რასა მტკვარს ერთვებ, Араксъ впадаетъ въ Куру, L'Araxe se réunit au Kour. (ვინთუკები), v. r. убираться, s'orner, se parer. ბოჲლო, убранный; присоединенный; сложный, orné; réuni, ajouté; composé. ბოჲლო ღუქები, сложное с.юво, mot composé. ნართულო, n. s. присоединенно, qu'on a ajouté.

ბოჲვა (ვართავ), v. a. прять, filer, faire du fil. ბოჲმკვა (ვართმკვა), v. a. брать, отнимать; снимать, сдирать, prendre, ôter.

ბოჲსმა (ვართსამ), v. a. растягивать, étendre, élargir.

ბოჲი, n. s. рядъ; порядокъ, устройство; распоряженіе, учрежденіе; череда; обычай, обыкновеніе, rang, rangée, file, ligne; ordre; arrangement, disposition, établissement, institution; ordre, tour, retour, alternation, série; coutume, usage, habitude. ბოჲი ნახლოა, рядъ домовъ, une rangée de maisons. ბოჲი ღაშქართა, рядъ солдатъ, une file de soldats. ბოჲუნუდ, по прямой линіи; по чередѣ, поочередн, en rang; à tour de rôle. ბოჲის მიტემა, распоряджати, mettre en ordre. ბოჲიას იორდოკო თოგო ტრებუეტ, c'est l'ordre qui le veut. სხლა შქნი ბოჲიას, теперь твой очереди, maintenant à votre tour.

ბოჲემა (ვართემა), v. a. устроить, распоряджати; учить, давать наставленіе, наставляти; примиряти, disposer, arranger, mettre en ordre, guider, instruire, donner instruction; mettre d'accord, pacifier. (ვართემა, ვურთემა); v. a. раздавати, распределить, distribuer. (ვურთელება). v. v. договариваться; примириться, traiter. contracter; se pacifier, s'accorder. ბოჲემატელო, n. s. распорядитель; наставитель; примиритель, ordonnateur; instructeur; pacificateur.

ბოჲიანი, adj. порядочный, rangé, qui observe l'ordre, réglé. ბოჲიანი კაცი, порядочный

человѣкъ, un homme rangé. ბოჲიანი ცხოვრება, порядочная жизнь, une vie réglée. ბოჲიანი უოფუქტევა, обходительность, savoir vivre, urbanité. ბოჲიანად, adv. порядочно, par ordre, comme il faut.

ბოჲის მიტემა, - ძლევა (ბოგს მივსტემ, - ვაძლევა), v. a. распоряджати, устроить, вводить порядок, arranger, disposer, mettre en ordre.

ბოგობა, n. s. перемена, changement.

ბოღე, n. s. вуаль, voile.

ბოღემა (ვართღემა), v. a. щадить, беречь, жалеть, épargner, ménager, garder. (ვართღემა), v. a. удаляти, устраниати, éloigner, écarter. ხოკუდილი არების ჭრადევა, смерть яко не щадить, la mort n'épargne personne. (ვართღემა), v. r. удаляться, отстраняться, убраться, s'éloigner, s'écarter, fuir. ინი. опасаться, (qqfois.) craindre.

ბიგა, n. s. осторожность, précaution, circonspection.

ბიგობა, n. s. скудость; скупость, indigence; avarice.

ბიგობა (გრ. ბიგობა), n. s. рима, rime, მიტე de son à la fin des vers.

ბიგა, n. s. спица, тычка; пробка; хвост оленіи, козій, palis, échalas; cheville de bois; queue de cerf ou de bouc.

ბიგობა v. ნარევი.

ბიგობა v. ნარევი.

ბიგობა (ვართბიგობა), v. a. забывать, егсать; удаляти, délivrer, sauver; ébigner, v. გასწრისება.

ბიგობა, n. s. жельзная окалина, огарки; остатки чего нибо: scorie, mâchefer; le reste de qqc. — adj. фальшивый, поддѣльный, falsifié, altéré, faux.

ბიგობობა (გრ. ბიგობობა), n. s. вѣтер, опахало; éventail.

ბიგობობა, ბიგობობა n. s. заря утренная, le crépuscule du matin.



რბსჯა (ვროსჯა), v. a. *сírnyá, tondre, couper avec des ciseaux.*

რბსხვა, n. s. *гнѣвъ, flegorodanie, courroux, colere.* ღუთობ რბსხვა, *гнѣвъ Божій, le courroux de Dieu.*

რბსხვა (ვროსხვა), v. a. *гнѣвить, сердить, fâcher, irriter, mettre en colere.* (ვროსხვადობი, ვუროსხვადობი, ვროსხვა), v. n. *гнѣваться, сердиться, se fâcher, s'irriter, se mettre en colere.* ნუ უკუნისამდე ვროსხვა ჩუტნ, ნუცა განგაძობ რბსხვა შენსა თუბ-ღოთობუხლად, *ужели вѣчнобудешь гнѣваться на насъ, ипже прострешь гнѣвъ твой изъ рода въ родъ, seras-tu toujours courroucé contre nous, seras-tu durer ta colere d'age en âge.* Ps. LXXIV, 4.

რბტინე v. რუტინე.

რბტორი (gr. *ρητορ*), n. s. *риторъ, oratorъ, rhéteur; orateur.*

რბტორიკა (gr. *ρητορικη*), n. s. *риторика, наука красноречія, rhétorique, art de l'éloquence.*

რბკე, n. s. *булыжникъ; каменный или песчаный берегъ рѣки, sailloutage, sables ou galets qui se trouvent sur le bord d'une rivière.*

რბკობი, adj. *каменный, saillouteux.*

რბსხვა (ვროსხვა), v. a. *считать, счислать, nombrer, calculer, énumérer.*

რბსხვა, n. s. *число, количество цифра, nombre, quantité; chiffre.* მრთული რბსხვა, *цѣлое число, un nombre entier.* თუბობ რბსხვას, *свойство чиселъ, la propriété des nombres.* რომულანი რბსხვა, *Римскіи числа, les chiffres romains.* უროსხვა, adj. *безчисленный, innombrable.*

რბი, n. s. *выговоръ, укоризна, угроза, reproche, réprimande, menace.* რბის მიგეობ, *дать кому выговоръ, réprimander.*

რბიანი, adj. *грозыный, menaçant.*

რბენა, რბენობა (ვროსობა, ვუროსობა), v. n. *сортъся, lutter.*

რბევა (ვარბევა), v. a. *очищать, перебирать; выбивать изъ колосбевъ хлебныя зерна, nettoyer, trier; battre en grange.*

რბისი (arm. *երկար*, pers. *ركن*), n. s. *желѣзо, fer.*

რბინება v. რბენა.

რბინიანი, adj. *желѣзный, de fer.*

რბი, რბი, n. s. *железъ; дубъ, gland; chène.*

რბიანი, n. s. *мысль, promontoire.*

რბი, n. s. *черепаха, tortue, въ шахм. игра слонъ, tour (au jeu des échecs).* V. 37.

რბორტკო (arm. *Հրովարտիկ*), n. s. *указъ пыланный, высочайшій, édit donné par le souverain en personne.*

რბობ, რბობა, n. s. *корыто, auge.*

რბობა, n. s. *борть, роевка, улей, panier destiné à une ruche, ou creux d'un arbre pour une ruche d'abeilles sauvages.*

რბობრ, adv. *какъ, какимъ образомъ, comment; de quelle manière?* რბობრ ბრბ-ნდებობ, *какъ вы живете, comment vous portez-vous?* რბობრ თუდობ, *за сколько вы купили, combien avez-vous payé?* რბობრ ტუბამ კაკობრბა, *какъ ты заблаго-разудили, comme il vous plaira.*

რბობრი, adj. *каковый, какой, quel, tel que.*

რბობს, რბობს, adv. *когда, quand.*

რბობსე, adv. *иногда; когда иибуды, autre-fois, un jour, jadis quelquefois.*

რბობსელი, adj. *когдашній, котораго времени, de quel temps.*

რბობსი, n. s. *ступка деревянная, mortier de bois.* რბობსის ქუბა, *пестъ, pilon de mortier.*

რბი, n. s. *сукъ на деревѣ, nocud de l'arbre.*

რბიობანი, adj. *суковатый, plein de nocuds.*

რბიკა (pers. *رقصیدن*), n. s. *пляска, danse.*

რბიკა (ვროსკა), v. a. *плясать, танцовать, danser.* Math. XIV, 6.

რბი, რბი, conj. *что, чтобы; если, que; si* ამატომ რბი, იმატომ რბი, იცხსთუბს რბი,

потому что, parce que, pour que: თუ რომ, еслибы, si. ამ კარმა რომ გიმტყუებს, если этот человек обманет тебя, si ect homme vous trompe.

რომელ, conj. что, чтобы, que.

რომელი, pr. rel. который, qui, quel. რომელი ხასთია, который час, quelle heure est-il?

რომელიმე, pr. indéf. некоторый, quelqu'un. რომელსიმე მოუთხრობენ, некоторые повествуют, quelques personnes racontent.

რომი, n. s. ромъ, rhum.

როსინი (ვროსინებ), v. n. ходить, скитаться, aller de côté et d'autre, errer, rôder.

როსინება (ვროსინებ), v. n. заставляя кого бродить, faire errer.

როსკიბი, n. s. блудница, courtisane.

როტვა (ვროტვა), v. a. бредить во снѣ; болтать, пустое говорить, rêver, parler en dormant; bavarder.

როტვა v. რობა.

როტა, როლახ (gr. ῥόγα), n. s. даръ, подарокъ; плата; жалованье; don, présent; salaire.

როტვა (ვროტვა), v. a. крупно молотъ; болтать, пустое говорить, mouder à gros grains; bavarder. პროტველი, n. s. болтунъ, qui bavarde.

როტი, როტიკი (arm. րոտիկ), n. s. даръ; плата, жалованье, don; salaire. Luc. III, 14.

როტი, n. s. глухой-тетерева, coq de bois, რტო, n. s. ветвь, branche, rameau, v. ტტო. რტვა (ვროტვა), v. a. бить, ударить, battre, frapper.

რტვა (ვროტვა), v. a. опоясывать, ceindre. (ვროტვა), v. g. ополсываться, se ceindre.

რუ, რუი (pers. رود), n. s. каналъ, канава, canal, fossé. რუს გტანს, провеств каналъ, faire un canal.

რუი (ar. ربع), n. s. четверть, le quart.

რუღნი, რუღუნება, n. act. трудъ, забота; попеченіе, labeur, travail, peine. III. 13-

нуреніе, qfois. fatigue. შრომისა და რუღუნებთა, въ трудъ и въ изнуреніи, en peine et en fatigue. 2-Corinth. XI, 27, (ვრუღუნებ), v. n. трудиться, заботиться, travailler, prendre soin, se soucier. ხარუღუნები, n. s. приобретенное трудами, obtenu par le travail.

რუკა v. რუ.

რუკა, n. s. карта (географическая); письмо; carte (géographique); lettre. რუკა საქართველახს, карта Грузии, carte de la Géorgie. რუკის დაწერა, нарисовать карту; написать письмо, tracer une carte; écrire une lettre. R. 287.

რული, n. act. дремота, дреманіе, sommeil, envie de dormir. (მული), v. n. дремать, sommeiller, être assoupi, v. ლულა.

რუმი (gr. ῥόμιος), n. s. мехъ, бурдюкъ, outre, peau pour les liquides.

რუ, რუ, interj. баю, баю, do, do.

რუსხმული v. რუ.

რუფი, n. s. защипка, reprise dans une étoffe.

რუს, რუსი, adj. сѣрый, gris, cendré.

რუჯვა, n. act. зажиганіе, act. de flamber. (ვრუჯვა), v. a. палить, опалять, обжигать, flamber. (არუჯვის), v. g. опалиться, être brûlé, flambe.

რქა (ar. روق), n. s. рогъ, рога; рожокъ, труба музыкальная; сила, крѣпость, могущество; штука рогатаго скота; лозა, ветвь, виноградная; рожецъ, рожцы; шелуха стручкова; черта, линия; чванецъ елѣя, corne; cor, cornet, trompe; force, puissance; tête de bétail; verge. branche de la vigne, cer, sarment; cosse, gousse qui enveloppe les grains; trait, ligne, fiole, eruche. რომის რქა, оленьей рогъ, ramure, bois de cerf. რქით ვრტულემ; бодать, frapper des cornes. რქა ვენსიას, ветвь, виноградная лозა, rameau, cer, sarment. P. LXXIX, II და მის დღითობან სარქვენს მის ხატიკელეს არს მოკლდა და

რქას მას ხსენოეს არა შეუძნირდა, დღემდე  
ვიდრემის მოსცეს უფალმან წვიმა ქმნე-  
ნას ზედა, и съ этихъ поръ сосудъ муки  
не оскудеть и чванецъ елей не ума-  
нител, до тѣхъ поръ пока Господь дастъ  
дождь на землю, la farine qui est dans  
la vase et l'huile qui est dans la fiole  
ne manqueront point jusqu'à ce que l'E-  
ternel donne de la pluie sur la terre.  
5. R. XVII, 14. ამის გეტყვი თქმენ ვი-  
დრემდე წარსდეს ცა და ქმნენას იოტა ერთი.  
განა რქა ერთი არა წარსდეს სურულიან-  
ვიდრემდე ყოველი იქნეს, ибо амійшъ гдѣ-  
го по вамъ, скорійшъ перейдетъ, небо и  
земля нежелн перейдетъ одна йота или  
одна черта изъ законовъ, такъ чтобы не  
исполнилось, car je vous dis en vérité  
que jusqu'à ce que le ciel et la terre  
trait soient passés, un seul jota ou un seul  
de lettre de la loi ne passera point que  
toutes choses ne soient faites. Math. V, 18.

რქეობანი, adj. coratny, ayant des cornes.

რქენ, n. act. боданіе, act. de frapper des  
cornes. (ვრქენ, ვურქენ), v. a. бодать, cor-  
ner, battre avec les cornes; (ირქიება),  
v. r. бодаться, se frapper avec les cornes.

რქეობი, რქეობანი, adj. coratny, cornu.

რქმა (ვარქმა), v. a. опрокидывать, етавить  
ყო წვერხე დიომ, renverser sans dessus  
dessous.

რქმა (ვარქმე, არქმე, ჰრქმე), v. a. сказывать,  
говорить, dire. უფალმან მრქმა მე, Господь  
сказалъ мнѣ, l'Eternel m'a dit. Ps. II, 7.

რქმევა (ვარქმევა), v. a. называть, именовать,  
nommer, appeler. (მრქეობნ, მქეობნ), v. r.  
называться, se nommer.

რქეობანი, adj. coratny, ayant des cornes.

რღვევა (ვარღვევა), v. a. ломать, разрушать  
зданіе; попортить; опровергать; дѣлать раз-  
боръ, abattre, démolir; découdre, défaire  
une couture; réfuter; analyser. ძველს  
გახსნა რღვევა, онъ порелъ старое платье,

il découd un vieil habit. (ირღვევა, არ-  
ღვევა), v. n. разрушаться; попортѣн,  
se démolir; se découdre.

რღმი, adj. глубокий, profond, v. ღრმ.

რღმენ, n. s. потопъ, déluge. წყლის რღმენა,  
потопъ, déluge.

რღევა (ვარღევა), v. a. трясати, шевелить, ко-  
лебать, secouer, faire trembler, cahoter.  
(ვირღევი), v. r. трястись, колебаться, trem-  
bler, être cahoté.

რღეუნა (ვრღეუნი), v. a. попортить; развращать,  
gâter, corrompre, pervertir.

რღეულიება, n. s. портя, corruption.

რღევი, n. act. перебирание; совѣтованіе; со-  
вѣтъ, act. de trier, triage; act. de con-  
seiller, conseil. (ვარღევი), v. a. перебирать,  
выбирать; выбирать, отбирать, избирать;  
судить, думать, разбирать дѣло; совѣто-  
вать, trier, nettoyer; choisir, élire, opter;  
juger, penser, examiner; donner con-  
seil, conseiller. რღევა მწვანობის, переби-  
рать овощи, trier des légumes. ვარღევი  
წახულა ქალაქს, я разсудилъ ѣхать въ го-  
родъ, j'ai résolu d'aller à la ville. რღევა  
ხაქობის, разбирать дѣло, examiner une  
affaire. ამს გირღევი მე, тебѣ совѣтую это,  
je te conseille ce ci. (ვრღევი), v. a. да-  
вать кому совѣтъ, совѣтовать, donner  
qq. un conseil, conseiller. (მარღევისანი), v. a.  
предпочитать, ставитъ что выше, préférer;  
estimer devantage. R. 30. რღეული, p. r. из-  
бранный, отборный; совѣтованный, élu,  
choisi, opté; conseillé. ხარღევი, n. s. от-  
борки, лучшее; élite. მრღეველი, n. s.  
перебиратель; совѣтователь, qui trie;  
qui donne conseil.

რღენს, n. act. содержание, прокармливаніе,  
act. d'entretenir. (ვარღენს); v. a. содержать,  
прокармливать, пропитывать; оставлять;  
избавлять, спасать; излечивать, entrete-  
nir, fournir de vivres, d'aliments; laisser  
faire rester; sauver, délivrer; guérir par

le moyen des remèdes. (ვრებობი), v. r. пропитываться, прокармливать; избавляться, спасаться; вылечиваться; оставаться; утаивать в дѣлѣ какой-либо вещи какую-либо сумму, se nourrir, s'entretenir; se délivrer, s'affranchir; être guéri, rétabli; rester; dérober, cacher dans le prix d'une chose quelque somme. ხარებობი, n. s. остатокъ, reste. მხრებელი, n. s. кормитель, pourricier.

მხოვ, n. act. бодание, act. de frapper des cornes. (ვერბი), -v. a. бодать, frapper des cornes. — Vulg. толовать, трогать; наносить, причинять кому вредъ, heurter, toucher, faire tort à qq. რას ვრბი, зачемъ ты трогаешь его, pourquoi le toucher? que voulez-vous de lui? (იზხოვლებს), v. r. бодаться, se battre, se frapper avec les cornes. ხარი იზხოვლებს, быкъ бодается, ce taureau frappe des cornes. მხოვლეული, adj. боданный, qui frappe des cornes.

მხოვ (ვერბი, ვერბობა), v. r. верить; слушаться, повиноваться, croire, se fier; obéir, se soumettre. ხოლო ცნობასი უკვირდის და იტყოდეს. რასმ ვისმე არს სე რამეთუ ქარნიცა და სდუჟა ერბან მას, люди удивлялись и говорили, кто это, которому и ветры и моря повинуются, et les gens qui étaient si s'en étonnèrent et dirent: Qui est celui ci, que les vents mêmes et la mer lui obéissent? Math. VIII, 27.

მხოვ (ვარბობა), v. a. душить; удавлять, утоплати, étouffer, suffoquer, étrangler, faire périr dans l'eau. (ვირბობი), v. r. давиться, топиться, s'étouffer; s'étrangler; périr dans l'eau.

მხოვ, n. act. пропитание, act. de pourvoir à la substance; entretien, nourriture. დღური ხარხო, дневное пропитание, nourriture quotidienne. (ვრებობი), v. r. пропитываться, прокармливать; цыть про-

мысль, пропитание, se nourrir, s'entretenir; avoir de quoi vivre, v. რებეს.

მხოვ (ვრებობი), v. a. оканчивать, доканчивать, finir, achever.

მხოული v. რეული სეული.

რცხა v. რეცხა.

რცხული v. გარეცხილი.

რცხეკენ (ვარცხეკენ), v. a. страмить, пострамлять, стыдить, faire honte. (ვრცხეკები), v. r. стыдиться, avoir honte. მრცხეკიან, стыдно мнѣ, il est honteux pour moi, j'ai honte.

რცხილა, n. s. название дерева, nom d'arbre, v. ქრცხილა.

რძალი, n. s. невестка, сноха, femme du frère ou du fils.

რძე, n. s. молоко, lait. ნუშის რძე, миндальное молоко, lait d'amandes. მობ ფულავი, молочная каша, gruau de lait, v. სძე.

რძიანი, adj. молочный, de lait.

რძიანი, n. s. бисово молоко, молочай (травა) titymale, euphorbe (plante).

რძიერი ყ. რძიანი.

რძვამლი, n. s. дикой виноградъ, vigne sauvage.

რწევა, n. act. качание, act. de bercer. (ვარწევა), v. a. качать, bercer. (ვირწევა), v. r. качаться, se bercer.

რწმუნება, n. act. увѣрzenie, assurance. (ვარწმუნება), v. a. увѣрять, убѣждать, assurer, certifier, persuader. (ვირწმუნება), v. a. верить, croire. რწმუნებული, p. p. увѣренный, assure, persuadé.

რწმუნვა (მრწამს, მრწმება), v. a. верить, вѣровать, croire, ajouter foi. მრწამს ერთი დემონი, вѣрую во единого Бога, je crois en un seul Dieu.

რწევა (ვარწევა), v. a. рвать, изрыгать, vomir.

რწევა (ვრწევა), v. a. поливать водою, arroser. რწევა ვრწევალი, поливать цветы, arroser des fleurs.

რწელი, n. s. блоха, puce (insecte).

რწელის ღვევა, n. s. жукъ майка, hanneton.



რწემა (ვარწემა), v. a. растарить сѣти, tendre des filets.

რწელი v. ჳალი.

რწმა (ვარწობა, ვერწობა), v. a. вонзять, сажать, enfoncer. (ვარწმები), v. g. вонзаться, s'enfoncer. რწმული, ვარწობა, p. p. et adj. вонзенный, enfoncé.

რწეკა (ვარწეკა), v. a. колебать, кольхатъ, шатать, качать, трлсти, balancer, balloter, secouer, bercer, agiter. (ვარწეკა), v. g. качаться, кольхаться, шататься, трлстись, être balancé, agité, bercé; vaciller. რწეკული, p. p. качанный, balloté, agité.

რწჳ, n. act. трудъ, работа; забота, безпокойство, labeur, peine; fatigue, lassitude. (ვრწჳი), v. a. трудитъ, утруждать, безпокомтъ, donner un travail à faire; incommoder, fatiguer. რ. გრწჳი, что тебѣ за дѣло, что тебѣ за нужда, que t'importe? (ვრწჳები), v. g. трудиться; безпокойтись, s'occuper d'un travail, travailler; s'inquiéter, se mettre en peine. რჳ ირწჳებით, не безпокойтесь, ne prenez pas la peine.

რწული, n. s. законъ; вѣра, religion, loi; foi, religion. რწულის დადება, учредить законъ, établir une loi. დასხსა რწულისა, уничтожить законъ, abroger une loi. რწული ბუნებობი, естественный законъ, loi naturelle. შკერებულება რწულია, собрание законовъ, collection de lois. რწულის კანონი, коричая книга, droit canon. რწულის გარდასლვა, რწულის გარდაშეკობა, законопреступление, transgression des lois.

რწულიანი, რწულიერი, adj. законный, de la loi, légal, légitime, fondé sur les lois. რწულიერი შკოლი, законный сынъ, fils légitime.

რწულიერება, n. s. законности, légalité, légitimité.

რწულის გარდაშეკალი, n. s. законопреступникъ, transgresseur de la loi.

რწულიშეკრდაშეკობა, n. s. законопреступление, transgression des lois.

რწულიშედება, - დადება, n. act. законополагать, donner une loi, décréter.

რწულის მდებელი, - დამდებელი, n. s. законодатель, législateur.

რწულის მეცნიერება, n. s. законовѣдение, jurisprudence, droit.

რწულის მეცნიერი, n. s. законовѣдецъ, jurisconsulte.

რწულის მოძღუარი, n. s. законоучитель, jurisconsulte; catéchiste.

ბ есть буква согласная называемая санъ. Въ счетѣ означаетъ двести, а сознакомъ რ ბ двѣсти тумановъ или двѣ тысячи рублей, — б est une lettre consonne, nommée san. En nombre elle signifie deux cent, mais avec ce signe რბ, deux cents thomans ou deux mille roubles.

ბ иногда ставится въ началѣ словъ, начинающихся буквами შ, გ, რ, ტ, например. quelquefois on la met à volonté au commencement des mots devant les lettres ე, შ, რ, ტ, გუსელი, სესული; შილი, სშალი; შანბი, სშანბი; შილსი, სშილსი; შინსელი, სშინსელი; ტრობა, სტრობა; ტრიკონი, სტრიკონი; ხტა, სხტა; გუსეს, სესეს; რბოლა, სბოლა, etc. также въ глаголахъ послѣ шш, например, et aussi dans les verbes, après la lettre personnelle? გშწერ, ჳშწერ, ჳშწერს (им. გწერ, ჳწერ, ჳწერს), ვსტერ (им. ვტერ); შივსდე; (им. შივდე), etc.

ბ, буква эта передъ გ, ჳ, пзмѣняется въ ჳ, а передъ შ, ი ტ, въ შ, напримеръ, devant გ et ჳ, elle se change en შ, et devant შ, ტ, en შ, par ex: შივსდე, შივსდე; ჳხსდე, ჳხსდე, შსტახი, შსტახი,

ქისნი, ქისნი; გასტურება, გასტურება; ქისტი, ქისტი; etc.

ს. пэмъиается также въ р и ш, напр.: სოჭა; როჭა; ხალი; რალი; სე, რე, სეჯული, რეჯული, შეჯული; ხსენი, შინჯი; ხანჯა, შინჯა.

ხაბანოვე, adj. банный, de bain. ხაბანოვე დიდი ტაშტი, ванна, baignoire.

ხაბატო, adj. et p. s. игуменскій; монастырь, аббатство, abbatial; abaye.

ხაბეჭრო, et p. s. наводящий беспокойство, скуку; отвратительный; мѣсто причиняющее отвращение, скуку, dégoûtant, rebutant, odieux; lieu, qui cause du dégoût. S. ხაბი (ar. حب), p. s. черный виноградъ, pinceau, raisin noir.

ხაბრეშუო, adj. et p. s. шелковый, мѣсто гдѣ хранится шелкъ, de soie; lieu où l'on met la soie.

ხაბურე, p. s. оружейная, арсеналъ, arsenal.

ხაგურე, adj. кирпичный, de brique.

ხადვოლო, adj. легкй, нетрудный, удобоисполняемый, facile, aisé.

ხაგვანო, adj. разбойничй, разбойническй, de brigand.

ხაჩხაურო, adj. дворянскй, noble.

ხაჩრო, adj. мнимый, полагаемый, предположительный, prétendu, qu'on peut supposer.

ხათო (ar. ساعة), p. s. часть; часы, heure; montre. სუთხ ხათხ, въ пять часовъ, а cinq heures; სძ ხათხ, сей часть, сию минуту, tout à l'heure. ედღის ხათო, стьшые часы, pendule. შხის ხათო, карманные часы, montre. შხის ხათო, солнечные часы, un cadran solaire.

ხაგვანე, adj. колыбельный, de berceau. R. 462.

ხაღობო, adj. лакочный, приветствешный, de compliment, de caresse.

ხამბო, adj. амбарный, de magasin.

ხამბო, adj. амбровый, d'ambre.

ხამო, adj. приятный, agréable, charmant, joli. ხამო ხმ, приятный голосъ, voix charmante.

ხამოდ, adv. приятно, agréablement.

ხამოვნო, adj. приятный, усладительный, charmant, agréable.

ხამოვნოდ, adv. приятно, agréablement.

ხამური, adj. приятный, радостный, agréable, joyeux.

ხამხანგო, adj. общй (товарищамъ), артельный, commun (entre amis), de communanté.

ხანგო, adj. примѣрный, сѣмплиарный, servant de modèle.

ხანდრეო, adj. завѣщательный, testamentaire.

ხანგებო, adj. гласный, явный, публичный, évident, clair, public.

ხანგე, adj. сказочный, de conte.

ხანო, adj. не для чего, de rien.

ხანობა, p. s. бѣдность, недостаток, скудость, нищета; опустошение, pauvreté, indigence; dévastation. Joel. I, 15. Jerem. VI, 7; XV, 8. III. опустошитель, dévastateur. Jerem. LI, 56.

ხანობობა, p. s. бѣдность; опустошение, pauvreté, indigence; dévastation. Jerem. XX, 8.

ხანობო, adj. обѣдѣвшй; отсутвшй; опустошеный, devenu pauvre, indigent; désolé. Joel. I, 10. Zachar. XI, 2. 3.

ხანქიერო, adj. архiereйскй, archiépiscopal.

ხანქიმანდრეო, adj. архимандритскй, particulier à l'archimandrite.

ხანმდბო, adj. et p. s. подарочный, de don. შეთხსოვის დავრხო ხანმდბოდ რაგა მხანმდბა, я отобралъ для Царя въ подарокъ лучшее, j'ai choisi ce qu'il y avait de mieux pour le donner au roi.

ხანო, adj. позорный, ignominieux, infame.

ხანოვე, ხანოვე, adj. парусный, dé voile.

ხანქო, adj. p. s. здышй; этотъ мръ, этотъ свѣтъ, временная жизнь; le monde présent,

საქაოს, adv. въ этомъ свѣтъ, въ этомъ мѣрѣ, dans ce monde.

საღვდემო, adj. къ свѣтлому воскресенію Христову относящійся, propre au dimanche de la résurrection.

საქობო, adj. et n. s. лекарскій; плата лекарю за постьщеніе, de medecin; paiement du medecin.

საღებო, საღებობდემო, საღებობდამო, adj. къ заговѣнью относящійся, de carnaval.

საღვირუ, adj. уздѣльный, de la bride, du mors, du frein.

საღვდემო, adj. къ смотру войскамъ относящійся, relatif à la revue des troupes.

საღსარებო, adj. къ исповѣди относящійся, исповѣднѣный, de la confession, de la pénitence.

საშპო, საშპო, adj. любовный, amoureux. საშპო სიძუარსა, любовный пѣсни, chanson érotique. საშპოს წიგნის მიწერა, написать къ кому любовное письмо, écrire à qq. une lettre d'amour.

საწაწლო, adj. къ новому году относящійся, новогодиный, de nouvelle année.

საწაწლოდ, adv. на новый годъ au nouvel an.

საჯუ, adj. et n. s. просительный; просьба, contenant une prière; prière, demande.

საბასო, adj. спорный, disputable.

საბავრე, adj. канатный, de corde.

საბავრი, n. s. мѣсто, гдѣ производится рыбная ловля, lieu pour pêcher.

საბავრო, adj. плачевный, горестный, déplorable, lamentable, plaintif. საბავრო ხმა, плачевный голосъ, une voix plaintive.

საბაირო, adj. сокольничій, de fauconnier, Ил. жилища сокольничихъ, (qqfois), maison de fauconnier.

საბაზეკე, n. s. подвѣшникъ; лампа, chandelier; lampe. Zachar. IV, 2.

ბაბოი, n. s. игра въ четыре бабки, jeu à quatre osselets, v. თობო.

საბადა, n. s. пастбище, стѣпные покосы, pâturage, pacage, prairie.

საბადასო, n. s. плата скотнино за кошеніе травы, покосное, impôt en bétail, qui se paie pour l'herbe.

საბანკე, n. s. станъ, лагерь, camp, retranchement militaire.

საბანკელი, adj. умывальный, propre à se laver.

საბანელი, n. s. купальня, ванна, baignoire.

საბანი (არ. زین), n. s. одѣяло, couverture de lit.

საბაგო, adj. et n. s. пошанный; таможенн., de douane; douane, bureau de douane.

საბარეკე, adj. къ поклажѣ относящійся, de charge, de cargaison.

საბარეკელი, adj. копальный, servant à bêcher.

საბარეკი, n. s. можжевельникъ (дерево), genévrier. (arbre). 3 R. XIX, 4.

საბარეკული, n. s. бутурлыкъ, поножи, часть латъ покрывающая ноги, cuissart, partie de la cuirasse qui couvrait les jambes.

საბარო, n. s. тѣлеса, повозка, арба, chariot.

საბაბრობელი, adj. позорный; ядѣвательный, порицательный, ignominieux; blâmable, dérisoire.

საბატო, et n. s. болринъ, благородный; почетный, seigneur, gentilhomme; honorable.

საბატონო, adj. господскій, боярскій; seigneurial, de seigneur.

საბაღსარო, n. s. садъ, цвѣтникъ, jardin, parterre de fleurs. R. 35.

საბაღსარეო, adj. къ счастью относящійся, для счастья, relatif à la fortune, à la prospérité.

საბედი (არ. سیمه حبل), n. s. вервь, веревка, corde, cordage.

საბეჭედი, n. s. мѣлъ раздуваемый, un soufflet à souffler.

საბეჭედი v. ბეჭედი.

საბეჭედი, n. s. тканый, косяный поджъ, instrument pour serrer les fils d'un tissu.

საბეჭურა, n. s. короткая монашеская мантия, court manteau des moines.

საბეჭუი, n. s. мякишица, ополовни, сарай для поклажи плетъ, мякишы, grenier à foin.

საბზობო, adj. къ вербному воскресенью относящийся, du dimanche des Rameaux.

საბა, n. s. вставка, запятая, morceau pour garnir.

საბლარდნელი, n. s. платокъ, или что либо другое для завертыванія, mouchoir pour envelopper.

საბბელი, n. s. привязь; мѣсто къ чему привязываютъ; courroie, corde, attache; lieu où l'on attache.

საბსელეთი, n. s. темница, темное мѣсто; адъ, prison, geôle, lieu ténébreux; enfer. S.

საბსელე, n. s. траурная, темная комната, chambre de deuil.

საბოკაისო v. საბომოსე.

საბოდაშო, adj. извинительный, excusable, d'excuse.

საბოლოვო, adj. годный на будущее время, utile pour le temps futur.

საბომოსე, adj. капищный, de pagode, pagode.

საბომკარი, n. s. даръ, подарокъ, милость, награда, вещь жалованная, don, présent, grâce, gratification. საბომკარის გაცემა, раздача награды, подарки, distribuer.

საბრალე, adj. бѣдный, несчастный, жалкій, pitoyable, misérable, pauvre, malheureux.

საბრალე კაცი, жалкій человекъ, un homme misérable. საბრალეა, жалею (есть), il est pitoyable.

საბრი (ar. صبر), n. s. сабуръ, aloès.

საბრკობელი, n. s. мѣсто преткновенія; соблазнить; lieu de heurt; scandale.

საბრუნავი, n. s. блокъ, roulie.

საბრძოლი, საბრძოლელი, adj. бранный, ратный, военный, de guerre, militaire.

საბრძანებელი, n. s. приказъ, присутственное мѣсто; область, держава, государство, tribunal, cour de justice, collège; province, royaume.

საბრძანებო, id. R. 63, 1584.

საბრძო, საბრძო, adj. судебный, тяжбный, спорный, de justice, sujet à dispute, litigieux.

საბრძე, საფრძე, n. s. сѣтъъ filet.

საბრედი, n. s. гнѣздо; пора, nid; repaire.

საბრთი (ar. ثبوت), n. s. доказательство, доводъ; документъ, свидѣтельство, démonstration, preuve, argument; document.

საბრეცი, n. s. гнѣздо, пора, логовище, nid, repaire. S.

საბრევი et

საბრეველი, n. s. покрывало, couverture. მუცლის საბრეველი, сальникъ, membrane graisseuse qui couvre les intestins. S.

საბრუნო, n. s. мѣсто, гдѣ находится войско въ засадѣ, lieu où se trouvent des troupes en embuscade.

საბრუნარი, plur. საბრუნარი, n. s. поручи, petites manches que les prêtres portent au poignet.

საბბელი v. საბზელი.

სავცავესულო, adj. весенний, printanier, vernal.

სავცარდელი, adj. воспитательный, d'éducation.

სავაისო, adj. къ будущему году относящийся, relatif à l'avenir.

სავალი, n. s. названіе травы, nom de plante.

სავალობელი, n. s. гимны; органъ, hymnes; orgue, instrument musical. Ps. LXX, 2, et CXXXVII, 2.

სავანებო, adj. нарочный; нарочитый, express, fait à dessein; distingué, célèbre; considérable.

სავანებოდ, adv. нарочию; нарочито, express, à dessein; considérablement.

სავანგო, n. s. управительство, charge d'intendant.

სავანგრო, n. s. заводъ, fabrique, manufacture.

სავანო, n. s. чѣлъ, мѣта, мишень, but, blanc. III. ძელს, ნაშენით, but, dessein, vue, plan. სავანში მოსვლედება, попасть въ чѣлъ, donner dans le but.

სავანური, n. s. сокровище, кладъ, trésor.

სავანე, adj. вышній, похвальный, paradoxal.



- пый, extérieur, de voyage; de gala, de parade.
- ხვარეკო, n. s. лепешка тонкая и длинная, получившая свое название от мѣстечка Гареджи, galette, ainsi nommée du village de Garedja.
- ხვაარი, n. s. провиантъ, пища, vivres, provisions. Jerem. XI, 5.
- ხვაბლიბი, n. s. харчевня, taverne, auberge.
- ხვადებელი, n. s. аркашь, смякъ, петля для ловли птицъ, lacet.
- ხვადებლობანი, adj. сплочный, de lacet. Daredj.
- ხვაბი, ხვაბელი, n. s. подстилка; постель, tout ce qui est étendu dessous, litière, lit. ქვესხვაბი, постель, lit.
- ხვაბი, adj. быточный, возможный, possible, qui peut se faire.
- ხვახალი, n. s. путевал провизია, provision de voyage.
- ხვახური, adj. путевый, de chemin.
- ხვახუელი, adj. et n. s. зажигательный; шестокъ, горнило, горня, жаровникъ, servant à allumer; âtre, foyer, fourneau.
- ხვაინებელი, et
- ხვაიობელი, adj. поносительный, ругательный, позорный, injurieux, outrageant, blâmable.
- ხვანასო, adj. et n. s. нищенскій; богадельня, de pauvre, de mendiant; maison de charité, hospice.
- ხვანესო, adj. крестьянскій, мужицкй, de paysan.
- ხვლოველი, ხვაგოთ, adj. плачевный, déplorable, lamentable.
- ხვაშირო, adj. геройскй, héroïque.
- ხვაგმხნები, adj. къ прыганю относящйся или служащй, sautant.
- ხვაგობი, ხვაგობელი, adj. плачевный, lamentable, déplorable.
- ხვაგსელი, adj. et n. s. красплный, служащй къ окрашеню чего; красильное
- вещество; замаска, servant à peindre, ou à teindre; matière colorante; enduit.
- ხვაგნებელი, adj. мнимый, предполагаемый; мысль, дума, prétendu, soi-disant, présomptif; pensée, réflexion.
- ხვაგონგი, ხვაგონგებელი, adj. катальный, служащй къ катаню, servant à rouler.
- ხვაგონგელი, n. s. обвѣртка, enveloppe.
- ხვაგრქელი, n. s. коллурй, сурмиლო, collure. Jerem. IV, 30.
- ხვაგრქალებელი, id.
- ხვაგრი, n. s. тѣнь, тѣнь, ombre, ombrage.
- ხვაგრიობელი, id.
- ხვაგრობა, n. s. походъ, campagne, militaire.
- ხვაგრობა (ხვაგრობ), v. n. воевать, идти противу кого войною, aller à la guerre. Chawth. 79.
- ხვაგრობი, adj. чародѣйный, de sorcellerie, magique.
- ხვაგროსი, adj. ощутпелный, sensible, perceptible.
- ხვაგროსელი, n. s. чувство; пять чувствъ паружныхъ, sens; organe par lequel l'animal reçoit l'impression des corps.
- ხვაგუბანი, n. s. прудъ; плотина, заплотъ, étang, amas d'eau fermé de tous côtés; digue, chaussée.
- ხვაგუდანი, adj. мѣшечный, de sac.
- ხვაგუნე, adj. плуговый, de charrue.
- ხვაგუნებელი, adj. достойный быть наказаннымъ, être digne de punition.
- ხვაგულე, n. s. нагрудникъ, манишка, poitrail; chemisette.
- ხვაგულეპედი, adj. полагаемый, prétendu.
- ხვაგულისაზირი, n. s. опушка у платья, bordure, garniture d'un habit.
- ხვაგულსხეპედი, adj. вилтный, intelligible.
- ხვაგუხი, ხვაგუხალი, n. s. основане въ ткану, chaîne d'un tissu или опушка у платья; прлдеиый; истканный, (qqfois) bordure; fil; tissu.
- ხვაგუშაგო, adj. гарнизонный, de garnison.

სად, სადა, adv. **гдѣ? куда? où? dans quel lieu? en quel lieu.** სად იყო, **гдѣ онъ былъ, où était-il?** სადაც იყავს, **гдѣ бы то ни было, où que ce soit.** სად მიხვალ, **куда идешь, où vas-tu?** სადაც, **гдѣ бы, où.** სადმე, **სადაც, гдѣ нибудь, гдѣ либо, ou que ce soit.** სადით, **куда, où.** საიდან, **откуда, d'où.** სადამდე, **до котораго мѣста, jusqu'ou.** მაშა სადმე, **поэтому, en conséquence.**

სადა, სადაცო, adj. **простый, всегдашній, будничный, simple; ordinaire, de jour ouvrable.** სადა, სადაცო დღე, **будничный день, jour ouvrable.** სადაც ტანსაცმელი, **будничное платье, habit des jours ouvrables.**

სადგება (კასადგებ), v. a. **учащать; дѣлать что простымъ, всегдашнимъ, fréquenter, faire souvent; rendre ordinaire.**

სადგუკელი, n. s. **раскаленное-железо для преступниковъ, fer rougi pour marqueurs criminelles.**

სადგუკე, n. s. **поводь, бразда, вожжи, frein, bride, mors, rêne.**

სადი, adv. **просто, simplement.**

სადილა, adj. **цырюльническій, цырульнй, de barbier; boutique de barbier.**

სადირბაში, n. s. **крепь, родъ флѣра, crêpe.**

სადმე, სადმე v. სად.

სადო, adj. et n. s. **спорный; споръ, тѣжба, sujet à disputer, litigieux; dispute, litige.**

სადობა, სადაურობა, n. s. **званіе, качество, état.**

სადარჯო, adj. **караульнй; караульня, de garde; corps de garde.**

სადარბაზო, adj. **палатный; de palais; de grande chambre.**

სადარბო, სადარბო, სადარბოვანი, n. s. **подсада, скрытое мѣсто гдѣ войско находится въ засадѣ, lieu caché pour embuscade.**

სადარბო, adj. **подобный, похожий, pareil, semblable. R. 40.**

სადარბო, adj. **съ какой страны, откуда, de quel lieu, d'où.**

სადარბობა v. სადაობა.

სადარბო, n. s. **козачья рута (травა), rhe (plante).**

სადარბო (არ. صدف), n. s. **перламуть, la nacre de perle.**

სადარბო, n. s. **баранъ, овца хорошей породы, mouton d'une bonne race.**

სადარბო, n. s. **шило, alène, poinçon pour faire des trous.**

სადარბო, n. s. **мѣсто для ставки чего либо; заплата, лоскутъ для починки платья, lieu où l'on met qdc.; pièce, morceau pour raccommoder. Math. IX, 16.**

სადარბო, n. s. **жилище, квартира, постоя, logement, logis. R. 1058.**

სადარბო, n. s. **тостиница, постояльнй дворъ; пристанище, hôtellerie, auberge, asyle.**

სადარბო, n. s. **тостиница, постояльнй дворъ; пристанище, hôtellerie, auberge, asyle.**

სადარბო, n. s. **поклажа, ноша, грузъ, cargaison, charge, faix, fardeau. ურბის სადგები, возъ, charge d'un chariot.**

სადარბო, n. s. **женскій, de femme.**

სადარბო, adj. **матернй; гаремъ, гдѣ живутъ жены султана и т. п., de mère; harem.**

სადარბო, adj. **царицынъ, de reine.**

სადარბო, adv. **куда, où, en quel lieu.**

სადარბო, adv. **куда, où, en quel lieu.**

სადარბო-გან, **откуда, d'où, de quel lieu.**

სადარბო, n. s. **обѣдъ, diner, repas du milieu du jour. სადილის მიმოქვე, обѣдать, diner, faire le repas du diner. სადილის აღება, отобѣдать, achever de diner.**

სადარბო, n. s. **хвала, славословіе, величаніе; похвалы, louange, hymne de louange; le 134-me et le 135-me psalme.**

სადარბო, n. s. **სადარბო, სადილის მიმოქვე, обѣдать, diner, faire le repas du diner. სადილის აღება, отобѣдать, achever de diner.**

სადარბო, n. s. **სადარბო, სადილის მიმოქვე, обѣдать, diner, faire le repas du diner. სადილის აღება, отобѣдать, achever de diner.**

სადარბო, n. s. **სადარბო, სადილის მიმოქვე, обѣдать, diner, faire le repas du diner. სადილის აღება, отобѣдать, achever de diner.**

სადარბო, n. s. **სადარბო, სადილის მიმოქვე, обѣдать, diner, faire le repas du diner. სადილის აღება, отобѣдать, achever de diner.**

სადარბო, n. s. **სადარბო, სადილის მიმოქვე, обѣдать, diner, faire le repas du diner. სადილის აღება, отобѣдать, achever de diner.**

ხახალივეი, adj. обѣданный, qui a diné. ხახალივეს, adv. послѣ обѣда, après le dîner.

ხადე, adv. гдѣ то, гдѣ либо, quelque part.

ხადომჭუვიტე, n. s. грибъ ядовитый, ядовитый, champignon vénéneux.

ხადონობი, adj. et n. s. литейный, отливаемый, плавильный; литейный домъ, destiné à la fonte; fonderie.

ხადოშვე, adj. тюфачный, de matelas.

ხადროშე, ხადროში, adj. et n. s. знаменный; епархiа, область, de drapeau; province, étendue de jurisdiction. შეჟეჟე გავუო ვახეთი თის ხადროშიდ, царь раздѣлитъ Кахетию на четыре епархiи, le roi partagea kakhet en quatre provinces. Vakh.

ხადრეი, adj. et n. s. сгибной; сгибъ, pliant, flexible; ჟი. ბარსეის ხადრეჟე-ში, на сгибѣ стерна, au défaut de la cuisse.

ხადრეხი, n. s. толмачъ, переводчикъ, interprète, drogman. S.

ხადღამე, ხადღამეს, adv. гдѣ то, où.

ხადღეგრელო, adj. задранный, qui concerne la santé. ხადღეგრელოს დღეგვა, пить за здравіе коро, boire à la santé de qq.

ხადღესახეულო, adj. праздничный; мшელა, праздничная, de fête; rituel qui contient l'office des fêtes non mobiles.

ხადღეუბი, ხადღეუბელი, adj. et n. s. пахталь-ный; масленикъ, кадка, servant à battre le beurre; vase pour battre le beurre.

ხაეგეტრო, adj. придѣльный, de chapelle.

ხაეგელეხი, adj. церковный, d'église.

ხაეგულეხი, n. s. металлическое зеркало, miroir de métal.

ხაეგზიხი, adj. епаршіи, d'éparque.

ხაეგეტრიკო, adj. еретическiй, hérétique.

ხაერი, adj. общiй, commun, général.

ხაერიხო, adj. et n. s. воеводскiй; воевод-ство, эриставство, de gouverneur, d'éristhaw; province gouvernée par un éristhaw.

ხაერიხეგე, adj. мирскiй, свѣтскiй, laïque, profane, mondain, séculier.

ხერი, adj. народный, публичнiй, public, populaire.

ხესეი, adj. надежный, sûr, certain, sur qui l'on peut compter.

ხესეიძი, adj. et n. s. лекарскiй; плата ле-карю, de médecin, chirurgical; paiement de médecin.

ხესეშვი, adj. диавольскiй, de diable.

ხესეჟი, ხესეჟო, ხაგო, adj. сомнительный, douteux, de doute.

ხესეგვასო, adj. горестный, affligeant, dou-oureux.

ხესეჟე v. ხახლეჟი.

ხესეზირი, adj. et n. s. визирскiй; визир-ство, de visir; visirat.

ხესეთი (არ. عتاد), n. s. драхва, лудакъ, outarde.

ხესეუბი, adj. горестный, плачевный, dou-oureux, lamentable, déplorable.

ხესელი, n. s. путь, дорога, route. ექვამი თობის დღის ხესელი-ა, отсюда четыре дни ѣзды, il y a d'ici quatre jour de marche. დღიური ხესელი, суточная ѣзда, une jour-née de chemin.

ხესე, n. s. обитель, жилище; монастырь, demeure, habitation; convent, monastère.

ხესერეხი, adj. годный, полезный, utile. R. 50.

ხესერე, adj. et n. s. розовый; розовая ро-ща, de rose; lieu où il y a des roses.

ხესერი, n. s. чотки, аерта по коням мо-лятея, rosaire, chapelet.

ხესერეხი, n. s. гребень; чесалка, трепало, щетка для чесанiя шерсти; гребень, хохолъ, у птицъ, peigne; inasque, broye, seran, affinoir, carde; crête de gallinacées.

ხესერეხი კარისა, затворъ, запоръ у дверей, barre, fermeture, verrou.

ხესერეხი თუეზი, n. s. пила рыба, scie, espadon (poisson).

ხესერეხი მშობი, n. s. зеленая ищерица, аспидъ глухой, lézard vert.

ხესერეხი, n. s. кресла, fauteuil, siége à bras.

სავალდი, n. s. основа въ ткани, chaine de tisserand. Levit. XIII, 51.

სავაჭრო, adj. et n. s. купеческій, торговый; товаръ; рѣнокъ, de marchand, de commerce; marchandise, tout ce dont on peut faire commerce; marché.

სავაღრებელი, adj. et n. s. просительный; просьба; молитва, contenant une prière ou demande; demande, oraison, prière. სავაღრებელი წიგნი, просительное письмо; прошение, une lettre supplicatoire, une supplique.

სავაგნსე, adj. et n. s. виноградный; виноградникъ, de vigne; vignc. სავაგნსე ადგილები, виноградныя мѣста, vignoble.

სავანებელი, adj. вредный, nuisible. სავანებელი წამლი, вредное лекарство, drogue dangereuse. სავანებელია, вредно (есть), il est nuisible.

სავსე, adj. полный, наполненный, plein, rempli. სავსე სტაქსი, полный стаканъ, un verre plein. სავსე უდღარი, полная корзина, une corbeille pleine.

სავსება, n. s. помота; изобиліе, обиліе, довольство, plénitude, réplétion; abondance. უფლას არს ქუჭყანს და სავსება მიხი, Господи земля и все что наполняет ее, la terre appartient à l'Éternel avec tout ce qui est en elle. Ps. XXIII, 1. სავსებით, въ помотѣ, въ изобиліи, en abondance.

სავსედ, adv. полно, pleinement.

სავსებელი, n. s. черпало, почерпало, puisette, puisoir, vase pour puiser. Joan. IV, 11.

სავამთრო, adj. зимній, d'hiver, hivernal.

სავამთრო, n. s. арбузъ, pastèque, melon d'eau.

სავარდელი, n. s. пахъ; болязнь паховая, грыжа, aine, partie entre la cuisie et le bas-ventre; hernie.

სავარელი, სავარო, adj. ужасный, страшный; громкій, terrible, horrible, effroyable; fort. სავარელი სხა, громкій голосъ, voix

forte. სავარელი კაცი, великанъ; страшный человекъ, géant; homme effroyable.

სავაროება, n. act. ужась, horreur, terreur. (ვესავაროები), v. n. быть ужаснымъ, être horrible. R. 633.

სავაფხვლო, adj. летній, d'été.

სავდელი v. სავრდელი.

სავდლო, n. s. утокъ въ ткани, trame, fil passé entre les fils de la chaine.

სავდამე ღვინო, n. s. церковное вино, vin dont on se sert à l'église.

სავსეთი, adj. et n. s. масляный; сосудъ для масла, d'huile; vase à huile.

სავსეული, n. s. долбля, колотушка, maillet, batte.

სავსებარო, adj. заушный, verbal, qui se dit de bouche.

სავსეპრო, n. s. участникъ, имѣющій какую либо часть въ благѣ небесномъ, participant, qui a une part dans les biens du ciel. Wakh. Chawth. 52. христიაული, chrétien.

სავსეკე, n. s. мытница; таможня; lieu de péage; douane, bureau de douane. Math. IX, 9.

სავარებელი, n. s. причастный, de participation; participation.

სავარო, adj. общій, артельный, причастный, commun, participant.

სავიდი, adj. посылный, servant pour porter.

სავიზლარი, adj. гнусный, отвратительный, laid, horrible, détestable.

სავიზლებელი, id.

სავოკადო, adj. общій, общественный, commun, général. — სავსელი, нарицательное имя, nom commun.

სავოკადობა, n. s. общество, société.

სავობნელი, adj. мешкотный, lent, tardif, nonchalant.

სავობი, adj. et n. s. мѣрильный; мѣра протажени; мѣрно тѣ, достоинство, servant à mesurer; mesure; dignité.



საზღვრევი, საზღვრული, adj. et n. з. жертвенный; храмъ языческій; жертвеникъ, алтарь, de victime; temple d'idole; autel.

საზღვრევი v. საძრახვი.

საზღვრელი, n. s. пища, пропитаніе, nourriture, aliment. დღიური საზღვრელი, дневное пропитаніе, nourriture journalière.

საზღვრესი, n. s. хлѣвъ бычачій, étable à boeufs.

საზღვრესი, n. act. соображеніе, act. de conformer. (კსაზღვრესი), v. a. соображать, conformer. საზღვრელი, სასაზღვრე, p. r. соображенный, conformé.

საზღვრესი, საზღვრესული, adj. et n. s. заботный; попеченіе, забота, propre à causer du souci; souci.

საზღვრესი, adj. спинный; утокъ мохнатыхъ ковровъ, n. t. u., dorsal; trame des tapis veloutés.

საზღვრესი, n. s. штрафъ, взысканіе, exaction, amende.

საზღვრესი, n. s. опредѣленіе; предѣлъ, граница, borne, limite, frontière; définition (t. log.).

საზღვრესობისი, adj. опредѣлительный, positif. საზღვრესობისი სქესი, изъявительное наклоненіе, indicatif.

საზღვრესობისი, n. s. штрафъ, взысканіе, amende.

საზღვრესობისი, adj. et n. s. княжескій; княжество, propre au prince; dignité, résidence de prince.

საზღვრესობისი, n. s. начало; истокъ, вершина рѣки, commencement; source, endroit où commence une rivière.

საზღვრესობისი, n. s. капиталъ, capital, fonds.

საზღვრესობისი, adj. предосудительный, щекотливый, поносный, неприличный, préjudiciable, nuisible; épineux, délicat; indécent; honteux.

საზღვრესობისი, adj. et n. s. развѣсной; снѣга провѣсная, propre à être coupé en long; dos d'un esturgeon séché.

სათამაშო, adj. игровой, servant à jouer. სათამაშო ქაღალდი, игральныя карты, cartes à jouer.

სათამაშო, adj. должный, надлежащій, должный, dû, regardé comme un devoir. სათამაშო არს, должно, il faut, on doit.

სათამაშო, n. s. все что имѣютъ при себѣ, tout ce que l'on a avec soi.

სათამაშო, n. s. бревно; отрубленное дерево, poutre; arbre coupé.

სათამაშო, n. s. бляденко, soucoupe. სათამაშო v. თუჩვი.

სათამაშო, adj. служащій для нагреванія; теплая одежда, servant à réchauffer, habit chaud.

სათამაშო, adj. рыбный, de poisson. სათამაშო, adj. валяемый, servant à fouler.

სათამაშო, adj. областный, de district, de province. სათამაშო, სათამაშო, adj. et n. s. стѣлительный; сѣмя, propre à semer; semence.

სათამაშო, adj. сѣмянной, de semence. სათამაშო, n. s. числительный, чиселный; число; счетъ, numéral, servant à compter; nombre; compte.

სათამაშო, n. s. очки, lunettes. სთა (არ. سواد), n. s. черный камень, pierre noire. R. 825, 827, 857.

სათამაშო, adj. сенокосный, servant à faucher, qui doit être fauché. სათამაშო, n. s. серпъ, коса, faucille, faux.

სათამაშო, adj. et n. s. сѣнокосный; сѣнокосъ, servant à faucher; prairie. სათამაშო, adj. et n. s. сѣнной; мѣсто для сѣна, сараи, de foin; place pour le foie, hangar, remise.

სათამაშო, n. s. наперетникъ, de pour coudre. სათამაშო, n. s. ежа (травა), pied-de-poule.

სათამაშო, n. s. наконечникъ у шпательныхъ ножей, bonterolie, bout d'un étui, d'un fourreau etc. სათამაშო, n. s.

ხათრემლე, adj. почесный, de rognon.  
 ხათლევი, adj. разрывной, propre à couper.  
 ხათლევი, n. s. рязецъ, burin, ciseau.  
 ხათლი (ar. سطل), n. s. кастрюля, casserole.  
 ხათლიჯამი (pers.), n. s. простуда, refroidissement, catarrhe.  
 ხათხო, ხათხები, adj. приятный, угодный, agréable, qui plaît, propre, bon.  
 ხათხოვდ, adv. приятно, agréablement.  
 ხათხოვბა, n. s. угодность; добродѣтель; благоволеніе, милость, complaisance, satisfaction; vertu; grâce, bienveillance, faveur. ხათხოვბისათვის, вт. угодности, pour le plaisir.  
 ხათხოვოვება, n. act. угодженіе, complaisance. (ხათხოვოვებ), v. a. благоволять, любить, avoir de la bienveillance, être favorable, affectionner. რამეთუ შენ ხათხოვოვებენ იგინი, ибо ты возлюбилъ ихъ, parce que tu les affectionnais. Ps. XLIII, 3. ეხე არს ძე ჩემი საუკუნელი, რომელი მე ხათხოვოვებ, сей есть сынъ мой возлюбленный, о немъ же благоволихъ, celui-ci est mon fils bien aimé, en qui j'ai mis mon bon plaisir. (ხათხოველობა), v. r. угодять, исполнять чье желаніе, удовлетворять чьей воли; нравиться кому, plaire, se rendre agréable, complaire, satisfaire. Ps. LV, 15.  
 ხათხოვდ მიხევა, n. act. благоволять, одобрять, agréer, trouver bon, juger à propos.  
 ხათხოველი, n. s. старинная мѣра сыпучихъ вещей. Num. V, 13. Is. V, 10. Luc. XVI, 7.  
 ხათხოველი, ხათრემელი, ხათრემელი, n. s. неволь, filet à pecher. Math. XIII, 47.  
 ხათხოვო, adj. собственный, propre. — ხსხელი, собственное имя, nom propre.  
 ხათხოთი, adj. нежный, изнеженный, нежно воспитанный, mou, délicat.  
 ხათხოთობა, n. s. нежность, mollesse, tendresse,

délicatesse. ხსხრდი ხათხოთობით, нежно воспитанный; élevé dans la mollesse.  
 ხათხო, adj. условный, conditionnel. — ხეხები, условное наклоненіе, mode conditionnel (t. Gram.)  
 ხათხოვბა, n. s. условіе, condition.  
 ხათხოველ, adj. вашъ, votre.  
 ხათხოველი, n. s. что нужно сказать, ce qu'on doit dire.  
 ხათხოველი, n. s. мутовка, палочка или что либо другое для мѣшанія или взбалтыванія вязкихъ веществъ, nonlinet, bâton pour remuer.  
 ხათხოვდი, n. s. копье, дротикъ, lance, dard.  
 ხათხოველი, n. s. неволь, мрежа, filet à pecher, tramail.  
 ხათხოველი, et  
 ხათხოველი, n. s. балка, solive. † Ezdr. V, 8.  
 ხათხოვარი, ხათხოველი; n. s. просьба, pétition, supplique.  
 ხათხოვო, adj. приотный, de proverbe.  
 ხათხოვდ, ხათხოვბა, adv. откуда, d'où.  
 ხათხოველი, adj. et n. s. тайный; тайна, секретъ; таинство, secret, caché, mystérieux; mystère, sacrement. ძალეზს ყმდის ხათხოველობას, причаститься Св. Таинъ, participer à la S-te Cène, communier.  
 ხათხოხე, n. s. мѣсто возлѣжанія за общимъ столомъ, lieu où l'on s'assied à table.  
 ხათხოხე, adj. стрѣльный; туча, болчанъ, de flèche; carquois.  
 ხათხოხე, ხათხოვდი, n. s. стрѣла, flèche. Num. XXIV, 12.  
 ხათხოხე, ხათხოხე, n. s. сѣть для ловли животныхъ, rêts pour prendre les animaux.  
 ხათხოთი, n. s. будущая жизнь, будущій мѣръ, vie future.  
 ხათხოთობ, adv. въ будущей жизни, dans l'autre vie.  
 ხათხოხე, n. s. матерія, сукно на платьѣ, drap ou étoffe pour faire un vêtement.

საკაზი, n. s. казематъ, тюрма, casemate, prison.

საკანონი (gr.), n. s. эпитимія, церковное покаяние, pénitence, punition imposée pour les péchés. საკანონოს ქვეშე უფებს, быть подъ началомъ, être envoyé par punition dans un couvent, subir la censure ecclésiastique.

საკარგვი, adj. распорядительный, servant pour l'ordre.

საკართული, n. s. подвязка, jarretière.

საკართული, n. s. маленькая кровать, petit bois de lit

საკახვი, n. s. рѣзница, abattoir.

საკვე, n. s. одръ, постель, cercueil, lit.

საკაცო, adj. человеческий, d'homme.

საკარგვი, adj. приличный, пристойный, convenable, décent.

საკბდე, adj. et n. s. зубный; десный, de dent; gencive.

საკვამელი, adj. срамный, зазорный, honteux, blâmable.

საკეი, n. s. ланита, щека, joue. Lam. I, 2.

საკეთებელი, n. s. что нужно дѣлать, qu'on doit faire.

საკეისრო, adj. кесарский, императорский, impérial.

საკესი, n. s. кормъ для птицъ, nourriture pour les oiseaux.

საკერავი, n. s. шитье, работа шитья, couture, ouvrage de celui qui coud.

საკერებელი, n. s. заплата, pièce, morceau pour rapiécer.

საკერძო, adj. идольский, d'idole. საკერძო ცამბო, храмъ лъчический, temple d'idoles.

საკეუბი, n. s. кормъ, nourriture, pâture.

საკეუთელი, საკეუთი, n. s. рѣзецъ желѣзный къ сохъ прикрѣпленный и служащий для взрываня земли, сошникъ, contre, tranchant de la charrue.

საკეუთისი, n. s. всесожигение, жертვა holocauste.

causte, sacrifice d'une victime entière par le feu. Ps. XXXIX, 6.

საკეუბე, საკეუბი, n. s. коженная сумка на камтани для огня, poche de peau cousue sur le vêtement, pour le briquet.

საკვირველად, adv. дивно, удивительно, admirablement.

საკვირველება, n. s. чудо, диво, диковина, miracle, prodige.

საკვირველი, adj. дивный, удивительный, чудный, étonnant, merveilleux, extraordinaire, prodigieux. რა საკვირველია (собств. что за диковина) какъ не такъ, точно, (qu'y a-t-il d'étonnant?) effectivement.

საკვირველია, удивительно, il est étonnant.

საკადრო, n. s. вьючный скотъ, bête de somme.

საკადელი, n. s. цѣнь для вѣшаня котловъ, chaîne pour suspendre les casseroles.

საკითხვი, n. s. чтение, lecture.

საკითხული, adj. et n. s. вопрошенный, вопрошаемый; что нужно читать, de question, interrogatif; qu'on doit lire.

საკისე, n. s. запонки, bouton de chemise, attache.

საკისე, adj. шейный, de cou.

საკიცხვი, საკიცხული; საკიცხარი, adj. позорный, поносительный, honteux, blâmable.

საკიჭი v. სეიჭი.

საკლავი, n. s. на убой назначенный скотъ; жертвенный; жертва, victime, destiné à être tué.

საკლელო, id.

საკლიტე, n. s. язычекъ въ горлѣ, petite langue, languette (uvula).

საკმაოდ, adv. довольно, assez, suffisamment.

საკმაო, საკმაო, adj. довольный; достаточный, suffisant; content, replet. საკმაოა, довольно (есть), il est suffisant.

საკმელი, საკმული, n. s. ладонь, encens, parf. III. კადიო, (ყოფილ) encensoir.

საკნატუნებელი, n. s. хрящъ, cartilage.

საკომლო, *n. s.* подымный, de chaque feu, de chaque maison. საკომლო გაძობსაღები, подымная подать, impôt par maison.

საკოლოტე, *n. s.* бурдюк, мѣхъ, outre.

საკოჭვი, *n. s.* веревка для въюковъ, courroie pour attacher les fardeaux.

საკოჭვი, *n. s.* remenъ сапожный, courroie pour attacher les bottes.

საკრავი, *n. s.* завязка, ce qui sert à attacher, lien, cordon, attache.

საკრავი, *n. s.* музыкальные орудія, инструменты, instruments de musique.

საკრამსვი, სკრამსვი, *n. s.* шейное ожерелье, collier.

საკრებულო, *adj.* соборный; сборное мѣсто, de concile; lieu de rassemblement.

საკრკელი, *n. s.* завязка, lien, attache.

საკუდავი, *adj.* смертельный, mortel, qui cause la mort.

საკუთარი, საკუთარი, *adj.* собственный, propre.

საკუთარად, *adv.* иск.почтительно, собственно, proprement.

საკუდავლი, საკუდავი, *adj.* для будущаго времени, futur, réservé pour l'avenir.

საკულევარი, *n. s.* такъ называются дары столыце изъ конфетовъ, съ которыми приходятъ въ новый годъ съ поздравлениемъ, cadeaux de confitures que l'on offre au jour de l'an.

საკურთხეველი, *n. s.* алтарь, autel, table pour le sacrifice.

საკურნებელი, *adj.* цѣлебный, цѣлительный, de cure, salutaire, médicinal.

საკურტაკე, *n. s.* куртанный; короткий, de veste; court.

საკუჭხა, *n. s.* кладовая съѣстныхъ принадлежностей, chambre pour les provisions.

საკუხი, *n. s.* енапча, manteau.

საკურელი *v.* საკურველი etc.

სავა, *n. s.* плоский, но круглый камень, употребляемый во время игранія въ бабки, или служащий вмѣсто крыши, pierre

plate et ronde dont on se sert au jeu des osselets en Géorgie; couvercle.

სავადი ბლავი, *n. s.* шафрей, sauge (plante).

სავაგე, *n. s.* большой зубъ у лошади, grosse dent du cheval.

სავასი (турк. سلاط), *n. s.* салатъ, salade.

სავასნდრა (pers. سمندر), *n. s.* са.амадра, salamandre.

სავადი (არ. سلام), *n. s.* поклонъ, salut.

სავადობის მოხდა, поклониться, saluer.

სავადური, *n. s.* свирѣль, chalumeau (flûte).

სავადურის ეხა, палл, languette du chalumeau.

სავაპრავი, *adj.* договорный; спорный, тяжбный, de convention, de contrat; sujet à dispute, litigieux. *Ип.* споръ, (ყოფილ.) dispute, litige.

სავარო, *n. s.* сокровищница, trésor, lieu où l'on dépose. სავაროს ნაზირი, министр финансовъ, ministre des finances.

სავაფავი, *n. s.* кормъ для домашняго скота; замѣсь, nourriture des animaux domestiques.

სავაფარა, *n. s.* завязь, гардина, rideau.

სავაფი *v.* ურბი.

სავაღობი, *adj.* шуточный, plaisant, burlesque.

სავაშკრო, *adj.* воинский, militaire.

სავასხა (اصلا), *n. s.* бойня, boucherie.

უხი—არა ვარ, я не предметъ твоей насмѣшки, je ne suis pas votre plastron.

სავადობელი, *adj.* мягчительный; слабительный, amolissant; cathartique.

სავადუხი, *n. s.* пластырь, emplâtre. სავადუხის დავება წულელ-ზედ, приложить пластырь, appliquer un emplâtre sur une plaie.

Is. I, 16.

სავადობი, *n. s.* солдатъ, soldat.

სავაფავი, *n. s.* точно, брусокъ; камень для растиранія красокъ, pierre à aiguiser; ou à broyer les couleurs.



სალო-სუეცხი (იმ. სასლო-სუეცხი), *n. s.* ober-  
 marschal, grand-maréchal de la cour.  
 საღი, *n. s.* крутой скала, крутой угол,  
 roc, rocher escarpé. საღი გუგო, твердое  
 какъ камень сердце, coeur de rocher.  
 Tsqobil. 406.

საღიგო, *n. s.* неводъ, мрежа, sorte de filet  
 de pêcheur, tramail, badail.

საღიქელი, *adj.* ласковый, льстивый, flat-  
 teur, adulateur. — სიტყვა, льстивый  
 слова, des paroles flattenses.

საღმობა, *n. s.* болезнь, немощь, недугъ;  
 скорбь, печаль, maladie, infirmité; dou-  
 leur, affliction. გარე მოძღვრეს მე საღმობანი  
 სიკუდილისანი, объяли меня болезни смерт-  
 ныйя, les douleurs de la mort m'avaient  
 environné. Ps. XVII, 4.

საღმობიერი, *adj.* больной; жалостный, ma-  
 lade, pitoyable, digne de pitié.

საღოკე თითი, *n. s.* указательный палецъ,  
 le doigt index.

საღოკე, საღოკელი, *n. s.* название пищи  
 для больного, nourriture qui se donne  
 aux malades.

საღოცავო, საღოცველი, *adj.* et *n. s.* молеб-  
 ный; мѣсто для моления, церковь; de  
 prière; lieu pour prier Dieu, église.

საღმბიგი, საღმბი, (გვ. *σαλιγγή*), *n. s.* пл.ო,  
 кленало, planche sur laquelle on frappait  
 pour appeler à l'église.

საღტე, *n. s.* металлическiй обручъ; ободъ,  
 кольцо; запястье, браслеты, cercle, cer-  
 ceau de métal; anneau; bracelet, anneau.  
 Ezech. XVI, 11.

საღუქი, *adj.* et *n. s.* опрятный; щеголь, net,  
 propre; petit-maitre.

საღუქობა, *n. s.* опрятность, propreté; ma-  
 nière de petit-maitre.

საღხეი, *adj.* увеселительный, divertissant,  
 amusant.

საღხეიბული; *n. s.* baldachin; святилище;  
 алтарь, baldaquin; autel, sanctuaire. Amos,  
 IX, 1.

საღხეიბო, *adj.* увеселительный; пирный, di-  
 vertissant, amusant; de festin. საღხეიბო  
 ბაღხე, увеселительный садъ, jardin de  
 plaisance. საღხეიბო, на счастье, на зло-  
 робы, pour le bonheur.

საღა, *n. s.* пляска, danse. S.

სამაგლითო, *adj.* примѣрный, exemplaire.

სამაგლი, *n. s.* мѣра 12 унций, mesure de  
 12 onces.

სამაგურო, *adj.* взаимный, соответственный,  
 возмездный, mutuel, réciproque, qui doit  
 ou qui peut être récompensé. სამაგუროდ,  
*adv.* въ замѣнъ, au lieu de, en échange,  
 en récompense.

სამად, *adv.* на три; въ трое, en trois; tri-  
 plement.

სამადი, *adj.* тройной, de trois, triple.

სამადლი, *adj.* богоугодный, agréable à Dieu.

სამადლობული, *adj.* благодарственный, бла-  
 годарительный, de remerciement. სამად-  
 ლობული წიგნი, благодарственное письмо,  
 lettre de remerciement. სამადლობული ღო-  
 ცვა, благодарственный молебенъ, hymnes  
 d'action de grâces.

სამაოს, *n. s.* хороводъ, branle, danse en  
 rond en se tenant par les mains et en  
 chantant.

სამალავო, სამალი, *n. s.* мѣсто потаенное, скры-  
 тое, cachette, embuscade.

სამალი, *n. s.* узы, liens.

სამალი, *n. s.* стрѣла, flèche. R. 698. Chawth.  
 24.

სამამგო, *adj.* мужественный, héroïque, brave,  
 courageux.

სამადლე, *adj.* пѣтушій, de coq.

სამამულო, *adj.* отечественный, de patrie.

სამანი (არმ. *սահման*), *n. s.* межа, погранич-  
 ная черта, borne, limite entre deux do-  
 maines.

ხმასქანს, n. s. броня, панцырь, латы, cuir  
rassé, armure, de mailles.

ხმასრადგე (pers. زمرد), n. s. самарагда, изумруд, émeraude (pierre précieuse).

ხმასრად, adv. всегда, toujours.

ხმასრად, adv. на произволь, au gré.

ხმასრადის, adj. всегдашний, perpétuel, quotidien.

ხმასრადო, id.

ხმასრადლო, adj. повседневный, всегдашний, quotidien, perpétuel.

ხმასრას, n. s. погресъ, save.

ხმასრგლე, adj. свайный, de pilotis.

ხმასრე, ხმასრი, n. s. гробъ, гробница, sépulcre. Jerem. XXVI, 25.

ხმასრთაღო, n. s. судъ; право, законъ; удовлетвореніе по суду; судъ, судьба, определение Вышняго, jugement; droit, loi; réparation d'après le jugement; décret, arrêt de Dieu. ზგის ხმასრთაღო, медиаторское рѣшеніе дѣла, décision d'une affaire par un médiateur. ღოდ. Waktit. ხმასრთაღის წიგნი, уложение, code de lois.

ხმასრთებელი, n. s. бритва, rasoir.

ხმასრთო, n. s. правило; линійка, règle; instrument pour tirer des lignes.

ხმასრთაღისი, ხმასრთაღისი, adj. справедливый, juste, droit.

ხმასრი v. ხმასრე.

ხმასრალე, n. s. солонка, salière, vase pour le sel.

ხმასრტყლე, n. s. кладбище пріявшихъ мученическую смерть, lieu où sont enterrés des martyrs.

ხმასრბო, adj. et n. s. погребальный; сумма для похоронъ, d'enterrement; argent de funérailles.

ხმასრბადე, adj. санный, de traîneau.

ხმასრბო, n. s. постное (кушанье и т. п.), maigre, qui se mange en carême.

ხმასბო, numer. card. триста, trois cent.

ხმასხმასრო, adj. шуточный, plaisant, burlesque.

ხმასრე, adj. суконный, de drap.

ხმასცხოვრებო v. ხელხსებელი, Amos, V. 2. S.

ხმასცხოვრებელი, adj. спасительный, salutaire. Amos, V. 22.

ხმასიბელად, adj. для разговора, pour parler.

ხმასცხოვარო, adj. плачевный, траурный, déplorable, lamentable, de deuil.

ხმასცხემოვანი, adj. трипостасный, qui a trois personnes.

ხმასცხერი, ხმასრტი, adj. тройкий, triple.

ხმასცხე, n. s. тристатъ, военнопочальникъ, chef, tribun militaire. Exod. XIV, 7.

ხმასცხე, n. s. неудовольствие, mécontentement.

ხმასცხე, adj. каждодневный, quotidien.

ხმასცხეობითი, ხმასცხეობი, adj. тредневный, de trois jours.

ხმას, adv. поему; и такъ, par conséquent, ainsi, certes.

ხმასბო, n. s. Троица, la Trinité. ხმასბოთ დიდებული, Трисвятый, trois fois St. Dieu.

ხმასბობო, adj. дружеский, amical, familier.

ხმასბე, adj. чернильный, de l'encre.

ხმასბე, numer. card. шестдесятъ, soixante.

ხმასბე და ათი, numer. card. семьдесятъ, soixante et dix.

ხმასბისო, adj. будущий, для будущего года, du temps à venir.

ხმასბე, adj. супружеский, d'époux.

ხმასბე, n. s. архитевра, архитевра, architecte.

ხმასბე, adj. третнй, de tiers.

ხმასბე, n. s. третина, треть, troisième partie, tiers.

ხმასბე, adj. опекунский, de curateur.

ხმასბე, adj. господний; царский, de seigneur; de roi, etc.

ხმასბე, adj. et n. s. царский; царство, de roi; royaume. ხმასბე ქალაქი, столица, capitale.

ხმასბე, adj. дворянскій, de seigneur; de roi, etc. ხმასბე, n. s. царскій, de roi. ხმასბე, n. s. царскій скипетръ, sceptre de roi.

- სამეცხიერო, adj. et n. s. къ просвъщенію относящійся; науки словесныя и философскія, de science; les lettres et les sciences.
- სამეგო (gr.), n. s. самвиць, музыкальный инструментъ древнихъ, sambuque, instrument de musique. Дан. III, 10.
- სამეჯდობო, adj. et n. s. приготовительный; приготовление, préparatif; préparation.
- სამეჯიულო, n. s. кухня, поварня; харчевня, cuisine; taverne.
- სამეჭრელი, n. s. зрѣлище, spectacle.
- სამეზითო, adj. приданный, de dot.
- სამეზირალი, n. s. потаенное мѣсто, засада, embuscade, cachette.
- სამეჟური, სამეზური, adj. et n. s. солнечный; зонтикъ, parasоль, de soleil; parasol, ombrelle.
- სამეწესეული, n. s. монастырь, monastère.
- სამეღურბო, n. s. предѣлъ, граница; область, borne, limite, frontière; province. R. 114.
- სამთაჟნო, n. s. капиталъ, capital, fonds.
- სამთაჟრო, adj. et n. s. княжескій; княжество, область, княжеское владѣніе, de prince.
- სამთაჟრიო, n. s. припадокъ, лунатизмъ, mal caduc, épilepsie.
- სამთეზო, n. s. свѣтъ, lumière.
- სამთურღლო, adj. пьянственный, qui enivre.
- სამ-თსხულო, adj. троякій, трехобразный, triple.
- სამთსრობლო, adj. et n. s. повѣствовательный; плата, награда повѣствователю, narratif; prix donné pour une nouvelle.
- სამო, numer. card. три, trois.
- სამოსო, adj. тройный, de trois; triple.
- სამოხეზო, n. s. причина, cause, prétexte.
- სამინღლო, სამინღო, n. s. семя, мука овсяничная, farine de froment. Ps. I, 13.
- სამოლად, adj. больше или меньше трехъ, около трехъ, environ trois.
- სამიხნო, სამიხნული, adj. волшебный, magique.
- სამიხო, pr. ego, son.
- სამიჟიურო, adj. любовничій, d'amoureux, d'amant.
- სამკალო, adj. et n. s. жатвенный; жатва, de moisson; moisson.
- სამკაული, n. s. нарѣзъ, уборъ, убрание; утварь, церковное облаченіе, ризы, ornement. სამეფო სამკაული, царскій знакъ, держава, insignes de la royauté.
- სამკურღე, adj. et n. s. нагрудный; наперстникъ, нагрудникъ, pectoral; vêtement ou arme qui se met sur la poitrine.
- სამკურღული, n. s. нагрудный ремень у лошади, trait qu'on met sur le poitrair d'un cheval.
- სამკუთელი, n. s. жертвенникъ въ алтарѣ для проскомидіи, lieu où l'on immolait les victimes.
- სამკურღალი, n. s. магазинъ, гдѣ живетъ портной или швея, boutique de tailleur, ou de couturière.
- სამკლაკე, adj. ручный; ручка, de bras; manche.
- სამკუთხო, სამკუთხაზო, adj. треугольный, triangulaire.
- სამკურსლო, adj. et n. s. цѣлебный, цѣлительный; больница, salutaire, de guérison; lazaret, infirmerie. სამკურსლო წიგნო, лечебникъ, livre de médecine.
- სამკიდრებული, n. s. достоиніе, наследіе, héritage, patrioіne, bien.
- სამკიდრო, adj. et n. s. наследственный; наследство, héréditaire; héritage.
- სამხელო, adj. et n. s. управительскій; должность, d'intendant; charge, place, fonction.
- სამხეჟე, adj. трое, tous trois, les trois ensemble.
- სამოახლო, n. s. дѣвчыл; chambre des servantes.
- სამოჯიურე, adj. перильный, de balustrade.
- სამობოთო, adj. тройной, triple.

სამოკვე, *n. s.* козель, сафьян, maroquin, peau de chèvre apprêtée.

სამოკლე, *adj.* площадный, de place publique.

სამოსხე, *n. s.* раи, paradis. *Им.* вертоград, (qqfois) jardin.

სამოსადრო, *adj.* охотничий, de chasseur.

სამონახონო, *adj.* иноческий, de moine.

სამანკული, *n. s.* скребица, instrument pour gratter la peau des chevaux.

სამორისო, *n. s.* место для играния, maison où l'on joue.

სამოსხელი, *n. s.* риза, одежда, платье; habit, habillement, vêtement. *Vulg.* бѣлая бумажная холстинка; некрашенное полотно, toile blanche.

სამოსი, *n. s.* платье, habit.

სამოსხურო, *n. s.* питейный домъ, cabaret.

სამოურეო, *adj. et n. s.* приставский; волости, округъ управляемый приставомъ, de mooraw, de gouverneur; lieu où est un mooraw.

სამოქალაქო, *adj.* гражданский; земный, светский, de citoyen, civil, terrestre, mondain.

სამოცი *v.* სამეცი.

სამოციქულო, *adj. et n. s.* апостольский; апостоль, (книга), d'apôtre, apostolique; livre qui contient les Actes des apôtres.

სამომღერო, *adj.* дастановий, de précepteur.

სამოწმებელი, *adj.* сравнительный, comparatif.

სამოწმის, *adj.* свидетельский, de témoin.

სამამხალისო, *adj.* старостинский, de l'ancien de village.

სამოსელი *v.* სამხელი.

სამპირთვანი, *adj.* триичный, трипностасный, tripersonnel (se dit de la Ste. Trinité).

სამწავალგრო, *adj.* публичный; многогробничный, многогробальный, public, où il y a plusieurs tombeaux. *Jerem. II, 23, XIX, 2. Ezech. XXXIX, 11.*

სამრეულო, სამრებლო, *adj. et n. s.* приходский; приходъ церковный, de paroisse; paroisse.

სამრეკლე, *n. s.* колокольня, clocher, campanille.

სამრეტსეველი, *adj.* тричленный, composé de trois.

სამროკველო, *n. s.* место для играи, для пляски, lieu pour danser.

სამროწყე, *n. s.* выгонъ, выгонное место, pâturage, pasage. *Gen. XVIII, 7. Им.* стадо, (qqfois.) troupeau.

სამსალი, *n. s.* ладъ, отравა, poisson.

სამ-სამი, *adj.* по три, trois par trois.

სამსართულო, *adj.* трехъ этажный, de trois étages.

სამსხურებელი, *n. s.* святыня, место для молитвы, église, lieu pour prier.

სამსხური, *n. s.* служба, должность, service *vulg.* подать, повинность, tribut, impôt, contribution.

სამსეკუბო, *adj.* недельный, de semaine.

სამსეტურო, სამსეტო, *n. s.* погащенное место, lieu pour épier, affût.

სამსეტელი, *n. s.* гвоздь, clou. *Is. XLI, 7.*

სამსხურძელო, *n. s.* жертвенникъ; жертва, lieu de sacrifice; victimie.

სამსჯურო, *n. s.* судъ, судищце, tribunal, jurisdiction, cour de justice.

სამტავზანი, *adj.* трехстопный; трехстишие, de trois pieds vers; tercet.

სამტერო, *adj. et n. s.* неприятельский, de l'ennemi.

სამტერეკე, *adj.* ломовый; домкъ подсажающий, servant à casser, qui doit être cassé.

სამურეურე, *n. s.* подать за сѣно скотомъ, impôt sur le foin, qui se paie en bétail.

სამუძე, *n. s.* занавѣсь, rideau.

სამურეული, *n. s.* скребица, étrille, instrument pour gratter la peau des chevaux.

სამური (pers. زبلی), *n. s.* соболь, zibeline.

სამურენი, *n. s.* прачечная, buanderie.



სამუსი (pers. ساز), n. s. музыкальный инструмент, instrument de musique.

სამუკაფო, adj. correspondant, réciproque.

სამუღახბო, adj. сожалительный, жалостный, digne de compassion.

სამუნათო, adj. обязательный, obligatoire.

სამუშაო, n. s. занятие, работа, дело, occupation, affaire; travail.

სამუსილო, adj. соблазнительный, scandaleux.

სამფლობელო, n. s. держава, царство, empire, gouashé.

სამყარო, n. s. твердь, étendue du ciel, firmament.

სამეკე, n. s. гумми, камедь, gomme.

სამეკეა, სამეკობი, adj. прививочный, servant à greffer, greffe.

სამეყრო, n. s. трилистник (травა), trèfle (plante).

სამეკებარო, adj. похвальный, louable, digne de louange.

სამღებარო, n. s. красильня, teinturerie.

სამღერელი, adj. игровой, servant à jouer.

სამღერელი, adj. священнический, духовный, de prêtre, sacerdotal, spirituel. სამღერელონი, pl. священство, духовенство, clergé.

სამღერელოება, n. s. священство, prêtrise. ეკლესიის სამღერელოება, первосвященство, dignité de grand-pontife.

სამღოთ, adj. Божеский, Божий, de Dieu. სამღოთ წერილი, священное писание, la Sainte-Ecriture. სამღოთ ცხვარი, агнецъ Божий, Agneau de Dieu.

სამძიმარი, სამძიმალი, n. s. горестное напоминание несчастному о кончине кого либо, compliment de condoléance.

სამძიმო, adj. трудный, тягостный, difficile.

სამძულავრო, adj. ненавистный, haïssable.

სამძღვარი, n. s. предѣлъ, граница; область, провинция, borne, limite, frontière; région.

სამშაბათი, n. s. вторникъ, mardi.

სამშენებრო, adj. къ украшенію чего служащій, или относящійся, servant, ou propre à orner.

სამშეღობო, adj. et n. s. безопасный; безопасное место, sûr, assuré; lieu sûr.

სამშეღდეკედი, n. s. туля, колянъ, carquois.

სამშეღობხბო, v. სამეღობხბო. სამშეღობხბობარი, истерика, hystérie, mal de mère.

სამშეინეული, adj. et n. s. дыхательный; душа, servant à respirer; âme. Gen. I, 24.

სამშეინეული ხორხი, дыхательное горло, la trachée-artère.

სამშობლო, n. s. родина, место гдѣ кто родился; родители, pays natal, lieu de la naissance; parents. — ქვეყანა, отчизна, отечество, patrie.

სამწერლო, adj. et n. s. писарский; канцелярия, d'écrivain, de copiste; chancellerie.

სამწერობელი, n. s. вверх, онахало, éventail.

სამწვადე, n. s. мясо и т. п. на жаркое, partie de la viande qui doit être rôtie.

სამწვადელო, adj. раскольный, d'hérétique.

სამწიგნობრო, n. s. библиотека, bibliothèque.

სამწიგელო, n. s. сукошка банная, мочалка, morceau de drap dont on se sert pour frotter.

სამწილად, adv. на три части, en trois parties.

სამწილგანი, adj. трехлѣтний, de 3 ans, triennial.

სამწილად, adj. трисвятый, trois fois saint (Dieu).

სამწყეპრო, adj. пастушеский, de berger.

სამწყობრო, adj. къ строю относящійся, stratégique.

სამწყობრო, adj. печальный, прикорбный; печаль, скорбь причиняющий, affligeant, causant du chagrin.

სამწყობრო, adj. вечерний, du soir. მსვერვალი სამწყობრო, жертва вечерняя, oblation du soir. Ps. CXL, 2.

სამწყობო, adj. стадо; паства, éparçia, приходъ, troupeau; paroisse, diocèse.

სამწყედლო, n. s. кузница, forge.

სამწყედრო, n. s. уда, удица, ligne; perche.

avec un fil et un hameçon pour pêcher.  
Math. XVII, 27.

სამსახველო, adj. чертежный, de dessin, de plan.

სამსარი, n. s. поидникъ, goûter, collation.

სამსარი, n. s. югъ; полдень, sud; midi.

სამსარი, სამსაველო, n. s. гнѣздо у дверей, trou, mortaise dans laquelle la porte.

სამსარი, სამსრე, n. s. парамნიკъ, паплетникъ, scarulaire.

სამსატოვანი, adj. трипостасный; трехобразный, tripersonnel, triple.

სამსატური, adj. рисовальный, propre à dessiner. — წამალი, краска, couleur pour peindre.

სამსედრო, adj. воинский, ратный, военный, de guerre, militaire.

სამსარეულო, adj. увеселительный, joyeux, divertissant, amusant.

სამსიდეგელი, adj. обличительный, convaincant.

სამსიდელო, n. s. уединение, solitude.

სამსრე v. სამსარი.

სამსრეთი, n. s. югъ, полдень, sud, midi.

სამსრობა, n. s. поидникъ, закуска послѣ погудня, goûter, collation.

სამსურ, adv. трижды, trois fois.

სამსვე, n. s. мѣсто куда бросаютъ соръ, lieu où l'on jette les ordures.

სამსდიო, adj. пиршественный, de festin.

სამსდიო, adj. охотничий, ловчий, de chasse, de pêche. Ип. самое мѣсто гдѣ ловятъ зырей, птиць, рыбъ, и т. п., (qqfois.) le lieu même où l'on fait la pêche, la chasse.

სამსვარდო, adj. et n. s. гулябичный; гулябиче, мѣсто гуляния, de promenade; promenoir.

სამსვე, adj. корабельный; плата за перевозъ, de navire, de vaisseau, prix pour fret et passage.

სანავო, adj. судоходный, navigable. — დიანარე, судоходная рѣка, fleuve navigable.

სანათესავო, adj. родовой, родственный, de famille, de parent.

სანათური, n. s. окно, fenêtr.

სანამდის, სანამდის, სანემდის, სანამდისინ, adv. до тѣхъ поръ пока, jusqu'à ce que, pendant que.

სანათი, n. s. лампа, lampe.

სანათი (turc. سندی), n. s. росписка, reçu, acquit.

სანახვარი, n. s. ель, sapin.

სანახელი, სანახური, adj. сожалительный, жалкий, digne de compassion, de regret.

სანაპირო, adj. крайний, береговой, прибережный, littoral, situé près, de côté.

სანახური, n. s. сосудъ для наливанія остатка вина и т. п., vase où l'on verse les restes de vin.

სანახელი, n. s. витокъ, деревяшка на которую что навиваютъ, peloton, petit morceau de bois sur lequel on roule du fil, etc.

სანატრელი, adj. блаженный; желательный; любезный, bienheureux, fortuné; désirable; aimable. სანატრელი შვილი, любезный сынъ, fils chéri.

სანახელი, adj. толоченный, servant à piler.

სანატრე, n. s. зольникъ, горнушка въ которую сыплется зола, cendrier.

სანაცემო, adj. взаимный, возмездный, réciproque, mutuel. შენი ჭირის სანაცემო ეიობს, пусть это замънитъ твое несчастие, пусть пропадетъ, que cela vous console de vos malheurs!

სანამდელი, n. s. закладъ, пари, gageure, paris. სანამდელი დღეება, биться объ закладъ, faire un pari avec qq. სანამდელი მოგება, выиграть закладъ, gagner un pari.

სანაწილე, n. s. дарохранительникъ, кивотъ, saint ciboire.

სანახვი, n. s. зрѣлище, spectacle.

სანსაობა, *n. s.* видъ, vue.  
 სანსი, *pl.* სანსები (არ. نعي), *n. s.* окрестности, environs, alentours.  
 სანსეურო, *adj.* общий пополамъ, de moitié; portion par moitié.  
 სანსეუ, *n. s.* мѣсто, куда бросаютъ пометъ, lieu où se met le fumier.  
 სანსებრე, *n. s.* выгонное мѣсто, пастбище, pâturage, pasage. Ин. плата пастуху, (qqfois.) prix que l'on paie au berger.  
 სანსეუტი, *n. s.* область, province, *v.* სანსეტი.  
 სანსებრე, *adj.* et *n. s.* угольный; мѣсто, гдѣ находится уголь, de charbon; lieu à mettre le charbon.  
 სანგარი, *n. s.* скрытное мѣсто для засады, cachette pour une embuscade.  
 სანგი, *n. s.* млатъ, молотъ, marteau.  
 სანგორელი, *n. s.* топь, трясина, тина, bourbier  
 სანდალი (არ. صندل), *n. s.* сандалъ (дерево), sandal (arbre).  
 სანდალი (gr. σανδαλιον), *n. s.* сандалий, обувь, sandale, chaussure à semelle mobile.  
 სანდალი, *n. s.* ладья, судно, navire à un seul mât et avec un tillac.  
 სანდალონი, , *n. s.* лакъ, laque, beau vernis. უკონხ სანდალონი, лабушка на пальцахъ, vernis d'une canne.  
 სანდო, სანდობი, *adj.* верный, надежный, sûr, sur qui l'on peut compter.  
 სანდობი, სანდობანი, *adj.* желательный; приятный, милый, привлекательный, красивый, souhaitable, charmant, avantageux, gracieux.  
 სანდობანობა, *n. s.* красота, привлекательность, beauté, attrait.  
 სანელებლა, *n. s.* рыжикъ, mousseron.  
 სანელებლი, *n. s.* снадобье, приправа; assaisonnement (en lat. condimentum).  
 სანეშე, *n. s.* угольникъ, étui, affiquet.  
 სანეტარე, *adj.* блаженный; желательный, вожделенный, bienheureux, désirable.  
 სანეშეტი, *n. s.* отходное мѣсто, lieux d'aisance.

სანთელა, *n. s.* название травы, nom de plante  
 სანთელი, *n. s.* свѣча, flambeau, chandelle.  
 სანთლის ჩამოსხმა, лить свѣчи, fondre des chandelles. წინგა სანთელი, воскован свѣча, bougie, cierge.  
 სანთლანი, *adj.* свѣчный, de chandelle.  
 სანთური, *n. s.* гусли, harpe horizontale, psalterion.  
 სანაადგო, *adj.* всегдашнй; continuuel, perpétuel, toujours usité.  
 სანიშანი (pers. گالرسين), *n. s.* галерея, антресоля, galerie, entresol.  
 სანიშეული, *adj.* указательный, démonstratif.  
 სანიჭარი, *n. s.* подарокъ, свадебный даръ, don; cadeau de noces.  
 სანოვგო, *n. s.* сывла, кушанье, nourriture, aliment, manger. Gen. XXVII, 4.  
 სანუგეშო, *adj.* утѣшительный, consolant.  
 სანუგეში, სანუგეული, *adj.* желательный; прелестный, привлекательный, désirable; agréable, beau. სანუგეანი სანოვგე, деликатное кушанье, manger délicat.  
 სანოდავი, *n. s.* верхняя часть копыта, partie du pied du cheval au-dessus du sabot.  
 სანოდავი, *n. s.* сюръма, collyre, antimoine.  
 სანოდეული, *u. s.* ожерелье; кайма, нашивка, collier; bord, bordure. Exod. XXVIII, 32.  
 სანობრი, *adj.* военный, бранный, de guerre. სანობრი ტანსაცმელი, доспѣхъ, броня, латы, armure, cotte de mailles. სანობრა ადგილი, мѣсто битвы, lieu de la bataille.  
 სანორეული, *adj.* измѣнническй, de traître, de rebelle.  
 სანობაღე, *n. s.* музыкальный инструментъ о двухъ струнахъ, instrument de musique à deux cordes.  
 სანობტო, *n. s.* плата учите.по за уроки, prix pour les leçons d'un maître.  
 სანობტანგო, *adj.* экономическй, d'économie.  
 სანოფლე, *n. s.* горячка (болѣзнь), fièvre chaude. გუნახ სანოფლე, потникъ; feutre qu'on met sous la selle du cheval.

- სატანო, adj. et n. გ. удивительный; при-  
видѣніе, призракъ; страшилище, пуга-  
лище; диво, диковина, чудо, étonnant, admi-  
rable; fantôme, vision, apparition; érou-  
vantail; miracle, chose étonnante. მოწაფეთა  
ვითარცა ისილეს ვიდოდა რა სეღუსა მას ზედს,  
შეიძწუნდეს და ჰსთქუნს ვითარმედ სატანო  
რამე არს, и ученики, увидѣвъ его ходящаго  
по морю, смутились и говорили: это при-  
зракъ, et ses disciples, le voyant mar-  
cher sur la mer, en furent troublés et  
dirent: c'est un fantôme. სატანოა, дивно.  
(естъ), c'est un miracle.
- სატანოვან, adj. огромный, превеликій, très  
grand.
- სატანებელი, adj. мечтательный; удиви-  
тельный, imaginaire, fantastique, chimérique;  
admirable.
- სატანება, n. s. пышность, великолѣпіе; гор-  
дость, magnificence, pompe, faste; hauteur,  
orgueil. და სვალისა-კან მოვიდა აღრიშა და  
ბერენიკა მარკელთა (დედიოთა) სატანებითა, на  
другой день, когда Агриппа и Береника  
пришли съ великою пышностію, le len-  
demain donc Agrippa et Bérénice étant  
venus avec grande pompe. Act. ap. XXV, 23.
- სათბო, adj. умилюстительный, propitia-  
toire, expiatoire.
- სათბრელი, n. s. вздохъ, soupir. Job. XXX, 6.
- სათვასო, adj. родовой, семейственный, de  
famille.
- საპაქრო, adj. спорный; мѣсто поединка,  
de dispute; lieu où l'on se bat en duel.
- საპაღბე, n. s. выюкъ, somme, fardeau. Ил-  
килюитры, мѣра содержащая 1000 литръ,  
(qqfois) kilolitre.
- საპაღურთა v. სსაღურთა. S.
- საპარავი, adj. къ воровству относящійся,  
de vol.
- საპატიმრო, n. s. арестантская, prison.
- საპატიო, adj. почтенный, honorable, respect-  
table.

საპატოეო, adj. достойный наказанія, digne  
d'être puni.

საპატევე, adj. окопный, de retranchement.

საპატრიარქო, adj. патриаршескій, de patri-  
arche.

საპატრადო, n. s. наследство, hérédité. Cod.  
de Waktil.

საპანსეკე, adj. рубашечный, de chemise.

საპარე, n. s. лицевая матерія, покрывка;  
наволочка, l'endroit d'une étoffe, étoffe  
dont une chose est couverte; taie d'o-  
reiller.

საპირისთავრემო, n. s. гардеробъ, garde-robe.

საპირის-წამლე, n. s. патруска, шуфла, родъ  
жѣлѣзнаго совка, прикрѣпленнаго къ ше-  
сту для сыпанія пороха въ пушечное  
дуло, poudrière, poire à poudre.

საპურებელი, n. s. крошило, aspersoir, gou-  
pillon.

საპნე (ესპნე, ვსპნე), v. a. мылить, savon-  
ner. (ვისპნები), v. p. намыливаться, se  
savonner.

საპონელი, adj. et n. s. иско-  
мый; награда за находку, propre à trou-  
ver; récompense d'une trouvaille.

საპონი (тур. *صابون*), n. s. мыло, savon.  
მრეჭული საპონი, круглое мыло, une sa-  
vonnette. სპნის წასა, намыливать, savon-  
ner. მარანდული საპონი, Турецкое мыло,  
savon de Turquie.

საპურე, adj. et n. s. хлѣбный; хлѣбная, бу-  
лочная, de pain; boulangerie.

საპფირი, საპფირისი, საფურონი (გუ. *σαφειρον*);  
n. s. сапфиръ, saphir, pierre d'un bleu  
turquin.

საპოთი, n. s. умывальница, lavoir, lave-  
main.

საპარება (ესაპარებს), v. a. удержать, заклю-  
чить кого, retenir, enfermer.

საპარე, adj. босногий; sans pieds.

საპარობილე, n. s. темница, prison, cachot.  
Math. V, 25.



საქმბე, *n. s.* часы, часословъ, Heures, petites Heures (livre d'église).

საქეხი (russe), *n. s.* сажень, la toise russe, qui comprend 7 pieds anglais.

საქაძის, საქაძისი, *n. s.* часы, montre.

სარავარი (turc. سروال), *n. s.* шаровары, брюки, large pantalon.

სარაისი (pers. سرای), *n. s.* дворець, cour, palais.

სარაილარი, *n. s.* смотритель надъ строениемъ, inspecteur des constructions.

სარანგი, *n. s.* жандармскій начальникъ, chef de gendarmerie.

სარაფარდა, სლაფარდა, *n. s.* стѣнной коверъ, tapisserie.

სარაღუჯი (pers. سروج), *n. s.* почетное перо; корабликъ, родъ старинной мужской и женской шапки, plumet; petit bonnet anciennement porté par les deux sexes.

სარაჭა (pers.), *n. s.* фонтанъ, fontaine, jet-d'eau.

სარბენი, *n. s.* корридоръ; балконъ, corridor; balcon.

სარბიელი, *n. s.* поприще, конское ристалище, lice, carrière, hippodrome.

სარბიჯი, *n. s.* утокъ въ ткани, trame, fil passé entre les fils de la chaîne.

სარგანი სარგისი, *n. s.* кошица, корзина, panier, corbeille.

სარგებელი, *n. s.* польза, выгода, прибыль, барышъ; проценты, profit, utilité, avantage, gain, intérêt, rente d'un capital. Math. XVI, 26.

სარგებელი, *adj.* полезный, utile.

სარგელი, *n. s.* пробка винныхъ мѣховъ, bouchon des outres.

სარგო, *n. s.* польза, выгода, прибыль, доходъ, profit, avantage, gain, intérêt, rente.

სარგოასი, *adj.* выгодный, avantageux, profitable.

სარღაფი (pers. سرداب), *n. s.* погребъ, подвалъ, caverne, cave sèche.

სარდიონი (gr. σάρδιος), *n. s.* сарль, сардін, sorte d'agate grise avec des taches rouges; sardonix.

სარდონიქი (gr. σαρδονιξ), *n. s.* сардоникъ, камень драгоцѣный, sardoine, agathe sardoine.

სარეკუპი, *n. s.* западня, ловушка, trappe, attrape, piège.

სარევი, *n. s.* мѣшалка, мутовка, palette, spatule pour mêler.

სარეკელი, *n. s.* კლსპაიო, звонецъ, planche ou autre instrument sur lequel on frappait pour appeler à l'église. Sirach. XLV, 2.

სარეკელი, *n. s.* жолобъ мельничный, чрезъ который проходитъ мука, conduit en bois par où tombe la farine (dans un moulin).

სარეკელი, *n. s.* ложка, постель, lit.

სარეცხელი, *adj.* умывальный, propre à laver, à blanchir.

სარეხი, *n. s.* черное бѣлье, linge sale.

სარეწვა, *n. s.* все что приобретается посредствомъ труда, польза, выгода; промыселъ, tout ce qui est acquis par le travail, acquisition, gain, profit, avantage; métier, profession.

სარევაი, *n. s.* расчетливость, économie, prudence.

სართაული, *adj.* придаточный, accessoire.

სართახელი, *n. s.* пугало, страшалище, épouvantail.

სართავი, სართავი, *n. s.* придача, добавка, ce qu'on donne par-dessus le marché.

სართელი, *n. s.* кровля, toit de maison.

სართხმელი *v. s.* სათხმელი.

სარი, *n. s.* подставка подъ виноградную лозу, échalas.

სარიგებელი, *adj.* распорядительный, servant à l'ordre, qui doit être mis en ordre.

სარიგო, *adj.* чередовой, qui va par ordre.

სარიღო, სარიღლი, *adj.* опасный, dangereux, périlleux.

სარიღსე, *n. s.* полоскательная чашка, jatte à laver.

- სარკე (russ. зѣркало), n. s. зеркало, miroir.  
 სარკისებელი, n. s. палестра, lieu où l'on lutte.
- სარკმელი, n. s. окно, окошко; дверцы, fenêtre; petite porte. Dan. VI, 10.
- სარო, n. s. огуречная трава, огуречникъ, bourrache.
- სარო (pers. سرو), n. s. кипарисъ, cyprès.
- საროთი, n. s. мозаика, mosaïque.
- საროკველი, adj. танцовальный, de danse.
- საროხვიპო, n. s. бардель, lieu de débauche.
- სარსნარკი, n. s. стрепетъ (птица), petite outarde, canepetière.
- სარტყელი, n. s. поясъ, ceinture. ნის სარტყელი, -სარტყელა, радугა, arc-en-ciel, iris.
- სარობა (ar. صرف), n. s. польза, выгода, прибыль, барышъ, profit, avantage, gain.
- სარკარი (pers. سرکار), n. s. смотритель надъ работниками въ горныхъ заводахъ, inspecteur des ouvriers dans les mines.
- სარქვანი, n. s. мучная кадка, van pour la farine. 3 R. XVII, 12.
- სარქმელი, სარქველი, n. s. крышка; щпка, couverture; chapeau. R.
- სარქველი, n. s. черепъ, crâne.
- სარმა, n. s. стрѣла, flèche. S.
- სარჩევა, n. s. оглавление, index, table des matières.
- სარჩელი, n. act. жалоба, искъ, plainte judiciaire. (ვისარჩელი), v. g. приносить жалобу, искать что по суду, se plaindre, porter plainte en justice. R. 199.
- სარჩლევა, სარჩლობა, n. act. заступничество, défense. (ვისარჩლევა, ვესარჩლები), v. g. вступаться, заступаться, défendre, prendre le parti, s'intéresser.
- სარხო, n. s. промыселъ; пропитание, содержание, продовольствие, profession; subsistance, nourriture, entretien.
- სარჩლობა v. სარჩლევა.
- სარჩული, n. s. подкладка, doublure.
- სარცხანელი, adj. et n. s. страшный, возор-
- ный; страмъ, страмота, honteux, blâmable; honte, infamie. — მამცხის, დაცხის, უღ мужской, женской, parties honteuses.
- სარძევე, n. s. молочникъ, pot au lait.
- სარძლო v. სარძლო.
- სარწყვი, სარწყბელი, n. s. люлька, колыбель, berceau.
- სარწყუნო, adj. вѣрный, надежный; истинный, подлинный; fidele, sûr, certain; vrai, réel, effectif. სარწყუნო კაცი, вѣрный, надежный человекъ, un homme sûr, sur qui l'on peut compter. სარწყუნო თუვითი, будьте увѣрены, soyez certain.
- სარწყუნება, n. s. вѣра; надежда; вѣроисповѣданіе, религія, croyance, foi, crédit; espérance, confiance; confession de foi, rite, religion.
- სარწყვი, n. s. лейка, поливальня, arrosoir.
- სარწყული, n. s. сосудъ водяной, водопосъ, vase d'eau.
- სარწყუნება, n. s. февраль мѣсяць, mois de février.
- სარყელი, n. s. трудъ, безпокойство; хлопоты; мука, мучение, labeur, souci, soin, inquietude; tourment.
- სარყელი, adj. до веры или закона касающийся, религиозный, religieux, se rapportant à la religion, aux lois,
- სას, n. s. гортань; небо во рту, gorge, gosier; palais (de la bouche).
- სასბნე, adj. одеяльный; матерія для одеяла, de couverture de lit; étoffe pour la couverture de lit.
- სასდილო, adj. обѣденный, de diner.
- სასხენო, n. s. цѣль, мишень, but, blanc.
- სასხეკველე, n. s. кадилашница, encensoir.
- სასხელო, n. s. мѣсто для рыбной ловли, lieu de pêche.
- სასხემე, n. s. пластырь, emplâtre.
- სასხელი, adj. щегольскій; опрятный, de petit-maitre; net, propre. R. 1067. Chawth. 8.
- სასხელო, n. s. подезьничекъ, chandelier.

სსსსხე, *n. s.* мыльница, boîte à savon.  
 სსსარეკებლო, *adj.* полезный, выгодный, utile, avantageux, profitable. R. 651.  
 სსსართული, *adj.* кровельный, de toit.  
 სსსხუბრო, *adj. et n. s.* къ бесѣдѣ относ- щійся; языкъ, органъ рчи, d'entretien; langue, organe de la parole.  
 სსსთვალა, *n. s.* кладбище, cimetièrre.  
 სსსთვრო, *n. s.* сѣть, rêts, *v.* სთვრსუ.  
 სსსაქებელი, *adj.* слабительный, catarétique (drogué).  
 სსსსაივრო, *adj.* исковой, жалобный, con- tenant une plainte.  
 სსსსაეთრო, *adj.* соблазнительный, обман- чивый, séduisant, scandaleux.  
 სსსსცილო, *adj.* достойный насмѣшки, подъ- вательный, смѣшной, digne de dérision, risible, ridicule. სსსსცილოთ აჯდება, по- лнить на смѣхъ, tourner en ridicule. სს- სსცილოა, это смѣшно, c'est ridicule.  
 სსსსმოკრო, *adj.* сажитный, de pâturage.  
 სსსსხლო, *adj.* именитый, знаменитый; слав- ный; хороший, порядочный, célèbre, no- table, illustre; bien, assez bien. სსსსხე- ლო კაცი, славный человекъ, homme cé- lèbre. სსსსხლო ჰური, хороший хлебъ, de bon pain. სსსსხლოთ სწერს, онъ пишетъ хорошо, il écrit bien.  
 სსსსხლოდ, *adv.* славно, хорошо, avec dis- tinction; bien.  
 სსსსსლე, *n. s.* дворець, palais. სსსსსლივ კა- ცი, придворный человекъ, un homme de la cour.  
 სსსსდენი, *n. s.* труба водопроводная, canal, aquéduç.  
 სსსსეარსო, *adj. et n. s.* для гулявია назна- ченный; гульбище, de la promenade; lieu où l'on se promène.  
 სსსსთული, *n. s.* подушка, coussin.  
 სსსსთუნალი, *n. s.* изголовье, подушка, chevet, coussin, oreiller. Gen. XXVIII, 11. R. 1138.  
 სსსსამოკებო, *adj. et n. s.* приятный; удоволь-

ствіе, наслаждение, agréable; agrément, plaisir, délice. თუალისა-თვისაც სსსსამოკე- ნოა, это приятно для глаза, cela est beau à voir.  
 სსსსიკედინე, სსსსიკედინო, *adj.* смертельный, mortel, qui cause la mort.  
 სსსსინათლო, *n. s.* окно, свѣтелка на верху дома, fenêtrre, jour ménagé par en haut.  
 სსსსირაყო, *n. s.* кабакъ, cabaret.  
 სსსსიტყველი, *adj.* разговорный, къ разговору относящийся, de dialogue.  
 სსსსიძო, *n. s.* женихъ, futur, prétendu, fiancé.  
 სსსსსარულო, *adj.* радостный, gai, qui cause de la joie.  
 სსსსსარულოკანი, *id.*  
 სსსსკე *v.* სსსსუტკურე.  
 სსსსსდა, სსსსსელი, *n. s.* питье, папшокъ, bois- son, potion. სსსსსელი და სსსსსელი, пища и питье, la nourriture et la boisson. Visr. მკარი სსსსსელი, крѣпкій папшокъ, bois- son forte.  
 სსსსსელი, *adj.* питейный, potable.  
 სსსსსელი, სსსსსიბი, *n. s.* чаша, стаканъ, jatte, gobelet.  
 სსსსსენელი, *n. s.* ухо, слухъ, oreille, ouïe.  
 სსსსსეელი, *adj.* выятный, intelligible, clair, distinct.  
 სსსსსიბი *v.* სსსსსელი.  
 სსსსსულო, *n. s.* больница, lazaret.  
 სსსსო (სოსო), *n. s.* надежда, упованіе, espé- rance, espoir, confiance. სეკარ არს კაცი რომლისა სსსსელი უფლისა სსსსო მისხს არს, блаженъ человекъ, который на Господа возлагаетъ надежду свою, bienheureux est l'homme qui a mis sa confiance dans le nom de l'Eternel.  
 სსსსოკბა, *n. s.* упованіе, надежда; усердіе; вѣра, espérance, espoir; confiance, croy- ance, foi. სსსსოკბის ქონება, имѣть надежду, avoir espérance. სსსსოკბა სულ არა აქებს, онъ совѣсть не вытеть вѣры, c'est un homme sans foi.

ზსხოება (ვზსხოებ), v. n. уюовать, надѣяться, espérer.

ზსხოებაინი, ზსხოებაინი, adj. надѣющийся, упо-  
вающий, espérant.

ზსხოელო, adj. мирскій; сельскій, séculier;  
villageois; de campagne, rustique.

ზსხო-წარვეუთა, ზსხო-წარვეუთილება, n. s. от-  
чаянiе, безнадежность, désespoir.

ზსხო-წარვეუთა (ზსხო წარვეუთი), v. a. при-  
водить кого въ отчаянiе, дѣлать кого  
безнадежнымъ, désespérer.

ზსხო წარვეუთილი, adj. безнадежный, отчаян-  
ный, désespéré.

ზსხოდა v. ზსხიელი, Jerem. VIII, 9.

ზსხევი, n. s. точило, pierre à aiguiser.

ზსხევი, adj. метательный, servant à lancer.  
— შუბი, метательное копье, javeline.

ზსხილი, adj. бросальный, метательный;  
ზк стрѣлянiю относящійся, servant à  
jeter, à lancer, à tirer.

ზსხილი ბადე, n. s. неводъ, ярежа, sorte  
de filet de pêcheur.

ზსხიერი, adj. удивительный, admirable.  
Gour. v. შიერი.

ზსხიკენელი, adj. свирель, chalumeau, fla-  
geolet.

ზსხიკი (arm. աստիկ), adj. сильный, же-  
стокий; свирельный, лютый, dur, cruel;  
rigide, sévère, austère. ზსხიკი ჭირი, силь-  
ный вѣтеръ, un vent violent. ზსხიკი ჯაცი,  
жестокій человекъ, un homme cruel.

ზსხიკობა, n. s. жестокость, свирельность,  
durceté, férocité.

ზსხიკობო, n. s. гостинная, salon.

ზსხიკობო, adj. къ гостямъ относящійся,  
se rapportant aux hôtes.

ზსხიკიელი v. ზსხიკიელი.

ზსხიდე, adj. ზტ n. s. духовный; глотка,  
дыхательное горло, d'haleine; la trachée-  
artère, glotte.

ზსხიდა, n. s. питье, boisson. S.

ზსხიდაობა, n. act. усыновление, adoption.  
(ვზსხიდებ), v. a. усыновлять, adopter.

ზსხიბეული, adj. пюхательный, qui s'avrife  
par le nez. — ზსხირტი, пюхательный спиртъ,  
odeur à respirer, esprit.

ზსხიტი, adj. дыхательный, respiratoire.

ზსხიუკელი, adj. желательный, désirable, sou-  
haitable. III. милый; любезный, (qqfois.)  
beau, charmant; aimable, cher. ზსხიუკელი  
შვილი, любезный сынъ, un fils chéri.

ზსხიუკული, n. s. царство небесное, рай,  
royaume du ciel; paradis. Math. III, 2.  
III. алтарь, (qqfois.) autel.

ზსხიურჯო, adj. тафельдеккерскій, de celui  
qui est chargé de mettre la table.

ზსხიუ, adj. откармливаемое животное на  
убои, bétail engraisé pour être tué. ზს-  
ხიუ მიწისა, навозъ, fumier. ზსხიუის მოყრა,  
удабривать землю, engraisser, fumer.

ზსხიურელი, adj. любезный, милый, cher,  
aimable. სუერელი შვილი, любезный  
сынъ, fils chéri. სუერელი მეგობარი, лю-  
безный другъ, un ami cher. უსუერე-  
ლესი, прелюбезнѣйшій, très cher, très  
aimable.

ზსხიდელი, n. s. мзда, награда, возмездie,  
цѣна, плата, prix, récompense, salaire.  
ზსხიდელის მიღება, получить награду, ob-  
tenir une récompense. ზსხიდელის მიება,  
воздавать, отдавать въ замѣнъ, récom-  
penser.

ზსხიდელი, ზსხიელი, adj. покупной; покупка,  
d'achat; achat, emplette.

ზსხიევე, ზსხიური, adj. молочный, destiné au  
lait. თხიერი ზსხიური, мѣхъ сливочный,  
outré à lait.

ზსხიევე v. ზსხიევე.

ზსხილა, n. s. невѣста, fille nubile, demoi-  
selle à marier. ზსხილა ქალი, дочь не-  
вѣста, fille nubile.

ზსხილი, adj. брачный, nuptial. ზსხილი ზს-  
ხილი, брачный чертогъ, la chambre nup-  
tiale. Chawth. 95.

ზსხილეული, n. s. училище, école. ზსხილეუ-



- ბელაშო-მიტის, *отдать въ школу, mettre à l'école.*
- ხანჯული, *n. s. чудо, чудеса, знамение, miracle, prodige, merveille.* ხანჯულის მოქმედი ხატი, *образъ чудотворный, image qui fait des miracles.*
- ხანწორი, *n. s. весы; знакъ зодиака, balance, instrument pour peser; signe du zodiacque.* ხანწორის ხაყი, *всовое, droit de quintal.* ხანწორის თუჯალი, *всовал чашка, bassin, plateau de la balance.*
- ხანწრაფო, *adj. скороспыйный, скорый; уужный, необходимый, pressé, vite; nécessaire.*
- ხანწრაფო, *n. s. патронташь, мядунка, патронная сумка, giberne, étui à cartuches.*
- ხანხარტი, *adj. метательный, servant à lancer.*
- ხანხდომელი, *n. s. место спящих; стулъ, скамейка, lieu où l'on s'assied, table avec des chaises.*
- ხანხლევი, *n. s. попольникъ, sarcloire. — adj. попольный, servant à sarcler.*
- ხანხლტომი, *adj. скользкий, glissant.*
- ხანხენე *v. ხანხენე.*
- ხანხნლო, *adj. скоромный, mets gras, qui n'est pas de cérémonie.*
- ხანხურბელი, *n. s. кропило, aspervoir, — adj. кропильный, de l'aspervoir.*
- ხანჯული, ხანჯული, *n. s. сулъ; наказание определенное по суду, jugement, condamnation, damnation, punition.* ღმერთო, ხანჯული შენი მიე მკვებს და ხანძრულე შენი მკს მიევისხან, *Боже! дай царю судъ твой, и правду твою сыну цареву, о Dieu! donne les jugemens au roi et ta justice au fils du roi. Ps. LXXI, 1.* ხანჯულის მიკლანება, *казнить, punir de mort.*
- ხატა (*gr. σάτον, de l'hébr.*), *n. s. сата, штра, sata, ancienne mesure chez les Hébreux et contenant 144 oeufs.*
- ხატალი, ხატლი, ხატლობა, *n. s. поносъ, flux de ventre, diarrhée.*
- ხატანს (*ar. شيطان*), *n. s. Сатана, Satan, diable.*
- ხატანჯული, *adj. et n. s. мучительный; мучение, наказание; место мучения, tourmentant; tourment, supplice; lieu de tourments. Luc. XVI, 23.*
- ხატარბელი, *adj. возильный, служащий къ вождеию, или для возки, servant à vouturer, à mener.* კელით ხატარბელი, *нуждающийся въ руководительство, qui a besoin d'être conduit.*
- ხატაგური, *n. s. тпаржа, asperge.*
- ხატასტო, *adj. престольный, de trône.*
- ხატესი, *n. s. сѣнь, палатка, ombre, pavillon.*
- ხატეკარი, *n. s. кипжаль, poignard.*
- ხატესი, *adj. et n. s. къ набиванию относящийся; начинка, propre à remplir, à combler, farcir; farcissure, farce.*
- ხატესი, *adj. ломовый; долото, servant à casser; ciseau, doleau, gouge.*
- ხატეობიველი, *n. s. ноша, charge, fardeau.*
- ხატირლი, *adj. плачевный, déplorable, lamentable.*
- ხატირი (*lat. satyra*), *n. s. сатира, satire.*
- ხატირი *v. სტატირი.*
- ხატეურა, *n. s. вередъ, чирей, abcès.*
- ხატეკული *v. ხანჯული.*
- ხატეკარი, *n. s. боль, болѣзнь; жалкйи, жалостный, douleur, mal; digne de pitié, pitoyable. R. 1446.*
- ხატლი *v. ხატალი.*
- ხატანში, ხატანჯუტი (*pers. ستراب*), *n. s. сатранъ, воевода, правитель области, satrape, gouverneur de province.*
- ხატროფო, ხატროფალი, *adj. милый, любезный, привлекательный, agréable, aimable, charmant.*
- ხატროფო, ხატროფალი, *adj. относящийся къ красоте; приятный, de beauté, d'agrément; agréable.*
- ხატუსელი, *adj. гнусный, мерзостный, отвратительный; неопрятный, laid, hideux, rebutant, odieux; mal-propre, Chawth. V, 83.*

სატყუერი, სატყუერება, n. s. обновление храма, consécration d'un temple. Cod. de Vakht;

სატყეო, adj. лѣсной, de forêt.

სატყუეო, adj. плѣнный, de captif.

სატყუელი, n. s. валеკ, колотило, battoir.

სატყორტი, adj. метательный, servant à lancer.

სატყუარი, n. s. обманъ, tromperie.

საუბარი, n. s. рѣчь, бесѣда, discours, conversation, entretien. R. 20, 34.

საუბე, n. s. пазушный, de sein.

საუდიეო, n. s. штрафъ, контрибуცია, amende, v. საური.

საუბსე, n. s. завтракъ, déjeuner, repas du matin.

საუკეთესო, adj. наилучшій, отмѣнный, прекрасный, le meilleur, excellent.

საუკუნე, n. s. вѣкъ, столѣтiе; вѣчность, siècle; éternité. საუკუნე ეს, это столѣтiе; отогь мiръ, le siècle présent, le monde actuel.

საუკუნო, adj. вѣчный, éternel.

საუკუნოდ, adv. вѣчно, éternellement.

საუკუნობა, n. s. вѣчность, éternité.

საუღუფე, n. s. паёкъ, part, portion, ration.

საუმცროსო, n. s. доля младшаго брата, part du frère cadet.

საუნაკრე, adj. сѣдельный, de selle.

საუნჯე, n. s. сокровище, кладъ; сокровищница, казнохранилище; житница. *Ии. кабинетъ, комната, trésor; lieu où l'on dépose; grenier; (იქცოის); cabinet, chambre.* სუ ოუნჯებო თქუნი საუნჯეთა ქუნიყასხს. ზედა, не собирайте себѣ сокровищъ на землѣ, ne vous amassez point des trésors sur la terre. Math. VI, 19. სოლო შენ რა-უამს ოლოცოდვე შეკედ საუნჯესა შესნა, ты же когда молишьсл, войди въ комнату свою, mais toi quand tu pries entre dans ton cabinet. Math. VI, 6. საუნჯენი სამხრისანი, южные ветры, les trésors (i. e. les vents) du midi. Job. IX, 9. ნახბი კვლათ მისთა, განსწმინდობ კალოა თვისი, და შეჭერბობს იფქლი საუნჯესა, лопата въ рукъ его, и онъ очиститъ гумно свое и соберетъ пше-

ицу свою въ житницу, il a son van en sa main, et il nettoiera entièrement son aire, et il amassera son froment dans le grenier. Math. III, 12.

საურავი, n. s. трудъ, попеченiе, забота, souci, soin, inquiétude, peine.

საურავი, n. s. пеня, штрафъ, punition, amende.

საურავი, n. s. скребища, étrille.

საური, n. s. подать, оброкъ; штрафъ, взысканiе, контрибуცია, impôt, tribut; châ-timent, contribution.

საუფლის-წყელო, n. s. удѣлъ, arpanage.

საუფელო, adj. Господнiй; господскiй, du Seigneur.

საუფერსო, n. s. доля за старшинство, portion du frère aîné.

საუცხესო, adj. наилучшii, отмѣнный, изъ-ящii, meilleurs, excellent.

საუწყებელი, adj. извѣстительный, d'avis.

საფაეურავო, adj. бѣдственный, d'accident.

საფანელი, n. s. замѣсъ, quantité de farine nécessaire pour faire une pâte.

საფალავნო, adj. геройскiй, héroïque.

საფანგი v. საფრსე.

საფანჯალი, n. s. полка, tablette, planche.

საფანჯა, n. s. дробь, menu plomb, dragée.

საფანჯული, adj. et n. s. торговый; куля или продажа; de commerce, vénal, vente; achat.

საფანჯული, n. s. рынокъ, marché.

საფანჯულო v. სალიბილიბელი.

საფანჯელი, n. s. покровъ, покрывалу, крыша; покровительство, couverture; protection.

საფარი, n. s. потаенное мѣсто для засады, cachette, lieu propre à une embuscade.

საფარსგო, adj. порядочный, assez bien.

საფარცხევი, n. s. борода, herse.

საფასე, n. s. цѣна; сумма; иждивенiе, prix, somme; frais, dépense.

საფათქელი, n. s. виски, tempes.

ხოვეიქრო, adj. ткацкий, de tisserand.  
ხოვეი, n. s. постылка, коверъ, и т. п., tapis.

ხოვერავი, adj. красильный; краска, servant à teindre, tinctorial, teinture.

ხოვერავი, n. s. черный виноградъ, pîneau, raisin noir, servant à colorer le vin.

ხოვერა, adj. приличный, пристойный, convenable, décent.

ხოვეხური, n. s. подножка, ступень, marche-pied de voiture.

ხოეთუ v. ხათეთუ.

ხოეთხობი, n. s. пугало, épouvantail.

ხოფორხელა v. ხაზფორხელი.

ხოფიქრებული, adj. заботный, qui cause des soucis.

ხოფიხსელი, n. s. кузовъ рыболовный, vase, corbeille pour la pêche, v. ოჩხი.

ხოფიჯარი n. s. предметъ клятвы (Богъ, въра и т. п.); клятвенное обѣщаніе, objet du serment; promesse jurée, serment.

ხოფიცი, adj. клятвенный, de jurement. ხათფიცი წიგნი, клятвенное письмо, billet contenant un engagement.

ხოფლობი, adj. тонкій, fangeux, marécageux. ხათფლობი ადგილი, тонкое мѣсто, endroit marécageux.

ხოფოგელი, n. s. закваска, ferment.

ხოფრთუ, n. s. тулъ, кочанъ; маленькая терраса подъ куполомъ зданія, carquois; péristyle, galerie autour d'une coupole.

ხოფროხილა, adj. предостерегательный, servant à avertir.

ხოფროხელი, ხათროხობი, n. s. пугало, чудело, страшлище, épouvantail.

ხოფრესე, n. s. сѣтъ для ловли животныхъ, rêts pour prendre les animaux.

ხოფულამუნე, adj. псаломный, de psalme.

ხოფულამუნე, n. s. псалтырь, пѣвница, арфа, psalterion, harpe.

ხოფუკარი, n. s. закваска, ferment.

ხოფუქტე, adj. et n. s. пчельный; улей, d'abeille; ruche.

ხოფუქელანი, adj. основательный, solide, fondamental, profond; ferme dans ses raisonnemens, sensé, judicieux.

ხოფუქელი, n. s. основаніе, фундаментъ; основа, подпора; основаніе, первая начала, начальныя основанія науки; крепость, твердость, base, fondement; appui, soutien; élément; solidité, constance. ქვის ხათუქელი, каменное основаніе, fondement en pierre. ხათუქელის ხერხი, класть основаніе, jeter le fondement. ხათუქელი ღაღება, полагать основаніе; основывать, mettre le fondement, fonder. ხათუქელის ღაღებელი, основатель, fondateur.

ხოფუქეი, adj. на молотъ назначенный, destiné à la mouture. Ии, мельница, (qqfois.) moulin.

ხოფუქლე, n. s. мучной амбаръ, magasin de farine.

ხოფუქეი, n. s. скребокъ, ratissoire, rabot.

ხოქათე, n. s. курятникъ, poulailler, juchoir.

ხოქალქე, adj. городской, de ville.

ხოქალა, adj. дѣвичій, virginal.

ხოქანულა, n. s. качель, balançoire, escarpolette.

ხოქანელი, n. s. пасось, rompre. ხათქანელი ციხნი, хлѣбн небесныя, les cataractes des cieux. ხათქანის ხათქანელი, balançier d'une horloge. წელის ხათქანელი, пасось; водолей, знакъ зодіака, rompre; Verseau, signe du zodiaque.

ხოქარე იალქანი, n. s. вѣтрянникъ, girouette, ხათქანეი, ხათქანავი, ხათქელი, n. s. тиски, presse.

ხოქეი, ხათქელი, adj. et n. s. похвальный; хвала, louable; louange.

ხოქესი, adj. старостинскій, de l'ancien dévillage.

ხოქეხელი, n. s. жало, bodect, aiguillon.

ხოქეხელა, adj. земный; народный, public-

- ნული, ливний, гласный; *tefrastre; public.*  
 საქვეზნდ, adj. публично, *publiquement.*  
 საქვერიკო, adj. вдовый, *de veuve.*  
 საქირავებელი, adj. наемный, прокатный, *de loyer; qui se prend à loyer;*  
 საქირვეული, საქირველი, საქიქელი, adj. позорный, поносительный, *blâmable, injurieux.*  
 საქიქლობა, n. s. руганіе, поношение, *outrage, deshonneur.*  
 საქელში, n. s. скобель, скребокъ, *gabar.*  
 საქე, n. s. дѣліе; дѣло, работа; тяжбное дѣло, искъ; дѣлопроизводство; поступокъ; дѣло, надобность, нужда, *action; affaire, travail; litige, procès; poursuite d'un procès; conduite, manière; besoin.* საქე მოციქულის, Дѣлія апостоловъ, *Actes des apôtres.* მიჭეკ გგელი საქებს, онъ принялся за работу, *il mit la main à l'affaire.* ხადო საქე, тяжбное дѣло, *un procès.* შენ რა საქე გეჭებ ამასთან, какое тебѣ до него дѣло, *qu'as-tu affaire de lui, quel besoin as-tu de lui?*  
 საქმება (ვსაქმებ), v. a. заставлятъ работать, трудить; *faire faire.* (ვსაქმებ, ვსაქმებ), v. n. слабить, *relâcher le ventre, purger.* ჰინდამ საქმება, рвать, взрыгать, vomir, *causer des vomissements.* ტანდამ საქმება, слабить, *relâcher le ventre.* ვსაქმებელი, ვსაქმებელი, adj. слабительный, *laxatif, purgatif.*  
 საქმისი, adj. дѣлительный; дѣльный; дѣловой, *actif, laborieux; raisonnable, solide.*  
 საქმიო სწავლა, n. s. практикка, опытъ, *pratique, expérience.* — plur. საქმიო სწავლებანი, практическія, дѣлительныя в опытныя науки, *sciences pratiques.*  
 საქმობა (ვსაქმობ) v. g. трудиться, работать, дѣлать, *faire, travailler, v. საქმება.*  
 საქონე, n. s. сальникъ, куда кладутъ сало, *licu où l'on met le suif.*

- საქონელი, n. s. имущество, имѣніе; товаръ; скотъ, животноя, *bien, fortune; marchandise; bétail.* მდიდარი საქონლისი, онъ богатъ скотниною, *il est riche en bestiaux.* საქონლის მოსენება, скотоводство, *élève du bétail.*  
 საქონდისი, adj. имѣющій товаръ, скотъ и т. п.; богатый, достаточный, *qui a des marchandises, des bestiaux; opulent.*  
 საქორწინე, საქორწილი, adj. брачный, свадебный, подвѣнечный, *de nocе, nuptial.* საქორწილი გება, подвѣнчное платье, *habit de nocеs.*  
 საქორწილი, n. s. подать съ крестьянъ на свадьбу помѣщика, *impôt que paient les paysans lors de la nocе de leurs seigneurs.*  
 საქრისტიანო, adj. et n. s. христіанскій; христіанство, *chrétien, de chrétien; christianisme, chrétienté.*  
 საქსოველი, adj. ткальный, *de tissure, servant à tisser.*  
 საქსონის ჭურჭელი, n. s. фаянсъ, фаянсовая посуда, *faïence, poterie de terre.*  
 საქუმელი, n. s. носилка, паланкинъ, портъшезъ, *palanquin.*  
 საქუმალი, adj. et n. s. ткальный; основа въ ткани, *servant à tisser, de tissure; chaîne de tisserand.*  
 საქუფო, n. s. мѣшокъ, sac. Luc. XXII, 36.  
 საქუფე, n. s. песочница, *poudrière.*  
 საქვევი, adj. ломкій, назначенный для ломки; ломъ, орудіе, чѣмъ ломаютъ; поворотный, *destiné à démolir; levier de fer pour briser; de retour.* საქვევი ბიტვისი, оборотъ рѣчи; измѣненіе частей рѣчи, т. е. спрѣженіе, склоненіе, и т. п. *tour de phrase; inflexion des mots (c'est-à-dire, déclinaison, conjugaison etc.).* საქვევი მუხიგობისი, — გლობისი, тонъ, напѣвъ, *ton, inflexion de la voix.* საქვევი მიწისი, предѣлы какой либо лани; пространство пахатной земли въ 30 квадратныѣ



саженей, limites d'un champ labourable étendue de 30 sagesnes carrées.

საქციელი, *n. s.* поступокъ, поведеніе; нравственность; вежливость, учтивость, образованность; обхождение; пристойность, conduite; moralité; urbanité, civilité, politesse; conversation; décent, convenance. ვაგი კარგის საქციელის, человекъ добраго поведенія, un homme de bonne conduite. რა საქციელია, (собственно, что за поступокъ — вежливость? какъ ли прилично? (littér. quelle conduite?), combien est-il indécent?

სადამო, სადამოს ჟამი, *n. s.* вечеръ, le soir. R. 217.

სადამოს, სადამოს ჟამს, სადამო-ზეღ, *adv.* ჩ. черомъ, au soir.

სადამოება (შესადამოების), *v. n.* казаться темнымъ, paraître obscur.

სადარი, *n. s.* бѣлое пятно на лбу у лошади, tache blanche sur le front du cheval.

სადარბო, *adj.* путешественный, de voyage.

საღებავი, *n. s.* краска, teinture. საღებავი ჭია, кошениль, cochenille.

საღერძე, *n. s.* поперечникъ, диаметр, diamètre.

საღვინე, *n. s.* винный сосудъ, vase à vin.

საღთო, *adj.* Божій, de Dieu. საღმრთო წერილი, Священное Писаніе, la Ste. Ecriture.

საღილე, *adj.* пуговичный, de bouton.

საღორე, *n. s.* свинарня, toit à porcs.

საღორეული, *adj.* лстыный, обольстительный, flatteur, scdisant. საღორეული სიტყუანი, лстывилъ слова, des paroles flatteuses.

საღრტილი, *n. s.* седельный ремень, courroie d'une selle.

საღრტილი, *n. s.* камень, caillou, pierre à feu.

საყაზნო, *n. s.* родъ стрѣль, espèce de flèche.

საყაყე, საყასური, *n. s.* шахатная земля, terre labourée.

საყასურს, *n. s.* некоторое насекомое, sorte d'insecte.

საყარულო, *n. s.* караульная, corps de garde.

საყაზნო, *n. s.* бойня, boucherie.

საყარაიტი, *n. s.* щегленокъ, chardonneret.

საყებური, *n. s.* ожерелье, collier.

საყადარი, *n. s.* престолъ; церковь, trône; église. — Plur. საყადარნი, престолы, цинъ Ангеловъ, Trônes, troisième ordre de la hiérarchie céleste.

საყე, *n. s.* щегла, маца, mât d'un navire. საყეკარი, *n. s.* вага, взвѣсъ у дышла, rationnier.

საყელა, *n. s.* воротникъ, collet de l'habit.

საყუარული, *adj.* возлюбленный, любезный; любовница, chéri, aimé, aimable; maîtresse. საყუარული შვილი, любезный сынъ, fils chéri.

საყურლობა (ვესაყურლება), *v. r.* любезничать, faire l'aimable, faire le galant.

საყუერება (ვესაყუერება), *v. a.* попрекать, reprocher, réprimander.

საყუადრული, *adj.* et *n. s.* поносный; поношение, blâmable; blâme, outrage.

საყუადური, *n. s.* выговоръ, укоризна, неодованіе, reproche, réprimande, indignation.

საყუადლო *v.* საყოკლთაო.

საყუბელი, *n. s.* бритва, rasoir.

საყუერი, *n. s.* труба (музыкальный), trompette. Dan. III, 7.

საყისლე, *n. s.* ледникъ, glacier.

საყადავი, *n. s.* глотка, glotte, avaloie.

საყადავილი, *adj.* дтскій, d'enfant, enfantin.

საყნობი, *adj.* обонятельный, servant à sentir; olfactif.

საყნობელი, *n. s.* обоняніе, odorat.

საყოკლთაო, *adj.* всеобщій, commun, général.

საყოფაქტეო, *adj.* нравственный, moral.

საყოფელი, *n. s.* жилище, мѣстопробываніе; достояніе, demeure, habitation, domicile; héritage, patrimoine.

- საეოფი, სამეოფი, достаточный, suffisant.  
 საეოფიელი, adj. довольный, достаточный, suffisant.  
 საეუთო, adj. крепительный, fortifiant, corroboratif.  
 საეურე plur. საეურეები, საეურენი, n. s. серги, pendants d'oreille. Exod. XXXII, 2.  
 საშაბათო, adj. субботный, de samedi.  
 საშირო, adj. стихотворный, qui concerne la versification.  
 საშერე, n. s. сахарница, sucrier.  
 საშეკრი, n. s. гребень ковершиковъ, peigne d'une faisseur de tapis.  
 საშენებელი, საშენო, ad. строительный, строительный, de construction, servant à construire.  
 საშენო; adj. твой; для тебя, по тебе, ton, le tien, qui est pour toi, d'après toi.  
 საშეკბელი, adj. увеселительный, plaisant, divertissant.  
 საშედეგელი, adj. вспомогательный, auxiliaire.  
 საშეული, n. s. пособие, вспомоществование, aide, secours.  
 საშვილო, adj. дѣтскій, d'enfant. საშვილო მუცელი, ложесна, чрево, matrice, ventre de la mère.  
 საშვილოხნო, adj. et n. s. дѣтородный; матка, чрево, génital; matrice, ventre de la mère. საშვილოხნოა ქარი, матка (болѣзнь, malum hystericum), mal de mère.  
 საშიობელი, n. s. удава, удавка, петля, noeud coulant, lacet.  
 საშინო, adj. домашний, de la maison. — კაბა, домашнее платье, habit qu'on porte à la maison.  
 საშინელგება, n. s. страхъ, ужасъ, frayeur, épouvante. Math. XXVIII, 4.  
 საშინელი, adj.-страшный, ужасный, terrible; épouvantable. საშინელი ქარი, сильный вѣтеръ, un vent violent. საშინელი ყვინთი, ужасный шумъ, un bruit affreux.

- საშიში, სახიში, adj. опасный, страшный, dangereux, terrible.  
 საში, n. s. ложесна, матка, matrice.  
 საშიბაძა, საშიბაძა, adj. рождественскій, de Noël.  
 საშივარი, n. s. доходъ, прибыль; добыча, revenu, avantage, gain, profit; butin.  
 საშივარანი, adj. прибыльный; обремененный добычею, avantageux, profitable; chargé de butin.  
 საშირეტი, n. s. гасило, éteignoir.  
 საშირალი v. აშირალი.  
 საშირბელი, n. s. сушильня, lieu où l'on sèche. — adj. сушилный, servant à sécher.  
 საშირბელი, adj. et n. s. къ дѣлу, къ работѣ относящійся; трудъ, работа, — ин. трудный, propre à un travail; travail, oeuvre, (qqfois.) difficile.  
 საშიულ, adv. межъ, между; посредн, entre, parmi; au milieu de. საშიულ ციხა და ქუჩენისა, между небомъ и землею, entre le ciel et la terre. საშიულ შათა, между горъ, parmi les montagnes.  
 საშიული, adj. et n. s. междуный, средний; посредственный; средняя, центръ, qui est au milieu; passable; mitoyen; centre, milieu. საშიული გზა, средняя дорога, le chemin du milieu. საშიულოდ, посредственно, passablement.  
 საშიულაკე, საშიულაკე, n. s. орудіе, служащее для мотанія, мотальница, воробы, rétorsoir, espèce de rouet, dévidoire.  
 საშირეგელი, adj. завидный, enviable.  
 საშირე, adj. скороспѣшный, къ спѣху нужный, qu'il faut hâter, urgent.  
 საშიელი v. სასული.  
 საშიელი v. სასული.  
 საშიე, adj. мой; для меня; по мнѣ, mon; pour moi; à mon avis.  
 საშიე, adj. видный, évident, clair.  
 საშიეელი, n. s. черанка, seran, affinoir, carde.  
 საშიე, n. s. навѣсь, зонтикъ, auvent, avant-toit, hangar.

ხაზუნებელი, adj. et n. s. указательный; показать, что показывают, indiquant; signe, enseigne.

ხაზუნებლად, adv. на показъ, pour montre.

ხაზობა, n. s. жалоба, plainte.

ხაზობა, adj. явный, видный; знатный, clair, évident; distingué, grand.

ხაზიბა, n. s. поверхность, наружность, superficie, extérieur.

ხაზიბება, n. s. внешний вид, наружность, apparence, évidence.

ხაზილიბედი, n. s. сѣнь; шалашъ. шатеръ и т. п., ombre; tente, pavillon.

ხაზუკარი, n. s. подарокъ, don.

ხაჟარა, adj. спѣшный, къ спѣху. нужный, pressé, urgent.

ხაჟარად, adv. скоро; вдругъ, vite; subitement.

ხახაზუნებელი, n. s. гремушка, sonnaille, grelot.

ხახაზვი, n. s. кочерга, fourgon, rable.

ხახაზუბარი, adj. спорный, disputable.

ხახაზულეტელი, n. s. жало, бодецъ, aiguillon.

ხაგა, adv. гдѣ, гдѣбы, où, où que ce soit.

ხაგავი, n. s. хранилище, dépôt, lieu où l'on conserve. წიგნთ ხაგავი, библиотека, bibliothèque.

ხაგალო, n. s. куль; у переметной сумки одна какая либо сторона, sac; chaque côté d'un sac qui se charge sur les bêtes de somme.

ხაგერი, n. s. сито, tamis, crible.

ხაგერკოლი v. ფაგერკოლი.

ხაგმელი, n. s. колотушка, batte, battoir.

ხაგვი, adj. et n. s. достойный быть наказаннымъ; колотушка, кнутъ, карбачъ, и т. д., digne de punishment; battoir, fouet, etc.

ხაგუნებელი, ხაგუნებელე, n. s. жаровня; кадилница, кадило, réchaud; encensoir.

ხაგუნებელი, n. s. молотило; колотушка; валекъ, fléau à batire le blé; battoir, batte.

ხაგუნელი, adj. et n. s. перемѣнный; перемѣна,

mode l'échange, de réserve; rechange, réserve. ხაგუნელი კაბა, перемѣнное платье, un habit de rechange.

ხაგუი, pl. ხაგუები, n. s. раструбы; наколѣнникъ; отворотъ у сапоговъ, genouillère, partie de la botte qui couvre le genou.

ხაგური, adj. соблазнительный, scandaleux.

ხაგური, n. s. соблазнъ, поводъ къ какому либо худому дѣлу, обманъ, коварство, лесть, scandale, tromperie, séduction, tentation. ხაგურის დაღვმა, стараться соблазнить кого, tâcher de séduire qq. Ps. CXXXIX, 6.

ხაგურობა, adj. соблазнительный, scandaleux, séduisant.

ხაგუნებელი, adj. спорный, sujet à querelle, contentieux, litigieux, disputable.

ხაგუნებელი, n. s. ледникъ, cave fraîche.

ხაგელი, ხაგინელი, adj. смѣха достойный, смѣшной, digne de risée, ridicule.

ხაგეკელი, adj. апостольскій, d'apôtre, apostolique.

ხაგეკელი, n. s. хозяйство, домашний скарбъ, ménage, ustensiles.

ხაგელი, n. s. одежда; обувь, habit, chaussure, tout ce qu'on met pour couvrir le pied et la jambe. ტანთ ხაგელი, одежда, платье, habit. ფეხთ ხაგელი, обувь, подштанникъ, chaussure; caleçon.

ხაგსური, adj. известный, connu.

ხაგნობარი, id.

ხაგნობელი, n. s. ощущение, sensation, impression que l'âme reçoit par les sens, perception.

ხაგნობელი, adj. познавательный, замѣчательный, remarquable, reconnaissable.

ხაგო, n. s. хранилище, lieu où l'on conserve, dépôt. Math. XXIII, 5.

ხაგობა, n. s. пробка, затычка, bouchon.

ხაგოდავი, adj. грѣшный; жалкй, бѣдный, несчастный, pécheur; pitoyable, malheu-

reux. საცოლავო კაცი, жалкій человекъ, un homme malheureux.

საცოლავობა, n. s. грѣхъ; жалостное состоянiе, неучастiе, péché; condition malheureuse.

საცოლ-ქმრო, adj. супружескiй, conjugal.

საცუალი v. საცვალი.

საცურავი, adj. плавателный, servant à nager.

საცსადი, adj. явный, видный, évident, clair.

საცსავი, n. s. рѣшето, сито, tamis, crible.

საცსებელი, n. s. мазь, мاستъ; елей, onguent, baume; huile. ამის-თვის გცხო შენ ღმერთო მას შენ-მან საცსებელი სისარულისა, посему помазалъ Господь Богъ твой елеемъ радости, c'est pourquoi le Seigneur ton Dieu t'a oint d'une huile de joie. Ps.

XLIV, 7.

საცსები id.

საცსხვეული, n. s. ожерелье, collier. Exod. XXXV, 22.

საცსობი, adj. et n. s. пекарный; пекарня, qui concerne la cuisson du pain; boulangerie.

საცსოვარი, საცსოვრებელი, adj. et n. s. относящийся къ жизни; пища, пропитанiе, qui se rapporte à la vie; entretien, vivres.

საცსოვრებელი, n. s. жизнь; жителство, vie; demeure, habitation, domicile, séjour.

საცსურე, adj. овчiй; овчарня, de brebis; bergerie.

სამაბნისი, adj. свойственный робкимъ, несмѣлымъ, de timidité, propre aux gens timides.

სამაკვლებსა, n. s. гнусность, отвращенiе, laid, horreur.

სამაკული, adj. мерзкiй, негодный; гнусный, отвратительный, ненавистный, horrible, affreux, laid, dégoûtant; repoussant, rebutant. სამაკული კაცი, мерзкiй человекъ, un homme détestable. სამაკული ხენი, отвратительный. ზნაჲს, un odeur rebutante.

სამაკვლის-შემსებ, n. s. лихоимецъ, корыстолюбецъ, usurier, ayide de gain.

სამაკვლის შემსებსა, n. s. лихоимство, concussion, exaction.

სამაკვლობა, n. s. мерзость, отвратительность, abomination, horreur.

სამაკვრავი, n. s. попона, couverture de cheval, housse, saragaçon.

სამალნი, n. s. затворка, запирка, деревянная, verrou, barre, fermeture en bois des portes.

სამალლე, adj. et n. s. собачiй; собачья канурка, de chien; loge de chien, chenil.

სამაგიდე, n. s. перегородка, ограда, cloison, enclos.

სამეძარი, სამეძნელი, adj. искательный, propre à chercher.

სამეძველი, n. s. молотило; колотушка, fléau à battre le blé; battoir, batte.

სამელი, n. s. вѣвникъ, мочалка, bouchon, lavette à écurer.

სამელა, adj. сыновiй, de fils.

სამიებელი v. სამეძარი.

სამირვეული, n. s. основанiе, фундамент, fondement. სამირვეულის წყურს, класть основанiе, jeter le fondement.

სამსაური, n. s. пленъ, captivité. Es. X, 4.

სამსე, adj. et n. s. сноповый; мѣсто для постановки сноповъ; арби сноповал, de gerbe; gerberie; voiture pour les gerbes.

სამსელა, adj. трудный, трудноватый, мучительный; тягостный, difficile; fatigant, pénible.

სამძვარი, n. s. пажитъ, паства, пастбище; кормъ, pâturage, pasage, lieu où paissent les bestiaux; pâture.

სამძვობა, n. s. движенiе; подвижность, mouvement, mobilité.

სამძისა, adj. поносный, позорный, предосудительный, blâmable, injurieux, ignominieux, nuisible.

სამძევი, n. s. едельный ремень, courroie qui passe sous la queue du cheval.



ბაძულებელი, ბაძულებელი, adj. отвратительный, гнусный; ненавистный, horrible, dégoûtant, rebutant, affreux.

ბაწადი, ბაწადელი, ბაწადიერი, adj. et n. желательный; желание; désirable, souhaitable; désir, souhait.

ბაწახე, n. s. фонтанель, гнолчка, гноеточникъ, fontanelle, sautère.

ბაწამებელი, n. s. свидѣніе, свидѣтельство, доказательство, подтвержденіе, témoignage. კაღობანი ბაწამებელას, кивотъ свидѣнія, l'arche de témoignage. Exod. XXVI, 33.

ბაწამებელი, adj. et n. s. къ мученію относящійся; мучишище, мѣсто мученія; гробница мучениковъ, de martyr; lieu de tourment et sépulture d'un martyr.

ბაწამლაკი, n. s. отрава, ядъ, poison, venin.

ბაწამლაკი, adj. отравный, de poison.

ბაწამლაკი, adj. et n. s. vulg. очаровательный; любовный напитокъ, propre à ensorceler; boisson magique, philtre amoureux.

ბაწაღე v. ბაღვიღე.

ბაწერელი, n. s. чернильница, écritoire. ინი-  
პერო, каламъ, (qqfois.) plume à écrire.  
და დასწერე ბაწერელათა მას სეღას, и напиши на немъ перомъ, et écris-y avec une plume. Es. VIII, 1.

ბაწერი, adj. et n. s. писцій, письмо, а.ბ.ი. employé pour écrire; écriture à faire. ბაწერი ქაღალდი, писчая бумага, du papier à écrire. ბაწერი კაღაბი, писчее перо, plume à écrire. ბუგრი ბაწერი მკეჭს, у меня много письма, j'ai beaucoup à écrire.

ბაწერტელი, n. s. жало, бодлецъ, aiguillon.

ბაწევი, ბაწველი, adj. зажигаемый, servant à allumer.

ბაწველებელი, n. s. дойникъ, trayot, baquet à traire.

ბაწვიკე, n. s. штаны; culotte.

ბაწვიძარი, n. s. спанча, manteau.

ბაწვიღე, n. s. ковшъ, puisoir.

ბაწვიღობნო, adj. мелочной, petit, de petite valeur, de peu d'importance. ბაწვიღობნოს აღუბ მიღებმ, мелочная продажа, vente en détail.

ბაწვიღე, n. s. налой, pupitre, lutrin.

ბაწვილი, n. s. вторал пара заложениныхъ волонь, seconde paire de boeufs attelés.

ბაწვილო, n. s. часть, долл, part, portion.

ბაწვინა-მძღერო, adj. et n. s. настоятельскій; игуменство, de supérieur; prieuré, abbaye.

ბაწვინო, adj. передній; предлежащій, premier, antérieur.

ბაწვინასწარ-მეტყუველო, n. s. пророчество; наречія; prophète; passage de l'écriture S-te qu'on lit à la fin des vers.

ბაწვინდარი, n. s. закладъ, залогъ; заложникъ, аманатъ, nantissement; ôtage, personne de distinction donnée pour sûreté. ბაწვინდარად მიღებმ, отдать въ залогъ, donner en nantissement.

ბაწვინჭკარა, n. s. дужка, кость вилочная, lunette (os dans la poitrine des oiseaux).

ბაწვინავი, n. s. плата за отслужение обѣдин, prix que l'on paie pour une messe.

ბაწკეზი, n. s. пруть, прутникъ, verge.

ბაწკეზი, n. s. vulg. третья пара заложениныхъ быковъ, troisième paire de boeufs attelés.

ბაწობა, n. s. шерсть, laine, toison. Deuter. VI 37.

ბაწსახელი, ბაწხეხელი, n. s. лавильня, виноградное точило, pressoir (pour le vin).

ბაწოლი, n. s. спальня; постель, доже, chambre à coucher; lit.

ბაწონი, вѣсъ; вѣсы; poids; balance, instrument pour peser.

ბაწონას ქეზი, n. s. унцл, poids d'une balance.

ბაწორობი, adj. палильный, servant à faire rougir le fer.

ბაწურობა, ბაწურობა, adj. et n. s. минутный, кратковременный, непостоянный; временная жизнь, instantané, momentané, de

courte durée; ce monde, იმ. судьба, (qqfois) décret, destin, sort. *Visir*.

საყუნარი, საყუნელი, adj. непохвальный, неодобренный, indigne, méprisable. R. 1284.

საყუნარი, adj. печальный, горестный, douloureux, affligé, chagrinant.

საყულო, საყულობელი, n. s. бедный, жалкий, pauvre, misérable.

საყულო, საყაო, n. s. мѣра жидкостей и сыпучихъ вещей, mesure de capacité.

საყუკარი, adj. достойный быть проклятымъ, digne d'être injurié.

საყუინარი, საყუინა, საყუინელი, საყუინო, adj. обидный, досадительный; вредный, offensant, chagrinant, malplaisant; nuisible; dangereux.

საყუიკო, n. s. ремень седельный, courroie qui tient l'étrier.

საჯაბუგო, adj. юношеский, jeune, de jeunesse.

საჯაბადი, n. s. пища, nourriture, mets.

საჯასტე, n. s. плата за обучение истреба, prix pour l'éducation des oiseaux de proie.

საჯაბე, n. s. привесокъ для уравниеня вѣсовъ, addition, surpoids.

საჯადე, n. s. бочный, de poulie.

საჯე, n. s. кормъ, кормило, poupe de vaisseau.

საჯვარი, n. s. подкова, fer de cheval.

საჯანუელი, n. s. ристалище, lice, carrière.

საჯიბი, n. s. скира, тоноръ, cognée.

საჯუშე, საჯუშაიტო, adj. истинный, достоверный, vrai, authentique.

საჯურეტელი, adj. et n. s. зрительный; предметъ на который смотрятъ, seruant à voir; ce que l'on regarde.

საჯირევა, n. s. затруднение, difficulté.

საჯირანსულო, n. s. награда за труды, за поочение, prix pour le travail, salaire.

საჯირო, adj. нужный, необходимый; трудный; бедственный, nécessaire, indispensable; difficile; malheureux. საჯირო საქმე,

нужное дѣло, affaire indispensable. საჯირო გზა, трудна дорога, chemin difficile. საჯიროა, нужно, необходимо (est); il est nécessaire.

საჯირობა, n. s. нужда, необходимость; надобность; недостатокъ, неимѣние чего; трудность, nécessité; besoin; difficulté.

საჯიკელი, n. s. пища; кушанье; съестное, nourriture, aliment, vivres.

საჯიკუნა, adj. прискорбный, печальный, douloureux.

საჯიკუნებო, adj. славный, похвальный, célèbre, louable.

საჯიკრეთელი, n. s. долото, ciseau, ciselet, doleau.

საჯიკრული, n. s. оружие, arme, armure. საჯიკრული საჯიკო, оружейная, bâtiment où l'on garde les armures. საჯიკრული მახე, обезоруживать, désarmer.

საჯიკიბი, n. s. евнухъ, скопецъ, eunuque.

საჯიკილე, n. s. кладовая; оружейная палата, arсеналъ, magasin, arsenal.

საჯილი, n. s. горляка, fièvre chaude.

საჯისავი, n. s. линейка; теракса, transportансъ, règle, planchette garnie de fils, servant à régler.

საჯისახო, adj. казенный, du fisc, du trésor, appartenant à la couronne.

საჯისახო, n. s. казначейская, казначейство, trésorerie, bureau du trésor de l'état.

საჯიბული, n. s. крахмалъ, крахмалъ, amidon.

საჯიბო (არ. *مر* vin), adj. et n. s. винный; винный погребъ, питейный домъ, кабакъ, de vin; cave à vin, cabaret, auberge, taverne.

საჯიშო, adj. надлежащий, причинный, причинный, подлежащий, convenable; dû.

საჯისხო, adj. et n. s. ханскій; ханство, du khan; khanat, résidence d'un khan.

საჯისარა, adj. домъ гдѣ шьютъ сапоги, сапожная, atelier d'un cordonnier.

სასარბიელო adj. интересный, привлекательный, intéressant, attrayant.

სასარბიელობა, n. s. жадность, avidité.

სასარგბა, n. s. Evgangélie, Evgangile.

სასარულეკება, adj. радостный, gai, qui cause de la joie.

სასარჯო, n. s. трата, издержка, dépense. სასარჯო ფული, расходные деньги, dépense, frais.

სასარსო (de l'ar. ناص), adj. собственный; казенный, царский; господский, помещичий; propre; appartenant à la couronne, de seigneur, de propriétaire.

სასარტე, adj. et n. s. иконный, d'image.

სასარუე, n. s. харчевня, taverne, auberge.

სასე, n. s. лице; очертание лица, физиономия; вид; изображение; фигура; картина; наружность; примѣръ, образъ, способъ, средство; видъ, подобие, сходство вещей въ одномъ родѣ заключающихся, visage, face; trait du visage; air, physionomie; vue, représentation, dessin, image; figure, tableau; extérieur, apparence; exemple, modèle; manière, façon; sorte, espèce. — plur. სასეებო, узоры, dessin modèles. სასე-წელიანი, смазливый, красивый, beau, joli. ზარბას-სასე, окладъ лица, traits du visage. რა სასეით ლაზარს-გობს, какъ онъ говорить, de quelle manière parle-t-il? სასე წმინდის, образъ святаго, image d'un saint. შენ შექმენ სასე უკვლის ტახტს, ты сотворишь образъ чело-вѣчскій, tu as créé toute la race humaine. R. 1.

სასელო, n. s. vulg. органъ зрѣнია, глазъ, oeil, la vue.

სასედ, adv. какъ, какимъ образомъ, comme en la manière. Ps. XLI, 1.

სასედ, adv. домой, à la maison, v. სახოდ

სასედევი, n. s. глазъ, органъ зрѣнია, oeil, organe de la vue.

სასედარი, adj. верховая (лошадь, катеръ, оселъ и т. п.), de selle, monture (se dit

d'un cheval, d'un mulet, d'un âne). სასე-დარი ცხენი, верховая лошадь, un cheval de selle. Act. ar. XXIII, 24.

სასედელი, adj. et n. s. видимый; органъ зрѣнია, глазъ, visible; organe de la vue, oeil.

სასედნობა, n. s. верховая ѣзда, aller à cheval. სასეებანი, adj. узорчатый, dessiné pour modèle.

სასედობა, სასედობრივ, adv. именно, пом-мément, expressément.

სასედება (გესასედების), v. გ. почитать что славою, именемъ для себя, regarder comme honorable pour soi.

სასედება (გესასედსებას), v. a. именовать, nommer. (გესასედება), v. გ. именовать-ся, se nommer, être nommé.

სასელი, gén. სასელას, pl. სასელები, n. s. имя; слава, nom; renommée, réputation. სასე-თა სასელი, собственное имя, nom propre. სასელიც გატეხს, помянуть славу, ternir la réputation. საგულ-სასელი, мѣстоименіе, pronom. არსებითი სასელი, существительное имя, substantif. ზედ-შესრული სასელი, прилагательное имя, adjectif. — gén. სასელას, სასელები, рукавъ, рукава უპლათია, manche d'un vêtement.

სასელასი, adj. именитый, славный, notable, renommé.

სასელიც-დება (სასელს-გდება), v. a. наре-кать, именовать, называть, nommer, ap-peeler. (სასელ-უდება), v. გ. именоваться, se nommer, être nommé.

სასელ-დებული, p. p. именованный, nommé.

სასელ-მოდგამი, adj. одноименный, соимен-ный, du même nom, homonyme.

სასელმწიფო, adj. et n. s. государственный, казенный; государство, d'état, politique; état, empire, monarchie.

სასელ-წართული, n. s. придаточное имя, прозвание, surnom; apposition,

სასელი, n. s. чинъ, званіе; управление, rang.



état, emploi; régie. სამართებეა ხსკელბი,  
разжаловать, dégrader, casser.

ხსკელბა (ვასხსელბე), v. а. именоватъ, назы-  
ватъ; прославлять, nommer, appeler; cé-  
lébrer.

ხსკელბობი, adj. ямляный, exprès, précis,  
formel. ხსკელბობი ბრძანება, ямляное по-  
велѣние, ordre suprême.

ხსკელბანი, adj. ямляный, славный, знаме-  
нитый, notable, distingué. R. 790.

ხსკელ-სესხს, n. s. тезоименитъ, тезка, per-  
sonne du même nom. Ин. ямляничкъ,  
(ყყოფის) personne qui célèbre sa fête.

ხსკელ-სესხობა, n. s. тезоименитство, ямля-  
ны, fête de nom de ყფ.

ხსკელური, n. s. рукоятка, manche, anse.

ხსხვიშხო, adj. вспомогательный, auxiliaire,  
subsidaire.

ხსხველი, adj. причитающийся, съзвующий  
по жребию, qu'on doit avoir en partage.

ხსხვეი, n. s. пеленა, langes, maillot, couches  
d'enfants. შესხვევა ხსხვეელითა, пеленать  
ребенка, emmailloter. Luc. II, 7.

ხსხვეი, n. s. повязка; тесьма, перевязь,  
bandeau, ruban, bandage.

ხსხვეული, ხსხველი, n. s. сѣть для рыб-  
ной ловли, неводъ, sorte de filet de pé-  
cheur, badail.

ხსხვეწარი, adj. просительный, contenant une  
prière ou une demande. ხსხვეწარი წიგნი,  
просительное письмо, une lettre sup-  
plianté, une supplique.

ხსხვეწი, ხსხვეწელი, n. s. чулочная игла  
служящая для ошпщения нитки, aiguille  
à tricoter qui sert à lisser le fil.

ხსხვეტელი, n. s. супъ, soupe.

ხსხვეტელი, n. s. буравчикъ, сверло, forêt;  
tarière, perceire.

ხსხად, adv. въ домъ, домой, во сволси, à  
la maison. მხველით და ჰველით მოად უფ-  
ლისად და ხსხად ღუთისა იკობისა, придите  
и войдите на гору и въ домъ Бога. Ia-

кова, venez et montez à la montagne de  
l'Éternel, et à la maison du Dieu de  
Jacob. Ia. II, 3.

ხსხიერი (არ. صيحي), adj. благообразный, бла-  
говидный; благи, добрый, beau de figure,  
de bonne mine; bon, propice, clément.

ხსხიერება, n. s. благодать, bonté, clémence.

ხსხივი, n. s. колюка, жемчужный ошейникъ,  
падѣваемый на осужденныхъ, sarcap.  
Jerem. XXVII, 2.

ხსხიზარი, ხსხიზავი, ხსხიზნარი, n. s. убъ-  
жище, мѣсто гдѣ скрываются отъ не-  
приятеля, отъ заразы и т. п., refuge,  
asyle.

ხსხიველი, ხსხივეი, adj. et n. s. видный;  
зрѣлище, visible; spectacle.

ხსხიველობა, n. s. очевидность, évidence.

ხსხობა, n. s. звукъ музыки; пѣние, son de  
musique; chant.

ხსხიხარი, adj. безобразный, уродъ, laid, dif-  
forme, vilain.

ხსხიჩობა, n. s. безобразіе, difformité.

ხსხლითავი, n. s. перевязь, bandoulière.

ხსხლე, n. s. подстилка, tout ce qui est  
étendu dessous.

ხსხლეული, pl. ხსხლეულები, n. s. семейство,  
домашніе, famille.

ხსხლი-უხსხევი, n. s. гофъ-маршалъ, maré-  
chal de la cour.

ხსხლი, n. s. домъ; домашніе, семейство,  
фамилія; храмъ, maison; famille; temple.

ქუთაისის ხსხლი, каменный домъ, maison  
de pierre. ხსხლას მატრონი, хозяйнѣ дома,  
maitre de la maison. სამეფო ხსხლი, при-  
дцы кровъ, царская фамилія, maison royale.

რამეთუ იყო ხსხლისა-გან და ტობისა და-  
კითისა, потому что онъ былъ изъ дома  
и рода Давыдова, à cause qu'il était de  
la maison et de la famille de David.

ხსხლას კაცი, домоходецъ, homme né et  
élevé à la maison. უხსხლავარი, бездом-  
ный, qui n'a point de maison, sans-



- domestique. სსლი ღუთის, домъ, храмъ  
Божій, temple de Dieu. სსლის მეურნე,  
домоправитель, intendant d'une maison.
- სსლიერება, n. s. домъ, фамилия, семейство,  
maison, famille, Jerem. III, 6.
- სსლიეკატი,  
სსლის სსპი,  
სსლიეშვილი,  
სსლიე-წული, n. s. домочадецъ; родня, per-  
sonne née et élevée à la maison; parent.
- სსლის უფალი, სსლის უფროსი, n. s. хозяинъ  
дома; отецъ семейства, maître de la mai-  
son; père de famille.
- სსლის მკრონი, n. s. хозяинъ дома, maître  
de la maison.
- სსლივარი, n. s. домъ, семейство; домашний  
скарбъ, maison; famille; ustensils de la  
maison.
- სსლიობა, n. s. домъ; семья, семейство, fa-  
mille, maison.
- სსლიობა (სსსლიობა), v. n. жить, passer, ha-  
biter. (სსსსლები), v. a. поселять, domicilier.
- სსსლიხანი, n. s. нмѣющій домъ, домоводъ,  
домовникъ, qui a une maison, ménager.
- სსსლიხნობა, n. s. хозяйство, домоводство,  
économie, ménage.
- სსსმარი, adj. употребительный, годный, по-  
требный, usuel, usité, utile.
- სსსმარობა, n. s. употребление, usage.
- სსსმიღვი, n. s. стража, караульная, corps  
de garde.
- სსსმელი, n. s. печь, печь, poêle, fourneau,  
four. Dan. III, 6.
- სსსნვი, adj. пахатный, de labourage. —  
სსსნვები, пахатныя мѣста. contre propre  
à être labourée.
- სსსნული, n. s. рало, соха, charrue.
- სსსნიხი, n. s. плугъ, рало, соха; оральный  
ръзецъ, charrue; le soc de la charrue.  
Is. II, 4. R. 1023, 1027.
- სსსიშობა, adj. вспомогательный, auxiliaire.
- სსსრე, n. s. палка пастуха, bâton de berger.
- სსსრე, n. act. обаяние; колдованіе, enchan-  
tement, prestige. (სსსსრე), v. a. обаявать,  
колдовать, enchanter.
- სსსხარი, n. s. суставъ, jointure, articulation.
- სსსხარი, n. s. выкупъ, rançon, prix de la  
délivrance.
- სსსხე, n. s. гуженная, заднепроходная;  
оходничная кшшка, boyaui culier.
- სსსხეგული, n. s. память, доброе или ху-  
дое имя, оставшееся о комъ после смерти,  
mémoire, réputation après la mort. უცა-  
ლობით უფაღს, დირსნი მისნი, და წერებდით  
სსსხეგულსა სსწიდასა მისსა, poire Гос-  
поду святаго его, и славте святое имя  
его, chantez en l'honneur de l'Eternel;  
vous sesz bien-aimés, et célébrez la mé-  
moire de sa sainteté.
- სსსხეგული, adj. поминательный, commémor-  
ratif.
- სსსხილო, adj. скоромный, gras, où il est  
permis de manger de la viande et du  
laitage, სსსხილო სსსმელი, скоромная пи-  
ща, gras, nourriture grasse.
- სსსხივარი, adj. et n. s. памятный; памят-  
никъ, de mémoire, memorial; monument.
- სსსხრავი, n. s. покрывало, couverture, voile;  
tout ce qui sert à couvrir.
- სსსხრეტელი, v. სსსრეტელი.
- სსსხუცა, adj. священнический, de prêtre.
- სსსხუცა სსრე, подать платимаჲ священ-  
никамъ Епископамъ, impôt que payent les  
prêtres y aux évêques.
- სსსშელი, n. s. записка, затворка, vertou-  
სსსშევი, adj. рабочий, destiné au travail.  
ouvrier. — სსსნი, ломовая лошадь, che-  
val de charge.
- სსსშევი, adj. досадительный, qui cause  
de l'ennui.
- სსსშევილი, n. s. мешкательный, tardif.
- სსსშარი, adj. штрафный, d'amende; de  
punition.
- სსსშარი, adj. всепародный, публичный, pu-  
blic, général.

სეჯელო, adj. военный, de guerre.  
 სეჯეჭეკე, adj. цыпный, de chaîne.  
 სეჯედობა, n. s. сѣдалище, стулъ, диванъ и т. п., siége, ce sur quoi l'on s'assied.  
 სეჯეი, n. s. сковорода, poêle.  
 სეჯედლობა, n. s. награда, récompense.  
 სეჯედლოვე, adj. достойный награды, digne de récompense.  
 სეჯინობა, n. s. конюшня, écurie. R. 1171.  
 სეჯინობა v. სეჯინობა.  
 სეჯინი, სეჯინი, n. s. корзина, плетенца, corbeille.  
 სეჯვა (ვესევა), v. a. напускать, травить собаку, lâcher les chiens.  
 სეჯვდა (არ. سواد), n. s. воронь, чернь, сизина, на желѣзо наведенная, couleur bleue qu'on donne à l'acier.  
 სეჯვდა (არ. سواد ou سواداء), n. s. меланхоლია, ипохондრია; печаль, горестъ, mélancolie, maladie hypocondriaque; tristesse, affliction.  
 სეჯვდას ქანძი, ипохондрические припадки; истерика; accès d'hypocondrie; hystérie, affection hystérique.  
 სეჯვდანი, adj. задумчивый, меланхоликъ; печальный, mélancolique; triste, affligent.  
 სეჯვდანობა, n. s. задумчивость, меланхоლია; печаль, rêverie, mélancolie; tristesse.  
 სეჯირი (არ. سير), n. s. хождение, прогулка; зрѣлище, promenade; spectacle.  
 სეჯინობა, n. act. гуляние, act. de se promener, promenade. (ვეჯინობა, ვეჯინობა, v. n. гулять, se promener. ბაღში სეჯინობა, гулять въ саду, se promener dans le jardin.  
 სეჯექმებერი, სეჯექმებერი (lat.) n. s. сентябрь, septembre. v. ენვექია-თოვე.  
 სეჯეა, n. s. тюлень, phoque, veau marin.  
 სეჯეა, n. s. лёнъ, lin (plante, linum usitatissimum). სეჯეაი სეჯეაი, льняное масло, huile de lin.  
 სეჯეა, (lat. sella), n. s. складной стулъ, chaise pliante.  
 სეჯე-შეჯე, n. s. названіе травы, nom de plante.

სეჯიდალი (არ. سیدال), n. s. Семидаль, fleur de farine de froment.  
 სეჯინარია (lat.), n. s. семинарია, séminaire.  
 სეჯინა, n. s. келья; кабинетъ, cellule; cabinet.  
 სეჯი (არ. سجن), n. s. болѣзнь; зараза, maladie; contagion. სეჯი გარდადები, заразительная болѣзнь, maladie contagieuse.  
 სეჯინა, n. s. кумачъ, ткань бухарская, étoffe de coton de Boukharie teinte en rouge, futaine rouge.  
 სეჯეაი (hébr.), n. s. серафимъ, séraphin, esprit céleste du premier ordre.  
 სეჯვა (ვესევა), v. a. изрѣзывать, couper en plusieurs endroits, entamer.  
 სეჯი, n. s. обѣдъ, ужинъ; ширъ, diner, souper, repas; banquet, festin. სეჯის კუდა, ხინის კუდა, приѣмъ пища послѣ ужина, repas après le souper.  
 სეჯი, n. s. небольшой холмъ, petite colline.  
 სეჯობა, n. s. вечерній столъ, repas du soir.  
 სეჯობა, სეჯობის ღვეჯი, n. s. вечерний, verpres.  
 სეჯობა (ვესევა), v. n. ужинать, принимать пищу вечеромъ, souper.  
 სეჯეარალი, n. s. рѣшетка проволочная, grille de fil-d'archal.  
 სეჯევი, n. s. дубрава, роща посвященная какому либо божеству, futaie, bocage, bosquet consacré à une divinité (en lat. lucus). Dent. XVI, 21.  
 სეჯეა, n. s. заемъ, prêt, emprunt. სეჯეა მიკეძა, ссужать, давать въ займы, prêter. სეჯეა აღება, брать въ займы, emprunter.  
 სეჯეა (ვესევა), v. a. ссужать, давать въ займы, prêter. (ვესევა), v. a. брать въ займы, занимать, emprunter.  
 სეჯევა, n. s. градъ, grêle.  
 სეჯეა, n. s. палата — palais. Chron. Tchik.  
 სეჯეა, adj. et n. s. царскій, господарскій, болярскій; царь, господарь, бояринъ, de seigneur, de maître; roi, seigneur. სეჯე დარბაზი, палата, grand-chambre du roi.

- სვეტი ქალი, *n. s.* боярышня, мамзель, *фрей-  
-линя, fille de seigneur, demoiselle d'hon-  
-neur à la cour.*
- სვეტი-წული, *n. s.* боярчѣ, тѣподичѣ, принц,  
fils de seigneur, prince.
- სვეთისკერი, *n. s.* просфора, hostie, pain de  
froment consacré.
- სვეთილს, სავთლს, (*fr.* sebile), *n. s.* ლაოკჲ,  
mai, jatte.
- სვეთობა, სვეობა, *n. s.* господство, боярство,  
seigneurie, dignité de seigneurie.
- სვეური *v.* ზუთილი.
- სვეჯა, *n. s.* особенный родъ стрѣлъ, espèce  
de flèche. Chawth. 35.
- სვენს, *n. s.* тезоименитъ, тѣзка, personne qui  
porte le même nom qu'une autre. Chawth.  
20.
- სვენობა, *n. s.* тезоименитство, jour de por.  
სვაი, *n. s.* названіе птицы; обжора, nom  
d'oiseau; gourmand.
- სვე, სვეკ, *n. s.* судьба, опредѣленіе Всевыш-  
няго, sort, jugement, arrêt, décret de  
Dieu, sort.
- სველი, *adj.* мокрый, mouillé, moite. სველი  
ცანხამობი, мокрое платье, un habit mouil-  
lé. სველი კელები, мокрѣя руки, les mains  
moites.
- სველებს, *n. act.* моченіе, мочка, *act.* de mouil-  
ler, de tremper. (ვასველებს), *v. a.* мочить,  
mouiller, tremper. (ვსველები), *v. r.* мо-  
кнуть, se mouiller, être humecté.
- სვენებს (ვასვენებ), *v. a.* полагать, постав-  
лять, mettre, poser. სვენებს სავთის, ставить  
образъ, poser une image de saint. ვასვენებ  
გუმობში მიცულებულს გუმებს, полагаю въ  
гробъ тѣло усопшаго, je pose dans le  
cercueil le corps d'un mort. სსვენებელი,  
*n. s.* покой, место спокойствія, repos;  
lieu de repos.
- სვენებს (ვისვენებს), *v. a.* отдыхать, se reposer.  
(ვასვენებს), *v. a.* давать отдыхъ, покой,  
reposer, donner du repos.
- სვეტი (*pers.* ستون), *n. s.* столბ, колонна,  
colonne. სვეტი ცეცხლისა, столბ огнен-  
ный, colonne de feu. სვეთის თაბი, абака,  
верхняя часть колонны, abaque, partie  
supérieure du couronnement du chari-  
teau des colonnes. *ინ.* подножіе колон-  
ны, (qqf.), piédestal. Exod. XXVI, 19. სვეტი  
ცხოველი, столბ животоващій. Colonne  
vivifiante, port de la cathédrale de Miz-  
khéthä.
- სვაი, *n. s.* ხმელს რაქენიე, ჰობლონ (plante).
- სვაისი, *adj.* счастливый, благополучный,  
heureux favorable, fortuné. შვეუ სვაისი,  
счастливый царь, roi heureux. სვე-სვაისი,  
счастливый, heureux.
- სვაილი *v.* ჭვავი.
- სვაინს, *n. s.* кумъ, compère, parçain.
- სვანქსარა, სვანქსარი (*gr.* στανδαριον), *n. s.*  
свнцакарій, краткая биографія святыхъ,  
courte biographie des saints.
- სვანობისი, სვანობისი (*gr.* συνείδησις), *n. s.*  
совѣсть, conscience.
- სვანკლიტი, სვანკლიტი (*gr.* σινκλιτος), *n. s.*  
синклять, сенатъ, советъ, sénat, tribunal.
- სვანტი, *n. s.* купена (раქენიე), sceau de  
Salomon, grenouillet (plante).
- სვანტიკება, *n. s.* вередъ, чирей, apostume,  
furoncle. Lev. XIII, 30.
- სვანტიკები, *n. s.* пятно, tache, macule.
- სვანტებს, სვანტებს (ვსვანტებს), *v. a.* вылизывать,  
lécher tout, manger tout.
- სოვა, როვა, *n. act.* уряденіе, *act.* de filer.  
(ვართავ ვასოვავ), *v. a.* прлсть, filer. სოვლი,  
როვლი, *p. r.* прядильный, filé. სართკელი,  
*adj.* прядильный, propre à filer.
- სოველი, *n. s.* уборка винограда; осень, ré-  
colte de vin; automne.
- სოვლისა, *n. s.* октябрь, octobre. *v.* ღვა-  
ნიობის-თბე.
- სი, *interj.* уи, mat dont on se sert pour  
exciter les chiens.
- სია, *n. s.* реестръ, registre. სია ანგარიშისა,  
счётъ, compte.



- სანჯილე, *n. s.* легкость, удобство, facilité, aisance.
- სანჯე, *n. s.* худоба, злость, mauvais état, malice.
- სანჯო, *n. s.* котель; тазъ, marmite, chaudron; bassin à laver.
- სანჯყე, *n. s.* злость, худоба; шалость, malice, mauvaise chose; polissonnerie.
- სანჯყცობა, *n. s.* злодеяние, шалость, crime, forfait; polissonnerie.
- სანჯო, *n. s.* пицаль, ружье съ сошкой, arquebuse.
- სანჯე, *n. s.* дерзость, смелость, отважность, hardiesse, témérité, audace. R. 1028, 1505
- სანჯურე, *n. s.* алый цветъ, couleur rouge clair, vermeil. R. 1277.
- სანჯე, *n. s.* гордость, orgueil, fierté.
- სანჯე, სანე, *n. s.* приятность, удовольствие, agrément, charme, grâce, douceur.
- სანძეუბა, *id.*
- სანძეუბა (ვანძეუბა), *v. a.* угождать, plaire, se rendre agréable. (ვანძეუბა), *v. r.* наслаждаться, se procurer un plaisir, être charmé.
- სანძეცაე, *n. s.* гордость, orgueil, fierté.
- სანსსე, *n. s.* капризъ, злость, malice, caprice.
- სანრე, *n. act.* ходъ, шествіе, ходъба; походка, marche, allure, démarche, *v.* слезы.
- სანსმური, *n. s.* соборный мѣхъ, peau de zibeline.
- სანსე, *n. s.* новость; новая вещь, новинка, nouveauté. *Ип.* ревность, (qqfois), zèle. R. 29.
- სანსლე, *n. s.* близость, proximité.
- სანს, *n. s.* поясница, les reins.
- სანძეო, *n. s.* подлость, bassesse, vilénie, lâcheté.
- სანსე, *n. s.* острота, tranchat.
- სანსე, *n. s.* старость, vieillesse.
- სანსე, *n. s.* бесплодность, неплодородіе, stérilité.
- სანსე, *n. s.* мерзость, нечистота, malpropreté, impureté.
- სანსე, *n. s.* темнота, темность, obscurité. — ღამის, темнота ночи, l'obscurité de la nuit.
- სანორე, *n. s.* бѣшенство, fureur.
- სანორე, *n. s.* злость, злоба, злодеяние, malice, malfaisance.
- სანორე, *n. s.* жалость, соболезнование, compassion, commisération.
- სანორე, *n. s.* слепота, cécité, privation de la vue.
- სანორე, *n. s.* грубость, невежество, grossièreté, ignorance.
- სანორე, *n. s.* плоскость, plat, plan.
- სანორე, *n. s.* мудрость, sagesse.
- სანორე, *n. s.* тупость; неопытность; тихость, медленность, émoussé; stupidité; lenteur, retard.
- სანორე, *n. s.* ширина, ширина, largeur; latitude. სანორე-სე, вдоль, dans la largeur.
- სანორე (lat. sigillam), *n. s.* грамота, charte, lettre patente.
- სანორე, *n. s.* вкусность, goût, saveur.
- სანორე, *n. s.* дурачество, тупость, stupidité, sottise.
- სანორე, *n. s.* нищета, бѣдность, pauvreté, indigence.
- სანორე, *n. s.* остервенение, злость, капризъ, acharnement, caprice, malice.
- სანორე, *n. s.* прохладка, свежесть воздуха, fraîcheur.
- სანორე, *n. s.* длина, долгота, longueur, étendue en longueur. სანორე-სე, вдоль, dans la longueur. სანორე-სე გასომეა, мѣрять въ длину, mesurer la longueur.
- სანორე, *n. s.* коварство, astuce, ruse, artifice.
- სანორე, *n. s.* низость, низменность, bassesse, état d'une chose peu élevée, *v.* სანორე-სე, сдвигъ места, le peu d'élevation d'un lieu.



სიდედრი, *n. s.* tēça, belle-mère, mère de la femme.

სიდიდე, *n. s.* величина, grandeur, étendue.

ძი, величие, слава; многочисленность, (ყოფის), grandeur, gloire; multitude. სიდედე ლაშქართა, многочисленность войска, multitude de soldats.

სიდონი, სიდონი (lat. sindon), саваан; бьяла, бумажная холстина, не крашенное полотно, suaire, linceul, drap mortuaire; toile. სიდონი კარვისა, наметъ, покрывало шатра, couverture d'une tente.

სიდეუხირე, *n. s.* безобразie, difformité, laidеur.

სიდღუჯე, *n. s.* пльвучесть, qualité d'un corps qui se dissout facilement.

სიელვარე, *n. s.* блестя, éclat, scintillation.

სიუმსე, *n. s.* дьявольщина, лукавство, diablerie, artifice, astuce.

სივკე, *n. s.* ровность, état plan, uni.

სივკე, *n. s.* юность, jeunesse.

სივკე (კვიდევი), *v. n.* пухнуть, enfler, se tuméfier.

სივრკე, *n. s.* хитрость, коварство, finesse, ruse.

სივილი, *n. act.* шипѣние, sifflement (se dit des serpents). (სივის), *v. n.* шипѣть, siffler.

სივიწროვე, *n. s.* узкость, étroitesse.

სივლტოლა, *n. s.* бѣгство, suite, évacion. Math. XXIV, 20.

სივრევე, სივრევე, *n. s.* широта, ширина; пространство, largeur; étendue, espace.

სიზამცე, *n. s.* лѣнность, paresse.

სიზმარი, *n. s.* сонъ, сновидѣние, songe, rêve, vision, fantôme. სიზმართ აღსხსა, толковать сны, interpréter des songes. სიზმართ აღმსხსელი, снотолкователь, interprète des songes.

სიზრკე, *n. s.* толщина, то.ictота, grosseur; épaissеur; corpulescence.

სით, *adv.* откуда, d'où. სით მდებვალ, откуда идешь, d'où viens-tu?

სითბო, *n. s.* теплота, chaleur, chaud.

სითუარე, *n. s.* бѣлзна; въ простор. молоко, сливки, blanchеur; vulg. lait, crème.

სითხე, *n. s.* жидкость; тонкость; рѣдкость; мелкость, fluidité, liquidité; finesse; peu de profondeur; rareté.

სიიუფე, *n. s.* дешевпзна, bon marché, bon prix.

სიკუე, *n. s.* добро, доброе дѣло, благодѣяние; доброта; дородство, тучность, bien, bienfaisance; bonté; corpulescence; embonpoint. სიკუთის დავუქება, забыть благодѣяние, oublier le bienfait. სიკუთის მკვირვად ავბ უოფა, воздать зломъ за добро, rendre le mal pour le bien.

სიკველევე, *n. s.* красота, beauté.

სიკისვე, სიკისვე, *n. s.* проворство, adresse.

სიკალა (gr. σικλος, de l'hébr.), *n. s.* сикль, весь и монета Еврейская, sicle, poids et monnaie des Hébreux.

სიკინე, *n. s.* малость, маловажность, petitesse, ténuité; peu d'importance.

სიკუდილი, *n. s.* смерть, mort. სიკუდილი კვაართა, крестная смерть, mort de la croix.

სილა, *n. s.* мелкий песокъ, sable.

სილა (ture ას), *n. s.* оплеухა, пощечина, სილის შეკოკურა, дать пощечину, souffleter, donner un soufflet.

სილამსე, *n. s.* красота, beauté.

სილაქი, *n. s.* зола съ нерашеною известно и водою разведенная, въ которую кладутъ выдѣлываемыя кожи для золениა, cendre délayée avec de l'eau et de la chaux vive dont on se sert pour tanner la peau.

სილაღე, *n. s.* гордость; наглость; fierté orgueil; effronterie, insolence. Zakhar. XII, 7.

სილბო, სილბოვე, *n. s.* мягкость, mollesse, état tendre.

სილი, *n. s.* кашель, toux.

სილიარე, სილიარე, *n. s.* нахальство, наглость, impudence, effronterie.

ხელოვანობა v. ხელოვანობა.

ხამკრე, n. s. твердость, крепость, прочность; укреплениe, dureté, fermeté, solidité; forteresse, place fortifiée.

ხამალე, n. s. проворство, поворотливость, скорость, поспешность, vitesse, promptitude, agilité.

ხამაკაცე, n. s. возмужалость; мужество, l'âge viril, virilité; valeur, vaillance, courage, ხამამბი, n. s. тесть, père de l'épouse, beau-père.

ხამართლე, n. s. правда, истина, справедливость; праведность, святость, невинность; оправдание, vérité, le vrai; justice, droiture, équité; justification; вь Св. Писанин законь, заповѣдь, уставь, dans la Ste. Ecr. loi, ordonnance, précepte. Ps. CXVIII, 5, 8, 12, etc. ხამართლით ქცევაჲ, поступать по справедливости, agir selon-la justice.

ხამართლიანი, adj. справедливый, juste.

ხამარტკიე, n. s. простота; правота, справедливость, simplicité; droiture, justice.

ხამარტკიე, n. s. одиночество, vie solitaire.

ხამარტსენე, n. s. неповоротство, неудобство, défaut d'agilité, d'aisance.

ხამარჯკენე, n. s. проворство, ловкость; удобство, vitesse, promptitude, agilité; aisance, facilité.

ხამსურალე, n. s. усталость, lassitude.

ხამადლე, n. s. высота, вышина; возвышенность; высочество, hauteur; élévation; Hauteesse, Altesse, v. უმაღლესობა.

ხამადრე, n. s. сытность, satiété.

ხამასკე, ხამასვილე, n. s. острота, острость, fil, tranchant d'un outil. ხამასვილე გონების, острота ума, pénétration de l'esprit.

ხამეულეკენე, n. s. храбрость, bravoure.

ხამერტულე, n. s. круглость; кругъ, rond, rotundité; rond.

ხამდაბლე, n. s. низость, низменность; низость, смиренность, простодушие, простота, bassesse, peu d'élévation; humilité, douceur, soumission; sincérité, v. ხიდაბლე.

ხამედრე, n. s. женоположеніе, effémation.

ხამედრე, n. s. лѣньность, paresse, fainéantise.

ხამეილე (gr. χύμβολον), n. s. символъ, symbole.

ხამიურალე, n. s. пьянство, ivresse, ivrognerie.

ხამი, n. s. металлическая струна, corde de métal.

ხამიათ-მწერალი (gr. σημείωσις), n. s. писатель достопамятностей, qui écrit des mémoires.

ხამინდი (ar. سميد), n. s. кукурузა, maïs.

ხამკლენე, n. s. нищета, pauvrete, mendicité.

ხამკვირტსლე, n. s. проворство, agilité.

ხამკვიორე, n. s. острость; острота, fil; pénétration.

ხამღჲე, n. s. соленость, salure. ხამღჲე ხისსლის, испорченность крови, corruption du sang.

ხამკარე, n. s. осторожность; испытание, précaution, circonspection; examen.

ხამოკლე, n. s. краткость, короткость, peu de longueur, état d'une chose courte; brièveté.

ხამკვეე, n. s. кислота, кислота, acidité.

ხამრჯულე, n. s. множество, multitude. — ერთა, множество народа, une affluence de peuple.

ხამრეტულე, n. s. круглость, круглота; кругъ, окружность, rondeur, rotundité; cercle, circonférence, contour, circuit. ხამრეტულე ცის, сводъ небесный; экваторъ, voûte du ciel; équateur.

ხამრთულე, ხამთულე, n. s. здоровье, santé.

ხამრუდე, n. s. кривизна, courbure, tortuosité.

ხამხიენე, n. s. опухоль, enflure, tumeur.

ხამხუბუქე, n. s. легкость, légèreté.

ხამხუბენე, n. s. жирность, тучность, graisse, onctuosité.

ხამხობა, n. s. толстота, épaissir.

ხამტიერე, n. s. пльшь; пльшивость, calvitie.

ხამტიკიე, n. s. крепость, твердость, плотность; сила, могущество; укреплениe.

fermeté, dureté, solidité; force, puissance, vigueur; forteresse, fortification. მან მოხეცხე ძალი, და სიმტკიცე ერსა თვისსა, онъ дастъ силу и крѣпость народу своему, il donnera la force et la puissance à son peuple. Ps. LXXVII, 34. რამეთუ შენ სარ სიმტკიცე და შესაგედრებელი ჩემი, ибо ты еси твердость и крѣпость моя, car tu es mon rocher et ma forteresse.

ბიძკანარე, n. s. прѣзность, douceur, fadeur (p. e. de l'eau).

ბიძკუეხე, n. s. обманъ, tromperie.

ბიძურტლე, n. s. неопрятность, mal-propreté.

ბიძუსოლე, n. s. хитрость; пѣзна, ruse, finesse; trahison, perfidie.

ბიძუერა, n. s. пѣснь; игра, chant, chanson; jeu.

ბიძვიძარე, n. s. бодрость, vigilance, veille.

ბიძვიერე, n. s. плѣшь, плѣшивость, calvitie.

ბიძურალე, n. s. სმადნობა, вонь, отвратительный запахъ, puanteur, infection, mauvaise odeur.

ბიძურე, სიმშვენიერე, n. s. красота; краса, украшеиე, beauté; ornement.

ბიძშვიდე, n. s. кротость, тихость, скромность; смирение; спокойствие, миръ, douceur, bѣnignité, humanité, mansuétude, modestie; humilité; tranquillité, paix.

ბიძშრალე, n. s. сухота, sécheresse.

ბიძტარე, n. s. малость, petitesse.

ბიძბატარე, n. s. жестокость, свирѣпность, ferocité, violence, rigueur. სიმბატარე ჭარისა, свирѣპность вѣтра, l'impétuosité du vent.

ბიძბიძე, n. s. тяжесть, тяжесть, тяжесть, charge, pesanteur, gravité, poids, lourdeur. ბიძბიძე სხეულთა, тяжесть тѣла, la pesanteur du corps. ბიძბიძე ჭაერისა, тяжесть воздуха, la pesanteur de l'air.

ბიძბიძილო v. ხაძბიძარა.

ბიძმარე, n. s. горькость: горестъ, amertume, savelur amère; chagrin, douleur, affliction.

ბიძმითურე, n. s. краснота, rougeur.

ბიძმუენე, n. s. зеленость, verdure.

ბიძმოფე, n. s. спѣлость, maturité.

ბიძმუერე, n. s. выразительность; краснорѣчие, énergie de la parole; éloquence.

ბიძმადრე, ბიძმადრევე, n. s. тѣснота, тѣснота, узкость, étroitesse.

ბიძმარხე, n. s. плотность, solidité, état compacte.

ბიძმარხარე, n. s. вялость, flétrissure.

ბიძმარე, n. s. сухощавость, худость, maigreur.

ბიძმარევე, n. s. веселость, gaieté.

ბიძმარე, n. s. храбрость, мужество, bravoure, courage.

ბიძმარევე, n. s. горлчѣсть, горлчидность, chaleur, ardeur.

ბინა (ture სინى), n. s. жѣсть, fer-blanc.

ბინარე, n. s. нѣжность, mollesse, délicatesse.

ბინარე, n. s. свѣтъ; свѣтлость, ясность; глѣз, зрѣние, lumière; clarté; vue, oeil. ჩემო თულის ბინარევე, свѣтъ мой, mon ange, mon coeur.

ბინარე, adj. свѣтлый, lumineux.

ბინარე (ture سنامكى), n. s, ალექსანდრისკი მარე, séné.

ბინარევე, n. s. подлинность, authenticité, vérité.

ბინარე, n. s. покаяние, pénitence.

ბინარე, n. s. красота, beauté.

ბინარე (ture سارلكن), n. s. киноварე, cinabre, vermillon.

ბინარე, n. s. легкая боль, légere maladie.

ბინარე, adj. хворый, malade, valétudinaire.

ბინარე (ვინარე), v. a. хворать, être légèrement malade.

ბინარე v. ბინარე.

ბინარე, n. s. сырость, humidité, crudité.

ბინი (ture სინى), n. s. поднось, plateau, cabaret, soucoupe.

- სინობი, *n. s.* крепкая лошадь, cheval vigoureux. Zachar. VI, 3.
- სინკლეტი (gr. *συγκλητός*), *n. s.* сенатъ, sénat.
- სინოდო (gr. *σύνodos*), *n. s.* синодъ, synode.
- სინონიმოსი (gr.) *n. s.* синонимия, synonymie, rapport des synonymes.
- სინონიმო (gr. *σύννομα*), *n. s.* синонимъ, mot qui a la même signification qu'un autre.
- სინორი (gr. *σύνορος*), *n. s.* граница, предѣлъ, borne, limite, frontière.
- სინორტიე, *n. s.* сырость, влажность, humidité.
- სინოსი, *n. s.* колодка, которую надѣваютъ на шею или на ногу преступнику, bilot, carcan, entraves. Jerem. XXIX, 26.
- სინსივღა, *n. s.* дѣтенышъ, petit, jeune animal.
- სინტაქსი (gr. *σύνταξις*), *n. s.* синтаксисъ, syntaxe.
- სინჯიფი (turc *سجى*), *n. s.* бѣлка, écuveuil.
- სინჯვა, *n. act.* разсматриваніе; разбираніе, изслѣдованіе, act. de regarder; discussion, examen. (ესინჯვა), *v. a.* разсматривать, разглядывать; разбирать, изслѣдывать, regarder, contempler, considérer; examiner, discuter. (ვისინჯობი), *v. g.* разсматриваться, быть разбираемому, être examiné, discuté. (ვისინჯებ), *v. a.* показывать, montrer.
- სინჯია (pers. *سجى*), *n. s.* порокъ, недостатокъ, imperfection, vice, défaut.
- სინე, *n. s.* прохлада, свѣжесть; сырость, fraîcheur; humidité.
- სინობილე, *n. s.* возрастаніе, приращеніе, accroissement.
- სინცარეკე, *n. s.* малость, petitesse.
- სინი (agr. *სინი*), *n. s.* валунъ, круглякъ дикаго камня, большой булыжникъ, pierre brute, gros caillon.
- სინილქე, *n. s.* мерзость, нечистота, turpitude, malpropreté.
- სინობსე, *n. s.* тукъ, тучность, жирность, embonpoint, graisse.
- სინრი (ar. *سمرى*), *n. s.* рѣдъ, шеренга; родъ, поколѣніе, происхождение, rang, rangée, file; génération, tige, race. სინრად და მრეტულად. рѣдомъ и кругомъ, въ шеренгу и вокругъ, en ligne et en rond.
- სინრქელემა, *n. s.* страусъ, autruche.
- სინრჯა *v. კატეჯარი.*
- სინრჯახსა (pers.), *n. s.* кабакъ, tavernier.
- სინრიდე, *n. s.* мягковатость, mollesse.
- სინრილი, *n. s.* бѣгъ, бѣганіе, course, act. de courir.
- სინრქუტუნე, *n. s.* глупость, stupidité.
- სინრქულა *v. ჩიტკულა.*
- სინრი, *n. s.* воробей, moineau, passereau. Въ Св. Писании страусъ, dans la Ste.-Ecriture, autruche. Is. XLII, 20.
- სინრინი, სინრინოზი (gr. *σείρη*), *n. s.* сиринъ, syrene.
- სინრიფი (turc *شريف*), *n. s.* галунъ, позументъ, galon, passement.
- სინრეკულე, *n. s.* названіе птицы, nom d'oiseau.
- სინრე (pers. *سرمه*), *n. s.* проволока; золотощвейная нитка; чистое золото, серебро, и т. п., fil d'archal; fil d'or ou d'argent pur.
- სინრე (turc *سرجه*), *n. s.* рюмка, verre à vin.
- სინრეკული, *n. s.* бобъ, горохъ безъ супа, холодное, plat de pois ou de haricots sans sauce; que l'on mange froid.
- სინრეკული, *n. s.* гангрена, ракъ (болѣзнь), gangrène, tumeur maligne, qui dégénère en ulcère.
- სინრესელი, *n. s.* стыдъ, срамъ, honte, confusion. სინრესელია, стыдно (есть), il est honteux. სინრესელი არა აქებს, не стыдится, il ne rougit pas.
- სინრესელეული, *adj.* пристыженный, rendu confus.



წიწკილობა, n. s. срамъ, стыдъ, honte, confusion.

სიხვე, n. s. полнота, pleintude, embonpoint. სიხვე შინის სიხის, полнота лица, réplétion du visage.

სიხინი, n. s. птичка, petit oiseau.

სიხვე, n. s. мокрота, мокрость, humidité.

სიხვი, adj. сѣдый, сѣрый, gris, grison, chenu.

სიხინი, n. s. шипѣние, sifflement (se dit du serpent). (სიხინებენ), шипѣть, siffler.

სიხვეტაკე, n. s. бѣлизна, blancheur.

სიხრა, სიხრაფობად, n. s. бросать стрѣлу; поражать, пронзять, jeter, lancer une flèche; percer d'un trait.

სისტემა (გრ. σύστημα), n. s. система, système.

სიხუდე, n. s. тупость, безуміе, невъѣстество, sottise, manque d'esprit, grossièreté.

სიხუსტე, n. s. слабость, faiblesse, débilité.

სიხუფოვე, სიხუფო, n. s. чистота, propreté, netteté, pureté.

სიხქე, სიხრქე, n. s. толщина, толстота, grosseur, épaisseur, masse du corps.

სიხის, სიხისინი, n. s. жестокий холодъ, une forte gelée.

სიხისი, n. s. капризъ, caprice.

სიხისანი, adj. капризный, capricieux.

სიხლა, n. s. кровь; въ Свящ. Писанин означать самого человека; убійство или прищипа убійства, sang; dans la Ste.-Ecriture, un homme; meurtre, cause du meurtre. სიხლის გამოშვება, пустить кому кровь, saigner qq. სიხლის მიება, мечь за кровь, vengeance du sang; სიხლა ღვინის, красное вино, vin rouge: 1 Macchab. VI, 34. სიხლის მშებლა, кровопийца, homme sanguinaire, buveur de sang, tyran, sangsue. სიხლის ნაკადი, потокъ крови, torrent de sang. სიხლის ჭარბობა, полнокровіе, abondance de sang. მღაშე სიხლა, испорченная кровь, sang gâté.

სიხლანისი, adj. кровавый, sanglant, saignant, sanguin.

სიხლანის ღარვევა, n. act. кровосмѣшеніе, infusion.

სიხლანის გამოშვება (სიხლანის გამოშვებები), v. n. пускать кровь, saigner.

სიხლანის მღურელი, n. s. кровопролитецъ, celui qui verse le sang.

სიხლანის დათხვა (სიხლანის ვათხვე), v. a. проливать кровь, verser le sang, où il y a du sang.

სიხლანის დენა, n. act. кровотечение, perte de sang.

სიხლანისი, adj. кровавый, de sang.

სიხლანისი, n. s. ровность; вѣрность, справедливость, égalité; justice, vérité.

სიტიტული, n. s. голыя, nudité.

სიტკობა, სიტკობილი, n. s. сладость, douceur.

სიტკობება, n. s. сладость; добро, благодѣ, douceur; bon, bonité. მომისხნე მე სიტკობისათვის შენისა, უფალა, вспомни, меня ты, ради благодѣи твоей, Господи! souviens-toi de moi, à cause de ta bonté, ô Eternel. Ps. XXIV, 7. ესევე უფალსა ღაჲსაჲ სიტკობებაჲ, уповай на Господина и дѣлай добро, assure-toi en l'Eternel et fais ce qui est bien. Ps. XXXVI, 3.

სიტო, n. s. теплота, жаръ, chaleur, chaud.

სიტოფე, n. s. прелесть, красота, пригожество, charme, beauté.

სიტე, n. s. слово; беседа, разговоръ, обещаніе, уговоръ; рѣчь, mot, parole; discours, sermon; promesse. მარტო სიტე, простое слово, un mot simple. სიტეის გაცანა, устоятъ въ словѣ, tenir sa parole. სიტეითი სიტეითად, слово въ слово, mot pour mot. სიტეა ღებობა, слово-Божіе, la parole de Dieu. უჩი სიტეა, праздное слово, parole oiseuse. ამასევე რაჲს სიტეა გაცქს, что же ты противъ этого можешь сказать, qu'as-tu à dire là-dessus? თქუნთან სიტეა, მაქს, я хочу вамъ сказать. слово, je veux vous dire un mot.

ბიუტსოკე, *n. s.* доброта, изящность, beauté, excellence.  
 ბიუსე, *n. s.* щедрость, дароватость, libéralité, générosité.  
 ბიფართე, ბიფართოკე, *n. s.* широта, пространство, latitude, étendue.  
 ბიფაიხე, *n. s.* чистота, propreté, pureté.  
 ბიფილი *v.* სეფილი.  
 ბიფიჯე, *n. s.* вспыльчивость, горячность, жестокость, ярость, лютость, emportement, fougue, pétulance, ardeur, fureur, dureté, cruauté.  
 ბიფიცხლე, *id.*  
 ბიფრთხილე, ბიფრთხილი, *n. s.* осторожность, prudence, précaution.  
 ბიფრთხანს, *adj.* тонкий, fin, mince. ბიფრთხანს ქაღალდი, тонкая бумага, papier fin. *v.* მათემ. поверхность, пространство, dans les mathém. surface; étendue.  
 ბიქა, *n. s.* чекань, штемпель, poinçon, estampille.  
 ბიქაღული, *n. s.* похвала, louange; éloge.  
 ბიქაღწულე, *n. s.* дѣвство, virginité.  
 ბიქახლე, *n. s.* пѣшь, calvitie.  
 ბიქერავე, *n. s.* рыжсватость, petite roussueur.  
 ბიქვლე, *n. s.* доблесть, доброе дѣло; мужество, храбрость, vertu, bonne action; bravoure, vaillance. R. 606.  
 ბიქიშუე, *n. s.* угрюмость, morosité.  
 ბიქურბე, *n. s.* вдовство, veuvage.  
 ბილამე, *n. s.* ночь; темнота, nuit; ténèbres.  
 ბილოდა, *n. s.* безчинство, непристойность, indécence, inconvenance.  
 ბილრმე, *n. s.* глубина, profondeur, fond. ბილრმე ზღვისა, глубина морская, la profondeur de la mer.  
 ბიუეილაე, *n. s.* желтизна, бѣдность, jaune, couleur jaune.  
 ბიუმე, *n. s.* юность; мужество, eunesse; valeur, vaillance, courage.  
 ბიუმილი, *n. s.* гладь, голодъ, faim.  
 ბიურე *v.* ბიუმე.

ბიურევე, *n. s.* глухота, surdités.  
 ბიუეარული, *n. s.* любовь, amour.  
 ბიშავე, *n. s.* чернота, noirceur.  
 ბიშეხე, ბიშეხინერე, *n. s.* красота, beauté.  
 ბიში, *n. s.* страхъ, crainte, peur, effroi, v. შიში.  
 ბიშიშულე, *n. s.* голызна, nudité.  
 ბიშიშე, *n. s.* безуміе, бѣшенство, bêtise, frénésie, démence.  
 ბიშიორე, *n. s.* затхлость, odeur de mois.  
 ბიშიორე, *n. s.* даль, дальность, разстояние, éloignement, grande distance.  
 ბიჩაუქე, *n. s.* проворство, поворотливость, жнность; мужество, храбрость, vitesse, agilité; courage, bravoure, vaillance.  
 ბიჩიბუბე, *n. s.* младенчество, enfance.  
 ბიჩიქრე, *n. s.* скорость, проворство; торопливость, promptitude; précipitation, très grand empressément.  
 ბიჩქურე, *n. s.* мечта, мечтаиე; коварство, обманъ, chimère, vaine opinion, rêverie; astuce, artifice, trouperie. და უჩნდეს ბიტეუესანი მათნი ვითარცა ბიჩქურისანი მათ წინაშე они почли слова ихъ за мечтаиე, mais les paroles de ces gens leur semblèrent comme des rêveries. Luc. XXI, 11.  
 ბიჩხინტე, *n. s.* жижа, жижица, jus de la viande, tout ce qui est liquide.  
 ბიციბილი, *n. s.* неистовство, бѣшенство, сумашествіе, sottise, démence, rage, fureur. Act. Ap. XXVI, 24.  
 ბიცილქე, *n. s.* рѣзвость, шалость, pétulance, polissonnerie.  
 ბიცილე, *n. s.* холодъ, холодность, froid, froid-deur.  
 ბიცილი, *n. s.* смѣхъ, ris, rire.  
 ბიცონილი, *n. s.* лѣнь, paresse, fainéantise.  
 ბიცოკე, *n. s.* бѣшенство; безуміе; гнѣвъ, ярость, неистовство, rage, maladie des chiens; folie, démence, sottise; fureur, frénésie.

ბიგოცხლე, *n. s.* жпзнь, *vie*: ბიგოცხლის მოკლეება, сократить чью жизнь, *abrégér la vie ou les jours*. ბიგოცხლე მისა მათუზე ჭკობია, жизнь его висит на шпточкѣ, *sa vie ne tient qu'à un fil*. ბიგოცხლე ნამძნბი, позорная жизнь, *vie déshonorée*. *R. 790.* ჩემო ბიგოცხლეუ, свѣтъ мой, *mon ange*. ჩემს ბიგოცხლეში, въ жизни моей, *dans ma vie*.

ბიგოდე, *n. s.* ложь, вранье; дурачество, *mensonge, menterie; folie*.

ბიგუდე, *n. s.* дурнота; безобразіе, *laideur, difformité; mau vais état*. ბიგუდე შირის-სა-ბიგის, безобразіе, *laideur*. ბიგუდე გზისა, дурнота дороги, *le mauvais état de la route*.

ბიგუტე, *n. s.* проворство, *agilité*.

ბიგხდე, *n. s.* ясность, очевидность, *clarté, évidence*.

ბიგხბე, *n. s.* вспыльчивность; крѣпность (*уксуса*), *fougue, violence, emportement; force (se dit du vinaigre)*. ბიგხბე შირისა, крѣпность уксуса, *force du vinaigre*.

ბიგხე, *n. s.* жаръ, зной; горлячка (болѣзнь), *chaleur, ardeur; fièvre chaude (maladie)*. ბიგხეს ადეუეს, горлчить, *cela donne la fièvre*. ბიგხე მისგა, палъ въ горячку, *il tomba dans la fièvre chaude*. ბიგხის ბურო, духота, *chaleur suffocante, forte odeur*.

ბიგხისანი, *adj.* жаркій; имѣющій горлячку; *chaud; qui a la fièvre chaude*.

ბიგხოდე, *n. s.* жаръ, теплота; свѣтъ; живость, ясность; въ просторвѣи образъ чудотворный, *chaleur, ardeur; lumière, vie, vivacité (se dit des couleurs), vulg. image miraculeuse*.

ბიბე, *n. s.* зять, *gendre*. *Ип. женихъ, обрученый, (qqfois), fiancé, futur époux*. *Math. IX, 15*.

ბიბობა, *n. s.* быть зятемъ, *être gendre*.

ბიბობა, *n. s.* прелюбодѣліе, прелюбодѣльство, *adultère, crime d'adultère, fornication*.

ბიბობა (ებიბობე), *v. n.* прелюбодѣльствовати, *adultère*.

ბიბე, *n. s.* старость, ветхость; старина, древность, *vieillesse, caducité, antiquité*.

ბიბიბე, *n. s.* дороговизна; скупность, *cherté, prix excessif; avarice*.

ბიბიბე, *n. s.* затруднение, *difficulté*.

ბიბიბე *v.* ბიბობა.

ბიბიბე, ბიბიბობი, *n. s.* ненависть, отвращение, *haine, horreur*.

ბიბიბე, ბიბიბე, *n. s.* скупность, *avarice*.

ბიბიბე, *n. s.* краснота, *rougeur*.

ბიბიბე, *n. s.* чистота; святость; тонкость, *pureté, netteté, propreté; sainteté; subtilité*. ბიბიბე მუდისა, тонкость сукна, *finesse du drap*. ბიბიბე წყლისა, чистота воды, *la pureté de l'eau*.

ბიბიბობა, ბიბიბობე, *n. s.* правота, праведность; простота, *droiture, probité; simplicité, sincérité*.

ბიბიბობე, *n. s.* тонкость, мелкость, *subtilité, petitesse, ténuité*.

ბიბიბობე, *n. s.* скупность, *avarice*.

ბიბიბობე, *n. s.* кротость, *modestie*.

ბიბიბობე, *n. s.* юность, *jeunesse*.

ბიბიბობე, *n. s.* прокислость, *aigreur, acidité*.

ბიბიბობე, *n. s.* перевѣсъ, *surpoids, excédant du poids*.

ბიბიბობე, *n. s.* чахотка, *phthisis, consumption*.

ბიბიბობე, *n. s.* пестрота, *diversité des couleurs, bigarrure*.

ბიბიბობე, *n. s.* жадность, ненасытность, *avidité, cupidité, désir immodéré*.

ბიბიბობე, *n. s.* трудность, затруднение, *difficulté, obstacle, embarras*.

ბიბიბობე, *n. s.* радость, *gaîté, joie*.

ბიბიბობე, *n. s.* порокъ, недостатокъ, *vice, défaut, imperfection*.

ბიბიბობე, *n. s.* глупость, *sottise*.

ბიბიბობე, *n. s.* злоба, *malice*.

ხისმევე, ხისმო, *n. s.* суша, сухость, sécheresse.

ხისუშტე, *n. s.* угрюмость, morosité.

ხისო, *n. s.* густота, épaissieur, touffe.

ხიჯახსე, *n. s.* робость, робкость, timidité.

ხე, *n. s.* улей, ruche d'abeilles.

ხელატი *v.* ხელატი.

ხეამი (*lat.* scamnum), *n. s.* стулъ, скамья, banc, chaise.

ხეარა (*gr.* σάρα), *n. s.* жаровня, réchaud.

ხეარამსიცი, *n. s.* вышитое что золотомъ, broderie d'or, ce qui est brodé d'or.

ხეაინხა, *n. s.* псечанка (птица), espèce d'ortolan (oiseau).

ხეაირი, *n. s.* сундукъ, coffre.

ხეანტლი, *n. s.* каль, гной птиць, excréments des oiseaux.

ხეატრა (*gr.* σκηπτρις), *n. s.* скипетръ, sceptre.

ხეაფი, *n. s.* зубчатка, cure-dents.

ხეაფი, ხეაფი, ხეაფი, *n. s.* изюмъ, raisin sec.

ხელატი, ხელატი, *n. s.* сукно, drap.

ხეორბოთო, *n. s.* цынга, scorbut.

ხეორე, *n. s.* каль, пометь, дермо, навозъ, fiente, excrément, déjection des animaux, fumier. ხეორე ცხენისა, каль лошадиный, la fiente du cheval.

ხეული, *n. s.* узелъ, noeud.

ხეუნა (ცხეუნია), *v. a.* завязывать, nouer.

ხეუნა (ცხეუნია), *v. a.* рѣшать, положить сентенцію, décider, déterminer. გეორგეანის ხეუნა (გეორგეანს ვახეუნია), *v. a.* вѣнчать, marier deux personnes. — (გეორგეანს ვახეუნია), *v. r.* бѣнчатъся, être marié.

ხეუნელი *v.* ხეუნელი.

ხეუფი: (*gr.* σκουφία); *n. s.* скуфья, calotte.

ხელოა, ხელოინი, *n. act.* шканіе, икота, état de celui qui a le hoquet, hoquet. (ვახლოინებე, მახლოინებებე), *v. n.* шкати, hoqueter.

ხეღუ, *n. act.* ходьба; явланіе, act. d'aller, marche; natation, (прѣс. ვალ, ხვალ, ვალს, ვალთ, ხვალთ, ვალენ, ვალენს; ვალვარ, parf. ვალვადი, ხვალვადი; pas. ვალე, ვალა; *v. n.* ходитъ; плавати, aller, marcher; nager.

ხეჭა, *n. s.* стопа; шагъ, trace, pieds; pas. Ps. XVI, 5; CXVIII, 133.

ხმა, *n. act.* питье, пить, act. de boire.

(ცხეამ), *v. a.* пить, утолять жажду; упииваться; втягивать въ себя влажность; boire; s'enivrer; absorber. ხმა წყლისა, пить воду, boire de l'eau. ძვიელ ხეამს, сильно но пьетъ, il boit beaucoup. მხეული, *p. pr.* пьющій, qui boit, buvant. ღვინის მხეული, человекъ пьющій, un ivrogne. ხმა ხეამი, *n. s.* пльнїи, ivre. ხმახელი, *n. s.* напиток, boisson. ხმეული, *p. r.* испитый, bu.

ხმა, *n. act.* сажаніе, act. de faire assoeir; act. de planter. (ცხეამ), *v. a.* сажать; полагать, класть; насаждать, assoeir, faire assoeir; poser; mettre; planter. ინ. ვივზათ, (ყფოის) enfoncez. ხმეული, *p. r.* посаженный; насажденный; que l'on a fait assoeir; planté.

ხმა (ცხეამ), *v. a.* вонзати, enfoncez. ხმეული, *p. r.* вонзенный, enfoncé.

ხმა (მივის), *v. a.* имѣть, avoir, *x.* ხმა მყოფისა თი ყოფისა.

ხმა (ვეხეამ), *v. a.* гладить, тереть, мазать, намазывать; красить, gerasser, polir; enduire. ხმევა (ვახმევე, ვახეამ), *v. a.* понть, давать пить, donner à boire.

ხმეს (ცხეამე), *v. a.* заставлятъ кого слышать; клѣветати, жаловаться, доносить на кого; Ин. творить слышашимъ, faire entendre; calomnier, se plaindre, accuser, dénoncer; (ყფოის) faire ouir un sourd. Marc. VII, 37.

ხმეს (არ. سمع), *n. s.* слухъ, ouïe, un des cinq sens.

ხმეს (ცხეამე, მხეამის), *v. a.* слышать; слушать, повиноваться, entendre, ouïr; écouter, obéir. არ ამხანა ხეამი; онъ не послушалъ меня, il ne m'obéit pas. არ იკერი არ მხეამდა, я не могъ ничего слышать, je ne pouvais rien entendre. მხეამის ვითამ, мнѣ слышится будто, j'apprends que. წირვას ვახმენ, слушать обѣдню, assister à une messe.



ბმინება (ვიმინებ), v. a. слышать, ouïr, entendre.

ბმული, p. p. v. სმა.

ბნატო, n. s. замша, сафьянъ, peau de chamois préparée, maroquin.

ბნება, n. s. зараза, contagion.

ბნევა v. კუნეს.

ბნეულება, n. s. бользнь, недугъ, maladie.

ბნეული, adj. больный; немощный, malade; infirme.

ბობა (ვსობა), v. a. втыкать, вонзять, enfoncer.

ბობანი, n. s. у столярровъ вставка, шпонка, emboiture.

ბოკელი, სველი, adj. мокрый, mouillé, moite.

ბოკელი ცანსამობი, мокрое платье, un habit mouillé.

ბოკეაგარი, სეკეაგარი (pers. کوه‌دار), n. s. купецъ, marchand.

ბოთი, n. s. красивый пось, nez bien fait.

ბოთინარი v.. ბოლინარი.

ბოთივი v. ბოლინივი.

ბოკო, n. s. грибъ, champignon.

ბოკო, n. s. почечуй (бользнь), hémorrhoides.

ბოკოთიხსა, n. s. грибъ древесный, champignon d'arbre.

ბოლი, n. s. клинъ; задвижка, coin à fendre du bois; verrou, targette. ურმის თულის ბოლები, сунцы въ колеть, les rais, ou rayons d'une roue.

ბოლინარი (gr. ξαλήν, ξαληνάρι), n. s. труба водопроводная, tuyau, tube, conduit.

ბოლინი, ბოლინივი, n. s. чернуха, бобовина (plante), vesce noire. Is. XXVIII, 25, 27.

ბოლინი, n. s. старинная мѣра хлебная и другихъ сыпучихъ вещей, ancienne mesure pour le blé et les matières sèches.

ბონღელი (tatar.), n. s. название птицы, nom d'oiseau.

ბორბა, n. s. навоиლა, cylindre d'un cabestan sur lequel s'entortille la corde.

ბორბი, ბორბი, n. s. проливъ; заливъ; рукавъ моря, рѣка, и т. п. détroit; golfe, bras de mer ou de rivière.

ბორბა (hébr.), n. s. виноградникъ, vigne. Is. V, 2.

ბორბო (arm. Բոր), n. s. скважина; нора, берлога, trou, terrier, gîte, repaire. ღა- ვის ბორბო, берлога медвѣжья, gîte de d'ours. ურღვლის ბორბო, злая нора, clapier.

ბორბალები (კაბორბალები), v. a. катать, валять въ комокъ, rouler en masse, en pelote.

ბოსანი (pers. سوسن), n. s. лилия, lis.

ბოთელი, n. s. миръ, свѣтъ, вселенная; люди; земля; страна; село, деревня, monde; univers; les hommes; la terre; contrée; village. დასაბამითუკან ბოთელის, отъ начала мира, dès le commencement du monde.

უკეთუ ბოთელი გქულობს თქუწს, если миръ вамъ ненавидитъ, si le monde vous hait. Jean. XV, 18. არამედ სხვით გზით წარვიდეს ბოთელად თვისსა, инымъ путемъ отправится въ страну свою, il se retirèrent en leur pays par un autre chemin.

ბოთელი, et

ბოთელი, adj. деревенскій, de village.

ბოთის კეხი, n. s. мозаика, mosaïque, ouvrage fait de petites pierres de rapport.

ბოქი, n. s. ель (дерево), sapin.

სპს (pers. سپه), n. s. войско, armée, troupe.

სპადა (it. spada), n. s. шпaga, épée.

სპადარი (pers. سپه دار), n. s. меченосецъ, вооруженный воинъ, guerrier armé.

სპანელი (all. spinat), n. s. шпинатъ, épinards.

სპარსენი (arm. սպարապետ), n. s. военачальникъ, chef, général. Chaw. 4.

სპარსობა (კვარსობა), v. g. упражняться въ гимнастикъ, бѣгать, бороться, и т. п. s'exercer à la gymnastique, courir, lutter, etc.

სპარსლარი (pers. سپه سالار), n. s. военачальникъ, предводитель войска, chef d'armée.

ბზხსეკო (pers. سپهبد), *n. s.* главнокомандующий, конетабль, маршалъ, cométable, maréchal.

ბჰეკალი, *n. s.* драгоценный камень, pierre précieuse.

ბჰეჟე, ბჰეჟელი, *n. s.* окно, fenêtre. *S.*

ბჰეტაკი, ბჰეტკი (arm. սպիտակ), *adj.* бѣлый, blanc. ბჰეტაკი სძიხელი, бѣлое платье, un habit blanc. ბჰეტაკი ვითა თოჯლი, бѣлый какъ снѣгъ, blanc comme la neige.

ბჰიჯენბი (arm. սղնձ), *n. s.* краеная мѣдь, cuivre rouge.

ბჰიჯენბ-ჭერი, *n. s.* труба музыкальная, trompette.

ბჰილი (pers. بیل), *n. s.* слонъ, éléphant.

ბჰობა, ბჰოლაჟ, *n. act.* истребление, destruction (გზნობ), *v. a.* истреблять, искоренять, détruire, extirper. (ბზობის), *v. g.* истребляться, искореняться; прекращаться, s'extirper, finir, se terminer. ბზობილი, ბჰოლილი, *p. p.* истребленный, détruit.

ბრა (pers. سرای), *n. s.* дворець, palais.

ბრბა, *n. act.* бѣгъ, бѣганіе; теченіе; жизнь, course, marche; la vie. ბრბა-ზუდ, на бѣгѣ, en courant. ბრბა ბჰიბის, теченіе дѣла, cours des affaires. Daredj. ვიდრეღის არა ლეგანრელებ ბრბას ჩემს სისარულით, только бы совершить съ радостію свой путь, pourvu qu'avec joie j'achève ma course. *Act. ar. XX, 24, v. რეგნა.*

ბრბოლა, *n. act.* бѣганіе, *act. de courir, course.* (გზნობი), *v. n.* бѣгать, courir.

ბრეჟა, *n. act.* бросаніе, метаніе, киданіе, *act. de lancer, jet.* (გზსრეჟე), *v. a.* бросать, кидать, метать, jeter, lancer. ბრეჟელი, ბზრეჟი, *p. p.* брошенный, jeté, lancé.

ბრელა, *adj.* полосатый, rayé.

ბრეს (გზრეს), *v. a.* третъ; давить, раздавливать, froter; écraser. (ბრეს ურრესის ვურეს ურრეს), *v. a.* драть за уши, tircr par les oreilles.

ბრეული *v. სრეჟა.*

სრეჟა *v. სრეჟა.*

სროლა, *n. act.* бросаніе, метаніе, киданіе; стрѣланіе, *act. de lancer, de jeter ou de tirer d'un arc ou d'une arme à feu.* სროლა ურრბარათს, метаніе бомбъ, le jet des bombes. (გზსრეჟი), *v. a.* бросать, кидать, метать; стрѣлать, jeter, lancer, darder, tirer d'un arc ou d'une arme à feu. ისრვის ქვას, онъ бросаетъ камнемъ, il lance une pierre. სროლა თოჯისა, ზარბაზნისა, სრვლათს, სრვლათს რუჯლა, იზე ნუიკი, tirer du fusil, tircr du canon. (გვსრეჟი), *v. a.* стрѣлать, метать въ кого чѣмъ, tirer d'une arc ou d'un arme à feu. გვსრეჟი თოჯს, я выстрѣлю въ тебя изъ ружья, je te tirerai un coup de fusil. ცხენი წისლებს ისრვის, лошады лягаются, le cheval lance des ruades. სიტყუებს ისრვის, хвастается, il se vante. შერდულით ვისრეჟი ქუებს, кидая камни изъ пращи, je lance des pierres avec la fronde. ისრვის სარეჟი, ფონტანъ бьетъ, le jet-d'eau fonctionne. ვისრეჟი თოჯის გუნდებთ, კიდაც სპეჟკამი, je lance des pelottes de neige. სროლილი, *adj.* брошенный, jeté, lancé. სსროლი, метательный, servant à lancer, propre à être lancé.

სროლი, *n. act.* скоротечное движение чего съ шумомъ, course rapide et bruyante.

სრსული, *n. s.* гангрена, ракъ, gangrène, tumeur maligne, qui dégénère en ulcère.

სრჟა, სრეჟა, *n. act.* истребленіе; надежъ скотскій, destruction; épizootie. (გზრეჟე), *v. a.* истреблять, искоренять, губить, détruire, déraciner.

სრჟა, *n. s.* моровая язва, peste, contagion. *Math. XXIV, 7.*

სრულია, სრულია, *adv.* вполне, entièrement.

სრულიბა, *n. act.* окончаніе; совершенство, achèvement; perfection. (გზსრეჟე), *v. a.* кончать, совершать, доканчивать, finir, achever. ჩემს სიტყუებს არ სსრეჟებს, онъ

не слышится меня, il ne m'obéit pas. (ვსრულდება), v. r. оканчиваться, tirer à fin, se terminer.

სრული (ind. sarvas), adj. конченный, совершенный; полный; целый; исполненный, fini, achevé, accompli, complet, entier; plein. სრული მოკვარე, полный месяц, la pleine lune. სრული ღენერალი, полный генерал, général en chef. სრული ჭასაკი, полный возраст, l'âge mûr. სრულს გონება-ზედ, въ полномъ разумѣ, en pleine raison, ayant toute sa connaissance. სრულყოფა, совершать, accomplir, achever, finir. სრულ იქმნ დღენი მისნი, скончались дни его, онъ умеръ, sa vie se termina. სრული ევროპა, цѣлая Европа, l'Europe entière. სრული ყოვლითა სიკეთითა, одаренный всеми хорошими качествами, accompli de tout point.

სრულებით, სრულიად, adv. совершенно, вполне, въ конецъ; до конца; вовсе, никогда, entièrement; jusqu'à la fin.

სრულიადი; adj. полный, целый, plein, entier.

სრუტი v. სორტი.

სრუტკვა (ვსრუტკვ), v. a. всасывать, absorber.

სსება (ვესებ), v. r. уповать, надѣяться, полагаться, espérer, se reposer sur, se confier. ნეტარ სრთან ყოველნი რომელნი ესწრაჱ მას, блаженны все те, которые уповаютъ на него, bienheureux sont ceux qui se confient en lui. ვესებ უფალს, уповаю на Господа, j'espère en Dieu.

სსებე v. სებე.

სტადიონი (gr. σταδίων), n. s. стадія, поприще; мѣра содержащая 123 геометрических шаговъ, или 95 $\frac{1}{2}$  тоазовъ, lice, carrière; stade, mesure de 95 $\frac{1}{2}$  toises.

სტაურა, n. s. парча, drap d'or ou d'argent.

სტამბა (it.), n. s. типографია, imprimerie.

სტამბა-ში გამოეჭება, печатать, imprimer.

სტამნი (gr. στάμνα), n. s. банка; кувшинъ, fiole; cruche. Marc. VII, 4.

სტატირი v. სტატინა.

სტაფილა (gr. σταφύλον), n. s. морковь, са-rotte.

სტაქენი, n. s. постель, lit.

სტევი, n. s. верблюжья шерсть, poil de chameau.

სტერეო (gr. στερέος), adj. твердый, solide.

სტერეონი (gr.), n. s. толщина тѣлъ; величина геометрическаა, épaisseur des corps, leur solidité géométrique.

სტერეომეტრია (gr.), n. s. стереометრია, stéréométrie.

სტერი v. შტერი.

სტევანა, n. act. подстергать, соглѣдывать, observer, épier.

სტეესი, n. act. свистание; свистъ, sifflement; sifflet. (ვსტეესი, ვსტეესი), v. a. свистать, siffler. ბულბული უსტეესს, соловей свистеть, le rossignol chante.

სტეიონი, n. s. дудка, chalumeau.

სტიგმა (gr. στίγμα), n. s. запятая, virgule.

სტილი (pers. ستیل), n. s. вѣсъ 38 золотниковъ, poids de 38 zolotniks russes.

სტიქარონი (gr. στίχος), n. s. стихирь, тропарь, cantique de louange qu'on chante aux matines et aux vêpres.

სტიქარი (gr. στίχαιον), n. s. стихарий, стихарь, aube, robe ecclésiastique.

სტიხი (gr. στίχος), n. s. стихъ; статья, vers; verset, passage de la Ste. Ecriture.

სტიხიონი (gr. στοιχείον), n. s. стихия, элементъ, élément, corps simple qui compose les mixtes.

სტოკა (gr. στοά), n. s. придѣлъ, пристройка; паперть; притворъ, chapelle; place devant une église; battement. Act. Ap. III, 11. სტოკა კარის, притворъ у двери, battement; partie dans laquelle une porte doit entrer. Chawth. 39.

სტოლს (gr. *στόλος*), *n. s.* флотъ, *flotte, armée navale.* Chawth. 39.

სტომაქი (lat. *stomachus*), *n. s.* желудокъ, *estomac.*

სტრატეგატი, სტრატეგოსი (gr. *στρατηγᾶτις*), *n. s.* военачальникъ, *chef d'armée.*

სტრატოტი (gr. *στρατιωτής*), *n. s.* вои́тъ, *солдатъ, guerrier, soldat.* Marc. XV, 16.

სტრატული, *n. s.* мулакъ, *mulet.* ათივა, 4. 2.

სტრიდას (pers. *سدرا*), *n. s.* устрица, *huître.*

სტრიობა *v.* ტრიობა.

სტრიქონი, ტრიქონი (all. *strich*), *n. s.* строчка, *strocka, ligne d'écriture.*

სტროლაბი (gr. *ἀστρολάβιον*), *n. s.* астролябия, *astrolabe, instrument pour prendre la hauteur des astres.*

სტელობა, *n. act.* прыгать; скакать, *sauter, salir.* *ვმ.* სტეობა, სტელობა, *Malak. IV, 2.*

სტემირი, *n. s.* гость, *hôte.* უაფხა. სტემართ, *быть въ гостяхъ, être en visite.* სტემართ დასევედარს, *принимать гостей, recevoir des visites.*

სტემრობამეურე, *adj.* гостеприимный, *hospitalier.*

სტემრება (ვისტემრება), *v. a.* отправлять, *envoyer.*

სტემრობა, *n. s.* угощение; *პრპ.* *პრპრ.* *пршество, régala, bonne chère, repas; festin, banquet.*

სტემრობა (ვისტემრება), *v. a.* угощать, *traicter, régaler; festiner.* (ვისტემრება), *v. n.* придти къ кому въ гости, *aller en visite.*

სტურაკი, სტურაკოსი (gr. *στουράκι*), *n. s.* стуриска, *росный ладанъ, benjoin.*

სუ, *interj.* тсъ! молчи! *tais-toi!*

სუა *v.* სუა.

სუარი, *adj.* безвременный; малолетный; худый, *intemprestif; mineur, pupille; mauvais.* სუარი ლევი, *худая смоква, figuier mauvais.* Jerem. XXIX, 17.

სუბუქი, მსუბუქი (pers. *سبک*), *adj.* легкий, *нежный, легкий; нежный, léger; facile.*

სუბუქნი სსუქნი, *легкія тѣла, des corps légers.* სუბუქი საქმე, *легкое дѣло, une affaire facile, v.* მსუბუქი.

სუდარი (lat. *sudarius*), *саванъ, suaire.*

სუდაშვრავა, *n. s.* костръ (трава), *nom de plante.*

სუთა, *n. s.* курдюкъ, *graisse de la queue des moutons.*

სუქი, *n. s.* котлета, *cotelette.*

სულ, *adv.* все; всегда, *entièrement; toujours.*

სულ ერთია, *adv.* все равно, *c'est égal, c'est la même chose.*

სულა, *n. s.* сахарный тростникъ, *canne à sucre.*

სულადი, *n. s.* припасы, *vivres, comestibles.*

სულაგბელი, *adj.* долготерпеливый, *patient.*

სულ-განძეობა, *n. s.* долготерпение, *вѣнкодушье, longanimité, longue patience, grandeur d'âme.*

სულაგბელობა (გსულაგბელობა), *v. a.* терпѣть, *patienter.*

სულადაბეული, *adj.* спокойный, *отдохнувшій, tranquille, qui respire.*

სულადაბეულობა, *n. s.* отдых; *спокойствие, repos; tranquillité.*

სულადაბეული, *adj.* дышущий, *одушевленный, animé.*

სულეული, *id.*

სულელი, *adj.* глупый, *безумный, дуракъ, sot, niais, idiot.* სულელი ცანი, *глупый человекъ, un idiot.* სულელია, *онъ глупъ, il est sot.*

სულება (გსულება), *v. a.* лизать, *lêcher, laper.*

სულ ერთად, *adv.* вместе, *вкупъ, tout ensemble.*

სულ-ერთან, *adv.* все, *entièrement.*

სულთა-მსუთავი, *n. s.* ангелъ, *который принимаетъ душу умирающаго; мучитель, ange qui reçoit l'âme d'un mort; tyran.*

სულთა-ბრძოლა, *n. s.* последнее дыхание, *борение со смертию, dernier soupir, agonie, expiration.*



სულთაბრძენისა (სულთ-მებრძობის), v. n. быть при послѣднемъ издыханіи; отдавать Богу душу; être à l'agonie, être agonisant; rendre le dernier soupir.

სულთქმა, n. s. вздохъ; стоить, soupir.

სულთქმა (სულ-ვითქმამ), v. n. вздыхать, стоять, soupirer, pousser des soupirs.

სული (angl. soul), n. s. духъ; душа; дыханіе; благодать, даръ; совѣсть, запахъ, esprit; âme; respiration, haleine; don, talent; conscience; odcur. plur. სული, души, esprits. სული არს ღმერთი, და თავუკანის-მცემელთა მისთა სულითა და სქესმარტობათა თან-სამს თავუკანის-ცემს, Богъ есть духъ и поклоняющіеся ему должны поклоняться въ духъ и истинѣ. Dieu est esprit, et il faut que ceux qui l'adorent, l'adorent en esprit et en vérité. Joan. IV, 24. სადუკეკელნი იტყვიან. არა არს აღდგომა, არცა ახელოწი, არცა სული. ფარისეველნი აღიარებენ. ამს ეოველსა, Садукееи говорятъ, что нѣтъ ни Воскресенія, ни Ангеловъ, ни духовъ, а Фарисеи признають и то и другое, les Saducéens disent qu'il n'y a ni résurrection, ni anges, ni esprit; mais les Pharisiens soutiennent l'un et l'autre. სული წმინდა, святыи духи, l'Esprit-Saint. სოლო სურეჟმინის მცემელი იგი სული წმიდა რომელი მოაკლისოს ხსენებითა მამა-მან მან გასწავთხო ეოველივე; утѣшитель же Духъ святыи, котораго пошлетъ Отець во имя мое, научитъ васъ всему, le consolateur, qui est le St.-Esprit, que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses. Joan. XIV, 26. მამა-მან დაღუისა-მან მოგვებს თქუწნ. სული ხიბრძინისა, отецъ славы да дастъ-вамъ духа премудрости, que le Père de la gloire vous donne l'Esprit de sagesse. Ephes. I, 17. სული გულს მოადგანი არს, სოლო ვარცხი უმღერ, духъ бодръ, но плоть немощна, l'esprit est prompt, mais la chair est faible. Math. XXVI, 41. სოლო ვოვენი

სუნს მან შინა ეოველი კარნი ორ-სხ სამე-ოც და ათ-ექუბ-მეტო სული, было бы насъ на кораблѣ всего двѣсти семьдесятъ шесть душъ, or nous étions en tout dans le navire deux-cent soi ante-seize personnes. სული გარდაცემულებსი, души усопшихъ, les âmes des trépassés, სული არა წმინდა, სული ბოროტი, нечестыи, злая душа, l'esprit malin. სული შეკუბება, (— შეკი-გუბება), злохитыи, sniffoquer, perdre haleine. ბედიოი სული, низкая душа, une âme vile. სულის მობრუნება, перевести духъ, отдохнуть, reprendre haleine, se reposer. სული დაიღე, отдохни, prenez haleine. კურთლი სული, добрая душа, une bonne âme. ვი სული, злая душа, mauvais homme. მშვედობანი სული, миролюбивый человекъ, un homme qui aime la paix. სუნარი სული, человекъ корыстолюбивый, homme intéressé. სულ-სულ მიგუბება, отдатъ на душу, на совѣсть кому что, laisser à la conscience de qq. омаს ორის და მის-მამ სულ-მამ, онъ знаетъ и его совѣсть (и полагаюся на его совѣсти), il le sait, ainsi que sa conscience (je m'en repose sur sa conscience). ჰუკავს ახი სული გულსა, онъ имѣеть его души крестьянъ, il a cent paysans. ახი სული ზრობის. сто-сынговъ, cent bœufs. ახი სული ქათამი, сто куръ, cent poules. დადება სულსა ვის-თვისმე, полагать душу за кого, жертвовать своею жизнью; sacrifier sa vie pour qq. ნოტიობ სული მზღიბ, пахнет сырнымъ, il y a une odeur d'humidité. სული მოთქმ, у меня душа трепещеть, mon âme est agitée. ჩემ-მამ სულ-მამ, кланусь душою, je jure par mon âme. ჩემ-მამ სულ-მამ და გულ-მამ, душа моя, mon cœur. მარტი სული, приятный духъ, parfum agréable. სულის მობრუნება, предать духъ, умереть, mourir.

სულიერი, adj. одушевленный; духовный; иаобожный; душевный, animé; spirituel;

pieux, religieux, dévot; de l'ame, du coeur. ერთი ხელიერი, някто, quelqu'un. ხელიერი მამა, духовный отец, père spirituel, confesseur. ხედიერი შვილი, духовный сын, fils spirituel.

ხელირი, adj. душевно, du fond de l'ame, cordialement.

ხელირი, ხელირი, adj. душевный, de l'ame. ხელირი ამოხდა (ხელს ამოხდა), v. a. утомлять, мучить, fatiguer, vexer, tourmenter. (ხელი ამოხდა), v. p. уставить; умирать, se fatiguer; mourir. ხელი ამომხდავ თუ გეგანა, умру, ес.ли это я сделаю, que je meure si je fais cela.

ხელის გეგო, n. s. последнее дыхание; вздох, dernier soupir; gémissement.

ხელის ოსრვა, n. act. вздыхать, act. de pousser des soupirs.

ხელის ღევა, -ღაღევა (ხელს ღევა, -ღაღევა), v. p. испускать духъ, умирать, rendre le dernier soupir, mourir.

ხელის მოძრუნება, n. act. отдых, repos. (ხელს მოძრუნება), v. p. отдохнуть, se reposer, reprendre haleine.

ხელის-შაბათი, ხელთობა, n. s. родительская суббота, le samedi où l'on fait faire un office pour les morts.

ხელ-მოზრბავი, adj. умирающий, expirant, mourant. L. 1227.

ხელ-მოკლე, ხელ-მცირე, ხელ-სწრაფი, ხელ-წყული, adj. малодушный, нетерпеливый, pusillanimité, impatient. ხელ-მცირე დრუბელი, легкое облако, nuée légère. Is. XIX, 1.

ხელ-მოკლეობა, ხელ-სწრაფობა, n. s. малодушие, нетерпеливость, pusillanimité, impatience.

ხელ-მთლად, adv. все, entièrement.

ხელ-უღებანი, adj. исодушев.ленный, inanité.

ხელ-უღებანი, n. s. сыр, fromage, S.

ხელ-უფი, n. s. название травы, nom de plante.

ხეხელი, ხეხული (ar. سنبل), n. s. гиацинт, нарцисс, hyacinthe; avande.

ხეხავი v. ხეხავი.

ხეხული (ture), n. s. водопроводная труба, canal, aqueduc.

ხეხება, ხეხვა (ვეხეხება, ვეხეხვა), v. a. нюхать, обонять, flairer, sentir.

ხეხილვა (ვეხეხილვა), v. p. дышать; отравлять, заразить ядомъ, respirer, prendre haleine; empoisonner.

ხეხი, n. s. запахъ, воня, odeur. ხეხი ჭინს, пахнет, il sent. კეთილი ხეხი, приятный запахъ, parfum agréable. ცუდი ხეხი, дурной запахъ, puanteur. მძიმე ხეხი, гл.жельный запахъ, mauvaise odeur.

ხეხული, ხეხული, n. s. благовоние, благоухание, bonne odeur, parfum.

ხეხული, ხეხული, adj. душистый, odorant, odoriferant.

ხეხილვა, id.

ხეხვა (ვეხეხვა), v. a. марать, пачкать, salir. (ვეხეხვა), v. r. мараться, se salir.

ხეხა, n. s. кувшинъ, cruche, jarre.

ხეხავანი, n. s. цынга, цынготა (бол.зны), scorbut (maladie).

ხეხავანის ბაღახი, n. s. цынготная трава, herbe aux millières (cochlearia).

ხეხათი (ar. صورة), n. s. картина, tableau.

ხეხათა, n. s. балюстрада, balustrade.

ხეხეუფი v. ხეხეუფი.

ხეხი, n. s. насморкъ, rhume (de cerveau), catarrhe.

ხეხვა, ხეხული, n. s. желание, souhait, désir. დიდების ხეხული, желать славы, désirer la gloire. (მეხეხ, ვეხეხვა), v. a. желать, хотеть, souhaiter, désirer. მხეხ თქმენს ბედნიერობა, желаю вамъ счастья, je souhaite votre bonheur.

ხეხული v. ხეხული.

ხეხისვა (ar. سرنج), n. s. сурикъ, massicot rouge, mine de plomb.

ხეხმა (pers. سرمه), n. s. сурьма, antimoine.

ხეხმა (ვეხეხმა), v. a. сурьмить, noircir les yeux, les sourcils. (ვეხეხმა), v. p. сурьмиться, se noircir les sourcils.

ხეხული v. ხეხული.

სურსელი, n. s. приправа, снадобье, assaisonnement, apprêt.

სურთა v. ჭელი.

სურსათი, n. s. provisions, vivres, provisions.

სუსამარი (pers. سوسن), n. s. желтѣяница, pastenie, carthame (plante).

სუსტი (pers. سست), n. s. слабый, faible.

სუსვა (კუსსავ, სუსსავს), v. n. морозить; жечь, колоть, geler; piquer. ჭინჭარი სუსსავს, крапива жжетъ, l'ortie pique.

სუსხი, n. s. сильный морозъ, forte gelée.

სუსხისაჲ-ქარი, n. s. холодный вѣтръ, vent froid.

სუსხური v. სხვი.

სუფუა, n. s. царство. royaume.

სუფუაჲ, n. act. царствованіе, règne. მოკვიდბ სუფუაჲ შენი, იყუვ სუბა შენი, და будеть царство твое, и да будеть воля твоѣ, que votre règne arrive, que votre volonté soit faite. (ესუფუაჲ), v. r. царствовать, régner, vulg. находитьсѣ, быть, se trouver, être. შუვიდობით სუფუადით, будьте здоровы, portez-vous bien.

სუფთა (pers. سفید), adj. бѣлый; чистый, опрятный, blanc; propre, net.

სუფრა (pers. سفره), n. s. скатерть, nappe.

სუფრის გაშლა, накрыть столъ, mettre la table. სუფრის აღება, откушать, se lever de table. სუფრა-აუშუღა, разливная ложка, puisoir.

სუფრაჯი (pers. سفرچ), n. s. тафельдекеръ, officier qui dresse la table.

სულაგისმო (gr. συλλογισμός), n. s. сплюгизмъ, умозаключеніе, syllogisme, raisonnement.

სუნაქარი (gr. συναξარი), n. s. свѣтосвѣтны, synaxaire, recueil abrégé des vies des saints.

სუნდიკოსი (gr. συνδικος), n. s. адвокатъ, повѣренный, avocat.

სუნდიკოსი (gr.), n. s. крестный отецъ, крестная мать, parrain, marraine.

სუნდიბი (gr. συνειδησις), n. s. совѣсть, conscience.

სუნდიბიანი, adj. совѣстный, consciencieux. სუნდიტი (gr. συκλητός), n. s. Сенатъ, трибуналъ, sénat, tribunal.

სუნდიტიკოსი, n. s. сенаторъ, sénateur.

სუნოდი (gr. σύνοδος), n. s. Синодъ, Synode.

სუნტაქსი (gr. συνταξις), n. s. синтаксисъ, сѣловосочиненіе, syntaxe.

სუტი, n. s. кочерыга, tronc de chou.

სუფრა (gr. σφαιρα), n. s. сфера, шаръ; державა, sphère; globe représentant le ciel.

სუფრიდი (gr. σφύρις), n. s. кошница, корзина, panier.

სუფლაჲ (ესქლები), v. n. трескаться, лопаться, crever, se fendre, se fêler.

სუფლესა (ესქლეგეს), v. a. сгущать, дѣлать что густымъ, rendre épaïs. (ესქლეგები), v. n. густѣть; толстѣть, devenir épaïs, s'épaissir; devenir gras, prendre de l'emboupoint.

სუფლი, adj. густой, épaïs, dense. ის თოქსტი, (qqfois.) gros, gras, replet. სუფლი სისლი, густой туманъ, un brouillard épaïs. სუფლი კაცი, толстый человекъ, un gros homme. სუფლი მაღლი, толстое сукно, drap épaïs, v. სუქელი.

სუქი (gr. σχέσις), n. s. сходство, соотношение; наклоненіе глаголь, rapport, convenance; mode des verbes (terme gramm.)

სუქსა, სქამა (gr. σχημα), n. s. видъ, образъ; таблица; схѣма, image, forme; tableau; grand habit porté par les moines qui observent les règles les plus austères.

სქამოსანი, სქამოსანი, n. s. схѣмникъ, moine, religieux qui se soumet aux règles les plus austères.

სუღვა, n. s. покупаніе; покупка; продажа, act. d'acheter; achat; vendition, act. de vendre. (ესსუღვადობა, fut. ვიყიდო). v. a. покупать, acheter. (ესქვადი). v. a. продавать, vendre. (ესქვადები), v. p. продаваться, se vendre. სუღველი, სსუღვიდი, v. p. купленный, acheté.

ბძლი, *n. s.* невестка: невеста, обрученая, femme du frère ou du fils; fille nubile, *v.* რძლი.

ბძე, *n. s.* молоко, lait, *v.* რძე.

ბძანბი, *adj.* молочный, de lait.

ბძლიბ-ძირი, *n. s.* прмось, книга гимновъ, premier vers qui indique le contenu et la melodie d'un cantique (t. d'église); livre d'hymnes.

ბძლობა, ბძე ბძლობა, *n. s.* сватовство, rechercher en mariage.

ბწკება, სწავლება, *n. act.* учение; наставление, instruction; enseignement. (გასწავება, გასწავლება). *v. a.* учить, научать, наставлять, enseigner, apprendre გრც. à qq., instruire. (გასწავლი), *v. a.* наказывать, punir. ვსწავლო იგი დავსტუტეო, я наказывъ его отучу, je le ferai châtier et je le relâcherai.

ბწვლა, *n. act.* наука; учение, science; leçon, étude.

ბწვლა (გსწავლობა, ვისწავება, ვისწავლება), *v. r.* учиться, apprendre. სწავლული, ნასწავლი, *p. p.* ученый, instruit. მასწავლებელი, *p. pr.* учащийся, apprenant.

ბწვლელობა, *n. s.* наказание, punition.

სწავლელობა, *n. s.* учение, instruction.

სწორე, *adj.* прямой; ровный; равный; истинный, истинный, точный; справедливый, droit, direct, égal, pareil; vrai, réel, véritable; juste. სწორე ხაზი, прямая черта, une ligne droite. სწორე გზა, прямая дорога, le droit chemin. სწორეა, все равно, c'est égal, c'est la même chose. სწორე რიცხვი, равное число, un nombre égal. სწორე გავი, человекъ не хитрый, справедливый, homme juste.

სწორედ, სწორეთ, *adv.* прямо; ровно; равно; точно; справедливо, tout droit, directement; bien uni; également, exactement, justement. სწორეთ დგობა, стоять прямо, se tenir droit.

სწორება (გსწორება), *v. a.* прямать, дѣлать что прямымъ; ровнять; равнять, еравнивать; поправлять, исправлять, rendre droit, redresser; aplanir, rendre uni, égaliser; éгалer, rendre égal; corriger. (გსწორება), *v. r.* дѣлаться прямымъ, равняться, se rendre droit, s'égaliser, s'aplanir.

სწორი, *adj.* равный, égal, *v.* სწორე.

სწორბ, *adv.* спустя семь дней, dans huit jours. დღეიბ სწორბ, на будущей недѣля въ этотъ самый день, à pareil jour dans une semaine.

სწრაფა, სწრაფვა (გსწრაფება), *v. a.* ускорять, торопить, hâter, accélérer. (გასწრაფი), *et n. s.* спѣшить, торониться, se dépêcher, se hâter. მოჭკუე ჩეიდა უერი და იბწრაფე განრინებად ჩეიდა, приложи ко мнѣ ухо твое и поспши спасти меня, incline ton oreille vers moi et délivre-moi promptement. მესწრაფებიბ, тороплюсь, je me hâte.

სწრაფი, *adj.* скорый, быстрый; проворный prompt, rapide; vif, alerte. სწრაფი სლუბა, скорое шествие, marche rapide.

სწრება (გასწრება, ვუსწრება), *v. a.* успѣвать, нопсывать; предвѣрять; предупреждать, прелостерегать, achever, finir pour le temps fixé; avancer; prévenir, devancer; avertir. (ვუსწრება), *v. a.* застигать, догонять, surprendre, attraper.

სსლა, *n. s.* груша, дуля, poire.

სსლანრა, *n. s.* место гдѣ растутъ груши, грушевицк, plantation de poiriers.

სსამსსუვით ლამარავი, *n. s.* говорить скоро, parler vite.

სსარტი, სსარტული, *n. s.* дубина, налка сукочათა, bâton poutch.

სსდობა, *n. act.* сидение, état de celui qui est assis. (გსსეჯარბ, სსეჯარბ, სსეჯან, სსეჯან, ვისსეჯარბ), *v. n.* сидеть, être assis.

სსება (გსსება), *v. a.* отръзывать, отсѣкать, вырубать, couper, trancher.

სსეპლა, *n. s.* пруть; бить золотая, серебрянная, verge; lamelle d'or ou d'argent.



- სსეულებანი, adj. тлесный, corporel.  
 სსეული, n. s. тѣло; стерео, величина геометрическая, corps; solidité géométrique.  
 სსეული-მცველი, n. s. тѣлохранитель, garde du corps; satellite.  
 სსეა v. სსეა.  
 სსეებ, adv. впрочемъ, однако, d'ailleurs, pourtant.  
 სსეილი v. მსვლი, მსვლილი.  
 სსეკვა (ვსსეკვ), v. a. щипать, рвать негодныя листья, arracher les mauvaises feuilles, effeuiller.  
 სსეივი, n. s. лучъ, rayon. სსეივი მზის, солнечный лучъ, rayon du soleil. სსეივი მთოლავარი, блестящій лучъ, rayon lumineux. Chawth. 45.  
 სსეივილი v. შვივილი.  
 სსეიშვა (ვსსეიშვა), n. a. растягивать, étendre, tirer.  
 სსეიკვა (სსეიკვა), v. n. скользять; выскакивать, glisser; s'échapper.  
 სსეივა, n. act. обрѣзаніе виноградныхъ лозъ, act. de tailler la vigne. (ვსსეივა), v. a. обрѣзывать, tailler (la vigne).  
 სსმა (ვსსმა), v. a. лить, выливать; наливать, verser, verser dehors; remplir. სსმა თოვლისა (თოვლს მსსმა), потеть, s'uer. სსმელი, სსსმა, p. p. налитый, versé.  
 სსმელი, n. s. чѣмъ наливается, ковшъ, и т. п. avec quoi l'on verse. მსმელი, наливатель, qui verse.  
 სსმა (ვსსმა), v. a. сажать, насаждать, faire asseoir; planter.  
 სსმა (ვსსმა), v. a. вязать, mettre sur un fil, enfiler.  
 სსმა (ვსსმა), v. a. надѣвать, накидывать плащъ и т. п., s'habiller, mettre sur soi un manteau.  
 სსმა (აბსმა), v. n. приносить плоды, porter des fruits.  
 სსმა (მსსმანს), v. a. иметь, avoir. სსმა შვი-

- ლო, иметь, рождать дѣтей, avoir des enfants.  
 სსმითარდაზღვითი, adj. переходящій; производный, transitif; dérivé.  
 სსმილი, n. s. гангрена, ракъ, gangrène.  
 სსმული v. სსმა.  
 სსოლა (lat. schola, du gr. σχολή), n. s. школа, école.  
 სსოლარი, n. s. начальникъ надъ школою, директоръ, directeur d'école.  
 სსოლასტიკა (gr. σχολαστική), n. s. схоластика, scolastique.  
 სსოლი, pl. სსოლიანი, n. s. примечаніе, remarque, observation, note.  
 სსეა, სსვა, adj. другой, иной; прочій, autre, reste. სსვა და სსვა, разный, различный, différent. სსვა და სსვა გუჟარი, разные роды, les divers genres. ეს სსვა საქმეა, это другое дѣло, c'est une autre affaire. სსვას დროს, въ другое время, dans un autre moment. ამ სიტუაცია აქვს სსვა და სსვა მნიშვნელობა, это слово имѣетъ, разныя значенія, ce mot a diverses acceptions.  
 სსეაგანს, adv. въ другомъ мѣстѣ, dans un autre endroit.  
 სსეაგანით, adv. съ другою мѣста, d'un autre lieu.  
 სსეაობა, n. s. различіе, différence.  
 სსეა, რიგი, სსეაგუჟარი, სსვა სარი, adj. пшій, отличающій отъ инаго, différent d'espèce, différent de couleur. სსეა-აგრე, adv. впрочемъ, d'ailleurs.  
 სსეურება (ვსსეურება), v. a. кропить, окроплять, arroser, asperger.  
 სსეა-აგრეობა, adj. съ другою стороны, d'un autre côté.  
 სსელაბარგალი, n. s. голень, os de la jambe, tibia.  
 სსელი v. მსვლილი.  
 სსეზღვა, n. s. сыпь, парывъ, ébullition, abcès, clou.

სჯა, n. act. суждение, jugement. (გსჯი), v. a. разсуждать, думать; судить, juger, penser, croire; rendre la justice, v. განსჯა.

სჯა (გსჯი, გსჯა), v. a. наказывать, punir. (გისჯები), v. p. быть осуждену, наказану, être condamné, puni.

სჯული, სჯული, რჯული, n. s. закон; ვერა; loi; foi, religion. სჯულის დაცვა, учредить закон, établir une loi. ბუნებითი სჯული, естественный закон, loi naturelle.

სჯულიერი, adj. законный, de la loi, légitime. — შვილი, законный сын, enfant légitime.

სჯულის დება, n. s. узаконение, постановление, institution d'une loi.

სჯულის მდებელი, n. s. законоположитель, законодатель, législateur.

სჯულის კანონი, n. s. Номоканон, Nomocanon (collection de lois ecclésiastiques et civiles, rédigée du temps de l'empereur Justinien par Jean Scholastique, patriarche de Constantinople).

სჯულის მეცნიერი, n. s. юрисконсульт, jurisconsulte.

სჯულის მოძღუარი, n. s. законоучитель, catéchiste.

სჯულის წიგნი, n. s. кормчая книга; droit canon.

ტ.

ტ, есть согласная буква, называемая тарк; въ счетъ означаетъ триста, и со знакомъ րტ, триста тумановъ или 3000 рублей, ტ, est une consonne nommée-tar; en nombre elle vaut 300, et avec ce signe րტ, 300 thoumans ou 3000 roubles.

ტაბატი, n. act. говоря о младенцахъ, начинать ходить, commencer à marcher (en parlant des enfants).

ტაბაჯა, n. s. название кушавил, nom d'un mets.

ტაბაკი (طباقي), n. s. поднось, латокъ, plateau, cabaret, jatte.

ტაბარი, ტაბარძეი (არ. تبر), n. s. топоръ, бердышъ, pertuisane, hache-d'armes.

ტაბარუკი, n. s. бобыль, батракъ, paysan qui n'a point de champ à lui.

ტაბასობა v. თამაშობა. S.

ტაბასტი, n. s. кровотеченіе, perte de sang.

ტაბასტო, n. s. тюфякъ, matelas.

ტაბულა, n. s. название травы, nom de plante, v. ჩაღუნა.

ტაბოკი, n. s. шкворень деревянный, cheville de bois.

ტაბლა (გრ. τράβλα), n. s. трапеза, стол; пища, кушанье; пиръ, table à manger; mets; repas, festin. განმზადება ტაბლას, накрыть столъ, dresser la table.

ტაბლა ისარი, n. s. нижняя доска тисковъ, planche de dessous dans une presse à presser.

ტაბლაგი v. ნაღარა. R. 444, 1179, 1498.

ტაბუცი, n. s. валежъ, battoir, palette pour battre le linge.

ტაბუხი, n. s. белренная кость, fémur.

ტაბუხის თავი, n. s. вертлюгъ, головка белренной кости, condyle.

ტაბუხუნა, n. s. кушанье изъ травъ съ постнымъ масломъ, légumes assaisonnés au beurre.

ტაგანი, ტაღარი v. თაღარი.

ტაგანი (არმ. տակառ), n. s. полточникъ, сосудъ подъ виноградное точило поставленный, cuve sous le pressoir.

ტაგრუცი, n. s. гробница, надгробный камень, tombeau, monument.

ტაქვა, n. s. стихъ, стопа (въ стихахъ), vers; pied (mesure des vers).

ტაქვოვანი, adj. — v. ორტაქვოვანი.

ტაყარა, ტაყარა, n. s. грязь, приставшая къ подошвѣ сапога, boue qui s'attache à la semelle des souliers.

ტაყარო, n. s. горсть, poignée.

ტაყარუცი, n. s. сумка, котомка, bisac, havresac.

- ტაიგი (turc طي), n. s. меришь, hongre, cheval coupé. R. 56. Chawth. 49.
- ტაიება, n. act. толканіе, action de pousser, de heurter. (გეტაება, ვატაება), v. a. толкать; бить, ударить, pousser; heurter. ჰსტაკა დანს გულში, онъ вонзилъ ему ножъ въ грудь, il lui enfonça un couteau dans la poitrine. (ვიტაება), v. a. ударить, пронзать себѣ чѣмъ, se frapper, se percer. თუ ალში დანს იტაკა, онъ выкололъ себѣ глазъ пожемъ, il s'est crevé l'oeil avec un couteau. (ვეტაება), v. r. удариться; бросаться, se heurter; fondre sur l'ennemi. ფაღავანნი ერთმანეთს ეტაკებენ, борцы бросились другъ на друга, les lutteurs se jetèrent l'un sur l'autre.
- ტაივი, n. s. рука безъ кисти, bras où il manque la main.
- ტაკევი (arm. Բարդկ), n. s. чаша серебряная или золотая, tasse d'or ou d'argent.
- ტალა, n. s. ночная стража при карауль, sentinelle de nuit d'une garnison.
- ტალავარი, n. s. куща, шалашъ, шатеръ, палатка, tente, tabernacle. Math. XVII, 4. Marc. IX, 5.
- ტალავრობა, n. s. Кущепочтение (Еврейскій праздникъ кущей), la fête des Tabernacles.
- ტალანი, n. s. корридоръ, corridor.
- ტალანტი (gr. τάλαντον), n. s. талантъ, древняя Греческая и Римская монета и вѣсъ; дарованіе, способность, талантъ, talent, monnaie et poids des Grecs et des Romains; talent, génie. Math. XVIII, 24; XXV, 25.
- ტალახი, n. s. глина; грязь, argile; boue, crotte. ტალახში ფლობა, грязнуть, s'enfoncer dans la boue.
- ტალახანი, adj. грязный, boueux, fangeux, bourbeux. — ქუჩა, грязная улица, rue boueuse. ტალახისი ველები, грязныя руки, des mains sales.
- ტალახისება (ვატალახისება), v. a. грязнить, salir, crotter, embouer. (ვეტალახისება); v. n. грязнѣть, devenir boueux.
- ტალი, n. s. камень, caillou, pierre à feu.
- ტალი, n. s. отломокъ зуба, chicot, dent cassée.
- ტალივი, n. s. футляръ, étui.
- ტალღა, n. s. волна, onde, vague, flot.
- ტალღისი, ტალღებისი, adj. волнистый; волнистая ткань, матерія, ondoyant, onduleux; tabisé. ტალღისი ჩინაგლეხნარა, волнистая обляра, le tabis.
- ტამსულუხი, n. s. животное для расплода, animal destiné à multiplier la race.
- ტამსობა, ტამსობა ტანსობა, v. თამსობა.
- ტანადი, adj. рослый; статный, de haute taille; de belle taille.
- ტანადობა, n. s. статность, belle taille. Ии. щегольство, (qqfois) manière de petit-maître, élégance.
- ტანადობა (ვეტანადობა), v. a. щеголять, aimer la parure, faire le petit-maître.
- ტანავარი, n. s. годовалый лошакъ, mulet d'un an.
- ტანება (ვატან, ვატანებ), (arm. տանել), v. a. посылать, отправлять, кого съ кѣмъ, envoyer avec qq. qq. ცარიელს შურს ეუკლს ატანს, онъ кушаетъ хлѣбъ съ сыромъ, il mange du pain avec du fromage. წიგნი თან გაატანა, онъ отправилъ съ нимъ письмо, il envoya la lettre avec lui. (ვეტანებ), v. r. хватать; соваться, стараться получить что, домогаться; saisir; s'ingérer de qqc., tâcher d'avoir qqc. (ვეუტან, ვეუტან), v. a. отнести кому что; переносить чьи слова другому, пересказывать, apporter; dire à un autre, redire, rapporter. ტანებულა, p. r. отправленный, envoyé. ნატანი, adj. ношенный; пересказанный, porté; redit. ხიტეუ ნატანი, пересказы, paroles redites. (ვიტან), v. a. нести; сносить, терпѣть, porter; souffrir, pâtir.

ტანი (pers. تن), *n. s.* тело; туловище; та-  
 лия; форматъ, corps, tronc, taille, format.  
 რომელიმან შექმნას სხე ეოვლის ტანის, *кто*  
*сотворилъ образъ человеческiй, qui a*  
*donné la forme à l'homme.* ჯღვის სე ტანი,  
 ипарисный станъ, *qui a une taille de*  
*cypres, svelte.* ამ ქალს ტანი ხუდ არს აქვს;  
 у этой женщины нѣтъ стана, *cette femme*  
*n'a point de taille.* ტანი გასილი, раз-  
 дѣтый, déshabillé. ტანიდამ სეშობა, ტან-  
 ში ვასხნა, слабить, purger, relâcher le  
 ventre. ტანის აყრა, подрасти, parvenir à  
 hauteur. ქალადი დიდის ტანისა, бумага  
 большаго формата, papier de grand format.

ტანისმოსი, ტანსაცმელი, *n. s.* одежда, платье,  
 habit.

ტანოვანი, ტანიანი, *adj.* статный, рослый.  
 de haute taille; de belle taille.

ტანოვანობა, *n. s.* статность, belle taille.

ტანტანბეი, *n. s.* уховертка; зубочистка, un  
 cure-oreilles; cure-dents.

ტანტალი (arm. տատան), (ეტანტალე), *v. a.*  
 шатався; бродить; таскался, chanceler  
 en marchant; rôder, se trainer.

ტანჯვა (arm. տանջ), *n. act.* мучение; стра-  
 дание, act. de tourmenter, tourment, souf-  
 france. ტანჯვა უფლის წმინისა, страдание  
 Господа нашего, la passion de Notre  
 Seigneur. (ეს ტანჯვა), *v. a.* мучить; досаж-  
 дать; терзать; безпокоить; tourmenter;  
 martyriser; incommoder. (ვეტანჯები, ვი-  
 ტანჯები), *v. r.* мучиться, страдать, être  
 tourmenté, souffrir. ტანჯვილი, *p. p.* за-  
 мученный, tourmenté. მტანჯველი, *n. s.*  
 мучитель, tourmenteur, tyran, bourreau.

ტარ, *n. s.* ворса, poil du drap et d'une  
 étoffe de laine ou de soie.

ტარბო (ar. ق. ط), *n. s.* полость деревянный;  
 сковорода, plateau, cabaret de bois; poêle.

ტარბუ, *n. s.* прядильное колесо, retorsoir.  
 espèce de rouet.

ტარკუჭა (arm. տարակոյս), *n. s.* совкiй, кото-  
 рый вовсе вмешивается, qui se mêle de tout.

ტარამანი, ტარატურა, *n. s.* тарабара, болтушка;  
 personne bavarde.

ტარდას, *n. s.* стерлядь, sterlet.

ტარბი, *n. s.* название птицы, nom d'oiseau.

ტარება (ვატარებ), *v. a.* водить, mener, con-  
 duire. იმ. посылать, (qqfois.), envoyer.  
 ესას ვატარებ; пересказываю, je colporte.

ტარი, *n. s.* рукоятка, черенок; веретено,  
 manche, anse, manivelle; fuseau à filer.

ტარივი, *n. s.* агнецъ, agneau.

ტარგოში, (arm. տարի), *n. s.* ковшъ, puisoir.

ტარობი, *n. s.* погода, état de l'air, temps,  
 température. კარგი ტარობი, хорошая по-  
 года, beau temps. ავი ტარობი, дурная  
 погода, mauvais temps.

ტარნიკონი, *n. s.* сафьянъ, maroquin.

ტარტარი, *n. s.* болтаніе, act. de bavarder.  
 (ვეტარტარებ), *v. a.* болтать, bavarder.

ტარტარობი (gr. τάρταρος), *n. s.* адъ, enfer.

ტარტამანი (ვეტარტამანებ), *v. r.* переваливаться  
 съ боку на бокъ, ковылять, cancter.

ტარფი, *n. s.* большой платокъ, grand mou-  
 choir.

ტარხუნს, *n. s.* астрагонъ, estragon.

ტასტი *v.* ტაშტი.

ტასბო, *n. s.* пуговица, bouton.

ტასანს, *n. s.* блудящіе огни, feux follets.

ტასანს ვარსკეულანი, блудящія звѣзды, pla-  
 nètes.

ტასაში, *n. s.* волчецъ, chardon, cardiaire.

ტავა, ტავავი (ar. طبق), *n. s.* сковорода,  
 poêle à frire.

ტავაშქვარი, *n. s.* жаркое, rôti.

ტაფელა *v.* სიდიკა ჯობი.

ტაშ, ტაშნ-ტეშ, ტაშნ-კურს, *n. s.* биеи-  
 е въ ладоши, рукоплескание, applaudis-  
 sement. (ტაშს ვუვრავ, ტაშს ვსტეშ), *v. a.*  
 бить въ ладоши, рукоплескать, battre  
 des mains, applaudir.

ტაშბილი, *n. s.* кормленіе астробовъ по утрамъ.



nourriture qui se donne le matin aux oiseaux de chasse.

ტაშტი (pers. طشت), n. s. тазъ, bassin; lavabo, cuvette.

ტაღებ, n. act. хваталие, act. de saisir. (გბ-ტაღებ, ვატაღებ), хватать, похищать, saisir, ravir, enlever. (ვეტაღებ), v. г. хвататься, saisir, porter les mains sur. ტაღებული, p. p. похищенный, saisi, ravi, enlevé. ნსტაღებო, n. s. похищенное, chose enlevée.

ტაძარი (arm. տաճար), n. s. храмъ; церковь; палата, дворецъ; судебное мѣсто, temple; église; palais, hôtel; tribunal, chambre de justice.

ტაძარდ მიუწანება, n. s. введение по храмъ, Présentation (de la Vierge au temple).

ტაძრული, n. s. столынкъ, maître-d'hôtel; Wakt.

ტაძრობა, n. s. пиръ, пируество, festin, repas.

ტახი, ტახი ღარი, n. s. кабанъ, sanglier.

ტახტი (pers. تخت), n. s. престолъ, тронъ; софа, диванъ; кровать, trône, siège; divan, canapé; bois de lit. ტახტსუდ აღბეჭვა, волшебство на престолъ, augement au trône.

ტახტის ქალაქი, n. s. столица, capitale.

ტახტახანი, adj. имѣющій престолъ; царь, qui à le trône; roi.

ტახტრეხანი (pers.), v. მოახბ.

ტაჭახანი, n. s. плеть, fouet.

ტაბა, n. s. озеро, lac. Ин. пристаи, (ყრღის.) port. Act. ar. XXVII, 12.

ტაბორე, n. s. лужа, лужница, bourbier, mare.

ტაბანი, n. s. пиганъ (травა), rue (plante). Luc. XI, 42.

ტაბანი, ტაბალი, n. s. кисть виноградная, grappe de raisin.

ტაბა (ვეტაბა), v. ა. напускать на кого собака и т. п.; устремлять, lâcher les chiens sur qq.; diriger qq. contre.

ტაბა (ვეტაბა), v. ა. оставать, пускать, laisser, abandonner.

ტაბან (გბტაბ, ვატაბ), v. ა. помѣщать, placer, poser dans. (ვეტაბი), v. გ. помѣщаться, être placé, contenu dans.

ტაბანი, ტაბანი, n. s. густой лѣсъ, forêt épaisse.

ტაბი, n. s. сырыя дрова, bois humide.

ტაბულაბი (gr.), n. s. телескопъ, telescope.

ტაბან (გბტაბ), v. ა. набивать, наполнять, remplir, fourger. combler. ზიბ-ბი ვბტაბ, ზიბს ვუტაბ, набивать кому ротъ, remplir la bouche de qq. რბს ოტაბუბი, что ты кушаешь съ такою жадностию, que manges-tu si gloutonnement?

ტაბი, n. s. сырость, humidité.

ტაბიანი, adj. сырой, humide.

ტაბისა, n. s. названіе травы, nom de plante.

ტარეხინთა (gr. τερβινθος), n. s. теребинт-ное дерево, теребинтъ, térébinthe (arbre).

ტარი, n. s. постылка, tout ce qu'on étend.

ტარეკარი (arm. տէր), n. s. армянскій священникъ, prêtre arménien.

ტარეგი, n. s. пята, стопа; talon, trace du pied, vestige; plur. ტარეგბი, скрижали на мѣднѣ, rayé et parsemé de croix (se dit du manteau des évêques). ზიბისტარეგი, ფუტი, მტრა დიხნი, pied, mes ure de longueur. ტარეგის ტარეგი, раковина, внутренняя часть копыта, sole du pied du cheval.

ტარეგისბილი, adj. кто имѣетъ копыта, qui a des sabots.

ტარეგისი (gr. τερβινθος), n. s. зуй птица, espèce de paon de mer (ois.)

ტარეტი, n. s. глупый, дуракъ; пѣдантъ, sot, fou; pédant.

ტავს, n. act. ломаніе; ломъ, боль, act. de briser, de rompre; élanement, douleur subite. მეტავს ტავს, боль въ животѣ, gastralgie. თავის ტავს, сильная головная боль, céphalée. (გბტავს, ვეტავს), v. ა. бить, ломать, rompre, briser, casser. (მეტავს), v. ა. ломить ('о боли), avoir des élan-

cements. (გტულები), v. გ. ломаться, биться, сокрушаться, se briser, se casser, se rompre.  
 ნატენი, n. s. отломокъ, morceau rompu, fragment. ხატენი, adj. ломкий; ломовой, fragile; servant à briser.

ტენური, n. s. трескучий морозъ, froid piquant.

ტენი, n. s. тернъ, épine noire (arbre). Is. LX, 13.

ტენი, n. s. мозгъ; мозжечокъ, мозгъ въ костяхъ, cerveau, cervelle; la moëlle des os.

ტენიანი, ტენიანი, adj. мозговой, cérébral, moelleux, de moëlle. Ин. тучный, жирный, (qqfois.), gras, engraisé. Ps. LXX, 14.

ტენიანა (ვტენიანა), v. ა. нагружать, обременять, charger, surcharger. (ვტენიანა, მიტენიანა), v. გ. нести, брать на себя, porter, prendre sur soi. ტენიანა, p. პ. нагруженный, chargé; მტენიანა, n. s. кто беретъ что на себя, qui prend qqc. sur soi.

ტენიანი, n. s. бремя, грузъ, поклажа, ноша, brassée, charge, faix.

ტენიანობა, n. s. обремененный, chargé.

ტენიანი (არმ. տիպար), n. s. печать, эстампъ, cachet. sceau; estampe.

ტენიანი, n. s. густой воздухъ, air dense.

ტენიანა (ვტენიანა), v. ა. печатать, caclier, sceller.

ტენიანი, n. s. амфитеатръ, amphithéâtre.

ტენიანი, adj. оставленный, заброшенный, délaissé, abandonné. Ин. опустошенный, (qqfois.) dévasté.

ტენიანი (lat. tiara), n. s. корона Персидскихъ монарховъ и жрецовъ, tiare.

ტენიანი, n. s. правило, уставъ церкви, rituel.

ტენიანი, n. s. веретено, fuseau à filer.

ტენიანი, n. s. плоть, train de bois-qu'on fait flotter sur l'eau.

ტიბი, n. s. пробка, затычка, bouchon, tampon, cheville.

ტიბი, ტიბი (არმ. տիկ), n. s. бурдюкъ, мѣхъ винный, outre, peau cousue en forme de sac pour mettre le vin.

ტიბიანი (არმ. տիկან), кукла, poupée.

ტიბი, n. s. вошь, pou. ტიბების კვერცხი, гнида, lente.

ტიბიანი, ტიბიანი, adj. вшивый, pédiculaire, de pou.

ტიბიანი (არ. تالسمان), n. s. талисманъ; амулетъ, talisman; amulette.

ტიბი (lat. tela), n. s. холстъ, toile.

ტიბიანი (გრ. τιμόνι), n. s. руль, кормило, gouvernail.

ტიბიანი (გრ. τυμπανον), n. s. тимпанъ, барабанъ, бубны, литавра, tambourin, tambour de basque, tymbale.

ტიბი, n. s. скала, roc, rocher.

ტიბიანი v. ტიბიანი.

ტიბიანი (გრ. τυρανός), n. s. тиранъ, un tyran.

ტიბიანი, n. act. плачь, pleure. ხმა ტიბიანის, плачевный голосъ, une voix plaintive. ტიბიანი გული ამხეგუნსა დაჰმუპაყსა, pousser des sanglots. (ვტბიანი), v. ა.

плакать, pleurer. ვტბიანი მამასა, оплакиваю отца, je pleure mon père. მიტბიანი, оплакивай меня, plaignez-moi. ნატბიანი, მტბიანი, adj. плакавший, qui a pleuré.

მტბიანი, pr. плачущий, pleurant. ხატბიანი, adj. плачевный, qui fait pleurer, lamentable.

ტიბიანის, n. s. декабрь, decembre.

v. ქრისტეშობის თვე.

ტიბიანი, n. s. ива, osier blanc.

ტიბიანი, n. s. тюльпанъ, tulipe.

ტიბიანი, adj. vulg. парий, nu, sans habit, v. შიშველი.

ტიბიანი-შიშველი, id.

ტიბიანი, adj. переселенный, trop salé, v. ღებტიბიანი.

ტიბიანი, n. s. корка граната въ черную

краску употребилъ мал, écorce de la gré-  
nade employée pour teindre en noir.

ტიტინი, n. act. лепетание, balbutiement.  
(ვტიტინებ, ვიტიტინებ), v. a. лепетать,  
balbutier, bégaayer, commencer à parler  
(se dit des enfans).

ტიტლიანს, adj. нагій, nu.

ტიტლო, ტიტული (lat. titulus), n. s. титул,  
titre.

ტრანსი, ტრანტირეფი, n. act. трескъ, звукъ,  
fracas, pétilement, craquement, éclat,  
fracas. ტრანსი მარღიას ცეცხლ-ში, трескъ  
соли въ огнѣ, pétilement du sel dans le  
feu. (ვტრანსებ, ტრანტირეფი გამიღის), v. a.  
трещать, производить трескъ, craquer,  
pétiller, faire du fracas.

ტრანსებ (ვტრანსებ), v. a. производить  
трескъ, faire du fracas.

ტბილი, adj. сладкій; пріятный; благій,  
doux; agréable, charmant; bon, propice,  
clément. ტბილი ხსმელი, сладкій нап-  
токъ, boisson douce. ტბილი ვაშლები, слад-  
კი ლბოკი, des pommes douces. ტბილი  
ხმა, пріятный голосъ, une voix agréable.  
ტბილი სიტყვა, ласковое слово, parole  
douce. ტბილი-ვ, сладко (ест), il est doux.

ტბილებს (ვტბილებს), v. a. дѣлать что слад-  
кимъ, rendre doux, adoucir. (ვტბილები),  
v. r. дѣлаться сладкимъ, s'adoucir. (ვუ-  
ტბები), v. r. обходиться съ кѣмъ лас-  
ково, caresser, traiter qq. amicalement.

ტბილი, n. s. молодое, сладкое вино, vin  
pouveau et doux qui n'a pas encore fer-  
menté.

ტბილ-მოუხარა, adj. сладкоречивый, qui  
parle agréablement.

ტბილის-კერი, n. s. пастила изъ виноград-  
нато сока, suc de raisin versé par sou-  
ches et séché.

ტკენს (ვტკენ), v. a. ушибать, причинить  
ударомъ боль, donner un coup, blesser,  
faire du mal. (ვტკენ), v. r. ушибаться,

se donner un coup, se frapper, se blesser.  
თავს ნუ იტკენს, не безокоитесь, ne vous  
touchez pas. ნატკენი, n. s. ушибы, coup,  
blessure, contusion. ხატკივარი, n. s. боль,  
maladie. გულას ტკენს (გულს ვატკენ), v. a.  
оргочить, affliger, chagriner. (შეტკინება),  
v. n. больно, досадительно мнѣ, il me  
fait mal, chagrin, v. წუნს.

ტკეპსა, n. act. топтаніе, act. de fouler, d'é-  
craser. (ვტკეპნი), v. a. топтать, попи-  
рять, холя мять, fouler aux pieds, écri-  
ser. ტკეპსა გზისა, топтать дорогу, fouler  
le chemin. ტკეპსა მიწისა, топтать землю,  
fouler la terre. R. 1271. (ვატკეპნი), v. r.  
быть топтану, être foulé. ტკეპნალს, ხს-  
ტკეპნი, p. p. топтанный, foulé, écrasé.

ტკეცება, n. s. лопаться, трескаться, se fendre.  
ტამტი, n. s. щипцы, клещи, pinces, pin-  
cettes, tenailles.

ტკეკლავრება, n. s. рукопескание, applau-  
dissement. Amos. VI, 5.

ტკივილი, n. s. боль, ломъ, mal, élancement,  
douleur subite. თავის ტკივილი, головная  
боль, mal de tête. გბილის ტკივილი, зуб-  
ная боль, mal de dent.

ტკივილი (შტკივავ), v. n. болѣть, être ma-  
lade, sentir de la douleur. გული შტკივავ, у  
меня болитъ грудь, j'ai mal au coeur.  
თავი შტკივავ, у меня болитъ голова, j'ai  
mal à la tête. გბილები შტკივავ, у меня бо-  
литъ зубы, j'ai mal aux dents. იმს-თვინ  
არა ვისა შტკივავ გული, объ немъ никто не  
имѣетъ состраданія, personne n'a com-  
passion de lui.

ტიკი, n. s. клещъ (насъкомое), tique; ciron  
(insecte).

ტიკრება, n. act. поджечь, поддумлнится,  
brûler un peu, havir.

ტიკრიალი, ტკრიალო, n. act! трескъ, pétile-  
ment, craquement. (ვტიკრიალებს), v. a.  
трещать, издавать звукъ, трескъ, pétiller,  
craquer, faire du fracas.

ტლანჭი, adj. грубо, на-черно отдѣланный; ррубая работа, ébauché; rude.

ტლანძო, n. s. жидкая грязь, boue, bourbe.

ტლანძი-ტლუშა, n. act. чмоканье, цѣлованіе, bruit désagréable que produisent de gros baisers.

ტლუ, n. s. гуща, sédiment.

ტლანჭი, n. act. брыканіе, ляганіе, ruade.

ტლანჭი-კურს, лягать, ruer. (ვეტლანჭე), v. a. брыкати; прыгати, скакати, ruer, bondir. (ვეტლანჭები), v. r. лягаться, брыкаться, ruer, frapper des pieds de derrière.

ტლანჭიანი, adj. брыкливый, qui rue, sujet à ruer.

ტლანძნა, n. act. чмоканье, цѣлованіе, act. de baiser avec bruit. (ვეტლანძნი), v. n. лобзати, цѣловать, чмокаться, baiser avec bruit.

ტლუ-ბიჭი, n. s. человекъ, который ни приюта ни пропитанія не имѣетъ, homme qui n'a ni asyle, ni de quoi vivre.

ტლიგვი, n. s. сосудъ, vase.

ტლიგუნი v. ტვიტი.

ტლილო, n. s. пугы, веревка, которою спутывають передныя ноги лошадей, entraves, liens aux pieds des chevaux.

ტლიკვა (ვეტლიკვე), v. r. не сидѣть на мѣстѣ, être inquiet.

ტლილობა, n. act. случка, соитіе рыбъ, змѣевъ, accouplement des poissons, des serpents.

ტლილება (ვეტლილებე), v. a. верстать, сравнивать, comparer.

ტლიი, adj. et n. s. равный, равной величины; ровесникъ, сверстникъ, égal, pareil; personne du même âge qu'une autre, pair.

ტლიობა, n. s. ровесничество, égalité d'âge.

ტლიობა (თარ. تولى), n. s. шуба, pelisse.

ტლიანა, n. s. котелъ, chaudière, marmite.

ტლიანა, n. s. кула, мѣшокъ, sac.

ტობანი (არმ. տօմար), ტობანაკი, n. s. свѣтокъ; конія; оглавление, rouleau de papier écrit; сѣпіе; précis, table des matières.

ტობი (გრ. τόμος), n. s. родъ, колено, поколѣніе; томъ книги, race, génération, tige, lignée; tome, volume d'un ouvrage.

ტობანი, ტობანობი (არ. توبان), n. s. топазъ, topaze.

ტობვა (ვეტობვე), v. n. ходитъ по водѣ, marcher dans l'eau.

ტობი, n. s. посохъ пастушій, houlette.

ტობტობნი, n. act. шатаніе, колебаніе, branlement, vacillation. (ვეტობტობნებე), v. r. шататься, колебаться, branler, vaciller.

ტობრუა, ტობროლა, n. s. жаворонокъ, alouette.

ტობტი (არმ. Թաթ), n. s. лапа; рукавъ, заливъ рѣки, озеро н т. п.; вѣтвь, patte, pied des animaux; bras d'une rivière; golfe d'un fleuve ou d'un lac; rameau.

ტობტი ღობის, львовая лапа, pied de lion.

ტობტობნი განყოფილება მრავალ ტობტად, რუკა ღობე დაიშლება ია მრავალ რუკად, le Kour se divise en plusieurs branches. ხის ტობტი, ვეფხვის ტობტი, კონცხი, უ შტაპოვ, jambes du caleson.

ტობი v. თობნა. S.

ტობბობი, n. s. хвастовство, болтливость, fanfaronnade, rodomontade, bavardage.

ტობბობობა (ვეტობბობობე), (არმ. մատնամար), n. s. хвастать, болтать, пустое говорить, habler, faire parade, bavader.

ტობკი; n. s. задница, derrière.

ტობხლი, n. s. степь, lande, bruyère, grande plaine non cultivée. R. 537.

ტობჯეი (გრ. τραπέζα), n. s. трапеза, столъ; кушанье; престолъ въ алтарь; въ монастырѣхъ столовал, table à manger; repas, mets; table près de l'autel; refectoire; salle à manger dans les convents.

ტობი, n. s. вертопрахъ, étourdi.



- ტრეფა, n. s. одиа порода ტრებსუფ, espèce de champignon.
- ტრედი, n. s. голубь, pigeon, colombe. ტრედის ფერი, голубой цвѣтъ, couleur bleue, bleu-clair. ტრედის ფერად გათუნება, развѣтять, faire jour.
- ტრედი, n. s. гайка, écrou.
- ტრედ-ფილი, n. s. мѣдიალ სტუპკა, mortier, vase de cuivre pour piler.
- ტრეღება (კეტრეღები), v. g. прислуживаться, ласкаться, угождать, tâcher de gagner les bonnes grâces, faire l'agréable, flatter.
- ტრეღი, n. s. ласкатель, flatteur.
- ტრეა (იტრეხე), v. n. ходить; трогаться, aller, marcher; se lever, partir. Exod. XVI, 1:
- ტრიაღება (კატრიაღები), v. a. вращать, вертѣть, tourner. (კატრიაღები), v. r. вращаться, вертѣться, se tourner. ურმის თუღლი ტრიაღებს, колесо вращается, la roue tourne. ტრიაღებუღი, ნაკრიაღები, p. p. вращенный, tourné. სკატრიაღებუღი, служащий къ вертѣнню, servant à tourner. კატრიაღებუღი, n. s. кто вертѣтъ, qui tourne.
- ტრიაღი, n. act. вращание, вертѣние, act. de tourner, de se tourner, tournement, rotation.
- ტრიაზა, n. s. грѣзь лошадиной ноги, bove qui s'attache au pied du cheval.
- ტრიაობა, ტრიაობი, n. act. колоть, стрекать бойцами лошадей и т. п., piquer, aiguillonner, picoter. Ose, IV, 16. Chawth. 21.
- ტრიაქიონი v. სკრიაქიონი.
- ტრიახატონი (gr. τριχαπτον), n. s. трихатонъ, драгоценная шелковая матерია; илათე изъ этой материи, étoffe de soie de grand prix; habit de cette étoffe.
- ტროპარი (gr. τροπαιον), n. s. тропари, motet, paroles sacrées en musique.
- ტროპი (gr. τροπι), n. s. тропь, риторическая фигура, trope, emploi d'une expression dans un sens figuré (t. rhétorique).
- ტროპიკი, ტროპიკოსი (gr. τροπικός), n. s. тропикъ, поворотный кругъ, tropique, cercle de la sphère.
- ტრუპანი, n. s. шило; буравчикъ, outil pour faire des trous, forêt, perçoir, tarière.
- ტრუსი, n. s. гарь, тяжелый запахъ отъ горьил, odeur de choses brûlées.
- ტრუშულა, n. s. заборъ изъ хвороста, enclos de broussailles.
- ტრფალი (arm. տրփալի), n. s. любовникъ, amoureux, amant. Ps. II, 10.
- ტრფალება, ტრფობა, ტრფვალი, n. act. страсть, любовь, amour. (კატრფვალობა, კეტრფვაი, კეტრფვალები), v. g. сильно желать; влюбляться, амуриться; любоваться, désirer; s'amouracher, devenir amoureux; regarder avec plaisir. R. 966. ამბრმის ტრფვალი, любовь къ мудрости, amour de la sagesse.
- ტრუი (arm. տրուի), n. s. молодая лоза виноградная, jeune branche de vigne.
- ტრუმბა (turc ტრუმბ), n. s. насось, pompe.
- ტრუნკა, n. s. мѣшечикъ, petit sac.
- ტრუნა, n. s. чекалка, lièvre nain (quadr.).
- ტრუნება, n. act. соглѣданіе, act. de guetter, espionnage. (კეტრუნება), v. a. подстергати, караулити, выжидать случая, observer en cachetant, guetter, épier.
- ტრუნელი, n. s. помѣсть рыбий; нечистота, fiente de poisson; mal-propre.
- ტრუნელიანი, adj. нечистый, mal-propre.
- ტრუნელიანება (კატრუნელიანება), v. a. марать, salir. (კეტრუნელიანება), v. g. мараться, se salir.
- ტრუნეა (ar. ترنہ), adj. et n. s. милый, красивый, прелестный; илжный; рѣдкость; превосходство, прелесть, aimable, agréable, plein de grâces; charmant, joli; délicat; rareté; excellence. ტრუნეა ქალი, милая, илжная дѣвушка, fille gentille, délicate. ტრუნეა ბღი, прекрасный садъ, un joli jardin. მიუნეობა არის ტრუნეა, любовь илжна, l'amour est tendre. R. 9. ტრუნეა სხსღი,

- красивый домъ, une jolie maison. ტორფა ქალაქი, красивый городъ, ville jolie. R. 601. ქალაქი სავსე ტორფითა, городъ полный рѣд-костями, ville pleine d'agrèments. ტორფა ძველი, приличный подарокъ, joli présent.
- ტორფობა (ვსტორფობა), v. п. дыматься ит-ж-нымъ, devenir mou, tendre, agrèable.
- ტრსადი, п. s. арестантъ, prisonnier, détenu.
- ტრსავ (ვტრსავ), v. a. опалать, flamber.
- ტრსახსუნბი, п. s. гарь, тяжелый запахъ отъ горня, odeur des choses brûlées.
- ტრტა (არ. توت), п. s. тутъ, тутовья ягоды, une mûre.
- ტრტი, п. s. щелокъ, lessive, cendre mêlée avec de l'eau.
- ტრტინბი, п. act. ворчанье, murmuration. (ვტრტინბი), v. a. ворчать, murmurer.
- ტრტია v. ტრტია.
- ტრფი (არმ. սորվի), п. s. борозда, гряда; un sillon.
- ტრქსვა (ვსტრქსვა), v. a. бранить, пенять, щунять, reprocher, réprimander.
- ტრღრღლი, п. s. название птицы, nom-d'oiseau.
- ტრბი, п. s. губы; морда, рыло, lèvres; bouche, museau.
- ტრსი, ტრსი, interj. чухъ, чухъ, слова, упо-требаемые для съзванія свиней, cri pour appeler les cochons.
- ტრსტი, п. s. рожа, а.г.тя, повойникъ (травა), mauve rose, altée ordinaire.
- ტრთი v. ტრთი.
- ტრფარე v. ტრფარე.
- ტრტრე, adj. глупый, безразсудный, без-умный, insensé, stupide.
- ტრფობა (ვტრფობა), v. a. греть, согрѣвать, топить, chauffer, faire chauffer. (ვსტრფობა), v. г. грѣться, s'échauffer, v. თობობა.
- ტრფი, თბილი, adj. теплый, chaud.
- ტრფი, п. s. кожа, шкурა; мѣхъ, шуба; кора, кожа на деревъ, peau, cuir; re-
- fisse; peau, pelure. ტრფი კანბა, кожа человеческая, la peau de l'homme. ძი-ქილი ტრფი, выдѣланная кожа, peau corroyée.
- ტრფიერი ტრფივანბი, adj. кожаный, de peau.
- ტრფეკაბა, ტრფეტი, п. s. шуба, pelisse.
- ტრფეკერი, п. s. черепъ, костяный щитъ у черепахи, corselet des insectes.
- ტრფეგორი, п. s. голикъ для мытья винныхъ сосудовъ, bouchon, lavette à récuser.
- ტრფეტოლბა, п. s. козухъ, шуба, pelisse.
- ტრფანი, п. s. шумъ паденія, bruit de ce qui est tombé.
- ტრე, п. s. лѣсъ, forêt, bois. სე ტრე, строе-вой лѣсъ, bois de construction. ტრის ვაშლი, лѣсные яблоки, pommes des bois. ბურვილი ტრე, дремучий лѣсъ, forêt épaisse.
- ტრეა, п. act. плачь, вопль, pleurs, lamentation. (ვტრეა), v. a. плакать, рыдая бить себя въ голову, pleurer, se frapper la tête en pleurant.
- ტრეობანი, adj. лѣсистый, plein de bois, couvert de forêts.
- ტრეა (ვსტრეა), v. a. бить, ударять, коло-тить, battre, frapper. (ვტრეა), v. a. бить себя, se frapper, se battre soi-même. (ვტრეანბა), v. p. быть биты, être battu.
- ტრესადი, п. s. лѣсная слива, prune sauvage.
- ტრესაკანბი, п. s. лѣсъ гдѣ растутъ санвы, bois où il y a des prunes sauvages.
- ტრეე, п. s. невольникъ, пленникъ, captif, prisonnier. ტრეეო ჩავარდა, онъ попалъ въ неволю, il est devenu captif.
- ტრეევა, п. act. бить въ ладоши, рукопле-скать, applaudir.
- ტრევა (ვსტრევა), v. a. грабить; раззорять, ravir, saccager; dévaster.
- ტრეეობა, п. s. пленъ, captivité.
- ტრეა, п. s. свинець, plomb ტრეა და წ-ბილი, пуля и порохъ, balle et poudre ტრეანი, adj. лѣсный, de bois, où il y a de bois.

- ტუინება, *n. act. горѣть, brûler.*  
 ტუინი, *n. s. селезенка, rate.*  
 ტუინი, ტუინისკურსი, *n. s. заваль желу-  
 дочный, obstruction d'estomac.*  
 ტუინსაღლე, *n. s. черничие, sycomore, figuier  
 sauvage.*  
 ტუინსაქათაბა, *n. s. тетеревь, coq de bruyère.*  
 ტუიურა, *n. s. название травы, nom de plante.*  
 ტუობა (ვატუობ), *v. a. замѣчать, примѣчать;  
 узнавать, remarquer; connaître. (ვატუობ),  
 v. a. узнавать, connaître.*  
 ტუორცა, *n. s. бросание, метание, act. de  
 jeter, de lancer, jet. (ვატუორცნი), v. a.  
 бросать, метать, jeter, lancer. (ვატუორ-  
 цნი), v. r. бросаться, se lancer.*  
 ტუუბი, *n. s. близнецъ, jumeau.*  
 ტუუვალი, *n. s. ложь, вранье, mensonge,  
 menterie.*  
 ტუურბელა, *n. s. грибъ растущій на деревѣ,  
 champignon de bois.*  
 ტუუვალი (ვატუუვი), *v. a. лгать, говорить  
 ложь, mentir, dire des faussetés.*  
 ტუუვაბა (ვატუუვაბი), *v. a. обманывать, trom-  
 per. მატუუვარი, მატუუვებელი, n. s. обман-  
 щикъ, trompeur.*  
 ტუუბი, *n. s. близнецы, jumeaux, Ип. пара,  
 (qqfois) paire.*

უ.

უ, есть буква гласная, называемая *ულ*. Въ  
 счетъ означаетъ число четыреста, а со  
 знакомъ Ლ, четыреста тумановъ, или  
 четыре тысячи рублей. უ, est une voy-  
 elle nommée *oul*. En nombre elle signifie  
 400, mais avec ce signe Ლ 400 thoumans  
 ou 4000 roubles. Буква эта со знакомъ  
 Ლ (v. ბრუტუ), замѣняется буквою ვ; უ,  
 иногда перемѣнится на ო, ვ, напр. cette  
 lettre avec cet signe უ (v. ბრუტუ), se  
 prononce comme un ვ, qqfois. უ se chan-

- ge en ო, ვ, p. e. ტუბი, ტუბა; ზღუე,  
 ზღუა; ქუა, ქვა; ცუნი, ტუნი; ღუმელი, ღუმე-  
 ლი; ხუძირა, ხუძირა; კულაობი, კულაობი,  
 etc.  
 უ, ставится передъ всеми словами, и озна-  
 чаетъ отрицаніе, какъ видно изъ слѣду-  
 ющихъ словъ, უ se place devant tous  
 les mots et leur donne le sens négatif,  
 ainsi que le montrent les mots suivans.  
 უდაგლო, *adj. бесамыслный; неуместный,  
 неприличный, sans place; indécent, in-  
 convenant, déplacé.*  
 უკალო, *adj. здоровый, sain.*  
 უკვლესტესი, *adj. августѣйшій, auguste, ma-  
 jestueux.*  
 უკვლესტესობა, *n. s. величество, majesté.*  
 უხნო, *adj. незнатный, неблагородный;  
 разночинецъ, ignoble, vil; celui qui n'est  
 pas de noble extraction, roturier. და უა-  
 მორჩევს ღმერთ-მან, и Богъ избралъ не  
 знатное и униженное міра сего, et Dieu  
 a choisi les êtres vils et méprisés de ce  
 monde.*  
 უამბო, *adj. безъ вѣсти, sans nouvelle. უამ-  
 ბო დაიკარგა, онъ пропалъ безъ вѣсти,  
 il s'est perdu sans qu'on ait de ses nou-  
 velles.*  
 უამინდობა, *n. s. дурная погода, mauvais  
 temps.*  
 უამსანგო, *adj. немнѣющій товарища; без-  
 подобный, несравненный, qui n'a pas de  
 camarade; sans pareil, incomparable.*  
 უანგრო, *adj. безкорыстный, désintéressé.*  
 უანგრობა, *n. s. безкорыстие, désintéresse-  
 ment.*  
 უანგრობო, *adj. безчисленный, innombrable.*  
 უანგრობობა, *n. s. безчисленность, multitude.*  
 უანრთო, *adj. безъ ничего, sans rien.*  
 უარ, უარე, *adv. хуже, болѣе, pis, plus mai  
 plus que.*  
 უარესი, *adj. худшій, pire.*

ჟარი, ჟარის-თქმა, n. act. отказъ, refus, déni.  
 ჟარის-ყოფა (ჟარს-უყოფა), v. a. отказывать,  
 refuser, dénier. (ჟარს-გუყოფა), v. r. от-  
 казаться, отвергать, renoncer à qqc., se  
 dénier de qqc., nier, désavouer, abjurer.  
 ჟარის-თქმა (ჟარს ვეტყვი), v. a. отказывать,  
 refuser, dénier. (ჟარს-ვიტყვი), v. r. от-  
 казаться, renoncer à qqc. se dédire.  
 ჟარობა (ჟუარობა), v. r. нѣкаться, отказы-  
 вать, refuser.  
 ჟარშობა, adj. нестройный; непослушный,  
 грубый, confus, sans ordre; désobéissant,  
 rude.  
 ჟარშობა (ჟუარშობა), v. a. грубить, не слу-  
 шаться, désobéir, rudoyer, être grossier.  
 ჟარსანიკა, ჟარსანიკა, adj. несоленый, non  
 salé.  
 ჟახაკა v. ჟახაკა.  
 ჟაჟო, adj. безстыдный, безсовестный, по-  
 зорный, impudent, impudique, blâmable.  
 ჟაღვირო, adj. необузданный, своевольный,  
 effréné, sans frein, qui ne fait que sa  
 volonte.  
 ჟარღობა, adj. верхонный, высший; превос-  
 ходный, premier, suprême, supérieur; ex-  
 cellent.  
 ჟარღობა, n. s. преимущество, превосход-  
 ство, перевесь; высота, великость,  
 préférence, excellence; sublimité.  
 ჟაბა, adv. худый; низкий, подлый, mau-  
 vais; méprisable, abject, lâche.  
 ჟაბარჟეობა, n. s. несчастие; бѣдность, mal-  
 heureux, infortune; pauvreté.  
 ჟაბარჟეობა, adj. несчастный; бѣдный, mal-  
 heureux; pauvre.  
 ჟაბანდი, adj. немытый, non lavé.  
 ჟაბანი, n. s. стогно, улица, слобода, квар-  
 таль, rue, faubourg, quartier, partie  
 d'une ville. გარეთ-ჟაბანი, форштат, fau-  
 bourg extérieur.  
 ჟაბარი, adj. неговорящий; негодующий, qui ne  
 parle pas; qui est indigné.

ჟბა, n. s. пазуха, боковой карманъ; кор-  
 пусъ экипажный; заливъ, рукавъ рѣки,  
 озера и т. п. poche de l'habit; coffre  
 d'une voiture; golfe, sinuosité d'une ri-  
 vière. ნიფხვის ჟბა, вставка въ шагу у  
 портковъ, gousset d'un caleçon. ჟობს  
 ხსათი, карманные часы, montre de poche.  
 ჟბელა, adj. несчастливый, infortuné.  
 ჟბელობა, ჟბელჟობა, n. s. несчастие, infor-  
 tune.  
 ჟბელური, adj. несчастный, malheureux, in-  
 fortuné.  
 ჟბელა, adj. неосѣдланый, non sellé. ჟბე-  
 ლო ცხენი, неосѣдланная лошадь, cheval  
 non sellé.  
 ჟბინა, adj. неприютный; неоснователь-  
 ный, qui est sans domicile, sans-asyle;  
 sans fondement, dénué de fondement.  
 ჟბინლა, adj. темный, свѣтлый, non té-  
 nébreux, lumineux.  
 ჟბირი, n. s. невежа, ignorant, ignare.  
 ჟბიწა, adj. непорочный, безгрѣшный; свѣ-  
 тый, pur, chaste, intègre, innocent, sans  
 péché.  
 ჟბინობა, pl. ჟბინობანი (arm. բայ), n. s. раз-  
 говоръ, беседа, dialogue, discours.  
 ჟბინობა (ჟუბინობა), v. a. говорить, бесѣдовать,  
 dire, parler, s'entretenir.  
 ჟბინობა, adj. незлобный, doux, qui n'a  
 point de malice.  
 ჟბინლა, adj. невинный, неповинный, чист-  
 ый; пустой; простой, незнатный, in-  
 nocent, pur, chaste, simple, vain, frivole,  
 futile, vil. ჟბინლა საქმე, пустое дѣло  
 une petite affaire. ჟბინლა კაცი, человекъ  
 пустой, невинный, un homme innocent,  
 un homme de rien. ჟბინლათ ნუ ვართქვი,  
 не ходи на пустому, ne fânc pas.  
 ჟბინლაობა, n. s. невинность, innocence.  
 ჟგანათლებულეობა, adj. свѣтлѣйший, sérénis-  
 sime.



შენათლებულებობა, n. s. *свѣтлостъ, altesse*  
*scrénissime.*  
 შენაკებობა, adv. *непредвидимо, par hasard.*  
 შებილი, შებოლკული, adj. сырый, неварен-  
 ный, cru, non cuit. *Exod. XII, 9.* Въ  
 просторѣчи, невѣжда, упрямецъ, vulg.  
*ignorant, grossier, homme opiniâtre.*  
 შებილად, adv. невѣжливо, *par ignorance.*  
 შებობუნა, adj. невкусный, insipide.  
 შებებური, adj. невкусный, противный; не-  
 приятный; грубый, суровый; нездоров-  
 ый, insipide, dégoûtant; désagréable,  
 déplaisant, grossier. შებებური ხაჭაპული, не-  
 вкусная яства, des mets insipides. შებ-  
 მური ცხოვრება, противная жизнь, une  
 vie odieuse. შებებური წამალი, противное  
 лекарство, une médecine dégoûtante. შებ-  
 მური სუმობა, неприятная шутка, plai-  
 santerie insipide. შებებურად გასდობა, сдѣ-  
 латься хворымъ, придти въ нерасполо-  
 жение духа, devenir malade. R. 1177.  
 შებებურება (ვაშებებურება), v. a. дѣлать что про-  
 тивнымъ, rendre dégoûtant.  
 შებებურობა, n. s. невкусность, отвратитель-  
 ность, insipidité, dégoût, aversion.  
 შებენი v. შებენი.  
 შეპარა v. შეპარა.  
 შეპნა, adj. непроходимый, où il n'y a pas  
 de route, inaccessible, impénétrable.  
 შეპი, n. s. яловал дойная овца, brebis qui  
 donne du lait sans avoir eu de petit.  
 შეპიობა, adj. безстыдный, impudent, dé-  
 honté. Chawth. 6.  
 შეპიობობა, n. s. безстыдство, impudence.  
 შეპინა, შეპინება, adj. безумный, безумял-  
 ный; безчувственный, insensé, stupéfait;  
 privé de sentiment.  
 შეპინობა, n. s. безумие, sottise, étourderie.  
 შეპინესულა v. ქვეშა.  
 შეპინესულად, adv. внезапно, subitement, par  
 accident. Vakh.  
 შეპინესული, შეპინობელი, შეპინობარი, adj. не-

чувствительный, insensible. შეპინესულად  
 წასვლა, уходить безъ вѣдома, partir à la  
 dérobée.  
 შეპინი, adj. неприятный, непристойный,  
 indécent, inconvenant.  
 შეპინარი, adj. безобразный, нескладный; под-  
 лый, difforme, mal-fait; vil, vilain.  
 შეპინებულსუოვა (შეპინებულსუოვო), v. a. пре-  
 зирать, пренебрегать, mépriser, dédaigner.  
 შეპინებულსუოვანი, adj. презренный, méprisé,  
 dédaigné.  
 შეპინობა-ხმო, adj. неразумный, imprudent,  
 déraisonnable.  
 შეპინობსუორო, adj. неспособный, не им-  
 ющий памяти, incapable, dépourvu de  
 mémoire.  
 შეპინობა, adj. хладнокровный, qui a du sang-  
 froid, indifférent.  
 შეპინურება, n. s. безумие, sottise, aliénation  
 d'esprit.  
 შეპინური, n. s. глупый, sot, insensé.  
 შეპინობა, შეპინური, n. s. пустынь, необитае-  
 мое мѣсто; пустыня, обитель, désert,  
 lieu inhabité; convent, ermitage.  
 შეპინობი, adj. низкий, низкій, худшій, vil,  
 abject.  
 შეპინობა, adj. лѣнивый, paresseux, fainéant.  
 შეპინობობა, n. s. лѣнь; шалость, indolence;  
 badinage.  
 შეპინობი, adj. неуступчивый, вздорливый,  
 obstiné, opiniâtre, querelleur.  
 შეპინობობა, n. s. неуступчивость, opiniâtreté,  
 entêtement.  
 შეპინობებელი, შეპინობი, adj. больший, plus  
 grand, très grand.  
 შეპინობისა, n. act. принуждать силою, com-  
 traindre.  
 შეპინობა, adv. прежде наступления дня,  
 avant le jour.  
 შეპინობი, adj. жесткий, негибкий, inflexible.  
 შეპინობობა, adj. безвременный, qui arrive à  
 contre-temps, intempêtif. შეპინობობა დროს,  
 не во время, à contre-temps, mal à propos.

უღრუოდ, adv. не во время, à contre-temps, mal à propos.

უებო, უებო, adj. неподобный, несравненный, sans pareil, incomparable.

უებობა, n. s. безподобие, incomparabilité.

უელი, n. s. земляника, fraisier de bois.

უენო, adj. безязычный, неспособный говорить, qui n'a pas de langue, qui ne sait pas parler.

უენობა, n. s. безязычие, être sans langue, ne pouvoir parler.

უენობენო, adj. одинъ безъ другаго, l'un sans l'autre.

უენი, adj. нечаянный, внезапный, inattendu, inopiné, subit.

უენი v. უენი.

უენად, adv. внезапно, нечаянно, inopinément, subitement.

უენად, adv. безъ сомнѣнія, sans doute.

უეადო, adj. безсрочный, indéterminé (temps).

უეადო კელი, n. s. шапка, Черкасская сабля, sabre des peuples du Caucase, sans garde.

უელი, adj. непроходимый, qu'on ne peut traverser, impraticable. უელი გზები, непроходимыя дороги, routes impraticables.

უენიგო, adj. не имѣющій никакой хитрости, безхитростный, sincère, franc.

უენი, n. s. невежа, ignorant.

უენებულად, adv. невинно, innocemment.

უენებელი, უენები, adj. невинный, безвредный, innocent, sain.

უენებულობა, n. s. безвредность, innocence.

უენადო, adj. чистый, цельный, безъ примѣси; святой; pur, sans alliage; saint. R. 1482.

უენი, adj. непримиримый, irréconciliable. implacable. უენი მტერი, непримиримый врагъ, ennemi irréconciliable.

უენკელი, adj. чистосердечный, простой, нехитрый, sincère, franc.

უენი (pers. اورنگو), n. s. стремя, étrier.

უენათუნი (turc. بوز التون), n. s. десять копѣекъ серебромъ, dix copeks en argent.

უენი, უენი ხე, n. s. бековина, бековая лоза, arbre (yiburnum lantanum) Klapr.

უენ-პარი, adj. огромный, пребольшой, très grand.

უენელი, უენელი, adj. невоспитанный, неучтивый, impoli, mal élevé.

უენელობა, უენელობა, n. s. неучтивость, impolitesse, défaut d'éducation.

უენელი, უენელი, adj. неучтивый, грубый, impoli, grossier.

უენანობა, n. s. безбожие, impiété.

უენახე, adj. выше, plus haut.

უენახე, adj. верховный, высшій; вышнй, Всевышнй, supérieur, suprême; Très-Haut. Иногда небесный, (qqfois.) céleste.

უენახე არსება, всевышнее существо, l'Être-Suprême.

უენახე, უენახე, adj. вышнй; Всевышнй, supérieur, haut; Très-Haut.

უენი, adj. яловая, неплодная, stérile, bréhaigné. უენი ფური, яловая корова, vache bréhaignée.

უენი, adj. неимѣющій убытка; невинный, qui n'a pas de dommage; innocent.

უენი, adv. невинно, innocemment.

უენი, უენი, adj. тощй, голодный желудокъ, à jeun, qui n'a rien mangé, vide.

უენი, უენი, adv. на тощакъ, à jeun.

უენი, adj. безмѣрный; неизмѣримый; многочисленный, incommensurable; immense, infini; innombrable. უენი სიმეტრული ციხი, безмѣрный кругъ небесъ, l'immense étendue des cieux. უენი უენარსო, безчисленное множество, multitude innombrable.

უენი, n. s. безмѣрие, безкощечность, immensité, étendue infinie.

უენელი v. უენელი.

უენელობა v. უენელობა.

უენელი v. უენელი.

უენი, adj. обезпеченный; беззабот-

- ный, безпечный, спокойный, sans inquiétude; indolent, insouciant, tranquille.
- ურბრეველობა, n. s. безпечность, беззаботливость, sécurité; indolence, insouciance.
- ურბრეველ-ყოფა (— ვუყოფ), v. a. обеззаботивать, tranquilliser.
- ურბრეველ-ქმნილი, adj. обеззабоченный, tranquille, sans souci.
- უთავზო, adj. неучтливый, impoli.
- უთავბოლოკო, adj. безпутный; безтолковый, embrouillé; stupide; étourdi.
- უთანსბო, adj. несогласный, pas d'accord.
- უთანსბობა, n. s. несогласие, désunion, discorde.
- უთაური, adj. безпечный, insouciant.
- უთაურობა, n. s. нерадивость, négligence, nonchalance.
- უთვალა, adj. безглазый, privé des yeux.
- უთვალეო, adj. безщипленный, необозрпмый, innombrable, immense, vaste.
- უთვალ-ღებო, adj. искренний, чистосердечный, sincère.
- უთხო, adj. нечестный, неблагий, impie.
- უთო (турк اوتو), n. s. утюг, fer à repasser.
- უთოთა, adj. непремьный, безпрекословный, безусловный, incontestable.
- უთოთად, adv. непременно, без сомнѣнiя, certainement, sans doute.
- უთქმელი, adj. невзречимый, indicible. უთქმელად წავიდა, ушелъ безъ вѣдома, il est parti sans rien dire.
- უთხოვანი, adj. непрошенный, qu'on n'a pas demandé.
- უთარდა, adj. безоружный, qui est sans arme.
- უთქვია, adj. безнадежный, désespéré.
- უთქვობა, n. s. безнадежность, désespoir.
- უთმიხთა, adj. безъ него, sans lui.
- უთქვლად, adv. безъ сомнѣнiя, sans doute, vraiment.
- უთქველი, adj. несомнѣнный, indubitable; certain.
- უთქველობა, n. s. несомнѣнность, certitude, infaillibilité.
- უთქვოდ, adv. безъ сомнѣнiя, sans doute.
- უთვარი, adj. пренебреженный; неприличный, непристойный, dédaigné; inconvenant, indécent. ინი. пренебрегающий, презирающий, (qqfois.) dédaigneux, méprisant.
- უთვარობა, n. s. пещий языкъ (травა), cynoglose (plante).
- უთვარობა, adj. пренебрегающий, презирающий, dédaigneux, méprisant.
- უთბან (arm. ԿԻՆ, ԿԿԻԻ), adv. позади; назадъ; послѣ, потомъ; par derrière; en arrière; après, à la suite de. თქუენს უთბან იყდა, онъ сидѣлъ позади васъ, il était assis derrière vous. მბ უთბან, послѣ, après cela. სვალის უთბან, послѣ-завтра, après demain.
- უთბანა, adj. задний; послѣдний, de derrière, d'arrière; postérieur. უთბან კერძო, задняя часть, la partie de derrière.
- უთბანა, n. s. задъ, задница, la partie postérieure, le derrière. უთბანა, pl. задки, les derrières.
- უთბანსკელი, adj. послѣдний; остальнѣй; исшій, худой, derrière, extrême, final; de reste; le plus mauvais, le plus bas. უთბანსკელი დღე თთვიან, послѣднiй день мѣсяца, le dernier jour du mois.
- უთბანსკელად, adv. напоследокъ, наконецъ; à la fin.
- უთბანთი, adv. сзади; назадъ, par derrière; derrière, en arrière.
- უთბანთი, adj. заднiй, de derrière.
- უთბანობრუნება, n. act. возвращенiе, retour. (უთბან მოკაბრუნება), v. a. воротить, retourner. (უთბან მოკაბრუნება), v. r. воротиться, se retourner.
- უთბან მოსკვდა (უთბან მოკაბრუნება), v. r. оглядываться, regarder derrière soi.
- უთბანობა, adj. неправильный, irrégulier, incorrect.
- უთბანოვად, adv. извинять, простите, извините, pardon, excusez-moi.

- უგარბული, adj. неприличный; неучтивый; impoli.
- უგატური, adj. необитаемый, inhabité. უგატური ადგილი, необитаемое место, lieu inhabité.
- უგბილი, adj. беззубый, édenté.
- უგდუელი, adj. незазорный, irrépréhensible.
- უგბუსი, adj. лучший, meilleur, mieux.
- უგბოლ-მსსსურება, n. s. православие, orthodoxie.
- უგბოლ-მსსსურთ, — რესი, adj. благоверный, православный vrai-croyant, orthodoxe.
- უგბთუ, conj. если, ежели, si, au cas que.
- უგბთუგა, conj. если бы, ежели бы, si, supposé que.
- უგბურება, n. act. лукавство, хитрость; зло, злость, злодѣяние; ruse, fourberie, artifice; malice, mal, mauvaise action.
- უგბურება (უგბურებს), v. a. дѣлать зло, лукавствовать, faire du mal, agir avec finesse.
- უგბური, adj. недобрый, злый; лукавый, негодный; извергъ, негодникъ, бездѣльникъ, méchant, malin, mauvais; vaupien, libertin, coquin. Math. XIII, 19. Ps. XVII, 48.
- უგბულობითი, adj. условный, conditionnel.
- უგბუ, conj. уже, ужели, done; déjà. ვინაშთ-გან უგბუ მრავალთა გულ-ჭეუვს ადწერად მათხრობისს საქმეთა თვის გულ-სავსე ქმნილთა ჩუგნ შორის, какъ уже многие начали описывать происшествия извѣстныя между нами, comme déjà plusieurs se sont appliqués à mettre par ordre le récit des choses qui ont été pleinement certifiées entre nous. Luc. I, 1. ნუ უგბუ, неужели, est-ce que?
- უგასუ, ოკეანი, ოკეანე (gr. ὠκεανός), n. s. океанъ, océan.
- უგლები, adj. цѣльный, непочатый, невредимый, inépuisable, entier, intègre.
- უგლებელი, adj. непрерывный; цѣлый, невредимый, non interrompu, continuuel; inépuisable, entier, intègre.
- უგლებლობა, n. s. достатокъ, изобиліе, perfection, abondance.
- უგბესი, n. s. отвѣтъ данный на какое-либо огорчительное слово, réplique à un mot offensant.
- უგბისგებელი, n. s. воздаяніе, возмездіе, récompense, rémunération.
- უგბიქება, n. s. возвращение, retour. (უგბიქებენ), v. g. возвращать, retourner. (უგბიქები), возвращаться, se retourner.
- უგბობა (უგბობება), v. a. получать обратно, возвращать себя, recevoir, reprendre.
- უგბიება, უგბიება (უგბიება), v. a. отдавать обратно, rendre.
- უგბობა (უგბობება), v. a. отворять, ouvrir la porte, etc. R. 1118.
- უგბივლობა, n. s. невоздержность, неосторожность, incontinence, imprudence, étourderie.
- უგბივება (უგბივება), v. a. отбрасывать, rejeter.
- უგბივა, n. s. портулакъ (травя), pourpier (plante).
- უგბივი, adj. безсмертный, immortel.
- უგბივება, n. s. безсмертіе, immortalité. უგბივების წყარო, источникъ жизни, la source de la vie.
- უგბივების წყალი, вода жизни, l'eau d'immortalité. უგბივების წამალი, лекарство противъ смерти, remède contre la mort.
- უგბივობა, u. act. отступленіе; отпаденіе, act. de retirer, retrait; révolte. უგბივობა ღმრისათა, отступленіе, ретираდა, retraite. (უგბივობება), v. n. отступать, отходить; отпадать; se retirer; se révolter.
- უგბივობა (უგბივობა), v. a. отплативать, rendre la pareille, payer, restituer.
- უგბიობა, n. act. отрицаніе, négation. (უგბი-



გბთქუბი, v. a. отрицать, отвергать, rejeter, réfuter.

გბუ-ბქბბბბ, adj. отрицательный, négatif.

გბუ-ბქბბბბბბ, adj. возвратный, réciproque.  
— გბბბ, возвратный глагол, verbe réciproque.

გბუბნი, n. s. вечность; вѣкъ, éternité; siècle.  
R. 122, 379. Tchakr. 68.

გბუბბბბ, adj. вечный, éternel, perpétuel.

გბუბბბბბ გბუბბბბბბ, გბუბბბბბბბბ, adv. во вѣкъ, вечно, во вѣки вѣковъ, éternellement, dans les siècles des siècles.

გბუბ-ბქბბბ (გბუბ-ბქბბბ), v. a. возвращать, приводить обратно гдѣ кто былъ; отдавать обратно, retourner, ramener; rendre, restituer. (გბუბ-ბქბბბ), v. n. возвращаться, retourner, revenir.

გბუბ-ბრბბბ (გბუბ-ბრბბბ), v. a. устранять, удалять, éloigner, écarter, détourner. (გბუბ-ბრბბბ), v. r. устраниться; удалиться, s'éloigner, s'écarter.

გბუბბბ, გბუბბბბ, adv. вспять, съзади; на оборотъ, изнанку, en arrière, par derrière; à l'envers. გბუბბბ ბბბბბბ, онъ смотрѣлъ назадъ, il regardait en arrière. გბუბბბ გბბბბბბ, онъ держитъ книгу верхъ-погами, il tient le livre à l'envers.

გბუბბბ-ბბბბბბ, n. s. название дерева, nom d'arbre. S.

გბუბბბბბ, გბუბბბბ, adj. задний; превратный; упрямый, de derrière; contraire; obstiné.

გბუბ-ბქბბ (გბუბ-ბქბბ), v. a. отводить, отдавать, emmener, tirer, éloigner.

გბუბ-ბქბ (გბუბ-ბქბ), v. a. отбрасывать, rejeter. Ин. отводить, emmener, retirer. ღბბბბ გბუბ-ბქბ, убѣжище звѣрскъ, asyle des bêtes fauves. Chron. de Tchkh.

გბუბბ (turc اولاق), n. s. жеребецъ, étalon.

გბუბბ, n. s. название травы, nom de plante. S.

გბუბბბბ, გბუბბ, adj. неистощимый, inépuisable, intarissable.

გბუბბბ, plur. გბუბბბბ, n. s. усь, усы, moustache.

გბუბ, n. s. солома для влзання въ пукъ сноповъ, paille qui sert à lier les gerbes.

გბუბბბბბ, adj. не гниющий, incorruptible. გბუბბბბბბ, ne гниющее дерево, if (arbre), bois incorruptible.

გბუბბ (არ. عولك), n. s. утробоволаховате.ль, haruspice, augure qui consultait les entrailles. Deuteron. XVIII, 11.

გბუბბ (turc اولوس), n. s. улустъ, станъ کوچующихъ народовъ, camp des nomades.

გბუბბ (pers. اعلو), n. s. содержание; жалованье, entretien; salaire.

გბუბბბბ, adj. безпримѣрный, неподобный, qui n'a pas d'exemple, sans pareil, incomparable.

გბუბბბ, გბუბბბ, adj. неблагодарный, ingrat. გბუბბბბბ, გბუბბბბბ, n. s. неблагодарность, ingratitude.

გბუბბ, adv. скорѣе, проворнѣе, plus vite. გბუბბბ, n. s. кто не имѣетъ земли, помысла, qui n'a pas de terres à soi.

გბუბბბ, adj. непорочный, невинный, чистосердечный, innocent, pur, chaste.

გბუბბბბბ, n. s. непорочность, невинность, intégrité, pureté, chasteté.

გბუბბბბბბ, adj. непристойный, неучтивый, indécent, inconvenant, impoli. გბუბბბბბბ, ne учтиво, il est impoli. გბუბბბბბბ, მობბბბბ, съ позволенія сказать, passez-moi le terme.

გბუბბბბბბ, n. s. непристойность, неприличье, неучтивость, indécence, impolitesse.

გბუბბბბ, n. s. беззаконие, défaut de loi. გბუბბბ, n. s. бѣлыя, céruse, blanc d'Espagne, fard. გბუბბბბ, წბბბ, бѣлиться, se farder de blanc.

გბუბბ, adj. не соленый, non salé; sans esprit.

გბუბბბ, adj. неудобный, incommode.

უმარჯულები, n. s. неудобство, incommodité.  
 უმაღლესი, adj. высокий, высочайший, très-haut, excellent.  
 უმაღლესი, უმაღლესობა, n. s. высочество, altesse, titre d'honneur de tout prince royal.  
 უმეტეს, adv. наипаче, тъмъ болѣе, d'autant plus.  
 უმეტესი, adj. больший; измншнй, plus; superflu, excédant.  
 უმეტესობა, n. s. измншество, superflu.  
 უმეშუკობითი ზმს, n. s. среднй глаголъ, verbe neutre.  
 უმეცარი, adj. неученый; неучъ, невежа, ignorant.  
 უმეცრება, n. s. невежество, неведѣнiе, ignorance.  
 უმეცრული, adj. невежескйй, d'ignorant.  
 უმსწასვა, adj. неговорящйй, qui ne parle pas.  
 უმაჯრები, adj. главный, верховный, premier, suprême, supérieur.  
 უმთვარე ღამე, adj. темная или безлунная ночь, nuit sans lune.  
 უმთბისი, adj. нетерпѣливый, impatient.  
 უმთბობა, n. s. нетерпѣнiе, impatience.  
 უმთრობა, n. s. нечестiе, impiété.  
 უმი, adj. сырой, не вареный, cru, non cuit. უმი კორცი, сырая говядица, de la viande crue.  
 უმიზეხი, adj. безпричинный, sans cause.  
 უმისობა, n. s. безъ него, sans lui.  
 უმისოდ, adj. безъ него; иногда, sans lui; quelquefois.  
 უმიჯტრული, n. s. мизантропъ, не-подимъ, misanthrope.  
 უმკვდრო, adj. необитаемый, inhabité.  
 უმორჩილესად, adv. покорно, humblement.  
 — გოსოკო, покорно прошу васъ, je vous prie très humblement.  
 უმორჩილესი, adj. покорнѣйшйй, très humble.  
 უმორჩილი, adj. непослушный, désobéissant.

უმოწყალო, adj. немилостивый, non miséricordieux, défavorable.  
 უმცირესი, adj. меньшйй, младшйй, le plus petit, moindre, dernier.  
 უმსგავსი, უმსგავსე, adj. безобразный; несообразный, непохожйй, non conforme, inconséquent; dissemblable, incgal.  
 უმურკუნული, adj. не мытый, non lavé.  
 უმცირესი, უმცროსი, adj. меньшйй, le plus petit, le plus jeune, cadet.  
 უმძისი v. უბარო.  
 უმწკურვლესი, adj. искренный, преданный, sincere, dévoué.  
 უმსარკესად, უმსარკესადრე, adv. рачительно, тщательно, soigneusement.  
 უმჯობესი, adj. лучшйй, mieux, meilleur.  
 უნაბი (არ. اُنَاب, vel. اُنَاب), n. s. названiе дерева; красные ягоды, nom d'arbre.  
 უნაბი, n. s. сѣдло, selle.  
 უნათლო, n. s. слѣпой, aveugle.  
 უნაკულე, adj. полный, цѣльнйй, непочатый, complet, entier, non entamé.  
 უნაკრტქსო, adj. безперый, sans plume; depumé.  
 უნანელი, adj. пераскающйй, непокаянный, impénitent.  
 უნამუსი, adj. несогвѣстная, нечестная, sans honneur (femme).  
 უნაღმულე, adj. безпечный, беззаботный, insouciant, exempt de soucis.  
 უნაყოფო, adj. безплодный; безплезный, stérile, infructueux; inutile.  
 უნაყოფოება, n. s. безплодiе, stérilité.  
 უნასვა, adj. невиданный; невидимый, non vu; invisible.  
 უნასობა, n. s. невидимость, invisibilité.  
 უნადილო, adj. не спѣлый; не зрѣлый, vert, qui n'est pas mûr.  
 უნდო, adj. ненадежный; малый, маловажный, ничтожный, sur qui l'on ne peut compter, douteux, incertain, petit, exigu, peu considérable.

უნდო, უნდობი, adj. бесполезный, непотребный, inutile. უნდობელი. — უნდობლად ლაპარაკი, *ne хотя говорить, parler malgré soi.*

უნებელი, adj. нужный, необходимый, nécessaire. Luc. XIV, 18.

უნებლიეთი, adj. невольный, forcé, fait à contre-cœur.

უნებლიეთ, უნებურად, adv. невольно, не волею, *malgré soi, avec contrainte.*

უნებური, adj. непослушный, désobéissant.

უნიშნო, adj. безъ знака; гладкий, безъ при-  
меси цветовъ, *sans marque; uni, sans mélange de couleurs.*

უნიკი (lat. uncia), n. s. унция, once, la 16<sup>e</sup>.  
partie d'une livre française, et la 12<sup>e</sup>. de  
la livre russe.

უნუტეპო; adj. безъ отрады; безъ призра-  
ния, *sans consolation, sans joie (malheu-  
reux).*

უნუტობა, n. act. собиране, сбережение, act.  
d'amasser, de conserver. (კუნუტობა), v. a.  
собирать, накапливать; сберегать, amasser;  
conserver. ნუიუნუტობა თქუნი სანუტობაქუნი  
განას ზედა, სადა მდილ-მან და მცამელ-მან  
განრეუნის, *ne собирайте себя сокровища  
на земля гдѣ моль и ржа истребляетъ,  
ne vous amassez point de trésors sur  
la terre, que les vers et la rouille con-  
summent.* Math. VI, 19.

უნუკი (arm. ԸԸԶ), n. s. кладъ, сокровище,  
trésor.

უნუკმნო, adj. безсрочный, indéterminé.

უნუკობა, n. s. безчестіе, infamie.

უნუკობი, უნუკობური, adj. безчестный; непри-  
личный, непристойный, malhonnête, qui  
est sans probité; indécent.

უნუკობსება, n. s. безчестіе, infamie, igno-  
minie.

უნუკი (lat. umbilicus, russe пупъ), n. s. пупъ,  
пупокъ, nombril, nerf ombilical.

უნუკცეხა, adj. первый, первенствующий,  
suprême.

უნუკცესობა, n. s. первенство, primauté.

უნუკცესობა (კუნუკცესობა), v. a. первенство-  
вать, tenir le premier rang, avoir la  
première place.

უნუკუკეხი, adj. первый, главный, premier,  
principal, suprême.

უნუკმშოკეხი, adj. перворожденный, premier-  
né.

უნუკობი, უნუკობა, adj. неустойчивый, ver-  
satile.

უნუკობი, adj. безличный, impersonnel. უნუკობ  
ზმნა, безличный глаголъ, verbe imper-  
sonnel.

უნუკარება, n. s. нищета, недостатокъ, pau-  
vreté, indigence.

უნუკარი, adj. нищій, убогий, недостаточный,  
pauvre, indigent.

უნუკანო, adj. предпочтительный, преиму-  
щественный, préférable, distingué.

უნუკანობა, n. s. предпочтительность, pré-  
férence.

უნუკრო, adj. безхлѣбный, stérile.

უნუკრობა, n. s. безхлѣбца, недостатокъ  
въ хлѣбахъ, голодъ, stérilité, disette,  
famine.

უნუკრო v. უდროკო.

უნუკმური, id. — უკამური სენი, зараза, peste.  
უნუკმური ცემი, ataxia, fièvre ataxique.

ურა, n. s. бурая лошадь, cheval alezan.

ურაკი და ზღუდე, n. s. стена, muraille. Jerem.  
XLIX, 27.

ურაკპარაკად (arm. Հրապարակ), adv. все-  
народно, публично, publiquement. Act.  
Ap. XVI, 77.

ურკეხი, adj. бесполезный, негодный, inu-  
tile, qui ne convient pas.

ურკეხობა, n. s. бесполезность, inutilité.

ურდო (turc اردو), n. s. орда, лагерь, станъ,  
horde, camp de nomades.

ურდული, n. s. запирка, задвижка, barre,  
fermeture de bois.

ურეში (ture *عربة*), n. s. арба, повозка, *charriot à deux roues*. ურთი ურეში ფეკილი, одинъ возъ муки, *un charriot de blé*. ურთი ურეში შეშ, одинъ возъ дровъ, *un charriot de bois*.

ურეა, n. act. тоска, скука; трудъ, печеніе, забота, *angoisse, anxiété, serrement de coeur, ennui; soin, souci*. Пн. нужда, бѣдствіе, (*qqfois*). *nécessité; calamité, misère*. (ურევა), v. n. тужить, тосковать, печалиться; бѣдствовать, *s'affliger, s'inquiéter; être triste; être dans la misère, être malheureux*. (შეურევაბს), v. n. имѣть печеніе, заботиться, *se soucier, avoir soin, être inquiet*. 1 Corinth. IX, 9.

ურევაბს (ვეურევაბს), v. a. распоряжать, устроивать, *arranger, mettre en ordre*.

ურეველი, ურეილი, adj. печальный; страждущій, *triste, chagriné; souffrant*.

ურეველობა, n. s. печаль, *tristesse*.

ურეთავი, adj. не покрытый, безъ крыши, *sans toit, sans couverture*.

ურთიერთი, gen. ურთიერთის, pron. другъ-другъ, другъ-друга, между собою, *l'un l'autre, les uns les autres; entre soi*.

ურთსელი, n. s. негниющее дерево, *if (arbre)*. ურიბი v. არიბი.

ურიგა, adj. нестройный; безпутный, непростойный; дурной, *dérangé, déréglé; inutile, vaurien, indécent, inconvenant; mauvais*. ურიგო სიტყვა, неприличное слово, *parole inconvenante*. ურიგო კაცი არ არის, онъ не дурной человекъ, *ce n'est pas un méchant homme*. ურიგო სს-სიტელი არ არის, эта не дурная пища, *ce n'est pas une mauvaise nourriture*.

ურიგობა, n. s. нестройность; неприличіе, *désordre; indécence, inconvenance*.

ურიდალი, ურიდი, adj. неблагоприятный, неприличный; безстыдный, наглый, *indécent, inconvenant; malbonnête, impudent, effronté*.

ურიოლა, adj. чистый, безъ примѣси, *pur, sans alliage*.

ურიშა, n. s. название травы, *nom de plante*.

ურიცხვი, adj. безчисленный, несмѣтный, *innombrable*.

ურიშისთქალი, n. s. колесо, *roue, v. თქალი*. ურსატე (argm. *ლასხლ*), n. s. мѣхъ кожаный, мѣшокъ, *outré, sac de peau*.

ურლა, n. s. название травы, *nom de plante*.

ურლა (argm. *ლასხ*), n. s. млатъ, молотокъ, *marteau*. რუისის ურლა, ричейсень, желѣзное орудіе, *marteau à tailler la pierre*.

ურუსი, n. s. порода, *famille, race, espèce*. ურუსი ცხოველთა, порода животныхъ, *la race des animaux*.

ურეველი, adj. не покрытый, безъ крыши, *sans couverture*.

ურიბი, adj. непокорный, непослушный, *désobéissant*.

ურეხა (ვერეხა), v. n. быть непокорнымъ, *être désobéissant*. (ვერეხება, ვეურეხება), v. r. не покоряться, не слушаться, *désobéir*.

ურიხა, adj. нескладный, неуклюжий, *malfait, laid, difforme*.

ურიხული, ორხული, n. s. мечт; драконъ, чудовище, *chimère; dragon, monstre fabuleux*.

ურეი, n. s. щербецъ, богородская трава, *serpolet, thym*.

ურცხვი, ურცხვლა, ურცხვინელი, adj. безстыдный, *impudent*.

ურცხვინელება, n. s. безстыдство, *impudence*. ურწანი, adj. неплодная (лошадь), *stérile (se dit d'un cheval)*.

ურწმუნო, adj. невѣрный; непадежный, *incrédule; incertain, pas sûr*.

ურწმუნობა, n. s. невѣріе, *incrédulité, infidélité*.

ურწყო, ურწველი, adj. безводный, не орошаемый, *manquant d'eau, non arrosé*.



- უბუჯი**, vulg. n. s. неутрый; **უბუბრე**, infidèle, incrédule; fanatique.  
**უბუჯლო**, adj. неутрый, incrédule.  
**უბუჯნა**, adj. безъ цѣли; не мѣткій, sans but; qui ne sait pas tirer au but.  
**უბუჯანა**, adj. необитаемый, inhabité, inhabitable.  
**უბუჯობა**, adj. безмѣрный; безчисленный, immense, infini; innombrable.  
**უბუჯთა**, adj. непремѣнный, безусловный, infailible, inmanquable, incontestable.  
**უბუჯთად**; adv. непременно, absolument, certainement.  
**უბუჯართლო**, adj. неправедный, несправедливый, injuste, inique.  
**უბუჯართლობა** et **უბუჯართლებ**, n. s. неправда, несправедливости, правосудие, injustice, iniquité. (გუბუჯართლებ), v. n. творить неправду, faire une injustice.  
**უბუჯმსღვრე**, adj. безпредѣльный, immense, infini.  
**უბუჯრელებ**, adj. невыгодный, бесполезный, désavantageux, inutile.  
**უბუჯრობანი**, id.  
**უბუჯრთლო**, adj. безъ крыши, не покрытый; неприютный, sans toit; qui n'a pas d'habitation.  
**უბუჯრა**, adj. безнадежный, не имѣющий надежды, désespéré.  
**უბუჯიდლოდ**, adv. даромъ, gratis, gratuitement.  
**უბუჯუქულო**, adj. неосновательный, mal-fondé, dénué de fondement, frivole.  
**უბუჯმა**, adj. не имѣющий дѣла, бездѣльный, qui n'a pas d'affaire, désoccupé.  
**უბუჯმაბა**, **უბუჯმაება**, n. s. бездѣлье, inaction, oisiveté.  
**უბუჯცელო**, adj. неприличный, непристойный, indécent, inconvenant.  
**უბუჯილო**, adj. неоспоримый, подлинный, incontestable, vrai, exact.  
**უბუჯილოდ**; adv. неоспоримо, подлинно, exactement.  
**უბუჯულო**, adj. непосредственный, immédiat.  
**უბუჯულოდ**; adv. непосредственно, non passablement.  
**უბუჯუქულო**, adj. безоружный, désarmé.  
**უბუჯლავარი**, adj. холостой; неприютный, célibataire; qui est sans asyle.  
**უბუჯლო**, adj. не имѣющий дома, qui n'a pas de maison.  
**უბუჯრა**, **უბუჯური**, adj. безобразный; строптивый, difforme; dépravé. Is. XVIII, 2.  
**უბუჯინდობა**, adj. безсовестный, sans conscience.  
**უბუჯინობა**, adj. докучливый, непослушный, importun, désohéissant.  
**უბუჯათლო**, adj. лишившийся зренья, слепой, privé des yeux, aveugle.  
**უბუჯუქილო**, adj. безсмертный, immortel.  
**უბუჯრცელო**, adj. безстыдный, impudent.  
**უბუჯრცელობა**, n. s. безстыдство, impudence.  
**უბუჯსლო**, adj. безкровный, manquant de sang; non sanglant.  
**უბუჯუვი**, adj. безеловесный, muet.  
**უბუჯურა**, n. s. судокъ, plat de métal avec manche, poëlon, casserole.  
**უბუჯი**, **უბუჯინარი**, adj. глухой, sourd.  
**უბუჯელი**, **უბუჯი**, adj. не пивший, qui n'a pas encore bu. **უბუჯელი** და **უბუჯელი**, голодный, affamé.  
**უბუჯა**, n. s. vulg. почтенная женщина, femme honnête, dame.  
**უბუჯაბაშა** (pers. استادباش), n. s. цехъ-мѣстеръ, chef de-corps de métier.  
**უბუჯარი**, n. s. писмо, lettre.  
**უბუჯარი**, n. s. младенецъ, enfant, poupard.  
**უბუჯადლო**, adj. безъ пищи, безъ пропитанія; мертвечина, sans aliment; cadavre.  
**უბუჯლი**, n. s. красота, beauté, élégance.  
**უბუჯლო**, adj. бездушный, неодушевленный,

- inanimé. უსულა ნივინი, неодушевленные предметы, les objets inanimés.
- უსუბი (არ. زرع, gr. ἰσσοπε), n. s. иссопъ, hysope. (plante).
- უსუბი, n. s. кропило, aspersoir. S.
- უსუსური, adj. слабый, немощный, infirme, faible.
- უსწავლული, adj. необразованный, sans science, sans déucation.
- უსწავლულობა, n. s. необразованность, défaut d'éducation, de science.
- უსსეული, adj. безплотный, incorporel.
- უსსი, adj. откормленный (ბოლხი და ს. ს.), engraisé (bœuf, etc.).
- უსსირობა, adj. неровный, non uni, inégal.
- უსჯულო, ურჯულო, უსჯულო, adj. беззаконный, несправедливый; законопреступникъ, беззаконникъ, impie, irréligieux; transgresseur des lois, scélérat.
- უსჯულოება, n. s. беззаконие, impiété, irréligion.
- უსტეკანი, n. s. стадია, мѣра длины 115 шаговъ, stade, mesure de 115 pas.
- უსტოლო, adj. неравный, inégal.
- უსტურა, n. s. пуговица; серъга, bouton; boucle d'oreille. S.
- უსტუსუნა, n. s. название травы, nom de plante.
- უსტუკა, adj. пыльный, безъязычный, muet.
- უსუბარი, adj. не говорящий, non parlant.
- უფალი, n. s. Господь; господинъ, le Seigneur, l'Éternel; seigneur, maître, monsieur.
- უფალო, უმიწყაღე, Господи помилуй, Seigneur, aie pitié de moi. უფალიზმისა, подмѣшное, sujet (t. gram). უფალა, fém. господа, dame, maîtresse.
- უფასო, adj. безцѣнный, неощененный, qui est sans prix, inestimable. უფასო კაცი, неощененный человекъ, un homme précieux.
- უფასოდ, adv. даромъ, gratuitement.
- უფასი, adj. безногий, sans pieds.

- უფიქრებელი, adj. несомнѣнный; безопасный, indubitable; sûr, assuré.
- უფლება, უფლობა, n. s. господство, владѣчество, власть, право, domination, seigneurie, pouvoir, autorité, droit. — plur. უფლებანი, господство, одинъ изъ степеней импеловъ, domination, un des ordres des anges. უქნ ამა-სეღ რა უფლება გაქქეს, какое ты на это имѣешь право, quel droit as-tu sur cela?
- უფლება, უფლობა (გუფლება, გუფულება), v. n. господствовать, dominer, régner, gouverner. (გაუფლება), v. a. позволять; воцарять, заставить кого быть господиномъ, permettre; rendre roi, maître.
- უფლის-წული, n. s. кронъ-принцъ, царевичъ, госюдичъ; принцесса, prince, fils de roi; princesse du sang.
- უფოკარი, adj. неподнявшаяся (о тѣстѣ), non fermenté (pâte).
- უფოკელი, n. s. опрѣснокъ, безквасный хлѣбъ, pain azyme, pain sans levain.
- უფრო, უფროტე, უფროსად, უფროს (gréc. ὑπέρ), adv. напаче, болѣе, plutôt, bien mieux, plus.
- უფროსი, adj. больший; старший; главный; начальникъ, grand; ancien, aîné, préposé, chef, commandant. უფროს-უცროსი, болъшой и малый, l'aîné et le cadet. უფროს-უცროსობა, старшинство, ancienneté. ძმა-სეღე ორიწლით უფროსია, онъ старше брата двумя годами, il a deux ans de plus que son frère. უფროსი უკბო, старший сынъ, fils aîné.
- უფროსობა, n. s. старшинство, droit d'ancienneté.
- უფსკრული, n. s. бездна, sans fond; abîme. წყარო უფსკრულის, источникъ бездны, la source de l'abîme.
- უფუკარი, n. s. опрѣснокъ, pain azyme.
- უქაზი (russ. указъ), n. s. указъ, arrêt, or-

- donnance, édit, loi. უქსის გამოცემა, издать указъ, publier un édit.
- შქქედესი, adj. маленький, petit. კაცი უხესთაეხი გისი უქქედესი, человекъ великий или малый (достоинствомъ), благородный или низкий, homme de haut ou de bas rang. Cod.
- უქქე, n. s. праздникъ, fête.
- უქქი, adj. праздничный, de fête. — დღე, праздничный день, jour de fête.
- უქქი, adj. праздный, досужный, свободный отъ дѣла; пустой, порожний, ничѣмъ не занятый, oisif, de loisir, qui est sans occupation, désoccupré; vide, vacant, qui n'est pas occupé. უქქი ადგოი, праздное мѣсто, une place vacante. უქქი დრო, праздное время, le temps de loisir. უქქი სიტყუა, праздное слово, parole oiseuse. უქქად, adv. праздно, dans l'oisiveté, sans rien faire.
- უქქება (უქქეება), v. a. упразднять, abolir, anéantir, vider.
- უქქობა (უქქობა), v. a. праздновать, fêter, célébrer une fête.
- უქქრო, adj. незамужняя, non mariée (femme).
- უქქნული, უქქნო, adj. немьющій, нищій, indigent, pauvre.
- უქქნლობა, n. s. немьюние, manque, pauvreté.
- უქქრწინო, adj. безбрачный, non marié, célibataire.
- უქქრწინოება, n. s. безбрачье, célibat.
- უღალი, adj. крутая (гора и т. п.), raide, escarpé.
- უღალი (გ. ღალი), n. s. лрмо, игор; тягость, рабство, неволя; пара, цугъ, хомутъ, joug, pièce pour atteler les boeufs; servitude, esclavage; paire, attelage, collier, hourrêlet des chevaux. განსკუთნულ აზურნი მათნი და განსკუდლო ხეშს უღალნი მათნი, разорвемъ узы ихъ, и свергнемъ съ себя иго ихъ, rompons (disent-ils), leurs liens, et jetons loin de nous leur joug. Ps. II, 3. ოთხი უღალი კარი, четыре пары запряженныхъ быковъ, quatre paires de boeufs attelés. განსკუდლო, нечетъ, imPAIR. სსწეწრის უღალი, коромысло у вѣсовъ, fléau, verge transversale d'une balance.
- უღავარი, adj. тѣSTONE поднявшееся, прѣсное, не, прншедшее въ брожение, non fermenté (pâte).
- უღოთ, adj. безбожный, нечестивый, impie, irréligieux; athée.
- უღოთად, adv. безбожно, «d'une manière impie.
- უღოთეება, n. s. безбожйе, athéisme, opinion de celui qui nie l'existence de Dieu.
- უღლება (აუღლება), v. a. соединять, сочетать, unir, marier.
- უღლეულო, n. s. пара, чета, двоица, сунругი, paire, couple d'animaux, le mâle et la femelle. სუთი უღლეულო კარი, пять паръ воловъ, cinq couples de boeufs. Luc. XIV, 19: უღლეულო კარი, рабочий волъ, boeuf de charru.
- უღლელება, n. s. прржение, conjugaison.
- უღონო, adj. безсильный, немоцный, faible, sans force, débile. უღონო ქმს, обезсиловать, affaiblir, débilitier. (უღონო ვიქმსები), v. r. обезсиливаться, s'affaiblir.
- უღონოება, n. s. безсилье, слабость; недоумѣнйе, faiblesse, épuisement; incertitude, doute.
- უღი, n. s. лужа, тина, mare, hourbier, limon, fange.
- უოლო, adj. — ცხვარი, неотелавшаяся овца, brebis qui n'a pas encore agnelé.
- უმალი, adj. матерый, матерой, (en parlant de la terre), qui n'a pas rapporté, terre vierge.
- უშენი, adj. необитаемый, ненаселенный, inhabité, désert. უშენ უოფა, опустошать, dévaster, ruiner.
- უშენობა, n. s. необитаемость, l'état d'un pays inhabité.
- უშეულებელი, adj: неизбѣжный, неминуемый;

- огромный, большой, inévitable, immanquable; vaste, très-grand. უშველებელი სწუდარი, огромная церковь, une vaste église. უშველებელი კაცი, великанъ, géant.
- უშვერება, n. s. безчестіе, неслугопристойность, infamie, déshonneur, indécence.
- უშვერი, adj. неприличный, непристойный, indécent, inconvenant.
- უშვი, adj. яловая, stérile (femelle).
- უშვილო, n. s. бездѣтный, qui est sans enfant.
- უშვილო ყოფა (უშვილო ვჭყოფ), v. n. обезчадить, priver de ses enfants. (უშვილო ვიქმნება), v. r. обезчадить, être privé de ses enfants, perdre ses enfants.
- უშვილობა, n. s. бездѣтство, être sans enfants.
- უშ, უში, interj. ох! ах! ah! hé! hélas!
- უშინაგანესი, adj. внутренний, intérieur. მაინისტრი უშინაგანესთა საქმეთა, министр внутреннихъ дѣлъ, ministre de l'intérieur.
- უშიში, უშიშირი, adj. безбоязненный; безопасный, intrépide, qui n'a pas peur; sûr, assuré, qui est à l'abri du danger. უშიშირი ადგილი, безопасное мѣсто, lieu tranquille. უშიშირი კაცი, человекъ не утрашмый, homme intrépide.
- უშიშირად, adv. безъ боязни, sans peur.
- უშიშირობა, n. s. безбоязненность; безопасность, intrépidité; sûreté, sécurité, assurance.
- უშიწო, adj. некрасивый; неприличный, неслугопристойный, sans élégance; inconvenant, indécent.
- უშიწოდ, adj. некрасиво, sans élégance.
- უშიწობა, n. s. дурнота; непристойность, laidet, difformité; inconvenance.
- უშიწველი, adj. нерожденный; нерождавшая, немущая еще дѣтей, qui n'a pas engendré, qui n'a pas eu d'enfants.
- უშრეტი, adj. неугасимый, inextinguible.
- უშრეტიობა, n. s. неугасимость, inextinguibilité.
- უშრომელი, adj. не трудившийся; безъ труда получаемый, obtenu sans travail. უშრომით არა გარიგდებს რა, безъ труда ничего не дѣлается, rien ne se fait sans travail.
- უშრი, n. s. логарифмическое счисление; 10 მილიონთა, calcul des logarithmes; 10 millions.
- უშრეველი, adj. независтный; щедрый, обильный, étranger à l'envie; abondant, généreux, libéral.
- უშრეველობა, n. s. щедрость, libéralité, générosité.
- უშროთველი, adj. мирный, paisible, doux.
- უშროთველობა, n. s. миръ, спокойствіе, paix; humeur, état paisible.
- უშქარი, n. s. миллионъ, million, mille fois mille.
- უშხამოკველი, n. s. ужъ, couleuvre à collier.
- უშხუნს v. ტყუესლა.
- უშხუნლო v. უხუნლო.
- უშხუნლოება v. უხუნლოება.
- უხვევი, უხვეველი, adj. непривычный, необычный, non accoutumé, non habituel.
- უხინარი, უხინო, adj. невидный; неприметный; безвѣстный, скрытый, invisible, imperceptible; inconnu, caché. უხინარ ქმნს, скрываетъ, проиать изъ виду, исчезнуть, disparaître. თავი უხინო ჭქმენს, спрячется, cachez-vous. უხინს ყოფა (-ვჭყოფ), v. a. скрывать, cacher.
- უხინარობა, n. s. невидимость, скрытность, invisibilité.
- უხუბი, n. s. сильная боль въ желудкѣ, violente douleur d'estomac.
- უც v. უძს.
- უცლო, adj. занятый, упражняющийся, occupé. უცლო კაცი, занятый человекъ, un homme occupé.
- უცლო, adj. непарный, impair.



უცალობა, *n. s.* недосугъ, manque de loisir, de temps libre.

უცაბ, უცაბად, *adv.* внезапно, ввзвпн, вдругъ, inopinément, tout-à-coup, subitement.

უცაბი, *adj.* внезапный, inopiné, subit.

უცაბი, *adj.* невежда, неученый, ignorant.

უცვალეული, *adj.* неизменный, constant, immuable, invariable.

უცვცხლო თაფლი, *n. s.* медъ неваренный, сырецъ, miel brute.

უცთომელი, *adj.* безошибочный, où il n'y a pas de fautes, correct.

უცლო, *adj.* неоспоримый, подлинный, incontestable, indubitable.

უცლობელი, *adj.* неоспоримый, incontestable, indisputable.

უცლობელად, უცლოდ, *adv.* безспорно, indubitablement.

უცნაური, *adj.* невѣдомый, неизвестный; незнакомый, inconnu, ignoré, incertain.

უცნაური კაცი, чудакъ, homme bizarre. უცნაური ნესტვი, скважины на тѣлѣ изъ которыхъ выступаетъ потъ, pores de la peau.

უცნობელი, *adj.* незнаемый, незнакомый; несмысленный, безразсудный, inconnu; insensé, sot.

უცნობი *id.*

უცდაინარობა, *n. s.* незнаніе, ignorance.

უცდაველი, *adj.* безгрѣшный; невинный, impeccable; innocent, pur.

უცდაინარი, *n. s.* невежда, незнающий, ignorant.

უცლო, *adj.* безъ жевы, неженатый, célibataire (homme).

უცლოშვილი, *adj.* не имѣющий ни жены ни дѣтей, qui n'a ni femme ni enfants.

უცლო, *n. s.* опрѣсокъ, безквасный хлѣбъ, pain sans levain.

უცნელი, *adj.* деятельный, прилежный, actif, assidu, diligent.

უცხვანაღვი, *adj.* нежеванный, non mâché.

უცვალეული, *adj.* неизменный, immuable.

უცო, *adj.* страшный, чужой, посторонний, отменный, самый лучший, прекрасный, безподобный; странникъ, étranger, d'un autre pays, qui appartient à autrui; excellent, meilleur, beau, charmant, joli; étrange. უცო კაცი, иностранецъ; славный человекъ, étranger; homme distingué. უცო თესლი, უცო ტომი, племеникъ, personne d'une autre lignée. მე ვარ ღმერთი შენი და არა იყუნენ შენდა ღმერთი უცონი ჩემს გარეშე, я есмь Богъ твой, да не будетъ у тебя Богъ иныхъ кромѣ меня, je suis le Seigneur ton Dieu; tu n'auras pas d'autres dieux que moi. უცო ხანსაკვი, пріятное зрѣлище, spectacle intéressant. უცო ჭკერი, пріятный воздухъ, un air agréable. უცოა, хорошо (есть), безподобно, c'est bon, joli, charmant.

უცხოება, უცხოება, *n. s.* странничество, étranger.

უცხოება (მეუცხოების, მეუცხოვს), *v. n.* почитать что страннымъ, чуждаться; правиться, regarder qqc. comme étranger, excellent; approuver.

უცხოთესლი, უცხოტომი, *n. s.* племеникъ, d'une autre race, étranger.

უცლო, *adj.* безсильный, слабый, faible, sans force.

უქირები, *adj.* худший, злѣйший; самый дорогой, pire; plus cher.

უძირი, *adj.* бездонный, sans fond.

უძილო, *adj.* безсонный, qui ne dort pas.

უძილობა, *n. s.* бессонница, insomnie.

უძლები, *adj.* слабый, немощный, faible, infirme.

უძლებობა, *n. s.* слабость, нездоровье, faiblesse, infirmité, indisposition.

უძლეული, *adj.* непобѣдимый, invincible.

უძლეულობა, *n. s.* непобѣдимость, invincibilité.

უძუნეობა, *n. s.* недугъ, немочь, maladie, infirmité.

შპლური, adj. слабый, больной, немощный; faible, malade, infirme.

შპრავი, adj. неподвижный; недвижимый, immuable, immobile; immeuble. შპრავი, ქსნება, недвижимое имущество, des biens immovables.

უძს, 3 лице гл. მიძს, 3 personne du verbe. მიძს, имью, j'ai. გიძს, имьешь, tu as. vulg. მიცს, გიცს, უცს.

უძულა, adj. безкостный, sans os, désossé: უძღებება, უძღებობა, n. s. ненасытность, insatiabilité.

უძღებობა, adj. ненасытный, insatiable.

უწესა, adj. безчинный, безпорядочный, désordonné, déréglé, sans ordre, vaupien.

უწესობა, n. s. безчинство, безпорядок, désordre, dérangement.

უწესს v. წესებას.

უწვეროა, adj. безбородый, sans barbe.

უწვიმრობა, უწვიამობა, n. s. бездождие, manque de pluie.

უწიგნა, adj. безумный; безграмотный, sans livre; ignare, qui ne sait ni lire, ni écrire.

უწინ, უწინარეს; adj. наперед, прежде, auparavant, d'abord.

უწინდელი, adj. прежний, précédent, antérieur. უწინვე v. უწინ.

უწმინდესი, adj. святѣйшій, très-saint.

უწმინდური, adj. нечистый, поганый, impur, souillé.

უწურთქური, adj. грубый, невежа, grossier, impoli, ignare.

უწყალა, adj. безчеловѣчный, немилосердный, inhumain, austère.

უწყალობა, n. s. немилосердие, безчеловѣчье, inhumanité.

უწყება, n. act. известие, nouvelle; connaissance. (გუწყი), v. a. въдаты, знать, connaître, savoir. ღმერთმან უწყობს, Богъ въдаетъ, Dieu le sait. (გაუწყება), v. a. извѣщать, уведомлять, faire connaître, savoir, notifier, dire. უწყებული, p. p. известный,

connu. მსუწყებელი, n. s. известитель, messenger.

უწყელა, adj. безводный, manquant d'eau. უწყელობა, უწყელობა, n. s. безводие, manque d'eau.

უწლა, n. s. чернота, копоть, suie fine produite par la fumée d'une chose brûlée.

უწლს, adj. не влаемый, non fané.

უწრავარი, adj. безпечальный, qui n'a pas de chagrins, insouciant, calme.

უწრაველი, adj. немьющий нужды, qui n'a pas de besoins.

უწრეველი, adj. безоружный, sans arme.

უწამლა, adj. босый, déchaussé, qui va nu-pieds.

უწამბი, adj. неприличный, непристойный; неразвѣдный, indécent, inconvenant; pas agile, lourd.

უწამსური, id.

უწანა, adj. недолговременный; непостоянный, de courte durée, instantané; inconstant.

უწანობა, n. s. непостоянство, inconstance.

უწხელი, adj. необтѣженный, non dressé (cheval).

უწვაშლა, adj. безпомощный, беззащитный, privé de tout aide, de tout secours.

უწკება, უწკობა, n. s. щедрость; изобиліе, libéralité, générosité, largesse; abondance.

უწკვლი, n. s. непроходимое мѣсто, пустыня, lieu où l'on ne va pas, désert.

უწკი, adj. щедрый; обильный, généreux, libéral; abondant. R. 32, 676.

უწკობა v. უწკებას.

უწკავი, adj. блажный, неспокойный, упрямый, inquiet, mutin; obstiné.

უწკავობა, n. s. упрямство, opiniâtreté.

უწკავი, adj. невидимый, invisible.

უწმარა, adj. недержанный, небывшій еще въ употребленіи; неоптребный, негодный, non usité, dont on ne se sert pas; inutile.



კვერი; ფილახსფია, ჭილახსოქია; მხალა, ფხალი etc.  
 ფაგელანი, n. s. гнобная рана, plaie qui suppure.  
 ფაღიშაჲ (pers. بادشاه), n. s. падишахъ, empereur.  
 ფაგინი, n. s. скипетръ, sceptre.  
 ფაგარს v. ფარგანს.  
 ფაგანრი, n. s. камень находимый въ утробѣ животныхъ, и который, какъ лекарство противъ кашля, растирають и даютъ больному пить въ водѣ, pierre qui se trouve dans le ventre des animaux, que l'on broie, et qui se donne comme remède contre la toux.  
 ფაგანლა (ar. قنطار), n. s. бычачій г.мазъ (травა), nom de plante.  
 ფაგოურავი (ar. فطرة), n. s. несчастie, приключенie, malheur, accident. ფაგურავად მოკლვა, убить печально; tuer par mégarde.  
 ფაგორათის შალი, n. s. камлотъ, camelot.  
 ფაგთი, n. s. игла деревянная для вязанiя сѣтей, aiguille de bois pour faire du fil.  
 ფაგი, ფაიგი (pers. بيك), n. s. пшеходецъ, слуга, бѣгунъ, скороходъ, coureur.  
 ფაგფური (ar. فغفور), n. s. фарфоръ, porcelaine.  
 ფაგული (lat. fax), n. s. факель, flambeau.  
 ფაგუანი (pers. بهلوان), n. s. богатырь, герой, рыцарь; борецъ, héros; lutteur.  
 ფაგუნობა, n. s. геройство, héroïsme.  
 ფაგანგისი (gr. φαλαγγίς), n. s. родъ паука, espèce d'araignée.  
 ფაგანგა (pers. بالاحانه), n. s. балаганъ, хижина, balagan, hutte.  
 ფაგანგისი (gr. φαλαγγίς), n. s. фаланга, корпусъ колыеносцевъ тяжело вооруженныхъ, phalange.  
 ფაგანი v. ჰაგანი.  
 ფაგანი (pers. پلاش), n. s. шерстяная или волосная грубая одежда; тряпье, habit de laine; haillon.

ფაღია, n. s. запалъ, казна, chambre du canon; tonnerre d'une arme à feu.  
 ფაღუბტაკი, n. s. родъ пряниковъ, sorte de gâteau de miel.  
 ფამგარს, n. s. истождъ (травა), polygale, herbe à lait (plante).  
 ფანარი (pers. فانر), n. s. фонарь, lanterne.  
 ფანდაგი (pers. de پای), n. s. высокiй каблукъ, talon haut.  
 ფანდალი, id  
 ფანდი (pers. بيند), n. s. совѣтъ, conseil. Visr.  
 ფანდი v. ლინგო.  
 ფანიურება, n. act. скриванie, act. de cacher, occultation. (ვაფანიურება), v. a. скривать; прикрывать, прятать, cacher, tenir occulte. (ვეფანიურება), v. g. скриваться, se cacher.  
 ფანიური, adj. скрываетъ, caché.  
 ფანობი (gr. φάνος), n. s. фонарь, lanterne.  
 ფანტური (gr. παντούρα), n. s. бандура, лютия, pandore, sorte de luth.  
 ფანнаტური, n. s. балаганъ, шалашь, balagan, hutte, cabane.  
 ფანნგა v. ღაფანგა.  
 ფანტქალი, n. act. барахтанье; бiенie сердца, palpitation; battement du coeur. (ვეფანტქალები) v. n. барахтаться, шевелиться, palpiter; se remuer. (გული მიფანტქალებს), у меня бьется сердце, mon coeur palpite.  
 ფანჯარა (pers. پنجره), n. s. окно, окошко, fenêtre.  
 ფარს (turc. باره), n. s. конѣйка, corck.  
 ფარსი, n. s. стадо, troupeau de bétail. ფარს ცხვართა, стадо овецъ, un troupeau de brebis.  
 ფარსი, ფარავი (arm. փարսակ), n. s. подса, кушакъ, ceinture.  
 ფარსინი (pers. باره), n. s. лоскутъ, лоскутокъ, chiffon, haillon, lambeau. ფარსინი ქაღალდისა, лоскутокъ бумаги, un chiffon de papier.  
 ფარსალი, adj. раздѣтый, déshabillé.



ფარღათობა (ar. فرح), *n. s.* ОТДЫХЪ, покойствие, repos, tranquillité.

ფარაჯა (ar. فرج), *n. s.* епанча, manteau.

ფარგალი (turc. پرگار vulg. پرکل), *n. s.* циркуль, compas, instrument pour décrire des cercles.

ფარგლაჲ (ვფარგლაჲ), *v. a.* чертить круги, décrire des cercles.

ფარდა (pers. پار), *n. s.* занавѣсъ, штора, rideau, store.

ფარდა, *n. s.* кожа, peau, pelure.

ფარდაჲ (კჳფარდი, კჳფარდაჲ), *v. a.* продавать, vendre.

ფარდი (lat. pars, pers. پار), *n. s.* часть, доля; para, partie; paire.

ფარდაგი, *n. s.* коверъ безъ ворсы, tapis sans poil.

ფარდაგი *v.* ფარდა. R. 339.

ფარდული, *p. p.* проданный, vendu.

ფარდული, *n. s.* крыша изъ лозъ или прутьевъ, toit des branchages.

ფარესი (pers. فرسير), *n. s.* diète, diète.

ფარესი (pers. فراش), *n. s.* камердинеръ, valet de chambre.

ფარესი-აუხუტესი, *n. s.* начальникъ придворныхъ камердинеровъ, лакеевъ и испанниковъ, chef des valets, laquais de la cour.

ფარესი, *n. s.* металлическая засовка, cheville de métal.

ფარესი (arm. փარխ), *n. s.* овечий клевъ, овчария, bergerie.

ფარეჲ, *n. act.* покрываніе, act. de couvrir. (კჳფარეჲ, ვიფარეჲ), *v. a.* покрывать, накрывать; сохранять; утаивать, скрывать;

покрывать-лѣтствовать, couvrir; conserver, garder; cacher, celer; protéger. (ვიფარეჲ, ვეფარეჲ), *v. g.* покрываться; укрываться, прятаться, se couvrir; se cacher.

ფარული, *p. p.* скрытый; покрытый, накрытый, occulte, conservé; couvert. სფარულელი, *n. s.* крыша, покрывало, couverture.

ფარულა, *n. s.* шерсть, бумага непригодная, laine, coton non filé.

ფარუანა (pers. پروان), *n. s.* бабочка, papillon.

ფარუკალი, *n. s.* потягъ, ремень у сапожниковъ, tire-pied, genouillère (des cordonniers).

ფართო, *adj.* пространный, просторный, широкій, обширный, vaste, spacieux, étendue, large. ფართო ტანისპობი, широкое платье, un habit large. ფართო გზა, широкая дорога, chemin large.

ფართად, *adj.* просторно, широко, largement.

ფართოება, *n. act.* пространствó, ширина, étendue, espace, largeur. (კჳფართოება), *v. a.* распространять, разширять, étendre, élargir, dilater, amplifier. (კჳფართოებები), *v. g.* распространяться, разширяться, s'étendre, s'élargir.

ფარი, *n. s.* щитъ, bouclier.

ფარილი, *n. s.* чернота отъ горъня лампы, noirceur produite par la flamme d'une lampe.

ფარისკული *v.* ჭარისკული.

ფარისკულობა *v.* ჭარისკულობა.

ფარშანი (pers. فرمان), *n. s.* приказаніе, повелѣніе; паспортъ, ordre; passe-port.

ფარშანის თხოვნა, просить позволенія, demander la permission.

ფარსა, *n. s.* бѣлый волъ, boeuf blanc.

ფარსი, *n. s.* сѣть для ловли рыбы, filet pour prendre le poisson.

ფარსანი, *n. s.* вооруженный щитомъ, celui qui est armé d'un bouclier.

ფარსავი, *adj.* годный, полезный, utile, passable, assez bon. ფარსავი კაცი, человекъ порядочный, homme estimable.

იხსნავს ფარსავი არა გამოვა რა, отъ него добра неслѣзя ожидать, il n'y a rien de bon à attendre de lui.

ფარსავი (pers. فرسانگ), *n. s.* фарсангъ, пространство около 12 верстъ, parasange, mesure d'environ 12 verstes.

ფარტანა, *n. s.* шерсть, бумага непригодная, laine, coton non filé.

ფარულად, adv. тайно, тайкомъ, en secret.  
 ფარული, adj. скрытый, тайный, caché, secret.  
 ფარფარი (pers. فر فر), n. act. хвастовство, fanfaronnade. (ვფარფარებ), v. n. важничать, хвастать, фанфаронить, prendre des airs d'importance, faire des fanfaronnades, se vanter.  
 ფარული, n. s. рыбы перья, pègeoire des poissons.  
 ფარფური v. ფაიფური.  
 ფარღა, ფარღალა, n. s. хижина, балаганъ, hutte.  
 ფარღელი, n. s. ожерелье, цѣпочка, chaîne, collier, ornement de son.  
 ფარშასხეი, n. s. павлинь, раои.  
 ფარსა (pers. پار), n. s. парча, étoffe de soie, d'or ou d'argent.  
 ფარსხატა, ფარცხატა, adj. рѣдкий, печастый гребень и т. п., peigne à dents écartées.  
 ფარცხვა, n. act. боронование, hersage. (ვფარცხვა), v. a. бороновать, herser.  
 ფარცხი, n. s. борова, herse, instrument de labourage.  
 ფახვა (ვაფახვა), v. a. оцѣнить, évaluer, mettre une valeur. (ვაფახვები), v. r. цѣниться, être évalué. ფახვული, p. p. оцѣненный, évalué.  
 ფახვადელებული, adj. неоцѣненный, inestimable.  
 ფახი, n. s. цѣна; достоинство, prix, valeur; estimation.  
 ფახახ-მომატება (ფახახ-მოვეუმატებ), v. a. нававлять цѣну, augmenter le prix.  
 ფახახ-საცავი, n. s. сокровищница, trésor, lieu de dépôt.  
 ფახვენჯი, n. s. грифъ (пята), griffon (oiseau).  
 ფატარი v. ფუტურო.  
 ფატა, ფათა, n. s. салмакта, mets de farine délayée.

ფაფარი, n. s. грива у лошади, crinière, crins sur le cou des animaux.  
 ფაფხვა, n. act. выѣзживать, dresser un cheval.  
 ფაქიზი (pers. پاکیز), n. s. чистый, опрятный, propre, pur, net.  
 ფაქლი, n. s. струя на ранѣ, сукровица, escarre.  
 ფაქარი, n. s. хитѣь рыхлый, папушникъ, pain qui s'émiette naturellement.  
 ფაქატი, n. s. кобылка, petite jument.  
 ფაქი, n. s. требуха, tripes, abatis, boyaux.  
 ფაქიანი, adj. брюхатый, ventru.  
 ფაქსნიერი, adj. пометь, fiente, excrément, fumier.  
 ფახარი, n. s. космы, poil-des parties sexuelles.  
 ფახინერი, adj. косматый, qui a les cheveux entortillés.  
 ფახა, n. s. просо, боръ (растение), mil, millet, panicum (pl.).  
 ფაფაფერი, ფაფაფარი, ფაფაფობა, n. act. ходить скоро, marcher vite.  
 ფაფერი, n. s. сомоловъ, сѣть для ловли лососъ, filet pour prendre les silures, les truites, etc.  
 ფაფერგოდი, n. s. тенето, rets, filet.  
 ფაფა, n. s. балаганъ, хижина, hutte.  
 ფაქა v. ფიქტი.  
 ფახვა (ვაფახვა), v. n. щурить, жмурить глаза, fermer les yeux, cligner.  
 ფახღიზი (pers. de جريد انداختن jeter) ковры и т. п. которые стелютъ по дороге, tapis que l'on étend sur la route.  
 ფეგრვალი (lat.), n. s. февраль, février. v. ხანწუნიხი.  
 ფეოი, n. s. испугъ, встревожение отъ увидѣнія, frayeur que cause un rêve.  
 ფეიანი, adj. бсновенный привидѣнныи, devenu hors de sens par l'effet d'un rêve.  
 ფეობავი, n. s. подвязка, jarretière.  
 ფეიქა (ვაფეიქა, ვეფეიქა), v. n. трепетать, биться, palpiter. გული მიფეიქა, у меня

сердце бьется, mon cœur palpite. (ჭვეუქს, იუქუქს), v. n. (говорил о порохах) вспыхнуть, (en parlant de la poudre) prendre feu, s'enflammer.

ფუქარი (pers. بیکار), n. s. ткачъ, tisserand. ფუასმუში, n. s. пастила, suc de fruit versé par couches et séché.

ფულგამი v. ბალღამი.

ფულიკი, n. s. укорокъ, jambon, épaule de porc salé.

ფულონი v. ფილონი.

ფუნა, v. act. стлание; развѣшиваніе, act. d'étendre; de suspendre. (ჭჭუენ, ვუფუი), v. a. стлать, разстилатъ, tendre, étendre.

(ჭჭუენ), v. a. развѣшивать бѣлье и т. п. suspendre le linge, les habits. (ვოფუნები), v. r. разстлаться, распространиться, s'étendre, se répandre. ფუნლა, p. p. по-стланный, étendu. ქუა-ფუნალი, мощный, ravé. ნოფუნი, по-стланный, étendu.

ფუნდილი v. ფანდაკი.

ფურადი, n. s. шелкъ несученный, soie non torsé.

ფურადი, n. s. краска, couleur.

ფურადი, ფურად-ფურადი, adj. разноцвѣтный, пестрый; различный, bigarré, de diverses couleurs; divers.

ფურადლა v. ფარანა.

ფურადლა, n. s. паховая грыжа, mérocele, hernie.

ფურად-ნაცვიენული, adj. тощій, худой, maigre.

ფურდი, pl. ფურდები, n. s. сажъ, aîne.

ფურდის ქარი, n. s. бедренная, паховая грыжа, hernie, mérocele.

ფურდობი, n. s. косогоръ, pente de montagne, côteau, colline.

ფურება, n. act. ласка, ласкательство, caresse, douceur. (ვეფურები), v. n. ласкать, угождать, потворствовать, caresser, cajoler, dire des douceurs; plaire, se rendre agréable. (ვეფურება), v. n. поладить съ кѣмъ, convenir, s'accorder.

ფურება, n. s. разнощикъ, colporteur, marchand ambulant, crieur.

ფური, n. s. цвѣтъ; краска; румянецъ; румяны; образъ, видъ; сходство; сортъ; способъ, средство, couleur; rouge, fard, le vermillon du visage; forme, figure; espèce; similitude; manière, façon. შვი

ფური, черный цвѣтъ, couleur noire. ქრქალი ფურა, темный, помятый цвѣтъ, couleur obscure ou déteinte, décoloré.

ფურის წახმა, румяниться, se farder. სხუა-ფურა, иначе, d'une autre manière. ფურა მისდობს, линяеть, il déteint. არა-ფური-ა, ничеро, ce n'est rien. ფური ჭერათა, поблѣднѣтъ, il est devenu pâle. არას ფური, никакимъ образомъ, никакъ, nullement, en aucune façon. სხუა და სხუა ფურ სა-ქუელები, разные кушанья, divers mets.

ფურის-მუკაქლა, n. s. веснушка, угорь, прыщъ, bouton, pustule.

ფურის-ცუქლება, n. s. Преображеніе (преа-тинскъ), Transfiguration (ête).

ფურის-ცუქლება (ფურსუცუელი), v. a. преоб-разить, transformer, donner une autre forme. (ფურს-ვიცუელი), v. r. преобразит-ся, prendre une autre forme.

ფურ-მისდელი, ფურ-მცროალი, ფურ-საკლები, adj. блѣдный, pâle, décoloré.

ფური, ფურო, adj. пестрый, имѣющій пятно другого цвѣта, пестрый, taché, bigarre, taché. Gen. XXX, 33.

ფურად-ფურადი, adj. разноцвѣтный; разно-образный, bigarré; de diverses formes.

ფურადან, ფურადანი, adj. цвѣтны; имѣющій цвѣтъ лица, de couleur; qui a des joues vermeilles.

ფურობა v. ფურება.

ფურობა, n. s. румянецъ, le rouge du visage. R. 37.

ფურუი (pers. بېړۍ), n. s. бирюза, turquoise.

ფერსო, n. s. коло, деревянный ободъ у колеса, jante de roue, cercle.

ფერფლი, n. s. пепелъ, зола, cendre, poudre qui reste des matières brûlées.

ფერცალი, n. s. ребро, côte. Gen. II, 22.

ფერცალო, n. s. язычекъ у замка, languette d'une serrure.

ფერკოშესახმელი v. ფეკოსაცმელი.

ფერსი v. ფესი.

ფერსისი, ფერსულა, n. s. хороводъ (пляска), branle, danse en rond en se tenant par les mains et en chantant.

ფერსული, adj. пшій, qui va à pied, piéton. Visr.

ფერსალე, adj. быстрый, проворный, prompt, agile. Visr.

ფერსალეობა, n. s. проворство, promptitude, agilité.

ფესანგი, adj. пестрый (о животныхъ), taché, tigré (se dit du poil des animaux).

ფესკელი, n. s. платье женское вышитое золотомъ или серебромъ и разными драгоценными каменьями, babit de femme brodé d'or ou d'argent, avec des pierres précieuses. Exod. XXVIII, 4, 14. Ps. LIV, 15.

ფესკეობანი, adj. коренастый, имѣющій большіе корни, ayant de grosses racines.

ფესი, n. s. корень дѣрева; та часть зуба, волоса, которая находится въ тѣлѣ; подошва горы; подолъ; полъ у платья, racine des arbres, des dents ou des poils; pied d'une montagne; pan d'une long habit.

ფეტო, n. s. просо, mil, millet (plante).

ფელამარი (pers. بیغمبر), n. s. посланникъ; пророкъ, ambassadeur; prophète. Chawth. 82.

ფეშო, ფეშხო, n. s. одна какая нибудь половина заръзаннаго барана, н т. п. moitié d'une bête coupée en deux.

ფეშტასლა (pers. پشتال), n. s. передникъ, tablier.

ფეშპანს, n. s. умовеніе ногъ, lavement des pieds.

ფეშქაში (pers. بیشکش), n. s. даръ, don.

ფეშქაშ-ნივისი, n. s. придворный чиновникъ, котораго сблизанность была принимать или отсылать подарки, celui qui entregistre les présents, ou qui les envoie au nom d'un prince.

ფეშქვა, ფეშქუბი, n. s. блюдо; дискось, одинъ изъ церковныхъ сосудовъ, plat; patène, un des vases d'église.

ფეშქობანი, ფეშქელი, adj. имѣющій ноги, qui a des pieds.

ფეშოსაცმელი v. ფეკოსაცმელი.

ფეშოსაცმა (ფეშოსაცმე), v. g. надевать сапоги, штаны н т. п., mettre sa chaussure. (ფეშოსაცმე), v. a. обувать, надевать на кого сапоги, chausser.

ფესი, ფერსი (pers. پى, lat. pes), — pl. ფესები, n. s. нога; футъ, 12 дюймовъ; ступени; низъ, нижняя часть; ножка стола, pied (mesure); marche d'un escalier; le bas d'une chose, (d'une table etc.) ფეკოთ გაქელა, растоптать ногою, fouler avec le pied. ფესის ათიუბზედ ხარული, идти на цыпочкахъ, marcher sur la pointe du pied. ფეკის ჩონხსა, кнѣтъ ноги, plante du pied, tarse. ფეკი არ მოუტვალა, не уступилъ, не сбавилъ цѣны, il n'a rien baissé sur le prix. ჩემს ფეკებს, vulg. мнѣ что за дѣлю, que m'importe?

ფესის ტრევი, n. s. слѣдъ, vestige d'un pied.

ფესის ადგილი, n. s. нужное место, latrine. ფეკის-სუხი, n. s. колюдка, которую надеваютъ на ногу преступнику, entrave que l'on met aux pieds des criminels.

ფეშამგარი, n. s. крепкій на ногахъ, qui est bon piéton, qui a de bonnes jambes. ფეშამგარი ცხენი, лошадь не разбитая, крепкая, cheval solide sur les jambes.



ფეხ-საცმელი, ფეხთ-საცმელი, n. s. *chausure, tout ce qu'on met pour couvrir le pied et la jambe.*

ფეხ-საშველას, ფეხ-შველას, adv. *босикомъ, nu-pied.*

ფეხ-საშველი, adj. *босый, nu-pied.*

ფეხთა v. ფეხთა.

ფეხილა, ფეხილა (გრ. *φύλα*), n. s. *свѣтлыя, фитиль; бумага неприданая, la mèche d'une lumière; coton non filé.*

ფეხი, n. s. *самагата, mets de farine délayés.*

ფეხალი (გრ. *φιάλη*), n. s. *φιάλη, чаша, coupe, vase, tasse.*

ფეხალვაძი (pers. *مخاز*), n. s. *чаша, tasse, coupe.*

ფეხიკა (გრ. *φυσική*), n. s. *φυσική, physique.*

ფეხილას (არ. *فتيل*), n. s. *фитиль, mèche, du coton servant à allumer.*

ფეხილას, n. s. *труть, amadou, agaric séché pour le briquet. Imér. v. ფეხილილას.*

ფეხილა, n. s. *планка, latte, petit morceau de bois pour peloter du fil.*

ფეხილი (არ. *فخر*), n. s. *название дерева, nom d'arbre.*

ფეხილი, n. s. *железная лопатка, petite pelle de fer.*

ფეხილახეი, n. s. *плита каменная, лещадь, dalle, cadette, carreau de pierre plate.*

ფეხილუხეი, n. s. *корча, crispation des nerfs. ფეხილუხეი ქარი, английская болязнь, gachitis, pouvre.*

ფეხილას (არ. *فتيل*, არმ. *ჩქილუხეი*), n. s. *фитиль, свѣтлыя; корпия для ранъ, mèche; charpie, filaments de linge usé pour mettre sur une plaie. ზარბაზნის გასახროლი ფეხილას, палецъная свѣча, пальникъ, фитиль, mèche à canon.*

ფეხილას-ქეი, n. s. *мортира, mortier, pièce d'artillerie.*

ფეხილას-ქეხა, n. s. *пестъ, pilon de mortier.*

ფეხილი, n. s. *слупка, mortier. Numer. XI, 8.*

ფეხილანი, ფეხილანი (გრ. *φελόνιον*), n. s. *фелонъ, риза священническая, chasuble, habit sacerdotal.*

ფეხილასკატი, n. s. *звѣринецъ, ménagerie, parc.*

ფეხილკვი, ფეხილკვი, n. s. *легкое, poumon.*

ფეხილსოფიას (გრ.), n. s. *φιλосоφία, philosophie.*

ფეხილსოფიასი (გრ.), n. s. *φιλοσοφία, philosophie.*

ფეხის, ფეხის, n. s. *пудель, barbet, chien à poil long et frisé.*

ფეხისი (არმ. *պիხ*), et n. s. *гадкий, мерзкий: гадость; дряннь, пометъ, калъ, vilain, laid; vilenie, turpitude, fiente, excrement.*

ფეხითლას, n. s. *труть, amadou, agaric séché pour le briquet.*

ფეხიკი (გრ. *φοίνιξ*), n. s. *финикъ, плодъ и дерево, dattier, datte, fruit du dattier.*

ფეხილკვი, ფეხილკვი, n. s. *финифть, эмаль, émail.*

ფეხიქი (გრ. *φοίνιξ*), n. s. *финикъ, (баснословная птица), phoenix (oiseau fabuleux).*

ფეხილასი (pers. *مخاز*), n. s. *чаша, tasse. ჩაიის ფეხილასი, чайная чашка, une tasse à thé.*

ფეხილკვი v. ფეხილკვი.

ფეხილასი (pers. *ببروز*), n. s. *бирюза, turquoise.*

ფეხილკვი, n. s. *планка, ais mince et étroit, latte, liteau.*

ფეხის, ფეხის, n. s. *кошка, chat.*

ფეხიფეხი, ფეხის-ფეხის, interj. *кисъ кисъ, mot dont on se sert pour appeler les chats.*

ფეხი (გრ. *πισσα*), n. s. *смола, poix.*

ფეხიანი, adj. *смоляной, смолистый, de poix, résineux, poisseux.*

ფეხისა, n. act. *смоление, act. de poisser. (ჭეფეხისა), v. a. смолить, poisser, enduire de résine.*

ფეხილასი, n. s. *подсѣвчикъ, шандалъ, chandélier.*

ფისტოლ, ფისტოლი (it. pistola), n. s. пистоль, метъ, pistolet.

ფოტი, ფოტი, n. s. воскъ, нечистота мѣда; остатокъ расплавленного воска, écume du miel; restes de bougie.

ფოტანი თაფლი, n. s. сотовой медъ, miel de rayon.

ფოფანური, n. s. грошъ, deux copeks.

ფოფისა, n. s. кашница, soupe au gruau.

ფოფია, n. s. пороша, première neige d'automne.

ფოქალი, n. s. базальтъ, столбчакъ, basalte, pierre qui se détache par longues bandes. Chavtli. 40.

ფოქი (არ. فكر), n. s. мысль, размышлѣние; памტრენი; забота, безпокойство, pensée; réflexion, considération, méditation; avis; intention, dessein; souci, peine. ფოქი სუ გაქუს, не бойтесь, ne craignez rien. ფოქში მომივიდა, мнѣ пришло на умъ, il m'est venu à l'esprit. ფოქში დარბობა, задуматься, se plonger dans les réflexions. ფოქში შეუქანა, озбочивать, donner des soucis, causer des embarras.

ფოქიანია, adj. задумчивый, pensif, mélancolique.

ფოქობა, n. act. думаніе, act. de penser. (ჰფოქობა), v. a. размышлять, думать, penser, réfléchir, méditer, considérer. (ჰფოქრება), v. trans. заставлять кого думать, faire penser.

ფოქიანობა, n. s. задумчивость, меланхолия, mélancolie, profonde méditation.

ფოქოლ v. ფისტოლ.

ფოქი, n. s. полсть, feutre de lain.

ფოქისარი, n. s. прутьякъ, broussailles.

ფოქარა, n. s. небольшою винный кубшникъ, petite jarre de vin.

ფოქისა, n. s. хворость, branches sèches, broussailles, ramille.

ფოქული, n. s. названіе рыбы, nom de poisson.

ფიცარი, n. s. доска, planche. ფიცარნი სუჯლისსი, скрижали завета, les table de la loi.

ფიცება (ჰფიცება), v. a. заставить кого клясться, присягнуть; заклинать, faire jurer; conjurer. გაფიცება შენ ღმერთს სუ მტანჯავ მე, заклинаю тебя Богомъ, не мучи меня, je te conjure de la part de Dieu, de ne me tourmenter point. Marc. V, 7. (ჰფიცება, ვფიცება), v. c. клясться, божиться, присягать, jurer, faire serment. ჰფიცავ ღმერთს ცხარეებს, клянусь Богомъ живыми, je jure par le Dieu vivant. (ვეფიცება), v. c. клясться, jurer.

ფიცი, n. s. клятва, божба, присяга, jurement, serment. ფიცის მიცება, дать клятву, faire serment. ფიცის გატყნა, нарушить клятву, violer son serment. ფიცით აღიქმა, клятвенное обещаніе, promesse jurée.

ფიცრული, adj. дощатый, сделанный пѣз досокъ, fait de planches.

ფიცრული, adj. id.

ფიცრული, n. s. мостовая, pavé.

ფიცხელი, adj. жестокий; вспыльчивый, dur, violent; fougueux, emporté. ფიცხელი ომბა, жестокая битва, bataille acharnée.

ფიცხი, adj. пылкій, горячій (человекъ), véhément; violent, emporté.

ფიცხად, adv. скоро, быстро, promptement.

ფიცხავ; adv. скоро; сей часъ, сию минуту, promptement; tout de suite, à l'instant.

ფიქალი, n. s. вѣло, лопата, van à vannex.

ფიქი v. ფიქო.

ფიქია (gr. πύχη), n. s. сосна, pin.

ფიქიანი, adj. сосновый, de pin.

ფიქისარი, adj. соснякъ, forêt de pins.

ფლავი (pers. فلاو), n. s. пиллава, каша, pilaf-riz cuit avec du beurre et de la viande.

ფლავი (ჰფლავნავი), v. a. тратить, издерживать, dépenser, consumer.

ფლასი (pers. پلاس), n. s. полсть; груба оджда; трауръ, feutre; habit grossier, deuil.

ფულსკი, *n. s.* деревянная посуда для вина, vase de bois pour le vin.

ფულტე, *n. s.* яръ; обрывистое мѣсто въ рѣкѣ, rivage escarpé; éboulement dans le fleuve.

ფულვა (ვჭულვა), *v. a.* зарывать, закапывать, enterrer, cacher dans la terre. (ვიფულვი), *v. r.* зарываться; вязнуть, s'embourber.

ფულვილი, *p. p.* зарытый, enterré.

ფულიდი, *n. s.* подлецъ, нахалъ, безстыдникъ, lâche, escogriffe, impudent.

ფულიდობა, *n. s.* подлость, безстыдство, coquinerie, impudence.

ფულიკისა, *n. s.* ровъ вокругъ крѣпости, города, fossé autour de la forteresse ou de la ville.

ფულობა (ვიფულვი), *v. r.* вязнуть, утонать, s'embourber.

ფულობა, *n. s.* обладаніе, господствованіе, царствованіе; власть, domination, règne; pouvoir. (ვჭულობა), *v. a.* обладать, владѣть, царствовать, dominer, régner, posséder.

ფულური (გ. φλουρι), *n. s.* флоринъ, червонецъ; гремушки, ducat; grelot.

ფულთალი, *n. s.* листь, feuille d'arbre. ფულთალი ჭსეფება, листьე опадаютъ, les feuilles des arbres tombent.

ფურკისი *v.* ფურკისი.

ფულადი (pers. چلو); *n. s.* булатъ, сталь, acier, fer trempé. Chawth. 18.

ფულაქი, *n. s.* пятно на тѣлѣ, нарывъ, tache sur le corps, ébullition.

ფული *v.* ფულვი.

ფულია, *n. s.* названіе травы, nom de plante.

ფულარცი (არმ. փողպ), *n. s.* халуга; рынокъ, рынокъ, enclous, haie; marché, place. Luc. XIV. 23.

ფულსვი, *adj.* слабкій, ненапрянутый, lâche; non tendu.

ფუნი (არმ. հուն), *n. s.* бродъ, gué, bas-fond, endroit guéable.

ფურანბი, *n. s.* телега для соломы или сѣна, charrette pour porter le foin.

ფორე *v.* ფორბი.

ფორეკვი, *n. s.* названіе рыбы, nom de poisson.

ფორთომბინი, *n. s.* князь, prince. Dan. 1. 3.

ფორთხალი, ფორთხვა, *n. act.* барахтаніе, rapatriation. (ვიფორთხალე, ვიფორთხვე), *v. r.* барахтаться, шевелиться, se remuer, se mouvoir.

ფორე, ფორი (lat. forum), *n. s.* площадь, place publique.

ფორი (გ. πόρος), *n. s.* поры, потовыя скважины, pore, petit trou dans la peau par où l'on transpire.

ფორიკი, *n. act.* грабелъ, разграбленіе, act. de piller; spoliation. (ვიფორიკე), *v. a.* грабить, piller, spolier, saccager.

ფორიკანი, *adj.* рыхлый, поздравенный, poreux, spongieux.

ფოსა, ფოსკვი, *n. s.* ямына, ухабъ, petit fossé, trou dans un chemin.

ფოსობანი, *adj.* ухабистый, ямыный, rempli de fossés, plein de trous.

ფოსტალი, *pl.* ფოსტალები, *n. s.* тупан, pantoufle.

ფოფისი, *n. act.* кипѣніе ключемъ, act. de bouillir à gros bouillons: (ვიფოფისებ), *v. n.* кипѣть, bouillir à gros bouillons. იმეხელისა, (qqfois) se remuer.

ფოფსი, *n. s.* слоеный хлѣбъ, pain fait de pâte, de beurre et d'œufs.

ფოფორა *v.* ფულურა.

ფოსტეობა, *n. s.* мелкій дождь съ туманомъ, petite pluie accompagnée de brouillard.

ფორი, *n. s.* бахрама, кисть штеи, frange, filet d'une frange.

ფოსტა, ფოსტა (all. post), *n. s.* почта, poste.

ფოსტკერი, *n. s.* рысь, островица, lynx (quadrupède).

ფოსტი, *n. s.* грабли, rateau, fauchet.

ფოსალი, *n. s.* кадка; вѣсъ 1½ пуда, tonneau; poids de 45 livres russes.

ფრანტუნი (ფრანტუნი ვაფრანტუნებ), v. n. шаркать, производить шумъ ногами, faire du bruit avec les pieds.

ფრანდ, n. act. продаваніе; продажа; покупка, act. de vendre; vente; achat. (გვფრანდი), v. a. продавать, vendre. (ვიფრანდი, მოკვიფრანდი), v. a. покупать, acheter.

ფრანდილი, p. p. покупной; купленный, d'achat; acheté.

ფრანკი, p. s. ключъ колодезный, source qui alimente un puits.

ფრანკს (pers. بریدن), n. act. летаніе; полетъ, act. de voler; vol, essor. ფრანკით, adv. летомъ, скоро, поспынно, rapidement, très-vite. (ვაფრანკს, ვაფრანკსებ), пускать летать; заставить кого бѣжать, faire voler; faire courir avec vitesse. ფრანკილი, ნაფრანკი, летавшій, envolé.

ფრანკის, n. act. рваніе, раздираніе, act. de déchirer. (ფრანკის), v. a. рвать, раздирать, разрывать, déchirer, mettre en pièces, lacérer. (ვიფრანკისებ), v. r. раздираться, разрываться; сердиться, se déchirer; être mis en pièces; se fâcher, s'irriter. ნაფრანკისი, отрывокъ, morceau déchiré.

ფრანკი, ფრანკი (gr. πτερον; all. feder; pers. پر), pl. ფრანკები, n. s. крыло, перо; махи, крылья воляной или вѣтряной мельницы; крыло строенія, пристройка; крыло арміи, бокъ, сторона; поля, подолъ у платья; штука живности; въ Св. Писаніи покровъ, покровительство, aile, (d'oiseau, de moulin à vent, d'un bâtiment, d'une armée etc.); plume; côté; pan, bord d'un habit; pièce de volaille; dans la Ste-Ecriture: protection, appui. ფრანკები გზისა, простирать крылья, déployer ses ailes. ფრანკები დაშვება, опустить крылья, baisser les ailes. ოთხი ფრანკი ქვეყანისა, четыре стороны земли, les quatre coins de la terre. Is. XI, 12. სხა ფრანკი ქათამი, сто куръ, cent pièces de poulets. ფრანკები წისქვილისა, мель-

ницаыя крылья, les ailes de moulin. ვითარცა ხსნულ შეიკრიბნის მიფრანკულ-მან მარტუნი თუნბი ქუჩისე ფრანკით თუნბთა, какъ птица собираетъ птенцовъ своихъ подъ крыльями, comme la poule rassemble ses pousins sous ses ailes.

ფრანკიანი, ფრანკებიანი, ფრანკისანი, adj. крылатый, ailé.

ფრანკილი, p. s. пристройка, боковое строеніе; флигель, крыло, construction ajoutée à un bâtiment, aile d'un édifice. Amos III, 15.

ფრანკილია v. ფრანკილია.

ფრანკილუნბი, ფრანკილუნებ, n. act. настроить, accorder un instrument de musique:

ფრანკილანი, adj. крылатый, ailé.

ფრანკილები (ვეფრანკილები), v. a. беречь, сохранять; опасаться кого, ménager, conserver, garder; prendre garde. (გვფრანკილობა), v. n. опасаться: быть осторожнымъ, prendre garde, être précautionneux. (ვიფრანკილები), v. tr. предостерегать кого, prévenir, avertir, précautionner.

ფრანკილი, adj. осторожный, qui prend garde, prudent, précautionneux.

ფრანკობა, n. act. пуганіе, act. d'effrayer. (ვაფრანკობა), v. a. пугать, effrayer, épouvanter, faire peur. (ვიფრანკობა), v. r. истрепляться; пробуждаться, просыпаться; остерегаться, беречься, revenir de son ivresse; s'éveiller, se réveiller; prendre garde.

ფრანკილია, ფრანკილუნა (ვიფრანკილი), v. r. пугаться, s'effrayer, s'épouvanter.

ფრანკილი, ady. весьма, очень, крайне, très, fort, beaucoup, extrêmement.

ფრანკილი; adj. великій, многочисленный, grand, nombreux.

ფრანკილია, p. s. многочисленность, великость, grande quantité, multitude.

ფრანკილი, p. s. змѣй, cerf-volant, machine de papier tendu sur des baguettes.



ფრიალი (ფრიალებს), v. n. метать (о змятях);  
развѣваться, voler (se dit des cerfs volants); flotter.

ფრიალო, n. s. крутой утесъ, яръ, rocher escarpé.

ფრინვა, n. act. лѣтание, act. de voler. (კვ-  
ფრინვა), v. n. летать; весьма скоро бѣ-  
жать; парить, возноситься умою, voler;  
courir avec vitesse; s'essorer.

ფრინველი, n. s. птица, oiseau. შინაურნი მფრინ-  
ველნი, домашнія птицы, oiseaux domes-  
tiques. მგალობელნი მფრინველნი, птицы  
пѣвныя, oiseaux chanteurs.

ფრტუნვა, n. act. падти качаясь съ боку на  
бокъ; гордиться, важничать, aller en se  
balançant; se donner un air fier.

ფრტუნვა (arg. *ფრტუნვა*), n. act. чиханье,  
éternement. (ვაფრტუნვებ), v. n. чихнуть;  
ყუყუყუნა, éternuer; sourire.

ფრფივანა, ფრფინა v. შუფრფინვა.

ფრქვევა v. ფაქრვევა.

ფრწხლი, n. s. ноготь, ongle. ფრწხლები  
მოჭრა, рѣзать ногти, rogner les ongles.  
თუალში ფრწხლი, сѣньмо, нарость на  
глазу, tache blanche dans l'oeil; въ пра-  
вописанин, скобки, dans l'orthographe, pa-  
renthèse.

ფრცვალი, n. s. ногти, ongles. S.

ფრცქვა (ვფრცქვა), v. a. лупить, облуп-  
лять, écorcher, peler.

ფრსოვ, adv. пѣшкомъ, avec les pieds, à pied.  
ფრსაღუნა (gr. *ψαλμός*), n. s. псаломъ; пса-  
тырь; psalme, cantique; livre de psalmes.

ფსელი, n. s. моча, urine

ფსიალი, n. s. кадию, ὀψιამნიკъ, un en-  
censoir, une cassolette.

ფსიტი v. არსტი.

ფსკერი, n. s. дно, fond. ფსკერი ჭიხა, ко-  
лдезное дно, le fond d'un puits. ფსკერი  
ჭურჭლისა, дно сосуда, fond d'un vase.  
ნა. стебель, (qqfois.) tige.

ფხმ, n. act. (ფხმა), v. n. мочиться, uriner.

ფხვავი, n. s. беркутъ (птица), aigle royal.  
ფხონი, n. s. сборный, артеминый столъ,  
или обѣдъ, pique-pique, dîner où cha-  
cun paie son écot.

ფხუტი n. s. вонь, дурной запахъ, puanteur.  
ფუ, interj. ფუ! ფუ! fi!

ფუკება (ვაფუკება), v. a. квасить тѣсто, faire  
fermenter, mettre du levain. (ვაფუკება),  
v. n. кваснуть, fermenter.

ფუკარი, adj. подмывшійся (о тѣстѣ), fer-  
menté (se dit de la pâte).

ფუჩე, n. s. жилище, habitation, v. ფუქ-  
ველი, ფუთფუთი, n. act. книшье, act. de  
fourmiller. (ფუქელი გაქუხსო, გუჯღს; ფუთ-  
ფუთებს), v. n. книшеть, гомозиться, four-  
miller.

ფუთი (rus. пудъ), n. s. пудъ, poud, poids  
de 40 livres russes.

ფუთხი, n. s. плышность, calvitée.

ფუვა, n. s. деревянная посуда, vase de bois.

ფუვა (ვაფუვა), n. s. выпускать запертый  
въ чѣмъ либо воздухъ, chasser l'air ren-  
fermé dans qqc.

ფუვინი (gr. *φωκίαινα*, lat. phoca), n. s. тюлень,  
phoque, veau-marin.

ფული (per. *فلس*), n. s. деньги; копейка,  
de l'argent; сорок. თორა ფული, კვტხლინ  
ფული, серебряныя деньги, de l'argent  
blanc. შავი ფული, მტხნაა დენგი, de la  
monnaie de cuivre. წურელი ფული, მე-  
ქია დენგი, de la petite monnaie. ერთ  
ფულად არა ღირს, это не стоитъ ни одной  
копейки, cela ne vaut pas même un  
cöpek.

ფუმიფულა, n. s. пчелка, petite abeille.

ფუნდრეკი, n. s. пляска, danse.

ფუნდრეკობა (ვფუნდრეკება), v. n. плясать,  
danser.

ფუნდრეკი v. ვსუნდრეკობი.

ფუნდრის, n. s. жукъ, escarbot, hanneton.

ფუნე (gr. *βουνα*, *φουσι*), n. s. лайно, по-  
метъ, fiente, excrément.

ფუნთუბი, *n. s.* калачъ, булка, petit pain blanc.

ფუნნი, *adj.* красивый носъ, nez bien-fait.

ფუნწულა, *adj.* вскормленный; толстетький, пухленький, grassouillet (se dit des enfants).

ფუნჯი (arm. *փուջ*), *n. s.* кисть, houppie, touffe de fils en bouquet.

ფურთუნი (turc *فورتونی*), *n. s.* буря на морь, orage sur la mer.

ფურთხი, *n. s.* плевокъ, crachement.

ფურთხება (ვაფურთხება), *v. n.* плевать, cracher. ნაფურთხი, *adj.* плеваный; плевокъ, crache; crachiat.

ფურთხიანება (ვაფურთხიანება), *v. a.* заслюнить, salir de salive.

ფურა (hebr.), *n. s.* корова, vache.

ფურ-იდეგი, *n. s.* самка олеия, femelle d'un cerf.

ფურის-ენა, *n. s.* коровий языкъ (трава), langue de vache (plante).

ფურის-ხელა, *n. s.* бѣлая-буквица, сверби-гузъ, primateve.

ფურ-გვიშეი, *n. s.* буйволница, femelle du buffle.

ფურსე (turc *فورس*; lat. *furnum*), *n. s.* печь булочная, хлѣбопечарня, fourneau, four; boulangerie.

ფურსი, *n. s.* пена, тонкая чешуйка на метал-лѣ или на другомъ чъмъ, petite gerçure, paille. გულ-ფურსი, человекъ растороп-ный, къ разнымъ рукодѣльямъ способ-ный, habile, adroit.

ფურსისვა (ფურსის-ნავ), *v. a.* щипать, рвать, arracher, éplucher. (იფურსისვა), *v. n.* распускаться, s'épanouir. Chawth. 51.

ფურცელი, *n. s.* листъ, листь; листь бუ-маги, feuille d'arbre, ou de papier.

ფურცელსა *v.* ფურცელსა.

ფურტული (pers. *پسته*, ar. *فستق*, gr. *πίστιά*), *n. s.* фишашка; пѣсть фишашко-вый, pistache, fruit du pistachier; cou-leur de pistache.

ფურტარი (arm. *փեսակ*), *n. s.* дчела, abeille.

ფურტარი *v.* ფულური.

ფურუნება, *n. s.* наслаждение, jouissance, plai-sir, délice. Ps. CXXXVIII, 11. Chawth. 75, 95.

ფურუნება (ვაფურუნება). *v. a.* грѣть, согрѣ-вать; échauffer. სრამელ ჭზრდის და ჭფურუნ-ების მას, ვითარცა ქრისტე ეკკლესიასსა ნო იმე-პიტაეთსა ი გრებთს ი, какъ ი Господь церковь, mais il la nourrit et la choie, comme J. C. son église. Ephes. V, 29.

ფურუნე (ვაფურუნება), *v. n.* кишеть, four-miller. იმ. кишеть (qqfois.) bonillir.

ფურქვატი, *adj.* рыхлый, неплотный; то-щий, жидкий, friable, qui n'est pas so-lide; maigre, mince.

ფურქი (arm. *փուք*), *n. s.* мѣхъ раздувае-мый, soufflet, instrument pour souffler.

ფულური, *n. s.* дупло; пустота, скважина, creux d'un arbre; trou, jour.

ფურე (arm. *փուր*), *adj.* дупловатый, пустый, creux, vide.

ფურეა (ვაფურეა), *v. a.* разрушать, разстрои-вать; распускать, démolir, brouiller, trou-bler; dissoudre, défaire. (იფურეა), *v. r.* разрушаться, разстроиваться, être démol-i, brouillé, troublé; se défaire.

ფური (arm. *փուրան*), *n. s.* кн.ла, hernie, descente.

ფურეუეი, *n. s.* кушанье изъ муки и меда, mets de farine et de miel.

ფურეა-ფურეა, *n. act.* клятва, заклинание, serment, jurement, conjuration. (ვაფურეა), *v. a.* заклинать, conjurer. ვაფურეა შენ ღმერთსა, заклинаю тебя Богомъ, je vous conjure au nom de Dieu. Marc. V, 7.

ფურეა (ვაფურეა), *v. n.* клясться, божиться, jurer, faire serment.

ფურესი, *n. s.* вилы, вильцы, fourche.

ფურენი, *n. s.* камень разлопавшийся, pierre fendue.

ფუტი (lat. *fundamentum*), *n. s.* основанье, fondement.

ფუჴისება (ვაფუჴსება), v. a. класть фундаментъ; основывать, mettre le fondement, fonder.

ფუჴი, n. s. пустой (ორბუხი ან ტ. ნ.), creux (se dit d'une noix, etc.) ფუჴიას, пустое, N'est une sottise. ფუჴი კაცი, пустой человекъ, homme de rien.

ფუჴისება (ვაფუჴსება), v. a. портить; мотать; тра-  
тить, развращать, gâter, corrompre; dé-  
penser; pervertir. (ვაფუჴსებობი), v. r. пор-  
титься; развращаться, se gâter, être per-  
verti, corrompu.

ფუჴია, n. act. молотье, mouture, act. de  
moudre. (ვაფუჴიყუე), v. a. молотъ, moudre,  
réduire en farine. (ვაფუჴიკები), v. r. мо-  
лотья, se moudre. ფუჴილი, p. p. мо-  
лтый, moulu.

ფუჴილი, n. s. родъ грибовъ, sorte de cham-  
ignon.

ფუჴილი, n. s. мука, farine. გამტკიცული  
ფუჴილი, ситная мука, farine blutée.

ფუჴილიანება (ვაფუჴილიანება), v. a. пылить,  
осыпать, мараť мукою, enfariner. (ვაფუჴ-  
ლიანებობი), v. r. мараťся мукою, s'en-  
fariner.

ფუჴილიანი, adj. муцистый, farineux.

ფუჴიერეკა (ვაფუჴიერეკა), v. a. сыпать, разбрасы-  
вать; прыскать: проливать, disperser, jeter  
ça et là; verser; faire réjaillir de l'eau.  
ფუჴიერეკა ტრომლისა, проливать слезы, verser  
des larmes. (ვაფუჴიერეკობი), v. r. сыпаться,  
разбрасываться, être dispersé, jeté çà et  
là. ფუჴიერეული, p. p. разсыпанный, раз-  
бросанный, dispersé, répandu.

ფუჴი, ფუჴიანი, n. s. ручеекъ, petit ruisseau.

ფუჴიანი, n. s. название травы, nom de plante.

ფუჴიანი, n. s. потокъ отъ таяннхъ снѣговъ,  
torrent, provenant de la fonte des neiges.

ფუჴიანი, n. s. болышинникъ (дерево), aubérine  
(arbre).

ფუჴიანი (არმ. ფუჴიანი), n. act. благоухающий, бла-  
говонный, bonne odeur, parfum. (ვაფუჴიანობი),

v. n. благоухать, avoir une bonne odeur;  
exhaler un parfum.

ფუჴიერი, n. s. мягкая, рыхлая земля, прахъ,  
terre friable, poussière.

ფუჴიანი, ფუჴიანი, adj. душистый; odorifé-  
rant.

ფუჴიანება, n. act. дышанье, дышанье; сонъ,  
respiration, haleine, souffle; act. de ron-  
fler. (ვაფუჴიანება), v. a. дышанье; сонъ, res-  
pirer, pousser son haleine; ronfler.

ფუჴიანება (ვაფუჴიანება), v. a. крошить, тереть,  
растирать, émier, morceler, réduire en  
miettes; froter.

ფუჴიანი, adj. жесткий, dur, raide.

ფუჴიანობი (ვაფუჴიანობი), v. n. храпѣть, ron-  
fler.

ფუჴიანული, adj. рассыпчатый, рыхлый; fri-  
able, qui s'émie facilement.

ფუჴიანა v. ფუჴიანა.

ფუჴიანანი, adj. рыхлый, friable.

ფუჴიანი v. ფუჴიანი.

ფუჴიანა (ვაფუჴიანა), v. a. лупить, снимать съ  
плодовъ кожу, оболочку, peler des fruits.  
(ვაფუჴიანობი), v. r. лупиться, se peler.  
ფუჴიანანი, p. p. облупленный, pelé, écor-  
cé. სუფრეკისი, n. s. облупленная кожа,  
очистка, pelure.

ფუჴიანი, n. s. рыбаыя кость; нелы у хлѣбныхъ  
произрастннхъ; дѣятельность; строгость,  
arête de poisson; activité; sévérité. ფუჴი-  
ანიანი, сдѣлался строгимъ, дѣятель-  
нымъ, il est devenu sévère, actif.

ფუჴიანი, n. act. чесанье, свербежъ, act. de  
gratter, démangeaison. (ვაფუჴიანი, ვაფუჴიანი),  
v. a. чесать, gratter. (ვაფუჴიანობი), v. r.  
свербѣть, démanger, sentir une démân-  
geaison. ტანი მეფუჴიანება, у меня свербитъ  
тѣло, le corps me démange.

ფუჴიანი (ვაფუჴიანი), v. a. царапать, égratigner;  
(ვაფუჴიანობი), v. r. царапаться, s'égratigner.

ფუჴიანი, ფუჴიანი, adj. костоватый; нелы-

vantii, ayant des os; qui a des piquants ou des épines.

ფსეკა, (გზფსეკა), v. a. скоблить, doler; râboter; râcler, raturer; effacer. (ვიფსიკები), v. p. скоблиться, être râclé, raturé. ნაფსეკი, n. s. соскобленное, rature. ნაფსეკი, n. s. скобель, gâbot; doloire.

ფსიხელი, adj. трезвый; проворный, бдительный, sobre; prompt; vigilant, soigneux.

ფსიხელობა, n. s. трезвость, sobriété.

ფსუნა (გზფსუნა), v. a. крошить, émier, morteler, réduire en miettes. (ვიფსუნები), v. r. крошиться, s'émier.

ფსურა (გზფსურა, -რა), v. a. вырывать, выдергивать; искоренять, истреблять, arracher, déraciner; détruire, exterminer.

ფსურვა (გზფსურვა), v. a. собирать, дѣлать сборки, складки; жмягать, стьенять, plisser, faire des plis; serrer, comprimer.

ქ.

ქ есть согласная буква, называемая *кань*. Въ счетъ означать 600, а со знакомъ ქ 600 тумановъ или 6000 рублей, ქ est une consonne nommée *kan*. En nombre elle signifie 600, mais avec ce signe ქ 6000 roubles.

Слова подъ титломъ, начинающіяся этою буквою суть; les abréviations qui commencent par cette lettre sont: ქ, ქე (ქრისტე); ქანე (ქრისტანე); ქეს (ქრონიკონს); ქესს (ქვეყანს).

ქ, сокращение звательнаго падежа ქალი, о дѣвца! abréviation du vocatif ქალი, Mademoiselle, la fille!

ქბრაწოვანს, n. s. калачь, espèce de pain blanc.

ქადს, n. s. сдобный хлебъ, pain fait de pâte, de beurre et d'œufs.

ქადგება, n. act. проповѣдываніе; проповѣдь, поучение; prédication, instruction, sermon. (გზქადგება), v. a. проповѣдывать, возвѣщать, провозглашать; поучать, наставлятъ; говорить проповѣди, annoncer, déclarer; instruire, enseigner; prêcher, annoncer en chaire. (ვიქადგები), v. p. быть проповѣдану, être annoncé, prêché. ქადგებულა, ნაქადგები, p. p. проповѣданный, annoncé, prêché. მქადგებულა, n. s. проповѣдникъ, prédicateur, prêcheur.

ქადგი, n. s. проповѣдникъ; вѣстникъ; герольдъ, prédicateur, prêcheur; messenger; héraut. ქადგი დედაგატი, improvisatrice, improvisatrice.

ქადება, n. act. общаніе; угрозы; хвастовство, promesse; menace; fanfaronnade. (ვიქადები), v. a. общать, сулить; грозить, угрожать, promettre; menacer. R. 835. Zachar. IX, 14. (ვიქადი), v. r. хвалиться, хвастаться, se vanter, se louer. ნაქადები, adj. общанный, promis. (ვიქადი, ვექადები), v. r. общаться; угрожать, se promettre; menacer.

ქადილი, n. s. угроза; хвастовство, menace; fanfaronnade, rodomontade; gaussonnade, hablerie.

ქაეება, ქავილი, n. act. свербь, свербежь, démangeaison, grattelle. (მქავა), v. n. свербѣть, démanger, sentir une démangeaison.

ქათხი, n. s. курица, poule, plur. ქათხეა, куры, le coq et les poules. ქათხის გარდა, курятина, de la chair de poule.

ქათხი (არ. كتن), n. s. холстъ, toile.

ქათხისგუჭუჭა, n. s. названіе травы, nom de plante.

ქათხი, n. s. коротенькая женская шубка, коцевейка, veste longue et fourrée, à l'usage principalement des femmes.



- ქალაქი *de* черепъхъ crâne ou supérieure de la tête. ქალაქი ქაღალდი, *ro*uova сахару, pain de sucre *v.* შაქარი.
- ქალაქი ბიჭი, *n. s.* дѣвухა, homme efféminé.
- ქალაქისი, *n. s.* шарты, chaussure de paysan.
- ქალაქისთავი (pers. کلانشهر), *n. s.* начальникъ города, въ которомъ ничего безъ егѡ воли не дѣлается, commandant supérieur d'une ville.
- ქალაქელი, *adj.* городской, de la ville. *Ии* гражданинъ, горожанинъ, (ყოფილ.) habitant de la ville.
- ქალაქი (arm. քաղաք), *n. s.* городъ, градъ, ville. ტახტის ქალაქი, столичный городъ, la capitale. ქალაქის აღება, взятіе города, prise d'une ville. ტბილისის ქალაქი, городъ Тбилиსъ, la ville de Tiflis.
- ქალაქის მთავარი, ქალაქმცერი, *n. s.* градоначальникъ, commandant d'une ville.
- ქალაქის სეკვადი, *n. s.* городской староста, ancien de ville, préposé, bailli.
- ქალაქური, *n. s.* градскій, de la ville.
- ქალაქუნა, *n. s.* дѣвухა; трусъ; homme efféminé; poltron, homme timide.
- ქალაქი (hebr. ), *n. s.* галбанъ, смолочамедъ изъ растенія, bison, galbanum, gomme attractive et résolutive.
- ქალაქისი, *n. s.* барини, metraisse, dame; femme d'un gentilhomme.
- ქალი, *n. s.* дѣвица; дочь; госпожа, дама, demoiselle; fille; dame. — და გოგო, дочь и сынъ, une fille et un garçon.
- ქალაქი, *n. s.* дѣвство, virginité.
- ქალაქი (ture ڤلانی), *n. s.* колпакъ, bonnet.
- ქალაქი, *n. s.* дѣва, дѣвица; дѣва, знакъ зодиака, vierge; la Vierge, signe du zodiaque. *Ии* дѣвственникъ, garçon vierge, puceau.
- ქალაქელი, *n. s.* дѣвство, virginité.
- ქალაქელმომარბე, *n. s.* дѣвственномученикъ, *na*, vierge qui a souffert la mort pour la foi.
- ქამბოჯი, *n. s.* шампиньоны, цѣдерица, грибъ, champignon.
- ქამბი (pers. گند), *n. s.* веревка, петля, смюкъ, corde, lacet.
- ქამბისი (pers. گند), *n. s.* музыкальный инструментъ на струнахъ, instrument de musique à cordes (en général).
- ქამბი (pers. گند), *n. s.* поясъ; ceinture.
- ქამელენა (gr. χαμαιλέων), *n. s.* хамелеонъ, caméléon.
- ქამული, *n. s.* отборки, остатокъ чего либо, les restes de qqc.
- ქამისი (turc et pers. گند), *n. s.* камка, шелковая ткань съ разводами, damas, étoffe de soie à fleurs.
- ქამბი (pers. گند), *n. s.* фольга, золотой листъ, tain, feuille d'or.
- ქამბი, ქამბიგებულო, *n. s.* изваяніе, sculpture, ciselure.
- ქამბი, *n. s.* жерла, perche.
- ქამბი, *n. s.* позолота, dorure.
- ქამბი, *n. act.* качаніе, act. d'agiter (ქამბებ), *v. a.* качать, шатать, agiter, branler; hercer, balancer. (გამბებ), *v. r.* качаться, шататься, колебаться; se balancer, vaciller.
- ქამბი (გამბებ), *n. s.* качаться, vaciller, se balancer.
- ქამბი, *n. s.* пузырь, vessie de l'homme.
- ქამბი (pers. گند), *n. s.* рудокопни, mine, lieu où se trouvent les métaux.
- ქამბი, *n. s.* рудокопатель; кощатель колодезь, mineur; bécheur.
- ქამბი, *n. s.* мултникъ, balancier d'une horloge.
- ქამბი, *n. s.* талантъ, монета римскаго вѣка, monnaie des Romains.
- ქამბი, *n. s.* гайка, въ которую ввинтъ входить, un écrou de vis.
- ქამბი, *n. s.* утомленность, изнеможеніе, усталость; безсиліе, lassitude, affaiblissement.

- accablement. ქანტი გაუწყვებ, усталъ, il est devenu las.
- ქარბაძვი, n. s. деревянный заборъ, enclos de bois.
- ქარბაძვა, n. s. гермафродитъ; овца не во время обривахъвшая, hermaphrodite; brebis qui est devenu pleine avant le tems, v. ქალბაძვა.
- ქარბაძვა (gr. *χαραγμα*), n. s. титло, сокращение; знакъ выпущенныхъ буквъ въ словѣ, titre, trait sur une lettre qui marque une abréviation dans les livres d'église.
- ქარბაძვანი, adj. сокращенный (о словѣ), abrégé (se dit d'un mot).
- ქარბაკა, n. s. мохъ на камняхъ, mousse sur la pierre.
- ქარბაქული, n. s. процеженное или сваренное кислое молоко, lait aigre filtré ou cuit.
- ქარავანი (pers. *كاروان*), n. s. караванъ, caravanne.
- ქარაკა, n. s. четки изъ стеклянныхъ зернъ, chapelet en grains de verre.
- ქარაკო, n. s. утесъ, rocher (arm. *քարակ*).
- ქარაკოვანი, adj. утесистый, plein de rochers.
- ქარაძენის, n. s. название травы, nom de plante.
- ქარახსა, ქარახსა, n. s. роговая чаша, рожокъ, biberon; vase de corne pour boire.
- ქარბანი (gr. *χαλβάνη*), n. s. халванъ, galbanum, gomme attractive et résolutive, v. ქალბანი.
- ქარა, ქარგობ უღა (pers. *کارگاہ*), n. s. плетель, métier à broder.
- ქარკა (pers. *کهربا*), n. s. янтаръ, ambre jaune.
- ქარკანი v. ქარკანი.
- ქარკანლა, ქარკანრა (pers. *كاروان سراي*), n. s. каравансарай, caravan sérail.
- ქარკანული, n. s. бѣлый янтаръ, ambre jaune blanchâtre.
- ქარი, n. s. вѣтеръ, вѣтр., vent, plur. ქარები, вѣтры въ тѣлѣ, vents dans le corps.
- ქარბი ტკივილი ფეხებს, podagra, goutte aux pieds. წითელი ქარი, рожа (болѣзнь), éréthipele, (maladie). ქარი ღვება, ამოდის, ვტრენება, il commence à venter. ხეგრისხე ქარები, подагрические припадки, accès de goutte. ხეგრის ქარები, меланхолические или истерические припадки, des accès de mélancolie. ქარი ქარის, ვეფერ დუეტ, il fait du vent.
- ქარანი, adj. вѣтреный, de vent, venteux; étourdi, inconstant.
- ქარანობა, n. s. вѣтреность, légèreté, étourderie.
- ქარანი, n. s. водопроводная труба, conduit par où l'eau passe.
- ქარიფანტი, n. s. вѣтреникъ, personne légère et étourdie.
- ქარიფუტი, id.
- ქარისხალა, n. s. вьюга, буря, temps orageux accompagné de neige.
- ქარხალა, n. s. сортъ мелкой морской рыбы, petit poisson de mer.
- ქარხა, n. s. камень, похожий на стекло, pierre transparente comme le verre. Exod. IV, 24, 25.
- ქარტი (gr. *χαρτί*), n. s. свитокъ, хартия, бумага; карта географическая, rouleau de papier, papier; carte géographique.
- ქარტლი, n. s. прахъ, пыль, poussière, poudre. Is. XVII, 15.
- ქარქაბი (arm. *կարկա*), n. s. лебедь, cygne. S.
- ქარ-ქარავი, n. s. мелкія дрова, выброшенные на берегъ рѣкою, menus bois jetés par une rivière sur ses bords.
- ქარქაში (pers. *کارکش*), n. s. колчанъ; ножны, carquois; fourreau.
- ქარქვეტი, n. s. пережати поле, gypsum (pl.)
- ქარქვეტი, n. s. хворотъ сухой, branche, rameau desséché.
- ქარქუმი, n. s. горностаи, hermine.
- ქარმიკი, n. s. завѣлка, lien, attache.
- ქარტი, adj. рыжий, roux, rougeâtre, fauve.

ქარწი v. ქარსი.

ქარსასა (pers. کارخانه), n. s. фабрика, заводъ, fabrique, manufacture.

ქარური, n. s. оселокъ, pierre à aiguiser.

ქატო, n. s. отрубн, le son de farine.

ქაფი (pers. کف), n. s. пѣна, écume. ქაფი მოსდა, снѣлъ пѣну, ôter l'écume.

ქაფი, n. s. снурокъ, corde, ficelle.

ქაფური (gr. mod. κάμφορα, ar. كافور), n. s. камфора, camphre.

ქაფქაფი, n. s. кипѣние, bouillonnement. (ქაფქაფებს), v. n. кипѣть, bouillonner.

ქაფქარი (pers.), n. s. ложка для снятия пѣны, cuiller pour ôter l'écume.

ქაფის კალატობა, n. s. мастерская лопатка, truelle.

ქაჩნი, n. act. скорое дыханіе отъ усталости, respiration haletante et précipitée.

ქაქობდი, n. s. Японская земля (лекарство), terre du Japon (drogue).

ქაღალდი (pers. کاغذ), n. s. писчალ бумага, карты игральныя, papier; carte à jouer. — plur. ქაღალდები, бумаги, les papiers. ფორტის ქაღალდი, почтовая бумага, du papier à lettre.

ქაშნი, n. s. тропинка, petit chemin battu, sentier.

ქაშნური, n. s. муравленая посуда, vase vernissé.

ქაშუი (pers. كاشق), n. s. селѣ, liareng.

ქაშთავი; n. s. пилюля, pilule.

ქაში, n. s. молочная каша, gruau de lait.

ქაშქანი, n. s. нарамникъ, partie de la cote de maille qui couvre les épaules.

ქაშინ-წყალი, n. s. пиво, biere.

ქანბური, n. s. пастушій посохъ, houlette.

ქანღვი, n. s. плѣшивый; паршивый, шолудивный, chauve, pelé; teigneux.

ქანღობა, n. s. плѣшивость; паршивость, chauveté, calvitie; gale, rogne, teigne.

ქანისი, n. s. коньто, sabot d'un cheval.

ქანვი, n. s. тернъ, épine-noire. R. 679, 699.

ქანჯი (arm. քանջ), n. s. бѣсъ, демонъ, лѣшій; хитреу, diable, démon, satyre; homme rusé.

ქანჯანი, adj. бѣшенный, сумасшедшій; хитрый, endiablé, fou, aliéné; rusé.

ქანჯობა, n. s. чертовщина, хитрость, diablerie, ruse, finesse.

ქება, ქებულება, n. act. хваление, прославление; хвала, act de louer; louange, éloge.

ქებით შეხება, осыпать похвалами, exalter, combler de louange. ქებს ქებთა, книга Царя Соломона, Пѣсь Пѣсней, le Cantique des cantiques. (ვაქებ), v. a. хвалить, прославлять, louer, glorifier, célébrer. (ვიქები), v. p. хвалиться, превозноситься, être loué, glorifié. ქებული, ნაქები, p. p.

et adj. хваленый, прославленный, loué, célébré. ნაქებული, adj. достохвалый, digne de louange. ნაქებელი, n. s. хвалитель, celui qui donne des louanges.

ქვანი, n. s. дикій голубъ, pigeon sauvage.

ქელი, n. s. выл, шел; верхъ, вершина; мысъ, le cou; cime, sommet; promontoire. ქელი მთის, вершина-горы, la cime d'une montagne.

ქელ-მადლი, et

ქელ-მოუღრეკელი, adj. высокохвальный, гордый, orgueilleux, fier.

ქელ-ფიცული, adj. жестокосердый, cruel.

ქვეკვი v. ფაფკა.

ქვესა, ქვესულა, ქეოსულა (pers. کهنه), n. s. староста, ancien de village, bailli, préposé.

ქვესა, ქვესულა, ქეოსულა (pers. کهنه), n. s. староста, ancien de village, bailli, préposé.

ქვესა, ქვესულა, ქეოსულა (pers. کهنه), n. s. староста, ancien de village, bailli, préposé.

ქვესა, ქვესულა, ქეოსულა (pers. کهنه), n. s. староста, ancien de village, bailli, préposé.

ქვესა, ქვესულა, ქეოსულა (pers. کهنه), n. s. староста, ancien de village, bailli, préposé.

ქვესა, ქვესულა, ქეოსულა (pers. کهنه), n. s. староста, ancien de village, bailli, préposé.

ქეფილად v. ქეფს.

ქეფიური, n. s. *срѣля, пмѣючая широкое острие, flèche qui a un fer large.*

ქეფიო (pers. *يفك*), n. s. *расположение духа, l'humeur, la disposition de l'âme.* ქეფიო როგორ გახსნიეთ, хорошо ли вы веселились, vous êtes-vous bien amusés ქეფიო ზედ როგორ არის, в какомъ онъ расположении духа, весело или печально, dans quelle disposition est-il (gaie ou triste)?

ქეფავ, n. act. *топтаніе, act. de fouler, d'écraser.* (ვექეფავ), v. a. топтать, мять, fouler, presser, écraser.

ქეფისი, adj. *рогатый баранъ, mouton à cornes.*

ქეფებს, n. act. *proshenie, просьба, убождение, demande, persuasion.* (ვექეფები), v. a. *убедительно просить, demander, prier avec instance. Visr.*

ქეფებს, n. act. *bienіе, мучение, act. de frapper, de tourmenter; tourment.* (ვექეფებს), v. a. *бить; мучить, frapper, tourmenter.*

ქეფი, adj. *рыжий, roux.*

ქეფიო (hébr.), n. s. *пещера, студенецъ, caverne, puits. Jerem. XXXVII, 14-17.*

ქეფილი, n. s. *пенька, пакля, filasse ou étoupe de chanvre.*

ქეფილი, n. s. *крылья у насекомыхъ, ailes des insectes.*

ქეფილი, n. s. *кора, écorce.*

ქეფი (gr. *κερῖ*), n. s. *ячмень, orgue.*

ქეფილი, n. s. *гриль въ волосахъ, crasse de la tête.*

ქეფიო (gr. mod. *κορά*, lat. *cortex*), n. s. *кора, корка, кожура, шелуха, скорлупа, écorce, gousse, écosse.* მუხის ქეფიო, дубовая кора, écorce de chêne. ქეფის ძირსა სუთავანს, сдирать кору съ деревьевъ, écorcer un arbre. მუხის ქეფიო, корка хлебная, *croûte de pain.*

ქეფიანი, adj. *имѣющій кору, qui a une écorce.*

ქეფილი, n. s. *чешуя; грльз въ волосахъ, écaille; crasse de la tête.*

ქეფიუტი, n. s. *пльшивый, chauve.*

ქეფი, n. act. *рытье, act. de fouiller.* (ვექეფი), v. a. *рыть, разрывать, приводить въ безпорядокъ; искать, рыться, fouiller; farfouiller, mettre en désordre; rechercher.* (ვექეფები), v. r. *рыться; чесаться, fouiller; se gratter.*

ქეფი, n. s. *параллельный, parallèle.*

ქეფიად, ქეფად, adv. *параллельно, parallèlement.*

ქეფილი, n. s. *не большой винный мехъ, petit outre.* ქეფილი მუცელი, *puзо, panse.*

ქეფიო (turc), n. s. *тѣлохранитель, satellite.* ქეფიოთუხუცესი, *начальникъ тѣлохранителей, chef de la garde.*

ქეფი (turc *دك*), n. s. *войлокъ, feutre.*

ქეფი, n. s. *горбатая шея у свиней и т. п., bosse du cou chez les porceux, etc.*

ქეფილი, n. s. *выдѣланная овечья кожа, peau de brebis tannée.*

ქეფილი, ქეფი, n. s. *чешуя, écaille de poisson.*

ქეფი, n. s. *паршъ, шелуха, teigne, rogne.*

ქეფიანი, adj. *паршивый, teigneux.*

ქეფიანობა, n. s. *паршивость, teigne.*

ქეფიო v. ქეფსა.

ქეფილი, n. s. *чапракъ, chabraque, housse.*

ქეფი, ქეფი, n. s. *камень, pierre.* ქეფი ღვინობა, *побить каменьми, lapider.* ქეფიანობა

ქეფი, *драгоценные камни, des pierres précieuses.* ქეფი მოკირწყლავს, *вымощить, paver de pierres.* ქეფი კვამლი, *მწვანე ქეფი, камень зеленый, изумрудъ, pierre verte, émeraude.* ქეფი-ფენილი, *вмощенный, pavé.*

ქეფი, ქეფი, n. s. *вертепъ, пещера, caverne, grotte.*

ქეფი, n. s. *котелъ, кастрюля, chaudière, marmite, casserole.*

ქეფიქოლანი, n. s. *котелъ, marmite.*

ქეფილი, n. s. *колода, ange.*



ქვა-ღაღადი, n. s. каменное место, lieu pierreux.

ქვა-ყროლი, n. s. вымошенное место каменными, place ravée de pierres.

ქვის-პილელი, n. s. каменотёкъ, каменотёсъ, tailleur de pierres.

ქვე, предлог требующий родительного и дательного падежа, подъ, вшзъ, préposition qui demande le génitif et le datif sous, au-dessous de.

ქვე, ქვემდ, adv. же, уже, уже бы, même, et. Imer.

ქვეპიანი, adj. каменный, de pierre, pierreux.

ქვებუღანი, adj. пронырливый, коварный, rusé, adroit, intrigant.

ქვებუღანობა, n. s. пронырство, ruse, artifice.

ქვებურთობა, n. s. ненасытность; нечистота, insatiableté; impureté.

ქვეგანსუღა, ქვეგანსუღეულობა, n. act. пронырство, подсматриваніе, ruse, finesse; espionnage.

ქვედაყუელი, adj. обвислый, penchant, incliné, qui menace de ruine.

ქვედაწევა, v. n. обвиснуть, pencher.

ქვედაწევა (ქვედაწევის), v. n. обвиснуть, pencher.

ქვედაწეხებული, adj. зависный, dépendant.

ქვეღსადი, n. s. пробель, cadrat, cadratin d'imprimerie.

ქვევითი, adv. пешкомъ, à pied.

ქვევითი, n. s. корчага для вина, grand pot de terre pour le vin.

ქვევითად, ქვეით v. ქვევით, — prép. внизу, en bas.

ქვევითი, adj. пѣшіи, pedestre, qui va à pied, piéton.

ქვევითობა, n. s. пѣшеходство; пѣхота; une promenade à pied; infanterie.

ქვევითობა (ქვევითობის), v. n. идти пешкомъ, aller à pied. (ვაქვეითებ), v. a. заставить

идти пешкомъ; faire aller à pied.

ქვევითობისა, ქვევითობის-თითქმ, n. s. августъ мѣсяცი, mois d'août.

ქველი, adj. добродѣтельный, доблестный; щедрый, vertueux; généreux; libéral.

ქველის-მოქმედება, ქველის-საქმე, n. s. благодѣиіе; доблестъ; щедрость; милостыня, bienfaisance; bonté; libéralité, générosité; aumône, charité.

ქველის-მოქმედი, n. s. благодѣтель, bienfaiteur.

ქველობა, n. s. доблестъ, добродѣтель; щедрость, vertu, bienfait; générosité; libéralité.

ქვემდებარე, adj. подлежащій, sujet, soumis; sujet (terme d'une proposition). (ქვემდებარე ხეულის, подлежащій закону, подзаконный, qui est sous la loi, qui dépend de loi.

ქვემდებარეად, adj. подлежательно, subjectivement.

ქვემეხი, n. s. пушка, мортира, canon, mortier.

ქვემო, ქვემოთ, adv. внизъ, внизу, en bas.

ქვემოთი, adj. нижній; исподній, inférieur, situé en bas; de dessous.

ქვემოტრე, adv. ниже сего, plus bas.

ქვემოტრი, adj. низовый, d'en bas.

ქვემტრობი, adj. пресмыкающійся, reptile.

ქვესაქუთოთუა, n. s. сукка, os jovial, pommette.

ქვესა, ქვესაგეოტო, adj. нижній, inférieur, situé en bas. დმეტოთ, დმეტოთ, ვასკუბო ტომელი ჭეულობა ქვეს ზეს, Боже! Боже! молю тебя, обладателя неба и земли, je te prie, Seigneur, toi qui gouvernes le ciel et la terre.

ქვესუნელი, n. s. пренеполня, აღ, l'enfer.

ქვესუნა n. s. земля; земной шаръ; свѣтъ, вселенная; страна, государство, область; суша, terre; sphaere de la terre; monde, univers; pays, contrée, région; continent. ნინო ქრესტანის, нщс земли, la surface de la terre. უსუნა ქრესტანს, ne-

обитаемая земля, contrée inhabitée. ქველ-  
უნის აღწერა, землеописание, description  
de la terre.

ქვენიერი, adj. земной; свѣтскій, de terre;  
laïque, séculier.

ქვენიერობა, n. s. свѣтскость, état séculier,  
laïque.

ქვეშ v. ქვეშე.

ქვეშავები, ქვეშავები, n. s. постеля, lit. ქვე-  
შავებში ჩავარდა, слечь, tomber malade.

ქვეშე, предлогъ, требующій родительнаго  
и дательнаго падежа, поды, внизу, pré-  
position qui demande le génitif et le datif,  
sous, au-dessous de.

ქვეშე, adv. внизу, en bas.

ქვეშთამოკლება (ქვეშთამოკლება), v. ა. бросать  
внизъ, jeter en bas.

ქვეშევრდობა, n. s. подданство, sujétion.

ქვეშევრდობი, adj. подданный, sujet, soumis.

ქვეშ-ქვეშე, n. s. проныра, хитрецъ, intri-  
gant, rusé, sournois.

ქვეშმოცანა (—მოციტან), v. ა. задавить, fou-  
ler, écraser.

ქვეშნიგუჩისი, n. s. подлѣсникъ, копетень  
(травა), cabaret, oreille, rondelle, nard  
sauvage.

ქვეშავები v. ქვეშავები.

ქვეშრომა (ქვეშრომეობა), v. გ. пересмыкаться,  
gagner, se trainer, coupir.

ქვისი, adj. каменный, каменный, de pierre,  
pierreux.

ქვიერი, id.

ქვითინი, ქვითქვითი, ქვითქვითი, n. s. рыданіе;  
вой, pleur, lamentation; hurlement. (კვ-  
ქვითქვითობა, კვქვითქვითობა), v. n. рыдать,  
pleurer.

ქვითვირი, ქვითვირი, n. s. каменное зданіе,  
édifice en pierre cimentée.

ქვითმანგიერობა, n. s. каменная болѣзнь, gra-  
velle, maladie de la pierre.

ქვიროთა, n. s. молоки, laitance, laite, frai  
des poissons.

ქვიროთანი, adj. икрѣстый, contenant beau-  
coup d'œufs (se dit du poisson).

ქვისლი, ქვსლი (არმ. քրկ), n. s. своякъ,  
beau-frère, mari de la soeur de la femme.

ქვის-დაკრება (ქვს-დაკრება), v. n. побивать  
камями, lapider.

ქვისმოკლელი, n. s. каменодѣлатель, камено-  
тесъ, каменосѣкъ, tailleur de pierres.

ქვს-ნახშირი, n. s. каменный уголь, charbon  
de terre, houille.

ქვიშა (არმ. Խիճ), n. s. песокъ, sable.

ქვიშანი, adj. песочный, de sable.

ქვიშის, n. s. гръчихა, дикуша (травა), sat-  
rasin, blé noir.

ქვიჯა, n. s. ступка, mortier, vase à piler.

ქვიცი v. ქვიცი.

ქვიძი, n. s. просо, mil, millet.

ქია, n. s. названіе одной породы обезьянъ,  
sorte de singe.

ქიბორჯი, n. s. названіе стрѣлы, sorte de  
flèche.

ქილა, n. s. горшოკъ, pot de terre.

ქილიცი v. ფოსლა.

ქილვაშა, n. s. бакенбарды, favoris, barbe  
près des oreilles.

ქილიცი, n. s. шуть, bouffon.

ქილიციობა, n. act. шутовство, bouffonnerie.  
(კვქილიციობა), v. n. шутить, plaisanter,  
badiner.

ქილიციოთარი (pers. كليم دار), n. s. к.ночникъ,  
sommelier.

ქობი, n. s. край корабля, bord d'un na-  
vire. ქობები გარის ось, стержень двер-  
ный, gond de porte.

ქობია (არ. كيميا). n. s. ხმილ, chimie.

ქობაქინი (არ. كنباكين), n. s. хина, лихорадоч-  
ная корка, quina, quinquina (écorce du  
Pérou, employée contre les fièvres inter-  
mittentes, cortex Chinae).

ქობქალა, n. s. комаръ, toucheron, cousin.

ქობი, n. s. кишнецъ, кориандръ, coriandre.







ქობაფი; pers.) название травы; nom. de plante.  
 ქობაფიანი, ქობაფიანის, adj. осокоревый,  
 de peuplier noir; ქობაფიანის ტყე, осокор-  
 никъ, forêt de peupliers noirs.  
 ქობაფი, adj. отаживый, d'étage. სავის ქობა-  
 ფი, палуბა, tillac.  
 ქობაფიანის ვიკარია, v. ს. ვიკარიუ, vicaire.  
 ქობაფიანის ვიკარია, n. ს. ვიკარство, vicariat.  
 ქობი (არ. كوبر), n. ს. соколъ; ястребъ, fau-  
 con; autour, vautour.  
 ქობი, n. ს. горница, комната, chambre.  
 ქობიანსული v. იანსული.  
 ქობიანსული, n. ს. люстра, lustre.  
 ქობიანსული v. ქობიანსული.  
 ქობიანსული (არ. طورفة), n. ს. adj. молодой; све-  
 жий; итжийный, jeune; frais, récent.  
 ქობიანსული, n. ს. свадьба, бракъ, свадебный  
 пиръ, nocе; le repas de nocе.  
 ქობიანსული, n. ა. бракосочетание, бракъ, ma-  
 riage. (ვაქობიანსული), v. п. вычать, marier  
 deux personnes. (ვაქობიანსული, ვაქობიანსული),  
 v. გ. жениться, бракомъ сочетаться, se  
 marier, contracter un mariage; s'unir par  
 le lien de l'hymen.  
 ქობიანსული, n. ს. окунь (рыба), perche (poisson).  
 ქობი, adj. безбородый, imberbe.  
 ქობი (pers. كوس), n. ს. медный барабанъ,  
 tambour de métal.  
 ქობიანი, n. ს. откормленная свинья, porc  
 engraiscé.  
 ქობიანის (pers. et ar. كوسنجر), n. ს. мед-  
 ный барабанъ и музыкальная труба, tam-  
 bour et trompette.  
 ქობიანი, adj. обволыненный, въ чернѣ сдѣ-  
 ланный, ébluché, dégrossi.  
 ქობიანი v. ქობიანი.  
 ქობი, n. ს. тернъ, épine noire.  
 ქობიანი (ind.), n. ს. какао, кокосъ, шоко-  
 ладный бобъ, cacao, amand du fruit de  
 cacaoyer.  
 ქობი, plur. ქობიანი (არ. كوزلي), n. ს. баш-  
 маки съ высокими каблуками, pantoufle.

ქობიანი (არ. كوزلي), n. ს. годовой козелъ,  
 bouc d'un an.  
 ქობიანი (ვაქობიანსული), v. п. хрипеть, avoir la  
 voix enrouée, être enroué.  
 ქობიანი, n. ს. осада крепости, города и  
 н т. п. siège d'une forteresse, d'une ville.  
 ქობიანი, adj. лиственный, garni de feuilles,  
 feuillu.  
 ქობიანი (тур. قوشى), adj. кочевой, nomade.  
 ქობიანი, n. ს. хохлушка, хохлатая курица;  
 une poule huppée.  
 ქობიანი, n. ს. хохоль, волось, huppe, che-  
 veux.  
 ქობიანიანი, n. ს. водоворотъ, tourbillon d'eau,  
 gouffre.  
 ქობიანი, n. ს. небольшая корчага для вина,  
 petit pot de terre pour le vin.  
 ქობიანი, n. ს. сѣдло выючныхъ скотовъ, selle  
 des bêtes de somme, bât.  
 ქობიანი, n. ს. домикъ, изба, избушка, maison-  
 nette; hutte, cabane.  
 ქობიანიანი, n. ს. домашний скарбъ, usten-  
 siles de ménage.  
 ქობიანი, n. ს. взятка; даръ, profit illicite,  
 concussion, exaction; don.  
 ქობიანი, n. ს. ячмень; grain (მზრა), orges;  
 poids d'un grain.  
 ქობიანი (გრ.) n. ს. Христосъ, Спаситель, le  
 Christe, le Sauveur.  
 ქობიანიანი, ქობიანიანი, n. ს. христианъ,  
 chrétien.  
 ქობიანიანი, n. ს. Христианство, Chris-  
 tianisme, Chrétienté.  
 ქობიანი ბუკვდი, n. ს. лютикъ, курдюкъ сѣ-  
 лота, douve, renoncule (plante).  
 ქობიანი სიბრძნის თვე, n. ს. декабрь мѣсяცъ,  
 décembre.  
 ქობიანი (ვაქობიანიანი), v. ა. обращать въ хри-  
 стианство, convertir au christianisme.  
 ქობიანიანი (ვაქობიანიანი), v. ა. обращать  
 въ христианство, convertir au christia-  
 nisme. (ვაქობიანიანი), v. გ. добращаться

въ христианство, se convertir au christianisme.

ქრძობანი, adj. замужная, femme mariée.

ქრობა (ვაქრობ), v. a. гасить, éteindre, étouffer le feu. (ვაქრები), v. n. гаснуть; исчезать, s'éteindre; disparaître.

ქროლავ (ვაქრო), v. n. дуть, подувать, venter; souffler. ქარი ჰქრის, ветер дуетъ, le vent souffle.

ქრონიკო, ქორბნიკო, ქრონიკონი (გრ. χρονικός); n. s. великий индиктионъ; лѣтосчисленіе по великому индиктиону, cycle pascal, comput de ce cycle.

ქრწინა, ქრწინი, n. s. горностаи; лисница, hermine; renard.

ქრცხილავ, n. s. названіе дерева, nom d'arbre.

ქსელი, n. s. основа въ ткани, chaine, fils croisés par la trame. ქსელი დღვასარღვინა, паутина, toile d'araignée. სფრის ქსელი, парусъ, voile de vaisseau.

ქსელავ; n. act. основаніе, ourdissage. (ვაქსელავ), v. a. основать, дѣлать основу въ ткани, ourdir.

ქსენს v. ქსენს.

ქსენტი, n. s. старинный вѣсъ 11½ фунтовъ, poids de 11½ livres.

ქსოვა (არმ. հիւսել), n. act. тканіе; вязаніе, act. de tisser; de tricoter. (ვაქსოვა), v. a. ткать; вязать; tisser, tramer, faire un tissu; tricoter. წინდას ქსოვა, вязать чулки, tricoter les bas. ქსოვილი; p. p. et. ნაკსოვი, adj. тканый; вязанный; tissu; tricoté. მქსოველი; n. s. ткачъ, tisserand.

ქსე, ქსევი; adj. дикий, одичалый, sauvage, agreste, devenu farouche.

ქქა v. ქვა. ქუქუქამრდი, пемза, pierre ponce. ქქაბი v. ქვაბი.

ქქები v. ქვაბი.

ქქები, n. s. свищья самка, laie.

ქქუბელი, n. s. двѣствениал бумага, placenta (anat.).

ქქული, n. s. шапка; гнѣздо у дверей, cha-

peau, bonnet; trou, mortaise dans laquelle tourne l'axe d'une porte.

ქქულს, n. s. названіе травы, nom de plante.

ქქულვით v. ქვევით.

ქქულენა v. ქვეუნა.

ქქულსველი v. ქვესველი.

ქუთი, ქუთი (გრ. κούτι), n. s. куть, куть слово, которымъ кличуть собакъ, cri dont on se sert pour appeler les chiens.

ქუთუთო, n. s. вѣло, сѣка, вѣжды, раупиѣре.

ქულა, n. s. клубокъ некрученой бумаги, pelote de coton non filé.

ქულა, n. s. стенець, соколий, орлиный. petit faucon, aiglon.

ქულა, სულა, ქულბაგი, n. s. лавка; ряды, boutique; file de boutiques.

ქუმელი, n. s. толокно, sorte de mets fait de farine grillée.

ქუნთა, n. s. мохнатый коверъ, tapis velouté.

ქუნთრუმი, n. s. корь (болъзнь), rougeole (maladie).

ქუნო, n. s. уголъ, уголокъ, coin, angle.

ქურა, n. s. горнило, химическая печь, fournaise, fourneau à fondre.

ქურანი, n. s. бурая лошадь, cheval alezan.

ქურღვა (ვაქურღვა), v. a. воровать, красть, voler. ნაკურდი, p. p. ворованный, volé.

ქურდი, n. s. воръ, voleur. — და უახსოვორъ ნავზობნიკი, voleur et brigand.

ქურღობა, n. act. воровство, vol. (ვაქურღობა), v. a. воровать, voler. ქურღულად, adv. воровски, furtivement, en voleur.

ქურღული, adj. воровскій, de voleur.

ქურთეხი, ქურთელი, n. s. тонкая кора, écorce mince de bois.

ქური (pers. کور), adj. слѣпой, aveugle.

ქურივი, n. s. вдовъ; вдова, veuf; veuve.

ქურიობა, n. act. вдовство, veuvage, viduité. (ვაქურიობა), v. a. вдовствовать, être veuf ou veuve.

ქურძობა v. ქურძობა.

- ქუბის (arm. քուբ), n. s. жрецъ, галатеи, prêtre païen, devin, divinateur. Chawth. 79.
- ქუბი, n. s. шаркавицкъ, mitaine, gros'gant sans doitiers.
- ქუბი (ar. كرسی), n. s. тронъ, престолъ; столъ, койка, trône; fauteuil garni d'un réchaud pour les pieds.
- ქუბი, adj. угрюмый, нахмуренный, morose, qui fronce les sourcils.
- ქუბქუბი, n. s. шафранъ, safran. Cant. des cant. IV, 14.
- ქუბქი (turc. كورك), n. s. шуба, pelisse.
- ქუბქი (turc. كورکچی), n. s. скорнякъ, pelle-tier.
- ქუბქობა (ვექუბქობა), n. act. скорнячество, быть скорнякомъ, être pelletier, pelleterie.
- ქუბიკი, n. s. серна; сайгакъ, chamois (animal).
- ქუბსასი, n. s. обжигальня, forge où se trouvent les poeles à griller.
- ქუბსლი, n. s. снѣгъ, оставшійся на листь-лхъ дерева, neige qui reste sur les feuil-les des arbres.
- ქუბუნა, n. act. бить кулаками, толкать; frapper à coups de poing.
- ქუბეტი, n. s. требуха, entrailles, tripes, abatis.
- ქუბლი, n. s. стопа, пятка, задняя часть horn; каблукъ, talon.
- ქუბტარა, (gr. ξύρα), n. s. скребокъ, стругъ, rabot, ratissoire.
- ქუკა, n. act. ужимка, кривляние, grimaces.
- ქუკუნა, n. s. полунубокъ, courte pelisse.
- ქუკუნი, n. s. моно, sein.
- ქუკუნი, n. act. случка лошадей и т. п., accouplement des chevaux. etc.
- ქუბი (pers. خوش), n. s. угрюмый, sombre, morne, morose.
- ქუბი, n. act. хриплые, сиповатость голоса, enrouement.
- ქუბი (pers. كوره), n. s. улица, rue.
- ქუბანდი, n. s. глухой переулочъ, ruelle, cul-de-sac.
- ქუბობა, n. s. рожцы, шелуха, gousse, écosse.
- ქუბულა, n. s. название одного лекарства, sorte de remède.
- ქუბუბა (ვექუბუბა), v. n. лысеть, devenir chauve.
- ქუბი, ქუბი, interj. чухъ, чухъ! mot dont on se sert pour appeler les cochons.
- ქუბლი, n. s. громъ, tonnerre, foudre!
- ქუბლი, ქუბს (ვექუბს), v. n. гремятъ (о громъ), tonner.
- ქუბარა, n. s. метла для мѣки, balai pour rassembler les farines.
- ქუბსა, ქუბსა, ქუბსა (ვექუბსა), v. n. тяжело дышать, respirer difficilement.
- ქუბი, ქუბი, interj. кши, кши, mots dont on se sert pour chasser les poules.
- ქუბვა (ვექუბვა), v. a. ломать, разрушать; разорять; причинять убытокъ, détruire, démolir, ruiner; dévaster; causer perte, dommage. (ვექუბვა), v. p. ломаться, рушиться; разоряться, se démolir, se dévaster. ნექუბვა, adj. разрушенный, démoli, ruiné.
- ქუბვა (ვექუბვა), v. a. лить, проливать, verser. ნექუბვა, adj. пролитый, versé.
- ქუბვა (ვექუბვა), v. a. обращать, оборачивать, tourner, retourner. (ვექუბვა), v. g. обра-щаться, ворочаться; двигаться, носиться; пребывать, находиться гдѣ, se tourner; se mouvoir, se trouver. ხუდი ღუთისა იქუდა წუღათა ზუდა, n. духъ Божій носился надъ водою, et l'esprit de Dieu se mouvait sur le dessus des eaux.
- ქუბვა (ვექუბვა), v. g. бѣжать; падать, courir; tomber. v. ვექუბვა, ვექუბვა etc. (ვექუბვა), v. n. убѣгать, удаляться, fuir, s'éloigner. ინი изменяться, (qqfois.) se changer.
- ქუბვა, n. s. перемѣна тона, changement de

ton. (ტონი), v. *перемывать тонъ, chan-  
ger de ton.*

ქვევა (ვევა) v. a. *переворачивать, retourner.*

ქვევა (ვევა) v. n. *оставлять одну дорогу  
пяти по другой, passer d'un chemin dans  
l'autre.*

ქვევა, n. s. *поведение, поступокъ, conduite,  
manière de se conduire.*

ქვევა მიწის, n. s. *пространство пахатной  
земли въ 30 квадратных сажений, li-  
mites d'un champ labourable, étendue  
de 30 sageses carrées, v. ხევევი მიწის.*

ქვეუღობა, n. s. *поведение, conduite.*

ქვთქთი (ქვთქთებ), v. n. *хипать, sanglot-  
ter, pousser des sanglots.*

ქვთინი v. ქვითინი.

ქვრიობა v. ქვირიობა.

ქვს v. ქვიშა.

ღ есть согласная буква, называемая *ganz*.  
Въ счетъ означаетъ 700, а со знакомъ  
ქღ, 7000 рублей, ღ, est une consonne  
nommée *ghan*. En nombre elle signifie 700,  
mais avec ce signe ქღ, 7000 roubles.

Слова подъ титломъ, начинающіеся сею  
буквою, суть; les abréviations des mots qui  
commencent par cette lettre sont: ღ, ღია,  
ღ, ღია (ღქერი); ღუთება, ღთება (ღურბ-  
ება) ღთბავრება; ღუთის მშობელი; ღქრთა  
შეობელი; ღთხუდები. etc.

ღ, частица неопредѣлемая, particule insé-  
parable, emphatique, же, ли, et, même.  
ღსება, есть ли, est ce que? ქვევებსება,  
можетъ ли быть, peut-il être? მოკალს-  
ება, придетъ ли, viendra-t-il? ღუნება, чуть,  
чуть, едва ne, à peine, presque. კერძა-  
რსა, я какъ не, ne plus, სურება, не

не, ne plus. ვიდრე, пока, jusqu'à ce  
que. თუმცა, хотя, quoique, etc.

ღსბაი (არ. عیب), n. s. *отвислый подборо-  
докъ, menton saillant.*

ღსბუა, n. s. *на подбородкѣ мохятая кура-  
ца, poule qui a du poil sous le cou.*

ღსღარი (არ. غدار), n. s. *измѣнникъ, вѣро-  
ломный, traite, perfide. თუალ-მა ღსღარი  
ბიჟა, глаза мои измѣнны, mon oeil  
m'a trompé. R. 747.*

ღსღარული, n. s. *астрологъ, звѣздочетъ;  
снотолкователь, astrologue; interprète des  
songes.*

ღსღარი, n. s. *часть горы выдававшаяся, par-  
tie d'une montagne qui s'avance.*

ღსღა, n. s. *волна, волнение, onde, vague,  
flot.*

ღსღად, adv. *измѣннически, en traître, trai-  
treusement. მოკულა ღსღად, убить измѣ-  
ннически, tuer traîtreusement.*

ღსღობა, n. s. *измѣна, вѣроломство, trahison,  
perfidie.*

ღსვილი (არ. جعر), n. act. *вои, плачь, вопль;  
шумъ, hurlement, lamentation, cris, cla-  
meur. (ღვსი), v. n. выть, hurler, se la-  
menter.*

ღსვავი, n. act. *ропотъ, шумъ, murmure,  
bruit. (ღსვავები), v. n. шумѣть, произ-  
водить шумъ, faire du bruit, murmurer.*

ღსვარული v. ღსღარული.

ღსი, n. s. *газъ, gaz.*

ღსსება, n. s. *гарусъ, lin ou poil filé et  
teint de diverses couleurs.*

ღსზრ, ღსზობა (არ. حسد), n. s. *зависть, рев-  
ность, envie, jalousie.*

ღლა (არ. اذلة), n. s. *поземельная подать;  
сборъ съ урожая, impôt foncier; rede-  
vance de récolte.*

ღლადი (არ. اذلة), n. s. *измѣна, вѣроломство;  
хитрость; trahison, perfidie, ruse.*

ღლადობა, n. act. *измѣна, trahison; ruse. (ვე-  
ღლადები, ვღლადები), v. a. измѣнять, шару-*





ეღვეება (ვაღვეება), v. a. волновать, agiter, soulever, troubler, mettre en agitation.

ეღვეებიანი, et

ეღვეიანი, adj. волнистый, ondoyant; tabiscé.

ეღვე-გვერული, ეღვეილი, adj. обурываемый, battu par la tempête.

ეენერალი (fr.), n. s. генералъ, général.

ეეო, n. s. снопы, gerbe.

ეეოვეზია (gr.), геодезия, géodésie.

ეეოღრაფია (gr.), n. s. география, géographie.

ეეომეტრია (gr.), n. s. геометрия, géométrie.

ეეობა (rus.), n. s. гербы; armes, armoiries.

ეეობაანი ქაღალდი, гербовая бумага, papier timbré.

ეეობება (ვეეობება), v. n. замахиваться, грозить кого ударомъ, lever la main ou le bâton pour frapper.

ეეობი, n. s. стебель; полно; branche, rameau qui sort de la tige d'une plante; bûche de bois.

ეეობი, pl. ეეობები, n. s. стебель, branche, rameau qui sort de la tige d'une plante.

ეეობიანი, ეეობიანი, adj. стебlistый, ayant beaucoup de tiges.

ეეოვეტი, n. s. гусь, oie (oiseau).

ეეოვეტი (ვეეოვეტი), v. a. молотъ, moudre. ეეოვეტილი, p. p. молотый, moulu.

ეეოხი, n. s. ось, essieu. ეეოხის ეეოხი, желѣзная ось, un essieu de fer.

ეეოხი (ვეეოხი), v. a. обнажать, раскрыть (грудь), se dévoiler.

ეეოლო, ეეოლო, n. s. конскій щавель, la grande chélideine.

ეეოლოშხავი, ეეოლოშხავი, n. s. грыжная трава, грыжевикъ, herniaire, herniole.

ეეობი v. ეეობი.

ეეოფი v. ეეოფი.

ეეოწი, n. s. подвигъ; трудъ; effort; exploit, peine, travail.

ეეოწი-მძლე, adj. побѣдоносный; побѣдитель, victorieux, triomphant.

ეეოველი v. ეეოველი.

ეგედი, n. s. ремень, веревка, courroie; corde.

ეგედეტი, n. s. название дерева, nom d'arbre.

ეგეღი, n. s. горящий уголь; жаръ, charbon en feu.

ეგეიება (ვეეეიება), v. a. накатать, faire tomber des gouttes sur une chose.

ეგეიეი, n. s. гудя, куча, громада, tas, amas, monceau, masse. Is. VIII, 29.

ეგეიელი, ეგეიილი, n. s. опрѣнокъ; пироги, pain azyme, pain sans levain; pâte.

ეგეიე-შერგებება, n. act. боготворить, déifier, mettre au rang des dieux, diviniser.

ეგეიება, n. s. божество; нерукотворенный образъ, divinité; image qui n'a pas été faite par la main de l'homme (se dit de l'empreinte du visage du Sauveur sur le mouchoir de Ste. Véronique).

ეგეი, n. s. можжевельникъ, genévrier.

ეგეიება (ვეეეიება), v. a. раздувать, разводить огонь; закашивать тѣсто, souffler, garnir le feu; faire fermenter. (ეგეიის), v. n. горѣть (объ угольхъ); вскипать, закипать; полнѣть; краснѣть, brûler (se dit d'un charbon); fermenter; devenir gros, prendre de l'embonpoint; rougir.

ეგეიის სე, n. s. кедровое дерево, cèdre (arbre).

ეგეიე v. ეგეიე.

ეგეიეაეი, n. s. печька, poêle à chauffer.

ეგეიის-მწე, n. s. вишчерний, мундшенкъ, échanton.

ეგეიო (lat. vinum, gr. οἶνος), n. s. вино, vin. თეიოი ეგეიო, бѣлое вино, du vin blanc. წითელი ეგეიო, красное вино, du vin rouge.

ეგეიობის-თეიე, n. s. октябрь, octobre.

ეგეიეცა v. ეგეიეცა.

ეგეიეცა, ეგეიეცა, n. s. ужомка, porcelaine (limacon).

ეგეიე, ეგეიე, n. s. дождь крупный, проливной, pluie à grosses gouttes et abondante.

ეგეიება (ვეეეიება), v. a. будить, éveiller, faire

veiller. (ვიევიქებ), v. p. *пробуждаться, s'éveiller.*  
 ვევილი, n. act. бдѣніе, неспаніе, veille, *vigilance.* (ვიევიამს), v. p. *не спать, бдѣть, бодрствовать, veiller, ne pas dormir.*  
 ვევილი, n. s. печень, печенка, foie. ვევილი-და, -ძის, родной братъ, родная сестра, frère et sœur de même lit.  
 ვევიარტუნა (ვევიარტუნა), v. a. *кривить, искривлять, tortre.* (ივევიარტუნება), v. p. *кривленый, извилистый, tortu, tordent.*  
 ვევიარტი, n. s. пруть, petit rameau.  
 ვევილია, ვევილია, ვევილია, n. s. безперый, неоперившийся птенец и т. п., oiseau encore sans plumes.  
 ვევირ, n. act. проливаніе, act. de verser. (ვევირი), v. a. *проливать, лить, verser, répandre.* ვევირ ცრემლით, лить слезы, verser des larmes. (ვევირები), v. r. *лится, se verser, se répandre.*  
 ვევირა, n. act. подити; трудъ, попеченіе; брань, effort; exploit, peine, travail; combat. ვევირ კანსლეზა, идти на брань, aller combattre. Cod. de Wakth. (ვევირა); v. r. *пещиса, трудиться; подвизаться, se soucier; lutter, combattre.*  
 ვევილა, id.  
 ვევილაშვირობა; n. s. богочаліе, théocratie, gouvernement de Dieu.  
 ვევი, ღმერთი, gén. ღმერთის, ღმერთის, ღმერთის (pers. خدا), n. s. Богъ, Dieu. *მადლობა ღმერთს, слава Бору, grâces à Dieu.* ღმერთის წყალობა, будь здоровъ (соб. благодаръ Божию), Dieu vous assiste (se dit quand qq. Dieu éternue). ღმერთთან ინებობს, дай Богъ, Dieu veuille que. ღმერთს გულისხამობს, ради Бога, pour l'amour de Dieu. ღმერთთან მოაშორებს, сохрани Боже, à Dieu ne plaise. ღმერთთან იცის, ღმერთთან, ей Богъ, oui, en vérité. ღმერთს წინაშე, не-

редь Богомъ, Dieu m'est témoin. ღმერთს ნებოა, Боже мой! mon Dieu! ღმერთს განკება, опредѣленіе Вышнлаго, arrêts de Dieu. თუ ღმერთი გწამს, ради Бога, pour l'amour de Dieu.  
 ღმერთი, ღმერთავა, pl. ღმერთინი, n. s. *идолъ; боги языческіе, dieux du paganisme.* ღმერთთა, fem. *богиня, déesse.*  
 ღვა, adj. открытый, отпертый, ouvert. ღვა ფერი, свѣтлый, ясный цвѣтъ, clair de couleur.  
 ღვილი, n. s. пуговица, bouton.  
 ღვილი, n. s. дягиль (травя); angelique (plante). ღვილი, ღვილილი, n. act. улыбка, sourire. (ვევილიები), v. r. *улыбаться, sourire.*  
 ღვიმასხა (gr.), n. s. гимназія, gymnase.  
 ღვიმასტიკა (gr.), гимнастика, gymnastique.  
 ღვიცილი, n. s. шумъ, неприятный смѣхъ, bruit, rire bruyant et désagréable.  
 ღვიწი, n. s. перочинный ножъ, canif.  
 ღვირება (ვევირება), v. a. *оцѣнить, évaluer, taxer.* (ღვირბ), v. n. *стоитъ, coûter.*  
 ღვირებული, adj. n. s. цѣнный, имѣющій цѣну, достоинство, стоящій; сходная цѣна, qui a du prix, de la valeur, qui coûte; prix raisonnable.  
 ღვირება (ვევირება), v. n. *стоитъ; coûter, valoir.*  
 ღვირება, n. act. достоинство; преподобіе, (титულъ священниковъ), dignité, mérite; révérence (titre des prêtres). ღვირებობა და სიამართლოთა, въ святости и въ правдѣ, en sainteté et en justice. Luc. I, 75. (ვევირება), v. a. *удостовнять, estimer ou juger digne, honorer.* (ვევირება), v. p. *удостовняться, être jugé digne, être honoré.*  
 ღვირებული, ღვირებული, adj. *достойный, digne.*  
 ღვირბი, adj. *достойный, заслуживающій; надлежащій, должный; преподобный, свѣтлый, digne, qui mérite; convenable, dû;*

révérénd, saint (titre d'un prêtre). ღირსი ქებას; достойный хвалы, digne d'éloges. ღირსი მამა, преподобный отец, révérend, saint père.

ღირსაჲსი, (ღირს-ეიქმნები), v. g. უდостоიანაჲსა, сподобляться, être honoré.

ღირსაყოფა (ღირსაყოფა), v. a. უდостоიანაჲსა, сподоблять, rendre digne.

ღირღალი, ღირღალკანი, ღირღალკანი, adj. непроныый, ухабистый; крутой, raboteux, plein de trous, escarpé.

ღირღიტა, n. s. колесо плуговое, roue de la charrue.

ღირღიტატი (გუღირღიტატი), v. a. пристально смотреть на что, regarder fixement une chose.

ღირღალკანი v. ღირღალი.

ღიტინი, n. act. щекотание, chatouillement. (გუღიტინებს), v. a. щекотათ, chatouiller. (შეღიტინება), v. p. щекотно მიატ, il me chatouille.

ღიველი, adj. hairy; безперый, nu. privé de plumes.

ღიღინი, n. act. приятное пение, chant agréable. (ვღიღინებს), v. p. приятно петь, chanter agréablement.

ღიჭა, n. s. название травы, nom de plante. (გუღიჭა ურღელი).

ღიჭა v. ბრწყამლი.

ღიჯინი (ვეღიჯინები), n. act. неотступно просить, надоблять, prier instamment, instance.

ღიჯი, ღიჯბურტა, n. s. сошь, silure, glanis (poiss.).

ღიჯა, n. s. пазуха, creux sous le bras,aisselle, v. იღიჯა.

ღიჯა, n. s. крысенокъ, мышенокъ, petite souris, jeune rat.

ღიჯი, n. s. потокъ; грязь, torrent; boue.

ღმეტყე, n. s. морщина, ride, sillon.

ღმერთი v. ღმე.

ღმერთ-მამაკაცი, n. s. Богочеловекъ, théan-trope, Homme-Dieu.

ღმერთ-შემოხალი, adj. Богоносный, inspiré. ღმერთ-მამაკაცი v. ღმერთ-მამაკაცი, etc.

ღმერთობა v. ღმერთობა.

ღმეტყე (ვღმეტყე), v. a. морщить (лице), rider, froncer (le visage). (ვღმეტყები), v. g. морщиться, se rider, se froncer.

ღმეუელი, n. act. мычание, ревъ, mugissement, hurlement: (ვღმეუა), v. p. быть, ревъты, мычать, hurler, mugir, rugir.

ღმობა, adj. презрительный, dédaigné.

ღმობა, n. s. заборъ, enclos de bois.

ღმობაშვიკი, n. s. грызшая трава, грыжевикъ, herniaire, herniole (plante).

ღმობა v. ღმობა.

ღმობა, n. s. просо, mil, millet.

ღმობანობა v. ბობანობა.

ღმობარი, ღმობური (hebr.), n. s. мѣра Еврейская, которая составляла десятую часть ефн, gomer, mesure hébraïque, la 10<sup>e</sup> partie du hhipi.

ღმობა, ღმობა, გმობა, n. s. голова, chabot, poisson de Jupiter.

ღმობა (არნ. ვმობა), n. s. сила; способъ, средство, force, vigueur, pouvoir; moyen. ღმობაშვიკი, искать средство, chercher le moyen.

ღმობა (ვღმობა), v. a. приводить кого въ задумчивость, rendre pensif. (ვღმობა), v. p. думать, быть задумчивымъ, penser être pensif.

ღმობური, adj. сильный, могущий, fort, robuste, vigoureux.

ღმობურება, n. s. сила, мочь, force, vigueur, pouvoir. (ვღმობურება), v. a. силить, усиливать, renforcer, augmenter les forces. (ვღმობურება), v. g. силиться, усиливаться, devenir plus fort, se renforcer.

ღმობაშვიკი, n. s. средство, способъ, moyen, effort.

ღმობა (ვღმობა), v. p. быть задумчивымъ, думать, être pensif.



ღონდილი (კღონდილები), v. n. *насилу ходить, брести, se trainer, aller très doucement.*  
 ღონ-დათვი, n. s. червь, *espèce de ver.*  
 ღორი (gr. *χοίρος, χοιροσιν*), n. s. свинья, cochon.

ღორება (კაღორება), v. a. дѣлать ненасытымъ, rendre insatiable. (კღორობა), v. n. бить ненасытымъ, être insatiable.

ღორთაპოტარეულა, n. s. сыпь (болѣзнь), éruptions, taches sur la peau.

ღორიზონტი (gr.), n. s. горизонтъ, horizon.

ღორმუცელა, n. s. обжора, gourmand.

ღორული, adj. свинскій, de cochon, mal-propre.

ღორღი, n. s. обломки камней, щебень, menues pierres ou briques d'une démolition.

ღორქლივა, n. s. черносливъ, sorte de prune.

ღორჯო, n. s. названіе рыбы, nom de poisson.

ღორღვა, n. s. ползаніе, act. de ramper. (კღორღვა), v. n. ползти, ramper, se trainer.  
 უმაწკილი ღორღვს, ребенокъ ползеть, l'enfant se traîne sur le ventre.

ღორღობა, n. s. слива, prune.

ღორჯა v. ღონა.

ღორჯი, n. s. большой зубъ, longue dent des hommes.

ღორჯიანი, ღორჯებოანი, adj. зубастый, qui a de longues dents.

ღრამმატიკა (gr.), n. s. грамматика, grammair.

ღრამმატიკობა (gr.), n. s. грамматика, grammairien.

ღრამმა (gr. *γραμμή*), n. s. черта, линия, ligne.

ღრანტე, ღრანტალი, ღრანტე, n. s. ухабъ, ornière, trou, cavée.

ღრანტეებაანი, adj. ухабистый, plein de trous, rempli d'ornières.

ღრანტიანი, ღრანტიანი, id.

ღრანჭა, n. s. хрящъ, cartilage.

ღრანჭიანი, adj. хрящевой, cartilagineux.

ღრანჭენი, n. act. скрежетаніе зубами, grincement de dents. (კაღრანჭუნებს, კაღრანჭუნებს), v. n. скрежетать зубами, grincer des dents.

ღრე, n. s. ухабъ, лямпа, ornière, trou, cavée.  
 ღრელი, n. s. названіе птицы, nom d'oiseau.  
 ღრეკა v. დაღრეკა.

ღრეკალი v. დაღრეკალი.

ღრენა, n. act. ворчаніе (собаки), grognement des chiens et autres animaux en colère. (კღრენა, კუღრენ, კაღრანები), v. n. ворчать, рыкать, ревъть, grogner, rugir, hurler. — ზღრენავი, n. s. ворчунъ (о собакахъ), chien qui grogne.

ღრეობა, n. s. шумъ пльныхъ, bruit que font les ivrognes.

ღრეკა (კაღრეკები), v. g. скалить зубы, смѣяться, rire, se moquer, railler. ღრეკა კბილას, скрежетать зубами, grincer des dents.

ღრეკა (კაღრეკე, კაღრეკები), v. g. хмурить лице, grimасы строить, se rider, contracter le visage, faire la grimace. ღრეკილი, დაღრეკილი, p. p. нахмурился; покрытый морщинами; безобразный, ridé; contracté; difforme.

ღრიალა, n. s. ревъ, вопль, крикъ, rugissement, hurlement, cri, clameur, lamentation. (კღრიალები), v. n. ревъть, кричать, вопить, плакать, rugir, hurler, crier à pleine gorge, pleurer.

ღრინაკალი, n. s. скорпионъ; скорпионъ, знакъ зодіака, scorpion, reptile ou signe du zodiaque; въ просторѣхъи фаланга, vulg. tarentule.

ღრინავა v. ღრენა.

ღრინავი, n. s. неводъ, mreжа, tramail, badail, filet à pêcher.

ღრინავი v. ღრინავი.

ღრინავიანი v. ღრინავიანი.

ღრმა, adj. глубокий; низкій; непопътный, трудный; глубокомысленный, profond, difficile à comprendre; pénétrant, subtil. ღრმა ორმა, глубокий ровъ, un fossé profond. ღრმა ხეყვანა, глубокая наука, sciences profondes.

ღრძად, adj. г.губоко, profondément.

ღრძაება (კაღრძაება), v. a. ძღაღაყა ყუა გღუბო-კღმღყა, ყღ.гублять, rendre profond, enfoncer.

ღრჭ, n. s. ნორა, დუღლო, ნუღტოღა, gîte, trou.

ღრჭუბუღი, n. s. ბღლაღო, ტუღა, nuage.

ღრჭუბუღი, n. s. გუბკა, éponge.

ღრჭუბღანსი, adj. ნასმურღყი, nébuleux.

ღრჭუბღანსობა, n. s. ნასმურღყოღა, temps nébuleux.

ღრჭუბღაკ (ღღრჭუბღაკ), v. n. ნასმურღყა, devenir nébuleux.

ღრჭუღო v. ქარღნი.

ღრჭუტუნღი, n. act. ვორკოვანღე, roucoulement.

(ღრჭუტუნღეღს), v. n. ვორკოვანღა, roucouler.

ღრღნა (კღღრღნღ), v. a. გრღყა, ronger.

ღრღიღი, n. s. ღღსა, gencive, chair qui entoure la dent.

ღრღობა (კღღრღობა), v. n. ვღყღმღყა, se démettre, se disloquer. Ин. растянуться (ო ჟღმაღყ), se luxer (se dit des nerfs).

ღრღღენა, n. act. სკრეღეტანღე ზუბანღი, grincement.

(კღღრღღენ), v. n. სკრეღეტანღა ზუბანღი, grincer des dents.

ღრღა, n. s. რღღა სრღღა, espèce de flèche.

ღრღ, ვღს სღოვა ნაღყღანღაღღა სღ ღრღ. см.

ღრღ, pour les mots qui commencent par ღრღ. v. ღრღ.

ღრღარღი, ღღარღი, n. s. რღვრღა, corruption, immoralité.

ღრღარღანღი, adj. რღვრღანღი, corrompu.

ღრღერღს (lat.), n. s. გუბერნღა, gouvernement, province d'un état.

ღრღერღსატორღი, n. s. გუბერნატორღ, gouverneur, chef d'un gouvernement.

ღრღერღსატორღობა, n. s. გუბერნატორღეღა, charge, fonction de gouverneur.

ღრღღღი, n. s. კრღსოღე ჟღანღა ნა ტღაღ ბღღა უღყღღღღა, marque noire sur le corps, produit par un pincement.

ღრღღღება (ღრღღღღება) (კანს), v. n. უღყღ-მღღა, щипать, serrecr, pincer.

ღრღღღღი, n. act. яркое, прღყოღно горღня огня, act. de brûler vivement. (ღრღღღღებაღს), v. n. яркое, прღყოღно горღеть, brûler en pétillant d'une manière agréable.

ღრღს (pers. اکر), n. s. якорღ, ancre de navire.

ღრღსანღი, adj. ნაბოღყღი, pieux, religieux, dévot.

ღრღსოღ-განსრღნობღი, adj. Богоღმღ უღღრღენღი, doué de la lumière divine.

ღრღსოღ-განსღღება, ღრღსოღ განსღღება, n. s. Богоღявление, manifestation de la divinité.

ღრღსოღ-გოღრღეღსანღი, adj. Богоღвнчанный, cougonné.

ღრღსოღ-ღღღღღი, adj. Богоღспасаемღი, Богоღхранимღი, sauvé, protégé de Dieu.

ღრღსოღ-მღმაღღღღღღი, adj. Богоღблаღодатный, comblé des bénédictions du ciel.

ღრღსოღ-ქღღღღღღღღღი, n. s. Богоღвнщатель, Богоღпроповедникღ, ministre de la parole divine.

ღრღსოღ-სანსკრღღი, adj. Богоღблаღженный, bienheureux.

ღრღსოღ-სღღღღღღღღღი, adj. Богоღдуღhovenный, Богоღдохновенный, inspiré.

ღრღსოღ-სღღღღღღღღღი, adj. Богоღльннннн, digne de Dieu, magnifique.

ღრღსოღ-სკრღღღღღღღღღი, n. s. Богоღотступннн, apostat, athée.

ღრღსოღ-სმრღღღღღღღღღი, n. s. Богоღборецღ, Богоღпротивннн, impie, blasphémateur.

ღრღსოღ-სმღღღღღღღღღი, n. s. Богоღсловღе, théologie.

ღრღსოღ-სმღღღღღღღღღი, n. s. Богоღсловღ, théologien, théologue.

ღრღსოღ-სმღღღღღღღღღი, n. s. Богоღпознаннн, la connaissance de Dieu.

ღრღსოღ-სოღღღღღღღღღი, ღრღსოღ-სოღღღღღღღღღი, adj. Богоღлюбнннн, Богоღлюбецღ, ნაბოღყღი, celui qui aime Dieu, religieux.

ღრღსოღ-სოღღღღღღღღღი, ღრღსოღ სღღღღღღღღღი, n. s. Богоღненавнннннн, Богоღотступннн, apostat.

დეთის-მსახური, adj. благочестивый, pieux, religieux.

დეთის-მომშიში, adj. Богобоязненный, qui craint Dieu, pieux.

დეთის-მშობელი, n. s. Богородица, la Mère de Dieu, la Ste. Vierge.

დეთის-მხილველი, n. s. Боговидецъ, qui a vu Dieu.

დეთის რისხვა, n. s. гнѣвъ Божій; извергъ, châtiment de Dieu; scelerat.

დეთიურად, adv. Божески, divinement.

დეთიური, adj. Божескiй, divin.

დულამბარი, n. s. локонъ, boucle de cheveux.

დულე v. დულე. S.

დულელი, n. s. печь, fourneau.

დულვა (ვდულვა), v. a. утолять; погубить, faire périr dans l'eau, noyer. (დუადულვაები), v. r. утонуть, погибнуть, se noyer, périr dans l'eau; périr. მდულვა, n. s. губитель, destructeur.

დურკანი, n. s. горбъ, bosse.

დურდური, n. act. бурчаніе, gargouillement. (დურდურებს), v. n. бурчать (о желудкѣ), gargouiller.

დურჭუქელობა (ვდურჭუქელობ), v. n. окунываться, купаться въ водѣ, se plonger, se baigner.

დურღნი (pers. عرغا), n. act. приятное пѣніе; воркованіе, chant agréable; roucoulement. (ვდურღნებს), v. n. приятно пѣть; ворковать, chanter agréablement; roucouler.

დუქა v. დუქა.

დუხო v. დუხო.

დუა v. დუა.

დუელი v. დუელი, etc.

უ

უ есть буква согласная, называемая *кар*. Въ счетѣ означаетъ число 800, а со знакомъ ̄უ, 8000 рублей. უ est une con-

sonne, nommée *qar*. En nombre elle signifie 800, mais avec ce signe ̄უ, 8000 roubles.

Слова подъ титломъ начинающіеся этою буквою суть, les abréviations qui commencent par cette lettre sont. უ (უოკელი); უდ (უოკლად). — უ, буква эта пзмѣняется въ დ, cette lettre se change en დ, p. p. დარიბი, ყარიბი; დულამბარი, დულამბარი, etc.

ყაბაზ (pers. قبازي), n. s. родъ кофеевкн, courte pelisse de femme.

ყაბაზი (pers. تبق), n. s. мачта на верху которой положенъ призь въ награду тому кто его достанетъ, mât de cocagne. ყაბაზის სროლა, стрѣлять въ мачту, tirer au mât, sorte de jeu public en Géorgie.

ყაბული (ar. قبول), n. s. согласіе, accord, agrément. ყაბულს ვარ, я согласенъ, je consens.

ყადღა (ar. فذغ), n. s. запрещеніе, prohibition.

ყაენი (tatar. قاغن), n. s. Шахъ Персидскiй, Каханъ, Chah, roi de Perse.

ყავა (ar. قهوة), n. s. кофе, café.

ყავარი, n. s. кровельная доска, гошъ, bardéau, planche de toit.

ყავარყენი (arm. զավարկան), n. s. посохъ, колынь, béquille, crosse.

ყავრული v. ყავარი.

ყავალაზი, n. s. названіе птицы, nom d'oiseau.

ყათარი (ar. قتر), n. s. лошаць, mulet.

ყათანი (turc غیتان), n. s. гайтанъ, тесма, шкурочъ, cordon de soie ou de fil.

ყაიბი (turc قابسی), n. s. названіе дерева, nom d'arbre (malum armeniacum).

ყალამქარი (pers. کاله), n. s. коленкоръ, calicot.

ყალანი (pers. بلان), n. s. подать, impôt, tribut.

ჟღობი (არ. قلب), adj. поддельный, фальшивый, faux. ჟღობი ოქრო-მკედი, мишурა, clinquant, faux or ou argent.

ჟღობობა, n. s. обманъ, фальшь, mensonge, tromperie.

ჟღობობა (ჟღობობობა), v. n. фальшивить, обманывать, fausser, falsifier, tromper.

ჟღობი (არ. قالب), n. s. калибрь, форма, forme, calibre.

ჟღობინი (turec فالبون), n. s. камыль, machine pour fumer le tabac au travers de l'eau.

ჟღმკედი (არ. قالومتال), n. s. шумъ, bruit.

ჟღმირი, ჟღმირი მიწა (turec قاره), n. s. матерая, необработанная земля, terre ferme, inculte. ჟღმირი მიწას, почва земли, terre franche.

ჟღნა, n. s. хлѣбъ не жатый; пашня, champ non moissonné; champ ensemencé et labouré. ჟღნას თავითაჲ, колось, épi de blé.

ჟღხდი (არ. قند), n. s. сахаръ леденецъ, sucre candi. R. 4.

ჟღსორი (არ. قنطار), n. s. безмѣнъ, romaine, peson, sorte de balance.

ჟღობირი, n. s. поле засѣнное, champ ensemencé.

ჟღსნი, n. s. орелъ морской, грифъ, vautour pêcheur, griffon.

ჟღსწი, n. s. роговал чаша, vase à boire consistant en une corne creusée.

ჟღჟუნა, n. s. обезьяна, singe. S.

ჟღჟინი, n. s. бѣлуга, esturgeon.

ჟღბანს (იტ.), n. s. карабинъ, короткое ружье, carabine.

ჟღმკედი (turec قارمفل), n. s. гвоздика, clou de girofle (plante caryophyllus aromaticus).

ჟღრული (turec قراول), n. s. караулъ, sentinelle, factionnaire.

ჟღრულობა (ჟღრულობა ჟღრულეებ), v. a. караулить, garder, être en faction.

ჟღრული, n. s. название травы, nom de plante. ჟღრს v. ჟროლა.

ჟღრხაღი, n. s. бѣлая лисица, renard blanc. S.

ჟღრჟატი, n. s. анѣтъ, sigogne. V

ჟღრჟინტი, n. s. глотка, кадыкъ, gosier, noeud de la gorge.

ჟღრჟუმი (turec قاسم), n. s. горностаѣ, hermine (quadrup.).

ჟღრჟბა (არ.), n. s. ragu, кушанье, ragout.

ჟღრხი (turec قافوق), n. s. чалма, turban.

ჟღრხანი (pers. غوغا), n. s. шумъ, сора, bruit, querelle, discorde.

ჟღრხი, ჟღრხობა, n. s. дикій макъ, pavot sauvage.

ჟღრხობი, n. s. португел, porte-épée, baudrier.

ჟღრჟი (pers. قز), n. s. шелкъ сырецъ, soie écrue.

ჟღრჟი (tatar.), n. s. чапракъ, chabraque, housse.

ჟღრჟუ, n. s. кривочелостный, qui a la mâchoire de travers.

ჟღბა, n. s. челюсти, mâchoire. ჟღბაში ჟემოკუნა, дать кому пощечину, donner un soufflet.

ჟღჟურა, n. s. жаба (болѣзнь), esquinancie, angine (maladie).

ჟღელი, n. s. болтунъ, bavard, babillard, raconteur.

ჟღელობა, n. act. болтанье, болтливость, bavardage, babillage, bavarder. (ჟღეობეობა), v. n. болтать, causer, babiller, bavarder.

ჟღა, n. s. обухъ; переплетъ книги; пальцы, dos d'une chose; reliure; métier à broder; à coudre.

ჟღანი, n. s. двѣ пары запряженных воловъ, deux paires de boeufs attelés.

ჟღანი v. ჟუნა.

ჟღელი, n. s. книжалъ, poignard. S.

ჟღე-ვიწრო, adj. узкогорлый, à goulot étroit.

ჟღელი, n. s. горло, gorge, gosier. ჟღელმდებ



შაღარი ვარ, я сътъ по горло; je suis rasé jusqu'à la gorge.

შელახაბი, n. s. ожерелье, collier.

შელახსუვი, n. s. галстукъ, cravate, col.

შენება (ვაენება), v. a. останавливать; ставить, полагать, класть; поселять, arrêter, retenir; poser, mettre, placer; établir, domicilier. (თულებს ვუყენებს), v. a. ослеплять, aveugler. (ვაენებს წვერს, უღაშს), v. a. отрастить бороду, усы, laisser croître la barbe, les moustaches. სუენებელი, n. s. къ остановкѣ относящееся, мѣсто остановки, d'arrêt, lieu où l'on s'arrête. ვაენებელი, n. s. кто останавливаетъ, celui ou ce qui arrête.

შევა, n. act. лай собакъ, aboïement. (გაქევა), v. n. лаять, aboyer, fig. болтать, croquer. შევევა, n. s. лаятелъ, qui aboie.

შევა, n. s. воронъ, corbeau.

შევალი (შევევის), v. n. цвѣсти, процвѣтать, fleurir.

შევალი, n. s. цвѣтъ, цвѣты, цвѣтокъ, fleur. შვენი შევალი, зеленый цвѣтъ, fleur verte.

შევალი, n. s. оспа, petite-vérole.

შევალიანი, ვეალბიანი, adj. цвѣтныи, de fleur.

შევალოვნება, n. s. процвѣтаніе, état de ce qui fleurit.

შევაის-ქანტი, შევაის ფრხსილა, n. s. названія травъ, noms de plantes.

შევა (ვევენ, ვეუტანებ), v. a. брать кого на руки, prendre qq. par la main.

შევა, n. s. поносъ, flux de ventre, diarrhée.

შევენება (ვევენინება), v. g. заставлятъ брать кого на руки, faire prendre qq. par la main.

შევენება (შევენინება), v. n. слабить (о желудкѣ), relâcher (le ventre).

შევალი - v. ჩოვანი.

შევალება (ვევენება თავს), v. g. заставлятъ кого любить себя, se faire aimer. (ვევენება),

v. a. возлюбить, полюбить; влюбляться, prendre en affection; s'amouracher.

შევა (ვევენება; ვევენება), v. a. любить кого, aimer, chérir; être amateur. ვევენება, онъ любить меня, il m'aime. ვევენება, онъ любитъ тебя, il t'aime. სწავლა ვევენება, онъ любитъ учиться, il aime l'instruction.

შეველება, n. act. укоръ, укоризна, blâme, reproche. (ვავევენება), v. a. укорять, пенять, поносить, напоминать, говорить кому о своихъ благодѣлїяхъ, reprocher, réprimander, rappeler un bienfait.

შევა, შევალი (არ. كل), adj. всякий; все, qui-conque; tout, total.

შევალი, n. s. сыръ, fromage.

შევალი, et

შევალი, n. s. масляница, carnaval.

შევენება, n. act. стричь, tondre.

შევენება, n. s. огнище, очагъ, brasier, foyer,âtre.

შევენება, n. s. опрыснокъ, pain azyme.

შევენება, n. s. яйцо, testicule.

შევენება v. შევენება.

შევენება, n. s. пулярка, каплюнь, charon, jeune coq couré.

შევენება, adj. желтый, jaune.

შევენება (ვევენება), v. a. желтѣть, jaunir, rendre jaune. (ვევენება), v. n. желтѣть, jaunir, devenir jaune.

შევენება, n. s. крикунъ, crieur.

შევენება, n. s. крикъ, cri. (ვევენება, ვევენება), v. n. кричать, crier.

შევენება, adj. блѣдный, pâle. S.

შევენება, n. s. горло, gorge.

შევენება (არ. المص), n. s. пѣлъ, мета; компасъ, but; compas.

შევენება, n. act. крикъ, cri, clameur. შვენება ვივლი, пѣше пѣтуха, cri du coq. (ვევენება), v. n. кричать; пѣтъ (о пѣтухахъ), crier,

criailler; chanter (des coqs.)

შვენება (ვევენება), v. a. обесцвѣлять, diffamer.

- (ვეიხენდები), v. g. обезславляться, être dif-famé.
- უნელი, n. s. мразь, морозъ, gelée, grand froid.
- უნეზ, n. act. морозъ; мразь; замерзание, gé-lée; congélation. (ვეინსე), v. a. морозить, geler, faire geler. (ვეინსეს), v. impers. мо-розить, il gele. (ვეიხენები), v. n. мерзнуть, geler, se congeler. წყალი უნეზსა, вода мерзнетъ, l'eau gele.
- უნეზრე, adj. мерзлый, gelé, congelé. უნეზრე შაქრი, леденецъ, sucre candi.
- უნელი, n. s. ледъ; мразь, морозъ, glace; gelée, grand froid. შაქრის უნელი, леденецъ, sucre candi.
- უნეიანი, n. act. крикъ соколий, cri des faucons.
- უნრამლა, ურბ, n. act. кувырканье, culbute.
- უიჟინი, n. act. кваkanie, saquetage.
- ულანსა, n. act. глотание, act. d'engloutir. (ვე-ულანსე), v. a. глотать, engloutir, avaler.
- ულანი, n. s. глотокъ, coup, bouchée.
- ულანია, n. s. глотатель, avaleur.
- ულორტი, n. s. стебель, branche, rameau qui sort de la tige d'une plante.
- ულუმი, n. s. глотокъ, coup, bouchée.
- ულურტი, id.
- ულურტიკა (ვეულურტიკა), v. a. глотать, engloutir, avaler.
- უმა, ურმა, n. s. юноша, дитя; рабъ, крѣ-постной человекъ, крестьянинъ; подлан-ный, jeune homme, adolescent; enfant; serf, esclave, paysan; sujet. უმა და მამუ-ლი, отчина, bien paternel. უმისა და მამულის შატრონი, отчинникъ, propriétaire d'un patrimoine. უმა-შვილი, сынъ, fils.
- უმარტული, უმარწილი, უმაწილი, n. s. юноша; дитя, jeune homme; enfant. — გაცი, მო-ლოდი человекъ, un jeune homme.
- უმაწილესა (ვემაწილესა), v. a. дѣлать кого ребенкомъ, молодымъ, rendre jeune.
- უმაწილ-კაცობა, n. s. молодость, adolescence.
- უმაწილობა, n. s. юность, молодость, jeu-nesse, adolescence.
- უმაწილობა (ვემაწილობა), v. a. реблниться, se conduire en enfant, faire l'enfant. თავს ვემაწილესა, молодить себя, se rendre jeune.
- უმაწილური, adj. дѣтскій, d'enfant.
- უმედა (ვემედა), v. n. чувствовать голодъ, sentir la faim.
- უმიანი, adj. имѣющий крестьянъ, qui a des serfs.
- უმობა, n. act. крѣпостное состояние, рабство, esclavage. (ვეუმობა), v. n. быть крѣпост-нымъ, être esclave. (ვეუმობა), v. a. дѣлать крѣпостнымъ, faire esclave. (ვეუმობა; იუმის), v. n. покорять, дѣлать поданнымъ, крѣ-постнымъ, soumettre.
- უმევილი, n. act. визгъ, крикъ собакъ, cri des chiens. (ვეუმევილი), v. n. визжать, crier (se dit des chiens).
- უმუნეზა (ვეუმუნეზა), v. n. затихать, замолчать, se taire, faire silence.
- უნრასა, n. s. обоняние (одно изъ пяти чувствъ), odorat (un des cinq sens).
- უნრასა, n. act. обоняние, act. de flairer, odo-rat. (ვეუნრასა), v. a. обонять, нюхать, flairer, sentir.
- უნობული, n. s. колчанъ, carquois.
- უნოდალი, n. s. стрѣла, flèche.
- უნოკელი, უოკელი (არ. ك), adj. всякій; весь, вся, все; quiconque, chaque; tout, to-tal. უოკელატასა, везде, partout. უოკელათისა, завжди, toujours. უოკლის ფრით, вслѣд-ки, de toutes manières. უოკლითა სულითა, უოკლითა გულითა, всею душою, искрен-но, du fond du coeur. უოკელსა, უოკელსით შემოიტყნეს ძლევას შემოსილნი, и все со всеѣхъ сторонъ воротившись съ побѣдою, ils re-vinrent tous triomphants.
- უნოლად, adv. все, tout. უოლად მადლი, Все-вышшій, le Très-Haut.
- უნოლად-დასწული, n. s. всесоженіе, holo-causte, sacrifice d'une victime entière par le feu.

ყოვლადდაუსაბიო, adj. Всевишній, Eternel.  
 ყოვლადე, adv. всегда, toujours.  
 ყოვლადსიყვნიერი, adj. всевѣдущій, всевѣ-  
 дещъ, qui sait tout.  
 ყოვლადმეცნიერება, n. s. всевѣдѣнiе, omniscience.  
 ყოვლადმატიოსხი, adj. пречестный, très ho-  
 norable.  
 ყოვლადსეტარი, adj. всеблаженный, bien-  
 heureux.  
 ყოვლადსეტარება, n. s. благасть, béatitude.  
 ყოვლადსანატრელი v. ყოვლადსეტარი.  
 ყოვლადსუავესტესი, adj. всавгустѣннiй, très  
 auguste.  
 ყოვლადუბიწო, adj. всечистый, immaculé.  
 ყოვლადუგანათლებულები, adj. Всепресвѣтѣннi-  
 шiй, Sérénissime.  
 ყოვლადუსესხეი, adj. Всевысочайшiй; Все-  
 вишнiй, très haut; le Très-Haut.  
 ყოვლადუმაღლები, adj. всевысочайшiй, le plus  
 haut, le plus grand, suprême.  
 ყოვლადუმოწყალები, adj. всемилоствѣннiй,  
 très gracieux.  
 ყოვლადუმეჟეჟეარდობილები, adj. всеподданнѣн-  
 шiй, très soumis.  
 ყოვლადწმიდა, adj. Всесвѣტლi; пречистая Бо-  
 городица, дѣва, très saint, la Ste.-Vierge.  
 ყოვლითჟო, adv. вслѣсски, en toute manière.  
 ყოვლისსამეგრებელი, n. s. вседержител, in-  
 puissant.  
 ყოვლისს შემოქმედი, n. s. всесидител, qui  
 a tout fait, le Créateur.  
 ყოვლისს შემდეგელი, adj. всемогущi, tout-  
 puissant.  
 ყოვან, ყოვანება (გეყოვანი), v. n. медит, за-  
 медит, tarder, s'arrêter. (ყოვანება), v. tr.  
 заставят, медит, faire tarder. Visr.  
 ყოვან (მეავან), v. a. имѣть кого, avoir qqc.  
 ვაჟი ყოვან, разрѣшилась отъ бремени сы-  
 номъ, elle est accouchée d'un garçon.  
 სტუჟმარი ჭეგანდა, у него былъ гость, il  
 avait des hôtes. სხი ფრთა ქათამი ჭეგანს, у  
 него сто куръ, il a cent poules.  
 ყოვან (გეჟეგები), v. n. слѣдовать, suivre.

ყოვანუხი v. ყოვანუხი.  
 ყოვლი (არ. قلب), n. s. сердце; среднiя; сред-  
 нiй строй войска, coeur; centre d'une armée.  
 ყოვლე, adv. всегда, toujours.  
 ყოვანრახი (pers. et ar. قمار باز), n. s. игрокъ,  
 кто играетъ въ азартные игры, qui joue  
 aux jeux de hasard.  
 ყოვანრახობა, n. s. азартная игра, jeu de  
 hasard.  
 ყოვანლი (არ. قند), adj. сизобѣловатый, со-  
 lombin-cendré.  
 ყოვანსა, n. s. воронъ, corneille.  
 ყოვლე, n. s. стѣна построенная безъ глины и  
 извести, muraille en pierres sèches. R. 1280.  
 ყოვრული სახლო (არ.), заказная баня, bain  
 réservé.  
 ყოვრი (тур. قوری), n. s. конный воинъ,  
 тѣлохранител, царскiй, soldat, cavalier,  
 garde du corps.  
 ყოვანრახი (тур. قورچيباشي), n. s. пачалъ-  
 никъ конныхъ воиновъ, тѣлохранителей,  
 chef des cavaliers, des gardes du corps.  
 ყოვან (არ. كان), n. act. быtie, существова-  
 ние, être, existence. (prés. ვან, ხან, არხ.  
 etc. ou ვანი მე, ხანი შენ; prêt. ყოვან), v.  
 subj. быть, существовать; находиться,  
 пребывать, être, exister; se trouver.  
 როგორ ხან, здоровы ли вы, comment  
 vous portez-vous? ვანგან ვან, я здоровъ, je  
 me porte bien. თქვენთან ვყოვან, я былъ  
 у васъ, j'ai été chez vous? შან არ იყო,  
 его не было дома, il n'était pas chez lui.  
 (ვიყოვანი, ვიყოვანები), v. p. быть, нахо-  
 диться, se trouver, être. როგორ მყოვანო-  
 ბით იყოვანობით, здоровы ли вы, vous portez-  
 vous bien? ესხან ხან იყოვანობით, где вы  
 теперь находитесь, où demeurez-vous  
 à présent? (ყოვან), v. a. дѣлать кому что,  
 или что съ чѣмъ; дѣлать, faire qqc. à ou avec  
 qq.; placer, mettre, etc. რს ვუვანეჟი წიგნი,  
 куда ты дѣлалъ мою книгу, où as-tu mis  
 mon livre; qu'as-tu fait de mon livre? რ

ვიცი რა უყო ჩემს თავს, не знаю куда дѣваться, je ne sais pas que devenir. (ვეუოთ; ვუუოთ; prêt. ვჭევი; ვუუვი); v. a. дѣлать, творить, faire. ჰუო მუქვედრე, онъ сдѣлалъ его насльдникомъ, il le déclara son héritier. ვუოთი უყო, онъ сдѣლалъ ему добро, il lui a fait du bien. უოთილი, ნამუოთი, p. p. бывший, été. მუოთი, p. pr. сущій, étant, existant. ნამუო, прошедшій, passé; მუობადი, будущее, futur.

უოთა, უოთნა (არ. كافي), (ვეუოთი), v. n. доставать, быть достаточнымъ, suffire, être suffisant. მუუოთა, მუუოთის, довольно мнѣ, il me suffit. (ვეუვი, ვეუოთი), v. n. быть съ кѣмъ въ родствѣ, être parent par alliance; отсюда слово, მუევი, родня, allié. მუოთი, ნამუოთი, adj. достаточный, suffisant.

უოთა (ვეუოთი), v. a. дѣлать, раздѣлять, diviser, partager.

უოთა-ქეკვა, n. s. ловедение, conduite, manière d'être.

უოთანუბა (ვემუოთანუბა), v. tr. довольствоваться, contenter, satisfaire.

უოთნა v. უოთა.

უოთობა, n. s. бытие, существование, être, existence.

უოში, pl. უოშები, n. s. обшлагъ, отворотъ рукава, revers d'habit.

ყრბ, n. act. brocarnie, act. de jeter. (ვეყერი), v. a. бросать, кидать, разбрасывать, выгонять; разводитъ, раздѣлывать; разглашать, jeter, disperser; dissiper; chasser; désunir, séparer, divulguer. წილის ყრბა, метать жребій, tirer au sort. რთ ჰყერი, зачемъ ты бросаешь, pourquoi jetez-vous? ვჰყერი, ვუყერი სხვს, разглашаю, je divulgue. (ვეყერი), v. n. сыпать, бросать на что либо, répandre, jeter sur. მარალს ვყერი, солю, je sale. მიწას ვყერი, ширбрасываю землю, je jette de la terre sur. (ვეყერი ტანს), v. n. расти, вьрости, grandir. (ვეყერი), v. a. бросать кому что; вдѣ-

вать, продѣвать, jeter à qq. qqc., mettre de dans, enfler, faire passer par. ბოტკელს ვუყერი, надѣваю на кого оковы, je mets qq. aux fers, dans les chaînes. (ვეყერი), v. r. расходиться; подниматься; перебираться, переселяться, aller de côté et d'autre; se lever; changer de place, déménager, émigrer. ნადიბი იყრება, собрание разходится, l'assemblée se séparer. (ვეყერი), v. r. раздѣляться, отдѣляться; разводиться, se partager, se séparer, se désunir; divorcer. (ვეყერი), v. r. раздѣляться, se partager, se désunir. მასი იყრებას, братья дѣлать имѣние, les frères partagent leur bien. გულს მუყრება, у меня замираетъ сердце, le coeur me manque. (ვეყერი), v. r. ложиться спать, se coucher. ყრილი, ნაყრი, p. r. et adj. брошенный, jeté. მუყელი, n. s. бросатель, qui jette. Глагоლъ зოთი იჰყოთი უოთრებლიოთ по ошнб-კვ вьместо глагола სრბა, ვჰსრი, სრბათ, склонять, напр. on emploie quelquefois par abus, au lieu de სრბა, ვჰსრი, les mots ყრა, ვუყრი, incliner, courber. არა ჰყრის (ჰსრის) თავსა სამობრად, не покоряется; не преклоняетъ голову къ покорности, il ne se soumet pas.

ყრბლობა (ვემუყრბლობა), v. n. вонять, издавать дурной запахъ, puer, sentir mauvais.

ყრბტალა, n. act. шумъ, крпкъ вороний, cri des corneilles.

ყრბუელი, n. s. одна мѣра, sorte de mesure. ყრბელის სხსი, n. s. вькоторая трава, nom de plante.

ყრბენა, ყრბობა (ვეყრბობა), v. r. опираться на что, s'appuyer.

ყრბლობა, n. s. сборъ, собрание, assemblée. ყრბა v. ყრბა.

ყრბა, n. s. отроковица, дѣвушка; раба, рабыня, jeune fille, demoiselle; esclave, servante. Marc. V, 39. Jerem. XXXIV, I, 9, 16.

ყრბობა v. ყრბობა, etc.



გრემიბურნი: გრემიბურნი: адгъ дѣтскій, d'enfant.  
გრელა (გრემარ), v. п. посылать, издавать. дур-  
ной запахъ, ruer, avoir une mauvaise  
odeur.

გრინგი, n. s. глотка, gosier.

გრიაიბი, n. act. ревь, braiment. (გრემარ-  
ვისებ), v. n. ревьтъ, braire. ვირი გრია-  
ვისებს, асдъ ревьтъ, l'âne braît.

გრუ, adj. глухой; темный, непонятный,  
sourd, qui n'entend pas; obscur, in-  
intelligible.

გრულ, adv. глухо; темно, непонятно, souf-  
dement; obscurément.

გრუგობა (გრუგობა), v. a. дѣлать кого глухимъ,  
rendre sourd. (გრუგობა), v. n. глухнуть,  
дѣлаться глухимъ, devenir sourd, s'as-  
sourdir.

გრუგინელა, n. s. глухой, sourd qui n'en-  
tend pas.

გრინელა (გრინი), v. n. пахнуть, sentir, avoir  
une odeur.

გრინელი, n. act. духъ, пахота, une odeur  
forte.

გრინილეს (გრინილესი), v. a. курить, parfumer.

გრუ (turc. انك قيمي), n. s. горбушка; чина-  
ба, обухъ, crouton, entame d'un pain;  
tête ou dos d'un instrument de fer.

გრუგო უკუგო. გრუგობა ან გრუგობა  
გრუგობა (გრუგობა), v. a. представлять, ставить  
что къ чему, mettre, placer auprès.

(გრუგობა), v. r. стоять какъ столбъ у  
чего либо, être en plant auprès de qq.

გრული, adj. тихий, спокойный, tranquille,  
paisible. გრული ჰაერია, тихое мѣсто, гдѣ  
нѣтъ вѣтра, lieu abrité.

გრულიება, n. s. тиxость, безвѣтріе, calme,  
tranquillité de l'atmosphère.

გრუბი (turc. غرغری), n. s. лебедь cygne.

გრუბობა (გრუბობა), v. n. поить, пить; sentir  
une douleur sourde.

გრუბობა; n. s. ньтъ, douleur sourde.  
გრუბობა (gr. ὑποπύσις) ტკივილი, ბუმაჟია

ბოპოლამъ сѣ шелкомъ тканъ, étoffe de  
coton et de soie de Boukharie.

ეუოთეო, n. s. перина; пухъ, lit de pl-  
mes; plumes menues.

ეულაობი (turc. قولاولو), n. s. проводникъ,  
conducteur.

ეული (ar. قولى), et ეულიხი; n. s. пажъ;  
page.

ეულიევა (გრეულიევა), v. a. дупить, сдирать  
кожу, écorcher, ôter la peau.

ეუმაი (ar. قماش), n. s. кумачъ, ткань изъ  
хлопчатой бумаги, étoffe de coton de  
Boukharie teinte en rouge, futaine rouge.

ეუმბობა (turc. قمبره), n. s. бомба, bombe.

ეურა, adj. безухий, qui est sans oreilles.

ეურა, n. s. грибъ, champignon.

ეურადღება (ეურადღება), v. a. внимать, слу-  
шать, écouter, entendre avec attention.

ეურებლა, n. s. ушный червь, ver qui es  
dans l'oreille.

ეურბული v. შავბობელა. Gen. XVIII, 6.

ეურადღელა v. ეურადღება.

ეურე, n. s. заливъ, рукавъ рѣки; глухой  
переводъ, golfe, bras d'une rivière; cul-  
de-sac.

ეურება (ეურებება), v. a. смотреть, regarder.

ეურება (ეურებება), v. a. слышать, ouïr, en-  
tendre.

ეურებინება (ეურებინება), v. a. заставлятъ  
смотреть, faire regarder.

ეურელი, adj. имвющий уши или ручку, qui  
a une oreille ou une anse.

ეური (ar. عرش, pers. گوش, lat. auris), n. s.  
ухъ, уши; ручка, oreille; anse. ნების ეური  
უჩქო ინების, tête d'une aiguille. ზარბაზ-  
ნის ეურება, les yeux y pûchû, les aines d'un  
cannon; ეურის ბუბა კრუკა, шумъ; ტრა-  
ბუჯა; bruit; spoliation; ეურის ხმა წარდო-  
ბის ზღუდისა, il est sourd. ეურება მისქეს-  
გამბედა, უჩქო დარტის, il écorche l'oreille,  
il me fait mal à l'oreille. ეურის ჩურბული,  
говоритъ на ухо, parler à l'oreille. ეურის

ძირი, *os, cartilage de foreille*; ხიდის უური, *podmostye*; *начало моста, place sous un pont*; *tête de pont*; ხიდის ეურ-თან შეკვებ ღდაშენს მქიითი, *у моста царь выстроил мечеть, le roi bâtit une mosquée à l'entrée du pont*.

ეურთაძვი, *n. s.* *отворотъ рукава, parement d'habit*.

ეურთაძლი, ეურთაძლი, *n. s.* *щека, joue*. ეურიის-გემა, *ударять, бить по щеке, frapper sur la joue*.

ეურისაგდება *v.* *გდება ეურისა*.

ეურისამიშურობა (ეურს-მიეუშურობა), *v. a.* *внимать, entendre, écouter*.

ეურსულა *v.* *მისანა*. — ეურსი *v.* *ეუბი*.

ეურეური (ეურეურებს), *v. n.* *бурчать (объ желудкѣ), gargouiller (se dit du ventre)*.

ეურეუმელაობა, *n. act.* *окунуться въ воду, plonger, s'enfoncer dans l'eau*.

ეურ-ცემული, *n. s.* *союзникъ, allié, coalisé*.

ეურქისი, *n. s.* *виноградъ, raisin*. ეურძნის მოკრეფა, *собрание винограда, la vendange*.

ეურჭი, *n. s.* *название птицы, nom d'oiseau*.

ეურსი, *n. s.* *монахиня, moinesse*. ეურსების მონასტერი, *дѣвичий монастырь, monastère de femmes*.

ეურჭება *v.* *დაეურება*.

შ ესტ ბუკვა სოგლასნა, ვაზივრეამა *чинъ*.

Въ счетѣ означаеѣт 900, а со знакомъ *ქ*, 9000 руб., *შ* *est une consonne, nommѣ chin*. *En compte elle signifie 900; mais avec ce signe ქ 9000 roubles*.

Слова подъ титломъ начинающіеся съ этою бუკвою суть: *les abréviations qui commencent par cette lettre sont: შ (შინა), ში (შენი), შც (შეცვიკალეს); შხ (შხრობს), etc.*

Этою же бუკвою *начинаются следующие неотделяемые предлоги, შე, შემო, ში,*

*შობარ, въ просторѣчій, ჩა, ჩამო, ნაი*, *par cette lettre commencent les prépositions inséparables suivantes*. შე, შემო, შთა, შობარ, *vulgaire on dit: ჩა, ჩამო, p. e. შესულა, შემოხულა; შთახულა, შთა; მოხულა; ჩახულა, ჩამოხულა, etc.*

Когда послѣ бუკвы *შ* *стоитъ ხ*, *то говорить и пишуть такъ, quand auprès du შ, se trouve la lettre ხ, on parle et on écrit ainsi*. შხარი, სხარი; ჩაშხარი, ჩაშხარი!

შაბა, შაბა, *interj.* *ура, ура, houra, houra!*

შაბათი (gr. *σάββατον*, de l'hebr. ar. *שבת*),

*n. s.* *суббота; недѣля, samedi; semaine*.

Luc. XVIII, 12. დიდი შაბათი, *великая суббота, le samedi saint*.

შაბათობით *no* *субботамъ, les samedis*. შაბათის გზა,

*путь субботы, une semaine de chemin*.

Act. ap. I, 12.

შაბათობა, *n. act.* *празднование субботы, célébration du sabbat*. (ვშაბათობა), *v. n.*

*праздновать день субботній, célébrer le jour du sabbat*.

შაბარდუსი, *n. s.* *черный ястребъ, autour noir (oiseau)*

შაბაშ (pers. *شبابش*), *n. s.* *шабашъ! браво! fort bien! courage! bravo!*

შაბაშა (pers.), *n. s.* *шабашъ, свобода отъ работы, repos, cessation de travail*.

შაბა (ar. *شباب*), *n. s.* *квасцы, alun*.

შაბაბინა, *n. s.* *купарось, vitriol, couperose*.

შაბიგდი (pers. *شاکرد*), *n. s.* *ученикъ, écolier, disciple*.

შაბა, *n. s.* *нашанзанный жемчугъ, арагодѣнная ткань, perles enfilées; étoffe précieuse*.

შაბრეკანი (pers. *شاوران*) *n. s.* *фонтанъ, jet d'eau*.

შაბრედი, *n.* *ქ* *соколъ, fauco*.

შაბაღება, *n. s.* *название травы, nom de plante*.

შაბეგურენა, *adj.* *смуглый, смугловатый*.

*brun*. — *ქ* *брюнетка, une brune*.

- შავ-თხილავ, *n. s.* вязь дерево, ormeau, orme sauvage.
- შავად, *adv.* начерно; вчернь, en noir. დაწერა შავად, написать вчерно, écrire en brouillon.
- შავებს (ვაშავებს), *v. a.* чернить, noircir. ვისგ. провиниться, дѣлаться виновнымъ, transgresser, être coupable, *v.* დაშავებს.
- შავ-თვალა, *adj.* черноглазый; qui a les yeux noirs.
- შავ-თვალ-წარბა, *adj.* имѣющій черные глаза и бровя, qui a les yeux et les sourcils noirs.
- შავ-თმაინი, *adj.* черноволосный, qui a les cheveux noirs.
- შავი (არ. سواد), *n. s.* черный, noir. *pl.* შავები, *n. s.* трауръ, deuil, habits de deuil; შავი თმა, черные волосы, des cheveux noirs, შავი დღე, черный, несчастный день, un jour malheureux. შავნი კაცნი, черные люди, негры, les hommes noirs, les nègres. თეთრი კბილი, შავი გული, пословица: бѣлые зубы, черное сердце (т. е. лицемерие), dents blanches, coeur noir (hypocrite). შაკეობს წყმა, надеть трауръ, porter le deuil. შავი სხვი, атайка, печанка (птичка), tardone (canard). შავი ქლიავი, дикая слива, prunier, prune sauvage. შავი ჭია, карапузикъ, родъ жука, escarbot. შავი ბატი, черный гусь, oie noire. Vakh. შავი ჭირი, черная немочь, падучая болѣзнь, épilepsie. შავი ფული, медвян леньги, monnaie de cuivre. შავი ღრუბელი, черная туча, nue noire.
- შავ-კაკლა, *n. s.* чернуха, sorte de pois sauvage.
- შავ-სეიანი, *adj.* несчастный, malheureux.
- შავ-სეიანობა, *n. s.* несчастие, malheur.
- შავ-სეიან(ებ)ი, *n. s.* чернушка (трава), poivre, nielle, herbes aux épices.
- შავ-ქრცხილა *v.* ქრცხილავ
- შავ-ცეცხლა *v.* ეუმბარა
- შავ-წარბა, *adj.* чернобровый, qui a des sourcils noirs.
- შათრი, *n. s.* скороходъ, coureur.
- შათქუნი, *n. s.* тюльк, matelas.
- შაირი (არ. شعر plur. اشعار), *n. s.* стихи, vers.
- შაირო-მოსწველი, *n. s.* стихотворецъ, versificateur.
- შაირობა, *n. s.* стихотворство, poésie, art poétique.
- შაირო-მოსწველობა, *id.*
- შაკივი (არ. شقيق), *n. s.* мигрень, головная боль, migraine (lat. hemicranium).
- შალალი, *n. s.* гной, гнойная рана, или материя изъ ранъ, ulcère; pus, virus, chassie, sanie.
- შალავი (pers. شالو), *n. s.* буравъ, forêt, percoir, tarière.
- შალაშინი, *n. s.* рубанъ, gabot.
- შალგი, *n. s.* название травы, nom de plante.
- შალკარი (pers. شلوار), *n. s.* шарвары, pantalons très large.
- შალი (pers. شال), *n. s.* шаль; шерстяная ткань, châle; étoffe de laine. შალის ჩოხა, армякъ, camelot fait de poil de chameau. კახელი შალი, трипъ, шерстяная материя, trépe, moquette.
- შალითა (turc. شالته), *n. s.* чохоль, couverture, enveloppe.
- შამნი, *n. s.* вино изъ кожуръ виноградной рiquette, vin léger obtenu des gousses du raisin.
- შამბი (არმ. շամբ), *n. s.* место поросшее травью ситникомъ или самая трава ситникъ, ситовникъ, endroit couvert de juncs, jonc, souchet.
- შამბი *v.* შანდბა.
- შამბარი, *n. s.* место поросшее травью ситникомъ, endroit couvert de juncs.
- შამბ, *предлогъ неотделяемый см. შემდეგ* position inséparable. *v.* შემდეგ

შპოუერი (არმ. շահիր), n. s. вертелъ, рош жонъ на которомъ жарить мясо, поворачивая предъ жаромъ, le tourne-broche; Broche.

შსს, n. s. привѣсокъ золотой или серебряной монеты на образъ, monnaie d'or on d'argent pendue sur les images des saints.

შსსარი, n. s. сокъ, suc, jus. შესარი ლიმონისა, лимонный сокъ, jus de citron.

შსსეგი, adj. просторный; ровный, spacieux, large, ample; égal. uni.

შსსდასი (pers. شمعان), n. s. шандая, под-свѣчникъ, chandelier.

შსსი (არმ. շահի), n. s. раскаленное желѣзо, fer rougi.

შსსრი, n. s. ландышъ (растение), muguet, lis des vallées (pl.).

შსრ (არ. شارع, pers. شاره), n. s. большаа дорога, grande route.

შსრეული, n. s. корзина, коробъ, corbeille.

შსრადი v. შდა.

შსრკანდედი (pers. چروند), n. s. лучъ, rayon de lumière.

შსრკანდი, შესრკანდედი, n. s. корона; царство, couronne; royaume. Deuter. XXVIII, 25.

შსრვი (არმ. շարակ), n. s. гной, гнойная рана или матерია изъ раны, ulcère; pus, virus, chassie.

შსრბითი (არ. شربة ou pers. شيراب), n. s. сиропъ, сладкй напитокъ, sirop, liqueur sucrée et épaisse.

შსრლი, n. s. моча, urine.

შსრი, n. s. клевета, зловредная ложь, calomnie, fausse accusation. შესრბ მოგონებდა, выдумать клевету, forger des calomnies.

შსრიანი, n. s. сорванецъ, забияка, mutin, querelleur, bretteur.

შსრიანობა, n. s. клевета; calomnie.

შსრშან, adv. въ прошломъ году, l'année passée.

შსრშანს-წონ, adv. позапрошедшимъ годомъ, il y a deux ans.

შსრშანდედი, adj. прошлого лѣтъ de l'année passée.

შსრშანდედად, adv. съ прошедшаго года, de l'année passée.

შსვრკვანი, adj. вышитый, или сотканный, brodé ou tissu. Is. VII, 21.

შსური (du mot pers. شاور), n. s. пятокъ, dix phoull géorgien ou cinq copeks russes. ათი შური, полтина, dix chaouris, demi rouble.

შსური v. შპიანი.

შსურბასული, n. s. хлѣбъ безквасный, испеченный въ горячей золѣ, pain sans levain, cuit dans la cendre.

შსურბარი (pers.), n. s. чистякъ (травა), grande chélidoine (pl.).

შსჯარი (pers. شکر), n. s. сахаръ, sucre. თაჟი შესარი, гоюва сахару, un pain de sucre. თაჟი შესარი, მისირიანის შესარი, რაფინად, sucre raffiné. ქალა შესარი, сахаръ мелюсъ, cassonnade. უნკარე შესარი, леденецъ, sucre candi.

შსჯი, n. s. жокъ, сторона у алычка, côté plat d'un osselet à jouer.

შსჯარდაბა (turc. شکرله), შესჯიელი, შესჯის ჰური, n. s. сахарные конфекты или рухари, confitures; sucreries.

შსჯიანი, adj. сахарный, de sucre, sucré.

შსჯელი, n. s. плоское огниво, briquet plat.

შსშარი, n. s. ланцетъ, lancette, instrument de chirurgie.

შსშელი, n. s. дроздъ (птица), grive, tourterelle (ois.). შპი შესპი, черный дроздъ, merle.

შსშეშეშე, n. act. шорохъ, bruit de l'étoffe du pantalon, bruit que font les pieds en marchant.

შსშისი, n. s. базилика (травა), basilic (pl.).

შსშისა, n. s. винтовка, ружье, arquebuse, carabine.

შსში, ხახი, n. s. копченая или сушеная рыба, poisson sec.



შახი შენი, n. s. шумъ, шорохъ, bruit.

შა, частіаа соответствующая русскому шъ въ словахъ да-съ, точно-съ, напр. particule honorifique répondant au russe съ monsieur. არს შე, шкакъ нътъ-съ, non, monsieur.

შე, сокращенное შენ, ты, abréviation de შენ, toi. ჰო შე, да, какъ ли такъ, oui oui, o toi.

შეაღწება, n. act. уступать, céder. Vulg.

შეიკვება, n. act. острамить, faire honte, couvrir de honte, humilier, confondre.

შეახლოება, n. act. сближение, rapprochement. (შევაახლოება), v. a. сближать, rapprocher deux ou plusieurs objets. (შეუახლოება), v. r. сближаться, se rapprocher. შეახლოებელი, n. s. приближитель, qui rapproche. შეახლოებულა, p. p. приближенный, rapproché.

შეაბაძება, n. act. преніе, споръ, dispute, altercation. (შეაბაძება), v. r. заспорить, se mettre à disputer.

შეაბრუნვა (შეაბრუნა), v. a. завертывать, envelopper.

შებედა, n. act. отвага, отважность, hardiesse, audace. (შებედავ), v. r. осмѣливаться, отваживаться, рываться, s'enhardir, oser, avoir la hardiesse, prendre une résolution hardie. შებედავი, adj. отважный, смѣлый, hardi, audacieux.

შებერება (შეაბერება), v. a. докучать, importuner, ennuyer. (შეაბერება), v. r. соскучиться, s'ennuyer. შებერებელი, p. p. соскучившийся, qui s'ennuie. შეაბერებელი, adj. докучливый, importun, déplaisant.

შეებრება (შეებრება), v. n. стареть, devenir vieux, vieillir. (შეებრება), v. a. желать кому дожить до старости, souhaiter à qq. la vieillesse. ღმერთმა სე ტებოლო შეებრობო, Богъ, такъ сладко да продлитъ жизнь вашу до старости, Dieu te fasse

vieillir avec douceur (se dit en offrant un présent de sucreries). შეებრებელი, p. p. постарѣлый, vieilli.

შებურება (შეებურება), v. a. дуть, подувать, souffler. ცეცხლს შეებურებოდა გარეხს, дуй на огонь чтобы не погасъ, souffle le feu afin qu'il ne s'éteigne pas.

შებოღვება, n. act. осквернение, profanation. (შეებოღვება), v. a. осквернить, souiller, profaner. (შეებოღვება), v. r. оскверниться, être souillé, profané. შეებოღვებელი, p. p. оскверненный, profané, souillé. შეებოღვებელი, n. s. осквернитель, profanateur.

შებბა, n. act. привязываніе; запряганіе; сраженіе, стычка; споръ, преніе, act. de lier; d'atteler; combat; querelle, dispute. (შებბა), v. a. привязывать; препоясывать; запрягані; закладывать, заложить, lier; ceindre; atteler, mettre les chevaux.

(შებბა), v. a. препоясывать, опоясывать себя, se ceindre. შებ მავალი შენი წელთა შენთა, ძლიერო, o Всемоушій! препояс мечемъ бедро твое, o Tout-Puissant! ceins ton épée sur tes reins. Ps. XLIV, 3. (შებბა), v. r. сражаться, вступить въ битву, въ преніе, se battre, se quereller. შებბელი, p. p. привязанный, связаный; запряженный, lié; attelé. შებბელა, n. s. lien, attache, courroie.

შებნევა (შეებნევა), v. n. впадать въ обморокъ, tomber en défaillance.

შებნევა (შეებნევა), v. a. вбрасывать, сыпать вверхъ, jeter, verser en haut. შებნევა, შებნევი, p. p. et adj. вброшенный, jeté en haut. შეებნეველი, n. s. вбрасыватель, кто сыплетъ вверхъ, qui jette ou qui répand en haut.

შებორკილება (შეებორკილება), v. a. оковать, сажать на цѣпь, mettre les fers, enchaîner.

შებორკილებელი, p. p. окованный; цѣпникъ,

à qui on a mis les fers aux mains ou aux pieds; prisonnier.

შეპოროტება (შეპებოროტები), v. n. скупать; озлобиться; изнемогать, s'ennuier; se fâcher; s'affaiblir. Ps. XXXVII, 8.

შეპრალობა, n. act. сожаление, compassion, commisération. (შეეებრალება), v. n. сожалеть, сжальиться, avoir pitié, avoir du regret, plaindre. (შეეებრალება), v. a. заставить кого жалеть о ком, faire plaindre. შეპებრალებული, adj. жалостливый, compatissant. შესებრალობა, adj. достойный сожаления, digne de compassion.

შეპერკვა, შეპერკვება, n. act. спотыкновение, act. de donner un croc en jambe. (შეეებერკვლება, შეეებერკვობა), v. tr. заставить кого спотыкнуться, faire heurter contre, faire broncher. Ин. соблазнять; прельщать, (ყფოის.) scandaliser; empêcher, v. დაბრკვლება (შეეებრკვალდება), v. n. спотыкнуться; обмануться; перестать, прекращаться, heurter contre; broncher; se tromper, cesser, se terminer.

შეპერუნება (შეეებერუნება, შეეებერუნება), v. a. заворачивать; возвращать, отдавать что назад; запосылать, retourner; rendre; donner, rendre en passant. (შეეებერუნებები), v. r. заходить; возвращаться, venir vers qq; se retourner.

შეპერუება, n. act. похмеляться, s'enivrer. შეპერძანება (შეეებრძანებები), v. n. входить entrer. (შეეებრძანება), v. a. вводить, faire entrer, mener, introduire.

შეპერძელება, n. act. закрытие, заживание раны, act. de se fermer, de se cicatriser (se dit d'une plaie).

შეპილავა (შეეებლავა), v. a. кровавить, обогрять кровью, ensanglanter, souiller de sang. (შეეებლავა), v. r. окровавиться обогряться кровью, être souillé de sang.

შეპიღვარა (შეეებიღვარა), v. a. косо посмотреть на кого, regarder de travers.

შეპიბარვა, n. act. подмерзать, geler un peu. შეპიბობა (შეეებობა), v. a. варить, сваривать, cuire dans l'eau. (შეეებობის), v. r. вариться, être cuit dans l'eau.

შეპიგება, n. act. взбрасывание, act. de jeter en haut. (შეეებება), v. a. взбрасывать, кидать вверх; заключить, посадить кого въ темницу и т. п., jeter, lancer en haut; mettre dans, enfermer, détener. სულზედ, სენიდიბს-ზედ შეპიგება, отдать на совесть, mettre sur la conscience de qq. სხაპიბობილუ-ში შეპიგება, заключить въ темницу, mettre en prison, emprisonner. (შეეებება), v. r. быть брошену вверх, être jeté en haut. (შეეებება), v. r. бросаться куда, входить, se jeter sur qq.; entrer. შეეებებული, p. p. взброшенный; заключенный, jeté en haut; enfermé. შეეებებული, n. s. взбрасыватель, qui jette en haut. შესაგება, adj. взброшенный, jeté, lancé en haut. შესაგებული, adj. служащий для бросания вверх, servant pour jeter en haut.

შეპება, n. s. разумение, intelligence, act. de comprendre. ლაშქარი რომლის არც რიცხვი არცა შეპება იყო, войско которое было бесчисленное и необозримое, armée qu'on ne pouvait ni dénombrer ni se figurer.

შეპებინება (შეეებებინება), v. a. дать уразуметь, faire comprendre.

შეპებინება (შეეებებინება), v. n. быть похожим; подобать, être semblable; falloir, convenir. აწ რაცა შეეებებინება სიკეთეს თქუნსნა ჭქუნსო, теперь что свойственно добродушию вашему, и вы сделайте, faites maintenant ce qui convient à votre bonté. Visr.

შეპებნა, -ზენება (შეეებებნა), v. n. поджигать, allumer par-dessus.

შეპებუნა (შეეებებუნა), v. a. досылать, envoyer. (შეეებებუნება), v. r. быть послану, être envoyé. შეეებებუნალი, n. m. посланный,

envoyé. შენგზვნიც, n. s. посланное, что послано, envoyé; envoi, chose envoyée.

შეგინება, n. act. осквернение; rугание, profanation; insulte. (შეგინება), v. a. осквернить; разругать, profaner; outrager, insulte. (შეგინები, შეგინებობი), v. p. оскверниться; быть обругану, être profané, insulté. შეგინებული, p. p. оскверненный; обруганный, profané; outragé.

შეგინებელი, n. s. осквернитель; ругатель, profanateur; outrageux.

შეგნება (შეგონება), v. a. понимать, догадываться, comprendre, concevoir, deviner par réflexion.

შეგნება, n. s. догадливость; совесть, сознание, conception; conscience.

შეგნებული, adj. добросовестный, признательный, consciencieux, probe, qui a conscience.

შეგონება, v. a. განგონება.

შეგონება, n. act. напоминание; внушение, наставление, act. de faire souvenir; admonition, insinuation, suggestion. (შეგონება), v. a. напоминать; наставлять, внушать, rappeler, faire souvenir; insinuer, instruire. (შეგონება), v. g. внушать, напоминать себя, s'insinuer, se rappeler.

შეგორება (შეგვორება), v. a. вкачивать, faire enrouler en roulant, rouler dedans.

შეგრება, n. act. заворачивание, act. d'envelopper. (შეგრება), v. a. обвивать, заворачивать, envelopper, tourner autour. (შეგრება), v. g. заворачиваться, s'envelopper. შეგრებლი, p. p. завернутый, enveloppé.

შეგრება (შეგრება), v. a. ссучивать, tordre ou coudre ensemble. შეგრებლი, p. p. ссученный, tordu ou coudé ensemble.

შეგროება (შეგროება), v. a. скоплять, класть, вить кучу, amasser, entasser, accumuler. (შეგროება), v. g. скопиться, s'amasser, s'entasser.

შეგუება (შეგუება), v. a. запруживать, ar-

êter par une digue. (შეგუება), v. p. задушивать, étouffer qq. ენადაც ხელი შემიგუება, муть чуть я не задохлся, j'avais peine à respirer.

შეგულება (შეგოგულება), v. a. думать; иметь что в виду, в предмет, penser, se proposer, avoir en vue. (შეგულებანი), v. tr. внушить кому что, подговорить, insinuer à qq., persuader, engager.

შედარება, n. act. сравнение, comparaison. (შედადება), v. a. сравнивать, comparer. (შედადება), v. g. равняться, se comparer. შედადებული, p. p. сравненный, comparé. შედადებელი, n. s. сравниватель, qui compare. შედადებელი, adj. сравнительный, servant à comparer, comparatif.

შედგება, შედგინება (შედადება, შედადებანი), v. a. составлять; сочинять, composer, former, faire. (შედადება, -დება), v. n. продолжать, continuer. შედადებლი, p. p. составленный, fait, composé. შედადებნი, n. s. составитель, qui compose. შედადებნი, adj. et n. s. составленный; что составлено, composé; composition.

შედგება (შედადება), v. a. поставлять, полагать, класть, mettre, poser sur. (შედადება), v. g. поставиться, полагаться, être mis, posé. (შედადება), v. a. подставить, подложить, mettre; placer, poser dessus. (შედადება), v. g. приостановиться, s'arrêter pour un instant. შედადელი, p. p. поставленный, posé, mis. შედადებელი, adj. et n. s. служащий для постановки; полка, servant à poser; planche, tablette. ენის შედადებელი, сядло, selle. Imér. შედადება, adj. et n. s. поставленный; что поставлено, mis, posé; tout ce qui est posé!

შედობა, n. act. послѣдование, act. de suivre. (შედადება), v. n. следовать, послѣдовать, идти позади бога; предпринимать, suivre, aller après qq.; entreprendre. mettre la main à qq. შედადება შედადა, ou

пришлся за работу, il a mis la main à une affaire. გზის შეუდგა, онъ пустился въ дорогу, il se mit en route.

შეუდგამს (შეუდგები), v. n. стоять на что либо, se tenir sur. გადს-ხედ შედგამს, staan на дыбы, se dresser sur les pieds de derrière, se cabrer. (ბერათ, მისი სხათ შეუდგები), v. n. постриться въ монахи, se faire religieux, prendre la tonsure.

შეუდგამილება, n. s. сѣдствіе, suite, conséquence.

შეუდგება (შეუდგებ), v. a. полагать, класть, mettre poser sur, (შეუდგობს), v. n. заразить, впасть въ болѣзнь, contracter une maladie, tomber dans une maladie. (თავს შეუდგობს), v. r. приицаться за что либо съ жаромъ, s'occuper, mettre la main à l'oeuvre avec zèle.

შეუდგეო, n. s. продолженіе, продолжаніе, continuation, prolongation.

შეუდგეო, adj. слѣдующій, suivant. R. 204.

შეუდგეობა (შეუდგეობს მკონს), v. a. сгущать; квасить молоко, épaissir, condenser; cailler, aciduler du lait. (შეუდგეობს), v. r. кваситься; сгущаться, se cailler; s'épaissir.

შეუდგება (შეუდგებ), v. n. втекать, couler dedans. ეს მდინარე ზღვაში შედის, эта рѣка втекаетъ въ море, cette rivière se décharge dans la mer.

შეუდგებიება, n. s. слѣдствіе, заключеніе, suite, conséquence.

შეუდგობა (შეუდგობს), v. a. вгибать, courber, plier en dedans. (შეუდგობები), v. r. вгн- баться, se plier, se courber en dedans.

შეუდგობილი, вогнутый, plié, courbé en dedans. შეუდგობილია, n. s. вширь, chose four- bée en dedans.

შეუდგობა, n. s. act. вывариваніе, faire cuire, cuire bouillir. მისი, паривать сталью что, (ყველს) souder, joindre, en forgeant, acérer.

შეუდგობა (შეუდგობს), v. a. пахтать, сбивать, battre. ცხელია, молоко, баттelle beurre.

შეერთება, n. act. соединеніе, union, réunion.

შეერთება ორთა მდინარეთა, соединеніе двухъ рѣкъ, la jonction de deux rivières. (შევე- ერთება), v. a. соединять, совокуплять, unir, joindre, réunir; lier. (შევეერთება), v. r. соединиться, совокупиться, s'unir, se joindre, se réunir. შეერთებული, p. p. со- единенный, réuni. შეპერთებელი, n. s. соединитель, qui réunit. შეპერთებელი, adj. соединительный, servant à réunir.

შეერთობითი, adj. соединительный, servant à unir, conjonctif.

შეერთებავეება; თუ act. соглашеніе, соглашение, conciliation, accord. (შეერთებავეები, შეერთ- ბებავეს), v. r. соглашаться, совѣщаться, стовариваться, s'accorder, consulter avec qq. შეერთებავეული, adj. стоворенный, accordé. Is. VII, 2.

შეკარგნა (შეკარგება), v. n. вбѣгать, entrer en courant, courir dedans.

შეკარგება, n. act. приторговываніе, притор- жка, act. de marchander. (შეკარგება), v. r. приторговываться, s'informer des prix.

შეკვერება (შეკვერება), v. a. предавать, по- ручать, вручать, ввѣрять кому что молл, rendre, remettre, confier à qq. en priant. მამო, სულთა შენთა შეკვერება სულსა ჩემსა, Отче! въ руки твои предаю духъ мой, ô mon Père! je rémets mon esprit entre tes mains. Luc. XXIII, 46. და ღოცითა და მასხეთა შეკვერებს ივინო უფალსა, они помолились съ постомъ и поручили ихъ Господу, ayant prié avec jeûne, ils les recommandèrent au Seigneur. Act. ap. XIV, 23. (შეკვერება), v. a. принимать во уваженіе чѣго просьбу, prendre en considération la prière de qq. უფლო, შე- კვერე სული ჩემი, Господи, прими духъ мой. Seigneur; reçois mon âme. Act. ap. VII, 59. (შეკვერება), v. r. молиться за кого, prier pour qq. (შეკვერება), v. r.



- შრჩხვატ კვ кому съ мѡлитвою, умо-  
литъ, просить, recourir à qq.; prier,  
supplier. შვევდრებული, p. p. вѡврѣнный,  
confé. შვევედრებულა, n. s. кто моли-  
ся за кого, qui prie pour qqc. შვევედრებუ-  
ლი, adj. et n. s. къ молитвъ относящій-  
ся; молитва, servant pour prier; prière.
- შველა (შველი, შვეილი), v. n. входитъ; про-  
ходить, entrer; passer. (შვეული), v. n.  
заходить, faire visite en passant.
- შვერღამა (შვევრღები), v. p. пастъ къ но-  
гамъ, tomber aux pieds, se mettre près.
- შვერღობლი, adj. приверженный, soumis à,  
dévoué.
- შვეხება (შვევხება), v. a. доливать, verser  
jusqu'à, ajouter ce qui manque.
- შვეხება, n. act. доливание, act. de remplir.
- შვეზება, n. act. растворение, смѣшание, act.  
de mêler, mélange. კეთლ შვეზება ჰქონის,  
благорастворение воздуха, la bonne qua-  
lité de l'air. (შვეზება), v. a. растворять,  
разволить; смѣшивать, détrempier, faire  
dissoudre, mêler, mixtionner. (შვეზება),  
v. g. растворяться, être mêlé, détrempé,  
dissous. შვევებული, p. p. растворенный,  
разведенный, mêlé, détrempé.
- შვეჯებულება, n. s. составъ, composition,  
mixtion, mélange.
- შვეჯება (შვეჯარა), v. p. опечалиться, s'af-  
fliger. R. 159. (შვეჯარბ), v. g. оцѣ-  
ниться, être paresseux.
- შვეჯება, n. act. восклицание, exclamation.  
(შვეჯება), v. a. восклицать, s'écrier.
- შვეჯა (შვეჯი), v. a. возрастать, воспиты-  
вать кого, nourrir, éduquer, élever.  
(შვეჯება), v. g. возрастать, воспитывать-  
ся, s'élever; grandir. შვეჯლი, p. p. вос-  
питанный, élevé. თან-შვეჯლი, n. s. со-  
воспитанный, élevé ensemble.
- შვეჯლა (შვეჯელ), v. a. растворять, разво-  
дить, подмѣшивать, подмѣснить, смѣши-  
вать, mêler, gâcher, pétrir, mêler en
- pétrissant. შვეჯლი, adj. подмѣшанный,  
niélé en pétrissant.
- შვეჯლა, n. act. подмѣшание, растворение,  
act. de mêler en pétrissant.
- შვეჯება (შვეჯება), v. g. закоснѣвать въ  
какой либо привычкѣ, s'endurcir (p. e.  
dans le vice).
- შვეზღვა (შვეზღვ), v. a. вносить, porter de-  
dans, mettre dedans. (შვეზღვბი), v. p.  
вноситься, être porté dedans. შვეზღელი,  
p. p. შესზღი, adj. внесенный, porté de-  
dans. შვეზღელი, n. s. кто вноситъ, qui  
porte dedans.
- შვეზინება (შვეზინება), v. a. знобить, re-  
froidir, rendre froid.
- შვეზილება (შვეზილება), v. a. отвращать,  
дѣлать кому что отвратительнымъ, détour-  
ner, dégoûter de qqc. შვეზილებული, p.  
p. ненавистный, омерзельный, dégoûtant,  
dédaigné. შესზილებული, adj. отврати-  
тельный, dégoûtant, rebutant. შესზი-  
ლებული, n. s. отвратитель, qui dégoûte.
- შვეშილი, p. p. привыкший, priuivშილ,  
habitué, accoutumé. Philip. IV, 12.
- შვერუნება, n. act. безпокойство, смятение;  
безпокоиться; размышлять, tumulte; s'in-  
commoder, se mettre en peine; penser,  
réfléchir. Act. ap. XII, 18. Ps. LXXXVI, 3, 6.
- შვერსება (შვერსება), v. g. соглашаться,  
сговариваться, совѣщаться, s'accorder,  
convenir; consulter, délibérer en commun.
- შვეზება, p. act. совокуплять, s'unir, se  
joindre.
- შვეჯება, n. act. доканчивание, act. d'achever.  
(შვეჯება), v. a. доканчивать, додѣль-  
вать, кончать, achever, finir, terminer.  
Ин. дополнять, прибавлять, (qqfois.) ajou-  
ter ce qui manque, compléter, supplier.  
(შვეჯება), v. g. доканчиваться; допо-  
лняться, s'achever; être complété. შვეჯე-  
ბული, p. p. доканченный, fini, achevé.  
შვეჯებელი, adj. et n. s. окончатель-

ный; прибавка, propre à achever; augmentation, accessoire; შემაბრუნებელი, n. s. окончательн.; дополните.н.; achever; augmentateur.

შეთანხმება, n. s. act. concis; свертание, поправка, accord, concordance; act. de confronter, d'ajuster. (შეთანხმება), v. a. согласовать, соглашаться; свертать, faire concorder, mettre d'accord, concilier; confronter, vérifier, ajuster. (შეთანხმები), v. r. согласоваться, соглашаться, s'accorder, convenir.

შეთბობა (შეკვთობა), v. a. согреть, faire bouillir, chauffer. (შეკვთობები), v. r. согреться, s'échauffer, se réchauffer. შეთბობილი, p. p. согретый, chauffé, échauffé.

შეთვისება, შეთვისება, n. act. присвоение, appropriation. (შეთვისება), v. r. присвоивать, усваивать, s'approprier. (შეთვისება), v. a. присвоивать кому что, approprier à qq. qq. (შეთვისებელი), p. p. присвоенный, approprié.

შეთვალა (შეთვალა), v. a. наказывать, поручать сказать кому что, charger d'un message, faire dire.

შეთვლილობა, n. s. словесное наказание сказать кому что, message verbal.

შეთრა, n. s. смутение, trouble.

შეთრანი, adj. ума лишенный (въ горлчкѣ), qui est en délire.

შეთრავა (შეთრავა), v. a. ррзывать, entailler, couper dedans.

შეთრავა (შეთრავა), v. a. втаскивать, traîner dedans, entraîner. (შეთრავა), v. r. втаскаться, войти, se traîner dedans, entrer.

შეთრება, n. act. обѣтъ, обѣщание, promesse, vœu. (შეთრება), v. a. дѣлать обѣтъ, обѣщать, faire un vœu, promettre. (შეთრება), n. s. сощщаться, соглашаться. consuller; s'accorder, convenir. შეთრებელი, p. p. обѣщанный, promis.

შეთრება, n. s. обѣщание, обѣтъ; створъ, совѣщание, promesse, vœu; accord, convention.

შეთრება (შეთრება), v. r. броситься, кинуться на кого въ намѣреніи растерзать, se jeter sur qq. pour déchirer. Amos IX, 3.

შეთრება (შეთრება), v. a. вернуть, jeter dans. (შეთრება), v. r. упасть, tomber dans.

შეთრება სთისვება, попать въ сѣтъ, donner dans le panneau. Ps. XXXIV, 8.

შეთრება (შეთრება), v. a. сплетать; сощщать, entrelacer, enlacer; composer. Shawth. 57. შეთრებული, p. p. сплетенный; сощщенный, entrelacé; composé.

შეთრება (შეთრება), v. a. подкапывать, creuser dessous, miner.

შეთრება, შეთრება, n. act. суживание; притѣснение, étrécissement, rétrécissement; oppression. შეთრება გონების, тѣсность ума, l'étroitesse de l'esprit. (შეთრება), v. a. стѣснять, суживать; притѣснять, étrecire, rétrécir, rendre étroit; opprresser. (შეთრება), v. r. дѣлаться тѣснымъ, суживаться, стѣсниться, être rétréci, se rétrécir. შეთრებული, p. p. тѣсный; притѣсненный, étroit; opprimé. შეთრებელი, n. s. притѣснитель, oppresseur.

შეთრება, n. act. дерзание; act. d'oser. (შეთრება), v. p. дерзать, осмѣливаться, отваживаться; рѣшаться, oser, prendre la liberté; se résoudre, se décider.

შეთრება, n. act. спаивание, act. de souder. (შეთრება), v. a. спаивать, souder, joindre par la soudure. (შეთრება), v. r. спаиваться, se souder, être soude. შეთრებული, p. p. спаянный, soudé.

შეთრება, შეთრება, n. act. убирание; осѣдланіе, act. de parer; ornement; act. de seller. (შეთრება), v. a. убирать, укрѣплять, готовить; сѣдлать, armer, ajuster, préparer; seller. (შეთრება), v. r. убираться, s'orner, se parer, s'ajuster.

შეკაზმული, p. p. убранный; осланинный, orné; sellé (se dit d'un cheval).

შეკაზმულობა, n. s. уборство, уборъ, ornement, ajustement.

შეკარება (შეკვარება), v. г. дотрогиваться, toucher.

შეკაფვა (შეკჭაფა, -ფაფ), v. a. ვრზყვათ; под-რзывать, подкапывать, entailler, couper par-dessous; creuser dessous, miner.

შეკაფული, შესყაფი, adj. ვრზყპი, entaillé.

შეკაღმა (შეკიღმაღმა, -მაღმა), v. г. устыдиться, краснеть отъ стыда, rougir de honte.

შეკაღა (შეკეღაღა), v. a. подкладывать огонь подъ дрова, mettre le feu sous le bois. (შეკეღაღა), v. г. загораться, s'enflammer, s'allumer.

შეკათება (შეკეათება), id.

შეკეკვა (შეკეკვაკვა), v. a. шить, сшивать; вы-шивать, coudre; broder. (შეკეკვაკვა), v. г. сшиваться, être cousu ensemble. შეკეკ-ვა, p. p. шитый; вышитый, cousu; brodé.

შეკეკალი ხაყელი, p. p. шитый воротникъ, collet brodé. შეკეკავი, n. s. кто шьетъ шлаты, qui coud des habits, etc. შესკე-რავი, adj. et n. s. что нужно сшить; шитье, работа, qu'on doit coudre, travail.

შეკეკა (შეკეკაღა კარება), v. a. запереть за собою дверь, fermer la porte derrière soi.

შეკეკება (შეკეკებაღა), v. г. соваться не въ свое дѣло, se mêler, s'ingérer, s'immiscer.

შეკევა (შეკევეღა), v. a. загибать, заворачивать; складывать, свертывать; загирать ножикъ, n. t. n., plier, recourber; ployer, mettre ensemble; fermer le canif etc. შეკევეღა დასა, запри ножикъ, fermez le canif. შეკევეღა წყება, закрой книгу, fermez ce livre. (შეკევეღა), v. p. загибаться; складываться, se courber, se plier; se ployer, se fermer. შეკევეღა, p. p. загнутый; скла-денный, сложенный, courbé, retroussé.

mis ensemble, ployer, fermer. შესკევაკვაკვა, ვარაღი, pli.

შეკევა, n. act. заказъ, заказывание, act. de commander de faire qqc. (შეკევაკვა), v. a. срзывать, срывать, couper, enporter en coupant. (შეკევაკვა), v. a. требовать; за-казывать кому что, exiger, demander; commander une faire, faire chose, donner ordre de faire. შეკევაკვა ხრება, назначать дань, fixer un tribut. შეკევაკვაღა შესკევაკვა, p. p. et adj. срзанный; заказанный, coupé; commandé.

შეკეღება (შეკეღაღება), v. a. повесить, suspendre. (შეკეღაღება), v. a. поджигать, mettre le feu. (შეკეღაღება), v. г. загораться, s'enflammer, s'allumer. (შეკეღაღება), v. г. вшяться, se pendre. რა შეკეღავა, что съ тобою случалось, que t'est-il arrivé?

შეკეღული, p. p. повешенный, suspendu. შესკეღი, n. s. вешалка, perche pour suspendre. შეკეღეღული, n. s. кто вешаетъ, qui pend.

შეკეღლა (შეკეღლაღა, შეკეღლაღა), v. n. вскрыв-кивать, кричать, s'écrier, crier.

შეკეღისვა (შეკეღისვაღა), v. г. спрашиваться, просить у кого совета, demander conseil à qq., consulter.

შეკეღისვა (შეკეღისვაღა), v. a. застегивать; шить тетрадь и т. n., boucler; coudre des cahiers.

შეკეღება (შეკეღებაღა), v. a. умялять, умень-шать, amoindrir, rapetisser. (შეკეღებაღა), v. г. умяляться, s'amoindrir.

შეკეღული v. შეკეღული.

შეკეღება (შეკეღებაღა), v. n. прильнуть къ груди, пасть въ объятие, embrasser.

შეკეღება, n. act. собрание, накопление, act. de rassembler, d'amasser. (შეკეღებაღა, შეკეღებაღა), v. a. собирать, скопывать; счи-скивать, приобрѣтать, rassembler, ramasser, amasser, acquérir. შესკეღისვა სპერ იმ-ჯობა, собрание Карталинцы и Мисре-ტა\* 65\*



тишцы, ceux du Karthli et de l'Iméreth se réunirent. შეკრება ჯარისა, собрать войско, lever une armée. დიდი ქონება შეკრიბა, онъ собралъ великое имѣнiе, il a amassé de grands biens. (შეკვრებები, შეკვირბებები), v. r. собираться, сконяться, s'amasser, s'assembler. შეკრებული, р. р. собранный, rassemblé.

შეკრება, n. s. сложение арифметическое, addition (arithm.).

შეკრებულება, n. s. собрание, соишь, assemblée, réunion. სსზოჯალო შეკრებულება, общецг собрание, assemblée générale.

შეკრება (შეკვრება), v. a. подстригать, tondre un peu. (შეკვირბება), v. r. подстригаться, se tondre un peu. შეკრებული, р. р. подстриженный, un peu tondu.

შეკვება, n. act. связывание, act. de lier. (შეკვება), v. a. связывать, завязывать;

сковывать, надѣвать на кого оковы; застегивать; переплетать книгу и т. п.; обвязывать; заключать съ кѣмъ договоръ, условie, lier, bander, nouer; enchaîner, mettre les fers, houteronner, boucler; relier (un livre); obliger; imposer une obligation; traiter avec qq. შუელი შეგებარებს წესებს ჰატეის გემად შშობელთა, законъ обвязываетъ насъ почитать родителей, la loi nous oblige à honorer nos parens.

ნასკვის შეკურა, вязать узелъ, faire un noeud. შეკურა რანამე ხელგახოცშია, заплести что въ платокъ, envelopper une chose dans un mouchoir. გული-ფეხის შეკურა, вязать кому руки и ноги, garotter les mains et les pieds. ტისი შეკურა, пересѣкать дорогу, couper la route. R. 594. (შეკვირება), v. r. связываться, être lié. III. условиться, договариваться, convenir, contracter. შეკრული, р. р. связанный, окованный, lié, enchaîné. შეკრული წიგნი, переплетенная книга, un livre relié. შეკრულია, неподобно еиъ закономъ,

il est défendu par la loi. შეკრული მეტყუბნობითა, связанный дружбаю, lié par l'amitié. შეხვარავი, n. s. узелъ, noeud. შეხვარავი, adj. упривязь, подвязка, jarrêtière, lien, attaché. შემკრული, n. s. упривязыватель, qui lie.

შეკურქონების, n. s. конфискация, confiscation.

შეკრულობა, n. s. обязательство, условie, договоръ, obligation, contrat, convention.

შეკუმშვა (შეკვუმშვა), v. a. округлять, arrondir. S.

შეკრობა, n. act. ужасание, ужасъ, страхъ, act. d'effrayer, épouvante, effroi. (შეკვრობები), v. r. ужаснуться, устрашиться, испугаться, s'effrayer, s'épouvanter, être saisi d'effroi. ძილში შეკრობა, испугъ во снѣ, effroi qu'on éprouve en dormant, réveil en sursaut.

შელაღვა (შეკლაღვა), v. a. вгонять, chasser dedans.

შელევა (შეკლევა), v. a. истощать, уменьшать, épuiser, diminuer. (შეკლევაი), v. r. истощаться, уменьшаться; похудѣть, s'épuiser, diminuer; s'amaigrir. (შეკლევაი), v. r. уступать, céder.

შელევა (შეკლევა), v. a. испить, boire un peu.

შელეწა (შეკლეწა), v. a. бить, ломать, рушить, briser, rompre, renverser, abattre. (შეკლეწები), v. r. ломаться, рушиться, se briser, s'abattre. შელეწილი, р. р. сломанный, brisé. შენაღეწი, adj. et n. s. сломанный; что сломано, brisé; ce qui est brisé. შელეწეული, n. s. ломатель, qui brise.

შელეობა, n. act. сожалѣнiе, pitié, compassion. (შემელეობა), v. n. сожалѣть, avoir pitié, avoir compassion, plaindre.

შელეცევა, n. act. заговаривание, act. d'ensorceler. (შეკელეცევა), v. a. заговаривать, заколдовывать, charmer, enchanter, ensorceler. შეკელეცეული, n. s. заговорщикъ, enchanteur, ensorcelleur.

შეკატონებელი, adj. et n. s. напоминающий;



воисудите. qui appelle à qq; celui qui excite.

შემაკრობელი, adj. соединительный, unitif, copulatif, joignant.

შემაბრთბა, n. act. отвага, предприимчивость, témérité, résolution, caractère entreprenant. (შემაბრთბა), v. n. отважиться, рѣшиться на что, s'enhardir, prendre une résolution hardie. სიტყვას მოხსენება ვერ შემაბრთბა, онъ неосмѣлился сказать, il n'osa pas dire.

შემაბრთბება (შემაბრთბება), v. a. посоить, salcr. შემაბრთბული ხიზილალა, шкра паясная, caviar pressé.

შემაბხენელბობითი, adj. внимательный, accusatif. — ბრუნვა, винительный падежъ, cas accusatif.

შემატება, n. act. прибыль, барышъ; прибавленіе, прибавка, gain, profit, avantage; augmentation. (შემატება), v. a. приносить кому пользу, давать кому прибыль; прибавлять, procurer à qq. un profit, un avantage; augmenter, suppléer. (შემატება), v. a. приобрести, наживать, acquérir, gagner, se procurer. შემატებული, p. p. прибавленныи; приобретенныи, нажитыи; suppléc; acquis, gagné. შესამატა, n. s. польза, выгода; gain, profit, avantage. შესამატა, adj. et n. s. прибавленныи; польза, suppléc; gain, profit. შემატებული, n. s. кто дѣлаетъ кому прибыль, qui procure un gain.

შემატვეობა, adj. забавный, веселыи, amusant, plaisant, divertissant.

შემაღლება (შემაღლება), v. a. дѣлать что высокимъ, rendre qq. grand. (შემაღლება), v. g. дѣлаться высокимъ, s'agrandir. დევიურ grand, შემაღლებული, vysokii, grand, élevé.

შემაღლება, adj. смѣлыи, предприимчивыи, hardi, audacieux.

შემაბრთბელი, adj. жалостливый, compatissant, charitable.

შემაბრუნება (შემაბრუნება), v. a. округать, arrondir.

შემაგომი, შემაგომად, adv. впредъ-долое, въ послѣдствіи, à l'avenir, dorénavant; après, par la suite.

შემაგომი, n. s. послѣдствіе, продолженіе, suite, continuation, durée.

შემაგომი, შემაგომად, предлогъ, трѣбующій родительнаго падежа, по, послѣ, préposition qui demande le génitif, après. შემაგომი მამას ჩემის, послѣ отца моего, après mon père. შემაგომი ხუვალას, послѣ завтра, après demain. შემაგომი ამის, послѣ этого, après cela.

შემაგომითი, adj. послѣдующій, suivant

შემაკობრება (შემაკობრება), v. g. подружиться съ кѣмъ, contracter une amitié.

შემაკნება (შემაკნება), v. a. познакомиться, faire connaitre. (შემაკნება), v. g. познакомиться, узнать, faire connaissance avec qq., connaitre.

შემაკნებობა (შემაკნებობა), v. a. изучать, condtreiner, instruire.

შემაკვება, n. act, приготовленіе, préparation. (შემაკვება), v. a. приготовить, préparer. (შემაკვება), v. g. приготовиться, se préparer. შემაკვებული, p. p. приготовленныи, préparé. შესამკვალი, n. s. приготовленныи, qui est préparé. შემაკვებული, n. s. приготовитель, qui prépare.

შემაბსკვა, n. act. случайность, случай, accident, occasion. (შემაბსკვა), v. a. наводить, причинять, быть причиною какому либо приключенію, attirer, causer, être la cause. უბედურობა შემაბსკვა, онъ навелъ на него несчастіе, il a attiré son malheur sur sa tête. (შემაბსკვა), v. a. причинять себѣ, se causer. სურსს შემაბსკვა თავსა ბორცხსა, не дѣлай себѣ никакого зла, ne te fais point de mal.

Act. ar. XVI, 25. (შემითხვევის, შეკითხვევის, შემეითხვევის), v. r. приключаться, случаться, arriver, survenir. (შეგეითხვევი), v. n. приложиться, прикладываться как образамъ, baisser les S-tes images.

შემთხვეულება, n. s. случай, приключение, occasion, accident.

შემთხვეული, adj. случайный, casuel, accidentel.

შემკობა, n. act. украшение; наряжание; хваление, хвала, act. d'ornez; d'ajuster, ornement, ajustement; act. de louer, louange. (შეკობა), v. a. украшать, убирать, наряжать; хвалить, прославлять, orner, ajuster, parer, embellir; louer, célébrer. შემკობა ეკლესიისა, украсить церковь, orner une église. შემკობა საცისა თუადონა და მარკელიტისა, украсить образъ драгоценными камнями, orner une image de pierreries. (შეკობობი), v. r. украшаться, s'ornez. შემკობილი, p. p. украшенный, orné. შესამკობი, adj. служащий къ украшению, propre à orner. შესამკობი, adj. et n. s. украшенный; украшенное, orné; tout ce qui est orné. შემსკობი, n. s. украшающий; хвалящий, qui orne; qui célèbre.

შემსკობლობითი, adj. собрательный, collegatif.

შემლოცველი, n. s. волажь, чародѣй, колдунъ, enchanteur, sorcier.

შემსართლებელი, adj. бодрый, храбрый, предприимчивый, entreprenant, hardi, audacieux, résolu.

შემსაჯველი, adj. бережливый, économe, soigneux, parcimonieux.

შემსაშველი, n. s. примычатель, qui remarque.

შემობებრა (შემოვებრა), v. a. подувать, souffler un peu, შემოებრა ქარსა, подуть влеть, le vent a soufflé. (შემოვებრება),

v. r. надуться, нахмуриться, bouder, se facher.

შემობბა, n. act. сражение, стычка, combat, rencontre, querelle. (შემოვობბა), v. a. привязывать, lier, attacher. (შემოვობბა), v. a. привязывать; ополасывать себя, se lier; se coindre. (შემოვობბა), v. r. поспорить съ кѣмъ; сразиться, вступить въ битву, disputer avec qq., combattre. ლეკბი ხოფის ასლობ შემოვობბენს, Лезгинны близъ деревни Хопи вступили съ нами въ битву, les Lees combattirent avec nous auprès du village de Khophi. Chroniq. georg. შემობბულ, p. p. привязанный, lié, attaché. შესამბელი, n. s. привязь, attache, lien.

შემობბევა (შემოვობბევა), v. a. всыпать, jeter, verser dedans. შემობბეული, p. p. всыпанный, jeté, versé dedans.

შემობბრუნება (შემოვობბრუნება), v. a. воротить кого, faire revenir, retourner qq. (შემოვობბრუნება), v. a. возвращать, отдавать назадъ, rendre, restituer. ხიტყვის შემობბრუნება, отвечать, возражать, грубить, répondre, répartir, brusquer. (შემოვობბრუნება), v. r. возвращаться, идти назадъ, retourner, revenir. ამჟ გზით შემობბრუნდა, онъ тою же дорогою воротился, il retourna sur ses pas. შემობბრუნებელი, p. p. воротенный, retourné.

შემობბრანება (შემოვობბრანება), v. n. входить, entrer. (შემოვობბრანება), v. a. входить, faire entrer, mener dedans.

შემობბრწიესა (შემოვობბრწიესა), v. a. входить свѣту чрезъ отверстие, hâller à travers.

შემობბრევა (შემოვობბრევა), v. r. наежиться, нахмуриться, bouder.

შემობბრევა, n. act. начинать зрѣть, поспѣвать, commencer à mûrir.

შემობბება (შემოვობბება), v. a. вбрасывать, ввергать, jeter dedans. შემობბებელი, შემობბელები, p. p. вброшенный, jeté dedans. (შემობბება), v. a. бросать кого на землю, jeter qq. par terre.

შემოდება (შემოვადება), v. а. стлать что внутри чего, étendre dedans (un tapis etc.).

შემოდებება (შემოდებებები), v. а. встречать; rencontrer; recevoir.

შემოდერება (შემოდერება, შემოდერება), v. а. замахииваться, заносить руку, палку; обмахивать муху, lever la main on le bâton pour frapper; chasser les mouches.

შემოდება (შემოდება), v. а. вметать, jeter dedans.

შემოდება (შემოდება), v. а. всылать, envoyer dedans.

შემოდება (შემოდება), v. а. обдирать; déchirer, arracher partout. (შემოდებლობა), v. р. обдираться, s'arracher. შემოდება (შემოდება), p. р. et adj. обдиранный, déchiré à l'entour.

შემოდება (შემოდება), v. а. узнать, добиться то.аку, reconnaître.

შემოდება (შემოდება), v. а. вкатывать, вкатывать, faire entrer en roulant, rouler dedans. (შემოდება), v. г. вкатываться, entrer en roulant.

შემოდება (შემოდება), v. а. скручивать, tordre.

შემოდება (შემოდება), v. а. собирать, скоплать что внутри чего, ramasser, recueillir en dedans. (შემოდება), v. г. скоплаться, собираться во внутренности чего, s'amasser.

შემოდება (შემოდება), v. а. запруживать, arrêter par une digue.

შემოდება (შემოდება), v. а. выекаать, выекаать, creuser, entailler.

შემოდება (შემოდება, შემოდება), v. п. еравнииваться, se comparer. (შემოდება), v. п. выекаиваться, проясняться (о погоде), devenir sercin, s'éclaircir.

შემოდება (შემოდება), v. а. et п. а. поставлать, встывать, mettre, poser sur; aller dedans, entrer.

შემოდება (შემოდება), v. п. встать на что;

входить, вступать, se mettre debout sur qqe.; entrer, aller dedans. (შემოდება), v. п. обступать, обложить крепостью, entourer, assiéger. говоря о воде, доходить до какой либо высоты, en parlant de l'eau, atteindre une certaine hauteur.

შემოდება, n. а. осень, automne.

შემოდება (შემოდება), v. п. зацеплать; бить, приударить, accrocher; battre, heurter. (შემოდება), v. а. бросать, повергать, jeter qq. par terre. (შემოდება), v. а. полагать, класть; нагружать, навьючивать, mettre; charger.

შემოდება (შემოდება), v. г. заквашиваться, fermenter.

შემოდება (შემოდება), v. п. втекать; протекать; получать доход, couler dedans; couler à travers; écheoir. წელადაში ათი თუმანი შემოდება, онт получает въ годъ сто рублей доходу, il lui écheoit cent roubles par an. (შემოდება), v. tr. заставит течь внутри чего, faire couler dedans.

შემოდება (შემოდება), v. а. преследовать кого внутри чего; входить еъ кѣмъ во внутренность дома, entrer avec qq.

შემოდება (შემოდება), v. а. растапливать, faire fondre. (შემოდება), v. г. растопляться, se fondre.

შემოდება (შემოდება), v. а. вгибать, couber, plier en dedans.

შემოდება (შემოდება), v. а. ослаблать, lâcher, détendre.

შემოდება (შემოდება), v. а. вскипятить, faire bouillir. (შემოდება), v. п. закипеть, commencer à bouillir.

შემოდება (შემოდება), v. а. соединять, réunir. (შემოდება), v. г. соединяться, se réunir.

შემოდება (შემოდება), v. а. вспахать, labourer avec la charrue.

- შემოვარდნა (შემოვევარდები), *v. n.* **вбегать, courir dedans.**
- შემოვასხება (შემოვევასხები), *v. a.* **запимать, брать взаимно, emprunter de l'argent.**
- შემოვაჭრება (შემოვევაჭრები), *v. r.* **приторговываться, s'informer du prix.**
- შემოვერცხება (შემოვევერცხავ), *v. a.* **посеребрить, argenter.**
- შემოვევრება (შემოვევევრებ), *v. n.* **просить, умолять, demander, prier.**
- შემოვეწროვება (შემოვევაწროვებ), *v. a.* **суживать, укорачивать, rétrécir, raccourcir.**
- შემოვლა (შემოველი, შემოველი), *v. n.* **обходить, aller autour de.**
- შემოვლება (შემოვევლებ), *v. a.* **обносить; обшивать; обвести, окружить, porter autour de; coudre autour de; entourer, environner.** გერისტიხ შემოვლებს, **обстрачивать, faire une couture, un surjet autour de.** (შემოვევლებ), *v. r.* **обносить что вокруг себя, mettre autour de soi.**
- შემოვლებს (შემოვევლებს), *v. a.* **полоскать, laver, rincer.**
- შემოვლებს (შემოვევლებს), *v. a.* **обхватить, étreindre avec les bras.**
- შემოვლებს (შემოვევლებს), *v. a.* **посылать, envoyer.**
- შემოვლევა (შემოველევა), *v. a.* **придвигать, rapprocher en avant, tirer vers.**
- შემოვზადვა (შემოვევზადვა), *v. a.* **вносить, porter dedans.** შემოვზადული, შემოვზადი, *p. p. et adj.* **внесенный, porté dedans.**
- შემოვზანება (შემოვევზანები), *v. r.* **грезниться, сниться, rêver.**
- შემოვზნევა (შემოვევზნევა), *v. a.* **вгибать, courber, plier dedans.** (შემოვევზნევა), *v. r.* **вгибаться, se courber en dedans.**
- შემოვზომვა (შემოვევზომვა), *v. a.* **вымерять, mesurer.**
- შემოვზრახვა (შემოვევზრახვა), *v. a.* **говорить кому, dire à qq.**

- შემოზღუდა (შემოვეზღუდა), *v. a.* **ограждать, обнести забором, entourer d'un enclos.**
- შემოზარჯვა (შემოვეზარჯვა), *v. a.* **обнести, оградить, entourer, environner.**
- შემოთულა (შემოვეუთული), *v. a.* **шаказывать кому сказать что, charger d'un message.**
- შემოთულავა (შემოვეთულავა), *v. a.* **осыпать драгоценными камнями, garnir ou parsemer de pierres précieuses.**
- შემოთულიერება (შემოვეთულიერება), *v. a.* **осматривать, regarder tout autour de, considérer.**
- შემოთობვა (შემოვეთობვა), *v. a.* **скосить траву кругом, faucher autour de.**
- შემოთოლა (შემოვეთოლა), *v. a.* **обръезывать, couper, trancher autour de.**
- შემოთოხნა (შემოვეთოხნა), *v. a.* **конать кругом, bêcher autour de.**
- შემოთრევა (შემოვეთრევა), *v. a.* **втащить, faire entrer en trainant.** (შემოვეთრევა), *v. r.* **втащиться, se trainer dedans.**
- შემოთუთქვა (შემოვეთუთქვა), *v. a.* **обварить в кипятке, faire bouillir dans l'eau.**
- შემოთუთხნა (შემოვეთუთხნა), *v. a.* **обмарать, salir, souiller tout autour.**
- შემოთხევა (შემოვეთხევა), *v. a.* **просить кого войти, prier d'entrer.**
- შემოთხლევა (შემოვეთხლევა), *v. a.* **ударить, влупить кому пощечину, battre, donner un soufflet à qq.**
- შემოთხრა (შემოვეთხრა), *v. a.* **обкопать, bêcher ou faire une fosse autour de.**
- შემოთხრავა (შემოვეთხრავა), *v. a.* **убирать, разукрашивать; обседлать лошадь и т. п., orner, parer; seller un cheval.**
- შემოთხრევა (შემოვეთხრევა), *v. a.* **вгибать, courber en dedans.**
- შემოთხრევა (შემოვეთხრევა), *v. a.* **обрубать, tailler, couper tout autour de.** (შემოვეთხრევა), *v. r.* **обрубаться; être coupé autour.** შემოთხრევა, *p. p.* **обрубленный, coupé autour.**
- შემოთხრევა (შემოვეთხრევა), *v. a.* **вгибать, plier en dedans.** (შემოვეთხრევა), *v. r.* **състь поджав-**



шия ноги подъ собою, s'assoir les jambes croisées.

შეოკეურება (შემოკეურება), v. a. обшивать, coudre autour.

შეოკეტა (შემოკეტა), v. a. заперать дверь за собою, fermer la porte derrière soi.

შეოკეტვა (შემოკეტვა), v. a. обрѣзывать, tailler, couper tout autour. (შემოკეტვა), v. a. назначать кому работу; заказывать кому что, fixer à qq. un travail; ordonner.

შეოკეტება, შემოკეტება, n. act. обстригать, couper, tondre tout-around.

შემოკეტა (შემოკეტა), v. a. обрѣзывать, couper tout around.

შემოკიდება (შემოკიდება), v. a. вѣшать; навешивать, pendre; charger. (შემოკიდება) (ტეხლბ), v. a. поджигать, mettre le feu, enflammer.

შემოკერა (შემოკერა) v. შემოკერა.

შემოკეტება (შემოკეტება), v. a. обругать, outrager, insulter.

შემოკლება, n. act. сокращение, abréviation, abrégé. (შემოკლება), v. a. сокращать, уменьшать, s'abaisser, raccourcir, affaiblir. (შემოკლება), v. g. уменьшаться, s'abaisser, s'abrégé. შემოკლებულია, p. p. сокращенный, abrégé. (შემოკლებულია), v. შემოკლება.

შემოკლებითი, adj. сократительный, abréviatif, bref.

შემოკრება, შემოკრება, n. act. собиране, act. de rassembler. (შემოკრება, -კრება), v. a. собирать, скопывать, assembler, rassembler, ramasser. (შემოკრებითი), v. g. собираться, s'assembler. შემოკრებულია, p. p. собранный, rassemblé.

შემოკრება (შემოკრება), v. a. обрѣзывать, couper autour.

შემოკრება (შემოკრება), v. a. обвязывать, повязывать; наклеивать, lier, attacher autour; coller. (შემოკრება), v. a. приударить, frapper.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. вносить, porter dans. (შემოკლება), v. g. вносятся, entrer dans.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. вгонять, chasser dans.

შემოკლება (შემოკლება), v. g. привидѣться, rêver.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. говорить сь кѣмъ, parler avec qq.

შემოკლება (შემოკლება), v. g. мягчить, amollir, rendre mou. (შემოკლება), v. g. мягчиться, s'amollir.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. истрачивать, dépenser, consommer.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. облизывать, lécher tout around.

შემოკლება (შემოკლება), v. g. отмоиться; быть на поклоненіи въ Св. Мѣстахъ, achever sa prière; faire un pèlerinage aux S-ts Lieux.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. заглаживать, привлекать, расценивать кого-в свою пользу, gagner par des présents, attirer.

შემოკლება (შემოკლება), v. n. обтаивать; se fondre ou dégeler tout around.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. прибавлять, давать пользу, выгоду, augmenter; donner profit.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. втекать, couler dans.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. обшукать, crepir tout around.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. укривать, calmer.

შემოკლება (შემოკლება), v. n. впасть въ негодование, прогнѣваться, tomber dans la disgrâce de qq., irriter.

შემოკლება (შემოკლება), v. a. сдѣлать кого лѣнливымъ, rendre paresseux. (შემოკლება), v. g. становиться лѣнливымъ, ar venir paresseux, s'adonner à l'indolence.

შემომხდლევა (შემომხდლევის), v. n. обрывать, обрушиваться со всех сторон, s'érouler, tomber en ruines de tous côté.

შემომკა (შემომკვი), v. a. жать, moissonner.

შემომწავება (შემომწავება), v. a. научать, настаивать; привлекать учеников, enseigner, instruire; attirer par ses leçons.

შემომრგვალება (შემომრგვალება), v. a. округлять; делать что круглым, arrondir, rendre rond.

შემომტკიცება (შემომტკიცება), v. a. укреплять, affermir. (შემომტკიცება), v. g. укрпляться, s'affermir.

შემომტყუვანება (შემომტყუვანება), v. a. обламывать, casser, briser, tout autour.

შემომღები, n. s. вводителъ новостей, innovateur, novateur.

შემომჟმარი, adj. голодный, affamé.

შემომჟუანბი, n. s. вводителъ, introducteur.

შემომწივება (შემომწივება), v. n. приходить въ зрѣлость, созрѣвать, mûrir.

შემომშარი, adj. иссохшій, desséché.

შემონბი, adj. привязанный, lié, attaché.

შემონავსება (შემონავსება), v. a. насыпать, remplir de poussière, de bourbe.

შემონადირება (შემონადირება), v. a. ловить; привлекать, заманивать; склонять на свою сторону, prendre, être à la chasse; attirer, charmer; gagner.

შემონარჩენი, n. s. остатокъ, reste.

შემონავსეწი, n. s. пожитокъ, благопріобрѣтенное, gain, profit du travail.

შემონაყარი, n. s. что приброшено, нанесено вѣтромъ, водою и т. п., наносъ, chose entassé par le vent, par l'eau etc.

შემონსვა (შემონსვა), v. a. обыскивать, chercher partout.

შემონდობა (შემონდობა), v. a. вѣрять кому что, поручать, confier. (შემონდობა), v. g. надеяться на чью вѣрность, полагаться на кого, se confier.

შემონება (შემონება), v. a. дѣлать кого рабомъ, rendre esclave.

შემონქვა (შემონქვა), v. a. позолотить, dorer.

შემონჭება (შემონჭება), v. a. усыпать драгоценными камнями, garnir, parsemer de pierres précieuses.

შემონრება (შემონრება), v. a. опустошать кругомъ, раззорять, désoler, dévaster.

შემონზება (შემონზება), v. a. подсылать кого къ кому украдкою, envoyer, amener en secret. (შემონზება, შემონზება), v. g. входить украдкою, entrer à la dérobée.

შემონსტყუება (შემონსტყუება, შემონსტყუება), v. a. звать, просить кого войти, inviter à entrer.

შემონჟუება (შემონჟუება), v. a. окроплять, asperger, arroser.

შემონვაება (შემონვაება), v. a. находить, обрѣтать; приобрѣтать, стяжать, trouver, découvrir; acquérir, gagner, obtenir.

შემონრება (შემონრება), v. a. ограблять, maugrauder, piller.

შემონრება (შემონრება), v. a. заставить кого объжать кругомъ чего; заставить кого въжать, faire courir autour de; faire courir dans. (შემონრება, შემონრება), v. n. объжать кругомъ; въжать, courir autour; entrer en courant.

შემონრება (შემონრება), v. a. вмѣшивать, mêler.

შემონრება (შემონრება), v. a. вгонять, chasser dedans.

შემონრება (შემონრება), v. a. стяжать, приобрѣтать, gagner, acquérir.

შემონრება (შემონრება), v. a. подрубить, couper autour.

შემონრება (შემონრება), v. g. присоединяться, s'unir.

შემონრება (შემონრება), v. g. примирять-ся, s'accorder, se pacifier. (შემონრება), v. a. разносить, distribuer à chacun.

შემორიდება (შემოკერადობა), v. r. удаляться, устраниваться, s'éloigner, se détourner.

შემორტყმა (შემოკარტყამ), v. a. обвивать, обвивать, обвертывать; опоясывать; бить, ударять, envelopper, lier autour; ceindre; battre, frapper. ხარტყლის შემორტყმა, опоясывать кого кушакомъ, mettre à qq. une ceinture. მეფე-მ შემორტყა ჯარი ციხეს, царь окружилъ крѣпость, le roi investit la citadelle avec ses troupes.

შემორუჯვა (შემორუჯვა), v. a. обжигать, опалая, brûler tout autour, flamber.

შემორღვევა (შემოვარღვევა), v. a. отшарывать, decoudre.

შემორჩილება (შეკამორჩილება), v. a. покорять, усмирять, dompter, soumettre. (შეკამორჩილება), v. r. покоряться, se soumettre. შემორჩობა (შემოვარჩობა), v. a. удавлять, étouffer.

შემორწყვა (შეკვამორწყვა), v. a. поить, arroser. (შემოვარწყვა), v. r. быть поимваему, arroser, être arrosé.

შემოსაბრძელო, adj. вещь служащая для приманки, chose qui sert à attirer qq. შემოსავალი, n. s. входъ; доходъ, entrée; rente, profit.

შემოსაზღურება, შემოსაზღურა (შემოვსაზღურა), v. a. перепривичивать, limiter, enfermer de limites.

შემოსარჩევა (შემოკვსარჩევა), v. r. заступаться, défendre, protéger.

შემოსახლელო, n. s. входъ, entrée.

შემოსევა (შემოკვსევა), v. a. мапускать собаку, lâcher les chiens.

შემოსვა (შეკვოსვა), v. a. одѣвать, vêtir. (შეკვოსვა), v. r. одѣваться, se vêtir.

შემოსვენება (შემოკვსვენება), v. a. вносить образъ и т. п., porter une image de saint dans un lieu.

შემოსვლა (შემოკვლა), v. n. входить, entrer.

შემოსულა, adj. снѣжный, mùr.

შემოსმა (შემოკვსმა), v. a. всажать, сажать

во внутренность чего, или на что. imb. faire asseoir dans ou sur. (შემოკვსმა), v. r. сажать возлѣ, faire asseoir auprès.

შემოსმენა (შემოკვსმენა), v. a. слушать, écouter.

შემოსხობა (შემოკვსხობა), v. a. истреблять, искоренять, détruire, extirper.

შემოსტივინვა (შემოკვსტივინვა), v. n. засвистать, siffler vers.

შემოსურება (შემოკვსურება), v. n. пожелать, захотѣть, vouloir, souhaiter.

შემოსუსტება (შემოკვსუსტება), v. a. ослаблять, rendre faible. (შემოკვსუსტება), v. r. ослаблять, s'affaiblir.

შემოსქედა (შემოკვსქედა), v. n. лопнуть, fendre, crever.

შემოყიდა (შემოკვყიდა), v. a. покупать, acheter.

შემოსწორება (შემოკვსწორება), v. a. уравнивать, égaliser.

შემოსწრაფვა (შემოკვსწრაფვა), v. a. ускорить, accélérer, presser. (შემოკვსწრაფვა), v. r. торопиться, спѣшить, se hâter, se dépêcher.

შემოსწრობა (შემოკვსწრობა, შემოკვსწრება), v. a. заставать, подосѣвывать, trouver, rencontrer.

შემოსსევა (შემოკვსსევა), v. a. обрѣзывать, couper autour, ébrancher.

შემოსსლა (შემოკვსსლა), v. a. обрѣзывать, couper autour, ébrancher.

შემოსსმა (შემოკვსსმა), v. a. вводить, faire entrer, introduire.

შემოსსმა (შემოკვსსმა), v. a. лить на кого воду, прыскать, jeter de l'eau sur, faire réjaillir de l'eau.

შემოსსმა (შემოკვსსმა), v. a. наизывать, enfler.

შემოსსმა (შემოკვსსმა), v. a. надевать, наизывать, mettre sur soi, endosser.

შემოსტანა (შემოკვოსტანა), v. a. вносить, porter dans. შემოსტანილი, შემოსტანი, p. p. et adj. внесенный, porté dans.

შემოსტარება (შემოკვოსტარება), v. a. обшосить.

- обводить, porter tout autour; mener, conduire autour. შემოხსტარებული, adj. обводный, d'enceinte, de circuit.
- შემოტარება (შემოვითარება), v. a. расхищать, enlever, ravir.
- შემოტყვა (შემოვუტყვა), v. a. устремиться на кого, броситься, s'élançer, se jeter, fondre.
- შემოტყს (შემოვსტყს), v. a. обломать, détacher, casser autour.
- შემოტრიალება (შემოვსტრიალება), v. a. поворачивать, tourner, retourner.
- შემოტყუება (შემოვითყუება), v. a. манить, chercher à attirer par ruse.
- შემოუკლებელი, adj. нестоимый, несоудьявмый, inépuisable.
- შემოუხელელი, adj. незорный, non sûr.
- შემოუძღურება (შემოვუძღურება), v. a. изнурять, ослаблять, épuiser, accabler. (შემოუძღურებელი), v. r. изнурять, ослаблять, s'affaiblir, s'épuiser.
- შემოუწყელი, adj. неосциаемый, indicible, inexprimable.
- შემოფარდაება (შემოვფარდაება), v. a. разстилать, коверт, étendre un tapis.
- შემოფარდება (შემოვფარდება), v. a. начертить круг, tracer un cercle, une enceinte.
- შემოფარვა (შემოვითფარვა), v. a. закрывать, couvrir.
- შემოფენა (შემოვჭებენა), v. a. стлать во вступности чего коверт и т. п., étendre dedans (un tapis etc.).
- შემოფიცება, შემოფიცება (შემოვჭიფიცება), v. a. клясться, jurer.
- შემოფიცება (შემოვჭიფიცება), v. a. осмолить, siffler de poix.
- შემოფრენა (შემოვჭიფრენა), v. p. влетать, voler dedans.
- შემოფშრება (შემოვჭიფშრება), v. a. разсыпать, disperser.
- შემოფშრება (შემოვჭიფშრება), v. a. разбивать, раздроблять, mettre en pièces.
- შემოფხვავა (შემოვჭიფხვავა), v. a. стягивать, стьснять, rétrécir.
- შემოქანება (შემოვქანება), v. a. утомлять, приводить кого в безсилie, в усталость, fatiguer, épuiser. (შემოვქანებელი), v. r. уставать, утомляться, se fatiguer, se lasser.
- შემოქმედობა, adj. творительный, actif. — ბრუნვა, творительный падеж, le cas instrumental. — ზმის, действительный глагол, verbe actif.
- შემოქმედი, p. s. творец, créateur.
- შემოქნება (შემოვქნება), v. r. замахиваться; заносить палку в намьрени ударить кого, lever la main, un bâton pour frapper.
- შემოქნება (შემოვქნება), v. a. вносить, porter dans.
- შემოქნება (შემოვქნება), v. a. скоплять, накоплять, amasser, accumuler.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. обращать, возвращать, tourner, retourner. (შემოქცებელი), v. r. возвращаться, se retourner.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. разливать; вливать, verser, répandre; démolir.
- შემოქცურებული; adj. суровый, нахмурившийся, austère, renfrogné.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. утомлять, fatiguer. (შემოვქცებელი), v. r. утомляться, уставать, se fatiguer.
- შემოქცება, p. s. мода; нововведение, mode; innovation.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. вносить; вводить новое, porter dans; innover. შემოქცებული, p. r. введенный, porté dans.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. заносить руку, палку в намьрени ударить, lever la main ou le bâton pour frapper.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. разливать, verser, répandre.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. обогривать, entourer d'une baie, d'un enclos.
- შემოქცება (შემოვქცება), v. a. отгрызать, rogner tout autour.



შემოდრუბლვა (შემოდრუბლავს), v. n. пасмурѣть, devenir nébuleux.  
 შემოყენება (შემოყენებს), v. a. поставить кого у чего, mettre qq. auprès.  
 შემოყვანა (შემოყვანას), v. a. вводить, faire entrer, introduire.  
 შემოყვანინება (შემოყვანინებს), v. a. заставить ввести кого, ordonner d'introduire.  
 შემოყიდვა (შემოყიდი), v. a. покупать, acheter.  
 შემოყიენება (შემოყიენებს); v. a. обезславлять, diffamer.  
 შემოყალა (შემოყვებია), v. n. входить съ кѣмъ, entrer avec qq.  
 შემოყარა (შემოყვერა), v. a. вбрасывать; собирать, jeter, lancer dedans; assembler, ramasser. შემოჭვარა ჯარი ქართლისა, ოპსობრალა ვოსკა კართლინსკია, il rassembla l'armée karthle. (შემოყვერა), v. a. бросать, набрасывать на кого что, jeter, lancer sur qq. qqc. (შემოყვერები), v. r. повстрѣчаться, rencontrer. გულს შემოყვეარა, ოპს ვპალა ვზ ომოროქს, il tomba en défaillance. დონიჯის შემოყარა, подбоченится, mettre les poings sur les hanches.  
 შემოყერილობა, n. s. собрание, assemblée.  
 შემოყრეინება (შემოყვერეინებს), v. a. заставить кого бросать что во внутренности чего, faire jeter qqc. dans.  
 შემოყრუგება (შემოყვერუგებია), v. n. становиться глухимъ, devenir sourd.  
 შემოყშელავა (შემოყვეშელავს), v. a. отдирать, опиливать, écorcher, égratigner.  
 შემოყშება (შემოყვეშებს), v. a. впускать, laisser entrer.  
 შემოშობა (შემოყვეშობა), v. a. удавлять, étangler, étouffer.  
 შემოშორება (შემოყვეშორებს), v. a. отдѣлять, отнимать, séparer.  
 შემოშულვანა (შემოყვეშულვანს), v. a. обдирать, tirer, ôter autour.

შემოხენა (შემოხუენს), v. a. подсымать, envoyer sous main, suborner.  
 შემოხენება, n. act. прпвидѣние, сонъ, vision, apparition, songe. (შემოხენებობა), v. n. прпвидѣться, rêver.  
 შემოხივლა (შემოხვივლავს), v. n. жаловаться, se plaindre.  
 შემოხივლა (შემოხვივლავს), v. a. вприваживать, приучать, habituer, accoutumer. (შემოხვივლებია), v. r. приучиваться, привыкать, s'habituer, s'accoutimer.  
 შემოხიხენა (შემოხვიხენს), v. a. выковыривать, extraire en curant.  
 შემოხილუნება (შემოხვილუნებს), v. n. наступать, пригнуплять, émousser. (შემოხვილუნებობა), v. r. наступаться, s'émousser.  
 შემოხმასვა (შემოხვიმასვას), v. a. грубо обработывать что, faire qqc. grossièrement.  
 შემოხციხენა (შემოხვიციხენს), v. r. смѣяться, sourire.  
 შემოცალვა, შემოცალა (შემოხვიცალვებს, შემოხვიცალი), v. a. отнимать, отдирать; отводить, удалять, ôter, tirer; éloigner. (შემოხვიცლებია), v. r. отдираться; удаляться, s'ôter; s'éloigner. ქერქის შემოცალა, облуплять, peeler, écorcer.  
 შემოცემა (შემოხვიცემს), v. a. втыкать, вонзать, enfoncer.  
 შემოცილება (შემოხვიცილებია), v. r. поспорить съ кѣмъ, disputer avec qq.  
 შემოციცენა (შემოხვიციცენს), v. a. обгрызать, rogner, râcler tout autour.  
 შემოცალა v. შემოცალვება.  
 შემოცალვება (შემოხვიცალვებს), v. a. давать картинъ первоначальный видъ, поправлять стертое письмо, retoucher un tableau, faire reparaître un mot effacé.  
 შემოცხება (შემოხვიცხებს), v. a. помазывать, oindre.  
 შემოცხება (შემოხვიცხებს), v. a. презирать, dédaigner.

შემოდისება (შემოეუძსება), v. a. *закричать, commencer à crier.*

შემოდირობა (შემოეპრობა), v. a. *отдирать, ôter, tirer.*

შემოდისულაბა (შემოეპსუნსულაბა), v. r. *вбегать (говорю о дѣтях), entrer en courant en parlant des petits enfants).*

შემოდღესა (შემოეხდღესა), v. a. *дарить, donner présenter.*

შემოდღობა (შემოეხდღობა), v. r. *насытиться, se rassasier.*

შემოწისება (შემოეწისება), v. a. *съ трудом надѣвать, être étroit (se dit des vêtements).*

შემოწდაბა (შემოეწდაბა), v. a. *подавать, donner dans la main*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *вдвигать, pousser dedans.*

შემოწეხა (შემოეწეხა), v. r. *доходить, достигать, atteindre, parvenir.*

შემოწერა (შემოეწერა, შემოეწერა), v. a. *писать; описывать, écrire à côté; décrire.* ზღანკისა შემოეწერეს თხზთა გზათა მრგულოვ მხინს, планеты описываютъ свой кругъ около солнца, les planètes décrivent leur révolution autour du soleil.

შემოწვა (შემოეწვა), v. a. *обжигать; предавать огню, brûler autour; consumer.*

შემოწდა (შემოეწდა), v. a. *подавать, donner en main.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *приглашать, звать, inviter, appeler à soi.*

შემოწრა (შემოეწრა), v. a. *жертвовать, sacrifier, offrir.*

შემოწოვა (შემოეწოვა), v. r. *созрѣвать, mûrir.*

შემოწება (შემოეწება), v. a. *повѣрять, свѣрять, vérifier, collationner.*

შემოწება, n. act. *повѣрка, preuve, vérification.*

შემოწება (შემოეწება), v. a. *призывать, appeler.*

შემოწება (შემოეწება), v. n. *соскучиться, s'ennuyer.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *истреблять, détruire.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *отрывать, séparer en arrachant.*

შემოწეხა v. შემოეწეხა.

შემოწრება (შემოეწრება), v. r. *разсѣрдиться, se fâcher.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *оковывать, ferrer tout autour.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. r. *вцѣпиться въ кого, s'empoigner, lutter, en venir aux mains.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *стлнуть, скрутить, сжать, serger, attacher fortement.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *обрѣзывать, couper autour.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *измять; сдавить, pétrir avec les mains; presser.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *тратить, издерживать, dépenser, consumer. (შემოეწევა), v. r. издерживаться, être dépensé.*

შემოწევა (შემოეწევა), v. a. *обрисовывать, dessiner les contours.*

შემოსება (შემოეწება), v. a. *снимать, ôter.*

შემოსება (შემოეწება), v. n. *попадать въ цель, frapper au but. (შემოეწება), v. r. вбѣгать, courrir dans.*

შემოსება (შემოეწება), v. a. *посмотрѣть, regarder.*

შემოსება (შემოეწება), v. a. *обвивать, entortiller, tordre autour de. (შემოეწება), v. r. обвиваться; обнимать, s'entortiller; embrasser. (შემოეწება), v. a. оставлять одну дорогу и идти по другой, laisser un chemin et aller par un autre.*

შემოსება (შემოეწება), v. r. *умолять, просить кого, прибѣгать къ кому съ просьбою, avoir recours à la prière, fléchir par ses prières. (შემოეწება), v. a. просить за кого, prier pour qq.*

შემოსება (შემოეწება), v. a. *обозрѣвать, осматривать, regarder autour de.*

შემოსმა (შემოვიხვამ), v. a. *apporter, porter dans.*  
 შემოსობა (შემოვიხვამობა), v. a. *звать, appeler.*  
 შემოსირა (შემოვჭხირა), v. a. *вгибать, courber dans.*

შემოსრავა (შემოვსრავა), v. a. *обжарить, rôtir, frire tout autour.*

შემოსხსა (შემოვსხსნა), v. a. *отвлекать, délier.* (შემოვიხსნები), v. g. *отвлекаться, se délier.*

შემოვარვა (შემოვივარვი), v. g. *опочиться, soopужаться, s'arrêter.*

შემრავლება (შევამრავლება), v. a. *augmenter, multiplier.*

შემრვალება (შევამრვალება), v. a. *arrondir.*

შემრვა, adj. *здоровый, невредный для здоровья, sain, salubre.*

შემრიელება (შემრიელდება), v. a. *заживать, изцѣляться, se cicatriser, se guérir.*

შემსავებება (შევამსავებება), v. a. *дѣлать что по-хожее, rendre semblable.* (შევამსავებებდა), v. g. *дѣлать что по-хожимъ, devenir semblable.* შემსავებელი, p. p. *похожий, semblable.* — ქორწილი, *приличная свадьба, mariage sortable.*

შემსტრობა (შევამსტრობა), v. a. *подсматривать, подстергать, épier, guetter.*

შემსუბუქება, n. act. *allégement, soulagement, allégement.* (შევამსუბუქება), v. a. *облегчать, дѣлать что легкимъ, rendre plus léger, alléger, soulager.* (შევამსუბუქებდა), v. g. *облегчаться, être allégé, soulagé.*

შემსწავლება, adj. *приверженный, attaché, dévoué.*

შემსხრევა (შევამსხრევა), v. a. *раздроблять, разбивать, briser, mettre en pièces.*

შემტყუება (შევამტყუება), v. g. *дѣлаться или быть врагомъ кому, devenir ou être ennemi.*

შემტყუება (შევამტყუება), v. a. *обращать въ прахъ, réduire en poudre.*

შეტკიცება (შევამტკიცება), v. a. *укреплять, affermir, consolider.*

შეტტყუება (შევამტტყუება), v. a. *разбивать, разламывать, casser, mettre en pièces.*

შეტყოლი, adj. *догадливый, prompt à deviner.*

შეთურვა, n. act. *бальзамирование, embaumement.* (შევამთურვა), v. a. *бальзамировать, embaumer, remplir d'aromates.*

შეთურვა (შევამთურვა), v. a. *сокрушать, раздроблять, разбивать, briser, rompre, fracasser.* (შეთურვები), v. g. *сокрушаться, раздробляться, se briser, se casser, se fracasser.*

შეთულება, n. s. *сожалѣние, compassion, pitié.* Gouram.

შეთულება, n. s. *красильщикъ, teinturier.*

შეთულება (შევამთულება), v. a. *мутить воду, troubler (se dit de l'eau).*

შეთულება, p. p. *мутный, trouble.*

შეთულება, n. s. *ближний, родственникъ, proche, allié.*

შეთურება (შევამთურება), v. a. *утверждать; со-зидать, consolider; créer.* (შეთურება), v. g. *утверждаться; основываться, se consolider; se fonder.*

შეთურება (შევამთურება), v. p. *взакать, проголо-дать, être affamé.*

შეთურება (შევამთურება), v. a. *усмирять, apaiser, dompter.* (შეთურება), v. g. *усмиряться, s'apaiser, se soumettre.*

შეთურება, n. s. *кто приноситъ жалобу, qui porte plainte.*

შეთურება, adj. *ошибившийся, заблуждавшийся, qui s'est trompé, qui se trompe.*

შეთურება, n. act. *уменьшение, diminution, amoindrissement.* (შეთურება), v. a. *умень-лять, уменьшать; сокращать; унижать, diminuer amoindrir; abréger; abaisser; humilier.* (შეთურება), v. g. *уменьшаться, уменьшаться; унижаться, s'amoindrir; s'abaisser, s'humilier.* შემთურება, p. p.

уменьшенный; униженный, amoindri; humilié.

შემხედვეა შემხედვეა, (შეხამხედვე; შეხამხედვე), v. a. примечать, замечать, узнавать, remarquer, observer; reconnaître. (შეხამხედვე, შეხამხედვე), v. a. понять, смьжнуть, comprendre, réfléchir.

შემხედვე, adj. et n. s. виновный; преступникъ; грѣшникъ, coupable, fautif; transgresseur; pécheur.

შემძალეა (შემძალეა), v. n. горкнуть, (говорен) о коровьемъ маслѣ, devenir amer (en parlant du beurre).

შემძიმეა (შემძიმეა), v. a. дѣлать что тяжелымъ, отягощать, rendre pesant, lourd.

შემძრალი, adj. тронувшийся; вымерзший, qui s'est remué; qui s'est racorni par le froid.

შემწამებელი, n. s. обвинитель, accusateur.

შემწარება (შემწარება), v. a. дѣлать что горкимъ, rendre amer.

შემწე, n. s. помощникъ, покровитель, aide, celui qui secourt, protecteur.

შემწეურობა (შემწეურობა), v. a. помогать, aider, donner du secours.

შემწობა, n. s. помощь, защита, aide, secours, défense.

შემწობითი, adj. вспомогательный, защитительный, subsidiaire, protégeant, défensif.

შემწვარი, adj. жареный, rôti.

შემწივება (შემწივება), v. n. созрѣвать, mûrir.

შემწივება (შემწივება), v. a. осквернять; profaner.

შემწივება (შემწივება), v. a. утонить, раздробить, amincir; mettre en pièces.

შემწობი სტოპი, n. s. наборщикъ, compositeur de typographie.

შემწივება, n. s. вечеръ, сумерки, soir, crépuscule, obscurité du soir.

შემწივებელი, adj. милосердный, miséricordieux, charitable, clément.

შემწივება (შემწივება), v. a. ввергать, за-ключать, jeter dans, enfermer.

შემწივება (შემწივება), v. a. стѣснить, стискивать, presser, comprimer.

შემწივებულება, n. s. тѣсность, étroitesse.

შემწივარი, adj. позавялый, un peu flétri, un peu fané.

შენ (pers. ش, turc. سن), pron. ты, toi.

შენს მზეს, пожалуйста, je vous prie.

შენაძ მონებნაძ, შენაძ მზეაძ, клянусь вами, je vous jure. შენთან მოვალ, იდუკთებ, je vais chez toi.

შენაძი, adj. привязанный, attaché, lié.

შენაძა (შენაძა), v. r. испугаться, s'effrayer, s'épouvanter.

შენაძობა (შენაძობა), v. a. привлекать, attirer.

შენაძება (შენაძება), v. a. обворожить, enchanter. (შენაძება), v. r. быть заколованнымъ, être enchanté.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.

შენაძება (შენაძება), v. a. уменьшать, сбавлять; починать, diminuer; entamer.



შენადრება (შეუნადრება), v. a. привести когдъ къ раскаянiю, опечалить, faire repentir; chagriner.

შენაცრება (შეუნაცრება), v. a. обращать въ пепель, réduire en cendre. (შეუნაცრება), v. r. обращаться въ пепель, se réduire en cendre.

შენადლევა, adj. предлагаемый, отлаженный, présenté, donné.

შენაძენი, adj. et p. s. приобретенный; благоприобретенное, стяжанiе, acquisition.

შენადლევა (შეუნადლევა), v. r. отдавать кому что, donner à qq. qqc.

შენაწკრება, შენაწკრებულევა, p. s. состав (костей), jointure (des os).

შენასვა, p. act. пританiе, act. de conserver. (შეუნასვა), v. a. прятать, хранить, беречь; содержать, кормить, продовольствовать; запасы, cacher, garder, conserver; entretenir, fournir à l'entretien; approvisionner. შენასვა სანდუკ-ში ცანასმოხება, прятать платье въ сумдукъ, serger les habits dans le coffre. შენასვა სვადაცხა, хранить тайну, garder un secret. შენასვა ჭარობს, содержать войско, entretenir une armée. შენასვა მარცხი, постигся, jeûner. (შეუნასვა), v. r. быть храниму, être conservé. შენასული, p. r. спрятанный, сохранный, caché, conservé.

შენასვერება (შეუნასვერება), v. a. дѣлить что пополамъ, partager par moitié.

შენგრევა (შეუნგრევა), v. a. отламывать, démolir.

შენდაობს, p. act. прощение, rémission, pardon. შენდაობს თხოვნა, просить прощение, demander pardon. (შეუნდაობს), v. a. прощать, извинять; позволять, разрешать, pardonner; excuser; laisser faire, permettre: ღმერთი-მან შეუნდაობს შეტოდებსნი, Богу, да проститъ ему грѣхи, Dieu lui pardonne ses péchés! შენდაობას გთხოვთ, მამო, отче, благослови меня, mon père, je vous

demande votre bénédiction (se dit aux prêtres).

შენება (ვაშენება), v. a. строить, создавать; обогащать, bâtir, construire; enrichir, rendre riche. (გშენება), v. r. строиться; богатъ, être bâti, construit; s'enrichir.

შენებოვია, adj. подобный тебѣ, semblable à toi.

შენებულევა, შენობა, p. s. строение, зданiе, bâtiment, édifice, construction.

შენებური, adj. тебѣ принадлежащий, тебѣ принадлежащий, qui t'appartient, te convient.

შენელევა (შეუნელევა), v. a. приправлять кушанье, assaisonner. (შენელევა), v. r. приправляться, être assaisonné.

შენეული, adj. твой, ton.

შენი (არმ. ჷჷნ), adj. построенный; обитаемый; село, селение, construit, bâti; habité; village. შენი ადგილი, населенное мѣсто, lieu habité. თამარაშენი, Тамирино село, village de Thamar. სხვაშენი, новое село, nouveau village.

შენი, pron. poss. твой, ton. მამა შენი, отецъ твой, ton père. იცან თავი შენი, познай самого себя, connais-toi toi-même.

შენიოვება (შეუნიოვება), v. a. составлять, composer. (შეუნიოვება), v. r. составляться, se composer.

შენისვა, p. act. замѣчанiе, примѣчанiе, remarque, observation. (შეუნისვა), v. a. класть мѣтку; замѣчать, примѣчать, faire une marque; observer. (შეუნისვა), v. r. быть замѣчену, être marqué, remarqué. შენიშნული, p. r. замѣченный, marqué.

შენისშველი, примѣчатель, qui remarque. შეხანისშველი, adj. примѣчательный, remarquable.

შენობა, p. s. строение, зданiе; селение, población, bâtiment, édifice; village.

შენბრევა (შეუნბრევა), v. a. потрясти, пошатать, remuer, agiter.

შენჯღრევა (შეუნჯღრევა), v. a. мутить, болтать (жидкость), agiter (un liquide).

შეობება (შეობდების), v. n. *заплеваться, se moisir.*

შეორგულება (შეორგულები), v. n. *усумниться, avoir qq. doute, révoquer en doute, douter. Matth. XIV, 31; XXI, 21, etc.*

შეოკვა (შეოკვავ), v. a. *усыпать драгоценными камнями, garnir, parsemer de pierres précieuses.*

შეოპარება (შეოპარებები), v. a. *вводить кого или вносить что украдкою, faire entrer ou porter dans qqc. furtivement. (შეოპარები, შეკვებები), v. g. входить украдкою, entrer furtivement.*

შეპარვა (შეპარვაი), v. g. *входить украдкою, entrer furtivement.*

შეპატიება (შეპატიებები), v. a. *приглашать кого, просят войдти, inviter qq. à entrer.*

შეპირება (შეპირებები), v. a. *перевести на кого получение чего, charger qq. de recevoir. (შეპირებები, შეკვირებები), v. g. условляться, договариваться, contracter, faire un accord, convenir. (შეკვირებები), v. a. обещать, promettre.*

შეპირება, n. s. *договор, условие, convention, accord.*

შეპობა (შეპობა), v. a. *рубить, колоть (дрова), fendre, couper du bois.*

შეპოება, შეპოება (შეპოებები, შეპოებუები), v. g. *уважать; уступать, estimer; céder.*

შეპურება (შეპურება), v. a. *брат; удерживать; арестовать; завоевать; prendre; retenir, arrêter; conquérir; soumettre par les armes. შეპურებელი, შეპურებობი, p. p. взятый, удержанный; арестованный, pris; retenu; conquis. შეპურებელი ხენისა, одержимый болезнию, saisi par la maladie.*

შეპურება (შეპურება), v. g. *заржавить, se rouiller.*

შეპეპა (შეპეპა), v. a. *измельчать; прибить, прибить, колотить, pétrir avec les mains; battre, frapper.*

შეპეპინება v. შეპინება.

შერგოლება (შერგოლება), v. n. *злннуть, дрожать от холода; avoir froid, trembler de froid.*

შერლა (შერლა), v. a. *ломать; стнбать, briser, casser; plier. (შერლაები), v. g. ломаться; согнуться, se briser; se plier.*

შერლა, n. act. *звонить, стучать, sonner, faire du bruit.*

შერცხვა (შერცხვა, შერცხვა); v. a. *взынать, почитать; ставить въ счетъ, причнать, compter, imputer, attribuer, estimer, juger, regarder comme; mettre au nombre. ნეტარ არს კაცი, რომელსა არს შერცხვობა უფალ-მან ცოდუა, блаженъ человекъ, которому Господь не взынеть вины, bienheureux est l'homme à qui l'Eternel n'impute point son iniquité. Ps. XXXI, 2. ესრეთ შერცხვინი ჩუჭნ კაც-მან ვითარცა მსახური ქრისტესნი, и такъ каждый долженъ почитать насъ не болѣе какъ за служителей Христовыхъ, que chacun nous tienne pour ministres du Christ. 1 Corinth. IV, 1. (შერცხვები), v. g. взынать, причнать, être imputé, attribué.*

შერცხვა (შერცხვა), v. n. *взынать, courir dans.*

შერცხვინება (შერცხვინება), v. a. *вносить, porter dans.*

შერცხვობა (შერცხვობა), v. a. *мгчить, rendre mou, amollir. (შერცხვობა), v. n. мгчаться, s'amollir.*

შერცხვა (შერცხვა, შერცხვა), v. a. *кѣшать или принимать что на здоровье, manger qqc. pour sa santé. ღმერთ-მა შეკრებს, ხშირად ჯიჯი, que ce mets te profite. (შერცხვა), v. a. не препятствовать кому кушать, laisser manger, donner à manger.*

შერცხვა, შერცხვა, n. act. *смѣшеніе, act. de mêler, mélange, mixture. (შერცხვა, შერცხვა), v. a. смѣшивать, перемѣшивать, подмѣшивать; съ ума сводить, mêler, mixture-*

- per, unir; faire perdre la tête. შერევის ენობა, смѣшеніе языковъ, confusion des langues. Genes. XI, 7. (შერევი), v. г. смѣшиваться, se mêler, se mélanger. შერევი ბუნებასედა, ჭკუა-ბედა, съ ума сходить, perdre l'esprit. (შერევი), v. г. вышиться; бросаться на непріятели, врубаться, se mêler; se précipiter au milieu des ennemis. შერევილი, შენსრევი, p. p. et adj. смѣшенный, mêlé, mixtionné. შერევი, p. s. смѣшатель, qui mêle.
- შერევა (შერევა, შერევაბი), v. a. вгонять, chasser dedans.
- შერეტანება (შერეტანება), v. n. оше.юмѣть, devenir stupéfait.
- შერევა (შერევა), v. a. помнить, laver un peu.
- შერევა (შერევა), v. a. стлжать, приобрести, acquérir.
- შერევა, p. act. соединеніе, réunion. (შერევა), v. a. соединить, совокуплять, смѣшивать; женить, unir, joindre, réunir, mêler; donner en mariage, marier à une femme. (შერევა), v. г. жениться, выходить за мужъ, prendre une femme, un mari. (შერევა), v. г. соединиться, s'unir, se réunir. (შერევა), v. падать, вливаться, tomber, couler dans.
- შერევა, p. act. договоръ, уѣловіе; примиреніе, accord, contrat; réconciliation. (შერევა), v. a. приводить въ порядокъ, распределять; мирить, примирять, arranger, mettre en ordre; pacifier, réconcilier. (შერევა, შერევა), v. г. договариваться; торговаться, рядиться, traiter, convenir du prix. შერევაული, p. p. приведенный въ порядокъ; примиренный, сторгованный, mis en ordre; réconcilié, pacifié; convenu du prix.
- შერევა (შერევა), v. a. устранять, удалять, éloigner, écarter. (შერევა), v. г. устраняться, удаляться, убраться, s'éloigner, s'écarter, fuir.
- შერევა, p. s. вечерняя заря, сумерки, le crépuscule du soir.
- შერევა, p. act. смерканіе, obscurcissement. (შერევა), v. n. меркнуть, смеркаться, commencer à faire sombre.
- შერევა, p. act. проклятіе, malédiction. (შერევა), v. a. проклинать кого, maudire quelqu'un. Visr.
- შერევა, შერევა (შერევა), v. a. прогнѣвать, irriter, soulever. (შერევა), v. г. гнѣваться, se fâcher.
- შერევა (არ. شریف), adj. шерифъ, благородный, знаменитый, noble, illustre, distingué.
- შერევა (შერევა), v. г. бороться съ кѣмъ, lutter.
- შერევა, p. act. входить, entrer.
- შერევა (შერევა), v. a. болтать, bavarder.
- შერევა (შერევა), v. a. ударять, frapper.
- შერევა (შერევა), v. a. опоясывать, обвязывать, ceindre; lier, mettre tout autour. (შერევა), v. a. препоясываться, se ceindre.
- შერევა (შერევა), v. a. подпалить, поджигать, brûler un peu.
- შერევა (შერევა), v. a. спаривать; отламывать; découdre; abattre.
- შერევა (შერევა), v. a. потрясти, поколебать, ébranler, agiter. (შერევა), v. г. тряситься, колебаться, être secoué, trembler.
- შერევა (არ. شرف), v. a. искать случая, chercher l'occasion.
- შერევა (შერევა), v. a. оставлять, laisser, faire rester. (შერევა), v. г. оставаться, rester. შერევა, p. p. оставшийся, resté. შერევა, p. s. остатокъ, le reste.
- შერევა (შერევა), v. a. удушить, удавить; утопить, étouffer, étrangler; faire périr dans l'eau.
- შერევა (შერევა), v. a. пострямить, при-

- стыднить, faire honte, confondre. (შეგრძობა), v. r. устыдиться, rougir de honte.
- შეგრძობა (შეგრძობა), v. a. покачать, пошатать, heurer, ébranler, agiter. (შევიგრძობა), v. r. покачаться, se heurer.
- შეგრძობა (შეგრძობა), v. a. вонзает, втыкает, enfonce, tiche dedans. (შევიგრძობა), p. p. v. r. вонзаться, s'enfoncer. შეგრძობილი, შესრულები, p. p. et adj. вонзенный, enfoncé.
- შეგრძობა, n. act. потрясение, act. de trembler, tremblement. (შევიგრძობა), v. a. трясина, качанა, ébranler, agiter, faire trembler, heurer. შეგრძობა ქვეყანისა, землетрясение, tremblement de terre. (შევიგრძობა), v. r. потрястись, поколебаться, s'agiter, s'ébranler.
- შესაბამი, adj. приличный, пристойный, décent, convenant.
- შესაბამობა (შესაბამიობა), v. n. приличие, convenance, être convenant.
- შესაბლანდელი, n. s. платок или что либо другое для заворачивания, mouchoir pour envelopper, enveloppe.
- შესაბმელი, n. s. привязь, souutoie, attache, lien.
- შესაბრალო, შესაბრალობა, adj. бѣдный, жалкий, жалостный, pitoyable, pauvre, misérable, malheureux.
- შესაბრუნებელი v. საბრუნებელი.
- შესაგებელი, adj. метательный, служащий кн. бросанию вверх, servant à jeter, à lancer en haut.
- შესაგებელი, adj. закигательный, servant à allumer.
- შესაგინებელი, adj. поносительный, ругательный, outrageant, injurieux, blâmable.
- შესაგარსელი, n. s. обертка, enveloppe.
- შესაგები, adj. et n. s. служащий для поклажи; грузъ, servant à charger; charge, fardeau.
- შესახდობი, adj. назначенный для плавки, плавления, intended, destiné à fondre.
- შესახდელი, adj. гибкой, pliant, flexible.
- შესახდელი, adj. служащий для пахтанія, servant à battre le beurre.
- შესახრებელი, adj. соединительный, unifié, joignant.
- შესახვლი, n. s. входъ, дверь, ворота; введение, вступление, предисловие книги, entrée, porte; introduction, préface.
- შესახვლებელი, n. s. пристанище, asile.
- შესახორება, n. s. ужасъ, horreur, terreur.
- შესახორება, adj. гнусный, отвратительный, laid, horrible, détestable.
- შესახველებელი, adj. срамный, позорный, honteux, blâmable.
- შესახვერვა, n. s. шитье, работа, couture, travail à coudre.
- შესახვრება, adj. позорный, honteux, blâmable.
- შესახვრება, n. s. хрящъ, cartilage.
- შესახვრება, n. s. завязка, lien, attache.
- შესახვრება, n. s. сборное место, сборище; синагога, lieu de rassemblement, synagogue. შესახვრება ორთა მდინარეთა, соединение двухъ рекъ, la jonction de deux rivières.
- შესახვრება, n. act. присвоение, act. d'approprier. (შევიახვრება), v. a. присвоивать, approprier. შესახვრებელი, p. p. присвоенный, approprié.
- შესახვრება, adj. къ заговариванию относящийся, propre à enchanter.
- შესახვრება, n. s. прибежище, asile, refuge.
- შესახვრება, n. s. прибыль, прибытокъ, profit, gain, avantage.
- შესახვრება, adj. прибыльный, avantageux, profitable.
- შესახვრება, n. s. неудовольствие, mécontentement.



- შესამოსელი, *n. s.* риза; одѣжда, платье, vêtement sacerdotal; habit, habillement.
- შესანაღებელი, *adj.* сожалеательный, digne de compassion.
- შესანდობელი, *adj.* заупокойный, commémoratif (par rapport aux défunts).
- შესანდობელი, *adj.* извинительный, excusable.
- შესასელებელი, *n. s.* приправа, снадобье, assaisonnement.
- შესანიშნავი, შესანიშნველი, *adj.* примѣчательный, remarquable.
- შესაოცარი, *adj.* удивительный, дивный, étonnant, admirable.
- შესაშარავი, *n. s.* потаенная дверь, une porte secrète.
- შესართავი, *n. s.* мѣсто соединенія, lieu de reunion. შესართავი ორთა მდინარეთა, мѣсто соединенія двухъ рѣкъ, le lieu de la jonction de deux rivières.
- შესარბენი, *n. s.* двери, корридоръ; porte, corridor.
- შესარეგული, *adj.* здоровый, (о пищѣ); salubre (se dit des mets).
- შესართებელი, *adj.* примирительный, réconciliable.
- შესარიდალი, *adj.* опасный, dangereux.
- შესარჩლავა (შევესარჩლი, შევესარჩლები), *v. r.* вступаться, заступаться, défendre, prendre le parti, s'intéresser.
- შესარცხნიელი, *adj.* странный, позорный, honteux, blâmable.
- შესახურებელი, *adj.* желательный, souhaitable, désirable.
- შესატანი, *n. s.* что вносятъ, ce que l'on apporte dedans.
- შესატევი, *adj.* наступательный, assaillant, attaquant.
- შესატევი, *adj.* узнавательный, reconnaissable, intelligible.
- შესაფარი, *n. s.* мѣсто для скрываетя, lieu pour se cacher.
- შესაფარი, *adj.* приличный, пристойный, convenable, décent.
- შესაქმე, *n. s.* Битіе (одна изъ книгъ Ветхаго заветя), Genèse (premier livre de la Bible).
- შესაქმავა (შეესაქმებ), *v. a.* заставлятъ работать, faire travailler.
- შესაქცევი, *adj.* увеселительный, divertissant, amusant.
- შესაღებავი, *adj.* крепильный, servant à teindre.
- შესაფარი, *adj.* заразительный, contagieux.
- შესაბოლავი, *adj.* жалостный; жалкій, pitoyable.
- შესამინელი, *adj. et n. s.* приобретаемый; приобретение, ce qu'on doit acquérir; acquisition.
- შესასლებელი, *adj.* возможный, possible.
- შესამღლა, შესამღლისი, *id.*
- შესამუღებელი, *adj.* отарательный, horrible, dégoûtant.
- შესაწყვარა, *adj. et n. s.* вспомогательный; помощь, пособіе, auxiliaire, subsidiaire; aide, secours.
- შესაწყენელი, *id.*
- შესაყინელი, *adj. et n. s.* на жертву назначенный; жертва, даръ, приношеніе, destiné au sacrifice; sacrifice, offrande.
- შესაწყვარა, *adj.* печальный, горестный, douloureux, affligent.
- შესაჭირკვებელი, *adj.* затруднительный, pénible, difficileux.
- შესაქვავი, *n. s.* видъ, паружность, vue, face, visage.
- შესახვედრი, *adj.* подлежащій; относительный, convenable; relatif, regardant.
- შესახვევი, *n. s.* пелена, повязка, langes, maillot; bandeau, bandage.
- შესაქვა (შეესაქვ), *v. a.* паускать собакъ, lâcher les chiens.
- შესახსხა (შეესახსხებ), *v. a.* давать въ займы, prêter. (შეესახსხებ), *v. a.* брать въ займы, emprunter.

შესკარული, *p. p.* замаранный, обогранный, souillé, ensanglanté.

შესკარული, *n. s.* тесто, pâte. 1 Corinth. V, 6. Levit. II, 5.

შესკვლება (შესსკვლებ), *v. a.* подмочить, humecter, mouiller un peu.

შესსვენება, *n. act.* отдых, repos, relâche. (შესსვენებ), *v. a.* давать кому покой, отдых; успокаивать; останавливать; вносить куда образ, крест и т. п. reposer donner du repos; tranquilliser; arrêter, retenir; porter qqpart. les Stes. images, la croix, etc. (შესსვენებ), *v. g.* отдыхать, se reposer. შესსვენებული, *p. p.* отдохнувший, reposé.

შესსულვა (შესსულვ), *v. a.* влизать, lécher tout.

შესსურა *v.* შესსურა.

შესსოვა (შესსოვა), *v. a.* прять, filer.

შესსიება (შესსიება), *v. n.* пухнуть, enfler, se tuméfier.

შესსისლა (შესსისლა), *v. a.* окровавить, ensanglanter.

შესსიტება (შესსიტება), *v. g.* обходиться сь кьмъ ласково, traiter d'une manière caressante.

შესსიტება, *n. s.* диспутъ, prenie, dispute.

შესსივა (შესსივა), *v. a.* сватать, rechercher en mariage. (შესსივა), *v. g.* свататься; породниться, rechercher en mariage pour soi; s'apparenter. Gen. XXXIV, 19.

შესსუნა (შესსუნა), *v. a.* развязывать, dénouer.

შესსობა (შესსობა), *v. a.* приводить въ ужасъ, пугать, обезснивать, effrayer, éprouvanter, affaiblir, débilitier. Jos. X, 10. (შესსობა), *v. g.* изнемогать, s'affaiblir.

შესსუნა, *n. act.* входъ, act. d'entrer, entrée.

შესსი (შესსი), *v. n.* стареть, devenir vieillard. (შესსი), *v. n.* входить, entrer, aller dans.

შესსა (შესსა), *v. a.* испить, boire un peu.

შესსა (შესსა), *v. a.* всаживать, сажать вънутри чего; заключать; сажать на лошадь, въ карету и т. п., mettre dedans, faire asseoir dedans; détenir, enfermer; mettre à cheval etc. შესსა სპერობლე-ში, посадить въ темницу, mettre en prison.

შესსევა (შესსევა), *v. a.* жаловаться на кого, обвинять, se plaindre, accuser.

შესსევა, *n. s.* оговоръ, ложное обвинение, accusation, délation, inculpation. (შესსევა), *v. a.* доносить ложно, обвинять, оговаривать; жаловаться на кого, dénoncer, accuser, inculper, calomnier; se plaindre.

ქურდუბა შესსინეს, его воры оговорили. Les voleurs l'ont accusé. (შესსინეს, შესსევა), *v. a.* слушать, слышать, внимать, écouter, entendre. შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევა, *n. s.* оговоръ, ложное обвинение, accusation, délation, inculpation. (შესსევა), *v. a.* доносить ложно, обвинять, оговаривать; жаловаться на кого, dénoncer, accuser, inculper, calomnier; se plaindre.

ქურდუბა შესსინეს, его воры оговорили. Les voleurs l'ont accusé. (შესსინეს, შესსევა), *v. a.* слушать, слышать, внимать, écouter, entendre. შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

შესსევალი, *p. p.* оговоренный, обвиненный; dénoncé, accusé, inculpé.

- salir; pétrir la pâte; ensanglanter. შესუ-  
როლი, რ. რ. замазанный; обгаренный;  
мышенный, souillé; ensanglanté; pétri.
- შესურმა (შევიურმაჲ), v. a. сурмить глаза,  
noircir les sourcils.
- შესუსტება (შეკუსტება), v. a. ослабить, af-  
faiblir, rendre faible. (შეკუსტებო), v. r.  
ослабевать, s'affaiblir.
- შესუსხვა (შესუსხვხ), v. n. морозить, geler.
- შესქდობა (შესქდება), v. r. треснуть, лоп-  
нуть, crever, fendre.
- შესქელება (შეკასქელება), v. a. сгущать, дѣ-  
лать что густымъ, rendre épaîs. (შეკს-  
ქელება), v. r. густеть, devenir épaîs,  
s'épaissir. შესქელებული, რ. რ. густой, épaîs.
- შესქელებულია, n. s. густота, épaîsseur.
- შესეიდვა (შეკისეიდი), v. a. прикупать, aché-  
ter encore, ajouter en achetant.
- შესწავება, შესწავლება (შეკასწავება, შეკსწავლება),  
v. a. поучать, учить, наставляя, instruire,  
enseigner, donner la leçon. (შეკასწავება),  
v. r. паучаться; вышкать; примечать, ар-  
prendre; entrer, remarquer, approfondir.
- შესწავებული, adj. замеченный, узанный,  
извѣстный, remarqué, connu.
- შესწავლული, adj. изученный, замеченный,  
appris, remarqué.
- შესწრობა (შეკასწრობა), v. a. предварить, devan-  
cer, prévenir. (შეკასწრობი), v. r. застать,  
trouver, surprendre.
- შესწორება (შეკასწორება), v. a. прямить; ров-  
нять; сравнивать; поправлять, rendre droit;  
aplanir; égaliser, rendre égal; corriger.  
(შეკასწორებო), v. r. прямиться; дѣлаться  
ровнымъ; поправляться, se rendre droit;  
s'aplanir; s'égaliser; se corriger.
- შესწრაფვა (შეკასწრაფვა), v. n. спѣшать; по-  
спѣшиться, se dépêcher, se hâter.
- შესხდობა (შეკსხდობო), v. n. садиться на  
лошадь, въ карету и т. п., monter en  
voiture, à cheval, etc.
- შესხეპვა (შეკსხეპვა), v. a. отрѣзывать, отсѣкать,  
couper, trancher.
- შესხიკებული, adj. лучистый, radié, ayant  
plusieurs rayons.
- შესხმა, n. s. похвальное слово, рѣчь, pané-  
gyrique, discours.
- შესხმა, n. act. хваление, хвала, act. de louer,  
(შეკსხმაჲ ქებას და სს.), v. a. хвалить, про-  
славлять, louer, célébrer, donner des  
éloges. (შეკსხმაჲ ქებათა), v. r. хвалиться,  
прославляться, être loué, être glorifié.
- შესხმა (შეკსხმა), v. a. прыскать, окроплять  
водою, asperger. (შეკსხმაჲ წყალს), v. a.  
прыскать себя водою, s'asperger.
- შესხმა (შეკსხმა), v. a. всаживать; сажать на  
лошадь, въ карету; посадить кого въ  
темницу, mettre dedans; mettre à che-  
val; faire asscoir dans un carrosse; mettre  
qq. en prison, enfermer. (შეკსხმაჲთა), v. r.  
садиться на лошадь, se mettre à cheval.
- შესხმა (შეკსხმა), v. a. низать, mettre, en-  
filer.
- შესხმა (შეკსხმა), v. a. вводить, faire entrer.
- შესხმა (შეკსხმა), v. n. приносить плоды,  
porter des fruits.
- შესხმა (შეკსხმა), v. a. обувать ноги, mettre  
la chaussure, chausser.
- შესხვა (შეკსხვა), n. a. наказыывать, punir.
- შეტება (შეკატება), v. a. толкнуть, приду-  
рить, heurter, pousser.
- შეტანა (შეკატანა), v. a. вносить, porter dans.  
(შეკატანებო), v. r. хватать; соваться, saisir;  
s'ingérer dans qqc. (შეკატანება), v. a. ку-  
шать хлебъ съ чѣмъ либо, manger du  
pain avec qq.
- შეტანება (შეკატანება), v. a. измучить, tourmenter.
- შეტარება (შეკატარება), v. a. шествовать, porter  
qqc. devant.
- შეტანა (შეკატანა), v. a. влекать, носить,  
tirer, porter dans.
- შეტანა, შეტანება (შეკატანა, ტანება), v. a. устре-

- მნტყა, броситься, напасть на кого, se jeter, s'élançer, fondre sur.
- შეტანს (შეტანს), v. a. набить; сунуть что куда, fouir qqc. dans.
- შეტანს (შეტანს), v. a. взымать, soulever en cassant.
- შეტანოა (შეტანოა), v. г. рыдал просить кого, demander en pleurant.
- შეტანობა (შეტანობა), v. a. подслащивать, дт-латъ что сладкимъ; услаждать, произво- дить въ комъ удовольствіе, adoucir, dul- cifier; procurer un plaisir. (შეტანობები), сладеть, становиться сладкимъ; услаж- даться, s'adoucir, devenir doux; s'amuser, se récréer. (შეტანობა), v. a. принять кого ласково; ласкать; обнимать, recevoir, traiter qq. gracieusement; caresser; em- brasser.
- შეტანოსა (შეტანოსა), v. a. поцеловать, baiser.
- შეტანება (შეტანება), v. a. оставлять, lais- ser, abandonner.
- შეტანება (შეტანება) v. a. верстать, срав- нивать, comparer.
- შეტანება (შეტანება), v. a. опалить, flamber, tenir sur la flamme.
- შეტანება (შეტანება), v. a. побранить, поце- нять, frolder un peu, reprocher.
- შეტანება (შეტანება), v. a. запечатать, cach. ter.
- შეტანება (შეტანება), v. a. узнавать, connaître. (შეტანება), v. г. узнавать; справляться, connaître; s'informer, prendre des infor- mations.
- შეტანება (შეტანება), v. a. дать знать, faire connaître.
- შეტანება, ct
- შეტანება, n. act. соединять, réunir. R. 1037.
- შეტანება (შეტანება), v. a. бросать, ме- тать, кидать вверх, lancer en haut.
- შეტანება (შეტანება), v. a. дт-латъ под- логъ, обманывать, tromper. (შეტანება), v. a. приманивать, attirer par la ruse.
- შეტანება, n. s. клевета, calomnie, médi- sance. Ps. XL, 10.
- შეტანება, adj. негоряемый, qui n'est pas brûlé.
- შეტანება, adv. безъ вѣдома, à la dérobée.
- შეტანება, adj. непризпательный, безсо- вѣстный, qui ne s'avoue pas coupable, sans conscience.
- შეტანება, adj. упрямый, qui ne plie pas.
- შეტანება, adj. непроходимый, qu'on ne peut traverser, impraticable.
- შეტანება, adj. неистощимый, incépisable.
- შეტანება, adj. неугасимый, inextinguible.
- შეტანება, adj. нелиный, non pares- seux.
- შეტანება, adj. неготовый, qui ne pour- rit pas.
- შეტანება, adj. неготовый, non préparé.
- შეტანება, adj. неувлаемый, qui ne se flétrit pas.
- შეტანება, adj. непростительный, impar- donnable.
- შეტანება (შეტანება), v. a. собирать, накоп- лять богатство, thésauriser, amasser des trésors.
- შეტანება, adj. неизмѣнный, непоко- лебимый, constant, ferme.
- შეტანება, adj. упрямый, непослушный, obstiné, indocile.
- შეტანება, n. s. упрямство, obstination.
- შეტანება, n. act. униженіе, презрѣніе, безчестіе, abaissement, mépris, dédain, infamie, ignominie. (შეტანება), v. a. унижать, презирать, безчестить, abaisser, mépriser, dédaigner; déshonorer. შეტანება, p. p. презрѣнный, униженный, méprisé, dédaigné, abaissé.
- შეტანება, adj. униженный, презрѣнный, abaissé, vain, méprisable.



- შეურაცხ-მოძველი, *n. s.* кто отвергает что, отрицатель, qui rejette, qui nie etc.
- შეურაცხ-ქმნა (შეურაცხ-ავიქმ), *v. a.* унижать, безчестить, abaisser, déshonorer.
- შეურაცხ-ყოფა (შეურაცხ-ვეჭოფი), *v. a.* унижать; презирать; бесчестить; отрицать, abaisser; mépriser, dédaigner; déshonorer; nier.
- შეურევება (შეკურევება), *v. a.* опечаливать, affliger, attrister.
- შეურიდებელი, *adj.* смелый, audacieux.
- შეურღვეველი, *adj.* неразрушимый, indestructible.
- შეურევებელი, *adj.* непоколебимый, immobile, solide.
- შეუსრულებელი, *adj.* неокончанный, non fini.
- შეუსჯელად, *adj.* несужденно, sans préjudice.
- შეუფლველი, *adj.* непобедимый, invincible.
- შეუფლველობა, *n. s.* непобедимость, invincibilité.
- შეულღება (შეკულღება), *v. a.* сочетать, соединять бракомъ, unir, marier. Math. XIX, 6.
- შეუფოვნებელი, *adj.* немедленный, prompt, sans retard.
- შეუშინებელი, *adj.* безбоязненный, intrépide, hardi.
- შეუშინებლობა, *n. s.* безбоязненность; безопасность, intrépidité; sûreté, assurance.
- შეუშრეტელი, *adj.* неугасимый, inextinguible.
- შეუშრობელი, *adj.* несусынный, intarissable.
- შეუშვეველი, *adj.* непривыкший, non habitué.
- შეუწოდველი, *adj.* невинный, негрешный, innocent, sans péché.
- შეუწოდველობა, *n. s.* невинность, безгрешность, innocence, impressabilité.
- შეუცხრობელი, *adj.* безпрерывный, non interrompu, continué.
- შეუძლებელი, *adj.* невозможный, impossible.
- შეუძლებელია, невозможно, il est impossible.
- შეუძლებლობა, *n. s.* невозможность, impossibilité.
- შეუწევნილი, *adj.* безпомощный, privé de tout secours.
- შეუწველი, *adj.* неопалимый, incombustible.
- შეუწუნარბული, *adj.* неугомонный, turbulent, inquiet.
- შეუსებელი, *adj.* неприкосновенный, insaisissable, intact.
- შეფანტვა (შეჭეფანტვა), *v. a.* бросать въ верхъ; взбрасывать, jeter en haut ou dans.
- შეფარდება, შეფარდება (შეჭეფარდება, შეკუფარდება), *v. a.* верстать, сравнивать, comparer.
- შეფარება, შეფარვა (შეჭეფარება, შეკუფარება), *v. a.* скрывать, прятать, cacher, receler, dérober à la vue. (შეკუფარება), *v. r.* укрываться, se cacher, se mettre à l'abri, à couvert.
- შესაფარებელი, *n. s.* место скриванія, домъ, жилище, lieu où l'on se cache, maison.
- შეფარცხვა (შეჭეფარცხვა), *v. a.* бороться, herseger.
- შეფარსუნება (შეკუფარსუნება), *v. a.* пошевеливать, remuer un peu. (შეკუფარსუნება), *v. r.* зашевеливаться, se remuer.
- შეფუთახნება (შეკუფუთახნება), *v. a.* испугать спящего, effrayer celui qui dort. (შეკუფუთახნება), *v. r.* испугаться, s'effrayer.
- შეფენა (შეკუფენა), *v. a.* стлать что во внутренности чего, étendre dans.
- შეფერადება (შეკუფერადება), *v. a.* красить что, teindre etc.
- შეფერება (შეკუფერება), *v. p.* поладить съ кѣмъ, convenir, s'accorder. (შეკუფერება), *v. r.* ласкать, угождать; быть свойственнымъ кому, caresser, plaire, se rendre agréable; être convenable. შეფერება, свойственно мнѣ, прилично мнѣ, il est convenable pour moi, il me convient.
- შეფერვა (შეჭეფერვა), *v. a.* красить, teindre.
- შეფიცვა, *n. act.* клятва, jurement, serment. (შეჭეფიცვა), *v. a.* клясться, faire serment, jurer.
- შეფიქრება (შეჭეფიქრება), *v. r.* задуматься, devenir pensif, rêveur.
- შეფულთა (შეჭეფულთა), *v. a.* разорвать, déchirer.

შეფლავა (შეფლავა), v. a. зарывать, enterrer, cacher dans la terre.

შეფოლდება (შეფოლდება), v. r. покрываться листьями (о деревьях), se couvrir de feuilles (se dit des arbres).

შეფორეწა (შეფორეწა), v. a. разорвать, déchirer.

შეფორება (შეფორება), v. n. взлетать; влетать, s'élever en volant; voler dans.

შეფორება (შეფორება), v. a. заставить кого летать, faire voler. (შეფორება), v. n. взлетать; влетать, s'élever en volant; voler dans.

შეფორება (შეფორება), v. v. воспариться, возносить, prendre son essor. Въ просторѣчѣи, побоваться, vulg. trouver du plaisir à qq.

შეფორება (შეფორება), v. a. сыпать въ верхъ, verser, disperser en haut, v. ფორება.

შეფორება (შეფორება), v. a. облуплять, ôter l'écorce ou la peau, peler.

შეფორება (შეფორება), v. a. увидать, se flétrir, se faner.

შეფორება (შეფორება), v. a. плевать на кого, cracher sur qq.

შეფორება, n. act. гнить (о деревьях), se pourrir (se dit d'un arbre).

შეფორება, n. s. клятва, заклинание, jurament, conjuration.

შეფორება (შეფორება), v. a. разрушать, ломать, détruire, démolir, défaire.

შეფორება (შეფორება), v. a. полагать фундаментъ, основывать, jeter le fondement, fonder.

შეფორება (შეფორება), v. a. мотать; сокрушать, ломать, moudre; briser, rompre, détruire.

შეფორება (შეფორება), v. a. крошить, morder, émietter.

შეფორება (შეფორება), v. a. оцарапать, égratigner.

შეფორება (შეფორება), v. a. крошить, émietter, morceler.

შეფორება (შეფორება), v. a. искоренять, déraciner.

შეფორება (შეფორება), v. r. грозить, menacer.

შეფორება (შეფორება), v. a. покачать кого, balancer qq.

შეფორება (შეფორება), v. a. измучить, изнурить, утомить, fatiguer, lasser.

შეფორება v. დაქვეითება.

შეფორება (შეფორება), v. a. нанимать, prendre à loyer.

შეფორება (შეფორება), v. a. прищемить, придавить, serrer, pincer.

შეფორება, n. act. сотворение; книга бытія, création; Genèse (შეფორება), v. a. творить, со-здать, дѣлать, créer, donner l'être, faire.

(შეფორება) v. a. дѣлать; назначать, faire; fixer. ჩვენ შეფორებანი ჰყავსანი, мы назначили ему срокъ, nous lui avons fixé un terme.

(შეფორება), v. r. быть сотворену; дѣлаться, être créé; se faire. შეფორება კოთა ლომი, онъ сталъ львомъ, il devint comme un lion. Visir.

შეფორება v. შეფორება. — შეფორება ვიპოვილი, началъ кричать, il commença à crier.

შეფორება, adj. сотворенный, créé.

შეფორება (შეფორება), v. a. вносить, porter dans.

შეფორება (შეფორება), v. a. приметьвать, шить на живую нитку, coudre légèrement, faulxer.

შეფორება (შეფორება), v. a. запутывать, brouiller.

შეფორება (შეფორება), v. a. соткать; связать, tisser; tricoter.

შეფორება, n. act. забота, увеселение, amusement, plaisir, divertissement. (შეფორება), v. a. забавлять, тѣшить, увеселять, amuser, divertir, récréer. (შეფორება, თავს შეფორება), v. r. забавляться, увеселяться, s'amuser, se divertir. (შეფორება), пахოდნი (ბოღანი), retomber malade. შეფორება, adj. увеселяющий, divertissant (homme).

შეფორება, adj. увеселительный, divertissant (chose).

შექვევა (შევაქვევ), v. a. *взламывать; влამывать, renverser en dedans, ou d'en haut, démolir.*

შექვევა (შევაქვევ), v. a. *обращать, tourner.* შირის შექცევა, *обращать лице, tourner le visage.* (შევიძრევი), v. g. *возвращаться, se retourner.*

შეღღვა (შეღღავ), v. a. *утомить, fatiguer.* (შევიღღება), v. g. *утомиться, устать, se fatiguer, se lasser.*

შელამება, n. act. *наступление ночи, le commencement de la nuit.* (შელამებობ), v. n. *меркнуть, смеркаться, s'obscurcir, devenir sombre.* (შევაღამება), v. a. *проводить ночь, passer la nuit.*

შელევა (შევიღება), v. a. *вносить, porter dans.*

შელევა (შეველებ), v. a. *красить, окрашивать, teindre, mettre en teinture.* (შევიღება თხს), *красить себя волосы, se teindre les cheveux.* შეღებული, p. p. *красильный, teint.* შეხაღებავი, adj. et n. a. *краска; назначенный въ краску, teinture; ce qui doit être teint.* შეღებავი, n. a. *красильщикъ, teinturier.*

შეღერებული; adj. *взрослый, qui est dans l'âge mûr.*

შეღერღვა (შევეღრღვა), v. a. *обгрызть, rogner.*

შეღეჭვა (შევეღეჭვა), v. a. *жевать, mâcher.*

შეღეჭეთება (შევეღეჭეთება), v. a. *накапать, faire dégotter.*

შეღვინანება, შეღვინება, n. act. *опьянеть, s'enivrer un peu.*

შეღვიება (შევაღვიება), v. a. *разбудить, éveiller.*

შეღმა, adv. *вверхъ, en haut.* შეღმა-შესროლა, *бросать вверхъ, lancer en haut.* შეღმა-შურება, *смотреть вверхъ, regarder en haut.*

შეღმართი, n. s. *восходъ на гору, montée.*

შეღმეტა (შევეღმეტა), v. a. *морщить лице, rider, froncer.* (შევეღმეტები), v. g. *морщиться, se rider.*

შეღმეტელება, n. s. *морщина, ride.*

შეღმარება (შევეღმარება), v. a. *приводить кого въ задумчивость; ошечаливать; наскучать, надоедать; удручать, faire tomber qq. en profonde méditation; affliger; ennuyer; persécuter, lasser.* (შევეღმარება), v. g. *задуматься, ошечалиться, être en suspens; s'attrister, s'affliger.* შეღმარებული, p. p. *задумчивый; ошечаленный, pensif; attristé, affligé.*

შეღმარება (შევეღმარება), n. act. *скрежетать зубами, grincer des dents.*

შეღრეკილი, adj. *сгорбленный, voûté.*

შეღრუნა, n. act. *разинуть ротъ, ouvrir la bouche.*

შეღრუნა (შევეღრუნა), v. a. *морщить лице, rider, froncer.*

შეღრიალება (შევეღრიალება), v. a. *ревѣть, mugir, hurler, crier à pleine gorge.*

შეღრმაება (შევეღრმაება), v. a. *дѣлать что г.глубокимъ, углублять, rendre profond, creuser dans.*

შეღრძობა (შევეღრძობა), v. n. *вывихнуть ногу и т. п., disloquer, démettre.*

შეღრღება (შევეღრღება), v. a. *искусать, оставить слѣды кусанія, mordre, piquer en plusieurs endroits.*

შეღრნა (შევეღრნა თხს), v. n. *опустить голову, baisser la tête.*

შეღრნა (შევეღრნა), v. a. *лить, вверхъ, вливать, verser, répandre en haut, ou dans.* (შევეღრნა), v. a. *лить на кого, verser sur qq.* შეღრნილი, შეხაღრნა, adj. et p. p. *пролитый, versé.*

შეღრუნა (შევეღრუნა), v. a. *проболтать, bredouiller.*

შეღრუნა (შევეღრუნა), v. a. *ставить, поставятъ; останавливать, удерживать; mettre, placer debout; arrêter, retenir, empêcher d'avancer.* *Ии. рукополагати, посвящать кого въ священныи чинъ, (qqfois.) imposer les mains, ordonner (se dit des ecclésiastiques).* შეღრუნა გუშავსი ცისეშა, *ош*

поставилъ гарнизонъ въ крѣпости, il mit une garnison dans la citadelle. შეეეებულო ბერი, пустынникъ, ermite. (შეეეეენებ წერს, უღვაშს), v. a. отрастить себѣ бороду, усы, laisser croître la barbe, les monstaches.

შეეეევა (შეეეეეეეეე), v. a. зачать, commencer à aboyer.

შეეეეება (შეეეეეეეეე), v. a. обласкать, caresser.

შეეეეან (შეეეეეენ), v. a. вводить, introduire, mener, conduire dans.

შეეეენვა, n. act. стричь, tondre.

შეეეეირვა (შეეეეეეეეე), v. a. зорать, закричать, commencer à crier.

შეეეეივა (შეეეეეიდი), v. a. покупать, acheter.

შეეეინვა (შეეეეინვახ), v. n. подморозить, geler un peu. შეეეეებულო, adj. замёрзший, gelé.

შეეეეიღა (შეეეეეიდი), v. a. заглодать, devenir affamé.

შეეეეოლა (შეეეეეეები), v. r. следовать за кѣмъ, входить съ кѣмъ куда, suivre, accompagner qq. dans.

შეეეეოვა (შეეეეეოეი), v. r. привязываться, предаваться кому, чувствовать склонность; быть роднымъ, se lier avec qq.; être proche, allié. შეეეეეეეეეეე სარ ცოლს სეე განეეეეეეე, если ты соединишь съ женою, не ищи развода, es-tu lié à une femme, ne cherche point à en être séparé. 1. Corinth. VII, 27. შეეეეოეი, adj. ближний, proche, allié.

შეეეეოვა (შეეეეეოეი), v. a. всунуть руку куда, fourrer sa main dans.

შეეეეა, n. act. бросаніе вверхъ; соединеніе; встреча, act. de jeter en haut; réunion, conjunction; rencontre. (შეეეეეე), v. a. бросать, кидать вверхъ, взбрасывать; собирать, скоплять, соединять, jeter en haut; réunir, ramasser, rassembler. შეეეეეარს ლეკის ჯარს, онъ собралъ Лезгинское войско, il rassembla les troupes des Les-

guis. (შეეეეეე), v. a. бросать на кого что, jeter, répandre sur qq. თუღალ-ში ნაცარი შეეეეარს, онъ бросилъ ему въ глаза золу, il lui a jeté de la cendre aux yeux (souhaiter du mal à qq.). (შეეეეეე), v. a.

вдѣвать, продѣвать, просовывать, mettre dedans, enfiler, faire entrer. (შეეეეეე), v. a. накоплять, собирать что для себя, ramasser, réunir pour soi. შეეეეეეი სხტანელს, накопить себѣ имѣніе, ramasser de la fortune. (შეეეეეეეები), v. r. собирать, скопляться, соединяться, s'assembler, se réunir. (შეეეეეეეები), v. r. повстрѣчаться съ кѣмъ; приипать, приставать (говоря о болѣзняхъ), être contagieux (se dit des maladies). შეეეეეეი, p. r. взброшенный; собранный, jeté en haut; assemblé, ramassé. შეეეეეარს, n. a. что брошено на кого, ce qui est jeté sur qq. შეეეეეარს, adj. заразительный, приипчивый, contagieux, qui se communique.

შეეეეეეოება, n. s. собраніе, assemblée.

შეეეეეეოება (შეეეეეეეეეეეები), v. n. вонять, смрадѣть, sentir mauvais, puer.

შეეეეეეეეე (შეეეეეეეეეე), v. a. оглушать, assourdir. (შეეეეეეეეეე), v. n. глохнуть, devenir sourd, s'assourdir.

შეეეეეეე (შეეეეეეეე), v. a. приставить что къ чему, mettre qqe. auprès.

შეეეეეეე (შეეეეეეეე), v. a. утихать, se calmer, s'apaiser.

შეეეეეეე v. დაეეეეეე.

შეეეეეეანს, n. act. введеніе, introduction. (შეეეეეეენს); v. a. вводить, mener, conduire dans, faire entrer.

შეეეეეეანოება, n. s. введеніе, introduction.

შეეეეეეარება (შეეეეეეეარება), v. a. поносить, chérir, prendre en affection. შეეეეეეარებულო, p. r. возлюбленный, chéri.

შეეეეა, n. s. дрова, bois à brûler.

შეეეეეება (შეეეეეეე), v. a. чернѣть, noircir.



- შეშარტვა (შეშარტვა), v. a. обтягивать, tendre autour.
- შეშაძარღვი, n. s. мышцы, поджилки, muscle.
- შეშეება (შეეშეება), v. a. выпускать, faire ou laisser entrer dans.
- შეშეენება (შეეაშეენება), v. a. украшать, orner, parer. (შეეაშეენება), v. n. пристаетъ, пристало, convenir, être convenable.
- შეშეილება (შეეიშეილება), v. a. усыновлять, adopter.
- შეშითობა (შეეშითობა), v. a. задушить, удавить, suffoquer, étouffer. (შეეშითობა), v. г. задушился, удавиться, s'étouffer.
- შეშინება, n. act. испугъ, frayeur. (შეეაშინება), v. a. пугать, устрашить, effrayer, épouvanter, jeter l'épouvante. (შეეშინება), v. г. испугаться, s'effrayer. შეშინებულა, p. p. испуганный, effrayé.
- შეშლა (შეეშლა, შეეშლა), v. a. разрушать, ломать; разстроивать, приводить въ безпорядокъ; съ ума сводить, démolir, détruire; déranger, mettre en désordre; faire perdre l'esprit. (შეეშლება), v. p. приходить въ безпорядокъ; съ ума сходитъ, se déranger; perdre l'esprit. შეშლილი, p. p. разстроенный; сумашедший, dérangé; aliéné.
- შეშლა (შეეშლა), v. a. разстилатъ, tendre.
- შეშლეენება (შეეაშლეენება), v. a. отучать кого дѣлать что, désaccoutumer, déshabituer.
- შეშლაკება (შეეაშლაკება), v. г. вѣзвѣситься, devenir enragé, furieux.
- შეშორება (შეეაშორება), v. a. отдалять, cloigner.
- შეშორშანება (შეეაშორშანება), v. a. усмирять, укрощать, calmer, dompter.
- შეშრტვა (შეეშრტვა), v. n. гаснуть, s'éteindre.
- შეშრობა (შეეაშრობა), v. a. подсушивать, sécher, dessécher un peu.
- შეშრომება (შეეაშრომება), v. a. трудить, утруждать, assigner un travail, fatiguer.
- შეშტკრება (შეეაშტკრება), v. г. глядѣть, смо-
- трьтъ на кого пристально, regarder fixement.
- შეშუშება (შეეშუშება), v. n. пухнуть, s'enfler, se tuméfier.
- შეშუშება (შეეაშუშება, შემშურება), v. a. завидовать, ревновать, envier, porter envie.
- შეშფოთება (შეეაშფოთება), v. a. потревожить кого, alarmer, troubler un peu. (შეეშფოთება), v. n. встревожиться, возмутиться, s'alarmer, se troubler.
- შეშსაპვა (შეეშსაპვა), v. a. ужалить, отравлять, piquer, mordre, empoisonner.
- შეშუშება (შეეაშუშება), v. a. присовпавать, approprier.
- შეშნება (შეეაშუნება), v. a. приставить кого къ кому, или къ чему, établir, préposer, nommer, désigner, charger de surveiller. Ну, подсылать кого къ кому, (qqfois.) envoyer sous main, suborner.
- შეშნება (შეეაშუნება), v. a. отколотъ; разбить, разломать, conper en fendant; casser.
- შეშეება, n. act. привычка, habitude. (შეეაშეება), v. a. привыкать, поваживаться, habituer, accoutumer. (შეეაშეება), v. г. привыкать, s'habituer, s'accoutumer. შეეაშეული, p. p. привыкший, accoutumé, habitué.
- შეშეება, n. s. анаѳема, проклятіе, ana; thème, excommunication.
- შეშეება, n. act. проклятіе, malédiction, imprécation. (შეეაშეება), v. a. дѣлать, причинять; проклинать; faire, causer; donner la malédiction, frapper d'anathème. მასხვეს მრავალთაგან მის კაცისათჳს რაჴცენი ბერი შეაჩუნება წინადათა შენთა იერუსალიმისა მისა, я слышала отъ многихъ о семь челоѳекъ, сколько зла дѣлалъ онъ святымъ Твоимъ въ Iерусалимѣ, j'ai entendu souvent parler de cet homme-là, et dire combien de maux il a faits à tes saints dans Jérusalem. Act. ap. IX, 13.
- შეშინება (შეეაშინება), v. a. торговаться, marchander.

შეირქება (შეირქდება), v. a. нагноиваться, suppuer.

შეირჩენს (შეესჩენი), v. a. ковырять, curer.

შეილუნება (შეაილუნება), v. a. притуплять, émousser. (შეილუნება), v. g. притупляться, s'émousser.

შეისვს (შეესსვს), v. a. кое-как, на живую нитку шить; дурно писать; болтать, пустое говорить, faulxer; écrire mal; bavarder.

შეინება (შეაინება), v. a. замечать, remarquer.

შეირდილება (შეეურდილება), v. a. осынить, ombrager.

შეიუმება (შეესუმება), v. a. замолчать, se faire. (შეაიუმება), v. a. заставить молчать, faire taire.

შეიურნება (შეესურნება), v. n. шептать, chuchoter, parler bas.

შეივილება (შეაივილება), v. a. смягчить, amollir.

შეისრება (შეესსრება), v. a. разсматривать, regarder, considérer.

შეისულეტა (შეესსულეტა), v. a. уколоть, piquer.

შეცა (შეეცა), v. a. подождать, attendre.

შეცალაება (შეეცალაება), v. a. опрастываться, vidér.

შეცარება (შეესცარება), v. a. разсуживать, dé-tordre.

შეცაიება (შეეცაიება), v. a. заставить кого ждать, faire attendre.

შეცაენს (შეეცაენს), v. a. неоподать, ne pas frapper au but.

შეცაენს (შეეცაენს), v. a. заставить ждать, faire attendre. (შეეცაენს), v. g. ждать, дожидаться, attendre.

შეცაენს, შეცაენს, n. act. соблазн, искушени, scandale, séduction. (შეეცაენს, შეცაენს), v. a. соблазнить, приводить, вводить. ავ. oშიბუ, séduire, scandaliser.

შეცაენს, შეცაენს, n. a. oშიბა, заблуждени, faute, erreur. (შეესცაენს), v. a.

oშიბაენს, заблуждаться, faire une faute, erreur. შეცაენსი, p. p. заблудший, égaré. — ცხოვარი, заблудшая овца, brebis qui s'est égarée. Code.

შეცაენს (შეესცაენს), v. a. вонзать, втыкать, enfoncer.

შეცაენს (შეეცაენს), v. a. содержать, сохранять, contenir, conserver.

შეცაენს (შეესცაენს), v. a. бросаться, нападать, se jeter, fondre.

შეცაენსი, adj. содержимый; одержимый, contenu; détenu, saisi.

შეცაენსი v. შეცაენსი.

შეცაენსი v. შეცაენსი.

შეცაენსი (შეეცაენსი), v. a. простуживать, faire refroidir. (შეეცაენსი), v. a. прозябнуть, être morfondu, être gelé entièrement.

შეცაენსი, n. act. спор, contestation. (შეეცაენსი), v. a. спорить, ссоривать, contester, disputer.

შეცაენსი (შეეცაენსი), v. a. снимать, сдирать, ôter, peler. (შეესცაენსი), v. a. опрастывать, vidér.

შეცაენსი (შეეცაენსი), v. a. надѣвать, mettre dedans, enfoncer. (შეეცაენსი), v. a. надѣвать, mettre, habiller.

შეცაენსი (შეეცაენსი), v. a. затыкать, boucher.

შეცაენსი, n. act. согрѣшени, péché. (შეესცაენსი), v. n. грѣшнить, согрѣшять, pécher, commettre un péché. (შეეცაენსი), v. a. жалѣть о комъ, regretter qq. (შეეცაენსი), v. g. впасть въ чье сожалѣние, concevoir du regret au sujet de qq.

შეცაენსი, n. s. грѣхъ, прегрѣшени, péché. R. 404.

შეცაენსი (შეესცაენსი), v. n. вползти, ramper dans.

შეცაენსი (შეეცაენსი), v. a. умалѣть, уменьшать, diminuer, amoindrir.

შეცაენსი (შეესცაენსი), v. n. вползти, ramper dans.

შეცოსნა (შეცოსნო), v. a. пожевать, mâcher un peu.

შეცვა v. შეცვა.

შეცვლა, შეცვლა, n. act. перемена, changement. (შეცვლა, შეცვლა), v. a. переменять, измѣнять; обмѣнять, размѣнять; передѣлывать, претворить, превращать, changer, alterner, varier; transformer, convertir. (შეცვლა), v. r. переменяться, измѣняться, se changer. შეცვლა, შეცვლა, p. r. переменить, changer. შეცვლა, adj. что нужно переменить, propre à changer. შეცვლა, n. s. перемятель, qui change.

შეცვლა (შეცვლა თქონა), v. a. познать, dorer. 2. Paralip. III, 6.

შეცვა (შეცვა), v. a. смотреть на кого, regarder

შეცვა, n. act. чихать, éternuer.

შეცვა, n. act. печь, cuire.

შეცვა (შეცვა), v. n. утихать, se calmer. (შეცვა), v. a. утишать, усмирять, calmer, dompter.

შეცვა (შეცვა), v. a. гнушаться, презирать, avoir de la répugnance, avoir de l'aversion. (შეცვა), v. a. дѣлать что гнуснымъ, заставить кого гнушаться, faire dédaigner. (შეცვა), v. r. дѣлаться гнуснымъ, devenir dédaigné. შეცვა, p. r. презренный, dédaigné. შეცვა, n. s. презиратель, personne qui méprise, qui dédaigne.

შეცვა, n. act. восклицание, acclamation. (შეცვა შეცვა), v. n. восклицать, вскрикивать, s'écrier, acclamer. (შეცვა), v. a. вскидывать, бросать вверх, jeter en haut.

შეცვა (შეცვა), v. a. ссучивать, tordre ensemble.

შეცვა (შეცვა), v. a. устремлять, направити на кого мечъ; втыкать, fixer, diriger contre qq. une arme pour le percer; fixer, enfoncer. (შეცვა), v. r.

устремиться на кого, se jeter, fondre sur.

შეცვა, n. act. клевать, съ жадностью есть, becqueter, manger avec avidité.

შეცვა (შეცვა), v. a. растрепывать, broyer, séparer (du lin).

შეცვა (შეცვა), v. a. прищемить, придавить, serrer, pincer.

შეცვა, n. act. спаивание, act. de souder. (შეცვა), v. a. спаивать, сплочивать, souder, joindre ensemble, emboiter des poutres, des planches, etc. (შეცვა), v. r. спаиваться, сплочиваться, être soudé, emboîté.

შეცვა (შეცვა), v. a. дѣлать что старымъ, rendre vieux. (შეცვა), v. r. стареть, ветшать, vieillir, dépérir; s'user, tomber en ruines.

შეცვა (შეცვა), v. a. дорожить, rendre cher. (შეცვა), v. r. вздорожать, devenir cher, renchérir.

შეცვა, n. s. прибыль, avantage, profit, gain.

შეცვა, n. act. приобретение, стяжание, acquisition. (შეცვა, შეცვა), v. a. приобретать; наживать; прибавлять, придавать, acquérir, gagner; ajouter, supplier.

შეცვა (შეცვა), v. a. потоплять, submerger.

შეცვა, n. s. мочь, сила, возможность, force, pouvoir, possibilité. შეცვა, но возможность, selon ses forces.

შეცვა (შეცვა, შეცვა), v. a. мочь, иметь возможность, быть въ состоянии, pouvoir, avoir le pouvoir, être en état. შეცვა არ შეცვა, онъ не можетъ ходить, il ne peut marcher. შეცვა, შეცვა, можетъ быть, можетъ статься, peut-être. თქმა შეცვა, словомъ невозможный, indincible. შეცვა, adj. мощный, могущий, puissant. შეცვა, adj. возможный, possible.

შეპლევვა (შეკაძევვა), v. a. предлагать, présenter.  
 შეძნება (შეკუბნდება), v. p. становиться тяж-  
 кимъ, опечаливать, être pesant, affligent.  
 შემძარება (შეკმძარდება), v. p. кипнуть, дѣ-  
 латься укусомъ, devenir aigre.  
 შეძრასვა (შეკსძრასვა), v. a. злословить, по-  
 носить, médire, blâmer, critiquer.  
 შეძრვა, n. act. потрясение, act. de mettre  
 en mouvement, agitation. (შეკსძრვა), v. a.  
 подвигнуть, пошевелить, потрясти, поко-  
 лебать, remuer, mettre en mouvement,  
 agiter, ébranler. (შეკიძრვა), v. g. зашеве-  
 литься; трястись; se remuer, s'agiter, s'é-  
 branler. ყოველი ქალაქი შეიძრა, весь городъ  
 пришелъ въ волнение, toute la ville s'émut.  
 შეძრობა (შეკსძრობა), v. a. мерзнуть, se geler.  
 შეძრობა (შეკსძრობა), v. a. снимать, отдирать,  
 peler, ôter.  
 შეძრობა (შეკუსძრობა), v. p. вползти, rampes  
 dans.  
 შეძრწუნება (შეკსძრწუნება), v. a. возмущать;  
 устраниать, troubler, éprouvanter, jeter  
 l'effroi. (შეკსძრწუნდება), v. g. трястись,  
 трепетать, trembler de frayeur.  
 შეძულება (შეკაძულება), v. a. приводить въ не-  
 нависть, въ презрѣнiе, faire mépriser,  
 dédaigner. (შეკაძულდება), v. p. впасть въ  
 негодование, encourir le dédain. (შეკაძუ-  
 ლდება), v. p. возненавидѣть, mépriser,  
 dédaigner.  
 შეკუსუნულება (შეკსკუსუნულება), v. p. входить,  
 entrer.  
 შეკლავა (შეკაძლავა, შეკაძლავა), v. a. дарить,  
 приносить, жертвовать, présenter, donner,  
 offrir.  
 შეკლავა (შეკაძლავა), v. p. входить съ кѣмъ,  
 entrer avec qq.  
 შეკლავა (შეკაძლავა), v. p. насытиться, se  
 rassasier.  
 შეკაძინება (შეკაძინდება), v. g. желать, хотѣть,  
 désirer, souhaiter.  
 შეკაძინება, n. act. ложное обвинение, оговоръ,  
 fausse accusation, inculpation, dénoncia-

tion. (შეკსწინება), v. a. оговаривать, ложно  
 обвинять, всклевывать, accuser, dénoncer,  
 inculper. (შეკაძინება), v. p. быть обвин-  
 яемому, être accusé. შეკაძინული, p. p. об-  
 виненный, оговоренный, accusé, inculpé.  
 შეკაძინებელი, n. s. оговорщикъ, délateur,  
 accusateur.

შეკაძინება (შეკაძინება), v. a. вѣрить, croire,  
 ajouter foi.

შეკაძინული, adj. обвиненный, accusé.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. пять съ жадно-  
 стiю, boire avec avidité.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. всасывать, поглощать,  
 absorber, sucer.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. острамлять, con-  
 fondre, faire honte.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. доставать, досла-  
 гать, достигаться, касаться, atteindre,  
 toucher. თუ სიბრძნვილი შეკაწება, если тебя  
 обнялъ стыдъ, si tu as honte.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. обманывать, tromper.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. склеивать, encoller.

შეკაწება, n. act. вдвигивание, act. de faire en-  
 trer en pousant. (შეკაწება), v. a. вдвиги-  
 вать, впирать; подвинуть, faire entrer en  
 pousant, pousser dans; remuer, mouvoir.  
 (შეკაწება), v. g. подвинуться, se remuer  
 un peu. შეკაწელი, p. p. вдвинутый, впер-  
 тый, poussé dedans, entré.

შეკაწება, n. act. помогание; помощь, act. d'ai-  
 der; aide, secours. (შეკაწება), v. a. по-  
 могать, подавать помощь, aider, secourir,  
 assister, donner du secours. შეკაწელი, n. s.  
 помогатель, qui aide. შესწავალი, შესწავლი,  
 adj. вспомогательный, propre à secourir,  
 auxiliaire.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. предписывать, pres-  
 crire, instituer, fixer. სარგის შეკაწება, пред-  
 писываю кому платить дань, imposer un  
 tribut.

შეკაწება (შეკაწება), v. a. жарить, rôtir, frîre.  
 (შეკაწება), v. g. жариться, être rôti; brûlé.



- შემწვარი, *p. p. жареный; жаркое, frit, rôti; rôti, rôti.* შემწველი, *p. s. кто жарит, rôtisseur.* შემწველი ხიცხე, *неспокойный жаръ, chaleur étouffante.*
- შეწმდნის (შეკაწმდნის), *v. a. достигать, касаться; подавать, toucher, atteindre; donner.*
- შეწვევა (შეკაწვევა), *v. n. просить кого войти, engager à entrer.*
- შეწვენა (შეკაწვენა), *v. a. положить кого спать во внутренность чего, faire coucher qq. dans.*
- შეწველება (შეკაწველება), *v. a. капать во что, degoutter dans.*
- შეწილება (შეკაწილება), *v. a. дѣлать что краснымъ, faire rougir.*
- შეწინდა (შეკაწინდა), *v. a. отдавать въ залогъ, mettre en gage.*
- შეწიკება (შეკაწიკება), *v. a. поугать, effrayer un peu.*
- შეწირვა, *n. act. пожертвование, act. de sacrifier.* (შეკაწირვა), *v. a. жертвовать, приносить въ жертву, sacrifier, offrir.* შეწირვა მადლობას ღმობადმი, *воздать Богу благодареніе, rendre grâce à Dieu.* (შეკაწირვა), *v. a. принимать чье приношение, accueillir une offrande.*
- შეწმსხვა (შეკაწმსხვა), *v. a. крутить, закручивать, tordre, corder.*
- შეწმინდა (შეკაწმინდა), *v. a. обтирать, nettoyer en essuyant.*
- შეწმტა (შეკაწმტა), *v. a. сматывать, tresser, entrelacer.*
- შეწოლა (შეკაწოლა), *v. n. ложиться внутри чего, se coucher dans.*
- შეწონა, შეწონება (შეკაწონა, — ნაკა, შეკაწონება), *v. a. всѣять, взвѣшивать, взмѣрять; испытывать, peser; examiner, considérer, estimer.*
- შეწორება (შეკაწორება), *v. a. раздроблять, mettre en pièces.*
- შეწუნება (შეკაწუნება), *v. a. брѣковать; оуждывать, не нравиться, trouver mauvais; dédaigner, ne pas approuver.*
- შეწურვა (შეკაწურვა), *v. a. выжимать, давить; процѣживать, presser, pressurer, exprimer; filtrer.*
- შეწუხება, *n. act. скорбѣніе, скорбь, печаль, безпокойство, affliction, chagrin, tristesse, douleur, peine, importunité.* (შეკაწუხება), *v. a. опечаливать; обезпокойвать, chagriner, affliger, importuner, incommoder, molester.* (შეკაწუხდება), *v. r. печалиться; скорбѣть; безпокойтись, s'affliger, se chagriner, s'attrister; se mettre en peine.* ნუ შეწუხდებათ, *не безпокойтись, ne vous inquiétez pas.* შეწუხებული, *p. r. печальный, triste.* შეწუხებული, *adj. причиняющий печаль, qui cause de la tristesse.*
- შეწალება, *n. act. помилованіе, пощада, act. de faire grâce, pitié, commisération.* (შეკაწალება), *v. a. помиловать, сжалиться; пощадить, прощать, avoir pitié, témoigner de la compassion; pardonner, faire grâce.* უფალო, შეკაწალება, *господи, помилуй, seigneur, ayez pitié de nous.*
- შეწება (თავს შეკაწება), *v. a. наскучать, надѣлывать, ennuyer.* (თავს შეკაწება), *v. r. соскучиться, s'ennuyer.*
- შეწება (შეკაწება), *v. a. принимать; уважать, почитать, recevoir; considérer, estimer, honorer.*
- შეწემტა (შეკაწემტა), *v. a. заключать, enfermer, emprisonner.* შეწემტელი, *p. r. заключенный, enfermé, emprisonné.*
- შეწევა (შეკაწევა), *v. a. оторвать, arracher.*
- შეწელება (შეკაწელება), *v. a. наранить, уязвить, blesser, faire une blessure.*
- შეწება (შეკაწება), *v. a. владѣть, вкладывать, mettre dans.*
- შეწება, *p. s. постное кушанье, mets de carême.*

შეკანება (შეკანება), v. n. прокисать, s'aigrir, se gâter par l'aigreur.

შეკვლა (შეკვლა), v. a. оковывать, forger, forger. შეკვლა თვლით, მარჯალით, осипать драгоценными камнями, garnir de pierres précieuses.

შეკვება (შეკვება), v. n. загремѣть, tonner.

შეკარება (შეკარება), v. a. вдавливать, presser dans.

შეკარება, n. act. печаль, грусть, tristesse. (შეკარება), v. a. тѣснить кого; опечаливать, наводить на кого грусть, presser; opprimer, affliger, attrister. (შეკარება), v. r. опечалиться, скорбѣть, s'affliger.

შეკანობა (შეკანობა), v. n. увядать, se flétrir.

შეკმა (შეკმა), v. a. съдѣть, consommer en mangeant.

შეკმუნვა (შეკმუნვა), v. a. мять, морщить, chiffonner.

შეკმუნვა (შეკმუნვა), v. r. нахмуриться, froncer les sourcils. შეკმუნვალი, p. r. угрюмый, froncé.

შეკრა (შეკრა), v. n. вѣгнать, courir dans.

შეკრა (შეკრა), v. a. срѣзывать; врубать; couper, découper; couper en dedans.

შეკრება (შეკრება), v. a. испещрять, bigarrer.

შეკრალება (შეკრალება), v. a. произвѣст скрипѣніе, faire craquer.

შეკრება, n. act. вомчать, porter, traîner dans avec empressment.

შეკრა (შეკრა ჰირი მისი), v. a. относительно къ лицу, худѣть, пѣмняться, être abattu (du visage). Gen. IV, 4.

შეკრა, n. act. вооружение, act. d'armer, armement. (შეკრა), v. a. вооружать, armer. (შეკრა), v. r. вооружаться, s'armer.

შეკრალება (შეკრალება), v. a. заставить кого закричать, faire crier. (შეკრალება), v. r. вкрячать, s'écrier.

შეკვლა (შეკვლა), v. a. мять, broyer, pétrir avec les mains.

შეკვრა (შეკვრა), v. a. подавить, стѣснить, presser un peu.

შესამება (შესამება), v. a. раскрашивать, отгнѣивать цвѣты (у живонисцевъ), colorier, ombrer des fleurs (dans la peinture).

შესამება (შესამება), v. a. накрахмалить, em-peser du linge.

შესამება, n. act. дѣлаться большимъ отъ перемѣны климата, devenir malade par le changement de climat.

შესამება (შესამება), v. n. любоваться на что, радоваться кому, se plaire à qqc., se réjouir de qq.

შესამება (შესამება), v. a. сварить, faire cuire.

შესამება (შესამება), v. a. истрачивать; издерживать, dépenser, consumer.

შესამება (შესამება), v. n. случаться, попадаться, встрѣчаться, rencontrer, arriver, survenir. (შესამება), v. n. напасть на кого, врываться, se jeter dans, fondre sur les ennemis.

შესამება, n. act. прикосновение, attouchement, toucher, contact. (შესამება), v. a. коснуться, дотрогиваться, atteindre, toucher. (შესამება), v. r. прикоснуться, дотрогиваться, toucher, mettre la main sur.

შესამება, n. s. ослзание (одно изъ пяти чувствъ), le toucher (un des cinq sens).

შესამება, n. act. взоръ, видъ, наружность, regard, vue, aspect, apparence. (შესამება), v. a. взирать, глядѣть, смотрѣть, regarder.

შესამება, n. s. взоръ; видъ, regard; vue, aspect, apparence.

შესამება (შესამება), v. a. разорвать, déchirer.

შესამება (შესამება), v. a. разсѣкать, щепить, fendre, crevasser.

შესამება (შესამება), v. a. приударить, frapper, heurter.

- შესელება (შესეხლება), v. a. застать, найтн;  
прибрать кого къ рукамъ, trouver, ren-  
contrer.
- შესება (შესება), v. a. разсѣчь, fendre.
- შესებაჲ (შესებაჲ), v. a. спутывать, за-  
путывать, brouiller, embrouiller, entor-  
tiller.
- შესებად, n. act. случай, приключеніе, oc-  
casіon. (შესებადობა, შესებადობა), v. n. слу-  
чаться, arriver.
- შესებადარა (შესებადობის წილი), v. a. доставаться  
на долю, échéoir en partage.
- შესებავა (შესებავა), v. a. обвязать, обвязывать,  
завертывать, entortiller; envelopper, mettre  
tout autour. (შესებავაობა), v. r. закутаться; об-  
виваться, s'envelopper, se mettre autour;  
s'entortiller.
- შესებაწილი (შესებაწილი), v. a. просить о комъ  
demander avec prière.
- შესებაწილი (შესებაწილი), v. a. просить, prier,  
demander.
- შესებაწილი (შესებაწილი), v. a. просерливать,  
forer.
- შესებაწილი (შესებაწილი), v. a. кушать суиъ,  
manger la soupe.
- შესებაწილი (შესებაწილი), v. a. прлатать; поссе-  
лять, donner asile; domicilier, établir.  
(შესებაწილი, შესებაწილი), v. r. скрывать-  
ся во время неприятельскихъ нападений;  
поселиться, se cacher lors d'une invasion;  
se fixer en un lieu.
- შესება (შესება), v. a. бросить, ударить,  
jeter, heurter.
- შესებაობა, შესებაობა (შესებაობა), v. a. спу-  
тывать, brouiller.
- შესებაობა (შესებაობა), v. n. вскакивать;  
содругнуться, sauter; frémir, être saisi de  
frayeur. (შესებაობა), v. n. вскочить на  
кого, sauter sur qq.
- შესებაურება (შესებაურება), v. a. шуметь, faire  
du bruit.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. высушивать, sécher,
- essorer. (შესებაობა), v. n. высушить, se  
sécher, s'essorer.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. помогать въ пѣнн,  
подавать голосъ, chanter à l'unisson, élever  
la voix.
- შესებაობა, adj. полумный, рязый, вспыль-  
чивый, demi-fou.
- შესებაობა, n. act. сморщивать, chiffonner.
- შესებაობა, n. act. вспахать, labourer avec la  
charrue.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. царапать лице, s'é-  
gratigner le visage.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. вгнбать, courber de-  
dans.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. изжарить, rôtir.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. сгрызть,  
съестъ, ronger tout.
- შესებაობა, adj. ухабистый, raboteux.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. мять, сжимать,  
chiffonner, serrer. (შესებაობა), v. r.  
сжиматься, se serrer.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. отвязывать, delier.
- შესებაობა (შესებაობა), v. n. схватить (относи-  
тельно болѣзни), saisir (se dit d'une  
maladie).
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. просерливать,  
forer.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. накрывать, couvrir.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. калить, rougir.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. смыкать глаза,  
жмурить, fermer les yeux.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. завивать,  
fripper, boucler.
- შესებაობა, n. act. заржать, commencer à  
hennir.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. затворять, fermer.
- შესებაობა (შესებაობა), v. a. входить куда бла-  
гополучно, entrer heureusement. შესებაობა  
ქალაქში, и вошелъ въ городъ непод-  
вергался какой либо опасности, je suis  
entré dans la ville sans accident.
- შესებაობა (შესებაობა), v. n. обробреть,  
perdre courage, s'éprouvanter.

შეკახება (შეკახება), v. a. ударить обо что, faire heurter contre. (შეკახებები), v. r. толкать; бросаться на кого, se heurter, pousser; se jeter sur.

შეკავება (შეკავება), v. a. соединять, совокуплять, сопрягать, unir; joindre. (შეკავებები), v. r. совокупляться, s'unir, se joindre.

შეკავება (შეკავება), v. n. садиться на лошадь, se mettre sur un cheval. შეკადრებ ცხენებს, сяди на лошадей, ils se iminent à cheval.

შეკავება (შეკავება), v. n. быть довольным, être satisfait. (შეკავება), v. a. дѣлать кого довольнымъ, удовлетворять; удостоверить, satisfaire; assurer. შეკავებული, р. р. довольный, satisfait.

შეკავება (შეკავება), v. a. наскучать, надоедать, sauser de l'ennui.

შეკავება (შეკავება), v. a. всовывать, втыкать, mettre, fourrer, ficher.

შეკავება, შეკავება, v. n. пр. подобаетъ, должно, il convient.

შეკავება v. შეკავება.

შეკავება, n. act. пускание, act. de laisser. (შეკავება), v. a. ослабить натянутое; пускать, отпустить; оставить; ронять; кидать кому кровь, détendre; laisser; renvoyer, donner la liberté; quitter, abandonner; faire tomber; saigner. არ უშეკავებ, не отпускаютъ, on ne lui donne pas congé. ვუშეკავებ ცოლს, оставлю жену, развожусь съ женою, je lâcherai ma femme. ვიშეკავებ ბარბაქო, отращаю бороду, je laisse croître ma barbe. (შეკავება), v. r. et a. пускать, отставать отъ кого, laisser qq. tranquille.

შეკავება, n. act. веселіе, радость, утѣха, отпала, joie, gaité, plaisir, réjouissance, soulagement. (ვიშეკავებ), v. r. веселиться, радоваться, s'égayer, se réjouir, se délecter. შეკავებული, р. р. веселившийся, qui s'est diverti.

შეკავება, n. s. помощь, пособіе, вспомошествованіе, aide, secours. (ვუშეკავებ, ვუშეკავებ), v. a. помогать, пособлять, aider, secourir. ინი. заступаться, qqfois. défendre. ვუშეკავებ, n. s. помощникъ, qui aide. ხმუშეკავებ, adj. вспомогательный, auxiliaire.

შეკავება, gen. შულისა, n. s. название животного, nom d'un animal.

შეკავება, n. act. краса, красота, beauté, agrément. (ვაშეკავებ), v. a. украшать, orner, parer, embellir. (შეკავება, გშეკავება), v. n. пристаетъ, прилично есть, подобаетъ, il convient, il est convenable.

შეკავება (არმ. շուրհ), n. act. краса, красота, beauté, élégance. (ვაშეკავებ), v. a. украшать, дѣлать красивымъ, orner, rendre joli. (გშეკავებები), v. r. дѣлаться, ставиться красивымъ, s'embellir.

შეკავებობა, adj. красивый, пригожіи, прекрасный, пріятный, beau, joli, agréable, charmant. შეკავებობა ადგილი, красивое место, endroit charmant. შეკავებობა ღირსი ხსენება, красивый лицомъ, beau de visage, joli. შეკავებობა ხსენება, красивый домъ, jolie maison.

შეკავებობა, adj. прямой, droit.

შეკავებობა, n. s. отвѣсъ (у каменщиковъ), plomb; niveau, aplomb.

შეკავებობა (გრ. ἑπτα, pers. هفت, al. sieben), numér. семь, sept. შვიდი სიღრმელო, семь таинствъ, les sept sacrements. შვიდ-შვიდი, по семи, sept par sept.

შეკავებობა, n. s. седмица, недѣля, semaine.

შეკავებობა, n. s. семерка; un sept du jeu de cartes.

შვიდ-ჯერ, adv. семью, семь разъ, sept fois.

შვიდჯერობა, n. s. подсвѣчникъ съ семью вѣтвями, chandelier à sept branches.

შვიდ-წილად, adv. на семь частей; семикратно, en sept parties, sept fois. Ps. LXXVIII, 13.

შვიდობა, n. s. укропъ, коперъ, anet (plante).



- შვილებს, *n. act. усыновление, adoption* (ვიშვილებს), *v. a. усыновлять, adopter.*
- შვილი (*d. შვა, рождать, engendrer*), *n. s. сын, дочь, дитя, чадо; дьтеньшы, enfant, fils ou fille; petit, jeune animal.* შვილის შვილი, *внукъ или внучка, petit-fils, fils ou fille du fils ou de la fille.* შვილად აუყვანს, *усыновлять, adopter.* ცოლი და შვილი, *жена и дѣти, la femme et l'enfant.* ცოლ-შვილი, *семейство, famille.* ქალი-შვილი, *дочь, fille.* უმა-შვილი, *сынъ, fils.* შვილითი-შვილადღვქ, *изъ рода въ родъ, de génération en génération.*
- შვილობილი, *adj. усыновленный, adopté.*
- შვირიკა, *n. s. овесъ, avoine.*
- შთარება (შთავარება), *v. a. пройти мимо, passer à côté.*
- შთაბარება (შთაბარება), *v. a. вѣрять, поручать кому что, confier.*
- შთაბარება (შთაბარება), *v. a. вкапывать, enfouir.*
- შთაბეჭება (შთაბეჭება), *v. a. прибить, приколотить, battre, heurter.*
- შთაბეჭება, *n. act. нѣзлять, pétrir avec la main.*
- შთაბერება, *n. act. вдувание, act. de souffler dans.* (შთაბერება), *v. a. вдувать, вдыхать, souffler dans, inspirer.*
- შთაბერება (შთაბერება), *v. a. вытряхивать, secouer, faire sortir la poussière d'un habit.*
- შთაბინდება (შთაბინდება), *v. n. темнѣть, s'obscurcir, devenir sombre.*
- შთაბმა (შთაბამი), *v. a. ввязывать; привязывать, mettre dans, envelopper; lier, attacher.*
- შთაბნედა (შთაბნედა), *v. n. впасть въ обморокъ, лишаться чувствъ, tomber en défaillance.*
- შთაბნევა (შთაბნევა), *v. a. всыпать, jeter et répandre dans.*
- შთაბნელება (შთაბნელება), *v. n. потемнѣть, s'obscurcir.*
- შთაბასნება (შთაბასნება), *v. a. вводить, faire entrer.*
- შთაბბრუნის (შთაბბრუნის), *v. a. вступать кому куда, aller dans, mettre les pieds dans.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. n. гнѣздиться, дѣлать гнѣзда внутри чего, nicher, faire un nid dans.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. ввергать, бросать, вкидывать, jeter, lancer dans; enfermer. შთაბბრუნელი, p. p. вверженный, jeté dans, enfermé.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. стлать что внутри чего, étendre dans, par exemple un tapis.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. сметать, balayer, jeter des ordures dans.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. возжигать, воспламенять, enflammer, allumer.* (შთაბბრუნება ბუღ-ში სიყვარულს), *v. f. воспламеняться любовно, brûler d'amour.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. рвать, déchirer.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. вивать, entortiller, tordre, tresser dans.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. вразумлять, faire concevoir, faire connaître, instruire, enseigner.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. запруживать, arrêter par une digue.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. вознамериться, former le projet, avoir l'intention.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. понижать, baisser, rendre plus bas.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. ставить что внутри чего, mettre dans.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. n. встать на что либо, se tenir debout sur.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. влагать, класть во что, mettre, poser dans.* (შთაბბრუნება), *v. f. ввязаться, se mettre dans.* შთაბბრუნელი, *p. s. влагалце, мѣшокъ, sac, bourse.*
- შთაბბრუნება (შთაბბრუნება), *v. a. входить за кемъ, entrer dans en suivant qq.*

შთადინება (შთაინდინებე), v. n. *втекать, couler dedans.*

შთადრეკა (შთავსდრეკე), v. a. *вгибать, courber dans.*

შთაღუმეება (შთავიღუმეება), v. a. *замолачать, se taire.*

შთავარდნა (შთავვარდნობი), v. n. *впадать, бросаться во что, tomber dans, se jeter dans.*

შთათრეკა (შთავეთრეკე), v. n. *втащиться, se trainer dedans, entrer.*

შთავიწროება (შთავიწროვებე), v. a. *суживать, rendre étroit.*

შთავარდნა v. შთავარდნა.

შთავლა (შთავივლა), v. n. *проходить мимо, passer à côté.*

შთავსება (შთავსებე), v. a. *наполнять, remplir.*

შთავსახება (შთავსახებე), v. a. *кричать кому; кричать внутри чего, crier, appeler qq., crier contre qqc. ჭეკურში რასაც შთახსნებე, იძახე ამოკისხებე, prov. упрямому человеку, что ни говори, онъ все свое будетъ твердить, ce que l'on crie dans un pot, il le répond (se dit d'un entêté qui ne sait pas se plier aux conseils).*

შთახევა, n. act. *наклонять, incliner.*

შთახევა (შთახევათხე), v. a. *посеять что на чѣмъ, semer dans.*

შთათხევა (შთახევათხე), v. a. *вливать, verser, répandre dans. ინი. ввергать, (qqfois.) jeter dans. (შთავიოხევა), v. g. бросаться куда, se jeter dans.*

შთათხრა (შთახევათხრა), v. a. *вкпывать, hêcher, fouir dans.*

შთაგება (შთავგება), v. a. *вгибать; складывать, plier dans; mettre ensemble.*

შთავიღება (შთავიღებება), v. a. *вѣсить что внутри чего, pendre qqc. dans.*

შთავიღინება (შთავიღინებება), v. n. *заблѣять, bêler une fois.*

შთავლაება (შთავალაება), v. a. *убирать, вкладывать, помогать во что, mettre en ordre dans.*

შთავლაება (შთავივლაება), v. a. *истощаться, s'épuiser.*

შთავლაება v. ღალაება.

შთამართი, n. s. *спускъ, покатость горы, descente, pente d'une montagne.*

შთამალვა (შთავმალვა), v. g. *прятать во что, cacher, dérober dans. (შთავამალვი, -ლები), v. g. прятаться во что, se cacher, se dérober dans.*

შთამიზღულევა (შთამიზღულევათხე), v. n. *обрываться, s'écrouler.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. n. *проходить мимо, passer à côté.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. a. *смыывать, laver, nettoyer, emporter en lavant.*

შთამიბრევა (შთამიბრევათხე), v. a. *дуть съ веруу внизъ; вздуть, souffler dans.*

შთამიბრევა (შთამიბრევათხე), v. a. *привязывать, lier, attacher à.*

შთამიბრევა (შთამიბრევათხე), v. g. *возвращаться, se retourner.*

შთამიბრევა (შთამიბრევათხე), v. a. *низводить, mener, conduire en bas. (შთამიბრევათხე), v. n. нисходить, descendre.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. a. *сбрасывать, jeter en bas.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. n. *сходить, нисходить кому на встречу, descendre pour rencontrer qq.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. a. *сметать, balayer de haut en bas.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. n. *низводить, mener dans.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. a. *ниспосы- лать, envoyer d'en haut.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. a. *составивать; ставить что съ веруу на низъ, mettre de haut en bas.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. a. *сходить съ кѣмъ, descendre avec qq.*

შთამივარება (შთამივარებათხე), v. n. *стекать, couler du haut en bas.*

- შთამოდნობა, *n. act.* *расплавивать, faire fondre.*
- შთამოება, *n. s.* *потомство, postérité.*
- შთამოკარდნა, *n. act.* *падение, act. de tomber de haut en bas.* (შთამოკარდება), *v. n.* *ниспадать, tomber de haut en bas.*
- შთამოკვლა (შთამოკველი), *v. n.* *обходить, aller autour, dépasser.*
- შთამოკვლენა, შთამოკვლენობა, *n. act.* *ниспосы- лание, act. d'envoyer de haut en bas.* (შთამოკვლენი), *v. a.* *ниспосылатъ, envoyer de haut en bas.*
- შთამოკვება (შთამოკვები), *v. g.* *обвиснуть, pencher, s'ébouler.* (შთამოკვები), *v. a.* *стигивать, тлуть сверху вниз, tirer de haut en bas.*
- შთამოზიდვა (შთამოზიდვა), *v. a.* *сносить, porter de haut en bas.*
- შთამოზნექა (შთამოზნექი), *v. a.* *сгибать, recourber de haut en bas.* (შთამოზნექობა), *v. g.* *сгибаться, наклониться, обвиснуть, pencher, s'ébouler, s'incliner de haut en bas.*
- შთამოთესვა, *n. act.* *вселять, établir dans une demeure.*
- შთამოთრევა (შთამოთრევი), *v. a.* *таскать вниз, traîner de haut en bas.* (შთამო- გურევი), *v. g.* *тащиться вниз, se traîner de haut en bas.*
- შთამოკვდება (შთამოკვდება), *v. a.* *повѣситься, suspendre.* (შთამოკვდება), *v. g.* *повѣ- ситься, se suspendre.*
- შთამოკლება (შთამოკლება), *v. a.* *укорачивать, raccourcir.* (შთამოკლება), *v. g.* *укора- чиваться, se raccourcir, devenir court.*
- შთამოკრება (შთამოკრება), *v. a.* *сводить, faire descendre.* (შთამოკრება), *v. g.* *схо- дить, descendre.*
- შთამოკვლავა (შთამოკვლავი), *v. a.* *сгонять съ высоты вниз, chasser de haut en bas.*
- შთამომავლობა, *n. s.* *поколение, потомство, race, génération, postérité.*
- შთამოლოცვა (შთამოლოცვა), *v. a.* *отѣи- жить обѣдню, кончить молитву, finir la messe, la prière.*
- შთამომზღვევა (შთამომზღვევა), *v. n.* *обрываться, обрушиваться, s'écrouler, tomber.*
- შთამონახლება, *adj.* *сброшенный, jeté d'en haut.*
- შთამონახლებობა (შთამონახლებობა), *v. a.* *кон- чить охоту, finir la chasse.*
- შთამონახლავარი, *adj.* *влитый, versé dans.*
- შთამონახლავარი, *adj.* *сброшенный, jeté de haut en bas.*
- შთამომარბევა (შთამომარბევი), *v. n.* *бѣжать вниз, courrir de haut en bas.*
- შთამომარბენა (შთამომარბენი), *v. n.* *бѣжать вниз, courrir en bas.*
- შთამომარბუნება (შთამომარბუნება), *v. a.* *нести образъ, глыо усоншаго сверху вниз, porter en bas les images, le corps d'un trépassé.*
- შთამომარბუნა, *n. s.* *родословие, généalogie.*
- შთამომარბული, *adj.* *урожденный, né.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. n.* *нисходить, des- cendre.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. a.* *сажать вниз, faire asseoir en bas.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. a.* *сносить, por- ter en bas.*
- შთამომარბუნება (შთამომარბუნება), *v. a.* *понижать, abaisser. Ezech. XXVIII, 8.*
- შთამომარბუნება (შთამომარბუნება), *v. a.* *ломать, раз- рушать, abattre, démolir.* (შთამომარბუნება), *v. n.* *рушиться, валяться, s'abatre, se démolir.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. a.* *снимать, ôter d'en haut.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. a.* *сводить, faire descendre.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. a.* *нисходить съ кѣмъ, descendre avec qq.*
- შთამომარბუნა (შთამომარბუნა), *v. a.* *сбрасывать, brasser вниз, jeter en bas.*

- შთამოშვება (შთამოშვებებ), v. a. **спускаться, опускаться, faire descendre.**
- შთამოცლას (შთამოცლადი), v. n. **снимать, сдирать, ôter, tirer.**
- შთამოძახება (შთამოძახებებ), v. n. **кликать вниз, appeler en bas.**
- შთამოძვლას (შთამოძვლადებ), v. a. **сходить съ КЪМЪ, descendre avec qq.**
- შთამოწვევა (შთამოწვევებ), v. a. **тянуть, тащить вниз, tirer en bas.**
- შთამოწვევა (შთამოწვევებ), v. a. **приглашать, inviter.**
- შთამოწოდება (შთამოწოდებებ), v. a. **звать, кликать вниз, appeler en bas.**
- შთამოხდობა (შთამოხდობებ), v. n. **останавливаться у кого, s'arrêter chez qq.**
- შთამოხედვა (შთამოხედვებ), v. a. **глядеть вниз, regarder en bas.**
- შთამოხვევა (შთამოხვევებ), v. a. **обвязывать; обертывать, entortiller; envelopper.**
- შთამოხსნა (შთამოხსნებ), v. a. **огвязывать, délier.**
- შთამოხვდობა (შთამოხვდობებ), v. n. **возсѣсть, s'assoier.**
- შთამჟადი, adj. **гнилой, pourri.**
- შთამპრუდება (შთამპრუდებებ), v. a. **искривлять, tordre, courber.**
- შთამძრეული, adj. **удавленный, étouffé, é-tranglé.**
- შთამისქვარი, adj. **трещувший, fendu, crevé.**
- შთამისხუბუქება (შთამისხუბუქებებ), v. a. **облегчать, alléger.**
- შთამისხუბუქება, n. act. **пригвоздитъ, clouer à.**
- შთამისხურვევა (შთამისხურვევებ), შთამტყურვევა (შთამტყურვევებ), v. a. **разбивать, раздроблять, casser, briser, mettre en pièces.**
- შთამცვენა (შთამცვენებ), v. a. **вмѣщать, contenir. (შთამცვეტყვევებ), v. a. помѣщать, placer dans. (შთამცვეტყვევებ), v. r. вмѣщаться, être contenu dans. შთამცვენადი, adj. помѣщенный, contenu dans.**
- შთამცხურვა (შთამცხურვებ), v. a. **разбивать; раз-**

- рывать, сокрушать, mettre en pièces, démolir.**
- შთამცირება (შთამცირებებ), v. a. **уменьшать, умалять, diminuer.**
- შთამცირება (შთამცირებებ), v. a. **унижать, abaisser, humilier.**
- შთამძიმება (შთამძიმებებ), v. a. **дѣлать что тяжелымъ, rendre pesant. (შთამძიმედებებ), v. r. дѣлаться тяжелымъ, devenir lourd, pénible.**
- შთამძირადი, adj. **вымерзшій, gelé, congelé.**
- შთამძირება (შთამძირებებ), v. a. **дѣлать что горькимъ, rendre amer.**
- შთამწვარი, adj. **погорѣлый, détruit par le feu.**
- შთამსობა, n. act. **шиспровергать, renverser, ruiner.**
- შთამწერება (შთამწერებებ), v. a. **внѣдрять, insinuer, insinuer.**
- შთამწვევა (შთამწვევებ), v. a. **раздроблять, rompre, séparer en petits morceaux.**
- შთამწევა (შთამწევებ), v. a. **пожирать, поглотить, manger, dévorer, engloutir.**
- შთამობება (შთამობებებ), v. n. **плѣснуть, se moisir.**
- შთამატიება (შთამატიებებ), v. a. **пригласить кого войти, inviter à entrer.**
- შთამრენა (შთამრენებ), v. n. **вбѣгать, courir dans.**
- შთამრევა (შთამრევებ), v. a. **смѣшивать, remuer, mêler.**
- შთამრევა (შთამრევებ), v. a. **вгонять, chasser dans.**
- შთამრნობა (შთამრნობებ), v. a. **удавить; утопить, étouffer; faire périr dans l'eau. (შთამრნობებებ), v. r. удавиться, утопиться, s'étouffer; périr dans l'eau.**
- შთამსავალი, n. s. **лѣстница, escalier.**
- შთამსადებელი, n. s. **мѣшок и т. п., sac, étui.**
- შთამსაფენი, n. s. **подстилка, tout ce qu'on étend dessous.**
- შთამსება (შთამსებებ), v. a. **напускать на кого собакъ, lâcher les chiens sur.**



შთასვა (შთავსავ), сажать кого во что, faire asseoir dans.

შთასვენება (შთავსვენებ), v. a. полагать, класть тѣло усопшаго во гробъ; вносить куда или вкладывать образъ, крестъ, и т. п., déposer un mort dans la tombe, une croix, une image dans une église.

შთასლტა (შთავალ), v. p. сходить, нисходить, descendre, aller de haut en bas. (შთავიული), v. p. проходить, passer de côté.

შთასხმა (შთავსხმ), v. a. сажать кого во что, faire asseoir dans.

შთასხმა (შთავსხმა), v. a. вливать, наливать, verser dans, remplir.

შთათენა (შთავტენ), v. a. стлать что внутри чего, étendre un tapis dans.

შთათენვა (შთავტენვა), v. a. посмолить, ендuire de poix en dedans.

შთათიერება (შთავითიერებ), v. g. задуматься, penser, réfléchir.

შთათობა (შთავტობავ), v. a. погребать, похоронять, прятать, enterrer. (შთავთუღვი), v. g. грлзнуть, s'enfoncer dans la boue, s'enbourber.

შთათერინვა (შთავტერინავ), v. a. влетать, voler dans.

შთაქონება (შთავქონებ), v. a. вносить, porter dans.

შთაქევა (შთავქევა), v. p. ломать, разрушать, démolir.

შთაქევა (შთავქევა), v. a. вливать, verser dans.

შთაღურტუება (შთავიღურტუებ), v. p. окуни-ваться, se plonger dans. Nahum. III, 14.

შთაქერება (შთავუქერებ), v. a. вставляя, mettre, poser dans.

შთაქვანა (შთავიქვან), v. a. вводить, faire entrer dans.

შთაქობა (შთავქობი), v. p. входить съ кѣмъ, посѣдывать за кѣмъ куда, entrer avec qq.; suivre qq. dans.

შთაქობა (შთავქობი), v. a. звергать, бросать во что, jeter dans. (შთავიერება), v. g. звергаться, être jeté dans.

შთაშქება (შთავუშქებ), v. a. спускать, опускать, faire descendre.

შთამთავლა (შთამთავლი), v. a. сирмать, сдирать, лунить, ôter, peler.

შთავცა (შთავივცავ), v. a. вмѣщать, contenir.

შთავცება (შთავივცებ), v. a. надѣвать, vêtir.

(შთავივცემ), v. g. одѣваться, se vêtir.

შთავივცება (შთავივციებ), v. g. бросаться, устремляться, входить, se jeter sur, aller dedans.

შთამღოლა (შთავუღოლა), v. g. входить съ кѣмъ, entrer avec qq.

შთავლობა (შთავივლობი), v. p. досягать, достигиваться, toucher, atteindre.

შთავქევა (შთავივქევა), v. a. вливать, pousser dans.

შთავქევა (შთავივქევა), v. a. вписывать, écrire dans. (შთავივქეობი, შთავივქეობი), v. g. вписываться, записываться, s'inscrire dans, être inscrit.

შთავქევა (შთავივქევა), v. g. просить войти, prier d'entrer.

შთავქევა (შთავივქევა), v. a. звергать, заключать, jeter, enfermer dans.

შთავლობა (შთავივლობი), v. p. нисходить, идти вниз; ac jeter dans. descendre, aller en bas; se jeter dans.

შთავივცა (შთავივცავ), v. a. смотреть вниз, regarder en bas.

შთავივცა (შთავივცებ), v. a. вливать, courber en dedans.

შთავივცა (შთავივცებ), v. a. отвязывать, délier.

შთობა (ვშთობი), v. a. давить, душить; топить, étouffer, étrangler; faire périr dans l'eau. (ვიშთობი), v. g. давиться; топиться, s'étouffer, s'étrangler; périr dans l'eau. ხს. შთობელი, n. s. удава, poeud coulant, laeet.

შთობა (ვიშთობი), v. g. оставаться, rester.

ში, сокращение предлога შის, préposition abrégé de შის, dans, რ. ე. ქალაქ-ში (ვმ. ქალაქში ი.ი.ი ქალაქის შის), вь городъ, dans la ville. მე ამ საქმე-ში ბრალი არა მქმებს, я вь этомъ дѣлѣ не виноватъ, il n'y a pas de ma fause.

შიბაქა (tat.), n. s. трубка, petit tuyau.

შიბი, n. s. ожерелье; collier. S.

შიბი, n. s. сортъ материи, espèce d'étoffe. S.

შიც, შიგან, შიგნით, შიგა, adv. et prépos. внутри, внутрь, dans, au dedans, inté-rieurement.

შიგანური, adj. et n. s. внутренний; внутрен-ность, intérieur; entrailles, intestins.

შიგნადამ, adv. изнутри, du dedans, de l'intérieur.

შიგნითი, adj. внутренний, intérieur, interne.

შიგნ-შიგან, adv. внутри, intérieurement.

შიგნშიგანი, adj. внутренний, intérieur.

შიგა, adj. внутренний, intérieur. შიგა ქანდლი, Средняя Карталия, le Karthli Moyen.

შიგება (შისებ, შისან, infinitif. შიმშეგ), v. n. быть голоднымъ, avoir faim, être affamé, souffrir de la faim.

შითი, n. s. шерстяная нитка, fil de laine.

შიტირი (pers.), n. s. скороходъ, бѣгунъ, пѣшеходецъ, coureur.

შიტირული, adj. скороходскій, de coureur.

შილა, n. s. кумачъ, étoffe de coton de Boukharie teinte en rouge.

შილაფლაკი, n. s. плавъ съ супомъ, pilau avec de la sauce.

შილი, n. s. золовка, belle-soeur (soeur du mari).

შიშლი, n. s. отрасль, побѣгъ, rejeton, nouveau jet, bourgeon.

შიშნკარი, n. s. рабыня, раба, служанка, servante. Gen. XXIV, 61. Exod. II, 5.

შიშპა, n. s. правило (უკამენიჭიკოვ). équerre, aplomb.

შიშური (pers. شمشیر), n. s. мечъ, glaive.

შიშული, შიმშლობა, n. act. голодъ, faim. (შისის), v. შიგება.

შიბ, შის, adv. дома, вь домѣ; домой, à la maison; chez soi. შიბ არ არის, ego нѣтъ дома, il n'est pas chez lui. შიბ მივალ, яду домой, je vais chez moi.

შიბ, შის, предлогъ, требующий дательнаго падежа, вь; внутри, préposition qui demande le datif, dans. ქალაქის შის, ou ქალაქ-ში, вь городъ, dans la ville.

შის, შისისი, adj. внутренний, intérieur. ქალაქის შისისი, бывшие вь городъ, les citadins. Visr.

შისაგან, adv. изнутри, du dedans.

შისანი, adj. внутренний, intérieur.

შისაგან მგემელი, n. s. предатель, traître.

შისური, adj. домашний, domestique, de la maison, du ménage. — plur. შისურისი, домашние люди, le gens de la maison. შისური შური, домашний хлебъ, du pain de ménage.

შიხი, n. s. кипень (дерево и плодъ), amelanchier, amelanche (arbre et fruit de cet arbre).

შიხება, n. act. страхъ; страдание, terreur; act. de faire peur. (ვაშხება), v. a. страшатъ, грозить, faire peur, menacer, intimider.

შიშ-მჯდობი, n. s. домосѣдъ, casanier, sédentaire.

შიშვა v. ხიშვა.

შიშვი v. ხიშვი.

შიპი, n. s. слой, rangée, couche.

შიპი, n. s. строчка, родъ шва, couture d'ornement.

შირბი (arm. շիրի), n. s. каменная бо-лезнь, pierre (maladic). შირბის ქუა, пемза, pierre ponce.

შიშვი, n. s. олень, bœlier.

შიშვა (ვაშვი, ვეშვისი), v. n. страшиться, болѣться, craindre, avoir peur.

შიშული, adj. nariu, nu, sans habit.

- შისეველ-მართალი, n. s. дикарь, homme sauvage. Chawth. 60.
- შისელება (ვაშისელები), v. a. раздвѣвать, déshabiller. (ვაშისელები), v. r. раздвѣаться, se déshabiller.
- შისთვილი, n. s. виселица, potence, corde, gibet.
- შისი, n. s. страхъ, боязь, благоговѣнiе, повиновенiе, послушанiе, frayeur, terreur; respect, vénération. შისი ღმრთობა, страхъ Божий, la crainte de Dieu.
- შისინა, n. act. шумъ кипѣнiя, bruit de ce qui bout. (შისინებს), v. n. тихо кипѣть, bouillir à petit bruit.
- შისიზ-ზარი, n. s. ужасъ, смятенiе, frayeur, confusion.
- შისილივი, n. s. баранъ откормленный, brebis engraissee.
- შისილობა, n. s. нагота, nudité.
- შისიყული, adj. боязливый, craintif.
- შისიყელობა, n. s. боязнь, crainte.
- შისი-სეყუალი, adj. неустрашимый, intrepide, brave.
- შისიული, სისიული (არ. شى), n. s. приставъ при гостяхъ, смотритель надъ работниками и т. п. surveillant des hôtes, des ouvriers, etc.
- შისა, შეობა (ვაშისაობა), v. a. разинуть ротъ, ouvrir la bouche.
- შისოლა (გრ. σχολή), n. s. школа, école.
- შისა (ვაშისა), v. a. рушить, ломать; разстроить, приводить въ беспорядокъ; мѣшать, недозволять, détruire, démolir; déranger, mettre en désordre; empêcher. (ვაშისა), v. r. запрещать, prohiber. (ვაშისა), v. r. рушиться, ломаться; разстроиваться, se détruire, se démolir; se déranger. Пис. распускаться, (14fois.); s'érapouir. შილილია p. p. распустившийся, érapouir.
- შისა (ვაშისა), v. a. развертывать, раскрывать; стлать, растилать, se déplier, se dé-
- opper, s'ouvrir; s'étendre. (ვაშისა), v. r. развертываться; расходиться, s'ouvrir; aller de côté et d'autre, se séparer.
- შისაბი, n. s. тина, песокъ и грязь, limon, fange, boue mêlée de sable.
- შისამიანი, adj. тинистый, boueux. — ადგილი, песчанное тинистое мѣсто, lieu boueux.
- შისევი, adj. отчаянный, бѣшенный, hardi, furieux.
- შისილი, adj. не крученный, non filé, v. შისა. შილილობა, adj. возмущенiе, trouble.
- შისუ (არმ. շիւ), adj. глухой, sot. S.
- შისვა, n. s. названiе травы, nom de plante.
- შისვი, adj. азартный, бѣшенный, exalté. v. ქმსვა. R. 29.
- შისვობა (ვაშისვობა), v. n. бѣситься, сходить съ ума, enrager, perdre l'esprit.
- შისარი, n. s. затхлость, évent, état d'une chose moisie.
- შისარიანი, adj. затхлый, moisi, rance, gâté.
- შისლა, n. s. струя, petite vagne d'une eau courante.
- შისიპი, n. s. двоюродный братъ, cousin germain; fils de la tante.
- შისა (არმ. շորհ), n. s. красота, прiятность; вкусъ, beauté, agrément; plaisir, sentiment agréable.
- შისიანი, adj. красивый, прiятный, beau, agréable, charmant.
- შისა, n. s. рожденiе, рождество, naissance. ქრისტესე შისა, рождество Христово, la nativité de Jésus-Christ. შისაბ დღე, день рожденiя, un jour de naissance. ქრისტესე შისაბ მარსვა, рождественскiй постъ, l'Avant.
- შისა (ind. chou) (ვაშისა), v. a. раждать, engendrer, mettre au monde. (ვაშისა), v. r. ражаться, naître, venir au monde.
- შისვის (ვაშისვა, ვაშისვი); v. a. доставать, находить; получать, se procurer, trouver; obtenir.
- შისოთი, n. s. длинный хлѣбъ, long pain.

შოთხი, *n. s.* название дерева, nom d'arbre.  
 შოლანი, *n. s.* льдина, morceau de glace. *S.*  
 შოლდა *v.* ჭილი. *S.*  
 შოლტი, *n. s.* бичъ, плеть, fouet.  
 შოლაკვა (ჭშოლაკვა) *v. a.* стегать плетью, fouetter.  
 შორ, შორად, შორს, *adv.* далеко, loin, à une grande distance.  
 შორება (ჭშორება) *v. a.* удалять; разлучать; снимать, сдирать, éloigner: séparer; ôter.  
 ღმერთ-მან მშორებს, избави мени Богъ, не дай Богъ, Dieu! préserve me. (ჭშორდება) *v. r.* удаляться; разлучаться, s'éloigner; se séparer.  
 შორესკეცა, *n. s.* изразецъ, carreau.  
 შორეული, შორიელი, შორი, *adj.* далекій, дальний, éloigné, lointain, distant. შორი-გზა, далекій путь, voyage lointain. შორი სთესვეი, дальний родственникъ, parent éloigné.  
 შორვა (ჭშორვა), *v. n.* отстоять, être distant.  
 შორი-შორ, შორი-შორს, *adv.* редко, de loin en loin, rarement.  
 შორიდას; შორით, *adv.* издали, de loin.  
 შორის, *prép.* gouvernant le datif, et *adv.* между, поспреди, entre, parmi, au milieu de.  
 შორის-დებული, *n. s.* междометie, interjection.  
 შორის-უბრძლი, *n. s.* id. Vakhout.  
 შორ-სათვალება. *n. s.* подзорная труба, telescope, lunette d'approche.  
 შორ-შორი, *adj.* рѣдкій, rare; écarté.  
 შორშოვეი, *n. act.* ревъ, плачь, lamentation.  
 შპაჯა (it spada), *lunara*, épée.  
 შრამლი, *n. s.* изба, maison rustique.  
 შრანდელი, *adj.* прошлородный, de l'année dernière.  
 შრანდითაცხ, შრანდითაცხ, *adv.* съ проилаго года, depuis l'an. passé.  
 შრატა, *n. s.* сыворотка, petit-lait, partie aqueuse du lait.

შრეტა, *n. act.* гашение, act. d'éteindre. (ჭშრეტა) *v. a.* гасить, éteindre, étouffer le feu. (ჭშრეტობა) *v. r.* гаснуть, s'éteindre.  
 შრეში, *n. s.* трава, семена которой употребляются для клеенія бумаги, plante dont la graine sert à coller le papier.  
 შრილება *v.* კრხხალება.  
 შრილი, *n. act.* шумъ древесныхъ листьевъ, произведенный вѣтромъ, bruit des feuilles d'arbre agitées par le vent. (ჭშრილება) *v. n.* производить шумъ (о листьяхъ дерева), il fait du bruit (se dit des feuilles).  
 შრობა, *n. act.* сушение, act. de sécher. (ჭშრობი) *v. n.* сохнуть, высыхать, se sécher. (ჭშრობა) *v. a.* сушить, sécher.  
 შრომა, *n. s.* трудъ, дѣло, работа, peine, travail, affaire.  
 შრომა (ჭშრეობი) *v. r.* трудиться, работать; утомляться, изнемогать, уставать, travailler; se fatiguer, se lasser. ნაშრომა, *n. s.* трудъ, labeur, travail. შრომელი, *p. pr.* трудящийся, travaillant.  
 შრომება (ჭშრომება) *v. a.* трудить, заставляя работать; утомить, assigner un travail; donner un travail; incommoder, importuner. ნაშრომება, *n. s.* трудъ, travail. (ჭშრომობა) *v. r.* трудиться, travailler.  
 შრომისამოყურებე, *n. s.* трудолюбивый, laborieux, qui aime le travail.  
 შრომისამოყურება, *n. s.* трудолюбие, amour du travail.  
 შრომანი (არმ. ჯიჯან), *n. s.* лилія, ландышь, lis (pl. lilium).  
 შრომანი, *n. s.* скворецъ, étourneau (ois.).  
 შრტალი, *n. act.* крикъ, cri. (ჭშრტალება) *v. n.* кричать, шумѣть на кого, crier après qq.  
 შრტაი, *n. s.* вервь, corde. Is. II, 18.  
 შტახხი (gr. σταχτή), *n. s.* благовонная смола, стактъ, stacte, liqueur huileuse qui sort de la myrrhe.



შტერი, *n. s.* разыняз зъвака, глупый, дуракъ, badaud, benet, sot.

შტო (არმ. *ստո*), *n. s.* ветвь, ветка; рукавъ рѣки; зяливъ моря, rameau, branche; bras d'une rivière; golfe.

შტოებიანი, *adj.* ветвистый, branchu.

შუა, *plur.* შუანი, *n. s.* клыкъ, défenses de certains animaux, *v.* კუბო.

შუა, *n. s.* средина, центр, milieu, centre. შუა ქალაქი, средина города, milieu de la ville. შუაკაცი, посредникъ, médiateur.

შუაგული, *n. s.* центр, средоточie, centre, point au milieu.

შუადღე, *n. s.* полдень, midi. შუა დღისას, *adv.* въ полдень, à midi.

შუათანი, *adj.* средний; средственный, du milieu; moyen, médiocre, passable.

შუათითი, *n. s.* средний палецъ, doigt du milieu.

შუაშუალი, *n. s.* посредникъ, медиаторъ, médiateur.

შუაშულობა, *n. s.* ходатайство, intercession, protection.

შუაშდგომელი, *adj.* ходатай, медиаторъ, посредникъ, intercesseur, médiateur.

შუანი, *v. a.* каменный козелъ, bouquetin. *S.* შუანი *v.* შუა.

შუაღამე, *n. s.* полночь, minuit. შუაღამისას, *v.* въ полночь, à minuit.

შუბი (არმ. *ժիւბ*), *n. s.* пика, копье, pique, lance. შუბის ცარი, древно копейное, bois de la lance. *I R. XVII, 7.*

შუბლი, *n. s.* чело, лобъ, front.

შუბნაჯახი, *n. s.* бердышъ, hallebarde, *v.* სჯახი.

შუბოსანი, *n. s.* копыеносецъ, lancier.

შუგა, *n. s.* зонтвкъ, parasol.

შუგბა *v.* შუგბა.

შუგბიერი *v.* შუგბიერი.

შუგლი, *n. act.* шумъ, журчанie, bruit, murmure, gazouillement. (შუგის), *v. n.* про-

изводить шумъ, журчать, faire du bruit, gazouiller, murmurer (se dit des eaux).

შუგა (არმ. *շուգա*, არ. *شوق*), *n. s.* слобода, улица, rue.

შუგდავი, *n. s.* мѣшокъ, sac. *S.*

შუგება (კვშუგებ), *v. a.* снимать, сдирать, ôter, écorcher.

შუგლი, *n. s.* мотокъ (нитокъ), écheveau de fil.

შუგლა (all.), *v.* ცხობი.

შუგი *v.* არშუგი.

შუგება, შუგვა, შუგლი, *n. act.* опухоль, tumeur (შუგის, უშუგის, უშუგება), *v. n.* пухнуть, se tuméfier.

შუგდელი, *n. s.* праща, fronde.

შუგება (ვაშუგებ), *v. a.* торопить, ускорять, presser, hâter. (ვეშუგები), *v. n.* торопиться, se hâter, se dépresser.

შუგვა (შუგის, ვეშუგები), *v. a.* ревновать, завидовать; жалеть, être jaloux, porter envie. მიხთავს სიკეთე შერს, онъ не желаетъ ему добра, il ne lui souhaite rien de bien.

შურიბი *v.* გურიბი.

შური, *n. s.* зависть, ревность, недоброжелательство, рвенie, envie, jalousie. Ин-прость, (ყფის.) fureur.

*Ps. LXVIII, 9.*

შურიანი, *adj.* завидливый, envieux, jaloux.

შურიანობა, *n. s.* зависть, envie.

შურიავ *v.* შურიავ.

შურის ქონება (შური მქუჩის), *v. a.* завидовать, envier, porter envie.

შურისაგება, *n. act.* мсть, мщение, vengeance.

(შურისაგებებ, შურის კატებ), *v. a.* мстить кому, venger. შურის-საგებელი, мститель, vengeur.

შურის-სიგება, *n. s.* мщение, vengeance. (შურის-საგებებ), *v. a.* мстить, venger.

შურობა, *n. s.* зависть, envie.

შუგი (არმ. *շուգ*, არ. *شوق*), *n. s.* лучъ; свѣтъ; красота, rayon; lumière; beauté, élégance.

შხის შუქი, солнечный лучь, rayon du soleil.

შუქიანი, adj. лучезарный, лучистый, rayonnant, lumineux.

შუღლი (არ. شغل), n. s. диспуты, прение, шумъ, dispute, querelle, bruit.

შუშა (pers. شیشه), n. s. стекло, vitre, glace.

შუშვა (გმუშვა), v. a. сушить, жарить, sécher, fricc.

შუშვარი, n. s. пляска, danse.

შუშვრობა (გმუშვრობა), v. n. плясать, danser.

შუშტეეზალი v. აღუზა.

შუშუნა, n. s. ракета; фейерверкъ, fusée; feu d'artifice.

შუშუნა, n. s. шумъ брошеннаго камня или палки, bruit d'une pierre ou d'un bâton lancé avec raideur.

შუთოტა (ვაშუთოტა), v. a. смущать, беспокоить, troubler, agiter, inquiéter. (გშუთოტა, ვაშუთოტა), v. n. беспокоиться; сердиться, se troubler, s'inquiéter, se fâcher.

შუთოტი (არმ. շտոթ), n. s. возмущение, ссора, брань, trouble, querelle.

შუთოტიანი, adj. сварливый, querelleur.

შუტი, n. s. название дерева, nom d'arbre.

შხაბა, n. s. черемица (трава), ail sauvage, ail d'ours.

შხაბი, adj. ядъ, venin.

შხაბიანი, adj. ядовитый, venimeux, vénéneux.

შხაბი, შხაბი-შხუბი, n. s. проливный дождь, или шумъ его, averse; bruit de l'averse.

შხაბუნა წვიმა, id.

შხაბუნა, n. s. маленький часосъ, petite seringue.

შხაპუნი, n. act. плескание, rejaillissement. (ვაშხაპუნება), v. a. брызгать, faire rejaillir.

შხაპუა (წვიმა ქშეპუბ), v. n. идетъ проливной дождь, il pleut à verse.

შხერი, n. s. название птицы, nom d'oiseau.  
v. კეკაბი.

შხიგლი, n. act. шумъ положеннаго въ водѣ раскаленнаго желѣза, sifflement du fer rouge trempé dans l'eau.

შხორკალი, n. act. барахтаться, шевелиться, se remuer, se mouvoir (se dit d'un serpent mis en pièces.)

შჯა v. სჯა. — შჯადი, adj. осудительный, blâmable.

შჯული v. სჯული.

ქ.

Ъ есть буква согласная называемая чинъ. Въ счетѣ означаетъ 1,000, а со знакомъ რ 10,000 рублей или 1,000 тумановъ, ъ, est une lettre consonne, nommée *tehin*. En compte elle signifie 1,000; mais avec ce signe რ 10,000 rouble sou 1,000 tumans.

Этою буквою начинаются слѣдующіе неотдѣлимые предлоги, употребляемые въ просторечіи; par cette lettre commencent les prépositions inséparables vulgaires. ზ, ხაბა, v. ზ.

Ъ перемѣняется въ ზ; ზ, se change en ზ, par exemple. ხაბი, ცაბა; ჩოჩა, ცოცვა; ბუბი, ბეტი; ზუღუავილა, ცუღუავილა, etc.

ხარება (ჩავირება), v. n. пройтти, passer. ჩემ-ს სუტამ თემს-ს ფუჭად ჩაარა, мон пятьдесятъ рублей даромъ пропали, mes 50 roubles ont passé en pure perte.

ჩახლოება (ჩავახლოება), v. a. сближать, rapprocher. (ჩაუახლოებები), v. g. приближаться, s'approcher.

ჩაბაღბი (pers. چاب), n. s. шлемъ, шишакъ, casque, heaume. R. 664.

ჩაბრება (ჩავაბრება), v. a. вручать, вѣтрять; отдавать кому что въ руки, confier; remettre. (ჩავაბრება), v. a. принимать отъ кого что, recevoir de qq. (ჩავაბრებები),

т. р. быть отдану, вручену, être remis, conficé. ჩაბარებული, р. р. врученный, conficé. ჩამბარებელი, n. s: вручитель, celui qui remet.

ჩაბეკვა (ჩაბეკვავ), v. a. прибить, приколотить; измять, battre, frapper; chiffonner, pétrir avec les mains.

ჩაბეკვა (ჩაბეკვავ), id.

ჩაბერვა (ჩაბებურავ), v. a. вдувать; вдыхать, souffler dans; inspirer.

ჩაბერტვა (ჩაბებურტვ), v. a. трести, вытрясывать, secouer, nettoyer en secouant.

ჩაბეჭდა (ჩაბეჭდავ), v. a. печатать, тиснуть, imprimer.

ჩაბეჭვა v. ბეჭვა.

ჩაბზარვა (ჩაბზარვის), v. g. колотиться, щепляться, fendre.

ჩაბმა (ჩაბამ), v. a. привязывать, lier, attacher.

ჩაბინდება (ჩაბინდებაბი), v. n. темнеть, s'obscurcir.

ჩაბინდა (ჩაბინდებაბი), v. n. впадать в обморок, лишаться чувствъ, tomber en défaillance.

ჩაბნევა (ჩაბბნევე), v. a. всыпать; разсыпать, jeter ou répandre dans; disperser.

ჩაბბნელება (ჩაბბნელებაბი), v. n. темнеть, s'obscurcir.

ჩაბბოკვა, n. act. схватить, прибрать къ рукамъ, saisir.

ჩაბბრუნება (ჩაბბბრუნება, ჩაბბბრუნება), v. a. возвращать; отдавать назадъ, retourner, ramener; rendre.

ჩაბბრევილება, n. act. притупляться, лишаться способности, ярко, зорко видеть, s'affaiblir, perdre son feu ou sa vivacité.

ჩაბბრანება (ჩაბბბრანებაბი), v. n. сходить, descendre.

ჩაბბრუნა (ჩაბბბრუნება), v. a. подпирать; стоять на, прижимать; appuyer.

ჩაბბუკვა (ჩაბბბუკვავ), v. a. предавать огню, сожигать, mettre sur le feu, consumer. (ჩა-

ბბუკვა), v. n. догорать, brûler entièrement.

ჩაბბულება (ჩაბბბულება), v. n. гнѣздиться, faire un nid, nicher dans.

ჩაბბურვა (ჩაბბბურვავ), v. a. накрывать, couvrir. ჩაბბბსება v. ჩაბბბბსება.

ჩაბბუღვა (ჩაბბბუღვავ), v. a. бросать, кидать внизъ; вдвѣвать, продвѣвать; чинить старое платье, вставляя заплатку; класть, ставить; считать, jeter, lancer en bas; mettre dedans; rapiécer, raccommoder; estimer, priser, taxer; compter. (ჩაბბბუღვავ გულში), v. a. прибрать къ рукамъ, saisir. ჩაბბბუღვავი, р. р. брошенный внизъ, jeté en bas. ჩაბბბუღვავი; n. s. вставка, pièce, morceau pour rapiécer. (ჩაბბბუღვავ გულში ვისმე სიუჟარულსა), v. a. питать къ кому любви, imprimer dans son coeur l'amour pour qq.

ჩაბბება (ჩაბბებაბი), v. a. стлать что внутри чего; влгать, вкладывать, étendre dans; mettre dans, remettre. ჩაბბება სძლიას ქარქაშაში, вложить шпагу въ ножны, remettre son épée dans le fourreau.

ჩაბბება (ჩაბბებაბი), v. a. сметать, jeter en bas, balayer en bas.

ჩაბბსება (ჩაბბბსებაბი), v. a. зажигать, allumer, mettre le feu.

ჩაბბრესა (ჩაბბბრესავ), v. a. ввивать, entrelacer, tordre dans.

ჩაბბრევა (ჩაბბბრევე), v. a. раздирать, déchirer.

ჩაბბრვა (ჩაბბბრვავ), v. a. притѣснять кого, opprimer qq.

ჩაბბრება (ჩაბბბრებაბი), v. a. вести кого внизъ къ кому, mener en bas à qq.

ჩაბბლა, n. s. копна сѣна, une meule de foin.

ჩაბბლა (ჩაბბბლაბი), v. a. полагать, ставить по что, mettre, poser, placer dans.

ჩაბბლა (ჩაბბბლაბი), v. n. стать посре́дѣ чего, se mettre au milieu de qq.

ჩაბბლა (ჩაბბბლაბი), v. a. полагать, класть во что, mettre dans. ჩაბბბული, р. р. — ჭარ-

- ხალი, буракъ, свекла заквашенная, betterave fermentée.
- ჩადეგნა (ჩავხდეგ), v. a. слѣдовать за кѣмъ сходя съ лѣстницы, suivre qq. en descendant.
- ჩადიგება (ჩახდიხ), v. n. течь сверху, couler en bas.
- ჩადრეკა (ჩავხდრეკ), v. a. вгибать, courber dedans.
- ჩადრი (pers. چادر), n. a. чадра, хламида, женская бѣлая мантия, grand voile dont s'enveloppent les femmes.
- ჩადრანი, adj. женщина одѣтая въ чадру, qui porte le voile ci-dessus.
- ჩადრება (ჩავიდრება), n. a. замолчать, se taire.
- ჩადუნა, n. a. блошиникъ, вересъ, папоротникъ (травა), fougère.
- ჩავარდნა (ჩავვარდება), v. n. упасть, tomber. ჩავარდნა ქვეშატებში, занемочь, tomber en maladie. ჩავარდნა ვალებში, впасть въ долги, contracter des dettes. ჩავარდნა ხმისა (ხმა ჩამოვარდა), v. n. потерять голосъ, perdre la voix. ჩავარდნა ფეხებში (ჩავუვარდება), v. n. пасть кому въ ноги, tomber aux pieds de qq. (fig. prier). ჩავარდნილი, p. p. падшій, tombé. ჩავარდნილი ადგილი, низменное мѣсто, endroit bas.
- ჩავგას (ჩავივლი), v. n. пройти мимо, passer à côté.
- ჩავიღება (ჩავივლებ), v. a. хватать, брать, saisir, prendre. კული ჩავიღო, взялъ за руку, il le prit le main.
- ჩავრდობა (ჩავვარდება), v. n. пасть, tomber.
- ჩავსება (ჩავივსები), v. n. гаснуть, s'éteindre. შუე ჩავივსო, солнце закатилось, le soleil s'est couché.
- ჩავსახება, ჩამსახება (ჩავხმსახებ), v. a. кричать во что; кланять кого, crier dans, appeler qq., v. შთავსება.
- ჩავსელა (ჩავსიელ), v. a. втереть, froter. enduire dedans.
- ჩავსეკა (ჩავსიეკ), v. a. наклонять, incliner.
- ჩავსეკვა (ჩავსიეკვა), v. a. уколачивать землю, battre la terre.
- ჩავსეპირება (ჩავივსეპირება), v. a. вытверживать, выучивать наизусть, répéter, apprendre par coeur.
- ჩავსეპინება (ჩავსივსეპინება), v. a. громоздить, класть груды во что, mettre en tas dans.
- ჩავსიეკა (ჩავივსიეკ), v. a. наклонять, incliner. (ჩავივსიეკები), v. g. отвиснуться, склониться, s'incliner.
- ჩავსობობა (ჩავსობობი), v. n. становиться теплымъ, devenir chaud.
- ჩავთოქილი, adj. испугавшійся; завялый, заблеклый, épouvanté, effrayé; fané, flétri.
- ჩავთელა (ჩავთელავ), v. a. выпнать, faire entrer en pressant ou en broyant.
- ჩავთნთა (ჩავითუნთბი), v. n. придти въ слабость отъ солнечнаго зноя, угорѣть, être affaibli par une grande chaleur.
- ჩავთესვა (ჩავთესვავ), v. a. посѣять, semer.
- ჩავთვალთვება (ჩავთვალთვება), v. a. смотреть, замѣчать, regarder, remarquer, observer.
- ჩავთლა (ჩავთლო), v. a. отръзать, entailler, couper.
- ჩავთლავი v. ბელკანა.
- ჩავთობობა (ჩავთობობი), v. n. унываться, s'enivrer.
- ჩავთოქვა (ჩავთოქვავ), v. a. обваривать, класть въ кипятокъ. échauder, tremper dans l'eau bouillante.
- ჩავთესვა (ჩავთესვავ), v. a. вливать, verser dans.
- ჩავთხრა (ჩავთხრი), v. n. вкапывать, копать, creuser, hecher dans.
- ჩაი (chin.), n. a. чай, thé.
- ჩაკეკება (ჩავიკეკება), v. a. захвачивать, удерживать, saisir, arrêter.
- ჩაკეფვა (ჩავიკეფავ), v. a. ерзать, ôter, enlever en coupant.
- ჩაკეწვა (ჩავიკეწავ), v. a. оцарапать, égratigner.



- ჩაკეპვა (ჩაკეპვაჲ), v. a. рубить во что, couper dans.
- ჩაკერება (ჩაკერებაჲ), v. a. вшивать, coudre dedans, faire entrer en cousant.
- ჩაკეტა (ჩაკეტაჲ), v. a. складывать, plier, mettre ensemble.
- ჩაკეთება (ჩაკეთებაჲ), v. a. ввергать, jeter dans.
- ჩაკიდება (ჩაკიდებაჲ), v. a. вѣшать, suspendre. (ჩაკეიდებაჲ), v. n. вѣшаться, se suspendre.
- ჩაკივლება (ჩაკივლებაჲ, ჩაკივლეი), v. a. кричать кому, appeler qq.
- ჩაკითხვა (ჩაკითხვაჲ), v. a. прочитывать, lire tout. ჩასაკითხი, что нужно прочесть, qu'il faut lire en entier.
- ჩაკივინება (ჩაკივინებაჲ), v. n. заблещать, commencer à bēler.
- ჩაკლავა, n. s. название птицы, nom d'oiseau.
- ჩაკნინება (ჩაკნინებაჲ), v. a. уменьшать, diminuer.
- ჩაკოდავა (ჩაკოდავაჲ), v. a. рубить; ранить, couper, tailler dans; blesser.
- ჩაკოცნა (ჩაკოცნაჲ), v. a. пощипывать, haïser.
- ჩაკრეფა (ჩაკრეფაჲ), v. a. собирать, rassembler. (ჩაკრეფებოი), v. n. сходять, descendre.
- ჩაკრეჭა (ჩაკრეჭაჲ), v. a. подстригать, tondre.
- ჩაკრეჭა (ჩაკრეჭაჲ), v. a. ударить, battre, heurter qq.
- ჩაკრეჭა (ჩაკრეჭაჲ), v. a. обнимать, embrasser.
- ჩაკრეჭა (ჩაკრეჭაჲ), v. a. вклеивать, attacher, coller dans.
- ჩაკროლობა (ჩაკროლობაჲ), v. g. оброщать, исцугаться, s'effraier, s'épouvanter beaucoup.
- ჩაკრუნხვა (ჩაკრუნხვაჲ), v. a. коробить, courber. (ჩაკრუნხვაჲ), v. g. скоробиться, se courber.
- ჩაკრუტვა (ჩაკრუტვაჲ), v. a. жмурить глаза, fermer un peu les yeux.
- ჩაკრუტვა v. ჩაკრუტვა.
- ჩაკრუტვა (ჩაკრუტვაჲ), v. g. нагибаться, incliner.
- ჩაკრუტვა (ჩაკრუტვაჲ), v. a. изрубить, couper en pièces.
- ჩალა, n. s. солома, paille, chaume. ჩალის ფერი, соломенный цветъ, couleur de paille.
- ჩალაბულა, n. s. всякая дрянь, нечистота (особенно въ мутной водѣ), vilénie, malpropreté (particulièrement dans l'eau trouble).
- ჩალაგება (ჩალაგებაჲ), v. a. укладывать, emballer, encaisser. (ჩალაგებაჲ), v. g. укладываться, убираться, être emballé, encaissé. ჩალაგებული, p. p. убранный, mis en ordre, dans un coffre. ჩალაგებულა, n. s. убратель, qui emballe.
- ჩალამგული, n. s. кики, mais, blé de Turquie (pl.).
- ჩალანგლარი (pers.), n. s. строило, chevron.
- ჩალანარაკება (ჩალანარაკებაჲ), v. a. уговорить, dire, rappeler en parlant.
- ჩალანაჲი (tat.), n. s. котлета, côtelette, petite côte de veau ou de mouton.
- ჩალანუმი, n. s. тюфякъ, matelas.
- ჩალანობა (ჩალანობაჲ), v. a. мыкать, мочить, tremper dans, mouiller.
- ჩალევა v. დალევა.
- ჩალევა (ჩალევაჲ), v. n. оседать, опускаться на дно, aller au fond.
- ჩალეწა (ჩალეწაჲ), v. a. ломать, сокрушать, briser, rompre.
- ჩალთაბუდე, n. s. портфель, чехолъ, porte-feuille, couverture, enveloppe.
- ჩალთობა, n. s. рожь, seigle.
- ჩალიგა, n. s. лѣвшя, gaucher.
- ჩალისობა, n. s. боевой порядокъ, ordre de bataille.
- ჩალიჩი, n. s. жгутъ, mouchoir tordu pour frapper, au jeu de la main chaude.
- ჩალზობა (ჩალზობაჲ), v. n. гнить, pourrir.

ჩელტობა (ჩაუელტობ), v. a. обмотить, tremper dans, humecter.

ჩელუმელი, n. s. кушанье, приготовленное изъ огородныхъ травъ, mets composé de légumes.

ჩელური, n. s. балаганъ, хата, hutte.

ჩელურეკება (ჩაელურეკები), v. n. багроветь; становиться синимъ, devenir livide, être meurtri; devenir bleu.

ჩელსანა, n. s. кастрюлька, petite casserole. როგორც ადსანა, ისეთი ჩელსანა, каковъ попь, таковъ и приходъ, tel ménage, telle vaisselle; tel prêtre, tels paroissiens.

ჩამხარებელი, n. s. вручитель, celui qui remet.

ჩამკრება (ჩავამკრებ), v. a. прикрѣплять, affermir dans.

ჩამსლვა (ჩავეჭმავლავ), v. a. скрывать, cacher dans.

ჩამსრვვა (ჩავეჭმარსვა), v. a. зарывать, enterrer, cacher dans la terre.

ჩამსტება, n. act. прибавление, addition. (ჩავუმატებ), v. a. включать, вмѣщать; прибавлять, mettre dans, insérer; augmenter, faire addition.

ჩამხალა, n. s. родъ танца, espèce de danse.

ჩამდაბლება (ჩავამდაბლებ), v. a. понижать, низить, rendre bas. (ჩავედაბლები), v. g. понижаться, se rendre bas.

ჩამდეკელი, n. s. кто вкладываетъ что, qui met dedans.

ჩამელურება (ჩავამელურებ), v. a. обваривать, tremper dans l'eau bouillante.

ჩამზრალი, adj. вымерзшій, gelé.

ჩამზღულეკება (ჩამზღულეკების), v. n. обвиснуть, обрываться, pencher; s'écouler.

ჩამოხლება, n. act. посягать, вкоренить, scmer dans, incliquer, imprimer.

ჩამოურალი, adj. пьяный, ivre.

ჩამოქსრება, n. act. звать, bâiller.

ჩამიწება (ჩამიწების), v. n. превращаться въ прахъ, être réduit en poussière.

ჩამიბი (arm. Էամիչ), n. s. изюмъ, des raisins secs.

ჩამიბიბი, n. s. молчаніе, silence.

ჩამიჭვარი, adj. издохшій, crevé, qui a expiré.

ჩამობანა (ჩამოვებან), v. a. мыть, laver. (ჩამოვებან), v. g. мыться, se laver.

ჩამობერვა (ჩამოვებერვა), v. a. дуть сверху ввизъ, souffler de haut en bas.

ჩამობზეკა (ჩამოიხივებობს), v. g. отвиснуть; стлбаться, pencher; être courbé en bas.

ჩამობმა (ჩამოვამამ), v. a. навѣшивать; привязывать, suspendre; lier, attacher.

ჩამობნეკა (ჩამოვამნეკ), v. a. сыпать, бросать ввизъ, répandre, jeter en bas. (ჩამოვამნეკი), v. g. сыпаться ввизъ, être répandu en bas.

ჩამობნელება (ჩამოვამნელებ), v. a. затмѣвать, rendre obscur.

ჩამობრუნება (ჩამოვამბრუნებ), v. a. воротить кого, faire revenir qq.

ჩამობრძანება (ჩამოვამბრძანებობ), v. n. сходить; прѣхать, прибыть, descendre; venir, arriver. დღეს ბატონები სოფლიდან ჩამობრძანდნენ, сегодня господа прѣехали изъ деревни, les princes sont revenus aujourd'hui de la campagne à la ville.

ჩამობრევა (ჩამოიბრევი), v. g. наежиться, нахмуриться, froncer les sourcils, bouder.

ჩამობლუნვა (ჩამოივობლუნვ), v. a. надѣвать шапку, mettre le chapeau sur la tête.

ჩამობურვა (ჩამოვებურვა), v. a. накрывать, надѣвать, couvrir, mettre la couverture ou une autre chose sur. (ჩამოვებურვა); v. a. надѣвать, mettre sur soi.

ჩამოკლება (ჩამოვაკლებ), v. a. сбрасывать, скидывать, jeter en bas, prescrire. სიტყვის ჩამოკლება, пачивать говорить, завѣсть рѣчь, commencer à parler.

ჩამოკება (ჩამოვაკებ), v. a. стлать ввизъ, étendre en bas.

ჩამოგებება (ჩამოგებებები), v. a. заставить кого сойти къ кому на встречу, faire aller en bas la rencontre. (ჩამოგებებები), v. g. сойти чтобы встретить кого, descendre à la rencontre.

ჩამოგერება (ჩამოგერებები), v. a. замахиваться, lever la main ou le bâton pour frapper.

ჩამოგება (ჩამოგებები), v. a. сметать, jeter en bas en balayant.

ჩამოგება (ჩამოგებები), v. a. вести вниз, сводить, mener en bas.

ჩამოგზავნა (ჩამოგზავნა), v. a. присылать, envoyer de haut en bas.

ჩამოგლეხა (ჩამოგლეხები), v. a. подштукатурить, plâtrer, crépir.

ჩამოგლევა (ჩამოგლევა), v. a. срывать; рвать, драть сверху вниз, séparer en arrachant; déchirer de haut en bas.

ჩამოგროკება (ჩამოგროკება), v. a. собирать, скопить, ramasser. (ჩამოგროკებით), v. g. скопиться, s'amasser, s'assembler.

ჩამოგდება (ჩამოგდება), v. a. составить, ставить вниз, mettre en bas.

ჩამოგდობა (ჩამოგდობები), v. n. отойти; сходити, se retirer de côté; descendre.

ჩამოგდება (ჩამოგდება), v. a. зацѣплять, accrocher.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. составить, ставить вниз, mettre en bas.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. n. стекать, couler en bas.

ჩამოგდობა (ჩამოგდობები), v. a. отливать, лить ко.по.ко.ль и т. п., fondre. (ჩამოგდობები), v. n. оплывать свѣчь и т. п., couler en brûlant (se dit des chandelles). ჩამოგდობა, adj. похудѣвшій, devenu maigre.

ჩამოგარდა (ჩამოგარდა), v. n. упасть вниз, tomber en bas. სიტყვა ჩამოგარდა, зашла рѣчь, on vint à parler de.

ჩამოგარდა (ჩამოგარდა), v. a. причесывать, peigner, coiffer.

ჩამოგლა (ჩამოგული), v. n. пройти мимо, passer à côté.

ჩამოგლება (ჩამოგლება), v. a. повѣсить что на себя, suspendre qqc. sur soi.

ჩამოგლენა, ჩამოგლენება (ჩამოგლენები), v. a. присылать, envoyer en bas.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. тянуть вниз, tirer en bas. (ჩამოგება), v. g. обвиснуть, pencher.

ჩამოგდება (ჩამოგდება), v. a. сносить, porter en bas.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. сгибать, courber, incliner. (ჩამოგება), v. g. обвиснуть, pencher.

ჩამოგება, n. act. обвиснуть, склониться, pencher, s'incliner.

ჩამოგდება (ჩამოგდება), v. a. ограждать стѣною, enclore, entourer d'un enclos.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. осматривать, regarder tout autour.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. срѣзывать, ôter en coupant.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. тащить сверху вниз, trainer de haut en bas. (ჩამოგება), v. g. идти, тащиться вниз, сходити, se trainer en bas, descendre.

ჩამოგება, n. act. марать, salir, souiller.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. требовать звать вниз, appeler en bas.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. сгибать, courber.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. срубать, ôter en coupant, tailler.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. n. подохнуть, rendre le dernier soupir, crever, mourir.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. n. свѣсть поджавши ноги подъ собою, s'assoier les jambes croisées.

ჩამოგება (ჩამოგება), v. a. срубать, couper. ჩამოგება, n. act. вѣшаніе, привѣшаніе, act. de pendre, de suspendre. (ჩამოგება), v. a. вѣшать, привѣшивать, pendre,

suspendre. (ჩამოკეცილება), v. a. навѣсить на себя что, suspendre sur soi qdc. (ჩამოკეცილება), v. r. отвизываться отъ кого, se defaire, se débarrasser. ჩამოკეცილებული, p. p. повѣшенный, suspendu. ჩამოსაკეცილებული, adj. служащій для вѣшанія; крюкъ, на который вѣшаютъ что, propre à suspendre; crochet, pour suspendre.

ჩამოკეთისვა v. ჩაკეთისვა.

ჩამოკლება (ჩავამოკლება), v. a. уменьшать, укорачивать, amoindrir, abréger, accourcir.

ჩამოკრება (ჩამოკვება), v. a. брать что съ чего либо, prendre d'en haut.

ჩამოკრვა, n. act. приударить, battre, frapper. ჩამოლაშარკება (ჩამოკოლაშარკება), v. a. переговариваться съ кѣмъ, s'aboucher, traiter.

ჩამოლოცვა (ჩამოკოლოცვა), v. a. окончить мoлeнiе, achever de prier Dieu.

ჩამოლოცვა, n. s. опустеть, prière que dit le prêtre à la fin de l'office.

ჩამოსჯლობა, n. s. потомство, postérité. სქიბა ჩამოსჯლობისა, родословная таблица, tableau généalogique.

ჩამომდინარება (ჩამომდინარება), v. n. течь сверху вниз, couler de haut en bas.

ჩამომდურება (ჩამოკამდურება), v. a. поселить между кѣмъ негодование, semer la discorde. (ჩამოკამდურება), v. r. впасть въ негодование; прогнѣвить, tomber dans la disgrâce; irriter. (ჩამოკამდურება), v. r. гнѣваться, негодовать на кого, se fâcher, s'indigner.

ჩამომსღულება (ჩამომსღულება), v. n. обрुшиваться, s'écrôler.

ჩამოტყურება (ჩამოკამტყურება), v. a. разбивать, casser.

ჩამოსსქელი, n. s. отливатель, литейщикъ, fondeur.

ჩამოსთვარი, adj. удувленный, удушенный, étouffé, asphyxié.

ჩამოსთვლება (ჩამოკამსთვლება), v. a. укрощать, усмирять, apaiser, calmer. (ჩამოკამსთვლება), v. r. усмириться, se calmer.

ჩამომწიება (ჩამოკამწიება), v. n. приходять въ зрѣлость, mûrir.

ჩამომწვარი, adv. горький, brulé.

ჩამომხარი, adj. исхудавшій, devenu maigre.

ჩამონახაბი, adj. привязанный, привѣщенный, lié, attaché; suspendu.

ჩამონახები, adj. вдунутый, soufflé de haut en bas.

ჩამონახება, adj. сброшенный, jeté en bas.

ჩამონახვისება (ჩამოკამსახვისება), v. a. насыпать, remplir de poussière.

ჩამონადირება (ჩამოკამნადირება), v. n. охотиться, être à la chasse, chasser.

ჩამონახარი, n. s. что приброшено, панесено вѣтромъ и т. п., наносъ, choses entassées par le vent.

ჩამონგრება (ჩამოკამგრება), v. a. рушить, ломать, démolir, ruiner. (ჩამონგრების), v. r. обрушиваться, s'écrôler.

ჩამოოსრება (ჩამოკამოსრება), v. a. опустошати, dévaster, désoler.

ჩამოშარვა (ჩამოკამშარვა), v. r. сходять съ мѣстности украдкою, descendre furtivement.

ჩამოშარება (ჩამოკამშარება), v. a. нести внизъ что украдкою, porter en bas qdc. furtivement.

ჩამოშარება (ჩამოკამშარება), v. n. бѣжать внизъ, courrir en bas.

ჩამორბილება, n. act. мякнуть, amollir.

ჩამორევა (ჩამოკამრევა), v. a. смѣшивать, mêler, mixturener.

ჩამორევა (ჩამოკამრევა), v. a. гнать внизъ, chasser en bas.

ჩამორთევა (ჩამოკამრთევა), v. a. брать отъ кого что, лишать званія, отнимати, prendre à qdc. privet qd. de. ჩამორთევა მამულისა, конфискация имънii, confiscation. (ჩამოკამრთევა), v. r. быть лишены, être privé.

ჩამორთეული, p. p. отнятый; конфискованный, privé; confisqué.

ჩამორთება (ჩამოკამრთება), v. a. подавать кушанье и т. п., donner à tour de rôle, les plats etc.



ჩამორიდება (ჩამოკარილება), v. a. удалять, éloigner. (ჩამოკუერილება), v. г. удаляться, s'éloigner.

ჩამორჭობა (ჩამოკარჭობა), v. a. втыкать, fixer, enfoncer dedans.

ჩამოსავალი, n. s. спускъ, descente.

ჩამოსავლები, n. s. ожерелье, collier, ornement de cou.

ჩამოსავიდი, n. s. вешалка, perche pour suspendre.

ჩამოსარჩობელი v. შიშთავილი.

ჩამოსასულები, n. s. спускъ, descente.

ჩამოსკვა (ჩამოკუეკვა), v. a. напускать собак на кого, lâcher les chiens.

ჩამოსვა (ჩამოკვამი), v. a. сажать вниз, faire asseoir en bas.

ჩამოსვენება (ჩამოკვსვენება), v. a. сносить образ и т. п., porter de haut en bas les S-tes images.

ჩამოსვლა, n. act. нисхождение, descente, act. de descendre. (ჩამოვალ), v. n. сходить, нисходить, descendre, aller de haut en bas. (ჩამოვალს), v. n. п. наступать, сбавлять цену, diminuer sur le prix. ეული ჩამოვალა, у него горло опухло, sa gorge s'est enflée.

ჩამოსბა v. ჩამოსვა.

ჩამოსტუმრება (ჩამოკოსტუმრება), v. a. посылать вниз, envoyer en bas.

ჩამოსუსტება (ჩამოკუსუსტება), v. г. ослабывать, devenir faible.

ჩამოსქდობა (ჩამოკუსქდება), v. n. лопнуть, fendre.

ჩამოსწორება (ჩამოკუსწორება), v. a. уравнивать, unir, aplanir, égaliser.

ჩამოსწრება (ჩამოკუსწრება), v. г. заставать, находить, trouver, rencontrer.

ჩამოსხვება (ჩამოკუსხება), v. a. сръзывать, décroquer.

ჩამოსხლტა (ჩამომიხლტა ფეკა), v. n. поскользнуться, упасть, glisser, faire un faux pas.

ჩამოსხმა (ჩამოკუსხმა), v. a. переливать, verser d'un vase dans un autre.

ჩამოსხმა (ჩამოკუსხმა), v. a. пкзводить; стонать, пригнать, faire descendre; amener, mener près de.

ჩამოსხმა (ჩამოკუსხმა), v. a. ссаживать, faire asseoir en bas.

ჩამოსხმა (ჩამოკუსხმა), v. a. напизывать, enfler.

ჩამოსხმა (ჩამოკუსხმა), v. a. лить, выливать изъ metalloвъ что, fondre. ჩამოსხმული, p. p. вылитый, fondu.

ჩამოტახა (ჩამოკოტახა), v. a. сносить, porter en bas.

ჩამოტაცება (ჩამოკოტაცება), v. a. похищать, уносить, enlever, ravir.

ჩამოტკვა (ჩამოკოტკვა), v. a. спускать, отпускать вниз; напускать, травить кого собаками сверху, laisser aller en bas; lâcher sur qq. les chiens de haut en bas.

ჩამოტკსა (ჩამოკოტკსა), v. a. отламывать, casser, détacher.

ჩამოტრიალება (ჩამოკოტრიალება), v. a. поворачивать, tourner. (ჩამოკოტრიალები), v. г. поворотиться, se tourner.

ჩამოტრიაობა (ჩამოკოტრიაობა), v. г. отламываться, se détacher.

ჩამოტრეხება (ჩამოკოტრეხება), v. a. манить вниз, attirer, faire venir de haut en bas par ruse.

ჩამოტრიალება (ჩამოკოტრიალება), v. a. стлать коверъ, étendre, p. e. un tapis.

ჩამოტუნა (ჩამოკოტუნა), v. a. стлать; вешать, étendre (un tapis); suspendre.

ჩამოტრინვა (ჩამოკოტრინვა), v. n. слетать, voler en bas.

ჩამოტხვება, n. act. хульние, act. de taigrin.

ჩამოტხვება, n. act. нахлобучивать, надвывать на голову ниже чтъи должно, enfoncer (son chapeau sur ses yeux etc).

ჩამოტხვა (ჩამოკოტხვა), v. a. скоблить, râler, râcler.

ჩამოავსუნწყა v. ჩამოავსატვა.

ჩამოქანცვა (ჩამოქქანცვა), v. a. утомлять, приводить кого въ безсиліе, fatiguer, épuiser. (ჩამოქიანცები), v. г. уставать, утомляться, se fatiguer, s'épuiser.

ჩამოქლიბვა (ჩამოქქლიბვა), v. a. спивать (ჯე.ჩხო), limer.

ჩამოქნა (ჩამოქქნა), v. a. выдѣлывать кожу, tanner la peau.

ჩამოქნევა (ჩამოქიქნევა), v. a. замахиваться; бросать, lever le bâton pour frapper; jeter.

ჩამოქნება (ჩამოქიქნება), v. a. нести внизъ, porter en bas.

ჩამოქცევა (ჩამოქიქცევა), v. a. ломать (злание), démolir. (ჩამოქიქცევი), v. г. рушиться, ломаться, s'écrouler, être démolir.

ჩამოქლავა (ჩამოქქლავა), v. a. утомлять, fatiguer, laisser.

ჩამოქლება (ჩამოქიქლება), v. a. доставать, снимать, prendre d'en haut.

ჩამოქლენთა (ჩამოქიქლენთა), v. a. накапать, faire tomber des gouttes sur une chose. (ჩამოქიქლენთები), v. г. опивать (говору о свѣчахъ), couler (se dit d'une chandelle).

ჩამოქმა, adv. внизъ, de haut en bas. Visir.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. a. отстранять, faire retirer qq., éloigner. (ჩამოქიქრება), v. a. противупоставлять, opposer.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. a. сводить внизъ, mener en bas.

ჩამოქრევა (ჩამოქიქრევა), v. a. кричать; звать кого, crier; appeler qq.

ჩამოქოლა (ჩამოქიქოლა), v. a. сходить съ кѣмъ, descendre avec qq.

ჩამოქრა (ჩამოქიქრა), v. a. сбрасывать, jeter en bas. (ჩამოქიქრები), v. г. сбрасываться, отпадать, se jeter en bas, tomber. ჩამოქრალი, p. p. сброшенный, jeté en bas. ჩამოქრალი, n. s. сброшенное, что брошено внизъ, tout ce qui est jeté en

bas. ჩამოქრალი, n. s. сбрасыватель, qui jette en bas.

ჩამოქრევისება (ჩამოქიქრევისება), v. tr. заставить кого сбросить что; сбивать плоды съ деревьевъ, faire lâcher, abandonner; abattre les fruits.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. a. ниспускать, пу- скать внизъ; опускать занавѣсъ и т. п., laisser aller ou glisser en bas; baisser un rideau. (ჩამოქიქრები), v. г. оставлять кого, отступать отъ кого, se retirer de qq.

ჩამოქრობა (ჩამოქიქრობა), v. a. удавить, étrangler.

ჩამოქლა (ჩამოქიქლა), v. a. разрушать; раз- стравивать, démolir, déanger.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. a. отлучать, отдѣлять, séparer, éloigner.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. a. нахлобучить, enfoncer extrêmement (le charreau). v. ჩამოქრება.

ჩამოქლება (ჩამოქიქლება), v. г. заспорить съ кѣмъ, commencer à disputer avec qq.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. г. сползти, ramper en bas.

ჩამოქრება, n. act. ниспадение, act. de tom- ber en bas. (ჩამოქიქრები), v. n. ниспадать, tomber en bas.

ჩამოქლა (ჩამოქიქლა), v. a. отлучать, уда- лять, séparer, éloigner.

ჩამოქლა (ჩამოქიქლა), v. a. опрастывать; сним- ать поклажу, vider; décharger un che- val, etc.

ჩამოქრა (ჩამოქიქრა), v. a. вдѣвать, mettre sur. (ჩამოქიქრა), v. n. надѣть на себя, mettre sur soi, endosser.

ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. a. звать, appeler. ჩამოქრება (ჩამოქიქრება), v. n. сползти, ram- per en bas.

ჩამოქლა (ჩამოქიქლა), v. a. ниспрово- дить, сходить съ кѣмъ, mener qq. en bas, descendre avec qq.

ჩამოქლა (ჩამოქიქლა), v. a. подавать, don- ner dans la main.

ჩამოწევა (ჩამოცხევე), v. a. стягивать, тлцуть сверху вниз, tirer de haut en bas.

ჩამოწევა (ჩამოციწევე), v. a. звать, приглашать, inviter.

ჩამოწმენდა (ჩამოცწმენდა), v. a. выщипать, вытирать, purifier, nettoyer.

ჩამოწოლა (ჩამოცწოლა), v. g. ложиться, se coucher. Ип. обнѣнцуть, (qqfois.) pencher.

ჩამოწურვა (ჩამოცწურვა), v. a. процеживать, filtrer.

ჩამოწვეკცა (ჩამოცწვეკცა), v. a. срывать, разрывать, séparer en arrachant.

ჩამოჭიდება (ჩამოცჭიდება), v. n. сцепиться с кем, se saisir, s'empoigner, lutter.

ჩამოჭმობა (ჩამოცჭმობა), v. n. увидеть, faire, flêtrer.

ჩამოსდა (ჩამოცსდა), v. a. снимать, ôter.

ჩამოსდენა (ჩამოცსდენა), v. a. производить, быть виновником, procurer, être cause.

ჩამოსდობა (ჩამოცსდობა), v. n. слезать с лошади; останавливаться, descendre (de cheval); s'arrêter.

ჩამოსეკვა (ჩამოცსეკვა), v. a. смотреть вниз, regarder du haut en bas.

ჩამოსელება (ჩამოცსელება), v. a. заставать, trouver, rencontrer.

ჩამოსერსა (ჩამოცსერსა), v. a. спиливать, scier.

ჩამოსევა (ჩამოცსევა), v. a. навивать; обертывать, rouler, dévider, mettre en peloton; entortiller, rouler autour.

ჩამოსრა (ჩამოცსრა), v. a. сгибать, courber en dedans.

ჩამოსხნა (ჩამოცსხნა), v. a. отвязывать, délier (ჩამოცსხნება), v. g. оставить кого в покое, отвязываться, laisser qq. tranquille.

ჩამოჯდობა (ჩამოცსჯდობა), v. n. състь, s'asseoir.

ჩამჯალი, adj. гнилой, pourri.

ჩამქევა (ჩამოცქევა), v. a. дѣлать что кислымъ, rendre aigre.

ჩამრეცა, n. s. покатошь, pente d'une montagne.

ჩამსჯალა, n. act. приговаривать, clomer à.

ჩამსხურვა (ჩამოცსხურვა), v. a. ломать, бить, casser, mettre en pièces.

ჩამტურვა, id.

ჩამისა (тур.  $\text{اچاق}$ ), n. s. разливательная ложка, ковшъ, puisoir.

ჩამსძლება (ჩამოცსძლება), v. n. горкнуть, devenir amer (en parlant du beurre).

ჩამსძობა (ჩამოცსძობა), v. a. дѣлать что тяжелымъ, rendre pesant, lourd.

ჩამწერი, adj. погорѣлый, détruit par le feu. ჩამსობა v. დაძობა.

ჩამჯდარი, adj. осклѣнн, affaissé.

ჩანა, n. s. сани, traîneau.

ჩანაბვა (ჩამოცნაბვა), v. g. испугаться, s'effrayer, s'éprouvanter.

ჩანაბრება, n. s. вивокъ, chose entrelacée.

ჩანაკლულა (ჩამოცნაკლულა), v. a. убавлять, diminuer.

ჩანარჩუნება (ჩამოცნარჩუნება), v. g. присвоивать, s'approprier.

ჩანახეობა, n. a. отрезокъ, morceau coupé.

ჩანაწევა, n. s. капля, goutte.

ჩანახი, n. s. гарнецъ, garnetz (mesure des matières sèches).

ჩანუკლი (pers.  $\text{چنگل}$ ), n. s. вилка, fourchette.

ჩანგი (pers.  $\text{چنگ}$ ), n. s. арфа, люта, harpe.

ჩანდრბოხი, n. s. пара, paire. S:

ჩანებება (ჩამოცნებება), v. a. уступать, предоставлять, céder, laisser à la volonté de qq.

ჩანთა (тур.  $\text{چانتو}$ ), n. s. рапецъ, сумка, bisac, havresac.

ჩანთახი, n. s. желтоцвѣтъ (травა); éléboré (plante).

ჩანთქმა (ჩამოცნთქმა), v. a. потоплять; проглотить, noyer, enfoncer dans l'eau; avaler.

ჩანხალი (ჩამოცნხალი), v. n. таскаться, ходить туда и сюда, se traîner çà et là.

ჩანხეობა, n. s. мотокъ, écheveau.

ჩანხურა, n. s. водопадъ, chute d'eau.

ჩანხურა, n. act. шумъ водопада; шумящій

- источникъ, bruit de chute d'eau; source qui jaillit avec bruit.
- ჩალობა (ჩაობდების), v. n. заплѣснить, se moisir.
- ჩაპარვა (ჩაეპარვი, ჩაეპარები), v. n. пяти внизъ тайкомъ, descendre furtivement.
- ჩაპატარევა (ჩაეპატარევა), v. a. уменьшать, сбавлять, diminuer, amoindrir.
- ჩაპატოება (ჩაეპატოება), v. a. просить войдти, prier d'entrer.
- ჩაება (ჩაეება), v. a. разсѣкать, fendre, hacher.
- ჩაპირდაპირება (ჩაეპირდაპირება), v. a. противупоставлять, opposer. (ჩაეპირდაპირდება), v. r. противустать, s'opposer.
- ჩაეება (ჩაეეება), v. a. пзять, pétrir avec les mains ou les pieds.
- ჩაელა (ჩაეელა), v. a. ломать, casser.
- ჩაეუეუნება v. ჩალობა.
- ჩაღუნვა (ჩაეღუნვა), v. n. висѣть, être pendu.
- ჩარა (ჩარა), n. s. чара, чарка, tasse, petit verre pour les boissons fortes.
- ჩარბენა (ჩაეარბენა), v. n. бѣжать внизъ, courir en bas.
- ჩარბენება (ჩაეარბენება), v. tr. бѣжа внизъ нести что, porter qq. en courant en bas.
- ჩარბი v. ნიკარტი. S.
- ჩარილება (ჩაეარილება), v. a. мягчить, rendre mou, amollir.
- ჩარგვა (ჩაეარგვა), v. a. сажать деревья, planter.
- ჩარდახი (pers. چارداق et چارطاق), n. s. черлакъ, mansarde, chambre sous le toit.
- ჩარება (ჩაეარება), v. n. проходить, passer à côté.
- ჩარევა (ჩაეარევა), v. a. вмѣшивать, mêler dans.
- ჩარევა (ჩაეარევა), v. a. гнать внизъ, chasser en bas.
- ჩარეცხა (ჩაეარეცხა), v. a. смывать; размывать, laver; emporter (se dit de l'eau).
- ჩარევი (pers. چارچک), n. a. четверть; 2½ фунта (т. е. 2 ф. и 24 золотника); 6 верш-
- ковъ; двѣ бутылки, le quart; 2½ livres; sorte de mesure, qui est la 4-e partie d'une livre, d'une aune, d'un toung, v. ლიტრა, ადლი, თუნგი.
- ჩარევიანი, adj. четверной, du quart, d'un quart.
- ჩართვა (ჩაერთვა), v. a. присовокуплять, прилагать, ajouter, joindre, augmenter. გულის ჩართვა, приложить руку, souscrire. ჩართული გული, круглый почеркъ руки, écriture enchevêtrée.
- ჩართება (ჩაერთება), v. a. раскладывать, разложить, mettre en ordre. (ჩაეურება), v. a. подавать что по очереди, разносить, donner ou porter à chacun à son tour.
- ჩარსავი (turc. چارشافي), n. s. простыня, drap de lit, linceul.
- ჩარტება (ჩაერთება), v. a. ударять, battre, frapper.
- ჩარჩი, n. s. барышникъ, courtier de commerce.
- ჩარჩო (turc. چاباق), n. s. рама, рамка, châsis, cadre, bordure. ჩარჩო კარისა, косякъ у дверей, piedroit, jambage d'une porte.
- ჩარჩობა (ვხარჩობა), v. n. барышничать, faire du courtage.
- ჩარჩობა (ჩაეარჩობა), v. a. утоплять; удавлять, noyer, faire périr dans l'eau; étrangler, étouffer. (ჩაეარჩეები), v. r. утопать; удавиться, se noyer, périr dans l'eau; s'étrangler, s'étouffer.
- ჩარჩობა (ჩაეარჩობა), v. a. вонзать, втыкать, ficher dans, enfoncer.
- ჩარჩი (pers. چرخ), n. s. колесо; машина, roue; machine.
- ჩარჩვა (ვხარჩვა), v. a. править бритву, repasser des rasoirs.
- ჩარჩევი v. ხაეჩევი.
- ჩარჩევილი, adj. вкладной, ce qui peut ou doit être mis dans.
- ჩარჩალი, n. s. спускъ, descente.



ჩხვადი, adj. сгибной, pliant.

ჩხვამატებელი, adj. включительный, ce qui peut ou doit être inséré, ajoutée.

ჩხვასხმელი, n. s. посуда для вина и т. п., vase à verser.

ჩხვასფარებელი, n. s. место для прикрытия, lieu pour se cacher. *Ип.* покрывало, (qqfois) couverture.

ჩხვასქანებელი, n. s. скать, pente, penchant. — წელიხს. водопадъ, chute d'eau.

ჩხვასშვები, n. s. спускъ, descente.

ჩხვასშვები, adj. что можно или нужно спустить вниз; qu'on peut ou qu'il faut faire descendre.

ჩხვასფრება (ჩხვასფრები), v. a. ставить кого въ засадѣ, mettre en embuscade. (ჩხვასფრები), v. r. укрѣпляться въ засадѣ, se fortifier dans une embuscade.

ჩხვასწვა, n. act. зачатие, act. de devenir enceinte; conception. (ჩხვასწვის), v. n. зачинать, брюхатѣть, concevoir, devenir enceinte.

ჩხვასსსლება (ჩხვასსსლები), v. a. вселять, поселять, établir, coloniser.

ჩხვასსადმელი, n. s. съданице, place pour s'asseoir.

ჩხვასსრვა (ჩხვასსრვი), v. a. изрѣзывать, couper en plusieurs endroits.

ჩხვასტყვა (ჩხვასტყევა), v. a. побить градомъ, frapper de grêle.

ჩხვასველება (ჩხვასველები), v. a. намочить, mouiller. (ჩხვასველები), v. r. намочиться, se mouiller.

ჩხვასვენება (ჩხვასვენები), v. a. сносить образъ и т. п.; полагать, класть во что, porter en bas les S-tes images, etc.; poser, mettre dans. ჩხვასვენება ჟუარისა წულაში, погрузить крестъ въ воду, plonger, immerger la croix dans l'eau. (ჩხვასვენები), v. r. отдохнуть, reprendre haleine.

ჩხვასვალს, n. act. заходъ, закатъ солнца, coucher (du soleil). (ჩხვასვალს), v. n. нисходитъ; заходить, говорить о светилахъ не-

бесныхъ; прибыть, descendre; se coucher (se dit des astres); arriver, parvenir. შვე ჩხვადს, солнце закатилось, le soleil s'est couché. (ჩხვასვალს), v. n. проходить, passer. ისე არ ჩხვასვალს, это ему такъ не пройдетъ, cela ne passera pas ainsi (il sera puni).

ჩხვასთვა (ჩხვასთვა), v. a. всучивать, entortiller, entrelacer.

ჩხვასხსლება (ჩხვასხსლები), v. a. прибить до крови, battre jusqu'au sang.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. a. всаживать, faire asseoir, mettre dans.

ჩხვასობა (ჩხვასობა), v. a. лонзать, втыкать, enfoncer, ficher.

ჩხვასრულება (ჩხვასრულები), v. a. оканчивать, finir.

ჩხვასსტება (ჩხვასსტები), v. a. ослаблять, приводить кого въ слабость, affaiblir. (ჩხვასსტები), v. r. ослабевать, s'affaiblir.

ჩხვასსხვა (ჩხვასსხვი), v. n. жечь крапивою, piquer avec une ortie.

ჩხვასქდება (ჩხვასქდები), v. n. лопаться, se fendre, crever.

ჩხვასწვალს (ჩხვასწვალსი), v. a. научать, instruire.

ჩხვასწრება (ჩხვასწრები), v. a. предусвѣтывать, усмѣивать, prévenir; réussir.

ჩხვასსდება (ჩხვასსდები), v. n. садиться во что, s'asseoir dans.

ჩხვასსტება (ჩხვასსტები), v. n. поскользнуться, упасть, glisser, tomber.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. a. вливать, verser dans.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. a. вести сверху внизъ, mener de haut en bas.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. a. сажать во что, faire asseoir dans.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. a. класть во что, вѣдываючи, mettre dans, enchâsser, incruster.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. a. развязывать, délier.

ჩხვასხმალი v. ხმალი.

ჩხვასხმა (ჩხვასხმა), v. n. сносить, сносить, вынуть, porter en bas.

- ჩატანა, ჩატანება (ჩავატან, ჩავატანებ), v. a. класть, полагать что съ чѣмъ, poser qqc. avec qqc.
- ჩატევა (ჩავსტევა), v. a. помѣщать, вмѣщать, placer dans, insérer, faire entrer. (ჩავტევი), v. г. помѣщаться, вмѣщаться, entrer, être placé.
- ჩატენა (ჩავსტენ), v. п. набивать; совать, faire entrer, pousser, mettre; souffler dans.
- ჩატეს (ჩავსტეს), v. a. обламывать, casser, abattre. (ჩავსტელები), v. г. обломиться, s'écrouler, s'abattre, être cassé tout à fait.
- ჩატეპნა (ჩავსტეპნი), v. a. уколачивать, набивать, fouler dans.
- ჩატრიალება (ჩავატრიალებ), v. a. ворочать, tourner.
- ჩატვრთვა (ჩავსტვრთვ), v. a. нагружать, charger.
- ჩატუშება (ჩავიტუშება), v. a. заманивать, сманивать, вывѣз, faire descendre par ruse.
- ჩაუქი (pers. كج), n. s. проворный, скорый, prompt, adroit, agile.
- ჩაუქობა, n. s. проворство, promptitude, agilité.
- ჩაფანტვა (ჩავჭფანტვ), v. a. разбрасывать, jeter çà et là.
- ჩაფარება (ჩავაფარებ), v. a. скрывать, cacher. (ჩავაფარები), v. г. скрываться, se cacher.
- ჩაფარიში (pers.), n. s. тесьма, cordon (de fil ou de soie).
- ჩაფარი (turc كج), n. s. курьеръ, скороходъ, courrier.
- ჩაფარცვა (ჩავაფარცვ), v. п. боронить, heriser.
- ჩაფენა (ჩავაფენ), v. a. постилать, étendre, couvrir, mettre dessus.
- ჩაფერდება (ჩავაფერდება), v. a. покрывать разными красками, раскрашивать, peindre de diverses couleurs.
- ჩაფერვა (ჩავაფერვ), v. a. красить, couvrir d'une couleur, peindre.
- ჩაფრთხობა (ჩავაფრთხობ), v. a. испугать,

- effrayer, épouvanter. (ჩავაფრთხობი), v. n. испугаться, s'effrayer.
- ჩათი (arm. շախ), n. s. водоносъ; мѣра жидкостей 34 бутылки, cruche, seau; mesure de 34 bouteilles.
- ჩათიქება, n. act. задумчивость, act. d'être pensif. (ჩავითიქება), v. a. задуматься, devenir pensif.
- ჩათლაკება (ჩავათლაკება), v. a. переваривать, cuire beaucoup d'une chose.
- ჩათლეოს (ჩავათლეოს), v. a. отгрызать, arracher, déchirer.
- ჩათლეა (ჩავათლეა), v. a. зарыть, закопать, enterrer, cacher dans la terre. (ჩავითლეა), v. p. быть зарыту, ввязнути, être enterré; s'embourber.
- ჩათლეობა (ჩავითლეობი), v. г. вязнуть, s'embourber.
- ჩათრეწა (ჩავათრეწ), v. a. раздирать, разрывать, déchirer.
- ჩათრული, adj. курьерскій, de courrier.
- ჩათრეჭენა (ჩავათრეჭენი), v. a. обшуплять, ôter la peau ou l'écorce, peler.
- ჩათრთხობა (ჩავათრთხობ), v. a. плевать во что, cracher dans.
- ჩათუშვა (ჩავათუშვ), v. a. разрушать, разламывать, détruire, démolir.
- ჩათქვა (ჩავათქვ), v. a. молотъ, mouder.
- ჩათშრვა, n. act. крошить, émietter, morceler.
- ჩათხარცა (ჩავათხარცნი), v. a. оцарапать, égratigner.
- ჩათხარცა (ჩავათხარცნი), v. a. крошить во что, émietter dans.
- ჩათხუტი, n. s. шлемъ, шишакъ, casque, heaume.
- ჩაქანება v. დაქანება.
- ჩაქანცვა (ჩავაქანცვ), v. a. измучить, изнурить, утомить, fatiguer, harasser, laisser.
- ჩაქანება (ჩავაქანება), v. a. побить камнемъ, lapider. (ჩავაქანება), v. г. быть побиту камнемъ, être lapidé.

- ჩაქვეითება (ჩავაქვეითებ), v. a. заставить кого идти пешком, faire aller à pied. (ჩაუჭქქვეითებობა), v. n. пѣшить, идти пешком, aller à pied.
- ჩაქი, n. s. პრორეხა, fente (à un habit).
- ჩაქნევა (ჩაქიწევა), v. g. замахиваться, lever la main pour frapper.
- ჩაქოლევა (ჩაქეჭოლევა), v. a. побить камешми, lapider.
- ჩაქონება (ჩაქიქონება), v. a. спосить вниз, porter en bas.
- ჩაქრთამება (ჩაქქრთამება), v. a. задарить, подкупить, gagner par des présents.
- ჩაქსოვა (ჩაქქსოვა), v. a. வினატა, ვლზყვა, entrelacer.
- ჩაქსული, adj. полосатый, gayé.
- ჩაქსაქი (ჩაქსაქებს), v. n. (говоря о лошадах), тристи, seouer (se dit des chevaux qui ont le trot dur).
- ჩაქეში (ჩაქეშა), n. s. მოლოტოქი, marteau.
- ჩაქცევა (ჩაქაქცევა), v. a. რუშნა, ღომა, démolir, abattre. (ჩაქაქცევა), v. g. обрुшиться, s'érouler.
- ჩაღალვა (ჩაღალვა), v. a. უღოშნა, იზღურნა, fatiguer, laisser. (ჩაღალღვა), v. g. უღოშნა, უღათა, se fatiguer, se laisser.
- ჩაღამება (ჩაღამღების), v. n. სმერკათა, se faire nuit.
- ჩაღანა v. ჩანა. R. 102, 712.
- ჩაღება (ჩაღიღება), v. a. სნამაქა პოქლაჟა ი t. n., enlever un fardeau, etc.
- ჩაღერღა (ჩაღერღა), v. a. სგრყზა, ronger.
- ჩაღეჭა (ჩაღეჭა), v. a. ჟევა, mâcher.
- ჩაღექსოება (ჩაღეღექსოება), v. a. ნაკანა, faire dégoutter.
- ჩაღმართი, adv. ვინჟ, de haut en bas.
- ჩაღმართი, n. s. ოღოღოქი, პოქათოქი ḡრყ, спускъ, pente, penchant de la montagne.
- ჩაღრეჭა (ჩაღრეჭა), v. g. მორყნა ḡრყ, rider, froncer.
- ჩაღრეჭიღობა, n. s. მორყნა, ride.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. პრყოღნა ḡრყ, вводить в задумчивость; опечаливать, faire tomber qq. en profonde méditation; affliger. (ჩაღრეჭება), v. g. ჩაღრეჭება; ḡრყაღნა, être en suspens; s'attrister.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. კრყნა ḡრყ, crier dans.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. უღრეჭება, rendre profond; enfoncer. (ჩაღრეჭება), v. g. უღრეჭება, s'enfoncer, s'abimer.
- ჩაღრეჭება, n. act. ჩაღრეჭება, se plonger dans ses réflexions.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. g. ḡრყაღნა, mourir.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება ḡრყ), v. a. ḡრყნა ḡრყ, опустить голову, задуматься, baisser la tête, méditer.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, потоплять, faire périr dans l'eau, noyer. (ჩაღრეჭება), v. g. ḡრყნა, se noyer, périr dans l'eau.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, verser dans. (ჩაღრეჭება), v. g. ḡრყნა, être versé dans.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა ḡრყ, établir кого во что; ставить засаду; приставить караул и т. n., mettre dans; dresser une embuscade; poster une sentinelle.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება, ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, шлзღნა, faire descendre.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. კრყნა ḡრყ, crier de haut en bas.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, avaler.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. n. ḡრყნა ḡრყ, descendre avec qq. Ии. სლღნა, (qqfois.) suivre.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, класть руку куда, mettre dans, porter la main à la poche, etc.
- ჩაღრეჭება (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, бросать во что, verser, mettre dans qqc. (ჩაღრეჭება), v. a. ḡრყნა, втыкать; свертывать, en-

foncer; faire entrer en tournant. ჩაურს კბილებიან, კლანჭების, впускать въ тѣло жало, когти, enfoncer les dents, les griffes, etc. dans.

ჩაურევინებს (ჩაურევინებს), v. tr. заставить бросить что; отнять, отбить у неприятеля добычу, и т. п., faire jeter; enlever le butin à l'ennemi.

ჩაურედებს (ჩაურედებს), v. a. поставить что во что, mettre qqc. dans.

ჩაურენა v. ჩაურენა.

ჩაურერუძლებს, n. act. нырять, plonger.

ჩაურვებს (ჩაურვებს), v. a. чернить, noircir.

ჩაურვებს (ჩაურვებს), v. a. опускать что вниз; пускать, laisser tomber; faire glisser d'en haut.

ჩაურთობს (ჩაურთობს), v. a. утопить, faire périr dans l'eau. (ჩაურთობი), v. r. утонуть, se noyer.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. разрушать, разламывать; разстроивать, démolir; déranger. (ჩაურთავები), v. r. развалиться, обрушиться, s'écrouler.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. отдалять, éloigner.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. умирять, calmer. (ჩაურთავს), v. r. успокоиться, уюмониться, se calmer, se tranquilliser.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. гасить, тушить, éteindre. (ჩაურთავს), v. r. гаснуть, s'éteindre.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. r. высохнуть, devenir sec.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. смотреть пристально, не спуская глазъ съ чего, regarder fixement.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. ужалать; отравлять, piquer, mordre; empoisonner.

ჩაურთავს, n. s. черкасская шапка, bonnet rond des Tcherkesses, etc.

ჩაურთავს (pers. چاشنی کبر), n. s. тафель-декеръ, officier qui dresse la table et déguste les mets. III. латникъ, (qqfois) homme cuirassé.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. замолчать, se taire. ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. шевелить, трогать, remuer, toucher, émouvoir.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. n. шептать, chuchoter.

ჩაურთავს, n. s. шишакъ, каска, heaume, casque.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. n. журчать (объ источникъ), murmurer (se dit de l'eau).

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. раздроблять, разрывать, mettre en pièces.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. мягчить, размягчивать, amollir, rendre mou.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. разсматривать, regarder, contempler.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. распластить, раздѣлить на пласты; растягивать, fendre, couper en deux dans la longueur; tendre. (ჩაურთავს), v. r. растоцыривать ноги, s'écarter les pieds.

ჩაურთავს v. ჩაურთავს.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. зтыкать, воззвать, enfoncer.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. r. пристально смотреть на что, regarder qqc. fixement.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. r. корпеть, пристально надъ чѣмъ сидѣть; наскучать просьбами, être continuellement occupé d'une chose; importuner par ses instances.

ჩაურთავს v. ჩაურთავს.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. r. насмѣхаться, se moquer de.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. опоражнивать, vider, évacuer.

ჩაურთავს, ჩაურთავს, n. act. одѣвание, act. de vêtir. (ჩაურთავს), v. a. одѣваться, vêtir. (ჩაურთავს), v. r. одѣваться, se vêtir, s'habiller.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. надѣвать, mettre sur. ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. n. ползти внизъ, ramper en bas.

ჩაურთავს (ჩაურთავს), v. a. уменьшать, уменьшать, diminuer, amoindrir.



- ჩაცოცვა (ჩავსოცავ), *ж. п. ползти вниз, ramper en bas.*
- ჩაცქერა (ჩავსცქერავ), *в. а. смотреть вниз, regarder en bas.*
- ჩაცვსა (ჩავსცვია), *в. п. падать вниз; бжжати, стремиться вниз, tomber en bas; courrir en bas, se précipiter. ჩავსვნილი, р. р. впадный, creux, enfoncé. ჩავსვნილი, თვალები, впадные глаза, des yeux creux.*
- ჩაცსება (ჩავსცსებ), *в. а. намазывать, enduire, froter sur.*
- ჩაცსობა (ჩავსცსობა), *ж. п. становиться жарко; чувствовать жаръ, devenir chaud; sentir la chaleur.*
- ჩაცსობმა (ჩავსცსობმა), *в. п. утихать, se calmer.*
- ჩამალვა (ჩავსმალვავ), *в. а. одолевать, брать верхъ, prévaloir, avoir le dessus.*
- ჩამსება (ჩავსმსებ), *в. а. кричать во что; звать, crier dans; appeler.*
- ჩამტკეობა (ჩავსმტკეობ), *в. а. устремиться, направитъ на кого мечъ и т. п. въ намъ-ренин пронзить; воткнуть, diriger contre qq. une arme pour le percer; ficher.*
- ჩამტკევა (ჩავსმტკევა), *в. а. причесывать, прикасать, seigner, pincer.*
- ჩამტკელება (ჩავსმტკელება), *в. п. гетшати, старить, vieillir, déréir.*
- ჩამძინება (ჩავსმძინება), *в. а. усыплять, endormir. ჩავძინება, в. г. заснуть, s'endormir.*
- ჩამძინება (ჩავსმძინება), *в. а. топтать, погружать на дно, faire couler à fond, submerger.*
- ჩამძევვა (ჩავსმძევვა), *в. а. пересплавать, prévaloir.*
- ჩამძვრება (ჩავსმძვრება), *ж. а. дѣлать кислымъ, aigrir. ჩავძვრება, в. г. жиснуть, s'aigrir.*
- ჩამძობა (ჩავსმძობა), *в. а. снимать, сдирать, ôter, arracher.*
- ჩამძობა (ჩავსმძობა), *в. ж. вползати, влезати, входить, ramper dans; aller dans. ჩავსმძობ-რება, в. г. провалиться, tomber, s'é-crouler; s'enfoncer.*
- ჩამძინებლება (ჩავსმძინებლება), *ж. п. а. сходить, descendre.*
- ჩამწევა *в. დაწევა.*
- ჩამწილება (ჩავსმწილება), *ж. а. острамить, обн- fondre, faire lionte.*
- ჩამწლობა (ჩავსმწლობა), *ж. а. доставать рукою глубину чего, atteindre au fond avec le bras.*
- ჩამწება (ჩავსმწება), *в. а. обмакивать, tremper.*
- ჩამწებება (ჩავსმწებება), *в. а. жидкратить, coller dans.*
- ჩამწევა (ჩავსმწევა), *ж. а. тинуть внизъ, tirer en bas. (ჩავსმწევა), в. г. подвигнуться, se remuer un peu.*
- ჩამწერა (ჩავსმწერა), *в. а. вписывать, écrire dans.*
- ჩამწვა (ჩავსმწვა), *в. п. догорать, brûler entièrement.*
- ჩამწევა (ჩავსმწევა), *в. а. приглашать, звать кого, inviter.*
- ჩამწევა (ჩავსმწევა), *в. а. капать до что, dégoutter dans.*
- ჩამწევა (ჩავსმწევა), *в. а. укладывать кого спать, endormir qq. в. ჩამწევა.*
- ჩამწება (ჩავსმწება), *в. а. ввинчивать, enlacer, en- trelacer.*
- ჩამწილება (ჩავსმწილება), *в. а. дѣлать что краснымъ, faire rougir.*
- ჩამწიწება (ჩავსმწიწება), *в. а. закапывать, écla- bousser.*
- ჩამწიწება (ჩავსმწიწება), *в. а. счищать, nettoyer, rendre propre.*
- ჩამწიწება (ჩავსმწიწება), *в. а. впереть, втискивать, tresser dans, entrelacer.*
- ჩამწიწება *в. დაწიწება.*
- ჩამწიწება *в. დაწიწება.*
- ჩამწიწება (ჩავსმწიწება), *в. п. ложиться, обру- шиваться, se coucher; s'écrouler.*
- ჩამწიწება *в. დაწიწება.*
- ჩამწიწება (ჩავსმწიწება), *в. а. пасть, упасть, na, fondre, courrir sur.*
- ჩამწიწება (ჩავსმწიწება), *ж. а. оторвать, déchirer, rompre.*

ჩაწყლეულება (ჩავაწყლეულება), v. a. ranir, blesser.  
 ჩაწყობა (ჩავაწყობა), v. a. укладывать, mettre dans, emballer, encaisser.  
 ჩაჭედა (ჩაეჭედ), v. a. вковывать; вколючивать, faire entrer en forgeant; frapper, cogner pour faire entrer ou pour enfoncer.  
 ჩაჭეხება v. დაჭეხება.  
 ჩაჭერა (ჩავაჭერ), v. a. втыкать, enfoncer. Daredj.  
 ჩაჭერეთა (ჩავაჭერეთ), v. a. вдавливать, entailler dans.  
 ჩაჭირება (ჩავაჭირება), v. a. ялягать, давить, presser sur, serrer.  
 ჩაჭმა (ჩავაჭმა), v. a. съедать, consommer en mangeant.  
 ჩაჭნობა (ჩავაჭნობ), v. n. увядать, faner, flétrir.  
 ჩაჭრა (ჩავაჭრა), v. a. разрывать, couper en deux. (ჩავაჭრა), v. a. парвать, couper en pièces.  
 ჩაჭრა (ჩავაჭრა), v. g. сбивать, бивать съверху вниз, courir de haut en bas.  
 ჩაჭრელთა (ჩავაჭრელთა), v. a. измять, pétrir avec les mains ou les pieds.  
 ჩაჭრება (ჩავაჭრება), v. a. уваривать, cuire bien, assez.  
 ჩახატვა (ჩავახატვა), v. ჩახატვა.  
 ჩახადობა (ჩავაუხადობ), v. g. устремиться на кого, se jeter sur qq.  
 ჩახედვა (ჩავაჩედვა), v. a. смотреть вниз, regarder en bas.  
 ჩახევა (ჩავაჩევა), v. a. разорвать, mettre en pièces, déchirer.  
 ჩახეთა (ჩავაჩეთა), v. a. разскажи, fendre.  
 ჩახელება (ჩავაჩელება), v. a. достать, находить, trouver, rencontrer.  
 ჩახერება (ჩავაჩერება), v. a. дьлать заську, faire un retranchement de bois abattu.  
 ჩახერება, n. s. заська, retranchement de bois abattu.  
 ჩახეხა (ჩავაჩეხ), v. a. расколоть, fendre.  
 ჩახეკვა (ჩავაჩეკვა), v. a. сребать, nettoyer, enlever.

ჩახვი, n. s. мешокъ, sac.  
 ჩახვერება (ჩავაჩვერება), v. a. просверливать, forer.  
 ჩახთაული, n. s. предводитель арьергарда, commandant d'arrière-garde.  
 ჩახი, n. s. связка туловыхъ ветвей для шелководныхъ червей, poignée de branches de mûrier pour la nourriture des vers à soie.  
 ჩახიზნვა (ჩავაჩიზნება), v. a. поселять, établir. (ჩავაჩიზნება), v. g. поселяться, s'établir.  
 ჩახლათვა, ჩახლართვა, (ჩავაჩხლათვა, ჩავაჩხლართვა), v. a. запутывать, brouiller.  
 ჩახლტობა v. ჩახლტობა.  
 ჩახმახი (pers. دغاخ), n. s. огниво или замокъ ружейный, platine d'un fusil.  
 ჩახნა (ჩავაჩნა), v. a. пагнбать, courber, incliner.  
 ჩახნნა (ჩავაჩნნა), v. a. затворять, fermer la porte. ჩახნნით თანა ვაჩნა, затворите за собою двери, fermez les portes derrière vous. R. 1050.  
 ჩახხნა (ჩავაჩხნა), v. a. развязывать, délier, dénouer.  
 ჩახხომება (ჩავაჩხომება), v. a. помнить, garder dans sa mémoire, ne pas oublier.  
 ჩახტობა (ჩავაჩტობა), v. n. соскочить, sauter en bas.  
 ჩახთვის v. დასთვის.  
 ჩახურვა (ჩავაჩხურვა), v. a. накрывать, couvrir.  
 ჩახურება (ჩავაჩხურება), v. g. разгорячаться; преть; s'échauffer; suer.  
 ჩახურება (ჩავაჩხურება, ჩავაჩხურება), v. a. закрыть глаза, fermer les yeux.  
 ჩახურება v. დახურება.  
 ჩახუდობა (ჩავაჩხუდობა), v. n. пристысть, s'asseoir.  
 ჩახურა (ჩავაჩხურა), v. a. засовывать, fourrer dedans.  
 ჩახუნვა, n. act. лечь на землю отъ страха (говорю о животныхъ), se coucher de peur (se dit des animaux).  
 ჩაქვა (ჩავაჩქვა), v. a. выводить цыплятъ, éclore.

ჩვეი, *n. s.* кочерга, fourgon, râble, *v. s.* ხსენებია.

ჩველი, *n. s.* короткое конье, dard, javelot.

ჩველი, *n. s.* плеть, fouet.

ჩველი, *n. s.* ворохъ, куча, гряда чего, amas, tas.

ჩველები (ვიჩველები), *v. a.* присвоивать, approprier.

ჩველებრი, *adj.* подобный мнѣ, semblable à moi.

ჩველებული, *adj.* мнѣ принадлежащій, qui m'appartient.

ჩვეი, *pr. мой, mon, le mien.* ჩვეი მეგობარო, другъ мой, mon ami. ჩველებურად, *adv.* по моему, selon moi; comme moi. ჩემ-თავს, горе мнѣ, malheur à moi.

ჩვეს, *n. act.* — ჩვეი თვალთა ჩვენსე, светъ глазъ моихъ, lumière de mes yeux. *Visr.* (ვაჩვენს), *v. r.* казать, показывать, открывать, дѣлать явнымъ; объявлять тайну, montrer, faire voir, découvrir; déclarer, révéler un secret. (ვაჩვენს), *v. a.* быть явнымъ, виднымъ, казаться, se montrer, paraître. ვახვენს, видно, явно (есть), il est clair. და უჩინს თავად ხმით ითამაზო, онъ съдѣлалъ предводителемъ воинства Юанна атабага, il nomma l'atabek Joanné général.

ჩვენს (ვაჩვენს), *v. a.* творить, произродить, créer, former, *v.* ვაჩვენს.

ჩვენსი, *n. s.* клонокъ шерсти, un flocon de laine.

ჩვენსი, *n. s.* шелуха, сѣрукъ, cosse, gousse, pelure.

ჩვენსობი, *adj.* не очищенный (говоръ о хлебныхъ растенияхъ и т. п.), qui a une pelure (se dit des grains de blé).

ჩვე *v.* მთავს.

ჩვენი, *n. s.* зѣвака; глупый, дуракъ, hébété, badaud, benêt, sot.

ჩვენი, *n. s.* годоушный козелъ, bouc d'un an.

ჩვეს, *n. s.* ვრა, soufre.

ჩვესი (турკ. ჩვენსი); *n. s.* сапортъ, botte, chausure.

ჩვენს, *n. act.* трепаніе, чоска, serancement; frisure. (ვაჩვენს), *v. a.* трепать, чесать лень и т. п., tailler, serancer, friser, broyer (du lin ou du chanvre).

ჩვენსი (ვაჩვენსი), *v. a.* толочь, casser; égruger.

ჩვენს (ვაჩვენს), *v. a.* рубить; бить, ломать, couper; tailler, hacher; casser. (ხაჩვენსი, *adj.* ломъ, ringard (instrument). (ხაჩვენსი, *n. s.* отломокъ, morceau détaché, fragment.

ჩვევს (ვაჩვევს), *v. a.* приучать, accoutumer.

dresser. (ვეჩვევსი), *v. r.* привыкнуть, привычиться, s'accoutumer. ჩვეული, *p. p. et* ხაჩვეული, *adj.* приученный, accoutumé.

ჩვენ, *pron.* мы, nous.

ჩვენება, *n. act.* показываніе; явленіе, видѣніе, сонъ, *act. de* montrer; apparition, vision, songe. (ვაჩვენება, ვუჩვენება), *v. a.* показывать; указывать, montrer, faire voir; indiquer. (ვაჩვენება), *v. r.* показываться, являться, правиться, se montrer, paraître, se faire voir; plaire. თვალში არ შეჩვენება, мнѣ не показуюсь, мнѣ не поправлюсь, il ne m'a plâit pas. (ვაჩვენება), *v. a.* означать, signifier, marquer. ჩვენებული, ხაჩვენსი, *p. p. et* *adj.* показанный, montré. ხაჩვენებული, *n. s.* что доказывають, ce qu'on montre.

ჩვენება (ვაჩვენება), *v.* შეჩვენება.

ჩვენებობი, *adj.* указательный, démonstratif. — ხაჩვენს ხაჩელი, указательное мѣстоименіе, pronom démonstratif.

ჩვენს, *adj.* poss. нашъ, notre.

ჩვენებური, *adj.* свойственный, приличный намъ, qui nous appartient, qui est des nôtres.

ჩვენებრივი, *adj.* подобный намъ, semblable à nous.

ჩვენებურად, *adv.* какъ мы, comme nous.

ჩვეულება, n. s. привычка; нравъ; обычай, обыкновение, habitude, coutume; caractère, moeurs.

ჩვეულებრივი, adj. обыкновенный; привычный, ordinaire; accoutumé.

ჩვეულობითი, adj. привычный, accoutumé, habitué.

ჩველი, adj. et n. s. мягкий; нежный, mou; tendre, v. ჩველი. ჩველი ჰური, мягкий хлебъ, du pain tendre. ჩველი გული, мягкое сердце, un coeur sensible.

ჩვილაკეცი, n. s. черепъ, костяный щитъ у пастыкомыхъ, corselet.

ჩიბა, n. s. собачка, petit chien. S.

ჩიბე, n. s. нора, гнѣздо, берлога, terrier, gîte, repaire.

ჩიბუხი (turc. قوق), n. s. чубукъ, трубка, tuyau de pipe, pipe.

ჩიბუხი, n. s. подпора, подставка, appui, étai.

ჩიბუსა, n. s. мотъ, taille d'un habit.

ჩივინი v. სვამანვი.

ჩივოგრალი, n. s. сырецъ, soit cœgue.

ჩივოლი, n. s. жалоба, plainte, doléance. (ვხივი) v. n. жаловаться, приносить жалобу, жаловаться, se plaindre, porter plainte.

ჩითი (pers. چیت), n. s. ситецъ, perse, indienne, toile peinte.

ჩივორა, n. s. круглякъ, камень круглый, pierre ronde. S.

ჩივოკა, n. s. палочка игральная, bâtonnet pour jouer (en frappant dessus avec un bâton plus grand, pour faire sauter le petit).

ჩივოკა ჰაიხი, n. s. палочная игра, jeu du bâtonnet.

ჩივინგარი (turc. چينگر), n. s. ситцарь, serurier.

ჩინარი (pers. چينار), n. s. чинаръ, platane d'orient (arbre).

ჩინება, n. act. избирание, act. délire, de distinguer. (ვიჩინებ), v. a. избирать, 'привзывать, élire, distinguer. (ვიჩინებო), v. p. избираться, être élu, distingué. 2 Petr. I, 3, 10.

ჩინება, ჩინებულება, n. s. знатность; известность, distinction, noblesse, célébrité; certitude.

ჩინებული, adj. знатный, славный, важный; известный, notable, distingué, illustre, célèbre; certain, connu. v. წარჩინებული, et გამოჩენილი.

ჩინებულობა v. ჩინება.

ჩინა, n. s. არხი, свѣтъ глазъ, lumière de l'oeil. ჩინა თუალის ჩინა, свѣтъ глазъ моихъ, lumière de mes yeux.

ჩინა, ჩინეთი, ჩინ-მკახინი (pers. چين), n. s. Китай, Chine.

ჩინური, adj. et n. s. Китайский; фарфორъ, de Chine; porcelaine.

ჩინსხვი, n. s. зобъ птичий, jabot, gésier d'un oiseau.

ჩინსილი, n. s. волокна кореньевъ, fibres fibrillé.

ჩინსილი, n. s. корень, racine. S.

ჩინსხვარი, n. s. щепки, copeau, éclat de bois.

ჩინსხვი v. ჩინსხვი.

ჩიორა, n. s. пѣтушокъ, petit coq.

ჩიორაღანი, ჩიორაღანი, et

ჩიარსი (pers. چراغ), n. s. свѣча; illumination, Daredj.

ჩირგი, n. s. кустъ, buisson, hallier.

ჩირგვარი, n. s. кустарникъ, arbrisseau, arbuste.

ჩირო, n. s. сушеные фрукты, fruits secs. ლუღის ჩირო, винная ягода, figue séchée et confite.

ჩირქი (pers. چرک), n. s. გრძელ, нечистота; guoi, matière изъ pattes, ordure, saleté, malpropreté; pus, virus; chassie. ქურბის ჩირქი, сѣра въ ушахъ, la cire des oreilles.



ჩაქიანება (ვაჩიქიანება), v. a. marать, გრწა-  
 ნიყ, salir.

ჩაქიანი, adj. грязный; гнойный, malpropre,  
 sale, impur; purulent, virulent.

ჩაქიანობა, n. s. нечистота, malpropreté.

ჩიჩხილი, n. s. моль, teigne, gerce (ver).

ჩიჩხილანება, n. s. молью что поврежден-  
 ное, молеточина, vermoulure, place rong-  
 gée par les teignes.

ჩიტვაშა, n. s. жимолость (дерево), cerisier  
 sauvage.

ჩიტო (arm. ձիտ), n. s. птичка; воробей n  
 т. п., petit oiseau; moineau, passereau.  
 შიბი ჩიტო, ჩიჯი, ჩიჯიანი, სეგინ (ois).  
 შირდიბ ჩიტო, соловей, rossignol.

ჩიფიტი (ვიფიტიტი), v. n. шамшить, по при-  
 чинѣ недостатка зубовъ не ясно произ-  
 носить слова, ne pas parler distinctement,  
 faute des dents.

ჩიქო, n. s. название рыбы, nom de poisson.

ჩიქლა, n. s. вуаль, покрывало, voile.

ჩიკაგულსრა, n. s. объяль, moire, étoffe de  
 soie onlée.

ჩიხუარი, n. s. хоботь, trompe d'éléphant.

ჩიხიბი, n. act. говорение, act. de parler.  
 (ვიჩიხიბე, ვეჩიხიბე), v. a. толковать,  
 безпрестанно твердить кому о чемъ, con-  
 seiller avec instance.

ჩიხლათანი, n. s. лапти, chaussure de paysan,  
 faite d'écorce d'arbre.

ჩიჩქი (arm. զից), n. s. моль, teigne (ver).

ჩიჩქისური, n. s. сеть для ловли рыбы, sorte  
 de filet de pêcheur.

ჩიჩქა, n. act. ковыряние, act. de curer.  
 (ვიჩიჩქე, ვეჩიჩქე), v. a. ковырять, ко-  
 патъ, curer.

ჩიხული v. შიხული.

ჩლა, n. s. пакля, хлопокъ, écoupe, flocon  
 d'écoupe ou de laine.

ჩლა, n. s. кромка, bord, lisière.

ჩლა, n. s. ткальное орудие, instrument des  
 tisserands.

ჩლაბეტი, ჩლუნბეტი, adj. тупой, émoussé, ჩლაბე-  
 ტი, косноязычный, запка, bégue.

ჩლაქი, n. s. копыто, sabot de chevaux.

ჩლსვა (ვიჩლსვა), v. a. шить на живую нитку;  
 дурно писать; бр. таты, пустое говорить,  
 coudre légèrement, bavarder, ydoter.

ჩლდარი v. ჩონდარი.

ჩლვა (ვიჩლვა), v. a. мѣтить; замѣчать, faire  
 une marque, marquer; remarquer. (ვიჩლვა),  
 v. შიჩლვა. (ვიჩლვა), v. a. быть примѣтну,  
 être observé, remarqué, v. ღაჩლვა.

ჩობალი, n. s. сальникъ, ériploon (t. anat.).

ჩობანი (pers. چوپان), n. s. пастухъ, berger.

ჩი. посохъ, (qqfois.) bâton de berger.  
 Visir.

ჩიკანი (turc چوكان), n. s. палка для броса-  
 ния мяча и т. п.; рыболовный сакъ, ra-  
 quette pour pousser la paume; truble.

ჩილალი, n. s. избушка, petite maison rus-  
 tique.

ჩითიბი, ჩითობი, n. act. щекотание, cha-  
 touillement, titillation. (ვიჩითიბე, ვეჩი-  
 თობე), v. n. щекотно мѣт, il me cha-  
 touille.

ჩილი, n. s. низменное мѣсто, régions basses.

ჩილულტო, n. s. лытый, ragé, méch.

ჩილსი, ჩილსტური, n. s. посохъ, палка,  
 bâton de berger.

ჩილტური (pers.), n. s. балалайка, luth, man-  
 dore à deux ou à trois cordes.

ჩილდარი, n. s. заступъ деревянный, bêche  
 de bois.

ჩილარიტი, n. s. пометъ, калъ лошадиный,  
 ослиный и т. п., fiente de cheval, d'âne etc.

ჩილჩი, n. s. кисть руки, ноги, carpe de  
 la main ou du pied.

ჩიროი, n. s. рысь, бѣгъ, trot, course du  
 cheval.

ჩიროვა (ვიჩიროვა), v. a. тупымъ чѣмъ что  
 рѣзать, couper avec un instrument émoussé.

ჩიქურობა (tatar.), n. s. вапие, рѣзба, sculp-  
 ture, gravure.

ზოდნო, n. s. название травы, nom de plante.  
ზოდვა, n. act. ползание, act. de ramper. (ვზოდნავს); v. n. ползти; ramper.

ზოდინი, n. s. перепелочка, petit de la caille.

ზოდინი, n. s. ослепокъ, petit de l'âne, anon.

ზოდსა (თინე ზოდსა); n. s. сукно; каштанъ, армякъ, drap; étoffe faite de poil de chameau; habit de cette étoffe.

ზოდსახსნი, adj. одытый въ армякъ, qui porte le vêtement de drap.

ზოდსა (ვზოდსა), v. a. covary, fourrer, mettre dedans.

ზოდვლებს (ვზოდვლებს), v. a. ძვნილთ, ombrager, donner de l'ombre.

ზოდვლი, n. s. тень, ombrage, ombre. ზოდვლის მიტევა, навѣсть тень на картина, ombre un tableau.

ზოდვლიანი, adj. тѣнистый; ombreux, qui donne beaucoup d'ombre.

ზოდვლით, ზოდვლითი, n. s. сѣверъ, nord.

ზოდვლითობა, adj. сѣверинი, du nord, septentrional; boreal.

ზოდვლი, n. s. მოსი, (სენი (ver)).

ზოდვინი, adj. мѣткій, qui ne manque pas, qui visé bien. S.

ზოდვლი, n. s. молотокъ, petit marteau. S.

ზოდვლი, n. s. мантия, manteau. † Reg. XXVIII, 14.

ზოდვლიანი v. ზოდვლიანი.

ზოდვლიანი, adj. указательный, demonstratif.

ზოდვლი, adj. несмысленный, finide. Walki.

ზოდვლი, n. s. попона; войлокъ, housse, carapason; feutre.

ზოდვლი v. ზოდვლიანი.

ზოდსა, n. s. неопытное масцо, beurre non-fondu.

ზოდსა, adj. молчаливо, тихо, tacitement, silencieusement. ზოდსა ვიყუ, მოდი, taisez-vous.

ზოდსა, adj. тихий, кроткий, taciturne, silencieux; doux, modeste.

ზუმობა, n. act. тихость; молчаливость, douceur, calme; taciturnité. (ვზუმობა), v. n. молчать, se taire.

ზუმ-ზუმად, adj. потихоньку, doucement, tranquillement.

ზუმნისი, n. s. кухмейстеръ, chef des cuisiniers.

ზუმო, n. s. одра-пляска, sorte de danse. S.

ზუმნა, n. s. плодъ шкворного дерева, по вкусу своей употребляемый вместо уксуса, fruit d'un arbre qui s'emploie en guise de vinaigre.

ზუმნა, et

ზუმნული, n. act. шептанье, act. de chuchoter.

(ვზუმნულად, ვზუმნულად), v. n. шептать, chuchoter, parler tout bas. ვუმრსი ვუმრული, шептать на ухо, chuchoter à l'oreille.

ზუმნულა, ვუმნულა, n. s. калбасъ изъ фруктовъ и пастилы, saucisson de fruits et de jus de raisin.

ზუმტი, plur. ვუმტი, n. s. туфли, pantoufle.

ზუმება (ვუმება), v. a. дарить, donner, faire présent. ვუმებულო, p. p. подаренный, donné, gratifié, présent.

ზუმება, n. s. даренное, chose donnée gratuitement. ვუმება, n. s. подарокъ, don, présent.

ზუმსა, n. s. колица на втородномъ мужскомъ удѣ, prérice.

ზუმსი (ვუმსი), v. n. шевелиться, se remuer, se mouvoir.

ზუმსი (ვუმსი), v. n. шептать, chuchoter.

ზუმსი (ვუმსი), v. n. кипеть ключемъ; рыдать, плакать, bouillir à gros bouillons; pleurer à chaudes larmes, sangloter, pousser des sanglots.

ზუმსა, ზუმსა, adv. скоро, немедленно, promptly, vite, promptement, dans peu de temps.

ზუმსა (ვუმსა), v. a. торопить, hâter, accélérer.

ზუმსა, adj. скорый; быстрый, prompt, rapide. ზუმსა ხელი, скорая рука, скорый

почеркъ, écriture courante. ჩქარი მდინარე  
-быстрал рѣка; fleuve rapide. ჩქარი ხა-  
-რული, скорое шествіе, marche rapide.

ჩქარობა (უხეჩარობა), *v. a.* торопиться, se  
hâter, se dépêcher, se presser.

ჩქერა, ჩქეფვა, *n. act.* бѣгъ источникъ, jail-  
lissement d'une source. (ჩხეჩქერა, ხეჩქეფა),  
*v. a.* хлестать, бѣть (объ источникахъ),  
jaillir. მქეფვარე, *adj.* бѣгущій источникъ,  
jaillissant (en parlant d'une source).

ჩქითად, *adv.* попорядку, en ordre. *Visr.*

ჩქელეთა (უხეჩქელეთა), *v. a.* крошить, раздробить  
на части, émiet, morceler.

ჩქელვა (უხეჩქელვა), *v. a.* прятать, cacher,  
cêler.

ჩქეტა (უხეჩქეტა), *v. a.* щипать, ущемлять,  
pincer, serrer la superficie de la peau.

ჩქრიალებს, ჩქრიალი, *n. act.* журчаніе, mur-  
mure; gazouillement. (ჩქრიალები), *v. r.*  
журчать, murmurer (se dit des eaux).

ჩქეთა *v.* ხეჭურეთელი.

ჩქეურება (უხეჩქეურება), *v. a.* возмечтать, размышить,  
juger, penser, croire, imaginer, se forger  
chimères.

ჩხვლი, *n. s.* младенець, enfant, pouceard.

ჩხვა (უხხვა), *v. a.* варакасть, дурно пи-  
сать, écrire d'une façon illisible.

ჩხვლი, *n. act.* крикъ; млюканіе; чирканье,  
cri, criallerie; gazouillement; miaule-  
ment. (უხხვა), *v. n.* кричать; млюкать;  
чиркать, crier; gazouiller, pépier; miau-  
ler. კატის ჩხვლი, млюканіе кошки, mi-  
aulement de chat. ემაწვლი ჩხვის, мла-  
денець плачетъ, l'enfant pleure.

ჩხვა, ჩხვანი (უხხვა, უხხვანები), *v. n.* брыз-  
гать; топать ногами въ воду, barboter  
dans l'eau.

ჩხვო, *n. s.* кедровка, merle de montagne,  
casse-noix (oiseau).

ჩხვია, *n. s.* деревянная игла для вяза-  
-нія сѣти, aiguille de bois pour faire du filet.

ჩხარე, ჩხე, ჩხეკება, ჩხრალი, *n. act.* звукъ  
-оружія, бряцаніе, le cliquetis des ar-  
mes. (უხხარე), *v. a.* звонить, бряцать,  
frapper sur un instrument de métal, faire  
tinter.

ჩხვრა (უხხვრა), *v. n.* имѣть бо-ль въ же-  
-лудкѣ, или колотье, avoir mal à l'esto-  
mac, avoir la colique.

ჩხვრეტა (უხხვრეტა), *v. a.* колотье, piquer.

ჩხვი, *v.* მოხხვი.

ჩხვი, *n. s.* кацоу, пушоку, petit duc,  
milan.

ჩხვიანი (უხხვიანი), *v. a.* подзадоривать, se-  
-mer la discorde.

ჩხვი, *n. s.* сичка, палочка, petit bâton.

ჩხვი ჩხვო ჩხარი, деревянная игла для  
-вязанія сѣти, aiguille de bois pour faire  
du filet. ჩხვი ჩხრე, иглы, вязальныя,  
или чулочныя, aiguilles à tricoter. ღრუბის  
ჩხვი, камышная палочка, употребляемая  
въ церковь для мазанія муромъ, baton-  
net en roseau servant à l'église pour oindre  
avec l'huile sainte.

ჩხვრთვა (უხხვრთვა), *v. a.* шить, шос, какъ,  
-сшить, cgerement.

ჩხვტი, *n. s.* молодое кислое вино, vin non-  
-veau aigrelet.

ჩხვუ, *n. s.* заграда, аргье qui ferme le  
-passage d'une rivière.

ჩხვრა (უხხვრა), *v. a.* громоздить, класть  
-груду на груду, éntasser, mettre en tas.

ჩხვბა (უხხვბა, უხხვბები), *v. a.* сорить,  
подзадоривать, jeter la désunion, brouiller.  
(უხხვბები), *v. r.* сориться, se disputer,  
se quereller. ჩხვბი, *adj.* поспорившія,  
qui s'est querellé. ჩხვბარე, *adj.* спор-  
-ный, sujet à dispute, litigieux.

ჩხბი, *n. s.* сора, шумъ; драка, querelle,  
-fite; débat, altercation. ჩხბი-უკუიკობა,  
поссорились, ils se sont querellés.





ცალკადრი, adj. однолицный, qui n'a qu'un côté.

ცალსახორ, n. s. безмянъ, romaine, peson, sorte de balance.

ცალფეხს, ცალფეხი, adj. одноногий, qui n'a qu'un pied.

ცალცალკე, v. ცალკე.

ცალკეული v. ცალკეული.

ცალსული, adj. оинорукий, manchot, estro-  
prie d'un bras ou d'une main.

ცამდის, ცამდის, adv. до небесъ, jusqu'au  
ciel.

ცანდი, n. s. цѣнь для вѣшанія кастрюль,  
chaine pour pendre la casserole.

ცანცალი (ცანცანცალე), v. n. таскаться, хо-  
дить туда и сюда, se trainer, aller çà  
et là.

ცანცანს, ცანცანსი, n. s. вертопрахъ, étourdi,  
personne volage et légère.

ცანცკული, ცალცკული, n. s. нечетное число,  
непара, исчетъ, nombre impair.

ცანცკული, n. s. четъ, четное число, un  
nombre pair.

ცარიელი v. ცალკური.

ცარტი, n. s. мѣлѣ, craie.

ცარცვა (ცანცარცვა), v. a. грабить, сѣмать съ  
кого платье, разграблять, piller, sassa-  
ger, dépoillier. v. ძრცვა.

ცაცვა, n. s. лѣвша, gaucher.

ცაცვი, n. s. липа (дерево), tilleul.

ცაცვუნარი, n. s. липнякъ, lieu planté de  
tilleuls.

ცახი v. ჩახი.

ცახცახი, n. act. дрожаніе, act. de gretoter.  
(ცანცახცახი), v. n. дрожать, trembler, friis-  
sonner, gretoter.

ცახ, ცახლა, n. act. неистовство, безумство,  
frénésie, démente. (ცახცა), v. n. неистов-  
ствовать, безумствовать, être en frénésie,  
extravaguer.

ცახური v. ძეხური.

ცახ, n. act. жданіе, ожиданіе, attente, ex-

pectative. (ციცდი, ეუცდი), v. a. ждать,  
ожидать кого, attendre, être dans l'at-  
tente. (ეცდი), v. a. дать кому время,  
срокъ, donner à qq. le temps.

ცახ, n. act. испытаніе; искушение; épreuve;  
tentation. (ეცხდი), v. a. испытывать, про-  
бовать; искушать, essayer, examiner,  
éprouver; tenter.

ცახ, ცალახს, n. act. стараніе, прилежа-  
ніе, empressement, soin, diligence, assi-  
duité. (ეცხდილობ, fut. ეცხდე), v. n.  
стараться, prendre soin, être diligent.

ცახს (ეცხეს). v. n. неопалдаты; соблаз-  
нять; мѣшати, пренятствовать, отвлекать,  
manquer un coup, ne pas toucher au  
but; scandaliser, séduire; gêner, empê-  
cher, interrompre; détourner d'une af-  
faire. (ეცხედესი), v. r. ошибаться; соблаз-  
няться, faire une fauté, se tromper; être  
séduit.

ცახუნება v. ტოუნება.

ცეკვა, n. act. плясаніе, пляска, act. de  
danser, danse. (ეცეკვა), v. a. плясать,  
danser.

ცეკვანს, n. s. свѣтлякъ, ver-luisant.

ცეკვა, n. s. танецъ, danse.

ცელვა (ეცელვ), v. a. косить траву, faucher  
l'herbe.

ცელი, n. s. коса, faux.

ცელვი, adj. пыльный, шалунъ, pétulant,  
aimant à folâtrer, polisson.

ცელქობა, n. s. рывость, шалость, pétulance,  
polissonnerie.

ცელქობა (ეცხელქობა), v. n. шалить, рывить-  
ся, folâtrer, polissonner.

ცემა (ეცემე, imp. ეცემი; prêt. passé. ეცე,  
ეცემე; plusqueparfait, მიცემს, ou მიცემი-  
ეს, impér. ეც, ou ეცე, etc.), v. a. бить,  
ударять, battre, frapper. გული ეცემს, у  
него сердце бьется, son coeur palpite.  
გული მიცემს, у меня сердце бьется, mon  
coeur palpite. მჯავს ეცემს, бьется пульсъ,

le pùils bat. (გვგემ), v. a. отдавать, donner à qq. ამისთვის მუჟუ ღვით არს ჭსკემღს სხათა თვისთა განსკენებას, потому Царь Давидъ не давалъ покоя своимъ вошнамъ, c'est pourquoy le roi David ne donnait pas de repos à ses troupes. სმას ვსგემ, лачиннаю говорить съ кѣмъ, je commence à parler avec qq. შატაის-გემს, почитать кого, honorer qq. ნათლის-გემს, крещать, baptiser. (ვიგემ), v. a. бить себл, se heurter. თაჟ-ში იგემს, бьетъ себя въ голову, il se frappe la tête. ვიგემ უსის, воспользоваться временемъ, profiter du temps. გემს ნებჳს, бить въ ладоши, applaudir. Visr.

გემს (ურემს, prêt. უგს), v. n. жалить, ука-  
млять, piquer, mordre.

გემება (გვგენება), v. n. расти, произра-  
стать, croître, germer.

გერად, adv. наискось, de biais, de travers.

გერგო, n. s. укропъ, анисъ (травა), anet  
(plante).

გერი, n. s. большой палецъ, роце.

გერგეტი v. სერგეტი.

გერგელა, et

გერგეპი, n. s. бобъ турецкiй, fèves, hari-  
cots.

გეტო, n. s. зѣвка, разниа ротъ, badaud,  
hébété, benet, sot.

გეგება (გეგეგეობი), v. n. ходить въ тѣнотъ,  
marcher en tâtonnant dans l'ombre.

გეგეპი, n. s. чечевица, lentille (plante).

გეგელა-პირი, n. s. огнище, очагъ, foyer, âtre.

გეგელი, n. s. огнь; огонь; пожаръ, feu;  
incendie. გეგელის შუგეობა, положить  
огонь подъ дрова, mettre le feu sous le  
bois. გეგელის ანთება, возжигать, allumer  
du feu. სავაჭრო გეგელებს გეგელის ფასად,  
товары продаются очень дорого, les mar-  
chandises se vendent fort cher. ანტო-  
ნის გეგელი, антоновъ огонь, feu St.  
Antoine. გეგელი-ს, онъ горячъ, il est tout

très-  
chaudement, il fut excessivement  
sensible.

გეგელებს (გერგელებს), v. a. раздражать, ir-  
riter, fâcher.

გეგელ-მოგებრე, adj. огнегорящiй, flam-  
boyant.

გეგელოვანი, adj. огненосный, contenant du  
feu.

გეგელის-მსახური, n. s. огнепоклонникъ, igni-  
cole, adorateur du feu.

გეგელის-მსახურება, n. s. огнепоклонничество,  
adoration du feu.

გეგელ-სახროლო, adj. огнестрѣльный, dont  
on tire par le moyen du feu et de la  
poudre.

გეგეპი (გვგეპი), v. a. молотить, выбивать,  
выколачивать зерна изъ колосьевъ, battre  
le blé, battre en grange.

გეპი, n. act. хранение, охранение, act. de  
conserver, de garder. (გვგეპი, ვიგეპი), v. a.  
беречь, хранить, охранять, garder, con-  
server.

გეპი-ფარვა, n. s. покровительство Божiе и  
Его святыхъ, protection de Dieu et des  
Saints.

გეგელებს, n. act. измѣнение, act. de changer,  
changement. (გვგეგელებს), v. a. измѣнять,  
перемѣнять, changer, transformer, al-  
terner.

გეგერი, n. s. роса; капля, rosée; goutte.  
Ps. LXIV, 10. გეგერი წყალი, капля воды.  
une goutte d'eau. წვიმის გეგერი, капля  
дождя, goutte de rosée.

გეგელანი, n. s. мужчина немѣющiй способ-  
ности къ деторождению, homme im-  
puissant.

გეგელი (fr. cire), n. s. воскъ, cire vierge.  
გეგეფრვა v. განგეფრება.

გეგელა, გეგელი, n. act. измѣнение, перемѣна,  
act. de changer, changement. (გვგეგელი),  
v. a. мѣнять, прѣмѣнять, обмѣнивать;

перемѣнять, переназывать, передѣлывать; претворять, превращать, changer, varier, alterner, convertir, transformer. ვიცვლი ტანსაცმისს, перемѣнюю платье, je change d'habit. ვსცვლი საქონელს საქონელზე, мѣняю товаръ на товаръ, je change une marchandise contre une autre. (ვიცვლები), v. r. перемѣняться; умраться, changer; être changé; mourir: v. ცარიდაცვლა. — ცვლილი, p. p. перемѣненный, changé. ნაცვლი, p. s. перемѣненное, tout ce qui est changé. მცვლედი, p. s. მცვლემი, ცვლილები, qui change.

ცოენს (ვცოენს), v. a. соблазнить, scandaliser, séduire. სცოენი, adj. et p. s. соблазнительный; соблазн, scandaleux, scandale.

ცოევა, p. act. собирать плоды, récolter. S. ცომა, p. act. ошибка, погрѣшность; согрѣшenie, faute, erreur; péché. (ვსცოევი), v. r. ошибаться; заблуждаться; согрѣшать, faire faute; errer, être dans l'erreur, se méprendre; pécher.

ცოთობილი, adj. заблудший, qui a erré; errant. ცოთილი, p. s. планета, звезда блуждающая или блуждающая, planète, étoile errante. Вотъ названія орбитъ извѣстныхъ древнимъ планетъ, voici les noms des planètes connues des anciens Géorgiens.

Названіе планетъ. Орбита планетъ

1. ☉ მზე, კოქიძელი, солнце, soleil.
2. ☽ პირველი, ჭირანო, луна, lune.
3. ☿ მარსი, ჭამციძელი, mars, mars.
4. ♀ არსი, ცერკანო, mercurius, mercure.
5. ♃ ვეჯი, კოქიძელი, jupiter, jupiter.
6. ♀ აფროდიტი, მელკაჯან, vенера, vénus.
7. ♄ კრონოსი, აღბასტრო, saturnus, saturne.

ცოცნება (ვცოცნებ), v. a. обольщать, соблазнять, scandaliser, séduire.

ცოცნი, ცალი, p. s. зарница, блистание, блискъ; звезда видный между облаками,

lumière qui brille entre deux nuages. მზის ციბი, блискъ солнца, l'éclat du soleil.

ციბა, ციბაკი, p. s. нуделъ, barbet, chien à poil long et frisé.

ციბრუტი, p. s. бурась, forêt; tarière, perceuse

ცივა, p. s. санки, petit traineau.

ცილა, p. s. пядь, пядень, мѣра равная длины, заключающейся между распростертыми большимъ и указательнымъ перстами, empan, palme, espace entre les extrémités du pouce et du petit doigt écartés.

ცილა-მცველას, p. s. дикій, негръ; обезьяна, un homme sauvage; singe. Chaw. 60.

ციობა, p. s. лихорадка, fièvre froide, v. ცვლები.

ციობა (აციობს), v. p. лихорадка знобитъ, avoir la fièvre froide.

ციობა (ვაციობ), v. a. студить, холодитъ, refroidir. (ვსციობი), v. r. становиться холоднымъ; простудиться, devenir froid; être saisi du froid, se morfondre.

ციობ-ცხვლები, p. s. перемежная лихорадка, fièvre intermittente.

ციორი, ცეციერი, adj. небесный, céleste, du ciel. ციო, adj. холодный, froid, privé de chaleur. ცივა, холодно (ეს), il fait froid.

ცივი სცვლედი, холодная пища, les mets froids. ცივი კარობი, холодная погода, un temps froid. ცივი გული, хладнокровие, немилость, sang-froid, indifférence.

ცივის (სცივა), v. p. быть холодну, être froid. (მცვა), v. p. злннуть, avoir froid.

ცივანი, თავანი, p. s. козленокъ, jeune bouc.

ცილა, p. s. бялокъ личный; сердцевины въ деревѣ, blanc d'oeuf; coeur des arbres.

ცილება (ვცილება), v. a. провожать, escorter, accompagner, conduire, convoyer, escorter.

ცილება (ვცილები), v. r. оспоривать у кого что; притворяться, contester, disputer; approprier.

ცილი, p. s. клевета, ложная обвиненіе, calomnie, fausse accusation. ცილია მოცინება,

- სმესტი клевету на кого, forger des calomnies contre qq.
- ცილის-აქწამებელი, *n. s.* клеветникъ, кляузни-  
никъ, calomniateur.
- ცილის წამება, *n. act.* клевета, calomnie.  
(ცილის ვაწამება), *v. a.* клеветать, обвинять  
кого ложно, calomnier, accuser fau-  
sément.
- ცილობა, *n. act.* споръ, распря, словопръ-  
ние, dispute verbale, débat, altercation.  
(ესცილობ, გეცილები), *v. n.* спорить съ  
къმъ, состязаться, disputer avec qq.,  
quereller, contester. (გეცილები), *v. g.* о-  
споривать; присвоивать, contester, com-  
battre, disputer; approprier.
- ცილობლობა, *n. act.* споръ, dispute. (ეული-  
ლობლობა), *v. n.* спорить, disputer.
- ციმციმით, *adv.* разомъ, d'une seule fois.
- ციმციმი, *n. act.* журчаніе; улыбка, веселое  
лице, murmure, gazouillement; souris,  
un visage souriant. (ციმციმებს), *v. n.*  
журчать; улыбаться, имѣть веселое лице,  
murmurer, gazouiller; sourire, avoir un  
visage gai, riant. R. 1508.
- ციმციმიანი, *adj.* струистый, pleine de cou-  
rants.
- ციცქლა, *n. s.* возгря, morve, roupie.
- ციცქლიანება (ციცქლიანდება), *v. n.* возгря-  
вять, devenir morveux.
- ციცქლიანი, *adj.* позгряивый, morveux.
- ციცქლიანობა, *n. s.* возгряивость, état de mor-  
veux.
- ციცება (ციცინება), *v. a.* смѣшать, faire rige.  
(ციცინი, ციციცება), *v. g.* смѣяться, посмѣ-  
ляться, насмѣхаться, rige, se moquer,  
se railler, tourner en ridicule.
- ციცდა-ციცდა-გეკეკული, *v. ც.*
- ციხური, *adj.* небесный, céleste, du ciel.
- ციხური, *n. s.* метеоръ, феномень, météore,  
phénomène aérien.
- ციხ-კარი, *n. s.* утро; заутреня, утренняя  
служба, matin; matinée, office du matin.
- ციხურიადი ბინდაძე, съ утра до вечера,  
du matin au soir.
- ციხ მარე დღე, *adv.* всякій Божій день, cha-  
que jour.
- ციხ-აშვილი, ციხ-სარტყელი, *n. s.* дуга, ра-  
дуга, arc-en-ciel.
- ციხ-ნატეხი, *n. s.* острый камень, червѣй  
камень похожій на стекло, pierre aigie  
et noire, semblable à du verre. Jos. V. 2.
- ციხ-ფერი, *n. s.* голубой цвѣтъ, couleur cé-  
leste, bleu.
- ციქუა (ციციქუა), *v. a.* молить, ходатайство-  
вать; исправлять должность, званіе посла,  
prier, intercéder; remplir les fonctions  
d'ambassadeur. ქრისტე-თვის უკუშ კვსცი-  
ქუთ, ეითარცა დღერთი ბელოცას ჩვენ მიერ,  
გუგუდრებით ქრისტე-თვის, დეკენით დღერ-  
თსა, и такъ мы посланники отъ имени  
Христа, и какъ въ Богъ убеждаетъ  
чрезъ насъ отъ имени Христа; помни-  
тесь съ Богомъ, nous sommes donc am-  
bassadeurs du Christ, et c'est comme si  
Dieu vous exhortait par notre ministère;  
nous vous supplions donc pour l'amour  
du Christ de vous réconcilier avec Dieu.  
2 Cor. V, 20.
- ციცი, *n. s.* складной ножъ, un couteau  
qui se ferme.
- ციცი *v. მციცი.*
- ციც, ციცი, *n. s.* котъ, кошка, chat, chatte.
- ციცა, *n. s.* цвѣтокъ ореховый, fleur de  
noyer.
- ციცბი, *n. s.* крутой утесъ, крутизна, ro-  
cher escarpé, roidillon.
- ციცინთელა, *n. s.* свѣтлящаяся муха, свѣт-  
лякъ, ver-luisant.
- ციცინება (ციციცინა), *v. a.* крошить, раздроб-  
лять, émier, morceler.
- ციცინა, *adj.* ei *n. s.* малый; крошка, petit.
- ციცხვი, *n. s.* разливательная ложка, puisoir,  
cuiller à verser.
- ციცე, *n. s.* крѣпость, fort, forteresse. მი-  
კალი ციცე, неприступная крѣпость, un



fort imprenable. ცხბის მკურება, укрѣ-  
пить крѣпость, fortifier un citadelle.  
ციხე ქალაქი, городъ съ крѣпостію, ville  
ayant une forteresse. ცხბის გატება, აღება,  
взять крѣпость, s'emparer d'une forte-  
resse. ცხბის თავი, комендантъ, comman-  
dant de forteresse.

ციხეჯანი, adj. et n. s. крѣпостной; гарни-  
зонъ, de forteresse; garnison.

ციფირა (არ. صفران), n. s. цифра, chiffre.

ცლა (ვეცლი), v. a. опоражнивать, опрасты-  
вать, очищать, vider, évacuer, rendre  
vacant: (ციცლები), v. p. опоражняться,  
être vide.

ცლა (ვიცლი), v. g. удосуживаться, имѣть  
свободное время, быть досужнымъ, trou-  
ver du loisir, avoir le temps. მცლას,  
მცლასან, мнѣ досужно, я имѣю свобод-  
ное время, j'ai le temps.

ცლა (კაცლი), v. n. ждять, дожидать ჳდგო,  
attendre, patienter.

ცლა (ვეცლი), v. a. снимать, сдирать; отво-  
дить, удалять, tirer, ôter; éloigner, écar-  
ter. (ვეცლები), v. g. сниматься, отдираться;  
удаляться, s'ôter, se retirer; s'éloigner.

ცლაკუნება (კაცლაკუნება), v. a. заставить кого  
опростать, очистить мѣсто, forcer à vider  
un lieu.

ცმა, n. act. одѣвание, act. d'habiller. (კაცმეც)  
v. g. одѣвать, vêtir, habiller, revêtir.  
(ვიცეცამ), v. g. одѣваться, se vêtir. ცმული,  
p. p. одѣтый, vêtu.

ცმა, n. act. вдѣвание, продѣвание; распина-  
ние, act. de mettre dedans; écarter les bras de  
qq. ჳკარცმა, распятие, crucifiment. (კაცცამ),  
v. a. надѣвать; вдѣвать, вдергивать; вон-  
зять; распинать, mettre sur; mettre de-  
dans, enfilér; enfoncer; écarter les bras de  
qq. ვიცეცამ მკვს ნემს-ზედ, вдѣваю иголку  
въ иголку, j'enfile une aiguille. (ვიცმა,  
ვეცმი), v. a. вдѣваться; быть распинаему,  
être mis dedans; être écarté. ხაცეცამა, n. s.

одежда; обувь, habit; chaussure ხაცეცამი,  
n. s. ношенное платье и т. и. qui a été  
porté; usé (habit).

ცმა (ვეცეცამ), v. a. затыкать, boucher, fer-  
mer, v. ცმა.

ცმეცა (კაცმეცა), v. a. одѣвать, vêtir, habiller.  
ცმელი, n. s. тукъ, жиръ нетопленный,  
graisse, sain-doux.

ცმორა, n. s. смятокъ (рыба), chabot (poiss.).

ცმუკა (კვცმუკა), v. n. шататься, колебать-  
ся; быть безпокойнымъ, branler, vacil-  
ler; être inquiet.

ცნება, n. s. понятие, conception, pensée.  
ცნუ და ცნება, умъ и понятие, l'esprit et  
la conception.

ცნობა, n. act. знание, connaissance. ცნობა  
ძიელა, онъ лишился способности позна-  
вать, лишился ума, il a perdu connais-  
sance. (კვცნობა, ვაცნობა), v. a. знать, по-  
знавать, узнавать, reconnaître, connaitre.  
(ვიცნობა), v. p. быть знакомымъ, être  
connu. ცნობილი, p. p. знаемый, знако-  
мый, известный, connu. ხაცნობი, n. s.  
знакомецъ, connu, celui que l'on connaît.

ცნობა (ვეცნობა), v. a. затыкать, boucher, fer-  
mer, bondonner.

ცოცვა, n. act. грѣхъ, согрѣшение, péché,  
transgression de la loi. მიტევევას ცოცვათა,  
отпущение грѣховъ, rémission des pé-  
chés. ეს რს ცოცვა მეკობს, какое несча-  
стие меня постигло, (т. е. за какой грѣхъ  
я наказанъ)? quel malheur m'est arrivé  
(m. à m. de quel péché suis-je puni)?  
ცოცვობა, ცოცვას, გრწინა (естъ), c'est un  
péché. ცოცვით დაცემა, გრწინადენი, trans-  
gression, péché. (ვეცოცვა), v. n. გრწინა,  
согрѣшати, преступати заповѣდъ Божию;  
быть въ заблужденіи, обманываться,  
pécher; se tromper, être dans l'erreur.  
ცოცვოლი, p. p. грѣшный; грѣшникъ;  
виновникъ, преступникъ, péché; pécheur;  
coupable. ხაცოცვაი, adj. бѣдный; жалкій,  
pauvre, misérable.

ცოდვიანი, adj. грѣховный, coupable, injuste.  
 ცოდვილობა (ვატოდვილება), v. a. беспокоить, тревожить кого; трогать; дѣлать что дурно, troubler, inquiéter; toucher; faire mal qq. (ვეტოდვილება), v. r. трудиться надъ чѣмъ безуспѣшно; стараться, travailler sans avoir de succès; être assidu.  
 ცოდვინება (ვატოდვინება), v. a. давать знать, faire connaître.  
 ცოდნა, n. act. знание, познание, умѣние, connaissance, savoir. (ვიცნა), v. a. знать, уметь, connaître; savoir.  
 ცოდითი, n. s. привѣсокъ для уравненія въ совѣ, addition, surpoids.  
 ცოლა, n. s. жена, femme mariée, épouse.  
 ცოლას გაშვება, развестись съ женою, divorcer. ცოლას შერთვა, жениться, épouser, prendre une femme.  
 ცოლანინი, ცოლასნინი, adj. женатый, marié, qui a une femme.  
 ცოლლობა (ვეტოლლება), v. r. быть кому женою, être femme de qq.  
 ცოლქმრობა, n. s. супружество, mariage.  
 ცოლ-შვილი, n. s. жена и дѣти, семейство, la femme et le fils; famille.  
 ცოლ-შვილიანინი, adj. семейный, de famille, qui a une famille.  
 ცოდში, n. s. тѣсто; закваска, pâte; levain. Math. XVI, 6.  
 ცოდშიკანინი, adj. тѣстный; квасный, заквашенный, de la pâte; du pain levé. Exod. XII, 20.  
 ცოდში-მცხვარი, adj. недопека, pain qui n'est pas assez cuit.  
 ცოტა, n. act. лѣнь, paresse. (მცოტავნი), v. p. лѣниться, paresser.  
 ცოტავა (ვეტოტავა), v. p. плавать: полизать, nager, flotter; ramper, se trainer.  
 ცოტად — adv. мало, немного, un peu. ცოტა ცოტად, ცოტად-ცოტად, по немного, peu-à-peu, un peu. ცოტად, мало (есть), c'est peu. ცოტად რამ, малость, chose petite, un peu.

ცოტად, plur. ცოტანინი, adj. малый; немногий, peu, exigu, peu en nombre. ცოტას ხანს, на малое время, pour un peu de temps.  
 ცოტად უბა, малый рабъ, petit serviteur. Daredj. ცოტანინი არიან რჩეულებნი, мало избранныхъ, peu sont élus.  
 ცოტ-ცოტად, adj. мало по-малу, peu à peu.  
 ცოფი, adj. бѣшенный, буйный, enragé, furieux.  
 ცოფი, n. s. бѣшенство, бѣзъзвъ, которой найбілье подвержены собаки; ярость, гнѣвъ, rage, maladie des chiens; fureur, frénésie, manie. Math. V, 22. ცოფის ჭია, маслянка, испанская муха, proscarabé, mouche cantharide.  
 ცოფიანი, adj. бѣшенный, буйный, enragé. — ძღვლი, бѣшеная собака, chien enragé.  
 ცოფიანობა, n. s. бѣшенство; ярость, rage; frénésie, fureur.  
 ცოფის ჭია v. ცოფი.  
 ცოტვა (ვეტოტვა), v. n. полизать, ramper, se trainer.  
 ცოტხალი, adj. живой; проворный; здоровый; явный; очевидный, vivant; vif, agile; sain; clair, manifeste. ვერ ცოტხალია, онъ еще живъ, il est encore vivant.  
 ცოტხალი ტუტული, явная ложь, un mensonge manifeste.  
 ცოტხლება (ვეტოტხლება), v. a. жить, оживать; продлить чью жизнь, donner la vie, vivifier; allonger la vie de qq. ღმერთმან დიდ-ხსნ ვატოტხლებს, Богъ да продлитъ жизнь вашу, que Dieu prolonge votre vie! ღმერთმან თქვენი თავი დიდ-ხსნ ვატოტხლებს, Богъ да продлитъ жизнь вашу для меня (т. е. для счастья моего), Dieu vous conserve pour moi! (ვეტოტხლება), v. n.; жить, проживать, vivre.  
 ცოტხინი, n. s. вѣтчикъ, мѣლა, faisceau de branches; balai.  
 ცოტხობანინი, n. s. названіе травы, nom de plante.

ცხსნა, n. act. жевание, act. de mâcher. (ცხსნობნი), v. g. жевать, mâcher. (ცხსნებობის, ცხსნებება), v. a. жевать, изрыгать жвачку, ruminer, (se dit des animaux).

ცხს (ცხსრობა), v. a. сѣять муку, cribler, passer à la claie, bluter, tamiser. (ცხსრობის), v. n. идти мелкий дождь, il tombe une pluie fine.

ცხსი, n. act. прививание оспы, inoculation. (ცხსრობა), v. a. прививать оспу, inoculer la petite-vérole.

ცრემლი, n. s. слеза, larme. ცრემლით ფრქვევა, დათხვა, ღერეს, проливать слезы, verser des larmes.

ცრემლიანი, adj. слезный, de larmes, éploré. ცრემლივ (ცრემლივით), v. n. проплакаться, pleurer, verser des larmes.

ცრისტი დღე, n. s. пасмурный и холодный день, jour nébuleux et froid.

ცრისტივანი, n. s. насморк, rhume de cerveau, catarre.

ცრუ, adj. лживый, неправедный, обманчивый, faux, erroné, qui n'est pas réel.

ცრუება, ცრუობა, n. act. лжание; ложь, обманъ, act. de mentir, mensonge. (ცრუეეებ; ვეცრუეეობა), v. a. обманывать; уличать, convaincre d'un tort, tromper, frauder. (ცხსცრუეეობა), v. g. даться въ обманъ, обманываться; быть уличену, tomber dans une erreur, être trompé; être convaincu d'un tort.

ცრუ-მოწამე, n. s. лжесвидѣтель, faux témoin.

ცრუ ფიცა, n. s. ложная клятва, faux serment.

ცრუტა, n. s. кушанье приготовленное изъ овощей съ кислотою, mets de légumes et d'un acide quelconque.

ცრუ წინასწარმეტყველო, n. s. лженорокъ, faux prophète.

ცრულება, n. act. переменна, изменение, changement. (ცხსცრულება), v. a. переменить, changer.

ცრულებადი, adj. переменный, alternatif, variable.

ცრუარი v. ცვარი.

ცრუა, adj. безлѣтный, праздный, oisif, désœuvré. ცრუა კაცი, человекъ праздный; безлѣтныкъ, homme désœuvré; vaurien.

ცრუად, ცრუათ, adv. худо, дурно; безъ дѣла, безъ занятій, праздно, mal, d'une mauvaise manière; sans affaire, sans occupation. ცრუათ უკუება, быть празднымъ, être sans affaire.

ცრუათ ბიჭობა, adj. праздный, незанятый, oisif, désœuvré, qui est sans occupation.

ცრუ-დღეობა, n. s. тщеславие, vaine gloire.

ცრუება (ცხსცრუება), v. a. дѣлать что худымъ, дурнымъ, развращать, rendre mauvais, gâter, pervertir. (ცხსცრუდება), v. g. дѣлаться дурнымъ, развращаться, devenir mauvais; se gâter, se pervertir.

ცრუვა (ცხსცრუვა), v. a. динить на скорую руку, coudre à grands points, faulxer.

ცრუი (არმ. არა), adj. худой, дурной, нехороший; тщетный, безплодный; пустой, порожный, mauvais, vain, inutile; vide, évacué. ცრუი კაცი, дурной человекъ, homme improbe. სამს ცრუი უბო აქტე, быть не вкусенъ, il n'a pas de goût.

ცრუ-გაცობა, n. s. бездѣятельность, coquetterie.

ცრუ-მატო, n. s. пустой, ничего, homme de rien.

ცრუ-მადი, n. s. пустякъ, parole, chose inutile.

ცრუ-მავალი, adj. праздношатающийся, faipnéant, vagabond.

ცრუ-მსუქნადი, adj. напрасно трудящийся, qui travaille en vain.

ცრუ-მორწმუნე, adj. суевѣрный, superstitieux.

ცრუ-მორწმუნება, n. s. суевѣрие, superstition.

ცრუ-მუცლი, n. s. оспа, petite vérole.

ცრუ-სახიტყველო, adj. тщеславный, glorieux, fanfaron.

ცრუბა, n. act. вонь, puanteur. (ცხსცრუბა), v. n. вонять, puer.

გულა v. გულა.

გულათხი, n. s. инструментъ на одной сторонѣ имѣющій остree, а на другой заступъ, instrument pointu d'un côté, et tranchant de l'autre, pic.

გული, n. s. топоръ, coignée, hache.

გული, adj. сохранный, conservé, gardé.

გულილებითი, adj. изменяемый, muable, versatile.

გულიანობა v. გურგა.

გულიანობა, n. s. топорница, un manche de hache.

გულდრეკი, n. s. шептание; мигание, chuchotement; clignement des yeux. 2 Corinth. XII, 20. Ps. XL, 8.

გუნგული (გუნგულე), v. a. (говоря объ лисицахъ), бѣгать, ходить туда и сюда, (en parlant des renards), courrir, marcher, se traîner çà et là.

გურგა, n. act. плавание, act. de nager. (გუნგა), v. a. илывать, nager.

გურგება ოქროსში, n. act. золотить, dorer.

გური, n. s. вымя, pis, tétine.

გურგლი, n. s. козий помётъ, fiente de bouc.

გურგლეა (გუნგრლეა), v. n. выкидывать помётъ; говорить непристойныя слова, jeter les ordures; dire des paroles obscènes. Daredj.

გულეუტი, n. s. вертопрахъ, лѣтний, étourdi, paresseux.

გულეუტობა (გუნგულეუტობა), v. n. лѣниться, дурачиться, paresser, fainéanter.

გუნგუნა, n. s. крошка, petit objet.

გუნგი, adj. проворный, скорый, быстрый; неосторожный, prompte, agile; inconsidéré, indiscret. R. 644.

გუნგა, n. act. быть проворнымъ; проворство, être agile, prompt; promptitude.

გეგა, n. act. смотрѣние, глѣдѣние, act. de regarder. (გუნგეგა), v. a. глѣдѣть, смотрѣть, regarder. (გუნგეგობა), v. r. оглѣдываться,

смотреть туда и сюда, regarder en arrière, ou autour de soi.

გეგინი, n. s. бѣлуга, dauphin blanc (poisson).

გეგინისა, n. s. стерильность, sterlet.

გეგინი, adj. скорый, проворный, adroit; agile, prompt.

გეგინობა, n. s. проворство, agilité.

გეგინობა, n. s. корюшка, éperlan.

გეგინი, n. s. центръ, средоточие, centre, point au milieu d'un cercle.

გეგინი v. გეგინი.

გესად, გესადი, adv. явно, ясно, очевидно, évidemment, clairement, distinctement.

გესადობა, n. s. очевидно, il est évident.

გესადი, adj. явный, ясный, очевидный, évident, clair, ouvert, manifeste. გესადი ომი, открытая война, une guerre ouverte.

გესადი ტყუილი, явная ложь, un mensonge manifeste.

გესადება (გუნგესადება), v. a. являть, показывать; открывать, объявлять, manifester, faire paraître, montrer; déclarer, dénoncer.

გესადება (გუნგესადება), v. a. сѣять, просѣвать, passer par la claie, bluter, cribler, tamiser.

გესადი, n. s. сито, решето, bluteau.

გესადობა (გუნგესადობა), v. a. крѣпко напиться разными приправами; воспалять, раздражать, rendre fort (se dit d'une boisson); irriter, courroucer. (გუნგესადობა), v. r. становиться крѣпкимъ; раздражаться, devenir fort (d'une boisson); s'irriter, se fâcher. v. გუნგესადობა.

გესადი, adj. крѣпкий (говоря о напиткахъ); жестокий, горячій, вспыльчивый, fort (se dit des boissons); véhément, emporté, violent. გესადი კაცი, человекъ вспыльчивый, un homme violent. გესადი ძარი, крѣпкий уксусъ, vinaigre fort. გესადი ტრეგლი, горькія слезы, des larmes amères.

გესადობა, n. act. помазаніе, act. d'oindre, onction. გესადი მკვლელობა, помазаніе царей. l'onc-



tion des rois, le sacre. (ვხცხე), v. a. ма-  
зать, намазывать; помазывать, frotter (d'on-  
guent, de baume); oindre, donner une  
onction sacrée, sacrer.

ცხეული, adj. et p. s. помазанный; пома-  
занный, oint, qui a reçu l'onction sainte.

ცხედარი, p. s. ложе, постель, одръ, lit,  
couché.

ცხელა, adv. жарко, душно, il fait très chaud,  
il fait une chaleur étouffante.

ცხელება, p. s. огневая болезнь, горничка,  
la fièvre chaude.

ცხელება (ვხცხელებ), v. a. нагревать, chauffer,  
échauffer. (ვხცხელდები), v. g. нагреваться,  
s'échauffer. (ვხცხელებს), v. n. горячить,  
производить в комъ жаръ, горячку,  
échauffer, donner la fièvre.

ცხელი, adj. горячий, жаркий, chaud, ardent,  
brûlant. ცხელი ზაფხული, жаркое лѣто,  
un été brûlant. ცხელი წყალი, горячая  
вода, de l'eau bouillante. ცხელი ცრემლი,  
горькия слезы, des larmes amères.

ცხენი, p. s. конь, лошадь, cheval. ცხენ-  
დაცხენი, верхомъ, à cheval.

ცხენით, adv. верхомъ, à cheval.

ცხენიანი, adj. конный, кто ѣздитъ на лошади,  
de cheval, qui a un cheval.

ცხენ-იკები, p. s. лось (животное), élan, ori-  
gnal (quadr.).

ცხენის-კბილა, p. s. названіе травы, noni de  
plante.

ცხენის-წამლა, p. s. названіе дерева, nom  
d'arbre.

ცხენ-კაცი ო. იმოკეტავროს.

ცხენკითილი, adj. имѣющий хорошую лошадь,  
qui a un bon cheval.

ცხენხანი, adj. et p. s. конный; конный  
воинъ, кавалеристъ, qui a rapport aux  
chevaux; cavalier. ცხენხანი ჯარი, кон-  
ница, cavalerie.

ცხვარი v. ცხოვარი.

ცხვირს, adj. курносый, à nez retroussé, à  
nez camus.

ცხვირი, p. s. носъ; носარი; мышь; nez;  
narine, ouverture du nez. ცხვირი გლდის,  
мышь, promontoire. ცხვირი სომადღის,  
носъ у корабля, avant, proue d'un navire.

ცხვირში ლაპარაკი, говорить въ носъ, par-  
ler du nez, nasiller. ცხვირი ფხს-საწყელის,  
ვოს, оконечность у сапоговъ, extrémité  
d'une botte. ცხვირს ვისოც, сморкаю, je  
me mouche. ცხვირი მოსოცე სამიულს, сун-  
мицо свѣчи, mouche la chandelle.

ცხვირისნი, adj. имѣющий носъ, qui a un  
nez.

ცხვირის-საკელა, p. s. борець, купальница,  
прищелецъ, éphèdre, renoncule (plante).

ცხვირ-საგებს, — დაგემინება (ვხვირს-საგებს, —  
აგემინებს, დაგემინებს), v. n. чихать, éternuer.

ცხვირში დასკებული, adj. угрюмый, morose,  
morose.

ცხვირ-სახოცი, p. s. носовой платокъ, mou-  
choir.

ცხიკვი, p. s. чихание, éternuement (ვხიკვებს),  
v. n. чихать, éternuer.

ცხიდი, p. s. жиръ, graisse, gras, lard.

ცხიბიანი, adj. жирный, grasseux.

ცხობა, p. act. печение, act. de cuire, cuisson.  
(ვხცობა), v. a. печь, cuire. (ვხცხვები), v. g.  
печься, выпекаться, être cuit. ცხობილი,  
p. p. печеный, cuit.

ცხოვარი, gén. ცხოვარის; ცხვარი, gén. ცხ-  
ვისი, p. s. овца, баранъ, mouton, brebis.  
ცხვარს მსკელი, руно, toison. ცხვარს ფაშა  
ოველი, требуха, tripes d'une brebis.

ცხოვარი, adj. живущий, живый, vivant.

ცხოველი, adj. живый, одушевленный; жи-  
вотное: явный, очевидный, vivant, ani-  
mé; animal; évident, clair, manifeste.  
სატი ცხოველი, образъ чудотворный, Ste.  
image faisant des miracles. ზედი ცხოველი;  
живое существо, bonheur. R. 862.

ცხოველ-სურვი, p. s. животорастение, zoo-  
phytes.

ცხოველობა, *n. s.* жизнь, животъ; свѣтъ, теплота; ясность, очевидность, *vie; lumière; chaleur; clarté, évidence.*

ცხოველ-მოთვალა, *adj.* животворящий, оживляющий, *vivifiant, qui donne la vie.*  
ცხოველს მოთვული ყვარი, животворящий крестъ, *la croix vivifiante.*

ცხოვნება, *n. act.* *spasme, salut.* (კაცხოვნებ),  
*v. a.* спасать, избавлять; говоря о Богу, наделять кого долголетиемъ, *sauver, délivrer; prolonger la vie de qq. (se dit de Dieu).* (ცხცხოვნდება), *v. r.* спасаться; жить, здравствовать, *se sauver; vivre, être en santé.*

ცხოვნებული, *adj.* спасенный, *sauvé, délivré.*

ცხოვრება, *n. act.* житіе, жизнь; биографіа, жизнеописание; бытописание, исторія, летопись, *vie; biographie; histoire, chronique.* III. спасеніе, (ყოფის) *salut.* Ps. XIII, 7. საუკუნო ცხოვრება, вечная жизнь, *la vie éternelle.* ცხოვრება და მკაცლადება წმინდისა, житіе и земная жизнь Святаго, *vie et conduite des saints.* ქართლს ცხოვრება, исторія, летопись Грузии, *histoire, chronique géorgienne.* (ცხცხოვრებ), *v. n.* жить, имѣть бытѣ, существовать; обитати, имѣть жилище гдѣ, *vivre, être en vie; demeurer, habiter.* საცხოვრებელი, *n. s.* жизненные потребности, toutes les nécessités de la vie.

ცხოვრების მოცემელი, *n. s.* живодавецъ, живодатель, *qui donne la vie.*

ცხონება *v.* ცხცვება.

ცხონებული, *adj.* спасенный; блаженный, *sauvé; bien-heureux.* ცხონებული მამა ფიქსი, блаженный отецъ вашъ, *feu votre père.*

ცხრა, *numér.* девять, *neuf.*

ცხრანი, *n. s.* децятка (въ картахъ), *un neuf (aux cartes).*

ცხრთები, *n. s.* круглый ракъ, *crabe.*

ცხროლი, *n. s.* рѣшетка, сито; *циклъ, tamis, cribble; cycle, v.* ვიხვლობა.

ცხრილვა (ცხცხრილვა), *v. a.* сѣять; сквозь, рѣшотку, *passer à la claie, tamiser.*

ცხრო, *n. s.* стужа, лихорадка, froid fièvre.  
ცხრომა (ცხცხრომა), *v. a.* утишать, усмирять, *calmer, dompter.* (ცხცხრომა), *v. n.* утихатъ, *se calmer.*

ცხუნება (ვეცხუნებ), *v. a.* грѣть; согрѣвать, *réchauffer.*

ცხური *v.* ცხვარი.

ცხური *v.* ცხვირი.

d.

d есть буква согласная, называемая *ძალი*. Въ счетъ означаетъ 3,000, а со знакомъ 130,000 рублей, *d est une consonne, nommée dzal.* En compte elle signifie 3,000, mais avec ce signe, 130,000 thourmans ou 30,000 roubles.

d перемѣняется въ ჟ, ჳ; la lettre d se change en ჟ, ჳ. *n. e.* ძეგდი, აკუჯი; ძაბუნი, ჟაბანი; ძასველი, ჟასველი; ძენსენი, ჳენსენი, etc.

ძაბვა (ცხცძაბვა), *v. a.* растягивать, *tendre un peu.* (ძაბებს), *v. r.* растягиваться; замерзатъ; *se tendre un peu; geler.*

ძაბრი, *n. s.* воронка, *entonnoir.*

ძაბუნი (არ. جبانة), робкий; обветшалый, ветхий; *protuxhii, tropuxhii, timide; vieux, détérioré; gâté, pourri.*

ძაგება, *n. act.* поношеніе, *blâme; reproche.* (ვაძაგებ, ვხცაგებ), *v. a.* поносить, ругать, охуждать, *blâmer, reprocher, reprendre.* (ძაგეს), *v. a.* ненавидѣть, гнушатся, *de-daigner, détester, avoir en horreur.*

ძაგვა *v.* ძაგებს.

ძაგვაგო, *n. act.* дрожь, дрожаніе (отъ холода, страха), *frisson, frissonnement de*

ფროიდ ოუ დე ფრეაუ. (ვხმავაგებ), v. η.  
дрожать, тряситься, 'grelotter, frissonner;  
trembler. ძმავაგებს, меня въ дрожь бро-  
саетъ, je sens un frisson.

ძღა v. ძღი.

ძღად, adv. насильно, принужденно, par  
force, forcément, par violence.

ძღათ, id.

ძღადი, adj. насильственный, violent, ve-  
hément.

ძღადობა, n. act. насилie, violence, véhé-  
mence, force. (ვძღადობ); v. n. насиль-  
ствовать, forcer, violenter.

ძღაფისი, ზღაფისი, n. s. лось; деревянная  
защипка, ringard, verdillon (instrument).

ძღა, ძღი, n. s. сила, мочь, крѣпость; мо-  
гущество; насилie, насильство; войско,  
рать, forcée, vigueur; pouvoir; violence  
armée, troupes. plur. ძღნი, силы (ан-  
гельскій чинъ); чудо, чудеса, Vertus (ordre  
d'anges); miracles. ძღა წიღისისა, сущности  
ღია, substance d'une affaire. ძღის ღა-  
ცანება, принуждать, forcer qq.

ძღელკაცნი, adj. сильный, храбрый, fort,  
puissant, brave.

ძღი, n. s. струна, corde pour les instru-  
mens de musique. სუთ-ძღი, пятн струн-  
ный музыкальный инструментъ, instru-  
ment à cinq cordes.

ძღინა, adv. весьма, очень, très. ძღინა,  
აკათ არის, онъ очень не здоровъ, il est  
très malade.

ძღინა, adj. сильный, крѣпкй, мощный,  
могущественный, fort, robuste, vigoureux,  
puissant.

ძღითად, adv. насильно, par force.

ძღის-ღაცანება v. ძღა.

ძღის-ღება (ძღ-მამი, ძღ-მეღა, ძღ-ვიღებ),  
v. n. мочь, pouvoir, avoir le pouvoir.

ძღუმი, adj. сильный, мощный, крѣпкй,  
fort, puissant, robuste. ძღუმი კაცი, си-  
лачъ, un homme fort et robuste. ძღუმი

ხმხმელი, крѣпкй напитокъ, une boisson  
forte. ძღუმი ღვინო, крѣпкое вино, fort  
vin.

ძარი v. წარი

ძარღვი, n. s. жила, veine крововозвратная;  
жила въ металахъ; жили, прожилки,  
щѣточки входящая въ составъ растенй;  
полюски въ деревьяхъ, и въ камняхъ;  
грядъ, слой, veine, vaisseau qui contient  
le sang; veine de métal; fibre, filament;  
raie, rayure dans les arbres et dans les  
métaux; rangée, couche de métaux dans  
la terra. მეკელი, ანუ მეგეტელი ძარღვი,  
artériâ, жила бьющаяся, une artère.  
ძარღვი ხისღვანი, ხისღით ხავსე, жила  
кровососная, une veine. ძარღვებ-ძარღვებთი  
ღხსურეს, იპრვალნ его на мелкия части,  
on l'a coupé en petits morceaux.

ძარღვისი, ძარღვებანი, adj. жиственный, жи-  
лочный, de veine, veineux, nerveux,  
fibreux, ძარღვისი ჰური, сытный хлѣбъ,  
pain substantiel. ძარღვისი ცობი, сло-  
ное тѣсто, pâte feuilletée.

ძაგი, n. s. нить, нитка, fil.

ძაგარ, n. s. опушка, garniture de pelletterie,  
bordure.

ძღლაჰურა v. ხარღო.

ძღლ-თუგზა, n. s. название рыбы, nom de  
poisson.

ძღლი, n. s. собака, песъ, chien. ჰუგა ძღლი,  
сука, chienne.

ძღლობა (ვხსაღლობ), v. a. собачиться, ду-  
рачиться, se conduire comme un chien,  
faire des sottises.

ძღლისუგა, n. s. пещй языкъ (травა), cy-  
noglose, langue de chien (plante).

ძღლის-ბიღა, n. s. бещъ, кандыкъ (травა),  
dent de chien, double-point (plante).

ძღლის-მუჭი, n. s. пещя муха, mouche à  
chien.

ძღლის-კურმეგა, n. s. название травы, nom  
de plante.

ძღლ-ნაირა v. ცხენს ციღა.

ძაძა, n. s. черная, шерстяная матерія; вретиче, трауръ, drap de poil noir; habit de deuil.

ძახვა, n. act. сучение, act. de tordre. (ვხახვ), v. a. сучить, крутить, tordre.

ძახველი, n. s. калина (дерево), aubier (arbre).

ძახლი, p. p. сученый, крученый, tordu. ძახლი v. ხახლი.

ძეკრა (ჭხეკრხ), v. n. бьется сердце, le coeur bat.

ძეკრება (ვაძეკრება), v. a. ударить, battre, heurter. (ვაძეკრება), v. r. сталкиваться; бросаться на кого, se heurter avec qq., jondre qq; se précipiter, se jeter sur.

ძეიგვა, n. act. мерзнуть, geler.

ძეიდე, n. s. перегородка, cloison.

ძეიფი, adj. подмерзший, un peu gelé.

ძე, n. s. сынъ, fils. Ин. дитя, дѣти, (qqfois.) enfant. R. 36. Chawth. 3.

ძე, — ნების ძე ვაძიოვლას, у него не стало иголки, il ne lui reste pas une aiguille, v. დება, მიცხ, მიძხ.

ძე есть корень глагола ჭხეხ, მიძხ, racine du verbe ჭხეხ, მიძხ, il y a, имется; მოეძევა, მოეძევება, отрицательно, négat. არ მოეძევა, არ მოეძევება, имется и не имется, il y a et n'y a pas.

ძებნა (არმ. ძეძე), n. act. искание, act. de chercher. (ვეძებ), v. a. искать, chercher.

ძეგლი, n. s. столбъ; свитокъ, colonne, rouleau écrit, charte. ძეგლი სჯულისა, письменный законъ, la loi écrite. Chawth. 70.

ძეგლისწერა, n. s. надпись, столбписание; постановление, узаконение, inscription sur une colonne; loi écrite sur une colonne ou sur un rouleau.

ძეგვა (ვხეგვა), v. a. молотить, выбивать, выколачивать зерна изъ колосьевъ, battre le blé, battre en grange.

ძელი, n. s. дерево, древо, бревно, arbre, bois coupé, grosse solive. ძელი ჭეშმარიტი, древо креста, la sainte croix.

ძელქუა, n. s. чинарь, platane, érable (arbre). ძელქუარე, n. s. заборъ, enclos, mur.

ძენსენი, n. s. слякоть, непогодь; грязная или мокрымъ снегомъ покрытая дорога, temps pluvieux mêlé de neige; chemin boueux et couvert de neige humide.

ძენი, n. s. шелковые охлопки, flocon de soie, ouate.

ძენძერევი v. ძერძერევი.

ძეობა, n. s. родины, couche, accouchement.

ძერა, ძერი, n. s. коршунъ, vautour, milan. Es. XXXIV, 11. Ин. сова, (qqfois.) chat-huant, hibou. Levit. XI, 15.

ძერაბოცა, n. s. лушь (птица), fau-perdrieu (oiseau).

ძერაქორა, id. Levit. XI, 15.

ძერქერევი, ძენქერევი, n. s. ястребъ, ивишь, катарактъ, vautour, ibis. (oiseau).

ძერწა, n. act. спаивка, спаивание, act. de souder, soudure. (ვხეძერწა), v. a. спаивать, souder. (ოსეძერწის), v. r. спаиваться, se souder, être soudé. Chawth. 40.

ძეძვი, n. s. колочка, колючий тернъ, piquant, épine.

ძეძვნარა, n. s. терновникъ, arbustes épineux.

ძეძვება (ვხეძვება), v. a. выбивать, выколачивать изъ колосьевъ зерна, battre en grange. (ვძეძვებ), v. a. прищемить, придавить, pincer.

ძეძვი, n. s. цепочка, chaîne, chainette.

ძეძვიანის, adj. цепочный, de chainette.

ძეწისი, n. s. ива (дерево), osier, saule (arbre).

ძვალი, n. s. кость, os, ossements.

ძველად, adv. встарину, anciennement, jadis, autrefois.

ძველადგან, adv. издавна, au vieux temps.

ძველადვე, adv. прежде, раньше, avant, plus tôt.

ძველებური, adj. старинный, vieux, antique, ancien, du vieux temps. ძველებური ფულნი, старинные деньги, ancienne monnaie.

ძველებური ცაბა, старинное платье, un habit à la vieille mode.



ძველურად, adv. no. старому, à la vieille mode.

ძველება (კამუელეა), v. a. изнашивать, porter, user. (კამუელეა), v. r. стареть, ветшать, vieillir, déperir, suser.

ძველი, adj. ветхий, древний, старинный; старый, обветшалый, худой, antique, ancien, vieux; mauvais. ძველი აღიქმა, ветхий завѣтъ, l'Ancien-Testament. ძველი გაბა, старое платье, un vieil habit. ძველი ღვინო, старое вино, du vin vieux. ძველს-დროებში, въ старыя времена, dans les anciens temps.

ძვილ, ძვილად, ძვილსდაძმე, adv. едва, насилу, à peine. Chawth. 4.

ძვირად, adv. вопреки, на зло, à l'encontre, pour faire du mal, pour riquer.

ძვირავ v. განსვირება.

ძვირად, adv. дорого, chèrement, cher: ძვირად ხვიდავ, купить дорого, acheter chèrement.

ძვირი, adj. дорогой, dragée, высокой цѣны; рѣдкий; скупой, cher, coûteux, précieux, de haut prix; rare; avare, chiche. ძვირ-ფასი ქვა, драгоценный камень, pierre précieuse. შურად ძვირი კაცი, не хлыбосольный человек, homme non hospitalier.

ძვირი, n. s. зло, злоба; бѣда, несчастие, mal, méchanceté; malheur. თქვენ თქვენს თავს ძვირს შეამთხვეთ, вы себя надѣяете бѣდ, vous vous attirez de mauvaises affaires. აღესრულედ ძვირნი ცოდვილთანი, და ერწყნეთა ჰობა нечестивыхъ, que la malice des méchants prenne fin. Ps. VII, 9. LXX, 13, 20, 24. ძვირის თქმა ვის-მედმე, поносить кого, blâmer, outrageer qq.

ძვირის ზრახვა, n. s. злонамыслие, умысел, une mauvaise intention.

ძვირის მოქმედება, n. s. злодѣяние, злодѣйство, crime, forfait, malice. (ძვირს ვმოქმედებ), v. a. злодѣйствовать, chercher à faire mal.

ძვირის მოქმედი, n. s. злодѣй, qui cause du mal, à qq., malfaiteur.

ძვირის მოხსენება, — სხენება, n. s. памятозлобие, rancune, malice. (ძვირს მოხიხენება), v. a. памятозлобствовать; враждовать, мстить, avoir de la rancune; être vindicatif.

ძვირის საქმე, n. s. злодѣйство, злодѣяние, méchanceté, crime, forfait, malice.

ძვირის შემთხვევა (ძვირს შევთხვევა), v. a. причинять, надѣлять кому зло, causer du mal.

ძვირის სხენება v. ძვირის მოხსენება.

ძვირობა, n. s. дороговизна; скупость; cherté; avarice.

ძვირობა, n. s. поношение, blâme, reproche.

ძვირ-ფასი, adj. драгоценный, précieux. — ქვები, драгоценные камни, pierres précieuses.

ძვირფასობა, n. s. драгоценность, chose précieuse, prix élevé.

ძი (arm. զի), частица употребляемая въ концѣ словъ вмѣсто თუ, ли, же, напр. particule finale expletive, qui s'emploie comme თუ. — ვინძი (ვინძილავ), старайся, tâchie. ვითარძი, какъ же, comment?

ძიას, dim. du mot. ბიძა, ბიძა, дядошка, дядинька, oncle.

ძიბ-ძიბ, interj. цыпъ, цыпъ! mot pour appeler les poules.

ძიება, n. act. исканіе, искъ, act. de chercher. (ვეძიებ), v. a. искать, chercher. ხამეძიელი, adj. искательный; оглавление, реестръ, propre à chercher; tableau des matières. მეძიებელი, n. s. искатель, qui cherche.

ძიებდი, adj. искомый, celui qu'on cherche.

ძიება, n. s. управление, régime (t. gramm.). ძილა, n. s. сонъ; сновидѣние, sommeil, songe; songe, rêve. ძილაში ვინახე, я видѣлъ это во снѣ, j'ai vu cela en songe. ძილის გულა

ძიღის შორისი, сонливецъ, кто любитъ много спать, qui aime à dormir. ძიღის-შორისი, ძიღის-შინა, сонъ, сновидѣнiе, сонге, rêve. Jerem. XXIII, 25. ძიღ-ში ლაპარაკი, греснить, parler en dormant, rêver.

ძიღის-შირი v. ხდღის-შირი.

ძიძქარე, ძირ-ძქარე, n. s. горькiй корень, racine amère.

ძინება (ვაძინებ), v. a. усыплять, faire dormir.

ძინვა (შინავს), v. n. спать, dormir. (ვაძინებ), v. n. ложиться спать, se coucher.

ძირა, ძირაკი, n. s. тминъ, cumin, v. ზირა.

ძირი, n. s. дно; низменность; корень; копна сѣна, стогъ, fond; le bas; racine; tas, meule, pile de foin. შიას ძირი, подошва горы, le pied d'une montagne.

ძირი ხისა, корень дерева, racine d'un arbre. ძირის თხლე, отстойки, mare, fontdrilles.

ძირ-ძქარე v. ძიძქარე.

ძირს, adv. внизъ, внизу, en bas. ძირს ჩადე, сойди внизъ, descendez.

ძირ-ტკბილა, n. s. сладкiй корень, racine douce (plante).

ძირშიდა, n. s. болячка, вередъ, abcès, apostume, clou.

ძირსკენა, n. s. корень маушный, racine de glouteron.

ძიდა, n. s. кормилица, nourrice, celle qui allaite un enfant.

ძიძგილათა, n. s. драка, mêlée, batterie, bagarre.

ძღება (ვხდლებ), v. a. терпѣть, сносить, устоять, souffrir, supporter, tolérer. (ვუძღებ), v. a. мочь, могу; посылать; pouvoir; durer.

ღღ ხანს ხდლებს მუჟდის ტანისამოსი, суконное платье носится долго, un habit de drap dure longtems, v. ვაძღება.

ძღუა, n. act. давание, act. de donner. (ვაძღუა), v. a. давать, отдавать; платитъ, donner; payer. ყაზას-ბორჩალა ქართლის მეკვბ

ხარკს აძღუდა, Kazakh Борчалинцы платили дань царю Карталинекому, les q'azakhs-Bortsch alospayaient tribut au roi de Karthli. ათ თუხნათ აძღუეს, отдасть за рубли, il donne pour сто 100 roubles. ქირთ აძღუეს, отдасть въ наймы, il donne à louer.

ძღუება, n. s. побѣда, victoire, triomphe. ძღუეით შემოსვა, одержать побѣду, remporter la victoire. (ვხდლებ), v. a. одолевать, побѣждать, одерживать побѣду, vaincre, remporter la victoire. (ვძღუევა, იძღუა), v. p. быть побѣждену, être vaincu, se vaincre.

ძღუელი, adj. побѣжденный, vaincu.

ძღუეა-შემოსელი, adj. побѣдоносный, victorieux.

ძღუეად, adv. сильно; весьма, очень, fort.

ძღუერება, n. s. могущество, сила, крѣпость, pouvoir, puissance, force.

ძღუერება (ვაძღუერებ), v. a. крѣпить, усиливать, fortifier, renforcer, augmenter les forces. (ვხდლებ), v. g. укрѣпляться, усиливаться, se renforcer, se fortifier.

ძღუერი, adj. мощный, сильный, крѣпкiй, могущественный, puissant, fort, robuste.

ძღუე, ძღუეს, ძღუით, adv. едва, напачу, à peine.

ძმა, n. s. братъ, другъ, frère ami. ტუეზი ძმა, братья близнецы, frère jumeaux.

ღმიძი ძმა, родной братъ, frère germain, frère de père et de mère. ნსკვარ-ძმა, братъ свденный, frère de père.

ძმადი, n. s. дружка, шаферъ, ami de nocedu fiancé.

ძმარება (ვაძმარებ), v. a. заставлять киснуть, faire aigrir. (ვძმარებ), v. n. киснуть, s'aigrir, devenir vinaigre.

ძმარა, n. s. укусъ, vinaigre.

ძმარა v. გულის დამძმარა.

ძმარება, n. s. умыселъ; лукавство; навѣтъ, dessein, mauvaise intention; ruse, fourberie; calomnie, machination. (ვძმარებ), v. a. злоумышлять, avoir une mauvaise intention.

შის-მკულედი, n. s. братаубийца, fraticide, qui tue son frère.

შის-წული, n. s. племянникъ — შიца, neveu, nièce.

შობა, n. s. братство, fraternité.

შობილი, n. s. званый братъ, frère d'adoption.

შობასი, adj. уксусный, de vinaigre.

შური, adj. братский, fraternel.

შურად, adv. братски, en frère.

შხა, n. s. снопы, gerbe, botte, javelle.

შხლად, adv. едва, насилу, à peine.

შხლება (ვახლება), v. a. затруднить, rendre difficile. (შეხლება); v. r. затрудняться, trouver difficile.

შხლი, adj. трудный, мудреный, difficile.

შხლი ხაქმე, трудная работа, une affaire pénible. შხლი-ა, трудно (есть), il est difficile.

შხლ-ბედი, adj. несчастный, malheureux, infortuné.

შხლ-ბედა, n. s. несчастие, infortune.

შხლ-კასი, adj. многотрудный, très pénible, laborieux, très difficile.

შხლ-ხურობა, n. s. зловоние, mauvaise odeur.

შხული, n. s. снопы, gerbe. შხულად, снопом, en gerbe.

შხად, adv. трудно; неудобно, avec peine, difficilement.

შხობა (ვახობა), v. a. играть на музыкальныхъ инструментахъ; восхвалять на арфе, toucher, jouer de quelque instrument; chanter en jouant de la harpe.

შხობა, n. s. струна, corde pour les instrumens de musique.

შხობა (ვახობა), v. a. пасты, травить, faire paître, faire brouter, laisser brouter l'herbe. (ვახობა), v. r. пастись, paître.

შხობა (ვახობა), v. n. пастись, paître.

შხობი, n. s. изношенное платье, ветошки, vieil habit, chiffon.

შხობრობა v. ზარზობა.

შოღან, adv. третьяго дня; съ прошлаго года; давно, il y a trois jours; l'an passé; il y a longtemps.

შოღანდელი, adj. третьегодний; прошлогодный, d'il y a trois jours; de l'an passé.

შოწული, adj. et n. s. чермный, багряный; багряница, порфира, rouge, vermeil; pourpre.

შოწი, n. s. кораллъ, corail.

შობვა, n. act. осуждение, blâme, reproche. (ვახობვა), v. a. осуждать, blâmer.

შობვა (ვახობვა), v. a. выдергивать, вытаскивать; снимать, сдирать, tirer dehors, arracher, ôter. (ვახობვა), v. r. сниматься, сдираться, s'arracher, s'ôter.

შობვა (ვახობვა), v. n. мерзнуть, geler.

შობვა (ვახობვა), v. n. ползти, ramper.

შობვა v. ზარზობა.

შოწა, n. act. движение; трясение; колебание, act. de remuer; agitation, vibration, ébranlement, tremblement. ქვეყნის შოწა, землетрясение, tremblement de terre. (ვახობვა), v. a. двигать; трести, колебать, качать, mouvoir, remuer, agiter, faire trembler, balancer. (ვახობვა), v. r. двигаться, трястись, колебаться, se mouvoir, se remuer; être agité, balancé, vaciller.

შოწა (ვახობვა), v. n. подмораживать, se geler.

შოწვა (ვახობვა, ვახობვა), v. a. грабить, ограблять, piller, dépouiller, razzager.

შოწოლა, n. act. трепетание, трепеть; болзнь, tremblement, palpitation; frayeur, peur accompagnée de palpitation du coeur.

(ვახობვა), v. n. трепетать, бояться, trembler, craindre, avoir peur.

შუ, n. s. самка, femelle des quadrupèdes.

შუ ღათვი, медвѣлица, femelle de l'ours.

შუ ძაღლი, сука, chienne.

შუა, შუა, n. s. волосъ лошадиного хвоста, crin de la queue du cheval.

შუალი v. ძუალი.

ქმწლი v. ქველი.

ქუნა, n. s. сука, chienne.

ქულვა, ქულვება (ძულეს, ვსძულობ, ვძულეს),  
v. a. ненавидеть, haïr, détester.

ქუნული (ვსძუნესულეს), v. n. ходить скоро,  
marcher vite.

ქუნო, n. s. скупой, chiche, avare.

ქურწა, n. s. ковыль (трава), herbe panacée  
des steppes.

ქულან, adv. вчера; третьяго дня, hier, avant  
hier. Deuter. XIX, 4, 6.

ქულანდელი v. ძღანდელი.

ქუმე, n. s. сосецъ, сосцы; титъка, ma-  
melle; tétin, bout de la mamelle.

ქუმუა, n. s. грудной младенецъ, poupard,  
un enfant à la mamelle.

ქუმუამკვალი, n. s. морожка (дерево), nom  
d'arbre.

ქუმუ-მწივარი, n. s. грудной младенецъ,  
enfant à la mamelle.

ქუმესთავი, n. s. сосецъ, соски, bout de  
la mamelle.

ქუმესმტე, n. s. совоспитанникъ (т. е. вос-  
питанный съ кѣмъ одною кормилицею,  
или имѣвший съ кѣмъ общую кормилицу  
хотя не въ одно время), frère de lait,  
pougrisson.

ძღარბი, n. s. ежъ, hérisson, v. გზღარბი,  
ზღარბი.

ძღვაძლი, რძღვაძლი v. კრიკინა.

ძღვანება, ძღვანება (კუძღვანეს, ვსძღვანეს), v. a.  
предпровождать, envoyer.

ძღვენი, ზღვენი, n. s. даръ, подарокъ, пре-  
зентъ, don, présent, cadeau.

ძღუნა (ვსძღუნეს, კუძღუნეს), v. a. дарить, при-  
послать кому даръ, donner, faire présent,  
gratifier.

ძღლას (ვძღლას), v. a. насыщать, макормлять,  
gassasier, nourrir.

ძღლას (კუძღლას, ვძღლას), v. a. водить; пред-  
водительствовать; руководствовать; настаи-

лать, mener, conduire; commander, être  
chef; instruire, enseigner.

ძღლას (ვსძღლას), v. n. насыщаться, se gas-  
sasier.

წა

წა етъ буква согласная, называемая *цилъ*.  
Въ счетъ означаетъ 4,000, а со знакомъ  
წწ 4,000 тумановъ или 40,000 руб. წ  
est une consonne, nommée *tsil*. En nombre  
elle signifie 4,000, mais avec ce signe წწ  
4,000 thoumans ou 40,000 roubles.

Этою буквою начинаются слѣдующіе не-  
отдѣляемые предлоги, წარ, წარმო, (въ  
просторѣчій წ, წამო), წად; წინა; წინასწარ,  
par cette lettre commencent les préposi-  
tions inséparables, წარ, წარმო (vulg. წა,  
წამო); წად, წინა; წინასწარ, p. e. წარსლესა,  
წინსლესა, უიადი, s'en aller. წარმოსლესა, წა-  
მოსლესა, იადი, aller. წად-სლესა, перехо-  
дить, passer, passer au delà. etc.

Слова подъ титломъ, начинающіеся этою  
буквою, суть, les abréviations qui com-  
mencent par cette lettre sont: წა (წიადს),  
წო (წიდაძა), წე (წინსშე), წწარ (წინასწარ),  
წწელი (წინასწარმეტყველები).

წ, перемѣняется въ ზ, ტ, ჰ; — წ se change  
en ზ, ტ, ჰ, par exemple. გაწევა, გაწევა;  
— გაწი, გაზი; მუწევი, ბუწევი; ყმსწელი,  
მარწელი, მარტელი; წმსი, ჰმსი; წოტი,  
ჰოტი; ხიწვი, ხიტი, etc.

წარება (წავარება), v. a. пронести, провезти,  
porter par devant, mener, conduire par.  
(წავარება), v. n. проидти, миновать, passer.

წასსლოვება (წავასსლოვები), v. r. прибли-  
жаться, s'approcher. (წავასსლოვება), v. a.  
приближать, approcher.

წა, нѣкоторые слова, начинающіеся съ წა,  
см. წარ. pour quelques mots qui commen-  
cent par წა v. წარ.



წამასნოს (წავუბასხები), v. a. начинать съ кѣмъ спорить, commencer à disputer avec qq.

წამაღთვა (წავბაღთავ), v. a. сръзъათ, ôter en soupirant.

წამანა (წავჭბან), v. a. помыть, laver un peu.

წამარვა (წავჭბარვ), v. a. покопать, bêcher un peu.

წამეკვა (წავბეკვავ), v. a. прибить, приколотить, frapper, battre.

წამეუვა (წავბეუვავ), v. n. помять, chiffonner, pètrir un peu.

წამერვა (წავჭბერვავ), v. a. подувать, souffler un peu.

წამერტვა (წავჭბერტვავ), v. a. трясти, вытряхивать, secouer.

წამზარვა (წავბზარვავ), v. a. порасколоть, fendre un peu.

წამინდება (წამინდებობს), v. n. потемнѣть, s'obscurcir, devenir sombre.

წამიკვება (წავბიკვებ), v. n. шагнуть, слѣзъათ шагъ, enjamber, faire un pas.

წამლაკება (წავბლაკებ), v. a. иступлять, émousser. (წავბლაკვადები), v. g. иступлятися, s'émousser.

წამლი, n. s. каштанъ, châtaigne.

წამბა (წავბამ), v. a. привязывать, lier, attacher.

წამხედა (წავბხედები), v. n. лишиться чувствъ, упасть въ обморокъ, tomber en défaillance.

წამხევა (წავბხევე), v. a. поразсыпать, jeter, répandre un peu.

წამხელება (წავბხელებ), v. a. затемнить, obscurcir. (წამხელდა), v. n. потемнѣть, s'obscurcir.

წამორძიება (წავბორძიებ), v. n. споткнувшись, broncher, choper, faire un faux pas.

წამოკვება (წავბოკვებ), v. a. схватить, прибрать къ рукамъ, prendre, saisir.

წამლიკება v. წამლაკება.

წამრეცა (წავბორეცები), v. g. жеманиться, чваниться, faire des grimaces.

წამრობა (წავბრობობ), v. a. ослѣплять, aveugler, priver de la vue.

წამრუნება (წავბარუნებ), v. a. воротить, tourner.

წამბრასნება (წავბრასნებობ), v. n. идти, s'en aller. (წავბობრასნებ), v. a. уводить, emmener.

წამბრეკვა (წავბარეკვენ), v. n. упираться, appuyer.

წამბეკვა (წავბეკვავ), v. a. сожигать, brûler, consumer.

წამბეუება (წამბიბეუება), v. n. нѣмѣть, приходить въ оцѣпененіе, s'engourdir.

წამბურვა (წავჭბურვავ), v. a. накрывать, couvrir. (წავბიბურვავ), v. g. накрываться, se couvrir.

წამბალავა (წავჭბალავავ), v. a. стирать, effacer, essuyer. (წავბიბალავავ), v. g. стираться, s'effacer.

წამბლევვა (წავბიბლევვები), v. g. наморщиться, se rider, se refroidir.

წამბასნება v. წამბრასნება.

წამვლება (წავბავლებ), v. a. покидать, бросить, jeter.

წამება (წავბებ), v. a. стлать, étendre.

წამება v. წამრება.

წამეუბნება (წავბეუბნებ), v. a. проигрывать кому что, perdre au jeu ou d'une autre manière.

წამევა (წავბევა), v. a. подмести, balayer.

წამეკანება (წავბეკანებ), v. a. дѣлать что похожимъ, rendre semblable. (წავბეკანები), v. g. дѣлаться похожимъ, devenir ressemblant.

წამეკრა (წავბეკრები), v. a. отводить; уводить, отнимать, conduire; emmener, emporter; ôter.

წამელა (წავბელავ), v. a. истолочь, piler, sasser. (წავბელი), v. n. прищемить, pincer.

წამელევა (წავბელევენ), v. a. вырывать, выдергивать, arracher, tirer dehors.

წამელგება (წავბელგები), v. a. свертывать, завертывать, envelopper.

წამელგება (წავბელგებ), v. a. длить, allonger. წამელგა v. წამელგა.

წადრება (წავადრებ), v. a. сравивать, comparer, égaliser.

წადგეს, წარდგენს (წავადგენ), v. a. представлять, présenter, mettre devant les yeux.

წადგომა, წარდგომა (წავსდგები, წავადგები), v. n. представлять, представляться, se présenter devant, paraître en présence.

წაღება (წავსდებ), v. a. зацѣпить, зацѣть; зажечь, accrocher; allumer, mettre le feu. (წავიღებ ქვეშ), v. a. повергнуть кого на землю, jeter par terre. (წაუღების), v. r. зажигаться, s'enflammer.

წადევნება (წავადევნებ), v. a. заставить кого следовать, faire suivre.

წადიერება, n. s. желаніе, хотѣніе, воля; склонность, désir, souhait, bonne volonté; envie.

წადიერი, n. s. желатель, охотникъ, доброхотъ, souhaleur, amateur, personne qui veut du bien.

წადილი, n. s. желаніе, хотѣніе, souhait, désir, volonté. გულისწადილი, сердечное желаніе, désir ardent. (მწადს, ვსწადნის), v. a. желать, хотѣть, souhaiter, désirer, avoir envie, vouloir. (მწადის), v. a. желать; думать, предполагать, désirer; croire, penser.

წადინება (წადინის), v. a. протекать, couler, passer en coulant.

წადრეკა (წავსდრეკ), v. a. сгибать, courber.

წადუმება (წავადუმებ), v. a. замолчать, se taire.

წადუნება (წავადუნებ), v. a. послаблять, lâcher, relâcher.

წაელება (წავაელებ), v. a. obligать, obliger, rendre service.

წავარდნა (წავვარდები), v. r. упасть, tomber sur.

წავარსი, n. s. тропинка, дорожка, sentier, petit chemin.

წავარცხნა (წავვარცხნა), v. n. чесать, peigner. (წავივარცხნი), v. r. чесаться, se peigner.

წავაჭრება (წავაეჭვებ), v. r. приторговывать, s'informer des prix.

წავი, მწავი, წვევი, n. s. бобръ, castor, bièvre.

წავლა (წაველო, წავივლო), v. n. проидти, переходить, passer.

წავლება (წავალებ), v. a. схватить, saisir.

წაზავება (წავაზავებ), v. a. мирить, mettre d'accord.

წაზახება (წავუზახებ), v. a. закричать, crier.

წაზიდვა (წავაზიდვ), v. a. относить, porter ailleurs.

წაზნექა (წავაზნექ), v. a. наклонять, incliner. (წავიზნეკები), v. r. наклоняться, s'incliner.

წაზღვევა (წაიზღვევის), v. n. разрушаться, s'écrouler, tomber en ruines.

წათვალიერება (წავათვალიერებ), v. a. смотреть, замѣчать, regarder, remarquer, observer.

წათვლა (წავათვლი), v. a. считать на комъ что, imputer a qq.

წათი, n. s. пика; дубина остроконечная, pique; bâton.

წათლა (წავსთლი), v. a. срѣзывать, ôter, couper.

წათრეკა (წავათრეკ), v. a. тащить кого, traîner qq. (წავათრეკვი), v. r. тащить; уходить, se trainer; s'en aller.

წათხება (წავათხებ), v. a. пролить, verser.

წათხი, n. s. гной, матерія, pus, virus, chassie.

წათხნა (წავათხნი), v. a. выкопать, creuser, bêcher.

წაგება (წავაგებ), v. a. брать, prendre.

წაგებვა (წავაგებვ), v. a. отръзать, ôter en coupant ou en taillant.

წაგაწრება (წავაგაწრებ), v. a. оцарапывать, égratigner.

წაგებება (წავაგებებ), v. a. пришивать, coudre une chose à une autre.

წაგეტა (წავაგეტ), v. a. занереть, fermer.

წაგებობა (წავაგებობი), v. r. случаться, arriver.

წაჭკვევა (წაჭკვევა), v. a. ostrigat, tondre.  
 წაჭიდება (წაჭკვიდება), v. a. вышаты на чемъ что; scortir, prendre, suspendre; semer la discord. (წაჭკვიდება), v. r. поспориться, se quereller, se brouiller.  
 წაჭიდება (წაჭკვიდება, წაჭკვიდება), v. a. зажигать, воспалять, allumer. (წაჭკვიდება), v. r. зажигаться, воспаляться; обнимать пламенемъ, пожаромъ, s'allumer, s'enflammer.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. дѣлать что изъвыпистымъ, искривлять, courber, rendre tortueux.  
 წაჭლაკეტა (წაჭკლაკეტა), v. a. заперать, замыкать, fermer.  
 წაჭლაკვა (წაჭკლაკვა), v. a. изрубить; изранивать, couper, tailler; blesser.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. починять старое платье, класть заплатку, gariéser, ravauter.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. поцѣловать кого, baiser.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. собирать; уносить, assembler, ramasser; emporter. (წაჭკლაკუნა), v. r. уходить, s'en aller.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. устригать, tondre.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. ударить, толкнуть, battre, frapper, heurter, donner un coup.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. привязывать, lier, attacher.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. r. перепугаться, s'effrayer, s'épouvanter.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. коробить, корчить, courber, rétrécir, contracter.  
 წაჭლაკუნა (წაჭკლაკუნა), v. a. зажмурить глазъ, fermer un peu les yeux ou cligner des yeux.  
 წაჭლაკუნა v. წაჭლაკუნა.  
 წაჭლაკუნა, n. act. дрожь, дрожаніе, tremblement, frissonnement. (წაჭლაკუნა), ж. a. дрожать, trembler, frissonner.  
 წალა, n. s. гной, матерія изъ ранъ, sanie, pus.

წალაგება (წალაგება), v. a. убирать, mettre en ordre.  
 წალაგება, n. s. хворость виноградныхъ лозъ, branches sèches, sarments.  
 წალაგება (წალაგება), v. a. заговорить, commencer à parler.  
 წალაგება, n. s. топоръ, hache.  
 წალაგება, plur. du mot inus. წალა, n. s. веревки для шатра, câbles d'une tente.  
 წალაგება (წალაგება), v. a. наводнять, потоплять, понимать приближою водою берега, inonder, couvrir d'eau.  
 წალაგება, n. s. козель, bouc.  
 წალაგება, adj. сукровичный, sanieux.  
 წალაგება, n. s. икотная трава, alysson (plante).  
 წალაგება, n. s. молотокъ, кирка у каменотесовъ, marteau avec un tranchant pour vая роца, tailler les pierres.  
 წალაგება (ar. *المشقة*), n. s. фруктосалъ, bocage ou jardin fruitier.  
 წალაგება, n. s. мѣсто для постели, place pour le lit.  
 წალაგება, n. s. отшествіе, départ.  
 წალაგება (წალაგება), v. a. скрывать, прятать, cacher, dérober à la vue. (წალაგება), v. r. спрячьтаться, se cacher, se dérober à la vue.  
 წალაგება (ar. *المس*), n. s. лекарство; способъ, средство; отравა, зѣліе отравное, порошокъ; краски живописныя или красильный матеріалъ; порошъ, remède, médicament; moyen; herbe vénéneuse, poison; peinture, teinture; poudre à canon. წალაგება მიღება, принимать лекарство, prendre remède.  
 წალაგება, წალაგება, adv. далѣе, впрелдъ, suivant, en avant, par devant.  
 წალაგება (წალაგება), v. a. вострить, точить, rendre plus pointu ou plus aigu, aiguiser. წალაგება, p. p. заостренный, rendu plus pointu, ou plus aigu.

წამებულად, *n. s.* проигрывать. *н.*; *mort*, qui perd au jeu; dépensier.

წამ-დაუწყებ, *adv.* поминутно, безпрестанно, sans interruption.

წამ-და-წამ, *id.*

წამდინარება (წამდინარებებს), *v. n.* протекать, couler, découler.

წამება, *n. act.* мучение, страдание, *act. de* tourmenter, tourment, souffrance. (ვწამებ), *v. a.* мучить, tourmenter, faire souffrir, martyriser. (ვეწამები), *v. r.* пострадать, souffrir, être tourmenté. წამებული, *p. p.* замученный; мученикъ, qui a souffert la mort pour la foi; martyr.

წამება, *n. act.* вѣрованіе; *вѣრა*, *act. de* croire, d'avoir la foi; croyance. (მწამს, ვიწამებ), *v. a.* вѣрвать, вѣрять, croire, ajouter foi. მწამს ერთი ღმერთი ჰამა, ვერую по единому Богу Отца, je crois en un seul Dieu le Père. მწამსი, *n. s.* символъ вѣры, symbole de foi, *v.* რწმუნება.

წამება, *n. s.* свидѣтельство, témoignage. (ვწამებ, ვუწამებ), *v. a.* быть свидѣтелемъ, свидѣтельствовать, témoigner, être témoin. ამინ ამინ გეტყუებ შენ რამეთუ რომელს ვიცით და რომელი ვისილეთ ვსწამებთ, და წამებას ჩუწნის არა შეიწუნარებთ, истинно, истинно говорю тебе, что мы говоримъ о томъ, что знаемъ, и свидѣтельствуемъ о томъ что видѣли, а вы свидѣтельство наше не принимаете, en vérité en vérité je vous dis que ce que nous savons nous le disons, et ce que nous avons vu, nous le témoignons; mais vous ne recevez point notre témoignage. Joan. III, 11.

წამება (გოლს ვსწამებ), *v. a.* клеветать, обвинять, доносить на кого ложно, accuser faussement, calomnier, médire.

წამებული, *adj.* засвидѣтельствованный; одобренный, témoigné; approuvé. *Act. ap. X, 22.*

წამ-ჩუად, *adj.* въ мигъ, въ минуту; на минуту, en un moment; pour un moment.

წამი, *n. s.* минута, мигъ, мгновение, instant, moment. წამი თულისხ, мгновение ока, clin-d'oeil. წამი ხსნეურისხ, перевѣсъ, surpoids, excédant d'un poids. Is. XL, 15.

წამითი-წამით, *adv.* каждую минуту, à chaque moment.

წამი, წამის ჯოჯა, *n. act.* миганіе, clignement, clin d'oeil. (წამს ვუეოფ), *v. n.* мигать, помигивать, объясняться знаками, cligner des yeux, faire signe des yeux.

წამიგებუელი, *n. s.* кто ссорить, зажигаетъ, qui cause des querelles; incendiaire.

წამლვა, *n. act.* обаяніе, enchantement. (ვწამლვამლვა), *v. a.* обаять, enchanter, ensorceler.

წამლვა (ვწამლვავ), *v. a.* отравлять; лечить, empoisonner; traiter, médicamente.

წამლობა, *n. act.* лечение, traitement, cure, d'une maladie. (ვწამლობა), *v. a.* лечить, traiter, médicamenter.

წამობა (ვწამობა), *v. a.* обвинять, оговаривать, accuser, inculper, dénoncer.

წამობერვა (წამობებერვავ), *v. a.* дуть, полуть, souffler.

წამოღება (წამოეგება), *v. a.* заставить кого встать, faire lever. (წამოეგებები), *v. n.* вставать, se lever.

წამოკება (წამოეკება), *v. a.* воткнуть, ficher, enfoncer.

წამოკება (წამოეკება), *v. a.* посылать на встрѣчу, envoyer qq. à la rencontre. (წამოეკებაები), *v. r.* встрѣчать, rencontrer.

წამოკურა (წამოეკურა), *v. a.* приводить, mener, amener vers qq.

წამოგზავნა (წამოეგზავნა), *v. a.* посылать, envoyer.

წამოღება (წამოეღება), *v. a.* отрывать, отдирать, arracher.

წამოდავება (წამოედავება), *v. r.* приносить на кого жалобу, жаловаться въ судъ, porter plainte contre qq., se plaindre en justice.



წამოღება (წამოვზღება), v. a. *poser*, mettre debout; *placer devant*.

წამოღება (წამოვზღება), v. n. *se lever*, *se relever*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *offrir*, présenter. *Ин. представляться чьему взору, (qqfois.) se présenter aux yeux de qq.*

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *attaquer*, *accrocher*; *battre*, *frapper*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *faire fermenter*, *faire fermenter*. (წამოვზღება), v. g. *se fermenter*, *fermenter*.

წამოღება (წამოვზღება), v. n. *suivre*, *aller après qq.*

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *faire suivre*, *suivre*.

წამოღება (წამოვზღება), v. n. *suivre*, *suivre*.

წამოღება (წამოვზღება), v. n. *deborder*, *deborder*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *mourir*, *mourir*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *affaiblir*, *affaiblir*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *faire bouillir*, *faire bouillir*. (წამოვზღება), v. n. *bouillir*, *bouillir*.

წამოღება (წამოვზღება), v. n. *sauter*, *se lever rapidement*.

წამოღება (წამოვზღება), v. g. *traiter du prix*, *traiter du prix*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *resserrer*, *resserrer*.

წამოღება (წამოვზღება), v. n. *passer par*, *passer par*. (წამოვზღება), v. n. *aller derrière*, *aller derrière*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *prendre*, *saisir par la main*.

წამოღება (წამოვზღება), v. a. *envoyer*, *envoyer*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. g. *se réconcilier*, *faire la paix, se réconcilier*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. n. *croître*, *croître*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *approcher*, *approcher en avant, tirer vers, attirer*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *pétrir*, *pétrir*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *apporter*, *apporter*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *saisir*, *prendre qq. par les cheveux. etc.*

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *attirer*, *attirer*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. n. *réveiller*, *réveiller*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *recourber*, *recourber*. (წამოვზღება), v. g. *se courber*, *se courber*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *enclore*, *enclore, entourer d'un enclos*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *chauffer*, *chauffer*. (წამოვზღება), v. g. *s'échauffer*, *s'échauffer*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *dénombrer*, *dénombrer*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *regarder tout autour*, *regarder tout autour*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *barbouiller*, *barbouiller*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *trancher*, *découper, trancher*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *becher*, *becher*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *trainer*, *trainer*.

წამოვზღება (წამოვზღება), v. a. *annoncer*, *annoncer*; *placard*, *placard sur la mort de qq.*

წამოთოუთქვა (წამოხოთოუთქვა), v. a. обварить, въ кипяткъ; обжечь, faire bouillir dans l'eau; brûler.

წამოთოსრა (წამოხოსონრა), v. a. выкопать, бe-cher.

წამოკაზმვა (წამოკაზმვა), v. a. убирать, на-рывать, rager, ajuster.

წამოკაკვა (წამოკაკვა), v. a. сгибать, courber.

წამოკაფვა (წამოკაფვა), v. a. срубать, ôter en coupant, tailler, trancher.

წამოკებნხა (წამოკებნხა), v. a. откусить, ag-cher avec les dents.

წამოკერა (წამოკერა), v. a. сгибать, plier.

წამოკეკვა (წამოკეკვა), v. a. отрѣзывать, couper, hacher, tailler.

წამოკვეცა (წამოკვეცა), v. a. остригать, tondre.

წამოკვეხნა (წამოკვეხნა), v. n. хвастать, se vanter.

წამოკიდება (წამოკიდება), v. a. навьючивать, полагать на кого пошу; брать рукою, charger, mettre un fardeau sur qq., prendre qq. par la main. (წამოკეკელები) v. r. загораться, s'enflammer. Ин. навѣшнваться, (qqfois.) se suspendre.

წამოკლება (წამოკლება), v. a. укорачивать, уменьшать, сбавлять, diminuer, amoindrir.

წამოკრეფა (წამოკრეფა), v. a. собирать, rassembler, ramasser.

წამოკურვა (წამოკურვა), v. r. сгорбиться, se courber.

წამოკურთა (წამოკურთა), v. a. толкнуть, ударить, pousser, donner un coup, coudoyer, heurter. თუკის წამოკურთა, спотыкнуться, se heurter contre, broncher.

წამოკურვა (წამოკურვა), v. a. привязывать, lier, attacher, mettre autour.

წამოკლება (წამოკლება), v. a. убирать, mettre en ordre.

წამოკლდა (წამოკლდა), v. a. пригонять, chasser vers.

წამოკლნება, n. act. призракъ, vision, appa-

rition, rêve. (წამოკლნების), v. n. при-сниться, rêver.

წამოკლმარება (წამოკლმარება), v. a. на-чинать говорить съ кѣмъ, commencer à parler avec qq.

წამოკლმარება (წამოკლმარება), v. a. высту-пить въ походъ, entrer en campagne.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. мочить; дѣ-лать мягкимъ, tremper; rendre mou.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. помолиться, prier.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. за-говорить, commencer à parler.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. r. развеселиться, se divertir, se réjouir.

წამოკლმობა, adj. дущий, venant, allant.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. наводить, направлять, метить, нацѣливать, braquer, diriger, viser, adapter.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. поселять между кѣмъ негодование, ссорить, semer la discorde.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. n. обры-ваться, обрушиваться, s'écrouler.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. r. покаяться, рас-каяться, сожалѣвать, se repentir, avoir du regret, regretter.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. выблсвы-вать, изрыгать, vomir.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. подводить украдкою; уводить, уносить украдкою, emmener en secret; emporter furtivement. (წამოკლმობა), v. r. подходить украдкою, подкрдываться, aller à la dérobée, s'approcher furtivement.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. приг-ла-шать, inviter.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. уносить, em-porter en courant. (წამოკლმობა), v. n. бѣ-жать, courir.

წამოკლმობა (წამოკლმობა), v. a. мѣшать, смѣши-вать, mêler, remuer.

წამორეკა (წამოკვრეკა), v. a. *пригонить, chasser vers*.

წამორეკა (წამოკვრეკა), v. a. *подрубить, couper sous*.

წამორიდება (წამორიდება), v. a. *удалять, устранять, détourner, écarter*.

წამორიშვა (წამორიშვავა), v. a. *проболтать, молвить, dire, énoncer*.

წამორტემა (წამორტემა), v. a. *приударить, heurter, frapper qq*.

წამობაზღვარდნელი v. *საზღვარდნელი*.

წამობადეგი, *adj. видный (мужчина, женщина), статный, d'une belle forme, d'une belle taille, avenant*.

წამობავიდებელი, წამობავიდე, n. s. *поша, charge, fardeau*.

წამობასხული v. *მობასხული*.

წამობასხმი, n. s. *плащъ, мантія, manteau*.

წამობეკა (წამობეკეკა), v. a. *напускать собакъ на кого, lâcher les chiens sur*.

წამობელა, წამობელა (წამობელა), v. n. *отправляться, выехать, уходить, se mettre en chemin, en marche, s'en aller*.

წამობნა (წამობნება), v. a. *посадить кого, faire asseoir*.

წამობნობა (წამობნობა), v. a. *истреблять, détruire*.

წამობნეკა (წამობნეკა), *id*.

წამობნეკება (წამობნეკება), v. a. *пожелать, захотѣть, souhaiter, devenir désireux*.

წამობნეკება (წამობნეკება), v. a. *ослаблять, affaiblir. (წამობნეკება), v. n. ослабывать, s'affaiblir*.

წამობქობა (წამობქობა), v. n. *отрываться, отваяваться, отпадать, se détacher*.

წამობწორება (წამობწორება), v. a. *уравнивать, unir, aplanir*.

წამობწორება (წამობწორება), v. g. *торопиться, еспешить, se hâter, de dépêcher. (წამობწორება), v. a. ускорять, торопить, hâter, accélérer*.

წამობწორება (წამობწორება), v. a. *успѣвать, avancer, faire des progrès, ne pas rester en arrière, réussir*.

წამობხულიკა (წამობხულიკა ფეკი), v. n. *поскользнуться, glisser*.

წამობხნა (წამობხნა), v. a. *приводить, conduire, mener-près de*.

წამობხნა (წამობხნა), v. a. *разливать, verser, répandre un peu*.

წამობხნა (წამობხნა), v. a. *надѣвать на кого mantle и т. п., mettre sur qq un manteau. (წამობხნა), v. a. надѣвать, накладывать на себя плащъ и т. п., mettre sur soi un manteau, endosser*.

წამობხნა (წამობხნა), v. a. *напизывать, enfiler*.

წამობტანა (წამობტანა), v. a. *brater сь собою, emmener avec soi*.

წამობტანება (წამობტანება), v. g. *соваться; хватать, se mêler, s'ingérer; saisir*.

წამობტანება (წამობტანება), v. a. *похищать, уносить, enlever, ravir*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *поворачивать, tourner, retourner*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *уводить украдкою, emmener par ruse*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *разстилать коверъ, étendre un tapis*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *покрывать, накрывать; скрывать, прятать, couvrir, voiler; celer, cacher. (წამობტრიალება), v. n. покрыть себя чьѣм, mettre sur soi un voile, se couvrir. (წამობტრიალება), v. g. спрятаться, se cacher*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), *id*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *постилать, стлать, étendre: წამობტრია, n. s. передникъ, tablier*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *разсыпать, dissiper, disperser*.

წამობტრიალება (წამობტრიალება), v. a. *раадроблять, крошить, mettre en pièces*.

- წამოღუნწვა (წამოღვუნწვა), v. a. стягивать, сдвигать, дѣлать узкимъ, rétrécir.
- წამოღანცვა (წამოღანცვა), v. a. утомлять, приводить кого въ безсиліе, въ усталость, fatiguer, épuiser. (წამოღანცვა), v. г. уставать, se laisser.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. нязать, истоптать, fouler aux pieds, écraser.
- წამოღევა (წამოღევა), v. a. замахивать, заносить руку, палку въ намѣреніи ударить кого, или бросить, lever la main pour frapper ou pour jeter.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. нести, porter.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. примечывать, шить на живую нитку, coudre légèrement.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. скоплять, amasser, accumuler.
- წამოღევა (წამოღევა), v. a. опрокидывать, ниспровергать, renverser, jeter en bas.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. утомлять, приводить въ усталость, fatiguer, épuiser. (წამოღელვა), v. г. уставать, se fatiguer, se laisser.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. нести что куда, apporter, porter.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. заносить палку въ намѣреніи ударить кого, lever le bâton pour frapper qq.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. разливать, verser, répandre.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. г. усиливать, renforcer. (წამოღენცა), v. г. усиливаться, se renforcer, devenir plus fort.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. отгрызать, emporter, arracher avec les dents.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. n. пасмуреть, devenir nébuleux.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. быть скучнымъ, невеселымъ, être triste, sombre.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. представлять, présenter, mettre auprès de qq.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. приводить, mener, emmener.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. обезславлять, diffamer.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. n. идти съ кѣмъ, aller avec qq.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. посылать, отправлять кого съ кѣмъ, envoyer qq. en compagnie de.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. высовывать, pousser dehors, faire sortir, faire voir.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. разбрасывать, jeter çà et là.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. n. становиться глухимъ, devenir sourd.
- წამოღელვა (წამოღელვა), v. a. отдирать, ощипывать, pincer.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. n. идти à en aller. წამოღენცა, ступай за мною, va-t'en arrière de moi. Vulg.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. построить, bâtir, construire.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. — წამოღენცა თოფი, начали стрѣлять изъ ружья, on commença à tirer des coups de fusil. წამოღენცა, дождь началъ идти, la pluie a commencé.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. ослаблять, наткнутое, lâcher, relâcher, détendre.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. удавить, задушить, étrangler, étouffer.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. отлучать, удалять, éloigner.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. снимать, отдирать; обнажать, ôter, tirer; mettre à nu.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. выковыривать, extraire en curant.
- წამოღენცა (წამოღენცა), v. a. иступлять, émonser.



წამოხსროალება (წამოკახსროალები), v. a. зво-  
нить, производить шумъ, sonner, faire  
du bruit.

წამოტღენა (წამოტყდა სიტყვა), v. n. выска-  
зать, промолвить, échapper (se dit d'un  
mot).

წამოტემა (წამოტემა), v. a. отдавать, donner.  
წამოტემა (წამოტემა), v. a. втыкать, вонзять,  
enfoncez.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. провожать,  
сопутствовать, accompagner.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. опрастывать,  
опораживать, vider, évacuer.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. отнимать, сди-  
рать, tirer, ôter.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. закричать, se  
mettre à crier, crier.

წამოტელება (წამოტელება), v. n. искать, оты-  
скивать, chercher, rechercher.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. идти впе-  
редъ, предводительствовать, сопровождать,  
commander, accompagner; aller en avant.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. пожелать,  
захотеть, souhaiter, désirer.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. доставать,  
дотрогиваться, toucher, atteindre.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. подвинуться, s'a-  
vançer, s'approcher.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. сожигать, consu-  
mer par le feu.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. обнажать мечъ,  
tiper l'épée.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. созрывать,  
piùgir.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. заставить  
кого краснеть, faire rougir qq. (წამოტე-  
ლება), v. r. краснеть, покраснеть,  
rougir, devenir rouge.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. забрыз-  
гать что чьмъ, éclabousser.

წამოტელება (წამოტელება), v. n. прилечь, se  
coucher auprès. (წამოტელება), v. a. нале-  
гать, придавливать, presser, serrer contre.

წამოტელება (წამოტელება), v. r. истребляться,  
être détruit.

წამოტელება (წამოტელება), v. n. скучать, быть  
скучнымъ, s'ennuyer, éprouver de l'ennui.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. отрывать,  
рвать, séparer en arrachant.

წამოტელება (წამოტელება), v. n. жаждала,  
avoir soif.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. заставить кого  
краснеть, faire rougir. (წამოტელება),  
v. n. покраснеть, devenir rouge, rougir.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. стлнуть, скру-  
тить; сжать, стеснить, serrer, resserrer,  
attacher fortement, êtreindre.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. обрѣзывать, cou-  
per, tailler. (წამოტელება), v. n. встать,  
вскочить, se lever, sauter d'un siège.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. начертить, tra-  
cer une ligne.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. жарить кофе  
и т. п., frire, griller (le café).

წამოტელება (წამოტელება), v. a. варить, cuire  
dans l'eau, apprêtré les mets.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. рисовать, des-  
siner.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. снимать, откры-  
вать, ôter, tirer, ouvrir.

წამოტელება (წამოტელება), v. r. оглядываться;  
получать обмеченіе, отпалу, regarder au-  
tour de soi; recevoir soulagement, rele-  
ver de maladie.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. изловить, за-  
стать, attraper, trouver.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. уловить,  
поймать, схватить, saisir, attraper.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. ударить,  
frapper.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. обвивать; обер-  
тывать, entortiller; envelopper, lier au-  
tour de.

წამოტელება (წამოტელება), v. a. обворожи-  
вать, enorceler, enchanter.

წამოხილვა (წამოვიხილვა), v. a. обозрѣвать, regarder de divers côtés en passant.

წამოხმბა (წამოვიხმბა), v. a. брать, emporter.

წამოხსრა (წამოვიხსრა), v. a. стѣбать, courber.

წამოხსრაკვა (წამოვიხსრაკვა), v. a. изжарить, se rôtir.

წამოხსრება (წამოვიხსრება), v. a. прищемить, при-  
давить, pincer.

წამოხსხნა (წამოვიხსხნა), v. a. отвязывать, délier.

წამოხუჭვა (წამოვიხუჭვა), v. a. закрыть глаза, fermer les yeux.

წამოჯდომა (წამოვიჯდომა), v. n. присѣсть, s'asseoir.

წამიკეცება (წამიკეცება), v. a. дѣлать что кис-  
лымъ, rendre aigre. (წამიკეცულება), v. n. киснуть, devenir aigre.

წამიკლავება (წამიკლავება), v. a. объявлять,  
открывать кому тайну, déclarer, faire  
connaître, annoncer.

წამიკრუჯლება (წამიკრუჯლება), v. a. дѣлать что  
круглымъ, округлять, arrondir, rendre  
rond.

წამიკრეცა, adj. покатый, отлогий, qui est en  
pente, ou en talus. წამიკრეცა ადგილი, по-  
катое мѣсто, un lieu qui va en pente.  
წამიკრეცა მთა, отлогая гора, montagne dont  
la descente est douce.

წამიკრეცა, n. a. покатость, отлогость горы,  
pente, talus, penchant.

წამიკრულება (წამიკრულება), v. a. искривлять, cour-  
ber, rendre courbe.

წამიხ-და-წამიხ, adv. поминутно, a chaque in-  
stant.

წამიხგუჯება (წამიხგუჯება), v. a. уподоблять,  
comparer.

წამიხრება (წამიხრება), v. a. осквернять,  
salir, souiller, rendre impur. (წამიხრეც-  
ლება), v. g. оскверняться, être souillé,  
profané.

წამიხრეცა (წამიხრეცა), v. a. ломать, сокру-  
шать, briser, mettre en pièces.

წამი-წამი, adv. поминутно, à chaque instant.

წამი-წამი, adj. поминутный; qui se fait à cha-  
que instant.

წამი-წამი, n. s. рѣсница, les cils, poil des  
paupières.

წამიწე, n. s. подпора, appui.

წამიწდარი, adj. испортившийся, gâté.

წამიწდება, adj. привязанный, lié, attaché.

წამიწდება, adj. брошенный, jeté.

წამიწდება, adj. et n. s. проигранный; про-  
игрышъ, perdu (au jeu); perte, dommage.

წამიწდება, n. s. отмошна, часть земли или чего  
либо другаго отмытая водою, morceau  
de terre ou d'une autre chose emporté  
par la force des vagues.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. привести къ пока-  
нию, faire repentir. (წამიწდება), v. g. по-  
каяться, se repentir.

წამიწდება, adj. отнятый, ôté, emporté.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. оставлять,  
laisser, faire rester.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. бросить, по-  
валить на землю, jeter à terre.

წამიწდება v. დასაწდება.

წამიწდება (წამიწდება), v. g. опечалиться  
s'affliger.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. истолочь, piler, casser.

წამიწდება v. დასაწდება.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. обращать въ пе-  
пелю, réduire en cendre. (წამიწდება),  
v. g. обращаться въ пепелъ, se réduire  
en cendres.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. ломать какую-либо  
часть здания, démolir quelque partie d'un  
édifice. (წამიწდება), v. g. рушиться, s'é-  
crouler.

წამიწდება, n. s. кутья, gâteau de froment et  
de miel qu'on mange après l'enterrement  
d'un mort.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. уступать, предо-  
ставлять, céder, laisser à la volonté de qq.

წამიწდება (წამიწდება), v. a. замѣчать, класть  
мѣтку; примѣчать, marquer; remarquer.

წანწალა, n. s. mostникъ, mostки, planche pour passer un canal ou un fossé.

წანწალი, n. act. колебание, vacillation. (ვ. წანწალება), v. n. ходя шатаюсь, колебаться; блуждать, ходить туда и сюда, vaciller, vibrer (en marchant); aller çà et là, rôder, v. ცხნტაღო.

წანწკარი, n. act. приятное журчание источника, le doux murmure d'une source. (წანწკარებს), v. n. журчать (объ источникахъ), murmurer, gazouiller (des eaux). R. 491.

წანობეა v. დაობეა.

წანატარაკება (წანატარაკება), v. a. уменьшать, diminuer, amoindrir.

წანება (წანება), v. a. расколоть, fendre du bois.

წანეწება, n. act. осквернение, souillure, profanation. (წანეწებებს), v. a. осквернять, souiller, profaner. (წანეწები), v. g. оскверняться, être profané.

წანირდაპირება v. დაპირდაპირება.

წანობა v. წანება.

წანარსტვა (წანარსტვები), v. g. кривляться, жеманиться, faire des grimaces, ou des contorsions.

წანერობა (წანერობა), v. a. брать, захватывать, prendre, saisir.

წანესტება (წანესტების), v. n. ржавѣть, se rouiller.

წანეჭეა (წანეჭეა), v. a. измять; прибить, приколотить, broyer, pétrir avec les mains; battre, frapper.

წანეინება (წანეინება), v. g. упрямиться, s'entêter, s'opiniâtrer.

წანელა (წანელი), v. a. ломать; сгибать, briser; plier.

წარ, некоторые слова, начинающіяся съ წარ, см. წა, pour quelques mot qui commencent par წარ v. წა.

წარამარა, n. s. пустомеля, болтунъ; вздоръ, пустяки, бредни, bavard; fadaise, coq-à-

l'âne. წარამარას როტავს, онъ мелетъ ахи-нею, il ne dit que des fadaises.

წარავი, n. s. прутьякъ, кустарникъ, broussaillies, buisson.

წარბეჭდა (წარბეჭდა, -დავ), v. a. напечатать книгу, imprimer un livre.

წარბი, n. s. брови, sourcil. წარბ-შეკრული, у кого брови соединены, qui a les sourcils réunis.

წარბევა v. წანბევა.

წარბება, n. act. проигрывание; проматывание, act. de perdre à quelque jeu; act. de dépenser, de prodiguer. (წარბებებს), v. a. проигрывать; издерживать, тратить, проматывать, perdre au jeu ou d'une autre manière; dépenser, prodiguer. ჭკუვის წარბება (ჭკუვის წარბება), v. a. ошмбатся, faire une faute. წარბებული, p. p. проигранный; промотанный, perdu au jeu; dépensé, prodigué. წარბებობი, n. s. что проиграно, издержано, qu'on a perdu au jeu, ou dépensé. წარბებელი, n. s. n. s. издержка, dépense, perdition. წარბეობი, n. s. кто проигрывает; тратить, мотаетъ деньги и т. п., qui perd au jeu; qui dépense; prodigue.

წარგზავნა (წარგზავნა, წარგზავნი), v. a. отправлять; посылать, envoyer, expedier.

წარგზავნა კლიბის, отправить посольство, expedier une ambassade. (წარგზავნები, წარგზავნები), v. g. отправлять, être envoyé.

წარგზავნა, n. act. завертывание, act. d'envelopper. (წარგზავნა, -გზავ), v. a. завертывать, обвить, envelopper.

წარდგება, წარდგინება, n. act. представление, présentation. (წარდგება, წარდგინება), v. a. представлять, présenter, mettre devant les yeux.

წარდგობა v. წადგობა.

წარდგობა, n. s. выбранный стихъ изъ послѣд- тырл, поемый въ церкви предъ чтениемъ

Апостольских посланий, прокименъ, verset du psautier chanté avant la lecture des épitres (mot ecclésiast.).

წარედება, n. act. течение, courant, cours, flux.

წარევა (წარევი), v. a. смѣшивать, перемѣшивать; путать, mêler, mélanger; embrouiller. (წარევიერევი), v. g. вѣшиваться, se mêler dans, s'ingérer. წარეული, p. p. перемѣшанный, спутанный; оскверненный, mêlé; brouillé; profané.

წარულა v. წაკლა.

წარულენა, წარულისება, (წარუკულენა, -ინება), v. a. отправлять, посылать, envoyer, expédier. (წარუკულენობა), v. g. отправляться, être envoyé. წარულენილი, p. p. отправленный, envoyé.

წარზიდვა (წარზიდავა), v. a. относить; провести черту, линию и т. п., porter ailleurs; tracer, tirer. წარზიდული, p. p. отнесенный; проведенный; выдававшийся, porte; tracé; sorti hors de sa place, avancé, proéminent. წარზიდული ქედი, выдававшаяся гора; мысъ, montagne proéminente; promontoire. R. 612.

წარზიდული, n. s. черта, линия, trait, ligne.

წაროკო, adv. рломъ, de front, l'un à côté de l'autre.

წაროტება, n. act. отнятіе, act. d'ôter. (წაროტებევი), v. a. отнимать, лишать, ôter, priver. (წაროტებევი), v. g. быть отняту, être privé. წაროტეული, p. p. лишенный, privé. წაროტებევი, n. s. отнятое, tout ce qu'on a ôté. წაროტებევი, n. s. отниматель, qui prive ou qui ôte.

წაროტება, n. act. подтверждение, affirmation. (წაროტებევა), v. a. подтверждать, утверждать, affirmer, v. უკოტება.

წაროტობა, adj. утвердительный, affirmatif.

წარკვევა, n. act. отрезывание, act. de couper, de trancher. წარკვევა სხობებას, отчаяніе, безнадежность, désespoir. წარკვევა თავისა,

უსკივნოენიе главы, décollation. (წარკვევა), v. a. отсѣкать, отрезывать, couper, décoller, trancher. (წარკვევაება), v. g. отрезываться, être coupé, décollé. (სხობა წარკვევა), v. a. приводить кого въ отчаяніе, дѣлать кого безнадежнымъ, désespérer. (სხობა წარკვევა), v. g. отчаяваться, désespérer.

წარმავალი, adj. преходящій, passager, transitoire, périssable.

წარმართ, adv. далѣе, впродъ; потомъ, ensuite, en avant, par devant; suivant; ensuite, après, puis. დღის წარმართ, послѣ этого дня, après ce jour, v. წამართ.

წარმართება, n. act. успѣхъ, succès, progrès. (წარმართება, წარმართება), v. a. исправлять, поправлять, приводить что въ лучшее состояніе (говоря въ собственномъ и въ нравственномъ смыслѣ), направлять, руководствовать; совершать, исполнять; помогать, corriger, améliorer, réformer, dresser, diriger, mener droit à, guider, conduire; accomplir, exécuter; aider, secourir. უფალა, მიძღუე მე ხიბართა შუისთა და მტერთა ჩემთათუხ წარმართე შენ წინაშე გზაჲ ჩემი, Господи, руководствуй меня въ правдѣ Твоей: вопреки врагамъ моимъ, исправь предо мною путь Твой, Eternel, conduis-moi par ta justice; à cause de mes ennemis, dirige ta voie devant moi. Ps. V, 8. და საქმენი კელთა ჩვენთანი წარმართენ ჩვენ შუად, и дѣла рукъ нашихъ исправь на насъ, et dirige l'oeuvre de nos mains. Ps. LXXXIX, 17. გამოხინებად მათ შუად რომელნი სხენს ბნელს შინა და ძირდილთა სიკუდილისათა, და წარმართებად ფურსთა ჩვენთა გზას მშვიდობასს, осіяთ сидящихъ во тмѣ и въ тѣни смертной, и направите погн наши на путь мира, afin d'éclairer ceux qui sont assis dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort, et pour conduire nos pas dans le



chemin de la paix. Luc. I, 79. (წარუ-  
მართობა, წარუმართობა), v. r. *исправляться*;  
успѣвать, s'améliorer, se réformer; faire  
des progrès. ღთ-ის წარგმართობს, Богъ да  
будетъ споспѣшествовать тебѣ, que Dieu  
vous fasse prospérer. და უკუუღვე რაც  
ჭკობ წარუმართობს მას, во всемъ, что онъ  
ни дѣлаетъ, успѣваетъ, et ainsi tout ce  
qu'il fera prospérera. Ps. I, 3. (წარუ-  
მართობა), v. r. *отправляться*, se mettre en  
route, partir, aller.

წარმართი, n. s. *язычникъ, идолопоклонникъ*,  
païen.

წარმატება, n. act. *успѣвание, успѣхъ; польза*,  
act. de réussir, réussite, succès, progrès;  
avantage. (წარუჭმატება, წარუჭმატება), v. r.  
პრუმოჯათ, პრუმოჯიანათ; სპოსეშე-  
სტოვათ, სპოსებოვათ; ძლავთ კომუ  
პოლუ, accroître; aider, secourir, favori-  
siser, contribuer; faire à qq. un avantage.  
(წარუჭმატება). v. r. *успѣвать, преуспѣвать*,  
réussir, avoir du succès, faire des progrès.

წარმატებელი, n. s. *мотъ; кто проигрываетъ*  
denier, dépensier, dissipatur.

წარმდეგი, adj. *наглый, impudent, effronté*.  
2 Timoth. III, 4.

წარმდეგობით, adv. *нагло, impudemment, avec*  
effronterie. Act. ap. XIX, 36.

წარმდინარე, adj. *текущій, courant, coulant*.

წარმოდგენა (წარმოდგება), v. a. *заставитъ*  
истать; *воскреситъ, faire lever; ressusciter*.

წარმოდგენა, წარმოდგინება, n. act. *представ-*  
*ление, présentation; représentation thé-*  
*atrale.* (წარმოდგენა, წარმოდგინება), v. a.  
*представлять, предъавлять; играть, пред-*  
*ставлять (въ театрѣ), présenter, mettre*  
*devant les yeux; représenter, jouer, don-*  
*ner une représentation. Ии творить, про-*  
*изводить, (qqfois) créer, faire, former.*  
Chawth. 89. (წარმოდგენა, -სება), v. a.  
*представлять, воображать, s'imaginer, se*  
*représenter.* წარმოდგენილია, p. p. *предста-*

*вленный, présenté, représenté.* წარმო-  
ხდენა, *представление, représentation.* წარ-  
მომდგენი, n. s. *представитель, qui re-*  
*présente; représentant.*

წარმომდგომი (წარმომდგეობა), v. n. *предстать*  
*чьему взору; представиться; вставать;*  
*возникать, se présenter devant les yeux*  
*de qq.; être représenté; se lever; prendre*  
*existence; paraître, s'établir.* წამოდგა ქარი,  
აფერე *началъ дуть, le vent s'éleva.* მუკუ  
წამოდგა და ხალაძი უკო უღის ხონთქობისხა,  
ძარი *приветалъ и поклонилъ послѣ*  
*Султанскому, le roi se leva et salua l'en-*  
*voyé du Sultan.*

წარმოდგენა (წარმოდგინება), v. a. *протекать*,  
conler.

წარმოება (ვწარმოებ), v. a. *производить, дѣ-*  
*лать, творить, produire, faire, créer.*

წარმოება, v. n. *происходить, происте-*  
*кать, prendre sa source, tirer son ori-*  
*gine.* (ვიწარმოებ), v. n. *возникать, prendre*  
*existence, paraître.*

წარმოებული, adj. *производный, dérivé.*

წარმოელ, წარმოებელი, adj. *проистекшій, pro-*  
*venu, dérivé.*

წარმოთქმა (წარმოთქმეობა, წარმოთქმეობა), v. a.  
*произнести, проговорить, dire, prononcer.*

წარმოთხვევა (წარმოთხვევა), v. a. *выплевывать;*  
*изрыгать, cracher dehors; vomir.*

წარმომდგომი, n. s. *представитель, qui*  
*présente, représentant.*

წარმოხდენი, წარმოხდენი, adj. *воображительный, ima-*  
*ginatif, imaginable, v. წარმოდგენა.*

წარმოხდენა (წარმოხდენა), v. a. *выливать, ver-*  
*ser dehors, répandre.*

წარმოება (წარმოება), v. a. *брать; отно-*  
*ситься, переосить, prendre; porter ailleurs,*  
*rapporter.*

წარმოჩენა, n. s. *показаніе; доводъ, доказа-*  
*тельствомъ, act. de montrer; démonstration,*  
*argument, preuve.* (წარმოჩენა),  
v. a. *показывать, доказывать, montrer,*

indiquer, démontrer, prouver. (წარმოვხ-  
ნებდები), v. r. показываться, казаться,  
paraître, se montrer. წარმოჩინებული, p. r.  
показанный, доказанный, montré, dé-  
montré, prouvé.

წარმოცალღიერება (წარმოვაცალღიერებ), v. a. ош-  
раживать, vider.

წარმოცება, n. act. преподавание, act. d'expli-  
quer, d'enseigner. (წარმოვცებ), v. a. пре-  
подавать, изъяснять, толковать, enseigner,  
expliquer.

წარმოწერა, წარმოწერილობა, vulg. n. act. пред-  
писание, повелѣние, prescription, ordre,  
commandement. (წარმოვწერ), v. a. пред-  
писывать; новеловать, prescrire; ordonner.

წარმოჯდობა (წარმოვჯდები), v. n. сѣсть, при-  
встать съ постели, s'asseoir; se mettre  
sur son séant.

წარმოწყმენდი, n. s. губитель, destructeur.

წარმოყვანი, n. s. уводчикъ, qui emmène.

წარსაქი v. წერსაქი.

წარმოხიება (წარმოვხიებ), v. a. пронести,  
porter par-devant.

წარმოვარება (წარმოვარებ), v. a. красть, уносить,  
voler, enlever.

წარსაგებელი, n. s. иждивеніе, издержка, рас-  
ходы, frais, dépense.

წარსადინელი, n. s. потокъ, ruisseau, torrent.  
Ps. I, 3.

წარსაწყმენდელი, adj. пагубный, perniciosux.

წარსაღუა (წარსაღუა), v. n. уходить, отпра-  
вляться, se retirer, s'en aller; partir. წარსრული,  
p. r. прошедшій, passé. წარსრულნი დღე-  
ნი, прошедшіе дни, les jours passés.

წარსრული, adj. прошедшій, passé. წარსრულს  
წელწადს, въ прошедшемъ году, l'an passé.

წარსწრაფება (წარსწრაფებ), v. a. торопиться,  
ускорять, hâter, accélérer. (წარსწრაფები),  
v. r. торопиться, ускорять, se hâter, se  
dépêcher.

წარტაცება, n. act. похищение, act. d'enlever,  
enlèvement, rapt. (წარსტაცებ, წარსტაცებდა)

v. a. похищать, уносить, enlever, ravir  
emporter. (წარსტაცები), v. r. быть по-  
хищену, être enlevé.

წარტყევნა, n. act. расхищение, разграбление  
опустошение, spoliation, pillage; dévasta-  
tion. (წარსტყევნა), v. a. пльнить; рас-  
хищать, разграблять; разорять, faire pri-  
sonnier, emmener captif; ravir, spolie;  
dévaster, désoler.

წარუგალი, adj. неминуемый, inevitable.

წარუმტებელი, adj. безуспѣшный, qui ne  
réussit pas.

წარქცევა (წარსქცევა), v. a. ронять, заставить  
кого или что пасть, faire tomber. (წარსქ-  
ცევა), v. a. заставить кого бѣжать, обра-  
щать въ бѣгство, гнать, mettre en fuite,  
chasser. (წარსქცევა), v. r. падать, tomber.

წარღება (წარსღება), v. a. брать, уносить, от-  
носить, prendre, porter ailleurs. (წარსღე-  
ბა), v. a. отнимать, лишать кого, ôter,  
prendre, priver. მეფემ ციხე წარღოა, царь  
отнял у него крѣпость, le roi lui ôta  
la citadelle.

წარღუნა, n. s. потопъ, déluge. v. წელთა  
ღუნა.

წარღუნა (წარსღუნა), v. a. потоплять, inon-  
der, couvrir d'eau. (წარსღუნების), v. r.  
потопляться, être inondé.

წარსრეგება (წარსრეგებ, წარსრეგებ), v. a. пред-  
ставлять, présenter, mettre devant les  
yeux.

წარსრეგანა v. წყევანა.

წარსხიებული, adj. знаменитый, знатный; от-  
личный, славный, noble, illustre, célèbre,  
notable. წარსხიებულნი, знатные, les nobles.

წარსხიებულება, n. s. знатность, distinction;  
être connu.

წარსრობა (წარსრობა), v. a. удавить, étrangler,  
étouffer.

წარსრობა v. დასრობა.

წარსრება (წარსრება), v. a. препровождать, пе-  
редавать. envoyer, donner, rendre.

წარგება (წარგებე), v. n. спотыкаться, donner contre, heurter.

წარბილა (წარბუღებია), v. n. идти впереди кого; водить; предводительствовать, aller devant qq.; mener, conduire; commander.

წარბრძა (წარბიძურება), v. n. подниматься, трогаться съ места, se lever, se remuer.

წარწერა, n. act. предписание; надпись, prescription, ordre; inscription. (წარგწერა), v. a. предписывать; надписывать, prescrire, ordonner; inscrire suscire.

წარწყმება (წარწყმებდა), v. a. погублять, perdre, faire périr. (წარწყმელება), v. n. погибнуть, périr. წარწყმებლილი, p. p. погибший, qui a péri. წარწყმებელი, n. a. кто губит кого, qui fait périr.

წარჭობა (წარჭობა), v. a. вонзать, втыкать, ficher, enfoncer.

წარხდა (წარხდა), v. g. раздвять, разувать, déshabiller, déchausser. (წარხიხდა), v. g. раздвяться, скидывать, se déshabiller.

წარხიხება (წარხიხება), v. n. переходить, мновать, мимо идти, passer. Math. V, 8. ხელია წარხიხობა (ხელია წარხიხეს), v. n. испустить духъ, умереть, rendre l'âme, rendre le dernier soupir, mourir. Act. ap. V, 10.

წარხმა (წარხიხება), v. a. брать, уносить, prendre, enlever. (წარხიხება), v. a. отнимать, отбивать, ôter, prendre, priver.

წარხობა (წარხობა), v. a. утирать; оттирать, стирать; изглаживать, essuyer; enlever, nettoyer en frottant; effacer. წარხობა ბრძოლისა, заглаживать вину, réparer les fautes.

წარხრა (წარხიხრა), v. n. отступить, отходить, se retirer, s'éloigner. Gen. XII, 8.

წახბურველი, წახბურვა, adj. покрывало, couverture, voile.

წახბურვა (წახბურვა); v. a. соображать, conformer.

წახბურელი, n. a. конецъ, кончина, fin.

წახხამელი, n. a. мазь, onguent, graisse pour frotter.

წახხამელი, adj. скользкий, glissant.

წახხამელი, n. a. покрывало, couverture.

წახხამელი, id.

წახხამა (წახხამა), v. a. изображать; représenter, figurer, former.

წახხამა, n. a. обертка, enveloppe.

წახხამა (წახხამა), v. a. изрывать, couper en plusieurs endroits.

წახხამა v. დახხამა.

წახხამა (წახხამა), v. a. намочить, mouiller, tremper, humecter.

წახხამა (წახხამა), v. a. нести образъ, тѣло усопшаго и т. п., porter les S-tes images, les morts etc. (წახხამა), v. g. отдохнуть, se reposer.

წახხამა (წახხამა), v. n. идти, aller. მის წახამა, ступай домой, allez chez vous. წახამა ქალაქსა, поехалъ въ городъ, il alla à la ville. საი თუბანი ფული წახამდა, я издержалъ сто рублей, j'ai dépensé cent roubles. ევლიდა წახამდა, я пустилъ изъ рукъ, j'ai laissé échapper.

წახხამა წამოხვლა (წახხამა, წამოხვლა), v. n. расходиться, aller de divers côtés; se séparer.

წახხამა (წახხამა), v. a. прясть, filer.

წახხამა (წახხამა), v. n. распухнуть, se méfier.

წახხამა (წახხამა), v. a. развзывать, dénoncer.

წახხამა v. წახხამა.

წახხამა (წახხამა), v. a. тереть; мазать, frotter, enduire, graisser. (წახხამა), v. a. мазаться; бѣлиться; румяниться, se frotter; se farder.

წახხამა (წახხამა), v. a. вонзать, enfoncer.

წახხამა (წახხამა), v. g. свалить что въ комокъ, mettre en boule.

წახხამა (წახხამა), v. a. оканчивать, finir, achever.

წახხამა (წახხამა), v. a. упереть глаза на что, smoirer, regarder fixement.

წახხამა (წახხამა), v. a. ослаблять, rendre

- faible. (წავსუსტლები), v. r. ослабѣть, s'affaiblir.
- წახსუსტვა (წავსუსტება), v. a. жечь крапивою, piquer avec une ortie.
- წახსუფთავება (წავსუფთავება), v. a. очищать, nettoyer, purifier.
- წახსქვამა (წავსქვამი), v. n. лопаться, трескаться, se fendre, se crever. წახსქვა სიცილი, онъ началъ смѣяться, il partit d'un éclat de rire.
- წახსწავლა (წავსწავლი), v. a. научати, instruire. (წავისწავლი), v. r. научиться, s'instruire.
- წახსწრება (წავსწრება), et წახსწრობა (წავსწრობა, წავუსწრობა), v. a. переложить, devancer à la course ou en progrès.
- წახსსება (წავსსება, -ება), v. a. отръзать, tailler, couper.
- წახსსება (წავსსება), v. a. выливать, verser dehors.
- წახსსება (წავსსება), v. a. уводить, вести куда, emmener. ტუკოთ წავსსება, пастъ увелъ въ пещеру, ou nous a emmenés captifs.
- წახსსება (წავსსება), v. a. отвязывать, délier.
- წავიტანა (წავაიტანი), v. a. посылать кого съ кѣмъ, envoyer avec qq. (წავაიტანი), v. a. брать кого или что съ собою, prendre qq. ou qqc. avec soi.
- წავიტაება (წავაიტაება), v. r. хвататься, saisir.
- წავიტაება (წავაიტაება), v. a. похищать, ravir, emporter.
- წავიტაება (წავაიტაება), v. a. оставлять, laisser, quitter, abandonner.
- წავიტას (წავაიტას), v. a. отламывать, détacher.
- წავიტანს (წავაიტანს), v. a. утаптывать, fouler, rendre dur en marchant dessus.
- წავიტაება (წავაიტაება), v. a. покидать, оставлять, laisser, abandonner.
- წავიტალება (წავაიტალება), v. a. верстать, сравнивать, rendre égal, comparer.
- წავიტანსება (წავაიტანსება), v. n. похвалять, se vanter, se glorifier.
- წავიტრიალება (წავაიტრიალება), v. a. переворачивать, tourner. (წავაიტრიალება), v. r. переворачиваться, se tourner.
- წავიტუქსება (წავაიტუქსება), v. a. побранить, gronder un peu.
- წავიტუქსება (წავაიტუქსება), v. a. сманить кого, attirer par ruse.
- წავიტუქსარი, adj. неувядаемый. impérissable, qui ne se flétrit pas.
- წავიტყვა (წავაიტყვა), v. a. разбрасывать, jeter çà et là, disperser.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. покрывать, couvrir. (წავაიტრება), v. r. покрываться, se couvrir.
- წავიტრესვა (წავაიტრესვა), v. a. боронить, herser.
- წავიტრება, n. act. зажмурить глаза, cligner des yeux, jeter çà et là, fermer les yeux.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. испугать, привести въ недоумѣнiе, épouvanter, effrayer. (წავაიტრება), v. r. испугаться, s'effrayer.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. стлать, постлать, étendre, mettre un tapis.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. r. приласкаться, caresser.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. испугать, épouvanter, effrayer.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. r. задуматься, se plonger dans la méditation.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. оторвать, arracher.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. зарыть, закопать, enterrer, cacher dans la terre.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. разорвать, déchirer.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. сдунуть, снять кожу, ôter l'écorce ou la peau, peler.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. выплевывать, cracher dehors.
- წავიტრება (წავაიტრება), v. a. разрушать; разстроить, démolir; déranger, défaire.



- წავშენს (წავჭვსენი), v. a. крошить, morder, émietter.
- წავსატნს (წავჭატნსი), v. a. оцарапать, égratigner.
- წავქანება (წავქანებ), v. a. замахиваться, lever la main pour frapper qq. S.
- წავქანება (წავქანება), v. a. давать потачку, баловать, mignarder, dorloter. (წავქანებად), v. g. избаловаться, se mignarder.
- წავქევა (წავქევე), v. a. махать, тоцвоир, agiter.
- წავქოლა (წავქოლაჲ), v. a. заваливать, закладывать какое нибудь отверзtie въ стѣнѣ, murer, boucher.
- წავქობა (წავქობა), v. a. заткать, commencer à tisser.
- წავქრება (წავქრება), v. a. ронять, заставить пасть, faire tomber. (წავქრებად), v. g. падать, tomber.
- წავა, plur. წავები, n. s. сапогъ, hotte, chausure.
- წავალვა (წავალვა), v. g. уставать, étre las, se fatiguer.
- წავამება (წავამება), v. n. смеркаться, se faire nuit.
- წავაწულა, n. s. туфли, pantoufle.
- წავაღება (წავაღება), v. a. относить, переносить, уносить, porter ailleurs. (წავაღებად), v. a. отнимать, ôter. გულს წავაღება, шаскуचित, ennuyer.
- წავაღება (წავაღება წამოვიღება), v. a. разносить, porter de lieu en lieu. წავაღება წამოხაღება, adj. разносный, se qui'on porte de lieu en lieu.
- წავაღება (წავაღება-ჭა), v. a. жевать, mâcher.
- წავაღობი, adv. дале, впрядь, suivant, en avant, par-devant. R. 77, 81, v. წამაღობი.
- წავაღობი, adj. прямой, droit.
- წავაღება (წავაღება), v. a. морщить лице, se rider, se froncer.
- წავაღება (წავაღება), v. a. приводить кого въ замучивость, опечаливать, faire tomber en profonde méditation; affliger. (წავაღებად), v. g. задуматься, s'affliger.
- წავაღობი (წავაღობი), v. a. идти (говоры о дѣтях), marcher (en parlant des enfants).
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. морщить, se rider, se froncer.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. углублять, rendre profond, creuser plus avant. (წავაღობა), v. g. углубляться, дѣлаться глубокимъ, s'approfondir, devenir profond.
- წავაღობა (წავაღობა), v. n. вышнуть, disloquer. (წავაღობა), v. n. окольить, crever.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. проливать, verser, répandre.
- წავაღობა (წავაღობა თავს), v. a. опустить голову, baisser la tête.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. проговорить, проболтать; bredouiller.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. представлять, présenter, mettre qq. devant les yeux.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. браться съ собою, уводять, mener, conduire qq.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. стричь, tondre.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. упрекать, reprocher à qq.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. закричать, se mettre à crier.
- წავაღობა (წავაღობა), v. n. голодать, чувствовать голодъ, devenir affamé.
- წავაღობა (წავაღობა), v. n. замолчать, se taire.
- წავაღობა (წავაღობა), v. n. следовать, идти съ тѣмъ, suivre, aller avec qq.
- წავაღობა (წავაღობა მიწას და სს.), v. a. засыпать, насыпать, jeter dessus, couvrir, combler. (წავაღობა), v. a. насыпать на себя что, jeter, verser sur soi.
- წავაღობა (წავაღობა), v. a. развивчивать; развудывать, desserrer, dévisser; débrider. (წავაღობა), v. a. вдѣвать, продѣвать; зашивать, mettre dedans; fermer.

წყრას (წყვირობი), v. a. гнать кого, преследовать, chasser, faire aller, poursuivre.

წყრეკინება (წყაყრეკინება), v. a. заставить кого набросать, насыпать, faire jeter, faire répandre sur.

წყურეეება (წყურეეეება), v. n. глоснуть, devenir sourd, s'assourdir.

წყურეება (წყაყურეება), v. a. приставить что къ чему, mettre qq. ou qqc. auprès.

წყურება (წყაყურება), v. n. утихать, se calmer, s'apaiser.

წაშეება (წაშეეება), v. a. дѣлать чернымъ, rendre noir. (წაშეება), v. g. убирать-ся, уходить, s'en aller.

წაშენა (წაშენი), v. a. начинать бить, палить, commencer à heurter qq., à tirer une arme à feu. თავ-ში წაშენის, онъ началъ бить его по голове, il se mit à le frapper à la tête.

წაშეება (წაშეეება), v. a. высунуть, выдать, pousser dehors. წაშეებალი, p. p. выдвинный, poussé dehors.

წაშენება v. დაშენება, წაშენა.

წაშლა (წაშლი), v. a. разрушать; разстрѣпывать; замарать, зачеркнуть, démolir; déranger, mettre en désordre; effacer. წაშლა წერილის, вычеркнуть писанное, effacer une écriture. წაშლილი, p. p. разрушенный; разстрѣпанный; вычеркнутый, démolir; dérangé; effacé.

წაშლა (წაშლი), v. a. развертывать, déplier, ouvrir.

წაშლება (წაშლება), v. a. отдалять, éloigner, séparer.

წაშლანება (წაშლანება), v. a. усмирять, укрощать, успокаивать, calmer, dompter, tranquilliser.

წაშრება (წაშრება), v. a. гасить, тушить, éteindre.

წაშრობა (წაშრობა), v. a. высушивать, sécher.

წაშრებალი (წაშრებალი), v. n. закрывать, s'écrire.

წაშტრება (წაშტრება), v. a. глядеть на, что пристально, regarder fixement.

წაშუება (წაშუება), v. n. пухнуть, s'enfler, se tuméfier.

წაშურება (წაშურება), v. a. пожалѣть для кого что, épargner, ménager.

წაშურება (წაშურება), v. a. торопиться, se dépêcher, se hâter.

წაშხამება (წაშხამება), v. a. ужалаять, отравлять, piquer, mordre, empoisonner.

წაშხება (წაშხება), v. a. срубить, отколоть, couper, fendre.

წაშეება (წაშეება), v. g. привыкать, s'accoutumer. (წაშეება), v. a. приучать, accoutumer.

წაშინება (წაშინება), v. g. торговаться, s'informer du prix, marchander.

წაშინება (წაშინება), v. a. выковыривать, curer.

წაშლება (წაშლება), v. a. тупить, иступлять, émousser.

წაშეება (წაშეება), v. a. примѣчать, ставить метку, marquer, faire une marque. (წაშეება), v. g. быть примѣтну, примѣчаться, être marqué, observé.

წაშობება (წაშობება), v. a. поставить кого на колѣни, mettre à genoux. (წაშობება), v. p. стать на колѣни, se mettre à genoux.

წაშობება (წაშობება), v. a. осѣнять, ombrager.

წაშობება (წაშობება), v. a. заставить кого молчать, faire taire. (წაშობება), v. g. замолчать, se taire.

წაშობება (წაშობება), v. a. затыкать, boucher.

წაშობება (წაშობება), v. g. шептать, chuchoter, parler tout bas.

წაშობება (წაშობება), v. a. изорвать; искрошить, mettre en pièces, déchirer, morceler, émietter.

წაშობება (წაშობება), v. a. мягчить, amollir, rendre mou. (წაშობება), v. g. размягчаться, s'amollir, devenir mou.

წახსებება (წავსხსებება), v. a. поссорить, semer la discorde, brouiller, désunir. (წავსხსებები), v. r. поссориться, se brouiller, se désunir.

წაგალიერება (წავაგალიერება), v. a. опоражнивать, vider, évacuer. (წავაგალიერები), v. r. опоражниться, être vidé.

წაგანცალება (წავსგანცალება), v. a. бродить, ходить туда и сюда, rôder, se trainer çà et là.

წაგენა (წავაგენა), v. a. неопастать въ чѣмъ, ne pas toucher au but. (წამგენობა), v. n. ошибаться; проболтать, сказать что неоскорожно, faire faute; lâcher indiscrètement un mot. (წავიგენა), v. a. манингა, attirer par ruse.

წაგება (წავსგება), v. a. вонзать, enfoncer.

წაგეება (წავაგეება თუალებს), v. a. смотреть на что пристально, regarder fixement.

წაგინება (წავსგინება), v. r. насмѣхаться, se moquer de.

წაგლა (წავსგლა), v. a. опрастывать, опоражничать, vider, évacuer.

წაგობა (წავიგობა), v. a. надѣвать, mettre un vêtement.

წაგოტყეება (წავაგოტყეება), v. a. уменьшать, diminuer, amoindrir.

წაგოტვა (წავსგოტვა), v. n. ползти, ramper, se trainer.

წაგორა. (წავსგორა, წავაგორება), v. r. смотреть на что пристально, regarder fixement.

წაგსება (წავსგსება), v. a. вымазывать, oindre, frotter, huiler, graisser. (წავიგსება), v. r. вымазывать себя, s'oindre.

წაგსრობა (წავსგსრობა), v. n. перестать, унять-ся, утихнуть, se calmer, se tranquilliser.

წაგსლა (წავსგსლა), v. a. одолѣвать, prévaloir, avoir le dessus.

წაგსება (წავსგსება), v. a. закричать, se mettre à crier.

წაგებება (წავაგებება), v. a. устремлять, направлять на кого мечь и т. п.; вонзать,

втыкать, fixer, diriger une arme pour percer; ficher, enfoncer.

წამკლება (წავსკლებება), v. n. ветшать, старѣть, vieillir, dépérir, s'user.

წამობა (წავამობა), v. a. усыплять, endormir. (წავამობა), v. n. заснуть, s'endormir.

წამძრება (წავსძრება), v. n. киснуть, дѣлаться уксусомъ, s'aigrir, s'oxidier.

წამრვა (წავსმრვა), v. n. потрогать, пошевелить, toucher un peu.

წამრობა (წავამრობა), v. a. сипмать, сипрять, ôter, tirer

წამუნძეება (წავსუნძეება), v. n. идти (говорю о дѣтяхъ), aller (se dit des enfants).

წამლობა (წავსლობა), v. n. схватить, взять; прибрать къ рукамъ, saisir, prendre.

წამება (წავამება), v. a. наклеивать, encoller, coller ensemble.

წამევა (წავსამევა), v. a. отодвигать, reculer, déplacer. (წავამევა), v. r. отодвигнуться, se reculer.

წამერა (წავსამერა), v. a. написать, écrire sur. სუაწამერა, надпись, inscription.

წამევა (წავსამევა), v. a. сожигать, brûler, consumer par le feu.

წამევა (წავსამევა), v. a. заставить кого лечь; укладывать спать, faire coucher; faire endormir.

წამენდა (წავსამენდა), v. a. стирать, очищать, nettoyer, rendre propre.

წამენება (წავსამენება), v. a. давить винограды, pressurer du raisin.

წამოლა (წავსამოლა), v. n. лечь, se coucher. (წავამოლა), v. n. налегать, presser en se mettant dessus.

წამოტვა (წავსამოტვა), v. a. выщипывать, выпораживать до последней капли, vider, tirer tout hors du tonneau.

წამოტობა (წავსამოტობა), v. a. дробить, уменьшать, mettre en pièces, diminuer, amoindrir.

წაწელობა (წაწეულები), v. г. находить, набегать, s'accourir, fouler.

წაწევა (წაწევე), v. а. проклинать, maudire.

წაწეულტა (წაწესეულტ), v. а. оторвать, arracher.

წაწელულები (წაწელულები), v. а. ранить, blesser.

წაწარება (წაწარებები), v. а. перевешивать, перетягивать, avoir plus de poids, peser davantage.

წაწირება, წაწირა, (წაწიურ, -ირები), v. а. сдавить, схватить, presser, serrer. წაწირა ეელში, схватить кого за горло, prendre à la gorge. ეელში წაწირებს იოკი, они привязали ему на шею веревку, on lui mit la corde au cou.

წაწკება (წაწკები), v. п. загреметь, commencer à tonner.

წაწკობა (წაწკობები), v. п. увлечь, se flétrir.

წაწმურება (წაწმურება), v. а. морщить, измять, chiffonner.

წაწრა (წაწვრა, წაწვრა), v. а. обрывать, couper, tailler un peu. (წაწვრა), v. г. встать, вскочить, sauter, se lever promptement.

წაწრება (წაწრება), v. а. испещрять, bigarrer.

წაწროება (წაწვროება), v. п. производить скрипение, faire craquer.

წაწილება (წაწილება), v. а. закричать, з-визжать, pousser des cris perçants, glapir.

წაწლევა (წაწლევა), v. а. измять, истоптать, pétrir avec les mains, ou avec les pieds.

წაწწვა (წაწწვა), v. а. начертить, провести черту, tracer des lignes.

წაწახება (წაწახება), v. а. накрахмалить, emperer le linge.

წაწარება (წაწარება), v. а. сварить, faire cuire dans l'eau.

წაწარება (წაწარება), v. а. тратить, издерживать, dépenser, consommer.

წახდენა (წახდენა), v. а. испортить, повредить, corrompre, gâter. მუცელი წახდა, она выкинула младенца, elle a fait une fausse couche.

წახლობა (წახლები), v. г. портиться, se gâter, se corrompre.

წახდუნება (წახდუნება), v. а. портить, gâter.

წახლება (წახლება), v. а. смотреть; брать примеръ съ кого, подражать, regarder; se modeler sur.

წახვევა (წახვევა), v. а. разорвать, déchirer.

წახეთება (წახეთება), v. а. повалить, сбросить, jeter par terre, renverser.

წახლება (წახლება), v. а. заставить, находить, trouver, rencontrer.

წახსება (წახსება), v. а. наколоть, парубить, couper, fendre en quantité.

წახსება (წახსება), v. а. спутывать, запутывать, brouiller (p. e. du fil).

წახვევა (წახვევა), v. а. заворачивать, envelopper.

წახსობა (წახსობა), v. а. поселять; удалять, domicilier, établir; écarter, éloigner.

წახსება (წახსება), v. а. бросить, толкнуть кого, jeter; heurter, frapper. (წახსება), v. г. удариться обо что, se heurter contre.

წახსება (წახსება), v. а. запутывать, спутывать, brouiller, embrouiller, entortiller.

წახსობა (წახსობა), v. п. ускользнуть, уйти, s'échapper; s'enfuir, s'évader, s'en aller.

წახსება (წახსება), v. а. отнимать, ôter, prendre, enlever.

წახსება, n. s. грань, фасетъ; изваяние, резьба, facette, pan, angle; sculpture, ciselure.

წახსებადი, adj. гранистый, ciselé, taillé en facettes.

წახსება (წახსება), v. а. пахать, labourer avec la charrue.

წახსება (წახსება), v. а. побить, избить, tuer, massacrer.



წიგნი (წიგნი ზიგნი), v. a. царапать свое лице, s'égratigner le visage.

წიგნი (წიგნი), v. a. сгибать, наклонять, courber, incliner.

წიგნი (წიგნი), v. a. изымать, chif-fonner.

წიგნი (წიგნი), v. a. развязывать, délier. (წიგნი), v. g. ослабевать, s'affaiblir.

წიგნი (წიგნი), v. a. помнить, ne pas oublier, garder dans sa mémoire.

წიგნი (წიგნი), v. დახუთვა.

წიგნი (წიგნი), v. a. покрывать, покрывать, couvrir. (წიგნი), v. g. покрываться, se couvrir. წიგნი, p. p. накрытый, couvert. წიგნი, n. з. покрывало, couverture.

წიგნი (წიგნი), v. з. жмурить, смыкать глаза, fermer les yeux.

წიგნი, n. act. истолочь, piler, concasser.

წიგნი (წიგნი), v. n. заржать, commencer à hennir.

წიგნი (წიგნი), v. a. запереть; стеречь, охранять, fermer; garder, observer.

წიგნი (წიგნი), v. a. обижать, притеснять, offenser, opprimer, vexer. წიგნი, p. p. обиженный, притесненный, offensé, opprimé.

წიგნი (წიგნი), v. a. гладить, катать, calandrer, passer à la calandre.

წიგნი (წიგნი), v. a. ударить, толкнуть, battre, heurter, donner un coup.

წიგნი (წიგნი), imp. წიგნი, v. n. присесть, s'asseoir. (წიგნი), v. n. сесть на кого, s'asseoir sur qq.

წიგნი (წიგნი), v. a. измять, broyer, pétrir avec les mains.

წიგნი (წიგნი), v. n. распухнуть, se tuméfier, s'enfler.

წიგნი (წიგნი), v. n. лызать, локать, laper, lécher. Jud. VII, 5.

წიგნი. წიგნი აგის, adv. онъ ругать его неприличными словами, il l'a offensé par des paroles inconvenantes.

წიგნი (წიგნი), v. a. конфузять, faire honte à qq. (წიგნი), v. g. устыдить-ся, avoir honte.

წიგნი, adj. неприличный, непристойный; пристыженный, indécent, inconvenant; rendu honteux, confondu.

წიგნი (წიგნი), v. წიგნი.

წიგნი (წიგნი), v. g. слепляться, se coller en semble.

წიგნი (წიგნი), v. a. наливать вино, verser du vin.

წიგნი, n. act. трясение; дрожь, дрожание членовъ тѣла, trépidation.

წიგნი, adj. дрожащий, tremblant, vibrant.

წიგნი (წიგნი), v. a. обмакивать, tremper, enfoncer, plonger dans un liquide.

წიგნი (წიგნი), v. a. наклеивать, coller, englouer. წიგნი, n. s. клей, glu, colle.

წიგნი, n. s. клей, colle, glu. წიგნი, гумми, gomme.

წიგნი, adj. клейкий, glutineux.

წიგნი, n. s. чаша, стаканъ, jatte, gobelet.

წიგნი (წიგნი, წიგნი), v. a. тянуть, тящить, влечь; растягивать; продолжать, медлить; двигать, поднимать, tirer, trainer; étendre; allonger, trainer une affaire en longueur; mouvoir, remuer; lever. (წიგნი), v. g. подвинуться, se remuer un peu. (წიგნი), v. n. тянуться, растягиваться; подниматься, s'allonger, se tirer en long, s'étendre; s'élever, v. გაწიგნი, მოწიგნი. (წიგნი), v. a. достигать, atteindre, joindre, attraper.

წიგნი, n. act. pomocanie; помощь, act. d'aider; aide, secours. (წიგნი), v. a. помогать, aider.

წიგნი (წიგნი), v. a. догонять, настигать; по-стигать, atteindre, attraper en poursui-vant; surprendre. მეწიგნი უბედურობა, я впалъ въ несчастіе, меня постигла бѣда, le malheur m'a surpris.

წევრებელი, n. s. членъ; старѣйшій, membre; ancien, chef d'une communauté. Code de lois. Wakht.

წერი, n. s. удь, членъ, часть наружнаго тѣла животнога, какъ то: нога, рука, голова; часть общества; членъ періода, articulation, membre, jointure; membre d'une société; d'une période.

წელს, n. s. vezra, nerfs séchés du dos de l'accipenser stellatus ou sévriouga.

წელი-გარეში, n. s. полсъ, ceinture.

წელი plur. წელები, n. s. кишкი, intestins, entrailles, tripes, boyaux.

წელი, gen. წელის, dat. წელს, abl. წელით, pl. წელნი (არ. لسا), et წელიწადი, gen. წელიწადის, dat. წელიწადს, abl. წელიწადით; plur. წელიწადნი, n. s. годъ; годы, лѣта, an, année. სხვა წელიწადი, новый годъ, le nouvel an. წელს, въ нынѣшнемъ году, cette année.

წელი, gen. წელის, (არ. لسا), plur. бедро, чресла; поленна, hanche; reins.

წელი-მოწყვედა (წელი-მოძქედა), v. n. устать, изнуриться, se lasser, se fatiguer.

წელიწადელი, adj. годовый, de l'année.

წელიწადი v. წელი.

წელ-გავი, n. s. бѣль въ поленницѣ, mat aux reins.

წელს v. წელი.

წელ-სარტყამი, n. s. поясъ, ceinture.

წესვა, n. s. шѣлуха, скорлупа (орѣшная), écorce des noix.

წერტილი, n. s. четверть часа, un quart-d'heure.

წერს, n. act. писаніе; act. décrire. (ვსწერს) v. a. писать; рисовать; сочинять, écrire; peindre; composer, faire un ouvrage en vers ou en prose. (ვიწერებ), v. r. писать, s'écrire. სხვაურ-შვილათ იწერება, онъ пишется дворяниномъ, il se qualifie de gentilhomme. (კვარს ვიწერ), v. a. вѣнчаться, обвѣнчаться, se marier, recevoir

la bénédiction nuptiale. (ვიწერ შირ-კვარს), v. r. креститься, se signer, faire sur soi le signe de la croix.

წერა, n. s. судьба, sort. ღუდას წერა, рокъ, предопредѣленіе судьбы, décret, jugement, arrêt de Dieu.

წერტი, n. s. оскордъ, стѣпра; кирка, молотокъ, hache; marteau avec un tranchant.

წერული, n. s. კონა ხეია, meule de foin, tas de gerbes de blé.

წერილი, n. s. письмо, писаніе; წიგნენა, lettre, épître; écriture; caractère d'écriture, lettre. სხდმითა წერილი, Священное Писаніе, l'Écriture-Sainte. ვარეშე წერილი, не Священное Писаніе, а какое-либо свѣтское, livres profanes. სხეილადის წერილი, купчая крѣпость, lettre d'achat. წერილას შირი, copie, copie.

წერსაჲს, წარსაჲსი, n. s. червленецъ, багровый, багровая краска, le vermillon. Jerem. XXVII, 13.

წერა, n. s. журавль, grue.

წერს-წევა, n. s. одна порода грибовъ, espèce de champignon.

წერტა (ვსწერტა, -ტაჲ), v. a. колоть, укалывать; терзать, мучить, безпокоить, piquer, tourmenter, paver, bourreler. (ვიწერტები), v. r. терзаться, être tourmenté, bourrelé.

წერტილი, n. s. уколъ, пороніе тѣла чымъ-либо остроконечнымъ; точка, пунктъ, piqûre; point (t. orthograph.).

წერწეტი, adj. имѣющий тонкую талию, qui a la taille fine.

წესება, წესვა (ვწეს), v. a. звать, appeler. Marc. X, 49. მსჯავს არს ერმათ რომელნი სხენედ უმანთ, და მოწესებ თვანთა (წესებს მოყვანთ), она подобна дѣтямъ, которыя смяты на уицахъ и кличуть своихъ товарищей, elle est semblable aux petits enfants, qui sont assis dans les rues, et qui crient à leurs compagnons.

წესება (ვაწესებ), v. a. учредить, постановлять; распоряжать, приводить въ порядок, statuer, décréter; arranger; disposer, régler. (ვაწესებდა), v. g. учреждаться, être arrangé, réglé, statué. (ვაწესებდა), v. g. определяться къ должности, être élevé à une charge.

წესი (არმ. ძეჲ), n. s. естественный законъ, чинъ; порядокъ, распределение; правило; чинъ священства; чиноположение, обрядъ церковный; обычай, обыкновение; привычка, нравъ, ordre, loi de la nature; ordre, arrangement, disposition; règle; ordre de prétrise; rit, cérémonie, ordre de l'église; coutume, usage; caractère, mœurs. წესის ქვეყა, обращение, savoir vivre. წესის აკება მცესულუებლთა, отпевать покойника, dire sur un mort les prières prescrites. ამა ქალაქის წესია, обыкновение въ этомъ городѣ есть, l'usage dans cette ville est. R. 1111, მის შვიკის წესი იყო, у этого царя была привычка, le roi avait coutume. და რაოდენსა წესს, ამის ზედა კენეს მშვიდობა მთი ზედა და წესობას, всѣмъ, которые живутъ согласно съ снмъ правиломъ миръ и милость, et à l'égard de tous ceux qui marcheront selon cette règle, que la paix et la miséricorde soient sur eux. და იყო მცესულობას-მის მისს წესს-მის დღითა დღედის მისს წინსმე დროთას, однажды, когда онъ служилъ предъ Богомъ въ свою очередь (въ Слав. текстъ: бысть же слушаху ему въ чинъ предлы своя предъ Богомъ), or il arriva que comme Zacharie exerçait la sacrifice-ture devant le Seigneur à son tour. წესი ნათლობის, чинъ крещения, la cérémonie du baptême.

წესობება, n. s. порядокъ, распределение, ordre, arrangement.

წესობი, adj. чинный, порядочный, строгий; обыкновенный, нижшаго сорта,

qui se fait par ordre, arrangé, disposé; ordinaire, commun.

წესობად, adv. чинно, по порядку; надлежащимъ образомъ, какъ должно, d'une manière réglée, régulièrement; comme il faut.

წესნაი, წესნობი, n. s. чернища, монахиня, religieuse.

წესან, adv. давиче, tantôt; il y a quelque instants.

წესა (ვწესა), v. a. трепать; мыкать, чесать ленъ, teiller, broyer; serancer du lin.

წესაბი (ვაწესაბი), v. n. еда ходить, marcher avec peine.

წესობი, n. s. изобина ореховая, marc de noix dont on a exprimé l'huile.

წესი, n. act. сожиганіе, горенье, act. de brûler, brûlure. (ვწესავ), v. a. жечь, сожигать, палить; жарить, brûler; consumer par le feu; rôtir, griller, frire. დიდდობი ვწესავს, передъ жечь, le poivre pique, brûle. წესი აკურის, жечь кирпичи, cuire des briques. გულს მწესავს, жечь сердце, j'ai le cœur malade. ვწესავ თევზს, жарю рыбу, je fris du poisson. (ვაწესი), v. n. жечься; гореть; жариться, se brûler, brûler; se rôtir, être rôti. გუნბლი აწესი, огонь горитъ, le feu brûle. შუკები აწესან, дрова горятъ, le bois brûle. მისის ხსე მწესის, у меня лице горитъ, j'ai le feu au visage. აწესი და აგაგება, онъ мучится, il souffre mort et passion, il est très triste.

წესი. v. წესი.

წესება, n. act. мучение, act. de tourmenter, tourment. (ვაწესებ), v. a. мучить; терзать; томить, пазурить; тревожить, беспокоить; tourmenter, bourveler; navrer; fatiguer; inquiéter, molester, importuner. (ვაწესებდა), v. g. мучиться; беспокоиться, тревожиться, se tourmenter; s'incommoder; se mettre en peine.

წკლავი, n. act. раздѣлъ; расколъ, ересъ, division; hérésie. (გწკლავი), v. a. раздѣлять; производить расколъ, divider; produire une hérésie. (ვიწკლავი), v. r. раздѣляться, être divisé, séparé.

წკა (ვიწკადი), v. a. обнажать саб.но., tîger l'épée.

წკავა (გწკავა), v. a. звать, приглашать, appeler, inviter. წკავა ღაშკართა, собирать созывать войска, rassembler, lever des troupes. (გწკავა), v. r. идти кому въ гости, aller chez qq. en visite.

წკაო, n. s. капля; ударъ апоплексиическій, goutte; coup d'apoplexie. ერთი წკაო ღვინო, капля вина, une goutte de vin. წკაო ღაეცა, წკაო მოუკიდა, съ нимъ случился ударъ, il a eu un coup d'apoplexie.

წკაობის ღაცვა, n. act. параличъ, паралич-ный ударъ, coup d'apoplexie, paralysie.

წკალა, n. act. doenie, act. de traire. (გწკალი), v. a. доить, traire. (იწკალის), v. r. доиться, donner du lait. ფური ცოცას იწკალის, корова мало доить, la vache donne peu de lait.

წკალი, n. s. квашеное молоко, lait caillé.

წკალი, n. s. стволъ, стебель, tige.

წკალისი, adj. стеблнстый, ayant des tiges.

წკანი (გ. ἰσμός), n. s. сунъ, уха; сокъ, bouillon; suc.

წკანისი, adj. имвющій супъ; сочный, de soupe; juteux.

წკარი, n. s. верхъ, шпиль, остроконечн; конецъ; sommet, cime, faite, pointe, élévation; bout, pointe; fin.

წკარი, plur. წკარები, n. s. борода, barbe.

წკარისი, წკარისანი, adj. бородастый, barbu.

წკარისი, adj. остроконечный, aigu, pointu.

წკაო, n. s. конецъ, bout, fin. წკაო წადის, носокъ у сапоговъ, la pointe des botes.

წკეულობა, n. s. балъ, пиръство, bal, festin, banquet.

წკეულისი, adj. иглнстый, стеблнстый, épineux (des arbres ayant des pointes ou piquants au lieu de feuilles), ayant des tiges.

წკევი, n. s. голень, tibia, os de la jambe.

წკევიმგარი ცხენი, ხრჩკალი, не разбитая лошадь, cheval solide sur les jambes.

წკევიმგარი v. ფეხმგარი.

წკევიხაკევი, n. s. подвязка, jarretière.

წკევიხაკეული, n. s. штаны, culottes.

წკიბა, n. s. дождь, pluie. წკიბა მოდის, дождь идетъ, il pleut. წკიბის წყალი, дождевая вода, eau de pluie, eau pluviale. წკიბილი წკიბა, мелкнй дождь, pluie fine.

წკიბვა (წკიბვას), v. imp. дождь идетъ, дождитъ, il pleut, pleuvoir.

წკიბვა (გწკიბვა), v. a. дождитъ, одождитъ, faire pleuvoir, mouiller de pluie.

წკიბისი, წკიბიერი, adj. дождевой, pluvieux, de la pluie, pluvial. წკიბისი ცარობი, дождливое время, saison pluvieuse.

წკისტილი, n. s. сопли, morve.

წკისტილისი, adj. сопливой, morgueux.

წკრილი-წკრილად, adv. на мелко, на куски; мало по малу, en piéces; peu-à-peu.

წკრისა v. წკრისვა.

წკრილი v. წკრილი.

წკოლად (სწოთის, სწოლად, i. e. სწკოთს, სწკოლად), v. n. капать, dégoutter, tomber goutte à goutte.

წკალა, n. s. мошка, moucheron, mûryps.

წკად, предлогъ, требующнй родительнаго падежа, за, по, по ту или по сю сторону рѣки, préposition qui demande le génitif, au-delà dé; en deçà, au-delà. გზა ზღვისა, წკად იორდანეს, на пути къ морю по Iordanu, chemin de la mer, au-delà du Jourdain. Math. IV, 15. წკად იორდანის, იზა ზა Iordana, d'au-delà du Jourdain. Math. IV, 25.

წკადი, n. s. синусъ, sinus.

წკადი, n. s. нѣдро, лоно, пазухა, бокъ; ва-



ливъ; sein, poitrine. flanc; golfe. წიგნი ქუჩებისა, нѣско земан, le sein de la terre. ზღვის წიგნი, заливъ моря, golfe de la mer.

წიგნი-კვდი, грѣр. по сю или по ту сторону рѣки, au-delà ou en deçà d'une rivière. და მუქუნულად აძლეს მონათვითა შეხედვად წიგნი და წიგნი-წიგნი-წიგნი მისი წიგნი-კვდი, ჯერძედე განუტყვა ერი ავი, и тотчасъ понудилъ Исустъ учениковъ своихъ взойти на судно и отправиться прежде его на ту сторону, между-тѣмъ какъ онъ отпустилъ народъ, incontinent après, Jésus obligea ses disciples de monter dans la nacelle et de passer avant lui de l'autre coté, pendant qu'il congédierait la foule. Math. XIV, 22.

წიგნი-მოკვლეა (წიგნი-მოკვლეა), v. n. перепр. ходитъ, переправляеться, passer, traverser.

წიგნი-ხედა (წიგნი-ხედა), v. n. переходить, passer, aller au-delà.

წიგნი-უკვნიბა, n. act. проваждатъ, переправляеть, accompagner en passant, à travers. Ps. LXXVII, 13.

წიგნი-ხედა (წიგნი-ხედა, წიგნი-ხედას მდინარეზე) v. n. переходить, переправляеться, на другую сторону рѣки, traverser un fleuve; წიგნი, n. s. ребро, côté.

წიგნი-ხედა, adj. реберный, de côté, costal; წიგნი-ხედა, n. s. тѣбуха, tripes, abatis.

წიგნი (lat. signum), n. s. письмо, lettre; წიგნი plur. წიგნიბა, dim. წიგნიბა, книга, книжка; грамота, знание читать, и и-грамота; грамота, письменное свидѣтельство, документ, livre; art de lire et d'écrire; document, charte, diplôme. წიგნი-ხედას წიგნი, письмо, содержащее поклонъ, или привѣтствіе, lettre de compliments, ხუ-ღმობით წიგნიბა, священныя книги, les livres saints. წიგნი-სი-ოგობ, не-знаеть грамоты, il ne sait ni lire ni écrire. წიგნი-ხედას წიგნი, купчая крѣпость, lettre

d'achat, წიგნი-ხედას წიგნი, жадованная гра-мота, lettre de faveur de donation, წიგნი-ხედას ბეჭედა, книгопечатаніе, impression de livres, წიგნი-ხედას, книгохранитель, bibliothéque. წიგნი-ხედას, книго-продавецъ, libraire, წიგნი-ხედას მტკრთული, журналистъ, teneur de livres, écrivain. წიგნი-ხედას, n. s. купчая, lettre, d'achat. Jerem. XXXII, 14.

წიგნი-ხედას, წიგნი-ხედას, n. s. книгохрани-тель, библиотека, bibliothéque.

წიგნი-ხედას, n. s. пергаментъ, parchemin. 2 Timoth. IV, 13.

წიგნი, n. s. сокъ, окалина, огарки металла, scorie, mache-fer.

წიგნი-ხედას, n. s. виноградная лозა, arbor. ment. Ezech. XVII, 46.

წიგნი-ხედას (წიგნი-ხედას), v. a. садить, виноградную лозу, planter un arborment.

წიგნი-ხედას, adj. кровоточный, кровотоочивый, ayant une hemorrhagie.

წიგნი-ხედას, n. s. кровотеченіе, hemorrhagie, perte de sang.

წიგნი-ხედას, n. s. кажда, монета, дермо, fiente.

წიგნი-ხედას, n. s. крикъ, визгъ, cri, glapissement. (წიგნი-ხედას). v. n. кричать, визжать, crier, glapir. წიგნი-ხედას, у меня въ ушахъ звенитъ, les oreilles me tintent.

წიგნი-ხედას, n. s. кузечка (птица), nonnette, petite mésange grise.

წიგნი-ხედას, n. s. корь, rougeole, maladie qui cause des rougeurs sur la peau.

წიგნი-ხედას, adj. красный; черноватъ, rouge; inducat. R. 731, 761. წიგნი-ხედას, крас-ной желтый; пестрый, de couleur orange

(rouge-jaune); ou il y a les deux couleurs, rouge et jaune; bigarré. წიგნი-ხედას, рубинъ, rubis.

წიგნი-ხედას, n. s. рожа болданъ, érysipèle.

წიგნი, предлогъ, требующій родительнаго падежа, ვის ვამბობ, вместо, préposition qui demande le génitif, pour, au lieu de.



ნაჯერის რაზმის, передовое войско, аван-  
 гардъ, l'avant-garde. R. 441.  
 წინამდებარე, adj. предыдущий, précédent,  
 antécédent.  
 წინამძღოელი, m. m. передовое войско, аван-  
 гардъ, l'avant-garde.  
 წინამდებარე, adj. предлежащий, présent,  
 mis devant.  
 წინააღმდეგე, n. s. противоборникъ, adversaire.  
 წინააღმდეგე (წინააღმდეგე), v. r. встретиться,  
 se rencontrer.  
 წინამა, n. s. локоны, tuckin, une boucle de  
 cheveu.  
 წინამომხსენებელი, n. s. предвѣститель, de-  
 vin, prophète.  
 წინამორბედი, n. s. прѣдѣча, précurseur.  
 წინამოსაველი, n. s. соперникъ, coëstimateur;  
 противъ, противникъ, rival, adversaire;  
 contrepreneur, ennemi.  
 წინამოსწრე, n. s. предвѣститель, celui qui  
 prévient.  
 წინამხრბელი, n. s. прѣдѣча; курьеръ, pré-  
 curseur, celui qui vient avant un autre  
 pour annoncer sa venue.  
 წინაბეჭედი, n. s. передовая стража, avant-  
 poste.  
 წინაპროვოდლობა (წინაპროვოდლობა), n. s. прѣд-  
 водительство, commandex.  
 წინაპროვოდერი, n. s. прѣдводитель, voïved; sa-  
 ставникъ; настоятель монастыря, chef,  
 général, commandant; précepteur, institu-  
 teur; prieur; supérieur d'un convent con-  
 sidérable, ou de plusieurs convents.  
 წინაპროვოდობა (წინაპროვოდობა), v. a. прѣд-  
 водительство, путеводительство, com-  
 mander, montrer le chemin, conduire.  
 წინაპრი, adj. прѣжний, précédent, antérieur,  
 passé. Agge. II, 4. წინაპრები წინაპრის,  
 აწმართისა, les années passées. Malak.  
 III, 4. — plur. წინაპრები, n. s. прѣდკი,  
 ancêtres; ძეგალი

წინაპროვოდება, adv. m. передъ, prę, av. an-  
 paravant; avant.  
 წინაპრი, n. s. m. de строенія, фасадъ, fa-  
 çade.  
 წინაპრი, adv. m. передъ, auparavant.  
 წინაპროვოდერი, n. act. идти впередъ, aller en  
 avant.  
 წინაპროვოდობა, n. s. прѣдводительство, préfec-  
 tion.  
 წინაპროვოდერი, adv. m. передъ, auparavant.  
 წინაპროვოდერი, adj. предыдущий, précédent.  
 წინაპროვოდებელი, n. s. пророкъ, prophète.  
 წინაპროვოდება, n. s. пророкица, prophé-  
 tesse. Ps. III.  
 წინაპროვოდებლობა, n. s. пророчество;  
 prophétie.  
 წინაპროვოდებლობა, adj. пророческий,  
 prophétique.  
 წინაპროვოდებულობა (წინაპროვოდებულობა), v. a.  
 прѣдвѣстивать, prédire, prophétiser.  
 წინაპროვოდებობა, n. s. прѣдсказаніе, pré-  
 face.  
 წინაპროვოდება (წინაპროვოდება), v. a. опереживать,  
 devancer; qq. a la course; prévenir.  
 წინააღმდეგე, adv. m. напередъ, a. l'avance.  
 წინააღმდეგე, წინააღმდეგე, adv. m. напередъ, par devant.  
 წინააღმდეგე, n. s. требующий родительнаго  
 падежа, предъ, préposition qui demande  
 le génitif, devant. ღმობს წინააღმდეგე,  
 devant Dieu.  
 წინაპროვოდება v. წინაპროვოდება.  
 წინაპროვოდება, წინაპროვოდება (წინაპროვოდება), წინაპროვოდება,  
 წინაპროვოდება, v. a. прѣдводительствова-  
 ть; путеводительство, commander; conduire,  
 montrer le chemin.  
 წინაპროვოდება (წინაპროვოდება), v. n. опережать, an-  
 передъ, courir devant.  
 წინაპროვოდება (წინაპროვოდება), v. a. liot-  
 არება, m. de, devant.  
 Math. XIV, 22.  
 წინაპროვოდება, წინაპროვოდება, n. s. опереженіе, demi-bas.







- წიწობა, n. s. буковыя лѣнды, орѣшки, fruit du hêtre.
- წიწოდა, n. s. цыпленокъ, poulet, poussin.
- წიწობა (წიწიბებს), v. a. звучать; свистать, sonner; siffler.
- წიწებს (წიწიწენი), v. a. глотать, кость;ковы-  
лять, ronger; curer.
- წიწლაკა, n. s. мальчишка, un petit garçon  
(t. de mépris).
- წიწლაკიანი, n. s. повеса, зѣврокъ; злой маль-  
чишк, vaurien, espiègle; un méchant  
garçon.
- წიწმატი, n. s. крессъ, cresson.
- წიწნეული, adj. стыдливый; притѣсненный,  
обиженный, honteux; opprimé, offensé.  
Deut. VIII, 9.
- წიწღვა v. წიწნვა.
- წიწლი, n. s. лягаша, ruade.
- წიწლიანობა, et
- წიწლი, წიწნვა (გაწიწნვა), v. a. брыкать,  
лягать, ruer, frapper des pieds. (გაწიწნე-  
ბა), v. r. лягаться, se ruer.
- წიწილი, n. act. визгъ, вой, cri aigu et per-  
çant, hurlement. (წიწიბი), v. n. визжать,  
вить, тивкать, pousser des cris perçants,  
hurler, clabauder, aboyer (se dit des pe-  
tits chiens).
- წიწიუტენი v. წიწიუკილი.
- წიწიწკარი, n. act. журчаніе; бѣніе ключа,  
murmure; gazouillement, act. de jaillir  
(se dit d'une source).
- წიწიწკნა (წიწიწკნებს), v. a. брызгать, jaillir.
- წიწიწანი, n. s. звонъ, звонкость, son, sonorité.
- წიწიწა (წიწიწკნა), v. a. доить корову, traire. S.
- წიწიწა (წიწიწკნებს), v. n. наполняться кровью,  
гноемъ (говоря о ранахъ), se remplir de  
sang, de pus (se dit des plaies).
- წიწიწა (წიწიწკნა, -წიწ), v. a. стѣчь, дра-  
ть, frapper d'une verge.
- წიწიწა, n. s. прутикъ, розга; палочка, verge;  
petit bâton.
- წიწიწარტი, n. s. щелчокъ, ударъ, chiquenaude.
- წიწიწარტანი, n. s. небольшой лукъ, petit  
arc à tirer. S.
- წიწიბი, n. s. спичка, petit bâton.
- წიწიუკილი, n. act. визгъ, cri plaintif, glapissement.
- წიწიღება (წიწიღებებს), v. a. звонить, sonner.  
(წიწიღებებს), v. n. звучать, sonner, résonner.
- წიწიღელი, n. s. звонъ, son.
- წიწიღვი v. მწიწიღვი.
- წიწიღვანელი, adj. нынѣшний, de cette  
année.
- წიწიღვალ, წიწიღვალს; adv. въ нынѣшнемъ году;  
cette année.
- წიწიღვა (წიწიღვას), v. a. потрошить, éventrer, ôter  
les entrailles.
- წიწიწი-წიწიღად, adv. ежегодно, annuellement.
- წიწიღური, adj. годовой, annuel.
- წიწიწნვა (წიწიწნვას), v. a. плести; крутить,  
tresser; tordre trop.
- წიწიტი, წიწიბი, adj. кислый, aigre.
- წიწიწნა (წიწიწნებს), v. a. чистить, purifier, rendre  
propre, nettoyer. (წიწიწნება), v. r. шес-  
тителн, se purifier, se nettoyer.
- წიწიწა, წიწიდა, adj. чистый; свѣтый, сви-  
щеншій; праведный, преподобный; мел-  
кий, тоншій, propre, net, pur; saint, sa-  
cré, vénérable; intègre, vertueux; menu,  
petit, fin. წიწიწა ოქრო, чистое золото,  
l'or pur. წიწიწა წყალი, святая вода; чист-  
ная вода, l'eau sainte; l'eau pure. წიწიწა  
ხაბოლი, воскъ; восковая свѣча, cire; cierge,  
bougie. წიწიწა ჯიცი, свѣтый человекъ, un-  
bonhomme saint. წიწიწანი მამანი, святые отцы,  
les Saints Pères. წიწიწა ნაწიწიღები, мощи,  
reliques. წიწიწიღები ხაბოლი, Свѣтѣйшій  
Синодъ, le saint synode. წიწიწა ქვიშა, —  
მარცხა, мелкий песокъ, сѣль, du sable  
menu, du sel menu. წიწიწა მთვი, წიწიწა  
სუბი, тонкая иголка, тонкая игла, fil  
fin, aiguille fine.
- წიწიწა წიწიწიანი, n. s. святая свѣтыхъ, le saint  
des saints.

წებელი, *n. s.* щолокъ, lessive, cendre bouilli avec de l'eau.

წებელი, *n. s.* пруть, verge, baguette.

წებეს (ვებეს), *v. a.* давить виноградъ, pressurer le raisin.

წებვა (ვებვა), *v. a.* плестъ, tresser.

წებლი *v.* მებლი.

წებლი *v.* წებლი.

წებლი, *n. s.* пароспикъ, ивиля, forêt jeune et petite, oseraie.

წებლი, *adj.* илестный, tressé.

წებობა, *n. act.* призываніе; названіе, имя, act. d'appeler; invocation; nom, dénomination. (ვებობა, უწობა), *v. a.* звать, приывать; называть, давать имя, appeler, faire venir; nommer. (ვებობა), *v. r.* называться, se nommer.

წებობა (ივებობა), *v. a.* подать, donner, mettre en main.

წებობითი, *adj.* звательный, vocatif. წებობითი ბრუნვა, звательный надеждъ, le cas vocatif.

წებებული, *adj.* названный, нареченный; призванный, nommé, appelé.

წებვა, წებვა, *n. act.* сосание, sucement, act. de sucer. (ვებვა), *v. a.* сосать, sucer. ჰუბეს ზებვას, онъ сосетъ грудь, il est à la mamelle. წებებულები ხახლხა ზებვას, пиявки сосутъ кровь, les sangsues sucent le sang. მწებარი, *p. r.* ჰუბეს მწებარი, ემწებარი, грудной младенецъ, enfant à la mamelle.

წებობა (ვებობა), *v. a.* давать кому, сосать, давать, donner à qq. à sucer.

წებობა, *n. act.* лежаніе, act. d'être couché.

(ვებვება), *v. n.* лежать, être couché.

(ვებება), *v. n.* ложиться, se coucher.

(ვებება), *v. a.* давить, тѣснить, налегать, presser, peser sur, opprimer.

წებობა, *adv.* лежа, en se couchant.

წებონა, *n. act.* взвѣшивание, act. de peser. (ვებონა), *v. a.* взвѣшивать, jeter dans la balance, peser.

წებონა, *n. s.* вѣсъ, poids, pesanteur.

წებობა *v.* წებობა.

წებობა, *n. s.* вѣтви, хворостъ тополиный, branches de peuplier.

წებობა, *adj.* пирамидальный, овальный, кругло продолговатый, pyramidal, ovale.

წებობა, *n. s.* морсъ, сокъ, rob, suc épuré des fruits, ou des baies.

წებობა *arm.* გრბი *n. s.* кругъ; круговая черта, линия; орбита, cercle; orbite. შემოკლება წებობა, начертить кругъ, tracer un cercle.

წებობა (ვებობა), *v. a.* испражнять, vider, évacuer.

წებობა (ვებობა), *v. a.* калить, faire rougir dans le feu. (ივებობა), *v. r.* калиться, rougir dans le feu.

წებობა, *n. s.* чижики, serin, petit oiseau.

წებობა, *n. s.* шумъ бѣшен, bruit de frapement

წებობა (ვებობა), *v. a.* пинцать, r воръ о цыплятахъ, périer (se dit des poulets).

წებობა, *n. s.* молодая курица, цыпленокъ, poulet, poussin.

წებობა, *n. s.* конекъ, коньки для катанія по льду, chaussure pour glisser sur a glace.

წებობის ხახლხა, ремень, нападасы, courroie des patins.

წებობა, *n. s.* пискъ, pialement.

წებობა *v.* წებობა.

წებობა, *n. act.* пискъ, писчаніе, pialement.

წებობა, *adj.* большой, malade. R. 618.

წებობა, *n. act.* пискъ, pialement

წებობა, *n. s.* мышинокъ, petit d'une souris.

წებობა, *adj.* пискливый, piaillant.

წებობა, *n. act.* пискъ, писчаніе, pialement.

წებობა, *adj.* правый; праведный; простой, простосердечный; гладкій, ровный, juste, innocent; sincère; uni, plat. განზადებთ უხანო უფლისისი და წებობა ჰუბნობი აღავნი მისი, приготовьте путь Господу и исправте стези ему, préparez le chemin du seigneur, applanissez ses sentiers. Luc. III, 4.

წრფელბობითი ბრუნვა, *n. s. impenitens* надежъ, le nominatif.

წრწხა (ძწრწხობ), *v. n. нить, sentir une douleur sourde.*

წუა, *n. s. морсъ, сокъ, rob, suc. v. წოწოჯო.*

წუა *v. წუა.*

წუელი *v. წველი.*

წუალებს *v. წუალებს.*

წუთ-ერთბა, *adv. тотчасъ; въ одну минуту, tout de suite, en un moment. Hebr. X, 37.*

წუთი, *n. s. минута; мигъ, мгновѣнiе, minute de temps; moment, instant. ერთბ წუთბ, на одну минуту, pour un moment.*

წუთი, წუთბ ხბოველი, *n. s. временная жизнь, преходящiй миръ, la vie terrestre, le monde périssable.*

წუთბ, *adv. едва не, чуть-чуть, à peine, tout au plus.*

წუთბი, *n. s. струя, рной изъ рая, рц, chassie, sanie.*

წული (*arm. ցուլ*), *n. s. младенецъ мужескаго пола, enfant mâle. ძბბ-წული, племянникъ, племянница, neveu, nièce. დღა-წული-თერთ, съ семействомъ; avec la famille.*

წულილი, წურილი, *adj. мелкiй; тонкiй; жидкiй, menu, petit; fin, mince, rare; fluide.*

წურილი ხბს, тонкiй голосъ, faible (*se dit de la voix*). წურილ შვილიბი, малыя дѣти, les petits enfans. წურილად დაკბა, партиაჲ на мелкiя части, couper en pièces. წურილად გაბობიება, подробно изслѣдовать, scruter en détail.

წულილებს (ვაწულილებს), *v. a. уменьшать толщину, утонять, rendre plus mince. (აწურილები), v. g. дѣлаться тонкимъ, devenir plus mince.*

წულილბანი, *adj. подробный; détaillé, circonstancié.*

წულილ-ბოგობნება, *n. s. помышление; умозаключение, pensée, réflexion; syllogisme.*

წუმბ, *n. s. тина, лужа, limon, fange bourbe.*

წუმწუბა, წუმწუბა (*arm. ჰბბბბ*), *n. s. сѣра; сѣриანი, soufre.*

წუბება (აწუბება, ვბწუბება), *v. a. браковать, не одобрить; не нравиться; пренебрегать, désapprouver, impronver; déplaîre; mépriser, dédaigner. R. 18, 51, 1284.*

წუბი, *plur. წუბები, n. s. недостатокъ, несовершенство, порокъ, défaut, imperfection. წუბი დახღა, обраковать, il a rebuté.*

წუბიანი, *adj. порочный, имѣющiй недостатокъ, несовершенный, vicieux, imparfait.*

წუბიანი, წებობა, *n. s. похлебка, супъ, soupe, potage, bouillon.*

წუბწველა, *n. s. перлха, негоднiй, saligaud, vaurien.*

წუბწული, წუბწული, *n. s. брызгъ, enduit.*

წუბწუბა, *n. s. сѣра, soufre, v. წუმწუბა.*

წუბებულა, *n. s. шывка, sangsue.*

წურვა (აწურვა), *v. a. выжимать; давить; процѣживать, tordre, faire sortir en pressant; pressurer, exprimer; filtrer. წურვა ხბრებობს, выжимать бѣлье, tordre du linge. (აწურვება), v. g. выжиматься, se tordre. თბულ-ში აწურება, онъ потѣетъ, il sue. წურვილი, p. p. выжатый; процѣженный, tordu; filtré. Amos VI, 6.*

წურვობა (აწურვობა), *v. g. твердить, утверждать; упражняться, apprendre par coeur; être occupé, s'exercer.*

წურვობს (აწურვობს, აწურვობს), *v. a. приучать, поаживать; учить, наставлятъ, упражнять; бранить, журить, accoutumer, habituer; instruire, enseigner; reprocher.*

წურვილი *v. წულილი.*

წურწუბა, *n. s. рукомыльникъ, лейка, lavoir, lave-mains.*

წულა, წულა-წულა, *n. s. башмакъ безъ каблука, soulier, escarpin.*

წულან, *adv. дѣвеча, tantôt, peu de temps avant.*

წულანველი, *adj. дѣвшiй, qui est arrivé depuis peu de temps.*

წაწვა (ვხწვა), v. a. брызгать; забрызгать, замочить, faire jaillir; mouiller; humecter, tremper. (ვხწვები), v. г. мочиться, ае mouiller.

წაწი, n. s. пятно, брызгъ, tache, enduit.

წაწიანი, adj. замаранный, запятанный, taché, souillé, maculé.

წაწი, adj. скуной; низкій, подлый, негодяй, avare, chiche; vil, lâche, vaurien.

წაწკინი, n. s. визгъ, piaissement, gémissement.

წაწკვა (ვხწკვა), v. a. высасывать, exprimer, faire sortir, tirer en suçant.

წაწკნი, n. act. визгъ, плачь, glapissement, pleurs. (ვხწკნები), v. n. плакать, pleurer.

წაწკლის, adv. вчера, hier.

წაწკა, წაწკო (arm. սուղ, ind. souch), n. act. грусть, печаль, тоска, affliction, tristesse, angoisse, chagrin. (ვხწკა, ვხწკაკა), v. n. тосковать, грустить, печалиться, s'affliger, se chagriner, s'attrister.

წაწკა (ვხწკა), v. a. опсчаливать; беспокоить, тревожить, chagriner, attrister, affliger; incommoder, importuner.

წაწი, n. s. вода, eau. წვიბის წაწი, дождевая вода, eau de pluie. წაწი სეწი, чхати волою, aller par eau. ვაწის წაწი, розовая вода, eau de rose. შავი წაწი, гризная вода, eau noire. წაწის შიბი, берегъ, rivage. წაწის წახუკანი, გასატანი, водопроводная труба, aqueduc. Is. XXXVI, 2. წაწი გილე, берегъ, rivage. წაწის გაწილეწი, окочиваться, verser de l'eau sur soi. წაწი აწახუკებს, вода хлещетъ, l'eau jaillit avec bruit. ტუილი წაწები, теплыя воды, теплицы, eaux chaudes, eaux minérales.

წაწი-მწიკი, adj. больной водяной болезнью, malade de l'hydropisie.

წაწი-მწიკეწი, n. s. водяная болезнь, hydropisie.

წაწობა, n. s. милость, благодать, благодеяние, faveur, grâce, bonté, bienveillance. წაწობის სიეილი, дипломъ, diplôme. წაწობის წაწილი, жалованная грамота, lettre patente.

წაწობა (ვხწობა, მეწაწობი), v. а. миловать; щадить, благоволить къ кому, faire grâce à qq. avoir faveur pour qq. (ვხწობებ), v. a. жаловать кому что, gratifier, régaler, donner, faire présent.

წაწობიანი, adj. милостивый, gracieux.

წაწი-წაწი, n. s. смесь, mélangé, charbonnier (ois).

წაწი, n. s. источникъ, ключъ, source, guiseau.

წაწი-ეწიანი, adj. ключеватый, abondant en sources.

წაწი (ვხწი), v. a. начинать, приступать къ делу, commencer, mettre la main à l'oeuvre.

წაწი (ვხწი), v. a. въдхать, зхать, connaitre, savoir.

წაწი, წიწი, n. act. злословие, проклятие, malediction, imprécation; anathème. (ვხწი, ვხწიანი), v. a. проклинать, злословить, maudire, anathématiser.

წაწი, n. act. досада, обида, chagrin, déplaisir, offense. (ვხწი), v. a. досаждхать, огорчхать, раздражхать; обижхать, fâcher, chagriner; offenser, préjudicier. (ვხწი), v. n. говорхь о пищх, быть вреднымъ, en parlant des mets, être nuisible. მწიეწი, вредно мит, cela me nuit, m'afflige, m'offense. მეწი ეწი, досадно мит, je m'ennue.

წაწი-ეწი (ვხწი-ეწი), v. a. огорчхать, irriter; affliger.

წაწი-ეწი, adj. проклятый, maudit, damné, anathématisé.

წაწი (ვხწი), v. a. митрхь, митврхь (жидкость или сыпучия вещи), mesurer, (les liquides, ou les choses sèches).

წაწი (ვხწი), v. a. губитхь, истреблхь, faire périr, détruire.





ჴაბუკი (pers. چابک), n. s. юноша, молодой человекъ, jeune. ჴაბუკა, n. s. fem. юная молодая дѣвушка, une jeune fille.

ჴაბუკობა, n. s. юность, jeunesse.

ჴადრავი (ar. شطرنج, صدرنج), n. s. шахматъ, échecs.

ჴაგლი, n. s. коса, queue, tresse de cheveux. ჴაგლი, ჴეგლი ჴუღანა, n. s. струя, courant d'eau.

ჴაი, n. s. кобыла, jument.

ჴაენტელა, n. s. свекла, betterave.

ჴალა, n. s. прибрежный лѣсъ; островъ съ кустарникомъ, садами, пашнями и пр., foré sur le bord d'une riviere, ile couverte de buissons, de jardins, de prés.

ჴალავი, n. s. островъ, ile.

ჴალი, n. s. колъ, спица, pieu, poteau.

ჴამა (ar. ضامه), (გზამა), v. a. кушать, ѣсть, manger. ყუღუბი მჴამენ, блохи кусаютъ меня, les puces me dévorent.

ჴამელი, n. s. кушанье, пища, manger, mets. ჴამებულა, adj. откормленный, nourri, engrassé.

ჴანარი, n. s. сазанъ, espèce de carpe.

ჴანკი (pers. چنگی), n. s. лапа дикаго звѣря, когти, ongle, serre, griffe.

ჴანტი ჴანკი, кислый, aigre.

ჴანდარი (pers. چنار), n. s. чинаръ, platane d'orient (Platanus orientalis).

ჴანდრავი v. ჴადრავი.

ჴანი, adj. молодой, jeune, maigre. Отсюда ჴანი, ჴანეთი, см. въ I евр. словарь. ჴანი, ჴანეთი, v. Dict. geogr.

ჴანკი, n. s. деревянный гвоздь, болтъ, затычка, clou de bois, cheville.

ჴანკობა, ჴანობა, n. s. болото, трясина, тина, лужа, marécage, fondrière. ჴანობა ადგლი, низменное мѣсто, болото, pays bas, endroit marécageux.

ჴანობა, adj. болотистый, топкий, marécageux.

ჴაბლი, ჴაგლი, n. s. рипуха (рыба), mugile (pois).

ჴაბნი, n. s. вервь, веревка для выюковъ, corde pour lier les fardeaux.

ჴაბსწყვეტა, n. s. брашъ, шумъ, querelle.

ჴაბი, n. s. ремень сапожный, courroie des bottes.

ჴაბი, n. s. суходолапъ (птица), espèce de plongeon (ois).

ჴაბი (pers. چرب), n. s. привѣсокъ, surpoids, excédant de poids.

ჴაბობა (გზაჴაბობა), v. a. перѣдѣшивать, avoir un excédant de poids.

ჴაბულა, n. s. очанка, расторгъ, дубровка (растение), germandrée, petit chéne.

ჴარი, ჴარა, n. s. вранъ; суходолапъ, corbeau, espèce de plongeon.

ჴარკვანი, n. s. извилистая дорога въ горахъ, chemin escarpé dans les montagnes.

ჴარმაკი, adj. злоровый, saïn.

ჴარმაკი, n. s. просѣдина, просѣда, cheveux gris entremêlés parmi les autres. L. 13, 45.

ჴარმალი, adj. сѣдой; бодрый, gris, grison; brave, vaillant (se dit d'un vieillard).

ჴარმაკი ცხენი, n. s. гнѣдая лошадь, cheval brun. Daredj.

ჴარმაკიხანი, n. s. кавалеръ, конный воинъ, cavalier. Daredj.

ჴარა n. s. истребъ, aitour (ois).

ჴარტალი, n. s. болтунъ, bavard.

ჴარხალი, n. s. свекла, betterave. ჴარხლის ძეგლი, свекольникъ, feuille de betterave.

ჴაქა v. მურყა. S.

ჴაქანი, ჴახანი, n. s. трескъ, fracas.

ჴაღარა, adj. сѣдой, gris, grison, cheu.

ჴაღვი, n. s. коса, серпъ, faucille, faux.

ჴაღი, n. s. блокъ, roulie.

ჴაღა, n. s. лина, лобовина, partie antérieure du crâne.

ჴაღვი v. ჴაღვი.

ჴაღა, n. s. кожура виноградная, въ давильнѣ оставшаяся, peau du raisin, qui reste dans le pressoir.

ჴჴ, mot. imér. v. თორგელო et ხევი.

ჴჴი-ჴჴი, n. s. скрипящие, bruit, cri.

ჴჴსაჴი, n. s. шурш, vis.

ჴჴი, n. s. наставка; бирка, палочка на которой безграмотные люди зарубками или знаками означают прием и отдачу; endroit où une chose est entaillée; taille, bâton créné.

ჴჴეჴ (ჴჴჴეჴ), v. a. наставка, дѣлать наставку, inciser, marquer d'un coup de hache.

ჴჴე (ჴჴჴე), v. a. ковать, forger.

ჴჴე (ჴჴჴე), v. a. затыкать, заколачивать, бончел, ficher, enfoncer dedans.

ჴჴელო, n. s. холощеный скоть, animal châté.

ჴჴელო, adj. кованный, forgé.

ჴჴელო v. ჴჴელო.

ჴჴეშ, n. act. ристание, act. de galoper à cheval. (ჴჴეშე), v. n. ристать, скакать, galoper à cheval.

ჴჴეო, n. s. жиръ жаренаго мяса, graisse du rôti.

ჴჴო, n. s. базальтовая гора, montagne de basalte. ჴჴო, adv. плитам, par carreaux.

ჴჴო, n. act. держание, act. de tenir. (ჴჴო, შეჴოაჴ), v. a. держать; принимать, tenir; prendre à loyer.

ჴჴა (ჴჴჴა), v. a. давить, presser, serrer.

ჴჴაჴი (arm. *ჭრახი*), n. s. абрикозъ, abricot.

ჴჴი, n. s. потолокъ, plafond. ჴჴიბ ჴჴი, перекладъ, брусь подъ потолкомъ, route du plafond.

ჴჴი, n. act. трескъ; громовой ударъ, fracas; éclat, coup de tonnerre. (ხჴჴი), v. n. греметь, производить трескъ, faire du fracas, tonner, éclater.

ჴჴიშინიჴი (arm. *ღշմარի*), n. s. истина, vérité.

ჴჴიშინიჴი, adj. истинный, vrai, véritable, certain. ჴჴიშინიჴად, adv. истинно, vraiment.

ჴჴეჴ (ხჴჴეჴ), v. a. мять, давить, chiffonner.

ჴჴი v. ჴჴი.

ჴჴი, n. s. колосникъ, clume, du, sable, avoine noire.

ჴჴიტალი v. ჴჴიტალი.

ჴჴიტალი, n. s. сажа, копоть, suie, matière noire qui s'attache aux cheminées.

ჴჴილი, n. s. багоръ рыболовный, croc, harpon pour pêcher.

ჴჴიტა, ჴჴიტაჴა, ჴჴიტა, n. s. завирушка; коноплянка, faucette de haie; petite li-  
notte de vignes.

ჴჴიტა, n. s. пость у обуви, nez d'une chaussure.

ჴჴირუ, прозрачность, пропускание света, translucidité. (ხჴირაჴ, ხჴირს; ვახჴირს), v. n. быть прозрачнымъ, être translucide.

ჴჴიო, adj. прозрачный, translucide. L. 136.

ჴჴირაჴ, n. s. прозрачность, translucidité.

ჴჴირაჴ (ხჴჴირაჴ), v. a. долбить, должить, creuser, câver, ciseler.

ჴჴირაჴ (ხჴჴირაჴ, ვაჴჴირაჴ), v. a. зрѣть, взирать, смотреть, voir; regarder.

ჴჴი, n. s. червь, ver, vermineau.

ჴჴი-ხჴი, n. s. червоточина, vermoulure.

ჴჴი, adj. червяный; червоточный, verveux, vermineux, vermoulu, ripié des vers.

ჴჴი-ჴი, n. s. скрипка, violon.

ჴჴი-ხჴი, n. s. жукъ навозный, scarabée bedeau.

ჴჴი-ჴი, n. s. кошениль, cochenille. ჴჴი-ჴი-ჴი ჴჴი, красить кошенилью, cocheniller.

ჴჴი-ჴი, n. s. блевка, amorce, appât.

ჴჴი-ჴი, n. s. черви, ver qui donne la cochenille.

ჴჴი, n. s. таркасы; подставка виноградныхъ лозъ, échalas.

ჴჴი-ჴი, ჴჴი-ჴი, ჴჴი-ჴი, n. s. борьба, lutte. მუცლის ჴჴი, боль въ желудкѣ, mal de ventre. (ხჴი-ჴი, ხჴი-ჴი, ვუ-  
ხჴი-ჴი), v. n. бороться, lutter (ხჴი-ჴი), v. a. хватать, брать; хватать (относительно

боли), s'emparer tout d'un coup (se dit d'une maladie).

ჴოვჴოვი, *n. s.* чижикъ, serin (ois.).

ჴოვჴოვი, ჴოვჴოვი, *n. act.* чириканье, act. de rérier. (ჴხჴივჴივებ, ჴხჴივჴივებ), *v. a.* чирикать, gazouiller, rérier, chuchoter.

ჴოვო, *n. s.* ожина, рогозъ, ситникъ (растение), jonc, souchet (plante).

ჴოვო *v.* ჴხჴივო.

ჴოვო, *n. s.* шелуха, луска, coque verte de quelques fruits, écale.

ჴოვო, *n. s.* рогоза, natte.

ჴოვოვევი, *n. s.* галка, choucas (ois.).

ჴომბური *v.* ჴომური.

ჴომვა (ჴხჴივ), *v. a.* тянуть, растягивать, tendre, étendre, tirer en long. (ჴოჴივებ), *v. g.* вытягиваться, s'étendre, s'allonger. ოვაგი ოჴივებ, кожа вытягивается, la peau s'étend.

ჴიზი, *n. s.* вожжи, бразда, bride, *v.* სჴიზი.

ჴივა, *n. s.* лшій, homme des bois, satyre, sylvain, loup-garou. Imér.

ჴივერი, *n. s.* вареный на масле рпсъ; мѣхъ жареный въ маслѣ, riz au lait, pain au beurre.

ჴივტვა (ჴოჴივტვა), *v. g.* натуживаться, employer ses forces.

ჴიხო, *n. s.* пилюкъ (птица), milan (ois.).

ჴიხარი, *n. s.* крапива, ortie, *v.* ჴიხარი.

ჴიხარისხედა *v.* ჴიხარისხედა.

ჴიხარული *v.* ჴიხარული.

ჴიხარული, *n. s.* деревянный гвоздь, болтъ, cheville.

ჴიხარული, *n. act.* споръ, dispute, querelle. (ჴხჴიხარული, ჴიხარული), *v. a.* жимить, спорить въ иеръ, disputer, chicaner au jeu.

ჴიხარული, *n. s.* жила, disputeur, querelleur.

ჴიხარული, *n. s.* споръ, dispute, *v.* ჴიხარული.

ჴოვტა-მარგალიტი, *n. s.* мелкий жемчугъ, semence de perles.

ჴიზი, *n. s.* пунъ, пунокъ, nombril:

ჴირება (ჴაჴირება), *v. a.* давить, presser, screr. გულ-ყედ მაჴირებ, давить мѣхъ грудь, cela m'opresse.

ჴირება (მეჴირება), *v. g.* нуждаться, иметь нужду, avoir besoin.

ჴირება (მაჴირება), *v. a.* держать, tenir. ჴირება ვისისამე მხარის, держать чью сторону, tenir le parti de. (ჴიჴირება, ჴიჴირება), *v. n.* выдерживать, переводить, soutenir, supporter, souffrir. (მაჴირება), *v. n.* скорбѣть; бѣдствовать, страдать; быть притѣняемъ; быть большимъ; свойственно мѣхъ, s'affliger; être dans le malheur oppressé; être malade; il est propre pour moi. რამეთუ ვინათუ ვაჴირებოთ, თქუზნისათვის ნუგეშობის-ცემის, впрочемъ скорбимъ ли мы, скорбимъ къ вашему утѣшению, et soit que nous soyons affligés, c'est pour vous une consolation. 2 Cor. I, 6. ეუკელსა შინა ვაჴირებოთ არამედ არა ოქროება გვიხსნ წარღაოთჴირებ ვართ, არამედ არა გასწირულებს გვიხსნ, мы отвсюду притѣняемы, но не стѣснены; мы въ отчаянемъ, étant affligés à tous égards, mais non pas réduits entièrement à l'étroit; étant en perplexité, mais non pas sans secours. 2 Cor. IV, 8. ხჴირებეს თუ ხსნე თქუზნისს, ილოცევენ, страждет ли кто изъ васъ, пусть молится, у а-т-იl quelqu'un parmi vous qui souffre, qu'il prie. რა გჴირებს, что у тебя болитъ, que souffrez-vous? (მაჴირება), *v. g.* нуждаться, avoir besoin.

ჴირება, *n. act.* притѣснение, oppression. (ჴაჴირება), *v. a.* притѣснять, opprimer, persécuter.

ჴირებელი, *adj.* скорбящій; страждущій; бѣдствующій; курюль; упрямый, affligé; souffrant; malheureux; espiègle, opiniâtre, obstiné. Hebr. XI, 37.



ჭირი (pers. *خیر*), n. s. опасность; -бѣда, бѣдствіе, зло; скорбь, печаль; бользнь; чума, зараза, моровая язва, danger; malheur, mal, misère; affliction, tristesse; peste, épidémie, maladie contagieuse. ჭირის ხსენა, испытать несчастье, avoir du malheur. შენი ჭირიძე, здѣлай милость, пожалуйста, veuillez, ayez la bonté (votre malheur tombe sur moi!). თქუნი ჭირის ხსენცულა წაიღო, скончался, il est mort (litt. il a pris votre malheur).

ჭირანობა, n. s. чума, моровая язва, peste, maladie contagieuse.

ჭირის-უფალი, n. s. кто тужитъ, печалится о кончинѣ кого, celui qui est triste de la mort de qq.

ჭირანხალი, n. s. кто былъ боленъ чумою, qui a été malade de la peste.

ჭირ-ნახული, n. s. et adj. трудъ, попеченіе, стараніе; приобретенное трудомъ; приобретенный труды; travail, peine, soin; acquisition par le travail; qui a souffert. въ простор. урожай, vulg. récolte.

ჭირობა, n. s. бѣдствіе, malheur, mal.

ჭირხლი, n. s. иней на деревьяхъ, givre sur les arbres.

ჭირხლიანი, adj. шевелый, couvert de feuilles blanche.

ჭოტი, n. s. мотокъ, petit écheveau.

ჭოქი, n. s. стекло, verre. ჭოქის ჭურჭელი, стеклянная посуда, verrerie.

ჭოჭა, n. s. пузырь, склянка, fiole.

ჭოჭანა, n. s. сверчокъ, grillon (ins.).

ჭოჭლა, винный кувшинчикъ, petite cruche de vin.

ჭოჭნური, n. s. шелкъ, soie. Ezech. XVI, 13. Ароса. XVIII, 12.

ჭოჭონა, n. s. корюшка, éperlan (poiss.).

ჭოჭონა (ვხჭოჭონა), v. a. дурно мить; мять, laver à la grosse; chiffonner.

ჭახინა, n. act. ржаніе, hennissement. (ჭახინებს), v. n. ржать, hennir, v. ხეხვისი.

ჭაქა, n. s. галочка, petit choucas.

ჭკვიანება (ვაჭკვიანება), v. a. смирить, укрощать; образумлять, dompter, mettre à la raison. (ვხჭკვიანება), v. r. смиряться, se dompter, se mettre à la raison.

ჭკვიანი v. ჭკუვიანი.

ჭკნობა, ჭკნობა, n. act. увяданіе, flétrissure. (ჭგნებს, ჭგნობს), v. n. вянуть, se flétrir, se faner.

ჭკუა, ჭკუვა, n. s. умъ, esprit, raison. ჭკუა მოგონება-ზედ ჭკილი, умъ состоитъ въ догадливости, въ смѣтливости, l'esprit dépend de la pénétration. ჭკუა-დაფანტული, разсѣянный, distrair. ჭკუა-საკლება, еумасшедшій, aliéné; sot.

ჭკუიანი, ჭკვიანი, adj. умный; смирный, sage, prudent, raisonnable; doux, tranquille. ჭკვიანთ, смирно, en paix, en silence.

ჭკუტა, n. s. груша (мелкая), petite poire.

ჭკურელი, n. s. пара, raie.

ჭკუქი, ჭკუქი, adj. et n. s. чахоточный; чахотка, étique, phthisique; étisie, phthisie.

ჭკურქება (ვაჭკურქება), v. a. дѣлать кого чахлымъ; изнурить, rendre qq. étique; fatiguer, épuiser.

ჭკურობა, ჭკურქობა (ვხჭკურქობა, ჭკურქით ვარ), v. n. чахнуть, devenir étique.

ჭლიგი, n. s. копыто, sabot du cheval.

ჭმისე, adj. кислый, aigre, acide.

ჭმისკა, ჭმისკვა (ვხჭმისკა, ვხჭმისკნი), v. a. смять, изкомкать, fouler, chiffonner, écraser. (ვაჭმისკება), v. r. мяться, se chiffonner.

ჭმევა, n. act. кормленіе, act. de nourrir. (ვაჭმევა), v. a. кормить, питать, nourrir, donner à manger, fournir de vivres.

ჭმუნვა (ვხჭმუნვა), v. n. горевать, грустить, s'affliger, être en peine.

ჭმუნვა (ვაჭმუნვა ვინა და სხ.), v. n. морщитъ лице и т. n., rider le visage, etc.

ჭნავი, adj. тощій, сухощавый, maigre, dé-fait.

ჭნავი, n. s. рлбина, sorbier (arbre).

ჭოგრი, n. s. жердь, perche mincé et longue.

ჭოგრი, ჭოგრიტი, n. s. телескопъ, тѣлоскопъ, hélioscope, télescope.

ჭოგოლი, n. s. названіе птицы, nom d'oiseau. ჭოლი, n. s. серпанки; толстой и грубой холстъ, toile à moulin; grosse toile à doubler.

ჭოლაური, n. s. шашка, sabre des peuples du Caucase.

ჭონი, n. s. шапошникъ, bonnetier, faiseur de bonnets géorgiens.

ჭოპოსხა, n. s. зубарь, личная пила, lime, sarreau, rabot.

ჭორი, n. s. вздоръ, вранье, враки, fadaise, hablerie. ჭორი ტრაკუა, болтунъ, враль, bavard, menteur, hableur.

ჭორიკინი v. ზუბახა.

ჭორხი, n. s. илъ, иловатая земля, по которой течетъ какая либо рѣка, lieu limoneux, fangeux, sur lequel passe une rivière, отсюда, ჭორხი, рѣка в Ахалцыхскомъ пашалыкѣ (Чорохи), de là vient le nom du fleuve Dchorokh.

ჭორტახა, n. s. названіе травы, nom de plante.

ჭორტიკი, n. s. маленький фазанъ, petit faisan.

ჭორთლებინი v. ჭორთლიანი.

ჭორთლი, n. s. веснушка, tache de roussieur, lentille de roussieur.

ჭორთლიანი, adj. веснушковатый, lentilleux.

ჭოტი, ჭოტი, n. s. стручки, silique, cosse, enveloppe de certaines semences.

ჭოლისკი v. ჭლი.

ჭოში, n. s. дубка, boudibier.

ჭოტი, ჭოტინი, n. s. ходулька; дубка, roulette; chaise roulante; berceau (d'enfant).

ჭოტინი, n. s. слава, хвала, gloire, louange.

R. 2.

ჭოტონჯი, n. s. блокъ, Proutie.

ჭრ (გზგრი), v. a. рѣзати, разрѣзывать; отрѣзывать, отрубать, отскатъ; кронть; высѣкать, точить, съѣдать, дѣлать цзо-

браженіе на камнѣ и т. п., couper, tailler, chier, tailler; graver, ronger (se dit des vers). მუცელში ჭრ(-გზრის), производить рѣзь въ животѣ, donner la colique.

ჭრა მუცლის, n. s. рѣзь въ животѣ, douleur de ventre.

ჭრაქი (pers. چراغ), n. s. лампа, свѣтильникъ; плошка, lampe; lampion.

ჭრელად, adv. пестро, confusément, avec bigarrure. ჭრელად მებუნება თვალში, двоится въ глазахъ, j'ai la diplopie, je vois confusément.

ჭრელება (გაჭრელებ), v. a. пестрить, дѣлать пестрымъ, bigarrer, barierol.

ჭრელი, adj. пестрый, bigarré, bariolé.

ჭრელებული, id.

ჭრიალი, n. act. скрипъ, скрипѣніе, bruit, cri, son d'une chose qui se frotte. (ჭრიალებს), v. n. скрипѣть, craquer, rendre un bruit semblable à celui d'une chose qui se rompt ou se frotte.

ჭრიანტელი, n. s. названіе травы, nom de plante.

ჭრიჭინა, ჭიჭინა, n. s. сверчокъ, grillon.

ჭრიჭინი (გზგრიჭინებ), v. a. скрипѣть; жужжать, craquer; bourdonner.

ჭროკინი, n. act. чирканье, gazouillement. (გზგროკინებ), v. n. чиркать, gazoniller.

ჭროლა, adj. пестроглазый; qui a les yeux de couleur incertaine.

ჭრტინვა (გზგრტინვა), v. a. учить, наставляти, enseigner, instruire. Gen. XXIV, 63.

Lam. II, 19.

ჭრჭალი v. ჭლი.

ჭუ, n. s. нѣчка, creux d'un osselet à jouer.

ჭუა, n. s. червь, ver.

ჭუაჭუა, n. s. крикъ гусей и т. п., cri des oies.

ჭულამბარი, n. s. рѣшния жидовская, coqueret (arbre).

ჭუმბა, n. s. кукла, poupée.

ჭურვილი, adj. вооруженный, armé.

ჭურჭი (ჭოჭურჭი), v. r. вооружаться, s'armer.  
 ჭური, n. s. оружие; инструментъ; сосудъ,  
 посуда; винный мѣхъ, arme; instrument;  
 vase, vaisselle; outre.

ჭურჭელი, n. s. сосудъ, посуда; сокровище,  
 казна, vase, vaisselle; trésor.

ჭურტი, n. s. ничка, creux d'un osselet à jouer.

ჭურელი, ჭურელი, n. s. пара, paire.

ჭურული, n. s. молодой утка, молодой гусь,  
 canette, caneton, petite oie.

ჭურჭი, n. s. грязь на тѣлѣ, crasse sur le  
 corps.

ჭურჭენა v. ჭურჭენა.

ჭიპა, n. s. слякоть, грязь, boue de neige  
 fondue.

ჭიპა (ჭხიპა, ჭიპა), v. a. открыть глаза,  
 смотреть, ouvrir les yeux, regarder.

ჭიპრული, ჭიპრული, n. s. крикъ свиной,  
 grognement du cochon.

ჭიპი, n. s. нетерпѣливый отвѣтчикъ, qui  
 répond avec impatience. Daredj.

ჭიპრულად ჭიპობანი, adj. нетерпѣливо отвѣ-  
 чающий или говорящий, qui répond ou  
 parle avec impatience.

ჭილატა (ჭხილატა), v. a. мять, давить, broyer,  
 fouler, pétrir.

ჭიურტი v. წიურტი.

ჭიური, n. s. названіе дерева, nom d'arbre.

избѣжанія повторенія словъ, b et ḡ sont  
 des consonnes, dont la première, nommée  
*khan*, vaut 6,000, et avec ce signe რბ, 6,000  
 6,000<sup>e</sup> thoumans ou 60,000 roubles; la  
 seconde, nommée *khhar*, vaut 7,000, et avec  
 ce signe რგ, 7,000 thoumans ou 70,000  
 roubles. Comme la prononciation en est  
 peu différente et qu'elles s'emploient ré-  
 ciproquement l'une pour l'autre, nous les  
 avons réunies pour éviter les répétitions.

Слово подъ титломъ, начинающееся  
 буквою б, есть, л'abréviation qui com-  
 mence par la lettre b, est: б (ბოლო).

ბ, измѣняется въ ჟ, см. эту букву, — б  
 se change en ḡ, voyez cette lettre.

ბაბი (არ. خمیر), n. s. хлѣбникъ, boulanger.

ბაბთ უხუცესი, смотритель надъ хлѣб-  
 никами, inspecteur de la boulangerie.

ბაბრდა (არ. et pers. خمر), int. поди прочь,  
 дай дорогу, посторопись, va-t'en, fais place.

ბაბგანი, adj. добный, fait de pâte, de  
 beurre et d'oeufs.

ბაბგუბა (pers.), n. s. оставшіеся дурные  
 плоды, отборки, restes des fruits, rebuts.

ბაბლი, n. act. призываніе, act. d'invoquer,  
 invocation. (ჭხაბლი), v. a. призывать, при-  
 глашать; именовать, называть, appeler,  
 inviter; nommer.

ბაბლობა, n. s. балъ, пиршество, bal, ban-  
 quet.

ბაბობი (არ. خدمت), n. s. слуга, служитель,  
 serviteur.

ბაბრდა, ბაბრდა, n. s. бархатъ, цвѣтокъ или  
 ткань, passe-velours (fleur); velours, étoffe  
 de coton ou de soie.

ბაბლი (ბაბი), v. n. (говоря о лисицахъ),  
 кричать, erier (en parlant du renard).

ბაბი, n. s. прѣсно, кушанье пригото-  
 вленное изъ муки и масла, pâtisserie au  
 beurre.

ბაბობანი, n. s. опрысокъ, rain azunie. Jerem.  
 XII, 18.

ბ, ḡ.

ბ, ḡ, суть согласныя буквы, изъ коихъ пер-  
 вая называется *xan*, и въ счетъ озна-  
 чаетъ число 6,000, со знакомъ რბ, 6,000  
 тумановъ или 60,000 рублей; а вторая  
*har*, въ счетъ означаетъ число 7,000,  
 со знакомъ რგ, 7,000 тумановъ или 70,000  
 рублей; по сходству произношенія и по  
 одинаковому употребленію въ право-  
 писаніи, эти буквы соединены вмѣстѣ, для

- სვგნი, მსვგნი, n. s. мохъ, mousse.  
 სვგხასნი, adj. моховой, миштый, rempli de mousse, moussu.  
 სსსს, n. s. мохъ, mousse.  
 სსსანი, უსსანი (pers. قز), n. s. кто выдѣливаетъ шелкъ, qui travaille la soie.  
 სსსს, n. act. черчение, act. de tirer des lignes. (კსსს), v. a. чертить, проводить черту; линовать; рисовать, tracer, tirer des lignes; dessiner.  
 სსნი (ar. خط), n. s. черта, линия, ligne, raie, trait.  
 სსხას (ar. خزينة), n. s. казна; казна у ружья, у пушки, trésor de l'état, fisc; culasse, fond d'une arme à feu.  
 სსხანადარი (pers.), n. s. казначей, trésorier.  
 სსმუხანობა, n. s. припадокъ, accès de maladie.  
 სსოს, n. s. Китайская шелковая матерія, étoffe de soie de la Chine.  
 სსორი (ar. حطر), n. s. уваженіе, почтеніе; considération, estime. სსორი შეუხას, онъ уважилъ; il a eu égard.  
 სსორინი, adj. почтительный, respectueux.  
 სსორითი, n. s. таганъ, chenet, trépied.  
 სსურნი (turc خانون), n. s. дама, dame.  
 სვს, სვსს, n. s. палка длинная для сбиванія плодовъ съ деревь; мачта, щегла, gaule pour abattre les fruits; mât, perche.  
 სვსათი (ar. خلسات), n. s. халатъ; почетная одежда; шлафрокъ, robe d'honneur; robe de chambre.  
 სვსამბარი, n. s. небольшая житница, petit grenier.  
 სვსანი, n. s. горшокъ, pot.  
 სვსასი (ar. حلاص), n. s. очищенный металлъ посредствомъ огня, métaux purifiés par le feu.  
 სვსასად-საკერი, adj. шптый золотомъ, brodé d'or.  
 სვსამდე v. სვდე. S.

- სვსებინი, adj. пмтющій пятно, taché.  
 სვსენი, n. s. милотъ, епанча; мантия, manteau. Hebr. XI, 37.  
 სვსეა (კსსლეა), v. a. жарить кофе и т. п., griller du café.  
 სვსეა (ar. خلوة), n. s. уединеніе; просторъ, solitude; espace vide, isolement.  
 სვსეა (კსსლეა), v. g. уединяться; скучать, se retirer du monde, rechercher la solitude; s'ennuyer.  
 სვსეა (ar. خلوى), n. s. что либо приготовленное изъ меда или сахара, сладъ; варенье изъ миндаля и меду, confiture au miel ou au sucre (en général); pâte de miel et d'amandes.  
 სვსეათი (ar. خلوة), n. s. просторъ, малолюдство, espace vide, isolement; adj. просторный, vaste; large. სვსეათი იყო, въ банкъ былъ просторъ, il y avait peu de monde au bain. სვსეათი წესა, просторный сапогъ, botte large.  
 სვსეთობა, n. s. просторъ, petit nombre de gens, solitude.  
 სვსეარი v. სვსეა.  
 სვსეა, n. s. сумка, besace.  
 სვსეთ-გულა, n. s. лхтъ-ташь, рапецъ, havresac, bissac.  
 სვსეი, adj. жареный (кофе и т. п.), grillé (café, etc.)  
 სვსეი, n. s. правило (у камешчииковъ), a-plomb, équerre.  
 სვსეი (ar. خال), n. s. пятно, taché.  
 სვსენდარი v. სსხას.  
 სვსენი (ar. خلاص), n. s. охота, желаніе, envie, bonne volonté, goût, désir.  
 სვსენინი, adj. старательный, soigneux, assidu.  
 სვსენობა, n. act. стараніе, effort, empressement, soin, peine. (კსსსობა), v. g. s'efforcer. s'empresse.  
 სვსეივა (ar. خليفه), халифъ, наместникъ, khalife, successeur de Mahomet.



სწლიოჲ, h. s. старший ученикъ, который смотрит за другими; élève ancien qui inspecte les autres.

საღიბი (turc *كفاح*), n. s. коверъ, tapis.

საღიბი (არ. *خلاق*), n. s. народъ, peuple. საღიბის აღწერა, სწორიკვა, ревизія, народная перепись, révision, dénombrement.

სამანწყაი, n. s. устрица, huitre.

სამარი (არ. *خمر* vin), n. s. винопродавецъ, marchand de vin.

სამი (არ. *خام*), adj. грубый; необдѣланный; неспѣлый, незрѣлый, сырой; dur, rude; brute; non mûr, crû. სამი აბრეშუმი, шелкъ сырецъ, soie écrie. სამი კაცი, человекъ неприученный, или непривыкший къ чему, чуждый; дикий, homme non dressé à; grossier, sauvage. სამი მიწა необработанная земля, terre non travaillée. სამი სმობელო, небѣленный холстъ, toile, linge écriu.

სამლო, n. s. canoზ, botte.

სამს, v. impers. подобаетъ, надлежитъ, il faut. მამს, надлежитъ мнѣ, il me faut. გამს, надлежитъ тебѣ, il te faut, il te convient. მამდავს, надлежало мнѣ, il me fallait, me convenait.

სამუშაი, n. s. приемъ за работу послѣ отдыха, reprise du travail après un repos.

სამისა (pers. *ساخت*), n. s. камка; ткань, damas, étoffe de soie à fleurs.

სამისამება, სამისამა, (გვამისამება), v. a. шевелить, двигать рясницы, remuer le poil des paupières. (სამისამებბ, გვამისამებბ), v. r. шевелиться (говорил о рясницахъ), se remuer (se dit des paupières).

სასა ლექსების, куплетъ, couplet.

სასაგო (turc *خان*), n. s. богадѣльня, сиротскій домъ, hospice, maison de charité, maison d'orphelins. R. 1206.

სასაგლი, n. s. мотокъ, petit écheveau.

სასაგბელო, adj. долговременный, de longue durée.

სასაგბელო, adv. долговременно, продолжительно, durant un long espace de temps.

სასაგბა, n. act. провести время, passer le tems.

სასაგბელო, adj. бывалый, давнишний; опытный, de longue durée; expert.

სასაგბელოდა, n. s. замедление, retard, retardement.

სასაგ-სასა, adv. иногда, временемъ, quelquefois, de temps en temps.

სასაი, gen. სსასა, время; расстояние, temps; distance. Gen. XXXII, 18. Ezech. XLI, 8. სასაი შებელო, человекъ въ годахъ, homme d'âge mûr. დიდი სასაი, давно, il y a longtemps. დიდი სასაი, долгое время, long-temps. სასაგ-სასა, иногда, quelquefois.

სასაიერი, სასაიერი, adj. пожилой; постыльный, avancé en âge, âgé, vieux; constant.

სასაი (pers. *خان*), n. s. ханъ, khan, souverain tartare.

სასაილო, n. s. соучастникъ въ молоко: такъ называють себя крестьянки, обзавшіяся снабжать одна другую въ продолжение одной недѣли и болѣе молокомъ, для того чтобы вдругъ каждая изъ нихъ могла бы сбивать въ большомъ количествѣ изъ сливокъ масло, associé pour le lait; paysannes qui s'obligent à se fournir réciproquement du lait pendant une semaine, pour que chacune puisse faire à la fois une certaine quantité de beurre.

სასაიარი, n. s. веревка п.уговая, corde de charrue.

სასაიარი, n. s. пожаръ степной, incendie dans une steppe.

სასაიელი (pers. *خاندان*), n. s. князь, poignard.

სასაილო (გვასაილო), v. a. поджечь жаркое, brûler un rôti.

- სანკვალა, *n. s.* волчий бобръ, *fève de Loup, lupin.*
- სანა, *n. s.* ворса, poil du drap ou d'une étoffe de laine ou de soie.
- სანაინი, *adj.* ворсистый; косматый, qui a beaucoup de poil; pelucheux.
- სანაუგრიობა, სანა უგრეობა, *v. n.* опухнуть отъ ознобы или отъ пребывания въ холодной водѣ, enfler par le froi ou par le séjour dans l'eau froide.
- სანა *v.* გოგრა.
- სანაუკი, *n. s.* лекарство для малолѣтнихъ, remède pour les enfans.
- სანა *v.* ვარ.
- სანა (тур. خاره), *n. s.* моръ, полюбилъ, tabis.
- სანარბა, *n. s.* некоторое насекомое, nom d'insecte.
- სანარბული, *n. s.* иань; сайгакъ, daim, tragélaré; giraffe.
- სანარბულა, *n. s.* название рыбы, nom de poisson.
- სანარბისი, *n. s.* рядъ камней, pierres enchaînées, serties.
- სანარბი (pers.), *n. s.* сапожникъ, bottier.
- სანარბობა (განარბობა), *v. n.* заниматься сапожнымъ ремесломъ, être bottier, cor-donnier.
- სანარბული (gr.), *n. s.* характеръ, caractère.
- სანარბისა *v.* ქარბისა.
- სანარბი (არ. خراط), *токаръ, tourneur.*
- სანარბისი, *n. s.* название птицы, nom d'oiseau.
- სანარბო, *n. s.* подмостьки, лѣса, échafaudage.
- სანარბა (არ. خراج), *n. s.* подать, платимая христианами и жидами Туркаимъ, kharatch, capitation en Turquie.
- სანარბი (არ. خراب); *adj.* жадный, алчный, avide, désireux.
- სანარბობა, *n. act.* жадность, avaricé. (განარბობა), *v. n.* жадничать, être avare.
- სანარბუსა, *n. s.* сильный кашель, fort toux.
- სანარბა, *n. s.* шалашъ, hutte, chaumière. R. 425.
- სანარბალი, *n. s.* горчица, moutarde.
- სანარბისი, *n. s.* виноградникъ, vignoble. S.
- სანარბიორბა, *n. s.* присядка, dansé en ployant les genoux.
- სანარბა, *n. act.* благовѣщеніе, благовѣстіе, communication d'une bonne nouvelle; bonne nouvelle. (განარბა), *v. a.* возвѣщать, благовѣщать; обрадовать кого, annoncer une bonne nouvelle; réjouir. (განარბა), *v. r.* радоваться, se réjouir. სანარბული, *p. p.* возвѣщенный, annoncé.
- სანარბა, სანარბობა, *n. s.* благовѣщеніе (праздникъ), fête de l'Annonciation.
- სანარბული (ار. خلواری), *n. s.* халваръ, 28 пудъ 4 фунта или 100 батмановъ, poids de 28 pouds et livres, ou de 100 batmans.
- სანარბისი, *n. s.* лядина, място оставшееся на пашини безъ паханія, espace qui reste sans être labouré dans une pièce de terre.
- სანარბოთა, *n. s.* красное тутовое дерево, mûrier rouge, *v.* თუთა.
- სანარბი, *n. s.* волъ, быкъ, boeuf.
- სანარბული, *n. s.* олень, cerf.
- სანარბარბი, *n. s.* вечерница (звѣзда вечерня), étoile du soir.
- სანარბოვალა, *n. s.* крупныя ягоды винограда и т. п., gros grains de raisin.
- სანარბის-შუბლა, *n. s.* название травы, nom de plante.
- სანარბის-ჩედი, *n. s.* название травы, nom de plante.
- სანარბის-ძირა, *n. s.* название травы, nom de plante.
- სანარბისი (arm. Ժարիկ), *n. s.* ступень; градусъ; степень, достоинство, санъ, degré.
- სანარბისეობა, *adj.* имѣющий степень, достоинство, qui a une dignité.
- სანარბისა, *n. s.* въшалаკი, perche pour suspendre.

бас-гаддуби, n. s. буйвола, buffle.

басго (ар. خرج), n. s. дань, подать, tribut, impôt, contribution.

басгвас, басгвас (звасгвас), v. r. стараться, s'efforcer, s'empresse.

баси, n. s. ровъ обнесенный кирпичемъ; темница, fosse entourée de briques.

басиас (звасиас, звасиас), v. r. радоваться, se réjouir, être joyeux, ressentir de la joie.

басиаси (pers. خربوز), n. s. арбузъ, pastèque, melon d'eau.

басиас (звасиас), (арм. Խարչել), v. a. варить, cuire dans l'eau, bouillir.

басиас, n. s. супъ съ хлѣбомъ, soupe au pain.

басиас, n. s. наложница, concubine.

басиас (звасиас), v. a. расходовать, dépenser, consumer.

басиас (ар. خرج), n. s. подать, tribut, impôt, contribution.

басиас (ар. خرج), n. s. расходъ, dépense.

басиас, n. s. остатки чего, restant; vulg.

басиас (ар. خاص), n. s. наложница, concubine.

басиасиас (ар. خاص), adj. придворный, царскій, de roi, de la cour.

басиасиас, n. s. дама, dame. Visr.

басиас (ар. خاص), adj. придворный, царскій, смѣлый, de roi, de la cour; audacieux, entreprenant, résolu.

басиасиас (ар. خاصية), n. s. характеръ, качество, свойство; caractère, propriété nature.

басиасиасиас (ар. قرمزه), adj. кармазинный, cramoisi, de couleur cramoisie.

басиасиас, adj. китайскій, de Chine. басиасиас, пестрая кошка, chat bigarré.

басиас, n. s. образъ, подобіе, сходство, forme, ressemblance, similitude.

басиас (ар. خط), pl. басиасиас, n. s. образъ, образа, икона, image de saint. — басиас, plur. басиас, n. s. образъ, подобіе, видъ, forme, figure. Басиас басиас, такимъ образомъ, comme, d'une telle manière.

басиасиас, adj. образный, de figure, de forme. Басиасиас басиасиас, многообразный, qui est de plusieurs figures, multiforme.

басиас, n. act. рисование, act. de dessiner, peinture. (ар. تصوير), v. a. изображать, писать икоу; рисовать, peindre; faire un portrait.

басиасиас, n. s. капканъ, traquenard, chausse-trappe.

басиас, n. s. сраженіе. битва; крикъ, шумъ сражающихся, combat; cri des combattants.

басиасиас, n. s. шумъ кинія, bruit de ce qui bout.

басиасиас (арм. Խարչակ), n. s. подставка, appui, etc.

басиас, n. s. закваска, дрожжи, levain, ferment.

басиас (ар. خش), n. s. заренъ, требуха, tripes, abatis cuit dans l'eau.

басиасиас, n. s. холодное блюдо какого-либо кушанія, mets froid.

басиас, n. s. нездоровый климатъ, climat insalubre.

басиасиас, adj. нездоровый (говоря о климатѣ), insalubre.

басиасиас, n. s. соль морская, озерная, винная и т. п., sel de mer, de lac, ou tire de vin. S.

басиасиас (pers. خشنک) n. s. макъ, pavot. басиасиас басиасиас, бѣлокъ, дикій макъ, pavot sauvage.

басиасиас, n. s. барушка, talmouse.

басиасиас, n. s. артишокъ, artichaut (pl.).

басиас, n. s. творогъ, fromage caillé et épuré, fromage mou.

სას, n. s. глотъ; эпиглотისტ, larynx, glotte, avaloir.

სასლი, n. s. корзинка, corbeille.

სასვი, n. s. лукъ (травა), oignon. თავი სასვი, луковица, un oignon.

სასვიანი, adj. луковичный, пиющий лукъ (кушанье и т. п.), d'oignon; où il y a de l'oignon.

სავი (არ. حاد), n. s. ханжа, faux dévot.

სასუტი, adj. рыхлый, friable.

სბო, pl. სბოები, სბორები, n. s. теленокъ, veau.

სბობ-შუბლა, n. s. название травы, nom de plante.

სდა (კბსდი), v. a. открывать, оторвать; гнать вино: выгонять, изгонять, ouvrir; distiller le vin; chasser. (კისდები), v. r. открываться, s'ouvrir. სდილი, p. p. открытый, ouvert.

სდა (კისდი ავათ-მოთოვობას, მოკისდი), v. r. освобождаться отъ болѣзни, выздоравливать, se guérir, v. სსდაცო.

სდა (კისდი, კაკისდი), v. r. раздѣваться, скидывать платье, se déshabiller.

სდა (კისდი ბოდიშს), v. r. извиняться, s'excuser.

სდა (კისდი სმალს), v. a. извлекать, вынимать мечъ, обнажать, tirer l'épée.

სდა (კისდი ვალს), v. a. уплачивать, отплачивать, payer les dettes.

სდა (კბსდა), v. a. звать, призывать; называть, именовать, appeler; nommer.

სდეკინება (კასდეკინებ), v. a. заставить кого открыть что; изыскивать; вымечивать, faire ouvrir; faire payer; guérir.

სდეხა (კასდეხ), v. a. портить, gâter, corrompre. (კსდეხი), v. r. портиться, se corrompre, être gâté.

სდეილი, adj. извлеченный, обнаженный, tirée (l'épée).

სდობა, n. act. нападение, invasion, aggression. (კესდები), v. n. нападать, устремляться, fondre sur.

სდობა (კესდები, სედა), v. n. случаться; до-ставаться, доводиться, arriver, se rencontrer; tomber en partage.

სდობა (კესდები), v. r. дѣлаться, стать; худеть, devenir, se faire; maigrir.

სდობა (კესდება), v. n. приставать, пдти (при-стасть), convenir.

სე, n. s. дерево, древо; лѣсъ срубленный, arbre; bois coupé. ნუოთუერი სე, плод-носное дерево, arbre fruitier. დსერუკა სეო, садити деревья, planter des arbres. სე ჩამომავლობის, родословное древо, un arbre généalogique. სე ცხოვრებისა, де-рево жизни, arbre de vie, thuya. სის სოკო, губа, грибокъ растущий на деревѣ, champignon d'arbre.

სე-ბალსა, n. s. акация, гороховое дерево, acacia, robinier.

სე-ბორა, n. s. название дерева, nom d'arbre.

სედაჰ, n. act. зрѣние, act. de voir, vue. (კეს-დეჰ), v. a. видѣть; смотреть, глядѣть, voir; regarder. (კისდეჰი), v. r. осматри-ваться, смотреть вокругъ себя, regarder autour de soi.

სედეითი, adj. სედეითი სწავლანი, теоретичес-кია или умозрительный науки, science ou art théorétique.

სედნა (კესედნა, -დნაჰ), v. a. выѣзживать ло-шадь и т. п., dresser un cheval.

სეჰა (კესეჰ), v. a. рвать, раздирать, déchirer, lacérer, mettre en pièces.

სეჰი, n. s. ручей, потокъ, небольшая рѣка; ущелье, ruisseau, torrent; vallée. სეჰის ბერი, სეჰის-თავი, староста, ancien ou maire d'une vallée.

სეჰის-თაობა, n. s. главное управление по ущелью, être ancien d'une vallée, cette dignité.

სეჰსანი, n. s. лѣсъ, forêt.



სეგნები, n. s. дебрь, буграჭა, ravin, fosse, vallée. Luc. III, 5.

სეზი, n. s. веревочка, corde très mince.

სეთოფალა, n. s. название дерева, nom d'arbre.

სეთა (ვსეთა), v. a. расколоть, разщепить, разсыпять; расторгать; fendre; rompre, séparer en parties. სეთა ვაგროთა, сердитъ кого, fâcher, irriter qq., mettre en colère.

სეთა (ვსეთა, — თქებ), v. a. бить, ударять; сбрасывать, повергать, frapper; heurter, précipiter, jeter en bas.

სეზარი, n. s. калека, увечный, homme estropié.

სეიზა, n. s. аллея, allée.

სელ, adv. жды, разъ, fois. ერთსელ, однажды, une fois.

სელად, adv. на скорую руку, en un coup, rapidement.

სელადა, n. s. кувшинчикъ, petite cruche.

სელადქონებს (სელად მქუებს), v. a. иметь что въ наличности, avoir en main.

სელასლა, adv. снова, de nouveau.

სელბადე, n. s. сеть для ловли рыбъ, filet pour prendre les poissons.

სელბორკელი, n. s. путы, оковы, кандалы надѣваемые на руки преступнику, menottes.

სელგაშლილი, adj. щедрый, тороватый, щедрый, libéral, large, généreux.

სელგობა, n. s. корыто, auge.

სელადებული, adj. покровительствуемый, protégé.

სელეული, n. s. снопы, руколате, руколате, poignée de blé moissonné.

სელეჩი, n. s. топорикъ, petite hache. v. ეჭი.

სელზარი v. სელარი.

სელსედ სეკა (სელსედ ვისეკა), v. a. болючить, таскать; отрывать отъ дѣла, traîner; détourner qq. de qq.

სელთა, n. s. вѣручъ лѣто, lettre dominicale

(ainsi nommée parce qu'on figure ces lettres sur une main).

სელთადება (სელთავადება), v. a. поймать, схватить руками, attraper, saisir avec la main.

სელდასხმა (სელთავასხმა), v. a. налагать руки, брать подъ стражу; рукополагать, mettre sur qq. la main, arrêter; imposer les mains, ordonner (des ecclésiastiques). Act. ap. VIII, 18. Matth. XXVI, 50.

სელთსემარი, n. s. рукодѣлие, ouvrage fait à la main.

სელი (gr. χείρ, all. hand), n. s. рука; почеркъ, руки; власть, право; помощь, bras, main; écriture, main; droit; aide, secours. მარჯვენს გელი, правая рука, la main droite. მარცხენა გელი, левая рука, la main gauche. გელის შეწყობა, помогать, aider, donner du secours. გელისადმურობელი, помощникъ, aide, qui secourt. გელს არ გასლებ, я не трону, je ne touche pas. რა სელი მქუებს, какое мнѣ дѣло, какое я имѣю право, quel droit ai-je? სელისსაურავი, должность, charge, place, fonction. R. 335. ამ სელად ფული არ მქუებს, теперь у меня нѣтъ денегъ, maintenant je suis sans argent.

სელი, n. s. перемята платья и т. п., pièce de rechange (p. e. habit, etc.). აქუს ბევრი სელი ტანისამოსი, онъ имѣеть много перемята платья, il a beaucoup d'habits.

სელი (arm. სხლქ), adj. бѣшенный; сумасшедшій, exalté, enragé, délirant; fou.

სელდასელ, adv. ручно, изъ рукъ въ руки, de la main à la main.

სელისნი, adj. имѣющій руку, qui a la main.

სელითაქმნიელი, adj. нерукотворенный, qui n'a pas été fait par la main de l'homme.

სელითაქმნიელი სატი, нерукотворенный образъ, image qui n'a pas été faite par des mains humaines (figure de J. C. empreinte sur le mouchoir de Ste. Véronique, et ses imitations).

ხელით-ქმნული, *n. s.* истуканъ, идолъ, *idole*,  
Ps. LXXXVI, 7.

ხელით-წერილი, *n. s.* рукопись; подписка,  
росписка, *manuscript*, *obligation*.

ხელისამართვა (ხელს-აგუმართავ), *v. a.* отби-  
рать отъ кого что, ôter à qq. qqc.

ხელის-აღება (ხელს-ავილება), *v. a.* отказать-  
ся отъ чего, оставить что, renoncer, se dé-  
sister, se dédire, laisser, abandonner *qqc.*  
ou *qq.* თავ-ზედ ხელის აღება, отчаяваться,  
désespérer.

ხელის-აღვერობა (ხელს-აღვერუბობ), *v. a.* по-  
давать руку помощи, donner du secours.

ხელის-გამართვა (ხელს-გაგუმართავ), *v. a.* по-  
мочь кому, aider.

ხელის-დაკლება (ხელს-დაკავლება), *v. a.* схватить,  
saisir.

ხელის-დაცემა (ხელს-დაცემა), *v. a.* при-  
нимать кого на свою ответственность или  
польз свое покровительство; рукополагать,  
prendre sous sa protection; ordonner par  
l'imposition des mains.

ხელის-დაფარება (ხელს-დაფარება), *v. a.* при-  
крывать, прятать, celer, dérober, cacher.

ხელის-მიღება (ხელს-მიღებულობა), *v. a.* на-  
чи-  
нать, commencer.

ხელის-მოძრაობა, -გამართვა (ხელს მოგუმართავ,  
-გაგუმართავ), *v. a.* пособлять, снабжать,  
ссужать, aider, fournir, prêter. (ხელს მო-  
გუიმართავ, -ხელს გაგუიმართავ), *v. g.* находить  
пособие; поправляться, trouver des res-  
sources; s'améliorer.

ხელის-მოწვევა (ხელს-მოწვევა), *v. a.* подпи-  
сывать, souscrire, signer.

ხელის-საურავი, *n. s.* должность, управление,  
charge, place, fonction.

ხელის-სწრაობა (ხელს უხწრაობს), *v. a.* хватать,  
saisir.

ხელის-ცანება. *id.*

ხელის-უფალი, *n. s.* властитель, начальникъ,  
правитель, chef, administrateur, régent;  
fonctionnaire.

ხელის-უგმობი, *n. s.* бомба, bombe.

ხელის-უფროსი, *n. s.* начальникъ, правитель  
чего, chef, régent.

ხელის-უფროსობა, *n. s.* управление, admin-  
istration.

ხელის-ქვეშე, *adj.* подчиненный, подвласт-  
ный, soumis, assujetti.

ხელის-შეწება (ხელს-შეწევა), *v. a.* бе-  
речь; снабжать, помогать, garder, con-  
server *qq.*; fournir, aider. (ხელს-შეწევა),  
*v. g.* беречься, se garder, se conserver.

ინ. поправься состоянiе, (*qqfois.*) amé-  
liorer la position.

ხელის-მართვა, *n. act.* подпись, souscription.  
(ხელს-მართვა), *v. a.* подписывать, при-  
ложить руку, souscrire, sous-signer.

ხელის-წვევა (წელს-წვევა), *v. a.* набивать  
руку, приучать руку къ чему, se faire  
la main *a.*

ხელის-სახება (ხელს-სახება), *v. g.* прикасать-  
ся, дотрогиваться рукою, toucher avec  
les mains.

ხელის-სადა, ხელის-სადა (ხელს-სადა, -გაწევა),  
*v. a.* употреблять, пользоваться, user,  
employer. რა ხელი ეხება, къ чему годится,  
à quoi est-ce bon?

ხელ-მართვა, *n. s.* платокъ носовой, mou-  
choir.

ხელ-მარჯვებელი, *adv.* проворно, vite, promp-  
tement.

ხელ-მარჯვებელი, *n. s.* жадный, avide, désireux.

ხელ-მარჯვებელი, *adv.* снова, de nouveau.

ხელ-მოჭირებელი, *adj.* скупой, chiche, avare.

ხელ-მოჭირებელი, *n. s.* покровитель, protecteur.  
R. 16.

ხელ-მოჭირებელი, *n. s.* кто дурчить кого, qui  
rend fou.

ხელ-მოჭირებელი, *n. s.* государь, властитель, mo-  
narque, souverain, monsieur.

ხელ-მოჭირებელი, *n. act.* власть, pouvoir. ხელს  
რათა უწყობელი რამეთუ ხელ-მოჭირებელი ქუჩს მეს  
კაცისსა ქუჩესსა ხელსა, но дабы вы знали  
что сынъ человеческiй имать власть на

- земля, or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a le pouvoir sur la terre. Math. IX, 6. (ხელმეწიფეობის), v. n. мочь; ИМѢТЬ возможность, БЫТЬ въ состояніи, ИМѢТЬ достатокъ, pouvoir; être en état de. თქუენს ხართ ხათული სოფლისხანი, ვურ ხელმეწიფეობის ქალაქს დაფარვად მთას ზედა დაშენებულს, вы светъ міра; не можетъ городъ укрыться, стоя на верху горы, vous êtes la lumière du monde; une ville située sur une montagne ne peut point être cachée Math. V, 14.
- ხელმეწიფობა, n. act. царствованіе, règne. (ესხელმეწიფობა), v. a. царствовать, régner.
- ხელმეწიფობა, n. s. государство, имперія, empire.
- ხელსა, pl. ხელნები, n. s. оглобли, timon, brancard.
- ხელანაწერი, n. s. рукопись, манускриптъ, manuscrit.
- ხელობა, კელოვნება; n. s. искусство; ремесло, художество; работа, art, savoir, métier, travail.
- ხელობა, n. s. перемена, techange. v. ხელი. შენ რა კელობა გაქუხს, какое тебѣ дѣло, quelle affaire avez-vous? ერთსხელობას, однимъ разомъ, за одинъ приемъ, d'un coup, d'une fois. ორსხელობას, два раза, на два приема, en deux fois.
- ხელობა (ესხელობა), v. n. бѣситься, сумасбродничать, s'irriter, engager.
- ხელოვანი, adj. искусный, habile, versé, adroit, expérimenté, savant.
- ხელოვნებითი, adj. искусственный, artificiel.
- ხელოსანი, n. s. художникъ, ремесленникъ, мастеръ, artiste, artisan, homme de métier.
- ხელოსანი, n. s. старшина, ancien, préposé, supérieur (en Iméreth).
- ხელობნობა, n. s. искусство, работа, art, travail.
- ხელობნური, adj. художественный, fait avec art.
- ხელ-ხაზაძი, n. s. зарукавье, браслетъ, bracelet.
- ხელ-საბანი, n. s. умывальница, тазъ, lavabo. lave-mains, bassin.
- ხელ-საფეკვი, n. s. ручиал мельница, petit moulin.
- ხელ-საყარი, adj. пригодный, utile. v. კვლისხდა.
- ხელ-ხაზორგი, n. s. платокъ посохой, tonchoir.
- ხელური, adj. свойственный дураку, или сумасшедшему, de délire; de fou.
- ხელ-უხელებელი, adj. нетроганный, испочатый, цѣльный, intègre, entier.
- ხელ-ფასი, n. s. цѣна, prix.
- ხელ-ფერხი, adj. перемчивый, qui comprend facilement, docile.
- ხელ-ფერხობა, n. s. перемчивость на рукодѣлія, механнзмъ, facilité d'apprendre, docilité.
- ხელ-ქვეითი, adj. подчиненный, soumis.
- ხელ-ქმნა (ხელ-გუჭმნი), v. a. дурачить, rendre fou. (ხელ-უქმნები), v. r. дурить, devenir sot, perdre l'esprit.
- ხელ-ყოფა, n. act. приступъ, начало, commencement. (ხელ-გუჭოფა), v. a. приступать, начинать, mettre les mains sur une affaire, commencer.
- ხელ-შეუვლი, adj. неотъемлемый, incommutable.
- ხელ-შეუვლად, adv. неоспоримо, неотъемлемо, incommutablement, indubitablement.
- ხელ-შუბა, n. s. дротикъ, маленькое копье, dard, javelot, petite lance.
- ხელ-ხართული, n. s. подпись руки; особенный почеркъ письма, signature, souscription; écriture enchevêtrée.
- ხელ-პარი, ხელ-პარი, n. s. сани для вывоза грязи, petit traîneau pour emporter la boue.
- ხელ-ტარიელი, adj. пусторукій, qui a les mains vides.
- ხელ-წერილი, n. s. рукопись, manuscrit.

სეკლ-სეზა, *n. s.* приступить къ дѣлу, commencement d'une affaire.

სეკლ-სუნდი, *n. s.* колодка, которую надевают на руки преступнику, дѣль, entraves des mains.

სეკლ-ვაგა, *n. s.* рукавица, mitaine.

სეკლ-ვახიანი, *n. s.* паличникъ, швейцаръ съ палкою, licteur, suisse, portier avec bâton.

სეკლი, *n. s.* кроха, крошка, крупичка, petit morceau, parcelle, miette.

სეკლდო, *n. s.* малина, framboisier (arbre).

სეკნეში (*arm. სეკნეში*), *adj.* гнилой; дурной, негодный, худой, pourri; mauvais. Math. VII, 17 et XII, 33.

სეკნია, *n. s.* окалина, огарки металлическіе, scorie, mâchefer.

სეკტი, *n. s.* засѣка, retranchement de bois abattu, abattis.

სეკთვისი, *n. s.* островъ, île.

სეტი, *n. s.* вѣтви у подсвѣшника, tiges des chandeliers. Exod. XXV, 31.

სე-რეისა *v.* ბელეკონი.

სერუები (*hebr.*), *n. s.* херувимъ, chérubin, ange du premier ordre.

სერსეპლი, *n. s.* позвонокъ, vertèbre, un des os de l'épine du dos.

სერსა (*ესერს*), *v. a.* пилить, scier, limer. (*ვისერსები*), *v. g.* пилиться, se scier.

სერსება (*ესერსება*, *ესერსება*), *v. a.* хитрить; искусно сдѣлать что, travailler artiste-ment; faire avec artifice.

სერსი, *n. s.* пила, scie, lime.

სერსი, *n. s.* искусство; хитрость, artifice; finesse, ruse.

სერსიანი, *adj.* искусный; хитрый; удобный, artificieux, fin, rusé; habile, adroit.

სერსიანად, *adv.* хитро, искусно, artistement.

სერსიანობა, *n. s.* искусство; хитрость, artifice; ruse, finesse.

სეტარი, *n. s.* ефесь, шпажная рукоятка, poignée d'épée, manche.

სეტება (*ესეტები*), *v. g.* таскаться сюда и туда, se trainer çà et là.

სეტი, грубый, невѣжа; педантъ, grossier; pédant.

სეტუსტი, *n. s.* названіе дерева, nom d'arbre.

სე-შავა, სე-შეველა, *n. s.* названія деревъ, noms d'arbres.

სეზა (*ესეზ*), *v. a.* рубить, колоть, séparer en coupant, fendre.

სეზავლი *v.* ბრჯია.

სევა *v.* სევესა.

სევა, *n. s.* каштановля шелуха, écorce de châtaigne.

სევეტური, *n. s.* дикая груша, pirole (fruit).

სეველა, *n. s.* названіе дерева, nom d'arbre.

სეველი, *n. s.* скорлупа, coque, écale.

სევა (*ესევა*), *v. a.* тереть, frotter. (*ვისევა*, *ესევა*), *v. g.* тереться, se frotter.

სევალი, *n. s.* фруктовый садъ или фруктовья деревья, jardin ou arbre fruitier.

სევალი, *n. s.* скотина, животное, bétail. Améréth.

სევალი, *n. s.* самецъ, le mâle chez les animaux. სევალი ღრძი, левъ, le lion. სევალი კატა, котъ, matou.

სევალი, სევალი, *n. s.* куча, груда, tas, monceau, amas.

სევალი, სევალი, სევალი, *n. s.* помощь, пособіе, aide, secours.

სევალი, второе лице глагола ვალ, см. სევალი, seconde personne du verbe. ვალ, *v.* სევალი.

სევალი, სევალი, *adv.* завтра, demain.

სევალი-სევალი, *adv.* послѣ завтра, après-demain.

სევალიდელი, *adj.* завтрашній, du lendemain. სევალიდელი დღე, завтрашній день, le lendemain, le jour suivant.

სევალისაგან, *adv.* на другой день, le lendemain.

სევალისად, *adv.* на завтра, pour demain.

სევალი, სევალი, частіца учащата. წიალ, particule fréquentative. ვალავალდელი სევალი, я говоривалъ, je disais. ვევალიდელი სევალი, я работалъ, je travaillais.



სკანჯარი, სონჯარი, n. s. гачникъ, cordon des caleçons.

სკანჯი, n. s. узелъ; запутанность, noué, nouet; désordre, brouillamini.

სკარშანი v. სკაშანი.

სკარბალი, სორბალი, n. s. пшеница, le froment.

სკასტავი (gr. κησος, rus. скотъ), n. s. скотъ, животины, bétail.

სკარშაკი, სკარშაკი v. სორშაკი.

სკარშაკოვანი, adj. знойный, brûlant, étouffant, très chaud.

სკაშადი (pers. خواس باد), n. s. тайна, секретъ, chose cachée, secret. სკაშადის გამკლავება, открывать кому тайну, découvrir un secret à qq.

სკება (ვასება), v. a. лишать, отнимать; исключать, priver, ôter; exclure, exciper.

სკებული, p. p. лишенный, privé.

სკელა, n. s. млатъ, молотокъ, marteau.

სკელანი, n. s. укоризна, blâme, réprimande, reproche.

სკელი, n. s. участокъ, часть, доля, part, portion, partie.

სკედრება (ვასკედრება), v. a. встречать кого съ чьмъ; бить, ударять; попадать въ цель; удалять, давать кому часть, rencontrer qq. avec qqc.; battre, frapper; atteindre au but; donner à qq. une partie d'une chose. (გსკედრება), v. n. попадать; случаться; доставаться въ долю, atteindre; toucher au but; arriver; tomber en partage.

სკეკა (ვასკეკა), v. a. обвивать, обвязывать, tordre autour, entortiller, lier, mettre tout autour. (გსკეკა), v. g. обвиваться, s'entortiller.

სკეკანი (გსკეკა), v. g. обниматься, s'embrasser. Ин. окружить кого, (qq'fois.) environner.

სკეკა ტომანი, n. s. комъ, комокъ тѣста, morceau de pâte. Jud. VII, 13.

სკელა, n. s. кашель, toux. სკელი სკელა, сухой кашель, une toux sèche.

სკელა, სკელება (ვასკელება, მასკელება), v. n. кашлять, tousser.

სკესტი, სესტი v. სისტო.

სკეტა (გსკეტა), v. a. скребать; грести, въ кучу, въ одно мѣсто собирать, râcler, ratisser, râcler; râcler, mettre en tas.

სკეული, adj. говоря о деревѣ, извѣстный, en parlant d'un arbre, tortu. სკეული ქადა, сдобный хлебъ съ разными украшениями изъ тѣста, подобно кучу, pain au beurre avec des ornements.

სკეწა (გსკეწა), v. a. скоблить, стругать; очищать битку, râcler, raboter; nettoyer le fil.

სკეწი, n. s. долото, ciselet, doleau.

სკეწნა (გსკეწნა), v. a. просить, умолять, prier, fléchir par ses prières.

სკეწის (გსკეწის), v. a. скопалить, собирать неправдою, amasser par des voies injustes, accumuler.

სკეილი, n. act. ржаніе, hennissement. (სკეილი), v. n. ржать, hennir. Jerem. VIII, 6, 16. Daredj.

სკეილი, n. s. крокодилъ, crocodile.

სკეილი v. სკეილი.

სკეილი v. სკეილი.

სკეილი, n. s. крыша, couverture. Math. V, 15.

სკეილი, n. s. хрящъ, гравье, крупный песокъ съ камнями, gravier.

სკეილი, n. act. рыданіе, плачь, lamentation, pleurs.

სკეილი, n. s. куски, обломки, дребезги, petit morceau d'une chose cassée. სკეილი ჰარლი, крупная соль, sel à gros grains.

სკეილი, n. s. пѣна; потъ, мыло, бѣлая пѣна на лошадахъ, écume, mousse; bave; écume, sueur blanche sur les chevaux.

სკეილი, n. s. туръ, корзина, gabion.

სკეილი v. სორი, Jerem. LII, 18.

სკეილი, n. s. вилокъ, tête de chou.

სეისიზი, *n. act.* ржаніе, hennissement. (ესეიზი სეიზი), *v. n.* ржать, hennir.

სელივი, სვლიკა, სქლივი, *n. s.* лищерица, lézard. *v.* მსქლიკო.

სერული, სურული, *n. s.* нора, ямина, пещера; жерло, дыра, скважина, terrier, gîte, repaire, cavité; cratère; embouchure; trous, ouverture. *Is. XI, 8.* გველის სურული, нора змѣиная, terrier du serpent. ხის სურული, дупло въ деревѣ, creux d'un arbre. სემხის სურული, ушко игольное, le trou d'une aiguille.

სურეტა (ესურეტ), *v. a.* хлебать, manger la soupe.

სურეტა (ესურეტ), *v. a.* сверлить, trouer, perforer. სურეტა თოფითა, разстрѣлить, fusiller, punir de mort en fusillant. (ესურეტები), *v. g.* просверливаться, se perforer, être perforé.

სურინვა, *n. act.* хранѣніе, gonflement. (ესურინვა), *v. a.* хранить, gonfler.

სხული *v.* სხული.

სისი, *adj.* деревянный, de bois.

სიბსუბა *v.* სიბსუბა.

სილა (ესილა), *v. a.* полагать, класть мостъ, mettre la ponte.

სილი, *n. s.* мостъ, pont.

სიბლა, *n. act.* заколдованіе, ensorcellement. (ესიბლა), *v. a.* заколдовывать, ensorceler, enchanter.

სიზანი (*arm. სიზანი*), *n. s.* семейство укрывающееся отъ непріятеля или отъ чумы, famille qui se dérobe à l'ennemi ou fuit la peste.

სიზი, *n. s.* сало, жпръ воловій, употреблемый для обмазыванія глиняныхъ посулъ, graisse de boeuf employée pour frotter les vases de terre.

სიზილა, *n. s.* икра паюсная, caviar.

სიზმუზი, სიზმუზი, *n. s.* хвораніе, indisposition, malaise.

სიზმუზისი, *adj.* хворый, maladif, valétudinaire.

სიზნა (ესიზნა), *v. a.* поселять; скрывать; дать кому убѣжище, établir, domicilier qq.; cacher, dérober, donner à qq. un asyle. (ესიზნენა), *v. g.* поселяться; скрываться отъ непріятельскихъ нападений, или отъ чумы, s'établir, se domicilier; se soustraire à l'ennemi ou à la peste.

სილა, *n. act.* видѣніе, зрѣніе; взглядъ, взоръ, зракъ, образъ лица, видъ; явленіе, сонъ, сновидѣніе, vue, *act. de voir; regard, visage, face, apparition, rêve.* სილათ მშვენიერი, красивый наружности, d'un beau visage. 3 R. I, 4. (ესილა), *v. a.* видѣть, зрѣть, voir, apercevoir, regarder. (ესილაკები), *v. g.* видѣться, se voir. სილალი, *p. p.* видимый, зримый, visible, évident, perceptible. სისილალი, *adj.* видимый, visible. მსილალი, *n. s.* самовидецъ, témoin oculaire.

სილი, *n. s.* ягоды, фрукты, плоды, fruit. სილინდარი *v.* სილაკი.

სილის-საცავი, *n. s.* хранилище плодовъ, lieu où l'on conserve les fruits.

სილაფა, *n. s.* футляръ для лука, étui d'arbalète.

სილარი, *n. s.* фруктовый садъ, jardin fruitier.

სილალი *v.* სილა.

სილი, *n. s.* заборъ изъ камыша, enclos de roseau.

სიმიკი, *n. s.* коль, спица, piquet, jalon, palis.

სიმიხარი, *n. s.* ясли, mangeoire, crèche.

სიმიკალი, *n. s.* копченое жирное мясо, viande grasse séchée ou fumée.

სიმილა, *n. s.* супъ просяной, soupe de mil.

სიმეკა (ესიმეკა), *v.* перевязывать; зашивать мышокъ и т. п., lier, coudre autour.

სიმილი, *n. act.* бродить, aller très doucement.

სიმილი, *n. s.* сито, tamis, bluteau.

სიმი, *n. s.* большой ножъ, grand couteau.

სირაული, *n. s.* полсть, feutre.

სიბრსალი, *n. s.* заборъ, rogatka, enclos de bois, herse, grille.

სიბრხიტონი, *n. s.* название кушанья, nom de mets.

სიბრეშეკი, *n. s.* мохъ, мошокъ на деревъ, mousse sur un arbre.

სიბრხირი (ვხიბხირებ), *v. a.* хихикать, rire à pleine gorge.

სიბტი, სვესტი, სუსტი (*pers.* غوث *argm.* *fufan*), *adj.* грубый, упрямый, грубиянъ, grossier, obstiné. Deuter. XXI, 18.

სიბ-წებო, *n. s.* гумми, камедь, gomme résine.

სიბეთანი, სეთეთანი (*turc* قفطان), *n. s.* кафтанъ, caftan.

სიბტაკი, *n. s.* вставка въ рукавахъ, gousset que l'on met à l'entrée d'une manche.

სიბტი *v.* ქუში.

სიბტი, *n. s.* шпага, épée. Daredj.

სიბარბი, *n. act.* щекотание, chatouillement, titillation. (მეხიბხევა), *v. n.* щекотно мить, j'éprouve des chatouillements.

სიბატელი, *n. s.* лъсные ягоды, fruit sauvage.

სიწვი, სიწვი, *n. s.* заноза, fêtu, écharde.

სახიბი, *n. act.* перхота, побуждение къ кашлю, respiration difficile, toux. გულ-  
<sup>ს</sup>ედე სიხიბი, одышка, respiration difficile, poitrine opprimée. (ვიხიხებ), *v. n.* перхатъ, кряхтять, haleter, tousser souvent.

სიწვი, *n. s.* щебень, décombres.

სღვ (ვასლი), *v. a.* ударять что обо что, heurter contre. (ვეხვებ), *v. r.* ударяться, se heurter contre.

სღვათი (*arg.* ხღვ), *n. s.* пазына, хитрость, trahison, ruse. Visr.

სღვათავ, სღვართავ (ვხღვართავ); *v. a.* шить на живую нитку, faufiler. (ვხღვართავ, ვუხღვართავ), *v. a.* ситывать, путать, embrouiller; entraver, lier.

სღვათი, სღვართი, *n. s.* завязь, lien.

სღვანება (ველი მესღვანება), *v. n.* нагораетъ въ горѣ. (говорится для означенія, когда

отъ внутреннего жара сгущаются мокроты во рту, въ горѣ), chaleurs dans la gorge, aigreurs.

სღვარბი, *n. s.* мука пшеничная, farine de froment.

სღვაძი, სღვაძი-სღვაძი, *n. act.* глотание, deglutition. (ვეხღვაძე), *v. n.* глотать, engloutir.

სღვაძი, *n. s.* глотокъ, coup, trait, bouchée. სღვადობ (ვხღვადობი), *v. n.* прыгать, скакать, sauter, saillir.

სღვება (ვეხვება), *v. a.* трогать, брать что рукою, toucher, prendre avec les mains.

სღვება (ვეხღვებარ), *v. n.* быть, находиться при комъ, служить кому, se trouver chez qq., servir qq.

სღვება (ვეხღვებ), *v. a.* щеплять, ломать, рвать; открывать ротъ, fendre, rompre; ouvrir la bouche. (ვიხღვებობი), *v. r.* щепляться; развертываться (говоря о цвѣтахъ), se fendre; s'épanouir.

სღვითი *v.* ხმალი.

სღვიხვი *v.* ღვიხვი.

სღვტობა, *n. act.* скакание, act. de sauter. (ვეხღვტობი), *v. n.* скакать, прыгать, sauter, saillir.

სღვაძი, *n. s.* глотокъ, trait, coup, bouchée.

სძვ (ვეხვძვ), *v. a.* отворять, ouvrir. *v.* განსძვ, აღსძვ.

სძვ (ვიხვძვ), *v. a.* брать, принимать; отнимать у кого что, prendre, accepter; ôter, enlever, v. მძვ.

სძვ, *n. s.* голосъ; звукъ; молва; моление; шрочение, voix; bruit, rumeur, son, ton; prière. სძვ-მაღლა, громко, à haute voix. სძვს ამოღება, начинать говорить, commencer à parler. სძვს დურა, разглашать, divulguer. სძვს წახვავა, терять голосъ, perdre la voix. ტბიღლი სძვ, сладкий, приятный голосъ, voix agréable. უსძვ, безгласный, qui est sans voix.

სძვლი *v.* სძვდალი.

ხმარება, ხმარობა, *n. act.* употребление, usage, emploi. (ვისმარებ, ვხმარობ), *v. a.* употреблять, пользоваться, employer, user, se servir. (ვისმარებთ), *v. r.* употребляться, s'employer, s'user. (ვეხმარები), *v. a.* помогать, aider, secourir.

ხმაურობა, *n. act.* шумъ, bruit. (ვხმაურობ), *v. a.* производить шумъ, шуметь, faire du bruit.

ხმევა (ვისხვე), *v. a.* употребляет, employer, user. Act. ap. XXVII, 17.

ხმევა (ვისხვე, ვუხვი), *v. a.* звать, призывать, nommer, appeler.

ხმევა (ვისხვე), *v. a.* принимать пищу, пить, есть, prendre des mets, manger, boire.

ხმელეთა, ხმელი, *n. s.* суша, материкъ, твердая земля, continent.

ხმელი, *adj.* сухой; сушеный; худощавый, sec; seché; maigre. ხმელი შუშა, сухія дрова, du bois sec. ხმელი სველა, сухой кашель, une toux sèche. ხმელი ხსლი, сухая квартира, logement sec. ხმელი ჰური, сухой хлебъ, pain sec. ხმელად, *adv.* сухо, sèchement.

ხმალი, *n. s.* прѣсный, безквасный хлебъ, pain azyme, sans levain.

ხმალი *v.* სმოვანი.

ხმალობა, *n. s.* крикъ, шумъ, bruit.

ხმილა (ვხმილა, ვხმილა), *v. a.* стеречь, сторожить, garder, faire la garde. Luc. II, 8.

ხმილი *v.* მარწყვი.

ხმილა (ვხმილა), *v. a.* сушить, sécher.

ხმილა (ვხმილა), *v. a.* издавать голосъ, sonner, rendre un son. Ps. XXXIII, 17. (ვეხმილა), *v. a.* звать, призывать, appeler.

ხმოვანი, *adj.* гласный, ayant une voix, vocal. — ხმო, гласная буква, une voyelle.

ხმუწვი, ხმუწვილი, *n. s.* неровность, шероховатость на ниткѣ; пупырь, inégalité sur le fil; bouton, pustule.

ხნარცვი, *n. s.* ровъ, fosse.

ხნდური *v.* ბაკლა.

ხნაიხი, ხნეირი, ხნოკანი, *adj.* пожилой, avancé en âge, âgé, vieux.

ხნვა, ხვნა, *n. act.* паханіе, labour, labourage. (ვხნავ), *v. a.* пахать, orать, labourer la terre.

ხნული, *adj.* et *n. s.* вспаханный; пашня, labouré; champ.

ხოდაბუნდი (pers. خردابند), *n. s.* господская или помѣщичья пашня, terre ou champ appartenant à un seigneur.

ხოიბი, *n. s.* діадема, увясло, женское головное украшеніе, повязка, diadème, bandeau, სოიშანი *v.* სვაიშანი.

ხოკა (ვისხოკავ), *v. a.* царапать лице, s'égratigner le visage. R. 267, 345.

ხოკი, ხოკიებს *v.* ოცკალი.

ხოკი, ხოკერი, *n. s.* коробъ, corbeille.

ხოლდი, ხოლდე, ხუალდე *v.* სვალდე.

ხოლსი, *n. s.* бредень, сеть для ловли мелкой рыбы, espèce de petit filet.

ხოლო, *adv.* но, же; токмо, кроме, mais; seulement. Act. Ap. XI, 19.

ხომა, утвердительная и вопросительная частица, въдъ, ли, particule affirmative et interrogative, certes, est-ce que? ხომ კარგათ ხარ, здоровъ ли ты, êtes-vous en bonne santé? ხომ იცოდო, въдъ ты зналъ vous saviez certainement. მე ხომ ვხნავ ეს ჯე, въдъ я видѣлъ это п это, j'ai vu ceci, cela. ხომ არ ვინახავს, не впадалъ ли ты ego? n'as-tu pas vu? vulg. ხო.

ხომალი, *n. s.* корабль, судно, vaisseau, navire. ხომალი ხომალი, линейный корабль, vaisseau de ligne. Ин. ладья, лодка, (qqfois) chaloupe, nacelle. Act. ap. XXVII, 16, 32.

ხომილი, *n. s.* юстра; плеада, утчное гнѣздо (созвѣздіе), lustre; pléiade.

ხონი, ხონსი (pers. خوند), *n. s.* лотокъ, auge.

ხოხარი, *n. s.* гачникъ, cordelette qui tient le caleçon.



- ბოპი (gr. *καπη*), ნ. ს. *бесло*, game  
 ბორბალი v. სვარბალი.  
 ბორტი, ბორდი, n. s. *борти*, glacis.  
 ბორთუმი (ar. *خرط*), n. s. ხობტა, trompe  
 d'éléphant.  
 ბორკული, n. s. გორბა, неровности, bosse,  
 inégalité.  
 ბორკლიანი, ბორკლებიანი adj. шероховатый,  
 неровный, inégal.  
 ბორცო (gr. *χορός*), n. s. ხორა, крыльцо  
 пѣвчихъ; собрание, куча, гряда, choeur  
 d'église; assemblée; та.  
 ბორბოძი, n. s. связка скошенного сѣна, pa-  
 quet d'herbe fauchée.  
 ბორბა, ბორბაი, სვარბაი (perg. *خورشيد*,  
 солнце), n. s. зной, chaleur étouffante.  
 ბორბი, n. s. ტელო, плоть; мясо, говядина,  
 corps, chair; viande. ბორბის ღაურა, ხუ-  
 დვა, становиться худощавымъ, devenir  
 maigre.  
 ბორბიელი, adj. тѣлесный, плотский, согро-  
 rel, charnel.  
 ბორბიანი, adj. мясной, de viande.  
 ბორბიექი, n. s. парость мясной, carnosité.  
 ბორბი, n. s. горло, gorge.  
 ბოსბოკანი, n. s. броня, латы, cotte de  
 mailles.  
 ბოსბოკული, n. s. дымка, парча, étoffe de  
 soie brochée d'or ou d'argent.  
 ბოტბა (ar. *خطبة*), n. s. хвала, louange. R.  
 3, 1050.  
 ბოტი v. ხოტი.  
 ბოტი (arm. *խոյել*) (ვხოტე), v. a. убиывать,  
 истреблять; утирать; снимать саженъчи,  
 tueg, assassiner, massacrer, extirper, ex-  
 tirper; essuyer, effacer; moucher.  
 ბოტიკა, n. s. небольшой графъ, petite  
 grele.  
 ბოტილი, ხუტილი, adj. мелкий, petit, menu.  
 ბოტი v. ხოტი.  
 ბოტილი v. ჭოტილი.
- ბოზბოი, adj. совершенный, исправленный;  
 готовый, accompli; corrigé; prêt. S.  
 ბოზბოი, n. s. фазанъ, faisán.  
 ბოზი, n. s. царапина на лицѣ, égratignure  
 au visage.  
 ბოჯი, n. s. острога, багоръ, gaffe.  
 ბოზობი ქობისა, n. s. отопки сальные,  
 restes de graisse ou de suif fondu.  
 ბრა (ვხრა), v. a. гнуть, сгибать, courber.  
 (ვიხრა), v. a. наклонять, склонять, incli-  
 ner. ბრა თავისა, наклонять; кивать, подки-  
 вать головою, incliner; hochet, branler  
 la tête. Ps. XXI, 27. Marc. XV, 29.  
 ბრაკა (ვხრაკა), v. a. жарить что въ масле,  
 frire, rôtir qqs. au beurre.  
 ბრაკი, ბრაკის გემა, n. s. кушанье или что  
 либо другое, имѣющее вкусъ дыма, mets  
 qui sent le graison.  
 ბრალი, n. s. мочалка, лыко, tillé, écorce  
 de tilleul.  
 ბრაბი, n. s. оврагъ, cavée profonde et es-  
 carpée, ravin, fondrière.  
 ბრაბი (ვხრაბი), v. a. грызть, ломать  
 кости и т. п., зубами, ronger, casser  
 avec les dents.  
 ბრაბი, n. s. провалъ, провалина, trou,  
 crevasse; éboulement de terre.  
 ბრაბი, n. s. харкотина, crachat, salive jetée  
 hors de la bouche.  
 ბრატი, n. s. узда, брзда, bride, frein.  
 Is. XXXVII, 29.  
 ბრაბილი, n. s. шурупъ, un écrou de vis.  
 ბრაბი, n. s. кобыла; ослица, cavale, ju-  
 ment; ânesse.  
 ბრაბი (ვხრაბი), v. a. тереть, растирать, fro-  
 ter, broyer.  
 ბრაბი, n. s. позня, farage, vacarme.  
 ბრაბი, n. s. шумъ дерева, bruit que font  
 les arbres agités.  
 ბრაბი, n. s. косогоръ каменистый, colline,  
 côteau pierreux. S.  
 ბრაბი (gr. *χηρμας*), n. s. оракулъ,  
 oracle.

სრიკი pl. სრიკები, n. s. крючекъ, крючки; хитрость, petit crochet; ruse.

სრიკი v. ღინგი.

სრიკიანი, adj. крючковатый, qui a des crochets.

სრილი, n. s. остатки чего, reste de qq.

სრინვა (ვსრინვა), ო. სურინვა.

სრინწი, n. s. охриплость, enrouement.

სრინწიანი, adj. охриплый, enroué.

სრინწიანობა, n. s. охриплость, enrouement.

სრისოლითო (gr. χρυσολίθος), n. s. хрисолитъ, chrysolithe (pierre précieuse).

სრისოპრასო (gr. χρυσόπρασος), n. s. хризопразъ, chrysoprase (pierre précieuse).

სრმალი, სმალი, n. s. сабля, sabre. უკდა

სმალი, шашка, черкесская сабля, sorte de sabre des Tcherkesses.

სრმლოსანი, adj. вооруженный саблею, armé d'un sabre.

სრო, სროვა, სროობა, n. s. табуны, стадо, troupeau.

სრონა, სრონიკო (gr. χρόνος), n. s. годъ, время, année, temps.

სრონოღრაფია (gr.), n. s. летопись, annales.

სრტალი, სრტინვა, n. act. последнее издыхание, le dernier soupir. (ვსრტალე, ვსრტინვა), v. n. быть при последнемъ издыхании, rendre le dernier soupir.

სრტალი, n. s. хрящъ, cartilage.

სრუკვა, სრუტვა (ვსრუკვა, ვსრუტვა), v. a. мять, морщить, chiffonner. (ვსრუკე, ვსრუტე), v. r. мяться; морщиться, ежиться, se chiffonner; se hérissier.

სრწა, n. act. разрушение; развращение, destruction; dépravation. (ვსრწი), v. a. рушить, разрушать; тлеть, развращать; изнасиловать, démolir, détruire, rompre; corrompre, gâter; violer. (ვსრწე), v. r. рущиться, ломаться; развращаться, портиться, être rompu; être corrompu, gâté. სრწელი, p. r. разрушенный; развращенный, rompu; gâté, perverti. მსრწელი,

n. s. разрушитель; развратитель, destructeur; qui gâte.

სრწადი, adj. тланный, corruptible, périssable, caduc.

სრწილება, n. s. тлѣнность, corruptibilité.

სრელი, adj. рлжйი, roux. Zach. I, 8, et VI, 2.

სრენება (ვასრენება), v. a. напоминать; упоминать; докладывать, доносить, rappeler, faire souvenir; mentionner, parler; faire une relation, faire un rapport, annoncer. (ვასრენება), v. a. вспоминать, припоминать; выслушать, se souvenir, se rappeler; écouter. სსრენული, p. r. упомянутый, mentionné. სსრენული, выше упомянутый, mentionné ci-dessus.

სრენება, n. s. память, mémoire.

სრენი, n. s. молозиво, первое молоко после родовъ у женщинъ, colostre après la parturition, premier lait d'une femme accouchée.

სსა, n. act. развязывание, act. de délier. (ვსსა), v. a. развязывать; разръшать, позволять; избавлять, спасать; ломать, разрушать, délier, défaire; permettre; sauver; rompre, démolir. და მცდე შენ გლიტენი სსუეეეელის ცათას, და რომელი შეკვრა ქვეყანას ღუდა, ვრულ იუოს იგი ცათა შინა, და რომელი განსსს ქუჭანას ღუდა სსილ იუოს იგი ცათა შინა, ი დამ თებს ილიჩი ქარსა небესიგო, ი что съязеши на земли, то будетъ связано на небесахъ, а что разръшено на земли, то будетъ разръшено на небесахъ, et je te donnerai les clefs du royaume des cieux, et tout ce que tu auras lié sur la terre, sera lié dans les cieux; et tout ce que tu auras délié sur la terre, sera délié dans les cieux. Math. XVI, 19. (ვსსსება), v. r. развязываться; ломаться, рущиться; ослабъвать; спасаться, избавляться, se délier; être rompu, démolir; s'affaiblir; être sauvé, délivré. (ვსსსა).

v. a. выкупать; спасать, избавлять, dé-gager, retirer, racheter; délivrer, sauver. იხსენ მსხვილისაგან სული ჩემი, избавь отъ меча души моею, délivre ma vie de l'é-pée. Ps. XXI, 21.

ხსნილი, adj. et p. s. отвлзанный; разрѣ-шеный, позволенный; освобожденный; разрешение скромнаго, мясъдь, délic; permis; délivré; temps où il est permis de faire gras. — თუჯითა, კორტითა, время когда позволено кушать рыбу, мясо, jour où il est permis de manger du poisson, de la viande.

ხსოვნა, p. s. память, mémoire.

ხსოვნა (მხსოვს), v. a. помнить, garder dans sa mémoire, ne pas oublier. ღირსი ხსოვ-ნის საქმენი, достопамятныя дѣла, choses dignes de mémoire.

ხსობიერი, adj. памятливый, doué d'une bonne mémoire.

სტობა, n. act. скаканіе, прыганіе, act. de sauter. (ესტი, ესტები), v. n. скакать, пры-гать, sauter, bondir. ხსტობი, ხსლტობი, adj. et p. s. къ прыганію относящійся; место черезъ которое нужно прыгнуть, propre à sauter; lieu où l'on peut sauter.

სტუნება (ესტუნებს), v. r. заставить прыгать, скакать, faire sauter, bondir.

სჟ, с.იოვა начинающіеся съ სჟ, см. სჟ, ლი სო, les pour mots qui commencent par სჟ; სჟ, ou სო; სჟალ, v. სჟალ; სჟამადლი, სომადლი; სჟარბადი, v. სორბადი, სჟარ-ბადი.

სჟალ-სჟეთი, adv. послѣ-завтра, après-demain.

სჟეოლი, n. act. шумъ вѣтра, журчаніе во-ды, bruit du vent, gazouillement de l'eau. (სჟეის), v. n. шумѣть (говоря о вѣтрѣ); журчать, faire du bruit (en parlant du vent); gazouiller (de l'eau).

სჟეოლი, p. s. колюсь, жасъ, épi.

სჟუნა-სუნდა (pers. خرما). p. s. финикъ, datte.

სჟუნვა v. გასუნვა.

სჟუნდაზინა, p. s. рублевиკъ, rouble d'ar-gent.

სჟუელი, p. s. пятерикъ, пятая доля, com-posé de cinq parties; le cinquième.

სჟუგულა v. ზღმარტლი.

სჟუთა (ესჟუთა), v. a. хватать; закладывать въ залогъ, saisir; engager, mettre en gage. Exod. XXVII, 26.

სჟოანა, p. s. пѣтокъ, пятеро; пятерка, qui contient cinq; cinq; un cinq aux cartes.

სჟოი, p. s. пять, cinq. სჟო-სჟოი რუბლი მისცა თითობ, онъ далъ каждому по пять рублей, il a donné à chacun cinq roubles.

სჟოი კაცი, пять человекъ, cinq hommes.

სჟოთჟერ სჟოი, пятью пять, cinqfois cinq.

სჟოთ, p. s. камень для сѣзденія ржади-ны, pierre pour enlever la rouille.

სჟოთჰასთი, p. s. четвергъ, jeudi.

სჟოთჰურინა, p. s. четвертакъ; quart de rouble en argent blanc.

სჟო-სჟოი, adv. по пяти, par cinq, cinq à cinq.

სჟელა, p. s. изба, избушка; чуланъ; лавка, лавочка; марчикъ, chaumière, cabane; pe-tite chambre où l'on met toute sorte de choses, petite boutique.

სჟელუნეო, p. s. хлѣбное растеніе безъ ос-тевъ, blé sans barbe.

სჟმარ, p. s. шутъ, bouffon.

სჟმადლი, d. s. почная стража, garde noc-turne.

სჟმირა, p. s. деревянный ящикъ, черезъ который проходитъ пшеница для молотья, boite en bois par où le froment tombe dans le moulin.

სჟმლა v. სუნდა.

სჟმობა, p. s. шутовство, шутка, bouffon-nerie.

სჟნავა, p. s. жаба въ горлѣ, squinancie, angine (maladie).

სჟნდი, p. s. колодка, billet qu'on met aux pieds d'un criminel.



ბუნდი, *n. s.* голубенокъ, *petite colombe.*  
 ბუნება (ვსუნებია), *v. n.* лиять, se ternir,  
 passer, se décolorer.

ბუნია, *n. s.* лиячость, *qualité d'une cou-*  
*leur qui passe.*

ბუნტრუცი, *n. s.* пляска, *danse.*

ბუნჯობა, *n. s.* случка, *accouplement.*

ბუნჯა-თუელი, *n. s.* мелочь, *задача, petite mon-*  
*naie; monnaie que l'on vend.*

ბუნჯელი, *n. s.* скважина, *дира, trou; сква-*  
*жина.*

ბუნჯოვანი, *adj.* ямбующий скважины, *qui*  
*a des trous.*

ბუნჯა, *n. act.* накрытие, *act. de couvrir.*  
 (ვსუნავ), *v. a.* накрывать, покрывать, *cou-*  
*vrir.* (ვისუნავ), *v. a.* накрываться, наде-  
 вать шапку *и т. п.*, *se couvrir, mettre*  
*son chapeau sur sa tête.*

ბუნჯება (ვსუნჯება), *v. a.* калять; топить,  
 испаливать печь, *faire rougir dans le*  
*feu; chauffer.*

ბუნჯება, *n. s.* жаръ, горячка, *ardeur, fièvre.*

ბუნჯობა, *n. s.* ударъ, *coup.* *Math. XXVI, 67.*

*Math. XIV, 65.* Ин. розги, *(qqfois), verges.*

ბუნჯა (არ. خرما), *n. s.* финику, *datte.*

ბუნჯო, *n. s.* плотникъ, столяръ, *charpen-*  
*tier, menuisier.*

ბუნჯო-მოდგარი, *n. s.* архитекторъ, зодчий,  
*architecte.*

ბუნჯობა, ბუნჯობა, *n. s.* плотничество;  
 зодство; *charpenterie, architecture.*

ბუნჯლი *v.* ქურსლი.

ბუნჯინი (არ. مرج بن طويريج), *n. s.* пе-  
 рекидные мѣшки, *sac que les cavaliers*  
*portent à la selle.*

ბუნჯი *v.* სობჯი.

ბუნჯური, *n. s.* капризъ, досада, *caprice.*

ბუნჯა-სუტლი, *n. act.* объятие, *embrasse-*  
*ment.* (ვისუნჯავ), *v. a.* обнимать, *em-*  
*brasser.*

ბუნჯიანი *v.* სობჯიანი.

ბუფი (არ. خف), *n. s.* крыша кастрюль, кот-  
 ловъ, мисокъ, *и т. п.*, *souvercle d'une*  
*casserole.*

ბუფსუფი *v.* საფსაფი.

ბუჭი *v.* ქუჭი.

ბუჭური *v.* სოჭორი.

ბოხბუჩი, *n. act.* рыдать, сѣнать, *pleurer,*  
*gémir.*

ბუცეხი, *n. s.* старецъ; старшій; пресвитерь,  
 священникъ, попъ, *vieillard; ancien;*  
*prêtre.* ხსლთ-ბუცეხი, ძალარეთ-ბუცეხი,  
 ბოქოვლთ-ბუცეხი, *и т. д.*, *смотри на сво-*  
*ихъ мѣстахъ, v. en son lieu.*

ბუცეხ-მონახონი, *n. s.* Jeromonaxh, *hiéromo-*  
*naque, prêtre régulier.*

ბუცური, *adj.* церковный, *d'église.* ბუცური  
 წერილი, *церковное письмо, écriture d'é-*  
*glise.*

ბუწი, *n. s.* прыщикъ, *bouton, pustule.*

ბუჭვა (ვსუჭვა, ვისუჭვა), *v. a.* жмурить глаза,  
 cligner, *fermer les yeux.*

ბუჭუჭი, *adj.* кудрявый, курчавый, *crépu,*  
*frisé, moutonné (cheveux).*

ბუსულა *v.* სულა.

ბუშირა *v.* სვიშირა.

ბუროქლი *v.* სვიროქლი.

ბუსხნი *v.* სვისხინი.

ბუშირა, ბუშირა, *adj.* частый, *dont les parties*  
*sont serrées, fréquent, nombreux.* ბუშირა  
 ტყე, *частый лѣсъ, une forêt épaisse.*  
 ბუშირა, *часть, près l'un de l'autre, sou-*  
*vent, fréquemment.*

ბუშირება (ვსუშირება), *v. a.* учащать, *fréquenter.*  
 (ვისუშირება), *v. g.* размножаться, *se mul-*  
*tiplier.*

ბუჭა (ვისუჭავ), *v. a.* заперать, затворять,  
*fermer.*

ბუჭლი, *n. p.* запертый, *fermé.*

ბუჭვა (ვისუჭვა), *v. a.* выручать, избавлять,  
 délivrer, *racheter.* (ვისუჭვა), *v. g.* изба-  
 вляться, выпутываться, *se délivrer, se*  
*tirer d'un mauvais pas.*



ჟ.

ჟ есть буква согласная, называемая *джань*. Въ счетъ означаетъ 8,000, а со знакомъ *ქ*, 8,000 тумановъ или 80,000 рублей. ჟ est une consonne, nommée *djan*. En compte elle signifie 8,000, mais avec ce signe *ქ* 8,000 thoumans ou 80,000 roubles.

ჟ измѣняется въ *ქ*, *ძ*, *ჯ*, смотри эти буквы, ჟ se change en *ქ*, *ძ*, *ჯ*, v. ces lettres.

ჟაბლა (pers. جابه), n. s. бромл, латл, cotte de mailles.

ჟაბანი (ar. جبان), adj. робкий, трусливый, timide, v. ძაბუნი.

ჟაბნვა (ქუჟაბნი), v. a. притѣнять, обижать opprimer, persécuter. (ჟუჟაბნევი), v. რ. дѣлаться трусомъ, se faire timide.

ჟაბრი (ar. جبري), n. s. мщенце, vengeance. (ჟაბრუხე), n. s. зло, rap. vengeance, à mauvaise intention.

ჟაგანი v. აკადო.

ჟაგარი, n. s. щетина, bois de cochon.

ჟაგი, n. s. кустъ, arbrisseau, buisson.

ჟაგნარი, n. s. кустарникъ, buisson, arbrisseau.

ჟაგლაგი, n. s. дурная лошадь, mauvais cheval.

ჟაგუკავი (ჟაგუკუკები), v. n. (говоря о лошадахъ), душно бѣгать, трасти съдока, avoir le trot dur (se dit d'un cheval).

ჟადგო, adj. упрямый; неупривчивый, непристойный, obstiné; indécent, inconvenant.

ჟადგარი (pers.), n. s. лекарственное чарователное, remède enchanté.

ჟადი (pers. جادو), n. s. волшебство, волшеб-  
рожательность, sorcellerie, enchantement.

ჟადობი, adj. et n. s. волшебный; колдунъ, шарлатанъ, magique; sorcier, enchanteur.

ჟაგარი სიბა, n. s. сучья, endroit de l'arbre

où les filaments s'entrelacent par des sinuosités.

ჟაგირი (ar. جوهري), n. s. драгоценный камень, pierre précieuse.

ჟაგრდეხი, n. s. булатъ, acier, acier de Damas.

ჟაგუნი (pers. جوز), n. s. мушкатный орехъ, noix muscade.

ჟაგრი (pers. جور), n. s. сердце, злость, досада; беспокойство, забота, colère, crève-coeur, désagrément; peine, sollicitude. ნეკლი შენ რომ ჟაგრი არა გაქუბ რა, счастливъ, что не имѣешь никакой заботы, tu es heureux de n'avoir pas de soucis!

ჟაგრიანი, adj. сердитый, fâché.

ჟაგრისკურა (ჟაგრის ვერტი), v. a. излѣпить на кого-своей гнѣвъ, décharger sa colère sur qq.

ჟაგრობა, n. act. гнѣвъ, colère. (ქუჟაგრობ), v. a. сердиться, se mettre en colère, se fâcher.

ჟაგუშანი (pers. جوشان), n. s. броне, панцирь, латы, cotte de mailles.

ჟაგზარი (pers. جزاير), n. s. фузел, ружье, fusil.

ჟაგვალი (turc. جدول), n. s. правило, ич-  
ийка règle à régler.

ჟაბედი, n. s. кашна, aubier.

ჟადაბი, ჟადაბობა (pers. جلب), n. s. семья, семейство; сунругა, famille; épouse.

ჟადალი (ar. جلد), n. s. палачъ, bourreau.

ჟადამარი (pers.), n. s. работникъ, ouvrier.

ჟადალა, ჟადალა, n. s. плылы, métier à braderie.

ჟადალი, n. s. пучекъ вѣтвей тернового дерева, faisceau de rameaux d'épine.

ჟამა (ar. جمال), n. s. верблюдица, femelle du chameau.

ჟამა (ar. جمع), n. s. сума, итогъ, sommaire, registre, total.

ჟამკირი (pers. جامكي), n. s. жалованье, solde, salaire.

ჟამიანი (pers. جبار), n. s. აკრობათ, ზაგლარა, acrobate.

ჟამიანი, n. s. веревка, ремён, corde, courroie.

ჟამიანი (pers.), n. s. кружка, cruche, cruchon.

ჟამი (pers. جام), n. s. чаша, jatte, écuelle.

ჟამი, ჟამა, ჟამა, (ar. مجموع), n. s. сума, итогъ, somme, total, enregistré.

ჟამი v. უნგი.

ჟანდრეა (ესჟანდრე), v. a. катать бѣлье, calandrer, passer à la calandre.

ჟანდრის ხე, n. s. валежъ, валяльная колотушка, скалка, batte, pillette, goulette.

ჟანი (pers. جان), n. s. сила; здоровье; force; santé.

ჟანიშანი (pers. جانپنشان), n. s. намѣстникъ, gouverneur, vice-roi.

ჟანჯალი v. ხაჩქანი, ჟანჯატი.

ჟანჯალი, n. s. проволочка; хлопоты, retard, prolongation, délai; embarras.

ჟანჯალი (pers. زنجبيل), n. s. имбирь, gingembre.

ჟანა, n. s. самопрялка, прялица, quenouille.

ჟანასკანი, n. s. веретено, fuseau à filer.

ჟანა, ჟანა (ar. جراح), n. s. хирургъ, chirurgien.

ჟანობა, n. s. хирургია, chirurgie.

ჟანობი v. სხიბი.

ჟანოკალი v. ჟანოკალი.

ჟანი (pers. جاني), n. s. войско, troupe, armée. Ин. свита, толпа, сонмъ, (ყოფის.) cortège, troupe, multitude. R. 440, 603.

ჟანიანობა, n. s. походъ, campagne, militaire.

ჟანობა (ar. جرم), n. s. взысканіе, штрафъ, punition, amende.

ჟანდანი, adj. упрямый, obstiné.

ჟანა (ar. جانا), n. s. трудъ, labeur, peine.

ჟანუშა (ar. جاسوس), n. s. шпионъ, espion.

ჟანკი, n. s. цѣнь; цѣпочка; броня, латы, chaîne; chainette, chaîne de montre; cotte de mailles. ოქროს ჟანკი, золотა цѣпочка, chainette d'or. ჟანკის გრგოლები, звенья у цѣпи, les anneaux d'une chaîne. ჟანკისუდ დამკული ძაღლი, цѣпная собака, une chienne d'attache.

ჟანჯუხი, ჟანჯახი, ჟანჯანი, n. s. шумъ, стукъ, bruit, fracas, vacarme.

ჟანება (ეჯანება), v. a. ударять, heurter; battre. (ეეჯანები), v. r. толкнуться, удариться, se heurter contre, se frapper.

ჟანსული v. ძანსული.

ჟანა, n. s. пытка, torture, question.

ჟანკრება v. ძკრება.

ჟანკრება (ეეჯანკრება), v. a. бить, ударять, battre, frapper, heurter. ჟანკრება რქითა, бодаться, frapper des cornes.

ჟანუგი, n. s. толпа, сонмъ, собрание, foule, multitude. ოთხი ჟანუგი წელიწადისა, четыре времени года, les quatre saisons. ჟანუგად, adv. толпами, en foule.

ჟანობა, n. act. сидѣние, état de celui qui est assis, (pr. ეჯანი, pour ეჯალი, prêt. ეეჯალ), v. n. сидѣть, être assis. ცხენზე ჟანობა, сидѣть на лошади, être à cheval. ჟანობი ეეჯანკრებად ზან, курица сидитъ на яйцахъ, la poule couve. მან-ჟანობა, сидѣть დოშა, rester à la maison, être casanier. სეეჯანზე ჟანობა, сидѣть за работою, être occupé d'un ouvrage. (ეეეჯანობა, ეეეჯანობობი), v. n. садиться, s'asseoir. (ეეეჯანი, ეეეჯან, მანან, prêt. დამეჯან), v. n. стоять, стало въ такую цѣну, souster, valoir.

ჟანობი v. სჯანობი.

ჟანება, adv. весьма, очень, très, fort, extrêmement. losu. III, 16.

ჟანება, ჟანება, n. s. слай, rangée, couche.

ჟანობი v. ჟანობი.

ჟერჯი, n. s. *острижка, tonsure, cheveux tondu.*

ჟერჯო, n. s. *тряпина, chiffon, lambeau, tuchon.*

ჟერ ჟერო, adv. *еще, по сию пору, encore, jusqu'à ce temps.* ჟერ ზღრუა, *еще рано, il est encore tôt.* ჟერ მოიტანე მანჯინე, *напередь принеси и покажи мне, apporte d'abord et montre-moi.*

ჟერ, vulg. adv. *жды, fois.* ათ-ჟერ, *десять разъ, dix fois.*

ჟერარს, v. imp. *подлежитъ, подобаесть, il faut.*

ჟერანი (pers. *چيران*), n. s. *сайра, серна, gazelle, chamois (animal).*

ჟერა, ჟერება (ჟერებ), v. a. *вѣрять, assurer.* (ჟერებ, ვერებ, რებ), v. a. *вѣрять; слушаться, повиноваться, croire, ajouter foi; écouter, obéir.* არა მჯერა, *я тому не вѣрю, je ne le crois pas.* (ვეჯერებ), v. g. *оставаться довольнымъ, être content.*

ჟერო v. ჟერ.

ჟერი, n. s. *очередь, череда; удостоверение, tour, retour, ordre; assurance, persuasion.*

ჟერება v. ჟერება.

ჟერევალი, adj. *злый; худой, дурной, негодный; остатокъ чего, mal; mauvais, inutile, restes d'une chose.* იმ კალა (ყოფილ) ფენე. Mich. VII, 10.

ჟერ-მინებელი, n. s. *изволитель, qui veut* ყყც.

ჟერობა, n. s. *очередь, tour, retour.* R. 37.

ჟეროვანი, adj. *подлежащій, приличный, convenable.* Chawth. 57, 95. ჟეროვანი ქორწილი, *приличная свадьба, mariage honorable.*

ჟერ-მინება (ჟერ-მინებ, ჟერ-მინებ), v. a. *благословить, сонзволить, заблагоразсудить, juger à propos, trouver bon, agréer.* ჟერ-მინა ბრძანებად, *онъ изволивъ, приказать.*

il lui a plu d'ordonner. ჟერ-მინება მცნე, *რომელი შეუდგე ზირკველით-გან უკვლითა ღე-შმარტობითა შედგომითა შედგომად მიწერად შენდა მსნეო.* ღუთის მთაქართო თაოთფილე, *разсудилось и мнѣ, по точномъ изслѣдованіи всего сначала, по порядку описать тебѣ, достопочтенный Θεопитѣ, il m'a aussi semblé bon, après avoir examiné exactement toutes choses depuis le commencement jusqu'à la fin, très excellent Théophile, de t'en écrire par ordre.* Luc. I, 3.

ჟერული, ჟერული, n. s. *всходъ, ростокъ растеній, озимой хлѣбъ, germe, blé d'automne.* Ps. LXIV, 18. Matth. XIII, 16.

ჟერულა, ჟერულანა, adv. *крестъ-накрестъ, en croix, en sautoir.*

ჟერულინი, ჟერული, adj. *крестообразный, cruciforme, ayant la forme d'une croix.* ჟერულინი გზა, *перекрестокъ, carrefour.*

ჟერი, gén. ჟარის, ჟერის, dat ჟარს, n. s. *крестъ; вѣселица въ видѣ креста; распятіе; знаменіе креста; крестъ, знакъ, орденъ; трудъ, мука, сокрушеніе, croix, gibet en croix; crucifix; signe de croix; peine, tourment; la croix d'un ordre de chevalerie.* pl. ჟარები, *кресты въ карточной игрѣ, trèfle au jeu de cartes.* ჟარის აღმატება, *водрузити крестъ, arborer la croix.* და დახვეს მას ზედა ჟარის ობო, *и возложили на него крестъ, чтобы онъ несъ, et ils le chargèrent de la croix pour la porter après Jésus.* Luc. XXIII, 26. ჟარის მკურთხევალი, *крестоносецъ, portecroix.*

ჟარის-წერა (ჟარს ვსწერ, დავსწერ), v. a. *внчать, сочетать бракомъ, marier.* (ჟარის დავსწერ), v. g. *внчатся, сочетаться бракомъ, se marier, être marié.*

ჟარის-წერი (ზირ-ჟარს ვიწერ), v. a. *креститься, се signer, faire sur sôb le signe de la croix.*

ჟარობა, n. s. *праздникъ креста, fête de la croix.*



ჟვარცმა, *n. act. распяние на крестѣ, crucifiquement.* (ჟვარც-კრეცმა), *v. a. распяты на крестѣ, crucifiger.* (ჟვარც-ვეცბი), *v. p. распятыся, être crucifié.*

ჟვარცმა, *n. s. распятие, crucifix.*

ჟვარცმული, *adj. распятый, crucifié.*

ჟვრიტინა, ჟვრიტინა, *n. s. окошко, petite fenêtre.*

ჟიბე (*pers. جيب*), *n. s. карманъ, poche.* ჟიბის ფული, карманные деньги, *argent de poche.* ჟიბის ტატუნა, набить карманы, *remplir ses poches.*

ჟიგანა, *n. s. маленький хлебъ, petit pain.*

ჟიგარი (*pers. جگر*), *n. s. печень; сердце, любовь, foie; amour.* ღელის ჟიგარი, матерняя любовь, *amour maternel.*

ჟილაო, *n. s. затылокъ у лошади, occiput d'un cheval.*

ჟილა, *n. s. бутка, osselet qu'on jette sur ceux qui sont mis en files.*

ჟილაგი, *n. s. порода, espèce, race.*

ჟილაგი (*ar. جلو*), *n. s. кольцо уздечное, anneau de la bride.*

ჟილაგულარი (*pers.*), *n. s. кто водить лошадей за узду, вожатый, conducteur d'un cheval.*

ჟილაღა, *n. s. награда récompense, rémunération, gratification.*

ჟილაღი, *n. s. болезнь, причиняющая скотский падежъ, epizootie.*

ჟილაღა, *n. s. плугъ, charrue. S.*

ჟილაღა, *n. s. бурая лисица, noirâtre, (se dit des renards).*

ჟიბეუკი, *n. s. гвоздь, clou.*

ჟიბეობა (*ar. جعبه*), *v. წიხვილი.*

ჟიბი, *pl. ჟიბები, n. s. туры, gabions.*

ჟიბი *v. ჟიბი.*

ჟიბიბი (*ar. جنب*), *n. s. запасная лошадь, cheval de réserve.*

ჟიბეჭარი, ჟიბეჭარი, *n. s. крапива, ortie.*

ჟიბეჭელი, *n. s. муравей, fourmi.*

ჟიბეჭელ-ლომი *v. შხეხე-ლომი, Job, XL, II.*

ჟიბეჭის-ღეღა, *n. s. волшебная крапива, ortie morte.*

ჟიხვას, *n. s. сорока, pie (ois), v. ღაჟა.*

ჟიხვითი *v. ჟეხვო.*

ჟიხვილი, *n. s. теплый, негорячий, tiède, modérément chaud.*

ჟირგული, *n. s. подпора, appui.*

ჟირგინი, *n. s. водопроводная труба под землю, aqueduc.*

ჟირი, ჟირი *v. ბეირი.*

ჟირიბი, *n. s. нагрудный ремень у лошади, courroie sur le poirtraine d'un cheval.*

ჟირგული, *n. s. опухоль, tumeur.*

ჟირგი, ჟირკვი, *n. s. пень, souche.*

ჟიროლა *v. ბეულე.*

ჟირკვი, *n. s. опухоль, tumeur.*

ჟიქი, *adj. et n. s. грубиянъ, упрямый; законный; твердый, заматерьялый, homme grossier, obstiné, endurci, squirreux.*

ჟიქი, *n. s. леопардъ, бобръ, leopard, once (quadrupède).*

ჟიქურა *v. ფეტვი. S.*

ჟილა (*pers. جيا*), *n. s. перо, осыпанное драгоценными камнями и носимое на головномъ уборѣ Персидскими шагами, aigrette.*

ჟილა-შხვილი, *n. s. въ лѣсу на вѣтви какого нибудь дерева поставленная сѣть, состоящая изъ лука и стрѣлы, которую звѣри проходятъ мимо и задевъ, бывають*

*произраемы, filet attaché aux arbres, garni*

*d'un arc et d'une flèche pour tuer les*

*animaux qui le mettent en mouvement*

ჟილახანი, ჟილახი, *adj. назьющий первый султанъ, qui a une aigrette.*

ჟილური *n. s. соколиный ошейникъ, collier d'un faucon. S.*

ჟილკოლა, *n. s. листъ металла, feuille de métal.*

ჟიბეილა *v. ღახილი.*



ჯისიკი, n. s. каменный барабанъ, bouquetin.

ჯისისი უსწი v. ქარახსი.

ჯისური, n. s. деревянная башня, tour de bois. S.

ჯიჯისი (ჯიჯიანებ), v. a. говорить въ носъ, parler du nez.

ჯიჯილიბი, n. s. ячмень на глазу, orgeol, petite vérole sur la paupière.

ჯისსი (ჯიჯისი), v. g. отречься, отказываться, renoncer, se désister, se dédire. Luc. XIV, 18, 19 etc.

ჯისული, adj. отреченный, qui a renoncé, qui se désiste.

ჯისულეპსი, n. s. отречение, отказъ, refus, déni, renoncement.

ჯიშისი, n. s. человекъ невысокій и толстый, homme court et trapu.

ჯიშობნება (ჯიშობნებ, ჰემჯიშობნება), v. a. предпочитать, заблагоразсудить, préférer, juger bon.

ჯიშობსა (ჯიშობებს), v. a. успывать болѣе предъ другими, превзойти товарищей; превосходить, преодолывать, exceller, l'emporter sur qq., prévaloir. Ин. выигрывать закладъ, играть, (qqfois) gagner au jeu. (ჯიშობსავ, სჯობს), v. n. превосходить, surpasser, exceller, l'emporter sur qq. R. 80, 199 etc.

ჯიშობი, n. s. табуны, стадо, troupeau. ჯიშობი-ჯიშობად, стадами, en troupe.

ჯიშობორდი, n. s. кто дѣлаетъ стрѣлы, qui fait des flèches.

ჯიშობი v. ღობობი.

ჯიშობრი (pers. مرد), adj. проворный, prompt, adroit, agile.

ჯიშობრიობა, n. s. проворство, agilité. Visr.

ჯიშობრი, n. s. каперсы, capres. (pl.)

ჯიშობი, n. s. лошакъ, bardeau, mulet.

ჯიშობის ტიპობა, n. s. названіе травы, nom de plante.

ჯიშობი, adj. небольшой, non grand. S.

ჯიბი, n. s. палка, трость, bâton.

ჯიბიჯი, n. s. ящерица, lézard. შვენიე ჯიბიჯი, жаба, зеленая ящерица, crapaud.

ჯიბიჯისი, n. s. адъ, enfer. Luc. XXI, 23.

ჯიბი (ჯიბიერი), v. a. совать, засовывать, fourger, mettre dans. R. 980, v. სრ.

ჯიბიერი v. ჰემიერი.

ჯიბი (pers. کاج), n. s. кафтанъ, caftan. R. 508, 1052.

ჯიბი (pers. کاج), n. s. короткій кафтанъ, куртка, courte veste. R. 508, 1052.

ჯიბიანი (pers. جزدان), n. s. кошелекъ, bourse.

ჯიბიანი (pers. جولا), n. s. слабительное, remède laxatif.

ჯიბიანი, ჰემიანი (ar. الجمع), n. s. сумма, somme, total.

ჯიბიანი, adv. совокупно, conjointement.

ჯიბიანი, n. s. дымка, родъ фибры, cousinière (sorte d'étoffe).

ჯიბიანი, n. act. прыганіе, act. de saillir. (ჯიბიანიერი), v. n. прыгать, скакать, sauter, saillir, v. იუნიანი.

ჯიბიანი v. ჰარიანი.

ჯიბიანი, n. s. колодець, puits.

ჯიბიანი (pers. جفت), n. s. пара, чета, paire.

ჯიბიანი v. ღობიანი.

ჯიბიანი, adv. въ запущеніи, à l'envi. Tch. 49.

ჯიბიანი (pers. کاج), n. s. карликъ, nain.

ჯიბიანი v. შიბიანი.

ჯიბიანი, n. s. жукъ, escarbot, hanneton.

ჯიბიანი, n. act. говорить въ носъ, parler du nez.

ჯიბიანი v. სლიანი.

ჯიბიანი (ჯიბიანი), v. მსხვი.

ჯიბიანი, n. s. старыя сапоги, vieilles bottes.

ჯიბიანი, n. s. волчьи ягоды, крушина, bourdaine, frangule, aune noir (pl.).

ჯიბიანი, n. s. оводъ (насыкомое), oestre (insecte).

ჯღრე, ხჯღრე, *n. s.* сломаанный лщикъ, saissée brisée.

ჯღრევა *v.* ხჯღრევა.

ჯღრეხა, ჯღრეხი, *n. s.* кто говоритъ въ ночь, qui nasille en parlant.

ღ *ეს* двугласная буква, называемая *gae*. (лат. H). Въ счетѣ означаетъ 9,000, а до знака *ქ* 90,000 рублей, ჭ, *est* une demi-voyclle, nommée *hae*. En nombre elle signifie 9,000, mais avec ce signe 90,000 roubles.

ღა, *interj.* aa, aha!

ღახა (*ar.* سع), *n. s.* аба, *drap blanc grossier dont les Orientaux font des manteaux contre la pluie.*

ღაერი (*gr.* ἀήρ), *n. s.* воздухъ, atmosphère.

ღაერის-მდიველნი, *n. s.* vulg. нечистый духъ, l'esprit malin.

ღაეროვანი (*gr.* ὠρατός), *adj.* прекрасный, красивый наружною, beau, joli de visage. R. 999. Chawth. 4.

ღაეროვება (*gr.* ὠραότης), *n. s.* красота, beauté. Ps. XLIX, 2.

ღაერომეტრი, *n. s.* воздухомѣръ, aëromètre.

ღაუ (*pers.* هوا), *n. s.* воздухъ, климатъ, atmosphère; climat.

ღახარჭეტი (*arm.* Հաղարաქետ), *v.* ხახარის-თავი.

ღახარეუმა (*pers.* عزار پيشه), *n. s.* серебряная чаша съ ручкою, cuiller d'argent pour le vin.

ღახი, *n. s.* мысль, размышление; мнѣнiе, намѣрение, предпрятiе, цѣль; смыслъ, pensée, reflexion, considération; opinion, avis, sentiment; dessein; intention; sens, signification.

ღახრობა (ქუხრობე), *v. a.* мыслить, penser.

ღახა, ჭი, *interj.* ай! ай! ah! ah! ha! ha!

ღახვი (*arm.*), *n. s.* даръ, прищесанный же-

нихомъ невѣсть, présent du futur à la fiancée.

ჭალაღლო, ჭარღლო, ჭოროველო, ოროველო, *n. s.* ай люли, люли, réfrain de chanson.

ჭალადი *v.* ალალი.

ჭამბავი (*arm.* Համբավ), *n. s.* вѣсть, известiе молва, слухъ; повѣсть, повѣствование, исторiя, nouvelle; bruit, rumeur; narration, histoire. III. проза, (qqfois) prose. R. 7; 16. ჭამბის ოსრობა, повѣствовать, raconter. ჭამბვის მოსრობელი, повѣствователь, narrateur. რა ამბავი ვაქუხთ მანდ, что у васъ тамъ за шумъ, quel bruit faites-vous là bas? ამბავი ამირან ღარეჯანის ძის, повѣсть объ Амيرانъ сынѣ Дареджана, histoire d'Amiran Daredjanis-Dzé. განითქვა ამბავი მისა ვოკულებს ქვეყანისსახე-რასტახისხს, и разнесл о немъ слухъ по всей Сирii, et l'on parla de lui par toute la Syrie. Math. IV, 24; XIV, 1. etc.

ჭამბარი *v.* ამბარი.

ჭამქარი *v.* ამქარი.

ჭანგარი *v.* ანგარი, ანგარი.

ჭანი (*arm.* Հանի, lat. anus), *n. s.* предки, прадѣль, прабабка, ancêtres, aïeux, bisaiëul, bisaiëule.

ჭარამი *v.* არამი.

ჭარემი (*ar.* حرم), *n. s.* гаремъ, harem, appartement des femmes dans l'Orient, gynécée.

ჭარისა (*ar.* حريسة), *n. s.* каша пшеничная съ говядиною, gruau de froment avec de la viande.

ჭარეალი *v.* ზედის-წყან.

ჭახავი (*arm.* Հասակ), *n. s.* возрастъ; ростъ; мужество, совершеннолѣtie, âge, degrés de la vie; taille, hauteur, stature, grandeur; majorité. Joan. IX, 21. Math. VI, 27.

ჭახაკოვანი, *adj.* взрослый, рослый, qui est dans l'âge mûr, viril, qui a une belle taille, grand.

ჭახანგი (*ar.* سنج), *n. s.* цехъ, corps de métiers.

ჭიფსა v. აცხა.  
 ჭიფი (არ. حاح), n. s. პიანგრიმჭ, — поклон-  
 никъ, pèlerin.  
 ჭიფს v. იმპრ. იხოდით, il est semblable, v.  
 გვანებს.  
 ჭიფსა v. მგამს.  
 ჭი, ვმ. ჭო, ей, да, vraiment, oui. Jean.  
 XXI, 15. Chawth. 50. ჭე ჭი, ей, ей,  
 vraiment. Math. V, 37.

ჭილა v. ბერა.  
 ჭიეროდლაძი v. იეროდლიფი.  
 ჭილალი v. ალალი.  
 ჭილი, n. s. кардамонъ, cardamome.  
 ჭის, ის (pers.), название травы; краска  
 красноватая употребляемая для краше-  
 ния волосъ на головѣ, nom de plante;  
 couleur servant à teindre les cheveux.

ჭო, adv. да, точно такъ, oui, vraiment.  
 ჭოი, int. ô! oh! hélas!  
 ჭორელი, ჭორლი, n. s. паланкинъ, портъ-шезъ,  
 palanquin.

ჭორლი, n. s. копье, lance.  
 ჭორლი, n. s. доска для валлийа теста;  
 planche sur laquelle on pétrit la pâte.  
 ჭრული v. რული.  
 ჭხანს, v. იმპრ. кажется, видно, il paraît.  
 v. ჩხანს.  
 ჭხობს, expr. adv. лучше, il vaut mieux.  
 ჭუმი v. უმი.  
 ჭუნე, ონე (lat. hinnitus), n. s. конь, лошадъ,  
 cheval. Ps. XIX, 7.

ჭხმს (შხმს, გხმს, ჭხმს; მხმს, გხმს უხმს),  
 v. იმპრ. надобно; долженствуетъ, должно  
 быть, il faut; il doit être. R. 10, 25.

ჰ

ჰ есть двугласная буква, называемая hœ.  
 Въ счетъ означаетъ 10,000, а со знакомъ  
 Ⴇჰ, 100,000 рублей. Этою буквою  
 начинаются слѣдующія междометія, ჰო,

ჰიჲ, o! увы мнѣ, ჰ, est une demi-  
 voyelle, nommée hœ. En nombre elle  
 signifie 10,000, mais avec ce signe  
 Ⴇჰ, 100,000 roubles; cette lettre n'est  
 initiale que dans le mot ჰო, ჰე, ah!  
 malheur à moi. Is. VI, 5. Ps. CXIV, 4.  
 ჰი უფალო! o! Господи! ô Seigneur!

ფ

ფ есть буква согласная, называемая fa,  
 употребляется вместо русскаго ф, въ сло-  
 вахъ иностранныхъ, ფ est une lettre  
 consonne, nommée fa; elle ne s'emploie  
 que dans les mots étrangers pour rempla-  
 cer le son f.

ფაბრიკა (lat.), n. s. фабрика, fabrique.  
 ფაეტონი (fran.), n. s. ფაეტონ, phaéton.  
 ფავორიტი (fr.), n. s. лобимецъ, favori.  
 ფაქტორი (lat.), n. s. факторъ; агентъ, при-  
 кащикъ, prote d'une imprimerie; facteur,  
 commissionnaire.

ფალა (all.), n. s. фалла, pli, fronce aux  
 pans d'un habit.

ფაღში (lat.), n. s. фаншь, un mensonge,  
 une tromperie.

ფამილია (lat.), n. s. фамилия, famille.  
 ფანტიკიზმი (lat.), n. s. фанатикъ, fanatique.

ფანტონი, ფანტონი v. ფანტონი.  
 ფანტაზია (gr. φαντασία), n. s. фантазия,  
 fantaisie.

ფანტაზმა (gr. φαντάσμα), n. s. привидѣние,  
 призракъ, мечта, rêve, songe.

ფანфарონი (fr.), n. s. фанфаронъ, fanfaron.  
 ფარსევული (gr.), n. s. фарисей, лицемеръ,  
 hypocrite.

ფარფორი (gr. φαρφορι), n. s. фарфоръ, por-  
 celaine.

ფასადი (lat.), n. s. фасадъ, façade.

ფასონი (fr.), n. s. фасонъ, façon.

ფატალიზმი (lat.), n. s. фатализмъ, fatalisme.  
 ფეხურული v. ფეხურული.

ქელონი v. ფილონი.

ქელდეკიორი (all.), n. s. фельдгеръ, courier de cabinet.

ქელდ-მარშალი (all.), n. s. фельдмаршалъ, maréchal d'armée.

ქელდტეხელი (all.), n. s. фельдфебель, sergent-major.

ქელდვსპეიტერი (all.), фельдцейгмейстеръ, maître d'artillerie.

ქენიქი (gr.), n. s. фениксъ, phénix.

ქენოქენი (gr.), n. s. феноменъ, воздушное явление, phénomène, tout ce qui paraît d'extraordinaire dans la nature.

ქერზი (pers. زرد), n. s. ферзь, dame, reine, pièce du jeu d'échecs.

ქეტკში, n. s. фетишь, fétiche, objet du culte des nègres.

ქილი v. ფილი.

ქიგურა (lat.), n. s. фигура, figure.

ქიზიკა (gr.), n. s. физика, physique.

ქიზიკური, adj. физический, physique, naturel.

ქიზიონობა (gr.), n. s. физиономія, physiognomie.

ქილანტროპი (gr.), n. s. филантропъ, philanthrope.

ქილოლოგი (gr.), n. s. филологъ, philologue.

ქილოსოფია (gr.), n. s. философія, philosophie.

ქილოსოფოსი, n. s. философъ, philosophe.

ქინივი v. ფინივი.

ქინიქტი v. ფინიქტი.

ქლაგი (holl.), n. s. флагъ, pavillon, drapeau d'un navire.

ქლანგი (all.), n. s. флангъ, flanc, côté d'une armée.

ქლანკი (it.), n. s. фланель, flanelle, étoffe de laine.

ქლკმა (gr.), флегма, flegme, humeur muqueuse.

ქლიგელი (all.), n. s. флигель, aile d'un édifice; forte-piano, clavecin à queue.

ქლიგელადეუტანტი (all.), n. s. флигель-адъютантъ, aide de camp du souverain.

ქლორინი (gr.), n. s. флоринъ, florin.

ქლოტი (it.), n. s. флотъ, flotte, armée navale.

ქლოტილა (it.), n. s. флотилія, flotille.

ქლოტერი (holl.), n. s. флюгеръ, girouette, flouette.

ქოკუნი (lat.), n. s. фокусъ, foyer, point où les rayons de chaleur se réunissent; tour de passe-passe.

ქოკუსნიკი (lat.), n. s. фокусникъ, escamoteur, charlatan.

ქორტანელა v. ღუგუნა.

ქორტანი (lat.), n. s. фонтанъ, jet-d'eau, fontaine.

ქორმა (lat.), n. s. форма, forme.

ქორნეიტორი (all.), n. s. форейторъ, фаятеръ, postillon.

ქორტეფანო (fr.), n. s. фортепиано, forte-piano.

ქორტიფიკაცია (lat.), n. s. фортификація, fortification.

ქორტკა, ქორტონკა (all.), n. s. фортка, форточка, vasistas, guichet d'une fenêtre.

ქორშტატი, ქურშტატი (all.), n. s. форштадт, предместье города, faubourg.

ქოსკორი (gr.), n. s. фосфоръ, phosphore.

ქრაზი, ქრაზი (gr.), n. s. фраза, phrase.

ქრაკი (all.), n. s. фракъ, frac.

ქრეტატი (it.), n. s. фрегатъ, frégate.

ქრეილენა (all.), n. s. фрейлиня, demoiselle d'honneur à la cour d'une souveraine.

ქროსტი, ქრუსტი (lat.), n. s. фронтъ, front, face d'une armée.

ქუნტი, ფუნთი (lat pondo), n. s. фунтъ, livre (poids).

ქურნი v. ფურნი.



# С И Н О Н И М Ы .

## SYNONYMES.

ბეჭარი, военный доспехъ, armure en général. ზუბნი, шлемъ, шишакъ, casque, heaume. ჟაკუნნი, доспехъ, покрывающий весь стауъ, латы, armure qui couvre tout le corps, v. ზუბნი et ჟაკუნნი.

ბადე, все влзанное на подобие сѣти, tout ce qui est en forme de réseau, filet. თუკუნთა ხანადირთ ბადენი არაან, сѣти для ловли рыбъ сუთ, les filets pour prendre les poissons sont: სათხეკელი, ხახუკელი, ხახროლი, ზედმა, ოხრო, პეტკეი, ხალიკი, ფარონი, ღრიმონი, ჩიჩქინური, სელადადე, etc. ორბეგული დასაჭერი, для ловли лосось, ceux pour prendre les saumons: გონი, ფეცერი, etc. ფინსულთ დასაჭერი, для ловли рыбъ, называемых по Грузински, ფინსული, pour prendre les poissons nommés en Géorgien ფინსული; საფინსულე ბარჯი, სოჭი, ჭვილითი, острога, багоръ, cros, gaffe, harpon, grapin, perche. წჭრიდ თუკუნთ საჭერი ბადე, для ловли мелкой рыбы, pour prendre les petits poissons. ოხრო, ხრონი, бредень и т. п. კოკუნთ, сакъ рыболовный, truble. Название же сѣтей для ловли птицъ, животныхъ, см. მსკე. filets pour prendre les oiseaux et les animaux, v. მსკე.

ბალანი, трава, herbe, plante. მალი, მოლოქი, ბეგლო, молодая зеленая травка, herbe verte et jeune. ალერდი, იონჯა, свѣжая трава, herbe fraîche. თიჯა, სიდი, foïn. შქანელი, ბოტკეული, მსალი, зелень, огорожены овощи, légume, herbe potagère.

ბეგო, ბეგელი, житница, житный магазинъ, grenier, magasin de blé. საფეკილე, ანბარი, мучной амбаръ, magasin de farine. ორბი, ხარო, ამბარъ, ровъ для пшеницы, grenier, fosse pour le froment. სელამპარო, ჯიროლა, маленький амбаръ, petit grenier. ბორკილი, кандалы, оковы, fers, chaînes. სელ-ბორკილი, кандалы, надъвасмые претупнику на руки, entraves des mains. დაღანური, ხახვი, шейные кандалы, chaînes de cou. სუნდი, колодка, ceps pour les pieds.

ბეს, пути, дорога, chemin, route. მარა, большая стобовая дорога, grand-chemin. ოანთას, дорожка, тропника по сторонамъ большой дороги, petit chemin aux deux côtés d'un grand. ბაღოკი, тропника, дорожка, petit chemin, sentier. ქუნნი, утопанная дорога по травѣ, или аутру-chemin au travers des herbes. ou. de la

neige, route battue. წაკანს, ჭარკვანს, кру-  
тая тропинка в горах, petit chemin  
escarpé dans les montagnes. შეპობილი, пе-  
рекрестокъ, carrefour. აღმართი, შეღმარ-  
თი, восходъ на гору, montée. დაღმართი,  
ჩაღმართი, спускъ съ горы, descente.

‘გოგო, сумасшедший, дуракъ, глупый, aliéné  
esprit, fou, sot. 1) შმაგო, азартный, встре-  
воженный, пришедший въ изступленіе,  
cxtasic, stupéfait. 2) ხელი, შესმუხი, по-  
лоумный, demi-fou, aliéné d’esprit. 3)  
ხუჯელი, გლუპი, дуралей, простакъ,  
niais, benêt, sot. ტუტუგო, старая дура,  
grand niais. 4) ცოფი, бешеный, буйный,  
неистовый, furieux, enragé, frénétique.  
5) სანუჯიანი, задумчивый, pensif. 6) რეკვენი,  
გლუპი, дуралей, fou, benêt. 7) ტეტრო,  
неданти, pédant. 8) შლეგო, отчаянный,  
désespéré. 9) შეტრო, ცეტი, ხერხეტი,  
звѣака, badant, benêt. 10) ფეოიანი, бѣ-  
нущмый привидѣніями, hors de soi par  
suite de rêves. სუჯიანი, ума лишившийся  
по причинѣ палучей болѣзни, égaré, par  
suite du mal caduc. 11) შეიანი, ума  
лишившийся въ горячкѣ, qui est en dé-  
lire. 12) სეტო, закоренелый, огрубѣлый  
неданти, pédant fielle.

გრჯღა, ვრჩხა, сукъ, branches. ბორჯღელი,  
отрасль дѣрса, изъ сука выходящая,  
rameau d’une branche. ნოშო, ветвь, petit  
rameau. კვეწარი, ვოწოლი, კუნწუხი, новый  
побѣтъ дѣрса; ветка, nouveau jet, tout  
petit rameau. სეკერი, ветки безъ листьეвъ,  
petit rameau sans feuilles, bourgeon.

გუღარბი, ძღარბი, ზღარბი, ежъ, hérisson.  
გუგუმი, ბუგუმი, ежикъ, petit hérisson. ეჭი-  
ბი, ежъ морской, родъ раковины, oursin  
(echinus).

დანა, დანაკი, ножъ, ножикъ, couteau. გაღ-  
მის დანა, დანწი, перочинный ножъ, canif.  
ცაღლი, складной ножъ, couteau qui se  
ferme. სახსლეკი, садовой ножъ, serpe.

ხეჭეო, долото, ciseau, doleau. დაშნა, ко-  
стильный пожъ, plioire. სიპი, დაღარბა,  
тупой, нехороший ножъ, couteau émoussé.

ღარჯვა, стража, garde. გუშაგო, მეცნობუნენი,  
гарнизонъ, garnison. ებგური, стража стол-  
шала на возвышенномъ мѣстѣ, garde qui  
se tient sur un lieu élevé. მსტკვარი,  
ეშაგო, ვაშეუმი, соглядатай, шпionъ, espion,  
émissaire. ტალა, ночная стража при ка-  
раванѣ, sentinelle de nuit d’une caravane.  
ფეტო, шикетъ, отводный караулъ, sen-  
tinelle avancée. სუშილო, მხმიღავი, сто-  
рожъ, gardien. კერეკტობი, ночная обход-  
стража, patroule, patrouille.

დეღუფალი, დედოფალი, царица; герцогინია,  
правительница, reine; duchesse, régente.  
ბსოკვანი, княгиня, болრინა, épouse d’un  
prince, dame d’honneur. ხუფეკალი, боя-  
рышня, фрей-ლინა, demoiselle de la cour.  
მანდილობსანი, почтенная дама, dame d’hon-  
neurs chez les nobles. დიაცი, крестьянка,  
paysanne. უხი, დასახლანს, дама, хозяй-  
ка, dame, maîtresse de maison.

დაიკობი, diaკონъ, diacre. შიავარ-დაიკობი,  
протоdiaკონъ, premier diacre. არსი-დაი-  
კობი, იერო-დაიკობი, moine qui est fait  
diacre. კერძო-დაიკობი და ჯოზო-დაიკობი,  
дѣлчекъ, soudiacre, chanteur, sacristain.

დიღა, утро, matin. რიყრაკი, გარეყრაკი, გა-  
ცისკრება, начало дня, aube. გათენება,  
გახილადი, დიღაბინდი, ტრედას ფერად გა-  
თენება, разсѣтъ, утро, point du jour,  
matin. დღეობი, ცისკარი, ღვიობი, зари  
утреня, rougeur, lumière avant le lever  
du soleil, l’aurore. ბინდ-ბანდი, зари сѣ-  
чѣрпя, crépuscule du soir.

ვაშკარანი, сума, мѣхъ, sac, outre. ბაღანტი,  
გულაგო, გულა, კელაყარაკი, თალია, თალიბი,  
მაფრაშა, მანდიკი, მასალი, მასლაკი, შარკი,  
საჭალო, ტომარა, ქისა, შავსაკი, საქეფოგ,  
ურნატა, ტუნკია, ჩასვი, ჩაღიას, ჩაღათ-  
ბულა, შაღიას, შეღაჯი, საღათ-გულა, ხერ-

ჟინი, აზგა, ჟადღანი, ჟურღანა, ამაინჟინი, etc. см. на своих местах, v. les mots ci-dessus, en leur place.

ვერ, ვერა, не, не могу, non, je ne peux pas. ვარ, არ, не, не хочу, non, je ne veux pas. ნუ, не (запретительный), non (prohibitive), რ. ე. არ შემძლავს, не могу, je ne peux pas. ვერ დავედვარ, не могу ходить, je ne peux pas marcher. ნუ იქ, не делай, ne fais pas.

ზრობა, крупный рогатый скотъ, grosse bête à cornes. ხარი, быкъ, taureau, boeuf. ფური, корова, vache. სბო, телецъ, bouvillon. ბობოლა, годовалый теленокъ, veau d'un an. მოცელი, годовалая телница, génisse d'un an. მოსვერი, შვარავი, молодой быкъ, jeune taureau. საფურე დეკეული, დაკეული, молодой корова, jeune vache. ბოიგი, двух-лѣтний быкъ, taureau de deux ans. წიქარა, двух-лѣтний корова, vache de deux ans. უხბი, откормленный быкъ, или корова на убой, boeuf ou vache que l'on nourrit pour être tué. აზურე, выюнный волъ, boeuf de somme. გერო, ბუღა, შრახი, пехо.ощенный волъ, boeuf non châtré. კურატო, შვარა, быкъ, или корова, на жертву назначенный, boeuf ou vache que l'on destine pour le sacrifice.

ზუმილი, раковина, улитка, coquille. შამბავი, ძალვანი, ნიყარა, ოსტრია, შისხი, შონგისი, ხვადგი, სელქანი, სიპანი, ტუკდითი, სამაწვიკი, etc. v. ces mots.

ზუნი, ვერცხი, шлемъ, шипшакъ, casque, heaume. შარდი, желѣзная стѣя у шлема, filet de fer tenant au heaume. მუსარადი, шлемъ съ носомъ, heaume avec un nez. ჩაუხუტო, каска, casque. წაქანი, шлемъ, мѣлющій слади короткую желѣзную стѣя, casque ayant derrière une garniture de mailles. ჩახვანი, желѣзная стѣя на подобие шлема, réseau de fer servant de casque.

ზღუდე, стѣна, ограда, mur, enclos. ტალკანი, стѣна монастырская и т. п., mur autour d'un monastère etc. კალანი, აფურელო, заборъ дощатый, cloison de planches. შარვა, стѣна городской, muraille d'une ville. ხახლანი, თუჯარი, наметъ шатра, couverture d'une tente: ბაკო, ქარაბაკი, ტრეშული, огороженное место для скота, ограда, parc, enclos à bétail. ღობე, заборъ вокругъ сада и т. п., enclos autour d'un jardin. ვახლანი, როგაკი, заграда для заграждения пути, barrière pour fermer un chemin. ხირხალი, ограда вокругъ гумна, пашни, enclos autour d'un champ, ou d'une aire. კანკელი, иконостасъ, cloison dans l'église grecque qui sépare l'autel du reste de l'église et où l'on place les images. ღანგი, შიპარი, რშეტკა, grille. გოდოლ-ტამრები, დრუხო, столпостыны, mur avec des tours et des colonnes. მახარი, მესერი, частоколь, заборъ изъ кольевъ, palissade; haie de pieux. ხობი, заборъ тростяный, enclos de cannes. ვაწანი, заборъ терновый, cloison d'épines.

თამაშობა, въ Св. Писании, მეურა, ხამურა, dans la Ste. Ecriture, მეურა, ხამურა, игра, игры, jeu. სხარეშობა, гимнастическiя игры, jeux publics, tels que la lutte, le pugilat; jeux gymniques. როკვა, ტანცე, dance; тацци ნიშაიოტ, les danses sont: რეკვა, ბუქსა, კოჭა, თულო, ჩამაღადა, ვუნდრეკი, აფურადრეკი, ხუნტრეკი, სუ ფურელი ვაჟთა, ხამი ქალოა, სარდიორდა.

თამაშო, табакъ курительный, tabac à fumer. ბურნუთი, გლარვი, табакъ нюхальный, tabac à priser.

თბა, волосъ, волосы, cheveu, poil. ბეწვი, одиша волосъ, un poil seul. ბეწვეული, шуба, мѣхъ, pelisse. ვარვა, ძიხინი, волосы на головѣ у мужчины, longs cheveux sur la tête d'un jeune homme. ჭებები, завитые волосы, къдри, boucles.

de cheveux. ქობრი, волосы на голове кругом срызанные, какъ у Русскихъ купцовъ, les cheveux coupés en rond comme chez les marchands russes. კოჭიკური, волосы срызанные у посвященнаго въ духовный санъ, tonsure d'un prêtre. ჭეხტი, волосы срытые, cheveux rasés. წარბი, бровь, sourcils. წამწამი, рѣсница, cil, cils. უღუპი, усы, moustaché. წერი, борода, barbe. დალალი, ჭკული, коса, tresse de cheveux, queue. ზილფი, გვები, მსწავი, пукли, boucle de cheveux. წინამოღულამბარი, локоны, boucles des cheveux. გინგლი, ბუხუბი, пушокъ, poil follet. ბუწუწი, дурные, короткіе и рѣдкіе волосы, cheveux clairsemés. ფანუბი, ფანუბიერი, волосы на тѣлѣ у человека, poil sur le corps d'un homme. სტუვა, волосъ верблюжий, poil des chameaux. მსტუღი, шерсть, laine, poil. თივითი, კილინუხъ, poil menu des chèvres. ბანჯუღი, длинныя волосы на собакахъ и другихъ животныхъ, longs poils des chiens et des autres animaux. ჭაჯარი, шетина, soie de cochon. ფაფარი, грива, crinière. ძუა, волосы на лошадиномъ хвостѣ, crins de la queue du cheval. ხალავი, волосы вокругъ вѣничка копыта, poils du paturon d'un cheval. განგური, шерсть, оставшая съ животныхъ, poil des animaux en piece. ბუხუბი, ჩანხილა, мохъ на деревѣ, mousse.

თოვლი, снѣгъ, neige. თრთილი, шней, gelée blanche, bruine. ფიფი, снѣжокъ, petite neige. თოვლ-შისა, слякоть, neige mêlée de pluie. ბური, туманъ, brouillard, brume. ჭინლი, шней на деревьяхъ, bruine sur un arbre. ქუნლი, ხუნლი, снѣგъ, оставшійся на листьяхъ дерева, neige qui reste sur les feuilles des arbres. ბუქი, мятель, кутерა, tourbillon de vent et de neige. ხანკერი, насыпъ снѣга отъ

вѣтра, tas de neige amassée par le vent. ზზარი, снѣгъ подмерзшій, neige un peu gelée. ლილო, подтаявшій снѣგъ, neige fondue. ზვაკი, лавина, снѣжный завалъ, lavange, masse de neige qui roule. ლიანქერი, ფუტალა, потокъ отъ растаявшаго снѣга, torrent provenant de la fonte des neiges.

თოვი, ружье, fusil. ჭაზარი, ყარაბას, მაჯარი, შაშხანს, ხათა, თურჯანი, ზამბულაგი, დამხანს, ფიშტრა, разные огнестрѣльные орудія, noms des diverses armes à feu.

თს, козель, bouc. ნეზვი, коза, chèvre. ბატვი, თიანი, ციკანი, козленокъ, chevreau, cabri, jeune bouc. წალი, ვაცივი, ქობი, ჩეობი, годовалый козель, bouc d'un an. ბოტი, нехолощенный козель, bouc non châtré. ჩამორი, сайга, серна, gazelle, chamois. ნუკრი, птенецъ газели, petite gazelle.

თსიერი, ტიკტორ, мѣхъ, outre. თსიერვი, небольшая мѣхъ для вина, petite outre. რუმი, самый большой мѣхъ для вина, grande outre à vin. კოლოტი, мѣхъ для сладкихъ напитковъ, для воды, outre pour les boissons douces et pour l'eau. თახუსი, мѣхъ для воды, outre pour l'eau. გუღ, мѣхъ для масла, меда и т. д., outre pour l'huile, ou pour le miel etc. შათარ, кожаный стаканъ, gobelet de peau. იმერნი ტიკტრას უსმობენ გუღად, და კუბრიკად, იმერетицы называютъ мѣхъ გუღს ი კუბრიკი, les Imères appellent une outre გუღს et კუბრიკი.

თხარი, стрѣла, flèche. სუაღნო, ხარხა, ქიბური, ქობრჯი, ბოძალი, ყოდალი, ღრუა, ხეფა, ტეხი, სჰალი, წინწიკოლა, разные стрѣлы, noms des diverses sortes de flèches. კაცი, человекъ, homme. მამაკაცი (vulg. მამცა), мужчина, homme individu du sexe masculin. დეაკაცი (vulg. დაცი),



женщина, femme. ქმარი, мужъ, mari. ცოლი, жена, épouse. მუქლდე, сунругъ, сунруга, époux, épouse. შული, дитя, enfant. წული, ქსე, ვაჟი, сынъ, fils. ქალი, дочь, fille. ჰასაკი, возрастъ, âge. უსუარი, წვული, младенецъ, enfant, poupard. ურბა, ბოჟი, ბოჟი, отрокъ, garçon au dessous de douze ans. ჰბუჟი, ხალგახდა, юноша, jeune homme. სრული კაცი, мужъ, homme à l'âge viril. მახუგებული, მოხუცი, мѣтოკანი (Vulg. ბუთოკაცი), старикъ, vieillard. დედა-ბერი, ბუერი, старуха, vieille femme. მახწნილი, дряхлый старикъ, décrépit.

გბილი, зубъ, dent. წინა გბილი, უკანა გბილი, წვეთი და ქვეთი, зубы передние, задние, верхние, нижние, dent de devant, de derrière, d'en haut, d'en bas. საბრუნე გბილი, умные зубы, dents de sagesse. დიდი; большой зубъ, grande dent. უსანი ჩინოქიანი, dents machelières. Ps. LVII, 6. ეჟი, გორახო, клыкъ, défense. ხალგამე, большой зубъ у лошади, grosse dent du cheval.

გლდე, каменная гора, rocher. ტბი, скала, rocher à pic. ხალი, ქარფი, крутая скала, крутой утесъ, rocher escarpé. თირი, рыхлякъ, pierre friable. ვინცხი, ხარს, мысъ, promontoire. ჭო, გლდე ფოქლიანი, базальтовая гора, montagne de basalte. გლდე, скала, утесъ прибережий, roc, rocher sur les bords des eaux. Кромъ этихъ названий Грузины имьютъ еще и другія для означенія крутого и высокога утеса, outre les Géorgiens se servent encore des suivants: კარკატოკანი, შიტალი, ფრიალო, ტიციბი, и т. д.: ქანი შეტალია, ქანი შირილია, შახისა, შარმარილობი, რუნიკი, mine.

ლამპი, красивый, пригожий, прїятный, beau, joli, charmant. მწუხარი, милый, très joli. ტახადი, прекрасный, beau, joli, agréable. კესრი, статный, d'une belle

taille. ხალგუი, шерома, petit-maitre. კგელა, გგელუცი, კოკობზიკა, კოპწი, шерома, petite-maitresse. ხანდომი, милый, привлекательный, charming, attirant. ხანიერი, благообразный; благий, de bonne mine; bon, propice, élément. ხატფი, статный, пригожий, d'une belle taille, beau, joli. ტურფა, მკურტსე, нъжний, красивый, délicat, élégant. ჰბოროკანი, благовидный, de bonne mine.

ლასქანი, ლაკანი, ლანკარი, блюдо, plat. посудა, сუტი, les vaiselles sont; თუჟი, ხალგაქი, ფუჟი, ტომუტი, ხინი, ჟამი, ბარქანი, ფიალი, ფილჟამი, შაროფხილი, თახა, ჟამთახი, etc.

ლასკარი, конь, lance. შუბი, ჰორლო, აგინაკი, пика, pique. გური, конь, имьющее широкое острие и посаженное на длинномъ древкѣ, lance ayant un fer tranchant et un long manche. ხოსედი, მახრავი, სელ-შუბა, короткое конь, courte lance. გოინი, трегранный, небольшое конь, petite lance à trois tranchants. ხოსტი, ხნდა, шпала; épée. ლიბანდაკი, შუფანი, метательное конь, дротъ, lance, dard.

შირი, кнутъ, gros fouet. ტახტანი, оуп-подобенъ кнуту, fouet semblable au précédent. შოლტი, бичъ, плеть, fouet ordinaire. ლასტი, სელტი, пруть изъ металла; кнуть безъ рукоятки, masse d'armes, massue; fouet sans manche. ხალი, ჟუტ, mouchoir tordu pouf frapper au jeu de la main chaude.

შირი, птенецъ, oisillon, jeune oiseau. ქელა, птенецъ соколий, орниый, petit faucon, aiglon. ხხალა, птенецъ вороний, petit corbeau etc. ლამი, ლამი, птенецъ ფაჟი, petit du faisan, etc. ბოტი, маленькая драхва, журавленокъ, capre-petière, jeune grue. წიცილი, цыпленокъ, poulet. ტურტული, гусенокъ, petit d'ois

etc. ხუნდი, голубенокъ, jeune pigeon.  
ჩხორობი, перепелочка, petit de caille.  
ფუმიჯულა, пчелка, petite abeille.

მარილი, соль, sel. ქვის მარილი, каменный  
соль, sel de roche. სასურბი, соль морская,  
озерная, sel de la mer, des lacs. მარილის  
თუბლი, გუნტი, გუნთა, кусокъ, отло-  
мокъ соли, morceau de sel. ვუბი, соле-  
ный источникъ, source salée.

მსუ, მხენკა, сѣть для ловли птицъ и жи-  
зотныхъ, filet pour prendre les oiseaux,  
rapincau. საფრსუ, საფანგი, пасть, ловушка  
для зверей, trappe pour les animaux.  
ისტრტი, სარგაკაი, западня, trappe. ირე-  
ჭი, ловушка изъ дерева и веревки, въ  
которую зверь попался въшастя на  
лапахъ, trappe de bois et de corde pour  
suspendre par la patte les grosses bêtes  
qui s'y prennent. ჯიღმუვილი, см. на  
своемъ мѣстѣ, voyez en son lieu. აღი-  
ნვა, жѣтка для ловли птицъ, cage  
pour prendre les oiseaux. ავანთი, сѣть  
для ловли воробьевъ, rêts pour prendre  
les moineaux, etc. შოტიკო, сѣть для ловли  
фазановъ, rêts pour prendre les fais-  
ans. ფატერ-კოდი, сѣть для ловли голу-  
бей, rêts pour prendre les pigeons. მზი-  
ლი, თჯოჭა, გულუ, западня, trappe. გა-  
წანი, сѣთი для ловли перепелокъ, rêts  
pour prendre les cailles. სეთი для ловли  
рыбъ, см. ბადე, pour les filets, à pois-  
sons, v. ბადე.

მთა, mont, montagne. თხემი, მწვერვალი, вер-  
шина горы, cime, sommet d'une mon-  
tagne. გვერდობი, ფერდობი, кочерго, pente  
d'une montagne. ვალთები, равнина въ  
горахъ, côte unie d'une montagne. მირი,  
პოდონა გორი, pied d'une montagne.  
ბორცვა, გორა, გორაკა, холмъ, colline,  
côteau. ბეგი, ბეგობი, бугоръ, небольшой  
холмъ, petite colline. ხერი, ღადირი, длин-

ный холмъ, longue colline. ქედი, вер-  
шина холма, cime d'une colline. უღელ-  
ტეხილი, равнина на холмахъ, plateau  
sur une colline.

მთრებლი, яма, ровъ, колодець, fossé, creux;  
puits. მღვმე, пещера, caverne, grotte.  
ხნარცვი, ровъ, creux dans la terre. ორბი,  
ხარა, яма, fossé. v. ბუღო. ქერეთი, ჭა, ჭუ-  
რღმული, колодець, puits.

მწარე, горький, amer. მწალტე, მწახავი, горь-  
копслый, amer et acide. მწკვე, при-  
пый, острый на вкусъ, qui a un goût  
piquant, cuisant, acide, âcre. მახე, горь-  
кое (масло), fort (se dit du beurre).

მსხალი, გრუა, poire. Noms divers. ბა-  
რბალა ou გვირდწითელა, გულაბი, მაღახინი,  
მილასური. მანტა, ჭეუტა, სეტსურა.

მწიკული, გრლზ, нечистота на тѣлѣ, mal-  
propreté sur le corps. თუბო, ქურტლი,  
გრლზ въ волосахъ, crasse des cheveux.  
გუმი, გუმბი, გრლზ на тѣлѣ отъ пота;  
crasse sur le corps provenant de la sueur.  
უუელი, ჭუჭუი, გრლზ на рубашкѣ и т. д.,  
crasse sur une chemise, etc.

ნავი, судно, vaisseau. ნუშა, маленький яликъ,  
petit canot. ვარცო, ხანდალა, ხარბუნე,  
კანჯო, ვარპი, ვარაქაძა, ვარარა, ნაკტიკა,  
ოლანკანდერი, ონსომელი ou ორნსომელი,  
პერგატა, ლოკა, ლობოთ, ლაღია, კატერ,  
châloupe, nacelle, vaisseau à un mât,  
barque. დრომონი, небольшой корабль,  
petit navire. სომადლი, корабль, vaisseau,  
navire. სტოლა, флотъ, flotte, armée na-  
vale.

ნახირი, край, bout, extrémité, fin. კადური,  
პირი, березъ, rive, bord. გნდე, ნადრი,  
ობუხ, tête d'une hache, ou d'un autre  
instrument. ჰაკო, край у чашки, bord  
d'un verre. ჰიბი, край у сосуда, у судна,  
bord d'un vase, d'un vaisseau, etc. ხ-  
წიბური, покромка, крошки, bord,lisière.

ჰური, ხაზბ, pain. ხმადი, безквасный хაზბ pain azyme. 1) კაშენი ხაზბ, pain fermenté: წინაჰური, უკანაჰური, ბუდის ჰური გვიცა, არაგვიცა, კეკრი, კაკალა ჰური, ღვავაში, გუტი, ღოღო, ორდისხობილა, ou შქაშიადი, საკარევა, ქაბრიწოვანი, ვიგანა, ფუსთუშა. 2) ისკვაშენი ხაზბ, pain non-fermenté: ბლარკი ou ბლაჭი, გომიჭა, ლელეგო, შაფართხელა, სვესა, სვესუელი ასე ღვესუელი, სვოსანნი, 3) სობიანი ხაზბ, pain à beurre. გუშატი, კოლევირდი, მსუნეკანი, ნახუქი, ზღუკუნტი, ფოფუსი, ქადა, შაქრის ჰური, სავაწი, სისკალი. — ქროლის ჰური, ქერის ჰური, ხაზბ ячменный, pain d'orge; დიგის ეანის ჰური, ржаной хაზბ, pain de seigle. შქადი, ხაზბ из проса, из кукурузы, pain de millet, ou de mais.

ჰუმი, время, temps. ხსათი, часть, heure. ეახს წესტოლი, რუბი, четверть часа, quart-d'heure, წამი, минута, d'heure. minute. წუთი, секунда, seconde. კეხი, 50 секунды, 50 secondes. შახი, 15 секунд, 15 secondes. არდი, 7½ секунды, 7½ secondes. მეუვი, 3¼ секунды. 3¼ seconde. წინი, 1¼ секунды, 1¼ secondes. ვაწე, терций, tierce. ბლახი, 50 терций, 50 tierces. სვინი, 15 терций, 15 tierces, etc.

ხაბელი, вервь, кавать, corde. ხეწი, тонкая веревочка, cordelle très fine. ბაწრი, веревочка, cordelle. თოკი და შტახაგი, веревка; cordeau. წალბი, веревки для шатра, câble de tente. ტოილი, путь, веревка, которою спутывают ноги лошадей, entraves, liens aux pieds des chevaux. ხაგდუბელი, ქაშანი, арканъ, силокъ, lacet. გორილი, გურილი, соломённый веревка, corde de paille. აგრიტი, веревка мочальная, corde d'écorce. ლაბი, ღარი, тетива, corde d'un arc. შიშოილი, пещеря, вьстляина, corde, gibet. potence. ხა-

კოკავი, веревка для выюков, corde pour attacher les fardeaux. ქანბი, гаруенал веревка, corde de poil de chameau. თახა, ремень, courroie. ღვედი, веревка изъ ячменныахъ ремней, corde de cuir tréssé. ეახი, ვაშარა, ремень плуговой, courroie de la charrue. ხახირი, перевязь изъ ремня, lien de la courroie. ჰახანი, ремни для выюков, courroie pour les fardeaux. ბავირი, канать, corde.

ხაგმობელი, чувство, sens, à savoir: 1) ითალი, ხედა, глазъ, зрѣние, oeil, vue. 2) უერი, სმენა, ухо, слухъ, ouïe. 3) ცხვირის ნესტო, ხუნი, носъ, обоняние, nezodorât. 4) ეხა, ხახა, языкъ и гортань, органы вкуса, langue et palais, organes du goût; გეგუბა, გეგო, вкусъ, goûter, goût. 5) შეხება, осязаніе, toucher.

ხაგავი, музыкальный инструментъ, instrument de musique. 1) духовые музыкальные инструменты суть, les instruments de musique à vent sont: ავილი, ბუკი, ფროსა-კელი, ზურნა, ნაღარა, ნაფირი, ნახათი, ორღასო, ნესტვი, სლაბური, ხამვიკი, ხახვირელი, სვილეს-ჭური, სტრა, ტუდა-სტვირი. 2) музыкальные струнные инструменты суть: les instruments de musique à cordes sont: ათ-მადი, ხეთ-მადი, ხარომადი, ეახნი, ქანრი, ხაფხაფხუკი, კითარი, ხამუხი, ხასთური, ხახი, ფანტური ხახვი, ხინტური, ჰანსური, ხონანრი, ხლანა. 3) музыкальные инструменты въ родѣ барабана суть, les instruments de musique en forme de tambour sont: ბობლანი, დაბლბი, დირა, დუმბული, ტიმპანი, ქახა, წინწილი, etc.

ხარწული, водной сосудъ, водносыя vase à eau; сосуда для воды суть: les vases à eau sont: აბრავი, გოგახი, დურგი, იათული, კალხანი, კოკა, კოკოშა, კუშკუშა, კუტალი, ღულეინი, ლიტრა, შათარა, შაშათა, ხარ-

ქვანი, სურა, სტამნი, წურწურმა, სელადა, см. эти слова, v. ces mots.

სსმელი, სსმისი, чаша, или все то, что служит для питья воды, вина и т. д., tout ce qui sert pour boire l'eau, le vin etc. ახარფუშა, ბარძიხი, ღვეჯტაფა, ღოსტაქანი, თახი, კახა, კერასეული, კვანისი, კულა, კოკოშა, მათარა, მაფრასა, ორთომელი, სირჩა, სურა, ფიალი, ქარასხი, ყანწი, ჩარა, ჩხარდახი, ჭახავი, см. эти слова, v. ces mots.

სსრევი, точило, pierre à aiguiser. სარსეტი, камень, на котором точат топоръ и т. п. აფურე, круглый большой камень для ножей, grande pierre ronde pour aiguiser les couteaux. სოლანსა, камень для шлифованія, meule pour repasser les rasoirs. ქახური, მქური, оселокъ, petite pierre à aiguiser. მსახი, брусокъ, queux. ღსეტი, оселокъ для бритвъ, pierre à rasoirs. კიდსეტი, камень для пробованія золота, pierre de touche.

სსღვიე, винный сосудъ, vase à vin, виды его суть; les espèces sont: გოგისა, გოგისური, ღსტა, ღერგი, ღოქი, კოპე, სსწდე, სურა, ფისტურე, ფლასკა, ჩარექა, ჩაფი, ჭიჭილა, სსახურე, სარიმუე, თხერე, etc. см. на своихъ мѣстахъ, v. ces mots.

სსწონი, весь, poids; разные роды вѣсовъ суть, les diverses espèces de poids sont: ქრთილი, весь, содержащій 52 часть золотника, poids qui contient la 52<sup>e</sup> partie d'un zolotnik. კერასეტი, содержитъ 13 часть золотника, contient la 13<sup>e</sup> partie du zolotnik. მსხსელი, золотникъ, zolotnik. სტილი, 33 золотника, poids qui contient 33 zolotniks. ლიტრა, 9 фунтовъ, poids de 9 livres. სარექი, 2½ фунта, 2½ livres. კოდი, 2½ пуда, 2½ pouds. Иногда, quelquefois: კურესი, весь, содержащій 11 золотниковъ, poids de 11 zolotniks. გორკნა, фунтъ, livre. თუა, 3½ фунта, 3½

livres. ბათხი, 12 фунтовъ, 12 livres. თუსტი, 33 золотника, 33 zolotniks. მხა, фунтъ, livre. ქსეტი, 2½ фунта, 2½ livres. მარი, სოისი, 25 фунтовъ, 25 livres გუმი, 1 пудъ и 5 фунтовъ, 1 poud et 5 livres. თადარი, 22½ фунта, 22½ livres.

Старинные вѣсы суть, les anciens poids sont: მსტა, весь, содержащій 52<sup>e</sup> часть золотника, poids qui contient la 52<sup>e</sup> partie d'un zolotnik. გრანი, грань, grain. ვილი, 10 грановъ, 10 grains. ღრაძი, 60 грановъ, 60 grains. უჩია, унция, once. სანჯანი, 12 უნიი, 12 onces.

სსწეული, სსწეული, მტრა жидкостей и сыпучихъ вещей, mesure de capacité. 1) მტრა для жидкостей суть, les mesures pour liquides sont: თუნგი, მტრა, содержащая около 9 бутылокъ, mesure qui contient neuf bouteilles. სარექი, двѣ бутылки, 2 bouteilles. ჩაფი, 34 бутылки, 34 bouteilles. სანჯანი, 1020 бутылокъ, 1020 bouteilles. კოკა, 96 бутылокъ, 96 bouteilles. ღოქი, 9 бутылокъ, 9 bouteilles. გორა, 150 бутылокъ, 150 bouteilles. 2) მტრა для сыпучихъ вещей, mesure pour les matières sèches: ჩახხი, მოდი, 11 фунтовъ, 11 livres. კასრა, კოდი, 2½ пуда, 2½ pouds.

Въ некоторыхъ мѣстахъ Грузии употребляются Турецкія мѣры для сыпучихъ вещей, dans quelques endroits de la Géorgie, on se sert des mesures de capacité turques. ფახალი, 1 пудъ и 5 фунтовъ, 1 poud et 5 livres. თადარი, 6 пудовъ и 30 фунтовъ, 6 pouds et 30 livres. სარგალი on სსჯარი (en géorgien კახიწი), 28 пудовъ и 5 фунтовъ, 28 pouds et 5 livres.

Старинныя мѣры, упоминаемыя въ Священномъ Писаніи, суть: les anciennes mesures mentionnées dans la Sté. Ecriture sont. სსხონი, არტავი, გრივი, ღორი, ღორავი, კო-



როსი, კოტეჯი, მარი ou სოიხი, სსსტა, სოამრი, ქსესტი, დომორი, etc., см. на своихъ мѣстахъ, v. en son lieu.

სსსლი, ლომი, maison. სსსსსლე, სსს, პალატა, дворець, palais. დარბაზი, зала, salle. სსსსსლი, зала для пира и игранія музыки, salle pour banquets et pour concerts. სსსსსლი, брачный чертогъ, chambre nuptiale. ოთახი, комната, chambre. სსსსსლი, спальня, chambre à coucher. სსსსსგი, кабинетъ, cabinet. სსსსსტერო, гостиниал salon. სსსსსტერო, убориал, cabinet de toilette. სსსსსსლი, дѣвчья, chambre des servantes. სსსსსსსრეული, кухня, cuisines. სსსსსსსო, пекарня, boulangerie. ვანი, სსსსსსლი, სადგური, ბინა, жилище, квартира, demeure, quartier, logement. ქორი, ქორედი, комната въ верхнемъ этажѣ, chambres des étages supérieurs. სსსსსსსი, антресоли, entresol. ცალკარი, ქოხი, ფაცსა, შრამიელი, სსსსსსლი, ხაღლი, деревенская изба, cabane de bois. მიწიერი, жилище въ землѣ, demeure souterraine.

სსსრი, პრემიჲ пищи; ширь, repas; banquet. სსსსსსე, завтракъ, déjeuner, repas du matin. სადილი, обѣდა, diner. სსსსსსრი, пощинки, goûter, collation. სსსსსსლი, პრემიჲ пищи предъ ужиниით, repas avant le souper. ვასშაში, უკინიჲ, souper. სსსსსსრი კუდი, ou სოიხს კუდი, პრემიჲ пищи послѣ ужина, repas après le souper.

საარეული, ходъ, шествіе, ходьба, marche. სოიხე ou ცოცხე, ბობლვა; ბორღლე, ბლოტვა, ფოფინი, პოლინი (გოვრი o მლადეშახს), ramper (se dit des enfans). ცატი; ნაუწყაჲ ხოდიჲ помочию ходуи (გოვრი o ძეგლს), marcher avec appuis (se dit des enfans). სეინობა, სეარღობა, гулять, se promener. რბესა, სარბილი, სობოლა, სსსსსსტი, soupir. ღტლავა, გეცევა, обратитиჲ, ძეხსტე, სსსსსსტი, fuir. სსსსსსტი, სსსსსსტი, სსსსსსტი, galoper. სსსსსსტი, სსსსსსტი,

скакать, sauter. სსსსსსლი, იდი სსსსსს, aller vite. ცხსსსსლი, ცასტალი, სსსსსსლი, სსსსსსტი (გოვრი o небольшие животниыхъ), courrir (en parlant des petits animaux), ბოტვა, ბოტვა, ხოდიჲ (გოვრი o большихъ животниыхъ), marcher, aller, (en parlant d'un grand animal). პსსსსსტი, ბაჲბაჲ, სსსსსსლი, სსსსსსტი, traîner avec peine les pieds. ღიბლილი, სსსსსსლი, ღიბლილი, სსსსსსლი, se trainer (en parlant des malades). ღიბლილი, სსსსსსლი, se trainer (animaux malades). ცასტალი, სსსსსსლი, ტრევა, ტრევა, ტრევა, ხოდიჲ, flâner. ბლოტვა, ბეცევა, ცეცევა, ხოდიჲ въ темнотѣ, marcher dans les ténèbres. კოჲსტობა, ხრომაჲ, boiter. სსსსსსტი, ცოცხე, ხოდიჲ въ водѣ, marcher dans l'eau. ცურე, პლავაჲ, pager. ოთხსრიკა, ოთხრა, რისე, სსსსსსლი, amble. სსსსსსტი, გოვრი o лошадахъ, скакать, იდი, прыгать, trotter (chevaux). სსსსსსტი, ვაკვაჲ, დური, სსსსსსტი, трети сѣдока (გოვრი o лошадахъ), secouer (se dit des chevaux qui ont le trot dur). ფრესა, ფრესე, ღიბლილი, voler. გოცევა, გოცევა, სსსსსსტი (გოვრი o птицахъ), sautiller (oiseaux). ღიბლილი, ღიბლილი, летать не шевеля крыльями, voler sans remuer les ailes. გიბლილი, ცოცხე, სსსსსსტი, პოლინი, ramper. გოცევა, ვარი, см. на своихъ мѣстахъ, v. ces mots.

სსსსტი, екамейка, стул, marche-pied, chaise. სსსსტი, складной стул, chaise pliante. დსსსსტი, ცასტი, тронъ, trône. სსსსსსტი, ემიბინა, тронъ patriarchal, trône d'un patriarche. კოცედი, კოცედი, chaire. სსსსსსტი, კრესლა, fauteuil.

სსსსსსტი, камешъ драгоценный, pierre précieuse. Камни драгоценныи суть, les pierres précieuses sont: ასსსტი, სსსსსსტი, სსსსსსტი, სსსსსსტი, სსსსსსტი, სსსსსსტი, სსსსსსტი.

ოქროსქეა, ბიერილი, ტობასი, ხრისობრ-  
ნი, იაკინთუ, ამუთუისტო, ანთრავი, აქტი,  
ახქეთი, ლიკურიონი, etc. v. en son lieu.

ტერო, все что стелютъ, коверъ и т. п., tout  
ce qui s'étend; p. e. un tapis. ორსოვს,  
ძოლო, სოსი, საღისი, ფარდაგი, ვუჯიბი,  
ფიჩვი, საბადი, თაქ-საბადი, თუქს, ქეას, კი-  
ლიკი, ქუნთა, სირაული, შათუენი, ტაბას-  
ტო ou ლეიბი, ხაალი, ხადასემი, etc.

ტორილი, плачь, pleurs. ქეთისი, ქეთიქეთი,  
გოცაგება, рыдание, lamentation. ვაება,  
გოვება, рыдание, плачь многихъ, lamen-  
tations de plusieurs personnes. ზრუნი,  
вопль, clameur, vocifération. გლოვს, опла-  
кивание, сѣтование по комъ, gémissements  
sur un mort. სლუკ-სლუკი, გულის ამოკუნჯა,  
გულის-ამოკუნჯა, всхлипывание, рыда-  
ние, sanglot. წუწუნი, визгъ, cri plaintif.  
ბღურიალი, ღრიალი, ბღურიალი, крикъ, плачь  
дѣтей, cris, pleurs des enfans. წგმუელი,  
ვизгъ (говоря о собакахъ), cris perçants  
des chiens.

ტორიფო, ива, osier blanc. სერგი, ивѣи, ива,  
имѣющая длинныя листья, osier à feuil-  
les longues. ვატატორიფო, ива, имѣющая  
широкыя листья, osier à feuilles larges.  
წხარბი, лѣсная ива, osier sauvage. მარს,  
молодая ива, jeune osier. მარსული, ивнякъ,  
forêt d'osier.

ტეა მეს, forêt. ტეაბო, густой лѣсъ, fo-  
rêt épaissე. კორაბი, небольшой лѣсъ,  
petit forêt. მღანბი, дубрава, futaie,  
ბუქი, кустъ, buisson, arbrisseau. ვაგი,  
ხირტეი, небольшой кустъ, petit buisson.  
ჭალა, прибережный лѣсъ, или островъ  
съ кустарникомъ, forêt près d'une ri-  
vière; ile avec des buissons. წხარბი, წ-  
რათი, მარსული, ивнякъ, oseraie; вообще  
же для означенія мѣста, гдѣ растутъ  
многιά однородныя деревья, прибавля-  
ють къ названію того дерева частіцу  
სარი, pour indiquer le lieu où il y a  
beaucoup d'arbres d'une même espèce, on

ajoute au mot la finale სარი. სღანბარი, дѣру-  
ковал роцца, bois d'arbres à fruit. მუხ-  
ბარი, дубрава, дубнякъ, chênaie. თხილ-  
ბარი, ორშინიკი, ორქოვალ როцца, coudraie.

ურემი, арба, повозка, charriot à deux roues.  
საბარო, повозка для груза, voiture de  
charge. სახე, арба для споловъ, voiture  
pour les gerbes. ეტლი, колесница, ко-  
ляска, char, calèche. მარსილი, сани,  
traineau. მახუაი, санки, petit traineau.

უერი, цвѣтъ, couleur. თური, бѣлый, blanc.  
შავი, черный, noir. წითელი, красный,  
rouge. ყუითელი, желтый, jaune. ღურჯი,  
синий, bleu. მწვანე, зеленый, vert. ოს-  
ფერი, фиолетовый, de couleur de violette.  
ფერო, сѣрый, gris. ქარტი, рыжий, roux.  
ქათამი-უბი, куры, coq et poule. მამალი, пѣтухъ,  
coq. ღედალი, курица, poule. კრუნი, на-  
სადა, poule couveuse. წიწილს, цыпле-  
нокъ, poulet. ვარბი, цыпленокъ пѣсоль-  
ко подросшій, poulet un peu gros. ხორს,  
пѣтушокъ, petit coq. წიწილი, курочка,  
poulet.

ქარი, вѣтръ, vent. ნავი, ზუფიბი, тихий вѣ-  
теръ, зѣфиръ, zéphir. ნავ-ქარი, буря,  
orage, tempête. ქარმხაალი, вьюга, tem-  
pête accompagnée de neige. ბუქი, мя-  
те-нъ, tourbillon de vent et de neige.

ქერპი, кора, écorce. ტევაი, кожа, шкура,  
peau. ვანი, კოჯა ტიჩალი, peau des oiseaux.  
ქერედი, ქიცივი, ქერელი, рыбная чешуя,  
écaille des poissons. ბავსი, გერ-ტევი,  
костяный щитъ у черепахи, écaille, ca-  
rapace. ნავარს, раковина, coquille. ხაქუკი,  
скорлупа мячная, coque d'oeuf. ვარსი,  
ავსვა, тонкая личная скорлупა, mirse-  
coque d'oeuf. საჭუკი, скорлупა ორშინალ,  
coque de noix. სეკიბი, скорлупა каштан-  
нал, écorce de châtaigne. ჭაჭა, კოჯურა  
виноградная, peau de raisin. ხაფრქევი,  
кожура, святая съ плодомъ, pelure de  
fruits. ხაქერხალი, наружная оболочка лука,

чеснока и т. п., pellicule d'ignon, etc. კილი, ქუხუბო, шелуха, рожицы, gousse, coasse. ქურქუნი, дрань, latte, ლაფანი, სრალი, лубъ, лыко, écorce, tille. ქურთენი, ქურთლო, საქურტენი, тонкая кора, écorce mince de bois.

ქმა, камень, pierre. ხილა, мелкий песокъ, sable menu. ქვაპა, песокъ, sable. კეცკი, камушекъ, булыжникъ, petite pierre, caillou. სეიხა, булыжникъ съ пескомъ, caillou avec sable. ღორღი, обломки камней, petits éclats de pierre. სლა, плоский и круглый камень, pierre plate et ronde. სობო, валуны, круглякъ дикаго камня, gros caillou. კახი, дикий камень, caillou. კაჟი, ცალი, кремь, pierre à feu. ხახუკო, точно, pierre à aiguiser. ღორღი, большой камень, grande pierre. ბაღუნი, большой камень для фундаментов, grand pierre pour fondations. არგანი, каменная соль, sel de roche. ფილქანი, ფიქალი, планта каменная, dalle, carreau de pierre plate. ბრკა, სხანდიო, подводный камень, roche dans l'eau, rescif. კლდე, каменная гора, rocher.

ღვინო, вино, vin. ტუბილი, молодое сладкое вино, vin nouveau et doux. შებობი, вино, пришедшее въ брожение, vin qui commence à fermenter. მაჭრო, чихирь, молодое вино, nouveau vin, qui n'a pas encore fermenté. ღვკიფი, ყოყო, вино съ водою, vin avec de l'eau. შუბი, ამქუნტა, вино шистое безъ примеси воды, vin sans alliage d'eau. შამანი, вино выгнанное вновь изъ виноградной кожурь, vin léger obtenu des peaux du raisin. გუნდატა, глицейны, вино сваренное съ сахаромъ и разными кореньями, vin euit avec divers aromates et du sucre.

ქურქენი, виноградъ, raisin. ბუღქური, თათი, особенная порода винограда, пылющая зёрны продолговатая, raisin gros et long.

კიშური, ქიშური, особенная порода винограда, пылющая круглыя зёрны, raisin rond. სარბ-თუალა, крупный виноградъ, gros raisin. ჩიტარ-თუალა, мелкий виноградъ, petit raisin. ხაბი, ზაფურავი, черныи виноградъ, raisin noir. სეჟი, უზიუმე, raisin sec. ხამიბი, ქიშბიში, кишмишь, raisin sec, sans grains. კრიკონა, რღუპალი, лъсной виноградъ, raisin sauvage.

ტეცლი, огонь, feu. წინკალი, ნაჟურქელი, искра, étincelle. ალი, пламя, flamme. ბურქელელი, искры, étincelles. გუპელი, дымъ, fumée. მუგუსალი, სუგუსალი, მუგ-ზური, მუგუსი, голышица, остатокъ дерева не соевъмъ сгорѣшаго, tison, brandon, fumeron. სკურტსალი, დეკლევი, горящий уголь, жаръ, braisic. ფურელი, пепель, poudre qui reste des matières brûlées. ხატარი, зола, cendre. სხანბი, огонь разведенный въ лъсу, feu allumé dans une forêt. თაკარ, огонь разведенный на горющахъ, feu allumé dans un fourneau.

ტენი, лошадь, cheval. ახტა, აჯილას, жеребенокъ, étalon. სრადლი, ჭავი, кобыла, cavale, jument, pouliche. კიფი, კიფი, молодая лошадь, jeune cheval. ურა, ქურანი, жеребенокъ, poulain. ფაშტა, кобылка, jeune cavale, jeune jument. ტაიკი, აბო, меринъ, hongre, cheval couré. მერანი, თასარიკი, იორღა, пиходенъ, рысакъ, haquenée, cheval de race. მარქაფა, ჯინბი, запасная лошадь, cheval de réserve. ხიბი, крепкая, неразбитая лошадь, cheval vigoureux. ზურდაგი, буланная лошадь, bailet, cheval de couleur isabelle. ხაღარი, лошадь съ бѣлымъ пятномъ на лбу, cheval à tache blanche sur le front. რაში, რახი, конь баснословный; бурал лошадь, cheval fabuleux; cheval alezan. ბუღური, артамакъ, cheval

sauvage de la Kabarda. გერგი, малорослая лошадь, petit cheval. ჭაგლაგი, дурная негодная лошадь, mauvais bidet.

ცხობი, жиръ, graisse, lard. ხაღები, сливки, crème. კარაქი, წინწანრი ებო, сливочное, чухонское масло, beurre à manger sur le pain. ებო, масло, beurre. ხუბი, молочное масло, beurre de lait. ცმელი, жиръ, graisse. ქონი, сало, топленый жиръ, suif, graisse fondue. ღუმ, курдюкъ бараний, queue graisseuse des moutons. ხუთი, курдюкъ, queue graisseuse d'un autre animal. ჩობაღი, ზოზნაძის, сальникъ, ériploou. ზიზი, жиръ рыбий, graisse de poisson. ჭენჭი, жиръ жаренаго мяса, graisse de rôti.

ცხოკარი, ცხური, баранъ, овца, mouton, brebis. კერძი, оленъ, баранъ, bœlief. ნერბი, ტარიგი, овца, brebis. კრავი, агнецъ, агneau. ბუწი, თოსლი, годовалый баранъ, mouton d'un an. შიშვი, баранъ, пмьющий болѣе одного года, mouton de plus d'un an. ახსანი, овечка болѣе одного года, brebis de plus d'un an. ერკული, молодой баранъ, jeune mouton. ჭედის, хощеный баранъ, mouton châtré. ხაღები, баранъ, овца хорошей породы, mouton, brebis d'une bonne race. შიშვი, откормленный баранъ, brebis engraissee. ფუნხი, круглый жирный баранъ, mouton gras. ბაღლი, ფოჭორავი, тощий баранъ, mouton maigre. ქულიხა, баранъ rogatый, mouton à cornes. ქოლევი, баранъ безрогий, mouton sans cornes. უხვი, უვი, яловая, неплодная овца, brebis stérile. ქარბიჭა, овца не во время обрюхатывшая, brebis qui est devenue pleine avant le temps.

ღაღი, собака, chien. სვადი, кобель, chien mâle. ჰუ, ძუნს, сука, chienne. ლეკვი, щенокъ, jeune chien. ცხა, გოშა, малорослая собака, petit chien. ფინას, пудель,

barbet. ქოფავი, дворовая собака, chien de garde. შვეკარი, борзая собака, lévrier. ხაგახი, лягавая собака, chien couchant. შექუბარი, гончая собака, chien d'arrêt.

წერილი, письмо, писание, écriture. ხაღმითო წერილი, Священное писание, Sainte-Ecriture. კარეშე წერილი, святское, не священное писание, écrit profane. ხუჯლის კანონი, номоканонъ, nomocanon, collection des lois ecclésiastiques. ხამართლის წიგნი, уложение, code de lois. ენაღმას, патентъ, дипломъ, patente, diplôme. ჰატრუცავი, письмо отъ одного царя къ другому, lettre d'un roi à un autre. როარტავი, ოქმი, указъ, édit. იურლაჟი, ярылыкъ, diplôme donné par les khans tartares. ხეკელი, грамота, lettre patente, charte. გუჯარი, грамота жалованная царями монастырямъ и церквамъ, acte de donation aux monastères et aux églises. ჰატასე, დავარი, летопись, annales. ტომარი, გრაჟილი, свитокъ, rouleau. განახენი, рѣшение, протоколъ, décision, jugement; protocole, formulaire pour les actes. დათოკა, ხაღერმანავი, завѣщание, testament. ეპიტაფა, эпитафия, épitaphe. ხუნტატოკონა, ჯემსხარი, გომასარი, свидетельство письменное, témoignage, attestation, certificat. ეპისტოლე, послание, épître. უსტარი, письмо, lettre. შეკურულაბა, შექრავი, контрактъ, contrat. ნუსხა, счетъ, compte. ავთარი, ბარათი, записка, petite lettre, petit billet. ჰიტაკი, просьба, прошение, supplique. გაურლობისა წერილი, разводная, lettre de divorce ou de partage. ხსეიდობის წერილი, წიგნი ჰოკებისა, купчая крепость, lettre d'achat.

წვიბა, дождь, pluie. ცუვარი, ხმი, роса, rosée. ლიფი, роса крупная, rosée à grosses gouttes. ნივი, роса мелкая, petites gouttes de rosée. თქორი, უხედილი, мелкий дождь, pluie fine. თქეში, ეღურტლი, не-



большой дождь, petite pluie. დელგმა, ქუჩუნა, крупный дождь, grosse pluie. ფომოვში, дождь, сопровождаемый туманомъ, pluie avec brouillard. ახსანი, დლოფო, быстрый, проливной дождь, pluie à verse, rapide. შხაძი, შხაძუნა, дождь, сопровождаемый ветромъ, pluie et vent. ლუშხი, ლუშხური, ფვაკი, ფვაი, дождь, оставшийся на листьяхъ дерева, pluie qui reste sur les feuilles des arbres. სეტყვა, კოხი, ხომკაკალა, градъ, grêle.

წყალი, вода, eau. წყრო, источникъ, ключъ, source, fontaine. ფშხი, ручеекъ, petit ruisseau. ვუბ, соленый источникъ, source salée. ფრე, ключъ колодезный, source qui alimente un puits. დრუდო, водопроводная труба отъ одного колодца къ другому, conduit d'eau d'un puits à l'autre. სევი, ручей, потокъ, ruisseau. შინარე, рѣკა, fleuve. ღუარი, ხალღარი, потокъ отъ накопления дождевой воды, torrent d'eau de pluie. დანქერი, ლეშტერი, потокъ отъ таянiя снѣговъ, torrent causé par la fonte des neiges. გადმძექრუდე, ჩანსქერი, водопадъ, chute d'eau. დუბრბე, უესერული, უძირი, мѣсто въ рѣкѣ, гдѣ она глубoka и имѣетъ тихое теченiе, abîme, lieu profond dans un fleuve, où son cours est paisible. მინიო, შნა, мѣ-სთი, გდ რეკა იმტე თხოე ტენიე, lieu où le cours d'un fleuve est paisible. ფონი, ბრედ, ვი. თავ-სთელა, ვრპქი, კობდოვანი, ქეჩხი, мѣль, bas-fond, banc de sable, écueil. მორევი, ვირე, tournant d'eau. გოქი-ჩანა, ზვირთი, водоворотъ, gouffre, tournant d'eau. ჭველი, ჭველი, струя, onde. ტოტი, შტო, рукавъ рѣки, bras d'une rivière. დილაჯი, ნაკდელი, ручей, потокъ, ruisseau. რე, რე-სხელი, каналъ, canal. სდუა, море, mer. გარდახადინელი, სორეტი, სრუ-ტი, проливъ, заливъ, détroit, golfe.

უკიანე, океანე, océan; დელვა, ფურთონი, ზვირთი, волны моря, vague de la mer, onde, flot. ტალა, დლო, волны у берега моря или рѣки, vagues sur le bord de la mer et des fleuves. ტბა, озеро, lac. ტბორე, небольшое озеро, petit lac. ჭხარობი, болото, marais, lieu marécageux. გუბე, муча, mare, bourbier.

ჭური, ჭურჭელი, посуда, vaisselle. გუდარჯი, посуда для пищеvarения, напр. кастрюля, и т. д., vase pour faire bouillir, casserole, etc. ლანგანი, столовая посуда, блюдо, и т. д., vaisselle de table, plat, etc. ვაში, чаша, jatte, écuelle. ხალღინე, винный сосудъ, vase à vin. ხხინი, წვად, посуда для питья воды, ения и т. н., vases pour boire le vin etc. ხარყული, сосудъ водной, водопосъ, vase d'eau. ვაშარანი, сумка; мѣхъ винный, sac; outre. შარდაშა, щипокъ, casso. ფუკა, деревян-ная посуда, vase de bois. Къ деревян-нымъ посудамъ относится, à la vaisselle de bois se rapportent: ტუა, ტობა, თუფში, კახი, ვოკა, გუტალი; შინა, რობა, როგო, ტაბა, ტაბეკი, ტაკანი, ხონხა, и т. д. ем. на своихъ мѣстахъ, v. en son lieu. შარგული, корзинка, corbeille. Къ корзин-камъ принадлежатъ, aux corbeilles se rapportent: შარული, გიდელი, გოდარი, კალთი, კიშტე, ხინი, ხახლი, ხირი, ვინი, etc. ჭური, собственно посуда глиняная, vase d'argile. Къ этому относится, à ces vases se rapportent: კეც, ქოხი, ქეკერი, ქოკო, ხალანი, დრევი, ლეკინი, ლეკვისარი. ხაქო, мѣра, mesure. ხვირიდი, кулекъ, sac de patte. Къ этому принадлежатъ: aux sacs se rapportent: შამილი, ჭეხინი, შმილაკი, ხარგანი, ხირა, etc. ხახლებე, сли-вочникъ, crème. ხარქე, молочникъ, pot au lait. ხაქო, посуда для масла, vases à huile. ხამარილე, соленка, salière. ხაქვლე, посуда для муки, vase pour la

Tarîne. ხამპრე, сахарница, sucrier. ხამპრე, посуда для уксуса, vase à vinaigre.  
 ხიდი, мостъ, pont. ბოჯირი, мостикъ, petit pont. წახწალა, доска, или бревно, служащая вместо моста, planche ou poutre servant de pont. ბონდი, живой, подвижной мостъ, pont volant, pont de bateaux. ხაგუზარი, запруда, плотина, digue.  
 ჯაგუზანი, латы, cotte de mailles. პოლოტიკი, нагрудникъ, plastron. თარნი, латы, покрывающія весь станъ, броня, cotte de mailles couvrant tout le corps. ბუტარი, ხელახვი, ხამკლავე, латы, покрывающія руки, brassarts. ხაბარული, часть латы, покрывающая ноги, бутурлыкъ, cuis-sart, partie de la cuirasse qui couvre les jambes. ქამუხანი, парамникъ, partie de la cotte de mailles qui couvre les épaules.

ჯუზი, каска, casque, heaume, v. en son lieu. Латами называются еще, autres cottes de mailles: ხამახეხანი, ჭვიდელი, სობროვანი, ქირაფუჯა, ჯახალა, etc.

ჯობი, палка, bâton. ფუნი, ხეიბტრა, თოფუ-  
 ზი, არგანი, კეერთხი, ხასრე, წებულა, ყავარ-  
 ჟუნი, კომხალი, ტორი, ქანადური, ჩოქას-  
 ტური, ბეტი, ტაფულა, ჩილიკა, ხხარტული,  
 etc. v. en son lieu.

ჯოგო, стадо, troupeau. შროწყე, ხახირი, стадо быковъ, troupeau de boeufs. არკე, стадо овецъ, troupeau de brebis. კოლტი, стадо свиной, troupe de cochons. ფანა, стадо рыбе и зверей, troupe de pois-sons et d'animaux. გუნდი, стая птицъ, volée. რუმს, стадо ословъ, troupeau d'ânes. ჯოგო, табузъ, haras.

# КОРИН ПРУВИНГКНХЪ ГЛОБЪ.

## RADICAUX GÉORGIENS.

აბრამადი, abramadi.	აპაური, apaouri.	ახლო, akhlo.
ადვილი, adwili.	არ, არა, ar, ara.	აკა, adja.
ადრე, adre.	არდაგი, ardagi.	აკვილა, adjigha.
ავი, awi.	არვე, arwe.	აჰა, aha.
აზრი, azri.	არმენაცი, armenaci.	
ათი, athi.	ასი, asi.	
აი, ai.	ასლი, asli.	
აკანათი, acanathi.	ასმენაცი, asmenaci.	ბასი, baasi.
ალერდი, alerdi.	ასო, aso.	ბაბილო, babilo.
ალერსი, alersi.	ასული, asouli.	ბაბლანი, babghani.
ალეხა, alneba v. შკალეხა.	ატამი, atami.	ბაგე, bage.
ალო, ato.	აფაური, aphaouri.	ბადე, bade.
ალო, algho.	აფთარი, apthari.	ბადვა, badwa.
ამაო, amao.	აფრა, aphra.	ბაია, baia.
ამბორი, ambori.	აფრაგი, aphraci.	ბაკანი, bacani.
ამბოხი, ambokhi.	აფსკა, aphsca.	ბაცი, baci.
ამიანური, amianouri.	აქ, აქა, ak, aka.	ბალანი, balani.
ამინდი, amindi.	აქლემი, aklemi.	ბალახი, balakhi.
ამო, amo.	აღ, agh.	ბალვა, balva.
ან, ანუ, anou.	აღვირი, aghviri.	ბალთვა, balthwa.
ანეული, aneuli.	აღრალი, aghrali.	ბანა, ბანვა, bana, banwa.
ანხლი, antchli.	აშარული, acharouli.	ბარბაცი, barhatzi.
ანტი, antzi.	ატაჩა, atchatcha.	ბარდა, bardna.
ანძა, andza.	ატა, ats.	ბარვა, barwa.
ანჭლი, antsli.	ახ, akh.	ბარკალი, barcali.
აპანი, apani.	ახალი, akhali.	ბარტი, ბარტი, bartci,
	ახო, akho.	ბგარტი, bgharti.
	ახოვანი, akhovani.	ბარძაკი, bardzaki.

ბარძიმი, bardzimi.	ბზრიალა, bzriala.	ბრახი, brazi.
ბასრი, basri.	ბიბილო, bibilo.	ბრალი, brali.
ბატკი, batci.	ბიბინი, bibini.	ბრანგვი, brangwi.
ბატონი, batoni.	ბიზი, bizi.	ბრანძი, brandzi.
ბაქი, bakhi.	ბილიკი, bilici.	ბრასი, bratsi.
ბაღა, bagha.	ბინდი, bindi.	ბრბო, brbo.
ბაღვა, baghwa.	ბიჯინა, hijina.	ბრგუ, brguo.
ბაღლინჯა, baghlindja.	ბირება, hireba.	ბრდღვინვა, brdghwinwa.
ბაყაყი, baqaqui.	ბიტვი, hitvi.	ბრე, bre.
ბაძვა, badzwa.	ბიძა, bidza.	ბრეკა, breka.
ბაწარი, batsari.	ბიწი, bitsi.	ბრეკა, bretta.
ბახალა, bakhala.	ბიჯი, bidji.	ბრიალი, briali.
ბაჯბაჯი, badjbadji.	ბლაგვი, blagwi.	ბრიკვი, briqwi.
ბგერა, hgera.	ბლანდვა, blandwa.	ბრკმა, brkma.
ბგოლვა, bgolwa.	ბლენჯარა, blentzara.	ბრმა, brma.
ბდვინვა, bdwinwa.	ბლიკვი, bligwi.	ბრძენა, brpeni.
ბდღუნა, hdghouna.	ბლუ, blou.	ბრტყელი, brtqeli.
ბეცა, beca.	ბმა, bma.	ბრუ, brou, d'ou ბრუნვა. etc.
ბებლი, bebli.	ბნდუ, budou.	ბრუტი, brouti, v. ბრუტიანი.
ბეგვა, begwa.	ბნევა, bnewa.	ბრუილი, brquli.
ბეღვა, bedwa.	ბნელი, bneli.	ბრუენა, brqena.
ბედი, bedi.	ბობოლი, boboli.	ბრმენი, brdzeni.
ბეწრი, bewri.	ბობღანი, bobghani.	ბრძვილი, brdzvili.
ბეზღება, bezghaba.	ბობღვა, bobgwa.	ბრძმედი, brdzmedi.
ბელი, beli.	ბოგირი, bogiri.	ბრძოლა, brdzola.
ბელტი, belti.	ბოკვერი, bocweri.	ბრწყენა, brtsena, v. ჟღუ- ღენა.
ბერვა, ბერა, berwa, bera.	ბოკო, boco.	ბრწმალი, brtsmali.
ბერი, beri.	ბოლი, holi.	ბრჭალი, brdchali.
ბერტვა, ბღერტვა, bertqua, bghertqua.	ბოლო, bolo.	ბრჯა, brdja.
ბერსი, bertsi.	ბომონი, bomoni.	ბრჯგუ, brdjgou.
ბეღო, begho.	ბონძიტა, bondzita.	ბტყენა, btqwna.
ბეტი, betzi.	ბორბალი, borbali.	ბუ, ბუვი, bou, bouwi.
ბეწვი, betsvi.	ბორგა, horga.	ბუბა, houbca.
ბეჭედი, bedehedi.	ბორდღვა, bordghwa.	ბუბუნა, houbouni.
ბეჭი, bedchi.	ბორკალი, borcili.	ბუგვა, bougwai.
ბზა, bza.	ბოროტი, borotiv.	ბუღე, houe.
ბზაგვანი, bzagwani.	ბორი, hjiri.	ბუღბუღი, boudboudi.
ბზე, bze.	ბუტუტა, hjoutwa.	ბუწი, bouzi.
ბზეცა, bzeca.	ბრა, bra.	ბუღლო, boughlo.
	ბრაგი, bragi.	



ბუმბული, boumbouli.  
 ბუნება, bouneha.  
 ბუნიობა, bouñoba.  
 ბურძგან, bourdzgna.  
 ბუფი, boufi.  
 ბურუფი, hrouji.  
 ბუფლენდი, boujghendi.  
 ბურაული, bouraouli.  
 ბურბუშელა, bourbouchela.  
 ბურვა, bourwa.  
 ბურთი, bourthi.  
 ბურძგან, boudzgna.  
 ბურჯული, bourdjouli.  
 ბუხუსი, bouhsousi.  
 ბუტია, boutia.  
 ბუტკი, boutci.  
 ბუქი, bouki.  
 ბუღი, boughi.  
 ბუღრობა, boughroba.  
 ბუჭტი, bouchtî.  
 ბუჩქი, boutchki.  
 ბუჭყუი, boutsoutsi.  
 ბუჭულა, bouchoula.  
 ბღაილი, bghawili.  
 ბღლარშუნი, bghlardzouni.  
 ბღოტვა, bghotwa.  
 ბღუნძვა, bghoundzwa.  
 ბღუჯი, bghoudji.  
 ბძანება, bdzaneba.  
 ბძარი, bdzari.  
 ბჭე, bdche.  
 ბჭული, bdchwali.  
 ბჯენა, bdjena.

გაზა, gaza.  
 გალია, galia.  
 გალობა, galoba.  
 განი, gani.  
 გბობა, gboba.  
 გდება, gdeba.  
 გება, geba.  
 გეზი, gezi.  
 გემო, gemo.  
 გემსი, gemsî.  
 გერგლი, gergili.  
 გერება, gereba.  
 გერი, geri.  
 გერილი, gerili.  
 გერმა, germa.  
 გესლი, gesli.  
 გეჯა, gedja.  
 გვა, gwa, v. დაკვას გვალებს.  
 გვანება,  
 გვარჯი, gwardji.  
 გველი, gweli.  
 გვენა, gwena.  
 გვერდი, gwerdi.  
 გვიან, gwian.  
 გვირილა, gwirila.  
 გვირისტა, gwirista.  
 გვრინვა, გრინვა, grinwa.  
 გზა, gza.  
 გზება, gzeba.  
 გია, gia.  
 გიდელა, gidela.  
 გინგლა, gingila.  
 გინგლი, gingli.  
 გინება, gineba.  
 გიობა, gioba.  
 გლა, gla.  
 გლარჯი, glardji.  
 გლებს, glca.  
 გლეჯა, gledja.

გლინვა, glinwa.  
 გლისი, glisti.  
 გლოვა, glowa.  
 გლუ, glou.  
 გმერა, gmera.  
 გმირი, gmiri.  
 გნდე, gndé.  
 გნული, gnouli.  
 გობა, goba.  
 გოგვა, gogwai.  
 გოგო, gogo.  
 გოგრა, gogra.  
 გოგუთი, gogouti.  
 გოდარა, godara.  
 გოდეზა, godeza.  
 გოდოლი, godoli.  
 გოდორი, godori.  
 გოზა, goza.  
 გოცინი, gocini.  
 გოლი, goli.  
 გომიჭი, gomidchi.  
 გონი, goni.  
 გორა, gora.  
 გორანგო, gorango.  
 გორვა, gorwa.  
 გოროზი, gorozî.  
 გოტქოტანი, gotchkotani.  
 გოჭი, godchi.  
 გოხი, gokhi.  
 გოჯი, godji.  
 გრანა, gragna.  
 გრაცი, graci.  
 გრენა, grena.  
 გრგოლი, grgoli.  
 გრვინვა, grwinwa.  
 გრემლი, grdemi.  
 გრე, gre.  
 გრმა, grma.  
 გრესა, grekha.  
 გრიგალი, grigali.

ბ.

გა, გან, ga, gan.  
 გაჯალაქი, gawalaki.

გრივი, griwi.  
 გრილი, grili.  
 გროვა, growa.  
 გრუზა, grouza.  
 გრუტუნი, grotouni.  
 გრძელი, grdzeli.  
 გრძნება, grdzneba.  
 გრჯობა, grdjgha.  
 გუალე, გოლე, gwale, gole.  
 გუამი, gwami.  
 გუარი, gwari.  
 გუაჯი, gwadji.  
 გუბე, goube.  
 გუგა, gouga.  
 გუგულა, gougoula.  
 გუგუნი, gougouni.  
 გუდა, gouda.  
 გული, gouli.  
 გუნდა, gounda.  
 გუნდი, goundi.  
 გურემა, gouréma.  
 გურეა, gourca.  
 გუნი, gwini.  
 გურგუნი, gwirgwini.  
 გუღარბი, gdzgharbi.

და, da.

დაბალი, dabali.

დაზგა, dazga.

დათვი, dathwi.

დაიხი, daisi.

დანა, dana.

დარი, dari.

დარლი, darili.

დგამი, dgimi.

დგომა, dgoma.

დგუში, dgouchi.

დება, deba.

დედა, deda.

დევნა, dewna.

დეზი, dezi.

დეკეული, deceouli.

დელაშოტი, delamoti.

დენა, dena.

დენთი, denthi.

დერეფანი, derephani.

დეტი, deti.

დვირე, dwire.

დვრიტა, dwrita.

დაი, dia.

დიდი, didi.

დიკა, dica.

დილა, dila.

დილეგი, dilegi.

დინგი, dingi.

დნობა, dnoba.

დო, do.

დოინჯი, doindji.

დოლი, doli.

დორა, dora.

დორბლი, dorbli.

დოში, dochu.

დრეკა, dreca.

დრეხა, dresa.

დრო, dro.

დრტუნვა, drtwinwa.

დრუგელი, droungeli.

დრუგუნი, dougouni.

დრუდგო, doudco.

დრუდგუნი, doudouuni.

დრუდგუბა, doudghouba.

დრუმა, douma.

დრუმილი, doumili.

დრუნე, doune.

დრუგი, douji.

დურაღი, douraghi.

დურლილი, doughili.

დუხტი, doukhdchiri.

დღე, dghe.

დღეუბა, dghweba.

დღლუ, dghlou.

ე

ებანი, ebani.

ებგური, ebgouri.

ებრ, ebr.

ეზო, ezo.

ეკალი, ecali.

ელამი, elami.

ელდა, elda.

ელენტა, elentha.

ელვა, elwa.

ემ, ებ, ეხ, იხ, em, eg,

es, is.

ენა, ena.

ენდრო, endro.

ეჯვანი, ejwani.

ერბო, erbo.

ერდო, erdo.

ერვისი, ervisi.

ერთი, erthi.

ერი, eri.

ერემალი, ercemali.

ეტლი, etli.

ეტრისი, etrati.

ეჩვისი, ekvisi.

ეჩვი, echwi.

ეჩმა, echma.

ეჩხვი, etchwi.

ეჩხვი, edchwi.

ეჯი, edji.

ეჰ, eh!

ვ

ვა, ვაი, wa, war.

ვადა, wada.

ვაზი, wazi.  
 ვაზნა, wazna.  
 ვაჭი, wacc.  
 ვალი, wali.  
 ვაჟი, waji.  
 ვარდი, wardi.  
 ვარია, waria.  
 ვარსიმი, warsimi.  
 ვარსკულავი, warskwlawi.  
 ვარსკვი, warkhwi.  
 ვარჯი, wardji.  
 ვაშა, wacha.  
 ვაშკარანი, wachcarani.  
 ვაშლი, wachli.  
 ვატი, wati.  
 ვახშამი, wakhchami.  
 ვეზა, weba.  
 ვეგი, wegí.  
 ვედრება, wedreba.  
 ველი, weli.  
 ვენახი, wenakhi.  
 ვეჟანა, wejana.  
 ვერაგი, weragi.  
 ვერცხლი, wertzkhli.  
 ვერძი, werdzi.  
 ვერსვი, werkhwi.  
 ვეფხვი, wephkhwi.  
 ვეშაპი, wechapi.  
 ვეძა, wedza.  
 ვეხნა, wekhna.  
 ვინ, win.  
 ვირი, wiri.  
 ვლა, wla.  
 ვლდომა, wldoma.  
 ვლუბა, wleba.  
 ვლენა, wlena.  
 ვნება, wneba.  
 ვრდომა, wrdoma.  
 ვრცელი, wrtzele.  
 ვსება, vseba.

ზ.  
 ზავი, zawi.  
 ზაზუნი, zazouni.  
 ზათქი, zathki.  
 ზაკვა, zacwa.  
 ზამთარი, zamthari.  
 ზანზარი, zanzari.  
 ზანტი, zanti.  
 ზარი, zari.  
 ზარმატი, zarmatzi.  
 ზაფხული, zaphkhouli.  
 ზაქი, zaki.  
 ზახილი, zakhili.  
 ზდა, zda.  
 ზე, ze.  
 ზეგ, zeg.  
 ზეიდალი, zeidali.  
 ზელა, zela.  
 ზეჟა, zepwa.  
 ზერგა, zergna.  
 ზეჰარი, zehari.  
 ზეჟი, zwawi.  
 ზვარა, zwara.  
 ზვევა, zweva.  
 ზვერვა, zwerwa.  
 ზვინი, zwini.  
 ზვირთი, zvirthi.  
 ზიარება, ziareba.  
 ზიდვა, zidwa.  
 ზიზღი, zizghi.  
 ზიზინი, v. აზიზინება.  
 ზინზლი, zinzli.  
 ზიპი, zipi.  
 ზირა, zira.  
 ზმა, zma.  
 ზმილაკი, zmilaki.  
 ზმორება, zmoreba.  
 ზმუვილი, zmouvili.  
 ზნე, zne.

ზსკა, zneka.  
 ზოგი, zogi.  
 ზოდი, zodi.  
 ზოზინი, ზოზღნა, zozini,  
 zozghna.  
 ზოლი, zoli.  
 ზომა, zoma.  
 ზრახვა, zrakhwa.  
 ზრზინება, zrzineba.  
 ზრიალი, zriali.  
 ზრო, zro.  
 ზროსა, zrokha.  
 ზრუნვა, zrounwa.  
 ზუვილი, zouwili.  
 ზუთხი, zouthkhi.  
 ზუმბური, zoumbouri.  
 ზუფარა, zoumphara.  
 ზურგი, zourgi.  
 ზუფი, zoutchi.  
 ზღაპარი, zghapari.  
 ზღარბი, zgharbi.  
 ზღვა, zghwa.  
 ზღვა, zghwa.  
 ზღვარვა, zghwarwa.  
 ზღუტვა, zghwewa.  
 ზღულუკა, zghoulewa.  
 ზღმარტი, zghmartli.  
 ზღუდე, zgoude.  
 თავი, thagwi.  
 თავი, thawi.  
 თათხი, thathoukli.  
 თაყარ, thacara.  
 თაქილი, thaciti.  
 თან, than.  
 თანადრება, thanaghreba.

თარაზო, tharazo.	თრევა, threwa.	იაფი, iaphi.
თართი, tharthi.	თრთვილი, thrthwili.	იგი, igi.
თარო, tharo.	თრთოლა, thrthola.	იგრიკა, igricka.
თაფლი, thaphli.	თრითინა, thrithina.	იდაუვი, idaqwi.
თაყვანი, thaquani.	თრობა, throba.	ილენჯი, ilendji.
თახვი, thakhwi.	თუ, thou.	ინაგა, inaga.
თბე, thbe.	თუალი, thouali.	ინთლა, inthla.
თბილი, thbili.	თუთქი, thouthki.	ინჯილიკი, indjilici.
თებო, thebo.	თულა, thoula.	იონჯა, iondja.
თევი, thevzi.	თულუსი, thouloukhi.	ირემი, iremi.
თეთრი, thethri.	თუნგი, thoungi.	ირეჭა, iredcha.
თელა, thela.	თუნი, thouni.	ირიბი, iribi.
თემი, themi.	თუსტი, thoukhti.	ის, is' (lat. is).
თენა, thena.	თქართქარი, thkarthkari.	ისარი, isari.
თესლი, thesli.	თქაფანი, thkaphani.	ისრიმი, isrimi.
თქო, thedzo.	თქერევა, thkereba.	ისხარი, iskhari.
თთვე, ththwe.	თქეში, thkechi.	ისხერტი, iskherti.
თია, thia.	თქვენ, thkwen.	იფნი, iphni.
თივა, thiwa.	თქეფა, thkwepha.	იფქლი, iphkli.
თივთიკი, thiwthici.	თქმა, thkma.	იქ, ik.
თითი, thitli.	თქრალი, thkriali.	იქელა, ichela.
თითხნა, thithkna.	თხა, thkha.	იქვითი, ichwithri.
თიკანი, thicani.	თხანა, thkha.	იქნი, ichni.
თინათინი, thinathini.	თხევა, thkheva.	იქხივარი, ichkhiwari.
თირი, thiri.	თხელი, thheli.	იტქითი, itchkithi.
თირგმელი, thircmeli.	თხემი, thhemi.	იტრო, itsro.
თლა, thla.	თხზვა, thkhzwa.	იტვი, idchwi.
თმა, thma.	თხილი, thkhili.	იტვი, ikhwi.
თმობა, thmoba.	თხოვა, thkhova.	
თნევა, thnewa.	თხრა, thkhra.	
თოკლი, thowli.	თხუნევა, thkhounyeva.	
თოთლო, thothlo.		
თოცი, thoci.		
თოში, thoeli.		
თოხანი, thokhani.		
თოხარიკი, thokharici.		
თოხი, thokhi.		
თოხუმი, thokhoumi.		
თოჯა, thodja.		
თრგუნევა, thrgounyeva.		
	ია, ia.	კაბადონი, cabadoni.
	იბო, iabo.	კაბო, cabdo.
	იალკიალი, ialkali.	კადრი, cadri.
	იალკანი, ialkani.	კაქსი, caechan.
	იარაღჩინი, iaraghtchimi.	კავი, cawi.
		კავევი, cawewi.
		კავშირი, cawshiri.
		კაშევა, cawewa.



გაკაბი, cacabi.  
 გაგალი, cacali.  
 გაგანი, cacani.  
 გაგუნი, cacouni.  
 გალთა, caltha.  
 გალია, calia.  
 გალმასია, calmakhi.  
 გალო, calo.  
 გალხი, calkhi.  
 გამა, cama.  
 გამათელი, camatheli.  
 გამეგაბი, camcanni.  
 განი, cani.  
 განგალი, cancali.  
 განგურა, cancoura.  
 განჭი, candchi.  
 განჯი, cantzi.  
 განჯარი, candjari.  
 განჯარჭი, capardchi.  
 გაპი, capi.  
 გაპოეტო, capoeti.  
 გარაბადინი, carabadini.  
 გარავი, carawi.  
 გარაული, caraouli.  
 გარაქი, caraki.  
 გარტი, cartgi.  
 გართი, carthi.  
 გარი, cari.  
 გარიდი, caridi.  
 გარშიგი, carehici.  
 გარხხანა, cartchkhana.  
 გარჯაპა, cardchapa.  
 გასკასი, cascasi.  
 გასრი, casri.  
 გატა, cata.  
 გაფა, capha.  
 გაშკაპი, carchcachi.  
 გატი, catzi.  
 გაწანი, catzani.  
 გაწახი, catsakhi.

გაწაწი, catscatsi.  
 გაწკატი, cadchcadchi.  
 გაჭრება, cadchrebas, v. აგა-  
 ჭრება.  
 გაჭრობა, cadchiroba.  
 გაბილი, cbili.  
 გაბოდე, cbode.  
 გაღმა, cdema.  
 გაღმა, cdoma.  
 გევი, cewi.  
 გევი, cewri.  
 გეგება, cetheba.  
 გეთროვანი, cethrowani.  
 გეგელა, cecela.  
 გეშხა, cemsa.  
 გემუსტი, cemoukhti.  
 გენარი, cenari.  
 გენტი, centi.  
 გენწერი, centseri.  
 გენჭი, cendchi.  
 გერვა, cerva.  
 გერგეტონი, cercetoni.  
 გერგი, cerci.  
 გერპი, cerpi.  
 გერძი, cerdzi.  
 გერშილობა, cerchiloba.  
 გესი, cesi.  
 გეტო, ceta.  
 გეტი, ceti.  
 გეფა, cepha.  
 გეტა, cetza.  
 გეტი, cetzi.  
 გეწერი, cetseri.  
 გეძხა, cedchna.  
 გეხი, cekhi.  
 გევალი, cewali.  
 გევალი, cewamli.  
 გევატი, cwanti.  
 გევათი, cwarthi.

გეარცხლბეკი, cwartzkhleber.  
 გეახე, cwakhe.  
 გეება, cweba.  
 გეეთა, cwetha.  
 გეერი, cweri.  
 გეერთი, cwerthkhi.  
 გეერხა, cwerha.  
 გეერტი, cwertzkhfi.  
 გეეხი, cwesi.  
 გეეტი, cwetza.  
 გეეტილი, cwintila.  
 გეეწი, cwinthkhi.  
 გეერა, cwira.  
 გეევა, cwirwa.  
 გეეტი, cwirti.  
 გეეფა, coulewa.  
 გეევალი, couliawi.  
 გეეხა, counesa.  
 გეეტი, couniti.  
 გი, ci.  
 გიბე, cibe.  
 გიდე, cide.  
 გიღობანი, cidobani.  
 გიღონტი, cidonti.  
 გივილი, ciwili.  
 გიოსხა, cithkhrva.  
 გიგინები, cicinebi.  
 გიგინი, cicini.  
 გიგხა, cicna.  
 გიღამონი, cilamoni.  
 გიღვა, ciltva.  
 გიღი, cili.  
 გიღიტი, cilita.  
 გიღო, cilo.  
 გიღანება, cimaneba.  
 გიღელი, cimeli.  
 გიღელი, cincili.  
 გიღეტი, cincirija.  
 გიღეტი, cindzwa.

ციქნეუ, citsi.  
 ციოტა, ciota.  
 ციპკეში, cipi.  
 ციქვა, cijwa.  
 ციჯინა, cijina.  
 ცირთება, cirtheba.  
 ცირეინა, circina.  
 ცირეკიტი, circiti.  
 ცირძანაული, cirmanaouli.  
 ცისერი, ciseri.  
 ცისკასი, ciscasi.  
 ციტრი, citri.  
 ციხერი, citcheri.  
 ციჯვი, citzvi.  
 ციჯხვა, citzkhwa.  
 ციჯაუნა, clacouna.  
 ციჯანგი, clandchi.  
 ციჯდე, cede.  
 ციჯება, cleba.  
 ციჯერტი, clerti.  
 ციჯა, clwa.  
 ციჯოლვა, cliolwawo.  
 ციჯა, cma.  
 ცინი, cnini.  
 ციჯუტი, cnouti.  
 ციჯალი, cohali.  
 ციჯდა, codwa.  
 ციჯი, codi.  
 ციჯუნა, cowzi.  
 ციჯანგი, cozaci.  
 ციჯთსუჯი, cohthkhouj.  
 ციჯა, coca.  
 ციჯინი, cocini.  
 ციჯკური, cocouri.  
 ციჯოგა, cocogha.  
 ციჯლაუზი, colaouzi.  
 ციჯლიზმა, colwizma.  
 ციჯოტი, coloti.  
 ციჯტი, colti.  
 ციჯში, counci.

კონა, cona.  
 კონცი, conci.  
 კონცხი, contzshi.  
 კონანა, copano.  
 კონანტი, cornati.  
 კორომი, coromi.  
 კორტსა, cortna.  
 კორძი, cordzi.  
 კორტვა, cotwa.  
 კორტი, coti.  
 კორტიში, cotochi.  
 კორტი, cotri.  
 კოფო, copho.  
 კოლო, cogho.  
 კოცანა, cotzua.  
 კოცანსი, dotzakhi.  
 კოცანძისი, cotzakmahi.  
 კოცისი, cotsitsi.  
 კოცოლი, cutsoli.  
 კოცა, codcha.  
 კოცხი, codchi.  
 კოცხი, codchli.  
 კოხი, cokhi.  
 კოხტა, cokhta.  
 კოხსუნჯი, cokhoundji.  
 კრავი, crawi.  
 კრება, creba.  
 კრეჯა, credcha.  
 კრეხა, crekha.  
 კრვა, crwa.  
 კრთომა, erthoma.  
 კრიალი, criali.  
 კრიანა, ericina.  
 კრინი, erini.  
 კრიჯა, eridcha.  
 კრკო, erco.  
 კრტილოლა, erimloha.  
 კრტანა, crna.  
 კრუნსხვა, erountclhwa.  
 კრუტვა, croutwa.

კრუხი, croukhi.  
 კრხხა, crchkhha.  
 კრხალი, crchkhiali.  
 კრძალვა, crtsalwa.  
 კსინვა, csinwa.  
 კუ, cou.  
 კსუ, csou.  
 კუბა, couba.  
 კუბო, coubo.  
 კუდი, coudi.  
 კუსი, couzi.  
 კუთი, couthi.  
 კუთხვა, couthnwa.  
 კუთხე, couthkhe.  
 კულა, coula.  
 კულმუსო, coulmoqklic.  
 კუმუჯა, coumchwa.  
 კუნელი, couneli.  
 კუნტრუში, coundrouchi.  
 კუნძი, coundzi.  
 კუნსული, coudzouli.  
 კუნსუბი, countsoubi.  
 კუნვა, coupwa.  
 კუნრი, coupri.  
 კურატი, courati.  
 კურთხევა, courthkhewa.  
 კურკუბა, courcouma.  
 კურკურა, courcoura.  
 კურნება, courncha.  
 კურო, couro.  
 კურტანი, courtani.  
 კურტსლვა, courtzclhwa.  
 კურსი, courtsi.  
 კუტი, couthi.  
 კუთხალი, couphkhlali.  
 კუტი, coudchi.  
 ლაბა, laba.  
 ლავისი, lavitsi.

ლაღვა, *lalwa.*  
 ლამაზი, *lamazi.*  
 ლამეკა, *lamwaka.*  
 ლანგარი, *langari.*  
 ლანდი, *landi.*  
 ლანკანი, *lancani.*  
 ლანხა, *lantcha.*  
 ლანხვი, *landzwi.*  
 ლანხვკა, *landzghwa.*  
 ლაპარაკი, *laparaci.*  
 ლაპი, *lapi.*  
 ლარვა, *larwa.*  
 ლარვი, *larwi.*  
 ლარი, *lari.*  
 ლასლახი, *laslasi.*  
 ლატანი, *latani.*  
 ლაფათონი, *laphatoni.*  
 ლაფი, *laphi.*  
 ლაქლაქი, *laklaki.*  
 ლაღი, *laghi.*  
 ლაქი, *laqi.*  
 ლაქუჩი, *laqoutchi.*  
 ლაქლაქი, *laxlachi.*  
 ლაქიტობა, *latsitsoba.*  
 ლაქირაკი, *latsiraci.*  
 ლახვა, *lakhwa.*  
 ლახვარი, *lakhvari.*  
 ლაქი, *ladji.*  
 ლბილი, *lbili.*  
 ლები, *lebi.*  
 ლეკა, *lega.*  
 ლეკა, *lewa.*  
 ლები, *leibi.*  
 ლეკურობი, *lekwartchi.*  
 ლეკვი, *lewi.*  
 ლეცი, *leci.*  
 ლელი, *leli.*  
 ლესვა, *leswa.*  
 ლეკა, *leka.*

ლექსი, *leksi.*  
 ლეღვი, *leghwi.*  
 ლეჭერი, *lechteri.*  
 ლეხი, *lechki.*  
 ლეჭა, *letsa.*  
 ლეილი, *lwili.*  
 ლიანდაგი, *liandagi.*  
 ლია, *lia.*  
 ლიანკერი, *liankeri.*  
 ლივლივი, *liwliwi.*  
 ლიხვი, *lizghi.*  
 ლითონი, *lithoni.*  
 ლილო, *lilo.*  
 ლიხვი, *lingi.*  
 ლიხი, *lipi.*  
 ლირფი, *lirphi.*  
 ლიტონი, *litoni.*  
 ლიფი, *liphi.*  
 ლიქსა, *likna.*  
 ლობა, *loba.*  
 ლობო, *lobio.*  
 ლოდი, *lodi.*  
 ლოდინი, *lodini.*  
 ლოთი, *lothi.*  
 ლოკა, *loca.*  
 ლოლო, *lololo.*  
 ლობი, *lori.*  
 ლობინი, *lophinari.*  
 ლოპინარი, *lopinari.*  
 ლოპრი, *lopri.*  
 ლორი, *lori.*  
 ლოფორტინა, *lophortina.*  
 ლოქო, *loko.*  
 ლოღნა, *loghna.*  
 ლოტვა, *lotwara.*  
 ლოხი, *lokhi.*  
 ლოლოვა, *lotlwa.*  
 ლურმა, *lourma.*  
 ლუკმა, *loukma.*  
 ლული, *loulia.*

ლურმანა, *lourmani.*  
 ლურჯი, *lourdja.*  
 ლუსემა, *lousema.*  
 ლუწი, *loutai.*  
 ლხენა, *lkhenata.*  
 მაგ, *mag.*  
 მაგალითი, *magalithi.*  
 მაგარი, *magari.*  
 მაღალოძი, *madalochi.*  
 მაღე, *made.*  
 მაღლი, *madli.*  
 მაგობა, *magoba.*  
 მაზლი, *mazli.*  
 მაზრა, *mazra.*  
 მაზრავი, *mazravai.*  
 მათარა, *mathara.*  
 მათობა, *mathitha.*  
 მათხირა, *mathkhir.*  
 მაკე, *mace.*  
 მალ, *mal.*  
 მალახინი, *malatchini.*  
 მალაქი, *malakis.*  
 მამა, *mama.*  
 მანა, *mana.*  
 მანჯიკი, *mandjici.*  
 მანკი, *manci.*  
 მანჯიკი, *mandjici.*  
 მაკარა, *majara.*  
 მარგალი, *margin.*  
 მართვა, *marthawa.*  
 მართალი, *marthali.*  
 მარლი, *marili.*  
 მარმუჭი, *marmouchi.*  
 მარსა, *marna.*  
 მარტატი, *martatzi.*  
 მარტო, *marto.*  
 მარგი, *marghi.*

მარხიბი, martchibiv.  
 მარცვლი, martzvali.  
 მარცხენა, martzkhen.  
 მარწუხი, martsqukhi.  
 მარწვევი, martsqvivi.  
 მარხუა, markwa.  
 მარჯვენა, mardjvena.  
 მასხნე, mascne.  
 მასრა, masra.  
 მასტაო, mastao.  
 მასტიკი, mastici.  
 მატკლი, matqli.  
 მაუდი, maoudi.  
 მაკო, mako.  
 მაღალა, maghali.  
 მახვი, matchwi.  
 მახათული, matchkateli.  
 მახხი, machkhi.  
 მახარი, machari.  
 მახჩი, machchi.  
 მახე, makhe.  
 მახვა, makhwa.  
 მახლახი, makhlahchi.  
 მახლახი, makhokhi.  
 მაჯა, madja.  
 მბობა, mboba.  
 მეკლი, mgeli.  
 მეოცე, mdogwi.  
 მე, me.  
 მელა, mela.  
 მელანი, melani.  
 მელიტი, meloti.  
 მენაცი, menaci.  
 მენჯი, mendji.  
 მერმე, merme.  
 მეტი, meti.  
 მეფე, mephe.  
 მეჭი, meqi.  
 მეჩი, mechhi.  
 მეჩედა, medchedcha.

მეხი, mekhi.  
 მზა, mza.  
 მზე, mze.  
 მთა, mtha.  
 მთელი, mtheli.  
 მი, mi.  
 მიხეზი, mixezi.  
 მილი, milii.  
 მინდორი, mindori.  
 მირკანი, mirkani.  
 მისანი, misani.  
 მიწა, mitsa.  
 მცა, mca.  
 მკლავი, mclaw.  
 მკობა, mcoba.  
 მკურცხლი, mkwirtzkhli.  
 მო, mo.  
 მოლი, moli.  
 მორგვი, morgwi.  
 მორი, mori.  
 მუჯე, mjawe.  
 მრავალი, mrawali.  
 მრგვალი, mrgouali.  
 მრუში, mrouchi.  
 მტილი, mtili.  
 მტკაველი, mtkaweli.  
 მუღი, mouli.  
 მუნჯი, moundji.  
 მუჟუჟი, moujouji.  
 მური, mouri.  
 მურევი, mourci.  
 მურენა, mourcna.  
 მურყანი, mourqani.  
 მურტა, mourtea.  
 მურვა, mourwa.  
 მურტრუვი, moutrouci.  
 მურტობა, moughroba.  
 მუშა, moucha.  
 მუხირობა, mouchiroba.  
 მუცალი, moutzeli.

მუწევი, moutsouei.  
 მუჭი, moudchi.  
 მუხა, moukha.  
 მუხლი, moukhl.  
 მუხუნძელა, moukhoundzela.  
 მუჯა, moudja.  
 მისე, mkise.  
 მყარი, mqari.  
 მუნობა, mqnoba.  
 მშვიდი, mchwidi.  
 მშვილდი, mchwildi.  
 მშატე, mtchate.  
 მშვარი, mtchwari.  
 მცირე, mtzire.  
 მციფვი, mtziqwi.  
 მძაფრი, mdzaphri.  
 მძაღე, mdzaghe.  
 მძივი, mdziwi.  
 მძიმი, mdzime.  
 მწარე, mtsare.  
 მწვანე, mtswane.  
 მწიკული, mtsikouli.  
 მწყარა, mtsqazari.  
 მწყვა, mtsqwa.  
 მძლე, mdchle.  
 მხარი, mkhari.  
 მხე, mkhe.  
 მჯილი, mdjighi.

ნადირი, nadiri.  
 ნაცი, naci.  
 ნამი, nami.  
 ნანვა, nanwa.  
 ნარკი, narcki.  
 ნარი, nari.  
 ნარნარი, narnari.  
 ნასი, nasi.  
 ნატი, nati.  
 ნატამალი, natamali.



ნატოფი, natiphia.	ნოტიო, notio.	ოშვა, ochwa.
ნატრვა, natrwa.	ნოყერი, noqeri.	ოჩანობა, otchanoba.
ნაფოტი, naphoti.	ნოში, nocho.	ოჩიპინტრა, otchopintre.
ნაღველი, naghweli.	ნოხი, nokhi.	ოჩხარი, otchkhari.
ნაყვა, naqwa.	ნუ, nou.	ოჩხი, otchkhii.
ნაძვი, nadzvi.	ნუნა, nouna.	ოცი, otzi.
ნახვა, nakhwa.	ნუჯი, nouji.	ოცება, otzeba.
ნაღმა, ndoma.	ნკრევა, nkrewa.	ოჯვა, odchwa.
ნება, neba.	ნძრევა, ndzrewa.	ოხა, okha.
ნეგო, nego.		ოხერი, okheri.
ნედლი, nedli.	ობი, obi.	ოჯიჯი, odjijhi.
ნეზვი, nezvi.	ობოლი, oboli.	
ნეკერი, neceri.	ოგი, ogi.	
ნელი, neli.	ოგური, ogouri.	
ნემსი, nemi.	ოდენი, odeni.	
ნერბვა, nerbwa.	ოდიცი, odici.	
ნერყვი, nertaqvi.	ოდოში, odochi.	
ნესვი, nesvi.	ოთხი, otkhi.	
ნესტო, nesto.	ოლე, ole.	
ნეტარი, netari.	ოლვა, olwa.	
ნეფხვა, nephkhwa.	ომბოხი, ombokhi.	
ნეტუა, netzwa, v.	ომი, omi.	
ნეხვი, nekhvi.	ონგალი, ongalis.	
ნიადაგი, niadagi.	ონკანი, onkali.	
ნიავი, niavi.	ონკოლი, onkoli.	
ნიახური, niakhouri.	ონციფა, ontcipha.	
ნიბლია, niblia.	ოჯორა, ojora.	
ნიგოჯი, nigodji.	ორბი, orbi.	
ნივთი, niwthi.	ორმო, ormo.	
ნიოკი, nioki.	ოროქელა, orowela.	
ნიჟარა, nijara.	ოსარო, osaro.	
ნიჯი, niji.	ოსპი, ospi.	
ნიხლი, nisli.	ოტება, oteba.	
ნიუკა, niouca.	ოტური, otouri.	
ნიუხავი, niukhavi.	ოფაზი, ophazi.	
ნიღრი, niğri.	ოფლი, ophi.	
ნიჩანი, nichani.	ოქოკა, okoka.	
ნიჩაბი, nitchabi.	ოქრო, okro.	
ნიჭი, nidchi.	ოღი, oghi.	
ნიჯგორი, nidjgori.		
		პაქსი, paeksi.
		პაქრობა, paekroba.
		პალა, pali.
		პანტა, panta.
		პანტური, pangfouri.
		პაპა, papa.
		პაპანება, papaneba.
		პარვა, parwa.
		პარსვა, parswa.
		პარტანი, partakhi.
		პასკანი, pasekani.
		პასუხი, pasoukhi.
		პატარა, patara.
		პათივი, pativi.
		პატივი, pativi.
		პატრონი, patroni.
		პატრუკი, patrouki.
		პაღვი, pagwi.
		პაქა, pacha.
		პაქენი, padcheni.
		პენტვა, pentwa.
		პეპელა, pepela.
		პერანგი, perangi.
		პერეკლი, perekli.
		პერი, peri.
		პერპერა, perpera.

პეტაკი, petaki.  
 პეტალი, petali.  
 პეჩვი, pechwi.  
 პინსხვი, pintchwa.  
 პირი, piri.  
 პიტყაზი, pitcazi.  
 პიტნა, pitna.  
 პეურება, pcoureba.  
 პლიკი, plici.  
 პობა, poba.  
 პოდირი, podiri.  
 პოვნა, powna.  
 პოლოტიკი, polotici.  
 პოპლიკი, poplici.  
 პოტიკო, potico.  
 პოჩი, potchi.  
 პოხნება, pokhneba.  
 პრასა, prasa.  
 პრალი, priali.  
 პრანი, priani.  
 პრე, prce.  
 პროჩი, pꝛochi.  
 პრტსენა, prtsena.  
 პუმპულა, poumpoula.  
 პუნგია, poungia.  
 პური, pouri.  
 პურობა, puꝛoba.  
 პრტჟალი, prdchouali.

ულეტა, jleta.  
 ულა, jola.  
 ულო, jolo.  
 უნა, jona.  
 ულარკი, jojarici.  
 ულო, joko.  
 ურალი, jriali.  
 ურულა, jrjola.  
 ურუნი, jrrouni.  
 უგერა, jghera.  
 უღინთვა, jghinthwa.  
 უღლა, jghla.  
 უღუნი, jghouni.  
 უღურტული, jghourteuli.

რა, ra.  
 რაზმი, razmi.  
 რანდი, raindi.  
 რაკუნი, racouni.  
 რაჩი, rachi.  
 რბოლა, rbola.  
 რება, rgeba.  
 რგვა, rgwa.  
 რე, re.  
 რეგვა, regwa.  
 რევა, rewa.  
 რეცა, reca.  
 რეტხვა, retzkwa.  
 რეტსა, retsa.  
 რვა, rwa.  
 რვილი, rvili.  
 რთვა, rthwa.  
 რთხევა, rthnewa.  
 რთხმა, rtkhma.  
 რიგი, rigi.  
 რიდე, ride.  
 რიკი, rici.

რინვა, rinwa.  
 რიოჩი, riochi.  
 რიჯაჩი, rijajici.  
 რისვა, riswa.  
 რისხვა, riskhwa.  
 რიე, riqe.  
 რიტხვა, ritckwa.  
 რევეა, rewewa.  
 რეინა, rcina.  
 რეო, reo.  
 რეოტსხი, rcotskhi.  
 რეო, reou.  
 რობა, roba.  
 როგო, rogo.  
 როკი, roci.  
 როკვა, rocwa.  
 რონინი, ronini.  
 როსკიპი, roscipi.  
 როტვა, rotwa.  
 როჩხა, rochwax.  
 რტო, rto.  
 რტმა, rtqma.  
 რუდუნი, roudouni.  
 რუცა, rouca.  
 რული, rouli.  
 რუფია, rouphia.  
 რუხა, roukha.  
 რუჯვა, roudjwag.  
 რქა, rka.  
 რქმა, rkma.  
 რღუნა, rghomax.  
 რეგვა, rqewa.  
 რჩევა, rtchewa.  
 რჩოლა, rtchola.  
 რჩობა, rtchoba.  
 რჩომა, rtchomax.  
 რტხევა, rtskhwax.  
 რძალი, rdzali.  
 რძე, rdze.  
 რძგვამლი, rdzghwamli.

ჯალი, jali.  
 ჯამი, jami.  
 ჯანგი, jangi.  
 ჯანტი, janti.  
 ჯარვა, jarwa.  
 ჯეა, jeja.  
 ჯევა, jwawi.  
 ჯივლი, jiwili.  
 ჯინი, jini.

რქვა, rtsewa.	სევენა, sweneba.	სრული, srouli.
რქუნა, rtsmouna.	სვანი, swiani.	სტავრა, stawra.
რქვა, rtswa.	სვანა, swina.	სტენა, stwenat.
რქილი, rtscili.	სვანტრი, swintri.	სტუმარი, stoumar.
რქმა, rtswmat.	სვლეპა, swlepa.	სური, souari.
რქმა, rdchmat.	სი, si.	სუთი, southi.
რქვა, rkhwapt.	სია, sia.	სუკი, souci.
რქა, rdja.	სიბე, sibe.	სვლეპა, swlepa.
რქული, rdjouli.	სილა, sila.	სუსი, souni.
	სიმი, simi.	სურა, swra.
	სინიბი, sinibi.	სურდო, sourdo.
	სინსილა, sinsila.	სურსათი, soursat.
	სინჯი, sindji.	სუსხი, souskhi.
	სიო, sio.	სქელი, skeli.
	სირი, siri.	სვიდა, sqidwa.
	სიხვი, siswi.	სწავლა, stsawlat.
	სისინი, sisini.	სწორე, stsoresi.
	სიხსილი, siskhli.	სწრები, stsrapi.
	სეა, sca.	სხალი, skhali.
	სეკინი, scwintchi.	სხეპა, skhepa.
	სეიური, sciwri.	სხივი, skhiwi.
	სეინტი, scintli.	სხირვა, shirpwa.
	სეივი, scipli.	სხევა, skhwa.
	სეიჭი, scidchiso.	სხმა, skhma.
	სელატი, sclati.	სხვა, skhwa.
	სეორე, score.	სხურება, skhoureba.
	სეუნა, scouna.	სჯა, sdja.
	სლოკა, sloca.	
	სლუე, slwa.	
	სმა, sma.	
	სოთი, sothi.	ტატი, taati.
	სოკო, soco.	ტაბარეი, tabaronei.
	სოლი, soli.	ტაბასტი, tabastil.
	სოინჯი, soindji.	ტაბივი, tabivi.
	სორო, soro.	ტაბუნი, tabouni.
	სოიველი, soipheli.	ტაბუხი, taboukhi.
	სოჭი, sodchi.	ტაბურეი, tagronei.
	სროლა, srola.	ტაეპი, taepi.
	სრუე, srwa.	ტავარა, tawara.

ტავრო, tawaro.  
 ტაიჭი, taidchi.  
 ტაკება, taceba.  
 ტალა, tala.  
 ტალავარი, talawari.  
 ტალახი, talakhi.  
 ტალი, tali.  
 ტალღა, talgha.  
 ტანი, tani.  
 ტარბი, tarbi.  
 ტარება, tareba.  
 ტარი, tari.  
 ტარიგი, tarigi.  
 ტაროსი, tarosi.  
 ტარტარი, tartari.  
 ტარხუნა, tarkhouna.  
 ტატაბო, tatabo.  
 ტატაში, tatachi.  
 ტაში, tachi.  
 ტაყება, fatseba.  
 ტაძარი, tadzari.  
 ტახი, takhi.  
 ტაჯაგანი, tadjagani.  
 ტბა, tba.  
 ტეგანი, tegani.  
 ტევა, tewa.  
 ტენი, teni.  
 ტერფი, terphi.  
 ტეტრი, tetri.  
 ტეხა, tekha.  
 ტევა, twia.  
 ტეინი, twini.  
 ტეირთი, twirphi.  
 ტეიფარი, twiphari.  
 ტიბიკონი, tibikoni.  
 ტივი, tiwi.  
 ტიზი, tizi.  
 ტილი, tili.  
 ტილო, tilo.  
 ტინი, tini.  
 ტირილი, tirili.  
 ტირიფი, tiriphi.  
 ტიტო, titi.  
 ტიტინი, titini.  
 ტკატი, tkatzi.  
 ტეხილი, tchili.  
 ტეენა, teena.  
 ტეპენა, tcepna.  
 ტეცრეცა, tcretsa.  
 ტეფოლვა, tepholwa.  
 ტლანკი, tlanke.  
 ტლაპო, tlapo.  
 ტლაში, tlachi.  
 ტლე, tle.  
 ტლინკი, tlinke.  
 ტოკვა, tocwa.  
 ტოლი, toli.  
 ტოლჩა, toltcha.  
 ტომარა, tomara.  
 ტომი, tomi.  
 ტოპვა, topwa.  
 ტორი, tori.  
 ტორტმანი, tortmani.  
 ტოტი, toti.  
 ტრაბახი, trahakhi.  
 ტრედი, tredi.  
 ტრევა, trwa.  
 ტრიალი, triali.  
 ტრფიალი, trphiali.  
 ტურა,oura.  
 ტურტლი, tourtli.  
 ტურფა, tourpha.  
 ტუსალი, tousaghi.  
 ტუსვა, touswa.  
 ტუქსვა, toukswa.  
 ტუჩი, touchi.  
 ტუკვი, tqawi.  
 ტუქ, tqe.

ტეპა, tcepa.  
 ტევა, tqwia.  
 ტეინება, tqineba.  
 ტეობა, tqoba.  
 ტეორტანა, tqortana.  
 ტეუბი, tqouhi.  
 ტეუვილი, tqouwili.

უ

უბე, oube.  
 უგუნი, oucouni.  
 ულვაში, oulwachi.  
 უმი, ouchi.  
 ურო, ouro.  
 ურეში, ouremi.  
 ურვა, ourwa.  
 ურუხი, ouroukhi.  
 უხო, ouho.  
 უფალი, ouphali.  
 უღელი, ougheli.  
 უჟე, ouje.  
 უშტი, ouchti.  
 უცხო, outzkhо.  
 უხვი, oukhwi.

ფ

ფანარი, phazari.  
 ფალი, phalia.  
 ფანიერება, phaniereba.  
 ფანჩატურა, phantchatouri.  
 ფანჭვა, pantchwa.  
 ფარა, phara.  
 ფარდვა, phardwa.  
 ფარვა, pharwa.  
 ფართო, phartho.  
 ფარლი, pharili.



ფარსა, pharna.  
 ფარსაგვი, pharsagi.  
 ფარტენა, phartena.  
 ფარფლი, pharphi.  
 ფარსხატი, phartchkhati.  
 ფარცხი, phartzkhi.  
 ფასი, phasi.  
 ფაფა, phapha.  
 ფაფხუა, phaphkwa.  
 ფაქლი, phakli.  
 ფაჩარი, phachari.  
 ფაჩვი, phachwi.  
 ფაჩარი, phatchari.  
 ფაჩაფუტი, phatzaphouti.  
 ფაჩხა, phatzkha.  
 ფაჩვა, phakhwa.  
 ფეთი, phethi.  
 ფეთქა, phethka.  
 ფელიცი, phelici.  
 ფენა, phena.  
 ფერდი, pherdi.  
 ფერი, pheri.  
 ფერფლი, pherphi.  
 ფესვი, pheawi.  
 ფეტვი, phetwi.  
 ფეხი, phexhi.  
 ფთა, phtha.  
 ფია, phia.  
 ფიასი, phithkhi.  
 ფილანკანი, philakani.  
 ფილენჯი, philendji.  
 ფილი, phili.  
 ფინა, phina.  
 ფირფიტა, phirphita.  
 ფისა, phisa.  
 ფიხი, phisi.  
 ფიტი, phiti.  
 ფიფანური, phiphanouri.  
 ფიფქი, phiphki.  
 ფიქალი, phikali.

ფიხი, phitckhi.  
 ფიცი, phitzi.  
 ფიცხი, phitzkhi.  
 ფილანკა, philangkwa.  
 ფილტვი, phlate.  
 ფილა, phlwa.  
 ფილიდი, phliidi.  
 ფილოლი, phololi.  
 ფილაქი, pholaki.  
 ფილქვი, pholkwi.  
 ფორანი, phorani.  
 ფორთხვა, phortkhwa.  
 ფორიაქი, phoriaki.  
 ფოსო, phoso.  
 ფოსტალი, phostali.  
 ფოფინი, phophini.  
 ფოშფოში, phochphochi.  
 ფოხი, photchi.  
 ფოცხვერი, photzkhweri.  
 ფოცხი, potzkhi.  
 ფოხალი, phokhali.  
 ფოტონი, phratoni.  
 ფრდა, phrda.  
 ფრე, phre.  
 ფრეწა, phretsa.  
 ფრთა, phrtha.  
 ფრთოგონი, phrthogoni.  
 ფრთობა, phrthkoba.  
 ფრიად, phriad.  
 ფრეწვა, phrtwinwa.  
 ფრწილი, phrtchkhili.  
 ფხიად, phxiadi.  
 ფხერი, phxeri.  
 ფხუტი, phxouti.  
 ფუქვა, phoukwa.  
 ფუცა, phouca.  
 ფუმფულა, phoumphoula.  
 ფუნდრუცი, phoundrouci.  
 ფუნე, phoune.  
 ფუნჩი, phountchi.

ფურთხი, phouttkhi.  
 ფური, phouri.  
 ფურჩი, phourtchi.  
 ფურცარი, phoutcari.  
 ფუფუნი, phouphouni.  
 ფუქსავტი, phouksawati.  
 ფულტო, phoughouro.  
 ფუშა, pouchwa.  
 ფუძე, phoudze.  
 ფუჭა, phoudchi.  
 ფუქვა, phkwa.  
 ფუქრეწა, phkourtsa.  
 ფუჩა, phcha.  
 ფუჩატი, phchata.  
 ფუშა, phchoua.  
 ფუშიცი, phchici.  
 ფუჭუნა, phtchouna.  
 ფხა, phkha.  
 ფხიხელი, phkhizeli.  
 ფხუნა, phkhouna.  
 ფხურა, phkhoura.  
 ფხურვა, phkhoutswa.  
 ქადა, kada.  
 ქადაგი, kadagi.  
 ქაღილი, kadili.  
 ქაილი, kawili.  
 ქათამი, kathami.  
 ქათიბი, kathibi.  
 ქალა, kala.  
 ქალამანი, kalamanti.  
 ქალაქი, kalaki.  
 ქალი, kali.  
 ქამა, kama.  
 ქანდაცი, kandaci.  
 ქანდარი, kandara.  
 ქანება, kaneba.  
 ქანთილი, kanthili.

ქანხი, kantchi.	ქნა, kmna.	ღაღვა, ghalwa.
ქანტი, kantzi.	ქობინი, kobini.	ღამე, ghame.
ქარაფი, karaphi.	ქოთანნი, kothani.	ღართი, gharthia.
ქარი, kari.	ქოთება, kotheba.	ღარი, gharia.
ქარქვეტი, karkweta.	ქონა, kona.	ღაღადება, ghaghadeba.
ქარტი, kartzi.	ქონი, koni.	ღება, gheba.
ქაფი, kaphi.	ქორაფი, koraphi.	ღელე, ghele.
ქახანი, kakani.	ქორი, kori.	ღელვა, ghelwa.
ქახანი, kachikani.	ქორება, korpba.	ღერო, ghero.
ქახალი, katchali.	ქორსილი, kortsil.	ღერღვა, gherghwa.
ქაცვი, katzwi.	ქახა, kosa.	ღელა, ghegha.
ქაჯი, kadji.	ქოფიტი, kophiti.	ღვლო, ghwlo.
ქება, keba.	ქოშინი, kochini.	ღვედი, ghwedi.
ქელი, kedi.	ქახი, kotchi.	ღველი, ghweli.
ქეზება, kezeba.	ქახი, kokhi.	ღვეთი, ghwenithi.
ქელვა, kelwa.	ქრთამი, krtham.	ხობა.
ქენჯა, kendjua.	ქრთილი, krthili.	ღვიფი, ghwiphi.
ქერა, kera.	ქსავა, ksowa.	ღვიძილი, ghwidzili.
ქერელი, kereli.	ქსუ, ksou.	ღვრა, ghwra.
ქერეჭი, keredchi.	ქუბა, koubi.	ღვრა, ghwra.
ქერტი, kertti.	ქუდი, koudi.	ღია, ghia.
ქერქი, kerki.	ქუთუთი, kouthoutho.	ღილი, ghili.
ქეკა, keka.	ქულა, koula.	ღიძილი, ghimili.
ქეშელა, kechela.	ქუმელი, kumeli.	ღინჯი, ghints.
ქეტი, ketzi.	ქუნთა, kountha.	ღირვა, ghirwa.
ქვა, kwa.	ქურა, koura.	ღირღალი, girghali.
ქვე, kwe.	ქური, kouri.	ღიტინი, ghitini.
ქველი, kweli.	ქურივი, kourivi.	ღლაკი, ghlawi.
ქვრანა, kwirina.	ქურციკი, kourtzick.	ღლია, ghlia.
ქილა, kila.	ქურსლი, kourkili.	ღმერთი, ghimertthi.
ქილიკი, kiliki.	ქუსლი, kousli.	ღმეტა, ghmedcha.
ქიმი, kimi.	ქუქენი, koukouni.	ღმუვილი, ghmouwili.
ქინქა, kinkha.	ქუსვა, koukhw.	ღნიოში, ghniocli.
ქინდი, kindzi.	ქუნა, kchena.	ღობე, ghobe.
ქირა, kira.	ქნება, ktzewa.	ღობი, ghomi.
ქირღვა, kirdwa.		ღონე, ghone.
ქიტვი, kitwi.		ღორი, ghori.
ქლეხა, klecha.		ღოღვა, ghoghwa.
ქლიავი, kliawi.		ღოჯი, ghodji.
ქლიბი, klibi.		ღრე, ghre.
	ღავილი, ghawili.	
	ღაზლა, ghazla.	

ღრეჭა, ghredcha.  
 ღრიალი, ghriali.  
 ღრმა, ghrma.  
 ღრუბელი, ghroubeli.  
 ღრღნი, ghrghna.  
 ღურჯი, ghoudotdi.  
 ღურჯული, ghoundghoudi.  
 ღუმელი, ghoumeli.  
 ღუმე, ghoutiwa.  
 ღურღური, ghourghouri.  
 ღურჯი, ghougouni.

ყანა, qana.  
 ყანა, qanteli.  
 ყანა, qantsi.  
 ყარაყატი, qarqatati.  
 ყანა, qatsibi.  
 ყაბა, qba.  
 ყაბა, qda.  
 ყვარა, qewari.  
 ყელი, qeli.  
 ყენა, qena, v. ყენა.  
 ყეფა, qepha.  
 ყავა, qvawi.  
 ყავალი, qvawili.  
 ყავა, qvawra.  
 ყველი, qvedri.  
 ყველი, qveli.  
 ყვეთი, qwitheli.  
 ყვირილი, qwitziani.  
 ყვილი, qvili.  
 ყვილა, qviliba.  
 ყინა, qinwa.  
 ყინა, qira.  
 ყლაპი, qlapi.  
 ყმა, qma.  
 ყმედა, qmeda.  
 ყმედა, qmowili.

უმუნა, qmounwa.  
 უნა, qnosai.  
 უკელი, qowelili.  
 უკა, quowna.  
 უკა, qore.  
 უკა, qophafimada.  
 უკა, qra.  
 ურდა, qrdena.  
 უროლა, qrola.  
 უროყინი, qroqinili.  
 ურხლა, qrtchpida.  
 უყა, qoua.  
 უყდა, qondeba.  
 უყდა, qoudro.  
 უყრო, qour.  
 უყსი, qousi.  
 უყსა, qontcheba.

შადა, chada.  
 შავარდენი, chawardeni.  
 შავი, chawi.  
 შალაღი, chafali.  
 შალაშინი, chalachili.  
 შამბი, chambi.  
 შანა, chana.  
 შანარი, chanarid.  
 შანადავი, chandacavi.  
 შარავანი, charawand.  
 შარდი, chardi.  
 შარი, chari.  
 შარშან, charshani.  
 შაკი, chaki.  
 შანარი, chachari.  
 შაჩა, chachwa.  
 შახა, chaekli.  
 შე, che.  
 შენი, chen.  
 შენი, chechi.

შეა, v. შობა.  
 შეაბა, chweba.  
 შეაღა, chwelada.  
 შეკტი, chweti.  
 შეკი, chwidri.  
 შენივა, chwriwada.  
 შობა, chthoba.  
 ში, chi.  
 შიკა, chieba.  
 შილი, chili.  
 შილაღი, chimali.  
 შიშა, chimcha.  
 შინდი, chindi.  
 შინება, chineba.  
 შინი, chipi.  
 შიშა, chichwa.  
 შეა, chema.  
 შეა, chli.  
 შეა, chmigi.  
 შერი, chmori.  
 შინი, chniehi.  
 შხა, chno.  
 შობა, choba.  
 შოკა, chowni.  
 შოთი, chothi.  
 შოლტი, cholti.  
 შორი, chori.  
 შრამი, chranil.  
 შრეა, chreta.  
 შრალი, chriali.  
 შრობა, chroba.  
 შრომა, chroma.  
 შროშანი, chrochani.  
 შრტალი, chrtali.  
 შტანი, chtangi.  
 შტერი, chteri.  
 შტო, chto.  
 შუა, choua.  
 შუბი, choubi.  
 შუბი, choubli.

შულო, choulo.	ჩიფჩიფი, tchiptch'phi.	ცხა, tza.
შუშა, choupwa.	ჩინინი, tchitchini.	ცალი, tzali.
შურდული, chourdouli.	ჩიჩქანა, tchitchkana.	ცანდი, tzandi.
შური, chouri.	ჩლა, tchla.	ცანცალი, tzantzali.
შუკი, chouki.	ჩლექი, tchliki.	ცარცვა, tzartzva.
შუშვა, chouchwa.	ჩმახვა, tchmakhwa.	ცაცია, tzatzia.
შუშპარი, chouchpari.	ჩოთინი, tchothini.	ცაცხვი, tzatcxhvi.
შფოთი, chphothi.	ჩონჩორიცი, tchontchorici.	ცაცხანი, tzatcxhani.
შხამი, chkhami.	ჩონჩხი, tchontchchi.	ცა, tza.
შხეა, chkhepa.	ჩორენა, tchorena.	ცეკო, tzero.
	ჩოეზა, tchoeza.	ცელქი, tzelki.
	ჩოჩვა, tchotcha.	ცემა, tzema.
	ჩრა, tchra.	ცენება, tzeneba.
	ჩრდილი, tchrdili.	ცერი, tzeri.
	ჩრჩილი, tchrtchili.	ცერცი, tzertzi.
ჩხალახი, tchabalaxi.	ჩული, tchouli.	ცეტი, tseti.
ჩალა, tchala.	ჩური, tchouri.	ცეცხლი, tsetcxhli.
ჩანა, tchana.	ჩურჩა, tchourtcha.	ცვა, tza.
ჩანახი, tchanaxi.	ჩურჩნა, tchourtchna.	ცვარი, tzwari.
ჩაქი, tchaki.	ჩურჩხელა, tchourtchhela.	ცვილი, tsvili.
ჩახი, tchatchi.	ჩუსტი, tchousti.	ცვლა, tzwla.
ჩხუნვა, tchbounwa.	ჩუქება, tchoukeba.	ცომა, tzthoma.
ჩეცა, tcheca.	ჩუჩუნი, tchoutchouni.	ციაგი, tziagi.
ჩელტი, tchelti.	ჩუხუხი, tchoukhtchoukhi.	ცობა, tziaba.
ჩენა, tchena.	ჩქარი, tchkari.	ციბრუტი, tzibruti.
ჩენჩი, tchentchi.	ჩქელთა, tchkletha.	ციგა, tzig.
ჩერქეტი, tcherkheti.	ჩქმეტა, tchkmeta.	ციდა, tziada.
ჩეფჩი, tchephitchi.	ჩქრიალი, tchkriali.	ცივი, tziwi.
ჩეკა, tcheka.	ჩქურება, tchkoureba.	ცილი, tzili.
ჩეჩა, tchetcha.	ჩხაბვა, tchkhavva.	ციმციმი, tzimtzimi.
ჩეხა, tchekha.	ჩხავილი, tchkhavili.	ცინგლი, tzingli.
ჩვილი, tchwili.	ჩხაპა, tchkapwa.	ცინება, tzineba.
ჩიბე, tchibe.	ჩხერა, tchkhera.	ციქვა, tzikwa.
ჩივილი, tchivili.	ჩხელა, tchkhouta.	ციღვი, tzigwi.
ჩილიცა, tchilica.	ჩხიბვა, tchkhivva.	ციცა, tzitza.
ჩინჩახვი, tchintchakhvi.	ჩხირი, tchkhiri.	ციცაბი, tzitcabi.
ჩიორა, tchiora.	ჩხლართვა, tchkhlarthva.	ციცქანა, tzitcxkana.
ჩირვი, tchirgvi.	ჩხნდე, tchkhnde.	
ჩირი, tchiri.	ჩხორვა, tchkhorva.	
ჩიტი, tchiti.	ჩხუბი, tchkhoubi.	



ციცხვი, tiztkhvi.  
 ციხე, tzikhe.  
 ცლა, tzla.  
 ცმა, tzma.  
 ცმუცვა, tzmoucva.  
 ცნობა, tznoba.  
 ცობა, tzoba.  
 ცოდვა, tzodva.  
 ცოდნა, tzodna.  
 ცოლი, tzoli.  
 ცომი, tzomi.  
 ცონვა, tzonwa.  
 ცორვა, tzorwa.  
 ცოტა, tzota.  
 ცოფი, tzophi.  
 ცოცვა, tzotzwa.  
 ცოხნა, tzokhna.  
 ცრა, tzra.  
 ცრემლი, tzreimli.  
 ცრიატი, tzriati.  
 ცრუ, tzrou.  
 ცუდა, tzoudi.  
 ცული, tzouli.  
 ცუნდრუკი, tzoundrouci.  
 ცუნტული, tzountzouli.  
 ცურვა, tzourwa.  
 ცაფი, tzkaphi.  
 ცკრა, tzkara.  
 ცკინი, tzkvini.  
 ცკიტი, tzkviti.  
 ცკიტი, tzkiti.  
 ცხადი, tzkhadi.  
 ცხავი, tzkhavi.  
 ცხარი, tzkhari.  
 ცხება, tzkheba.  
 ცხელი, tzkheli.  
 ცხენი, tzkheni.  
 ცხიერი, tzkhwiri.  
 ცხიკვი, tzkhicwi.  
 ცხიმი, tzkhimi.

ცნობა, tznoba.  
 ცხოვრება, tzkhovreba.  
 ცხრა, tzkra.  
 ცხრილვა, tzkriywa.  
 ცხრომა, tzkhroma.  
 ძაბვა, dzabwa.  
 ძაბრი, dzabri.  
 ძაგება, dzageba.  
 ძალი, dzali.  
 ძარღვრე, dzarghwi.  
 ძაფი, dzaphi.  
 ძაღლი, dzaghli.  
 ძაძა, dzadza.  
 ძახვა, dzakhva.  
 ძგერა, dzgera.  
 ძგიბვა, dzgibwa.  
 ძე, dze.  
 ძეხნა, dzebna.  
 ძეგლი, dzegli.  
 ძელი, dzeli.  
 ძერა, dzera.  
 ძერწა, dzertsna.  
 ძეტავი, dzetacwi.  
 ძველი, dzweli.  
 ძვირი, dzwiri.  
 ძიება, dzieba.  
 ძილი, dzili.  
 ძირი, dziri.  
 ძლევა, dzlewa.  
 ძმა, dzma.  
 ძმარი, dzmari.  
 ძმაცვა, dzmatzwa.  
 ძნა, dzna.  
 ძნელი, dzneli.  
 ძნობა, dznoha.  
 ძოვა, dzowa.  
 ძოფი, dzotsi.

ძრობა, dzrobai.  
 ძრომა, dzroma.  
 ძრუა, dzrua.  
 ძრწოლა, dzrctola.  
 ძუ, dzou.  
 ძულვა, dzoulwa.  
 ძუნძული, dzoundzouli.  
 ძვარბი, dzgharbi.  
 ძღუნა, dzghwna.  
 ძღოლა, dzghola.  
 ძღობა, dzghoma.  
 წადილი, tsadili.  
 წახიბი, tsatkhi.  
 წალო, tsalo.  
 წამი, tsami.  
 წამალი, tsamali.  
 წაღა, tsagha.  
 წბა, tsba.  
 წბილი, tsbili.  
 წდევა, tsdeva.  
 წებო, tsebo.  
 წევა, tsewa.  
 წეხნა, tsewna.  
 წერი, tsewri.  
 წელი, tseli.  
 წერა, tsara.  
 წერო, tsero.  
 წერტა, tserta.  
 წეხი, tsexi.  
 წეწა, tsctsa.  
 წვა, tswa.  
 წვალება, tswaleba.  
 წვევა, tsweva.  
 წვეთი, tsweithi.  
 წველა, tswela.  
 წვენი, tsweni.  
 წვერი, tsweri.  
 წვეტი, tsweti.

წვივი, tswivi.	წითობა, tsrthoba.	ჭანი, dchani.
წვიმა, tswima.	წითალი, tsriali.	ჭანჭიკი, dchantchiki.
წვინტი, tswintli.	წითაპი, tsriapi.	ჭაობი, dchaobi.
წთოლა, tsthola.	წრტალი, tsrtali.	ჭაპანი, dchapani.
წთღ, tsiagh.	წრუჭუნი, tsroutsquni.	ჭაპრი, dchapri.
წთინი, tsigni.	წრფელი, tsrpheli.	ჭარი, dchari.
წთდა, tsida.	წრწხა, tsrtsna.	ჭარმაღი, dcharmagi.
წთვა, tsiwa.	წუა, tsoua.	ჭარო, dcharo.
წთული, tsitheli.	წუთი, tsouthi.	ჭარხალი, dcharkhali.
წთილი, tsili.	წუთსი, tsouthidexb.	ჭაღარა, dchaghara.
წთხა, tsina.	წული, tsouli.	ჭაღი, dchaghi.
წთხა, tsinda.	წუმპე, tsoumpe.	ჭაჭა, dchatcha.
წთწკალი, tsintscali.	წუმტუმე, tsoumtsouma.	ჭახრავი, dchkhra.
წთწყა, tsiptsa.	წუნი, tsouni.	ჭაქი, dchde.
წთრვა, tsirwa.	წურვა, tsourwa.	ჭაქა, dcheda.
წთრთხი, tsirthkhi.	წურთა, tsourtha.	ჭაქება, dcheneba.
წთრბლი, tsirpli.	წურწუმე, tsourtsouma.	ჭაქრა, dchera.
წთფვა, tsiphwa.	წურა, tsounga.	ჭაქა, dcheka.
წთწვი, tsitsava.	წურწვა, tsoutswa.	ჭაქა, dchededcha.
წთწვა, tsitsva.	წურწვი, tsoutsri.	ჭაქავი, dchwavi.
წთწინი, tsitsini.	წურწუნი, tsoutsouni.	ჭაქარტლი, dchwartli.
წთწყა, tsitscna.	წურწვა, tsoukhwa.	ჭაქარტა, dchwinta.
წთწლა, tsitslaca.	წურალი, tsqali.	ჭაქირვა, dchwirwa.
წთწწული, tsitsneouli.	წურაობა, tsqaloba.	ჭაქრეტა, dchwreta.
წთხვა, tsikhnwa.	წურაო, tsqaro.	ჭაქა, dchia.
წთავილი, tacawili.	წურბა, tsqeba.	ჭაქილი, dchidili.
წთაწკარი, tscantscari.	წურწვა, tsqewa.	ჭაქაქავი, dchiwdchawi.
წთაქა, tscenta.	წურწხა, tsqena.	ჭაქლო, dchilo.
წთაქა, tscepa.	წურწა, tsqwa.	ჭაქმვა, delhimwa.
წთაქილი, tscmouwili.	წურწაქა, tsqweta.	ჭაქმური, dchimouri.
წთასხვა, tsmasnwa.	წურბილი, tsqwili.	ჭაქმარი, delimdhari.
წთინდა, tsminda.	წურნარი, tsqnari.	ჭაქმელი, dchindcheli.
წთეხა, tsnekha.	წურობა, tsqoba.	ჭაქი, dchipi.
წთვა, tsnwa.	წურათა, tsqrtha.	ჭაქირვა, dchirwa.
წთღება, tsodeba.		ჭაქისლი, dchirkli.
წთვა, tsova.		ჭაქი, dchika.
წთლა, tsola.		ჭაქიური, dchianouri.
წთხა, tsona.		ჭაქუნა, dchidchuna.
წთწოლა, tsotsola.		ჭაქინი, dchishani.
წრე, tsre.		ჭაქა, dchoua.



ხუზვა, khouzwa.  
 ხუთვა, khouthwa.  
 ხუთი, khouthi.  
 ხულა, khoula.  
 ხუმარა, khoumara.  
 ხუნაგი, khounagi.  
 ხუნდი, khoundi.  
 ხუნი, khouni.  
 ხურდა, khourda.  
 ხურვა, khourwa.  
 ხურთი, khourthi.  
 ხურო, khouro.  
 ხუტვა, khoutwa.  
 ხუტვახი, khoutzesi.  
 ხუტვა, khoudchwa.  
 ხუტვაჭი, khoudchoudchi.  
 ხშირი, khchiri.  
 ხვა, khwa.  
 ჯ.  
 ჯაგარი, djagari.

ჯაგი, djagi.  
 ჯაგაჯაგი, djagdjagi.  
 ჯაგუელი, djacweli.  
 ჯარა, djara.  
 ჯაჭვი, djadchwi.  
 ჯახება, djakheba.  
 ჯგულემა, djgoulemar.  
 ჯგუფი, djgouphi.  
 ჯღომა, djdoma.  
 ჯემა, djecma.  
 ჯერი, djeri.  
 ჯეჯლი, djedjli.  
 ჯვარი, djwari.  
 ჯილა, djila.  
 ჯილღო, djildo.  
 ჯილეხი, djilekhi.  
 ჯინი, djini.  
 ჯირჯვი, djirdjwi.  
 ჯიქი, djiki.  
 ჯიხვი, djkhwi.

ჯინა, djmna.  
 ჯობნა, djobna.  
 ჯოგი, djogi.  
 ჯორი, djori.  
 ჯოხი, djokhi.  
 ჯოჯო, djodjo.  
 ჯრა, djra.  
 ჯურღმული, djourghmouli.  
 ჯღაბვა, djghabwa.  
 ჯღანი, djghani.  
 ჯღრე, djghre.  
 ჯღუნი, djghouni.

ჰაერი, haeri.  
 ჰამბავი, hambawi.  
 ჰე, he.  
 ჰო, ho.  
 ჰოროლი, horoli.  
 ჰორომი, horomi.



# СПИСОКЪ

## УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХЪ ИМЕНЪ МУЖСКИХЪ И ЖЕНСКИХЪ.

### LISTE DES NOMS D'HOMMES ET DE FEMMES LES PLUS USITÉS.

- аѣл, м. Авель, Abel.  
абраамъ, м. Авраамъ, Abraham.  
адамъ, м. Адамъ, Adam.  
адарнасе, м. Адарнасе, Adarnase.  
аѡанасій, м. Аѡанасій, Athanase.  
александръ, м. Александръ, Alexandre.  
алексѣи, м. Алексѣи, Alexis.  
аввакумъ, м. Аввакумъ, Nabac.  
амвросіи, м. Амвросій, Ambroise.  
амосъ, м. Амосъ, Amos.  
агбуга, м. Агбуга, Aghbouga.  
анастанія, ф. Анастанія, Anastasie.  
андрей, м. Андрей, André.  
андроніе, м. Андроникъ, Andronic.  
анна, ф. Анна, Anne.  
антоній, м. Антоній, Anton.  
аронъ, м. Аронъ, Aron.  
аршакъ, м. Аршакъ, Archac.  
арчилъ, м. Арчилъ, Archil.  
агаѡія, ф. Агаѡія, Agathe.  
ашотанъ, м. Ашотанъ, Ashotan.  
ваадуръ, м. Ваадуръ, Vaadour.  
панкратіи, м. Панкратій, Pancrate.  
ваграціонъ, м. Ваграціонъ, Vagracion.  
вакуръ, м. Вакуръ, Vacour.  
бардзимъ, м. Бардзимъ, Bardzime.  
бакаръ, м. Бакаръ, Bakar.  
бенедиктъ, м. Бенедиктъ, Benoit.  
бежанъ, м. Бежанъ, Béjan.  
бесарионъ, м. Бесарионъ, Bessarion.  
бека, м. Бека, Béka.  
гавріилъ, м. Гавріилъ, Gabriel.  
герасимъ, м. Герасимъ, Gerasime.  
гиви, м. Гиви, Giwi.  
георгій, м. Георгій, George.  
григорій, м. Григорій, Grégoire.  
гурамъ, м. Гурамъ, Gouram.  
гугуна, м. Гугуна, Gougouna.  
гургенъ, м. Гургенъ, Gourgen.  
давидъ, м. Давидъ, David.  
дарья, ф. Дарья, Dorothee.  
дедись-имеди (надежда матери), ф. Дедись-имеди (надежда матери), Dédis-Imédi (espérance de la mère).  
демитрій, м. Демитрій, Démétrius.  
дионисій, м. Дионисій, Denys.  
игнатій, м. Игнатій, Ignace.  
евва, ф. Евва, Eve.  
евгеній, м. Евгеній, Eugénie.  
евдокія, ф. Евдокія, Eudoxie.  
евдими, м. Евдими, Euthyme.  
екатерина, ф. Екатерина, Catherine.  
елена, ф. Елена, Hélène.  
елизавета, ф. Елизавета, Elisabeth.

- ელიზბარ, Елизбаръ, Elisbar.  
 ერეკლე, m. v. ირაკლი.  
 ესტატე, m. Евстаѳій, Eustache.  
 ეფემია, f. Фемія, Euphémie.  
 ეფრემი, Ефремъ, Ephremm.  
 ვამიე, m. Вамикъ, Wamiq.  
 ვასილი, m. Василій, Basile.  
 ვასტანგ, m. Вахтангъ, Wakhtang.  
 ვახუშტი, Вахуштій, Wakhoucht.  
 ვააღ, ვააღ, Zaal.  
 ვაქარია, m. Захарій, Zacharie.  
 ვაქე, m. Захей, Zachee.  
 ვაერაბ, m. Зурабъ, Zoufab.  
 თადეოს, m. Тадей, Thadée.  
 თამარ, f. Тамаръ, Thamar.  
 თეიმურაზ, m. Теймуразъ, Theimouraz.  
 თეკლა, f. Фекла, Thècle.  
 თეოდორე, m. Теодоръ, Theodore.  
 თეოდოსი, m. Теодосій, Théodose.  
 თინათინ, f. Тинатинъ, Thinathin.  
 თომა, m. Тома, Thomas.  
 აგორა, m. Егоръ, George.  
 აკოსიუ, m. Иакинѳъ, Iuacinte.  
 აკობ, m. Иаковъ, Jacques.  
 იერონიმე, m. Иеронимъ, Jérôme.  
 იესე, m. Исей, Jézé.  
 ივანე v. ივანე.  
 ილია, m. Илія, Elie.  
 იოანე, m. Іоаннъ, Jean.  
 იობი, m. Іовъ, Job.  
 იონა, Iona, Ionas.  
 ირაკლი, m. Ираклі, Iraculis.  
 იერემია, m. Иереміа, Jérémie.  
 იონიე, m. Иона, Ione.  
 იუსტინიანე, m. Юстиніанъ, Justinien.  
 კლიმენტე, m. Клементъ, Clément.  
 კონსტანტინე, m. Константины, Constantin.  
 კუმბა, m. Козма, Côme.  
 ლაერენტე, m. Лаврентій, Laurent.  
 ლეზარე, m. Лазаръ, Lazare.  
 ლეონ, m. Левъ, Léon.  
 ლიპარიტ, m. Липарітъ, Liparit.
- ლუარსაბ, m. Луарсабъ, Louarsab.  
 ლუკა, m. Лука, Lucas.  
 მათე, m. Матѳей, Matthieu.  
 მალახია, f. Малахій, Malachie.  
 მამია, Mamia, Mamiā.  
 მანუჩარ, m. Манучаръ, Manoutchar.  
 მაროა, f. Марѳа, Marthe.  
 მარიამ, მარინე, f. Марія, Marie.  
 მაქსიმე, m. Максимъ, Maxime.  
 მელანია, f. Меланія, Mélanie.  
 მზეჭაბუკი, m. Мзеджабуки (солнце юноша), Mzedchabouci.  
 მირ, m. Миръ, Mir.  
 მირიან, m. Миріанъ, Mirian.  
 მიხაილ, m. Михаилъ, Michel.  
 ნატალა, f. Наталія, Natalie.  
 ნესტან დარეჯანი, f. Нестанъ Дареджанъ, Nestan-Daredjan.  
 ნიკიფორე, m. Никіфоръ, Nicéphore.  
 ნიკოლოზ, m. Николай, Nicolas.  
 ნინა, f. Нина.  
 ონისიმე, m. Онисимъ, Onisime.  
 ოტია, m. Отія, Otia.  
 პავლე, m. Павелъ, Paul.  
 პაპუნა v. პაპლე.  
 პელაგია, m. Пелагя, Pélagie.  
 პეტრე, m. Петръ, Pierre.  
 პლატონ, m. Платонъ, Platon.  
 რამაზ, Ramaz.  
 როსტომ, Ростомъ, Rostom.  
 რუსუდანი, f. Русуданъ, Roussoudan.  
 საბა, m. Сава, Saba.  
 სამსონ, m. Самсонъ, Samson.  
 სამუელ, m. Самуилъ, Samuël.  
 სერგეი, m. Сергѳей, Serge.  
 სესხა, Sakhia, Sakhmia.  
 სიმეონ, m. Симѳонъ, Siméon.  
 სიმონ, m. Симонъ, Simon.  
 სოლომონ, m. Соломонъ, Salomon.  
 სოფია, f. Софія, Sophie.  
 სტეფანე, m. Стефанъ, Etienne.  
 სპირიდიონ, m. Спирідонъ, Spiridon.

ტარასი, m. Тарасій, Taras.

ტასია v. ანატასია.

ტიმოთე, m. Тимофей, Timothée.

ფარნავაზ, Фарнаваз, Pharnawaz.

ფილიპე, m. Филиппъ, Philippe.

ფარსმან, m. Фарсманъ, Pharsman.

ჭაიხოსრო, m. Каихосро, Caikhosro.

ევარყვარე, Кваркваръ, Qwarqwaré.

შამანდავლე, Шамандавле, Chamandawlé.

შანშე, Шанше, Chanché.

შერმაზან, Шермазанъ, Sermazan.

ხარიტონ, m. Харитонъ, Chariton.

ხორეჩან, m. Хорешанъ, Khoréchan.

ჯიხრანი v. გახრელი.

DICTIONNAIRE GÉOGRAPHIQUE.

აბაში, p. Абашы, Abashi.  
 ავღანბი, p. Авганцы, Awghans.  
 ავღანისტანი, c. Авганистанъ, Awganistan.  
 აზია, Азія, Asie.  
 ათენა, Аѳины, Athènes.  
 ათონის მთა, Аѳонская гора, mont Athos.  
 ამერიკა, Америка, Amérique.  
 არაბი, Арабъ, Arabe.  
 არაბისტანი, Аравія, l'Arabie.  
 არარათი, Араратъ, Ararat.  
 არტაანი, Артаанъ, Artaan.  
 არაქსი, Араксъ, Araxe.  
 ასურეთი, et  
 ასურისტანი, Сирія, Syrie.  
 ასურელი, et  
 ასური, Сирянинъ, Syrien.  
 აფრიკა, Африка, Afrigue.  
 აფსაზი, Абхазецъ, Abkhazien.  
 აფსაზეთი, Абхазія, Abkhazie.  
 ახალციხე, Ахалцыхъ, Akhaltzikhé.  
 ახალციხელი, житель Ахалцыха, habitant d'Akhaltsikhé.  
 ბაბილონი, Вавилонъ, Babyloñe.  
 ბარბაროზი, Варваръ, Barbare.  
 ბასიანი, Басиани, Basiani.  
 ბაღდადი, Багдадъ, Bagdad.  
 ბერძენი, Грекъ, Grec.

გურჯისტანი, Гурджистанъ, Грузія, Géorgie.  
 გურია, Гурія, Gouria.  
 გურიელი, Гურიели, правитель Гуріи, le prince du Gouria.  
 გორი, Гори, Gori.  
 გილანი, Гиланъ, Gilan.  
 დარუბანდი, Дербендъ, Derhend.  
 დვალეთი, Двалети, Dwaléthi.  
 დიარბექირი, Диарбекиръ, Diarbékir.  
 დიგორი, Дигори, Digori.  
 დიდეთი, Дидоети, Didoéthi.  
 დიუჯა, Тигръ, Tigre.  
 დუშეთი, Душетъ, Douchéthi.  
 ევროპა, Европа, Europe.  
 ერევანი, Эриванъ, Erivan.  
 ერევნელი, житель Эривана, d'Erivan.  
 ზანგა, Зенгъ, Zeng.  
 თათარი, Татаринъ, Tartare.  
 თეჰრანი, Тсгеранъ, Théhéran.  
 თელავი, Телавъ, Thelawi.  
 თიანეთი, Тианети, Thianéthi.  
 თუშეთი, Тушети, Thouchéti.  
 თუში, Тушинецъ, Thouché.  
 ინდოეთი, Индія, Inde.  
 ივერია, Иверія, Ibérie.  
 იერუსალიმი, Иерусалимъ, Jérusalem.  
 ისპაანი, Испаханъ, Isphahan.  
 ისპანია, Испанія, Espagne.



იტალია, Италия, Italie.  
 ეუდასტანი, Иудей, Judée.  
 ელბრუსი, Елбрусъ, Elbrouz.  
 იმერეთი, Имеретія, Iméretîi.  
 იმერელი, Имеретинъ, Iméretîien.  
 ინგლისი, Англія, Anglais.  
 კავკასიის მთა, Кавказіе горы, mont Caucase.  
 კაზიბეკი, Казибекъ, Cazibec.  
 კახეთი, Кахетія, Sakhéthi.  
 კახელი, Кахетинецъ, Sakhéthien.  
 კახი, id.  
 კლარჯეთი, Кларджети, Clardjeth.  
 კონსტანტინოპოლი, Константинополь, Constantinople.  
 ლეი, Полякъ, Polonais.  
 ლეკი, Лезгинъ, Lezgii.  
 ლიახვი, Лиакви, Liakhvi.  
 ლონდონი, Лондонъ, Londres.  
 ღორე, Лоре, Lori.  
 მადრიდი, Мадридъ, Madrid.  
 მიგრელი, Мингрелъ, Mingrélie.  
 მექა, Мекка, la Mecque.  
 მისირი, Египетъ, Egypte.  
 მონგოლი, Монголь, Mongol.  
 მტკვარი, Кура, le Kour.  
 მუხრანი, Мухранъ, Moukhran.  
 ნოგაი, Ногаецъ, Nogai.  
 ოდიში, Одиши, провинція въ Мингрелии, Odichi province dans la Mingrélie.  
 ოსეთი, Осетія, Oséthi.  
 ოსი, Осетинъ, Osse.  
 ოსმალი, Турокъ, Turk.  
 პარიჟი, Парижъ, Paris.  
 პოლონა, Польша, Pologne.  
 პორტუგალია, Португалия, Portugal.  
 რანი, Карабагъ, Qarabag.  
 რასხი, v. არეზი.  
 რიონი, Рионъ, Rioni.  
 რომი, Римъ, Rome.  
 რუსეთი, Россія, Russie.  
 რუსი, Россіянинъ, Russe.

ხაზანბაგის საათაბაგო, Ахалцхкская провинція, Saatabago, province d'Akhaltzikhe.  
 ხატიანეთი, Греція, Греческая имперія, Grecce.  
 ხმელსე, Ахалцхкская область, province d'Akhaltzikhe.  
 ხვანეთი, р. Сванети, Swanéthi.  
 ხიბორი, Сибирь, Sibirie.  
 ხოვსელი, Сигнахъ, Signakli.  
 ხეთია, Скноія, Scythie.  
 ხოქეხი, Армянинъ, Arménien.  
 ხომხობა, Соххитія, Aftménie.  
 ხომხური, Армянскій, Arménien.  
 ხპარსეთი, Персія, Perse.  
 ხპარსი, Персiанинъ, Perse.  
 ხტამოლი v. კონსტანტინოპოლი.  
 ტფილისი, Тифлисъ, Tiflis.  
 უიკეთი, Халдея, Chaldé.  
 უიქეთი, Халдей, Chaldéen.  
 ურასი, Жидъ, Juif.  
 ურეთი-ქვეყანა, Турція, Turquie.  
 ურუმი, Турокъ, Turk.  
 ფრანგი, Католикъ, Catholique.  
 ფრანგისტანი, Европа, Europe.  
 ფრანსი, Франція, France.  
 ფრანსეუნი, Французъ, Français.  
 ფუხეი, Пшавецъ, Pshaw.  
 ქართული, Карталинецъ, Karthle.  
 ქართლი, Карталинъ, Karthli.  
 ქიხეი, Сигнахъ, Signakli.  
 ქირმანი, Кирманъ, Kirman.  
 ქსანი, Ксаин, Ksani.  
 ქუთათიანი, Кутайскі, Koutais.  
 ქურთისტანი, Курдистанъ, Kourdistan.  
 კცია, Кція, Ktsia.  
 კასანი, Козакъ, Cosaque.  
 კანდაგარი, Кандагаръ, Qandahar.  
 კარაბაგი, Карабагъ, Karabagh.  
 ეიეთი, Коптъ, Copthe.  
 ეიზილბაში, Персiанинъ, Persan.  
 ეირამი, Крымъ, Crimée.  
 შპი, Сирія, Syrie.

შამშადილო, Шамшадиль, Shamchadilo.  
 შაკი-შირვანის, р. Шакиширванская провин-  
 ция, province de Chaki et Chirvan.  
 შირაზი, Ширазъ, Shiraz.  
 შირვანი, Ширванъ, Chirvan.  
 შუამდინარე, Месопотამია, Mésopotamie.  
 ჩაჩანი, Чеченецъ, Tchetchense.  
 ჩერქეზი, Черкесь, Tcherkesse.  
 ჩინეთი, Китай, Chine.  
 ჩინელი, Китаецъ, Chinois.  
 ჩინმანისი, Китай, Chine.  
 ჭანეთი, Дчанети, Dchanéthi, ou Lazistan.

ჭანი, Дчанецъ, Dchanième.  
 ჭოროხი, Чорохи, Dchorokhi.  
 სიტაეთი, Китай, Chine.  
 სიტაელი, Китаецъ, Chinois.  
 ხევსურნი, Хевсурецъ, Khewsourî.  
 ჯავახეთი, Джавакети, Djavakhéthi.  
 ჯაზირი, Алжиръ, Alger.  
 ჯიქეთი, Джихия, Djikéthi.  
 ჯიქი, житель Джихетии, habitant de Djhi-  
 khéthi.  
 ჰაბსი, Эфиопия, Ethiopie.

დასასრული.

КОНЕЦЪ.

FIN.

ADDENDA ET EMENDANDA.

Страница	Строк.	Столбец	Напечатано	Читай.
	16	2	ბეზარი	ბეზარი (р. بيزار) имѣющий от- вращение, dégoûté.
3	5	2	ბეტარკო, трава некоторая и т. д.	ბეტარკო, черемица (трава), ail sauvage.
4	2	2	ბენხანი; деревья высокія и т. д.	ბენხანი, агцовы вѣтви, пале- стинская пиха, saule de Palestine.
16	25	2	ბოკარდხა, истребляться etc.	ბოკარდხა, выпадать; истреб- ляться, tomber dehors; dé- choir, etc.
75	11	2	ბოქმნიკი, flos de silique.	— fleur de silique.
26	34	1	ასო (არ. اس)	— (არ. عضو)
48	28	2	ვიპარუბი	ვიპარუბი
66	9	1	გამართაული	გამართაული
90	25	1	განზრახვა, намъреніе, предполо- женіе и т. д.	— намъреніе, предположеніе, совѣтъ и т. д.
122	34	2	devenir maigre	devenir.
131	14	2	ბრივი	(არმ. ბრივი)
138	30	2	დაბლო	(არმ. დაბლო)
167	26	2	въ двое заплачетъ	въдвое заплакать.
169	20	2	défaire les mailles.	défaire, dissoudre.
171	3	2	დადრეკა	დადრეკა
176	20	2	დაცვიხვ	დაცვიხვა
177	25	2	დაცხიბრავ	დაცხიბრავ
187	17	1	გოიწა	юница.
205	17	2	ზრხანი	ზრხანი
211	17	2	ზოლი	ზოლი
213	38	1	ზუომეს ტესილი	ზუომეს ტესილი
218	8	1	ოლა	ოლა
220	15	1	რჳკა	რჳკა
221	8	1	თბილი	(არმ. თბილი)
223	26	2	თიკაი	(არმ. თიკა)
229	4	1	აღჭეცე	— (არ. اجمع)
231	21	2	ისე	ისე (lat. is)
244	14-15	1	კვირი	კვირი
250	18	2	კოტი	კოტი
253	25	1	კურხანი	კურხანი
254	21	1	ბუზი	ბუზი
257	20	1	للبن لعابن	لبن لعابن
258	3	1	ლაბი	ლაბი
298	16	1	مين	مين
302	4	1	მიძხ, გიძხ, უძხ, (vulg. მიც, გიც, უც), იმიუ, j'ai.	

Стран. Строк. Столб.

Напечатано

Читай.

Стран.	Строк.	Столб.	Напечатано	Читай.
341	5	2	մեջքով	ძეგვლი (ძეგვლები), v. a. по- давать; помогать, donner dans la main; fournir. (ძეგვლები) ძეგვლები. U. L. доставать, дотрогиваться; брать, хватать; toucher, atteindre, prendre, saisir.
356	20	1	გრეი	чирей.
379	39	2	მხატვარი	მხატვარი.
395	11	2	ქაშაშაშ	ქაშაშაშ.
396	10	1	შაი	— (pers. شاي).
406	13	1	ჯანბრო, и т. д.	ჯანბრო, ярь-мѣдianка, лазуревка
407	15	1	frisson	frisson; palpitation causée par la frayeur, — n. s. рлѣ; перемяна, file, rangée, rang; changement.
412	10	2	რიგობა	რიგა.
413	23	1	რიგე	რიგე.
414	17	2	ლუღა	ლუღა.
419	34	2	ხაბურველი	ხაბურველი.
432	3	2	ხამრეველი	ხამრეველი.
435	16	2	ხანოკველი	ხანოკველი.
436	35	1	1000	1000.
449	38	2	палитный	კალიტნაი.
450	18	1	ხაწვეტი	ხაწვეტი.
460	3	2	ხინი	(arm. 𐌕𐌆𐌸).
465	6	2	ან	ან.
475	24	2	d'un anne.	d'un an.
477	11	1	თანაპ	თანაპ.
480	31	2	მარტინაპ	მარტინაპ.
487	11	2	ქნი, გქნი	ქნი, გქნი.
501	29	1	ფარაქ	ფარაქ.
509	17	1	ქანჯიქნი	ქანჯიქნი.
—	26	2	копейка	денежка.
—	27	2	copék	demi-copék.
514	40	2	ქანჯემა	— (pers. 𐎧𐎡𐎴).
615	12	2	ციხე-მცველი	ციხე-მცველი.
619	20	2	ანა	ანა.
624	28	1	არმ. 𐌆𐌵𐌆	არმ. 𐌆𐌵𐌆.
659	21	1	არმ. 𐌆𐌵𐌆	არმ. 𐌆𐌵𐌆.
660	17	1	არმ. 𐌆𐌵𐌆	არმ. 𐌆𐌵𐌆.
670	37	2	არმ. 𐌆𐌵𐌆	არმ. 𐌆𐌵𐌆.
679	10	1	არმ. 𐌆𐌵𐌆	არმ. 𐌆𐌵𐌆.



# КРАТКАЯ

# ABREGE

## ГРУЗИНСКАЯ ГРАММАТИКА. DE GRAMMAIRE GEORGIENNE.

1. Грузинская азбука состоитъ изъ сорока буквъ, коихъ видъ, произношеніе и число означаемо ими въ счетъ показаны въ нижеслѣдующей таблицѣ.

1. L'alphabet géorgien se compose de quarante lettres, dont la forme, la prononciation et la valeur numérale sont indiquées dans le tableau suivant.

порядк. ordre.	буквы, lettres. гражданск. церковн. civiles. ecclésiast.	выговоръ.	prononciation.	число. valeur.
1.	ა	а, въ просторѣчьи иногда выговаривается какъ ж (e) напр. აგებს, въ прост. ეგებს; ავსობა, въ прост. ვსობა.	a, dans le langage vulgaire se prononce qq. fois comme j (e), p. e. აგებს, akhla, vulg. ეგებს, ekhla; ავსობა, tsawida vulg. tsawida.	1
2.	ბ	б,	b,	2
3.	გ	г, въ словахъ говорить, и т. д. напр. გუგო, გული, и т. д.	g, toujours fort.	3
4.	დ	д,	d,	4
5.	ე	е,	e,	5
6.	ვ	в,	w,	6
7.	ზ	з,	z,	7
8.	ჩ	че, или какъ французское h (muette). напр. ჩეგობა, Herode; ჩე. После буквы ჩ, произносится слабо, напр. ჩეგობა (ჩეგობა), числи и т. д.	h (muette).	8
9.	ც	т, мягкое (th).	th, ou t avec aspiration.	9
10.	კ	к,	i,	10
11.	ქ	х,	ch,	20
12.	ღ	г,	l,	30
13.	მ	м,	m,	40
14.	ნ	н,	n,	50
15.	ო	и, слабо выговариваемое.	i faible.	60

16.	o,	Օ	ш	o,	o,	70
17.	u,	Ս	ч	п,	p,	80
18.	ж,	Վ	ж	ж,	j,	90
19.	p,	Ք	ш	p,	r,	100
20.	s,	Տ	с	с,	s,	200
21.	t,	Թ	т	т,	t,	300
22.	у,	Օ	ш	у, ի произносится какъ в, ou; նշխնո, чвени.	ի se prononce comme w; նշխնո, tchwéni.	400
23.	в,	Վ	վ	в, произносится какъ в. նոց, моги. լըզ, лэги.	в se prononce comme wi; նոց, mogwi լըզ, léghwi.	
24.	р,	Փ	ф	п,	p, aspiré.	500
25.	к,	Կ	к	к, твердое.	k, dur et un peu aspiré.	600
26.	г,	Ղ	г	г, въ словѣ Богъ и г. п.	gh,	700
27.	к,	Կ	к	к, гортанное.	q, guttural.	800
28.	ш,	Ս	ш	ш,	ch,	900
29.	ч,	Կ	ч	ч,	tch,	1000
30.	ц,	Շ	ц	ц,	tz,	2000
31.	дз,	Ժ	дз	дз,	dz,	3000
32.	тс,	Թ	тс	тс,	ts,	4000
33.	дш,	Ճ	дш	дш,	dch,	5000
34.	х,	Է	х	х,	kh,	6000
35.	х,	Կ	х	х, гортанное.	khh, plus aspiré que le précédent.	7000
36.	дж,	Ջ	дж	дж,	dj,	8000
37.	хас,	Ս	хас	хас, какъ h латин.	h muette,	9000
38.	хо,	Խ	хо	хо,	ho.	10000
39.	ф,		ф,	ф,	f,	
40.	е,		е,	е, твердое соответствующее армянскому е.	e muet, usité seulement dans les manuscrits; fait toutes les fonctions du e arménien.	

Слѣдующая таблица показываетъ употребленіе этихъ буквъ  
въ денежномъ счетѣ.

Tableau de la valeur arithmétique des lettres.

Буквы. Lettres.	Rhoul. Пули.	Biste. Бистри.	Chaour. Шаури.	Abaz. Абазн.	Martchil. Марчили.	Minaltoun. Миналтуни	Tbouman. Тумани.
а,	1	—	—	—	—	—	—
б,	2	—	—	—	—	—	—
в,	4	1	—	—	—	—	—
г,	6	1½	—	—	—	—	—
д,	8	2	—	—	—	—	—
е,	10	2½	1	—	—	—	—
ж,	12	3	1½	—	—	—	—
з,	14	3½	1¾	—	—	—	—
и,	16	4	1½	—	—	—	—
к,	18	4½	1¾	—	—	—	—
л,	20	5	2	—	—	—	—
м,	40	10	4	1	—	—	—
н,	60	15	6	1½	—	—	—
о,	80	20	8	2	—	—	—
п,	100	25	10	2½	—	—	—
р,	120	30	12	3	1	—	—
с,	140	35	14	3½	1½	—	—
т,	160	40	16	4	1¾	—	—
у,	180	45	18	4½	1½	—	—
ф,	200	50	20	5	1¾	1	—
х,	400	100	40	10	3½	2	—
ц,	600	150	60	15	5	3	—
ч,	800	200	80	20	6½	4	—
ш,	1000	250	100	25	8½	5	—
щ,	1200	300	120	30	10	6	—
ъ,	1400	350	140	35	11½	7	—
ы,	1600	400	160	40	13½	8	—
э,	1800	450	180	45	15	9	—
ю,	2000	500	200	50	16¾	10	1





буйволъ, თურ-კამბები, буйла; *Для* дякихъ звѣрей სვადი, самецъ, ძე, самка, სვადი ძაღლი, кобель, ძე ძაღლი, сука, სვადი ღობი, левъ, ძე ღობი, львица.

§ 6. Имена имѣють два числа, единствен-ное и двѣ формы множественнаго. კაცი, человекъ, კაცნი, კაცები, люди; π 7 паде-жей, кои суть:

- Именительный, კაცი; კაცები, კაცნი.
- Родительный, კაცის; კაცების, კაცთ.
- Дательный, კაცს; კაცებსა, კაცთ.
- Звательный, კაცო, კაცებო, კაცნო.
- Теорителный I. კაცი; კაცებთ.
- Теорителный II (modal), კაცად, კაცებად.

Имена странъ, городовъ и т. п., кончающіяся на ზდ въ творительномъ озна-чаютъ стремление къ какому либо мѣсту, напр. ქალაქად, въ городъ и т. д.

*Примѣчаніе I.* Звательный падежъ ино-гда подобенъ именительному, напр. ადამ, о Адамъ! მცხეთარ, о спаситель! მოძღვარ, о наставникъ! Въ просторѣчїи этотъ падежъ иногда кончится на ვ, напр. მამვ, დედავ, ძმავ.

*Примѣчаніе II.* Нѣкоторыя имена фа-мильныя имѣють одно только множествен-ное число и склоняются такъ: იმ. სარდ-ლიანნი, род. π დტ. სარდლიანთ, твор. I. სარდლიანთით, зват. სარდლიანნო. Слѣдующія названія нѣкоторыхъ церковныхъ книгъ, имѣющія окончания множественнаго числа, დავითნი, ყმნი, თთუნი, მარსუანი, ღოგჯანი, во всѣхъ падежахъ принимаютъ окончания единственнаго числа, кромѣ того имѣють и множественное, напр. იმ. დავითნი, род. დავითნის, დტ. დავითნის, თვ. II. დავითნად. იმ. მნ. დავითნის, დავითნებ; род. დავითნთ, დავითნების; დტ. დავითნთ; დავითნებს; твор. I, დავითნებით, твор. II. დავითნებად.

Слѣдующія имена существительныя:

a) თუალი, когда значить глазъ, въ род. იმებთ თუაღისა, въ დტ. თუაღსა, πლ. მთავ.

femelle du buffle; 4) à l'égard des animaux sauvages: სვადი, mâle, ძე, femelle, comme: სვადი ძაღლი, un chien, ძე ძაღლი, une chienne, სვადი ღობი, un lion, ძე ღობი, une lionne.

§ 6. Les noms ont deux nombres, le singulier, et le pluriel avec deux formes différentes: კაცი, homme; კაცნი, კაცები, les hommes; π ya sept cas.

- 1) Nominatif, კაცი; კაცნი, კაცები.
- 2) Génitif, კაცის; კაცთ, კაცების.
- 3) Datif, კაცს; კაცთა, კაცებსა.
- 4) Vocatif, კაცო; კაცნო, კაცებო.
- 5) Instrumental I, კაცი; კაცებთ.
- 6) Instrumental II (modal), კაცად; კაცებად.

Les noms de pays et de villes terminés en ზდ à l'instrumental indiquent le lieu où l'on va: ქალაქად, vers la ville.

1 *Remarque.* Le vocatif est souvent semblable au nominatif: p. e. ადამ, o Adam, მცხეთარ, o sauveur, მოძღვარ, maître. Dans le style vulgaire, ce cas est quelquefois terminé en ვ: მამვ, o père, დედავ, o mère, ძმავ, o frère.

2 *Remarque.* Quelques noms de famille n'ont que le pluriel, et se déclinent ainsi: სარდლიანნი, les Sardlians; g. სარდლიანთა, instr. სარდლიანთით, v. სარდლიანნო. Les noms de livres suivants, qui sont aussi p'uricls: დავითნი, le Psautier; ყმნი, les Heures; თთუნი, les Moï; მარსუანი, le Carême; ღოგჯანი, les Prières, prennent à tous les cas la terminaison du singulier, et ont encore un pluriel: p. e. დავითნი, g. -თნისა, d. -თნისა, instr. -თნითა, -თნად. pl. დავითნნი, დავითნები, g. -თნებსა, d. -თნთა, -თნებს; instr. I. -თნებითა; II. -თნებად.

Les noms suivants: a) თუალი, signifiant œil, fait au g. თუაღისა, d. თუაღს; pl. თუაღნი, თუალები; signifiant pierre précieuse, fait

ოქსანი, თუბლები; когда значить *драгоценный камень*, тогда въ родит. имѣтъ თუბლის; им. мн. თუბლები. b) კული, род. კულის, им. множ. კულები, *сильно, слъдно*; но კული, род. კულის, им. множ. კულები, *градъ*. c) მოწამე, род. მოწამის, им. множ. მოწამენი, მოწამეები, *мученикъ*; но მოწამე, род. მოწამის, им. множ. მოწამეები, *свидѣтель*. d) მსარი, род. მსარის, им. множ. მსრები, *плечо*. მსარი, род. მსარის, им. множ. მსარები, *сторона*; e) სხელი, род. სხელის, им. множ. სხელები; *имл*, *სხელი*, род. სხლის, им. множ. სხლები, *рукавъ*, *სხელი* род. სხლის, мн. სხელები, *домъ*. f) წელი, род. წელის, *полсница*, წელი, род. წელის, им. множ. წელები, *кишки*; წელი, род. წლის, им. множ. წლები, *годъ*. g) სუცესი, *поль*, род. სუცისა, *дат.* სუცესსა, *твор.* I სუციას, им. множ. სუცები, სუცესნი, h) ღმერთი, род. ღმერთის, *ღმერთის*; *дат.* ღმერთსა, *твор.* ღმერთი.

§ 7. Имена прилагательныя раздѣляются на а) качественныя, კეთილი, добрый, კარგი, хорошій; б) притяжательныя, მამეული, отцовскій, დედეული, материнъ, ჰაპეული, дядовъ, ქმეული, мужнинъ; c) числительныя, ერთი, одинъ, ორი, два и т. д.

Прилагательныя качественныя могутъ означать качество или просто или сравнительно, и отъ сего имѣютъ двѣ степени значенія: а) положительную, ძლიერი, сильный; კეთილი, хорошій. б) сравнительную, უძლიერესი, უკეთესი. Превосходная же степень дѣлается изъ положительной или сравнительной степени, прибавля къ нимъ частицы: *ყოვლად*, *все*; *ფრიად*, *весьма*, *очень*, ძლიერ, ძალან, *сильно*, *очень*, *напр.* *ყოვლად-ძლიერი*, *ფრიად-კეთილი*, *ყოვლად უძლიერესი*, и т. д. Прилагательное повторенное дважды, также означаетъ качество въ высшей степени *напр.* *დიდ-დიდი*, *პრედიკი* и т. д.

au g. თულის; au pl. თულები, g. თულების. b) კული, *significant trace*, fait au g. კულის, d. კულს; pl. კულისი, კულები; g. კულთა, კულების; *significant sillon*, g. კულის, pl. კულები, g. კულების. c) მოწამე, g. მოწამისა; pl. მოწამენი, მოწამეები, g. მოწამეთა, მოწამეების, *signifie martyr*; mais მოწამე, g. მოწამისა, pl. მოწამენი, *témoin*. d) მსარი, g. მსარისა, pl. მსარეები, g. მსარეებისა, *côté*; mais მსარი, g. მსარისა, pl. მსრები, g. მსრებისა, *épaule*. e) სხელი, g. სხელისა, pl. სხელები, g. სხელებისა, *nom*; mais სხელი, g. სხლისა, pl. სხელები, g. სხლებისა, *manche*, alors ce *dernier se decline entierement comme სხელი, maison*. წელი, g. წელისა, *reins*; წელი, წელისა, წელები; *intestins*; mais წელი, g. წლისა, pl. წლები, g. წლებისა, *signifie année*. g) სუცესი, *prêtre*, fait au g. სუცისა, d. სუცესსა, *instr.* 1. სუციას, pl. სუცები, სუცესნი; h) ღმერთი, *Dieu*, fait au g. ღმეთისა, ღმერთისა, d. ღმერთისა; *instr.* 1, ღმერთი.

§ 7. Les adjectifs qualificatifs se divisent en qualificatifs: კეთილი, bon, კარგი, beau; *patronymiques*: მამეული, de père, დედეული, de mère, ჰაპეული, d'aieul, ქმეული, de mari; *numéraux*: ერთა un, ორი deux, etc.

Les adjectifs qualificatifs peuvent indiquer la qualité simplement ou avec comparaison, aussi ont-ils deux degrés de signification: a) le positif: ძლიერი, fort, კეთილი, bon; б) le comparatif, უძლიერესი, plus fort, უკეთესი, meilleur. Le superlatif se forme, en géorgien, du positif ou du comparatif, auxquels on ajoute les particules: *ყოვლად*, *entièrement*; *ფრიად*, *très*; ძლიერ, ძალან, *fort*; *ყოვლად-ძლიერი*, *très puissant*, *ფრიად-კეთილი*, *très bon*; *ყოვლად-უძლიერესი*, *extrêmement fort*; ou bien en redoublant l'adjectif. დიდ-დიდი, *très grand*.

ТАБЛИЦА СЪМОНЕНІЯ ИМЕНЪ СУЩЕСТВЕНТЕЛЬНЫХЪ.  
TABLEAU DE LA DÉCLINAISON DES NOMS.

Табл. № стр. VI.

Единственное число. Singulier.				Множественное I. Pluriel I.				Множественное II. Pluriel II.			
Имен. Nomin.	Родит. Genit.	Датель. Datif.	Зачет. Vocat.	Топ. I. Instr.	Топ. II. Hod.	Имен. Nomin.	Родит. Genit.	Датель. Datif.	Зачет. Vocat.	Топ. I. Instr.	Топ. II. Hod.
1. Звѣздѣ	Звѣзды	Звѣздѣ	Звѣзды	Звѣздой	Звѣздамъ	Звѣзды	Звѣздъ	Звѣздамъ	Звѣзды	Звѣздамъ	Звѣздамъ
2. Свѣтлѣ	Свѣта	Свѣтлѣ	Свѣта	Свѣтомъ	Свѣтамъ	Свѣта	Свѣта	Свѣтамъ	Свѣта	Свѣтамъ	Свѣтамъ
3. Мудрѣ	Мудры	Мудрѣ	Мудры	Мудрой	Мудрамъ	Мудры	Мудры	Мудрымъ	Мудры	Мудрымъ	Мудрымъ
4. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
5. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
6. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
7. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
8. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
9. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
10. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
11. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
12. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ
13. Силѣ	Силы	Силѣ	Силы	Силою	Силамъ	Силы	Силы	Силамъ	Силы	Силамъ	Силамъ





СКЛОЖЕНИЕ МЪСТОИМЕНІЙ. DÉCLINAISON DES PRONOMS. Таб. III, кт. стр. VII.

Е д и н ѣ ст в е н н о е ч и с л о.  
S i n g u l i e r.

М н о ж е с т в е н н о е ч и с л о.  
P l u r i e s.

Имен. Nomin.	Род. Genit.	Дат. Dat.	Зват. Vocat.	Твор. I. Instr.	Твор. II. Mod.	Имен. Nomin.	Род. Genit.	Дат. Dat.	Зват. Vocat.	Твор. I. Instr.	Твор. II. Mod.
1. Я,	Якоу,	Якоу,	Я,	Якою,	Якоу,	Якоу,	Якоу,	Якоу,	Я,	Якою,	Якоу,
2. Ты,	Тыякоу,	Тыякоу,	Ты,	Тыкою,	Тыякоу,	Тыякоу,	Тыякоу,	Тыякоу,	Ты,	Тыкою,	Тыякоу,
3. Онъ,	Онъякоу,	Онъякоу,	Онъ,	Онъкою,	Онъякоу,	Онъякоу,	Онъякоу,	Онъякоу,	Онъ,	Онъкою,	Онъякоу,
4. Она,	Онакоу,	Онакоу,	Она,	Онакою,	Онакоу,	Онакоу,	Онакоу,	Онакоу,	Она,	Онакою,	Онакоу,
5. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
6. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
7. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
8. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
9. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
10. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
11. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
12. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
13. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
14. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,
15. Оноу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноуякоу,	Оноу,	Оноукою,	Оноуякоу,

Прилагательныя числительныя раздѣляются на а) количественныя, cardinaux:

ერთი	1.	ცხრამეტი,	19.
ორი	2.	ოცი,	20.
სამი,	3.	ოცდაათი,	30.
ოთხი,	4.	ორმოცი,	40.
ხუთი,	5.	ხამოცი,	60.
ექვსი,	6.	ოთხმოცი,	80.
შვიდი,	7.	ასი,	100.
რვა,	8.	ორ ასი,	200.
ცხრა,	9.	სამ ასი,	300.
ათი,	10.	ათ ასი,	1,000.
თერთმეტი,	11.	ათიათასი,	10,000.
ორმეტი,	12.	ოციათასი,	20,000.
ცამეტი,	13.	ასი ათასი,	100,000.
ოთხმეტი,	14.	ხუთ ასი ათასი,	500,000.
თუთმეტი,	15.	მილიონი,	1,000,000.
თექვსმეტი,	16.	b) порядочныя, ordinaux:	
ხუდმეტი,	17.	პირველი, первый,	1-er.
თვრამეტი,	18.	მეორე, второй,	2-e.

Les adjectifs numeraux sont:

მესამე, третий,	3-e.
მეოთხე, четвертый,	4-e.
მესუთე, пятый,	5-e.
მექვსე, шестый,	6-e.
მეშვიდე, седьмый,	7-e.
მერვე, восьмый,	8-e.
მეცხრე, девятый,	9-e.
მეათე, десятый,	10-e.
მეთერთმეტე, одиннадцатый,	11-e.
მეთორმეტე, двенадцатый,	12-e.
მეტცამეტე, тринадцатый,	13-e.
მეთოთხმეტე, четырнадцатый,	14-e.
მეთუთხმეტე, пятнадцатый,	15-e.
მეთვრამეტე, осмнадцатый,	18-e.
მეოცე, двадцатый,	20-e.
მეორმოცე, сороковый,	40-e.
მესე, сотый,	100-e.
მეათასე, тысячный,	1000-e.

Числительныя имена раздѣляются также на а) означающія какую либо часть или долю, напр. ერთეული, ორეული, ნახევარი, სამეული, მესამედი; მეოთხედი, ნათხვადი, ოთხეული; მესუთედი, ხუთეული; მექვსედი, ექვსეული; მეშვიდედი, შვიდეული; მერვედი; მეცხრედი; მეათედი, ნათოდი. б) на раздѣлительныя, ერთერთი, ორ-ორი, სამ-სამი, ას-ასი, и т. д. в) множественныя, ორ-ჯულ, ათ-ჯერ, ერთ-სულ, и т. д., и d) означающія целое число, ერთიანი, ორიანი, სამიანი, ოთხიანი, ორეული, სამეული, ათეული. и т. д.

Les adjectifs numeraux se divisent aussi: a) en fractionnaires, ერთეული, une unite; ორეული, une paire, ნახევარი, la moitié; სამეული, un trio, მესამედი, un tiers; ოთხეული, un quatrain, მეოთხედი, ნათხვადი, un quart; ხუთეული, cinq, მესუთედი, un cinquième; მექვსეული, un sixain, მექვსედი, un sixieme etc. б) distributifs, ორ-ორი, deux par deux, სამ-სამი, trois par trois, ოთხ-ოთხი, quatre à quatre, ას-ასი, par centaines. в) multiplicatifs, ორ-ჯულ, deux fois, ათ-ჯერ, dix fois, ერთ-სულ, une fois; d) signifiant un nombre entier, ერთიანი, formé d'un, ორიანი, composé de deux, ორეული, ათეული etc.

§ 8. Мѣстоименія раздѣляются на

а) *Личныя*, მე, я; შენ, ты; ის, იგი, ონი, она; ჩვენ, мы; თქვენ, вы; ისინი, იგინი, ონი, они.

ბ) *Указательныя*, ესე, ამ, সেই, зтой, ეგა, тот, იგი, მან, оный.

§ 8. Les pronoms se divisent en

а) *Personnels*: მე, je ou moi; შენ, tu ou toi; ის, იგი, lui, il, elle; ჩვენ, nous; თქვენ, vous; ისინი, იგინი; ils; eux, elles.

ბ) *Démonstratifs*: ესე, ამ, celui-ci, celle-ci; ეგა, celui-là, celle-là; მან, იგი, celui-ci, celle-ci.

c) **Притяжательный**, ჩემი, мой; შენი, твой; თუბის, твоего, მაცის, его, свой; ჩემნი, наши; თქვენნი, ваши; მათი, еმათი, მაცათი, ихний.

d) **Вопросительный** ვინ, кто? რა, что? რომელი, который?

e) **Относительный** რომელი, который.

f) **Неопредѣленный**, რომელიმე, некоторый; რამე, нечто; ვინმე, кто-то.

§ 9. **Глаголы** разделяются на

a) **Дѣйствительные**, ვსწერ, пишу; ვკითხო, пишуლობ, читаю, и т. д.

b) **Страдательные**, ვიწერები, ვკითხვები.

c) **Возвратные**, ვვსწერ, ვკითხვები.

d) **Средние**, ვწევარ, лежу, ვალ, хожу.

Глаголы бывают: a) правильные ვსწერ; ვწერ; b) неправильные, ვალ, ვსივარ, etc. c) личные, ვწერ, пишу, მსწერ, пишешь, მსწერს, пишетъ, d) безличные, თოვს, წვიბს, и т. д.

Наконѣцъ глаголы суть или прямые, какъ всѣ выше изложенные; или косвенные, какъ მსურს, желаю, მიყვარს, люблю, მიბნებს, сплю, и проч.

§ 10. **Спряжение** существительнаго глагола ვარ (быть).

### 1. Изъявительное наклонение.

#### Indicatif.

#### Настоящее.

#### Présent.

Единствен. Sing.

множествен. Pl.

ვარ, есмь, je suis,

ვართ,

ხარ,

ხართ,

ან,

არან, არ.

#### Прошед. врем.

#### Imparfait.

Единствен. S.

Множ. P.

ვყოფოდი, j'étais,

ვყოფოდით,

ყოფოდა,

ყოფოდით,

ყოფოდა,

ყოფოდნენ.

c) Possessifs: ჩემი, mon; შენი, ton; თუბის, თუბისა, მაცის, son; ჩუენი, notre; თქუენი, votre; მათ, იმათი, მაცათი, leur.

d) Interrogatifs: ვინ, qui? რა, quoi? რომელი, lequel?

e) Relatif: რომელი, qui, lequel.

f) Indéfini; რომელიმე, quelque; რამე, quelque chose; ვინმე, quelqu'un.

§ 9. Les verbes se divisent en a) actifs, ვსწერ, j'écris, ვკითხოლობ, je lis, etc.

b) Passifs: ვიწერები, ვკითხვები.

c) Réciproques: ვვსწერ, ვკითხვები.

d) Neutres: ვწევარ, je suis couché, ვალ, je marche.

Ils sont a) réguliers: ვსწერ, j'écris, ვვარ, je lie, b) Irréguliers: ვსივარ, je suis assis; c) personnels: ვსწერ, მსწერს, მსწერს, j'écris, tu écris, il écrit; d) impersonnels თოვს, il neige, წვიბს, il pleut.

Enfin les verbes sont ou directs, comme tous ceux ci-dessus énumérés, ou indirects, comme მსურს, je desire, მიყვარს, j'aime, მიბნებს, je dors.

§ 10. Conjugaison du verbe substantif ვარ, je suis.

#### Прошед. совер.

#### Parf. passé.

Единствен. S.

Множ. P.

ვყოვე, je fus,

ვყოვეთ,

ყოვე,

ყოველ,

ყოვე,

ყოვენ.

#### Давнопрош. I.

#### 1 Parf. très passé.

Единствен. S.

Множ. P.

ყოფილ ვარ, j'ai été,

ყოფილ ვართ,

ყოფილ ხარ,

ყოფილ ხართ,

ყოფილ არ, ვყოფილა,

ყოფილ არან, ვყოფილას.

#### Давнопрош. II.

#### 2 Parf. très passé.

Единствен. S.

Множ. P.

ყოფილ ვიყავ, j'ai été, ვყოფილ ვიყავით,





# ПРИМЕРЫ СЛОВАНИЯ. EXEMPLES DE CONJUGAISON.

## ДѢЙСТВУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ. VERBES ACTIFS.

Время / Temps	Лица / Personnes									
	I. Я / Je	II. Ты / Tu	III. Он / Il	IV. Мы / Nous	V. Вы / Vous	VI. Он / Il	VII. Мы / Nous	VIII. Вы / Vous	IX. Он / Il	X. Мы / Nous
Настоящее простое / Présent simple	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons
Настоящее сложное / Présent composé	я пишу / j'ai écrit	ты пишешь / tu as écrit	он пишет / il a écrit	мы пишем / nous avons écrit	вы пишете / vous avez écrit	он пишет / il a écrit	мы пишем / nous avons écrit	вы пишете / vous avez écrit	он пишет / il a écrit	мы пишем / nous avons écrit
Следующее / Prochain	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons
Прошедшее I / Plus que parfait I	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez
Прошедшее II / Plus que parfait II	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez	—	—	—	—	—
Будущее / Futur	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	—	—	—	—	—
Условное / Conditionnel	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Повелительное / Impératif	—	пиши / écris	пиши / écris	пиши / écrivons	пишите / écrivez	—	—	—	—	—
Настоящее / Présent	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Прошедшее / Plus que parfait	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez
Будущее / Futur	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Условное / Conditionnel	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Повелительное / Impératif	—	пиши / écris	пиши / écris	пиши / écrivons	пишите / écrivez	—	—	—	—	—
Настоящее / Présent	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Прошедшее / Plus que parfait	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez	я писал / j'écrivais	ты писал / tu écrivais	он писал / il écrivait	мы писали / nous écrivions	вы писали / vous écriviez
Будущее / Futur	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Условное / Conditionnel	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez	я пишу / j'écris	ты пишешь / tu écris	он пишет / il écrit	мы пишем / nous écrivons	вы пишете / vous écrivez
Повелительное / Impératif	—	пиши / écris	пиши / écris	пиши / écrivons	пишите / écrivez	—	—	—	—	—



ყოფილ იყავ;                   ყოფილ იყავით,  
ყოფილ იყო;                   ყოფილ იყუხენ,

უნდა უოფილ იყო,           უნდა უოფილ იყოთ;  
— უოფილ იყოხ,           — უოფილ იყუხენ.

**Будущее. Futur.**

**Будущее. Futur.**

Собственно будущее изъяснительнаго наклонения этого глагола не имать, въ просторвѣи употребляется заѣмьнаго, ce verbo n'aunt pas de futur proprement dit à l'indicatif, dans le langage vulgaire on se sert de заѣмьнаго, je suis fait (ind. prés. passif de ვიქმ, je fais).

Единствен. S.                   Множ. P.  
უნდა ვიყო, буду, je serai,   — ვიყოთ,  
— იყო,                           — იყოთ,  
— იყოხ,                         — იყუხენ.

Единствен. S.                   Множ. P.  
ვიქმნები, буду, je serai,   ვიქმნივით,  
ვიქმნები,                   ვიქმნივით,  
ვიქმნივით,                 ვიქმნივით.

**Повелительное. Imperatif et prohibitif.**

**Настоящее. Présent.**

Единств. Sing.  
იყოფიდე, იყო, sois, ნუ იყოფიდე, ne sois pas  
ან იყო.

იყოფიდეხ, იყოხ; ნუ იყოფიდეხ, არ იყოხ.  
Множеств. Plur.  
იყოფიდეთ, იყოთ; ნუ იყოფიდეთ, არ იყოთ.  
იყოფიდეხ, იყოხ; ნუ იყოფიდეხ, არ იყოხ.

**Условное наклонение. Conditionnel.**

**Настоящее. Présent.**

Единствен. S.                   Множ. P.  
უნდა ვიყოფიდე, je serais, — ვიყოფიდეოთ,  
— იყოფიდე,                   — იყოფიდეოთ,  
— იყოფიდეხ,                 — იყოფიდეხენ.

**Неокончателное и отглагольное имя, infinitif et nom verbal, უოფა, იმე, être,**

**Причастие. Participe.**

наст. prés. მყოფი, étant.  
прош. pass. უოფიდი, été.  
буд. fut. მყოფადი, ყოფადი, devant être.

**Прошед. соверш. Parf. passif.**

Единствен. S.                   Множ. P.  
უნდა უოფიდი ვიყო, j'avais été, უნდა უოფიდი  
ვიყოთ.

§ 11. *Примѣняйте.* По I-му классу спрягаютъ глаголы, кончающіеся на ებ, напр.:

ვაკლებ; бросаю, je jette, ვაკლებ; უმეზიანო, сбавляю, je diminue, ვსხებ; закупаю, j'achète. ვიწუხებ; горюю, je suis alligé. ვიძინებ; ложусь спать, je me couche pour dormir. ვუწოდებ; зову, j'appelle (сокращенно, abrégé, ვუწოდებ, сов. parf. ვუწოდებ, и т. д.).

*Remarque* So conjuguent d'après la première classe du tableau suivant les verbes terminés en ებ, comme:

По II-му классу глаголы на ებ, напр.:

D'après la II-e classe, ceux terminés en ებ, comme:

ვაპრობ; сушу, je sèche. ვითყობ; повеваю, je raconte, je redis. сов. parf. ვუბრობ, буд. услов. condit. fut. ვუბრობ, повелит. impér. უთხინ; ვიძურობ; держу, je tiens. сов. parf. ვიძურობ, буд. условное, condit. fut. ვიძურობ, и т. д. ვიწყობ; укрываю, j'ogno. сов. parf. ვიწყობ, буд. условное, condit. fut. ვამკობ; ვსჯედობ; царствую, je régne. сов. parf. ვსჯედობ (მათი უნდა იყოს, რე უნდა იყოს), условное буд. ვსჯედობ; ვსჯედობობ, покупаю, j'achète, сов. parf. ვიწოდებ, буд. услов. condit. fut. ვიწოდებ, и т. д.

По III-му классу глаголы на ზჳ, напр.: D'après la III-e classe ceux terminés en ზჳ, comme:

გზარავ, копаю, je béche. გზახავ, черчу, je tire une ligne. ვბეავ, бью, колочу, je frappe (сокращено, abrégé ვბევ, сов. part. ვბევი, условное буд. ვბევეთ). გზიბავ, кошу, je fauche. შევეგრავ, связываю, je lie. сов. part. შევეკარ, буд. условное, condit. fut. შევეგარ. ვგზნავ, блищу, je brille. несов. impar. ვგზნავს, сов. part. ვგზნავე, ვგზნებ, условное буд. condit. fut. ვგზნებინო. ვგზნებულავ, გზნებულავ, плачу, je pleure. сов. part. გზნებულავ, буд. условное, condit. fut. ვგზნებულავ; ვიგავ, сохраняю, je conserve. сов. part. ვიგავ, буд. условное, condit. fut. ვიგავ; ვიფრინავ, летаю, je vole. сов. part. ვიფრინავ, условное буд. cond. fut. ვიფრინავ; ვიფრინავ, служу объдно, je dis la messe, сов. part. ვიფრინავ, буд. условное, fut. condit. ვიფრინავ.

По IV-му глаголы на ვვ, напр.: D'après la IV-e classe ceux en ვვ, p. e. : ვაძლავ, даю, je donne. ვურევ, мешаю, je mêle и т. д.

Къ этому классу принадлежатъ глаголы А cette classe se rapportent les verbes terminés en ვვ, напр.:

ვითობ, терплю, je souffre, сов. part. ვითობნე (თობნე). ვაწყენ, разгивляю, je fâche თქ., сов. part. ვაწყენ (წყენს), и т. д.

По V-му на ლვ, напр.: D'après la V-e ceux en ლვ, comme: ვახვავ, сосу, je suce. ვაქვავ, вижу, je tricotte.

Къ VI-му классу относятся глаголы, кончающиеся на ზძ; глаголы эти въ нѣкоторыхъ временахъ терять букву ზ, напр. D'après la VI-e ceux en ზძ, où ზ n'est pas radical, et se perd dans les autres temps p. e.

დავხავ, сажая, je fais aviser, сов. part. ვახვავ, условное буд. condit. fut. ვახვავ. ვხვავ, полагаю, je mets, сов. part. ვხვავ, условное буд. condit. fut. ვხვავ. ვხვავ, сажая, je fais aviser, сов. part. ვხვავ, условное буд. condit. fut. ვხვავ; ვხვავ, скажу, je dis, сов. part. ვხვავ, буд. условное condit. fut. ვხვავ; ვხვავ, или ou ვხვავ (თხვავ), ვარქვავ, называю, je nomme, сов. part. ვარქვავ, არქვავ, ვარქვავ, условное буд. condit. fut. ვარქვავ; ვღვივავ, беру, je prends. сов. part. ვღვივავ, несов. impar. ვღვივავ, или ou ვღვივავ, сов. part. ვღვივავ, ვღვივავ, условное буд. condit. fut. ვღვივავ, (ღვივავ),

По VII-му на ვძ, напр.: D'après la VI-e ceux en ვძ, p. e. :

ვაძლავ, ვაძლავ, бью, je bats. Глаголь ვაძლავ, когда означаетъ дать кому что, терять букву ზ, въ прочихъ временахъ, le verbe ვაძლავ, quand il signifie donner, perd ზ, aux autres temps, сов. part. ვაძლავ, условное буд. condit. fut. ვაძლავ.

Къ этому классу относятся глаголы на ლძ, напр.: A cette classe se rapportent les verbes terminés en ლძ, comme:





условное, cond. fut. ვწვე, и т. п. См. недостаточные глаголы, v. les verbes déf-  
fectueux.

По XVIII-му и XIX-му, все страдательные D'après la XVIII-e et la XIX-e, tous les  
глаголы: verbes passifs comme :

ვიბძა, ვიწერები, ვიწვები, ვიზიდავები. Глаголы на зя имютъ и другую страдатель-  
ную форму, toutefois les verbes en зя, ont aussi une forme passive qui leur, est  
propre, напр. ვიზიდავი, ვიძრები, и т. д.

По XX-му, переходящие и двойные пере- D'après la XX-e, les verbes transitifs et  
ходящие глаголы: doublément transitifs, comme :

ვაქებინებ, ვამთხვევინებ, ვაბზევინებ; ვაქებინებინებ, ვათქმევინებინებ, и d'autres.

### § 12. Неправильные глаголы.

### Verbes irréguliers.

a). დება, лежать, être placé.

Въ настоящемъ имѣеть, ind. présent, ეძხე, ჰძხე, ჰძებ, соврш. part. ვიდევ, იდევ,  
იდვა. давнпрош. très passé, დებულ ვიყუ. Страдательный залогъ этого глагола  
спрягается правильно, son passif se conjugue régulièrement, наст. prés. ვიდები,  
сов. parf. ვიდევ. будущее условнаго наклонения, cond. fut. ვიდა, повелит. impér. იდევ.

b). სვება, идти, aller.

Наст. prés. ვალ, სვალ, ვალხ, ვალი, სვალი, ვეღას, или ou ვლენ. Несов. imp. ვიოდი,  
სვიოდი, ვიოდა, ვიოდიო, სვიოდიო, ვიოდადი, или ou ველიო, ჰელიო, ვე-  
ლიოდი, ჰელიოდი, ჰელიოდენ, или ou ვიოდი, ჰიოდი, ჰიოდა, ველიოდიო, ჰელიოდიო,  
დელიო, или ou დიოდენ. сов. parf. ველი, ჰელი, ჰელიო, ველიო, ჰელი, ველი, ველი, или ou ვარე,  
იარე, ვარე, ვარეთ, იარეთ, იარეს, или ou ვედ, სედ, ვიდა, ვედიო, სვედიო, ვინენ, или  
ვეელ, სველ, ვიდა. Давнпрош. très passé. 1. მივლია. Давнпрош. très passé 2. მივლიევი.  
Будущее fut. ველი, იელი, იელიხ, ველიო, იელიო, იელიას; ვარებ, იარებ, იარებს, ვარ-  
ებთ, იარებთ, იარებენ. Условное наст. cond. pres. ველიდე, ჰელიდე, ველიდეს, ველიდეთ,  
ჰელიდეთ, ვლიდენ, или ou ვიდე, სვიდე, ვიდე, ვიდე, ვიდე, სვიდე, ვიდე, ვიდე, или ou ვი-  
დოდე, სვიდოდე, სვიდოდეს, ვიდოდე, სვიდოდე, სვიდოდენ. сов. parf. მივლია, გველია, გველია,  
ველია, и т. д. Услов. буд. cond. fut. ველი, ჰელი, ჰელიო, ველიო, ჰელიო, ველიო, ველიო,  
პველია, პველია. Повелит. impér. ჰელი, სუ სვალ, ვლიხ, სუ ვალხ; ვლეთ, სუ სვალთ; ვლინ, სუ ვლენ,  
ნნ. Неокончат. и отглагольное имя, infin. et nom-verbal, სვლა. Причастие наст.  
part prés. მხველი, მავალი, сов. parf. წარსული, Буд. fut. სხველია.

c). ჯდობა, être assis.

Наст. prés. ეჭი, ჰჭი, ჰჭიხ, или ou ღი, ვჭივართ, ჰჭინართ, ჰჭიას. сов. parf. ეჭვიქ,  
или ou ეჭვიქ, მჭვიქ, მჭვიქ, ეჭვიქით, მჭვიქით, მჭვიდენ. Несов. imp. ეჭვიდი, მჭვიდი,  
მჭვიდა. Давнпрош. très passé ჯდობილ ვიყუ. Условное наст. cond. pres. ეჭვიდე, მჭვიდე, сов.  
parf. ჯდობილ ვიყუ. буд. не имѣеть, pas de fut. пов. impérat. მჭვიდე, მჭვიდეს, მჭვი-  
დეო, მჭვიდენ. Страдательный залогъ, наст. и буд. passif, prés. et fut. ვიჯდები, не-  
сов. imp. ვიჯდობი, сов. parf. ვიჯდე, пов. impér. იჯდე, и т. д.

d). უოფა, быть, дѣлать, être, faire.

Наст. и буд. prés et fut ვჭოფა, несов. imp. ვჭოფობდი, сов. parf. ვჭოფა ზეჲვ, ჭეო, и т. д. Давнопрош. I très passé I. მიუოფიას. Давнопрош. II très passé II. მიუოფიებს. Условное наст. cond. prés. ვჭოფოდე, сов. parf. შეეო, გეეო, ეოხ, и т. д. Буд. fut. ვჭოფა, Пов. impér. ზეჲვ, ნუ ჭეოფა, არა ჭეო, и т. д. Неокончат. и отглагольное имл. infin. et nom-verbal, ეოფა. Причастие наст. part. prés. მიუოფელი. Прош. passé ეოფილი. Буд. fut. საეოფელი. Страд. passif наст. prés. ეოფი. Нечов. imp. ეოფობდი, сов. parf. ეოფა, ეოფი. Давнопрош. I très passé I. ვჭეოფოლ ვარ. Давнопрош. II très passé II, ეოფოლ ვეჲვ. Условное наст. cond. prés. ეოფოდე. Буд. fut. ეოფა. Повелит. impér. ეოჲვ, и т. д. См. спряжение вспомогательнаго глагола ვარ, v. la conjug. du v. auxiliaire ვარ.

e). გება, être placé, être.

Наст. prés. ვჭტეი, ჭტეი, ჭტია. несов. imp. ვჭტეობდი, сов. parf. ვჭტეა. Буд. fut. ვჭტეობ. Условное настоящее, cond. prés. ვჭტეობდე, сов. parf. მეტობ. Буд. fut. ვჭტეო. Причастие наст. part. prés. მეტული, прош. pass. გეჲული. Буд. fut. საგეჲული. Къ неправильнымъ глаголамъ относятся также средніе глаголы кончающіеся на ома: დგომა, ხსდომა, также წოლა, и другіе кои въ настоящемъ имѣютъ, aux verbes irréguliers se rapportent tous ceux dont le nom-verbal est terminé en oma, comme: დგომა, ხსდომა, et encore წოლა, et autres, ayant au prés. de l'ind. ვდგეჲარ, ვხსწეჲარ, ვხსდეჲარ, сов. parf. ვდგეო, იდი ou ვდეჲეო, ვიწეჲეო, ვიხსდეჲო. Буд. fut. ვხსდეჲეი, ვხსწეჲეი, и т. д.

§ 13. Безличныя глаголы, verbes impersonnels, usités seulement à la 3-e pers.

Наст. prés. თოვს, წვიბს, ქუსს, ჭშეენის, შეჭტავს, ჯერ არს. Нечов. imp. თოვდა, წვიბდა, ქუსდა, ჭშეენიდა შეჭტავდა, сов. parf. ითოვა, იქუსა, იწვიბა, სათანადო იყო, ჯერ იყო. Буд. fut. ითოვეს, იწვიბეს, იქუსეს, შეჭტავნდები, სათანადო იქმნები, ჭშეენდები. Условное наст. cond. prés. ჭთოვდეს, წვიმდეს, ქესდეს, ჭშეენდეს, სათანადო იქმნებოდეს, შეჭტავნდეს. Буд. fut. ითოვოს, იწვიბოს, იქუსოს, იშეენოს, შეჭტავოს, ჯერ იუოს, სათანადო იუოს. Повелит. impér. ითოვოს, იწვიბოს, იქუსოს, იშეენოს, სათანადო იუოს, შეჭტავნდეს, ჯერ იუოს.

§ 14. Недостаточныя глаголы.

Verbes défectueux.

a). ვესავ, надѣюсь, j'espère.

Настоящее, prés. ვესავ, ესავ, ესავს, несов. ვესავდა. Настоящее условное, cond. fut. ვესავდე, Повелит. impér. ესავ, ესავს, и т. д. прочихъ времянь не имѣть, il n'a pas d'autres temps. Страдательный залогъ, passif. ვესვი, сов. parf. ვესვე. услов. буд. cond. fut. ვესვო.

b). ვამბობ, говорю, je dis.

Настоящее, prés. ვამბობ, несов. imp. ვამბობდი. сов. не имѣть, pas parf. Давно прош. très passé. მიამბობ, მიამბობს, Буд. не имѣть, pas de fut. Условное наст. cond. prés. ვამბობდე, сов. не имѣть, pas de parf. Давнопрош. très passé. მეამბობს. Буд. услов. не имѣть, pas de fut. повелит. тоже, pas d'impér. неоконч. infin. მიამბობ. Причастие наст. partic. prés. მიამბობელი, прош. passé. მიამბობდი, Буд. fut. ხამბობელი.

c). ვეტევი, je dis.

Наст. прѣс. ვეტევი, несов. имп. ვეტევიდი. Буд. fut. ვეტევი. Условное наст. cond. прѣс. ვიტევიდი, неоконч. не имѣть, pas d'infinitif.

d). ვერბი, повинуюсь, j'obéis.

Наст. прѣс. ვერბი, несов. имп. ვერბიდი. Условное наст. cond. fut. ვერბე, неоконч. infin. რბილა.

e). მგამ, подобаешь мнѣ, il m'importe.

Наст. прѣс. მგამ, გგვა, или ou გგამ. ჰგამ, несов. имп. მგამოდა, გგამოდა, ჰგამოდა, или ou გამოდის. Услов. наст. cond. прѣს. მგამოდეს, გგამოდეს.

f). მსხ, вѣтю бнзвъ, j'ai prѣs. მგლის, вѣтю нужду, il m'importe.

Эти глаголы имѣютъ одно только настоящее время, n'a que le présent, მსხ, განს, ახს, გგახსო, გახსო, ახსო; მგლის; გგლის, ჰგლის, გგგლისო, გგგლისო, ჰგგლისო.

g). ვის, дѣлать, faire.

Наст. прѣს. ვისბი, ვისამ, ვისამს, ვისამთ, ვისამე, или ou ვისბი, несов. имп. ვის-  
ბიდი, ვისამ, несов. parf. ვისამდი. Къ недостаточнымъ глаголамъ можно отнести  
всѣ глаголы XV и XVI, и некоторые X и XVII et encore on peut ranger sous  
les verbes defectueux, les verbes des XV-e et XVI-e classes, et quelques uns des  
X-e et XXVII-e. ვისბი, сов. не имѣетьцо заимствуетъ отъ глагола ვიტორე, n'ayant  
pas de parfait, il s'emprunte au verbe ვიტორე: сов. parf. ვიტორე; ვისე, сов. тоже  
не имѣеть, а заимствуетъ отъ глагола ვიწესე, il emprunte son parfait à la forme  
ვიწესე, сов. parf. ვიწესე, и т. п. Глаголы სხდამს, употребляется только во мно-  
жественномъ числѣ, le verbe dérivé de სხდამ, s'asseoir, ne s'emploie qu'au pluriel,  
наст. прѣს. ვსხედვართ, სხედართ, სხედან, соверш. parf. ვსხედით, ასხედით, ასხედნენ.

## § 15. Предлогъ.

## Préposition.

Предлоги, требующіе родительнаго падежа, les prépositions gouvernant le gén. sont:  
ამიერ, იმიერ, გამო, გარდა. გარე, გარემოს, გარეშე, გარეშით, ებრ, ზე, ზედა, თან, თანა,  
თვინიერ, კერძო, მაგიერ, მეზრ, მიერ, მიმართ, უკუნ, უფრო, უწინ, ქვე, ქვეშე, შედგომ,  
შორას, წიად, წიად, წინ, წინა, წინარე, წინაშე, წინასწარ, წინაწარვე, მდე.

Предлоги, требующіе дательнаго падежа, celles gouvernant le datif sont: ვით, ზე,  
ზედა, თან, მეზრ, უკან, უწინარეს, ქვე, ქვეშე, ში, შინა, შიდა, შივ, შორის, მიმართ.

Предлоги, требующіе творительнаго падежа, celles gouvernant l'instrumental sont:  
გამო, გარე, и т. д.

## § 16. Нарѣчіе.

## Adverbe.

Нарѣчія обстоятельства, adverbs de circonstance: ახარ, ამიტომ, ბარე, ბარემ, დიად,  
და, მკვედ, ეგრეთ, ეგრეთვე, ესრეთ, ესთა, ვით, ვითართუ, ვითარე, ვითარდა, თითქმის,  
აქერ, დეჟად, ამიტომ, კარგა, კინება, გულად, მართ, მეზრ, სამჯელი, ნუთუ, რატორ,  
რატომ არა, სწორყო, სამეზადამე, სხეებრ, მკად, სოლო, ცალკემ, შესილიად.

Нарѣчія времени, de temps: ადრე, ახლა, ამერიით-გან, არა ოდეს, აწ, აქამოდე, გან-  
თიად, გუშინ, დანიად, ეგვიზ, ველარ, ვით, ვითარდა, ზედ, ზედასზედა, კიდევ, მანამდი,



მისი, მერსე, მიხედვით, მუდამ, მიერ, მისი, ნიდავ, ოდეს, რა-სან, უკან, უწინ, შარშან, შემდგომ, ძოღანი, სვალ, ჭერ.

Parties de lieu, de lieu: ადგილ, ადგილად, აძიერ, აქა, აქათ, ახლო, ცარე, ტვირდით, დაბლა, ვიდრე, ხე, ზეცად, იძიერ, იქა, მადლა, მუხი, სად, ქვეშ, შინა, შიგნით, წინა.

Parties de quantité, de quantité: ბევრი, კო-ოდენი, ეს-ოდენი, რა-ოდენ, რა-სოდ, როგორ, ხელა, უფრო, ფრიად, ცოცა, ი. ტ. ა.

## § 17. Союзъ.

## Conjonction.

Союзы разделяются а) на соединительные, conjonctives: და, ვე.

b) раздельные, disjonctives: ანუ, ანუ თუ, გინა თუ, გარნა, არამედ, თვინიერ, მაგრამ, შიგნოდ.

c) Заключительные, conclusives: უკუშ, მაშასადამე.

d) Желательные, résolutives: განლაძე, თუძეცა, დაღათუ, დაღაცათუ, სორემ, ოხოს, უკეთუ, დაღათუ.

e) Винословные, causatives: აძით, აძიხ-თუის, ვითარმედ, ვინაჲ, ვინაჲთ-უან, ვიდრედა, ძით, რათამცა, რომე, რა-ხან, რამე, სომ, ვით.

f) предположительные, conditionnelles: თუ ხადამე, ნუ უძეშ, ნუ-თუ, უძე-თუ, სოდო.

g) Отрицательные, négatives et prohibitives: არათუ, ვერ, ვერა რა, ნუ, ნურა-რა, ნუ-რა.

## § 18. Частицы.

## Particules.

Частицы утвердительные, particules affirmatives: კი, კე-მე, რე, ლა, კე-ცა, კე-და, მცა, მცადა, რეცა, დაღათუ.

§ 19. Междометие, interjection: ვაჲ, ჰი, ოჲ, ეჲ, რაბამ, ჰე, ფუ, ტეი, შაბა-შაბა, ვაშა-ვაშა, აი, იჲ, ნეტაი, ი. ტ. ა.

# ИЗЪЯСНЕНІЕ

СОКРАЩЕНІЙ ВЪ СЕМЪ СЛОВАРЬ УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ.

## T A B L E

DES ABRÉVIATIONS EMPLOYÉES DANS CE DICTIONNAIRE.

- n.* nom substantif, имя существительное.  
*f.* genre féminin, женскій родъ.  
*dim.* diminutif, уменьшительное имя.  
*indécl.* indéclinable, несклоняемое.  
*adj.* adjectif, имя прилагательное.  
*pos.* positif, положительная степень.  
*compr.* comparatif, сравнительная степень.  
*superl.* superlatif, превосходная степень.  
*numér.* numéral, имя числительное.  
*pr.* pron. *pronom*, местоимение.  
*pron. pers.* pronom personnel, местоимение личное.  
*pron. dém.* pronom démonstratif, указательное местоимение.  
*pron. rel.* pronom relatif, относительное местоимение.  
*v. a.* verbe actif, действительный глаголъ.  
*v. n.* verbe neutre, средний глаголъ.  
*v. r.* verbe réfléchi, глаголъ возвратный.  
*v. p.* verbe passif, глаголъ страдательный.  
*v. impers.* verbe impersonnel, глаголъ безличный.  
*v. irr.* verbe irrégulier, глаголъ неправильный.  
*prés.* présent, настоящее время.  
*parf.* parfait, прошедшее время.  
*fut.* futur, будущее время.  
*p. pr.* participe présent, причастіе настоящее.  
*p. p.* participe passé, причастіе прошедшее.  
*adv.* adverb, нарѣчіе.
- prép.* préposition, предлогъ.  
*conj.* conjonction, союзъ.  
*interj.* interjection, междометіе.  
*vulg.* vulgaire, простонародное.  
*qq.* quelqu'un, кого.  
*qqc.* quelque chose, что.  
*m. à m.* mot à mot, слово въ слово.  
*qqfois.* quelquefois, иногда.  
*S. Dictionnaire Géorgiens par Soukhan,* Грузинскій словарь Сулхана Орбелиана.  
*P. poëme, intitulé la Peau du tigre, par Rousthavel,* поэма Руставели (Барсова кожа).  
*Chawth.* poésies de Chavthel, стихи Шавтея.  
*Tchakhr.* vers des Tchakhroukhadzé, стихи Чахрухадзе.  
*Visr.* Visramiani, Висраміани.  
*Daredj.* Daredjaniani, Дареджаніани.  
*Mir.* Miriani, Миріани.  
*Gour.* Gouramiani, Гураміани.  
*Tsqob.* Tsqobilsitqaooba, Тсқобилситкѣаоба.  
*Cat. d'Ant.* Catégories par Antoni, Категорія Антонія Католичоса.  
*C. de W.* ou Cod. de Wakht. Code du Roi Wakhtang, Уложеніе Царя Вахтауга.  
*Wakht.* Histoire de Géorgie par Wakhtang, Исторія Грузин Вахтауга.  
*Wakh.* Histoire de Géorgie par Wakhouch, Исторія Грузин Вахушта.

